MEMORIA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA
CURSO ACADÉMICO 2021-2022



Edificio D. Patio interior

CURSO ACADÉMICO 2021-2022
SERVICIOS GENERALES



Edificio A. Biblioteca de Filología General

ÍNDICE

Equipo decanal	**p. 3**
Directores de Departamento	**p. 5**
Junta de Facultad	**p. 6**
Coordinadores (Grado, Máster, Doctorado)	**p. 12**
Personal docente e investigador (por Departamentos)	**p. 15**
Personal de Administración y Servicios (PAS)	**p. 37**
Área de Alumnos	**p. 39**
Biblioteca de la Facultad de Filología	**p. 49**
Vicedecanato de Ordenación Académica y Planes de Estudio	**p. 64**
Vicedecanato de Posgrado e Investigación	**p. 66**
Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales	**p. 118**
Vicedecanato de Estudiantes	**p. 121**
Vicedecanato de Calidad e Innovación	**p. 123**
Vicedecanato de Relaciones Internacionales	**p. 149**
Memoria Departamentos	**p. 171**
Memoria Institutos Universitarios	**p. 669**

EQUIPO DECANAL
(Hasta el 13 de junio de 2022)

DECANO
Sr. D. Eugenio R. Luján Martínez

VICEDECANO DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y PLANES DE ESTUDIO
Sr. D. Eduardo Valls Oyarzun

VICEDECANA DE POSGRADO E INVESTIGACIÓN
Sr.ª D.ª Ana Isabel Jiménez San Cristóbal

VICEDECANO DE RELACIONES INTERNACIONALES
Sr.ª D.ª Elena Orduna Nocito

VICEDECANO DE DE BIBLIOTECA, CULTURA Y RELACIONES INSTITUCIONALES
Sr. D. José Manuel Lucia Megías

VICEDECANO DE ESTUDIANTES
Sr. D. Fernando Ángel Moreno Serrano

VICEDECANO DE CALIDAD E INNOVACIÓN
Sr. D. Jorge Arús Hita

SECRETARIA ACADÉMICA
Sr.ª D.ª Carmen Cazorla Vivas

VICESECRETARIA
Sr.ª. D.ª Irene Szumlakowski Morodo

COORDINADOR REPRESENTANTE DEL CAMPUS VIRTUAL
Sr. D. Juan Rafael Zamorano Mansilla

COORDINADOR DE PRÁCTICAS EXTERNAS
Sr.ª D.ª M.ª Ángeles Martínez Martínez

COORDINADOR DEL PROGRAMA SICUE-SÉNECA
Sr. D. Álvaro Cancela Cilleruelo

GERENTE
Sr.ª D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

EQUIPO DECANAL
(Desde el 14 de junio de 2022)

DECANA
Sr.ª D.ª Isabel Durán Giménez-Rico

VICEDECANO DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y PLANIFICACIÓN DOCENTE
Sr. D. Eduardo Valls Oyarzun

VICEDECANO DE INVESTIGACIÓN Y DOCTORADO
Sr. D. José Manuel Losada

VICEDECANO DE ESTUDIOS Y CALIDAD
Sr. D. Arno Gimber

VICEDECANA DE RELACIONES INTERNACIONALES
Sr.ª D.ª Elena Orduna Nocito

VICEDECANO DE CULTURA, RELACIONES INSTITUCIONALES Y BIBLIOTECA
Sr. D. Emilio Peral Vega

VICEDECANO DE ESTUDIANTES
Sr. D. Fernando Ángel Moreno Serrano

VICEDECANATO DE DIGITALIZACIÓN Y PRÁCTICAS
Sr. D. Jorge Arús Hita (curso 2022-2023)
Sr.ª D.ª Amelia Sanz Cabrerizo (cursos 2023-2026)

SECRETARIA ACADÉMICA
Sr.ª D.ª Patricia Cañizares Ferriz

VICESECRETARIA
Sr.ª D.ª Montserrat Jiménez San Cristóbal

DELEGADO PARA ASUNTOS INFORMÁTICOS Y COORDINADOR DEL CAMPUS VIRTUAL
Sr. D. Juan Rafael Zamorano Mansilla

DELEGADO PARA PRÁCTICAS EXTERNAS
Sr. D. Enrique Santos Marinas

DELEGADO PARA EL PROGRAMA SICUE-SÉNECA
Sr. D. Álvaro Cancela Cilleruelo

DELEGADO PARA LA INCLUSIÓN, DIVERSIDAD, VOLUNTARIADO Y REFUGIADOS
Sr. D. Mohammed Dahiri Boughalem

DELEGADO PARA ASUNTOS CULTURALES
Sr. D. Marco Pioli

GERENTE
Sr.ª D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

DIRECTORES DE DEPARTAMENTOS
(Hasta enero de 2022)

ESTUDIOS INGLESES: LINGÜÍSTICA Y LITERATURA
Sr.ª D.ª Marta Carretero Lapeyre

ESTUDIOS ROMÁNICOS, FRANCESES, ITALIANOS Y TRADUCCIÓN
Sr.ª D.ª M.ª Luisa Guerrero Alonso

FILOLOGÍA ALEMANA Y FILOLOGÍA ESLAVA
Sr.ª D.ª Isabel García Adánez

FILOLOGÍA CLÁSICA
Sr.ª D.ª Isabel Velázquez Soriano

LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
Sr.ª D.ª Cristina Sánchez López

LINGÜÍSTICA, ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS, VASCOS Y DE ASIA ORIENTAL
Sr. D. Francisco Javier Fernández Vallina

LITERATURAS HISPÁNICAS Y BIBLIOGRAFÍA
Sr.ª D. ª Esther Borrego Gutiérrez

DIRECTORES DE DEPARTAMENTOS
(Desde enero de 2022)

ESTUDIOS INGLESES: LINGÜÍSTICA Y LITERATURA
Sr. D. Eusebio de Lorenzo Gómez

ESTUDIOS ROMÁNICOS, FRANCESES, ITALIANOS Y TRADUCCIÓN
Sr.ª D.ª Barbara Fraticelli

FILOLOGÍA ALEMANA Y FILOLOGÍA ESLAVA
Sr. D. Gregorz Bakr

FILOLOGÍA CLÁSICA
Sr.ª D.ª Isabel Velázquez Soriano

LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
Sr. D. Claudio Felipe González Alcázar

LINGÜÍSTICA, ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS, VASCOS Y DE ASIA ORIENTAL
Sr.ª D.ª María Matesanz del Barrio

LITERATURAS HISPÁNICAS Y BIBLIOGRAFÍA
Sr.ª D. ª Evangelina Soltero Sánchez

JUNTA DE FACULTAD

EQUIPO DECANAL

(Hasta el 13 de junio de 2022)

Decano
Prof. Eugenio R. Luján Martínez

Vicedecano de Ordenación Académica y Planes de Estudio
Prof. Eduardo Valls Oyarzun

Vicedecano de Investigación y Tercer Ciclo
Prof.ª Ana Isabel Jiménez San Cristobal

Vicedecano de Relaciones Internacionales
Prof.ª Elena Orduna Nocito

Vicedecano de Estudiantes
Prof. Fernando Ángel Moreno Serrano

Vicedecano de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales
Prof. José Manuel Lucía Megías

Vicedecano de Calidad e Innovación
Prof. Jorge Arús Hita

Secretaria
Prof.ª Carmen Cazorla Vivas

Vicesecretaria
Prof.ª Irene Szumlakowski Morodo

(Hasta el 4 de abril de 2022)

PROFESORADO CON VINCULACIÓN PERMANENTE

Prof.ª Amparo Alba Cecilia
Prof. Juan Antonio Álvarez Pedrosa-Nuñez
Prof. Eugenio Bustos Gisbert
Prof. José Joaquin Caerols Pérez
Prof.ª M.ª Lourdes Carriedo López
Prof. Vicente Cristóbal López
Prof.ª Emma Dafouz Milne
Prof. José Ignacio Díez Fernández
Prof.ª Isabel Durán Giménez-Rico
Prof.ª Ana M.ª Fernández-Pampillón Cesteros
Prof.ª M.ª Jesús Gil Valdés
Prof. Arno Gimber
Prof.ª Raquel Hidalgo Downing
Prof.ª Silvia Iglesias Recuero
Prof.ª Mariann Larsen Pehrzon

Prof. Antonio López Fonseca
Prof. Santiago López-Ríos Moreno
Prof. José Manuel Losada Goya
Prof.ª Consuelo Marco Martínez
Prof.ª Juana Isabel Marín Arrese
Prof.ª Elena Martínez Caro
Prof.ª Carmen Méndez García
Prof. Ahmed-Salem Ould Mohamed Baba
Prof.ª Evangelina Soltero Sánchez
Prof.ª Paloma Tejada Caller
Prof.ª Ana Vián Herrero

OTRO PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR

Prof. Mohammed Dahiri Boughalem
Prof.ª Montserrat Jiménez San Cristóbal
Prof.ª Rebeca Gualberto Valverde

DIRECTORES DE DEPARTAMENTO

Dpto. Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Prof.ª Marta Begoña Carretero Lapeyre

Dpto. Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción
Prof.ª M.ª Luisa Guerrero Alonso

Dpto. Filología Alemana y Filología Eslava
Prof.ª Isabel García Ádanez

Dpto. Filología Clásica
Prof.ª Isabel Velázquez Soriano

Dpto. Lengua Española y Teoría de la Literatura
Prof.ª Cristina Sánchez López

Dpto. Lingüística, Estudios Árabes, Hebreos, Vascos y de Asia Oriental
Prof. Francisco Javier Fernández Vallina

Dpto. Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Prof.ª Esther Borrego Gutiérrez

GERENTE

D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA

D. Emilio Fernández González

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

D. Luis Turégano Molero
D.ª M.ª Milagros Saugar Montero
D.ª Ana Illeras García

ESTUDIANTES

D.ª Maialen Albedi Dueñas
D.ª Blanca Alonso Gonçalvez
D. Álvaro Arozarena Gómez
D.ª Yudit Carrillo Cabezudo
D.ª Judit Climent Torras
D. Esteban Collado Pérez
D. Izan García Baumbach
D.ª Rebeca García Santos
D. Ángel Gómez De Pablo
D. Ignacio González Valiente
D.ª Blanca Alejandra Martínez Cañada
D. Ismael-Salem Ould García
D. Omar-Salem Ould García

JUNTA DE FACULTAD

EQUIPO DECANAL

(Desde el 14 de junio de 2022)

Decana
Prof.ª Isabel Durán Giménez-Rico

Vicedecano de Ordenación Académica y Planificación Docente
Prof. Eduardo Valls Oyarzun

Vicedecano de Investigación y Doctorado
Prof. José Manuel Losada

Vicedecano de Estudios y Calidad
Prof. Arno Gimber

Vicedecana de Relaciones Internacionales
Prof.ª Elena Orduna Nocito

Vicedecano de Cultura, Relaciones Institucionales y Biblioteca
Prof. Emilio Peral Vega

Vicedecano de Estudiantes
Prof. Fernando Ángel Moreno Serrano

Vicedecanato de Digitalización y Prácticas
Prof. Jorge Arús Hita (curso 2022-2023)
Prof.ª Amelia Sanz Cabrerizo (cursos 2023-2026)

Secretaria Académica
Prof.ª Patricia Cañizares Ferriz.

Vicesecretaria
Prof.ª Montserrat Jiménez San Cristóbal

(Desde el 11 de mayo de 2022)

PROFESORADO CON VINCULACIÓN PERMANENTE

Prof. Juan Antonio Álvarez-Pedrosa Núñez
Prof.ª Esther Borrego Gutiérrez
Prof.ª Margarita Natalia Borreguero Zuloaga
Prof. Álvaro Bustos Tauler
Prof. José Joaquín Caerols Pérez
Prof.ª M.ª Lourdes Carriedo López
Prof.ª Carmen Cazorla Vivas
Prof.ª Emma Dafouz Milne
Prof. José Ignacio Díez Fernández
Prof.ª Ana M.ª Fernández-Pampillón Cesteros
Prof. Carlos Fortea Gil

Prof.ª Isabel García Adánez
Prof.ª M.ª Luisa Guerrero Alonso
Prof.ª Raquel Hidalgo Downing
Prof.ª Silvia Iglesias Recuero
Prof.ª Ana Isabel Jiménez San Cristóbal
Prof. Antonio López Fonseca
Prof.ª Consuelo Marco Martínez
Prof.ª Mirella Marotta Peramos
Prof.ª Elena Martínez Caro
Prof.ª Carmen Méndez García
Prof. José Manuel Lucía Megías
Prof.ª Amelia Sanz Cabrerizo
Prof.ª Ana Vián Herrero

OTRO PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR

Prof.ª M.ª Dolores Asensio Ferreiros
Prof. Francisco Javier Bran García
Prof. Mohammed Dahiri Boughalem

DIRECTORES DEPARTAMENTO

Dpto. Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Prof. Eusebio de Lorenzo Gómez

Dpto. Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción
Prof.ª Barbara Fraticelli

Dpto. Filología Alemana y Filología Eslava
Prof. Grzegorz Bak

Dpto. Filología Clásica
Prof.ª Isabel Velázquez Soriano

Dpto. Lengua Española y Teoría de la Literatura
Prof. Claudio Felipe González Alcázar

Dpto. Lingüística, Estudios Árabes, Hebreos, Vascos y de Asia Oriental
Prof.ª María Matesanz del Barrio

Dpto. Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Prof.ª Evangelina Soltero Sánchez

GERENTE

D.ª Pilar Sabina Méndez Díaz

DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA

D. Emilio Fernández González

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

D.ª Alicia Checa Olmos
D.ª Ana M.ª Illeras García
D.ª Milagros Saugar Montero

ESTUDIANTES

D.ª Claudia Alea Parrondo
D.ª Laura Castillo Bel
D.ª Inés de la Villa Vecilla
D.ª Du Yuzheng
D. Ángel Gómez de Pablo
D.ª Inés María Gómez Hernández
D. Ignacio González Valiente
D. Javier Humanez Baena
D.ª Blanca Maestro Aullo
D. José María Maher Martín
D.ª Sofía Martinicorena Zaratiegui
D. Ismael Salem Ould García
D. Enrique Pérez-Pla Villuendas

COORDINADORES

COORDINADORES DE GRADO

GRADO EN ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA
D.ª Evangelina Soltero Sánchez

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES
D. Juan Gónzalez Etxevarria

GRADO EN ESTUDIOS SEMÍTICOS E ISLÁMICOS
D.ª Raquel García Lozano

GRADO EN FILOLOGÍA CLÁSICA
D.ª M.ª Felisa del Barrio Vega

GRADO EN ESTUDIOS HISPANO-ALEMANES
D.ª Linda Maeding

DOBLE GRADO EN HISTORIA Y FILOLOGÍA CLÁSICA
D. Fernando Echeverría Rey

GRADO EN LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATURAS
D.ª Svetlana Maliavina

GRADO EN LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS
D.ª Ana Fernández-Pampillón Cesteros

GRADO EN LITERATURA GENERAL Y COMPARADA
D. Ángel García Galiano

GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN
D. Antonio Jesús Martínez Pleguezuelos

COORDINADORES DE MÁSTER

MÁSTER EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES
D.ª Raquel Martín Hernández

MÁSTER EN ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA
D. Francisco Aliaga García y D. José Amenos Pons

MÁSTER EN ESTUDIOS AVANZADOS SOBRE ISLAM EN LA SOCIEDAD EUROPEA CONTEMPORÁNEA
D. Adil Moustaoui Srhir

MÁSTER EN ESTUDIOS CLÁSICOS (Conjunto con UAM y UAH)
D. Juan Luis Conde Calvo

MÁSTER EN ESTUDIOS INTERCULTURALES EUROPEOS (Conjunto con U. Clermont-Auvergne y U. Regensburg)
D.ª Marta Fernández Bueno

MÁSTER EN ESTUDIOS LITERARIOS
D.ª Carmen Gómez García

MÁSTER EN ESTUDIOS MEDIEVALES (Interfacultativo)
D. Oscar Villarroel González

MÁSTER EN ESTUDIOS NORTEAMERICANOS (Conjunto con UAH)
D. Eusebio de Lorenzo Gómez

MÁSTER EN FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE ESO Y BACHILLERATO, FP Y ENSEÑANZAS DE IDIOMAS (Interfacultativo)
D.ª Raquel González Rodríguez (Lengua y Literatura Castellana / Lenguas Clásicas)
D.ª Elena Domínguez Romero (Alemán, Inglés e Italiano)
D. Luis García Fernández (Francés)

MÁSTER EN INVESTIGACIÓN EN LENGUA ESPAÑOLA
D. Manuel Leonetti Jungl

DOBLE MÁSTER HISPANO-FRANCÉS EN LENGUA FRANCESA APLICADA (Conjunto con Sorbonne Université)
D.ª Laurence Rouanne

DOBLE MÁSTER EN LENGUA FRANCESA APLICADA (Conjunto con Sorbonne Université) Y FORMACIÓN DEL PROFESORADO (UCM)
D.ª Laurence Rouanne y D. David Alonso

MÁSTER EN LETRAS DIGITALES (Interfacultativo)
D.ª Amelia Sanz Cabrerizo

MÁSTER EN LINGÜÍSTICA INGLESA: NUEVAS APLICACIONES Y COMUNICACIÓN INTERNACIONAL
D.ª Begoña Nuñez Perucha

MÁSTER EN LITERATURA ESPAÑOLA
D.ª Ana Isabel Martínez Pererira

MÁSTER EN LITERATURA HISPANOAMERICANA
D. Niall Binns

MÁSTER INTERUNIVERSITARIO EN TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS
D.ª Cristina Vinuesa Muñoz

MÁSTER EN TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL (TRAVALOC) (Conjunto con UAM)
D.ª Carmen Gómez Pérez

MÁSTER EN TRADUCCIÓN LITERARIA
D.ª Isabel Hernández González

COORDINADORES DE DOCTORADO

DOCTORADO EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES
D.ª Patricia Cañizares Ferriz. Adjunta: D.ª Montserrat Jiménez San Cristóbal

DOCTORADO EN ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO
D. Juan Luis Arcaz (D.ª Fabiola Garcés de Geografía e História)

DOCTORADO EN ESTUDIOS FRANCESES
D.ª Anne Marie Reboul. Adjunta: D.ª Pilar Andrade Boue

DOCTORADO EN ESTUDIOS LITERARIOS
D. Arno Gimber. Adjunto: D. Leonardo Vilei

DOCTORADO EN ESTUDIOS TEATRALES
D. Francisco Sáez Raposo. Adjunto: D. Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer

DOCTORADO EN LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS
D. Luis Sáez del Álamo. Adjunta: D.ª Inmaculada Osuna Rodríguez

DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA INGLESA
D.ª Paloma Tejada Caller. Adjunto: D. Jorge Braga Riera

DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y APLICADA
D.ª María Matesanz del Bario

DOCTORADO EN LITERATURA HISPANOAMERICANA
D.ª Rocío Oviedo Pérez de Tudela. Adjunta: D.ª Esperanza López Parada

PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INGLESES: LINGÜÍSTICA Y LITERATURA

DIRECTOR: Dr. D. Eusebio de LORENZO GÓMEZ (efectos 28/05/2022)
DIRECTORA: Dr.ª D.ª Ana Laura RODRÍGUEZ REDONDO (efectos 26/01/2022-cese 22/04/2022)
SUBDIRECTOR: Dr. D. Juan Pedro RICA PEROMINGO (efectos 30/05/2022)
SUBDIRECTOR: Dr. D. Eusebio de LORENZO GÓMEZ (efectos 21/04/2022-cese 27/05/2022)
SECRETARIO: Dr. D. Eusebio de LORENZO GÓMEZ (efectos 02/02/2022-cese 20/04/2022)
SECRETARIA: Dr.ª D.ª Rebeca GUALBERTO VALVERDE (efectos 21/04/2022)

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Marta Begoña CARRETERO LAPEYRE (cese 25/01/2022)
SUBDIRECTORA: Dr.ª D.ª Asunción LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE (cese 2/02/2022)
SECRETARIA: Dr.ª D.ª Mª Victoria MARTÍN DE LA ROSA (cese 01/02/2022)

PROFESORES EMERITOS JUBILADOS

Filología Inglesa Dr.ª D.ª Ángela DOWNING ROTHWELL
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Inés Ana Mª PINTO MUÑOZ
Filología Inglesa Dr. D. Felix MARTÍN GUTÍERREZ

PROFESORES EMERITOS

Filología Inglesa Dr.ª D.ª Juana Isabel MARÍN ARRESE (efectos 01/09/2021)

CÁTEDRAS ADSCRITAS

Filología Inglesa Dr.ª D.ª M,ª Julia LAVID LÓPEZ
Filología Inglesa Dr. D. Dámaso LÓPEZ GARCÍA
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Esther SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Isabel DURÁN GIMÉNEZ-RICO
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Paloma TEJADA CALLER
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Marta Begoña CARRETERO LAPEYRE

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES

Filología Inglesa Dr.ª D.ª Margarita ARDANAZ MORÁN (jubilación 31/08/2022)
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Marian Ellen LARSEN PEHRZON
Filología Inglesa Dr. D. Luis Javier MARTÍNEZ VICTORIO
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Matilde VIVANCOS MACHIMBARRENA
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Elena MARTÍNEZ CARO
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Ana Laura RODRÍGUEZ REDONDO
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Emma DAFOUZ MILNE
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Gitte KRISTIANSEN
Filología Inglesa Dr. D. Eduardo VALLS OYARZUN
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Carmen MAIZ ARÉVALO

Filología Inglesa Dr. D. Jorge BRAGA RIERA
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Carmen MÉNDEZ GARCÍA
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Elena DOMÍNGUEZ ROMERO
Filología Inglesa Dr. D. Jorge ARÚS HITA
Filología Inglesa Dr.ª D.ª Victoria MARTÍN DE LA ROSA
Filología Inglesa Dr. D. Fabio Luis VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES DE ESCUELA UNIVERSITARIA

Filología Inglesa D. Eugenio CONTRERAS DOMINGO

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO

Dr. D. Marciano ESCUTIA LÓPEZ
Dr.ª D.ª M. Asunción LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE
Dr.ª D.ª Begoña NÚÑEZ PERUCHA
Dr. D. Juan Rafael ZAMORANO MANSILLA
Dr. D. Juan Pedro RICA PEROMINGO
Dr.ª D.ª María GOICOECHEA DE JORGE
Dr.ª D.ª Marta María NADALES RUIZ
Dr.ª D.ª Elena ORDUNA NOCITO
Dr. D. Juan GONZÁLEZ ECHEVERRÍA (efectos 07/04/2022)
Dr. D. Eusebio de LORENZO GÓMEZ (efectos 20/04/2022)
Dr. D. Francisco CORTÉS VIECO (efectos 20/04/2022)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES INTERINOS

Dr. D. Juan GONZÁLEZ ECHEVERRÍA (cese 06/04/2022)
Dr. D. Eusebio de LORENZO GÓMEZ (cese 19/04/2022)
Dr. D. Francisco CORTÉS VIECO (cese 19/04/2022)
Dr.ª D.ª Rebeca GUALBERTO VALVERDE
Dr. D. Manuel José BOTERO CAMACHO (efectos 19/05/2022)
Dr.ª D.ª Ester Ariadna SÁNCHEZ HERNÁNDEZ (efectos 19/05/2022)

PROFESORES ASOCIADOS

Dr.ª D.ª Nuria CALVO CORTÉS
Dr. D. José Luis MIRAS OROZCO
D.ª Beatriz RAMOS AUSÍN
Dr. D. José DÍAZ MORALES
D.ª Helena Julia Penélope SAMUEL
Dr.ª D.ª Maya del Puig ZALBIDEA PANIAGUA (cese 01/02/2022)
Dr.ª D.ª Azucena María BARAHONA MORA (cese 31/08/2022)
D.ª María José RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ (cese 31/08/2022)
Dr.ª Beatriz CHAVES YUSTE
Dr.ª Marta BUJÀN NAVARRO (cese 1/10/2021)
D. Martin KEARNS
D.ªAlicia LASSO LICERAS (efectos 1/09/2021)
Dr. D. Juan Tomás MATARRANZ ARAQUE (efectos 01/09/2021)
D.ª Patricia AVILÉS MORENO (efectos 01/09/2021)
D.ª María Noelia OCIO GIL (efectos 20/09/2021)
D.ª Natalia MORA LÓPEZ (efectos 24/09/2021- cese 20/2/2022)
D. Sinforoso FERNÁNDEZ-CAMUÑAS CERVANTES (efectos 25/9/2021)

D.ª Eva María ALCAYDE GARCÍA (efectos 07/10/2021)
Dr. D. Alberto GARCÍA GARCÍA-MADRID (efectos 17/11/2021)
D.ª Patricia ROMÁN PORRAS (efectos 26/01/2022)
D. Pablo ARTERO ABELLÁN (efectos 02/02/2022)
D.ª Tamar DEL PALACIO TARRERO (efectos 19/04/2022)
Dr.ª D.ª Rebeca CAMPOS FERRERAS (efectos 20/04/2022)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES

Dr. D. Manuel José BOTERO CAMACHO (cese 18/05/2022)
Dr.ª D.ª Ester Ariadna SÁNCHEZ HERNÁNDEZ (cese 18/05/2022)
Dr. D. Mario SERRANO LOSADA
Dr.ª D.ª María PORRAS SÁNCHEZ
Dr. D. José Manuel CORREOSO RÓDENAS
Dr.ª María Davinia SÁNCHEZ GARCÍA
Dr.ª D.ª Lara MORATÓN GUTIÉRREZ
Dr.ª D.ª Xiana SOTELO GARCÍA
Dr. D. Iván TAMAREDO MEIRA (efectos 11/10/2021)
Dr.ª Dr.ª Maya del Puig ZALBIDEA PANIAGUA (efectos 01/02/2022)
Dr.ª Dr.ª Laura DE LA PARRA FERNANDEZ (efectos 01/02/2022)
Dr. D. Miguel SANZ JIMÉNEZ (efectos 21/03/2022)
Dr.ª Dr.ª Daniela Beatriz PETTERSSON TRABA (efectos 08/07/2022)

AYUDANTES

D.ª Julia LÓPEZ NARVÁEZ

INVESTIGADORES

Dr. D. Alfonso SÁNCHEZ MOYA, (efectos 01/09/2021)
Dr. D Christian MATHIESSEN (efectos 01/04/2022)

INVESTIGADORES PREDOCTORALES

D.ª Clara, CANTOS DELGADO (31/10/2020-30/10/2024)
D. Juan José ARROYO PANIAGUA (01/11/2020-31/10/2024)
D.ª M.ª Isabel MARQUÉS LÓPEZ (01/11/2020-31/10/2024)
D.ª Sofia MARTINICORENA ZARATIEGUI (01/11/2020-31/10/2024)
D.ª Irene SORIANO FLOREZ (01/09/2021-31/08/2025)
D.ª Ana Isabel, GALINDO ORTIZ (01/09/2021-31/08/2025)
D.ª Andrea ABELLO COLLADOS (15/12/2021-31/10/2025)
D.ª Marta SÁNCHEZ COCERA (15/12/2021-14/12/2025)
D.ª Inés DE LA VILLA VECILLA (15/12/2021-14/12/2025)

INVESTIGADORES PROYECTO ESPECÍFICO

Dr.ª D.ª Sonia LÓPEZ SERRANO (01/03/2021-28/02/2023)

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS ROMÁNICOS, FRANCESES, ITALIANOS Y TRADUCCIÓN

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Bárbara FRATICELLI (efectos 26/01/2022)
SUBDIRECTORA: Dr.ª D.ª Mª Esclavitud REY PEREIRA (efectos 27/01/2022)
SECRETARIA: Dr. D. Juan David GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ (efectos 27/01/2022)

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Mª Luisa GUERRERO ALONSO (cese 25/01/2022)
SUBDIRECTORA: Dr.ª D.ª Mirella MAROTTA PERAMOS (cese 26/01/2022)
SECRETARIA: Dr.ª D.ª Bárbara FRATICELLI (cese 25/01/2022)

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS

Filología Francesa Dr. D. Francisco Javier del PRADO BIEZMA
Filología Italiana Dr.ª D.ª Cristina BARBOLANI DI MONTAUTO
Filología Francesa Dr. D. Vicente BASTIDA MOURIÑO
Filología Italiana Dr.ª D.ª M.ª Jesús SALÓ GALÁN
Filología Italiana Dr.ª D.ª Pilar BLANCO GARCÍA
Filología Italiana Dr.ª D.ª Rosario SCRIMIERI MARTÍN
Filología Italiana Dr.ª D.ª Ángeles ARCE MENÉNDEZ
Filología Italiana Dr.ª D.ª María HERNÁNDEZ ESTEBAN
Filología Románica Dr.ª D.ª Eugenia POPEANGA CHELARU

PROFESORES EMÉRITOS

Filología Francesa Dr.ª D.ª Anne Marie REBOUL DÍAZ (efectos 01/09/2021)

CÁTEDRAS ADSCRITAS

Filología Francesa Dr.ª D.ª Mª Dolores PICAZO GONZÁLEZ
Filología Francesa Dr.ª D.ª M.ª Amalia RODRÍGUEZ SOMOLINOS
Filología Francesa Dr.ª D.ª Mª Ángeles CIPRÉS PALACÍN
Filología Románica Dr. D. José Manuel LUCÍA MEGÍAS
Filología Francesa Dr. D. José Manuel LOSADA GOYA
Filología Francesa Dr.ª D.ª Amelia del Rosario SANZ CABRERIZO
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Julia SEVILLA MUÑOZ
Filología Francesa Dr.ª D.ª M.ª Lourdes CARRIEDO LÓPEZ
Filología Italiana Dr.ª D.ª Elisa M.ª MARTÍNEZ GARRIDO
Filología Francesa Dr.ª D.ª Sonia Nathalia GÓMEZ JORDANA FERARY
Filología Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª M.ª Carmen MEJÍA RUIZ (efectos 05/11/2021)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES

Filología Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª M.ª Carmen MEJÍA RUIZ (cese 04/11/2021)
Filología Italiana Dr.ª D.ª Mirella Ana MAROTTA PERAMOS
Filología Francesa Dr.ª D.ª Mª Luisa GUERRERO ALONSO
Filología Italiana Dr.ª D.ª Aurora CONDE MUÑOZ
Filología Francesa Dr. D. Álvaro ARROYO ORTEGA
Filología Francesa Dr.ª D.ª Pilar ANDRADE BOUE
Filología Italiana Dr.ª D.ª Margarita Natalia BORREGUERO ZULOAGA
Filología Italiana Dr. D. Juan Ignacio VARELA-PORTAS ORDUÑA

Filología Francesa Dr.ª D.ª Sonia Nathalia GÓMEZ JORDANA FERARY (cese 22/2/2021)
Filología Italiana Dr.ª D.ª Mª Teresa de Jesús GIL GARCÍA (interina)
Filología Francesa Dr.ª D.ª Isabelle MARC MARTÍNEZ
Filología Románica Dr.ª D.ª Bárbara FRATICELLI
Traducción e Interpretación Dr. D. Carlos FORTEA GIL
Filología Italiana Dr.ª D.ª Mercedes RODRÍGUEZ FIERRO
Filología Francesa Dr.ª D.ª Laurence ROUANNE (efectos 07/10/2021)
Filología Románica Dr. D. Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO (efectos 07/10/2021)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES DE ESCUELA UNIVERSITARIA

Filología Francesa Dr.ª D.ª Mª Esclavitud REY PEREIRA

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES

Filología Francesa Dr.ª D.ª Laurence ROUANNE (cese 06/10/2021)
Filología Italiana Dr.ª D.ª Chiara CAPPUCCIO
Filología Francesa Dr.ª D.ª Cristina VINUESA MUÑOZ
Traducción e Interpretación Dr. D. Antonio ROALES RUIZ
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Marta GUIRAO OCHOA
Filología Italiana Dr. D. Marco CARMELLO
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª María del Carmen GÓMEZ PÉREZ (efectos 01/08/2022)
Traducción e Interpretación Dr. D. Juan David GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ (efectos 01/08/2022)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES INTERINO

Filología Románica Dr. D. Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO (cese 06/10/2021)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª María del Carmen GÓMEZ PÉREZ (cese 31/07/2022)
Filología Francesa Dr. D. Silviano CARRASCO YELMO (efectos 16/03/2022)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Susana LLORIÁN GONZÁLEZ (efectos 16/03/2022)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Itziar Olga HERNÁNDEZ RODILLA (efectos 28/04/2022)
Filología Italiana Dr. Leonardo VILEI (efectos 28/04/2022)
Filología Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª María COLOM JIMÉNEZ (efectos 17/05/2022)
Traducción e Interpretación Dr. D. Juan David GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ (efectos 21/12/2021-cese 31/07/2022)

PROFESORES ASOCIADOS

Filología Francesa D.ª Sarah DOSCH
Filología Italiana D. Fabrizio RUGGERI
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Elke CASES BERBEL (cese 28/03/2022)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Olga ALAS MÍNGUEZ
Filología Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª Sandra Aparecida TEIXEIRA DE FARIA (cese 31/08/2021)
Traducción e Interpretación Dr. D. Manuel MATA PASTOR

Traducción e Interpretación D.ª Anna Renate SCHATZMANN (cese 31/08/2022)
Traducción e Interpretación D.ª Carolina España SÁNCHEZ GONZÁLEZ
Traducción e Interpretación D.ª Almudena VÁZQUEZ SOLANA
Traducción e Interpretación D. Santiago SERVAN SOLÍS
Traducción e Interpretación Dr. D. Pedro Luis DÍEZ ORZAS
Traducción e Interpretación D.ª Leticia MADRID GONZÁLEZ (renuncia 20/09/2021)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Salud María JARILLA BRAVO (cese 30/09/2021)
Filología Francesa Dr. D. Juan Miguel BORDA LAPEBIE
Traducción e Interpretación Dr. D. Antonio GONZÁLEZ RODRÍGUEZ
Traducción e Interpretación D.ª Julia Cristina GÓMEZ SÁEZ
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Paola NIETO GARCÍA
Filología Francesa Dr.ª D.ª María ÁLVAREZ DE LA CRUZ
Filología Italiana Dr.ª D.ª Valentina ZUCCHI
Traducción e Interpretación Dr. D. Vicente GONZÁLEZ DE SANDE
Filología Italiana Dr. D. Matteo TRILLINI
Traducción e Interpretación Dr. D. Alejandro RAMOS PEDRAGOSA
Traducción e Interpretación D.ª Ana Isabel CAEROLS MATEO
Filología Francesa Dr.ª D.ª María Dolores ASENSIO FERREIRO (cese 08/12/2021)
Filología Francesa D. Juan Andrés GARCÍA MARTÍN
Traducción e Interpretación D.ª Aurora MARTÍN DE SANTA OLALLA SÁNCHEZ (cese 18/5/2022)
Filología Francesa Dr. D. Louis Adekitan LAOUROU OBOSSI
Filología Gallega y Portuguesa D.ª Mafalda Rita CAMEIRA SOLLARI ALLEGRO
Traducción e Interpretación D. Óscar Pedro FRADES VILLAR (efectos 01/09/2021)

Traducción e Interpretación D. Simon HUGHES (efectos 01/09/2021)
Traducción e Interpretación D.ª Violeta SÁNCHEZ ESTEBAN (efectos 02/09/2021)
Filología Francesa D. Alexandre GAZET FERRARA (efectos 07/10/2021)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Adriana LASTICOVA (efectos 14/10/2021)
Filología Francesa Dr.ª D.ª Yaiza Irene HERNÁNDEZ MUÑOZ (efectos 19/10/2021)
Filología Francesa Dr. D. Sergio ADILLO RUFO (efectos 29/11/2021)
Traducción e Interpretación D.ª Sara INFANTOZZI HURTADO (efectos 29/11/2021)
Traducción e Interpretación D.ª María Carmen DE BERNARDO MARTÍNEZ (efectos 04/03/2022)
Filología Francesa D. Mathieu David Dominique MENARD (efectos 11/03/2022-cese 31-08-2022)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES

Filología Italiana Dr. Leonardo VILEI (cese 27/04/2022)
Filología Francesa Dr. D. Silviano CARRASCO YELMO (cese 15/03/2022)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Itziar Olga HERNÁNDEZ RODILLA (cese 27/04/2022)
Filología Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª María COLOM JIMÉNEZ (cese 16/05/2022)
Filología Románica Dr. D. Gerardo PÉREZ BARCALA
Filología Italiana Dr.ª D.ª Cristina CORIASSO MARTÍN-POSADILLO
Traducción e Interpretación Dr. D. Juan David GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ (cese 20/12/2021)
Traducción e Interpretación Dr. D. Antonio Jesús MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS
Filología Italiana Dr.ª D.ª Celia DE ALDAMA ORDÓÑEZ

Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Susana LLORIÁN GONZÁLEZ (cese 15/03/2022)
Filología Catalana Dr.ª D.ª Marta LÓPEZ VILAR
Filología Francesa Dr.ª D.ª Julia OERI KOROSMEZEI
Filología Románica Dr.ª D.ª Alba DIZ VILLANUEVA
Filología Italiana Dr.ª D.ª Carlotta CATTERMOLE ORDÓÑEZ
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª María del Carmen MORENO PAZ
Filología Gallega y Portuguesa Dr.ª D.ª Sandra Aparecida TEIXEIRA DE FARIA (efectos 1/09/2021)
Filología Italiana Dr. D. Marco PIOLI (efectos 28/09/2021)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Salud María JARILLA BRAVO (efectos 1/10/2021)
Filología Francesa Dr.ª D.ª María Dolores ASENSIO FERREIRO (efectos 09/12/2021)
Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Elke CASES BERBEL (efectos 28/03/2022)
Traducción e Interpretación D.ª Aurora MARTÍN DE SANTA OLALLA SÁNCHEZ (18/5/2022)

PROFESORES VISITANTES

Traducción e Interpretación Dr.ª D.ª Celia RICO PÉREZ (efectos 01/02/2022)

INVESTIGADOR

Dr. D. Guillermo AGUIRRE MARTÍNEZ (16/09/2020-15/09/2022)

INVESTIGADORES PREDOCTORALES

D. Julio SAN ROMÁN CAZORLA (15/12/2021-14/12/2025)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGIA ALEMANA Y FILOLOGÍA ESLAVA

DIRECTOR: Dr. D. Grzegorz BAK (efectos 06/02/2022)
SECRETARIO: Dr.ª D.ª Paloma SÁNCHEZ HERNÁNDEZ (efectos 07/02/2022)

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Isabel GARCÍA ADÁNEZ (cese 05/02/2022)
SECRETARIO: Dr. D. Grzegorz BAK (cese 05/02/2022)

PROFESORES EMERITOS JUBILADOS

Filología Alemana Dr. D. Manuel José GONZÁLEZ GARCÍA CARRASCAL
Filología Alemana Dr. D. Eustaquio BARJAU RIU
Filología Alemana Dr.ª D.ª M,ª I. Teresa ZURDO RUIZ AYUCAR (†)
Filología Alemana Dr.ª D.ª Ana Mª PÉREZ LÓPEZ

CÁTEDRAS ADSCRITAS

Filología Eslava Dr. D. Fernando PRESA GONZÁLEZ
Filología Alemana Dr.ª D.ª M.ª Isabel HERNÁNDEZ GONZÁLEZ
Filología Eslava Dr.ª D.ª Tania DIMITROVA LALEVA
Filología Alemana Dr.ª D.ª Berit BALZER HAUS (jubilación 31/8/2022)
Filología Alemana Dr. D. Arno GIMBER

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES

Filología Eslava Dr.ª D.ª Agnieszka MATYJASZCZYK GRENDA
Filología Eslava Dr. D. Alejandro HERMIDA DE BLAS
Filología Eslava Dr. D. Grzegorz BAK
Filología Eslava Dr.ª D.ª Tatiana DROSDOV DÍEZ
Filología Eslava Dr.ª D.ª Maya Krasteva IONOVA
Filología Alemana Dr.ª D.ª Isabel GARCÍA ADÁNEZ
Filología Alemana Dr.ª D.ª Marta FERNÁNDEZ BUENO
Filología Alemana Dr. D. Germán GARRIDO MIÑAMBRES
Filología Alemana Dr.ª D.ª Mª del Carmen GÓMEZ GARCÍA
Filología Alemana Dr.ª D.ª Miriam LLAMAS UBIETO
Filología Alemana Dr.ª D.ª Paloma SÁNCHEZ HERNÁNDEZ
Filología Eslava Dr. D. Enrique SANTOS MARINAS

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO

Filología Eslava Dr. D. Francisco Javier JUEZ GÁLVEZ
Filología Eslava Dr.ª D.ª Carmen FERNÁNDEZ MÉNDEZ
Filología Eslava Dr. D. Jesús GARCÍA GABALDÓN
Filología Eslava Dr. D. Ángel Luis ENCINAS MORAL
Filología Alemana Dr.ª D.ª M.ª Jesús GIL VALDÉS
Filología Alemana Dr.ª D.ª M.ª José CALVO GONZÁLEZ
Filología Alemana Dr.ª D.ª Irena SZUMLAKOWSKI MORODO
Filología Eslava Dr.ª D.ª Aida Mª FERNÁNDEZ BUENO

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES INTERINOS

Filología Alemana Dr.ª D.ª Johanna VOLLMEYER (efectos 01/05/2022)

PROFESORES ASOCIADOS

Filología Alemana D. Omar Hassan ABUZID VÉLEZ
Filología Alemana D. Christopher HOOGENBOOM
Filología Alemana D.ª M.ª Sonia BAJO PAREDERO
Filología Alemana D. Rafael RODRÍGUEZ SÁNCHEZ
Filología Alemana D. Diego GONZÁLEZ BAUTISTA
Filología Alemana D. Juan Luis ALCÁZAR ATIENZA
Filología Alemana D. José Manuel ESTEBAN GUIJARRO

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES

Filología Alemana Dr.ª D.ª Johanna VOLLMEYER (cese 30/04/2022)
Filología Eslava Dr. D. Enrique Javier VERCHER GARCÍA
Filología Alemana Dr.ª D.ª Laura AMIGOT CASTILLO

PROFESORES VISITANTES LECTORES

Filología Eslava D.ª Ewa Zuzanna GOMOLKA (cese 31/08/2021)
Filología Eslava D.ª Agata ZAPLOTNA (efectos 15/09/2021)

PROFESORES VISITANTES

Filología Alemana D.ª Miriam Sophia THAMM
Filología Alemana D.ª Julian HAMM (cese 31/8/2021)
Filología Alemana D. Kilian Leander STOCKMEIER (efectos 01/09/2021)

PROFESORES COLABORADORES

Filología Eslava Dr.ª D.ª Svetlana MALIAVINA

INVESTIGADORES

D. Carlos SANCHO VICH (01/07/2018-31/11/2022)
D. Agustín PÉREZ BAANANTE (14/09/2021-13/09/2025)

DEPARTAMENTO DE FILOLOGIA CLÁSICA

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Isabel VELÁZQUEZ SORIANO
SECRETARIA: Dr.ª D.ª Paloma GUIJARRO RUANO (efectos 29/04/2022)
SECRETARIO: Dr. D. Miguel HERRERO DE JÁUREGUI (cese 28/04/2022)

PROFESORES EMERITOS JUBILADOS

Filología Griega Dr. D. Antonio PIÑERO SÁENZ
Dr.ª D.ª Consolación GRANADOS FERNÁNDEZ
Filología Latina Dr. D. Marcelo MARTÍNEZ PASTOR (†)
Filología Latina Dr. D. Juan Manuel LORENZO LORENZO
Filología Griega Dr. D. Alberto BERNABÉ PAJARES
Filología Griega Dr.ª D.ª Elsa GARCÍA NOVO
Lingüística Indoeuropea Dr.ª D.ª Julia MENDOZA TUÑÓN
Filología Griega Dr.ª D.ª Alicia ESTEBAN SANTOS
Filología Griega Dr.ª D.ª Mercedes LÓPEZ SALVÁ
Filología Latina Dr. D. Tomás GONZÁLEZ ROLÁN
Filología Latina Dr. D. Enrique OTÓN SOBRINO
Filología Griega Dr. D. Manuel Ignacio RODRÍGUEZ ALFAGEME

PROFESORES EMÉRITOS

Filología Griega Dr. D. Antonio GUZMÁN GUERRA (cese 31/08/2021)
Filología Latina Dr.ª D.ª Ana M.ª MOURE CASAS (efectos 01/09/2021)

CÁTEDRAS ADSCRITAS

Filología Latina Dr. D. Vicente CRISTÓBAL LÓPEZ
Filología Latina Dr.ª D.ª Mª José MUÑOZ JIMÉNEZ
Filología Griega Dr. D, Fernando GARCÍA ROMERO
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª Isabel VELÁZQUEZ SORIANO
Filología Latina Dr. D. Juan SIGNES CODOÑER
Lingüística Indoeuropea Dr. D. Juan Antonio ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ
Filología Latina Dr. D. José Miguel BAÑOS BAÑOS
Filología Griega Dr. D. Felipe Gonzalo HERNÁNDEZ MUÑOZ
Filología Griega Dr. D. José Manuel FLORISTÁN IMIZCOZ
Filología Griega Dr.ª D.ª M.ª Luisa del BARRIO VEGA
Filología Latina Dr. D. Francisco GARCÍA JURADO
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª Felisa del BARRIO VEGA
Filología Latina Dr. D. Juan Luis ARCAZ POZO
Filología Latina Dr. D. Antonio LÓPEZ FONSECA
Lingüística Indoeuropea Dr. D. Eugenio LUJÁN MARTÍNEZ
Filología Latina Dr. D. José Joaquín CAEROLS PÉREZ
Filología Griega Dr. D. David Alejandro HERNÁNDEZ DE LA FUENTE
Filología Griega Dr.ª D.ª María Paz DE HOZ GARCÍA BELLIDO (efectos 27/07/2022)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES

Filología Latina Dr.ª D.ª Mª Teresa CALLEJAS BERDONÉS
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª Almudena ZAPATA FERRER (jubilación 31/08/2022)
Filología Latina Dr.ª D.ª M.ª Dolores CASTRO JIMÉNEZ

Filología Latina Dr. D. José David CASTRO DE CASTRO
Filología Griega Dr.ª D.ª Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL
Filología Latina Dr. D. Juan Luis CONDE CALVO
Filología Griega Dr. D. Jesús ÁNGEL ESPINÓS
Filología Latina Dr.ª D.ª Cristina MARTÍN PUENTE
Filología Latina. Dr.ª D.ª Patricia CAÑIZARES FERRIZ
Filología Griega Dr. D. Miguel HERRERO DE JÁUREGUI
Filología Griega Dr.ª D.ª María Paz DE HOZ GARCÍA BELLIDO (cese 26/07/2022)
Filología Latina Dr. D. Emilio DEL RÍO SANZ (efectos y cese provisional 22/07/2022)

PROFESORES CONTRADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO

Filología Griega Dr.ª D.ª M.ª Isabel CONDE MORENO
Filología Griega Dr.ª D.ª Raquel MARTÍN HERNÁNDEZ

PROFESORES CONTRADOS DOCTORES INTERINOS

Filología Latina Dr.ª D.ª Montserrat JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL

PROFESORES ASOCIADOS

Filología Latina Dr.ª D.ª María Florencia CUADRA GARCÍA (cese 31/08/2021)
Lingüística Indoeuropea Dr. D. David PASCUAL COELLO (interino) .
Filología Griega Dr. D. OSCAR MARTÍNEZ GARCÍA (efectos 09/10/2020)
Filología Latina Dr. D. EMILIO DEL RÍO SANZ (cese 21/07/2022)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES

Filología Latina Dr. D. Álvaro CANCELA CILLERUELO
Filología Griega Dr.ª D.ª Paloma GUIJARRO RUANO
Lingüística Indoeuropea Dr.ª D.ª Berta GONZÁLEZ SAABEDRA
Filología Latina Dr.ª D.ª SONIA MADRID MEDRANO
Filología Latina Dr. D. Francisco Javier BRAN GARCÍA
Filología Griega Dr. D. Rodrigo VERANO LIAÑO
Filología Latina Dr. D. Eduardo FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ
Filología Griega Dr.ª D.ª Laura MIGUÉLEZ CAVERO
Filología Griega Dr.ª D.ª Federica PEZZOLI
Filología Latina Dr. D. Pere FÀBREGAS SALIS (efectos 01/09/2021)
Filología Latina Dr. D. Joel VARELA RODRÍGUEZ (efectos 01/10/2021-renuncia 31/08/2022)
Filología Latina Dr. D. José Manuel RUIZ VILA (efectos 10/01/2022)

AYUDANTES

Filología Latina D. Iván LÓPEZ MARTÍN
Filología Latina D.ª Marina SALVADOR JIMENO (efectos 09/06/2022)

INVESTIGADORES

Dr.ª D.ª Miriam BLANCO CESTEROS (01/04/2020-31/03/2024)
Dr.ª D.ª Macarena CALDERÓN SÁNCHEZ (23/11/2020- 31/12/2021)
Dr.ª D.ª María Isabel JIMÉNEZ MARTÍNEZ (14/05/2021-13/06/2022)

Dr. Carlos Alfonso LOMBANA SÁNCHEZ (01/01/2022-31/12/2022)
Dr. D. Alessio QUAGLIA (10/12/2020-06/06/2022)
Dr.ª Elena SOL JIMÉNEZ (01/02/2022-31/01/2024)
Dr.ª D. Cristina TUR ALTARRIBA (08/07/2021-30/06/2022)
Dr.ª Morgane UBERTI (14/02/2022-13/02/2023)
Dr. Petros TSAGKAROPOULOS (01/09/2022-31/08/2024)

INVESTIGADORES PREDOCTORALES

D.ª Marina SALVADOR GIMENO (31/10/2016-08/04/2022)
D. Alejandro ABAD MELLIZO (21/04/2017-25/01/2022)
D.ª Marina MIGUEZ LAMANUZZI (24/04/2017-23/09/2021)
D. José Ignacio HIDALGO GONZÁLEZ (30/10/2018-29/10/2022)
D. Daniel AYORA ESTEVAN (01/02/2019- 31/01/2023)
D. Guillermo SALAS JIMÉNEZ (01/09/2019-31/08/2023)
D.ª Sara LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES (26/09/2019-25/09/2023)
D. Pablo PINEL MARTÍNEZ (30/11/2019-29/11/2021)
D. Ignacio SANZ EXTREMEÑO (16/04/2020-15/04/2022)
D.ª Silvia GÓMEZ JIMÉNEZ (16/11/2020-15/11/2024)
D. Álvaro LORENZO FERNÁNDEZ (01/04/2021-31/10/2025)
D. Esteban Ona NGOMO FERNÁNDEZ (01/09/2021-31/08/2025)
D.ª María Belén BONED FERNÁNDEZ (15/12/2021-14/12/2025)

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA

DIRECTOR: Dr. D. Claudio Felipe GONZÁLEZ ALCÁZAR (efectos 26/01/2022)
SUBDIRECTORA: Dr.ª D.ª Concepción MALDONADO GONZÁLEZ (efectos 01/01/2021)
SECRETARIA: Dr.ª D.ª María SANCHO PASCUAL (efectos 01/02/2022)

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ (cese 25/01/2022)
SUBDIRECTORA: Dr.ª D.ª Teresa María RODRÍGUEZ RAMALLE (cese 31/12/2020)
SECRETARIO: Dr. D. Claudio Felipe GONZÁLEZ ALCÁZAR (cese 25/01/2022)

PROFESORES EMERITOS JUBILADOS

Dr. D. Antonio GARCÍA BERRIO
Dr. D. José Luis GIRÓN ALCONCHEL
Dr. D. Antonio GARRIDO DOMÍNGUEZ

PROFESORES EMÉRITOS

Lengua Española Dr. D. Luis Alberto HERNANDO CUADRADO

CÁTEDRAS ADSCRITAS

Lengua Española Dr. D. Fernando LÁZARO MORA (jubilación 31/08/2022)
Lengua Española Dr. D. Manuel Roberto LEONETTI JUNGL (†)
Lengua Española Dr.ª D.ª Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ
Lengua Española Dr.ª D.ª Consuelo GARCÍA GALLARÍN
Lengua Española Dr. D. Luis GARCÍA FERNÁNDEZ
Lengua Española Dr. D. Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES

Lengua Española Dr. D. Eugenio de BUSTOS GISBERT (jubilación voluntaria 31/08/2022)
Lengua Española Dr.ª D.ª Inmaculada DELGADO COBOS
Lengua Española Dr.ª D.ª Alicia PUIGVERT OCAL
Lengua Española Dr.ª D.ª Silvia IGLESIAS RECUERO
Lengua Española Dr. D. Luis Ángel SÁEZ DEL ÁLAMO
Lengua Española Dr.ª D.ª Mª Ángeles GARCÍA ARANDA
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Carmen CAZORLA VIVAS
Lengua Española Dr.ª D.ª Mª Luisa REGUEIRO RODRÍGUEZ
Lengua Española Dr.ª D.ª Mª Auxiliadora BARRIOS RODRÍGUEZ
Lengua Española Dr. D. Daniel Moisés SÁEZ RIVERA
Teoría de la literatura Dr.ª D.ª Lucía DÍAZ MARROQUÍN
Teoría de la literatura Dr. D. Claudio Felipe GONZÁLEZ ALCÁZAR
Lengua Española Dr.ª D.ª Raquel GONZÁLEZ RODRÍGUEZ
Teoría de la literatura Dr. D. Fernando Ángel MORENO SERRANO (efectos 07/10/2021)
Teoría de la literatura Dr. D. Erik Willem COENEN (efectos 07/10/2021)
Teoría de la literatura Dr. D. Luis MARTÍNEZ-FALERO GALINDO (efectos 17/02/2022)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES DE ESCUELA UNIVERSITARIA

Lengua Española D. Francisco ALIAGA GARCÍA

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO

Teoría literatura Dr. D. Ángel GARCÍA GALIANO
Teoría de la literatura Dr. D. Luis MARTÍNEZ-FALERO GALINDO (cese 16/02/2022)
Lengua Española Dr. D. José M.ª LAHOZ BENGOECHEA (efectos 21/06/2022)
Legua Española Dr. D. José AMENÓS PONS (efectos 09/08/2022)
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Edita GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ (efectos 09/08/2022)

PROFESORES CONTRATOS DOCTORES INTERINOS

Teoría de la literatura Dr. D. Fernando Ángel MORENO SERRANO (cese 09/10/2021)
Teoría de la literatura Dr. D. Erik Willem COENEN (cese 09/10/2021)
Lengua Española Dr. D. José M.ª LAHOZ BENGOECHEA (cese 20/06/2022)
Legua Española Dr. D. José AMENÓS PONS (cese 09/08/2022)
Lengua Española Dr.ª D.ª M.ª Edita GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ (cese 09/08/2022)
Teoría literatura Dr.ª D.ª Cristina OÑORO OTERO
Teoría literatura Dr.ª D.ª M.ª Nieves MARTÍNEZ DE OLCOZ SÁNCHEZ
Lengua Española Dr.ª D.ª María SANCHO PASCUAL (efectos 05/04/2022)
Teoría literatura Dr.ª D.ª Araceli BADÍA FUMAZ (efectos 18/05/2022)

PROFESORES ASOCIADOS

Lengua Española Dr. D. Francisco Javier ÁVILA GONZÁLEZ (jubilación 31/08/2002)

Teoría literatura Dr.ª D.ª Mª Soledad GÓMEZ RUIZ (interino) (cese 30/10/2021)
Teoría literatura Dr.ª D.ª Eva ARIZA TRINIDAD
Teoría literatura Dr. D. Juan José FERNÁNDEZ VILLANUEVA
Lengua Española D. Federico SILVAGNI
Lengua Española D. Eduardo Javier GONZÁLEZ MONZÓN
Lengua Española Dr.ª Estrella NICOLÁS DE BENITO
Teoría literatura Dr. D. Nuño Guzmán AGUIRRE DE CARCER GIRÓN (efectos 08/10/2021)
Teoría literatura Dr.ª D.ª Pilar FRAILE AMADROR (efectos 26/01/2022-cese 31/08/2022)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES

Teoría literatura Dr.ª D.ª Araceli BADÍA FUMAZ (cese 17/05/2022)
Lengua Española Dr.ª D.ª María SANCHO PASCUAL (cese 04/04/2022)
Lengua Española Dr.ª D.ª Irene GIL LAFORGA
Teoría literatura Dr.ª D.ª M.ª Isabel GONZÁLEZ GIL
Legua Española Dr. D. José Luis RAMÍREZ LUENGO
Lengua Española Dr.ª D.ª Mercedes PÉREZ SERRANO
Lengua Española Dr.ª D.ª María Amparo SOLER BONAFONT
Teoría literatura Dr.ª D.ª Rocío PEÑALTA CATALÁN (efectos 08/09/2021)
Lengua Española Dr.ª D.ª Carmen CHACÓN GARCÍA (efectos 29/09/2021)

Lengua Española Dr. D. Álvaro MOLINA GARCÍA (efectos 29/09/2021)
Teoría literatura Dr.ª D.ª Margarita GARBISU BUESA (efectos 03/10/2021)
Lengua Española Dr.ª D.ª Ana ESTRADA ARRAEZ (efectos 17/01/2022)

AYUDANTES

Lengua Española D.ª Irene BELLO HERNÁNDEZ (efectos 01/05/2021)
Lengua Española D.ª Paula ALBITRE LAMATA (efectos 26/04/2022)

INVESTIGADORES

Dr. D. Antonio Fernando GARCÍA SEVILLA (01/11/2021-31/12/2022)
Dr. D. Diego ROMERO HEREDERO (01/09/2022-31/08/2024)

INVESTIGADORES PREDOCTORALES

D.ª Vanesa OVEJAS MARTÍN (30/10/2017-29/10/2021)
D. Ulises DELGADO DÍAZ (30/10/2018-29/03/2023)
D. Joshua GÓMEZ RUBIO (01/06/2019-31/05/2023)
D.ª Paula ALBITRE LAMATA (26/09/2019-25/04/2022)
D. Marcos PAYO HUMET (28/10/2019-27/10/2023)
D.ª Laura ROS GARCÍA (31/10/2020-30/10/2024)
D.ª María Teresa BURGUILLO ESCOBAR (31/10/2020-30/10/2024)
D.ª Carmen MARTÍN CUADRADO (15/12/2021-14/12/2025)
D. Carlos MARTÍNEZ GARCÍA (15/12/2021-14/12/2025)

DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA, ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS, VASCOS Y DE ASIA ORIENTAL

DIRECTORA: Dr.ª D. ª María MATESANZ DEL BARRIO (efectos 03/11/2021)
SUBDIRECTORA: Dr.ª D.ª Laura MIJARES MOLINA (efectos 22/03/2021)
SECRETARIO: Dr. D. Andrés PIQUER OTERO (efectos 05/11/2021)

DIRECTOR: Dr. D. Francisco Javier FERNÁNDEZ VALLINA (cese 31/08/2021)
SUBDIRECTOR: Dr. D. Ahmed-Salem OULD MOHAMED BABA (cese 21/03/2021)
SECRETARIA: Dr.ª D. ª María MATESANZ DEL BARRIO (Cese 03/11/2021)

PROFESORES EMERITOS JUBILADOS

Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Mahmud SOBH (†)
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Fernando DÍAZ ESTEBAN
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Julio C. TREBOLLE BARRERA
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Luis Fernando GIRÓN BLANC
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Ángeles NAVARRO PEIRÓ
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Yolanda MORENO KOCK
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. José PUIG MONTADA

PROFESORES EMÉRITOS

Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Luis VEGAS MONTANER (cese 30/08/2021)
Estudios Árabes e Islámicos Dr.ª D.ª Mª Teresa GARULO MUÑOZ (efectos 01/09/2021)
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Francisco Javier FERNÁNDEZ VALLINA (efectos 01/09/2021)

CÁTEDRAS ADSCRITAS

Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Amparo ALBA CECILIA
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Ahmed-Salem OULD MOHAMED BABA
Lingüística General Dr.ª D.ª María Victoria ESCANDELL VIDAL
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Ignacio ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO (efectos 27/07/2022)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES

Filología Vasca Dr. D. Carlos CID ABASOLO
Estudios Árabes e Islámicos Dr.ª D.ª Soha ABBOUD HAGGAR
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Raquel GARCÍA LOZANO
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Guadalupe SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Pablo TORIJANO MORALES
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Juan José ALARCÓN SAINZ
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Carlos Miguel ALONSO FONTELA
Estudios de Asia Oriental Dr.ª D.ª M. Consuelo MARCO MARTÍNEZ
Estudios Árabes e Islámicos Dr.ª D.ª Laura MIJARES MOLINA
Lingüística General Dr.ª D.ª Raquel HIDALGO DOWNING
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Adil MOUSTAOUI SRHIR
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Ignacio ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO (cese 26/07/2022)

Lingüística General Dr.ª D.ª Ana M.ª FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTEROS
Lingüística General Dr.ª D.ª María MATESANZ DEL BARRIO
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Francisco Fernando DEL RÍO SÁNCHEZ
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Francisco Javier DEL BARCO DEL BARCO
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Pedro BUENDÍA PÉREZ (efectos 26/07/2022)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO

Lingüística General Dr. D. José Lázaro RODRIGO MATEOS
Lingüística General Dr. D. Bautista HORCAJADA DIEZMA
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Andrés PIQUER OTERO
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. Arturo PRATS OLIVÁN
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Saeid HOOSHANGI
Lingüística General Dr.ª D.ª Rosa MARTÍN GASCUEÑA

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES INTERINOS

Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Mohammed DAHIRI

PROFESORES ASOCIADOS

Estudios Árabes e Islámicos D.ª Sibel BORAY
Lingüística General Dr. D. Miguel ORTEGA MARTÍN (interino)
Estudios de Asia Oriental Dr.ª D.ª Mi Gang CHUNG (cese 31/08/2022)
Lingüística General D.ª Elena DEL OLMO SUÁREZ
Estudios de Asia Oriental Dr.ª D.ª Linan ZHAO
Lingüística General Dr.ª D.ª María GUIJARRO SANZ (interino) (cese 31/08/2022)
Estudios Árabes e Islámicos Dr.ª D.ª Victoria KHRAICHE RUIZ-ZORRILLA
Lingüística General Dr. D. Miguel JIMÉNEZ-BRAVO BONILLA (interino) (cese 30/04/2022)
Estudios de Asia Oriental D. David SEVILLANO LÓPEZ
Estudios Árabes e Islámicos D.ª D.ª Sonia PRIETO MONTEAGUDO
Lingüística General Dr. D. Eduardo Gonzalo DE AGREDA COSO
Estudios Árabes e Islámicos D. Álvaro ABELLA VILLAR
Lingüística General D. Carlos CURIA MARTÍNEZ-AYALÓN (efectos 07/10/2020-jubilación 31-08-2021)
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Abdul Hadi SADOUN KINANIE
Estudios de Asia Oriental Dr.ª D.ª Yanping TAN (cese 30/11/2021)
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Helio ISLÁN FERNÁNDEZ (interino)
Lingüística General Dr. D. Gustavo PITA PUERTOLAS (efectos 26/11/2021-cese 31/08/2022)
Estudios de Asia Oriental D.ª Ning DONG YANG (efectos 10/01/2022)
Lingüística General D.ª Lara ALONSO SIMÓN (efectos 07/03/2022)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES

Lingüística General Dr. D. Manuel MÁRQUEZ CRUZ
Lingüística General Dr.ª D.ª Marianela FERNÁNDEZ TRINIDAD
Lingüística General Dr.ª D.ª Viviane FERREIRA MARTINS
Estudios de Asia Oriental Dr.ª D.ª Huiling LUO (efectos 01/09/2021)
Estudios Árabes e Islámicos Dr.ª D.ª Adday HERNÁNDEZ LOPEZ (efectos 01/09/2021)
Estudios Árabes e Islámicos Dr. D. Daniel GIL FLORES (efectos 17/09/2021)

Estudios Árabes e Islámicos Dr.ª D.ª Carmen BERLINCHES RAMOS (efectos 17/09/2021)
Estudios Hebreos y Arameos Dr.ª D.ª Esperanza Macarena GARCÍA GARCÍA (efectos 16/12/2021)
Estudios Hebreos y Arameos Dr. D. David TOROLLO SÁNCHEZ (efectos 01/02/2022)
Lingüística General Dr. D. Miguel JIMÉNEZ-BRAVO BONILLA (efectos 05/05/2022)

PROFESORES VISITANTES

Estudios de Asia Oriental Dr.ª D.ª Eun Sook YANG (cese 31/08/2022)

AYUDANTES

Estudios de Asia Oriental D.ª Danfeng JIN (efectos 13/01/2022)

INVESTIGADORES

Dr.ª D.ª Estrella SAMBA CAMPOS

INVESTIGADORES PREDOCTORALES

D. Iván ARIAS RODRÍGUEZ (23/10/2017-22/10/2021)
D. Sel Lam EL AMMARI ALONSO (01/07/2018-30/06/2022)
D.ª Aroa GARCÍA ALAÑON (01/06/2019- cese 31/05/2023)
D. Omar Salem OULD GARCÍA (28/10/2019-27/10/2023)
D.ª Sara CARRALERO FERNÁNDEZ (15/12/2021-14/12/2025)

DEPARTAMENTO DE LITERATURAS HISPÁNICAS Y BIBLIOGRAFÍA

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ (efectos 26/01/2022)
SUBDIRECTOR: Dr. D. Álvaro BUSTOS TAULER (efectos 03/02/2022)
SECRETARIO: Dr. D. Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER (efectos 03/02/2022)

DIRECTORA: Dr.ª D.ª Esther BORREGO GUTIÉRREZ (cese 25/01/2022)
SUBDIRECTORA: Dr.ª D.ª Isabel Cristina DÍEZ MÉNGUEZ (efectos 15/09/2020-cese 02/02/2022)
SECRETARIO: Dr. D. Álvaro BUSTOS TAULER (cese 02/02/2022)

PROFESORES EMÉRITOS JUBILADOS

Literatura Española Dr. D. Carlos BOUSOÑO PRIETO
Literatura Española Dr. D. José Luis VARELA IGLESIAS
Literatura Española Dr. D. Antonio PRIETO MARTÍN
Literatura Española Dr.ª D.ª Ana VALENCIANO LÓPEZ DE ANDÚJAR
Literatura Española Dr. D. Andrés AMORÓS GUARDIOLA
Literatura Española D. Abraham MARTÍN MAESTRO DEL PINO
Literatura Española Dr.ª D.ª Ángela ENA BORDONADA
Literatura Española Dr.ª D.ª Alicia REDONDO GOICOECHEA
Literatura Española Dr. D. Santos SANZ VILLANUEVA
Literatura Española Dr.ª D.ª Juana MARTÍNEZ GÓMEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Soledad ARREDONDO SIRODEY
Literatura Española Dr. D. José M.ª DÍEZ BORQUE
Literatura Española Dr. D. Manuel FERNÁNDEZ NIETO
Literatura Española Dr. D. Dr. D. Jesús Antonio CID MARTÍNEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Francisca RUBIO GÁMEZ

PROFESORES EMÉRITOS

Literatura Española Dr. D. Gonzalo SANTONJA GÓMEZ (efectos 01/09/2021-cese provisional 20/04/2022)

CÁTEDRAS ADSCRITAS

Literatura Española Dr.ª D.ª Ana M.ª VIÁN HERRERO
Literatura Española Dr. D. Ángel GÓMEZ MORENO
Literatura Española Dr. D. Francisco Javier HUERTA CALVO
Literatura Española Dr.ª D.ª Rocío OVIEDO PÉREZ DE TUDELA
Literatura Española Dr. D. José Ignacio DÍEZ FERNÁNDEZ
Literatura Española Dr. D. Emilio Francisco BLANCO GÓMEZ
Literatura Española Dr. D. Álvaro ALONSO MIGUEL
Biblioteconomía y Documentación Dr.ª D.ª M.ª Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES
Literatura Española Dr.ª D.ª Almudena MEJÍAS ALONSO
Literatura Española Dr. D. Epícteto José DÍAZ NAVARRO
Literatura Española Dr. D. Santiago LÓPEZ-RÍOS MORENO
Literatura Española Dr.ª D.ª Esperanza LÓPEZ PARADA
Literatura Española Dr. D. Nial BINNS
Literatura Española Dr.ª D.ª Rebeca SANMARTÍN BASTIDA
Literatura Española Dr. D. Víctor de LAMA DE LA CRUZ

Literatura Española Dr. D. Emilio Javier PERAL VEGA
Literatura Española Dr.ª D.ª M.ª Esther BORREGO GUTIÉRREZ (efectos 09/12/2021)

PLAZAS DE PROFESORES TITULARES

Literatura Española Dr. D. Carlos SAINZ DE LA MAZA VICIOSO
Literatura Española Dr.ª D.ª M.ª Esther BORREGO GUTIÉRREZ (cese 08/12/2021)
Literatura Española Dr. D. Jesús María PONCE CÁRDENAS
Literatura Española Dr.ª D.ª M.ª Dolores ROMERO LÓPEZ
Literatura Española Dr. D. José Julio VÉLEZ SAINZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Mª del Mar MAÑAS MARTÍNEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO
Biblioteconomía y Documentación Dr.ª D.ª Isabel Cristina DÍEZ MÉNGUEZ
Literatura Española Dr. D. Francisco José SÁEZ RAPOSO
Literatura Española Dr.ª D.ª M. ª Inmaculada OSUNA RODRÍGUEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª M.ª Cristina BRAVO ROZAS
Literatura Española Dr.ª D.ª Ana Isabel MARTÍNEZ PEREIRA
Literatura Española Dr. D. Juan Carlos BAYO JULVE
Literatura Española Dr. D. Álvaro BUSTOS TAULER (efectos 08/07/2022)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES TIEMPO INDEFINIDO

Literatura Española Dr. D. Marcos ROCA SIERRA
Literatura Española Dr. D. Álvaro BUSTOS TAULER (cese 07/07/2022)
Literatura Española Dr.ª D.ª Elena Cayetana DI PINTO REVUELTA
Literatura Española Dr.ª D.ª Laura PUERTO MORO
Literatura Española Dr. D. Julio PRIETO MARTÍNEZ (efectos 01/09/2021)

PROFESORES CONTRATADOS DOCTORES INTERINOS

Literatura Española Dr. D. Diego SANTOS SÁNCHEZ
Literatura Española Dr.ª D.ª Jara MARTÍNEZ VALDERAS (efectos 20/04/2022)
Literatura Española Dr. D. Jesús Javier CANO REYES (efectos 17/05/2022)

PROFESORES ASOCIADOS

Literatura Española D.ª Bethania GUERRA DE LEMOS
Literatura Española D.ª Ana Mª HUÉLAMO SAN JOSÉ
Literatura Española Dr.ª D.ª Sara BELLIDO SÁNCHEZ (cese 30/04/2022)
Literatura Española Dr. D. Jaime OLMEDO RAMOS
Literatura Española Dr. D. Antonio BARNÉS VÁZQUEZ (cese 31/03/2022)
Literatura Española Dr.ª Juana MURILLO RUBIO
Literatura Española Dr. D. José Miguel GONZÁLEZ SORIANO
Literatura Española Dr. D. Jorge Ernesto OLIVERA OLIVERA (interino)
Literatura Española D. Pablo LÓPEZ CARBALLO (interino)
Literatura Española Dr.ª D.ª Amelia DE PAZ DE CASTRO
Literatura Española Dr.ª D.ª Ainhoa AMESTOY
Literatura Española Dr. D. Arturo JIMÉNEZ MORENO
Literatura Española Dr.ª D.ª Inmaculada PLAZA AGUDO (efectos 22/09/2021)
Literatura Española Dr. D. José María ESBEC MARTÍN (efectos 27/09/2021-cese 07/02/2022)

Literatura Española D.ª María Eugenia LÓPEZ VAREA (efectos 7/10/2021-cese 31/02/2022)

PROFESORES AYUDANTES DOCTORES

Literatura Española Dr.ª D.ª Jara MARTÍNEZ VALDERAS (cese 19/04/2022)
Literatura Española Dr. D. Jesús Javier CANO REYES (cese 16/05/2022)
Literatura Española Dr. D. Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER
Literatura Española Dr.ª D.ª María DÍEZ YAÑEZ (efectos 01/11/2021)
Literatura Española Dr.ª D.ª María MARTÍNEZ DEYROS (efectos 01/11/2021-renuncia 28/02/2022)
Literatura Española Dr. D. Antonio BARNÉS VÁZQUEZ (efectos 01/04/2022)
Literatura Española Dr.ª D.ª Sara BELLIDO SÁNCHEZ (efectos 01/05/2022)

AYUDANTES

Literatura Española D. Sergio MONTALVO MARECA (efectos 01/06/2022)

INVESTIGADORES RAMÓN Y CAJAL

Dr. D. Giuseppe MARINO (01/05/2022-30/04/2027)

INVESTIGADORES

Dr.ª D.ª María MARTÍNEZ DEYROS (01/03/2019-31/10/2021)
Dr. D. Samuel RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ (01/04/2019-30/06/2025)
Dr.ª D.ª Amaranta SAGUAR GARCÍA (01/07/2019-30/06/2023)
Dr. D. Xavier TUBAU MOREU (01/05/2020-30/04/2024)
Dr.ª D.ª Guadalupe NIETO CABALLERO (01/05/2021-30/04/2023)
Dr. D. Álvaro PIQUERO RODRÍGUEZ (15/07/2021-14/07/2022)
Dr.ª D.ª María BASTIANES (01/02/2022-31/01/2026)
Dr.ª D.ª Rocío ALONSO MÉDEL (21/04/2022-20/04/2023)
Dr.ª D.ª Tatiana ALVARADO TEODORIKA (06/06/2022-05/06/2024)

INVESTIGADORES PREDOCTORALES

D. Javier DOMINGO MARTÍN (30/10/2017-29/10/2021)
D.ª Alicia REINA NAVARRO (16/04/2018- 13/03/2023)
D. Sergio MONTALVO MARECA (28/09/2018-31/05/2022)
D.ª Rocío ALONSO MÉDEL (01/06/2019-19/04/2022)
D.ª Laura María MARTÍNEZ MARTÍNEZ, (10/06/2019-31/05/2023)
D. Fructuoso ATENCIA REQUENA (26/09/2019-25/09/2023)
D. Alain ÍÑIGUEZ EGIDO (26/09/2019-25/09/2023)
D.ª María SERRANO AGUILAR (26/09/2019-25/09/2023)
D.ª Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ (28/10/2019-27/10/2023)
D.ª Natalia FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ (01/04/2020-31/03/2024)
D.ª Clara MARÍAS MARTÍNEZ (16/09/2020-15/09/2021)
D. Carlos GONZÁLEZ RUIZ (01/10/2020-30/09/2024)
D.ª Mónica GARCÍA QUINTERO (01/11/2020-31/10/2024)
D.ª Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE (16/11/2020-15/11/2024)
D.ª Marina PATRÓN SÁNCHEZ (01/12/2020-30/11/2024)
D. Ari Vicente DO NASCIMIENTO GONZÁLEZ (01/12/2020-30/11/2024)
D.ª Beatriz Bienvenida MORILLAS PÉREZ, (01/09/2021-31/08/2025)

D. Adrián RAMÍREZ RIAÑO (01/11/2021-31/10/2025)
D.ª Miriam GARCÍA VILLALBA (01/11/2021-31/10/2025)
D. Alberto FADÓN DUARTE (15/12/2021-14/12/2025)
D.ª María GONZÁLEZ DÍAZ (15/12/2021-14/12/2025)
D.ª Ana MARTÍNEZ GARCÍA (15/12/2021-14/12/2025)
D.ª Paula COLMENARES LEÓN (15/12/2021-14/12/2025)
D. Miguel GUERRA GALLARDO (01/09/2022-31/08/2026)

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

PERSONAL FUNCIONARIO

ALCOBENDAS PASTOR, INMACULADA
ALONSO GARGOLES, ÁLVARO
ANGULO HERAS, ANA MARÍA
ARQUES GONZÁLEZ. MARÍA CRISTINA
ASPRÓN GONZÁLEZ, JOSÉ ANTONIO
BASTERRECHEA PINEDA, FRANCISCA
BELTRÁN LAZARO, DÉBORA
BENDICHO BERNAL, SONIA
BURGOS GUERRERO, MARÍA LUZ
CERRAJERO ACEÑA, PALOMA
CHECA OLMOS, ALICIA
CORISCO ZABALA, MARÍA DEL PILAR
DOMINGO TEJEDOR, ARSENIO
DOMÍNGUEZ CARRASCOSA, MARÍA TERESA
FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, EMILIO
GARCÍA AGUILAR, M.ª ELISA
GONZÁLEZ CASTRILLO, ANA MARÍA
GONZÁLEZ PARRA, EULALIA
GRANADINO HERGUETA, JUANA
HUERTA SÁNCHEZ, MARÍA DEL MAR
ILLERAS GARCÍA, ANA
LHOTELLERIE-FALLOIS ARMAS, MARÍA ELISA
MARCO AZCÁRATE, CARMEN
MARTÍN DE VIDALES CERVANTES, ROSA MARÍA
MÉNDEZ DÍAZ, PILAR SABINA
MIRO SANTOS, MIRIAM
MOLINA BORREGUERO, REMEDIOS
MOMPO SANZ, RAFAEL
MONGE ROMOJARO, MIREYA
MOYANO GONZÁLEZ, JUAN ANTONIO
MUÑOZ CARPINTERO, ELENA
NÚÑEZ INFANTE, MARÍA DEL PILAR
PARA FERNÁNDEZ, ISAAC
PENIT CID, MARÍA JESÚS
PÉREZ CASAS, MARÍA DOLORES
PETROVIC RÍOS, YELENA
RODRÍGUEZ ROMERO, MARÍA ASUNCIÓN
ROMERO SOTO, M.ª MERCEDES
RUIZ LOBATO, FERNANDO
SÁNCHEZ CARMONA, CONSUELO
SÁNCHEZ MARTÍN, CARLOS JAVIER
SÁNCHEZ SÁNCHEZ, PABLO
SANZ SÁNCHEZ, MARÍA DEL CARMEN
SARAVIA GÁLVEZ, JOSÉ ANTONIO
SAUGAR MONTERO, MARÍA MILAGROS
SEVILLA RAMOS, ROSALINDA
SOLIS LOZANO, ANTONIO FERNANDO
SUÁREZ VARGAS, DANIEL

SURYA JAYA, KUSNADI
TORRES SANZ, M.ª PILAR
TURÉGANO MOLERO, LUIS JOSÉ
VICENTE GARCÍA, MARÍA MERCEDES
VICENTE VILLAR, MARÍA VICTORIA DE
VILLAR GARCÍA-MORENO, GUMERSINDO
ZAMORA ALAINEZ, RAQUEL

PERSONAL LABORAL

ÁLVAREZ IBARRA, MARÍA ESPERANZA
DEL TORO GRANADOS, RUBÉN
DELGADO ALCAIDE, RAQUEL
DOMÍNGUEZ ARAUJO, CARLOS
FERNÁNDEZ GARCÍA, ÁNGEL
LÁZARO TELLO, JOSÉ ÁNGEL
MADRIÑÁN MARTÍNEZ, LUIS MANUEL
MALDONADO FERNÁNDEZ, RAQUEL
MARTÍN-DELGADO REVIEJO, MARÍA JOSÉ
MARTÍNEZ CAMPOS, MARÍA DE LA CRUZ (jubilación)
MARTÍNEZ IGLESIAS, PEDRO
MUÑOZ ESPADAS, FRANCISCO
MUÑOZ VILLALBA, MARÍA DEL PILAR
PIÑEIRO FANEGO, MANUEL
ROBLA MORALES, ISRAEL
ROMOJARO HUETE, AGUSTÍN
SAL ORDAS, MARGARITA (jubilación)
SERENO GARCÍA, JUAN
RODRÍGUEZ JUAN, EDUARDO
SEVILLA MOMPÓ, JOSÉ ANTONIO
TRUJILLANO CANTERO, ANTONIO
VILLAR SOBLECHERO, MERCEDES
VILAVERDE MATÍAS, FERNANDO

ÁREA DE ALUMNOS

Listado de titulaciones que se gestionan en la Facultad de Filología:

1. **Titulaciones Oficiales**
   - **1.1. Grados**
     - 1.1.1. Grado en Español: Lengua y Literatura
     - 1.1.2. Grado en Español: Lengua y Literatura (2021)
     - 1.1.3. Grado en Estudios Hispano-Alemanes
     - 1.1.4. Grado en Estudios Ingleses
     - 1.1.5. Grado en Estudios Semíticos e Islámicos
     - 1.1.6. Grado en Filología Clásica
     - 1.1.7. Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas
     - 1.1.8. Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas
     - 1.1.9. Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas (2019)
     - 1.1.10. Grado en Literatura General y Comparada
     - 1.1.11. Grado en Traducción e Interpretación
     - 1.1.12. Doble Grado en Historia y Filología Clásica
   - **1.2. Másteres**
     - 1.2.1. Ciencias de las Religiones
     - 1.2.2. Español como Segunda Lengua
     - 1.2.3. Estudios Clásicos
     - 1.2.4. Estudios Interculturales Europeos
     - 1.2.5. Estudios Literarios
     - 1.2.6. Estudios Norteamericanos
     - 1.2.7. Filología Clásica
     - 1.2.8. Investigación en Lengua Española
     - 1.2.9. Letras Digitales: Estudios Avanzados en Textualidades Electrónicas
     - 1.2.10. Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Internacional
     - 1.2.11. Literatura Española
     - 1.2.12. Literatura Hispanoamericana
     - 1.2.13. Teatro y Artes Escénicas
     - 1.2.14. Traducción Audiovisual y Localización
     - 1.2.15. Traducción Literaria
     - 1.2.16. Hispano-Francés en Lengua Francesa Aplicada
     - 1.2.17. Doble Máster en Lengua Francesa Aplicada y Formación del Profesorado
     - 1.2.18. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea
   - **1.3. Doctorado**
     - 1.3.1. Ciencias de las Religiones
     - 1.3.2. Estudios del Mundo Antiguo
     - 1.3.3. Estudios Franceses
     - 1.3.4. Estudios Literarios
     - 1.3.5. Estudios Teatrales
     - 1.3.6. Lengua Española y sus Literaturas
     - 1.3.7. Lingüística Inglesa
     - 1.3.8. Lingüística Teórica y Aplicada
     - 1.3.9. Literatura Hispanoamericana

2. Títulos Propios

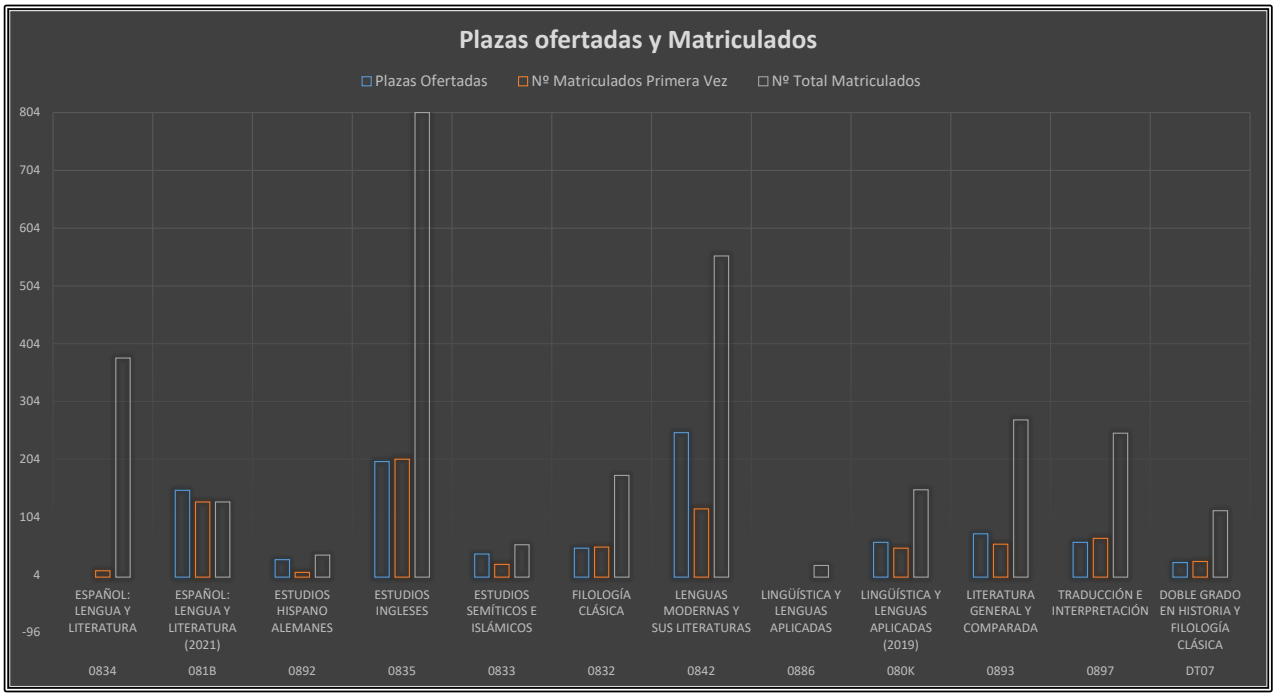
2.1. Formación de Profesores Sinohablantes de Español como Lengua Extranjera

2.2. Orientalística y Egiptología

1.1 GRADO

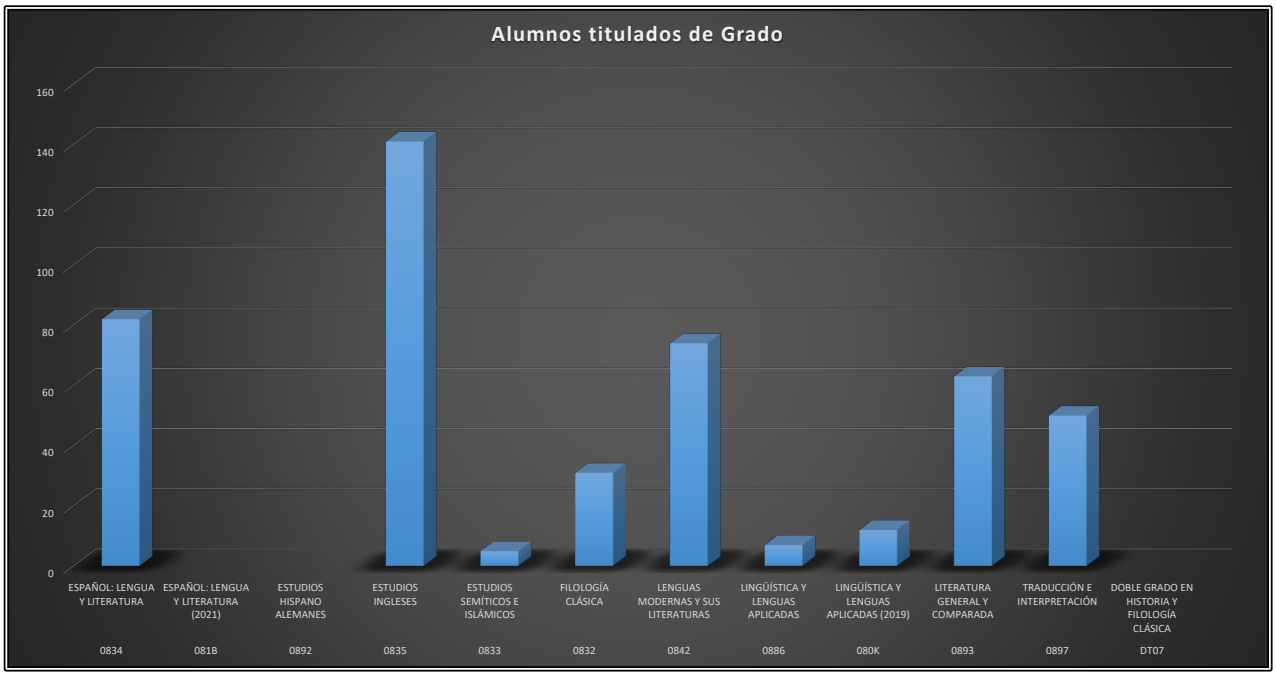
PLAZAS OFERTADAS Y MATRICULADOS

CÓDIGO	GRADO	Plazas ofertadas	Matriculados primera vez	Total matriculados
0834	ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA		11	379
081B	ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA (2021)	150	130	130
0892	ESTUDIOS HISPANO ALEMANES	30	8	38
0835	ESTUDIOS INGLESES	200	204	804
0833	ESTUDIOS SEMÍTICOS E ISLÁMICOS	40	22	56
0832	FILOLOGÍA CLÁSICA	50	52	176
0842	LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATURAS	250	118	556
0886	LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS			20
080K	LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS (2019)	60	50	151
0893	LITERATURA GENERAL Y COMPARADA	75	57	272
0897	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	60	67	249
DT07	DOBLE GRADO EN HISTORIA Y FILOLOGÍA CLÁSICA	25	27	115
	TOTAL	915	652	2582



ALUMNOS TITULADOS DE GRADO

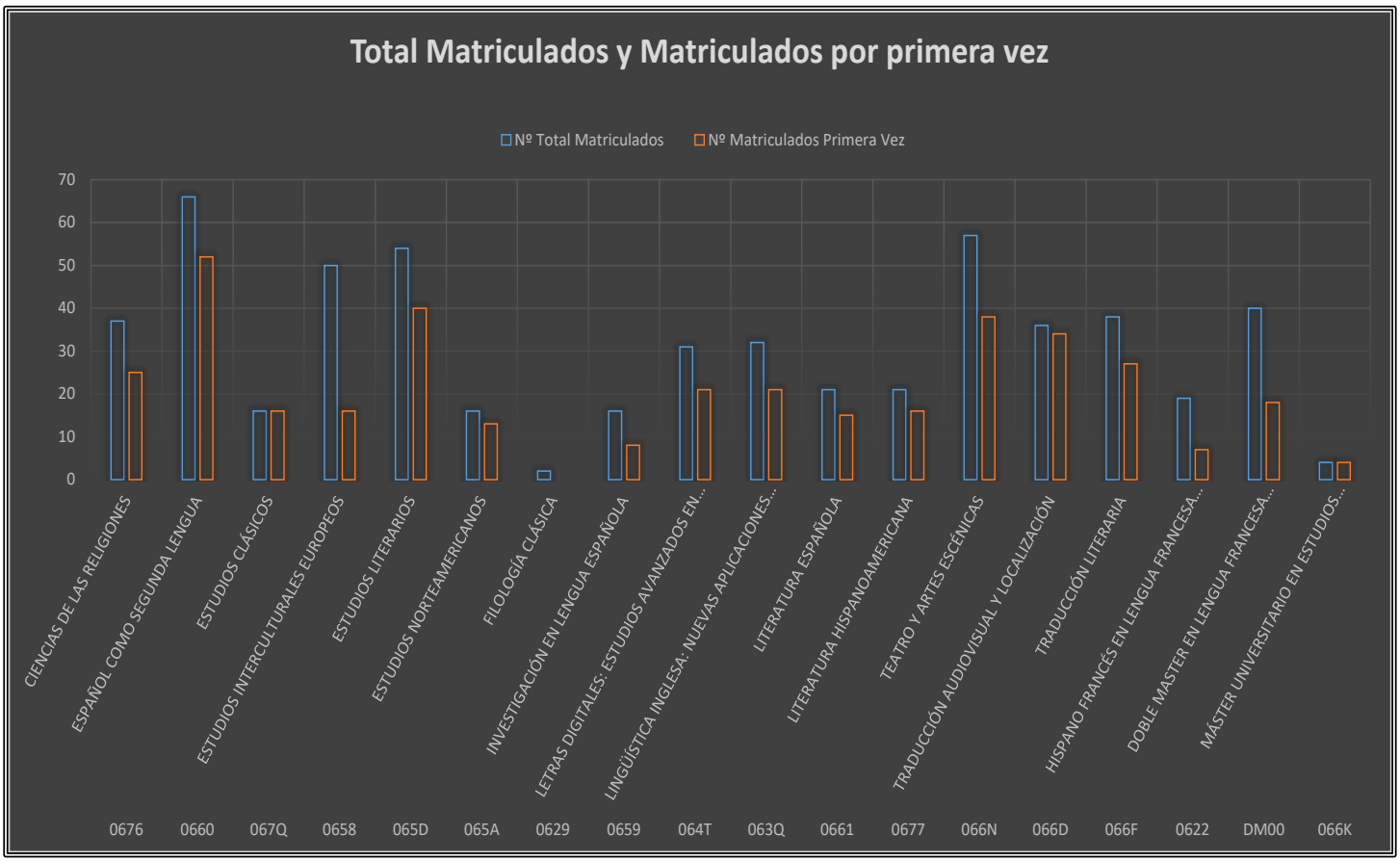
GRADO	Nº de titulados
ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA	82
ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA (2021)	
ESTUDIOS HISPANO ALEMANES	
ESTUDIOS INGLESES	141
ESTUDIOS SEMÍTICOS E ISLÁMICOS	5
FILOLOGÍA CLÁSICA	31
LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATURAS	74
LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS	7
LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS (2019)	12
LITERATURA GENERAL Y COMPARADA	63
TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	50
DOBLE GRADO EN HISTORIA Y FILOLOGÍA CLÁSICA	
TOTAL	415



1.2 MÁSTER

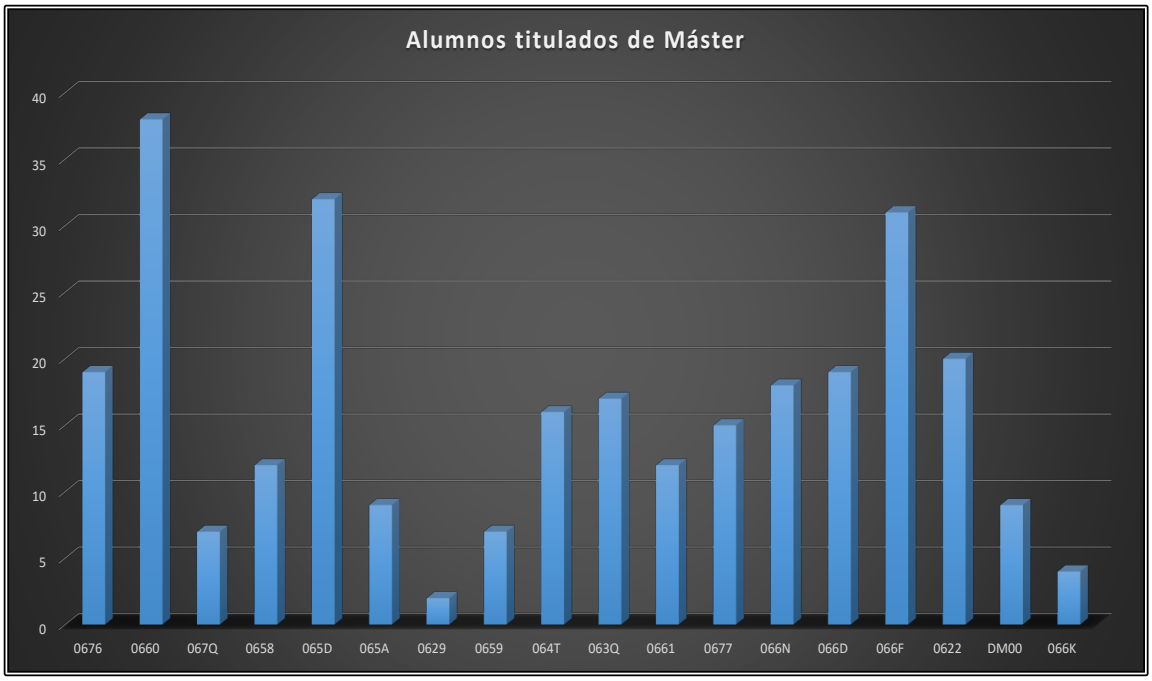
ALUMNOS MATRICULADOS DE MÁSTER

CÓDIGO	MÁSTER UNIVERSITARIO	Matriculados	Matriculados primera vez
0676	CIENCIAS DE LAS RELIGIONES	37	25
0660	ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA	66	52
067Q	ESTUDIOS CLÁSICOS	16	16
0658	ESTUDIOS INTERCULTURALES EUROPEOS	50	16
065D	ESTUDIOS LITERARIOS	54	40
065A	ESTUDIOS NORTEAMERICANOS	16	13
0629	FILOLOGÍA CLÁSICA	2	0
0659	INVESTIGACIÓN EN LENGUA ESPAÑOLA	16	8
064T	LETRAS DIGITALES: ESTUDIOS AVANZADOS EN TEXTUALIDAD	31	21
063Q	LINGÜÍSTICA INGLESA: NUEVAS APLICACIONES Y COMUNICA	32	21
0661	LITERATURA ESPAÑOLA	21	15
0677	LITERATURA HISPANOAMERICANA	21	16
066N	TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS	57	38
066D	TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL Y LOCALIZACIÓN	36	34
066F	TRADUCCIÓN LITERARIA	38	27
0622	HISPANO FRANCÉS EN LENGUA FRANCESA APLICADA	19	7
DM00	DOBLE MASTER EN LENGUA FRANCESA APLICADA Y FORMACIÓN DEL PROFESORADO	40	18
066K	MÁSTER UNIVERSITARIO EN ESTUDIOS AVANZADOS SOBRE ISLAM EN LA SOCIEDAD EUROPEA	4	4
	TOTAL	556	371


Total Matriculados y Matriculados por primera vez
Nº Total Matriculados
Nº Matriculados Primera Vez
70
60
50
40
30
20
10
0
CIENCIAS DE LAS RELIGIONES
ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA
ESTUDIOS CLÁSICOS
ESTUDIOS INTERCULTURALES EUROPEOS
ESTUDIOS LITERARIOS
ESTUDIOS NORTEAMERICANOS
FILOLOGÍA CLÁSICA
INVESTIGACIÓN EN LENGUA ESPAÑOLA
LETRAS DIGITALES: ESTUDIOS AVANZADOS EN...
LINGÜÍSTICA INGLESA: NUEVAS APLICACIONES...
LITERATURA ESPAÑOLA
LITERATURA HISPANOAMERICANA
TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS
TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL Y LOCALIZACIÓN
TRADUCCIÓN LITERARIA
HISPANO FRANCÉS EN LENGUA FRANCESA...
DOBLE MASTER EN LENGUA FRANCESA...
MÁSTER UNIVERSITARIO EN ESTUDIOS...
0676
0660
067Q
0658
065D
065A
0629
0659
064T
063Q
0661
0677
066N
066D
066F
0622
DM00
066K

ALUMNOS TITULADOS DE MÁSTER

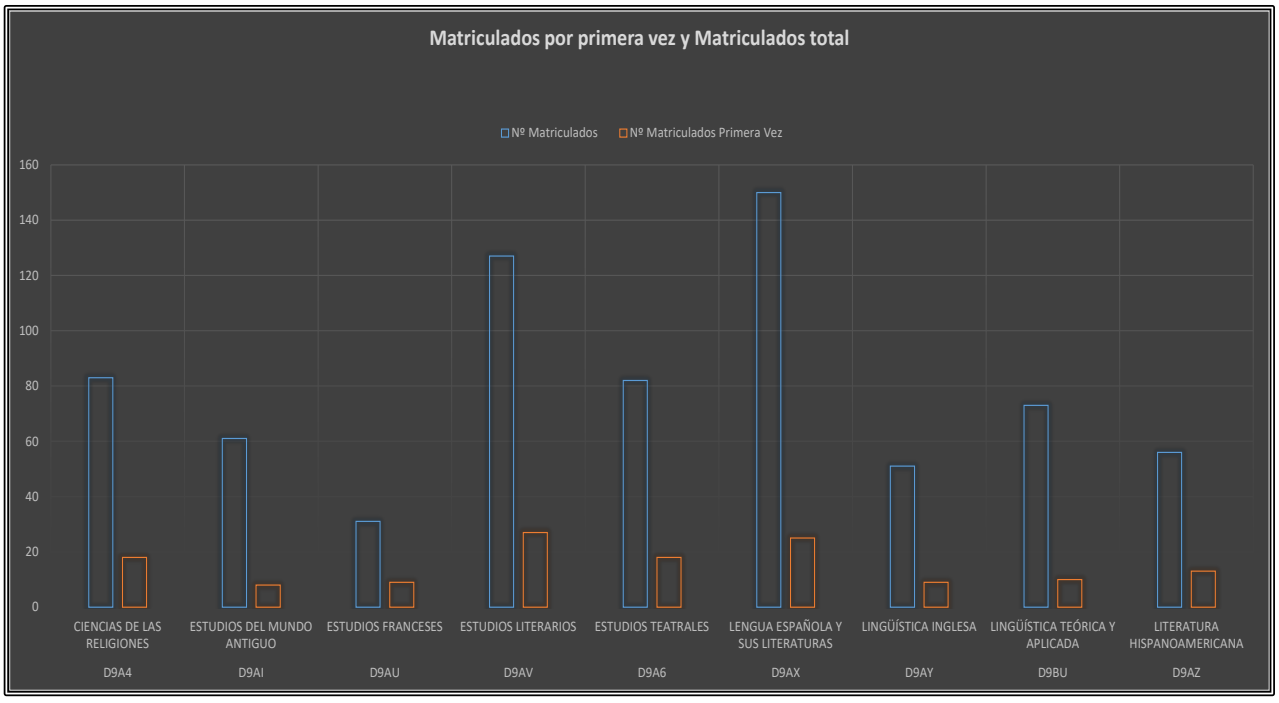
CÓD	MÁSTER UNIVERSITARIO	Nº de Titulados
0676	CIENCIAS DE LAS RELIGIONES	19
0660	ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA	38
067Q	ESTUDIOS CLÁSICOS	7
0658	ESTUDIOS INTERCULTURALES EUROPEOS	12
065D	ESTUDIOS LITERARIOS	32
065A	ESTUDIOS NORTEAMERICANOS	9
0629	FILOLOGÍA CLÁSICA	2
0659	INVESTIGACIÓN EN LENGUA ESPAÑOLA	7
064T	LETRAS DIGITALES: ESTUDIOS AVANZADOS EN TEXTUALIDAD	16
063Q	LINGÜÍSTICA INGLESA: NUEVAS APLICACIONES Y COMUNICA	17
0661	LITERATURA ESPAÑOLA	12
0677	LITERATURA HISPANOAMERICANA	15
066N	TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS	18
066D	TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL Y LOCALIZACIÓN	19
066F	TRADUCCIÓN LITERARIA	31
0622	HISPANO FRANCÉS EN LENGUA FRANCESA APLICADA	20
DM00	DOBLE MASTER EN LENGUA FRANCESA APLICADA Y FORMACIÓN DEL PROFESORADO	9
066K	ESTUDIOS AVANZADOS SOBRE ISLAM EN LA SOCIEDAD EUROPEA	4
	TOTAL	287



1.3 DOCTORADO

ALUMNOS MATRICULADOS DE DOCTORADO

CÓDIGO	DOCTORADO	Matriculados	Matriculados primera vez
D9A4	CIENCIAS DE LAS RELIGIONES	83	18
D9AI	ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO	61	8
D9AU	ESTUDIOS FRANCESES	31	9
D9AV	ESTUDIOS LITERARIOS	127	27
D9A6	ESTUDIOS TEATRALES	82	18
D9AX	LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS	150	25
D9AY	LINGÜÍSTICA INGLESA	51	9
D9BU	LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y APLICADA	73	10
D9AZ	LITERATURA HISPANOAMERICANA	56	13
		714	137



ALUMNOS TITULADOS DE DOCTORADO

CÓDIGO	DOCTORADO	Nº de Titulados
D9A4	CIENCIAS DE LAS RELIGIONES	9
D9AI	ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO	5
D9AU	ESTUDIOS FRANCESES	2
D9AV	ESTUDIOS LITERARIOS	13
D9A6	ESTUDIOS TEATRALES	4
D9AX	LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS	21
D9AY	LINGÜÍSTICA INGLESA	6
D9BU	LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y APLICADA	6
D9AZ	LITERATURA HISPANOAMERICANA	2
		68



TÍTULOS PROPIOS, ERASMUS, VISITANTES

CÓDIGO		TÍTULOS PROPIOS, ERASMUS, VISITANTES	Nº de Estudiantes
TÍTULOS PROPIOS	P141	FORMACIÓN DE PROFESORES SINOHABLANTES DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA	9
	P086	ORIENTALÍSTICA Y EGIPTOLOGÍA	7
E002		ERASMUS ENTRANTE	113
V002		VISITANTES	55
		TOTAL	184

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

LA BIBLIOTECA DE FILOLOGÍA

La colección de la Biblioteca de Filología la conforman un total de 450.000 ejemplares que están repartidos actualmente en tres sedes o puntos de servicio: Biblioteca General, Biblioteca de Clásicas y Biblioteca María Zambrano, con varios depósitos, entre ellos, el de la extinta Biblioteca de Hispánicas, cuyos fondos se sirven en la Zambrano, el de la antigua Biblioteca de Modernas o el depósito de Revistas.

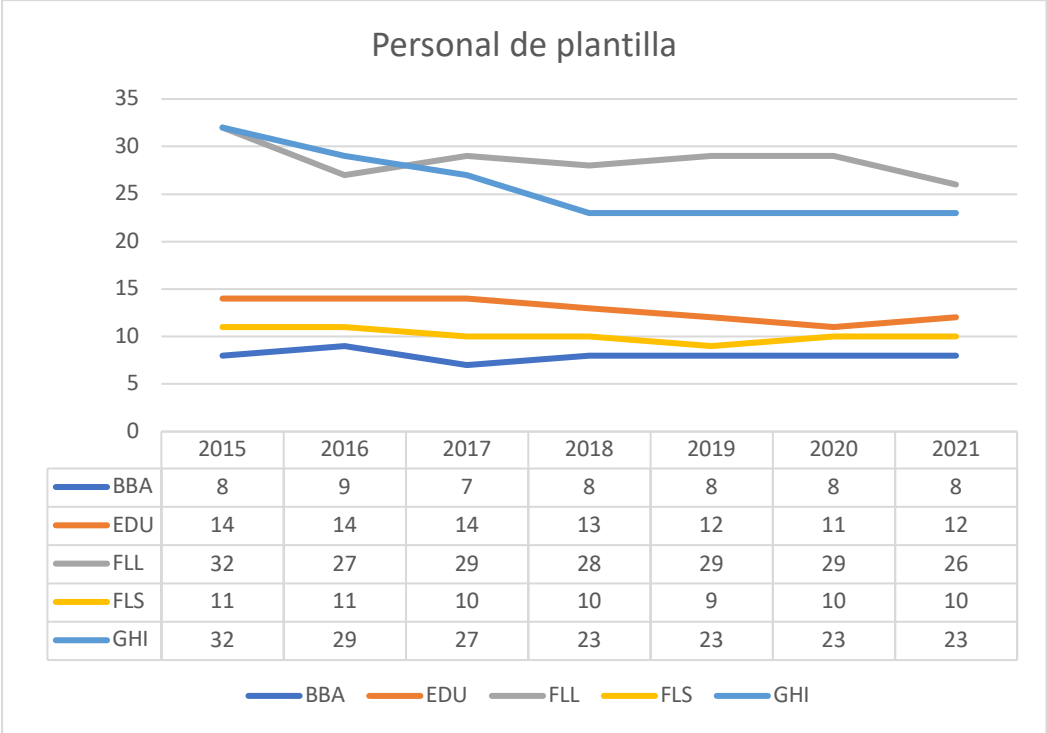


Biblioteca de Clásicas

Las bibliotecas departamentales que conformaban la Biblioteca de Filología antes de la apertura de la Zambrano en octubre de 2013 se han ido incorporando paulatinamente al fondo general de la Biblioteca. La última biblioteca departamental en incorporarse al depósito general en junio de 2018 ha sido la biblioteca de árabe.

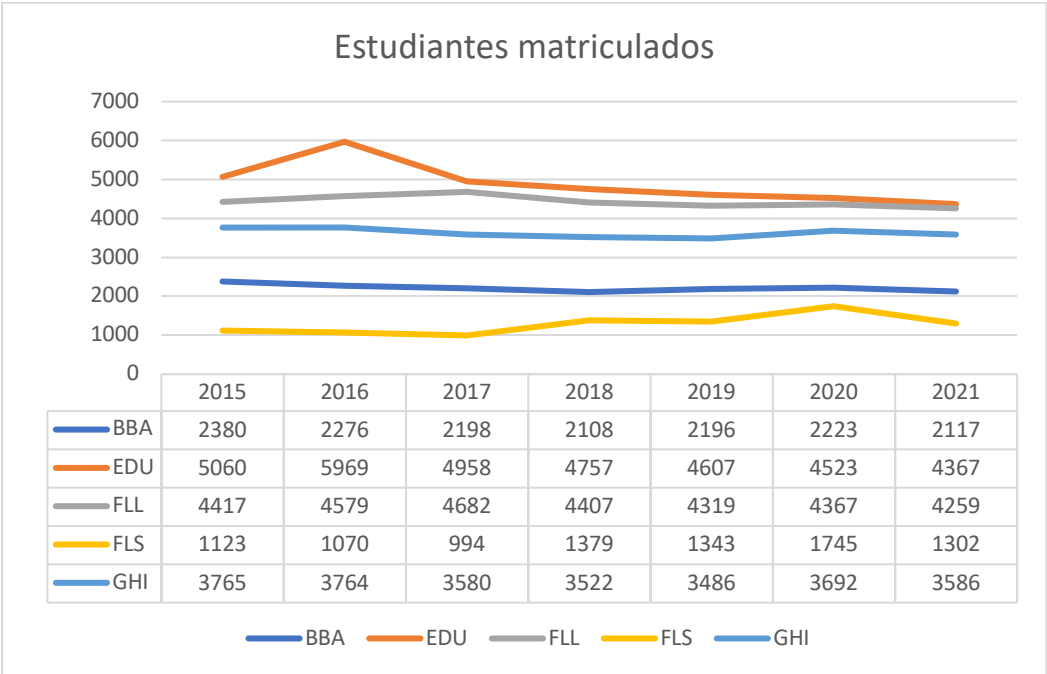
El año 2021 ha sido el de la reapertura paulatina de los servicios tras el confinamiento por causa de la pandemia de COVID. En cuanto se pudo se reabrieron primero el servicio de préstamo con cita previa y más tarde el de acceso a las salas con reserva de puesto, siempre con las medidas higiénicas y de distanciamiento necesarias. La Biblioteca de Clásicas, debido a las restricciones de consulta en sala ha sido la última en incorporarse a la consulta normal de los fondos. De hecho, el aforo completo solamente se ha restablecido en septiembre de 2022.

Actualmente, la plantilla está formada por 26 personas que atienden a más de 4.000 estudiantes y 400 profesores (gráficas 1, 2 y 3).



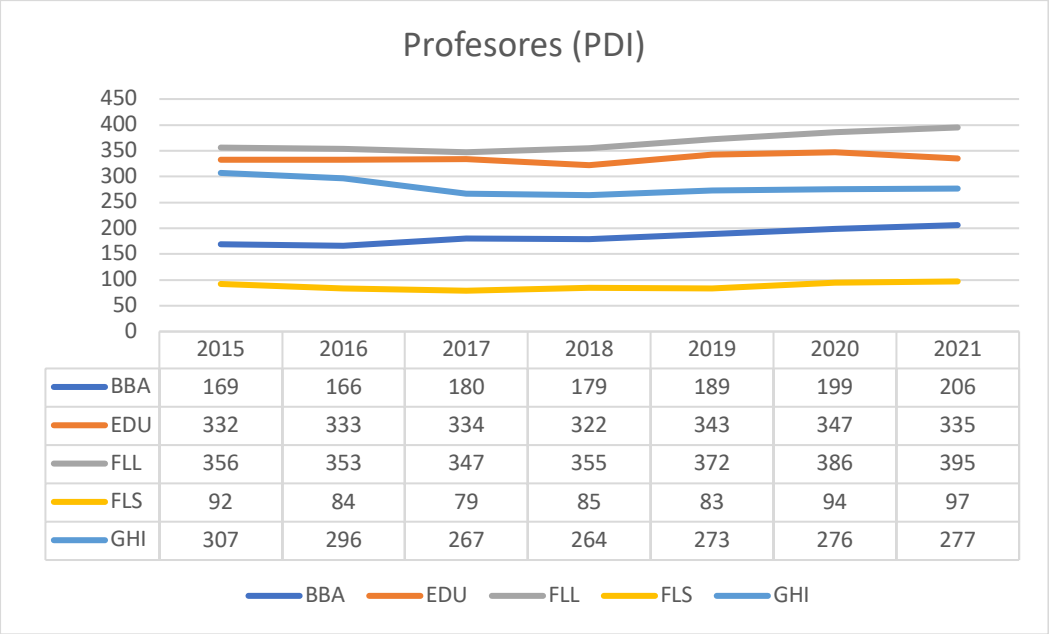
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	8	9	7	8	8	8	8
EDU	14	14	14	13	12	11	12
FLL	32	27	29	28	29	29	26
FLS	11	11	10	10	9	10	10
GHI	32	29	27	23	23	23	23

Gráfica 1. Personal de plantilla en Humanidades (2015-2021)



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	2380	2276	2198	2108	2196	2223	2117
EDU	5060	5969	4958	4757	4607	4523	4367
FLL	4417	4579	4682	4407	4319	4367	4259
FLS	1123	1070	994	1379	1343	1745	1302
GHI	3765	3764	3580	3522	3486	3692	3586

Gráfica 2. Estudiantes matriculados en Humanidades (2015-2021)



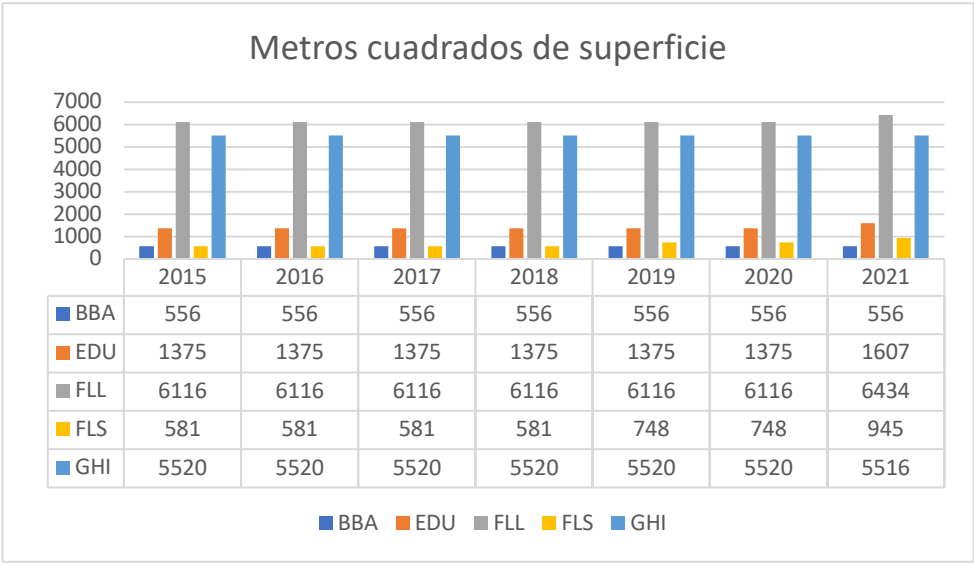
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	169	166	180	179	189	199	206
EDU	332	333	334	322	343	347	335
FLL	356	353	347	355	372	386	395
FLS	92	84	79	85	83	94	97
GHI	307	296	267	264	273	276	277

Gráfica 3. Profesores (PDI) en Humanidades (2015-2021)

EQUIPAMIENTO E INSTALACIONES

La Biblioteca cuenta con un total de más de 6.500 m² de instalaciones, 17.000 metros lineales de colección y un total de 1500 puestos de lectura (gráfica 4), con más de 70 ordenadores de acceso público para consulta de información.

En octubre de 2020 se cumplieron siete años desde la apertura de la BMZ, con unas instalaciones de 947 puestos de lectura y 2.700 metros cuadrados y con un funcionamiento cada día más valorado por nuestros usuarios.

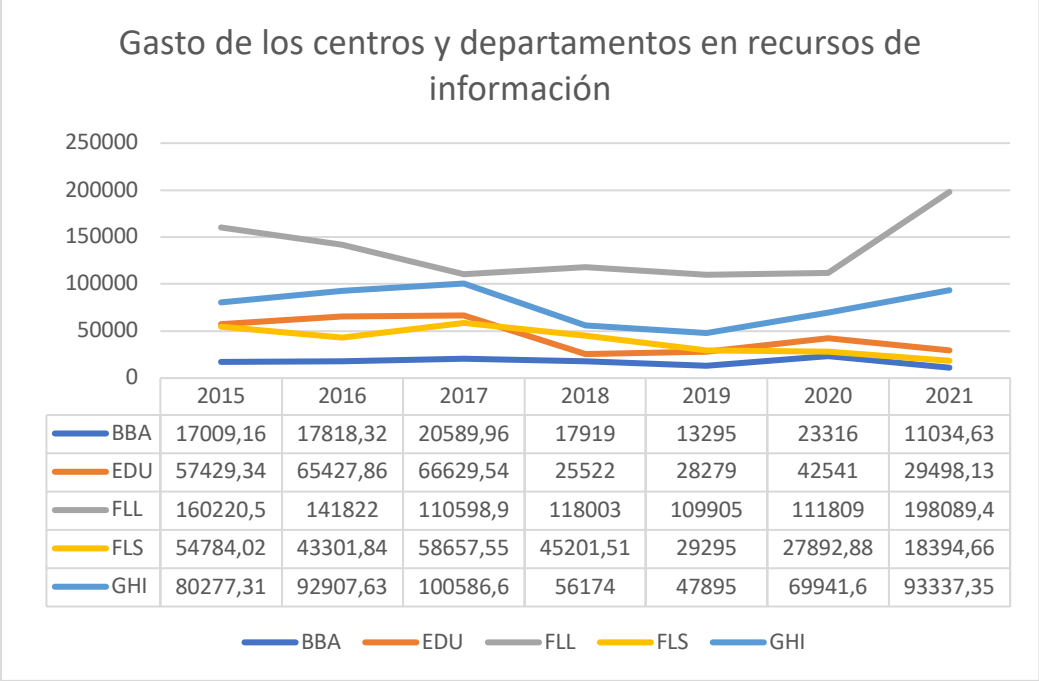


	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	556	556	556	556	556	556	556
EDU	1375	1375	1375	1375	1375	1375	1607
FLL	6116	6116	6116	6116	6116	6116	6434
FLS	581	581	581	581	748	748	945
GHI	5520	5520	5520	5520	5520	5520	5516

Gráfica 4. Metros cuadrados de superficie. Comparativa con las bibliotecas de Humanidad (2015-2021)

GESTIÓN DE LA COLECCIÓN

La Biblioteca de Filología ha invertido en su colección de monografías en el año 2021 un total de 90.818 €. El gasto total en información electrónica ha sido de más de 90.000 € perteneciente a revistas electrónicas, libros electrónicos y bases de datos como LLBA, L'Anne Philologique, OED, LION, gran parte de la colección de los *Handbook* de Oxford, o la participación en proyectos de libros digitales como ODILO o DIGITALIA, todo ello gracias a un presupuesto extraordinario para la actualización de nuestras colecciones electrónicas. Como puede apreciarse en las gráficas 5, 6 y 7, la comparativa de la Biblioteca de Filología en gasto total de recursos de información para el año 2021 ha sido muy positiva.

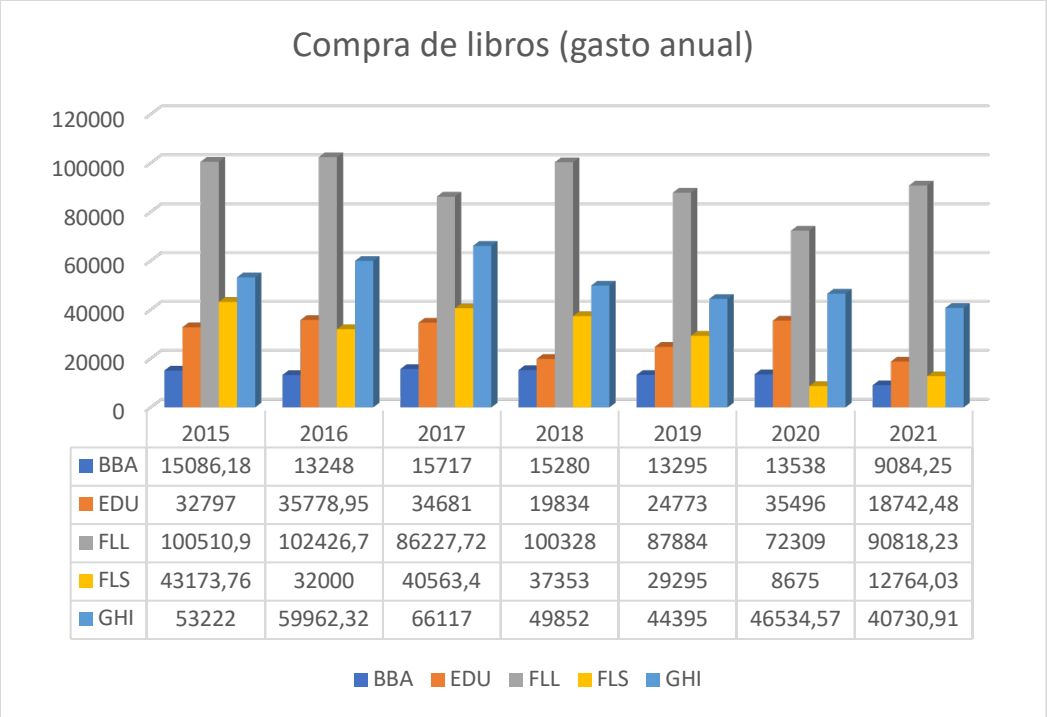


	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	17009,16	17818,32	20589,96	17919	13295	23316	11034,63
EDU	57429,34	65427,86	66629,54	25522	28279	42541	29498,13
FLL	160220,5	141822	110598,9	118003	109905	111809	198089,4
FLS	54784,02	43301,84	58657,55	45201,51	29295	27892,88	18394,66
GHI	80277,31	92907,63	100586,6	56174	47895	69941,6	93337,35

Gráfica 5. Gasto total de los centros y departamentos de Humanidades en RRII (2015-2021)

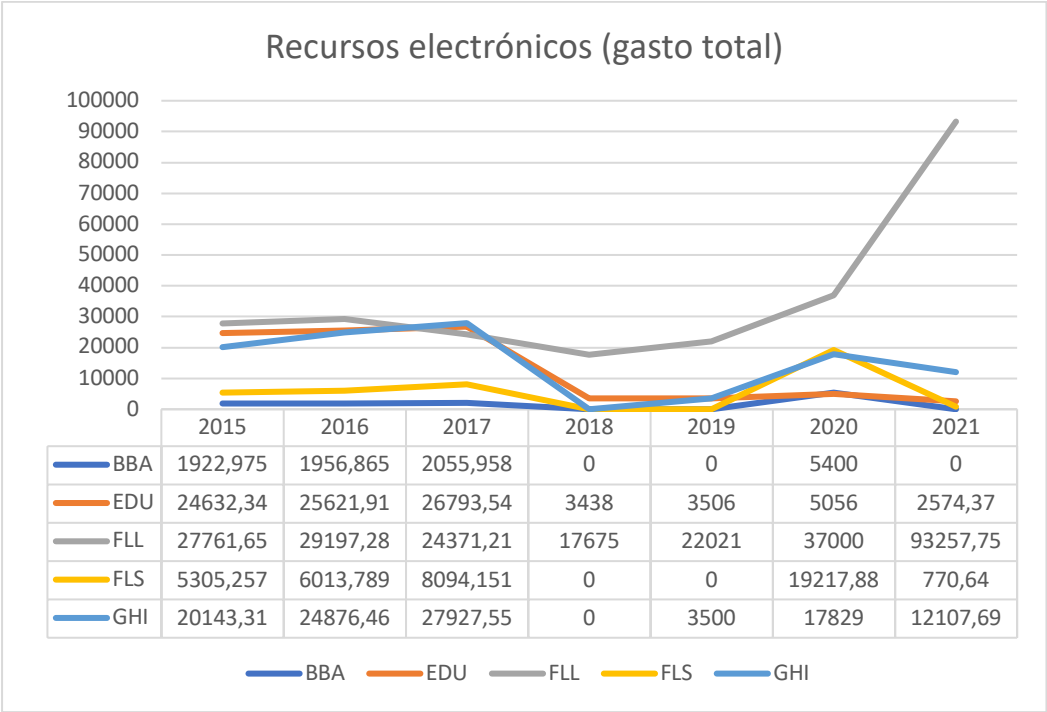


Biblioteca General



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	15086,18	13248	15717	15280	13295	13538	9084,25
EDU	32797	35778,95	34681	19834	24773	35496	18742,48
FLL	100510,9	102426,7	86227,72	100328	87884	72309	90818,23
FLS	43173,76	32000	40563,4	37353	29295	8675	12764,03
GHI	53222	59962,32	66117	49852	44395	46534,57	40730,91

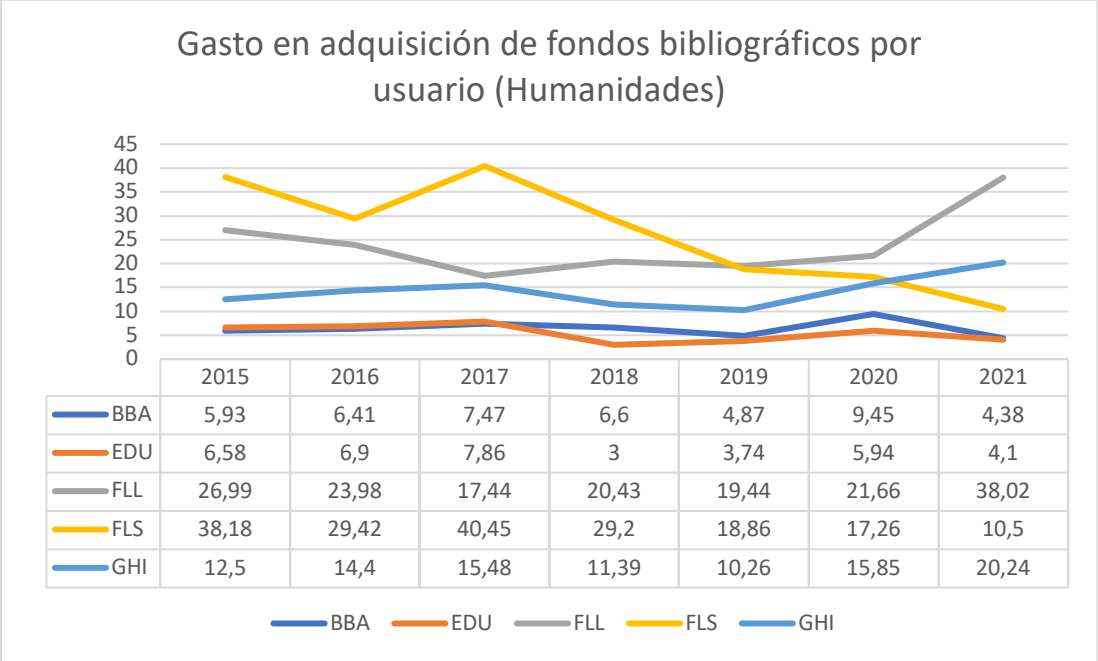
Gráfica 6. Compra de libros (gasto anual). Comparativa con las bibliotecas de Humanidades (2015-2021)



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	1922,975	1956,865	2055,958	0	0	5400	0
EDU	24632,34	25621,91	26793,54	3438	3506	5056	2574,37
FLL	27761,65	29197,28	24371,21	17675	22021	37000	93257,75
FLS	5305,257	6013,789	8094,151	0	0	19217,88	770,64
GHI	20143,31	24876,46	27927,55	0	3500	17829	12107,69

Gráfica 7. Recursos electrónicos (gasto total). Comparativa con las bibliotecas de Humanidades (2015-2021)

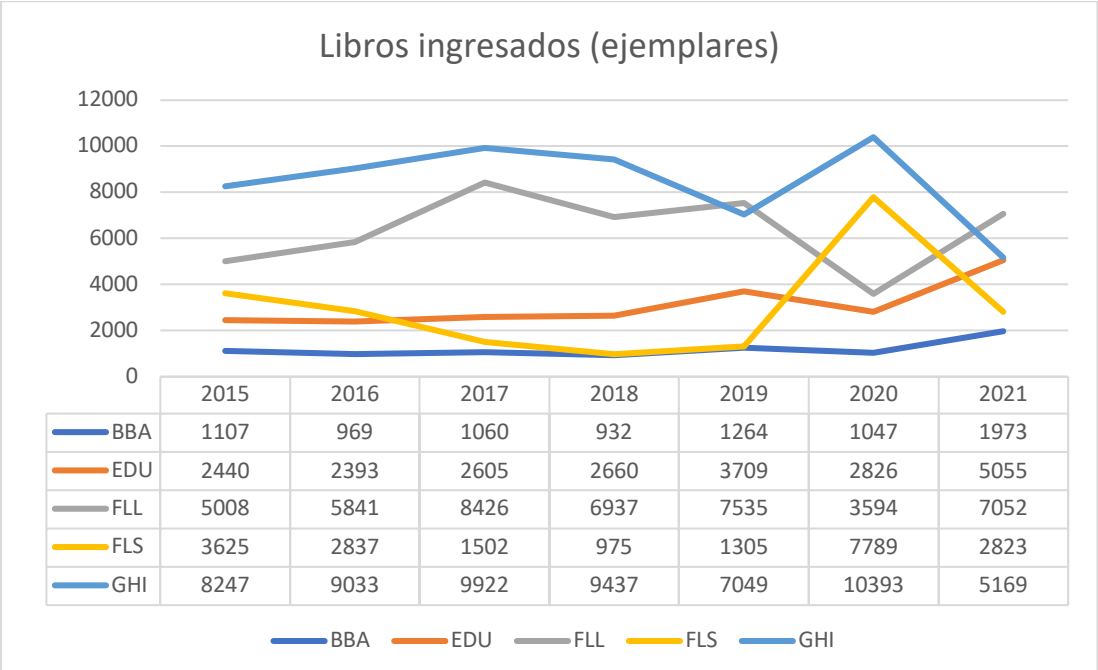
Como puede observarse en la Gráfica 8, el gasto en adquisición de fondos bibliográficos por usuario (38,02 en 2021) de la Facultad de Filología, así como su evolución en los últimos años es el más alto del área de Humanidades.



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	5,93	6,41	7,47	6,6	4,87	9,45	4,38
EDU	6,58	6,9	7,86	3	3,74	5,94	4,1
FLL	26,99	23,98	17,44	20,43	19,44	21,66	38,02
FLS	38,18	29,42	40,45	29,2	18,86	17,26	10,5
GHI	12,5	14,4	15,48	11,39	10,26	15,85	20,24

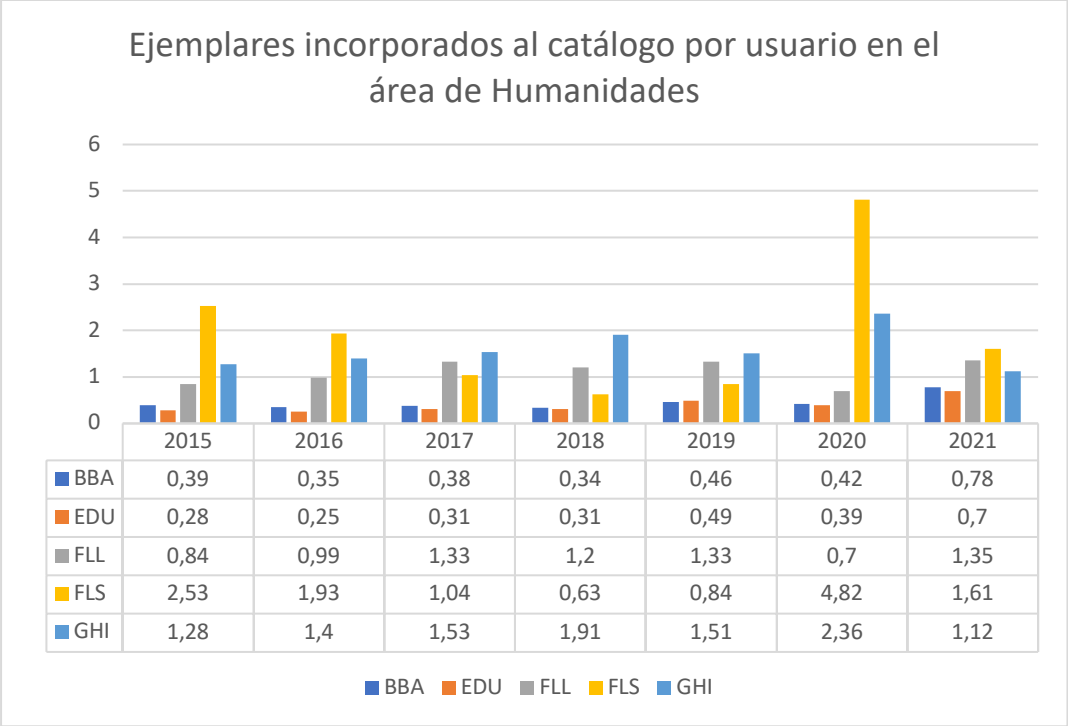
Gráfica 8. Gasto en adquisición de fondos bibliográficos por usuario en Humanidades (2015-2021)

Los libros ingresados en el 2021 han sido más de 7.000 (gráfica 9), con 1,35 ejemplares de media por usuario ingresados en el catálogo (gráfica 10).



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	1107	969	1060	932	1264	1047	1973
EDU	2440	2393	2605	2660	3709	2826	5055
FLL	5008	5841	8426	6937	7535	3594	7052
FLS	3625	2837	1502	975	1305	7789	2823
GHI	8247	9033	9922	9437	7049	10393	5169

Gráfica 9. Libros ingresados por año en Humanidades (2015-2021)



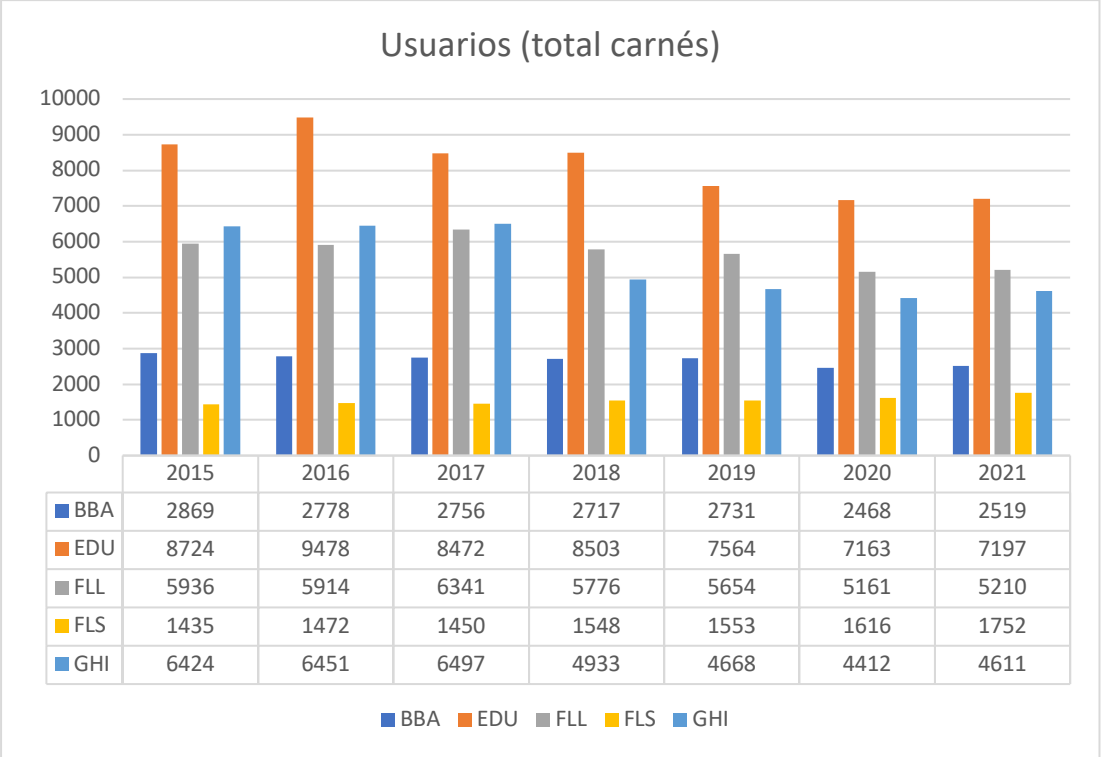
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	0,39	0,35	0,38	0,34	0,46	0,42	0,78
EDU	0,28	0,25	0,31	0,31	0,49	0,39	0,7
FLL	0,84	0,99	1,33	1,2	1,33	0,7	1,35
FLS	2,53	1,93	1,04	0,63	0,84	4,82	1,61
GHI	1,28	1,4	1,53	1,91	1,51	2,36	1,12

Gráfica 10. Ejemplares incorporados al catálogo por usuario en Humanidades (2015-2021)

SERVICIOS DE LA BIBLIOTECA

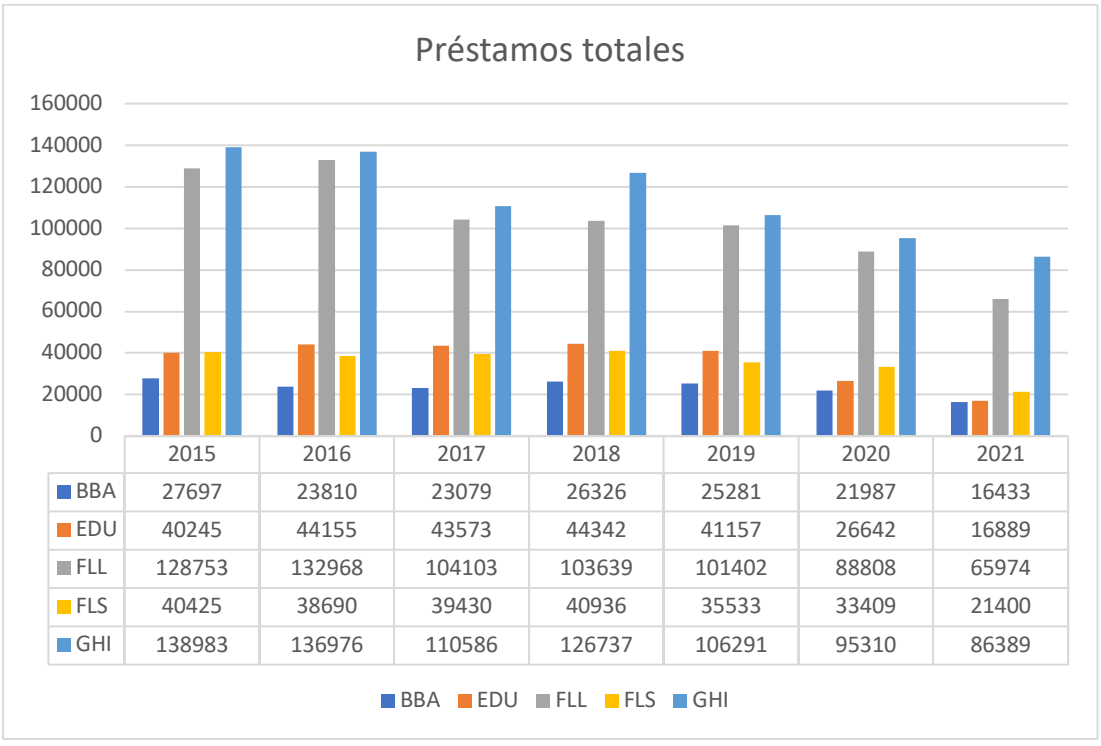
Préstamo

El nivel de préstamo de la colección es, en general, alto y la cifra total de préstamos durante el año 2021 ha sido de 65.974 (gráfica 12), con unas entradas a la Biblioteca de más de 500.000 personas y con más de 5.000 usuarios potenciales (gráfica 11), lo que nos da una idea de la gran complejidad que presenta la Biblioteca de Filología. En general, el préstamo ha bajado bastante, consecuencia de los efectos de la pandemia y de la adquisición de numerosas colecciones electrónicas. En cambio, hay que destacar que los préstamos por usuario (gráfica 13) es uno de los más altos del Área de Humanidades.



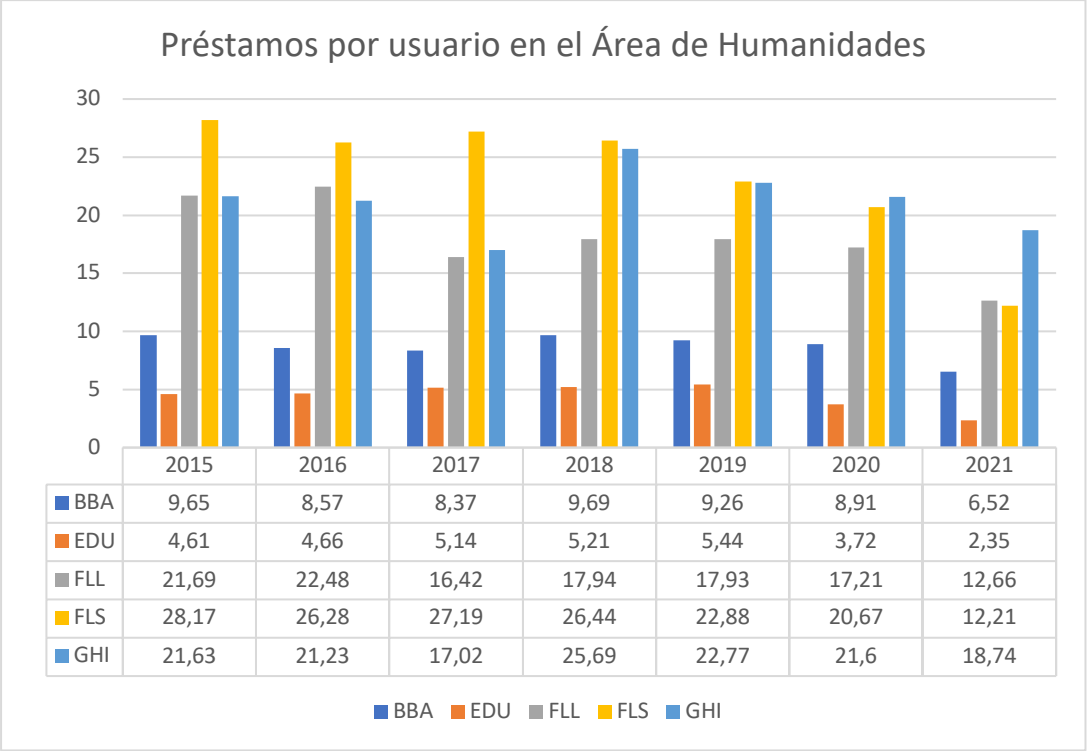
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	2869	2778	2756	2717	2731	2468	2519
EDU	8724	9478	8472	8503	7564	7163	7197
FLL	5936	5914	6341	5776	5654	5161	5210
FLS	1435	1472	1450	1548	1553	1616	1752
GHI	6424	6451	6497	4933	4668	4412	4611

Gráfica 11. Usuarios de Humanidades (2015-2021)



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	27697	23810	23079	26326	25281	21987	16433
EDU	40245	44155	43573	44342	41157	26642	16889
FLL	128753	132968	104103	103639	101402	88808	65974
FLS	40425	38690	39430	40936	35533	33409	21400
GHI	138983	136976	110586	126737	106291	95310	86389

Gráfica 12. Préstamos totales en Humanidades (2015-2021)



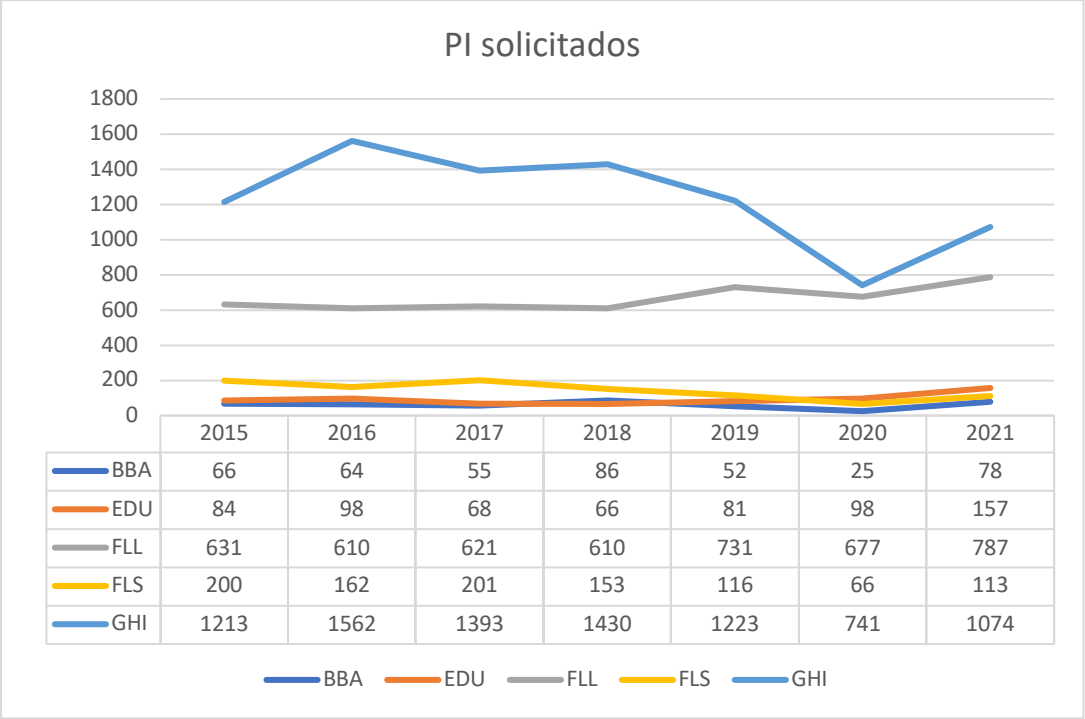
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	9,65	8,57	8,37	9,69	9,26	8,91	6,52
EDU	4,61	4,66	5,14	5,21	5,44	3,72	2,35
FLL	21,69	22,48	16,42	17,94	17,93	17,21	12,66
FLS	28,17	26,28	27,19	26,44	22,88	20,67	12,21
GHI	21,63	21,23	17,02	25,69	22,77	21,6	18,74

Gráfica 13. Préstamos por usuario Humanidades (2015-2021)

Uno de los elementos fundamentales en el desarrollo y mejora del servicio de préstamo en la Biblioteca de Filología fue, sin duda, la implantación de la petición Web que permite gestionar de una forma óptima los préstamos a los usuarios. A pesar de todo, la Biblioteca de Filología sigue teniendo el problema del préstamo de los ejemplares de depósito de Hispánicas que se sirven en la Zambrano.

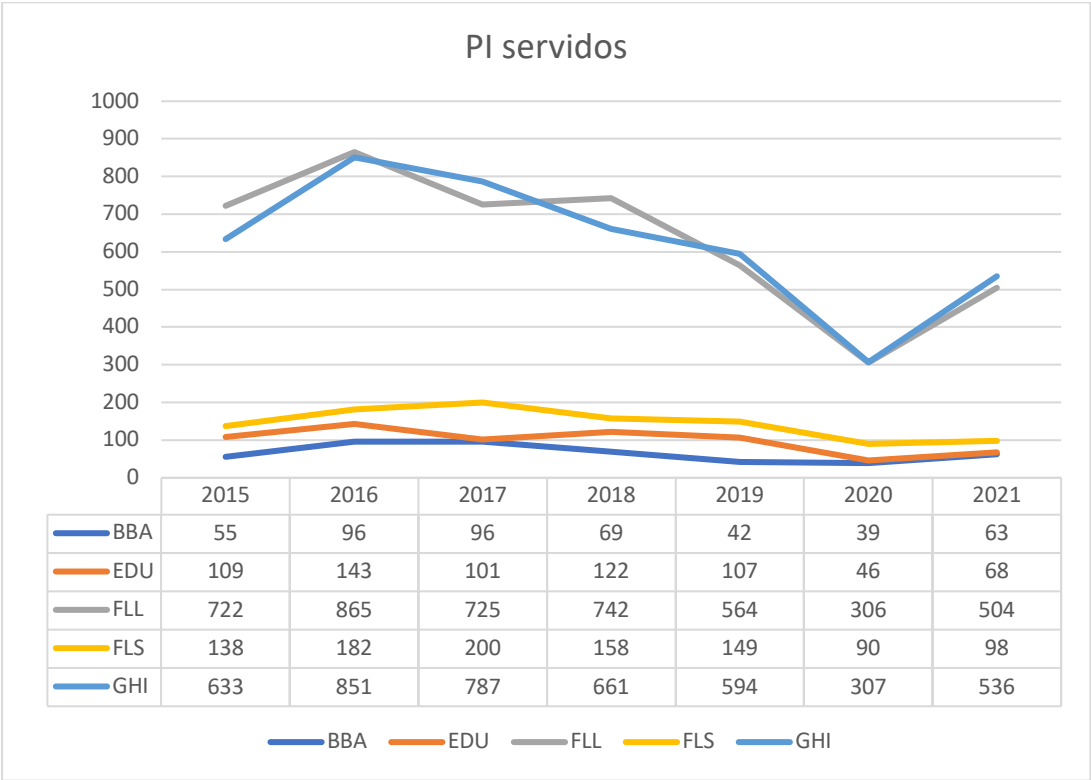
Préstamo Interbibliotecario

El número de peticiones de préstamo interbibliotecario en nuestra Facultad sigue siendo elevado, aunque se ha observado una disminución en el servicio, probablemente debido a la pandemia. Durante el 2021 se sirvieron más de 1.500 peticiones (gráficas 14, 15 y 16) y en la Biblioteca de Filología se sirvieron casi 20 peticiones de media por personal (gráfica 17).



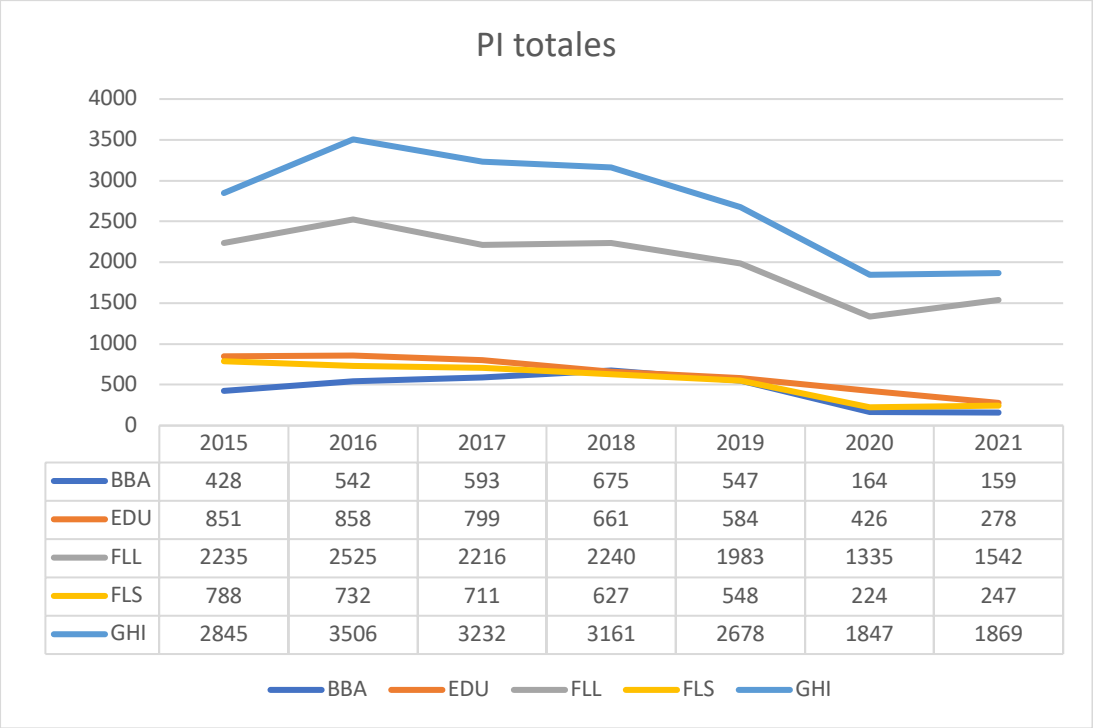
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	66	64	55	86	52	25	78
EDU	84	98	68	66	81	98	157
FLL	631	610	621	610	731	677	787
FLS	200	162	201	153	116	66	113
GHI	1213	1562	1393	1430	1223	741	1074

Gráfica 14. P.I. solicitados al exterior en Humanidades (2015-2021)



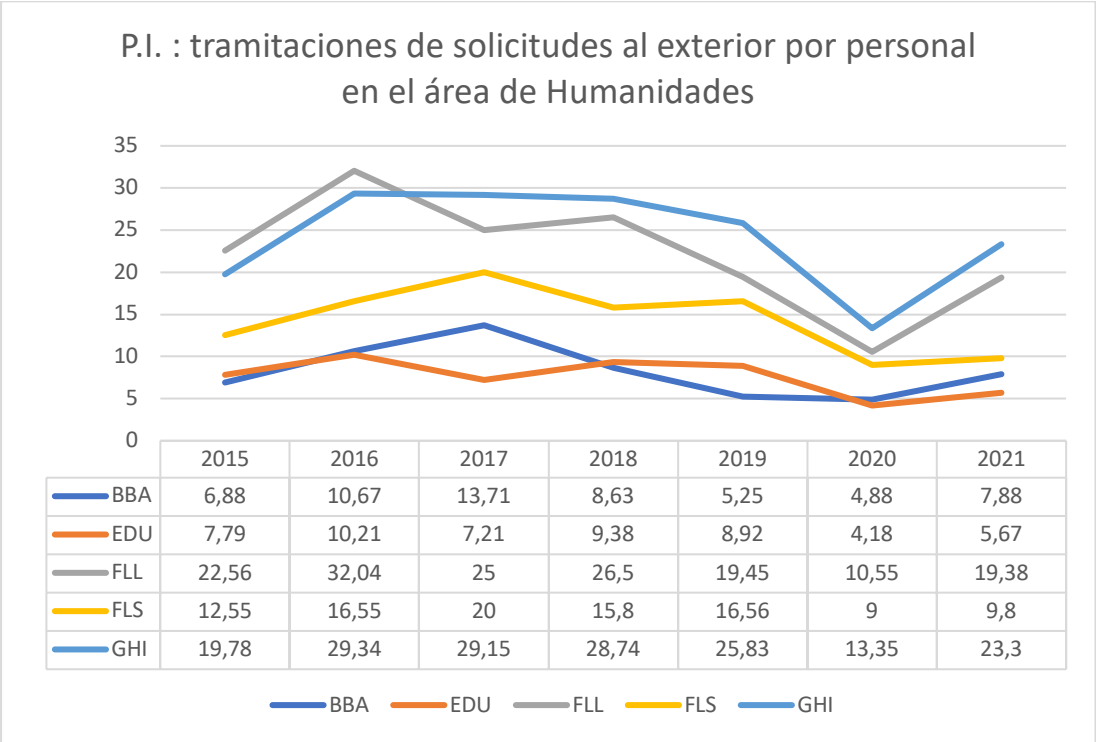
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	55	96	96	69	42	39	63
EDU	109	143	101	122	107	46	68
FLL	722	865	725	742	564	306	504
FLS	138	182	200	158	149	90	98
GHI	633	851	787	661	594	307	536

Gráfica 15. P.I. servidos al exterior en Humanidades (2015-2021)



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	428	542	593	675	547	164	159
EDU	851	858	799	661	584	426	278
FLL	2235	2525	2216	2240	1983	1335	1542
FLS	788	732	711	627	548	224	247
GHI	2845	3506	3232	3161	2678	1847	1869

Gráfica 16. Transacciones totales de P.I. en Humanidades (2015-2021)



	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
BBA	6,88	10,67	13,71	8,63	5,25	4,88	7,88
EDU	7,79	10,21	7,21	9,38	8,92	4,18	5,67
FLL	22,56	32,04	25	26,5	19,45	10,55	19,38
FLS	12,55	16,55	20	15,8	16,56	9	9,8
GHI	19,78	29,34	29,15	28,74	25,83	13,35	23,3

Gráfica 17. Tramitaciones de P.I. por personal en el Área de Humanidades (2015-2021)

Servicio de Apoyo a la Docencia y a la Investigación

Desde el curso 2009/2010 que comenzaron a impartirse los primeros estudios de grado en la Facultad, la biblioteca viene preparándose para adaptar sus servicios a lo que

demanda el nuevo modelo educativo y poder ofrecer a los profesores y estudiantes mejores medios para el aprendizaje de las materias que se imparten en la Facultad. En este sentido, se sigue trabajando en la actualización de las **bibliografías recomendadas** de las asignaturas de grado con los datos proporcionados por los profesores en las fichas docentes de cada titulación. Los alumnos pueden buscar en el catálogo de la biblioteca por el nombre de la asignatura y localizar los ejemplares de la bibliografía que constan en la biblioteca.



Biblioteca de Clásicas

Desde que se puso en marcha hace dos años la página de la biblioteca en Facebook, desde donde se difunden a la red social tanto las actividades de la biblioteca como otras informaciones y noticias relacionadas de muy diversa manera con el mundo de la filología, el número de "amigos" sigue creciendo, así como en la atención al chat se percibe un mayor uso de los usuarios de esta herramientas 2.0 que la biblioteca ofrece. Además, la Biblioteca se ha incorporado a otras redes sociales como Youtube, Pinterest o Instagram.

Formación de usuarios

La biblioteca ofrece cursos a la carta a petición de los profesores, para ser impartidos a sus alumnos en alguna clase de sus asignaturas, sobre el uso de la biblioteca o de determinados recursos de información especializada, así como de técnicas para la realización de trabajos académicos. Aumenta el número de profesores e investigadores que demandan estos cursos en relación con años anteriores.

Una de las novedades importantes de los últimos años ha sido la realización de biblioguías orientadas en función del grado estudiado en la Facultad.



Apoyo a la edición científica. Trabajos Fin de Master

Los TFM de algunos de los másteres impartidos en la Facultad se editan en el repositorio institucional siempre y cuando su nota sea de Sobresaliente, con la autorización de sus autores y los ejemplares en papel se depositan en la biblioteca para su consulta. Los responsables de alguno de los másteres como el de Lingüística inglesa publican en E-Prints los mejores trabajos. También se suben al repositorio institucional aquellos TFGs especialmente recomendados por los profesores debido a su calidad.

Apoyo a la docencia e Investigación

Los profesores e investigadores cuentan con ayuda en la biblioteca, en los procesos de acreditación por las agencias evaluadoras, para encontrar la información que necesitan sobre los indicios de calidad de sus publicaciones. El año pasado, la Biblioteca de Filología fue la que más peticiones tramitó de ayuda de acreditaciones por parte de los investigadores.

También se presta importante ayuda en la subida de artículos de profesores e investigadores al repositorio institucional de la UCM E-Prints.

Exposiciones

La biblioteca continúa con el compromiso de realizar todos los años, al menos, una exposición bibliográfica con motivo de algún acontecimiento, como centenarios, Nobel, etc., y aprovechar la organización de la exposición para adquirir y completar el fondo bibliográfico del tema que se exhibe. No cabe duda de que las exposiciones son una manera extraordinariamente efectiva de dar a conocer al público en general nuestro gran patrimonio bibliográfico.

En el 2022 se han realizado las siguientes exposiciones:

- El umbral del Imperio, nuevas miradas a la Hispania bizantina.
- Erika, Klaus, Golo: los hermanos Mann y la Facultad de Filología.



- María Victoria Atencia: Memoria de las casas y los pájaros
- Virginia Wolf (1882-1941): 140 aniversario de su nacimiento

Existe también una página web dedicada especialmente al histórico de las exposiciones celebradas en la Biblioteca: https://biblioteca.ucm.es/fll/exposiciones-de-la-biblioteca-de-filologia.

VALORACIÓN Y PROTECTOS DE LA BIBLIOTECA DE FILOLOGÍA

Desde el punto de vista del servicio a los usuarios, en el Cuestionario de Satisfacción de Usuarios sobre los Servicios Bibliotecarios la biblioteca que más utilizan los alumnos y los profesores es la Biblioteca María Zambrano. Puede consultarse todas las encuestas 2019-2020 en: http://webs.ucm.es/BUCM/intranet/58788.php.

A pesar de que la Biblioteca de Filología tiene muchos puntos fuertes (profesionalidad de la plantilla, tamaño y calidad de las colecciones, servicios de calidad a los profesores y alumnos, posicionamiento como una de las bibliotecas complutenses mejor valoradas por la comunidad universitaria, etc.) tiene sin duda un punto débil que tendrá que solucionarse en el futuro: la definitiva centralización de sus colecciones, servicios y personal en la Biblioteca María Zambrano.

Tras la fase inicial de traslado no cabe duda de que el futuro de la Biblioteca de Filología pasa por la aprobación de las licencias de obras tanto de los depósitos, como del área de despachos, lo que permitiría una optimización de los recursos y una mejora notable de la valoración por parte de los usuarios.

Durante el verano de 2017 se realizaron las obras de acondicionamiento y contra incendios de la Sala de Filología.

La Biblioteca de Filología apostó hace unos años de una forma firme y decidida por la BMZ y no puede dejarse el proyecto a medias porque su finalización representaría un

cambio radical en el entorno de las bibliotecas, no sólo de Filología sino también de GHI, Filosofía y otras, y un cambio sustancial en la mejora de los servicios bibliotecarios.

En la siguiente fase del proyecto de la Biblioteca María Zambrano consideramos imprescindibles los siguientes puntos:

- Realización definitiva de los depósitos y del área de trabajo. La Zambrano es simétrica y tanto en el Área de Derecho como en la de Filología existen zonas de depósito y de despachos. Creemos que sería conveniente que no sólo se abordara la construcción de uno de los lados, sino que se intentará la construcción y finalización de las dos áreas, lo que proporcionaría una capacidad de unos 2 millones de volúmenes. Aparte de dar cabida a las colecciones de Derecho y de Filología representaría un desahogo importante para otras colecciones de la Universidad Complutense.

- Debe afrontarse la conexión entre los edificios D y la propia Biblioteca María Zambrano para que los profesores tengan mayor facilidad a la hora de acercarse a las instalaciones.

- Deben construirse las dos áreas de trabajo. Esto representaría que la plantilla de la Biblioteca de Filología estaría, por primera vez, reunida en un único espacio, lo que redundaría en una mejora notable del servicio a los usuarios.

- Anexos a las áreas de trabajo y despachos. Es muy recomendable que se construyeran áreas de trabajo en grupo para profesores y alumnos y seminarios dotados con TIC.

- La configuración actual de colecciones que tiene la Biblioteca María Zambrano evidentemente cambiaría con la construcción de los depósitos. Ya no tendría sentido la existencia de un semi depósito anexo a la colección de libre acceso. Este espacio de estanterías podría ser utilizado para albergar colecciones de los textos fundamentales que consideraran los departamentos y por supuesto sería de acceso libre para profesores e investigadores.

- En la sala de lectura de la Zambrano se instalarían zonas reservadas para investigadores, donde pudieran guardar los libros de consulta para así evitar esperas innecesarias. Asimismo, se podrían habilitar otras zonas como acceso a revistas en papel, novedades bibliográficas, etc.

Con todas estas acciones, la Biblioteca de Filología podría tener, por fin, una biblioteca unificada y centralizada en la que sus colecciones estuvieran accesibles en un solo edificio. En este sentido, los próximos años son claves para la terminación (o el comienzo de la terminación) de este proyecto y todos, biblioteca y facultad, debemos trabajar para todo sea un éxito.

VICEDECANATO DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y PLANES DE ESTUDIO

En este Vicedecanato, durante el curso 2021-22, se ha trabajado con prioridad en dos bloques de tareas, Planes de Estudio y Ordenación Académica, que en la mayoría de los casos se llevaron a cabo en estrecha colaboración con la Secretaría Académica de la Facultad así como con los Vicedecanatos de Calidad e Innovación, de Postgrado e Investigación y de Estudiantes. El trabajo concreto abarcó los siguientes puntos principales:

Planes de Estudio

Los principales trabajos en este apartado durante el curso 2021-22 consistieron en la planificación del curso académico 2022-23, tanto en lo que concierne a la oferta de asignaturas de los títulos de la Facultad de Filología y lo que atañe a la modificación de los planes de estudio como la adaptación de los planes a la docencia por la situación de pandemia global. En todas estas tareas se trabajó en estrecha colaboración con la Secretaría Académica del Centro, y en casos determinados con la responsable de la Secretaría de Estudiantes, con el personal administrativo y con los responsables de la sección de Planes de Estudio en el Vicerrectorado de Estudios.

a) Se planificó la docencia (implantación, activación y desactivación) de todas las asignaturas de todas las titulaciones de la Facultad (nueve grados, un doble grado, diecisiete másteres y nueve programas de doctorado) de acuerdo con la base de la normativa de planificación docente del Vicerrectorado de Política Académica y Profesorado.

b) Se planificó la docencia (implantación, activación y desactivación) de las asignaturas que el profesorado de la Facultad de Filología imparte en otros Centros de la UCM (mayoritariamente en la Facultad de Comercio y Turismo, en la Facultad de Geografía e Historia y en la Facultad de Filosofía).

c) Se prestó ayuda y soporte a la Secretaría Académica del Centro en la elaboración de los horarios de todos los cursos de grados y de másteres impartidos en el Centro.

d) Se desactivaron asignaturas optativas que no alcanzaron el mínimo de alumnos matriculados en los estudios de grados y de másteres y se organizó la redistribución de la planificación docente.

e) Se distribuyeron de forma equitativa algunas asignaturas de contenidos básicos o generales, normalmente impartidas en titulaciones de otras facultades, entre el profesorado de la Facultad que tienen dificultades para completar su dedicación. También se realizaron numerosos desdobles en Grados de gran afluencia de estudiantes (principalmente, el Grado en Estudios Ingleses) con el fin de aliviar la carga de trabajo por hora del profesorado correspondiente.

f) En cuanto a las modificaciones propuestas por las comisiones de coordinación de diferentes títulos de grados y másteres sobre la secuenciación de las materias y la inclusión de nuevas asignaturas asociadas en sus titulaciones, se tramitaron estas propuestas y se volcaron estas modificaciones en la aplicación informática GEA tras su aprobación en la Comisión de Estudios de la UCM. Estas medidas fueron concluidas en el mes de junio, es decir inmediatamente antes de la iniciación de la matrícula para el curso 2021-22.

h) Se corrigieron y reorientaron los contenidos de algunas fichas docentes de las asignaturas de todos los estudios de grado y de máster de la Facultad con el fin de mejorar la enseñanza en cada uno de los títulos, así como con el objetivo de re-adaptarlas tras la docencia semipresencial del pasado curso y comienzo de este (2022-2023). La planificación se ha llevado a cabo en respuesta a las directrices del Ministerio de Universidades, Consejería de la Comunidad de Madrid y recomendaciones de la CRUMA y la CRUE.

i) En general, este Vicedecanato impulsó, en su caso, la solución de todas las incidencias relacionadas con los planes de estudio y la dedicación docente, en lo referente tanto a la interpretación de las normas vigentes como a las necesidades de los Departamentos, del profesorado y del alumnado en general.

Ordenación Académica

Los trabajos de Ordenación Académica se centraron, en lo que atañe a la previsión de contratación del profesorado, en la planificación del curso académico. En todas estas tareas se trabajó en estrecha colaboración con la Sección de Personal Docente del Centro. Durante el curso 2021-22, los más relevantes trabajos en este negociado fueron los siguientes:
a) En relación con las necesidades docentes de la Facultad de Filología se negoció con el Vicerrectorado de Política Académica y Profesorado la contratación del profesorado necesario para cubrir la docencia. En concreto

1. Se negoció con el Vicerrectorado de Política Académica y Profesorado la contratación de nuevos profesores y la mejora de los contratos del profesorado en el marco del programa de promoción y estabilización de la UCM. Se tramitaron las plazas concedidas.

2. Una vez tramitado el bloque de profesorado correspondiente por cupos de asignación desde el Vicerrectorado de Ordenación Académica, se negoció con este mismo Vicerrectorado la contratación del profesorado necesario para subsanar la falta de docentes en los grados en Estudios Ingleses, Español: Lengua y Literatura, Lenguas Modernas y sus Literaturas y Traducción e Interpretación. Se tramitaron las plazas concedidas.

3. Se negoció con el Vicerrectorado de Política Académica y Profesorado la petición de las prórrogas de contratos de los profesores no permanentes, la dotación de nuevas plazas de profesores asociados y se tramitaron las plazas concedidas.

4. Se asesoró a los Departamentos y, en su caso, se llevaron a cabo las tareas administrativas pertinentes para la reconversión de plazas de Asociado vacantes en plazas de Profesor Ayudante Doctor.

5. Se iniciaron los trabajos para la contratación de personal docente refugiado por la situación de guerra en Ucrania. Se negociaron las plazas resultantes de dichos trabajos y se tramitaron las contrataciones de cuatro profesoras refugiadas ucranianas, con puesto de Profª. Visitante.

6. Desde el 23 de mayo de 2022 este Vicedecanato pasa a denominarse VICEDECANATO DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y PLANIFICACIÓN DOCENTE, transfiriendo al VICEDECANATO DE ESTUDIOS Y CALIDAD las competencias en materia de estudios y conservando las competencias en ordenación académica, gestión de personal y planificación docente.

VICEDECANATO DE POSGRADO E INVESTIGACIÓN

La memoria de actividades 2021-2022 del Vicedecanato de Postgrado e Investigación contempla tres apartados generales:

I. Actividades de Doctorado
a. Programas de Doctorado
b. Tesis leídas
c. Premios Extraordinarios
d. PHDay
e. Modificación de programas de doctorado

II. Actividad investigadora
a. Grupos de investigación
b. Proyectos de investigación en curso 2021-2022
c. Semana de la Ciencia

III. Actividades de Máster
a. Aprobación de nuevos másteres
b. Modificación de másteres
c. Jornada informativa de másteres universitarios de Filología

I. ACTIVIDADES DE DOCTORADO

I.a. PROGRAMAS DE DOCTORADO

PROGRAMA**: DOCTORADO EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES**
Facultades responsables: Facultad de Filología, Facultad de Filosofía, Facultad de Geografía e Historia e Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones.
Mención Internacional
Coordinadora: **Dr.ª D.ª Patricia CAÑIZARES FERRIZ**

Líneas de investigación

1.- *Historia de las religiones*
En esta línea se incluyen aspectos del devenir histórico de las diferentes religiones del mundo sobre las religiones del Mundo Antiguo, así como los cambios evoluciones de las religiones desde sus orígenes hasta la actualidad. Desde el punto de vista metodológico, esta línea aborda el estudio de las religiones con la metodología propia de la historia y de las ciencias auxiliares de esta.

2.- *Filosofía y religión*
En esta línea se incluyen los desarrollos filosóficos inherentes a las religiones, las relaciones mutuas entre filosofía y religión, los análisis cosmogónicos y cosmológicos interrelacionados. También se incluyen las aproximaciones éticas y fenomenológicas.

3.- *Sociedad, ideología y religión*
En esta línea de investigación se incluye el análisis de todas las facetas en que la religión interfiere o conforma la estructura y el devenir de las sociedades humanas. Abarca tanto el campo del Derecho (legislación religiosa y el reflejo de las ideologías en el derecho civil de las diferentes sociedades), como el de los aspectos sociológicos y antropológicos de las religiones. Y también todas las relaciones e interferencias entre

la religión y la cultura, entendida en sentido amplio, (literatura, ciencia, etc.), tanto en el mundo actual como a lo largo de la historia.

4.- *Las religiones en sus textos*
En esta línea se incluyen los estudios más puramente filológicos de establecimiento, crítica, edición e historia de los textos que nos transmiten las distintas religiones. Se incluyen también los análisis de los contenidos de los textos de carácter religioso, escritos en distintas lenguas antiguas y modernas, así como la explicación y exégesis de los mismos.

PROGRAMA: **DOCTORADO EN ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO**
Conjunto con la Universidad Autónoma. Facultades responsables UCM: Facultad de Geografía e Historia, Facultad de Filología.

Filología Clásica Coordinadores: Dr.ª D.ª Fabiola SALCEDO GARCÉS (Arqueología UCM), Dr.ª D.ª Estela GARCÍA FERNÁNDEZ (Historia Antigua UCM), Dr.ª D.ª M.ª Paz DE HOZ GARCÍA-BELLIDO (Filología Griega UCM), Dr.ª D.ª Patricia CAÑIZARES FERRIZ (Filología Latina UCM), Dr. D. Adolfo DOMÍNGUEZ MONEDERO (Historia Antigua UAM), Dr. D. Jesús de la VILLA POLO (Filología Clásica UAM), Dr. D. Fernando QUESADA SANZ (Prehistoria y Arqueología UAM).

Líneas de investigación:

1.- Historia de la Antigüedad
En esta línea se incluyen investigaciones sobre el Próximo Oriente, Egipto Grecia y Roma antiguos, en sus diversos aspectos, desde la formación de los primeros estados territoriales (IV milenio a.C.), hasta el final del denominado Bajo Imperio romano.

2.- Arqueología y Patrimonio
En la línea de investigación se incluyen proyectos centrados en metodología y cuestiones arqueológicas, así como en el patrimonio como parte sustancial de nuestro ecosistema cultural, con el objetivo de satisfacer las aspiraciones formativas y profesionales de los doctorandos en estos ámbitos.

3.- Filología Griega y Estudios Indoeuropeos
Esta línea está compuesta por dos grandes bloques científicos, por un lado, los estudios de Filología Clásica (Lingüística, Literatura y Filosofía de la lengua griega en sus diferentes períodos históricos), y por otro, los estudios indoeuropeos (análisis comparativo de las diferentes familias de lenguas indoeuropeas).

4.- Filología Latina
En esta línea se enmarcan los estudios relacionados no sólo con la lengua y la literatura latinas durante la antigüedad, sino también con el análisis de la tradición manuscrita principalmente a través de las épocas medieval y moderna.

5.- Pervivencia y tradición Clásica
Esta línea estudio todos los aspectos de la pervivencia del Mundo Antiguo en sus diversas manifestaciones culturales y científicas (iconografía, literatura, mentalidad) desde la Baja Antigüedad y especialmente durante la Baja Edad Media y en el Renacimiento.

PROGRAMA**: DOCTORADO EN ESTUDIOS FRANCESES**
Mención de Excelencia
Coordinadora: Dr.ª D.ª Anne M.ª REBOUL DÍAZ

Líneas de investigación:

1.- Lingüística francesa teórica y aplicada y su relación con otras áreas lingüísticas; incluye los estudios de lengua francesa desde las siguientes perspectivas, fonética y fonología; enunciación y pragmática; morfosintaxis y semántica. La línea abarca también, con especial atención, temas relativos a la paremiología en lengua francesa y/o romances.

2.- Literatura francesa comparada, y su relación con otras áreas afines; incluye los estudios de literatura francesa, literatura comparada- con especial atención a la literatura francesa en su relación con otras literaturas y a la literatura francesa en su relación con las demás artes-, así como trabajos de la cultura francesa e interculturalidad desde sus orígenes hasta la época contemporánea.

PROGRAMA**: DOCTORADO EN ESTUDIOS LITERARIOS**
Coordinador: Dr. D. Arno GIMBER

Líneas de investigación

El programa de doctorado en Estudios Literarios es coherente con las líneas de investigación definidas por el mismo programa. Estas líneas son las siguientes, y responden a la voluntad de internacionalización del programa.

- Temas, motivos y formas en las literaturas europeas.
- Nuevas escrituras y formas de recepción en la ficción y en las artes en la contemporaneidad.
- Inter y transculturalidad en el espacio europeo.

Programa y permiten dentro de un marco amplio de lenguas modernas especificaciones múltiples en concordancia con las líneas de investigación de los Profesores (directores de tesis) del Doctorado en Estudios Literarios.

PROGRAMA: **DOCTORADO EN LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS**
Coordinadora: **Dr.ª D.ª Inmaculada OSUNA RODRÍGUEZ**

- **Investigación en Literatura Española y sus relaciones**
- Literatura española Medieval
- Literatura española de los Siglos de Oro
- Literatura española Moderna
- Literatura española Contemporánea y Actual
- Bibliografía Literaria
- **Investigación en Lengua Española sincrónica y diacrónica**
- Fonética y Fonología del español
- Morfología y Sintaxis del español
- Lexicología y Lexicografía del español
- Historia del español
- Relaciones entre el léxico y la sintaxis
- Sociolingüística dialectología del español

- Lingüística aplicada a la enseñanza del español

PROGRAMA: **DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA INGLESA**
Mención Excelencia
Coordinadora: Dr.ª D.ª Paloma TEJADA CALLER

Líneas de investigación:

Lingüística cognitiva
Aplicación de **modelos cognitivos** a textos ingleses. Este perfil abre la puerta a investigadores que analizan la categorización léxica o gramatical en relación a la organización semántica y al procesamiento conceptual. Indaga sobre procesos de conceptualización y categorización relacionados con nuestra experiencia pre-conceptual física y sensible y sobre el papel causal que representa la experiencia en el significado. Analiza las proyecciones metafóricas y metonímicas que generan nuestros conceptos; identifica y describe metáforas multimodales, procesos de creación poética o ficcional, etc.

Lingüística funcional
Aplicación de **modelos funcionales** al discurso inglés-español. La aplicación de modelos lingüísticos funcionales al discurso resulta relevante por el potencial descriptivo y explicativo que tales modelos encierran. Dentro de este perfil se acometen trabajos que indagan sobre la estructuración de la información lingüística y que analizan la relación observada entre forma, función, intención y contexto. El estudio de distintos tipos de textos ingleses y españoles, orales y escritos, desde perspectivas y enfoques diferentes, monográfica o contrastivamente, y basado en datos empíricos y reales sobre el uso discursivo de la lengua permite aportar relevantes resultados de utilidad sumamente transversal.

Perspectivas teórico-pedagógicas
Análisis del discurso desde **perspectivas teórico-pedagógicas**, en las que el énfasis radica en la identificación de nuevos conceptos, la elaboración de nuevos diseños relacionados con el conocimiento, el aprendizaje o con el papel de la educación en la creación de identidades y el análisis socio-educativo de las correspondientes políticas y opciones relacionadas con la utilización del inglés en entornos diversos y de demanda reciente. Este perfil no solo analiza la tradicional adquisición y el aprendizaje de lenguas, sino que indaga en la incidencia que puede tener la participación en programas bilingües de aprendizaje integrado, de inmersión, académica; el efecto que tiene en el rendimiento académico, *el language brokerage* y otros comportamientos especiales que se dan en espacios de inmigración y bilingüismo. Igualmente desarrolla proyectos de auto-aprendizaje para traducción especializada; y otros intervienen en la comunicación (o falta de comunicación) intercultural, la comunicación profesional y otros entornos de trabajo e interacción multilingüe. Muy destacadamente, la investigación lingüística en curso trabaja igualmente sobre las propiedades y configuración gesto-espacial y percepción visual o lengua de señas, con la relevancia que ello tiene en programas de integración de la diversidad.

Lingüística crítica y construcción lingüística de identidad
Investigación teórica sobre **la construcción lingüística de identidad** y alteridad a lo largo de ejes **sincrónicos y diacrónicos**, desde modelos históricos, funcionales o socio-cognitivos. Este perfil conduce a la identificación de procesos que explican la conformación de nuestros sistemas de creencias y conductas; a la identificación de marcos y categorías que derivan de la experiencia pre-conceptual física y sensible; a la

comparación de sistemas de evaluación de la realidad; a la definición de estereotipos, o a la definición de estrategias de inter-subjetividad y modalidad esenciales en la construcción discursiva, con particular énfasis en las lenguas inglesa y española. El análisis de la oposición identidad-alteridad en el marco de la convivencia lingüística inglés-español desde perspectivas teóricas nuevas está abriendo desde la pasada década una nueva vía de explotación particularmente relevante para nuestro país. Concretamente la que vincula lengua y turismo cultural.

Comparación tipológica estructural o textual entre inglés y español
El análisis de textos en este sentido abre la puerta a investigaciones sobre diferencias de conceptualización cultural y su proyección en los actos de habla y a otras también de naturaleza contrastiva en el terreno traductológico, bien sean referidos a lenguas vivas actuales o a sus periodos antiguos. De igual modo, los investigadores más claramente inscritos en este perfil analizan el impacto de la censura en la traducción en distintos periodos; índice en aspectos relevantes de la traducción en distintos periodos; audio-descripción, superposición de voces, etc.

Procesamiento computacional de las lenguas inglesa y española
El énfasis en este caso radica en la utilización, desarrollo y diseño de corpora computarizados y de otras tecnologías de la información y la comunicación. Dentro de esta línea de investigación tienen cabida todos aquellos estudios relacionados con la utilización de material informatizado para el desarrollo o validación de teorías lingüísticas, el diseño y creación de corpus, la explotación y desarrollo de herramientas para el tratamiento de información lingüística, o la investigación sobre datos lingüísticos en términos funcionales que sirvan para la generación de lenguajes naturales.

PROGRAMA: **DOCTORADO EN LITERATURA HISPANOAMERICANA**
Mención Internacional
Coordinadora: Dr.ª D.ª M.ª Rocío OVIEDO PÉREZ DE TUDELA

Líneas de investigación
El programa cubre los frentes más innovadores y específicos por los que dicha producción sobresale y se diferencia. La investigación que tenga por objeto la literatura hispanoamericana no estaría completa si no contemplara, además de las cuestiones puntuales de retórica, estilística e historia literaria, las implicaciones del hecho estético en la definición del continente, por eso el enfoque de la línea de investigación en la literatura hispanoamericana, en cuyo marco se inscribirán las tesis doctorales del programa, además de revisar la especificidad de la literatura hispanoamericana, repasa sus vinculaciones con la realidad histórica, política, sociológica y antropológica de dicho territorio y la consideran en su inserción dentro de un contexto más amplio de lazos con otros ámbitos y lenguajes artísticos.

PROGRAMA: **DOCTORADO ESTUDIOS TEATRALES**
Mención Internacional
Centros responsables: Facultad de Filología e Instituto del Teatro de Madrid
Coordinador: **Dr. D. Francisco SÁEZ RAPOSO**

Líneas de investigación:
I.- Edición y crítica de textos dramáticos
II.- Historia y teoría del teatro
III.- Teatro comparado

PROGRAMA: **DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y APLICADA**
Centro responsable: Facultad de Filología
Coordinadora: **Dr.ª D.ª María MATESANZ DEL BARRIO**

El programa de ***Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada***, recoge la experiencia investigadora y docente del Área de Lingüística General de la Facultad de Filología de la UCM, así como de las distintas lenguas que se estudian en ella (alemán, italiano, francés y otras lenguas románicas, estudios árabes e islámicos, estudios hebreos y arameos), y propone una orientación que es de doble vertiente: teórica, por un lado, en estudios lingüísticos (***lenguaje y cognición, comunicación***); por otro, aplicada, dado que esta constituye una ciencia enormemente interdisciplinar (***estudios lingüísticos y culturales*** y ***aplicaciones a la enseñanza y la tecnología***). El programa supone una continuación de posgrado a los estudios lingüísticos que se ofrecen, por un lado, en el Grado de Lingüística y Lenguas Aplicadas, pero también está concebido como especialización complementaria para los estudios lingüísticos de las distintas lenguas que se abordan en otros Grados de la Facultad, como el Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas y el Grado en Estudios Semíticos e Islámicos.

Líneas de investigación:

- LINEA 1: *LINGÜÍSTICA, COGNICIÓN Y COMUNICACIÓN*
- LINEA 2: *ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS: ENFOQUES CULTURALES, COMPARADOS Y DIDÁCTICOS*

I.b. TESIS LEÍDAS

DOCTORADO EN CIENCIAS DE LAS RELIGIONES

Doctora: *Clara Carbonell Ortiz*
Título de la tesis: METALEXICOGRAFIA DIACRONICA APLICADA A DICCIONARIOS DE HEBREO BIBLICO. APROXIMACIÓN A LA SERIE VERBAL DEL CAMPO SEMANTICO SEXO
Directores: Pablo Antonio Torijano Morales/ Andrés Piquer Otero
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *Noura Nasir Salim Musfar Alkarbi*
Título de la tesis: GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD RELIGIOSA EN LOS PAÍSES ÁRABES DEL GOLFO. EL CASO DEL ESTADO DE LOS EMIRATOS ÁRABES UNIDOS COMO EJEMPLO
Director: Mohammed Dahiri
Calificación: Sobresaliente

Doctor*: Bryan Jesús Irias Alfaro*
Título de la tesis: TEORÍA DE LA VIDA HUMANA ENTRE HISTORICIDAD Y METAFÍSICA: JULIÁN MARÍAS EN DIÁLOGO CON LOS MAESTROS DE LA ESCUELA DE MADRID. TEORIA DELLA VITA UMANA TRA STORICITÀ E METAFíSICA: JULIÁN MARÍAS IN DIALOGO CON I MAESTRI DELLA ESCUELA DE MADRID
Directores: Adriano Fabris / José Luis Cañas Fernández
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: *José Antonio Castro Couceiro*
Título de la tesis*:* INTERPRETACIÓN PSICOLÓGICA DE LOS ORIGENES DEL CRISTIANISMO: TRAUMA Y MEMORIA COLECTIVA
Directores: Ricardo Parellada Redondo/Mercedes López Salvá
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora*: Carla Barros Corcuera*
Título de la tesis: ESPIRITISMO KARDECISTA MADRILEÑO: UNA PERSPECTIVA ANTROPOLÓGICA SOBRE LA DICOTOMÍA DE LA ESPIRITUALIDAD EN LA SALUD Y EN LA ENFERMEDAD
Directora: Mónica Cornejo Valle
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: *Jaime Catalán Domingo*
Título de la tesis: INFLUENCIA, TRANSMISIÓN Y EVOLUCIÓN DE LAS CREENCIAS JAPONESAS EN EL MANGA, ANIME Y VIDEOJUEGOS
Director: Javier Bustamante Donas
Calificación: Sobresaliente

Doctor: *Sel Lam El Emmari Alonso*
Título de la tesis: LA COMICIDAD NARRATIVA EN 1 SAMUEL Y ESTER EN EL TEXTO MASORÉTICO DE LA BIBLIA HEBREA, SEGUN LA EDICIÓN DE LENINGRADENSIS B19A DE LA BIBLIA HEBRAICA STUTTGARTENSIA
Directores: Pablo Antonio Torijano Morales/ Andrés Piquer Otero
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *París González-Albo Manglano*
Título de la tesis: EL ANTISEMITISMO COMO ARMA DE GUERRA. LOS JUDÍOS EN ESPAÑA DESDE LA II REPÚBLICA HASTA 1945 A TRAVÉS DE LA PRENSA
Directora: Paloma Díaz Mas
calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: *Juan Pardo Vidal*
Título de la tesis: INFLUENCIAS Y PARALELISMOS ENTRE LAS TÉCNICAS MEDITATIVAS DEL TANTRA Y DEL MINDFULNESS
Director: Emilio García Buendía
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

DOCTORADO EN ESTUDIOS FRANCESES

Doctor: *Fabrizio Ruggeri*
Título de la tesis: ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL ITALIANO CON LAS REDES SOCIALES: UN ESTUDIO SOBRE LA ADQUISICIÓN DEL LÉXICO. L'INSEGNAMENTO-APPRENDIMENTO DELL'ITALIANO CON I SOCIAL NETWORK: UNO STUDIO SULL'ACQUISIZIONE DEL LESSICO
Directora: Margarita Natalia Borreguero Zuloaga
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *Alexis Brunilda Márquez Hernández*
Título de la Tesis*:* LA CONCEPCIÓN DEL ARTE EN LA NOVELA FRANCESA CONTEMPORÁNEA DEL ARTISTA: GRAINVILLE, LE GUILLOU, HOUELLEBECQ
Directora: Anne Marie Reboul Díaz
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

DOCTORADO EN ESTUDIOS LITERARIOS

Doctora: *Alejandra García Guerrero*
Título de la Tesis*:* RECONOCER LO INVISIBLE. MIRADAS DESDE LO FANTÁSTICO A LA VIOLENCIA ESTRUCTURAL EN LA LITERATURA CONTEMPORÁNEA ANGLONORTEAMERICANA
Directora: Carmen María Méndez García
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *Lluvia de Segovia de Kraker*
Título de la Tesis*:* LA MANCHA HUMANA EN LA OBRA DE PHILIP ROTH. THE HUMAN STAIN IN PHILIP ROTH'S FICTION
Directores: Gustavo Adolfo Sánchez Canales/ Fabio Luis Vericat Pérez-Mínguez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *Virginia Romero Quicios*
Título de la Tesis*:* NOBODIES WHO BECAME SOMEBODIES AND GAVE THE LAW TO EVERYBODY: EL DANDY COMO FIGURA DEL CONFLICTO POR LA HEGEMONÍA CULTURAL EN LA CRISIS DE LA MODERNIDAD
Director: Eduardo Valls Oyarzun
Calificación: Sobresaliente

Doctor: *Josef Amón Mitrani*
Título de la Tesis*:* LA POESÍA Y LA CALLE: UNA MIRADA A LA ESCRITURA MARGINAL EN COLOMBIA
Directoras: Evangelina Soltero Sánchez/ M.ª Carmen Méndez García
Calificación: Sobresaliente

Doctor: *Sergio Colella*
Título de la Tesis*:* TRAME DI UN PERCORSO DI PROMOZIONE E DIFFUSIONE DELLA LINGUA E DELLA CULTURA ITALIANA NEI PAESI ISPANOFONI: ARGENTINA E URUGUAY. TEXTURAS DE UN CAMINO DE PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DE LA LENGUA Y CULTURA ITALIANA EN LOS PAÍSES DE HABLA HISPANA: ARGENTINA Y URUGUAY
Directora: Aurora Conde Muñoz
Calificación: Sobresaliente

Doctora: *María Ciminata*
Título de la Tesis*:* ESFACCETTATURE DI ANDREA CAMILLERI NEI VARI APPROCCI TRADUTTIVI. PROBLEMAS DE TRADUCCIÓN EN LAS DISTINTAS VERSIONES DE LAS OBRAS DE CAMILLERI.
Directora: Mirella Marotta Peramos
Calificación: Sobresaliente

Doctora: *Elisa Ortiz Barroso*
Título de la Tesis*:* POLITICAL ACTIVISM IN NORTH AMERICAN PERFORMATIVE POETRY: FROM WALT WHITMAN TO ALLEN GINSBERG. ACTIVISMO POLÍTICO A TRAVÉS DE LA POESÍA PERFORMATIVA EN ESTADOS UNIDOS: DE WALT WHITMAN A ALLEN GINSBERG
Director: Eusebio de Lorenzo Gómez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *M.ª Luisa Hernández García*
Título de la Tesis*:* SEMÁNTICA FICCIONAL Y CONCEPCIONES DEL TIEMPO: MUNDOS Y PARADIGMAS TEMPORALES EN LA NARRATIVA DE URSULA K. LE GUIN, KURT VONNEGUT Y JUAN GÓMEZ BÁRCENA
Directores: Fernando Ángel Moreno Serano/Ángel García Galeano
Calificación: Sobresaliente

Doctor*: Manuel Macías Borrego*
Título de la Tesis*:* UNA LECTURA SHAKESPERIANA DE ENRICO IV DE LUIGI PIRANDELLO
Directora: Elisa María Martínez Garrido
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: *Cesar González Álvaro*
Título de la Tesis*:* LAS TRADUCCIONES DE VOLÚMENES DE CUENTOS ENTRE LAS LITERATURAS DEL ESPACIO IBÉRICO (2007-2015): ESTUDIO EMPÍRICO-SISTÉMICO
Director: Juan Miguel Ribera LLopis
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *Julia Servina*
Título de la Tesis*:* APROXIMACIÓN AL ESPACIO URBANO DE PRAGA EN LA LITERATURA
Directores: Alejandro Hermida Blas/ Eugenia Popeanga Chelaru
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *Ana Rita Goncalves Soares*
Título de la Tesis: EL IMAGINARIO MEDIEVALISTA EN LA FICCIÓN NARRATIVA IBÉRICA CONTEMPORÁNEA. UNA POÉTICA DEL EXTRAÑAMIENTO/ O IMAGINÁRIO MEDIEVALISTA NA FICÇÃO NARRATIVA IBÉRICA CONTEMPORÂNEA. UMA POÉTICA DO ESTRANHAMENTO
Directores: Rebeca Sanmartín Bastida/ Paulo Alexandre Pereira
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: *Oscar David García López*
Título de la Tesis*:* LA METALEPSIS EN EL CÓMIC: UNA APROXIMACIÓN TRANSMEDIAL DESDE LA NARRATOLOGÍA LITERARIA
Director: Fernando Ángel Moreno Serrano
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

DOCTORADO EN LENGUA ESPAÑOLA Y SUS LITERATURAS

Doctor: ***Arturo Escalante Barrigón***
Título de la Tesis*:* EL MAESTRO DE DANZAR DE CALDERÓN DE LA BARCA: EDICIÓN CRÍTICA
Directores: Álvaro Bustos Tauler/ Francisco Crosas López
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora ***Merve Yildirim***
Título de la Tesis*:* UN ANÁLISIS DE CUENTOS DRAMÁTICOS Y CUENTOS TRÁGICOS DE EMILIA PARDO BAZÁN
Directores: María López Aboal/ Epitecto José Díaz Navarro
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Rocío Alonso Medel***
Título de la Tesis*:* MODALIDADES HAGIOGRÁFICAS. COMEDIAS DE JUAN PÉREZ DE MONTALBÁN (1601-1638) Y ATRIBUIDAS
Directora: Esther Borrego Gutiérrez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Yagi Zhu***
Título de la Tesis*:* EL CULTISMO LÉXICO EN LA OBRA POÉTICA DE RUBÉN DARÍO
Directora: Consuelo García Gallarín
Calificación: Sobresaliente

Doctora: ***Lucía Sanz Gómez***
Título de la Tesis EDICIÓN CRÍTICA Y ESTUDIO DEL "EXAMEN DE LA COMPOSICIÓN TERIACAL DE ANDRÓMACO", DEL LICENCIADO LIAÑO, MÉDICO DE BURGOS
Directora: Ana María Vian Herrero
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***M.ª Victoria Curto Hernández***
Título de la Tesis*:* MÚSICA, DANZA Y TEATRALIDAD EN LA EXPERIENCIA MÍSTICA Y VISIONARIA FEMENINA AL FINAL DEL MEDIEVO: LOS CASOS DE MARÍA DE SANTO DOMINGO (1486-1524) Y JUANA DE LA CRUZ (1481-1534) EN SU MARCO EUROPEO
Directores: Rebeca Sanmartín Bastida/ Julio Vélez Sanz
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Helen Eller***
Título de la Tesis ADQUISICIÓN/APRENDIZAJE DEL ARTÍCULO EN ESPAÑOL POR HABLANTES DE ESTONIO
Director: Daniel Moisés Sanz Rivera
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Adrián Valenciano Cerezo***
Título de la Tesis: ESTUDIO INTEGRAL DE LAS VERSIONES DE JOSÉ ÁNGEL VALENTE. LECTURAS PARA UNA POÉTICA Y UNA ESTÉTICA DE SU POESÍA
Directores: Víctor de Lama de la Cruz/M.ª Carmen Gómez García/ Claudio Felipe Rodríguez Fernández
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Joshua Gómez Rubio***
Título de la Tesis*:* PREDICACIÓN, GRAMATICALIZACIÓN Y PERÍFRASIS VERBALES
Directores: Cristina Sánchez López/ Luis García Fernández
Calificación: Sobresaliente

Doctora: ***Vanesa Ovejas Martín***
Título de la Tesis*:* PRAGMATEMAS EN ESPAÑOL: ESTUDIO TEÓRICO Y EXPERIMENTAL
Directora: M.ª Auxiliadora Barrios Rodríguez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Javier Domingo Martín***
Título de la Tesis: DE EXCLUYENTES Y COMPRENSIVOS. LA REVISTA CORREO LITERARIO Y LA CULTURA FRANQUISTA DEL MEDIO SIGLO
Director: Francisco José Huerta Calvo
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Francisco José Villanueva Macías***
Título de la Tesis LA RISA EXTERMINADORA. EL HUMOR TRÁGICO EN LA OBRA LITERARIA Y CINEMATOGRÁFICA DE LUIS BUÑUEL.
Directores: Adelino Francisco Zurian Hernández/ Luis García Fernández
Calificación: Sobresaliente Cum laude

Doctora: ***Ángela María Bello Urrets-Zavalía***
Título de la Tesis UNA EDICIÓN DEL CORO FEBEO DE ROMANCES HISTORIALES DE JUAN DE LA CUEVA
Director: Álvaro Alonso Miguel
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Marta Epifanía Gómez Lázaro***
Título de la Tesis: CONTROL Y AGENTIVIDAD EN VERBOS LIGEROS
Directores: Cristina Sánchez López/ Antonio Fabregas Alfaro
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Jaime Sanz Burdiel***
Título de la Tesis: LITERATURA EN LA SIERRA DE GUADARRAMA
Director: Manuel Fernández Nieto
Calificación: Sobresaliente Cum laude

Doctora: ***Xiaoyan Guo***
Título de la Tesis: CONTRIBUCIÓN AL ESTUDIO DE LA FRASEOLOGÍA SOMÁTICA COMPARADA DEL ESPAÑOL Y EL CHINO: MODISMOS Y FRASES HECHAS
Directores: Luis Alberto Hernando Cuadrado/ Alberto Hernando García Cervigón
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Juan Manuel de Prada Blanco***
Título de la Tesis: EL DERECHO A SOÑAR: VIDA Y OBRA DE ANA MARÍA MARTÍNEZ SAGI
Directores: Jaime Olmedo Ramos/ Gonzalo Santonja Gómez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Rafael Nevado Gómez***
Título de la Tesis: MARÍANO VELÁZQUEZ DE LA CADENA (1778-1860): CATÁLOGO BIBLIOGRÁFICO, MANUALES DE ENSEÑANZA DE ESPAÑOL Y LABOR LEXICOGRÁFICA
Director: Daniel Moisés Sáez Rivera
Calificación: Sobresaliente

Doctor: ***Shu Zhao***
Título de la Tesis: PROBLEMAS CULTURALES DE TRADUCCIÓN DE LOS MODISMOS CHINOS AL ESPAÑOL
Directora: Consuelo Marco Martínez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Alexandra Duttenhofer***
Título de la Tesis: LA GRAMATICALIZACIÓN DE DICHO COMO DETERMINANTE EN LA HISTORIA DEL ESPAÑOL. DIE GRAMMATIKALISIERUNG VON DICHO ALS DETERMINATIV IN DER GESCHITCHTE DER SPANISCHEN SPRACHE
Director: Daniel Moisés Sáez Rivera
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

DOCTORADO EN ESTUDIOS TEATRALES

Doctor: ***Carlos Alfonso Moya Rodríguez***
Título de la Tesis: LA ANTROPOLOGÍA TEATRAL EN ESCENA: THE CROSS BORDER PROJECT
Directora: María Catedra Tomás
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Miguel Ángel Camacho González***
Título de la Tesis: UNA MIRADA AL TEATRO ESPAÑOL DESDE LA LUZ (SIGLOS XIX-XX). LA PALABRA. EL SILENCIO
Directores: Fernando Doménech Rico/ José Julio Vélez Sanz
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Pilar Concepción González Almansa***
Título de la Tesis*:* LA EXPERIENCIA ESCÉNICA MEDIATIZADA: TECNOLOGÍAS INTERACTIVAS DEL SIGLO XXI APLICADAS AL TEATRO
Director: Jaime Munariz Ortiz
Calificación: Sobresaliente

Doctor: ***Miguel Sorá Cañellas***
Título de la Tesis*:* LA ALIENACIÓN EN LOS PERSONAJES DEL TEATRO CONTEMPORÁNEO
Director: Javier Jacobo González Martínez
Calificación: Sobresaliente

DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA INGLESA

Doctora: ***Miglar Chávez Solenova***
Título de la Tesis*:* THE DISCOURSE CONSTRUCTION OF THE IMAGE OF RUSSIA IN THE BRITISH AND AMERICAN PRESS IN THE YEAR 2005. A

CONTRASTIVE STUDY. / CONSTRUCCIÓN DISCURSIVA DE LA IMAGEN DE RUSIA EN LOS TEXTOS DE PRENSA BRITÁNICA Y ESTADOUNIDENSE EN EL AÑO 2005. UN ESTUDIO CONTRASTIVO.
Directora: Maríann Ellen Larsen Pehrzon
Calificación: Sobresaliente

Doctor: ***Ignacio Calle Rubio***
Título de la Tesis*:* ESTUDIO DE CORPUS DE LAS ORACIONES DE RELATIVO EN EL INGLÉS AUSTRALIANO DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX (A CORPUS-BASED OF RELATIVE CLAUSES IN 18TH AND 19TH CENTURY AUSTRALIAN ENGLISH)
Directora: Nuria Calvo Cortes
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Mateusz Maciej Pietraszek***
Título de la Tesis*:* THE INTELLIGIBILITY, COMPREHENSIBILITY AND FOREIGN-ACCENTEDNESS OF SPANISH UNIVERSITY STUDENTS IN ENGLISH. A STUDY OF SOCIODEMOGRAPHIC AND PHONOLOGICAL FACTORS. LA INTELIGIBILIDAD, COMPRENSIBILIDAD Y EL ACENTO EXTRANJERO EN INGLÉS EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS ESPAÑOLES. UN ESTUDIO DE FACTORES SOCIODEMOGRÁFICOS Y FONOLÓGICOS
Directora: Elena Orduna Nocito
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: ***Ángel Óscar Corona Beomont***
Título de la Tesis*:* HOW WE SPEAK OUR MINDS: AN EPISTEMIC PATH FROM PERSONALITY PROCESSES TO METAPHORS IN DISCOURSE (CÓMO DECIMOS LO QUE PENSAMOS. UNA RUTA EPISTÉMICA DESDE LOS PROCESOS DE LA PERSONALIDAD HASTA LA METÁFORA EN EL DISCURSO)
Directores: Juana Isabel Marín Arrese/ Victoria Martín de la Rosa
Calificación: Sobresaliente

Doctor: ***Juan Antonio Latorre García***
Título de la Tesis*:* ATTRIBUTION OF AUTHORSHIP OF ARDEN OF FAVERSHAM: A FORENSIC LINGUISTIC STUDY OF WILLIAM SHAKESPEARE AND CHRISTOPHER MARLOWE. ATRIBUCIÓN DE AUTORÍA DE ARDEN OF FAVERSHAM: UN ESTUDIO LINGÜÍSTICO FORENSE DE WILLIAM SHAKESPEARE Y CRISTOPHER MARLOWE
Directoras: Elena Martínez Caro/ María Goicoechea de Jorge
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Chun Zhang***
Título de la Tesis*:* ENGLISH RETRANSLATIONS OF FEDERICO GARCÍA LORCA'S BODAS DE SANGRE: METAPHOR, SYMBOL AND CULTURE (LAS RETRADUCCIONES INGLESAS DE BODAS DE SANGRE, DE FEDERICO GARCÍA LORCA: METÁFORA, SÍMBOLO Y CULTURA)
Director: Jorge Braga Riera
Calificación: Sobresaliente

DOCTORADO EN ESTUDIOS DEL MUNDO ANTIGUO

Doctor: ***Iván López Martín***
Título de la Tesis*:* LAS CONSTRUCCIONES CON VERBO SOPORTE EN LATÍN TARDÍO: LA HISTORIA AUGUSTA
Directores: José Miguel Baños Baños/ M.ª Dolores Jiménez López
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor*: Alejandro Abad Mellizo*
Título de la Tesis*:* LA TRADUCCIÓN Y COMENTARIO A HORACIO DE VILLÉN DE BIEDMA: EDICIÓN Y ANÁLISIS FILOLÓGICO. LA TRADUZIONE E IL COMENTO DI ORAZIO DA VILLÉN DE BIEDMA: EDIZIONE E ANALISI FILOLOGICA
Directores: Vicente Cristóbal López/ Juan Luis Arcaz Pozo
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Marina Miguez Lamanuzzi***
Título de la Tesis*:* ESTUDIO DE LAS EXPRESIONES PROVERBIALES EN LA OBRA DE PLATÓN
Director: Fernando García Romero
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

DOCTORADO EN LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y APLICADA

Doctora: ***Mok Won Park***
Título de la Tesis*:* LA TRADUCCIÓN DE LAS METÁFORAS EN EL DISCURSO SOBRE EL MEDIO AMBIENTE: ANÁLISIS DESCRIPTIVO-CONTRASTIVO DE INGLÉS, ESPAÑOL Y COREANO. TRASLATIÓN OF METAPHORS IN ENVIRONMENTAL DISCOURSE: DESCRIPTIVE-CONTRASTIVE ANALYSIS OF ENGLISH, SPANISH AND KOREAN
Directores: Paloma Tejada Caller/ Enrique Bernárdez Sanchis
Calificación: Sobresaliente

Doctor: ***Iván Arias Rodríguez***
Título de la Tesis*:* EL MODELO CORTICAL HTM Y SU APLICACIÓN AL CONOCIMIENTO LINGÜÍSTICO
Directores: Ana María Fernández-Pampillón Cesteros/ Eugenio R. Luján Martínez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: ***Joan Rodríguez Sapiña***
Título de la Tesis*:* ANÁLISIS CONTRASTIVO Y DE ERRORES DEL SUBJUNTIVO EN ALUMNADO LUSÓFONO APRENDIENTE DE ESPAÑOL LENGUA EXTRANJERA
Directores: Raquel Ángela Hidalgo Downing/ Rogelio Ponce de León Romero/Daniel Moisés Sanz Rivera
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora*: Lu Li ´*
Título de la Tesis*:* APRENDIZAJE DEL CHINO COMO LENGUA HEREDADA E IDENTIDAD EN LOS HIJOS DE INMIGRANTES CHINOS DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Directora: Consuelo Marco Martínez
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctora: *Francisco Javier Villatoro López*
Título de la Tesis*:* EL MODELO DE DOBLE EJE COMO BASE DE ORGANIZACIÓN DEL SISTEMA VERBAL
Directores: Teresa Rodríguez Ramalle /Raquel Ángela Hidalgo Downing
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

DOCTORADO EN LITERATURA HISPANOÁMERICANA

Doctor*: Arturo Parrodo García*
Título de la Tesis: LA REVISTA "MUNDIAL MAGAZINE" DE RUBÉN DARÍO. UNA INTERPRETACIÓN DESDE LA ANTROPOLOGÍA DEL IMAGINARIO
Directora: María del Rocío Oviedo Pérez de Tudela
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

Doctor: *Wenjing Xia*
Título de la Tesis: MANUEL AUGUSTO BEDOYA: EL PERIODISMO Y LA LITERATURA
Directora: Paloma Jiménez del Campo
Calificación: Sobresaliente Cum Laude

I.c. PREMIOS EXTRAORDINARIOS DE DOCTORADO 2020-2021

En reunión celebrada el día 27 de junio de 2022, la Comisión de Premios Extraordinarios de Doctorado de la Facultad de Filología —con la asistencia de las Dras. Laura Mijares Molina, Montserrat Jiménez San Cristóbal, Rosa Martín Gascueña y el Dr. Francisco Juez Gálvez, y la presidencia del Vocal de la Comisión de Doctorado UCM, el Dr. José Manuel Losada—, tras comprobar que los candidatos seleccionados cumplen con las condiciones establecidas en la convocatoria —según la normativa de Premios Extraordinarios de la UCM (BOUC nº 18 de 9 de julio de 2020 y modificación del Consejo de Gobierno, BOUC de 5 de mayo de 2022) y la específica de la Junta de Facultad de Filología del 24 de marzo de 2021—, y aplicados los criterios de evaluación contemplados en el baremo aprobado en Junta de Facultad a tal efecto, propone otorgar el Premio Extraordinario de Doctorado a los candidatos siguientes:

1. Julia Aguilar Miquel (9,23 pts.)
2. Elios Mendieta Rodríguez (8 pts.)
3. Miguel Sanz Jiménez (7,93 pts.)
4. María Flores Rivas (7,59 pts.)
5. Álvaro Piquero Rodríguez (7,37 pts)

I.d. PhDAY: Quinta convocatoria *PhDay Complutense* de la Facultad de Filología.

El 7 de octubre de 2021, la Facultad de Filología celebró su quinta convocatoria del "PhDay", impulsada por la Escuela de Doctorado de la UCM, dependiente del Vicerrectorado de Investigación y Transferencia. Una vez formado el comité

organizador, a instancias de los coordinadores de los diferentes programas de Doctorado de la Facultad de Filología y presidido por la Vicedecana de Postgrado e Investigación, se lanzó la convocatoria del concurso el día 1 de septiembre de 2021. La respuesta a esta convocatoria por parte de los doctorandos de la Facultad fue muy positiva.

Una vez seleccionadas las diferentes propuestas por parte del comité organizador, se elaboró el nutrido programa de intervenciones del día 7 de octubre.

Cada participante en el PhDay de la Facultad de Filología había de exponer su tema de investigación durante un máximo de 10 minutos ante un comité evaluador designado a tal efecto, compuesto por profesores de los distintos programas de Doctorado de la Facultad (Dres. Juan Antonio Álvarez-Pedrosa Nuñez, Amelia Sanz Cabrerizo, Juan Carlos Bayo, Juan Rafael Zamorano, y Silvia Oeri) y presidido por la Vicedecana de Postgrado e Investigación.

Tras la celebración de la jornada y la deliberación del comité evaluador, los premios se atribuyeron a los siguientes doctorandos:

Primer premio:
Martín-Macho Harrison, Ana

Accesit 1:
Pérez-Reyes Gutiérrez, Edgard

Accesit 2:
Montalvo Mareca, Sergio

I.e. Modificación de programas de doctorado

Conforme a lo establecido en el artículo 28 del Real Decreto 1393/2007, modificado por el Real Decreto 861/2010, por el que se establece el procedimiento para la modificación de los títulos ya verificados, la Fundación para el Conocimiento MADRI+D ha valorado FAVORABLEMENTE la solicitud de Modificación del programa de doctorado abajo referenciado, de acuerdo con los criterios de evaluación establecidos en el Real Decreto 99/2011 y a las directrices recogidas en la Guía de Apoyo: Protocolo para la verificación y modificación de títulos oficiales de grado y máster de la Fundación para el Conocimiento Madrimasd:
Programa de doctorado en Lingüística Inglesa. 16/09/2021.

II. ACTIVIDAD INVESTIGADORA

II.a GRUPOS DE INVESTIGACIÓN

- **ACIS.GRUPO DE INVESTIGACIÓN DE MITOCRÍTICA**

Nº DE GRUPO: 941730
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA - TRANFERENCIA
Director: LOSADA GOYA, JOSÉ MANUEL
Miembros: AFFATATO , ROSA; ALDAMA BLANCH, JULIA ; ALONSO RODRÍGUEZ, MARÍA DEL CARMEN ; ANSOTEGUI PÉREZ, CARLOS ; BAUTISTA NARANJO, ESTER; BENAVIDES TELLEZ, LIDIA ; CONTRERAS ESPUNY, JOSÉ MARÍA; CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, CRISTINA ISABEL ; ENCINAS MORAL, ANGEL LUIS ; FALCÓN ARAÑA,

MARÍA CARMEN ; FERNÁNDEZ URTASUN, ROSA; FORNIE GARCÍA, ISABEL ; FURNICA SLUSARU, IOANA AIDA ; GALÁN FALTA POR CABALLERO, MONTAÑA ; GALLINAL MORENO, ANA MARÍA ; GÉLY , VÉRONIQUE; GÓMEZ JIMÉNEZ, MIGUEL; GONZÁLEZ CASTRO, CARMEN MARÍA ; GONZÁLEZ ECHEVERRIA, JUAN ; GONZÁLEZ GIL, MARÍA ISABEL ; LAMBEA RUEDA, ANA ; LIPSCOMB , ANTONELLA; LÓPEZ DE BENITO, RAMON ; MOLINA MORENO, FRANCISCO; NAUPERT NAUMANN, CRISTINA HEIDE; NAVARRO GOIG, GEMA MATILDE ; NUERE MENENDEZ-PIDAL, SILVIA; PELAEZ BRAVO, PALOMA ; PRIEGO PRIEGO, LUIS ; REVILLA PEÑA, MARÍA DEL MAR ; RUIZ GÓMEZ, MARÍA ESPERANZA ; SÁNCHEZ ARANEGUI, MONICA DESIREE ;

Palabras clave: Mitocrítica; Mito; Literatura; Bellas artes; Artes escénicas

- **APLICACIONES DE LAS TECNOLOGÍAS A LA TRADUCCIÓN Y SU DOCENCIA**

Nº de grupo: 940989
Centro: F. FILOLOGIA
Valoración: ACEPTABLE-TRANFERENCIA
Directora: MAROTTA PERAMOS, MIRELLA ANA
Miembros: ALAS MINGUEZ, OLGA ; CACCHIONE, ANNAMARÍA; FORTEA GIL, CARLOS ; GEA ORTEGA, MARÍA JOSÉ ; GIL GARCÍA, MARÍA TERESA ; GÓMEZ PÉREZ, MARÍA DEL CARMEN ; GUIRAO OCHOA, MARTA ; HERNÁNDEZ RODILLA, ITZIAR OLGA ; LOSADA LINIERS, TERESA; ROALES RUIZ, ANTONIO ; SÁNCHEZ PAÑOS, IÑIGO

Líneas de investigación: Traducción; Subtitulación; Didáctica de las lenguas a través de la Traducción
Palabras clave: Didáctica de la Traducción; Tecnologías aplicadas; Traducción

- **BIBLIA: TEXTOS E ICONOGRAFÍA**

Nº de Grupo: 930250
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Directora: SEIJAS DE LOS RIOS ZARZOSA, GUADALUPE
Miembros: ALBA CECILIA, AMPARO; EXPOSITO DE VICENTE, CRISTINA; GARCÍA GARCÍA, ESPERANZA MACARENA; MANZARBEITIA VALLE, SANTIAGO, SAINZ DE LA MAZA VICIOSO, CARLOS NORBERTO; VEGAS MONTANER, LUIS

Líneas de investigación: Se aborda de forma interdisciplinar los aspectos textuales, literario y exegético de la biblia, así como su recepción y transmisión en imágenes, con especial atención a las mujeres del antiguo Testamento. Tido ello supone una aproximación plural y trasversal de filología y estudios culturales, mediante la colaboración con varias universidades y centros de investigación de dentro y fuera de España.
Palabras clave: Biblia; exegesis, iconografía; cultura y biblia; estudios literarios; lenguaje visual

- **CONTEXTOS LITERARIOS DE LA MODERNIDAD**

Nº de grupo: 941542
Centro: F. FILOLOGIA
Valoración: ACEPTABLE
Directores: LÓPEZ GARCÍA, DAMASO, LORENZO GÓMEZ, EUSEBIO
Miembros: BOTERO CAMACHO, MANUEL JOSÉ; COLÓM JIMÉNEZ, MARÍA; HAMBROOK, GLYN; MARTÍN GUTIERREZ, FELIX; MARTÍNEZ VICTORIO, LUIS JAVIER; PUCHOL VÁZQUEZ, BLANCA NIEVES; VALLS OYARZUN, EDUARDO
Líneas de investigación: Contextos literarios de la modernidad
Palabras clave: Ideología y pensamiento ochocentista; Experimentación literaria; Romanticismo; Modernidad victoriana; Crisis; Ruptura; Modernidad; Crisis; Vanguardia; Postmodernidad; Manifestación literaria

- **CRISTIANOS Y MUSULMANES EN EL MEDIEVO HISPANO**

Nº de grupo: 930347
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: ABBOUD HAGGAR, SOHA
Miembros: BUENO SÁNCHEZ, MARÍA LUISA ; GARCÍA CÁRDENAS, ADRIÁN; GARULO MUÑOZ, MARÍA TERESA ; HERNÁNDEZ LÓPEZ, ADDAY; MORENO NUÑEZ, JOSÉ IGNACIO; MORENO TORRERO, RODRIGO ; PÉREZ DE TUDELA VELASCO, ISABEL ; RETUERCE VELASCO, MANUEL ; RIO SÁNCHEZ, FRANCISCO FERNANDO DEL; VIGUERA MOLINS, MARÍA JESÚS
Descripción: Los miembros del Grupo de investigación UCM ¿Cristianos y musulmanes en el Medievo Hispánico (no. 930.347), son profesores de las facultades de Filología y de Geografía e Historia (Historia medieval y arqueología). Las actividades investigadoras del grupo se centran principalmente sobre al-Ándalus en todos sus aspectos: historia, arqueología, arte, religión, lengua y sociedad. El grupo se ocupa, también, de hacer llegar los resultados de las investigaciones de sus miembros a receptores privilegiados, los propios estudiantes, por medio de seminarios anuales multidisciplinares organizados alrededor de temas.
Líneas de investigación: Historia Medieval; Arqueología Medieval, Estudios Andalusíes, Filología Árabe
Palabras clave: fronteras; medievo hispano; Al-Ándalus

- **DISCURSO Y COMUNICACIÓN EN LENGUA INGLESA: ESTUDIOS DE LINGÜÍSTICA COGNITIVA Y FUNCIONAL**

Nº de grupo: 930160
Centro: F. FILOLOGIA
Valoración: EXCELENTE- TRANSFERENCIA
Directora: MAIZ AREVALO, CARMEN
Miembros: BLANCO GÓMEZ, MARÍA LUISA; CANTOS DELGADO, CLARA ; DÍAZ GARCÍA, ALMUDENA ; DOMÍNGUEZ ROMERO, ELENA ; FERRER NAVAS, SERGIO; LATORRE GARCÍA, JUAN ANTONIO ; MARIN ARRESE, JUANA ISABEL ; MARTÍN DE LA ROSA, VICTORIA ; NUÑEZ

PERUCHA, BEGOÑA ; PÉREZ BLANCO, MARÍA; SÁNCHEZ MOYA, ALFONSO

Líneas de investigación: Discurso, cognición y cultura. Análisis crítico del discurso; Pragmática, cultura y sociedad; Análisis del discurso multimodal; Estilística, poética cognitiva y narratología

Palabras clave: Comunicación; estudios contrastivos; ideología; narratología; poética cognitiva; subjetividad; Cognición; Interculturalidad; Multimodalidad; Análisis Crítico; Pragmática; Semiótica; Semántica

- **ECDÓTICA DE TEXTOS GRIEGOS**

Nº de grupo: 941055
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Director: ÁNGEL ESPINÓS, JESÚS
Miembros: CONDE MORENO, MARÍA ISABEL ; FLORISTÁN IMIZCOZ, JOSÉ MANUEL ; GARCÍA NOVO, ELSA ; HERNÁNDEZ MUÑOZ, FELIPE GONZALO ; PERDICOYIANNI PALEOLOGOU, HELENE

Líneas de investigación: Crítica textual y edición de textos médicos; Medicina bizantina; Crítica textual y edición de textos de oratoria y retórica; Repertorio de copistas en Bibliotecas españolas

Palabras clave: Edición crítica, paleografía griega. Medicina griega antigua y bizantina. Oratoria y retórica

- **EL PAPEL DE LA LENGUA INGLESA EN LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUACIÓN SUPERIOR.**

Nº de grupo: 940940
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Directora: DAFOUZ MILNE, EMMA
Miembros: ESCUTIA LÓPEZ, MARCIANO ; LÓPEZ SERRANO, SONIA ; MARTÍNEZ CELIS, ANDREA; NUÑEZ PERUCHA, BEGOÑA ; ORDUNA NOCITO, ELENA ; SÁNCHEZ GARCÍA, MARÍA DAVINIA ; SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, ESTER ARIADNA ; SORIANO FLOREZ, IRENE

Líneas de investigación: Enseñanza y aprendizaje integrado

Palabras clave: Lingüística; internacionalización universidad; Aprendizaje integrado de contenidos y lengua extra; aprendizaje integrado; Lingüística Aplicada; Bilingüismo; Lenguajes de Especialidad; AICLE

- **ESTUDIOS DE GÉNERO EN EL ÁMBITO DE LOS PAÍSES DE HABLA INGLESA**

Nº de grupo: 941381
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: DURÁN GIMÉNEZ-RICO, ISABEL
Miembros: ALONSO RECARTE, CLAUDIA; CORTÉS VIECO, FRANCISCO JOSÉ ; DE LA PARRA FERNÁNDEZ, LAURA ; GUALBERTO VALVERDE, REBECA ; HERNANDO REAL, NOELIA; MÉNDEZ GARCÍA, CARMEN MARÍA ; YAGÜE GONZÁLEZ, DAVID

Líneas de investigación: Estudios de la Mujer, género, feminismo, literatura de habla inglesa, lengua y género

- **ESTUDIOS IBERO-ESLAVOS: TRADUCCIÓN, RECEPCIÓN Y COMPARATISMO**

Nº de grupo: 941767
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Director: JUEZ GALVEZ, FRANCISCO JAVIER
Miembros: DROSDOV DIÉZ, TATIANA; FERNÁNDEZ BUENO, AIDA MARÍA ; GARCÍA GABALDÓN, JESÚS ; MORILLAS ESTEBAN, JORDI; OTERO MACIAS, FERNANDO
Líneas de investigación: Traductología y recepción literaria ibero-eslavas; Comparatismo literario y lingüístico ibero-eslavo; Estudios filológicos ibero-eslavos

- **ESTUDIOS RUSOS COMPLUTENSES: LENGUA, LITERATURA, CULTURA, RELIGIÓN, POLÍTICA Y SOCIEDAD**

Nº de grupo: 970844
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Director: SANTOS MARINAS, ENRIQUE
Miembros: FERNÁNDEZ MÉNDEZ, CARMEN; GARCÍA BILBAO, PEDRO ALBERTO; GUTIERREZ ESPINOSA, JAVIER ; HERMIDA DE BLAS, ALEJANDRO ; MALIAVINA , SVETLANA ; MORALES HERNÁNDEZ, JAVIER ; PÉREZ DEL POZO, MARÍA JOSÉFA ; VERCHER GARCÍA, ENRIQUE JAVIER
Líneas de investigación: Religión; relaciones internacionales; política rusa; sociedad rusa; arte ruso; historia de Rusia; cultura rusa; lengua rusa, literatura rusa.
Palabras claves: Religión; relaciones internacionales; política rusa; sociedad rusa, arte ruso; historia de Rusia; cultura rusa, lengua rusa, literatura rusa

- **ESTUDIOS SOBRE INTERMEDIALIDAD Y MEDIACIÓN INTERCULTURAL**

Nº de grupo: 970724
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: LÓPEZ-VARELA AZCARATE, M.ª ASUNCIÓN
Miembros: ALONSO GARCÍA, DAVID; ARCE ÁLVAREZ, MARÍA LAURA; BARAHONA MORA, AZUCENA MARÍA ; GONZÁLEZ ALCAZAR, CLAUDIO FELIPE ; GONZÁLEZ ECHEVERRIA, JUAN ; GONZÁLEZ-RIVAS FERNÁNDEZ, ANA; HUERTAS MARTÍN, VICTOR; JIMÉNEZ DE LA FUENTE, MERCEDES; KEARNS , MARTÍN ; MARTÍN CASTILLEJOS, ANA M.ª; MARTÍNEZ-FALERO GALINDO, LUIS ; MIRAS OROZCO, JOSÉ LUIS ; PIÑERO GIL, EULALIA CECILIA; SÁNCHEZ JIMÉNEZ, JUAN ANTONIO ; SILVERA ROIG, MARTA ; SOTELO GARCÍA, XIANA ; VERICAT PÉREZ-MINGUEZ, FABIO LUIS ; ZALBIDEA PANIAGUA, MAYA DEL PUIG

Descripción: El programa de investigación SIIM, "Estudios sobre intermedialidad y mediación intercultural" se dirige al fortalecimiento de un marco de actuación común para creación de estrategias académicas y profesionalizantes dentro de las Humanidades y Ciencias Sociales. Contribuye a crear comunidades de conocimiento a nivel universitario y social, ayudando a canalizar las salidas profesionales de los estudiantes de la UCM. Así mismo, pone en marcha un modelo teórico-práctico en torno a estrategias de investigación, innovación y creación artística en lo que se refiere a la gestión cultural y el emprendimiento.
Líneas de investigación: Traducción y edición; Innovación docente; Comunicación intermedial; Semiótica cognitiva y social; Arte y literatura comparada
Palabras clave: innovación docente; socio-semiótica; cognición; intermedialidad; arte y literatura comparada

- **FRASEOLOGÍA Y PAREMIOLOGÍA**

Nº de grupo: 930235
Valoración: BUENA
Centro: FACULTAD DE. FILOLOGÍA
Directora: SEVILLA MUÑOZ, JULIA
Miembros: ARROYO ORTEGA, ÁLVARO; ASENSIO FERREIRO, MARÍA DOLORES ; BARBADILLO DE LA FUENTE, MARÍA TERESA; BARRADO BELMAR, MARÍA DEL CARMEN; BORDA LAPEBIE, JUAN MIGUEL ; CASES BERBEL, ELKE ; CHUNG , MI GANG ; GARCÍA ROMERO, FERNANDO ; GARGALLO GIL, JOSÉ ENRIQUE; GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, ANTONIO ; JARILLA BRAVO, SALUD MARÍA ; LLORIÁN GONZÁLEZ, SUSANA ; MARTI SÁNCHEZ, MANUEL; SARDELLI , MARÍA ANTONELLA
Líneas de investigación: Fraseología y paremiología; fraseografía y paremiografía; lingüística aplicada a la fraseología y a la paremiología; traductología aplicada a los fraseologismos y a las paremias; fuentes documentales fraseológicas y paremiológicas; fraseologismos y paremias en la didáctica de lenguas y su literatura; historia, tradición y folclore; análisis del discurso: fraseologismos y paremias
Palabras clave: Etnolingüística; Paremiología; Lingüística; Cultura; Refrán

- **HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA E HISTORIOGRAFÍA LINGÜÍSTICA.**

Nº de grupo: 930331
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Director: HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, FRANCISCO JAVIER
Miembros: ALIAGA GARCÍA, FRANCISCO ; BELLO HERNÁNDEZ, IRENE ; BUSTOS GISBERT, EUGENIO MARÍA ; CAZORLA VIVAS, MARÍA DEL CARMEN ; DELGADO COBOS, INMACULADA ; GIRÓN ALCONCHEL, JOSÉ LUIS ; HAMAD ZAHONERO, NUUR; IGLESIAS RECUERO, SILVIA ; NUÑEZ PINERO, LORENA ; OCTAVIO DE TOLEDO HUERTA, ÁLVARO SEBASTIÁN; PUIGVERT OCAL, ALICIA ; RAMIREZ LUENGO, JOSÉ LUIS ; SAEZ RIVERA, DANIEL MOISES ; SANTIAGO LACUESTA, RAMÓN; SOLER BONAFONT, MARÍA AMPARO
Líneas de investigación: morfología y sintaxis históricas; semántica histórica; pragmática histórica; análisis del discurso; historiografía lingüística

Palabras clave: Semántica; Lexicología; Lingüística histórica; Historia de la lengua española; Pragmática histórica, Teoría de la cortesía, Análisis del Discurso; Historia del español; Semántica Histórica; actos de habla; humor; tratamientos

- **GRUPO DE ESTUDIOS DE PROSA HISPÁNICA BAJOMEDIEVAL Y RENACENTISTA**

Nº de grupo: 930330
Valoración: EXCELENTE-TRANSFERENCIA
Centro: F. FILOLOGÍA
Directora: VIAN HERRERO, ANA MARÍA
Miembros: BARANDA LETURIO, CONSOLACIÓN ; BELLIDO SÁNCHEZ, SARA ; CANTARERO DE SALAZAR, ALEJANDRO ; CUENCA MUÑOZ, PALOMA ; DE PAZ DE CASTRO, AMELIA ; FABA DURÁN, CELIA ; FERNÁNDEZ VALLADARES, MARÍA MERCEDES ; GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, CATALINA ; GÓMEZ GÓMEZ, JESÚS; GRIGORIADU , THEODORA; MONTALVO MARECA, SERGIO ; MOURE CASAS, ANA MARÍA ; PIQUERO RODRÍGUEZ, ALVARO ; PUERTO MORO, LAURA ; REDONDO PÉREZ, GERMAN ; SANZ GÓMEZ, LUCIA
Líneas de investigación: Edición y estudio de diálogos y textos científicos; edición y estudio de prosa caballeresca y celestinesca; edición y estudio de textos aljamiado-moriscos; edición y estudio de textos de polémica islamo-judeo-cristiana; bibliografía literaria; crítica textual; informática humanística; historia del libro; edición y estudio de textos latinos bajomedievales y renacentistas
Palabras clave: Biblioteca Digital; Diálogos hispánicos; Literatura medieval y renacentista hispánica

- **GRUPO DE INVESTIGACIÓN EN TRADUCCIÓN LITERARIA**

Nº de grupo: 970625
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, MARÍA ISABEL
Miembros: BRAGA RIERA, JORGE ; CARMELLO , MARCO ; GARCÍA ADANEZ, ISABEL ; GÓMEZ GARCÍA, MARÍA DEL CARMEN ; LÓPEZ LIZANA, ALEJANDRO; MATARRANZ ARAQUE, JUAN TOMAS ; MOROZOVA MOROZOV, NATALIA; RODRÍGUEZ FIERRO, MERCEDES ; RODRÍGUEZ PAZOS, JOSÉ GABRIEL; SANZ JIMÉNEZ, MIGUEL; SARO GARCÍA, LEONOR; SILOS RIBAS, LORENA; TUTONE , MARTA
Descripción: El Grupo de Investigación en Traducción Literaria (INTRAL) tiene como objetivo principal el estudio de los procesos traductológicos llevados a cabo en el ámbito de los textos literarios de diferentes lenguas de partida al español, tanto desde la perspectiva de la recepción como de la del análisis de temas y motivos literarios, a fin de establecer y definir cómo éstos han conducido a la construcción del canon literario occidental.
Líneas de investigación: Traducción - Literatura
Palabras clave: Traducción literaria

- **HIBRIDISMO LITERARIO Y CULTURA ÁUREA**

Nº de grupo: 970841
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: BORREGO GUTIÉRREZ, M.ª ESTHER
Miembros: ALONSO MEDEL, ROCIO ; BARNES VAZQUEZ, ANTONIO ; BUSTOS TAULER, ÁLVARO ; CIMADEVILLA ABADIE, MARÍA; DEMATTE , CLAUDIA; DÍAZ MARROQUIN, LUCIA ; DÍEZ YAÑEZ, MARÍA ; GARCÍA QUINTERO, MONICA ; JENSEN , JULIO; LAMA DE LA CRUZ, VICTOR DE ; MARTÍNEZ CARRO, ELENA; MARTÍNEZ PEREIRA, ANA ISABEL ; MOYA GARCÍA, MARÍA; OSUNA RODRÍGUEZ, MARÍA INMACULADA ; SAGUAR GARCÍA, AMARANTA

Descripción: La literatura de nuestros Siglos de Oro no responde a unos modelos monolíticos y uniformes, como a menudo se muestra. El ingente corpus textual de los siglos XVI y XVII no puede circunscribirse a una triada de géneros canónicos (poesía, narrativa, teatro) con sus respectivas variantes, fijadas en tipologías que distinguen frecuentemente, por poner un ejemplo, subgéneros como "prosa de ficción" y "prosa de ideas" o "didáctica", taxonomía más que cuestionable. Por otra parte, la creatividad inherente a esta época y la realidad de la recepción de la producción literaria coetánea demuestran cómo los géneros clásicos se transgreden y se resisten a ser trasmitidos de manera exclusiva y excluyente: es el caso de los libros llamados "mixtos", que combinan prosa y verso (La Circe, con otras rimas y prosas, de Lope), e incluso a veces también teatro, como ocurre en el caso de conocidas misceláneas (Para todos, de Juan Pérez de Montalbán, o Los cigarrales de Toledo, de Tirso de Molina, por citar dos ejemplos), y que son, sin duda, indicio de ciertos cambios culturales. En torno al teatro áureo, sus orígenes, contexto, variantes y textos aledaños han trabajado varios investigadores del grupo (Rubio, Borrego, Bustos, Martínez Carro, Demattè, Moya). Pero tampoco hay que descartar en estos estudios los llamados "paratextos", como dedicatorias, prólogos, etc., que en muchas ocasiones dan idea de la intención del autor.
Líneas de investigación: Recepción de la literatura áurea en el contexto cultural, Hibridismo literario; Géneros literarios canónicos y no canónicos; literatura española de los siglos XVI y XVII
Palabras claves: Literatura cultural visual; relaciones música y literatura: villancicos y otros textos interdisciplinares; Relaciones de fiesta y de sucesos; Canon y géneros mixtos o “fronterizos” en la literatura española de los siglos de Oro; Emblemática

- **HISTORIOGRAFÍA DE LA LITERATURA GRECOLATINA**

Nº de grupo: 930136
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Director: GARCÍA JURADO, FRANCISCO
Miembros: BONED COLERA, PILAR ; CAÑIZARES FERRIZ, PATRICIA ; CASTRO DE CASTRO, JOSÉ DAVID ; ESPINO MARTÍN, JAVIER; FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, EDUARDO JOSÉ; GONZÁLEZ DELGADO, RAMIRO; MARTÍN PUENTE, CRISTINA

Descripción: El Grupo de investigación "Historiografía de la literatura grecolatina en España" traza una historia cultural de los estudios clásicos en la España moderna y estudia el patrimonio educativo que constituyen los instrumentos de la enseñanza de tales literaturas a través de la Historia.

Líneas de investigación: Historiografía de los Estudios Clásicos en la España moderna y contemporánea hasta 1939; Historiografía del Humanismo y la Tradición Clásica en España; Estudio y catalogación del patrimonio documental relativo a la Historiografía de los Estudios Clásicos en España
Palabras clave: Teoría de la historia literaria; historiografía de la literatura grecolatina; historiografía literaria en España; edad de plata de la cultura española; liberalismo; historiografía; literatura grecolatina; ilustración

- **IMÁGENES DE LA MEMORIA. EL IMAGINARIO DE LA LITERATURA HISPANOAMERICANA Y SUS ANTECEDENTES**

Nº de grupo: 930584
Centro: F. FILOLOGÍA
Directora: OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, MARÍA DEL ROCÍO
Valoración: BUENA
Miembros: BINNS , NIALL ROBERTSON EWEN ; CANO REYES, JESÚS JAVIER ; DÍEZ MENGUEZ, ISABEL CRISTINA ; LÓPEZ CARBALLO, PABLO ; MARTÍNEZ MARTÍNEZ, LAURA MARÍA ; MAURO CASTELLARIN, TERESITA LIDIA ; MEJIAS ALONSO, ALMUDENA ; MURILLO RUBIO, JUANA ; RODRÍGUEZ DE AGÜERO DELGADO, ANA; SOSA GIL, CARMEN
Descripción: Actividades: Publicaciones, proyectos I+D- Proyectos de innovación educativa. Organización de congresos, Jornadas, conferencias y exposiciones en torno a los temas esenciales del grupo de investigación: Las relaciones entre la imagen y la literatura, incluidas las manifestaciones teatrales y cinematográficas, así como otras manifestaciones como emblemas, collages, poesía visual, etc. En cuanto a memoria las relaciones de la literatura con la historia y los archivos, y especialmente con las revistas. Año en curso: el grupo se ha concentrado en torno a dos ejes que corresponden a los dos proyectos vigentes: *Las revistas del modernismo hispánico (Proyecto I+D de excelencia)* y *Enseñanza de la Historia y la Literatura a través de la Música, el Cine y las Artes Escénicas: México y Centroamérica (1850-1900) (Proyecto de Innovación Educativa, PIE).*
2015-2016: Congreso internacional: Un universo de Universos-Centenario de Rubén Darío: 12 a 15 de septiembre de 2016.
Publicación de dos volúmenes en 2016 y 2017: Por qué Tina y otros estudios (coord. Rocío Oviedo) e Historias de un Imperio. Maximiliano y Carlota de México (Coord. Almudena Mejías).
Líneas de investigación: Memoria: poética de la identidad, novela testimonial, poética de la experiencia; Imagen: Teoría, identidad e imagen del cuerpo, fotografía y pintura, cine y teatro

- **INTERCAMBIOS CULTURALES Y LITERARIOS HISPANOAALEMANES (INCLYLHA)**

Nº de grupo: 941357
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Directora: FERNÁNDEZ BUENO, MARTA
Miembros: ACOSTA GÓMEZ, LUIS ÁNGEL ; AMIGOT CASTILLO, LAURA ; BARRERA GONZÁLEZ, ANDRES; CAÑADAS GARCÍA, TERESA ; ESTEBAN GUIJARRO, JOSÉ MANUEL ; MAEDING , LINDA ; MALDONADO ALEMÁN, MANUEL; MYKYTIV ,

OLENA; RADERS DE NUÑEZ GEB RADERS , MARGIT KARIN; VOLLMEYER , JOHANNA

Líneas de investigación: Intercambios culturales y literarios, transferencias culturales, interculturalidad, intertextualidad, literatura comparada (temas y motivos)
Palabras clave: interhispa; rehispa.

- **L.E.E.T. HI: (LITERATURAS ESPAÑOLAS Y EUROPEAS DEL TEXTO AL HIPERMEDIA)**

Nº de grupo: 930262
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO- TRANSFERENCIA
Directora: SANZ CABRERIZO, AMELIA DEL ROSARIO
Miembros: CALVO GONZÁLEZ, MARÍA JOSÉ ; CARRASCO YELMO, SILVIANO ; GOICOECHEA DE JORGE, MARÍA ; LLAMAS UBIETO, MIRIAM ; SÁNCHEZ GÓMEZ, LAURA ; VOLLMEYER , JOHANNA

Líneas de investigación: Estudio, análisis y representación de las relaciones de las literaturas europeas de la Edad Moderna mediante las nuevas modelos hipertextuales, aplicados a la docencia y la investigación.
Palabras clave: literatura; hipermedia; sociedad de la información

- **VIAJAR POR LA CIUDAD. REPRESENTACIONES LITERARIAS Y ARTÍSTICAS DEL ESPACIO URBANO**

Nº de grupo: 930423
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Directora: MEJIA RUIZ, M.ª DEL CARMEN
Miembros: CARABIAS ÁLVARO, MONICA ; CASTELLANI , JEAN-PIERRE; CLEMENTE ESCOBAR, ÁNGEL; COLOM JIMÉNEZ, MARÍA ; CONDE MUÑOZ, AURORA ; DIZ VILLANUEVA, ALBA ; ETAYO GORDEJUELA, MIGUEL; GIL RUIZ, PAULA; GUIJARRO LASHERAS, RODRIGO ; PEÑALTA CATALÁN, ROCÍO ; POPEANGA CHELARU, EUGENIA ; RANGEL PINTO, EMANUELA SOFIA ; RIVERO GRANDOSO, JAVIER; SÁNCHEZ ALBA, BIENVENIDA ; SOBRINO CALLEJO, MARÍA ROSA ; TEIXEIRA DE FARIA, SANDRA APARECIDA

Líneas de investigación: Literatura, historia y geografía comparadas: literatura de viajes; La ciudad como espacio plural: los lenguajes del espacio urbano
Palabras clave: Ciudad; literatura comparada; viajar; urbanismo; espacios urbanos; literatura de viajes; multiculturalidad; lenguajes literarios y artísticos

- **LA LITERATURA LATINA EN EXTRACTOS: FLORILEGIOS, ANTOLOGÍAS Y COLECCIONES DE LA EDAD MEDIA Y EL RENACIMIENTO**

Nº de grupo: 941056
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: EXCELENTE
Directora: MUÑOZ JIMÉNEZ, MARÍA JOSÉ

Miembros: CAÑIZARES FERRIZ, PATRICIA; CALLEJAS BERDONES, MARÍA TERESA ; CASTRO JIMÉNEZ, MARÍA DOLORES ; CRUZ TRUJILLO, MARTA; ESPIGARES PINILLA, ANTONIO ; JIMÉNEZ SAN CRISTOBAL, MONTSERRAT ; VILLARROEL FERNÁNDEZ, IRENE

Líneas de investigación: Literatura

Palabras clave: Literatura latina; manuscritos latinos; ediciones renacentistas

- **LA OTRA EDAD DE PLATA: PROYECCIÓN CULTURAL Y LEGADO DIGITAL**

Nº de grupo: 941375
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO
Directora: ROMERO LÓPEZ, MARÍA DOLORES
Miembros: BARRERA VELASCO, PATRICIA; BUEREN GÓMEZ-ACEBO, JOSÉ LUIS; COTARELO ESTEBAN, LUCIA ; GONZÁLEZ SORIANO, JOSÉ MIGUEL ; NICOLAS DIÉZ, SOFIA ; NIETO CABALLERO, GUADALUPE; PLAZA AGUDO, INMACULADA ; REINA NAVARRO, ALICIA ; SAN NARCISO MARTÍN, DAVID ; SÁNCHEZ GARCÍA, RAQUEL ESTHER ; SANTONJA GÓMEZ, GONZALO

Líneas de investigación: Recuperación de autores, temas y géneros olvidados de la Edad de Plata; Prensa y periodismo en la edad de Plata, Literatura e imagen en la Edad de Planta; interdisciplinariedad en la Edad de Plata; Proyección de la Edad de Plata en la actualidad; Humanidades digitales. Biblioteca digital Mnenosine; empresa editorial en la Edad de Plata, la mujer moderna.

Palabras clave: Edad de Plata; traducción; música; ilustración; literatura española; periodismo; cine; historia cultural; estudios de género; biblioteca digital; edición interactiva; edición literaria interdisciplinariedad; otra Edad de Plata, raros y olvidados.

- **LALINGAP: LABORATORIO DE LINGÜÍSTICA APLICADA (TEXTOS, TECNOLOGÍAS Y ADQUISICIÓN/ENSEÑANZA DE LAS LENGUAS)**

Nº de grupo: 930074
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO-TRANSFERENCIA
Directora: MATESANZ DEL BARRIO, MARÍA
Miembros: ALONSO-CORTÉS MANTECA, ANGEL ; ARAUJO E SÁ, MARÍA HELENA; BAK TRZEBUNIA NIEBIES, GRZEGORZ ; GARCÍA ALAÑÓN, AROA ; LAZARO MORA, FERNANDO ; LÓPEZ ALONSO, MARÍA COVADONGA ; MALIAVINA , SVETLANA ; MATYJASZCZYK GRENDA, AGNIESZKA ; ORTEGA MARTÍN, MIGUEL ; OSCOZ IRIARTE, ANA; PRESA GONZÁLEZ, FERNANDO ; VELA DELFA, CRISTINA

Líneas de investigación: Lingüística aplicada; Lingüística informatizada; Sociolingüística; Psicolingüística; Teoría lingüística; Lingüística sincrónica; Historiografía Lingüística; Lexicografía

Palabras clave bases de datos; lingüística; enseñanza; investigación; terminografía; lingüística aplicada; diccionarios; socioconstructivismo; entornos virtuales; metodología; e-learning; EEES-EEI; glosarios; normas publicaciones.

- **LEXICOLOGÍA Y LEXICOGRAFÍA COGNITIVA Y COMPUTACIONAL**

Nº de grupo: 930039
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO
Directora BARRIOS GONZÁLEZ, M.ª AUXILIADORA
Miembros: BURGUILLLO ESCOLAR, MARÍA TERESA, CHACÓN GARCÍA, CARMEN, OVEJAS MARTÍN, VANESA
Descripción: El grupo "LEXICOLOGÍA Y LEXICOGRAFÍA COGNITIVA Y COMPUTACIONAL" nace tras años de trabajo conjunto con dos modelos teóricos aplicados a la lexicología y a la lexicografía. MODELOS TEÓRICOS: la Metalengua Semántica Natural (Wierzbicka, 1972, 1984, 1985, 1996), modelo semántico, y la Teoría Sentido-Texto (Mel¿¿uk, 1996, 2014; Mel¿¿uk et al., 1995, 2007, 2018; Apresjan, 2000; Polguère 19971, 1997b, 2007, 2011, 2014), modelo lexicológico con aplicaciones computacionales. Ambos modelos trabajan el léxico desde una perspectiva amplia. La Metalengua Semántica Natural (NSM) ofrece una perspectiva que ayuda a trabajar en las definiciones de un modo singular y único
Líneas de investigación: Lexicología cognitiva; Lexicología y lexicografía computacional; Lexicología y Pragmática en ELE
Modelos Teóricos: la Metalengua Semántica Natural (Wierzbicka, 1972, 1984, 1985, 1996), modelo semántico, y la Teoría Sentido-Texto (Mel¿¿uk, 1996, 2014; Mel¿¿uk et al., 1995, 2007, 2018; Apresjan, 2000; Polguère 19971, 1997b, 2007, 2011, 2014), modelo lexicológico con aplicaciones computacionales. Ambos modelos trabajan el léxico desde una perspectiva amplia. La Metalengua Semántica Natural (NSM) ofrece una perspectiva que ayuda a trabajar en las definiciones de un modo singular y único.
Palabras clave: Diccionarios en red; Colocaciones y locuciones; Combinatoria léxica en ELE; Teoría Sentido-Texto; Estructuras léxicas y gramaticales: efectos potenciales en el pensamiento; Significado léxico y significado contextual; Significado y Estructura Conceptual.; Metalengua Semántica Natural

- **LINGÜÍSTICA COGNITIVA: ESTUDIOS SOCIOCULTURALES Y CONTRASTIVOS**

Nº de grupo: 970614
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO
Directora: KRISTIANSEN, GITTE
Miembros: BERNÁRDEZ SANCHÍS, ENRIQUE ; CALVO CORTES, NURIA ; CONTRERAS DOMINGO, EUGENIO ; JURADO BRAVO, MARÍA ANGELES ; LARSEN PEHRZON, MARÍANN ELLEN ; MARTÍN GONZÁLEZ, DANIEL ; MOLINA AVILA, CLARA; NADALES RUIZ, MARTA MARÍA ; PORTO REQUEJO, M.ª DOLORES; RODRÍGUEZ REDONDO, ANA LAURA ; ROMANO MOZO, MANUELA; SCHLEMMER , SARAH MARÍA ; SERRANO LOSADA, MARIO ; TAMAREDO MEIRA, IVAN ; TEJADA CALLER, PALOMA
Líneas de investigación: Lingüística Cognitiva, Lingüística Sociocognitiva, Teoría de Prototipos, Metáfora Metonimia, Metáfora Multimodal, Subjetividad, Gramática de Construcciones, Marcos, Integración Conceptual, Adquisición, Estereotipos, Gramaticalización, Evidencialidad, Modalidad, Tipología, Modelos Culturales Cognitivos
Palabras clave: Lingüística Cognitiva Lingüística Sociocognitiva

- **ENUNCIACIÓN Y SEMÁNTICA PRAGMÁTICA DEL FRANCÉS**

Nº de grupo: 930824
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: RODRÍGUEZ SOMOLINOS, AMALIA
Miembros: DOSCH , SARAH ; GÓMEZ JORDANA FERARY, SONIA NATHALIA ; GRANJA BLANCO, ANA MARÍA ; LLAMAS POMBO, ELENA; OPPERMANN-MARSAUX , EVELYNE; QUINTERO ÁLVAREZ DE EULATE, CARMEN ; SAIZ SÁNCHEZ, MARTA
Líneas de investigación: Lingüística histórica del francés; Lingüística enunciativa del francés; Semántica pragmática del francés
Palabras clave: Lingüística textual; Semántica; Marcadores del discurso; francés medieval; Pragmática histórica del francés

- **LINGÜÍSTICA, DISCURSO Y CORPUS: APLICACIONES TECNOLÓGICAS Y DIDÁCTICAS**

Nº de grupo: 970865
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE-TRANSFERENCIA
Directoras: HIDALGO DOWNING, RAQUEL ÁNGELA, BORREGUERO ZULOAGA, MARGARITA NATALIA
Miembros: DE AGREDA COSO, EDUARDO GONZALO ; GIL VALDES, MARÍA JESÚS ; GUIJARRO SANZ, MARÍA ; HORCAJADA DIÉZMA, BAUTISTA ; MARTÍN GASCUEÑA, ROSA ; MARTÍNEZ CARO, ELENA ; MUÑOZ PÉREZ, JULIAN ; NAPPI , PAOLINO ; RODRIGO MATEOS, JOSÉ LAZARO ; ROUANNE , LAURENCE LOUISE MARCELLE ; RUGGERI , FABRIZIO ; SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, PALOMA ; SANCHO PASCUAL, MARÍA
Descripción: El grupo de investigación reúne a un grupo de profesores de lingüística y lenguas modernas, cuya investigación y docencia se orienta al estudio de la lingüística en una dimensión descriptiva y aplicada sobre varias lenguas. En la dimensión descriptiva, el grupo desarrolla su investigación en varias disciplinas de la lingüística y su relación, pero presta particular atención a la pragmática, la lingüística del texto y el análisis del discurso; la fonética y la lexicografía y la adquisición de las lenguas extranjeras y la lingüística de corpus, con especial atención a los corpus orales, tanto a los procesos de compilación, creación, sistematización y etiquetación como de usos en la investigación lingüística. En la dimensión aplicada, el grupo se especializa en la creación y el uso de herramientas tecnológicas para la investigación lingüística, la fonética experimental, la fonética aplicada a la enseñanza de lenguas extranjeras (entornos virtudes de aprendizaje, redes sociales, dispositivos móviles para la enseñanza). El grupo potencia asimismo los estudios lingüísticos comparados, ya sea con un enfoque estrictamente lingüístico o bien intercultural y didáctico, sobre las lenguas.
Líneas de investigación: TIC en la enseñanza de lenguas, diccionarios electrónicos; fonética aplicada a la enseñanza de las lenguas; tecnologías de la lenguaextranjeras; adquisición de lenguas extranjeras; fonética experimental; estudios lingüísticos comparados e interculturales; análisis del discurso y del texto; análisis interraccional; corpus orales; lingüística de corpus; lingüística teórica y aplicada; fragmática; variación lingüística.
Palabras clave: TIC; tecnologías; fonética; discursos; texto; pragmática; enseñanza de lenguas; corpus; lingüística

- **LÍRICA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS DE ORO Y SU PROYECCIÓN EN LA DEL XX**

Nº de grupo: 930119
Centro: F. FILOLOGÍA
Director: PONCE CÁRDENAS, JESÚS MARÍA
Valoración: BUENO
Miembros: ALONSO MIGUEL, ÁLVARO ; BAGUE QUILEZ, LUIS; BLANCO GÓMEZ, EMILIO FRANCISCO ; DIÉZ FERNÁNDEZ, JOSÉ IGNACIO ; PORTELA LOPA, ANTONIO
Líneas de investigación: Lírica española de los Siglos de Oro; Historia de la literatura: de la lírica española de los Siglos de Oro a la del XX; Comparatismo; Estilística y retórica de los Siglos de Oro; Literatura y vida cotidiana; Mitología y lírica; Erotismo de la lírica; Análisis métrico; Lírica española de los siglos XX y XXI
Palabras clave: Historia de los siglos XVI y XVII; Poesía española del siglo XX; Literatura de los siglos XVI y XVII; Personajes literarios de los siglos XVI y XVII; Poesía de los siglos XVI y XVII; lírica española contemporánea; ruinas arquitectónicas literarias; lírica española de los Siglos de Oro

- **LITERATURA Y CULTURA DE LA GUERRA CIVIL**

Nº de grupo 970859
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Director: PERAL VEGA, EMILIO JAVIER
Miembros: ABELLAN ARTACHO, PEDRO ; ALARCÓN SIERRA, RAFAEL; CUESTA GUADAÑO, JAVIER; FERNÁNDEZ-QUEVEDO RUBIO, CESAR; IÑIGUEZ EGIDO, ALAIN ; LÓPEZ FONSECA, ANTONIO ; MARTÍNEZ BELTRAN, ZOILA ; TORRES CLEMENTE, ELENA
Líneas de investigación: Relaciones literatura y poder; Relaciones literatura y propaganda; Literatura Española.
Palabras clave: Literatura Española; Guerra Civil; Propaganda

- **LITERATURA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS DE ORO**

Nº de grupo: 930455
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: DI PINTO REVUELTA, ELENA CAYETANA
Miembros: AMESTOY DORS, AINHOA TERESA ; ATERIDO FERNÁNDEZ, ANGEL MANUEL; COENEN , ERIK WILLEM ; DIÉZ BORQUE, JOSÉ MARÍA ; FERNÁNDEZ VILLANUEVA, JUAN JOSÉ; GILABERT VICIANA, GASTON; LÓPEZ SAN MARTÍN, MIGUEL; MARTÍNEZ DE OLCOZ SÁNCHEZ, MARÍA NIEVES; OLMEDO RAMOS, JAIME ; PUERTO MORO, LAURA ; SAINZ DE LA MAZA VICIOSO, CARLOS NORBERTO ; TRAMBAIOLI , MARCELLA
Líneas de investigación: Literatura española de los Siglos de Oro. Análisis de la literatura de este período en sus manifestaciones de prosa (ficción y no ficción). Análisis de la literatura española del Siglo de Oro en sus manifestaciones de teatro; Análisis de la literatura de este período en sus manifestaciones de poesía; Madrid en la literatura española del Siglo de Oro.

Palabras clave: Literatura española; Siglos de Oro; Madrid en la literatura; Creación literaria y recepción; Producción literaria: manuscritos e impresos; Literatura, política y sociedad; Literatura española de los Siglos de Oro; Culturas orales, visuales y escritas en el Madrid; Literatura y sociedad; Madrid en la Literatura española de los Siglos de; Literatura, Siglos de Oro, Madrid, Teatro, Edición.

- **LITERATURA, HETERODOXIA Y MARGINACIÓN**

Nº de grupo: 970747
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Director/es: LÓPEZ-RÍOS MORENO, SANTIAGO; SANMARTÍN BASTIDA, REBECA
Miembros:, ATENCIA REQUENA, FRUCTUOSO ; BAYO JULVE, JUAN CARLOS ; CARDOSO PEREIRA, PAULO ALEXANDRE; CORREA RAMÓN, AMELINA; CURTO HERNÁNDEZ, MARÍA VICTORIA ; JIMÉNEZ MORENO, ARTURO; LÓPEZ-BARALT , LUCE; MORILLAS PÉREZ, BEATRIZ BIENVENIDA ; ROCA SIERRA, MARCOS
Descripción: Este grupo de investigación plantea llevar a cabo un análisis de la heterodoxia en el ámbito peninsular, es decir, de las diferentes formas de escapar de la norma (sexuales, religiosas, políticas, lingüísticas, literarias, artísticas, etc.). El grupo profundizará en las maneras de construir el pensamiento de la heterodoxia y la discordancia desde la Edad Media hasta la Edad Contemporánea, enfocando tanto la relación problemática entre el orden y el desafío del orden como la reescritura desde el margen, para lo que partirá de la teorización de unos límites y fronteras. En su realización, combinará aproximaciones teóricas de carácter interdisciplinar con estudios de movimientos, obras y autores concretos que se sitúan en las diferentes corrientes estéticas de la historia cultural peninsular. Nuestro propósito es proporcionar nuevas interpretaciones y perspectivas sobre obras literarias y artísticas que no se prestan a una lectura unívoca ni responden a una aprobación dirigida, ni en su contenido ni en sus plasmaciones formales.
Líneas de investigación: Enseñanza de las humanidades y grupos marginados; La diferencia sexual y su plasmación literaria, artística y lingüística; Marginación social, lenguaje y literatura; Espiritualidad y heterodoxia
Palabras clave: Heterodoxia, visionarias, herejía, estudios de género, homosexualidad, disidencia, voces marginadas; judíos, conversos, moriscos, mística

- **NUEVA EDICCIÓN POLÍGLOTA DE TEXTOS BIBLÍCOS**

Nº de grupo: 930810
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Director: TORIJANO MORALES, PABLO ANTONIO
Miembros: ALARCON SAINZ, JUAN JOSÉ ; ALONSO FONTELA, CARLOS MIGUEL ; CARBONELL ORTÍZ, CLARA; CONTRERAS CORROCHANO, ALBA; EL AMMARI ALONSO, SEL LAM ; PIQUER OTERO, ANDRES ; TREBOLLE BARRERA, JULIO CESAR; VILLAR VEGAS, DAVID
Líneas de investigación: historia del texto y crítica textual de la Biblia hebrea y griega y de sus versiones. Estudio de los manuscritos bíblicos de Qumrán.
Palabras clave: Biblia políglota, crítica textual, biblia hebrea.

- **ONOMÁSTICA Y DEONOMÁSTICA: 1. ESTUDIO DE LOS SISTEMAS ONOMÁSTICOS EN ESPAÑA. 2. ESTUDIO DEL LÉXICO DEONOMÁSTICO DEL ESPAÑOL**

Nº de grupo: 930277
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE-TRANSFERENCIA
Directora GARCÍA GALLARÍN, CONSUELO
Miembros: AIZPURUA INSAUSTI, AINHOA; BRAGA RIERA, JORGE ; BRAVO LLATAS, MARÍA DEL CARMEN ; CID ABASOLO, CARLOS ; GALENDE DÍAZ, JUAN CARLOS ; OULD MOHAMED BABA, AHMED-SALEM ; SANZ JIMÉNEZ, MIGUEL
Descripción: La experiencia del grupo es larga y fructífera. La actividad investigadora se ha centrado hasta ahora en varios aspectos:
A) Creación de corpus para el estudio de la antroponimia y la deonomástica hispánica B) (proyectos PatRom, proyectos MINECO, Santander y MICINN).
Líneas de investigación: 1 .Subclases de n. propios. 2. a) Estudio de antropónimos y topónimos de origen árabe, latino y prerromano, b) distribución geográfica y variación morfológica. 3.Usos metafóricos y metonímicos (deonomástica histórica). 4. La motivación onomástica; 1.Tratamiento informático de fuentes inéditas, históricas y contemporáneas. 2. Análisis estadísticos de los datos onomásticos. 3. Realización de atlas onomásticos para el estudio de la distribución geográfica de antropónimos y topónimos.; Deonomástica multilingüe: lexicalización, internacionalización, variación, corpus
Palabras clave: documentación automatizada; antroponimia; variación; etimología; multiculturalismo; variación, cambio antroponímico, corpus, estadísti;

- **POÉTICAS Y TEXTUALIDADES EMERGENTES, S. XIX-XXI**

Nº de grupo: 941711
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, ESTHER
Miembros: ALBUJA AGUILAR, MARÍA AUGUSTA; ARDANAZ MORÁN, MARGARITA ; CORREOSO RODENAS, JOSÉ MANUEL ; GARCÍA GARCÍA-MADRID, ALBERTO; MILLANES VAQUERO, MARIO; PORRAS SÁNCHEZ, MARÍA;
Líneas de investigación: Escritura creativa, aspectos metodológicos; Poéticas en Lengua Inglesa y Comparadas; Poesía en Lengua Inglesa; formas genéricas y discursividad; Estudios de género (Gender); Teoría crítica; Transdisciplinariedad genérica e interculturalidad; Pedagogía crítica; Estudios de traducción.
Palabras clave: Poéticas en Lengua Inglesa; Poetología, Estudios de género (Gender); Nuevas formas genéricas (Gender); Global y local; traducción; Escritura creativa.

- **POÉTICAS DE LA MODERNIDAD: DE LA EDAD MEDIA A JOSÉ ÁNGEL VALENTE, ANTECEDENTES Y CONTINUADORES.**

Nº de grupo: 970821
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: CUESTIONABLE- TRANSFERENCIA
Director: LUCÍA MEGÍAS, JOSÉ MANUEL
Miembros. ACQUARONI MUÑOZ, ROSA ANA; AGUIRRE MARTÍNEZ, GUILLERMO ; CAPPUCCIO , CHIARA ; DIZ VILLANUEVA,

ALBA ; FERNÁNDEZ VALLINA, FRANCISCO JAVIER ; FERNÁNDEZ ÁVILA, MIRIAM; GARCÍA RAYEGO, ROSA MARÍA ; LÓPEZ VILAR, MARTA; MARTÍNEZ GARRIDO, ELISA MARÍA ; NAVAL LÓPEZ, MARÍA ANGELES; PATRÓN SÁNCHEZ, MARINA ; PÉREZ BARCALA, GERARDO ; RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ, CLAUDIO; SADOUN KINANIE, ABDUL HADI ; SAEZ RAPOSO, FRANCISCO JOSÉ ; SANTIAGO BOLAÑOS, MARÍA FERNANDA; SOLTERO SÁNCHEZ, EVANGELINA ; VARELA-PORTAS ORDUÑA, JUAN IGNACIO ; VARGAS DÍAZ-TOLEDO, AURELIO; VILEI , LEONARDO

Líneas de investigación: Compromiso: Poesía del conocimiento; mística; existencialismo; poesía pura, surrealismo, vanguardias, simbolismo, modernidad
Palabras claves: Verbo, metapoética, modernidad; poética

- **GRAMÁTICA TEÓRICA DEL ESPAÑOL**

Nº de grupo: 930590
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Directora: SÁNCHEZ LÓPEZ, CRISTINA
Miembros: AMENOS PONS, JOSÉ ; BOSQUE MUÑOZ, IGNACIO; DELGADO DÍAZ, ULISES ; FERNÁNDEZ LEBORANS, MARÍA JESUS ; GARCÍA FERNÁNDEZ, LUIS ; GIL LAFORGA, IRENE ; GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, RAQUEL ; GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, MARÍA EDITA; LAZARO MORA, FERNANDO ; LEONETTI JUNGL, MANUEL ROBERTO; PAYO HUMET, MARCOS; REGUEIRO RODRÍGUEZ, MARÍA LUISA ; ROS GARCÍA, LAURA ; SAEZ DEL ALAMO, LUIS ANGEL ; VIVANCO GEFAELL, JUANA MARGARITA
Líneas de investigación: Sintaxis. Análisis sintáctico del español. Teoría lingüística; Lingüística sincrónica; Lingüística aplicada
Palabras clave: lengua española; léxico; lingüística sincrónica del español; Gramática del español; Relaciones léxico-sintaxis; Lingüística aplicada: lexicografía; sintaxis; semántica composicional; teoría sintáctica

- **RELACIONES LITERARIAS, ESCRITURAS DE HISPANOAMÉRICA Y ESPAÑA**

Nº de grupo: 930083
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Directora: JIMÉNEZ DEL CAMPO, PALOMA
Miembros: BINNS , NIALL ROBERTSON EWEN ; DE ALDAMA ORDOÑEZ, CELIA ; DÍAZ AYUGA, JUAN MANUEL ; DO NASCIMIENTO GONZÁLEZ, ARI VICENTE; FERNÁNDEZ DEL VALLE, ANA ; GONZÁLEZ RUIZ, CARLOS ; GUERRA DE LEMOS, BETHANIA ; LÓPEZ PARADA, ESPERANZA ; MARTÍNEZ GÓMEZ, JUANA ; MEJIAS ALONSO, ALMUDENA ; OLIVERA OLIVERA, JORGE ERNESTO ; PRIETO MARTÍNEZ, JULIO; SOLTERO SÁNCHEZ, EVANGELINA
Líneas de investigación: Estudio comparado de motivos y recursos literarios; Políticas culturales y culturas en contacto; Producciones literarias marginales (géneros orales, literatura testimonial, memorias, libros de viajes, etc.);

Ideología y transculturación; Escritores y escrituras transterradas; Modelos genéricos de la historiografía indiana

- **SEMINARIO DE ESTUDIOS TEATRALES**

Nº de grupo: 930128
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO-TRANSFERENCIA
Director/es: HUERTA CALVO, FRANCISCO JAVIER; VÉLEZ SAINZ, JOSÉ JULIO
Miembros: BASTIANES , MARÍA; BAYO JULVE, JUAN CARLOS ; BRAVO ROZAS, MARÍA CRISTINA ; DOMÉNECH RICO, FERNANDO; ESPÍN TEMPLADO, M.ª PILAR; ESPEJO ROMERO, RAMÓN; FARRE VIDAL, JUDITH; GARCÍA BARRIENTOS, JOSÉ LUIS; GARCÍA MASCARELL, PURIFICACIÓN; GAYTAN DUQUE, JULIA ; GIMBER , ARNO ; GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, GUILLERMO ; GONZÁLEZ MARTÍNEZ, JAVIER JACOBO; HERMIDA DE BLAS, ALEJANDRO ; LÓPEZ-ANTUÑANO GONZÁLEZ, JOSÉ GABRIEL; MADROÑAL DURÁN, ABRAHAM; MARTÍNEZ VALDERAS, JARA ; MATYJASZCZYK GRENDA, AGNIESZKA ; MOLANES RIAL, MONICA ; MONCAYOLA SANTOS, ELENA MARÍA; SANTIAGO ROMERO, SERGIO ; TORRENTE SÁNCHEZ-GUISANDE, ALVARO JOSÉ ; URZÁIZ TORTAJADA, HÉCTOR; VINUESA MUÑOZ, CRISTINA ; WERDER AVILES, MELANIE
Líneas de investigación: Historia del Teatro; Teoría teatral; Teatro Comparado; Artes Escénicas; Edición de textos dramáticos
Palabras clave: Historia del teatro; Teatro extranjero; Recepción; teatro comparado

- **SOCIEDAD Y LITERATURA HISPÁNICAS ENTRE LA EDAD MEDIA Y EL RENACIMIENTO**

Nº de grupo: 941032
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Director: GÓMEZ MORENO, ÁNGEL
Miembros: AZNAR RUBIO, PATRICIA ; BUSTOS TAULER, ÁLVARO ; CABRERO RODRÍGUEZ-JALÓN, MARÍA DE LOS DOLORES ; ESTRADE SÁNCHEZ, ANA ; GARCÍA ESTEBAN, ANA PILAR; GARCÍA SÁNCHEZ-MIGALLON, PATRICIA ; GUADALAJARA SALMERÓN, SERGIO ; HUELAMO SAN JOSÉ, ANA MARÍA ; IZQUIERDO ANDREU, ALMUDENA ; JIMÉNEZ CALVENTE, TERESA; MARTÍN DEL BURGO GARCÍA, LORENZO ; MARTÍNEZ ALCORLO, RUTH; MARTÍNEZ MUÑOZ, ANA ; SALVADOR MIGUEL, NICASIO
Líneas de investigación: La literatura en el en la época de los Reyes Católicos; La puesta en escena de la palabra escrita entre el Medievo y el Renacimiento; La literatura hispánica medieval en sus fuentes priMARÍAs: BETA (Bibliografía Española de Textos Antiguos) y BITAGAP (Bibliografía de Textos Antiguos Gallegos y Portugueses); La muerte en la literatura medieval española; Espiritualidad y literatura.
Palabras clave: Sociedad; Religión; Política; Literatura; Mecenazgo literario; Edad Media; Renacimiento

- **TRANSVERSALIDAD EN CULTURA CONTEMPORÁNEA: ACTUALIDAD Y FUTURO DEL COMPARATISMO TRANSMODERNO EN CIENCIAS JURÍDICAS Y ESTUDIOS LITERARIOS.**

Nº de grupo: 940957
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO
Director/es: GARCÍA-BERRIO HERNÁNDEZ, MARÍA TERESA; DÍAZ NAVARRO, EPICTETO JOSÉ
Miembros: ALEMANY SÁNCHEZ MOSCOSO, VICENTE; BOMHOLT , MARIUS; CASTELLANOS CLARAMUNT, JORGE; CUADRADO GAMARRA, NURIA ; LÓPEZ ABOAL, MARÍA; MARTÍNEZ MUÑOZ, JUAN ANTONIO ; SANZ RUIZ, CRISTINA ; SERRANO GÓMEZ, EDUARDO ; VILLAR DEGANO, JUAN FELIPE
Líneas de investigación: Espacio y Tiempo como componentes de la Liricidad; Regulación jurídico-económica de la Cultura contemporánea; Derecho cultural; Modernidad y Postmodernidad; Cultura contemporánea: Literatura y Estudios culturales
Palabras clave: Literatura; Esteticidad; Artes; Postmodernidad; Creador cultural; Estética contemporánea; Instituciones culturales; Derecho cultural

- **TEORÍA Y RETÓRICA DE LA FICCIÓN**

Nº de grupo: 930478
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: BADIA FUMAZ, ROCÍO ARACELI
Miembros: ANACONA BECERRA, SEGUNDO ARSENIO; ARIZA TRINIDAD, EVA ; AVILA GONZÁLEZ, FRANCISCO JAVIER ; GARBISU BUESA, MARGARITA ; GARCÍA GALIANO, ÁNGEL ; GARRIDO DOMÍNGUEZ, ANTONIO ; GÓMEZ RUIZ, MARÍA SOLEDAD ; OÑORO OTERO, CRISTINA ; PEÑALTA CATALÁN, ROCÍO ; POLIZZI , ASUNTA; TRESÁNCHEZ RIBES, EVA
Líneas de investigación: Teoría y Retórica de la Ficción; Retórica de la Ficción Moderna Teoría de la novela moderna; La novela postmoderna
Palabras clave: Neoplatonismo; pervivencia; literatura contemporánea

- **TEXTOS EPIGRÁFICOS ANTIGUOS DE LA PENÍNSULA IBERÍCA Y DEL MEDITERRANEO GRIEGO (TEAPIMEG)**

Nº de grupo: 930750
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: EXCELENTE-TRANSFERENCIA
Directora: VELÁZQUEZ SORIANO, MARÍA ISABEL
Miembros: BARRIO VEGA, MARÍA LUISA DEL ; CANCELA CILLERUELO, ÁLVARO ; CUADRA GARCÍA, MARÍA FLORENCIA; DAHIRI BOUGHALEM, MOHAMMED ; DE HOZ GARCÍA BELLIDO, MARÍA PAZ ; DEL BARRIO VEGA, FELISA MARÍA DE FATIMA ; DEL RIO SANZ, EMILIO ; GÓMEZ JIMÉNEZ, SILVIA ; GUIJARRO RUANO, PALOMA ; HERNANDO SOBRINO, MARÍA ROSARIO ; LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, SARA ; LORENZO FERNÁNDEZ, ÁLVARO ; LUJAN MARTÍNEZ, EUGENIO RAMÓN ; MADRID MEDRANO, SONIA ; NGOMO FERNÁNDEZ, ESTEBAN

ONA ; RODRÍGUEZ MARTÍN, JOSÉ DOMINGO ; SEVILLANO LÓPEZ, DAVID

Líneas de investigación: Textos epigráficos; Lenguas paleohispánicas; Análisis filológico de textos epigráficos griegos; Análisis filológico de textos epigráficos latinos; Tratamiento informático de textos antiguos

Palabras clave: contacto de lenguas; latín; epigrafía; latín; griego; lenguas paleohispánicas; lengua ibérica; celtibérico; bases de datos; epigrafía; inscripciones; antigüedad; latín medieval y epigrafía

- **TEXTOS RELIGIOSOS DE LA ANTIGÜEDAD: MUNDO CLÁSICO Y ORIENTE PRÓXIMO**

Nº de grupo: 941085
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENO- TRANSFERENCIA
Director: ÁLVAREZ-PEDROSA NUÑEZ, JUAN ANTONIO
Miembros: BERNABE PAJARES, ALBERTO ; BLANCO CESTEROS, MIRIAM ; GONZÁLEZ SAAVEDRA, BERTA ; HERRERO DE JAUREGUI, MIGUEL ; JIMÉNEZ SAN CRISTOBAL, ANA ISABEL ; LUJÁN MARTÍNEZ, EUGENIO RAMÓN ; MARTÍN HERNÁNDEZ, RAQUEL ; MENDOZA TUÑON, JULIA ; VERANO LIAÑO, RODRIGO

Líneas de investigación: Textos religiosos de la Antigüedad; Cosmogonías de la Antigüedad Clásica y Oriente Próximo e Indoeuropeo; Escatologías de la Antigüedad Clásica y del Oriente Próximo e Indoeuropeo; Procesos de Cristianización en la Europa Antigua y Medieval

Palabras clave: Religión; textos; antigüedad; cosmogonía; escatología; cristianización; vedas; religión micénica; religión hitita; dionisismo; orfismo; proto-eslavo; paganismo eslavo; religión védica; religión; filología; historia de las religiones; filosofía; transmigración; más allá; textos; religión, mitología comparada, cristianismo

- **TRADUCCIÓN, TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL Y ACCESIBILIDAD LINGÜÍSTICA (TRADAVAL)**

Nº de grupo 970828
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Director: RICA PEROMINGO, JUAN PEDRO
Miembros: ANDRADES MORENO, ARSENIO; MATA PASTOR, MANUEL ; NADALES RUIZ, MARTA MARÍA ; RODRÍGUEZ REDONDO, ANA LAURA ; SÁENZ HERRERO, ÁNGELA; TEJADA CALLER, PALOMA ; VIVANCOS MACHIMBARRENA, MATILDE

Descripción: Grupo de investigación sobre traducción, en general, traducción audiovisual (TAV), en particular, y accesibilidad lingüística (subtitulado para sordos, audio descripción para ciegos, Lengua de signos española-LSE), y con la intención de incluir en un futuro cercano a profesionales de otros departamentos de lenguas de la Facultad de Filología de la UCM y con profesionales de la lengua de Signos Española que actualmente trabajan en el CSIM de la UCM. El equipo lo formarán investigadores en el campo de la traducción, la traducción audiovisual y la accesibilidad lingüística, la mayoría de los cuales llevan trabajando juntos en varios proyectos de investigación, nacionales e internacionales y en proyectos de innovación docente de la UCM desde hace varios años.

Líneas de investigación: Traducción, traducción audiovisual

Palabras claves: Traducción; traducción audio visual; accesibilidad lingüística

- **POETAS ROMANOS EN ESPAÑA**

Nº de grupo: 941403
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Director/es: CRISTÓBAL LÓPEZ, VICENTE; ARCAZ POZO, JUAN LUIS
Miembros: ABAD MELLIZO, ALEJANDRO ; CASTRO DE CASTRO, JOSÉ DAVID ; CASTRO JIMÉNEZ, MARÍA DOLORES ; FABREGAS SALIS, PERE ; GARCÍA FUENTES, MARÍA CRUZ; SALVADOR GIMENO, MARINA
Líneas de investigación: Estudio de las tradiciones y realidades lingüísticas, históricas y culturales

- **LINGÜÍSTICA FUNCIONAL (INGLÉS-ESPAÑOL) Y SUS APLICACIONES**

Nº de grupo: 930175
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: EXCELENTE
Directora: LAVID LÓPEZ, MARÍA JULIA
Miembros: ARUS HITA, JORGE ; AVILES MARIÑO, MARÍA ESTEFANIA ; BOBKINA , JELENA; CARRETERO LAPEYRE, MARTA BEGOÑA ; MARTÍNEZ CARO, ELENA ; MORA LÓPEZ, NATALIA ; MORATÓN GUTIÉRREZ, LARA ; PÉREZ BLANCO, MARÍA; SÁNCHEZ CÓCERA, MARTA; TABOADA GÓMEZ, MARÍA TERESA; ZAMORANO MANSILLA, JUAN RAFAEL
Líneas de investigación: Descripción funcional de la lengua y sus modelos teóricos; lingüística contrastiva (inglés-español y otras lenguas) y sus aplicaciones a la traducción; nuevas tecnologías aplicadas a la descripción funcional; aplicaciones a la lingüística funcional, a la adquisición y aprendizaje de lenguas; variación lingüística; géneros, registros y estilos de la lengua hablada y escrita; medios verbales y no verbales de comunicación en inglés y español.
Palabras clave: Lingüística de Corpus; Inglés-Español; aprendizaje ONLINE; discurso y texto, inglés-español, contraste inglés-español; análisis contrastivo inglés-español: anotación de corpus.

- **GRUPO DE ANÁLISIS SOBRE ISLÁM EN EUROPA**

Nº de grupo: 970726
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: MIJARES MOLINA, LAURA
Miembros: CASTIEN MAESTRO, JUAN IGNACIO; DAHIRI BOUGHALEM, MOHAMMED ; FERREIRO GALGUERA, JUAN RAMÓN; GIL FLORES, DANIEL ; JIMÉNEZ SEDANO, M.ª LIVIA; LEMS , JOHANNA-MARTÍNE ; MOUSTAOUI SRHIR, ADIL ; PRIETO MONTEAGUDO, SONIA; RAMIREZ FERNÁNDEZ, M.ª ANGELES; RELAÑO PASTOR, EUGENIA ; TELLEZ DELGADO, VIRTUDES
Descripción: El Grupo de Análisis sobre Islam en Europa (GRAIS) es un grupo formado por arabistas, antropólogas, juristas, politólogas y psicólogos sociales que se interesa por el análisis de las dimensiones sociales, políticas, económicas, religiosas y

jurídicas que genera la presencia de minorías musulmanas en las distintas sociedades europeas. La formación y/o consolidación de minorías religiosas, culturales y/o lingüísticas, entre las que destaca la formada por poblaciones musulmanas provenientes de la inmigración, pero también por comunidades musulmanas autóctonas, plantea nuevos retos y situaciones que hoy ocupan un lugar destacado en la agenda europea. El GRAIS pretende contribuir a animar investigaciones colectivas e individuales que superen posibles visiones esencialistas y orientalistas sobre el islam y que contribuyan a generar un pensamiento crítico sobre la cuestión.
Líneas de investigación: Teoría y metodología para el estudio del islam en Europa; Integración de los y las musulmanas en el Sistema Educativo; Discursos ante el islam y las comunidades musulmanas; Análisis de la islamofobia; Género e islam; Políticas de integración
Palabras clave: Integración; Islamofobia; Comunidades musulmanas; Islam

- **GRUPO DE INVESTIGACIÓN SINOLÓGICA COMPLUTENSE: LENGUA, CULTURA Y SOCIEDAD**

Nº de grupo: 970916
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Director: MARCO MARTÍNEZ, CONSUELO
Miembros: BUSTAMANTE DONAS, JAVIER ; CHANG , LUISA SHU-YING; CONDE CALVO, JUAN LUIS ; LU , JINGSHENG; LUO , HUILING ; MORENO GARCÍA, JULIA FRANCISCA ; SEVILLANO LÓPEZ, DAVID ; SUÁREZ GIRARD, ANNE HÉLENE; TAN , YANPING ; YANG , EUN SOOK ; ZHAO , LINAN
Líneas de investigación: Lengua, literatura y cultura chinas; Lengua, literatura y cultura contrastivas chino-español; Enseñanza del chino a hispanohablantes; Enseñanza del español a sinohablantes; Traducción e interpretación chino-español; Tratamiento informático de textos antiguos y modernos; Filosofía china Arte chino; Estudio comparado de los clasicismos chino y grecolatino; Relaciones internacionales y economía de China; Historia de China
Palabras clave: traducción; historia; filosofía; enseñanza; literatura; lengua; CHINA

- **GRUPO DE INVESTIGACIÓN COMPLUTENSE SOBRE EL MAGREB Y ORIENTE MEDIO**

Nº de grupo: 970998
Centro: F. FILOLOGÍA, F. GEOGRAFÍA E HISTORIA, F. CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIOLOGÍA**.**
Valoración: BUENO
Director/es: ÁLVAREZ-OSORIO ALVARIÑO, RAFAEL, BARREÑADA BAJO, ISAIAS
Miembros: BUSTOS GARCÍA DE CASTRO, RAFAEL; CASANI HERRANZ, ALFONSO CARLOS ; DELKADER PALACIOS, AUGUSTO ADAN ; HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, DAVID ; KHRAICHE RUIZ-ZORRILLA, VICTORIA ; LION BUSTILLO, FRANCISCO JAVIER ; THIEUX , LAURENCE MARIE ANGE
Descripción: El Grupo Investigación Complutense sobre el Magreb y Oriente Medio (GICMOM) aglutina a diversos especialistas en Relaciones Internacionales, Estudios Árabes e Islámicos e Historia vinculados a la UCM y que tienen como propósito principal analizar las dinámicas políticas, sociales y económicas existentes en el Magreb y Oriente Medio contemporáneos y plantear una lectura crítica sobre los cambios y

transformaciones registrados desde la consecución de las independencias nacionales hasta la actualidad.
El GICMON pretende establecer, un espacio de debate en el que se borden de manera crítica y con amplitud de miras un amplio espectro de temáticas; entre ellas los procesos de cambio político registrados en el Magreb y Oriente Medio, así como la persistencia del autoritarismo, el ascenso del Islam político, el papel de la sociedad civil, la situación de la mujer, los retos económicos y el enquistamiento de conflictos en Palestina, Sahara Occidental y Kurdistán.
Líneas de investigación: Conflictos; autoritarismos; Procesos electorales; Sociedad civil; Política y sociedad árabe contemporáneo
Palabras clave: Sociedad, Política; Oriente Medio; Magreb

- **BÓSFORO. GRUPOS DE INVESTIGACIÓN SOBRE LA ANTIGÜEDAD TARDÍA Y BIZANCIO**
-

Nº de grupo: 970996
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Director: SIGNES CODOÑER, JUAN
Miembros: BUENO SÁNCHEZ, MARÍA LUISA ; DIMITROVA LALEVA, TANIA ; GÓNZALEZ CASADO, PILAR; GONZÁLEZ CESTEROS, HORACIO ; HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, DAVID ALEJANDRO ; IONOVA , MAYA KRASTEVA ; LÓPEZ SÁNCHEZ, FERNANDO ; MIGUELEZ CAVERO, LAURA ; PÉREZ MARTÍN, INMACULADA; RODRÍGUEZ MARTÍN, JOSÉ DOMINGO ; VIZCAINO SÁNCHEZ, JAIME
Descripción: Los componentes del grupo han trabajado desde sus respectivas disciplinas (fundamentalmente Filología Griega y Eslava, Historia, Derecho y Arqueología) en el estudio del mundo tardoantiguo y bizantino (siglos IV-XV) y su irradiación cultural en las naciones de su entorno. Han abordado problemas de transmisión y recepción de los textos, identidades, o procesos culturales e históricos siempre en torno al eje del Imperio Romano de Oriente. Los miembros del grupo han estado vinculados desde hace DIEZ años a través de la Sociedad Española de Bizantinística (SEB), de la que son miembros en su mayoría, presidida primero por Inmaculada Pérez Martín (2008-2016) y en los últimos años por el IP Juan Signes Codoñer (2017-2020) que aglutina a unos cien investigadores españoles en el ámbito de los estudios bizantinos. La sociedad ha organizado jornadas de investigación cada tres años, edita un boletín cuatrimestral y una revista científica (referencias en https://bizantinistica.blogspot.com). Otros, estudiosos de la Antigüedad Tardía, conforman el grupo Barbaricvm (http://asociacionbarbaricvm.blogspot.com). Todos ellos colaboran en la organización del Título Experto en Bizantinística que se impartirá por primera vez en el
Líneas de investigación: Historia literaria y cultural de Bizancio y de los pueblos y nacionalidades de su entorno.
Palabras Clave: Historia del Arte; Numismática; Arqueología; Filología Árabe, Filología Eslava; Filología Griega; Antigüedad Tardía; Bizancio

- **ESTUDIOS LITERARIOS CULTURALES Y ESTUDIOS DE GÉNERO.**

Nº de grupo: 970959
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: BUENA
Directora: MARC MARTÍNEZ, ISABEL

Miembros: ABELLOS COLLADOS, ANDREA; BRANDARIZ PORTELA, TANIA; CIPRÉS PALACÍN, MARÍA ANGELES ; ESPINOSA IBERROCAL, MARTA; FERNÁNDEZ FOLGUEIRAS, EREA; GONZÁLEZ GIL, MARÍA ISABEL ; GUERRERO ALONSO, MARÍA LUISA ; MORENO SERRANO, FERNANDO ANGEL ; OERI , JULIA ; PULIDO ROSALES, HELENA; REBOUL DÍAZ, ANNE MARIE ; SOSA SÁNCHEZ, ROXANA POPELKA

Descripción: El grupo "Estudios literarios y culturales y estudios de género" nace con dos objetivos principales. En primer lugar, visibilizar institucionalmente y de forma conjunta las investigaciones que ya incluyen una perspectiva de género en el ámbito de los estudios literarios y culturales en la UCM. En segundo lugar, promover estas líneas de trabajo no solo en investigación, sino también en docencia y en transferencia. En este sentido, el grupo se propone aplicar lo establecido en el artículo 25 de la Ley de Igualdad de 2007 que pretende fomentar ¿la enseñanza y la investigación sobre el significado y alcance de la igualdad entre mujeres y hombres.

Conformado por investigadores de las Facultades de Filología y Ciencias de la Información, el grupo se plantea como una estructura de diálogo horizontal en la que, desde las distintas especialidades e intereses de sus miembros, se pongan en común y se promuevan lecturas, investigaciones y proyectos en los intervenga la perspectiva de género, ya en metodología de análisis, ya en la elección del corpus, ya desde el punto de vista teórico.

Líneas de investigación: Revisión y análisis de las teorías de la cultura con respecto al género; Estudio interdisciplinar de los objetos literarios y culturales desde la perspectiva de los estudios de género; Reflexión sobre los procesos de construcción de identidades en las obras literarias y culturales; Revisión de los análisis históricos sobre las obras literarias y culturales incluyendo la perspectiva de género.

Palabras clave: Teoría y crítica feminista: Estudios de género; estudios culturales; Estudios literarios; Semiótica de la Cultura; Queer studies; transculturalidad: transmedialidad; transgenericidad

- **ESTUDIOS DE LITERATURA, LITERATURA CREATIVA, TRANSDUCCIÓN CULTURAL Y MEDIOS**

Nº de grupo: **970999**
Centro: FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN Y FACULTAD DE FILOLOGÍA. (MULTIDISCIPLINAR)
Valoración: BUENO
Director/es: VEGA RODRÍGUEZ, PILAR MARÍA; ARROYO ALMARAZ, ANTONIO.
Miembros: AGUIRRE ROMERO, JOAQUÍN MARÍA IGNACIO; ARBONA ABASCAL, GUADALUPE ; BROULLON LOZANO, MANUEL ANTONIO ; GÓMEZ-ELEGIDO CENTENO, ANA MARÍA ; MORA FANDOS, JOSÉ MANUEL ; PRIETO PALOMO, TERESA ; REQUENA HIDALGO, CORA LORENA

- **VOCES AFRICANAS**

Nº de grupo: 970951
Centro: F. FILOLOGÍA
Valoración: ACEPTABLE
Directora: FRATICELLI, BARBARA
Miembros: ÁLVAREZ DE LA CRUZ, MARÍA; CAMEIRA SOLLARI ALLEGRO, MAFALDA RITA ; CAPPUCCIO , CHIARA ; CARMELLO , MARCO ; COIMBRA DE MATOS, ANA CATARINA; DIOUF , KHADY; GARCÍA DE

VINUESA DE LA CONCHA, MAYA; LÓPEZ VILAR, MARTA ; MALHEIROS MUNHOZ, CLAUDIA; MUÑOZ CARROBLES, DIEGO; OULD GARCÍA, OMAR SALEM ; OULD MOHAMED BABA, AHMED-SALEM ; PÉREZ RUIZ, PURIFICACION BIBIANA; PIOLI , MARCO ; TRILLINI , MATTEO ; VARGAS DÍAZ-TOLEDO, AURELIO

Descripción: El Grupo de Investigación VOCES AFRICANAS (GIVA) realiza estudios y organiza eventos destinados a una mejor comprensión del amplio y complejo mosaico cultural y literario de África y de su diáspora, atendiendo a su diversidad y riqueza, y desde un enfoque interdisciplinar que permita apreciar sus matices y ensalzar su desbordante creatividad y pujanza en el panorama literario y editorial del siglo XXI

Líneas de investigación: Raza, identidad y género en las literaturas contemporáneas africanas; La diáspora cultural africana; La imagen de la ciudad africana en literatura y artes; La literatura de viajes entre África y Europa; Género y Literatura en África; Tradición oral en África; Cultura y artes en el continente africano; Literaturas africanas en perspectiva interdisciplinar.

Palabras clave: Viajes por África; Ciudad africana; Tradición oral en África; Literatura y cultura en África; Afrotopías; Afropolitismo; Literaturas africanas

II.b. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

II.b.1. Proyectos I+D, concedidos y en curso durante 2020-2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: ALVAREZ-PEDROSA NUÑEZ, Juan Antonio
Departamento de Filología Clásica (Sin asignación departamental)
Título: ***Relaciones Lingüísticas y culturales entre Irán y el Mundo Clásico durante el período del Imperio parto***
Fecha de inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 30/09/2021
Fecha fin real: 30/09/2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: ÁLVAREZ-OSORIO ALVARIÑO, Ignacio
Departamento de Lingüística**,** Estudios Árabes, Hebreos y Asía Oriental
Título: ***Resiliencia del autoritarismo, choque de islamismos e intensificación del sectarismo en Oriente Medio y el Magred***
Fecha de inicio: 01/09/2021
Fecha fin: 31/12/2020
Fecha fin real: 30/09/2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: ÁNGEL ESPINÓS, Jesús
Departamento de Filología Clásica
Título: ***La medicina hipocrática y sus continuadores estudios filológicos II***
Fecha de inicio: 04/07/2022
Fecha fin: 19/07/2023
Fecha fin real: 19/07/2023

INVESTIGADOR PRINCIPAL: ARCAZ POZO, Juan Luis
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Poetas romanos en España: recepción manuscrita, filológica y literaria***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha fin: 31/05/2013

Fecha fin real: 31/05/2023

INVESTIGADOR PRINCIPAL: BAÑOS BAÑOS, José Miguel
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Interacción del léxico y la sintaxis, en el griego antiguo y el latín: construcciones con verbo soporte, diátesis y aspecto***
Fecha de inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 31/12/2021
Fecha fin real: 30/06/2022

INVESTIGADORA PRINCIPAL: DEL BARRIO VEGA, M.ª Luisa
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Modos de contacto interdialectal en los textos epigráficos del griego antiguo II***
Fecha de inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 31/12/2021
Fecha fin real: 30/09/2021

INVESTIGADORA PRINCIPAL: DEL BARRIO VEGA, M.ª Luisa
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Onomástica y contactos Lingüístico en griego antiguo***
Fecha de inicio: 01/09/2021
Fecha fin: 31/08/2024
Fecha fin real: 31/08/2024

INVESTIGADORA PRINCIPAL: BARRIOS RODRÍGUEZ, M.ª Auxiliadora
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura
Título: DiRetES: ***Diccionario reticular del español. Diccionario analógico y relacional con acceso en red desde el sentimiento y desde la forma.***
Fecha inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 31/12/2020
Fecha fin real: 31/09/2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: BINNS, Niall
Departamento de Filologías Hispánicas y Bibliografía
Título: ***El impacto de la Guerra Civil española en la vida intelectual de Hispanoamérica***
Fecha de inicio: 01/01/2019
Fecha fin: 31/12/2021
Fecha fin real: 30/09/2022

INVESTIGADORA PRINCIPAL: BORREGO GUTIERREZ, M.ª Esther
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título: ***Mulier fortis, mulier docta. Hibridismo literario y resistencia en las comunidades Carmelitas Posteresianas (Siglos XVI-XVII).***
Fecha de inicio: 18/10/2021
Fecha fin: 31/08/2024
Fecha fin real: 31/08/2024

INVESTIGADORA PRINCIPAL: CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Los exempla latinos medievales conservados en España II***

Fecha de inicio: 01/01/2019
Fecha fin: 31/12/2021
Fecha fin real: 30/09/2022

INVESTIGADORA PRINCIPAL: DAFOUZ MILNE, Emma
CO. DIRECTOR: PÉREZ PAREDES, Pascual
Departamento de Estudios Ingleses; Lingüística y Literatura
Título: ***Understanding Internationalisation in Higher education from the student perspective: A longitudinal analysis of dissciplinary***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha de fin: 31/05/2024
Fecha fin real: 31/05/2024

INVESTIGADORA PRINCIPAL: DURÁN GIMENEZ-RICO, Isabel
Departamento de Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Título: ***Género y Patografía desde una perspectiva transnacional***
Fecha de inicio: 13/10/2021
Fecha fin: 31/08/2024
Fecha fin real: 31/08/2024

INVESTIGADORA PRINCIPAL: GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura
Título: ***Biblioteca virtual de la Filología Española. Fase III: nuevas bibliotecas y nuevos registros. Información bibliográfica. Difusión de resultados.***
Fecha inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 31/12/2020
Fecha fin real: 30/09/2021

INVESTIGADORA PRINCIPAL: GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura
Título: ***Biblioteca virtual de la Filología Española. Fase IV: implementaciones y mejoras, metabúsquedas, gestores bibliográficos.***
Fecha inicio: 18/10/2021
Fecha fin: 31/08/2024
Fecha fin real: 31/08/2024

INVESTIGADOR PRINCIPAL: GARCÍA JURADO, Francisco
Departamento de Filología Clásica, (sin asignación a Departamento)
Título: ***Diccionario Hispánico de la tradición Clásica***
Fecha inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 30/09/2021
Fecha fin real: 30/09/2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: GIMBER, Arno
Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava
Título: ***La poesía de Friedrich Nietzsche en su etapa de madurez: edición crítica y recepción.***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha fin: 31/05/2023
Fecha fin real: 31/05/2023

INVESTIGADOR PRINCIPAL: GÓMEZ MORENO, Ángel
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título: ***Bibliografía Española de Textos: Antiguos (BETA): corpus de transmisión textual extraordinaria***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha fin: 31/05/2023
Fecha fin real: 31/05/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, María Isabel
Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava
Título: ***Manipulación y análisis de errores en la traducción decimonónica: p*****resupuestos** ***para la articulación de un canon literario y su aplicación didáctica.***
Fecha de inicio: 12/04/2021
Fecha fin: 11/04/2022
Fecha fin real: 11/08/2022

INVESTIGADOR PRINCIPAL: HERNÁNDO CUADRADO. Luis Alberto
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura
Títulos: ***Escritura y oralidad en el periodismo científico***
Fecha de inicio: 13/12/2019
Fecha prorroga: 12/06/2021
Fecha fin real: 12/09/2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura
Título: ***Procesos de lexicalización y gramaticalización en la historia del español: cambio, variación y pervivencia en la historia discursiva del español.***
Fecha de inicio: 01/09/2021
Fecha fin: 31/08/2025
Fecha fin real: 31/08/2025

INVESTIGADOR PRINCIPAL: HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura
Título: ***Gramaticalización lexicalización, pragmática y discurso en la historia del español.***
Fecha de inicio: 12/04/2021
Fecha fin: 11/04/2022
Fecha fin real: 11/10/2022

INVESTIGADOR PRINCIPAL: HUERTA CALVO, Francisco Javier
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título: ***Cartografía digital, conservación y difusión del patrimonio teatral de Madrid Contemporáneo.***
Fecha de inicio: 01/01/2020
Fecha fin: 31/12/2022
Fecha fin real: 30/04/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: JIMÉNEZ SANCRISTOBAL, Ana Isabel
Departamento de Filología Clásica

Título: ***Dioniso, sus devoltas y el más allá***
Fecha inicio: 13/12/2019
Fecha prórroga: 12/06/2021
Fecha fin real: 12/09/2021

INVESTIGADORA PRINCIPAL: JIMÉNEZ SANCRISTOBAL, Ana Isabel
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Cultos femeninos de Dioniso y su proyección escatológica.***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha prorroga: 31/05/2023
Fecha fin real: 31/08/2024

INVESTIGADOR PRINCIPAL: LÓPEZ FONSECA, Antonio
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Práctica literaria y mitología en el S. XV en Castilla. Comento y Glossa del Tostado y Defensorium de Cartagena: edición crítica y estudio.***
Fecha inicio: 15/10/2021
Fecha fin: 31/05/2024
Fecha fin real: 31/08/2024

INVESTIGADOR PRINCIPAL: LÓPEZ GARCÍA, Dámaso
Departamento de Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Título: ***Seminario "La literatura de la nueva vida cotidiana".***
Fecha inicio: 01/01/2019
Fecha fin: 31/12/2021

INVESTIGADORA PRINCIPAL: LÓPEZ-VALERA AZCARATE, María Asunción
Departamento de Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Título: ***Estrategias de innovación en Mitocrítica Cultural***
Fecha inicio: 01/01/2020
Fecha fin: 31/12/2022
Fecha fin real: 30/04/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: LÓPEZ PARADA, Esperanza
Departamento Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título*: Fuera de sitio. Transferencia material y redes letradas en los virreinatos de América.*
Fecha de inicio: 01/09/2021
Fecha fin: 31/08/2025
Fecha fin real: 31/08/2025

INVESTIGADOR PRINCIPAL: LOSADA GOYA, José Manuel
Departamento de Filología Románica, Franceses, Italianos y Traducción
Título: ***Estrategias de innovación en Mitocrítica Cultural***
Fecha inicio: 01/01/2020
Fecha fin: 31/12/2022
Fecha fin real: 30/04/2023

INVESTIGADOR PRINCIPAL: LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio Ramón
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Estudios de léxico Paleohispánico***

Fecha de inicio: 01/06/ 2020
Fecha fin: 31/05/2023
Fecha fin real: 31/05/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: LLAMAS UBIETO, Miriam
Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava
Título: ***REC-LIT: Reciclajes culturales: transliteraturas en la posdigital***
Fecha de inicio: 01/01/2019
Fecha fin: 31/12/2021
Fecha fin real: 31/07/2022

INVESTIGADORA PRINCIPAL: MATESANZ DEL BARRIO, María
Departamento de Lingüística General, Estudios Árabes, Hebreos y Asia Oriental
Título: ***Plurilingüismo e interculturalidad para el aprendizaje de la intercomprensión en el ámbito profesional.***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha de fin: 31/05/2023
Fecha fin real: 31/05/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: MARTÍNEZ DEYROS, María
Departamento de Literatura Española, Hispanoamericana y Bibliografía
Título: ***Archivo poético Unamuno: hacia la edición genética digital***
Fecha de inicio: 01/07/2020
Fecha fin: 28/02/2022
Fecha fin real: 28/02/2022

INVESTIGADORA PRINCIPAL: MIJARES MOLINA, Laura
Departamento de Lingüística General, Estudios Árabes, Hebreos y de Asia Oriental
Título*: Socialización familiar y educativa de la juventud musulmana: el tránsito de capital social, político y religioso.*
Fecha de inicio: 13/12/2019
Fecha fin: 12/06/2021
Fecha fin real: 12/09/2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: PERAL VEGA, Emilio Javier
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título: ***Métodos de propaganda, activa en la Guerra Civil Parte III: Estudio y edición de obras inéditas.***
Fecha de inicio: 15/10/21
Fecha fin: 31/08/2024
Fecha fin real: 31/08/2024

INVESTIGADOR PRINCIPAL: PRATS OLIVAN, Arturo
Departamento de Lingüística General, Estudios Árabes, Hebreos y Asia Oriental
Título: ***Legado de Safarad. La producción material e intelectual del Judaísmo Sefardi Bajomedieval 3ª parte.***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha fin: 31/05/2023
Fecha fin real: 31/05/2023

INVESTIGARORA PRINCIPAL: REBOUL DÍAZ, Anne Marie
Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción

Título: ***Imágenes del arte y del artista en la ficción literaria y cinematográfica ultracontemporánea (en lengua española y lengua francesa)***
Fecha inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 31/12/2020
Fecha fin real: 30/09/2021

INVESTIGADORA PRINCIPAL: RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia
GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia
Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción
Título: ***Enunciación y marcas de la oralidad en la diacronía del francés***
Fecha de inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 31/12/2020
Fechafin real: 30/09/2021

INVESTIGADORA PRINCIPAL: ROMERO LÓPEZ, M.ª Dolores
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título***: MNEMOSINE: Hacia la historia digital de la otra Edad de Plata producción, almacenamiento, uso y difusión.***
Fecha de inicio: 01/01/2019
Fecha fin: 31/12/2021
Fecha fin real: 30/09/2022

INVESTIGADOR PRICIPAL: SÁEZ RAPOSO, Francisco
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título: ***Fiestas teatrales en el Coliseo del Buen Retiro (1650-1660): Catalogación, Estudio, Edicción Crítica y Recreación Virtual.***
Fecha de inicio: 01/01/2019
Fecha fin: 31/12/2019
Fecha fin real: 31/12/2022

INVESTIGADOR PRICIPAL: RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia
CO- INVESTIGADORA PRINCIPAL- SAIZ SÁNCHEZ, Marta
Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción
Título: ***Enunciación y pragmática histórica del francés***
Fecha de inicio: 01/09/2021
Fecha fin: 31/08/2025
Fecha fin real: 31/08/2025

INVESTIGADORA PRICIPAL: SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, Esther
Departamento de Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Título: ***Estrategias de innovación en Mitocrítica Cultural***
Fecha inicio: 01/01/2020
Fecha fin: 31/12/2022
Fecha fin real: 30/04/2023

INVESTIGARORA PRINCIPAL: SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina
Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura
Título: ***Valoración gramatical del español: Microparámetros en las interficies sintaxis-semántica discurso. (sin asignación a Departamento)***
Fecha inicio: 01/01/2018
Fecha fin: 31/12/2021

Fecha fin real: 30/09/2022

INVESTIGADORA PRINCIPAL: SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título: ***Catálogo de Santas vivas (1400-1550): hacía un Corpus completo de un modelo hagiográfico femenino.***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha fin: 31/05/2024
Fecha fin real: 31/05/2025

INVESTIGADOR PRICIPAL: SANTOS MARINAS, Enrique
Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava
Título: ***Estrategias de innovación en Mitocrítica Cultural***
Fecha inicio: 01/01/2020
Fecha fin: 31/12/2022
Fecha fin real: 30/04/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: SEIJAS DE LOS RÍOS, Guadalupe
Departamento de Lingüística, Estudios Árabes, Hebreos y Asia Oriental
Título: ***Transmisión y recepción de la biblia: textos e iconografía***
Fecha de inicio: 13/12/2019
Fecha prórroga: 12/06/2021
Fecha fin real: 12/09/2021

INVESTIGADOR PRINCIPAL: SIGNES CODOÑER, Juan
Departamento de Filología Clásica
Título: ***El autor bizantino III***
Fecha de inicio: 16/04/2021
Fecha fin: 31/05/2024
Fecha fin real: 31/05/2024

INVESTIGADORA PRICIPAL: TEJADA CALLER, Paloma
Departamento de Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Título: ***Conceptualización y percepción histórica de la niñez de la mujer en el ámbito anglófono. Aplicación de modelos lingüísticos-culturales al discurso biográfico: 1750-1900***
Fecha de inicio: 18/10/2021
Fecha fin: 31/08/2025
Fecha fin real: 31/08/2025

INVESTIGADOR PRINCIPAL: TORIJANO MORALES, Pablo Antonio
CO-DIRECTOR: PIQUER OTERO, Andrés
Departamento de Lingüística, Estudios Árabes, Hebreos y Asia Oriental
Título: ***Texto e intertextualidad en los libros históricos de la Biblia: Ediciones y tradiciones en su contexto cultural***
Fecha de inicio: 01/06/2020
Fecha fin: 31/05/2023
Fecha fin real: 31/05/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: VELÁZQUEZ SORIANO, M.ª Isabel
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Archivo virtual para las investigaciones sobre patrimonios epigráficos medievales de la Comunidad de Madrid***

Fecha de inicio: 01/01/2020
Fecha fin: 31/12/2022
Fecha fin real: 30/04/2023

INVESTIGADORA PRINCIPAL: VELÁZQUEZ SORIANO, M.ª Isabel
Departamento de Filología Clásica
Título: ***Corpus de inscripciones y textos hispanolatinos de arquitectura civil y religiosa***
Fecha de inicio: 13/12/2019
Fecha Prorroga: 12/06/2021
Fecha fin real: 12/09/2022

INVESTIGADORA PRINCIPAL: VIAN HERRERO, Ana
CO-INVESTIGADOR PRINCIPAL: FERNÁNDEZ VALLADARES M. Mercedes
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía
Título: ***Dialogyca: del manuscrito a la prensa periódica. Estudios filológicos y editoriales del diálogo hispánico en dos momentos***
Fecha de inicio*:* 01/01/2019
Fecha fin: /31/12/2021
Fecha fin real: 30/09/2022

BECAS LEONARDO

INVESTIGADOR: JOSÉ MARÍA LAHOZ BENGOECHEA
Título: *Signario de LSE: Diccionario paramétrico d la alengua de los signos española*

PROYECTO UCM SANTANDER

INVESTIGADORA: M.ª ISABEL HERNÁNDEZ GONZÁLEZ
Título: *"Manipulación y análisis de errores en la traducción decimonónica".*

INVESTIGADOR: FRANCISCO JAVIER HHERRERO RUIZ DE LOIZAGA
Título: *"Gramaticalización, lexicalización, pragmática y discurso en la historia del español".*

PROGRAMA LOGOS FUNDACIÓN BBVA DE AYUDAS A LA INVESTIGACIÓN EN ESTUDIOS CLÁSICOS

INVESTIGADOR: JOSÉ MIGUEL BAÑOS BAÑOS
Título: *Diccionario de colaboraciones latinas en red*

INVESTIGADOR: JOSÉ JOAQUÍN CAEROLS PÉREZ
Título: *Ratio divinandi. Tiempo y espacio de la adivinación en Roma*

INVESTIGADOR: ÁLVARO CANCELA CILLERUELO
Título: *El género consolatorio en época tardoantigua: estudio y edición crítica del De Consolatione in aduersis Y otros textos tardíos y altomedievales)*

INVESTIGADOR: MIGUEL HERRERO DE JÁUREGUI
Título: *Cultos, literatura e iconografía de Dionisio en los siglos V y IV a. C.*

INVESTIGADORA: MONTSERRAT JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL
Título: *Creación y desarrollo de la base de datos de florilegios latinos conservados en España (FLORes)*

IIc. SEMANA DE LA CIENCIA

La Facultad de Filología ha organizado veintiocho actividades y cuatro exposiciones en el marco de la XXI Semana de la Ciencia celebrada del 1 al 14 de noviembre de 2021.
https://www.ucm.es/filologia-actividades/semana-de-la-ciencia-2021

EXPOSICIONES

La comunicación en el mundo antiguo a través de las inscripciones
Responsables: Isabel Velázquez Soriano y Javier de Santiago Fernández
Organiza: Departamento de Filología Clásica

Autores en busca de Autor
Responsables: Antonio Barnés Vázquez y Rafael Ruiz Andrés
Organiza: Departamento de Literaturas hispánicas y bibliografía

60 años de "Solaris" de Stanislaw Lem: los límites de la ciencia y del conocimiento humano
Responsable: Enrique Santos Marinas
Organiza: Grupo de investigación Estudios Rusos Complutenses y el proyecto de investigación "Aglaya: estrategias de innovación en mitocrítica cultural".

Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades
Responsable: Enrique Santos Marinas
Organiza: Grupo de investigación Estudios Rusos Complutenses y el proyecto de investigación "Aglaya: estrategias de innovación en mitocrítica cultural".

ACTIVIDADES

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Hoguera de imágenes: en torno a Giordano Bruno y José Ángel Valente.**
Responsable principal: Guillermo Aguirre Martínez
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **La Semana de la Ciencia en la Facultad de Filología: presentación online**
Responsable principal: Ana Isabel Jiménez San Cristóbal y José Manuel Lucía Megías
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **La mediación lingüística en la internacionalización de videojuegos: enfoques profesionales**
Responsable principal: Antonio Jesús Martínez Pleguezuelos y Juan David González-Iglesias González
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Mujeres y sujetos queer re-emplazados o cómo alterar un canon androcéntrico**
Responsable principal: Lucía Cotarelo Esteban y Guadalupe Nieto
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Bichos y demás. Cuando la literatura habla de los animales**
Responsable principal: Pilar Andrade
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Teatro transmedial y nueva normalidad: las redes del teatro en la temporada 2020/2021 (1)**
Responsable principal: Elena Moncayola, Gómez Sánchez-Ferrer, Javier Ramírez, y Jesús Nieto
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Mito y actualidad editorial**
Responsable principal: José Manuel Losada
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Naturaleza dialogada**
Responsable principal: Alejandro Alvarado Fernández y Germán Redondo Pérez
Lugar de celebración: Fundación Ramón Menéndez Pidal

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Taller de Iniciación al Teatro (1)**
Responsable principal: Juan Carlos Bayo Julve
Lugar de celebración: Complejo Deportivo Zona Sur, Sala de Artes Escénicas

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Teatro transmedial y nueva normalidad: las redes del teatro en la temporada 2020/2021 (2)**
Responsable principal: Elena Moncayola, Javier Gómez Sánchez-Ferrer y Jesús Ramírez Nieto
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Taller de Iniciación al Teatro (2)**
Responsable principal: Juan Carlos Bayo Julve
Lugar de celebración: Complejo Deportivo Zona Sur, Sala de Artes Escénicas

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **¡A escribir como los antiguos! Taller de escritura en papiro y ostraca (1)**
Responsable principal: Raquel Martín Hernández
Lugar de celebración: Museo Arqueológico Nacional

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **¡Magia! (Y otros prodigios de la ciencia premoderna)** Responsable principal: Miriam Blanco Cesteros y Sara López-Maroto Quiñones
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **La locura y otras alteraciones de consciencia en el Mundo Antiguo**
Responsable principal: Ana Isabel Jiménez San Cristóbal
Lugar de celebración: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: ***Declaration of Sentiments* (1848) y primeras voces feministas: Lectura pública y acercamiento crítico**
Responsable principal: Xiana Sotelo y Monica Carabias
Lugar de celebración: Acceo digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Más que letras de humanidad (1)**
Responsable principal: Lucía Díaz Marroquín
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **África en femenino (1)**
Responsable principal: Barbara Fraticelli y Marta López Vilar
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **What to the Slave is the Fourth of July? Lectura pública y acercamiento crítico**
Responsable principal: Izabella Bodziacka y Xiana Sotelo
Lugar de celebración: Asociación vecinal La Incolora C/ C. Acebes, 28021, Madrid

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Más que letras de humanidad (2)**
Responsable principal: Lucía Díaz Marroquín
Lugar de celebración: Acceso Digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Más que letras de humanidad (3)**
Responsable principal: Lucía Díaz Marroquín
Lugar de celebración: Acceso Digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **África en femenino (2)**
Responsable principal: Barbara Fraticelli y Marta López Vilar
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Mujeres viajeras: experiencias, aventuras y relatos (1)**
Responsable principal: Carmen Mejía Ruiz y Alba Diz Villanueva
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **La Práctica Escénica en el Coliseo del Buen Retiro**
Responsable principal: Emilia Rozenbergaite y Francisco Sáez Raposo
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **15 inscripciones que no deberías perderte**
Responsable principal: Araceli Striano Corrochano e Isabel Velázquez Soriano
Lugar de celebración: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Mujeres viajeras: experiencias, aventuras y relatos (2)**
Responsable principal: Carmen Mejía Ruiz y Alba Diz Villanueva
Lugar de celebración: Acceso digital

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Un paseo por el fondo manuscrito griego de la biblioteca Histórica de la UCM**
Responsable principal: Felipe G. Hernández Muñoz (UCM) y Carlos A. Martins de Jesus (Universidad de Coimbra)

Lugar de celebración: Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla"

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **Poéticas del flamenco 2021: entre la fusión y la intertextualidad**
Responsable principal: Fanny Rubio y Marifé Santiago Bolaños
Lugar de celebración: Facultad de Filología

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD: **¡A escribir como los antiguos! Taller de escritura en papiro y ostraca (2)**
Responsable principal: Raquel Martín Hernández
Lugar de celebración: Museo Arqueológico Nacional

III. ACTIVIDADES DE MÁSTERES

MODIFICACIÓN DE MÁSTERES

Conforme a lo establecido en el artículo 28 del Real Decreto 1393/2007, modificado por el Real Decreto 861/2010, por el que se establece el procedimiento para la modificación de los títulos ya verificados, la Fundación para el Conocimiento MADRI+D ha valorado FAVORABLEMENTE la solicitud de Modificación del programa de máster abajo referenciado, de acuerdo con los criterios recogidos en el Protocolo para la verificación y modificación de títulos oficiales de grado y máster de la Fundación para el Conocimiento Madrimasd:
Máster Interuniversitario en Estudios Clásicos. 17/06/2021.

VICEDECANATO DE BIBLIOTECA, CULTURA Y RELACIONES INSTITUCIONALES

Durante el curso 2021-2022, desde el Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales se ha trabajado, como en el resto de la Facultad, en una doble vía: la presencialidad y la virtualización de las actividades, lo que ha permitido que muchas de las actividades realizadas en este periodo hayan contado con un público más allá del universitario, como era lo habitual, en una tendencia que ha acelerado la pandemia de la COVID y que está siendo una de las líneas de trabajo en los próximos años.
Además de los datos concretos expuestos, se ha apoyado la organización y difusión de las numerosas actividades académicas y culturales que se han programado por Departamentos, Institutos, Grupos de investigación, profesores, alumnos y PAS de nuestra Facultad, y que pueden consultarse en los Boletines que se adjuntan como anexo.

1. **Consolidación de las herramientas de difusión** de las actividades académicas y culturales de la Facultad, en coordinación con el Vicedecanato de Innovación, Tecnologías y Equipamientos. Como ya sucediera en el curso anterior, en este curso se ha consolidado la centralización de la información para su difusión a diferentes medios y para que sea remitida al Área de Comunicación del Rectorado de la UCM:

    a. **Boletín Académico y Cultural de la Facultad de Filología**, de periodicidad quincenal, que da cuenta de las actividades programadas en estas fechas. Se distribuye entre los profesores, alumnos y PAS. Comenzó el 29 de septiembre de 2014. Gracias a un acuerdo con la Biblioteca de la Facultad de Filología, se archivan en el siguiente espacio web: https://biblioteca.ucm.es/fll/boletin-cultural-facultad-de-filologia.
    Desde el mes de septiembre de 2021, cuenta con un nuevo diseño, mucho más atractivo.

    b. **Redes sociales:** Facebook, Twiter, Instagram, en colaboración con el Vicedecanato de Innovación, Tecnologías y Equipamiento

    c. **Agenda cultural de la Facultad:** se puede consultar en el portal http://filologia.ucm.es/

    d. **Portal de Actividades Culturales**: https://www.ucm.es/filologia-actividades, donde se difunde y se recoge la memoria de los grandes ciclos culturales organizados por la Facultad de Filología, por lo que sirve tanto de difusión como de archivo de la programación ofertada por la facultad.

2. **Organización y apoyo** para la realización de actividades dentro de diversos ciclos:
    a. **Semana de la Ciencia y de la Innovación 2021**, en colaboración con el Vicedecanato de Investigación y Postgrado, con el apoyo a la organización y difusión de más de 20 actividades.
    https://www.ucm.es/filologia-actividades/semana-de-la-ciencia-2021

    b. **Día de la poesía y del teatro 2022:** del 21 al 25 de marzo
    https://www.ucm.es/filologia-actividades/dia-de-la-poesia-y-del-teatro-2022

b.1. Homenaje a la poeta María Victoria Atencia, con las siguientes actividades:
https://www.ucm.es/filologia-actividades/homenaje-a-maria-victoria-atencia

- Encuentro con María Victoria Atencia: 21 de marzo, 2022, 12'30 horas. Paraninfo.
- María Victoria Atencia: Memoria de las casas y los pájaros. Exposición bibliográfica, Biblioteca de la Facultad de Filología.
- Publicación: Mª Victoria Atencia traducida a 28 lenguas UCM.
- Poetas por la fraternidad. Casa Árabe 21 de marzo de 2022.

b.2. Radio Oremoh de Sergio Artero. Polipoesía en busca del origen de la poesía**.** 22 de marzo, 12'30 horas. Paraninfo. Recital poético.

b.3. Conversación con José Luis Alonso de Santos Martes, 22 de marzo a las 18'00 horas. Salón de Grados. Edificio A.

b.4. Mesa redonda. Última poesía complutense: versos y visiones 23 de marzo, 12'30 horas. Paraninfo.

b.5. Encuentro: Teatro hispanoamericano en Madrid. I. 24 de marzo, a las 12'30 horas.

b.6. Estrenos de Emilio Gutiérrez Caba. Exposición. Hall de la Facultad, edificio A. Del 17 de marzo al 18 de abril.

b.7. Sial Pigmalión: 25 años de un proyecto editorial complutense. Exposición. Biblioteca María Zambrano, del 15 de marzo al 18 de abril.

b.8. Aperitivo literario del 22 al 25 de marzo, de 14'00 a 15'30 horas. Jardines de la Facultad, frente a la Cafetería

b.9. ¿Qué es para ti el teatro? 2022 En este espacio virtual voces teatreras de primera línea nos responden a la pregunta ¿QUÉ ES PARA TI EL TEATRO? Sus vídeos están colgados en Internet y pudieron verse en los pasillos de la Facultad gracias a un código QR.

c. **Día de las Letras, 2022: del 19 al 22 de abril**
https://www.ucm.es/filologia-actividades/dia-de-las-letras-ucm-2022
Más de 30 actividades programadas por profesores, estudiantes y PAS de nuestra Facultad, con un homenaje a Almudena Grandes, y a Luis Alberto de Cuenca.

d. **Exposiciones**, tanto en la Sala María Zambrano como en la Biblioteca del Edificio A de la Facultad de Filología.

3. Continuar fortaleciendo las **estructuras culturales** en la Facultad para poder desarrollar de una manera orgánica las actividades académicas y culturales:

   a. **Comisión de Cultura**, integrada por diferentes representantes de los Departamentos, Institutos, Biblioteca y asociaciones culturales.

b. **Aula de Teatro La Barraca**, dirigida por Cristina Bravo. https://filologia.ucm.es/aula-de-teatro
c. **Archivo de la palabra**, dirigida por José Lázaro. https://filologia.ucm.es/archivo-de-la-palabra

d. **Nuestra Facultad publica**, portal donde se difunden las publicaciones de los miembros de la Facultad. https://filologia.ucm.es/nuestra-facultad-publica

4. Potenciar la creación literaria y la labor de traducción.

a. **Premio Complutense de Literatura 2022**. La facultad de Filología colabora con el Vicerrectora de Cultura y Deportes de la UCM en el Premio Complutense de Literatura, formando parte de sus jurados y en la organización y difusión del mismo.

b. **IV Premios Complutenses de traducción**. La Facultad de Filología de la UCM, con la finalidad de fomentar la traducción literaria entre los estudiantes universitarios y reconocer la labor realizada por un traductor a lo largo de su vida, en colaboración con la Asociación Colegial de Escritores (ACE Traductores), convoca los siguientes premios de traducción.

- **IV PREMIO COMPLUTENSE "JOSÉ GÓMEZ HERMOSILLA" 2021**
- **IV PREMIO COMPLUTENSE DE TRADUCCIÓN UNIVERSITARIA "VALENTÍN GARCÍA YEBRA" 2021**

VICEDECANATO DE ESTUDIANTES

El Vicedecanato de Estudiantes sirve de enlace entre el Decanato y los Representantes de Estudiantes en Junta de Facultad, con los que mantiene reuniones frecuentes y cuya ayuda ha solicitado en diversas ocasiones para asuntos como los tratados más abajo. Esta relación ha sido especialmente importante durante el curso 2021-2022.

El Vicedecano de Estudiantes se ha encargado de la atención personal de todos los alumnos que han requerido información sobre becas, proceso de matrícula, adaptaciones convalidaciones, homologaciones, calendario de exámenes, además de gestión de asociaciones, mediación con profesores y con otros estudiantes, y asesoramiento respecto a normativa, protocolos y diversas cuestiones de la vida cotidiana en la comunidad universitaria.

En este sentido, ha atendido los requerimientos del alumnado sobre derechos y deberes, según el Estatuto del Estudiante universitario de la UCM, el Reglamento de la Delegación de estudiantes de la UCM, los Estatutos de la UCM, el Estatuto del Estudiante universitario, la LOU y el Reglamento de régimen disciplinario. En este sentido ha gestionado diversas reclamaciones formuladas por el estudiantado sobre todo tipo de problemas relacionados con la vida universitaria.

Ha estudiado y autorizado, en su caso, peticiones de estudiantes para la realización de diferentes actividades culturales como ensayos y representaciones teatrales, recitales, conferencias, difusión de publicaciones y otras iniciativas de diverso tipo.

Ha colaborado con la Secretaría Académica y la Secretaría de Estudiantes en la organización de diferentes gestiones de la Facultad: proceso de matrícula, traslados de expediente, convalidaciones y adaptaciones.

MEMORIA DETALLADA

GESTIÓN DE CONVALIDACIONES

Como **Presidente de la Subcomisión de convalidaciones de la Facultad de Filología**, este Vicedecanato se ha encargado de resolver y tramitar las convalidaciones parciales de estudios extranjeros y españoles que se han solicitado en la Facultad durante el curso 2021-2022.

Como **Vocal de la Comisión de convalidaciones, adaptaciones y transferencia de créditos de la Facultad**, el Vicedecano se ha encargado, junto con la Secretaría Académica, de estudiar los traslados de expediente y adaptaciones de estudiantes, y de tramitar las peticiones de traslado, adaptaciones a Grado, y cambios de titulación que se han recibido en la Secretaría de Alumnos de la Facultad.

OFICINA PARA LA INCLUSIÓN DE PERSONAS CON DIVERSIDAD (OIPD)

Durante este curso, la coordinación de la *Oficina de Inclusión de Personas con Diversidad* en la Facultad de Filología ha seguido a cargo de la profesora Ana Laura Rodríguez Redondo, para favorecer las necesidades de los alumnos discapacitados. La

profesora Rodríguez se ha ocupado del seguimiento de los alumnos de apoyo que les facilitan los desplazamientos o hacen posible su normal desenvolvimiento en la Facultad. La actuación de la profesora ha sido magnífica en todos los sentidos, con una dedicación eficiente y personalizada a nuestros estudiantes con problemas por diversidad.

ASOCIACIONES DE ESTUDIANTES Y REPRESENTACIÓN ESTUDIANTIL

El Vicedecanato de Estudiantes es el responsable del control y tramitación de las cuestiones relativas al Club Deportivo y a las Asociaciones de Alumnos, y del asesoramiento en la creación de nuevas asociaciones. Durante el año 2021-2022 han estado en activo cinco asociaciones en la Facultad de Filología: *Frente de Estudiantes*, *En plan culto* y *ASAP*, *Con prosa, pero sin pausa* y *St. JH Newman*.
El Vicedecano se ha ocupado, también, de poner en contacto a la Casa del Estudiante, encargada del pago de las subvenciones a asociaciones de alumnos, con las asociaciones registradas en la Facultad, y de informar a los estudiantes interesados en la creación de asociaciones.

CRISIS COVID-19

El curso 2021-2022 se caracterizó por la vuelta a la normalidad tras la crisis sanitaria debida al COVID-19. Se han cumplido todas las normas estrictamente, sin aparecer ningún brote en la Facultad de Filología El Vicedecanato de estudiantes se coordinó de nuevo con el Vicerrectorado de estudiantes para atender en la medida de lo posible las necesidades del estudiantado más vulnerable (problemas económicos, psicológicos, académicos, tecnológicos…). Para ello, fue de enorme utilidad el buzón y la gestión de la casa del estudiante.
Siguió siendo de gran importancia la derivación de estudiantes a PsiCall o la OIPD, oficinas desde las que se realizó una magnífica labor de apoyo psicológico.

CEREMONIA DE GRADUACIÓN

La Ceremonia de graduación del curso 2021-2022 se realizó en el Jardín botánico de la UCM, con una inspiradora intervención del Secretario General de Universidades de España, D. José Manuel Pingarrón Carrazón, con una asistencia de más de 1700 personas entre graduados, familiares y personal de la UCM.

VICEDECANATO DE CALIDAD E INNOVACIÓN

La memoria del Vicedecanato de Calidad e Innovación se ha organizado en dos grandes apartados: un primer apartado correspondiente a Innovación, incluyendo también tecnologías y equipamiento, y un segundo apartado correspondiente a Calidad. El primer apartado se estructura de la siguiente forma: en la sección 1 se especifica el equipo técnico de apoyo a la Facultad; en la sección 2, resumen de la infraestructura y recursos informáticos, de audiovisuales y comunicaciones de la Facultad; en la sección 3, se describen las actividades de formación en TIC; en la sección 4, las actividades de difusión; en la sección 5, los proyectos y convenios de colaboración relacionadas con las TIC; y por último, en la sección 6, la presencia de la Facultad en las redes sociales. El apartado de Calidad consta de las siguientes cinco secciones: 1, Los títulos de la Facultad de Filología (2021-22); 2, Composición de la Comisión de Calidad del centro; 3, Las reuniones de la comisión de garantía de calidad; 4, Proceso de renovación de la acreditación 2021-2022; 5, Satisfacción de las agentes externas con el funcionamiento de la Comisión de Calidad; 6, Otros asuntos relacionados con la gestión de la calidad.

INNOVACIÓN (con tecnologías y equipamiento)

1. PERSONAL

La Facultad de Filología contaba, durante el curso 2021-2022, con el siguiente equipo técnico de informática y medios audiovisuales:

- 1 técnico de aulas y servicios informáticos generales en turno de mañana
- 1 técnico de aulas y servicios informáticos generales en turno de tarde;
- 1 técnico de medios audiovisuales en jornada partida;
- 1 técnico de laboratorios de lenguas en jornada partida;
- 2 becarios de colaboración en actividades relacionadas con las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones aplicadas a la Educación (TICE)
- Apoyo, a tiempo parcial, de una persona de Administración y Servicios

La identificación de las funciones del personal y la coordinación de funciones son los elementos clave para garantizar un servicio eficaz de apoyo a la docencia e investigación de calidad. En ese sentido, a pesar de existir en el Servicio TIC una categorización clara de puestos de trabajo con sus perfiles y funciones bien delimitados -técnico de informática, técnico de audiovisuales, técnico de laboratorios, personal de Administración y Servicios y becarios de colaboración-, el trabajo del Servicio se realiza de forma colaborativa y coordinada por el Vicedecano responsable de tecnologías en la Facultad.
El personal técnico de aulas y servicios informáticos, de medios audiovisuales y de laboratorios realiza las siguientes funciones:

1) El mantenimiento y actualización de los equipos informáticos y de audiovisuales de los Servicios Generales de la Facultad, de las Aulas Informáticas, Laboratorios de Lenguas y las Aulas informatizadas de la Facultad (ver sección 4). En este punto se incluyen las tareas de gestión administrativa de compras de nuevo material informático y de audiovisuales.
2) El soporte a los, aproximadamente, 400 profesores y más de 4.000 estudiantes de la Facultad en materia de TIC. Lo que incluye el asesoramiento personalizado, la resolución de consultas y la impartición de cursos y talleres de formación en informática, en tecnología multimedia y en tecnologías de las comunicaciones a los profesores, investigadores, estudiantes y personal de administración y servicios de la Facultad (ver sección 5).

3) El soporte a la innovación y mejora de la calidad de la docencia de la Facultad. Esto incluye apoyar de forma personalizada al profesor que se recicla, innova y busca mejorar la calidad de su docencia e investigación y proporcionar el soporte técnico necesario a los Proyectos de Innovación del Centro y en Convenios Marco UCM con otras entidades en las que participa la Facultad (ver sección 5).
4) El soporte técnico a las actividades de difusión cultural y didáctica que se realizan a diario en la Facultad de Filología.
5) El soporte técnico para la realización de las actividades síncronas telemáticas (conferencias, reuniones y clases síncronas en internet)
6) El mantenimiento de la información en línea (páginas web) de la Facultad relativa a los servicios de informática y audiovisuales de la Facultad.
7) El mantenimiento del *Museo de Materiales de Idiomas de la Facultad y su muestra virtual* (http://museos.hst.ucm.es/odafilol/).
8) El mantenimiento de los *Repositorios de Objetos Digitales de la Facultad* que incluye repositorios materiales educativos digitales y colecciones digitales de investigación (ver en sección 2 los repositorios actualmente en marcha).
9) Gestionar el servicio de adquisición y préstamos de la *Tecnoteca* de la Facultad de Filología que recoge y pone a disposición de los docentes e investigadores un conjunto de recursos informáticos y de audiovisuales de la Facultad: herramientas software, ordenadores portátiles, dispositivos de almacenamiento externo, micrófonos, cámaras de grabación, entre otros.
10) Realizar y apoyar las evaluaciones de la calidad de los servicios TIC en la Facultad.
11) Desarrollar manuales y materiales para la formación en el uso de Audiovisuales, Laboratorio de Lenguas, Aulas de Informática, Campus Virtual y cualquier otra herramienta software o hardware necesaria para la actividad académica.
12) El estudio y evaluación de nuevas aplicaciones y dispositivos requeridos por los profesores o que puedan facilitar la docencia, la investigación o la gestión académica (p.ej. software, sistemas informáticos, pantallas digitales, mandos interactivos, herramientas web 3.0, repositorios de objetos de aprendizaje, plataformas de vídeo conferencia, etc.)

La persona de Administración y Servicios (tiempo parcial) tiene como funciones:

1) La construcción y mantenimiento de las páginas web y fichas de titulación de la Facultad (actualmente 34 espacios en total), los buzones de quejas y sugerencias (34) y cualquier herramienta de comunicación en línea necesaria para la gestión académica de la Facultad.
2) El soporte a los profesores de la Facultad y al Personal de Administración y Servicios de los Departamentos en la gestión de páginas y herramientas web de comunicación en línea. Esto incluye el asesoramiento personalizado, la resolución de consultas y la comunicación y coordinación con la Unidad de Gestión Web de la UCM.
3) Apoyar la evaluación de la calidad de las páginas y herramientas de comunicación web de la Facultad.
4) El apoyo administrativo a los cursos de formación en TIC para profesores, investigadores y estudiantes (se incluye el curso 0) organizados por la Facultad: información y contacto, gestión de inscripciones, hojas de asistencia y certificados de impartición de los cursos, de asistencia y de aprovechamiento.
5) El apoyo administrativo a las actividades de difusión científica y didáctica de Filología en materia de TIC (organizadas por el Vicedecanato): gestión de dietas, información y contacto, gestión de inscripciones, hojas de asistencia y certificados de impartición de los cursos y de asistencia.

Los becarios de colaboración TIC tienen entre sus funciones:

1) Colaborar con los Técnicos en el apoyo personal, estable e in situ al profesor y, especialmente, al alumno del Centro en el uso de las aulas de informática y los laboratorios de lenguas de la Facultad,
2) colaborar con el Coordinador del Campus Virtual en el apoyo a los alumnos en el uso del Campus Virtual y resto de aplicaciones telemáticas de la Universidad,
3) colaborar con los técnicos de aulas y laboratorios en el mantenimiento de la infraestructura informática y técnica de la Facultad,
4) apoyar al Centro en la organización actividades de formación relacionadas con el área de informática y campus virtual,
5) colaborar en la impartición de cursos de formación en informática y en campus virtual a los alumnos y profesores,
6) colaborar en el desarrollo de documentación de apoyo a la formación en Campus Virtual y en herramientas TIC relacionadas con el CV del Centro,
7) colaboración en la clasificación, digitalización y documentación de los materiales didácticos de los fondos audiovisuales de los Laboratorios de Idiomas y de los fondos gráficos de la Facultad de Filología,
8) colaborar en la detección de las necesidades en materia de CV y TIC de los alumnos del Centro;
9) formarse en las técnicas y aplicaciones TIC para la docencia y para la Filología.
10) Formarse en el uso de las herramientas de streaming para apoyar en la difusión de eventos en abierto desde la Facultad de Filología.

A fecha de la realización de esta memoria, y como viene sucediendo desde hace años, la Facultad de Filología sufre de una preocupante carencia de personal para atender los nuevos servicios prestados e infraestructura adquirida (véase más abajo), tanto por lo que respecta a los laboratorios de traducción e interpretación como a la gestión de eventos en streaming. Los laboratorios de traducción e interpretación no tienen personal de apoyo, y las emisiones en streaming no tienen personal asignado tampoco, dada la escasez del mismo. Durante el año académico 2021-22, el personal de apoyo de la Facultad de Filología empezó a dar oficialmente apoyo a la Facultad de Filosofía (algo que ya se venía haciendo oficiosamente). A cambio, la Facultad de Filosofía incorporó un técnico de medios audiovisuales e informática que también presta servicio a Filología. En cualquier caso, como se acaba de señalar, el personal existente en insuficiente, lo cual se ve agudizado por bajas por enfermedad, paternidad, etc.

2. INFRAESTRUCTURA INFORMÁTICA, AUDIOVISUALES Y COMUNICACIONES

La infraestructura informática y tecnológica actual de la Facultad de Filología se muestra en la figura 1.

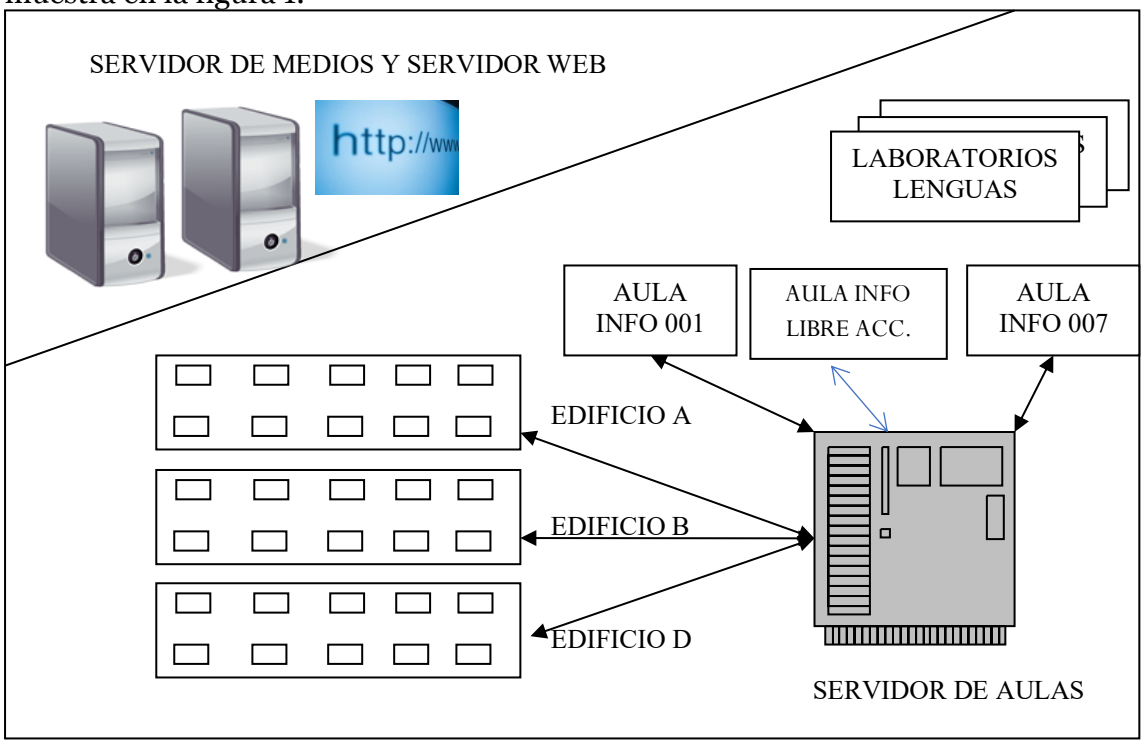


Figura 1. Arquitectura actual de la infraestructura informática de la Facultad de Filología

El Servidor Aulas de la Facultad se encuentra en la "pecera" del Aula de Informática de Libre Acceso y gestiona las cuentas y perfiles de usuario de las Aulas Informáticas y las Aulas docentes de los edificios A, B y D. Mediante una aplicación de administración remota de software (*DameWare*), se realizan las instalaciones, actualizaciones y reparaciones de software. Se trata de una máquina HP (PROLIANT ML350P GEN8) con procesador Intel Xeon E52609 / 2.4 GHz (QuadCore), 24 GB de RAM, 3 discos duros y 4 tarjetas de red. Sistema operativo Windows 2008 Server Enterprise. Desde el curso 2020-2021 se ha ido pasando la gestión de las Aulas Informáticas y las Aulas docentes de los edificios A, B y D a GATA, para facilitar su administración. Este cambio tiene como objetivo convertir las Aulas Informáticas de la UCM en una infraestructura estable, privada y segura con administración distribuida entre el personal técnico propio responsable de cada aula y el soporte y servicios adicionales proporcionados por el grupo AULAS de los Servicios Informáticos de la UCM. Toda la información relativa a este proyecto se encuentra disponible en: https://ssii.ucm.es/aulas-gata (requiere navegar identificado en la red UCM).

El Servidor de Medios es una máquina Inteli5 8GB RAM 1TB HDD con sistema operativo Linux. El servidor de medios permite la creación y gestión en línea de las colecciones de Materiales Digitales Académicos. La dirección web del servidor es http://mediaserver.filol.ucm.es. Actualmente existen cinco colecciones de libre acceso:

- El repositorio de Materiales Didácticos Educativos de la Facultad de Filología: http://mediaserver.filol.ucm.es/materiales/view/paginas/view_paginas.php?id=1
- La colección de Materiales Didácticos Digitales para el Árabe Moderno Estándar: http://mediaserver.filol.ucm.es/arabe_estandar

- La colección de Material Histórico Audiovisual para la enseñanza en los laboratorios de lenguas analógicos: http://museos.hst.ucm.es/odafilol/ El acceso a esta colección ha dado problemas durante todo el curso, por motivos de seguridad de la red y se está trabajando en su resolución.
- La colección de Literatura Grecolatina en el Museo del Prado: http://mediaserver.filol.ucm.es/literaturagrecolatinaenelprado/view/paginas/view_paginas.php?id=1
- Lengua, cultura y traducción: http://mediaserver.filol.ucm.es/proyectoSevilla/view/paginas/view_paginas.php?id=1

Conviene resaltar que el servidor de medios sufre constantes cortes motivados por cuarentenas impuestas desde servicios informáticos de la Universidad. Esto se debe a amenazas de seguridad que se detectan desde dichos servicios. Se está estudiando la mejor forma de conseguir que el servidor sea más estable en este sentido, aunque la situación se ha visto agravada a lo largo del curso 2021-22 por bajas médicas de los responsables en Servicios Informáticos de la UCM.

El Servidor Web da soporte a las páginas de departamentos y grupos de investigación implementadas con anterioridad a los actuales sistemas de gestión de contenidos web de la UCM. Se trata de un servidor Intel Xeon 3.0 Ghz a 800 Mhz, con 4 GB, 2 discos duros, 1 tarjeta de red; sistema operativo Windows 2003 Server Enterprise Edition.
El resto de los equipos informáticos de la Facultad están distribuidos de la forma siguiente (ver tabla 1):

1. **Aulas docentes TIC**. Son aulas para la docencia que están equipadas con un ordenador con conexión a internet y medios audiovisuales para uso del profesor. El equipamiento se detalla en la sección 2.1.
2. **Aulas informáticas**. La Facultad dispone, actualmente, de tres aulas informáticas cuya configuración se detalla en la sección 2.2.
3. **Laboratorios de Lenguas**. Existen tres laboratorios de Lenguas digitales. La configuración se detalla en la sección 2.3
4. **Laboratorios de traducción e interpretación simultánea y equipamiento profesional de interpretación simultánea**, detallados en la sección 2.4.
5. **Equipamiento portátil**. Se incluye los equipos informáticos (portátiles) como de medios audiovisuales que se detallan en la sección 2.5.

	Edificio A	Edificio B	Edificio D	Edificio E
Aulas Docentes TIC	32 (de un total de 32)	5	11 y 5 de posgrado	11
Aulas Informáticas	001 y 007 + Libre Acceso	No se dispone	No se dispone	No se dispone
Laboratorios Lenguas	005, 009, 011	No se dispone	No se dispone	No se dispone
Equipos Portátiles	9	0	5	0

Tabla 1. Ubicación del equipamiento informático

Las aplicaciones informáticas de apoyo a la docencia, investigación y gestión académica disponibles en la Facultad son:

6. **Los gestores de contenidos web,**
7. **Los espacios Virtuales en el Campus Virtual UCM,**

8. **El equipamiento para la práctica de traducción e interpretación en la Sala Pardo Bazán,**
9. **Equipamiento para retransmisión de eventos en streaming.**

2.1. Aulas Docentes TIC

Especificación del equipamiento:

Edificio A: 7 ordenadores *Medion I5* del año 2020, 1 ordenador *HP Intel Celeron* del año 2010, 2 ordenadores *ACER Core I3* del año 2012, 4 ordenadores *Intel Core I5* comprados en el año 2013, 10 ordenadores *Intel Core I5* comprados en el año 2014 y 8 ordenadores *Intel Core I5* comprados en el año 2015. Video proyector, Pantalla de proyección, Altavoces, Megafonía inalámbrica, Reproductor DVD-VHS Combo.

Edificio B: 5 ordenadores *Intel Core I5* comprados en el año 2012 y un *NAUSICA I5* de 2022, Video proyector, Pantalla de proyección, Altavoces, Megafonía inalámbrica, Reproductor DVD-VHS Combo.

Edificio D: 7 ordenadores *INTEL Core I5*comprados en el año 2015, 1 ordenador INTEL Core I5 comprados en el año 2014 y 2 ordenadores *Intel Core I5* del 2019. Pantallas TV 55", Altavoces, Megafonía inalámbrica, Reproductor DVD-VHS Combo. 3 *NAUSICA* I5 de 2022, 1 ordenador Clevisa I3, 1 ordenador Clevisa I5, ambos del 2017, 1 ordenador Clevisa I7 del 2015. y una pizarra digital Clevertouch Plus Lux de 65" en aulas de posgrado.

Edificio E: 6 ordenadores *Intel Core I5* comprados en junio de 2014 y 5 ordenadores *Intel Core Duo* comprados en el año 2006. Pantalla de TV
Todos los equipos están instalados con sistemas de seguridad.

2.2 Aulas de Informática

La Facultad dispone de 3 Aulas de informática. El funcionamiento de las aulas se regula por el reglamento aprobado en Junta de Facultad (2 junio de 2009) y publicado en la página Web de la Facultad y en el tablón de anuncios del aula informática de Libre Acceso. Los horarios de las aulas son de 8:30 a 20:30 h para la docencia y de 9:00 a 20:00 para el libre acceso. A estas aulas hay que añadirle el aula multimedia del edificio D, la cual, sin ser de Filología, sí que está equipada con una pizarra digital, así como pizarras corridas blancas, propiedad de la Facultad de Filología.

Aula Informática de Libre Acceso
Esta sala consta de 32 puestos de trabajo, 9 ordenadores *Intel Core Duo* del año 2006, 11 *HP Compac dc7900* del año 2008, de los cuales uno está reservado para personas con discapacidad visual (para lo cual dispone de software específico), 5 ordenadores Intel Core I-5 del año 2017 y 7 ordenadores *HP Intel Celeron* del año 2010.
Esta aula está al servicio de los estudiantes, profesores e investigadores de la Facultad, para tareas académicas.

Aula Informática de Docencia A-007
Consta de 24 puestos para estudiantes y un puesto para el profesor con equipos informáticos *Intel Core I5* del año 2012, un cañón de proyección, un proyector de transparencias, micrófono y altavoces.

Aula Informática de Docencia A-001
Resultante de la fusión de las antiguas aulas informáticas 001 y 003, el Aula informática A-001 consta de 48 puestos de trabajo para estudiantes, un puesto para el profesor con ordenador *Intel Core I5* del año 2015, y dos pantallas de TV con megafonía. El ordenador del profesor está conectado mediante intranet a la impresora del Aula Informática de libre acceso. Los ordenadores de los puestos son: 2 *Core Dos Duo* de 2007, 1 *Intel Core I5* de 2014, 10 *Intel*, 14 portátiles *HP I5* de 2013, 10 portátiles *HP I5* de 2018, 6 portátiles *HP I5* de 2015, 1 portátil *Asus I5* de 2017, 1 portátil *Acer I5* de 2017, 1 portátil *Acer Extensia* de 2017 y 3 portátiles *HP I5* de 2019.

2.3. Laboratorios de Lenguas y Taller Multimedia

Actualmente la Facultad dispone de 3 laboratorios de lenguas (Lab-005, Lab-009 y Lab-011), y un taller de digitalización (sito en el Lab-005). Todos ellos están situados en el edificio A planta sótano, martillo izquierdo. Los laboratorios 005, 009 y 011 utilizan una tecnología digital.

La construcción y puesta en marcha de los laboratorios de lenguas digitales y del taller de digitalización se terminó en el curso 2009-2010. Para una descripción de esta actuación y los datos iniciales de uso pueden consultarse en el informe "Los laboratorios digitales de la Facultad de Filología" accesible en el servidor *e-prints* de la UCM en http://eprints.ucm.es/11759/.
Los laboratorios de lenguas, además, disponen de una página web de información en: https://cv4.ucm.es/moodle/course/view.php?id=66023.

Laboratorio 005 y taller de digitalización
Dispone de 15 puestos que pueden ser utilizados por dos estudiantes (30 puestos) con un ordenador personal, cascos y micrófono individuales preparados para el trabajo individual o en grupo de los alumnos. Una mesa máster del profesor, con un servidor de aplicaciones y usuarios, un ordenador personal, una impresora, un cañón de proyección, un escáner, una cámara digital, una unidadcombo, tocadiscos y un reproductor de casetes. En el año 2015 se reemplazaron los ordenadores existentes por otros nuevos: Dell de 6GB de RAM con procesador Intel-Core I5.
En el Laboratorio 005 también se encuentra el archivo "físico" del *Museo Virtual de Materiales de Lenguas*, en donde se conservan recursos para el aprendizaje de lenguas en el laboratorio de los años 50, 60, 70 y 80. La página web del Museo es: http://museos.hst.ucm.es/odafilol/.

Laboratorio 009
Su configuración detallada es:

- 1 puesto de profesor, actualizado a QuadCore, equipado con:
  - Sound Pack, sistema de gestión de sonido que permite:
  - grabar voces de los alumnos
  - comunicación por voz profesor-alumno
  - reproducción y conversión de sonido analógico a digital
  - control de la megafonía del aula
  - Combo DVD. Reproductor de DVD, DVD-R, DVD-RW, MP3,
  - video CD, super VCD, WMA, JPEG, audio CD, CDR/ CD-RW, DIV-X.
  - Tarjeta de sonido estereofónico con sistema de amplificación.
  - Micrófono y cascos
- 15 puestos que pueden ser utilizados por uno o dos alumnos
- Monitor de Televisión SAMSUNG 15"
- Altavoces externos

- Software integrado para la gestión del aula y el trabajo específico con recursos audiovisuales

Laboratorio 011
La configuración detallada es:

- Un puesto de profesor, equipado de:
  - Sound Pack, sistema de gestión de sonido que permite:
  - grabar voces de los alumnos
  - comunicación por voz profesor-alumno
  - reproducción y conversión de sonido analógico a digital
  - control de la megafonía del aula
  - Combo DVD. Reproductor de Reproductor de DVD, DVD-R, DVD-RW, MP3,
  - video CD, super VCD, WMA, JPEG, audio CD, CDR/ CD-RW, DIV-X.
  - Tarjeta de sonido estereofónico con sistema de amplificación.
  - Micrófono y cascos
- 25 puestos de alumno (con dos cascos por puesto)
- Cañón proyección (proyector Casio LED)
- Altavoces externos
- Software integrado para la gestión del aula y el trabajo específico con recursos audiovisuales

2.4. Laboratorios de traducción e interpretación simultánea y equipamiento profesional de interpretación simultánea

En el curso 2015/2016 se construyó e inauguró el laboratorio de traducción e interpretación simultánea, sito en el aula B-34 del Edificio B de la Facultad de Filología. A éste le siguió el B-08, construido en 2016/201. Ambos son imprescindibles para la impartición del Grado de Traducción e Interpretación, implantado en la Facultad en el curso 2015/2016. Las características de los Laboratorio son las siguientes:
B-34: Es un laboratorio de interpretación simultánea y un aula multidisciplinar de avanzada tecnología con todo el equipamiento profesional para celebración de eventos (conferencias, reuniones, presentaciones, etc.) y adaptado para la actividad docente, en la que se realizan prácticas propias de la Titulación de Traducción e Interpretación. Es un aula con capacidad para 40 alumnos, compuesta por 1 puesto de control principal, 1 puesto de profesor, 12 cabinas de Interpretación para 24 alumnos y 16 puestos de alumnos delegados. El sistema de congresos esta dimensionado para transmitir simultáneamente hasta 32 canales de audio digital de alta calidad (31 idiomas traducidos y el idioma de sala). El laboratorio estará conectado a la red de la Universidad y con servicio de internet y tiene una pantalla de TV Samsung de 55" para proyectar el ordenador del profesor.
B-08: Con las mismas características y funcionalidades generales que el anterior, éste es un aula con capacidad para 40 alumnos, compuesta por 1 puesto de control principal, 1 puesto de profesor, 9 cabinas de Interpretación para 18 alumnos, 22 puestos de alumnos delegados y una pantalla de TV Samsung de 55" para proyectar el ordenador del profesor. Una de las cabinas está adaptada a estudiantes discapacitados. El sistema de congresos esta dimensionado para transmitir simultáneamente hasta 32 canales de audio digital de alta calidad (31 idiomas traducidos y el idioma de sala).
En el Vicedecanato de Calidad e Innovación de la Facultad de Filología (Digitalización y Prácticas desde el curso siguiente al de esta memoria) se guardan los documentos donde se detallan todas las especificaciones técnicas, así como sus funcionalidades.
Aprovechando la construcción de estos laboratorios, en el curso 2016/17 se dotó al Salón de Actos del edificio D de la Facultad de Filología de un sistema profesional de

interpretación simultánea que sirva para las prácticas de los alumnos del Grado en Traducción e Interpretación y al mismo tiempo sirva para dar servicio de interpretación simultánea a los eventos celebrados en la Facultad de Filología. Este equipamiento consta de:
Un sistema de traducción simultánea para 2 idiomas con una unidad de presidente, 2 unidades de delegado/ponentes, 4 intérpretes en 2 cabinas, y 112 oyentes.

2.5. Portátiles y otros recursos informáticos y audiovisuales

Equipos portátiles: Para gestionar las necesidades tanto de departamentos como de servicios generales para el préstamo de portátiles de cara a la enseñanza a distancia necesaria durante el estado de excepción del segundo cuatrimestre del curso 2019-2020, se adquirieron 242 equipos directamente desde la gerencia de la Facultad. El préstamo de estos equipos se ha gestionado a través del departamento de Medios Audiovisuales generando un inventario con el número de serie, número de espacio y nombre y apellidos de la persona que lo recibe para su localización y futura devolución.
Otros recursos de Audiovisuales (AudioTeca):

- Cabina de Traducción simultánea en Paraninfo. Traducción simultánea fija y portátil con 180 Receptores (aunque se ha quedado obsoleto y da bastantes problemas).
- Equipo de sonido del Paraninfo renovado totalmente: amplificador, mesa, altavoces, grabador USB
- 1 Micrófono de galápago para videoconferencia
- 5 Megafonías portátiles inalámbricas (2 A, 1 B, 1D,1 E)
- 3 Sistemas de megafonía completa de cintura (1 A, 1D, 1E)
- 1 Cámara digital de fotografía
- 2 cámaras de vídeo y 3 webcam
- 2 grabadoras portátiles
- 17 cañones de proyección LCD: 9 en el edificio A, 3 en el B y 5 en el D.
- Equipamiento de ChromaKey (Lona+ 2 focos LED bi-temperatura)

Otros recursos informáticos:

- Sistema de encuestas interactivas *OpenIris* (50 mandos, antena y ordenador, actualmente en desuso).
- Hay que destacar también el equipamiento del Salón de Actos del D, listo para la celebración de seminarios, conferencias y todo tipo de actos. Dispone de ordenador con conexión a red, cañón y pantalla, así como cabinas de interpretación simultánea (véase, sección 2.4).
- Reproductor de Blu-ray a disposición de todos los profesores de la facultad.

2.6. Páginas web

El Servicio TIC de Facultad de Filología es responsable de las siguientes páginas web:

- Página Web de la Facultad: http://filologia.ucm.es/
- Fichas web de los Grados, accesibles desde: http://filologia.ucm.es/grado
- Páginas Web de los Másteres:
    - Máster en Ciencias de las Religiones: http://www.ucm.es/master-ciencias-religiones
    - Máster de Español como Segunda Lengua: https://www.ucm.es/master-espanol-segunda-lengua/
    - Máster en Estudios Interculturales Europeos: https://www.ucm.es/estudios-interculturales-europeos

- Máster en Estudios Literarios: https://www.ucm.es/masterenestudiosliterarios/
- Máster en Filología Clásica (conjunto con la UAM y la UAH): https://www.ucm.es/master-filologia-clasica/
- Máster en Investigación en Lengua Española: https://www.ucm.es/master-investigacion-lengua-espanola/
- Máster en Lingüística Inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional: https://www.ucm.es/masterenlinguisticainglesa/
- Máster en Literatura Española: https://www.ucm.es/master-literatura-espanola/
- Máster en Literatura Hispanoamericana: https://www.ucm.es/master-lit-h-a
- Máster Hispanofrancés en Lengua Francesa Aplicada: https://www.ucm.es/master-hispanofrances
- Máster en Teatro y Artes Escénicas: https://www.ucm.es/master-en-teatro-y-artes-escenicas/
- Máster en Traducción Literaria: https://www.ucm.es/m-traduccion-literaria
- Máster en Letras Digitales: Estudios Avanzados en Textualidades Electrónicas: http://www.ucm.es/master-letrasdigitales
- Máster en Estudios Norteamericanos: http://www.ucm.es/estudios-norteamericanos
- Máster en Traducción Audiovisual y Localización (TRAVLOC) (conjunto con UAM): https://www.ucm.es/travloc/
- Máster en Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea: https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/
- Máster en Lingüística y Tecnologías: https://www.ucm.es/master-linguistica-y-tecnologias/
- Doble Máster Hispano - Francés en Lengua Francesa Aplicada (UCM U. París Sorbona) y Formación del Profesorado (UCM): https://www.ucm.es/master-hispanofrances/

- Páginas Web de los Doctorados:
  - Ciencias de las Religiones: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-ciencias-religiones
  - Estudios del Mundo Antiguo: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-historia-antigua
  - Estudios Franceses: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-estudios-franceses
  - Estudios Literarios: http://www.ucm.es/doctorado/estudiosliterariosucm
  - Estudios Teatrales: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-estudios-teatrales
  - Lengua Española y sus Literaturas: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-lengua-española-y-sus-literaturas
  - Lingüística Inglesa: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-linguistica-inglesa
  - Literatura Hispanoamericana: http://www.ucm.es/doctorado/doctorado-literatura-hispanoamericana
  - Lingüística Teórica y Aplicada: http://www.ucm.es/doctorado/doctoradolinguistica/

Además, este Servicio proporciona soporte y formación a los profesores y grupos de investigación que necesitan crear sus páginas web institucionales.
Las páginas de los Departamentos (http://filologia.ucm.es/departamentos-centro) han sido creadas por los Secretarios Administrativos de los Departamentos según el procedimiento marcado por la UCM.

Estrategia de Gestión de los contenidos web de Filología
La revisión y actualización de la información de las Web de la Facultad es coordinada por el Vicedecanato de Calidad e Innovación con el apoyo de la persona de Administración y Servicios y **utiliza la estrategia de *gestión distribuida por secciones y servicios responsables***. La distribución de la gestión web se realiza de la forma siguiente:
- el Servicio de Información: es responsable de revisar y actualizar los avisos y noticias de la Facultad y el directorio de PAS;
- la Sección de Personal, se ocupa de actualizar los horarios de clases y exámenes y el directorio de profesores
- la Secretaría de Alumnos, se ocupa de actualizar la página de Secretaría de Alumnos,
- Biblioteca, mantiene y asesora sobre esta sección, conectada con la página Web de la Biblioteca, y el Repositorio Institucional de Documentos de Trabajo e Informes Técnicos de nuestra Facultad.
- La Oficina de Relaciones Internacionales gestiona la información de movilidad.
- Los técnicos de informática, audiovisuales y laboratorios mantienen las páginas de Servicios Informáticos, Laboratorios y Medios Audiovisuales y museo de idiomas.
- Los departamentos gestionan sus páginas web
- Los grupos de investigación gestionan sus páginas web
- La Delegación de Prácticas gestiona su propia página.
Desde 2017 la página incluye enlaces al Boletín Académico y Cultural de la Facultad.
El resto de las páginas y secciones web y el mantenimiento global de la Web de la Facultad se lleva a cabo con el apoyo de la persona de Administración y Servicios.

2.7. Campus Virtual en Filología

La Facultad de Filología hace un uso intensivo del Campus Virtual UCM y el Servicio TIC da un soporte inmediato básico a los estudiantes y profesores. Aproximadamente el 90% de los estudiantes y el 75% de los profesores lo utilizan habitualmente en su docencia. Los datos de uso del Campus Virtual en el curso 2021/22 son los siguientes: 1556 espacios de Grado (frente a 1308 el curso anterior), 246 espacios de Másteres oficiales (frente a 198) y 0 espacio de Títulos Propios (un total de 1812 espacios virtuales en la Facultad de Filología [frente a 1507 el curso anterior]). Virtualizaron sus asignaturas un total de 413 profesores (55 más que el curso anterior).
Además de los espacios docentes, la Facultad dispone de tres espacios virtuales de coordinación institucional:
(I) Espacio de Coordinación de profesores de Filología.
(II) Espacio de los Estudiantes de Filología.
(III) Coordinación con la Oficina del Campus Virtual.
El objetivo de estos espacios es coordinar y apoyar a los profesores y alumnos en sus actividades docentes y discentes en el CV, poniendo a su disposición canales de comunicación privados y herramientas para la publicación y difusión de información.
La revisión, actualización y mantenimiento de dichos espacios es responsabilidad del Coordinador de Campus Virtual y Tecnologías en el Centro y del Vicedecano con competencias en Tecnologías. El coordinador del Campus Virtual y Tecnologías es miembro del Comité de Coordinación del Campus Virtual de la UCM y participa en el Espacio virtual de coordinación (III).

Actividad de apoyo
Además de los cursos de formación que se realizan trimestralmente (ver sección 3), también se proporciona consultoría permanente y personalizada a los profesores que lo solicitan, con el apoyo de los Becarios de Colaboración en Tecnologías de la Facultad. Asimismo, se atienden las incidencias de profesores y estudiantes relacionadas directa o indirectamente con el Campus Virtual. Finalmente se ayuda en la creación de espacios virtuales y en la carga de usuarios en las enseñanzas que no están definidas en el Campus Virtual.

2.8. Equipamiento para retransmisión de eventos en streaming

Desde el curso 2015/2016, y ante la creciente demanda de transmisión en streaming de eventos celebrados en la Facultad, se dispone del equipamiento necesario para dichas retransmisiones. En concreto, el material es el siguiente:

- 2 SONY HDR CX900 VIDEOCÁMARA
- 1 ORDENADOR PORTÁTIL ASUS MOD. R51JX-CORE I5-4200H-4GB-1TB-
- GRÁFICA GTX-950 2GB
- 2 TARJETA DE MEMORIA FLASH MICROSDXC KINGSTON 64GB UHS CLASS
- 1/ CLASS10
- 1 LECTOR DE TARJETAS 63 EN 1 USB 2.0
- 2 CONVERSOR ADAPTADOR HDMI A MICRO HDMI HEMBRA A MACHO
- 2 ADPTADOR HDMI TIPO A MACHO/HEMBRE ANGULADO 90ª
- 1 CAPTURADORA BLACKMAGIC INTENSITY SHUTTLE
- 3 TRÍPODE PARA CÁMAR DE VIDEO
- 3 SISTEMA DE MICRÓFONO INALÁMBRICO
- 1 SISTEMA DE EMISIÓN STREAMING RGB LINK CON REALIZACIÓN.
- SISTEMA DE GRABACIÓN Y STREAMING EN SALÓN DE GRADOS 1 CÁMARA AVER PTZ VC520PRO
- SISTEMA DE GRABACIÓN Y STREAMING EN SALA DE JUNTAS DE 1 CÁMARA AVER PTZ VC520PRO
- SISTEMA DE GRABACIÓN, STREAMING Y REALIZACIÓN EN CABINA DE PARANINFO 2 CÁMARAS AVER PTZ VC540PRO

2.9. Mantenimiento

El mantenimiento de la infraestructura y recursos informáticos y de audiovisuales se realiza por parte del equipo técnico en los meses de julio, agosto (en los días de apertura) y primera quincena de septiembre. La empresa *Roycan Audiosistemas* ha venido realizando la actualización del software de los Laboratorios de Interpretación simultánea y la renovación del hardware estropeado en la primera semana de septiembre de cada curso. La Facultad tiene un contrato de mantenimiento y asesoramiento con esta empresa que se renueva anualmente. En la actualidad, y debido al cierre de la empresa, *Roycan Audiosistemas*, la empresa *Soroll Electronic* se hace cargo de las labores de mantenimiento y asesoramiento Por lo que respecta a los laboratorios de traducción e interpretación simultánea, así como el equipamiento de interpretación simultánea del Salón de Actos del edificio D, ya se ha expresado más arriba las carencias de personal, que afectan también al mantenimiento de los mismos.

2.10. Red de comunicaciones y wifi

Se acomete desde el Centro de Cálculo la mejora de la cobertura wifi de los distintos edificios de la Facultad de Filología. En el interior de los edificios la cobertura es en principio completa, aunque en ocasiones se detectan zonas con una señal regular, en cuyos casos se abre la correspondiente incidencia para la subsanación del problema. Las zonas de cobertura junto con los planos se pueden consultar en la página web de los Servicios Informáticos http://www.ucm.es/ssii/zonas-de-cobertura-wifi.

3. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN

La formación permanente de los profesores es uno de los pilares de la excelencia de la docencia e investigación. Sabiendo esto, **la Facultad ha venido llevando a cabo en estos últimos años, con la ayuda de los Proyectos de Innovación y Mejora de la Docencia de la UCM, un *sistema de autoformación* que ha demostrado ser realmente eficiente**. Consiste en que son los propios profesores y personal técnico de la Facultad los que *vuelcan* su experiencia en el uso de herramientas TIC en la docencia e investigadores en el resto de los compañeros. Así, cuando un profesor, investigador o técnico conoce y utiliza con éxito una herramienta TIC, se ofrece para impartir un taller al resto de los compañeros. De esta manera se **asegura una formación continuada, sostenible y de utilidad en la Facultad**. Los estudiantes también participan de esta formación a través, fundamentalmente del curso 0. Los becarios de colaboración en Tecnologías se incorporan también al equipo formador una vez formados convenientemente.
A modo de muestra se enumeran los últimos cursos y talleres de formación y perfeccionamiento en informática y TIC realizados en la Facultad y dirigidos a profesores e investigadores:

Julio de 2021

- Moodle – herramienta de calificaciones. 19-28 Julio 2020 (curso online asíncrono). Taller sobre la creación de la herramienta 'calificaciones' de Moodle y su utilización para la evaluación. Preparado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, coordinador de Campus Virtual y tecnologías de la Facultad.
- Moodle - creación de cuestionarios. 19-28 Julio 2020 (curso online asíncrono). Taller sobre la creación de la herramienta 'cuestionario' de Moodle y su utilización para la evaluación. Preparado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, coordinador de Campus Virtual y tecnologías de la Facultad.
- Google Drive. 27 de julio 2020 (curso online). Taller sobre cómo subir archivos, crear carpetas, modificar archivos subidos, compartir con otros usuarios. Preparado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, coordinador de Campus Virtual y tecnologías de la Facultad.
- Microsoft Teams. Introducción a esta herramienta para videoconferencias, similar a Collaborate o Google Meet. Destinado a profesores que apenas conocen su funcionamiento. Impartido por Yovanny Petit Aguirre, becario de apoyo al campus virtual.

Septiembre de 2021

- Google Drive. Curso presencial. 6 de septiembre, 12:30-13:30. sobre las funciones elementales: subir archivos, crear carpetas, modificar archivos subidos, compartir archivos con otros usuarios. Impartido por Rocío Martín, Apoyo al Campus Virtual

- ESL VIDEO en el aula de idiomas. Curso presencial. 7 de septiembre, 11:00-12:30.
- ESL Video sirve para crear vídeo-cuestionarios. En este curso se verá el uso de la herramienta y su aplicabilidad a casos prácticos. Impartido por Cristina Calle, Departamento de Estudios Ingleses
- EDPUZZLE y EDUCAPLAY. Curso presencial. 7 de septiembre, 12:30-14:00. Edpuzzle permite crear lecciones interactivas basadas en vídeos. Educaplay sirve para diseñar una gran cantidad de actividades sencillas, como crucigramas, juegos de memoria, acertijos, etc. Impartido por Carmen Maíz, Departamento de Estudios Ingleses
- Ideas para la enseñanza online en Filología. Curso presencial. 8 de septiembre, 12:00-14:00. Distintas ideas para la docencia online adaptada a la facultad de Filología, centrándose en los aspectos pedagógicos más que en los puramente técnicos. Impartido por Cristina Calle y Carmen Maíz, Departamento de Estudios Ingleses.
- Microsoft Teams. Curso mixto. Sesión en línea a través de MS Teams: 9 de septiembre, 12:30-14:00. Taller de introducción a Microsoft Teams, una herramienta similar a Collaborate o Google Meet. Está destinado a profesores que apenas conocen su funcionamiento. Impartido por Yovanny Petit Aguirre, Apoyo al Campus Virtual
- Moodle: Cuestionarios. Curso autónomo. 6-10 de septiembre. Uso de los cuestionarios de Moodle para la evaluación continua de una asignatura. Aspectos relacionados con la creación de un cuestionario, desde el diseño de las preguntas hasta la gestión de los resultados obtenidos por los estudiantes. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, Departamento de Estudios Ingleses
- Moodle: Calificaciones. Curso autónomo. 6-10 de septiembre. Moodle contiene un libro de calificaciones que permite comunicar a los estudiantes sus notas de manera privada. Curso sobre cómo configurar esta herramienta y las funciones principales. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, Departamento de Estudios Ingleses
- Moodle: H5P contenido interactivo. Curso autónomo. 6-10 de septiembre. H5P es una herramienta integrada en Moodle que permite crear actividades para los estudiantes. Curso sobre cómo se crean distintos tipos de actividades, cómo se crea un cuestionario y las diferencias con los cuestionarios habituales de Moodle. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, Departamento de Estudios Ingleses.
- Moodle: rastreo de finalización. Curso autónomo. 6-10 de septiembre. El rastreo de finalización es una función de Moodle que permite a los estudiantes marcar qué elementos de un curso ya han visto o completado. Este rastreo también puede usarse para definir las condiciones que definen cuándo un estudiante ha completado el curso y asignar insignias, lo cual puede constituir un elemento motivador. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, Departamento de Estudios Ingleses

Enero de 2022

- ANIMATRON y SIMPLESHOW. Curso presencial. 25 de enero, 10.00-12.00. Aplicaciones que permiten crear una "película animada" a la que se puede sumar una explicación por voz. Los personajes incluidos en la animación serán los que transmitan el mensaje deseado por el profesor.

Estas aplicaciones permiten elaborar tanto explicaciones dinámicas como animar a los estudiantes a elaborar animaciones basadas en conceptos y/o lecturas. Animatron es más informal, mientras que Simpleshow es más académica. Impartido por Estefanía Avilés, profesora de Departamento de Estudios Ingleses.

- EDPUZZLE y EDUCAPLAY. Curso presencial. 26 de enero, 11:00-13:00. Edpuzzle permite crear lecciones interactivas basadas en vídeos. Educaplay sirve para diseñar una gran cantidad de actividades sencillas, como crucigramas, juegos de memoria, acertijos, etc. Impartido por Carmen Maíz Arévalo, profesora de Departamento de Estudios Ingleses.
- MOODLE: H5P CONTENIDO INTERACTIVO. Curso presencial. 27 de septiembre, 11:00-13:00. Aula 007. H5P es una herramienta integrada en Moodle que permite crear actividades para los estudiantes. En este curso se ve cómo se crean distintos tipos de actividades, cómo se crea un cuestionario y las diferencias con los cuestionarios habituales de Moodle. Impartido por por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, departamento de Estudios Ingleses.
- Moodle: Cuestionarios. Curso autónomo. Disponible durante el segundo cuatrimestre. Estimación de tiempo requerido: 3 horas. Uso de los cuestionarios de Moodle para la evaluación continua de una asignatura. Aspectos relacionados con la creación de un cuestionario, desde el diseño de las preguntas hasta la gestión de los resultados obtenidos por los estudiantes. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, Departamento de Estudios Ingleses.
- Moodle: Calificaciones. Curso autónomo. Disponible durante el segundo cuatrimestre. Estimación de tiempo requerido: 3 horas. Moodle contiene un libro de calificaciones que permite comunicar a los estudiantes sus notas de manera privada. Curso sobre cómo configurar esta herramienta y las funciones principales. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, Departamento de Estudios Ingleses.
- Moodle: rastreo de finalización. Curso autónomo. Disponible durante el segundo cuatrimestre. Estimación de tiempo requerido: 3 horas. El rastreo de finalización es una función de Moodle que permite a los estudiantes marcar qué elementos de un curso ya han visto o completado. Este rastreo también puede usarse para definir las condiciones que definen cuándo un estudiante ha completado el curso y asignar insignias, lo cual puede constituir un elemento motivador. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, Departamento de Estudios Ingleses.

Junio de 2022

- Moodle (iniciación). Curso presencial. 13 de junio, 12:30-14:30. Introducción a los elementos fundamentales de Moodle 3.4: ventanas y menús principales, activar y gestionar espacios, comunicación y organización de los espacios. Impartido por Rocío Martín y Diego Jiménez, becarios TIC de la Facultad.
- eXeLEARNING. Curso presencial. 14 de junio, 12:30-14:30. Con esta aplicación se puede crear un menú, al estilo WordPress, con todo tipo de actividades incluyendo SCORM, GEOGEBRA, contenido UDL, java applets, QuExt, RSS, artículos WIKI. Además, se pueden añadir todo tipo de archivos, y visualizarlo en modo Moodle, Java, presentación de Canva etc… Con lo que se crea una aplicación totalmente interactiva. Impartido por Estefanía Avilés, Departamento de Estudios Ingleses.

- Moodle: Cuestionarios. Curso autónomo. Disponible hasta 31 de agosto.

Estimación de tiempo requerido: 3 horas. Uso de los cuestionarios de Moodle para la evaluación continua de una asignatura. Aspectos relacionados con la creación de un cuestionario, desde el diseño de las preguntas hasta la gestión de los resultados obtenidos por los estudiantes. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, departamento de Estudios Ingleses.

- Moodle: Calificaciones. Curso autónomo. Disponible hasta 31 de agosto.
- Estimación de tiempo requerido: 3 horas. Moodle contiene un libro de calificaciones que permite comunicar a los estudiantes sus notas de manera privada. Curso sobre cómo configurar esta herramienta y las funciones principales. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, departamento de Estudios Ingleses.
- Moodle: rastreo de finalización. Curso autónomo. Disponible hasta 31 de agosto. Estimación de tiempo requerido: 3 horas. El rastreo de finalización es una función de Moodle que permite a los estudiantes marcar qué elementos de un curso ya han visto o completado. Este rastreo también puede usarse para definir las condiciones que definen cuándo un estudiante ha completado el curso y asignar insignias, lo cual puede constituir un elemento motivador. Supervisado por Juan Rafael Zamorano Mansilla, Coordinador del Campus Virtual, departamento de Estudios Ingleses.

Los cursos y talleres dirigidos a los ESTUDIANTES son, fundamentalmente:

- **El Curso 0 para estudiantes de Filología: Filología y Tecnología. Introducción a la escritura, la informática, la información**. Es un curso eminentemente en línea, excepto por las actividades finales de recepción a los estudiantes y familiarización con la Facultad. Este año se ha impartido del 5 al 12 de septiembre de 2022, ofreciendo hasta 120 horas y recomendándose la realización de 7 asignaturas, equivalente a 42 horas. Tiene la posibilidad de reconocimiento de créditos para alumnos de Grado y Licenciatura. Ha sido mejorado por profesores de la Facultad de Filología y por los Técnicos de la misma Facultad, en el marco de los proyectos INNOVA Gestión-Calidad 2019/66 y 2020/43. Al hacerse en línea, el número de admitidos es ilimitado, habiéndose inscrito este año 280 alumnos. Se coordina entre el Vicedecano de Calidad e Innovación y el coordinador de Tecnologías y Campus Virtual. La gestión administrativa es responsabilidad de la persona de PAS de apoyo al Servicio TIC (actualmente doña. Pilar Corisco). El curso se imparte a través de la plataforma *Moodle* en Campus virtual.
- **Cursos impartidos por la Biblioteca relacionados con Informática y Comunicaciones** (ver calendario de cursos en página web de la Biblioteca: https://biblioteca.ucm.es/).

4. ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN CIENTÍFICA SOBRE TIC APLICADAS A LA FILOLOGÍA

Las actividades de difusión **han proporcionado un sistema para**: 1) **recoger, conocer y poner en común la experiencia, de uso de la informática y las comunicaciones como herramienta de trabajo** o como soporte para docencia y la investigación filológicas, 2**) facilitar el productivo intercambio de ideas** y soluciones en cuestiones informáticas, 3**) la compartición de recursos**; 4) **impulsar la difusión** de estas experiencias en foros más generales a nivel de universidad, empresa y sociedad; y, sobre todo, 5) **obtener el Decanato la realimentación** necesaria para diseñar planes de actuación a nivel de facultad que

apoyen al profesor y a los equipos de profesores de manera efectiva y eficaz en esta área. A modo de ejemplo se describen algunas de las actividades más recientes:

INNOVAfilol 2019

Se celebró el 4 de noviembre, dentro del marco de la Semana de la Ciencia. Jornada en la que los coordinadores de los distintos Proyectos INNOVA de la Facultad durante el curso 2018/2019 presentaron el trabajo realizado en el marco de esos proyectos. Hubo presentaciones de 7 proyectos y asistieron 35 personas.

INNOVAfilol 2020

Se celebró el 23 de noviembre. Jornada en la que los coordinadores de los distintos Proyectos INNOVA de la Facultad durante el curso 2019/2020 presentaron el trabajo realizado en el marco de esos proyectos. Expusieron 14 coordinadores y asistieron 60 profesores de la Facultad en formato semipresencial.

INNOVAfilol 2021

Se celebró el 29 de octubre. Jornada en la que los coordinadores de los distintos Proyectos INNOVA de la Facultad durante el curso 2020/2021 presentaron el trabajo realizado en el marco de esos proyectos. Hubo presentaciones de 15 proyectos y asistieron 45 profesores de la Facultad en formato semipresencial.
En la página de la Facultad se ha habilitado un espacio para todo lo relacionado con las Jornadas INNOVAfilol: https://filologia.ucm.es/jornadas-innovafilol

5. PROYECTOS y CONVENIOS DE COLABORACIÓN EN MATERIA DE TIC

Proyectos de Innovación y Mejora de la Docencia (INNOVA)

El personal técnico del Servicio TIC participa en los proyectos INNOVA **proporcionando el soporte técnico, aportando sus conocimientos y experiencia TIC al resto de participantes y reciclándose y actualizándose** para garantizar un soporte TIC adecuado a una docencia e investigación de calidad e innovadora. Durante los últimos cinco años se han realizado los siguientes proyectos:
INNOVA-Gestión Calidad 2018/98: Diseño y creación de un nuevo curso 0 para la Facultad de Filología.
INNOVA-Gestión Calidad 2019/66: Adaptación del nuevo curso 0 de la Facultad de Filología al formato MOOC.
INNOVA-Gestión Calidad 2020/43: Creación de MOOCS de apoyo para los estudios de la Facultad de Filología.
INNOVA-Gestión Calidad 2021/28: Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje-Servicio y aplicaciones a la docencia.
En la actualidad se está llevando a cabo el INNOVA-Gestión Calidad 2022/100: Profundización en la aplicación de la metodología Aprendizaje-Servicio a la docencia en la Facultad de Filología.

Convenios de Colaboración

El vicedecanato ha dado soporte para llevar a cabo varios Convenios de Colaboración. Entre los más recientes:

1. Colaboración entre la Facultad y la empresa ROYCAN AUDIOSISTEMAS S.A. en el marco del PIMCD 210-2015. Esta colaboración, por la cual la empresa se comprometió a dar apoyo a los profesores a la hora de desarrollar materiales para los laboratorios de idiomas, resultó en la celebración de un seminario de recursos TIC para la enseñanza de idiomas (el 11 de diciembre de 2014, impartido por ROYCAN AUDIOSISTEMAS S.A. y con asistencia de 12 profesores).
2. Convenio entre la UCM y CORPORACIÓN ARTE CIENCIA, TECNOLOGIA E INNOVACIÓN para la formación por parte de profesores de nuestra facultad a docentes de lenguas en el uso de laboratorios de idiomas en Colombia. El convenio se firmó en el año 2017.
3. Convenio entre la UCM y LINGUASERVE I.S. SA para el uso de la licencia del software PLUNET ACADEMY_SOFTWARE por parte de los profesores del Grado en Traducción e Interpretación de la Facultad de Filología. El convenio se firmó en mayo de 2018.

6. PRESENCIA DE LA FACULTAD EN LAS REDES SOCIALES

La Facultad de Filología está abierta a las redes sociales. Desde junio de 2014, disponemos de una cuenta de Twitter, que a fecha 30 de septiembre de 2022 tiene 4.250 seguidores. En ella se tuitean los avisos y novedades de nuestra Facultad, así como los más importantes de la Universidad Complutense. Desde enero de 2015 tenemos página en Facebook, con más de 2.425 seguidores a fecha 30 de septiembre de 2022. En el año 2017 se activó una cuenta de LinkedIn orientada principalmente a egresados de la Facultad y empresas que pudieran estar interesadas en entrar en contacto con dichos egresados. A fecha de la realización de esta memoria se habían alcanzado los 975 contactos directos. Igualmente, estamos en Instagram, con 2.665 seguidores. Por último, el Canal Educativo de YouTube de la Facultad de Filología tiene 2180 subscriptores, y cuenta, a fecha de 30 de septiembre de 2022, con más de 268.000 visualizaciones.

CALIDAD

1. LOS TÍTULOS DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA (2021-22)

Títulos de Grado	Coordinación	Año de
Grado en Filología Clásica	Felisa del Barrio Vega	2009
Grado en Español: Lengua y Literatura	Evangelina Soltero Sánchez	2009
Grado en Estudios Semíticos e islámicos	Raquel García Lozano	2009
Grado en Estudios Ingleses	Juan González Echeverría	2009
Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas	Svetlana Maliavina	2009
Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas	Ana M.ª Fernández-Pampillón Cesteros	2010
Grado en Literatura General y Comparada	Ángel García Galiano	2012
Grado en Estudios Hispano-Alemanes	Linda Maeding	2012
Grado en Traducción e Interpretación	Carlos Fortea Gil	2015

Títulos de Máster	Coordinación	Año de
Máster en Filología Clásica (título compartido con la Universidad Autónoma de Madrid y con la Universidad de Alcalá)	Juan Luis Conde Calvo	2009
Máster en Español como Segunda Lengua	Francisco Aliaga García / José Amenós Pons	2009
Máster en Investigación en Lengua Española	Manuel Leonetti Jungl	2009
Máster en Literatura Española	Ana Isabel Martínez Pereira	2009
Máster en Estudios Interculturales Europeos	Marta Fernández Bueno / Teresa	2009
Máster en Hispano-Francés en Lengua Francesa Aplicada	Laurence Rouanne	2009
Máster en Literatura Hispanoamericana	Niall Binns	2010

Máster en Estudios Literarios	Carmen Gómez García	2010
Máster en Teatro y Estudios Escénicos	Cristina Vinuesa Muñoz	2010
Máster en Ciencias de las Religiones	Raquel Martín Hernández	2010
Máster en Traducción literaria	Isabel Hernández	2012
Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas aplicaciones y comunicación internacional	Begoña Núñez Perucha	2013
Máster en Estudios Avanzados sobre el Islam en la Sociedad Europea Contemporánea	Adil Moustaoui	2013
Máster en Letras Digitales	Amelia Sanz Cabrerizo	2016
Máster en Traducción visual y localización	Carmen Gómez Pérez	2018
Máster en Estudios Norteamericanos (con la Universidad de Alcalá)	Eusebio de Lorenzo	2015

Programas de Doctorado	Coordinación	Año de
Doctorado en Ciencias de las Religiones	Patricia Cañizares Ferriz	2014
Doctorado en Estudios del Mundo Antiguo	Fabiola Salcedo Garcés	2014
Doctorado en Estudios Franceses	Anne Marie Reboul / Sonia Gómez Jordana	2014
Doctorado en Estudios Literarios	Arno Gimber / Pilar Andrade Boue	2014
Doctorado en Estudios Teatrales	Francisco Sáez Raposo	2014
Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas	Luis Ángel Sáez del Álamo	2014
Doctorado en Lingüística Inglesa	Paloma Tejada Caller	2014
Doctorado en Literatura Hispanoamericana	Rocío Oviedo Pérez de Tudela	2014
Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada	María Matesanz del Barrio	2015

2. COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN DE CALIDAD DEL CENTRO

Todas las comisiones de calidad de los Grados y Másteres de la Facultad de Filología se coordinan con la Comisión de Calidad del mismo centro, que está presidida por el Decano o por la persona en quien delegue, en este caso el vicedecano de Calidad e Innovación.
Son miembros de la misma comisión los presidentes de las comisiones de calidad de los 34 títulos del centro (9 grados, 16 másteres y 9 doctorados), un representante del profesorado, un representante del alumnado, un representante del PAS y dos agentes externos (en estos momentos una profesora de la Universidad de Alcalá y una investigadora del CSIC).

Cargo	Nombre
Presidente	Decano, delego en Vicedecano de Calidad e Innovación
Secretaria	Vicedecana de Postgrado e Investigación
Representante del profesorado	Juan Rafael Zamorano Mansilla (titular) Mohammed Dahiri (suplente)
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Filología Clásica	Felisa del Barrio Vega
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Español: Lengua y	Silvia Iglesias Recuero
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Estudios Semíticas	Raquel García Lozano
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Estudios Ingleses	Juan González Echeverría
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas	Svetlana Maliavina
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Lingüística y Lenguas	Ana M.ª Fernández-Pampillón Cesteros
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Literatura General y	Felipe González Alcázar
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Traducción e	Julia Sevilla Muñoz
Presidente de la comisión de Calidad del Grado en Estudios Hispano-	Teresa Cañadas García
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Filología Clásica	Juan Luis Conde Calvo
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Español como Segunda	Francisco Aliaga García
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Investigación en Lengua Española	Manuel Leonetti Jungl
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Literatura Española	Ana Isabel Martínez Pereira
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Literatura	Niall Binns
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Estudios Literarios	Cristina Oñoro Otero

Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Teatro y	Cristina Vinuesa Muñoz
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Lingüística Inglesa	Begoña Núñez Perucha
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Ciencias de las	Fernando Amérigo Cuervo-Arango
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Estudios Culturales	Marta Fernández Bueno / Teresa Cañadas García
Presidente de la comisión de Calidad del Máster Hispano-Francés en Lengua Francesa Aplicada	María Esclavitud Rey Pereira
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Traducción literaria	Isabel Hernández Gónzalez
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Letras Digitales	Amelia Sanz Cabrerizo
Presidente de la comisión de Calidad del Máster en Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea	Laura Mijares Molina
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Ciencias de las	Patricia Cañizares Ferriz
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Estudios del Mundo	Fabiola Salcedo Garcés
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Estudios Franceses	M. Ángeles Ciprés Palacín
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Estudios Literarios	Pilar Andrade Boue
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Estudios Teatrales	Francisco Sáez Raposo
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas	Luis Ángel Sáez del Álamo
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Lingüística Inglesa	Paloma Tejada Caller
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada	María Matesanz del Barrio
Presidente de la comisión de Calidad del Doctorado en Literatura Hispanoamericana	Rocío Oviedo Pérez de Tudela
Miembro externo	Ingrid Cáceres Würsig (Universidad de Alcalá)
Miembro externo	María Ángeles Gallego (CSIC).
Representante del PAS	Milagros Saugar Montero (suplente, José Antonio Asprón)
Representante de los Alumnos	Raúl Fernández Fernández (titular) M.ª José Vilella (suplente)

3. LAS REUNIONES DE LA COMISIÓN DE GARANTÍA DE CALIDAD

Los miembros de la Comisión de Calidad del Centro se reúnen por regla general al menos dos veces al año, y al menos una de ellas de forma presencial, con el fin de aprobar su informe anual y las memorias de seguimiento de todos los títulos previamente a su elevación al Vicerrectorado de Evaluación de la Calidad de la Universidad. Además, debaten y aprueban las modificaciones respecto a la calidad de cada titulación, las propuestas de mejora y las demás funciones que prevé el documento sobre el Sistema de Garantía de Calidad de la Universidad Complutense de Madrid y del Documento Verifica de cada título. En el curso 2021-2022 hubo una reunión de la comisión de calidad, a saber, el 26 de noviembre de 2021. Las actas de las reuniones de la comisión de calidad se aprueban al comienzo de cada reunión posterior. Las actas se pueden consultar en: https://filologia.ucm.es/actas-de-las-reuniones-comision-de-calidad-de-la-facultad-de-filologia.

4. PROCESO DE RENOVACIÓN DE LA ACREDITACIÓN 2019-2020

En el curso 2021-22 se sometieron aevaluación por parte de la Fundación Madri+d los programas de máster y doctorado que se detallan en la siguiente tabla.

Título	Resultado	Fecha	modificaciones necesarias
Programa de Doctorado en Literatura Hispanoamericana	Acreditación favorable	01-02-2022	N.A.
Programa de Doctorado en Estudios Teatrales	Acreditación favorable	01-02-2022	N.A.
Programa de Doctorado en Ciencias de las Religiones	Acreditación favorable	01-02-2022	N.A.

En la memoria del curso 2020-21 se reseñó que se habían recibido los informes provisionales de las titulaciones que se habían sometido a evaluación a finales de ese curso. A lo largo del curso 2021-22, se recibieron los informes definitivos de esas evaluaciones. Los programas de máster en Literatura Hispanoamericana, Ciencias de las Religiones, Estudios Literarios y Traducción Literaria, y de doctorado en Lengua Española y sus Literaturas, Estudios Literarios y Estudios Franceses habían obtenido la acreditación favorable ya en el informe provisional, así que el definitivo fue un mero trámite. Sin embargo, los programas de máster en Estudios Avanzados sobre el Islam en la Sociedad Europea Contemporánea y Teatro y Artes Escénicas obtuvieron sendas evaluaciones no favorables, con modificaciones necesarias (y detalladas en la memoria del curso 2020-21). La fundación se hizo eco de los planes de mejora propuestos en ambos casos tras los informes provisionales y el resultado fue el siguiente

Título	Resultado	Fecha	Modificaciones necesarias
Máster Universitario en Estudios Avanzados sobre el Islam en la Sociedad Europea Contemporánea	Acreditación favorable con especial seguimiento	14-12-2021	Criterio 1. ORGANIZACIÓN Y DESARROLLO 1.- Se deben homogeneizar y completar las guías docentes de las asignaturas, especialmente del TFM y las Prácticas Externas, y ajustarlas a lo recogido en la Memoria de Verificación. Criterio 2. INFORMACIÓN Y TRANSPARENCIA 1.- Las guías docentes de todas las asignaturas del plan de estudios del título deben estar publicadas en todo momento.
Máster Universitario en Teatro y Artes Escénicas	Acreditación favorable con especial seguimiento	14-12-2021	Criterio 5. PERSONAL DE APOYO, RECURSOS MATERIALES Y SERVICIOS 1.- Se debe dotar de los elementos técnicos necesarios para el desarrollo de las prácticas de los alumnos. 2.- Se debe dotar de un espacio escénico propio y de instalaciones específicas para el almacenamiento de los elementos de escenografía, utilería y vestuario.

También se recibió el informe final de especial seguimiento del máster en Estudios Interculturales Europeos con resultado satisfactorio, ya que se valoraron positivamente las medidas adoptadas para la implementación de las modificaciones requeridas en el último informe de renovación.
Por lo que respecta a Seguimientos Ordinarios, en el mes de mayo se tramitó el Seguimiento Ordinario Obligatorio del Grado en Traducción e Interpretación. Con fecha 4 de octubre de 2022 se recibió el informe final en el que todas las secciones que habían obtenido una D en el anterior informe de renovación pasan a C o B y por lo tanto se considera positivo.
Igualmente se mantuvieron las primeras reuniones para las titulaciones que pudieran ir a Seguimiento Ordinario voluntario, a saber: Grado en español: lengua y literatura, Grado en estudios ingleses, Grado en estudios semíticos e islámicos, Grado en filología clásica, Grado en lenguas modernas y sus literaturas y Máster universitario en lingüística inglesa: nuevas aplicaciones y comunicación internacional, aunque finalmente todas decidieron no realizar tal seguimiento voluntario.

5. SATISFACCIÓN DE LAS AGENTES EXTERNAS CON EL FUNCIONAMIENTO DE LA COMISIÓN DE CALIDAD

Como se ha detallado más arriba, la Comisión de Calidad de la Facultad de Filología consta de dos agentes externas. Éstas responden cada año a una encuesta de satisfacción sobre el funcionamiento de la Comisión. A continuación, se detallan los resultados:

Por favor, indique su **grado de satisfacción** con los siguientes **aspectos**: (La escala de satisfacción va de 0 al 10 donde 0 es el grado de satisfacción más bajo y 10 el más alto)		**V A L O R A C I O N E S**										
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Metodología de Trabajo de la Comisión de Calidad (convocatoria, funcionamiento, procedimiento de toma de decisiones, etc.)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	X ☐	☐
2	Participación en la toma de decisiones que afectan a la evolución de la Titulación	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	X ☐	☐
3	Desarrollo y evolución de los Títulos en los que usted participa como agente externo	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	X ☐	☐	☐
4	Satisfacción global con la actividad desarrollada en la Comisión de Calidad	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	X ☐	☐

Por favor, indique su **grado de satisfacción** con los siguientes **aspectos**: (La escala de satisfacción va de 0 al 10 donde 0 es el grado de satisfacción más bajo y 10 el más alto)		**V A L O R A C I O N E S**										
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Metodología de Trabajo de la Comisión de Calidad (convocatoria, funcionamiento, procedimiento de toma de decisiones, etc.)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐ x	☐
2	Participación en la toma de decisiones que afectan a la evolución de la Titulación	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐ x	☐	☐
3	Desarrollo y evolución de los Títulos en los que usted participa como agente externo	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	x ☐	☐
4	Satisfacción global con la actividad desarrollada en la Comisión de Calidad	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	**x** ☐

OBSERVACIONES
Teniendo en cuenta el volumen de titulaciones que deben someterse al proceso de garantía de Calidad, es evidente que la Facultad realiza un gran esfuerzo para cumplir con todos los requerimientos y sugerencias indicados en los informes de acreditación. Aunque estos no siempre pueden cumplirse en su totalidad, los resultados son, en su conjunto, meritorios y se aprecia afán de mejora.
Dado que existen muchas especializaciones en la Facultad (literatura, lingüística, traducción e interpretación, distintas lenguas) y en consecuencia hay un gran número de informes de seguimiento y normativas, recomiendo ampliar el número de agentes externos. De este modo los agentes externos podrían realizar un seguimiento más adecuado y participar con mayor conocimiento en los procesos.
Desde la coordinación de la comisión de calidad se realiza un trabajo extraordinario pero ciertos problemas parecen cronificarse como el retraso de entrega de la documentación en determinadas titulaciones o el no iniciar acciones específicas o reflejar de manera efectiva en los informes la falta de apoyo administrativo que es un tema recurrente y transversal.
Las reuniones generales son un foro adecuado para el intercambio de impresiones, pero quizás serían más efectivas si se dividieran en subgrupos de acuerdo con las áreas específicas.

6. OTROS ASUNTOS RELACIONADOS CON LA GESTIÓN DE LA CALIDAD

A continuación, se resumen las tareas emprendidas durante el curso 2021-2022 en el área del seguimiento de la calidad:
a) Se trabajó junto con los coordinadores y presidentes de la comisión de calidad de las titulaciones en la confección de las memorias de seguimiento interno correspondientes al curso 2020-2021.
b) Se transmitió a las comisiones de calidad de los títulos toda la información relacionada
con la gestión de la calidad de los títulos como por ejemplo los resultados de las encuestas
de seguimiento de todos los grupos implicados en los estudios (profesores, estudiantes, personal administrativo y de apoyo, egresados, empleadores, etc.). Igualmente, se facilitó el acceso a SIDI a aquellos coordinadores que aún no disponían de acceso.
c) Se coordinó el desarrollo del programa de Docentia en la Facultad.
d) Se trabajó en el mantenimiento y actualización de la página "Filología es Calidad" (https://filologia.ucm.es/filologia-es-calidad), accesible desde la página web de la Facultad (https://filologia.ucm.es/), donde se puede encontrar la información y recursos esenciales en la gestión de la Calidad de nuestra Facultad.
e) Se siguió colaborando con todo el equipo decanal y con el Vicerrectorado de Calidad en la preparación de la implantación del programa AUDIT (evaluación del sistema de garantía interno de calidad de la Facultad de Filología en su conjunto), cuyo diseño fue evaluado positivamente por parte de la ANECA en julio de 2018.
f) Se gestionó el buzón de quejas y sugerencias de la Facultad, implicando en cada ocasión a los responsables de las áreas pertinentes e instando a la toma de medidas en aquellos casos en que fuera procedente.
Memoria realizada por Jorge Arús Hita, Vicedecano de Calidad e Innovación, en Madrid a 1 de octubre de 2022.

VICEDECANATO DE RELACIONES INTERNACIONALES

ESTADÍSTICAS SOBRE LA MOVILIDAD INTERNACIONAL

1. ESTUDIANTES 2

1.1. CÓMPUTO GLOBAL DE MOVILIDADES DE ALUMNOS 2

1.1.1. CÓMPUTO GLOBAL DE MOVILIDADES DE ESTUDIANTES ENTRANTES 2

1.1.2 CÓMPUTO GLOBAL DE MOVILIDADES ESTUDIANTES SALIENTES 4

1.2. PROGRAMA ERASMUS+. ESTADÍSTICAS POR PAÍS Y UNIVERSIDAD. ESTUDIANTES ERASMUS IN/OUT DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA 5

1.3. PROGRAMA ERASMUS+ PAÍSES ASOCIADOS (KA107). ESTADÍSTICAS POR PAÍS Y UNIVERSIDAD. ESTUDIANTES ERASMUS IN/OUT 12

1.4. ESTUDIANTES ENTRANTES Y SALIENTES POR CONVENIO INTERNACIONAL 12

1.5. VISITANTES 13

1.6. ESTUDIANTES DE UNIVERSIDADES NORTEAMERICANAS REUNIDAS 13

1.7. ESTUDIANTES DEL PROGRAMA MAUI 13

1.8. NÚMERO DE MOVILIDADES SALIENTES POR TITULACIÓN REALIZADAS EN LA FACULTAD DE FILOLOGÍA 14

1.9. RELACIÓN DE OFERTAS, SOLICITUDES Y MOVILIDADES ERASMUS+ OUT (KA103) POR TITULACIÓN 15

1.10. NÚMERO DE ESTUDIANTES ERASMUS ENTRANTES QUE HAN COGIDO AL MENOS UNA ASIGNATURA DE UNA TITULACIÓN 16

1.11 NÚMERO DE ESTUDIANTES ERASMUS ENTRANTES QUE HAN COGIDO AL MENOS UNA ASIGNATURA DE UNA TITULACIÓN EN GRADOS DE OTRAS FACULTADES 18

2. PDI Y PAS 20

2.1. MOVILIDADES OUT DE STA Y STT DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA POR DESTINOS 20

2.2. NÚMERO DE MOVILIDADES OUT DE STA Y DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA POR DEPARTAMENTOS EN EL CURSO 2021/22 24

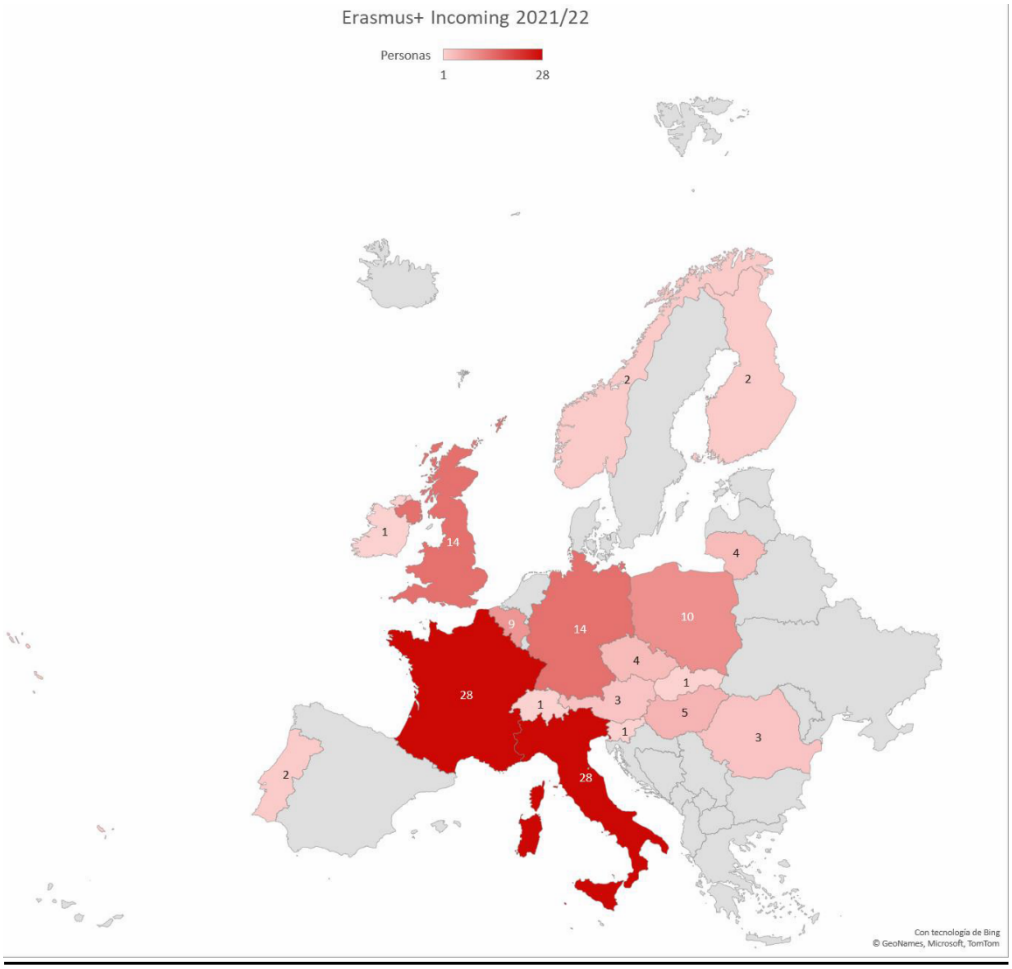
2.3. NÚMERO DE MOVILIDADES OUT Y STA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA SOLICITADAS Y REALIZADAS DURANTE 2021/22 (PDI) 24

Esta memoria presenta los datos de movilidad de la facultad de filología de la UCM para el curso 2021-2022. En primer lugar se presentan los datos referidos a las movilidades de estudiantes de los distintos programas de movilidad ofertados por la UCM, tanto entrantes como salientes. En segundo lugar se presentan los datos referidos al PDI y PAS adscritos a la facultad de filología.

1. ESTUDIANTES

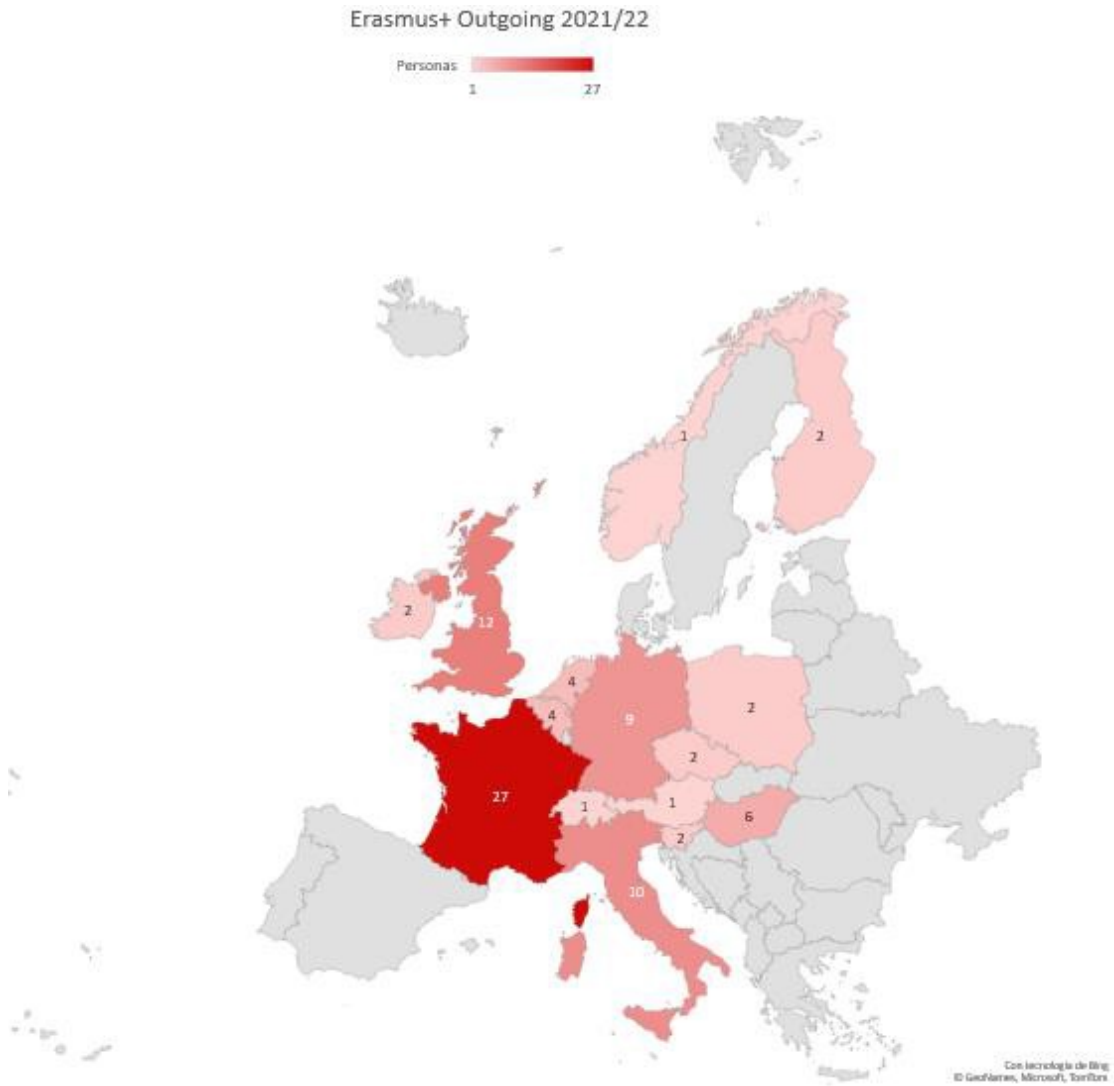
1.1. CÓMPUTO GLOBAL DE MOVILIDADES DE ALUMNOS

1.1.1. CÓMPUTO GLOBAL DE MOVILIDADES DE ESTUDIANTES ENTRANTES



TIPO DE MOVILIDAD	
ERASMUS+ ESTUDIOS	**140**
ERASMUS+ ESTUDIOS PAÍSES ASOCIADOS	**9**
ALUMNOS VISITANTES	**34**
UNIVERSIDADES NORTEAMERICANAS REUNIDAS	**30**
TOTAL	**213**

1.1.2 CÓMPUTO GLOBAL DE MOVILIDADES ESTUDIANTES SALIENTES



TIPO DE MOVILIDAD	NÚMERO DE MOVILIDADES
ERASMUS+ ESTUDIOS	**85**
ERASMUS+ ESTUDIOS ASOCIADOS	**4**
CONVENIOS INTERNACIONALES	**4**
TOTAL	**94**

1.2. PROGRAMA ERASMUS+. ESTADÍSTICAS POR PAÍS Y UNIVERSIDAD. ESTUDIANTES ERASMUS IN/OUT DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
ALEMANIA			
D FREIBURG01	**Albert-Ludwigs-Universität Freiburg im Breisgau**	**1**	**0**
D TUBINGE01	**Eberhard Karls Universität Tübingen**	**3**	**2**
D MAINZ01	**Johannes Gutenberg University Mainz**	**0**	**3**
DE LEIPZIG01	**Universität Leipzig**	**1**	**0**
D MUNCHEN01	**Ludwig-Maximilians-Universität München**	**1**	**0**
D MUNCHEN11	**Munich - Sprachen & Dolmetscher Institut München**	**0**	**2**
D BONN01	**Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn**	**0**	**1**
D HEIDELB01	**Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg**	**1**	**1**
D KOLN01	**Universität zu Köln**	**4**	**0**

D KONSTAN01	Universität Konstanz	1	0
D BOCHUM01	Ruhr-Universität Bochum	1	0
D DUSSELD01	Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf	1	0
	TOTAL	14	9

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
AUSTRIA			
A SALZBUR01	Universität Salzburg	2	0
A WIEN01	Universität Wien	1	1
	TOTAL	3	1
BÉLGICA			
B GENT01	Universiteit Gent	2	0
B LEUVEN01	KU Leuven	3	0
B LOUVAIN01	Université Catholique Louvain	0	1
B BRUXEL04	Université Libre de Bruxelles	1	1
B LIEGE01	Université de Liège	1	1
B MONS21	Université de Mons	2	1
	TOTAL	9	4
CROACIA			
HR ZADAR01	Sveučilište u Zadru	1	0
	TOTAL	1	0

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
DINAMARCA			
DK ARHUS01	Aarhus Universitet	2	0
DK KOBENHA01	Københavns Universitet	2	0
	TOTAL	4	0
ESLOVAQUIA			
SK BRATISL02	Univerzita Komenskeho v Bratislave	1	0

	TOTAL	**1**	**0**
ESLOVENIA			
SI LJUBLJA01	**Univerza v Ljubljani**	**1**	**2**
	TOTAL	**1**	**2**
FINLANDIA			
SF HELSINK01	**University of Helsinki**	**2**	**2**
	TOTAL	**2**	**2**

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
FRANCIA			
F LYON103	Ecole Normale Supérieure de Lyon	2	0
F PARIS087	Ecole Normale Supérieure de París	1	0
F MARSEIL84	Aix-Marseille Université	1	0
F BORDEAU03	Université Bordeaux Montaigne	0	2
F LILLE03	Université Charles de Gaulle - Lille 3	1	1
F CLERMON48	Université Clermont-Auvergne	3	2
F CAEN 01	Université de Caen Normandie	1	0
F PARIS379	París- ISIT	0	4
F RENNES02	Université de Haute-Bretagne (Rennes II)	1	0
F ST-ETIE01	Université Jean Monet Saint Etienne	2	0
F LYON02	Université Lumière Lyon 2	1	0
F PARIS225	Université Gustave Eiffel	0	3
F PARIS468	Université Paris-Sorbonne	2	13
F PARIS008	Université Paris 8 Vincennes - Saint-Denis	1	0
F MONTPEL03	Université Paul Valéry Montpellier	1	2
F POITIER 01	Université de Poitiers	1	0
F TOULOUS09	Institut Catholique de Toulouse	2	0
F PARIS 482	Université de Paris	4	0
F TOURS 01	Université de Tours	3	0
F BESACON01	Université de Franche-Comté	1	0
	TOTAL	28	27

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
GRECIA			
G THESSAL01	Aristotle University of Thessaloniki	2	0
G ATHINE01	Ethniko Kai Kapodistriako Panepistimio Athinon	1	0
	TOTAL	3	0
HUNGRÍA			
HU BUDAPES01	Eötvös Loránd Tudományegyetem	5	6
	TOTAL	5	6
IRLANDA			
IRL MAYNOOT01	Maynooth University	1	2
	TOTAL	1	2

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
ITALIA			
I BOLOGNA01	Università Degli Studi Di Bologna 'Alma Mater Studiorum'	5	4
I FIRENZE01	Università degli Studi di Firenze	1	3
I MILANO01	Università degli Studi di Milano	2	0
I NAPOLI02	Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'	5	1
I PADOVA01	Università degli Studi di Padova	5	1
I PERUGIA01	Università degli Studi di Perugia	1	0
I ROMA01	Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'	2	1
I SIENA02	Università per Stranieri di Siena	1	0
I TRIESTE01	Università degli Studi di Trieste	2	0
I TRENTO 01	Università degli Studi di Trento	1	0
I URBINO01	Università degli Studi di Urbino 'Carlo Bo'	1	0
I VENEZIA01	Università degli Studi 'Ca' Foscari' di Venezia	2	0

	TOTAL	28	10
PAÍS	**INSTITUCIÓN**	**ALUMNOS IN**	**ALUMNOS OUT**
LITUANIA			
LT VILNIUS01	**Vilnius University**	**4**	**0**
	TOTAL	**4**	**0**
NORUEGA			
N BERGEN01	**Universitetet i Bergen**	**1**	**0**
N OSLO01	**Universitetet i Oslo**	**1**	**1**
	TOTAL	**2**	**1**

PAÍS	**INSTITUCIÓN**	**ALUMNOS IN**	**ALUMNOS OUT**
PAÍSES BAJOS			
NL UTRECHT01	**Universiteit Utrecht**	**0**	**1**
NL AMSTERD02	**Vrije Universiteit Amsterdam**	**0**	**3**
	TOTAL	**0**	**4**
POLONIA			
PLPOZNAN01	**Uniwersytet Im. Adama Mickiewicza**	**3**	**0**
PL KRAKOW01	**Uniwersytet Jagielloñski**	**0**	**2**
PL WARSZAW01	**Uniwersytet Warszawski**	**2**	**0**
PL WROCLAW01	**Uniwersytet Wroclawski**	**1**	**0**
PL WROCLAW15	**Wyzsza Szkoła Filologiczna WeMWroclawiu**	**2**	**0**
PL KRAKOW19	**Wyzsza Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna Ignatianum w Krakowie**	**2**	**0**
	TOTAL	**10**	**2**
PORTUGAL			
P LISBOA03	**Universidade Nova de Lisboa**	**2**	**0**
	TOTAL	**2**	**0**

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
REINO UNIDO			
UK ABERDEE01	University of Aberdeen	1	6
UK BRISTOL01	University of Bristol	6	0
UK EDINBUR01	University of Edinburgh	4	1
UK EXETER01	University of Exeter	1	0
UK BATH01	University of Bath	2	0
UK SOUTHAM01	University of Southampton	0	3
UK YORK03	York St John University	0	2
	TOTAL	14	12

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
REPÚBLICA CHECA			
CZ PRAHA07	Univerzita Karlova v Praze	4	2
	TOTAL	4	2
RUMANÍA			
RO CLUJNAP01	Universitatea 'Babes-Bolyai' ~~din Cluj~~-Napoca	1	0
RO BUCURES09	Universitatea din Bucuresti	2	0
	TOTAL	3	0
SUIZA			
CH ZURICH01	Universität Zürich	1	0
CH NEUCGAT01	Université de Neuchâtel	0	1
	TOTAL	1	1
	TOTAL FINAL	140	85

1.3. PROGRAMA ERASMUS+ PAÍSES ASOCIADOS (KA107). ESTADÍSTICAS POR PAÍS Y UNIVERSIDAD. ESTUDIANTES ERASMUS IN/OUT

PAÍS	INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
ARMENIA			
	Yerevan State University	**3**	**1**
	TOTAL	**3**	**1**
COLOMBIA			
	Pontificia Universidad Javeriana	**1**	**0**
	TOTAL	**1**	**0**
TÚNEZ			
	Universidad de Cartago	**5**	**1**
	TOTAL	**5**	**1**
RUSIA			
	MSLU	**0**	**2**
	TOTAL	**0**	**2**
	TOTAL FINAL	**9**	**4**

1.4. ESTUDIANTES ENTRANTES Y SALIENTES POR CONVENIO INTERNACIONAL

PAÍS	INSTITUCIÓN	NÚMERO DE ALUMNOS ENTRANTES	NÚMERO DE ALUMNOS SALIENTES
ARGENTINA	**Universidad de Buenos Aires**	**1**	**1**
ESTADOS UNIDOS	**Harvard University**	**1**	**1**
ESTADOS UNIDOS	**University of California**	**18**	**0**
ISRAEL	**Hebrew University of Jerusalem**	**0**	**1**
REINO UNIDO	**University of Cambridge**	**5**	**1**
REPÚBLICA DE COREA	**Korea University**	**1**	**0**
	TOTAL	**26**	**4**

1.5. VISITANTES

PAÍS	NÚMERO DE ALUMNOS
ARGENTINA	
ESPAÑA	
ESTADOS UNIDOS	
TOTAL	

1.6. ESTUDIANTES DE UNIVERSIDADES NORTEAMERICANAS REUNIDAS[1]

PERIODO	NÚMERO DE ALUMNOS
1er. Cuatrimestre	**0**
2º Cuatrimestre	**0**
Anual	**0**
TOTAL	**0**

1.7. ESTUDIANTES DEL PROGRAMA MAUI

INSTITUCIÓN	ALUMNOS IN	ALUMNOS OUT
University of Oklahoma	**1**	**0**
TOTAL	**1**	**0**

[1] Alumnos que han matriculado asignaturas de la Facultad de Filología.

1.8. NÚMERO DE MOVILIDADES SALIENTES POR TITULACIÓN REALIZADAS EN LA FACULTAD DE FILOLOGÍA

TITULACIÓN	Erasmus + KA103	Erasmus + KA107, Países Asociados	Convenio Internacional	TOTAL
Grado en Español: Lengua y Literatura	2	0	0	2
Grado en Estudios Hispanoalemanes	0	0	0	0
Grado en Estudios Ingleses	28	0	0	28
Grado en Estudios Semíticos e Islámicos	0	0	0	0
Grado en Filología Clásica	0	0	0	0
Grado en Filología Clásica + Historia (Doble Grado)	1	0	0	1
Grado en Lingüística	2	0	0	2
Grado en Literatura General y Comparada	6	1	0	7
Grado en Lenguas Modernas (alemán)	3	0	0	3
Grado en Lenguas Modernas (árabe)	0	0	0	0
Grado en Lenguas Modernas (francés)	2	0	0	2
Grado en Lenguas Modernas (italiano)	7	0	0	7
Grado en Lenguas Modernas (polaco)	0	0	0	0
Grado en Lenguas Modernas (ruso)	0	2	0	2
Traducción	20	1	0	21
Máster hispanofrancés en	13	0	0	13

Lengua Francesa Aplicada				
TOTAL	**84**	**4**	**0**	**88**

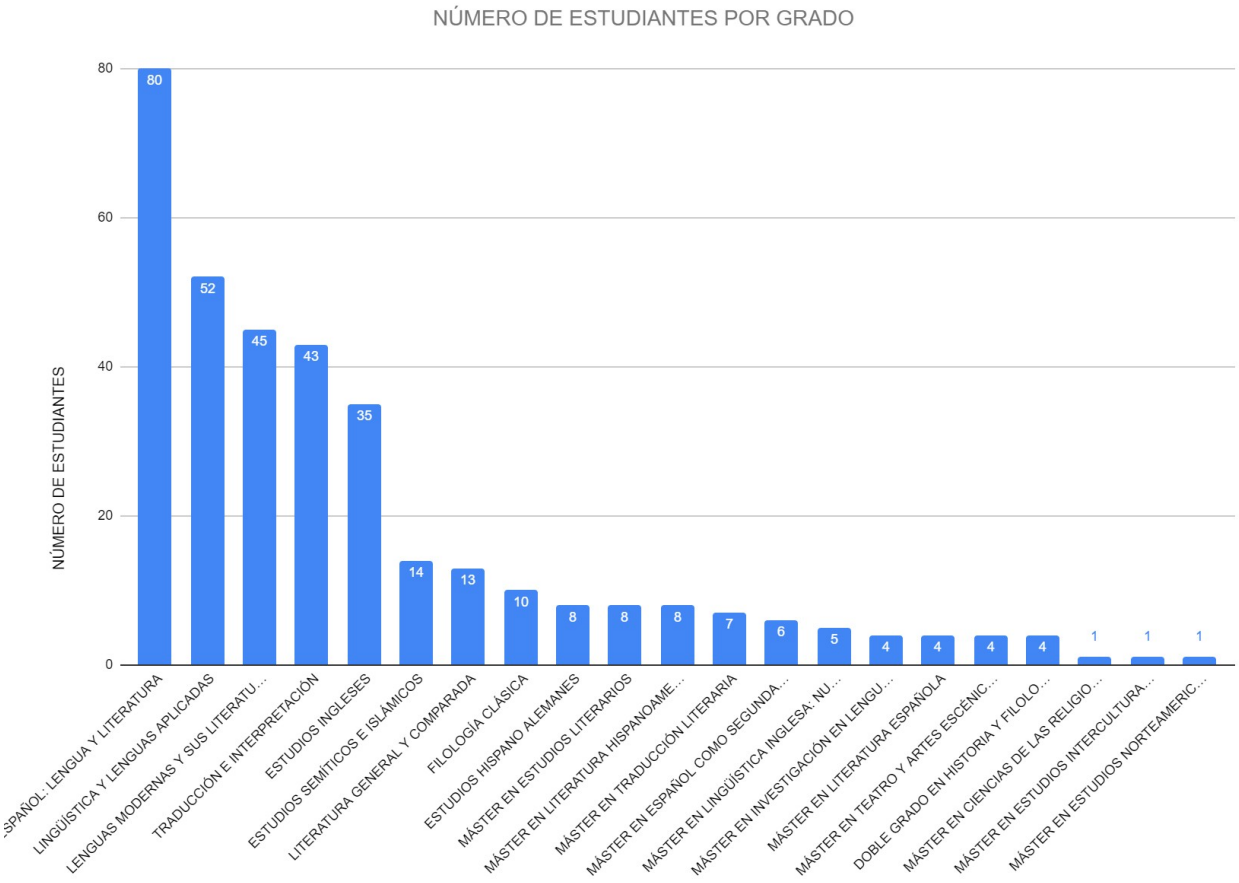
1.9. RELACIÓN DE OFERTAS, SOLICITUDES Y MOVILIDADES ERASMUS+ OUT (KA103) POR TITULACIÓN

TITULACIÓN	Nº DE PLAZAS OFERTADAS	Nº DE SOLICITUDES RECIBIDAS	Nº DE REALIZADAS
Grado en Español: Lengua y Literatura	**11**	**5**	**2**
Grado en Estudios Hispanoalemanes	**10**	**1**	**0**
Grado en Estudios Ingleses	**37**	**42**	**28**
Grado en Estudios Semíticos e Islámicos	**3**	**0**	**0**
Grado en Filología Clásica	**9**	**2**	**1**
Grado en Lingüística	**10**	**6**	**2**
Grado en Literatura General y Comparada	**10**	**11**	**6**
Grado en Lenguas Modernas (alemán)	**25**	**8**	**3**
Grado en Lenguas Modernas (árabe)	**3**	**1**	**0**
Grado en Lenguas Modernas (francés)	**17**	**3**	**2**
Grado en Lenguas Modernas (italiano)	**13**	**10**	**7**
Grado en Lenguas Modernas (polaco)	**7**	**0**	**0**
Grado en Lenguas Modernas (ruso)	**9**	**1**	**0**
Máster hispanofrancés en Lengua Francesa Aplicada	**15**	**21**	**13**

Traducción	**47**	**26**	**20**
TOTAL	**226**	**137**	**84**

1.10. NÚMERO DE ESTUDIANTES ERASMUS ENTRANTES QUE HAN COGIDO AL MENOS UNA ASIGNATURA DE UNA TITULACIÓN

TITULACIÓN	NÚMERO DE ALUMNOS ENTRANTES
Grado en Español: Lengua y Literatura	**80**
Grado en Lingüística y Lenguas Aplicadas	**52**
Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas	**45**
Grado en Traducción e Interpretación	**43**
Grado en Estudios Ingleses	**35**
Grado en Estudios Semíticos e Islámicos	**14**
Grado en Literatura General y Comparada	**13**
Grado en Filología Clásica	**10**
Grado en Estudios Hispanoalemanes	**8**
Máster Universitario en Estudios Literarios	**8**
Máster Universitario en Literatura Hispanoamericana	**8**
Máster Universitario en Traducción Literaria	**7**
Máster Universitario en Español como Segunda Lengua	**6**
Máster Universitario en Lingüística Inglesa: Nuevas aplicaciones y Comunicación Internacional	**5**
Máster Universitario en Investigación en Lengua Española	**4**
Máster Universitario en Literatura Española	**4**
Máster Universitario en Teatro y Artes Escénicas	**4**
Doble Grado en Historia y Filología Clásica	**4**
Máster Universitario en Ciencias de la Religiones	**1**
Máster Universitario en Estudios Interculturales Europeos	**1**
Máster Universitario en Estudios Norteamericanos	**1**


NÚMERO DE ESTUDIANTES POR GRADO
NÚMERO DE ESTUDIANTES
80
60
40
20
0
80
52
45
43
35
14
13
10
8
8
8
7
6
5
4
4
4
4
1
1
1
ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA
LINGÜÍSTICA Y LENGUAS APLICADAS
LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATU...
TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN
ESTUDIOS INGLESES
ESTUDIOS SEMÍTICOS E ISLÁMICOS
LITERATURA GENERAL Y COMPARADA
FILOLOGÍA CLÁSICA
ESTUDIOS HISPANO ALEMANES
MÁSTER EN ESTUDIOS LITERARIOS
MÁSTER EN LITERATURA HISPANOAME...
MÁSTER EN TRADUCCIÓN LITERARIA
MÁSTER EN ESPAÑOL COMO SEGUNDA...
MÁSTER EN LINGÜÍSTICA INGLESA: NU...
MÁSTER EN INVESTIGACIÓN EN LENGU...
MÁSTER EN LITERATURA ESPAÑOLA
MÁSTER EN TEATRO Y ARTES ESCÉNIC...
DOBLE GRADO EN HISTORIA Y FILOLO...
MÁSTER EN CIENCIAS DE LAS RELIGIO...
MÁSTER EN ESTUDIOS INTERCULTURA...
MÁSTER EN ESTUDIOS NORTEAMERIC...

1.11 NÚMERO DE ESTUDIANTES ERASMUS ENTRANTES QUE HAN COGIDO AL MENOS UNA ASIGNATURA DE UNA TITULACIÓN EN GRADOS DE OTRAS FACULTADES

TITULACIÓN	FACULTAD	NÚMERO DE ALUMNOS ENTRANTES
Grado en Historia	**Facultad de Geografía e Historia**	**22**
Grado en Historia del Arte	**Facultad de Geografía e Historia**	**5**
Grado en Relaciones Internacionales	**Facultad de Ciencias Políticas y Sociología**	**4**
Grado en Periodismo	**Facultad de Ciencias de la Información**	**3**
Grado en Filosofía	**Facultad de Filosofía**	**3**
Grado en Antropología Social y Cultural	**Facultad de Ciencias Políticas y Sociología**	**2**
Grado en Comunicación Audiovisual	**Facultad de Ciencias de la Información**	**2**
Grado en Administración y Dirección de Empresas	**Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales**	**2**
Grado en Ciencias Políticas	**Facultad de Ciencias Políticas y Sociología**	**1**
Grado en Publicidad y Relaciones Públicas	**Facultad de Ciencias de la Información**	**1**
Grado en Turismo	**Facultad de Comercio y Turismo**	**1**
Grado en Comercio	**Facultad de Comercio y Turismo**	**1**
Grado en Criminología	**Facultad de Derecho**	**1**
Grado en Economía	**Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales**	**1**
Máster Universitario en Formación del Profesorado de Educación Secundaria	**Facultad de Educación**	**1**

Máster Universitario en Psicopedagogía	**Facultad de Educación**	**1**
Grado en Finanzas, Banca y Seguros	**Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales**	**1**
Grado en Geografía y Ordenación del Territorio	**Facultad de Geografía e Historia.**	**1**
Grado en Sociología	**Facultad de Ciencias Políticas y Sociología**	**1**
Asignaturas Transversales		**1**



2. PDI Y PAS

2.1. MOVILIDADES OUT DE STA Y STT DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA POR DESTINOS

PAÍS	UNIVERSIDAD	STA	STT	TOTAL
ALEMANIA				
D BAMBERG01	Otto-Friedrich-Universität Bamberg	2	0	2
D BONN01	Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn	1	0	1
D MARBURG01	Philipps-Universität Marburg	1	0	1
D MUNSTER01	Westfälische Wilhelms-Universität Münster	1	0	1
D REGENSB01	Universität Regensburg	1	0	1
TOTAL		6	0	6
AUSTRIA				
A SALZBUR01	Universität Salzburg	1	0	1
TOTAL		1	0	1
BULGARIA				
BG SOFIA06	Sofiiski Universitet 'Sveti Kliment Ohridski'	1	0	1
TOTAL		1	0	1
FINLANDIA				
SF HELSINK01	Helsingin Yliopisto	1	0	1

TOTAL		1	0	1
FRANCIA				
F MONTPEL03	Université Paul Valery (Montpellier III) -	1	0	1
F PARIS013	Université Sorbonne Paris Nord (USPN)	1	0	1
F PARIS379	Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO)	1	0	1
F PARIS468	Sorbonne Université	2	0	1
F TOURS01	Université François Rabelais (Tours)	1	0	1
TOTAL		6	0	6
GRECIA				
G ATHINE01	Ethniko Kai Kapodistriako Panepistimio Athinon	1	0	1
TOTAL		1	0	1
ITALIA				
I BOLOGNA01	Università degli Studi di Bologna 'Alma Mater Studiorum'	1	0	1
I FIRENZE01	Università degli Studi di Firenze	1	0	1
I LECCE01	Università del Salento	1	0	1
I NAPOLI01	Università degli Studi di Napoli Federico II	1	0	1
I NAPOLI02	Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'	1	0	1

I PALERMO01	Università degli Studi di Palermo	1	0	1
I ROMA01	Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'	1	2	3
I SALERNO01	Università degli Studi di Salerno	1	0	1
TOTAL		8	2	10
POLONIA				
PL POZNAN01	Uniwersytet Im. Adama Mickiewicza	1	0	1
TOTAL		1	0	1
PORTUGAL				
P AVEIRO01	Universidade de Aveiro		1	1
P COIMBRA01	Universidade de Coimbra		1	1
P EVORA01	Universidade de Evora		1	1
P PORTO	Universidade do Porto	1	0	1
P FARO02	Universidade do Algarve	1	0	1
TOTAL		2	3	5
RUMANÍA				
RO CLUJNAP01	Universitatea 'Babes-Bolyai' din Cluj- Napoca	1	0	1
RO TIMISOA01	Universitatea de Vest din Timiso		1	1
TOTAL		1	1	2
CONVENIO INTERNACIONAL				
TURQUÍA				
TR ANKARA01	Ankara Üniversitesi	1	0	1

TOTAL		**1**	**0**	**1**
TOTAL GENERAL		**29**	**6**	**35**

2.2. NÚMERO DE MOVILIDADES OUT DE STA Y DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA POR DEPARTAMENTOS EN EL CURSO 2021/22

DEPARTAMENTO	STA
Departamento de Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura	**3**
Departamento Filología Clásica	**2**
Departamento Lengua Española y Teoría de la Literatura	**4**
Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción	**6**
Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava	**6**
Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía	**8**
TOTAL GENERAL	**29**

2.3. NÚMERO DE MOVILIDADES OUT Y STA DE LA FACULTAD DE FILOLOGÍA SOLICITADAS Y REALIZADAS DURANTE 2021/22 (PDI)

	SOLICITADAS	REALIZADAS 21/22	A REALIZAR EN 22/23
STA	**39**	**29**	**5**
STT	**6**	**6**	**0**
TOTAL	**45**	**35**	**5**

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INGLESES: LINGUÍSTICA Y LITERATURA

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

1. Congreso Internacional "Ethos, Pathos, Mythos": myth and trauma narratives. Junio 16-17 2022. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.
Organizadores: Proyecto AGLAYA "Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural" (H2019/HUM5714), coordinado por José Manuel Losada; Asociación Asteria; Departamento de Estudios Ingleses.
Ponentes invitados: Rachel Falconer (Univ. Lausanne) y Manuel Martín Loeches (Instituto Mixto, UCM)
Personal organizador de la UCM, Marta Silvera, **Asun LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE**, José Manuel Losada, Cristina Calle. **Xiana SOTELO GARCÍA**, **Maya ZALBIDEA PANIAGUA**
Lugar: Salón de Grados. Building A/Edificio A, Facultad de Filologia.
Web: https://www.ucm.es/siim/international-conference-ethos-pathos-mythos
https://acisgalatea.com/congreso-internacional-ethos-pathos-mythos/
También en Youtube: https://www.youtube.com/playlist?list=PLDReQVfa6SibgKTIG3nm1LCQ8c36tlZp1

2. REESCRITURAS FEMINISTAS: II Workshop - Grupo de Estudios Literarios y Culturales y Estudios de Género – UCM. 14 de junio de 2022. Participantes: Maya Zalbidea.

3. VII Congreso Internacional de Mitocrítica | Mito: teorías de un concepto controvertido. 25/10/2022 - 28/10/2022. Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid. Participantes: **Asunción LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Esther SÁNCHEZ-PARDO, Maya ZALBIDEA PANIAGUA.**

4. Seminario Online AGLAYA (Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural) Preliminary Approach- mythical narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: The case of #witchesoftheinstagram. Organizado por la **Xiana SOTELO GARCÍA y Marta SILVERA-ROIG.** Grupo de investigación SIIM. 28 de octubre 2021 (11am-12.30am), parte de las actividades del Proyecto de Investigación Aglaya (H2019/HUM-5714), cofinanciado por la Comunidad de Madrid y el Fondo Social Europeo.

5. I Congreso Internacional- "Exploring Mythical Accounts in the narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: The case of #witchesoftheinstagram. Organizado por la **Xiana SOTELO GARCÍA** y **Marta SILVERA-ROIG.** Grupo de investigación SIIM. 29 de noviembre 2021 (9am-2pm), parte de las actividades del Proyecto de Investigación Aglaya (H2019/HUM-5714), cofinanciado por la Comunidad de Madrid y el Fondo Social Europeo.

6. International seminar "Digital interaction, Wooclap and non-verbal pragmatics.", organizado por la **Carmen MAÍZ ARÉVALO,** International Association of Teaching Pragmatics (ITAP) Spring Seminar. Barcelona. 16 de junio de 2022. Universidad de Barcelona.
7. IX Advanced Research Seminar, participa en su organización la Nuria Calvo Cortés (https://sites.google.com/ucm.es/ix-a-r-seminar/organising-committee)

8. Seminario impartido por D. Ignacio Fraile "Storytelling" invitado por la Lara Moratón Gutiérrez. 7 de abril de 2021

9. Seminario impartido por D. Jon Andoni Duñabeitia "La mente multilingüe" invitado por la Lara Moratón Gutiérrez. 25 de abril 2021
10. Seminario impartido por Ana Laguna Pradas "Descifrando el llanto del bebé" invitado por la Lara Moratón Gutiérrez. 5 de mayo 2021

2.- PUBLICACIONES
2.1. Libros

KRISTIANSEN, Gitte; FRANCO, Karlien; De PASCALE, Stefano; ROSSEEL, Laura, WEIWEI, Zhang (eds.) 2021. Berlin/Boston: Mouton de Gruyter.

LAVID-LÓPEZ, Julia, MAÍZ-ARÉVALO, Carmen and **Juan Rafael ZAMORANO MANSILLA** (eds.) (2021): *Corpora in Translation and Contrastive Research in the Digital Age: Recent Advances and Explorations*. Amsterdam: John Benjamins.

LAVID LÓPEZ, Julia (coord.) (2021): *Contrastes inglés-español y traducción: estudios basados en corpus*. Madrid, Guillermo Escolar Editor.

LAVID LOPEZ, Julia (ed.) (2022): *Working with Corpora and Digital Tools in Language and Translation Studies: Practical Issues and Methodological Challenges*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, **Asun** (ed.) (2022): *Mind and Matter - Challenges and Opportunities in Cognitive Semiotics*, Londres, InTechOpen.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther (ed.) (2022): *Poéticas comparadas de mujeres: Las poetas y la transformación del discurso poético en los siglos XX y XXI*, Leiden, Brill.

SOTELO GARCÍA, Xiana (ed.) (2022): *Narratives of Sustainability and Sustainable Dialogues within Eurasia-U.S Community and Beyond*, Sial Ediciones.

WIEMER, Björn y **MARÍN-ARRESE, Juana I.** (eds.) (2022): *Evidential Marking in European Languages. Toward a unitary comparative account*, Berlín, De Gruyter.

2.2. Artículos en revistas científicas

BOTERO CAMACHO, Manuel y SAN ROMÁN, Julio (2022): "The Electric Golem: Updating the Myth in Ian McEwan's *Machines Like Me*", *Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica*, 48-1, pp. 1-13.

BOTERO CAMACHO, Manuel y GUILLERMO, Alonso (2021): "A Shift in Storytelling: Over the Garden Wall as a literary reconstruction of

Dante's *Divine Comedy*", *Comunicación: Revista Internacional de Comunicación Audiovisual, Publicidad y Estudios Culturales*, 1.19, pp. 41-5.

BOTERO CAMACHO, Manuel y SAN ROMÁN, Julio (2021): "La enfermedad que pervive: Reescritura del mito de la Tierra Baldía en *Machines Like Me* de Ian McEwan", Esferas literarias, 4, pp. 57-72.

BOTERO CAMACHO, Manuel (2021): "La explosión del deseo: Reconciliación de realidades en *La gloria de don Ramiro* de Enrique Larreta", *Argus-a*, XI.42, pp. 1-14.

BRAGA RIERA, Jorge (2021): "Translation and Performance Cultures: Spanish Drama and Restoration England", *Theatralia*, 24.1, pp. 101-118.

CARRETERO LAPEYRE, Marta, **MARÍN-ARRESE, Juana I** y RUSKAN, Anna (eds.) (2022): Epistemicity and Stance in English and other European Languages: Discourse-pragmatic Perspectives. Número especial de *Journal of Pragmatics*.

CARRETERO LAPEYRE, Marta, MARÍN-ARRESE, Juana I y RUSKAN, Anna (2022): "Editorial: Epistemicity and Stance in English and other European Languages: Discourse-pragmatic Perspectives", *Journal of Pragmatics*, 190, pp. 18-23.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2021): "El espacio ameno y el espacio hostil en *Naufragios* y *La Florida del Inca* como conductos ficcionales", *Hipogrifo. Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro*, 9.2, pp. 551-565.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2021): "Voyeurism and Negligence in Flannery O'Connor's 'The River'", *CEA Critic*, 83.3, pp. 285-291.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2021): "'A Circle in the Fire' como cuento macabro-folklórico", *Tonos Digital. Revista de Estudios Filológicos*, 42, pp. 1-17.

CORREOSO RODENAS, José Manuel y RIGAL ARAGÓN, Margarita (2021): "Gothic Elements in Three Works of Early Spanish Romanticism", *Nueva Revista del Pacífico*, 74, pp. 310-335.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2022): "Re-Visiting the Sources of "Hans Pfaall": A Tentative Approach to Include Hugh Henry Brackenridge's *Modern Chivalry*", *Alicante Journal of English Studies / Revista Alicantina de Estudios Ingleses*, 36, pp. 69-83.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2022): "'The 'Cats' from Hell': The Long Shadow of Poe's Feline in the Short Fiction of Flannery O'Connor and Stephen King", *Anglo Saxonica*, 20.1, pp. 1-16.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2022): "*The Waste Land*: el último de los poemas (ab-)Bráhmicos", *Barcarola. Revista de creación literaria*, 100, pp. 311-316.

CORTÉS VIECO, Francisco José (2021): "'You': A Girl amidst Images and Sounds of Adult Violence in Joyce Carol Oates's *Rape: A Love Story*", *Atlantis: Revista de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos*, 43.2, pp. 149-167.

DAFOUZ MILNE, EMMA Y GRAY, JOHN (2022): "RETHINKING THE ROLES OF ELT IN English-medium education in multilingual university settings: An introduction", *ELT Journal*, 76.2, pp. 163-171.

DAFOUZ MILNE, Emma y SMIT, Ute (2021): "Towards multilingualism in English-medium higher education: A student perspective", *Journal of English-Medium*

DAFOUZ MILNE, Emma (2021): "Crossing disciplinary boundaries: English-medium education (EME) meets English for Specific Purposes (ESP)", *Ibérica*, 41, pp. 13-38.

DE LA PEÑA, C. y **CHAVES-YUSTE, B.** (2022): "Claves de éxito para mejorar la competencia lingüística en Inglés (L2) en FP: percepción de los estudiantes," *Revista Didáctica, Innovación y Multimedia*, 40, pp. 1-10.

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, Isabel (2022): "'Hemos ido a redimir al redentor': the Old 'Paleto' as Mentor in Miguel Delibes' *El disputado voto del Señor Cayo* (1978)", *Bulletin of Spanish Studies: Hispanic Studies and Researches on Spain, Portugal and Latin America*, 99.4, pp. 1-20.

GOICOECHEA DE JORGE, María (2022): "The Art Object in a Post-Digital World: Some Artistic Tendencies in the Use of Instagram", *Electronic Book Review*.

LATORRE GARCÍA, **J. A.** (2021): "Una introducción a los estudios de atribución de autoría en el ámbito disciplinario de la Lingüística Forense y al programa de análisis de textos ALTXA", *Revista de Humanidades Digitales*, 6, pp. 13-21.

LÓPEZ NARVÁEZ, Julia (2021): "From mommet to ugly: An analysis of the linguistic duality and idiolect of Tess Durbeyfield in the Spanish translations of *Tess of the d'Urbervilles*", *Hikma*, 20.2, pp. 177-202.

LÓPEZ NARVÁEZ, Julia (2021): "La bruja transformada. El papel de la retraducción en la construcción del motivo literario", *Raudem*, 9, pp. 81-98.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun (2022): "'Love and Self-Love': The Balance between Sympathy and Self-Respect in Louisa May Alcott's Early Fiction", *European Journal of American Studies*, 17.3.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun (Edición + Introducción) (2021): *Semióticas cognitivas: nuevos paradigmas. Revista de la Federación Latinoamericana de Semiótica*, deSignis, 35.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun (2022): "Semióticas cognitivas y posthumanismo", *DeSignis: Publicación de la Federación Latinoamericana de Semiótica (FELS),* 35, pp. 229-245.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun (2022) y ALONSO GARCIA, David (2022): "Sustainable Entrepreneurship in Higher Education: A Systemic STEAM Approach", *The International Journal of Humanities Education.*

MAÍZ ARÉVALO, Carmen (2021): "'Blowing our own trumpet': Self-praise in Peninsular Spanish face-to-face communication", *Journal of Pragmatics*, 183, pp.107-120.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen (2021): "Inspiring me, inspiring you: the use of inspirational quotes as a self-presentation strategy on WhatsApp statuses", *Journal of Applied Psycholinguistics*, 21-2, pp.67-80.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen and **ORDUNA NOCITO, Elena** (2021): "Developing Intercultural Communicative Competence: A Cornerstone in EMI in-service Training Programmes in Higher Education", *Revista Alicantina de Estudios Ingleses (RAEI)*, 34, pp.159-184.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen (2021): "When humour backfires: How do WhatsApp users respond to humorous profile statuses as a self-presentation strategy?", *Internet Pragmatics*, 4.1, pp. 111-130.

MARÍN ARRESE, Juana I. (2021): "Winds of War: Epistemic and effective control in political discourse on war", *Cultura, Lenguaje y Representación/Culture, Language and Representation*, xxv, pp. 1-19.

MARÍN ARRESE, Juana I. (2021): "Stance, Emotion and Persuasion: Terrorism and the Press", *Journal of Pragmatics*, 177, pp. 135-148.

MARTÍNEZ CARO, Elena (2022): "And that is what she did: demonstrative clefts in English writing", *Gragoatá*, 27.58, pp. 291-326.

MARTÍNEZ CARO, Elena y ALBA-JUEZ, Laura (2021): "The Expressive Function of the ni que Insubordinate Construction in Spanish", *Languages*, 6.4, pp. 161-177.

MARTÍN GONZÁLEZ, Daniel (2022): "The establishment of the Free Church of Scotland's Mission to the conversión of Constantinople Jews in the 19th century", *Sefarad*, 82.1, pp. 97-128.

MARTÍN GONZÁLEZ, Daniel (2022): "Dynamic systems theory applied to EFL: The case of non-bilingual sections of 1st of Compulsory Secondary Education students in a high school in Madrid", *Encuentro*, 30, pp. 61-79.

MARTÍN GONZÁLEZ, Daniel (2021): "An ethnographic study of Sephardic Jews and their language in the Ottoman Empire in the 19th century in the eyes of Scottish Protestant missionaries", *Darom*, 3, pp. 55-79.

ORDUNA-NOCITO, Elena, & **SÁNCHEZ-GARCÍA, D**. (2022): "Aligning higher education language policies with lecturers' views on EMI practices: A comparative study of ten European universities", *System*, 104.

PORRAS SÁNCHEZ, Maria y VILCHES, Gerardo (2021): "Precarious Lives, Precarious Comics: Autofiction and Autobiography in Contemporary Spanish Women Cartoonists", *Image [&] Narrative*, 22.3, pp. 71-87.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro y SÁENZ HERRERO, Ángela (2021): "Elementos fílmicos y lingüísticos en la adaptación traductológica de los mockumentaries", *Transletter. International Journal of Translation and Interpreting*, 5, pp. 205-233.

SÁNCHEZ-HERNÁNDEZ, Ariadna (2022): "Second language pragmatic development in study abroad contexts: An introduction", *Study Abroad Research in Second Language Acquisition and International Education*, 7.1, pp. 2-23.

SÁNCHEZ-HERNÁNDEZ, Ariadna y BARÓN, J. (2022): "Teaching second language pragmatics in the current era of globalization: An introduction", *Language Teaching Research*, 26.2, pp. 163-170.

SÁNCHEZ-HERNÁNDEZ, Ariadna y MARTÍNEZ-FLOR, A. (2022): "Teaching the pragmatics of English as an International Language (EIL): a focus on pragmatic markers", *Language Teaching Research*, 26.2, pp. 256-278.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel (2022): "Linguistic Varieties in Homegoing: Translating the Other's Voice into Spanish", *Revista Alicantina de Estudios Ingleses*, 36, pp. 149-171.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel (2021): "The Problem of the Explanatory: Linguistic Variation in Twenty-First-Century Spanish Retranslations of *Huckleberry Finn*", *Journal of Transnational American Studies*, 12.2, pp. 173-195.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel (2021): "Margaret Walker's *Jubileo*: The First Neo-slave Narrative Translated into Spanish", *1611: Revista de Historia de la Traducción*, 15, s. p.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel (2021): "La traducción de la variación lingüística en los cómics: El dialecto de Ebony White en *The Spirit*", *Hikma: Revista de Traducción*, 20.2, pp. 69-94.

SILVERA-ROIG, **Marta** (2021): "Conceptualización Del Envejecimiento En España: Un Diagnóstico Desde La Semiótica Cognitiva", pp. 113-122.

SOTELO GARCÍA, Xiena (2022): "Literature to the United States up to the 1850s: Practical Application of Critical Thinking Skills in the Humanities", *The International Journal of Humanities Education*, 20.2, pp.15-28.

SOTELO GARCÍA, Xiena y MARTÍNEZ-LÓPEZ, Rocío (Guest Editors) (2022): *The International Journal of Humanities Education*, 20.2, Special Issue: Soft Skills in Humanities Education

SOTELO GARCÍA, Xiena y MARTÍNEZ-LÓPEZ, Rocío (Guest Editors) (2022): "Introduction to the Special Issue: Soft Skills in Humanities Education: Automation and the Future of the Workforce", *The International Journal of Humanities Education*, 20.2, pp. 1-7.

VALCKE, J., NASHAAT-SOBHY, N., **SÁNCHEZ-GARCÍA, D.**, y WALASZCZYK, J. (2022). "Teacher development to mediate global citizenship in English-medium education contexts", *Journal of English-medium Instruction*, 1.1, 65-84.

VALLS OYARZUN, Eduardo (2022): "A Matter of Extreme Indelicacy: Neo-Victorian Critical Memory in Kind Hearts and Coronets (1949)", *Nordic Journal of English Studies*, 21.1, pp. 53–76.

VALLS OYARZUN, Eduardo (2022): "Deleuzian Time and the Elemental Rhythms of Nature in Joan Lindsay's *Picnic at Hanging Rock* (1967)", *English Studies*, 103.1, pp. 113-137.

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L. (2021): "Auditing Radio Space in T. S. Eliot's Murder in the Cathedral," *Journal of Civic Architecture*, 8, pp. 51-54

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L. (2021): "Read my Lips: Onscreen Visual Acoustics in Alfred Hitchcock's Early Movies," *Epos*, 37, pp 223-239.

2.3. Capítulos de libros

ABBASI MONTAZERI, Ebtesam, JALILIFAR, Alireza y **ARÚS HITA, Jorge** (2021): "Evaluative language in applied linguistics research article discussions: exploring the functions and patterns of that-structures in argumentative texts", *Language Awareness*.

ARÚS HITA, Jorge y CABALLERO BERMEJO. Laura (2021): "The role of higher education institutions and support entities in creating open technological solutions for language learning by refugees and migrants", *Lengua y migración / Language and Migration*, 13.2, pp. 97-114.

BARAHONA MORA, Azucena (2021): "El desarrollo de la competencia comunicativa en lengua inglesa a través de los textos literarios: la literatura colonial norteamericana", en Pilar Úcar Ventura (ed.), *La virtualidad en los procesos narrativos, didácticos e interpretativos*, Granada: Comares, pp.31-44.

BARAHONA MORA, Azucena (2022): "Los signos sociales y culturales en las imágenes y el discurso fílmico", en Rebeca Cristina López González, (coord.), *Universalidad y multiversalidad en literatura, lengua y traducción*, Granada: Comares, pp. 311-321.

BOTERO CAMACHO, Manuel (2021): "El relato policíaco de Borges como objeción a la filosofía de Spinoza", en Grandoso, Javier (coord.); Acosta Mota, Alejandra, García Aguilar, Alberto (eds), *Disecciones del género criminal*, Editorial Verbum, pp. 42-57.

BRAGA RIERA, Jorge (2022) "Edith Nesbit: El Dragón de Llama en los 'Cuentos de Calleja en colores'", en Isabel Hernández (ed.), *«Instruir deleitando»: las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 309-340.

CARRETERO LAPEYRE, Marta (2022). "Shell nouns as epistemic stance devices: A study of four epistemic modal nouns and four evidential nouns", en Evelien Keizer y Lotte Sommerer (eds.), *English Noun Phrases from a Functional Cognitive Perspective*, Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, pp. 171-203.

CHAVES-YUSTE, Beatriz (2022): "The Use of Error Analysis and Active Learning to Work EFL Morphology", en S. A. Flores, O. S. Ould y A. Garcés (coord.), *El devenir de la lingüística y la cultura: un estudio interdisciplinar sobre lengua, literatura y traducción*, Ed. Dykinson, pp. 987-1006.

CHAVES-YUSTE, Beatriz y MÁRQUEZ-CRUZ, Manuel (2022): "Lexicografía digital y adquisición de léxico en inglés: una experiencia b-learning en los tiempos de Covid-19" en B. Puebla-Martínez, R. Vinader y N. Navarro (coord.), *Covid-19, mutiverso de disciplinas. Una mirada desde la salud, la educación y la comunicación*, Ed. Dykinson, pp. 350-367.

CHAVES-YUSTE, Beatriz (2021): "Ricardo's Files: A Gamification Proposal to Work EFL in the 4th Secondary Education Classroom", en J. M. Romero, M. P. Cáceres, J. C. de la Cruz y M. Ramos (coord.), Investigación educativa antes los actuales retos migratorios, Ed. Dykinson, 220-231.

CHAVES-YUSTE, Beatriz (2021): "3rd Year Secondary Education Students' Perceptions on Language Cooperative Learning and Its Impact on their EFL Reading Comprehension", en S. Gala (ed.), *Innovación educativa aplicada a la enseñanza de la lengua*, Ed. Dykinson, pp. 111-142.

CID ABASOLO, Karlos, **CARRETERO LAPEYRE, Marta** (2022): "Evidentiality in Basque", en Björn Wiemer y Juana I. Marín-Arrese (eds.), *Evidential Marking in European Languages*, Berlin / Boston: De Gruyter Mouton, pp. 585-630.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2021): "La base de datos como biblioteca-catálogo digital de ediciones, textos e ilustraciones", en Tatjana Portnova y Tamara Gorozhankina (eds.), *Pensamiento crítico, habilidades blandas y tecnología*, Champaign, IL, Common Ground Research Networks, p. 33.

CORREOSO RODENAS, José Manuel y JAQUERO ESPARCIA, Alejandro (2021): "Pintar lo que no se ve. Ediciones ilustradas de 'The Cask of Amontillado' (1846) en la colección LyA", en Elisa Borsari y Marcella Trambaioli (eds.), *Y cantó el alma del vino. Ensayos sobre*

literatura, historia, identidad y patrimonio, Berlín, Peter Lang, pp. 127-141.

CORREOSO RODENAS, José Manuel, GONZÁLEZ MORENO, Fernando, RIGAL ARAGÓN, Margarita, GONZÁLEZ MORENO, Beatriz, JAQUERO ESPARCIA, Alejandro, MARÍN RUIZ, Ricardo y JIMÉNEZ GONZÁLEZ, María Isabel (2021): "Poe online: diseño y desarrollo de una base de datos interdisciplinar", en María Teresa Paliza Mondaute, Antonio Casaseca Casaseca y Ana Castro Santamaría (eds.), *Universitas. Las artes ante el tiempo*, Salamanca, Ediciones de la Diputación de Salamanca, p. 1790.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2022): "'My only crime was curiosity'. Los dos viajes y tres contextos iniciáticos de Carvino: un mago americano en la España romántica", en Rafael Massanet Rodríguez y Miguel G. Garí Pallicer (eds.), *Un pie en el camino: recorridos, trayectos y parada en la Edad Moderna*, Madrid, Editorial Sindéresis, pp. 149-160.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2022): "Introducción: Literatura y Ecología", en Margarita Rigal Aragón y Fernando González Moreno (eds.), *Estudios de Literatura Comparada 3. Literatura y Ecología, Literatura y Visualidad, Voces de África*, Madrid, Sociedad Española de Literatura General y Comparada (SELGyC), pp. 11-12.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2022): "La producción de Michael Nicoll Yahgulanaas: el 'Haida manga' como conversación entre texto imagen", en Margarita Rigal Aragón y Fernando González Moreno (eds.), *Estudios de Literatura Comparada 3. Literatura y Ecología, Literatura y Visualidad, Voces de África*, Madrid, Sociedad Española de Literatura General y Comparada (SELGyC), pp. 155-165.

CORREOSO RODENAS, José Manuel (2022): "*Cartas de amor a Helen Whitman*, o de cómo Poe y Carlos Martínez-Barbeito representaron el eros", en Marcos García Pérez, Rebeca Higuera Vida y María Sánchez Cabrera (eds.), *"Soñé que te… ¿Dirélo?" Aproximaciones al erotismo en las literaturas hispánicas*, Madrid, Philobiblion. Asociación de Jóvenes Hispanistas de la Universidad Autónoma de Madrid, pp. 125-141.

CORTÉS VIECO, Francisco José (2021): "Adolescencia Asaltada por la Atrocidad Adulta", en Juan Manuel Martín Martín y Daniel Escandell Montiel (eds.), *Archivos del Holocausto: autonarrativas de mujeres*, Madrid, Sílex, pp. 55-73.

DOMÍNGUEZ ROMERO, Elena, MARTÍN DE LA ROSA, Victoria y DE MORAES, Viviane (2022): "Evidentiality in Portuguese", en Björn Wiemer y Juana Marín Arrese (eds.), *Evidential Marking in European Languages: Toward a Unitary Comparative Account*, pp. 371-394.

GOICOECHEA DE JORGE, María. (2022). "Katherine N. Hayles", en Anna McFarlane, Graham J. Murphy, Lars Schmeink (eds.), *Fifty Key Figures in Cyberpunk Culture*, Londres y Nueva York, Routledge, pp. 78-83.

KRISTIANSEN, Gitte, MONTES Mariana & ZHANG Weiwei (2021): "Cognitive Sociolinguistics in the 21st Century", en Gitte Kristiansen, Karlien Franco, Stefano de Pascale, Laura Rosseel & Weiwei Zhang (eds.), *Cognitive Sociolinguistics Revisited*, Berlin/Boston: Mouton de Gruyter, pp. 3-19.

LAVID-LÓPEZ, Julia (2021): "Corpus resources and tools: looking back and going ahead", en *Corpora in Translation and Contrastive*

Research in the Digital Age: Recent Advances and Explorations, Amsterdam: John Benjamins, pp. 1-23.

LAVID-LÓPEZ, Julia (2021): "English and Spanish discourse markers in translation: corpus analysis and annotation," en *Corpora in Translation and Contrastive Research in the Digital Age: Recent Advances and Explorations*, Amsterdam: John Benjamins, pp. 179-209.

LAVID LÓPEZ, Julia y Avilés Mariño, M. E. (2022): "Using Sketchengine for investigating the meaning of discourse markers in English and Spanish", en *Working with Corpora and Digital Tools in Language and Translation Studies: Practical Issues and Methodological Challenges*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

LAVID LÓPEZ, Julia. and M.E. Avilés Mariño (2021): La anotación textual de los marcadores elaborativos en inglés y en español: un estudio de corpus. In Contrastes inglés-español y traducción: estudios basados en corpus. Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 39-61.

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun (Edición + Introducción) (2022): "Cognitive Semiotics: An Overview", en **Asun LÓPEZ-VARELA AZCARATE** (ed.), *Mind and Matter - Challenges and Opportunities in Cognitive Semiotics*, Londres, InTechOpen.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen (2021): "Humour and self-presentation on WhatsApp profile status", en Chaoqun Xie, Francisco Yus and Hartmut Haberland (eds.), *Approaches to internet pragmatics: Theory and practice*, Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, pp.175-205.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen (2022): "Intercultural communication in computer-mediated discourse", en Istvan Kecskes (ed.), *The Cambridge Handbook of Intercultural Pragmatics*, Cambridge: Cambridge University Press, pp.588-611.

MAÍZ ARÉVALO, Carmen (2022): "Self-praise in peninsular Spanish face-to-face interaction", en Chaoqun Xie and Ying Tong (eds.), *Self-praise across cultures and contexts*, Cham Switzerland: Springer, pp.161-182.

MARÍN-ARRESE, Juana I., CARRETERO LAPEYRE, Marta (2022): "Evidentiality in Spanish", en Björn Wiemer y **Juana I. MARÍN-ARRESE** (eds.), *Evidential Marking in European Languages*, Berlin / Boston: De Gruyter Mouton, pp. 235-285.

MARÍN-ARRESE, Juana I., CARRETERO LAPEYRE, Marta (2022): "USONIENE, Aurelija (2022). 'Evidentiality in English'", en Björn Wiemer y **Juana I. MARÍN-ARRESE** (eds.), *Evidential Marking in European Languages*, Berlin / Boston: De Gruyter Mouton, pp. 57-94.

MARÍN ARRESE, Juana I. (2021): "Variation of Evidential Values in Discourse Domains: A contrastive corpus-based study (English and Spanish)", en **Julia LAVID LÓPEZ, Carmen MAÍZ-ARÉVALO** & **Juan Rafael ZAMORANO MANSILLA** (eds.), *Corpora in Translation and Contrastive Research in the Digital Age: Recent Advances and Exploration*, Amsterdam, John Benjamins, pp. 234-256.

MARTÍN GONZÁLEZ, Daniel (2021): "Revisiting the Retranslation Hypothesis supported by insights in cognitive linguistics and language complexity", en **Gitte KRISTIANSEN**, Karlien Franco, Stefano de Pascale, Laura Rosseel, (eds.), *Cognitive Sociolinguistics Revisited*, Berlin/Boston, De Gruyter, pp. 534-543.

PORRAS SÁNCHEZ, María (2021): "Representations of Violence and Exile in Leila Abdelrazaq's Baddawi", en Roger Canadell, Josep-Anton Fernández y Teresa Iribarren (eds.), *Narratives of Violence*, Venecia, Ca' Foscari, pp. 143-160.

PORRAS SÁNCHEZ, María (2021): "El pasado es un prólogo: la apropiación futurista de La tempestad de Santiago García y Javier Peinado", en Julio Andrés Gracia Lana y Ana Asión Suñer (eds.), *Dibujando historias. Más allá de la imagen*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, pp. 639-645.

RUSKAN, Anna, **CARRETERO LAPEYRE, Marta** (2022): "Utterance final pragmatic markers in English, Spanish and Lithuanian", en Daniël van Olmen y Jolanta Šinkūnienė (eds.), *Pragmatic Markers and Peripheries*, Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, pp. 415-447.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Ariadna y MAÍZ ARÉVALO, Carmen (2021): "Teaching and learning second language pragmatics for intercultural understanding", en Troy McConachy and Anthony Liddicoat (eds.), *Towards a new measurement of intercultural (communicative) competence: assessing the pragmatic competence of intercultural speakers*, Londres: Routledge, pp.199-225.

SÁNCHEZ-PARDO, Esther (2022): "De *Madrid* a *Libre te quiero:* los documentales de Martín Patino y el mito de la acción colectiva", en Marie-Soledad Rodríguez y Claire Decobert (eds.), *Construction et déconstruction du politique par les médias européens depuis 1975 (Espagne, France, Royaume-Uni),* Berlín, Peter Lang.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel (2022): "Edith Nesbit y el dragón de helo: Omisiones y adaptaciones en los Cuentos de Calleja en colores", en Isabel Hernández (ed.), *"Instruir deleitando". Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 279-308.

SOLIÑO, María Mar y **MATARRANZ, Juan Tomás** (2022): "La mirada del niño chicano en Rudolfo Anaya: Ollie Tecolote", en José Antonio Gurpegui (ed.), *Camino Real. Número especial dedicado a Rudolfo A. Anaya*, Alcalá de Henares, Editorial de la Universidad de Henares, pp.143-158

SOLIÑO, María Mar y **MATARRANZ, Juan Tomás** (2022). "Re-representaciones sexuales minoritarias a través de los textos alemanes e ingleses traducidos" en *La traducción y sus meandros: diversas aproximaciones en el par de lenguas alemán-español*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, pp.151-162

SOTERO GARCÍA, Xiena (2022): "Narratives of Environmental Justice: The Instructional and Ethical Grounding of Joe Sacco's Paying the Land (2020)", en Xiana Sotelo (ed.), *Narratives of Sustainability and Sustainable Dialogues within Eurasia-U.S Community and Beyond*, Sial Ediciones, pp.13-32.

WIEMER, Björn y **MARÍN ARRESE, Juana I.** (2022): "Introduction", en Björn Wiemer & Juana I. Marín-Arrese (eds.), *Evidential Marking in European Languages. Toward a unitary comparative account*, Berlín, De Gruyter, pp. 3-53.

XIONG, Liqin y **KRISTIANSEN, Gitte** (2021): "Chinese listeners' attitudes towards Shanghai-accented Standard Chinese across five regions", en **Gitte KRISTIANSEn**, Karlien Franco, Stefano de Pascale, Laura

Rosseel & Weiwei Zhang (eds.), *Cognitive Sociolinguistics Revisited*, Berlin/Boston: Mouton de Gruyter, pp. 279-294.

ZAMORANO MANSILLA, Juan Rafael y **LAVID LÓPEZ, Julia** (2021): "'Yes, we can': factores contextuales en la anotación de la posibilidad dinámica en inglés y español", en *Contrastes inglés-español y traducción: estudios basados en corpus*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 11-39.

2.4. Reseñas

CALVO CORTÉS, Nuria (2021): "Reseña de 'Orality in Written texts: using historical corpora to investigate Irish English 1700-1900'", *Nexus*, 1, pp. 64-67.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel (2021): "Reseña *de Ethics and Aesthetics in Toni Morrison's Fiction*", *Miscelánea: A Journal of English and American Studies*, 63, pp. 191-196.

TAMAREDO MEIDA, Iván (2021): "Verena Schröter: Null subjects in Englishes: A comparison of British English and Asian Englishes", *Folia Linguistica*, 55.2, pp. 611-616.

ZALBIDEA PANIAGUA, Maya (2022): "Review of *Le mythe au féminin et l'(in)visibilisation du corps*. Le Juez, Brigitte and Metka Zupančič (eds.)", *Amaltea: Revista de mitocrítica*, 14, pp. 1-4.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

PORRAS SÁNCHEZ, María, traductora y editora. KENDALL, Mikki (2022): *Feminismo de barrio: lo que olvida el feminismo blanco*, Madrid, Capitán Swing.

PORRAS SÁNCHEZ, María, traductora. KAY, Adam (2022): *Anatomía de Kay*, Ediciones Siruela, Col. Las Tres Edades / Nos Gusta Saber.

PORRAS SÁNCHEZ, María, traductora. BEZUIDENHOUT, Bailey y LEBEDEVA, Maria (2022): *¡Hola, árboles!*, Ediciones Siruela, Col. Siruela Ilustrada

PORRAS SÁNCHEZ, María, traductora. PITCHER, Annabel y SANTIAGO, Fabi (2022): *¡Feliz cumpleaños, Perro! y Gata*, Ediciones Siruela.

PORRAS SÁNCHEZ, María, traductora. BLAKE, Quentin (2022): *Tres pequeños monos en Navidad*, Ediciones Siruela.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel, traductor. COSBY, S. A. (2022): *Maldito asfalto*, Madrid, Motus.

2.6. Otras publicaciones

BRAGA RIERA, Jorge: Literatura - Traducción. @ ENTI (Enciclopedia de Traducción e Interpretación). AIETI, 2022. Disponible en: https://www.aieti.eu/enti/literary_translation_SPA/ https://www.aieti.eu/enti/literary_translation_ENG/. https://doi.org/10.5281/zenodo.6369076.

DAFOUZ MILNE, Emma (2022): "Foreword", en Pham, Min & Barnett, Jenny (eds), *English Medium Instruction Practices in Vietnamese*

Universities: Institutional, Practitioner and Student Perspectives. Singapore Springer Nature, pp. vii-ix.

DAFOUZ MILNE, Emma (2022): "A Reflective Post-Script of Academic Writing in Times of Internationalization, Interdisciplinarity and Multilingualism", en Gustafsson, Magnus and Eriksson, Andreas (eds), *Negotiating the Intersections of Writing and Writing Instruction*, Wiley Publications, pp. 289-291.

DAFOUZ MILNE, Emma (2022): Textos de contraportada: McKinley, Jim & Galloway, Nicola (Eds.) (2022). English-Medium Instruction Practices in Higher Education: International Perspectives. Bloomsbury Publishing.

PORRAS SÁNCHEZ, María; **CORTÉS VIECO, Francisco José**; GÓMEZ SÁEZ, Julia Cristina; **VERICAT PÉREZ-MINGUEZ, Fabio Luis**; BAUTISTA MARTÍN, Santiago; VILCHES FUENTES, Gerardo; CABALLERO GÁLVEZ, Antonio Alfredo, BONILLA, Irene; RODRÍGUEZ ROMERO, María Asunción; MARCO AZCÁRATE, María del Carmen, GRANADINO HERGUETA, Juana, **ALBUJA AGUILAR, María Augusta**; DÍAZ SÁNCHEZ, Carmen Sofía; **DE LA VILLA VECILLA, Inés;** RODRÍGUEZ ARNAIZ, Laura; SÁNCHEZ GIL, Verónica; SÁENZ BERMELL, Ana, CASADO RODRIGO, Ángel, CUENA CENDRA, Luis Maximiliano, MIGUEL GONZÁLEZ, Blanca, HERRERA RICO, Helena (2022): *Memoria Proyecto Innovación 117. "Narrativas éticas para repensar el mundo: creación de recursos didácticos en abierto, talleres y club de lectura sobre narrativas gráficas"*, Universidad Complutense de Madrid, e-Prints.

SOTERO GARCÍA, Xiena, SILVERA-ROIG, Marta, LÓPEZ VARELA, Asunción, GONZÁLEZ ETXEBERRIA, Juan, BODZIACKA, Izabella (2022): Memoria Proyecto Aprendizaje-Servicio n.18 "Prácticas curriculares solidarias: Sinergias entre la asociación vecinal la Incolora de Villaverde Alto y el Grado de Estudios Ingleses UCM". Proyecto Aprendizaje Servicio UCM 2021-22. Duración: sept 2021- Julio 2022.

DEL PUIG ZALBIDEA, Maya (2022): *International Electronic Literature by Women Authors 1986-2021*.

3.- CURSOS IMPARTIDOS

DAFOUZ MILNE, Emma:
Título: On Bilingual Education: challenges and opportunities.
Curso e institución: Curso ONLINE de la UNED en el ámbito de la Enseñanza Bilingüe.
Fechas: Curso 2020-2021
Nº de horas: 1 hora

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, Isabel:
Título de la aportación: Representaciones de la enfermedad en la Literatura, el Arte y el Cine
Curso e institución al que pertenece la aportación: Escuela Complutense Latinoamericana (ECL)
Fechas: 07-18/03/2022

KRISTIANSEN, Gitte:
Título: Cognitive Sociolinguistics and Attitude Research
Curso e institución: The Department of English and Communication, The Hong Kong Polytechnic University
Fechas: Curso 2020-2021 28 de enero, 2021
Nº de horas: 3 horas

LAVID LÓPEZ, Julia:
Título: Las herramientas de gestión de corpus y sus aplicaciones a la traducción: El caso de SketchEngine
Curso e institución: Curso Internacional de la Universidad Ricardo Palma de Perú
Fechas: Curso 2020-2021 (27, 28 septiembre)
Nº de horas: 4 horas

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun:
Título de la aportación: Sustainable Futures: a STEAM approach
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Complutense de Madrid
Fechas: 14/02/2022-13/07/2022
Número de horas: 60
Título de la aportación: Global Perspectives on Sustainability Transitions
Curso e institución al que pertenece la aportación: The Sustainability & Energy Unit, Freie Universität Berlin
Fechas: 6-10/07/2022
Número de horas: 25

PORRAS SÁNCHEZ, María:
Título de la aportación: Las posibilidades didácticas del Cómic en Educación Infantil-Ciencias Sociales
Curso e institución al que pertenece la aportación: Proyecto Innova 117; Universidad Europea de Madrid
Fechas: 22/05/2022
Número de horas: 2
Título de la aportación: Didactic Possibilities of Comics in Pre-primary Education
Curso e institución al que pertenece la aportación: Proyecto Innova 117; CES Don Bosco
Fechas: 07/04/2022
Número de horas: 2

SOTERO GARCÍA, Xiena:
Título de la aportación: La Interseccionalidad dentro de los estudios de género/feministas: revisión histórica y nuevas tendencias críticas en el campo de los estudios literales y culturales en habla inglesa
Curso e institución al que pertenece la aportación: Programa de Doctorado de Género UCM- Instituto de Estudios Feministas UCM
Fechas: 05/02/2022
Número de horas: 2

Título de la aportación: Preliminary Approach- mythical narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: The case of #witchesoftheinstagram

Curso e institución al que pertenece la aportación: Seminario Online AGLAYA (Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural)- Facultad de Filología UCM
Fechas: 28/10/2022
Número de horas: 1 y media

Título de la aportación: Transcending the Barrier of Race as Critical Thinkers within the Eurasia-U.S Community and Beyond
Curso e institución al que pertenece la aportación: Online Course Utilization of Information Technology in Eurasian Area- Dongguk University (Corea del Sur)
Fechas: 03/05/2022
Número de horas: 2

Título de la aportación: Deconstructing the Narrative of "Races" and "White privilege"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Online course Eurasia-U.S-Kazakh Ablai khan University of International Relations and World Languages (Kazajistán)
Fechas: 11/03/2022
Número de horas: 2

Título de la aportación: SDG 5: Achieve Gender Equality and Empower all Women and Girls: An Intersectional Approach
Curso e institución al que pertenece la aportación: Seminar Series Sustainable Futures: A STEAM Approach. Eurasia Foundation course en colaboración con Una Europa and OpenU Research. Facultad de Filología UCM
Fechas: 15/02/2022
Número de horas: 1

Título de la aportación: How Can "Race" Be Transcended in Cross Cultural Dialogues? Applying Critical Thinking to Show Human "Races" as Artificially Constructed
Curso e institución al que pertenece la aportación: Eurasia Foundation Online course. School of Arts and Sciences; Rutgers University (Estados Unidos)
Fechas: 28/09/2021
Número de horas: 2

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

BOTERO CAMACHO, Manuel:
Título de la aportación: "Justificación Mediática del Mal"
Congreso que la acogió: "Malum Liberatum: Congreso sobre expresiones del Mal en la cultura"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 18-20/05/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

BRAGA RIERA, Jorge:
Título: "La Innovación Educativa y el uso de las artes escénicas"
Congreso: I Jornada de Artes Escénicas, Enseñanza de Lenguas y Traducción
Lugar y fechas: Málaga (España), 15 de octubre de 2021

Universidad: Universidad de Málaga

Título: "Comunicar en otro idioma: recursos para traductores no profesionales"
Congreso: Máster Universitario Oficial en Cultura Contemporánea Literatura, Instituciones Artísticas y Comunicación Cultural
Lugar y fechas: Madrid (España) 5 de mayo de 2022
Universidad: Instituto Universitario de Investigación Ortega y Gasset

CORREOSO RODENAS, José Manuel:
Título de la aportación: "Tres alardes pícaros en la literatura de Alonso de Castillo Solórzano"
Congreso que la acogió: Jornadas internacionales de investigación "Pícaros, picaresca y picarismo en el mundo hispánico. De sus orígenes a la actualidad"
Lugar y fechas donde se desarrolló: León; junio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de León

Título de la aportación: "Dios en Flannery O'Connor"
Congreso que la acogió: Cátedra del Diálogo y la búsqueda: Dios, literatura y mundo
Lugar y fechas donde se desarrolló: Ávila; junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Centro International Teresiano-Sanjuanista

Título de la aportación: "De Carwin a Carvino: el viaje mágico o el viaje del mago"
Congreso que la acogió: Curso de Verano "Viajes y alegoría del viaje. De la antigüedad a la actualidad"
Lugar y fechas donde se desarrolló: León; julio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de León

DAFOUZ MILNE, Emma:
Título: Teacher Professional Development in (Spanish) Bilingual Education: A Multidimensional Perspective
Congreso: VII Congreso Internacional sobre Educación Bilingüe
Lugar y fechas: Córdoba, 26-29 octubre 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Córdoba

Título: Disciplinary Literacies in English-medium higher education: from monolingual views to multilingual practices
Congreso: VII Annual Spring Research Forum
Lugar y fechas: Barcelona, 1 abril 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Internacional de Catalunya (UIC)

DE LA PARRA FERNÁNDEZ, Laura:
Título de la aportación: "'No Matter What I Do, I Don't Feel Anything': An Affect Theory Reading of the Female Serial Killer and the Female Detective in BBC America's *Killing Eve*"
Congreso que la acogió: Simposio "Cuerpos ex-céntricos: figuras y narrativas liminales en la literatura y cultura neo-victoriana"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Salamanca; 01/04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Salamanca

Título de la aportación: "Mapping the Self: Leonora Carrington's Journey Through the Mad Mind in Down Below"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 21/02/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, Isabel:
Título de la aportación: "Research In The Medical Humanities: Theory And Practice"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia; 24/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valencia

Título de la aportación: "Research in Medical Humanities: Cancer Diaries as a Practical Example"
Congreso que la acogió: Programa de Doctorado de la UCM (DEL)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 21/02/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "Voces Hispanas en la literatura norteamericana desde una perspectiva de género"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Buenos Aires (Argentina); 14/03/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Buenos Aires

GUALBERTO VALVERDE, Rebeca:
Título de la aportación: "Modernist Mythmaking: Revisiting The Waste Land, One Hundred Years Later"
Congreso que la acogió: Seminario Aglaya: Estrategias De Innovación En Mitocrítica Cultural.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 15/02/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "*The Waste Land*, cien años después: mito, violencia y crisis de representación"
Congreso que la acogió: Jornada Internacional Modernismo: Projeções Na Europa, Ibero-América E África. (Congresso Intercontinental Modernismo Brasileiro – 100 Anos)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 16-18/02/2022
Universidad o Centro organizador: Asociación de Profesores de Lengua Portuguesa en España (APLEPES)

KRISTIANSEN, Gitte:
Título: La Lingüística Cognitiva y Sus Aplicaciones en España
Congreso: La Lingüística Cognitiva y Sus Aplicaciones
Lugar y fechas: Madrid, 6 abril 2022
Universidad o Centro organizador: Centro Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun:
Título de la aportación: "La Piedra Filosofal de la Tercera Revolución Industrial. Materias, lenguajes e Inteligencia Artificial"
Congreso que la acogió: Twentieth International Conference on New Directions in the Humanities

Lugar y fechas donde se desarrolló: Rodas (Grecia); 30/06/2022-02/07/2022
Universidad o Centro organizador: University of the Aegean

Título de la aportación: "Semiotics, Intermediality and Videogames. Mez Breeze's Net.Art Material Interventions"
Congreso que la acogió: Be comics & video games
Lugar y fechas donde se desarrolló: Málaga; 10/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Málaga

Título de la aportación: "Multicultural Literature"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Hilo (Estados Unidos); 10/09/2022
Universidad o Centro organizador: University of Hawaii at Hilo

Título de la aportación: "Semiotics for Sustainable Development Goals"
Lugar y fechas donde se desarrolló: 02/11/2022
Universidad o Centro organizador: Kazakh Ablai khan University of International Relations and World Languages

MARÍN ARRESE, Juana I.:
Título: The Brexit saga: Stancetaking and (de)legitimisation in political discourse
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Political discourse: new approaches to new challenges?
Lugar y fechas: Nancy (Francia), 7-8 marzo 2022
Universidad o Centro organizador: The University of Lorraine (Nancy) & Bordeaux Montaigne University

RICA PEROMINGO, Juan Pedro:
Título: The MUST corpus: a bilingual parallel corpus of students' translations for corpus linguistics ad translation analysis
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: American Association of Applied Linguistics (AAAL)
Lugar y fechas: Pittsburgh, PA, EE.UU, 19-22 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: American Association of Applied Linguistics

Título: Traducción audiovisual y accesibilidad: investigación y enseñanza en contextos profesionales y universitarios
Tipo de participación: Conferencia por invitación
Congreso: American Association of Applied Linguistics (AAAL)
Lugar y fechas: Online en el Departamento de Traducción e Lingüística
9 de diciembre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Vigo

Título: Accesibilidad lingüística: las normas de aplicación en aspectos traductológicos audiovisuales
Tipo de participación: Conferencia plenaria
Congreso: Congreso Internacional sobre Traducción e Interpretación de Discursos Especializados: Aproximaciones teóricas y prácticas a la accesibilidad
Lugar y fechas: online 3-4 de diciembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Málaga

SÁNCHEZ GARCÍA, Davinia:
Título: Students' oral output at university: Materialized and symbolic genres
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: International Congress: World CLIL 2022
Lugar y fechas: The Hague (The Netherlands), 7-8 July 2022
Universidad: Universiteit Leiden

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Ariadna:
Título: T-Co, Seminar For The Internationalization Of Education: A Professional Development Course For Business Teachers
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: III Simposio ICLHE Spain Regional Group
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Almería los días 15 y 16 de junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Almería

Título: Development of pragmatic competence during short-term study abroad: Exploring the effects of cross-cultural sensitivity and intensity of interaction
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: EuroSLA 31: The 31st Conference of the European Second Language Association.
Lugar y fechas: University of Fribourg (Suiza) 24-27 agosto 2022
Universidad o Centro organizador: University of Fribourg

Título: Development of speech act production during short-term study abroad: US students in Spain
Congreso: Hispanic Linguistics Symposium 2020/21
Lugar y fechas: Wake Forest University (Winston-Salem, Carolina del Norte, EEUU), 7-9/10/2021
Universidad o Centro organizador: Wake Forest University (EEUU)

SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, Esther:
Título de la aportación: "Pandemics Then and Now: How Art and Bacteria Changed the Modernist World", 1 diciembre 2021
Congreso que la acogió: Literary Connections: A Multidisciplinary Approach to Literariness. International Conference, 2021
Lugar y fecha donde se desarrolló: Córdoba 30/11/2021-04/12/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Córdoba

VALLS OYARZUN, Eduardo:
Título de la aportación: La literatura de cosas no dichas: Henry James visto por Carlos Pujol
Congreso que la acogió: Jornadas de homenaje: Carlos Pujol, 10 años después. Escribir, verbo reflexivo. La literatura según Carlos Pujol.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barcelona; 16/12/2021.
Universidad o Centro organizador: UIC, Barcelona.

4.2. Comunicaciones

ARÚS HITA, Jorge:
Título: A Real-World Example of the ECCOE System

Tipo de participación: Comunicación
Congreso: Digital micro-credentials. A solution with a vision for tomorrow's educational needs
Lugar y fechas: 12 de mayo de 2022
Universidad: Universidad Nacional de Educación a Distancia

Título: Teaching mental transitivity to EFL learners: a blended-learning proposal
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 47th International Systemic Functional Conference (ISFC 47)
Lugar y fechas: China, 25-27 de julio de 2022
Universidad: Shenzhen University

Título: The texture of academic writing and casual conversation: a cross-generic and cross-linguistic (English/Spanish) contrast
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 31st European Systemic Functional Linguistics Conference (ESFLC 2022)
Lugar y fechas:Odense (Dinamarca), 24-26 de agosto de 2022
Universidad: University of Southern Denmark

BARAHORA MORA, Azucena:
Título: La gamificación en las creaciones artísticas para el aprendizaje de ELE.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XXXI Congreso Internacional ASELE.
Lugar y fechas: León (virtual), 1-3 de septiembre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad de León.

Título: Business English: aprender léxico con materiales auténticos.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: III Congreso Internacional de Didáctica de la Lengua: La enseñanza del léxico.
Lugar y fechas: Salamanca, 15-17 de septiembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Salamanca.

Título: Los EVA como espacios colaborativos para la producción escrita en lengua inglesa.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: VII Congreso Internacional de Enseñanza Bilingüe en Centros Educativos.
Lugar y fechas: Valladolid, 15-17 de octubre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valladolid.

Título: La presencia de los contenidos culturales y lingüísticos en los materiales auténticos para la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: II Congreso Praguele
Lugar y fechas: Praga, 5 de marzo de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Carolina.

Título: La competencia intercultural y sociocultural en la planificación y desempeño de actividades negociadoras en una lengua extranjera.
Tipo de participación: Comunicación

Congreso: XXXIV Congreso CANELA.
Lugar y fechas: Tokio (virtual), 27-29 de mayo.
Universidad o Centro organizador: Universidad Waseda.

Título: Las actitudes ante las variedades dialectales en el contexto educativo.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: VII Simposio Internacional sobre Ideología, Política y Reivindicaciones en Lengua, Literatura y Cine: El discurso como arma de control social.
Lugar y fechas: Salamanca (virtual), 1-3 de junio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Salamanca,

BOTERO CAMACHO, Manuel:
Título de la aportación: "De Wegener a *The Terminator*: Reescrituras del mito del Golem en la producción audiovisual contemporánea"
Congreso que la acogió: VI CONGRESO INTERNACIONAL RECEPTION "La recepción del Expresionismo alemán en los medios audiovisuales. Mitos, fantasía, terror y ciencia ficción"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares; 13-15/10/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Alcalá

Título de la aportación: "La aproximación del mal y la evolución del miedo en la cultura popular"
Congreso que la acogió: V Seminario Internacional Tenerife Noir de Investigación en el Género Negro
Lugar y fechas donde se desarrolló: San Cristóbal de la Laguna; 29/09-01/10/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de La Laguna

Título de la aportación: "Desenmascarando al maltratador en *The Collector* y *You*: literatura y TV como herramientas para aprender a identificar la re-educación como violencia de género"
Congreso que la acogió: III Congreso Internacional CreadorAS en la Educación Literaria e Intercultural
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia; 16/07/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valencia

BRAGA RIERA, Jorge:
Título: Retranslation goes political: classical theatre and activism
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 7th International Conference "The Cultural Ecology of Translation"
Lugar y fechas: Barcelona (España) 14-17 de septiembre de 2021
Universidad: Universitat Pompeu Fabra

Título: Towards a definition of theatrical retranslation: the extralinguistic agents of drama
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XLII AEDEAN International Conference
Lugar y fechas: Santander (España) 24-26 de noviembre de 2021
Universidad: Universidad de Cantabria

Título: Social Agency in Theatre Retranslation: Spanish Classics in English
Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Retranslation in Context V
Lugar y fechas: Budapest (Hungría) 21-22 de abril de 2021
Universidad: Károli Gáspár University

CALVO CORTÉS, Nuria:
Título: "And, your petitioner, as in duty bound, shall ever pray", Prescriptive or descriptive letter-writing manuals in Late Modern England: a promise with a clue
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 6th Prescriptivism conference
Lugar y fechas: septiembre 2021, online (Vigo, España)
Universidad: Universidad de Vigo, España

Título: "A little tea and shuger for the voige": women petitioning for basic needs following politeness rules in early 19th century Britain
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 2nd conference by The Epistolary Research Network (TERN).
Lugar y fechas: octubre 2021, online
Universidad: diferentes universidades, ya que se trata de un grupo (The Epistolary Research Network) distribuido por varios lugares del mundo

Título: Speaking of "forced impurity" in "pure" language? Servants' expressions of guilt in 18th century London petitions"
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: LModE-7 - 7th International Late Modern English Conference.
Lugar y fechas: mayo 2022, Ragusa (Italia), congreso híbrido (online y presencial)
Universidad: Universidad de Catania, Ragusa-Ibla, Sicilia, Italia

Título: "A Female Child of which she was delivered": relativiser which referring to humans in Late 18th century petitions
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: HiSon (Historical Sociolinguistic Network) Conference.
Lugar y fechas: junio 2022, Murcia (España)
Universidad: Universidad de Murcia

Título: Challenges when analysing the conceptualisation of girlhood: the case of the Australian Dictionary of Biography
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: I Inter-university online Seminar on female childhood(s).
Lugar y fechas: julio 2022, online (UCM)
Universidad: Universidad Complutense Madrid

CHAVES-YUSTE, Beatriz:
Título: El aprendizaje cooperativo para fomentar la educación incluyente y mejorar la comprensión lectora del inglés como lengua extranjera
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XXIX Congreso Internacional de Aprendizaje. Interculturalidad y aprendizaje en contextos plurilingües
Lugar y fechas: Valencia (España) 13, 14, 15 de mayo de 2022

Título: Mejora en la competencia lingüística del inglés (L2) en Formación Profesional desde variables afectivas

Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XXIX Congreso Internacional de Aprendizaje. Interculturalidad y aprendizaje en contextos plurilingües
Lugar y fechas: Valencia (España) 13, 14, 15 de mayo de 2022

Título: Desarrollo de un Stop Motion: Educación plástica y visual como vehículo para la adquisición del inglés como lengua extranjera y Ciencias Sociales
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: GKA Edu
Lugar y fechas: Madrid (España) 30 de julio y 1 de julio de 2022

Título: The Use of Flipgrid to Connect and Engage EFL Students during the Covid-19 Pandemic
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: Innovagogía
Lugar y fechas: Madrid (España) 25, 26 y 27 de mayo de 2022

Título: Promoting Sustainable Development in the EFL Classroom. The use of CBI
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: Innovagogía
Lugar y fechas: Madrid (España) 25, 26 y 27 de mayo de 2022

Título: Creation of an Author Electronic Dictionary to Improve Reading Comprehension in the EFL Classroom"
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: TISLID
Lugar y fechas: Madrid (España) 27 y 28 de mayo de 2022

Título: Ricardo's Files: A Gamification Proposal to Work EFL in the 4th Secondary Education Classroom
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XV Congresso Internazionale sull' educazione e l'innovazione (CIEI).
Lugar y fechas: Florencia (Italia) 13, 14 y 15 de diciembre de 2021

Título: Lexicografía digital y aprendizaje de inglés como lengua extranjera en tiempos de Covid-19
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: II Congreso Internacional Nodos del Conocimiento.
Lugar y fechas: Evento virtual. 25 y 26 de noviembre de 2021

Título: "An Integrated Active Learning Methodological Proposal to Improve EFL Morphology"
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: II Congreso Internacional Nodos del Conocimiento.
Lugar y fechas: Evento virtual. 25 y 26 de noviembre de 2021

Título: Flipping a 3rd Year of Secondary Education EFL Classroom: Improvements in the Acquisition of Grammatical Contents
Tipo de participación: Comunicación

Congreso: XI Congreso Universitario Internacional sobre Contenidos, Investigación, Innovación y Docencia (CUICIID)
Lugar y fechas: Evento virtual. 6 y 7 de octubre de 2021

CORREOSO RODENAS, José Manuel:
Título de la aportación: "'Dear God, let me work': Flannery O'Connor, entre el Autor y los autores"
Congreso que la acogió: V Congreso Internacional Autores en busca de Autor
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 23-24/09/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "Alfred Kubin: The Artist Who Brought Back Poe to Germany"
Congreso que la acogió: 46th Annual European Studies Conference
Lugar y fechas donde se desarrolló: Omaha (Estados Unidos); 1-2/10/2021
Universidad o Centro organizador: University of Nebraska at Omaha

Título de la aportación: "'Nollaig na mBan': lenguaje gótico y mujeres (también góticas) en *The Weir*"
Congreso que la acogió: VI Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores en Estudios Teatrales
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla; 3-5/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Sevilla/Universidad Pablo de Olavide

Título de la aportación: "Más allá de Remón, o de cómo sus comedias fueron peregrinas fuera de su patria"
Congreso que la acogió: Congreso Extraordinario de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro (AITENSO)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Fort Collins (Estados Unidos); 3-5/11/2021
Universidad o Centro organizador: Colorado State University

Título de la aportación: "Biografiar a Sarah Edwards: lo que Jonathan nos (y no nos) cuenta"
Congreso que la acogió: II Congreso Internacional SILEM "Vidas para contar. La construcción biográfica del escritor en la modernidad temprana"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Córdoba; 26-28/01/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Córdoba

Título de la aportación: "'Enfermos de Dios'. Enfermedades y vacunas en la América colonial puritana"
Congreso que la acogió: Congreso Internacional "*Primum non nocere*: enfermedades, tratamientos y diagnósticos en la Edad Moderna vistos desde las Humanidades"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Palma de Mallorca; 23-25/03/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de las Islas Baleares

Título de la aportación: "From Accuracy to Misunderstanding, or Two Images of Edgar Allan Poe in Spain"
Congreso que la acogió: Fifth International Edgar Allan Poe Conference
Lugar y fechas donde se desarrolló: Boston (Estados Unidos); 7-10/04/2022

Universidad o Centro organizador: Poe Studies Association

Título de la aportación: "Account of an Unknown Representation of the Spanish Revolution. John Robertson's *Riego*"
Congreso que la acogió: 6th International Conference on American Drama and Theater "Game Over! U.S. Drama and Theater and the End(s) of an American Idea(l)"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Miraflores de la Sierra; 1-3/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

Título de la aportación: "'Flowers to Old Juana's Grave': Mito, trauma(s) y otras tragedias trans-hemisféricas en la narrative de Leslie Marmon Silko"
Congreso que la acogió: Congreso Internacional "Ethos-Pathos-Mythos"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 16-17/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

CORTÉS VIECO, Francisco José:
Título de la aportación: "Ending of the Feminized Ill Body, Beginning of the Healthy Female Body: Eve Ensler's *The Vagina Monologues*"
Congreso que la acogió: VI International Conference on American Drama and Theater
Lugar y fechas donde se desarrolló: Miraflores de la Sierra; 01-03/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

DAFOUZ MILNE, EMMA:
Título: Developing Disciplinary Literacies in English-medium education: SHIFting to the Student Perspective
Tipo de participación: Comunicación
Congreso:VII ICLHE Symposium
Lugar y fechas: Maastricht (Holanda), 18-21 octubre. 2022
Universidad o Centro organizador: University of Maastricht

Título: Título del trabajo: Examining English-medium education in European HE from a 'sociolinguistics and political economy' perspective
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: Sociolinguistics Symposium 24
Lugar y fechas: Ghent (Bélgica), 13-17 julio 2022
Universidad o Centro organizador: Sociolinguistics Conference and University of Ghent

Título: CLIL in Higher Education: A Disciplinary Literacies Approach
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: World CLIL 2022 Conference
Lugar y fechas: The Hague (Holanda), 7 y 8 julio 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Utrecht

Título: T-Co Seminar for The Internationalization Of Education: A Professional Development Course for Business Teachers
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: III ICLHE Spain Regional Group symposium
Lugar y fechas: Almería, 15 y 16 junio 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Almería

Título: Applying the ROAD-MAPPING framework to English- A research perspective Medium Higher Education
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: Research Forum for Multilingual Education (Online)
Lugar y fechas: Tel Aviv (Israel), 19 mayo 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Tel Aviv

Título: Approaching English-medium Education in Multilingual University Settings through the ROAD-MAPPING framework
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: UCL Centre for Applied Linguistics
Lugar y fechas: Londres (Reino Unido), 11 enero 2022
Universidad o Centro organizador: University College London

Título: English in higher education – challenges, opportunities, current practice and future trends
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: British Council online symposium: English in a Multilingual Global Lead
Lugar y fechas: online, 1 diciembre 2021
Universidad o Centro organizador: British Council

Título: Englishization in Higher Education: Insights from the ROAD-MAPPING framework
Congreso: Online ICLHE Symposium: The Englishization of Higher Education: A phenomenon of glocalization?
Tipo de participación: Comunicación
Lugar y fechas: online (Maastricht, Holanda), 21 y 22 octubre 2021
Universidad o Centro organizador: University of Maastricht

Título: Developing disciplinary literacies in English medium higher education: The student perspective
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: V International Symposium EDISo
Lugar y fechas: online, 27/09/2021 - 01/10/2021
Universidad o Centro organizador: EDISO (Asociación de Estudios de Discurso y Sociedad)

DE LA PARRA FERNÁNDEZ, Laura:
Título de la aportación: "The Lyric Essay as Life Writing: Negotiating Neoliberal Femininity"
Congreso que la acogió: Experimental Life Writing Conference
Lugar y fechas donde se desarrolló: Breslavia (Polonia); 22-23/04/2022
Universidad o Centro organizador: University of Wroclaw

Título de la aportación: "Illness as Otherness: Collectivizing Depression in Claudia Rankine's Don't Let Me Be Lonely: An American Lyric"
Congreso que la acogió: British Association for American Studies
Lugar y fechas donde se desarrolló: Hull (Reino Unido); 21-23/04/2022
Universidad o Centro organizador: University of Hull

Título de la aportación: "Re-Orienting Sexual Violence: Shame and Accountability in Claire Vaye Watkins's 'Rondine Al Nido'"

Congreso que la acogió: Dis/Orientations and Dis/Entanglements in Contemporary Literature and Culture
Lugar y fechas donde se desarrolló: Málaga; 21-23/09/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Málaga

Título de la aportación: "The Language of Grief: Witnessing Illness in Amy Hempel's 'The Cemetery Where Al Jolson Is Buried' and Lorrie Moore's 'People Like That Are the Only People Here: Canonical Babbling in Peed Onk'"
Congreso que la acogió: 34th European Association for American Studies Conference
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 06/08/04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, Isabel:
Título de la aportación: "Multiple Bodily Wastelands: a Comparative, Transnational Reading of Two Paralysis Narratives"
Congreso que la acogió: Wastelands: 22nd EAAS Conference (European Association for American Studies)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 06-08/04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia

Título de la aportación: "Towards the End of a Life: an Intermedia Study of Ovarian Cancer (Memoir, Drama, film)"
Congreso que la acogió: 6th International Conference on American Drama and Theater ("'Game Over!' U.S. Drama and Theater and the End(s) of an American Idea(l))"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Miraflores de la Sierra; 01-03/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

GARCÍA GARCÍA-MADRID, Alberto:
Título de la aportación: "Virginia Woolf and small texts: Visual representation in Woolf's shortest fiction"
Congreso que la acogió: SMALLNESS: MITOS, MARCOS Y AVATARES EN LA MODERNIDAD TARDÍA. SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN Y ENCUENTROS POÉTICOS
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "El Cuervo/the Raven: el trickster y la construcción cosmológica en los mitos nativos norteamericanos haida en los relatos de Bill Reid y Robert Bringhurst"
Congreso que la acogió: SMALLNESS: MITOS, MARCOS Y AVATARES EN LA MODERNIDAD TARDÍA. SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN Y ENCUENTROS POÉTICOS
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

GOICOECHEA DE JORGE, María:
Título de la aportación: "Crossing Bridges: Transliteracy and Post-digital Electronic Literature for Children"

Congreso que la acogió: Education and Electronic Literature. Electronic Literature International Conference 2022
Lugar y fechas donde se desarrolló: Como (Italia); 30/05/2022-01/06/2022
Universidad o Centro organizador: Collegio Gallio, University of Jyväskylä, Digital Culture Center, Beit Berl College, University of Nagoya, Federal University of São Carlos, Brazilian Digital Literature Observatory y Federal University of Santa Caterina

Título de la aportación: "Estrategias de reciclaje post-digital de la literatura infantil y juvenil"
Congreso que la acogió: II Coloquio Internacional del grupo ELLI (CIELLI) "Paradigmas del Reciclaje en la Literatura Infantil y Juvenil"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 21-22/10/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "The Art Object in a Post-Digital World: Some Artistic Tendencies in the Use of Instagram"
Congreso que la acogió: ELO 2021 Conference and Festival: Platform (Post?) Pandemic
Lugar y fechas donde se desarrolló: Aarhus (Dinamarca) y Bergen (Noruega); 24-28/05/2021
Universidad o Centro organizador: Aarhus University y University of Bergen

GUALBERTO VALVERDE, Rebeca:
Título de la aportación: "Sick Men Now: One Flew Over the Cuckoo's Nest and the Sexual Politics of Mental. Illness in the Waste Land"
Congreso que la acogió: Wastelands 34TH EUROPEAN ASSOCIATION FOR AMERICAN STUDIES CONFERENCE
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 6-8/04/2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia

Título de la aportación: "'The dead cold light of tomorrow:' Reading Illness and Affect in Katherine Anne Porter's Pale Horse, Pale Rider"
Congreso que la acogió: British Association for American Studies Conference 2022
Lugar y fechas donde se desarrolló: Hull (Reino Unido); 21-23/04/2022
Universidad o Centro organizador: University of Hull

LATORRE GARCÍA, J. A.:
Título: Attribution of Authorship of "Arden of Faversham" with the Newly Designed Software ALTXA.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: IV European Conference of the International Association for Forensic and Legal Linguistics
Lugar y fechas: Porto (Portugal), 18-21 julio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidade do Porto.

Título: Un análisis lingüístico forense de "Arden of Faversham" con Shakespeare y Marlowe como candidatos
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XXXV Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas

Lugar y fechas: Zaragoza (España), 29 de septiembre al 1 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Zaragoza.

LÓPEZ NARVÁEZ, Julia:
Título: Dynamics in stereotype construction through perception. Analysis of Tess Durbeyfield's identity as fallen woman
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: AELCO 2022
Lugar y fechas: 27-29 junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de La Rioja

Título: Translation effects in the construction of literary identity: The multi-voiced perception of the fallen woman stereotype through the analysis of categorising structures in Thomas Hardy
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: AESLA 2022
Lugar y fechas: 27-29 abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de las Palmas de Gran Canarias

Título: The role of multiperspective in identity construction: The case of Eustacia Vye in The Return of the Native
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: UPCEL 2022
Lugar y fechas: 24-25 de enero de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título: Building a corpus. English life-writing and female childhood(s)
Tipo de participación: Participación en seminario
Congreso: I Inter-university online Seminar on female childhood(s)
Lugar y fechas: 7 de julio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título: Breaking a linguistic way into the idea of female childhood as constructed in life-narratives
Tipo de participación: Participación en seminario
Congreso: I Inter-university online Seminar on female childhood(s)
Lugar y fechas: 7 de julio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun:
Título de la aportación: "Engaging with Nature: The Semio-Mythical and Gender Dimensions of Sustainability"
Congreso que la acogió: Congreso Internacional "Exploring mythical accounts in the narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: the case of #witchesofinstagram"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 29/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "Singing the Posthuman. The Voice of Things in Joyce's *Ulysses* and in Tom McCarthy re-writing 'Mermaid Figurine'"
Congreso que la acogió: 31 Encuentros sobre James Joyce

Lugar y fechas donde se desarrolló: San Cristóbal de la Laguna; 12-13/05/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de La Laguna

MAÍZ ARÉVALO, Carmen:
Título: "I would like to complain": a study of formal written complaints by Spanish EFL learners.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 39º Congreso Internacional de la Sociedad Española de Lingüística Aplicada (AESLA).
Lugar y fechas: Las Palmas de Gran Canaria (España). 27- 29 de abril de 2022.
Universidad: Universidad de las Palmas de Gran Canaria

Título: "Are we laughing at the same?" A contrastive analysis of Covid-related memes in Czech, Chinese and Spanish
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 10th International Symposium on Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics (EPICS)
Lugar y fechas: Sevilla (España) 23 al 25 de mayo de 2022
Universidad: Universidad Pablo de Olavide

Título: Stay here at your own risk: The management of Relational Work in Airbnb negative reviews by female and male users (co-autora Patricia Díaz Muñoz, UCM).
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 10th International Symposium on Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics (EPICS)
Lugar y fechas: Sevilla (España) 23 al 25 de mayo de 2022
Universidad: Universidad Pablo de Olavide

Título: This is me: Spanish politicians' self-presentation on Twitter bios
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XIII Congreso Internacional de Lingüística de Corpus (CILC2022)
Lugar y fechas: Bérgamo (Italia). 26 al 28 de mayo de 2022
Universidad: Universidad de Bérgamo

MARÍN ARRESE, Juana I.:
Título: Stance, legitimation strategies and identity construction in political discourse. A contrastive case study of epistemicity and effectivity in discourse
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 15th ESSE Conference, European Society for Study of English,
Lugar y fechas: Lyon (online), Francia, 30 agosto – 3 septiembre 2021
Universidad o Centro organizador: University of Lyon.

Título: The Brexit conundrum: Stancetaking in the discourse of political speeches and parliamentary debates
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: KNOWINT22
Lugar y fechas: Lugano, Italia, 07-09 febrero 2022.
Universidad o Centro organizador: Università della Svizzera Italiana

MARTÍN GONZÁLEZ, Daniel:
Título: Ideologización y (re)traducción del inglés al judeoespañol de La escalera a la anvezadura (1853 y 1888) del rev. Alenxader Thomson
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XXI Congreso de Estudios Sefardíes
Lugar y fechas: Madrid (España) 26-28 de julio de 2022
Universidad: Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Título: Netflix and chill learning: Adapting The Circle as a gamification experience for EFL students (presentación conjunta con Patricia Román Porras)
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: XXIX Congreso de la Asociación Español de Lingüística Aplicada
Lugar y fechas: Gran Canaria (España) 27-29 de abril de 2022
Universidad: Universidad de las Palmas de Gran Canaria

Título: Prototipicalidad y soteriología protestante en la retraducción de textos del inglés al judeoespañol del misionero escocés Alexander Thomson (1820-1899)
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: L Simposio – IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística
Lugar y fechas: Madrid (España) 27-29 de abril de 2022
Universidad: Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Título: Using fora on Moodle and Facebook to bridge the participation gap in blended learning in an ESP course for Business Management during the Covid-19 crisis
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 6th Virtual International Conference on Education, Innovation and ICT, EDUNOVATIC 2021
Lugar y fechas: Online, 1-2 diciembre 2021
Universidad: Universidad de Zaragoza y Universidad de Sevilla

MARTÍNEZ CARO, Elena:
Título: Digression and discourse coherence: a contrast between Spanish and English
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: L Simposio y IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística (SEL)
(Sesión monográfica: Cohesión, coherencia y discurso: conceptos y aplicaciones, directores: Eladio Duque y Raquel Taranilla)
Lugar y fechas: Madrid, 5-8 de abril de 2022. CSIC
Universidad: Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC

Título: Digression, topic resumption and discourse coherence: Comparing English and Spanish
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 54th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea - SLE 2020 Conference. (Workshop Continuative and contrastive discourse relations across discourse domains: Cognitive and cross-linguistic approaches, directores: Matthias Klumm, Anita Fetzer & Evelien Keizer)
Lugar y fechas: 31 de agosto a 3 de septiembre de 2021

MATARRANZ ARAQUE, Juan Tomás:
Título: Una lectura desde la biopolítica de autores queer en la traducción.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: MariCorners: II Congreso Intrnacional de Estudios Interdisciplinares LGTBIQ+ en español.
Lugar y fechas: Madrid, 6,7 y 8 de octubre 2021
Universidad o Centro organizador: Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid

NÚÑEZ PERUCHA, Begoña:
Título: Metaphor and evaluation in political discourse: A comparative study of Tory and Labour speeches about Brexit.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: International Conference on (Critical) Discourse Analysis and the (new?) normal".
Lugar y fechas: University of Bergamo, Italy. 6-8 de julio de 2022
Universidades organizadoras: University of Bergamo, Italy y Birmingham City University (UK)

PORRAS SÁNCHEZ, María:
Título de la aportación: "Appropriation and decolonial imagination in Bef's *Uncle Bill*"
Congreso que la acogió: International Conference Comics and the Global South
Lugar y fechas donde se desarrolló: Cambridge; 06-07/07/2022
Universidad o Centro organizador: University of Cambridge

Título de la aportación: "Qué fue de la 'fiebre española'? Recepción de la nueva narrativa gráfica en el mercado editorial estadounidense"
Congreso que la acogió: VII Congreso Internacional de vínculos históricos entre España y Norteamérica-Movimientos migratorios y derechos humanos
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares; 27-28/04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Alcalá- Instituto Franklin

Título de la aportación: "Cosmovisiones de hoy, mitos y rituales en contextos nativos frente a la invisibilización"
Congreso que la acogió: Seminario AGLAYA-Grupo de Investigación POETICS
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "Precarity in the gutter: self-representation and vulnerability in three graphic narratives"
Congreso que la acogió: 44th Conference of the Spanish Association for Anglo-American Studies (AEDEAN)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santander; 24-26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Cantabria

SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, Esther:
Título de la aportación: "Finding Ceremony: Remembering, Repeating, Re-writing History in Alexis P. Gumbs' *Dub*"
Congreso que la acogió: 12th Annual African, African American, and Diaspora Studies (AAAD)

Lugar y fechas donde se desarrolló: Harrisonburg (Estados Unidos); 15-19/02/2022
Universidad o Centro organizador: James Madison University

Título de la aportación: "Breathing Memory: Insurgent Selves, Rituals and Somatic Resistance in Alexis P. Gumbs's *Dub: Finding Ceremony*"
Congreso que la acogió: American Comparative Literature Association Conference 2022
Lugar y fechas donde se desarrolló: Taipei (Taiwan); 15-18/06/2022
Universidad o Centro organizador: University of Taiwan

Título de la aportación: "Activist cartographies: Critique and resignification through a Poetics of Aliveness in Paula Meehan and Raquel Salas Rivera"
Congreso que la acogió: 11th European Feminist Research Conference
Lugar y fechas donde se desarrolló: Milán (Italia); 15-18/06/2022
Universidad o Centro organizador: Università Milano-Bicocca

Título de la aportación: "Mitos y rituales en contextos nativos frente a la invsisibilización"
Congreso que la acogió: Seminario "Smallness: Mitos, marcos y avatares en la modernidad tardía"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

SANZ JIMÉNEZ, Miguel:
Título de la aportación: Traducción y censura en Jubileo, la primera novela de esclavitud publicada en España
Congreso que la acogió: VI Congreso Internacional de Lingüística y Literatura
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santander; 29/10/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Cantabria

Título de la aportación: Translating a Southern Rural Upbringing: Harry Crew's A Childhood in Spanish
Congreso que la acogió: (Re)Building Relations: 8th ASYRAS Conference
Lugar y fechas donde se desarrolló: Málaga: 30/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Málaga

Título de la aportación: Ida y vuelta a *La avenida Dropsie*: Las traducciones españolas de la novela gráfica de Will Eisner
Congreso que la acogió: VII Congreso internacional de vínculos históricos entre España y Norteamérica: Movimientos migratorios y derechos humanos
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares; 28/04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Alcalá

Título de la aportación: Consorship and Ideology in the Spanish Translation of Styron's Nat Turner
Congreso que la acogió: XLIV Congreso de AEDEAN
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santander; 25/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Cantabria

Título de la aportación: Cursivas, notas y paratextos: La (in)visibiliad de las traductoras de novelas de esclavitud

Congreso que la acogió: Congreso internacional: La traducción literaria, un mundo que (in)visibiliza a las mujeres
Lugar y fechas donde se desarrolló: Málaga; 23/09/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Málaga

SILVERA ROIG, Marta:
Título: Dynamic conceptualization of WITCH in #witchesofinstagram through VISUAL CONCEPTUAL METAPHORS
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: "Exploring mythical accounts in the narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: the case of #witchesofinstagram".
Lugar y fechas: El Congreso se celebró el 29 de noviembre de 2021, en Madrid.
Universidad o Centro organizador: organizado por el Grupo de Investigación SIIM de la UCM como parte de las actividades del Proyecto de Investigación Aglaya (H2019/HUM-5714), cofinanciado por la Comunidad de Madrid y el Fondo Social Europeo

Título: Preliminary approach – Mythical Narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: the case of #witchesofinstagram
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: Seminario Online de Aglaya (Estrategias de innovación en mitocrítica cultural)
Lugar y fechas: El Congreso se celebró online el 18 de octubre de 2021 en el canal de YouTube de Aglaya.
Universidad o Centro organizador: organizado por el Grupo de Investigación SIIM de la UCM como parte de las actividades del Proyecto de Investigación Aglaya (H2019/HUM-5714), cofinanciado por la Comunidad de Madrid y el Fondo Social Europeo

SOTERO GARCÍA, Xiena:
Título: From Agents of Evil to Beings of Light: Modern Witches Healing the Trauma in #witchesoftheinstagram.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Ethos-Pathos-Myhos
Lugar y fechas: Madrid; 17-18/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

Título: Narratives of healing and Transcendence in #witchesoftheinstagram": historical approach to mythical accounts of the witch
Congreso que la acogió: I Congreso Internacional-Exploring Mythical Accounts in the narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: The case of #witchesoftheinstagram
Lugar y fechas: Madrid; 29/11/2021
Universidad o Centro Organizador: Universidad Complutense de Madrid.

Título: Intersections of Social and Ecological Crisis in Joe Sacco's Paying the Land (2020).
Congreso que la acogió: 34th European Association for American Studies Conference. Wastelands
Lugar y fechas: Madrid; 06-08/042022.
Universidad o Centro Organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia

Título: ¿Podrá la humanidad ser salvada cuando el cambio climático lo destruya todo? El código de la revelación y la transcendencia Racional en *A Children's Bible* (Lydia Millet, 2020).
Congreso que la acogió: III Seminario Ecoficciones: Las mitologías del fin de (este) mundo.
Lugar y fechas: Madrid; 24/06/2022
Universidad o Centro Organizador: Universidad de Alcalá

TAMAREDO MEIRA, Iván:
Título: Operationalizing lexical specificity: A comparison of collostructional and regression modelling methods.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: AESLA 2022 (Asociación Española de Lingüística Aplicada).
Lugar y fechas: Las Palmas de Gran Canaria, 27-29 de abril de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

Título: Schematicity versus concreteness in constructional representations: Lexical specificity across varieties of English.
Tipo de participación: Comunicación
Congreso: 44th AEDEAN International Conference (Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos).
Lugar y fechas: Santander, 24-26 de noviembre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Cantabria

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L.:
Título de la aportación: "Drama in the Afterlife: Spectral Acoustics in Henry James's Later Drama"
Congreso que la acogió: 33 Congreso anual de la American Literature Association 2022
Lugar y fechas donde se desarrolló: Chicago; mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: American Literature Association

Título de la aportación: "Ghosts in the Wasteland: Aural Hauntings in Henry James's Later Drama"
Congreso que la acogió: EAAS 2022
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia

DEL PUIG ZALBIDEA, Maya:
Título de la aportación: "Trauma, Fear and Myths with an Ecofeminist Perspective in Mary Shelley's Frankenstein and Shelley Jackson's Patchwork Girl"
Congreso que la acogió: International Conference Ethos-Pathos-Mythos
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 16-17/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "La gran madre cósmica v.s. la madre castradora. Reescrituras feministas contemporáneas"
Congreso que la acogió: REESCRITURAS FEMINISTAS: II Workshop - una indagación desde la Facultad de Filología de la UCM

Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 14/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: Teaching Rupi Kaur's Insta Poetry to Raise Awareness about Diversity, Gender and Sustainability"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Como (Italia); 30/05/2022-01/06/2022
Universidad o Centro organizador: Electronic Literature Organization

Título de la aportación: "Embracing Mother Earth: Rupi Kaur's Poetry form an Ecofeminist Perspective"
Congreso que la acogió: III Congreso Internacional "CreadorAS en la Educación Literaria e Intercultural"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia; 14-16/07/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valencia

4.3. Mesas redondas

GOICOECHEA DE JORGE, María:
Título de la aportación: "Tenemos más cuento digital que Calleja"
Congreso que la acogió: "Cuentos y mujeres en la cultura y el imaginario desde la Modernidad hasta hoy", X Coloquio Internacional del Seminario Permanente sobre Literatura y Mujer
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; primavera de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia

NADALES RUIZ, Marta:
Título: Towards a linguistic classification of data from a corpus of women's biographies ODNB 1881-1890
Congreso: I Inter-universitary online Seminar on female childhood(s)
Lugar y fechas: 7/07/2022
Universidad o Centro organizador: UCM

4.4. Organización

BOTERO CAMACHO, Manuel:
Cargo: Coordinador
Congreso que la acogió: Seminario sobre El Caballero Verde
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 02/12/2021 y 16/12/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

DAFOUZ MILNE, Emma:
Título de la actividad: III Simposio ICLHE Spain Regional Group
Congreso: III Simposio ICLHE Spain Regional Group
Lugar y fechas: Almería, 15 y 16 de junio 2022
Universidad o Centro organizador: ICLHE Spain y Universidad de Almería

GOICOECHEA DE JORGE, María:
Cargo: Comité Artístico
Congreso que la acogió: Congreso Internacional de la Electronic Literature Organization, Electronic Literature and Education
Lugar y fechas donde se desarrolló: Como (Italia); 30/05/2022-01/06/2022
Universidad o Centro organizador: Collegio Gallio

KRISTIANSEN, Gitte:
Título de la actividad: La Lingüística Cognitiva y Sus Aplicacione
Congreso: L Simposio-IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística (50 aniversario de la SEL),
Lugar y fechas: Madrid entre el 5 y el 8 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: CSIC

LAVID LÓPEZ, Julia:
Título de la actividad: Curso internacional sobre "Memorias de Traducción: problemas y limitaciones" impartido por la Dra. Carmen Franco Hip de la Universidad Ricardo Palma de Perú.
Lugar y fechas: 19 y 20 de octubre 2021

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun:
Cargo: Comité Organizador
Congreso que la acogió: Twentieth International Conference on New Directions in the Humanities
Lugar y fechas donde se desarrolló: Rodas (Grecia); 30/06/2022-02/07/2022
Universidad o Centro organizador: University of the Aegean

Congreso: Congreso Internacional Ethos-Pathos-Mythos.
Lugar y fechas donde se desarrolló: El Congreso se celebró el 16 y el 17 de junio de 2022, en Madrid.
Universidad o Centro organizador: organizado por el Grupo de Investigación SIIM de la UCM como parte de las actividades del Proyecto de Investigación Aglaya (H2019/HUM-5714), cofinanciado por la Comunidad de Madrid y el Fondo Social Europeo.
https://www.ucm.es/siim/international-conference-ethos-pathos-mythos

MARTÍNEZ CARO, Elena y SERRANO LOSADA, Mario:
Coordinadores del Comité Organizador del 4th International UCM Predoctoral Conference on English Linguistics (UPCEL 2022).
Tema: "English on the move: discourse and cognitive-functional approaches to linguistic variation"
Programa de Doctorado en Lingüística Inglesa, Facultad de Filología, Universidad Complutense.
Ámbito: Internacional.
Parcialmente financiado por: Escuela de Doctorado de la UCM y Departamento de Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura UCM. Organizado en el marco de la Fundación General de la UCM.
24 y 25 de enero de 2022. Facultad de Filología.

PORRAS SÁNCHEZ, María:
Cargo: Comité Organizador
Congreso que la acogió: Seminario "Smallness: Mitos, marcos y avatares en la modernidad tardía"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, Esther:
Cargo: Comité Organizador

Congreso que la acogió: "Smallness: Mitos, marcos y avatares en la modernidad tardía"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

SOTERO GARCÍA, Xiena:
Cargo: Miembro del comité científico y organizador
Congreso que la acogió: I Congreso Internacional Exploring mythical accounts in the narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcrafts aesthetics- the case of #witchesoftheinstagram
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 29/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Cargo: Miembro del Comité Organizador
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Ethos-Pathos-Myhos
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 17-18/06/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Cargo: Miembro del Comité Organizador
Congreso que la acogió: Seminario Online AGLAYA (Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural) Preliminary Approach- mythical narratives of healing, transcendent light, sense of belonging and witchcraft aesthetics: The case of #witchesoftheinstagram
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 28/10/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

VALLS OYARZUN, Eduardo:
Título de la aportación: Una habitación del pánico propia: ansiedad y feminización del Gran Dios Pan en la era Victoriana
Congreso que la acogió: Manía, con M de mujer
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid; 08/03/2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: German Wagnerites Can't Take a Joke: Shaw's Political Innovations in Ein Wagnerbrevier / The Perfect Wagnerite (1907)
Congreso que la acogió: International Shaw Conference
Lugar y fechas donde se desarrolló: Cáceres; 01-03/06/2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Extremadura.

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L.:
Cargo: Comité Científico
Congreso que la acogió: Congreso T. S. Eliot in Translation
Lugar y fechas donde se desarrolló: París; 13-15/10/2022
Universidad o Centro organizador: LARCA

4.5. Otros:

BRAGA RIERA, Jorge:
Moderador del panel: "The Cultural Ecology of Translation". Congreso: IATIS 7th International Conference"
Lugar y fechas: Barcelona (España) 14-17 de septiembre de 2021
Universidad: Universitat Pompeu Fabra

CORTES VIECO, Francisco José:
Colaboración en el programa radiofónico: Con las Botas Puestas de la Cadena Ser, dirigido por Angeles Caso y titulado "Las Hermanas Brontë", del 26 de marzo de 2022. SER Podcast: Escucha los episodios de Las hermanas Brontë (cadenaser.com)

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Título del proyecto: Online Pedagogical Resources for European Universities. OpenU
Número de referencia: Horizon Europe Grant Agreement 2018-326/003-001
Duración: 2019-2022
Organismo financiador: Comisión Europea
IP: Yasmine Cherif (Université Paris1. Panteon-Sorbonne)
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento):
Asun, LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE

Título del proyecto: Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural AGLAYA
Número de referencia: H2019/HUM-5714 RED CAM
Duración: 2020-2023
Organismo financiador: Comunidad de Madrid. Fondo Social Europeo.
IP José Manuel Losada Goya.
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Juan GONZÁLEZ ETXEBERRIA,** Juan Antonio Sánchez Jiménez, **Marta SILVERA ROIG, Xiana SOTELO GARCÍA, Maya DEL PUIG ZALBIDEA PANIAGUA, Asun López-VARELA AZCÁRATE, Esther SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, María PORRAS SÁNCHEZ, José Manuel CORREOSO RODENAS**

Título del proyecto: Cuerpos excéntricos: figuras y narrativas liminales en la literatura y cultura (Neo)Victoriana
Número de referencia: PSF7/2021
Duración: enero-diciembre 2022
Organismo financiador: Universidad de Salamanca
IP: Miriam Borham Puyal
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Laura DE LA PARRA FERNÁNDEZ**

Título del proyecto: Improvisación y contagio emocional. Historia y filosofía de la experiencia emocional
Número de referencia: PID2019-108988GB-I00
Duración: septiembre 2020- septiembre 2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: Javier Moscoso Sarabia
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Laura DE LA PARRA FERNÁNDEZ**

Título del proyecto: *Gender and Pathography from a Transnational Perspective.*
Número de referencia: PID2020-113330GB-I00
Duración: 3 años (2021- 2024)

Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. PROGRAMA ESTATAL I+D+i - PGC Tipo B
IP**: Isabel DURÁN GIMÉNEZ-RICO**
Otros Miembros del Grupo: **Carmen MÉNDEZ GARCÍA,** Noelia Hernando (PCD, UAM), Claudia Alonso (PTU, U.Valencia), **Francisco José CORTÉS VIECO, Rebeca GUALBERTO VALVERDE, Laura DE LA PARRA FERNÁNDEZ, Isabel MARQUÉS.**

Título del proyecto: Ciencias + Letras=CLAP (Ciencias y lingüística: Aplicaciones prácticas).
Número de referencia: FCT-20-15816
Duración: 2021-2022
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: Esther Nieto Moreno de Diezmas
Número de investigadores participantes: 26

Título del proyecto: Reciclajes culturales: transliteraturas en la era postdigital (REC-LIT).
Número de referencia: RTI2018-094607-B-I00
Duración: 2019-2022
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
Investigador responsable: **Miriam LLAMAS UBIETO**
Número de investigadores participantes: 21

Título del proyecto: "El teatro de T. S. Eliot desde España: Traducción, estudio critico y de su representación,"
Número de referencia: PGC2018-097143-A-I00
Duración: 2 años
Organismo financiador: PROGRAMA ESTATAL DE GENERACIÓN DE CONOCIMIENTO Y FORTALECIMIENTO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DEL SISTEMA DE I+D+i
IP: Didac Llorens Cubedo
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Fabio L. VERICAT PÉREZ MINGUEZ**, Antonio Ballesteros González, Natalia Carbajosa, Teresa Gibert, Dídac Llorens-Cubedo, Viorica Patea, Mariángel Soláns García García.

Título del proyecto: Investigation on Comics and Graphic Novels in the Iberian Número de referencia: COST action CA19119
Duración: 2021/23.
Organismo financiador: Unión Europea

Título del proyecto: La poesía de Friedrich Nietzsche en su etapa de madurez: Edición crítica y percepción
Número de referencia: PID2019-105781RB-I00
Duración: 01/07/2020 - 30/06/2023 (36 meses)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: Prof. Arno Gimber

Título del proyecto: Titulo POWER: Exploring gender and power through/in art
Referencia: ID: KA205-33328394
Duración: 2020-2023.

Organismo financiador: Erasmus + Unión Europea KA205 - Strategic Partnerships for youth
Investigadora Principal: Marián López Fernández-Cao
Miembros: **Xiana SOTELO GARCÍA**

Título: Cartografía digital, conservación y difusión del patrimonio teatral del Madrid contemporáneo (CARTEMAD-CM).
Referencia del proyecto: H2029/HUM-5722
Fecha de inicio: 20/11/2019
Fecha de finalización: 20/11/2022
Proyecto Comunidad de Madrid y Fondos Estructurales de la Unión Europea.
IP: Dr. Julio Vélez Sainz.
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Jorge BRAGA RIERA**

Título: Conceptualización y percepción histórica de la niñez de la mujer en el ámbito anglófono. Aplicación de modelos lingüístico-culturales al discurso biográfico: 1750-1900.
Número de referencia: PID2020-117973GB-I00
Duración: 1/09/2021 – 31/08/2025
Organismo financiador: Ministerio de ciencia e innovación.
IP: **Paloma TEJADA CALLER**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Paloma TEJADA CALLER, Nuria CALVO CORTÉS, Marta, NADALES RUIZ, Mariann LARSEN PEHRZON, Ana Laura RODRÍGUEZ REDONDO,** Javier Ruano, Isabel de la Cruz, Marina Dossena (y otros participantes)

Título del proyecto: Constructionalization in written and oral discourse: Evidence from historical and contemporary English(es).
Número de referencia: PID2020-114604GB-100.
Duración: 01/09/2021-31/08/2024.
Organismo financiador: Programa Estatal de Generación de Conocimiento, Ministerio de Ciencia e Innovación.
IPs: María José López-Couso y Belén Méndez-Naya.
Miembros del proyecto: Cristina Blanco-García, Zeltia Blanco-Suárez, Tamara Bouso-Rivas, Noelia Castro-Chao, María José López-Couso, Belén Méndez-Naya, **Daniela PETTERSSON-TRABA**, Carlos Prado-Alonso, Paula Rodríguez-Puente, **Mario SERRANO-LOSADA**, Iván Tamaredo Meira.

Título del proyecto: COST Action on 'European Network on International Student Mobility: Connecting Research and Practice (ENIS)
Número de referencia: Cost Action CA20115. Programa: European Union (EU) Framework Programme Horizon 2020
Duración: 25/05/2021 - 04/10/2025
Organismo financiador: Cooperación Europea en Ciencia y Tecnología (European Cooperation in Science and Technology, COST), European Cooperation in Science and Technology; European Union (EU)
IP:. Christof Van Mol (Tilburg University, Países Bajos)
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Ariadna**

Título del proyecto: Female childhood across borders. A Cultural Linguistics approach to the English-based conceptualization and perception of female childhood. Evidence from biographical discourse 1750-1900. (FemChildLing) [Conceptualización y percepción histórica de la niñez de la mujer en el ámbito anglófono. Aplicación de modelos lingüístico-culturales al discurso biográfico: 1750-1900].
Referencia del proyecto: PID2020-117973GB-I00
Fecha de inicio: 01-09-2021
Fecha de finalización: 31-08-2025
Organismo financiador: Proyecto I+D+i del Programa Estatal de Generación de Conocimiento. Ministerio de Ciencia e Innovación.
IP: **Paloma TEJADA CALLER**
Miembros del proyecto: **Nuria CALVO CORTÉS** (Universidad Complutense de Madrid); Isabel de la Cruz Cabanillas (Universidad de Alcalá de Henares); Marina Dossena (Bergamo University); **Mariann LARSEN PEHRZON** (Universidad Complutense de Madrid); **Julia LÓPEZ NARVÁEZ** (Universidad Complutense de Madrid); **Marta NADALES RUIZ** (Universidad Complutense de Madrid); **Gemma PLAZA TEJEDOR** (Universidad Complutense de Madrid); **Ana Laura RODRÍGUEZ REDONDO** (Universidad Complutense de Madrid); Javier Ruano García (Salamanca University)

Título del proyecto: Hacia un MCERL/VC más accesible: ajuste de los descriptores con resultados basados en corpus de aprendices (FINEDESC).
Número de referencia: PID2020-117041GA-I00
Duración: 4 años (1/09/2021 al 31/08/2024)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: Belén Díez Bedmar
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Carmen MAÍZ ARÉVALO**

Título del proyecto: Investigación en audiodescripción: Traducción, locución y nuevos ámbitos/Researching Audio Description: Translation, Delivery and New Scenarios (RAD)
Número de referencia: PGC2018-096566-B-I00
Duración: septiembre 2019-septiembre 2022
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad
IP: Carme Mangiron y Anna Matamala (Universidad Autónoma de Barcelona).
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Juan Pedro RICA PEROMINGO.**

Título del proyecto: La Digitalización de la Interacción Humana y su Impacto Social: Consecuencias, Retos y Concienciación de Uso
Número de referencia: UPO-1380703
Duración: 2 años (01/07/2021 al 30/06/2023)
Organismo financiador: Programa FEDER (Junta de Andalucía)
IP: Lucía Fernández Amaya y María de la O Hernández López
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Carmen MAÍZ ARÉVALO**

Título del proyecto: Leading Platform for European Citizens, Industries, Academia and Policymakers in Media Accessibility

Número de referencia: CA19142
Duración: 2020-2024
Organismo financiador: Proyecto de investigación europeo
IP: Pilar Orero (UAB)
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Juan Pedro RICA PEROMINGO**

Título: Manipulación y análisis de errores en la traducción decimonónica: presupuestos para la articulación de un canon literario y su aplicación didáctica.
Referencia del proyecto: PR108/20-.
Fecha de inicio: 13/04/2021
Fecha de finalización: 13/04/2022
Proyectos de Investigación Santander-Universidad Complutense de Madrid (convocatoria 2020)
IP: Dra. Isabel Hernández González
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Jorge BRAGA RIERA**

Título del proyecto: NEXUS (promoting the nexus of migrants through active citizenship).
Número de referencia: 2019-1-ES01-KA203-065861
Duración: septiembre 2019-Agosto 2022
Organismo financiador: Erasmus (Comisión Europea)
IP: Timothy Read (UNED)
Miembros del proyecto: **ARÚS HITA, Jorge**

Título del proyecto: Prácticas curriculares solidarias en la Asociación Vecinal La Incolora - Villaverde Alto
Número de referencia: 68747
Duración: convocatoria 2020-2021
Organismo financiador: UCM
IP: **Xiana SOTELO GARCÍA**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Xiana SOTELO GARCÍA, Asunción LÓPEZ- VARELA, Juan GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Marta SILVERA-ROIG**.

Título: Stance strategies in immigration and racism-related discourse: Analysis and applications in affective learning practices (RACISMAFF),
Número de referencia: PID2021-125327NB-I00
Duración: 3 años
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación y el Fondo Europeo de Desarrollo Regional
IP: **Elena DOMÍNGUEZ ROMERO**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Victoria MARTÍN DE LA ROSA.**

Título del proyecto: The Role of English in the Internationalization of Spanish Higher Education (Grupo UCM)
Número de referencia: (Ref. 940940)
Duración: 1/09/2020 – 31/12/2024
Organismo financiador: UCM
IP**:. Emma DAFOUZ MILNE**

Miembros del proyecto: **Davinia SÁNCHEZ GARCÍA, Elena ORDUNA NOCITO, Ariadna SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Carmen MAÍZ ARÉVALO, Marciano ESCUTIA LÓPEZ, Begoña NÚÑEZ PERUCHA**

Título del proyecto: Two2Tango
Organismo coordinador: Karolinska Institutet (Suecia)
IP: Dra. Jennifer Valcke
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Davinia SÁNCHEZ GARCÍA**

Título del proyecto: Understanding the Internationalization of Higher Education from the Student Perspective: A Longitudinal Examination of Disciplinary Literacies in English-medium Education
Número de referencia: PID2019-103862RB-100
Duración: 4 años
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: **Emma DAFOUZ MILNE**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Pascual Pérez-Paredes (U. Murcia), **Elena ORDUNA NOCITO (UCM); Davina SÁNCHEZ GARCÍA (UCM), Ariadna SÁNCHEZ HERNÁNDEZ (UCM), Irene SORIANO (UCM),** Patricia Moore (U. Pablo de Olavide), Ute Smit (U. de Viena). Julia Huttner (U. de Viena), Miya Komori-Glatz (WU, Vienna University of Economics and Business).

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: Emprender en el sector de la edición y la gestión editorial. Galería de recursos y talleres para estudiantes de grado y posgrado
Nº de referencia: 125
Duración: enero – diciembre 2021
IP: **Asun LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE**
Miembros: **Azucena BARAHONA MORA, Marta SILVERA, Xiana SOTELO GARCÍA, Andy CABELLO, Sofía Oriana BOZZO, Claudia ALEA, Daniela SANDOVAL, Jaime SEGURA** y otros 6 miembros externos.

Título: ApS Prácticas curriculares solidarias en la asociación vecinal La Incolora (Villaverde Alto)-Grado de Estudios Ingleses UCM
Duración: 2 años
Miembros: **Xiana SOTELO GARCÍA; Asun LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Juan GONZÁLEZ ECHEVERRÍA; Marta SILVERA ROIG**

Título: Leer en comunidad: creación y desarrollo de clubes de lectura de literatura escrita por mujeres en la universidad
Duración: 01/10/2021–30/06/2022
IP: **Cristina OÑORO OTERO**
Miembros: **Laura DE LA PARRA FERNÁNDEZ**

Título: Proyecto INNOVA: Writing to Heal: Escritura creativa terapéutica digital en lengua inglesa
Nº de referencia: No 314
Duración: septiembre 2022- Junio 2023
IP: Maya ZALBIDEA
Miembros: **Maya DEL PUIG ZALBIDE PANIAGUA**; María Nieves Adrados García; Brenda Mariana Álvarez Lora; **Azucena María BARAHONA MORA**; Sofía de la Cueva López; Ana Lucas Gómez; Francisco Molina Moreno; José María Payan Ruiz; David Pérez Calvillo; Silvia Riesco Bernier; Juan Antonio Sánchez Jiménez; Evelina Šaponjic Jovanovi

Título: Proyecto MEDHUM. Gender and Pathography from a Transnational Perspective
Nº de referencia: PID2020-113330GB-I00
Duración: 2021-2024.
IP: **Isabel DURÁN GIMÉNEZ-RICO**
Miembros: **Carmen MÉNDEZ GARCÍA, Rebeca GUALBERTO VALVERDE, Francisco José CORTÉS VIECO, Laura DE LA PARRA FERNÁNDEZ**

Título: Proyecto Aglaya: Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural
Nº de referencia: H2019/HUM-5714
Duración: 2020-2022.
IP: José Manuel Losada Goya
Miembros: **Rebeca GUALBERTO VALVERDE, Asunción LÓPEZ VARELA, Maya DEL PUIG ZALBIDEA PANIAGUA, Xiana SOTELO GARCÍA, Esther SÁNCHEZ PARDO**

Título: Proyecto de Innovación Docente: INNOVA, Ref. 251 "El uso del eye-tracking para el estudio de la comprensión lectora en la enseñanza-aprendizaje del inglés como segunda lengua (ISL): aspectos lingüísticos y multimodales"
Duración: 12 meses; desde hasta 2022-2023
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid,
Investigador responsable: **Lara MORATÓN GUTIÉRREZ** (UCM) Número de investigadores participantes: 8

Título: Textualidad y teatralidad: el trabajo cooperativo en traducción dramática
Nº de referencia: 19
Duración: curso 2021/2022
IP: **Jorge BRAGA RIERA**
Miembros: 6

Título: Narrativas éticas para repensar el mundo: creación de recursos didácticos en abierto, talleres y club de lectura sobre narrativas gráficas
Número de proyecto: 117
Duración: 2021-2022
IP: **María PORRAS SÁNCHEZ**
Miembros: **Francisco José CORTÉS VIECO**, **Fabio VERICAT DE MÍNGUEZ**.

Título: Propuesta de innovación docente para Filología: programa de inclusión del alumnado en la investigación universitaria y la adquisición de experiencias científicas y formativas
Nº de referencia: Innova-Docentia PID35
Duración: curso académico 2021-2022
IP: **Manuel BOTERO CAMACHO**

Título: "PROYECTO APRENDIZAJE - SERVICIO UCM 2021. 22" "Prácticas curriculares solidarias: Sinergias entre la asociación vecinal la Incolora de Villaverde Alto y el Grado de Estudios Ingleses UCM". Proyecto Aprendizaje Servicio UCM 2021-22. Duración: sept 2021- Julio 2022.
Número de referencia: 8
Duración: curso 2021-2022
IP: **SOTERO GARCÍA**, **Xiena**
Miembros: Marta **SILVERA-ROIG**, Juan **GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, Asunción LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE**

Título: El uso del seguimiento ocular (eye-tracking) para el estudio de la comprensión lectora en la enseñanza-aprendizaje del inglés como segunda lengua (ISL): aspectos lingüísticos y multimodales
Nº de referencia: 251
Duración: junio 2021-junio 2022
IP: **MORATÓN GUTIÉRREZ, Lara**
Miembros: **LAVID LÓPEZ, Julia; CARRETERO LAPEYRE, Marta; SÁNCHEZ-PARDO, Esther; ZAMORANO MANSILLA, Juan Rafael, LASSO, Alicia; ROMERO ESCOBAR, Lucía; MENDOZA CALVO, Trinidad.**

Título: Emprender en el sector de la edición y la gestión editorial. Galería de recursos y talleres para estudiantes de grado y posgrado
Nº de referencia: 125
Duración: 9 meses
IP: **LÓPEZ-VARELA AZCATARE, Asunción**
Miembros: **Asunción LÓPEZ-VARELA AZCARATE, Azucena BARAHONA MORA**, **Juan Antonio SÁNCHEZ JIMÉNEZ, Chloe SHARPE, Marta SILVERA ROIG, Xiana SOTELO GARCÍA**.

Título: Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje-Servicio y aplicaciones a la docencia
Nº de referencia: 28
Duración: junio 2021-junio 2022
IP: **ARÚS HITA, Jorge**
Miembros: **CALLE MARTÍNEZ, Cristina, DOMÍNGUEZ ROMERO, Elena, MÉNDEZ GARCÍA, Carmen, MAÍZ ARÉVALO, Carmen, MARTÍN DE LA ROSA, María Victoria**.

Título: Recursos educativos en abierto para la enseñanza de la traducción audiovisual (TAV) y la accesibilidad lingüística (AL): el corpus CALING y la evaluación docente de la normativa existente sobre accesibilidad
Nº de referencia: 5
Duración: septiembre 2021-septiembre 2022.
IP: **Juan Pedro RICA PEROMINGO**

Miembros: **RICA PEROMINGO, Juan Pedro** (IP) y Andrades Moreno, Arsenio y Ariza, Mercedes y Colinas Martín, Manuel y Díaz Cintas, Jorge y Fernández Lijó, Gloria y Frades Villar, Oscar Pedro y González Sánchez, María Del Carmen y López, Monteagud y Lorenzo García, Lourdes y Martínez Portillo, Sara y Mata Pastor, Manuel y Matamala Ripoll, Anna y Orero Clavero, Pilar y Pereira Rodríguez, Ana María y Puchol Vázquez, Blanca y Robla Morales, Israel y Rodríguez Redondo, Ana Laura y Rodríguez Gutiérrez, Angel Raúl y Sáenz Herrero, Ángela y Soroa Sainz, Paloma

Título: Tecnologías digitales aplicadas a la enseñanza de lenguas extranjeras y la lingüística. Formación, accion, investigación (DIGILANG)
Nº de referencia: 135
Duración: julio 2021-julio 2022
IP: HIDALGO DOWNING, Raquel y BORREGUERO ZULOAGA, Margarita.
Miembros: **MARTÍNEZ CARO, Elena:**

Título: Textualidad y teatralidad: el trabajo cooperativo en traducción dramática
Nº de referencia: Nº 19
Duración: julio 2021-julio 2022
IP: **Dr. Jorge BRAGA RIERA**
Miembros: **Miguel SANZ JÍMENEZ** (UCM), **José Luis MIRAS OROZCO** (UCM), Ana Martín-Macho (UCLM), Guiomar Castro (UCM), Julia Rincón (UCM).

Título: T-Co: Seminario para la internacionalización de la docencia, 2021-2022.
Nº de referencia: 229
Duración: 12 meses
IP: **Ariadna SÁNCHEZ HERNÁNDEZ**
Miembros: **Ariadna SÁNCHEZ HERNÁNDEZ (IP), Emma DAFOUZ MILNE, Elena ORDUNA NOCITO, Irene SORIANO FLÓREZ,** María del Mar Camacho Miñano, Diana Gavilán, Gracia María Rubio Martín, Marta Álvarez Collado.

Título: Train the trainers Recurso online para alinear capacidades y competencias transversales en el marco de la agenda europea de capital humano, empleabilidad y competitividad.
Nº de referencia: 190, Código ID: 73182
Duración: 2020-2021
IP: **Asunción LÓPEZ-VARELA AZCARATE**
Miembros: DOCTORAS/ES UCM: **Azucena BARAHONA MORA, Juan GONZÁLEZ ECHEVERRÍA, Asun LÓPEZ VARELA, Chloe SHARPE** COLABORADORAS HONORÍFICAS/ JÓVENES DOCTORAS: Ana Abril Hernández, Estefanía Saavedra, Evelina Šaponjic-Jovanovic, Marta Silvera-Roig DOCTORANDOS: Daniela Sandoval, Jaime Segura San Miguel. ESTUDIANTES DE GRADO: Andy Cabello Bravo, Frank Carrizo Zirit, Sofía Oriana Bozzo, Claudia Alea Parrondo. PROFESORES EXTERNOS: Eulalia Piñero Gil (UAM), Ana González-Rivas (UAM) y Laura Arce (UAM).

Título: ¿Wooclap o Vevox? El uso de plataformas interactivas para promover la interacción y participación del estudiantado

Nº de referencia: Nº 46
Duración: junio 2022-junio 2023
IP: **Carmen MAÍZ ARÉVALO**
Miembros: **Mario SERRANO LOSADA**, Daniel Martín, Daniela Pettersson**, Davinia SÁNCHEZ GARCÍA, Inés DE LA VILLA VECILLA, Clara Cantos, Marta SÁNCHEZ COCERA**, Matteo Comi

Proyecto de la Oficina de Aprendizaje y Servicio de la UCM
Título: Escuela de Aprendizaje y Servicio sobre Bilingüismo y Aprendizaje del Inglés
Nº de referencia: --
Duración: 1 de octubre de 2021 – 30 septiembre de 2022
IP: **Daniel MARTÍN GONZÁLEZ**
Miembros: **Daniel MARTÍN GONZÁLEZ, Jorge ARÚS HITA, CLARA, Beatriz CHAVES YUSTE, Emma DAFOUZ MILNE, Marta JAÉN CAMPOS, María Ángeles Jurado Bravo, Julia LÓPEZ NARVAÉZ,** Eirini Mavrou (Universidad Antonio de Nebrija y University College London), Cristina de la Peña Álvarez (UNIR), Andrés Pérez Simón (UAM), **Patricia ROMÁN PORRAS, Ariadna SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Mario SERRANO LOSADA.**

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

Autor/a: Camila Khaski Graglia
Título: *El mercado literario Victoriano: Las novelas seriales de Dickens y el lector común*
Co-dirección: Gustavo Adolfo Sánchez Canales y **Asunción LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE**
Fecha de defensa: 10/05/2022
Programa de Doctorado en Estudios Artísticos, Literarios y de la Cultura
Calificación obtenida: Sobresaliente

Xinyi Chen
Título: *Estudio comparativo entre la literatura española y la china: relatos cortos del siglo XVII de Juan Pérez de Montalbán y Pu Songling*
Co-dirección: Margarita Rigal Aragón y **José Manuel CORREOSO RODENAS**
Fecha de defensa: 19/07/2022
Programa de Doctorado en Investigación en Humanidades, Artes y Educación (Universidad de Castilla-La Mancha)
Calificación obtenida: Sobresaliente *cum laude*

Tania Jiménez Cano
Título: Jane Eyre*: el viaje educativo y literario de una heroína en transformación*
Co-dirección: Margarita Rigal Aragón y **José Manuel CORREOSO RODENAS**
Fecha de defensa: 14/07/2022
Programa: Máster Universitario en Investigación en Humanidades, Cultura y Sociedad (Universidad de Castilla-La Mancha)

Calificación obtenida: Sobresaliente (9)

DAFOUZ MILNE, Emma
Título del trabajo: Examining CLIL students' written production in L1 (Spanish) and L2 (English) from an Interdependence Hypothesis perspective
Entidad de realización: Universidad Complutense de Madrid
Alumno/a: Mónica Pavón Pérez
Fecha de defensa: 11/07/2022
Calificación: 10/10

SÁNCHEZ-HERNÁNDEZ, Ariadna
Kulyagina, Anastasia. Pragmatic strategies during stay abroad: the case of studying in English as a Lingua Franca. De 2020 al presente. Universidad Pompeu Fabra

Tutela de becarios o contratos de investigación:

DAFOUZ MILNE, Emma
Irene Soriano Flórez, Becaria Predoctoral FPI 2021 Ref. PRE2020-094918
Isabel Ana Galindo Ortiz, Becaria Predoctoral FPI 2021 Ref. PRE2020-093725

KRISTIANSEN, Gitte
La doctoranda **Inés DE LA VILLA VECILLA** (tesis dirigida por la **Gitte KRISTIANSEN** y el **Mario SERRANO LOSADA**) obtuvo la beca FPU en la convocatoria del curso 2021

MARTÍNEZ CARO, Elena
Directora de la estancia predoctoral en la UCM (Facultad de Filología) de Giorgia Troiani
Fecha de inicio: 01/10/2021. Fecha de finalización: 30/06/2022.
Título: *The grammaticalization of quotatives in Kazakh reported discourse*
Director de tesis:. John (W.) Du Bois

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS (dirección, secretaría), PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES O CIENTÍFICOS DE REVISTAS O COLECCIONES

BOTERO CAMACHO, Manuel:
Miembro del Consejo Editorial: *Revista Razón Crítica*.

BRAGA RIERA, Jorge:
Director de la revista *Estudios de Traducción*.

DE LA PARRA FERNÁNDEZ, Laura:
Peer-reviewer en *Modernism/ Modernity*.
Peer-reviewer en *REN: Revista de Estudios Norteamericanos*.
Peer-reviewer en *Atlantis: Journal of the Spanish Association of English Studies*.

DE LORENZO GÓMEZ, Eusebio:
Miembro del Consejo de Redacción de:

Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses.
Amaltea. Revista de mitocrítica.

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, Isabel:
Adjunct Editor de la Revista Internacional *European Journal of American Studies (EJAS)*: 2016-2022.
Adjunct Editor. Revista Internacional *European Journal of Life Writing*.
Miembro del Comité de Redacción de la Revista indexada *The Grove* (Universidad de Jaen): desde Julio de 2014.
Miembro del Comité de Redacción de la Revista indexada *Miscelánea* (Universidad de Zaragoza): desde 2009.
Miembro del Comité de Redacción de la Revista *Investigaciones Feministas. Estudios de Mujeres, Feministas y de Género*. Instituto de Investigaciones Feministas, UCM. Desde el número 0, 2009.
Miembro del Comité de Redacción de la Colección Laya. Asociación Universitaria Al-Mudayna. UCM. Desde 2009.
Miembro del Comité de Redacción de la Revista *Camino Real* (Instituto Benjamín Franklin de Estudios Norteamericanos. Universidad de Alcalá de Henares): desde 2009.

GOICHOECHEA DE JORGE, María:
Consejo Editorial de la revista electrónica *Texto Digital*. Desde 2007.
Complutense Journal of English Studies. Desde 2021.

GUALBERTO VALVERDE, Rebeca:
Editora Adjunta de la revista *Complutense Journal of English Studies* (Sección de Literatura). Febrero 2021 – continúa en la fecha actual.
Secretaria Académica de la revista *Amaltea. Revista de Mitocrítica*. 2018 – continúa en la fecha actual.

LÓPEZ VARELA AZCÁRATE, Asun:
Secretaria. Colección Estudios Literarios. Ediciones Complutense.
International Editor New Direction in the Humanities.
Collaborator InTechOpen.
Advisory Board 1*616 Anuario of the Spanish Society of Comparative Literature*.
Advisory Board Comparative Literature and Culture CLCWeb, Purdue University Press.
Advisory Board Cultura: International Journal of Philosophy and Axiology of Culture.
Advisory Board HyperCultura Journal HyperionUniversity, Bucharest.
Advisory Board Zealos Journal of Studies in Humanities, Social Sciences, Art & Design.
Advisory Board *Studii şi cercetări ştiinţifice. Seria filologie (SCS)* University Vasile Alecsandri.
Advisory Board *Southern Semiotic Review*.
Advisory Board *Cypriot Journal of Educational Sciences CJES*.
Comité asesor de Signis the Federación Latinoamericana de Semiótica (FELS).
Reviewer for Routledge.

MARTÍNEZ CARO, Elena:
Directora para lingüística del Consejo Editorial de la *Revista Complutense Journal of English Studies* (Scopus-FECYT). Ediciones Complutense, Universidad Complutense de Madrid. Del 28 de enero de 2021 hasta la actualidad.

NADALES RUIZ, Marta:
Editora adjunta de la revista *Complutense Journal of English Studies*.

PORRAS SÁNCHEZ, María:
Miembro del Comité Editorial de la revista académica *Studies in Comics* (desde enero 2021).

SÁNCHEZ-PARDO GONZÁLEZ, Esther:
Modernist Feminist Studies, Routledge (Advisory board).
La Manzana Poética, Rev. Poesía, Córdoba (Consejo de redacción).
Colección Alma Mundi, U. Bucarest.
Editorial Board, *Parapraxis Journal* (USA).

SANZ JIMÉNEZ, Miguel:
Secretario de la revista *Estudios de Traducción*.

SOTERO GARCÍA, Xiena:
Miembro del Consejo Editorial en la *Revista Internacional de Humanidades*.
Revisora de la revista internacional *Comunicar*.

VERICAT PÉREZ-MÍNGUEZ, Fabio L.
Comité Cientifico: *Journal of Artistic Creation and Literary Research*.
Revisor: *Modernism/Modernity*, *Amaltea: Revista de Mitocrítica*, *Religions*.

Pertenencia a comités editoriales o científicos de revistas o colecciones

ARÚS HITA, Jorge. Miembro del Comité Científico de la revista Research in Applied Linguistics.

ARÚS HITA, Jorge. Miembro del Comité Científico de la revista Language, Context and Text.

BARAHONA MORA, Azucena. Miembro del consejo editorial de la Revista Internacional de Humanidades. ISSN: 2474-5022.

BARAHONA MORA, Azucena. Miembro del Comité científico y asesor de la Revista Estudios Interlingüísticos. ISSN 2340-9274.

BRAGA RIERA, Jorge. Miembro del comité científico de la revista MeTi (Metodología en Traducción e Interpretación (ISSN 1989-6328), Asociación Ibérica de Estudios de Traducción e Interpretación (desde mayo 2022).

BRAGA RIERA, Jorge. Miembro del consejo asesor de la revista Oceánide (ISSN 1989-6328), Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular SELICUP.

BRAGA RIERA, Jorge. Miembro del consejo evaluador de la revista Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses (ISSN 1139-9368 - ISSN-e 1989-8193), Departamento de Filología Francesa de la Universidad Complutense de Madrid.

BRAGA RIERA, Jorge. Miembro del English Technical Advisory Committee para la revista IEEE-RITA (ISSN 1932-8540), Sociedad de la Educación del IEEE.

CALVO CORTÉS, Nuria. Miembro del comité científico de la revista Estudios Interlingüísticos desde enero de 2021 (https://estudiosinterlinguisticos.com/comite-cientifico-y-asesor/)

CALVO CORTÉS, Nuria. Miembro del comité científico del 6º Congreso Internacional de Prescriptivismo, Vigo 2021 (http://prescriptivism2021.webs7.uvigo.es/committees/)

CARRETERO LAPEYRE, Marta. Miembro del Editorial board/Advisory Board de la revista: Corpus Pragmatics, Springer.

CARRETERO LAPEYRE, Marta. Miembro del Editorial board/Advisory Board de la revista: Revista de Inglés para Fines Específicos (LFE), Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del Comité científico de la Colección de Lingüística y Comunicación del Servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense de Madrid

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del Consejo editorial de Routledge Studies in English-Medium Instruction

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del Consejo editorial de Atlantis (Spanish Association for Anglo-American Studies)

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del Consejo editorial de CLIL Journal of Innovation and Research in Plurilingual and Pluricultural Education

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del Consejo editorial de European-American Journal of Applied Linguistics and Languages

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del Consejo editorial de Journal of Applied Linguistics. Annual Publication of the Greek Applied Linguistics Association

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del Consejo editorial de Classroom Discourse Journal

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del comité ICLHE 2022, Integrating Content and Language in Higher Education (Universidad de Maastricht, Holanda)

DAFOUZ MILNE, Emma. Miembro del comité científico del III Simposio ICLHE Spain Regional Group. ICLHE Spain y Universidad de Almería

DAFOUZ MILNE, Emma. Evaluadora de las revistas científicas internacionales: Journal of Classroom Discourse, Routledge, ISSN: 1946-3014; System: An International Journal of Educational Technology and Applied Linguistics ISSN: 0346-251X; Journal of Multilingual and Multicultural Development, ISSN: 0143-4632; International Journal of Corpus Pragmatics, ISSN: 2509-9507; Language Teaching Research, ISSN: 1362-1688.

DAFOUZ MILNE, Emma. Evaluadora de manuscritos: Manuscrito para la serie Cambridge Elements. Abril 2022 (Cambridge University Press).

KRISTIANSEN, Gitte. Miembro del Consejo editorial de: Cognitive Linguistics Studies, Cognitive Semantics, Language and Cognition, LaMICuS (Polish Association of Cognitive Linguistics)

KRISTIANSEN, Gitte. Editor general de la serie de libros Applications of Cognitive Linguistics (Mouton de Gruyter) desde el 2004

LAVID LÓPEZ, Julia. Miembro del Comité editorial de las revistas CLAC, Estudios de Traducción, y revisora asociada de Dialogue and Discourse.

LAVID LÓPEZ, Julia. Miembro del Comité científico del Congreso Internacional de la Association for Computational Linguistics.

MARÍN ARRESE, Juana I., Miembro del Editorial board/Advisory Board de la revistas: ESP Across Cultures, Università degli Studi di Foggia. Kalbotyra, Vilnius University. Lingua, Elsevier Science Publishers. RAEL, Revista Electrónica de Lingüística Aplicada, AESLA. Revista Española de Lingüística Aplicada (RESLA), John Benjamins & AESLA.

MARÍN ARRESE, Juana I., Revisora de artículos para las revistas: ESP Across Cultures, Università degli Studi di Foggia (2021), Journal of Linguistics, Cambridge University Press (2021), Journal of Pragmatics, Elsevier Science Publishers (2021 & 2022), Lingua, Elsevier Science Publishers. (2022), Review of Cognitive Linguistics, John Benjamins (2022), RAEL, Revista Electrónica de Lingüística Aplicada, AESLA (2021)

MARTÍNEZ CARO, Elena. Miembro del Consejo de Dirección de la Asociación de Lingüística del Discurso (http://lingdiscurso.org/).

NADALES RUIZ, Marta. Miembro del panel de expertos del Servicio Español para la Internacionalización de la Educación (SEPIE). Ministerio de Universidades.

NADALES RUIZ, Marta. Miembro del Panel de Expertos del Programa H2020 de la Comisión Europea. ID: EX2020D387540.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro. Revisor y evaluador externo para RESLA - Revista Española de Lingüística Aplicada/Spanish Journal of Applied Linguistics, enero de 2022.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro. Revisor y evaluador externo para Estudios de Traducción, enero de 2022.

SÁNCHEZ-HERNÁNDEZ, Ariadna. Miembro del equipo editorial de Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada (ELIA) y Applied Pragmatics (John Benjamins Publishing)

SILVERA-ROIG, Marta. Miembro del Consejo Editorial de La Revista Internacional de Humanidades:
https://las-humanidades.com/revistas/consejo-editorial

9.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

DAFOUZ MILNE, Emma
Entidad de realización: University College London (UCL)
Tipo de entidad: Universidad Facultad, instituto, centro: Centre for Applied Linguistics Studies (CALS)
Lugar realización: Londres (Reino Unido)
Fecha inicio-fin: 01/10/2021 - 31/01/2022
Duración: 4 meses
Objetivos de la estancia: Estancia de investigación (Beca Salvador de Madariaga)
Tareas contrastables: Investigación, recogida de datos y publicación de un Special Issue en ELT Journal, OUP

10.- PREMIOS Y DISTINCIONES

BOTERO CAMACHO, Manuel:
Premio de Excelencia Docente: Reconocimiento a la excelencia DOCENTIA-UCM, en el tramo de seis años.

BRAGRA RIERA, Jorge:
Premio de Reconocimiento al tramo por la Excelencia Docente 2016-2021. Fecha de concesión julio 2022.

DAFOUZ MILNE, Emma:
Premios a la Excelencia Docente (Diploma de Excelencia. Programa Docentia) tramo 2019-2021. Fecha de concesión julio 2022.

DE LORENZO GÓMEZ, Eusebio:
DIPLOMA DE RECONOCIMIENTO A LA EXCELENCIA DOCENTIA UCM. En reconocimiento a la labor docente desarrollada durante los trienios 2015-2018 y 2018-2021, según los resultados obtenidos en el Programa Docentia-UCM del VICERRECTORADO DE CALIDAD. 16 de junio de 2022.

GUALBERTO VALVERDE, Rebeca:
PREMIO ASTERIA DE INVESTIGACIÓN EN MITOCRÍTICA. Pel libro Wasteland Modernism: The Disenchantment of Myth (Universitat de València, 2021). Convocatoria: 2021.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro:
Premio a la excelencia Docentia UCM, en reconocimiento a mi labor docente desarrollado durante los trienios 2014-2017 y 2017-2020, concedido en junio de 2022.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel:
Premio Extraordinario de Doctorado de la Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, correspondiente a las tesis doctorales defendidas en el curso académico 2020/2021. Entregado en 2022.

11.- PARTICIPACION EN CONTRATOS DE INVESTIGACION DE ESPECIAL RELEVANCIA CON EMPRESAS Y/O ADMINISTRACIONES

LÓPEZ-VARELA AZCÁRATE, Asun (2020-22). Participante en proyecto Artículo 83. Ley Orgánica de Universidades (L.O.U.) regula la colaboración entre la Universidad y el Sector Empresarial
Nombre del proyecto: Impacto Educativo de Design for Change
Modalidad de proyecto: proyectos piloto, de formulación conceptual
Entidad de realización: Design for Change España
Coordinador: David Alonso García
Grado de contribución: Investigador/a
Entidad de realización: Design for Change España y Universidad Complutense de Madrid
Fecha de inicio: 01/01/2020 Duración: 2 años
Cuantía total: 2.000 €
Resultados relevantes: https://www.ucm.es/siim/designforchange-design-thinking

12.- PATENTES Y MODELOS DE UTILIDAD

LATORRE GARCÍA, J.A., & ANTÓN CASTAÑO, C. (2022). Software ALTXA para la atribución de autoría de textos disputados o anónimos. Número de expediente en el Registro de la Propiedad Intelectual: 09-RTPI-006802/2021. https://github.com/JuanAntonioLatorre/ALTXA

13.- OTROS MÉRITOS

ARÚS HITA, Jorge:
Vicedecano de Calidad e Innovación de la Facultad de Filología.
Miembro de la Comisión de Calidad del Máster en Letras Digitales.
Miembro de la Comisión de Calidad de la Actividad Docente del Profesorado UCM.
Presidente de la Comisión de Calidad de la Facultad de Filología.

BRAGA RIERA, Jorge:
Coordinador del panel de Translation Studies de la Asociación Española de Estudios Anglo-norteamericanos (AEDEAN).
Vocal (Materia: Inglés) de la comisión evaluadora para el acceso a las enseñanzas universitarias oficiales de grado. UCM, Vicerrectorado de Estudiantes.

CALVO CORTÉS, Nuria:
Desde 2021 miembro colaborador externo del grupo de investigación "DING (Dialectología Inglesa, Diacronía Inglesa)", Universidad de Salamanca. https://ding.usal.es/team/#collaborators.

DAFOUZ MILNE, Emma:
Presidenta (Chair) de Spain Regional Group Institución: Asociación internacional ICLHE (Integrating Content and Language in Higher Education (https://iclhe.org/membership-login/member-zone/special-interest-groups/sig-spain/) Duración: 4 años Fechas: 2018 – 2022 (octubre)
Consultora externa para proyecto europeo: TEMPLATE (TEchnology-Mediated PLurilingual Activities for (language) Teacher Education). Enseñanza de Lenguas (Cód. UNESCO: 570111). Università degli Studi di Torino (Italia). Duración: 2021-2023.
Fundadora y directora del grupo de investigación:
Nombre del grupo de investigación: The role of English in the Internationalization of Higher Education
Nombre investigadores principales (IP): Emma Dafouz
Nº de investigadores/as: 10
Código normalizado: REF. 940940
Entidad de afiliación: Universidad Complutense de Madrid
Tipo de entidad: Universidad
Fecha de inicio: 2006-actualidad
Presidenta del Tribunal evaluador de la Tesis doctoral de Mateus Pietraszek. Universidad Complutense de Madrid, abril 2022.

DE LA PARRA FERNÁNDEZ, Laura:
Miembro de la mesa redonda "Patografías: visiones de la enfermedad en la literatura y en las artes." Semana de la Ciencia, Universidad Complutense de Madrid, 14 de noviembre de 2022.
Entrevista en "Investigadores por el mundo", por Antonio G. Armas. Radio Libertad, 4 de junio de 2022. https://www.investigadoresporelmundo.com/podcast/locura-femenina-ficcion-angloamericana-un-mundo-en-blanco-dioxido-de-titanio-ref100089736.html
Organización y ponente de "Homenaje a Joan Didion: Lectura comentada". Organizadora y ponente. Semana de las Letras, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 20 abril 2022.

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, Isabel:
2021: Miembro del Jurado del Premio Nacional de Traducción 2021 ("A propuesta de la Conferencia de Rectores de las Universidades de España").

GOICOECHEA DE JORGE, María:
ELO 2022: Mentoring Exhibition, "Show me how to do this", Learning E-Lit by Making Together, curadora junto con Mark C. Marino, 30 de mayo-1 de junio, 2022, Collegio Gallio, Como, Italia. https://www.elo2022.com/mew/

KRISTIANSEN, Gitte:
Presidente de la Asociación Española de Lingüística Cognitiva en junio de 2016, cargo que desempeñó hasta finales de junio de 2022.

IP del Grupo de Investigación UCM Lingüística Cognitiva: Estudios Socioculturales y Contrastivos desde 2012:https://www.ucm.es/linguistica-cognitiva.

LÓPEZ VARELA AZCÁRATE, Asun:
Vice-Chair European Commission Unit REA.A2, Marie Skłodowska-Curie European Postdoctoral Fellowships, Social Sciences and Humanities (SOC).
Evaluadora experta German Academic Exchange Service (DAAD)comité de preselección de "Becas anuales para estudios de postgrado y de investigación 2022"

MARTÍNEZ CARO, Elena:
Experto remoto en el proceso de evaluación competitiva basada en la revisión por pares (peer review) de convocatorias de la ANEP (evaluación de proyectos y grupos de investigación)
Título: Agencia Nacional de Evaluación y Prospectiva (ANEP)
Subdivisión de Coordinación y Evaluación (Agencia Española de Investigación, AEI)
Ministerio de Economía y Competitividad (MinECo) / Ministerio de Ciencia e Innovación, Gestión de la Evaluación
Programa EVALUA
Ámbito: Nacional
Fecha: desde septiembre de 2015 a la actualidad.

PORRAS SÁNCHEZ, María:
Evaluadora revista *CuCo: Cuadernos de Cómic*. Universidad de Alcalá.
Evaluadora revista *Anuari de Filologia. Literatures Contemporànies*. Universitat de Barcelona.
Evaluadora revista *Complutense Journal of English Studies (CJES)*.
Evaluadora revista *International Journal of English Studies (IJES)*.

RICA PEROMINGO, Juan Pedro:
Miembro del comité del estándar ISO sobre accesibilidad y de la agencia española de normalización AENOR para las normas UNE sobre accesibilidad.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Ariadna:
Vicepresidenta de la International Association for Teaching Pragmatics (ITAP): https://www.ub.edu/itap-association/.

SOTERO GARCÍA, Xiena:
Secretaria Curso de verano UCM Nuevas identidades. Nomadismo sin fronteras y ecofeminismo en acción, codirigido por Carmen Mejía y Mónica Carabias. 18 al 19 de julio de 2022 en San Lorenzo de El Escorial, dentro de la programación de los Cursos de Verano de la Universidad Complutense de Madrid. https://cursosveranoucm.com/cursos/73201/ Moderadora de las mesas redondas "Identidades nómadas, sujeto y feminismo" y "Ecofeminismo para el siglo XXI."
Coordinadora de la actividad "Declaration of Sentiments (1848) y primeras voces feministas: lectura pública y acercamiento crítico" organizada en la Facultad de Filología. XXI Semana de la Ciencia UCM. 14 de noviembre de 2021.
Coordinadora de la actividad "What to the Slave is the Fourth of July?" (Frederick Douglass 1852): Lectura pública y acercamiento crítico"

organizada en la Facultad de Filología. XXI Semana de la Ciencia UCM. 8 de noviembre de 2021.

PERTENENCIA A INSTITUTOS DE INVESTIGACIÓN

BRAGA RIERA, Jorge:
Miembro del Instituto del Teatro de Madrid (ITEM).

DURÁN GIMÉNEZ-RICO, Isabel:
Miembro del Instituto de Investigaciones Feministas de la UCM

GOICOECHEA DE JORGE, María:
Miembro del Instituto de Teatro de Madrid (ITEM).

LAVID LÓPEZ, Julia:
Miembro del Instituto de Lenguas Modernas y Traductores.

SANZ JIMÉNEZ, Miguel:
Miembro del Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores de la UCM.

SILVERA ROIG, Marta:
Miembro del Instituto Universitario de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias (iUIBS) en el Grupo Biopoética, Semiótica Cognitiva y Neuroestética. https://www.iuibs.ulpgc.es/investigacion/iuibs-biopoetica-semiotica-cognitiva-y-neuroestetica

SOTERO GARCÍA, Xiena:
Miembro del Instituto de Investigaciones Feministas de la UCM.

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS ROMÁNICOS, FRANCESES, ITALIANOS Y TRADUCCIÓN

1. ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

CAEROLS MATEO, Ana Isabel
Jornadas sobre "La traducción y la interpretación al español en organismos internacionales". *Translating Europe Worshops* 2022. 17 y 18 de mayo de 2022. Organizadas por la Dirección General de Traducción de la Comisión Europea y la Universidad Complutense de Madrid. Departamento ERFITEI. Área de Traducción e Interpretación. Coordinación: **Carlos FORTEA GIL**, Luis González y **Ana CAEROLS MATEO**.
https://www.youtube.com/watch?v=VE41UfwO4F8
https://www.youtube.com/watch?v=zwRkKsYf4yc

Congreso: "*Malum Liberatum*: las expresiones del Mal en la cultura". 18-19-20 de mayo de 2022. Coorganizado por estudiantes del Programa de Doctorado de Estudios Literarios y del Máster de Estudios Literarios de la Universidad Complutense de Madrid. Comité de coordinación. (https://congresodelmalucm.wordpress.com/)

Videoconferencia: «La interpretación en las instituciones de la Unión Europea**», c**on François Vermeersch. Intérprete de la UE y coordinador y profesor del departamento de Español de la *Faculté de Traduction et d'Interprétation - École d'Interprètes Internationaux*, Mons (Bélgica). (Facultad de Filología. Edif. D. UCM. 24 de marzo de 2022). Organizado por **Ana CAEROLS MATEO.**

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
La modernità di Dante, Convegno Internazionale Dantesco, Universidad Complutense de Madrid, 13-15 Ottobre 2021. Organizan: Área de Italiano del Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción (UCM); Istituto Italiano di Cultura di Madrid; Asociación Complutense de Dantología.
Comité organizador: Rosa Affatato, **Chiara CAPPUCCIO**, **Carlota CATTERMOLE ORDÓÑEZ**, **Celia de ALDAMA ORDÓÑEZ**, Chiara Giordano, Augusto Nava Mora, Yovanny Petit Aguirre, Laura Rivas Vicente**, Juan VARELA-PORTAS DE ORDUÑA.**
Comité científico: Rossend Arqués (UAB), Lorenzo Bartoli (UAM), Paolo Borsa (Univ. de Fribourg), Guido Capelli (Univ. L'Orientale di Napoli), Michele Curnis (UC3M), Enrico Fenzi (Univ. di Genova), Ángel García Galiano (UCM), **José Manuel LUCÍA MEGÍAS** (UCM), Giuseppe Marrani (Univ. per stranieri di Siena), Raffaele Pinto (UB), Valerio Rocco Lozano (UAM), Nuria Sánchez Madrid (UCM), Rosario Scrimieri Martín (UCM), Natascia Tonelli (Univ. di Siena), Juan Miguel Valero Moreno (Univ. de Salamanca), Marco Veglia (Univ. di Bologna), Eduard Vilella Morató (UAB).https://www.ucm.es/erfitei/la-modernità-di-dante

COLOM JIMÉNEZ, María
Congreso Intercontinental Modernismo Brasileiro 100 anos. Modernismo: Projeções na Europa, Ibero-america e Africa. 16-18 de febrero de 2022.

Organización y Coordinación: **Sandra TEIXEIRA DE FARIA y María COLOM JIMÉNEZ.**

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
"Mitoforum Pasolini". Ciclo de 5 películas de Pier Paolo Pasolini introducidas por diferentes profesores, en el marco de "Pasolini 22", días: 11, 18, 25 de marzo de 2022; 1 y 22 de abril de 2022. Dirección y coordinación: **Cristina CORIASSO MARTÍN-POSADILLO**. Profesores participantes: **Cristina CORIASSO MARTÍN POSADILLO** (UCM), Ángel García Galiano (UCM), Manuel Macías (UI1), Raffaele Pinto (Universitat de Barcelona). Actividad financiada por la asociación Asteria.
https://www.circulobellasartes.com/ciclos-cine/mitoforum-pasolini-mito-cine/

Taller. **CORIASSO MARTÍN POSADILLO, CRISTINA** y Macías, Manuel: *Intermedialidad e intertextualidad en Che cosa sono le nuvole, de Pier Paolo Pasolini*. "Seminario La Ginestra" y "Tomar la palabra". Madrid (UCM), 4 de marzo de 2022.
https://www.ucm.es/intertext/noticias/taller-de-intermedialidad-e-intertextualidad-en-el-cortometraje-cosa-sono-le-nuvole?

DIZ VILLANUEVA, Alba
"Encuentro con Matei Visniec, poeta y dramaturgo". 10 de marzo de 2022 (15:00h). Aula A-47. Facultad de Filología. Sección de Estudios Románicos del dpto. ERFITeI y Lectorado de Rumano de la UCM, en colaboración con el ICR y el Máster en Estudios en Teatro y Artes Escénicas.
https://www.ucm.es/erfitei/actividades-organizadas-por-la-seccion-y-el-lectorado-de-rumano

"Homenaje Alexandru Busuioceanu, primer catedrático de lengua y literatura rumana en España". 4 de febrero de 2022. 10:00h. 2ª planta Edificio D. Facultad de Filología. https://www.ucm.es/erfitei/actividades-organizadas-por-la-seccion-y-el-lectorado-de-rumano

"Coloquio Internacional Lucian Blaga, poeta rumano entre la tradición y la modernidad". 20 de mayo de 2022. 10:00h. Edificio D de la Facultad de Filología, Sala 01. Organiza: Sección de Estudios Románicos del dpto. ERFITeI y Lectorado de Rumano de la UCM, en colaboración con el ICR.
https://filologia.ucm.es/lectorado-rumano

Congreso Internacional "Socio-poéticas de la ciudad en la literatura y en las artes". Jueves 26 y viernes 27 de mayo de 2022. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, Sala de Juntas del Edificio A. Organiza: Grupo de Investigación GILAVIC (930423) «Viajar por la ciudad. Representaciones literarias y artísticas del espacio urbano», el Instituto de Investigaciones Feministas y el Departamento de ERFITeI.
https://acrobat.adobe.com/link/review?uri=urn:aaid:scds:US:e3ea8fa6-c3db-30d3-a666-764d45670dbb
https://biblioteca.ucm.es/fll/file/boletin_124-final-?ver=n

Seminario de Investigación Avanzada "Mujeres viajeras: experiencias, aventuras y relatos". 11 y 12 de noviembre de 2021. 11 de noviembre, 17:00-20:00 h. Sala de Juntas del Edificio A, Facultad de Filología. 12 de noviembre:

online (Google Meet). Organiza: Instituto de Investigaciones Feministas y el Departamento de ERFITeI. https://www.ucm.es/investigacionesfeministas/noticias/49455

GARCÍA VILA, Clara
"A poesía galega contemporánea en voz de muller". Charla con la profesora de la Universidade de Santiago de Compostela, María Xesús Nogueira, acerca de la poesía gallega escrita por mujeres a partir de los años 70 hasta la actualidad. La actividad tuvo lugar el 23 de marzo de 2022 en aula 400 (Edificio A) entre las 12:30 y 14:30.

"Poemas sobre a guerra: recital en lingua galega e lingua portuguesa". Recital realizado con el área de portugués de la Universidad Complutense de Madrid, el día 21 de abril de 2022 en el hall del edificio D entre las 12:30 y 14:30.

"Charla con Café Derby 21". Charla con los miembros del podcast "Café Derby 21" Carme Domínguez Prol y Nicolás Carreira Pena. La actividad tuvo lugar el 26 de abril de 2022 en el aula 400 (Edificio A) entre las 12:30 y 14:30.

"Florencio Delgado Gurriarán: o poeta galeguista no exilio mexicano' por Miro Villar". Conferencia del profesor Arximiro Villar con motivo del Día das Letras Galegas 2022. La actividad tuvo lugar el 4 de mayo de 2022 en la Casa de Galicia de Madrid a las 19:30. En este mismo acto se presentó el volumen 24 de la Revista Madrygal, en presencia de la directora, **Carmen MEJÍA RUÍZ**; su secretario, Ricardo Pichel; y su secretaria, **Clara GARCÍA VILA.**

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen
(gestionadas en calidad de coordinadora del Máster de Traducción Audiovisual y Localización UAM-UCM):
(2021) Jornada de acogida «Nuevas tendencias en el desempeño profesional de TAV». Lugar celebración: virtual. Duración: 3,5 h. Conversatorio posterior. Fecha: 27 de septiembre, de 16:00 h a 19.30 h.

Conferencia: D. Jorge Díaz Cintas: «The new subtitling ecosystems»

Mesa Redonda: D. Javier Pérez Alarcón y D. Yeray García: «Intertextual, mi querido Watson»

«Sesión de Orientación Profesional y gestión de las Prácticas Externas». Impartido por el Dr**. Manuel MATA PASTOR**y el Dr. **David GONZÁLEZ-IGLESIAS**. Duración: 2 horas. Lugar: virtual. Fecha: 5 de noviembre de 2021. https://youtu.be/_HP89QYDViE

«Seminario de Ajuste de Traducciones para Doblaje». Impartido por D. Quico Rovira-Beleta. Lugar: Virtual. Duración: 8 horas. Lugar: virtual. Fechas: 5, 12 y 19 de noviembre de 2021.
https://youtu.be/mmWYTfmFs9c | https://youtu.be/_HP89QYDViE

«Seminario de Orientación Profesional». Impartido por D.ª Reyes Bermejo. Lugar: Facultad de Filosofía y Letras de la UAM. Duración: 2 h. Fecha: 17 de diciembre de 2021.

«Seminario de Traducción de películas de Ciencia Ficción». Impartido por D. Quico Rovira-Beleta. Lugar: virtual. Duración: 3,5 h. Fecha: 18 de diciembre de 2021.

«Seminarios de Localizción de Videojugos: Video Games Seminars: Localization management»: https://drive.google.com/file/d/1R4MvPEfbigQIODdJKSVLdlSyTUec3CZo/view?usp=sharing

«Seminario de Gestión de proyectos de localización de videojuegos». Impartido por D. Miguel Ángel Gavilán. Duración: 9 horas. Lugar: Facultad de Filosofía y Letras de la UAM. Fechas: 12, 14 y 18 diciembre de 2021. https://youtu.be/SiMmWeyl7_I

«Seminario de Metodología de la investigación». Impartido por D.ª **Carmen GÓMEZ PÉREZ** y José Ramón Trujillo. Duración: 2 horas. Lugar: virtual. Fecha: 24 de enero de 2022.

«Seminario de Mediación Lingüística en la Internacionalización de Videojuegos: enfoques profesionales», impartido por Diana Díaz Montón. Duración: 3 horas. Lugar: A-011. Fecha: 12 de noviembre de 2021. Facultad de Filología UCM.

«Seminario de Gestión de Proyectos y Presupuestos: proyectos audiovisuales en Plunet», impartido por D.ª Consuelo Aldana Abad. Duración 1,5 h. Lugar: A-001. Fecha: 30 de noviembre de 2021. Facultad de Filología UCM.

Seminario de Gestión Comercial de Clientes y Presupuestos de proyectos audiovisuales en Plunet», impartido por D. Timoteo Alba Rabasco. Duración 1,5 h. Lugar: A-001. Fecha: 23 de noviembre de 2021. Facultad de Filología UCM.

«Seminario de Subtitulación: Lenguaje ofensivo y tabú. Referentes culturales y humor», impartido por D. José Javier Ávila-Cabrera. Duración: 3 horas. Lugar: E-213. Fecha: 9 de marzo 2022.

«Seminario de Accesibilidad: Museos y Accesibilidad: una aproximación a la experiencia del usuario». Impartido por D.ª Francisca Rigo Pons. Duración: 6 horas. Lugar: virtual. Fecha: 24 de marzo y 9 de abril de 2022.

«Seminario de Localización: Passolo y QA», impartido por D. Carlos La Orden Tovar. Duración 2 h. Lugar: A-001. Fecha: 2 de mayo de 2022. Facultad de Filología UCM.

Seminario de «Accesibilidad, traducción y localización de productos digitales», impartida por D. Jesús Torres del Rey. Duración 3 horas. Lugar: virtual. Fecha: 27 de abril de 2022.

Jornada de clausura. Acto de graduación. Ponente invitado D. Pablo Fernández Moriano. Lugar: Paraninfo de la Facultad de Filología. Fecha: 11 de junio de 2022.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa
Semana de las Letras 2022 . Facultad de Filología:
Lectura multilingüe de fragmentos *de En busca del tiempo perdido* de Marcel Proust
20 de abril de 2022. Lugar: Salón de Actos "Emilia Pardo Bazán" Edif. D de Filología. 12'30-14'00 horas
Coordinadora: **Marisa GUERRERO ALONSO.**
https://www.ucm.es/filologia-actividades/dia-de-las-letras-ucm-

LÓPEZ VILAR, Marta
Título de la actividad: "África en femenino" (Actividad dentro de la Semana de la Ciencia 2021 en la Facultad de Filología).
Ciudad de celebración: Madrid
Lugar de celebración: Facultad de Filología
Modo de participación: Seminario (Colaboración)
Fecha de inicio-fin: 10/ 11/ 2021- 11/11/ 2021
Entidad: Universidad Complutense de Madrid

Título de la actividad: "María Zambrano: discípula y maestra".
Ciudad de celebración: Madrid
Lugar de celebración: Facultad de Filología
Modo de participación: Jornadas Internacionales (Comité Local Organizador)
Fecha de inicio-fin: 26/10/ 2021- 28/10/2021
Entidad: Universidad Complutense
Enlace: María Zambrano: Discípula y maestra

Título de la actividad: "Un tiempo al que deseo regresar // Un temps o vull tornar. Homenaje a Joan Margarit"
Ciudad de celebración: Madrid
Lugar de celebración: Feria del Libro de Madrid
Modo de participación: Feria-Conferencia (Organizadora)
Fecha de inicio-fin: 22/09/2021- 22/09/2021
Entidad: Universidad Complutense / Feria del Libro de Madrid
Enlace: Un tiempo al que deseo regresar // Un temps on vull tornar. Homenaje a Joan Margarit

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
2/11/2021 (15:00 a 18:00): taller *La mediación lingüística en la internacionalización de videojuegos: enfoques profesionales*, impartido por Diana Díaz Montón, en el marco de la Semana de la Ciencia y la Innovación 2021. Facultad de Filología UCM. Organizadores **Antonio J. MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS** y **David GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ**.
PIOLI, Marco
Conferencia: *Leonardo Sciascia e la cultura spagnola*, para el seminario *Leonardo Sciascia e la cultura spagnola: homenaje al escritor italiano en el centenario de su nacimiento*, Filología, Aula Histórica, 11 de noviembre de 2021
Congreso Internacional: *Archipiélago Pasolini: un mapa conceptual en los confines de las obras*, Facultad de Filología, 27-28 de abril 2022, Filología-Salón de Actos Edificio E/ Istituto italiano di Cultura de Madrid: Dirección y miembro del Comité organizador.

ROUANNE, Laurence
III coloquio internacional del Máster hispano-francés en Lengua francesa aplicada «Metodología de la investigación» (codirección: **Laurence ROUANNE y Sonia GÓMEZ-JORDANA FERARY**), Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, 7 de febrero de 2022. Página web del coloquio - Programa.

Coloquio internacional "Regards sur les marqueurs discursifs formés sur le verbe *dire* II", Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, Madrid, 19-20 de mayo de 2022. Programa

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra
Exposición «FINAIS ALTERNATIVOS»
Fecha: del 19 al 28 de abril de 2022
Organización: Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción, de la UCM
Responsable de la organización: Dr.ª**. Sandra APARECIDA TEIXEIRA DE FARIA**

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Congreso Internacional La Modernidad de Dante (I), Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción, 14-16 de octubre de 2021.

Proyecto Madrid città/ciudad dantesca: **Juan VARELA-PORTAS DE ORDUÑA** ha ideado, promovido, impulsado y dirigido el programa de celebraciones del VII Centenario de la Muerte de Dante Alighieri *Madrid Città/Ciudad Dantesca*, de cuyo Comité Organizador forma parte. El programa ha constado de alrededor de 50 actividades y en él han participado colaborativamente tres universidades (UC;. UAM, UC3M) y algunas de las más prestigiosas instituciones culturales de Madrid (BNE, Círculo de Bellas Artes, IIC, Casa de América, Residencia de Estudiantes, Ateneo de Madrid, librerías, editoriales, galerías de arte, etc.): https://madridcittadantesca.org/ *Madrid ciudad dantesca*, ciclo de diez *lecturae Dantis* en librerías e instituciones culturales de Madrid.

Il folle volo. Dante en Latinoamérica, Jornada internacional de estudio y divulgación, Casa de América, 20 de octubre (en colaboración con la Casa de América).

Seminario internacional Juan Carlos Rodríguez en Madrid. Taller de crítica de la ideología. Sesiones del 3 de marzo de 2022 (presentación del taller e introducción teórico-metodológica) y del 5 de mayo de 2022 (*Maid*, Molly Smith Metzler, Netflix, 2021, a cargo de David Becerra).

Seminario de Dantología, sesiones del 18 de marzo, 8 de abril, 29 de abril, 13 de mayo, 27 de mayo, 10 de junio.

Congreso Internacional “Così nel mio parlar voglio esser aspro”, Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción (UCM), Oronz (Navarra), 19-21 de julio de 2022.

VILEI, Leonardo
2021-2022: Vice-coordinador del *Programa de Doctorado en estudios literarios* (DEL)
Abril 2022: Organizador del Seminario Internacional *Poéticas mediterráneas 2022. la mar, penumbra espejo,* Madrid, UCM.

Octubre 2021: Miembro del comité técnico del Congreso: *María Zambrano. Discípula y maestra*, Madrid, UCM.

ZUCCHI, Valentina
Noviembre de 2021: Ponencia "Sibila Aleramo: El nomadismo real y metafórico"en el Seminario de Investigación Avanzada **"Mujeres viajeras: experiencias, aventuras y relatos",** organizado por INSTIFEM, el Instituto de Investigaciones Feministas, y el Grupo de Investigación consolidado, U.C.M. *Viajar por la Ciudad. Representaciones Literarias y artísticas*.
El Seminario se celebró los días 11 y 12 de noviembre de 2021, con una duración total de 10 horas, en la Sala de Juntas de la Facultad de Filología, Edificio A, y de forma virtual a través de la plataforma google meet, en el marco de la Semana de la Ciencia.

2. PUBLICACIONES

2.1 Libros

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita; Desideri, P.; Vitacolonna, L. (eds.) (2021): *Dalla TesWesT alla Testologia Semiotica: teoria, metodi, applicazioni*. Lanciano, Carabba.

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota, Alighieri, Dante (2021): *Divina Comedia. Purgatorio*, edición anotada bilingüe, edición de Rossend Arqués Cornominas, **Chiara CAPPUCCIO**, **Carlota, CATTERMOLE**, Raffaele Pinto, **Juan Varela-Portas de Orduña** y Eduard Vilella Moratò, traducción de Raffaele Pinto, Madrid, Akal.

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles, En coautoría con Rafel Vidaller Tricas, *Johan Ferrández de Heredia*, Zaragoza: Aladrada Ediciones, 2021, (ISBN 978-84-120091-8-7)https://www.caspe.es/presentacion-del-libro-johan-ferrandez-de-heredia/

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles, Edición del libro *Escritura de mujeres en Francia y en España (2009-2016). Fichas de lectura*, Madrid: Guillermo Escolar, 2022, (ISBN 978-84-18981-63-0).

COLOM JIMÉNEZ, María, TEIXEIRA DE FARIA, S. (Dir.); MARQUES, F. C. A.; **COLOM JIMÉNEZ, M**. y **DUARTE PUJANTE, O. C**. (Eds.) (2021): 500 Anos da Circum-navegação do Mundo. Pesquisas em Lingüística, Literarura e Cultura dos países de Língua Portuguesa. Madrid: APLEPES. ISBN: 978-84-09-35502-0.

DIZ VILLANUEVA, Alba, DIZ VILLANUEVA, Alba (2022): *El espacio urbano en la narrativa de Mircea Cărtărescu: de la historia a la metáfora*, Valencia, Tirant lo Blanch. https://editorial.tirant.com/es/libro/el-espacio-urbano-en-la-narrativa-de-mircea-cartarescu-de-la-historia-a-la-metafora-alba-diz-villanueva-9788419071347

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen, (2022): «Heterolingüismo en las versiones multilingües del cine clásico: El caso de *Der blaue Engel*. *TRANS*. [En prensa]

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen (2022): «Homage to German Expressionist Cinema: Von Sternberg's Proposal» en: ORTIZ DE URBINA, P. (Ed). *German Expressionism in the Audiovisual Culture. Myths, Fantasy, Horror, and Science Fiction*. Gunter Narr Verlag. ISBN 978-3-8233-8545-5. [En prensa]

LÓPEZ VILAR, Marta, (2022): *Soñar con Orfeo: la hermenéutica del silencio y la escritura en las* Elegies de Bierville *de Carles Riba*, Gijón, Trea.

LÓPEZ VILAR, Marta y PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (eds.) (2021): *Poéticas Mediterráneas 2021*, Madrid, Bala Perdida.

LOSADA, José Manuel (2022): *El Jardín de las Hespérides: del mito a la belleza*, **José Manuel LOSADA** (ed.), Catálogo de la Exposición de Luis Priego en el c arte c (Centro de Arte Complutense), Madrid, Ediciones Complutense, 2022, 111 pp. ISBN: 978-84-09-36855-6.

LOSADA, José Manuel (2021): *Mito y ciencia ficción*, José Manuel Losada & Antonella Lipscomb (eds.), Madrid, Grupo Editorial Sial Pigmalión, 2021, 143 pp. ISBN: 978-84-18888-12-0.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel (2022): *Defensa de lo contemporáneo. Emilia Pardo Bazán, Catedrática en la Universidad Central (1916-1921),* Editorial: Madrid, Guillermo Escolar Editores, 2022. ISBN: EAN 9788418981364 .ISBN: 978-84-18981-36-4 .Fecha de publicación: 30/03/2022

MARC, Isabelle (2022): *Feminismos e industrias culturales. Conversaciones con mujeres de la cultura española contemporánea*. Coordinación y edición. Madrid: Círculo de Bellas Artes. 2022. https://www.circulobellasartes.com/libros/feminismos-industrias-culturales/

MARC, Isabelle (2021): "Transformaciones de la teoría y la crítica literaria feminista: del pensamiento a la acción". Introducción y coordinación del número especial *Teoría y crítica literaria feminista: rumores, ausencias y clamores* de *Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada*. Vol. 36 (2021). 1-19, en collaboration avec Cristina Oñoro. https://papiro.unizar.es/ojs/index.php/tropelias

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, y Javier Fernández Vallina (coords.) (2022): Primo Levi: memoria y escritura, Madrid, Guillermo Escolar, 2022.

MEJÍA RUIZ, Carmen, Eugenia, POPEANGA CHELARU (COORDS.), *Mujeres en la ciudad: representaciones literarias y artísticas* Valencia, Tirant lo Blanch ISBN:978-84-13974-81-1. Publisher Scholar Metrics 7/100

PIOLI, Marco, MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa, VALLINA, Francisco Javier (Coord.), **PIOLI, Marco** y MENDIETA, Elios (Eds.) (2022): *Primo Levi: memoria y escritura*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.[https://ucm.on.worldcat.org/search/detail/1344489337?queryString=marco%20pioli&clusterResults=false&stickyFacetsChecked=true&lang=es&baseScope=sz%3A37628&groupVariantRecords=false&scope=sz%3A37628]

RICO PÉREZ, Celia (2021): Fundamentos teórico-prácticos para el ejercicio de la traducción. Comares. ISBN 978-84-1369-278-4

SEVILLA MUÑOZ, Julia (2021)**:** *Refranero multilingüe*, (actualización), Madrid, Centro Virtual Cervantes (Instituto Cervantes). https://cvc.cervantes.es/lengua/refranero/Default.aspx. ISBN: 978-84-692-5337-3. Coordinación de la obra colectiva. Co-responsable de las paremias españolas y de las paremias francesas.

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra (Dir.); MARQUES, F. C. A.**; COLOM JIMÉNEZ, M**. y DUARTE, O. C. (Eds.) (2021): *500 Anos da Circumnavegação do Mundo. Pesquisas em Lingüística, Literarura e Cultura dos países de Língua Portuguesa*. Madrid: APLEPES. ISBN: 978-84-09-35502-0.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan (2022): *Dante, poeta del amor y otros textos del centenario*, Alpedrete (Madrid), La Discreta, 2022.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio (2021): Gomes de Castro, Tristão, *Argonáutica da cavalaria. Partes I-II*, ed. de Aurelio Vargas Díaz-Toledo, Madrid, Sial, 2021. ISBN: 978-84-18333-89-7. Dep. Legal: M-16521-2021.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio (2021): Vargas Díaz-Toledo, Aurelio, *Argonáutica da cavalaria. Partes I-II. Material de apoio à leitura*, Madrid, Sial, 2021. ISBN: 978-84-18333-90-3. Dep. Legal: M-16522-2021.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio (2021): Moraes, Francisco de, *Palmeirim de Inglaterra. Partes I-II (1567)*, introd. de Aurelio Vargas Díaz-Toledo, ed. de Aurelio Vargas Díaz-Toledo e Pedro Álvarez-Cifuentes, Madrid, Sial, 2021. ISBN: 978-84-18333-94-1. Dep. Legal: M-17144-2021.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio (2022); Laura Espí Jimeno; Beatriz González Gallego; Juan Carlos Pantoja Rivero; Mercedes del Río Luelmo, *Lengua castellana y Literatura. 1º Bachillerato, Solucionario*, Madrid, McGraw Hill Education, 2022.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio 2022. Laura Espí Jimeno; Beatriz González Gallego; Pilar M.ª. Huerta Alonso; Esperanza Mateos Donaire; Juan Carlos Pantoja Rivero; Mercedes del Río Luelmo, *Lengua castellana y Literatura. 1º Bachillerato*, Madrid, McGraw Hill Education, 2022.

2.2 Artículos en revistas científicas

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita. (2022): General extenders in Spanish interactions: Frequent forms, pragmatic functions *y todo eso*. *Anuari di Filologia. Estudis de lingüistica*.

CARMELLO, Marco (2022): "Un esercizio ermeneutico: la "Noterella sulla metafora" di Benedetto Croce e il problema del significato come traslato", L'immagine riflessa vol. XXXI, pp. 19 -41 (ISSN: 0391-2973).

CARMELLO, Marco (2022): "L'opera sospesa o la parodia ribaltata: considerazioni su "I due allegri indiani" di J. Rodolfo Wilcock", Nuova corrente, 169, pp. 59-89 (ISSN: 0029-6155).

CARMELLO, Marco (2021): " 'L lungo studio, 'l grand eamore" accostamento al Dante di Raúl Zurita", Dante, XVIII, pp. 97 – 110 (ISSN: 1724-9058).

CARMELLO, Marco (2021): "Heidegger come lettore: note sulla polemica con Emil Staiger riguardo all'arte dell'interpretazione", Comparatismi, vol. 6, pp. 287-307 (ISSN: 2531-7547).

COLOM JIMÉNEZ, María, (2021): «*Tomas Falsas* de Manuel Pereira Valcárcel: Versos que afrontam a desilusão sob o foco do cinema», en *Madrygal Revista de Estudios Gallegos*, Vol/n 24, Madrid: Ediciones Complutense, (pp. 259-262). ISBN: 1138-9664.

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina (2022): "Le Tre fiere di Dante in Pasolini: Dalla *Divina Commedia* alla *Divina Mimesis*", en Estudios Románicos (UM), Vol. 31 (2022). https://revistas.um.es/estudiosromanicos/article/view/501791

DIZ VILLANUEVA, Alba, y NICOLAU, Felix Narcis (2022): "Interviu cu Joaquín Garrigós Bueno", *România literară*, nº 30 [en línea]. https://romanialiterara.com/2022/08/interviu-cu-joaquin-garrigos-bueno-realizat-de-alba-diz-villanueva-si-felix-nicolau/

DIZ VILLANUEVA, Alba, y NICOLAU, Felix Narcis (2022): "Sobre la traducción. Entrevista a Joaquín Garrigós", *Revista Ágora. Papeles de Arte Dramático*, nº 12 (avance) [en línea].https://diariopoliticoyliterario.blogspot.com/2022/09/sobre-la-traduccion-entrevista-joaquin.html

FORTEA GIL, Carlos, (2022): "Professional and Personal Ethics in Times of Change". *Journal of Translation Studies*, Vol 01/2022, pp. 13-21

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia, (2022), « La perception n'est pas toujours sous nos yeux: étude semantique et énonciative de *voyons voir* face a ses proches *regarde voir, voyons voyons, voyez-moi ça, voyons », Humanidades e inovação* 29, pp.180-193. https://revista.unitins.br/index.php/humanidadeseinovacao/article/view/7360

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia (2022), "Las tautologías: una subclase parémica" en Gomez-Jordana Sonia, *Las fórmulas sapienciales: clases y subclases*, número monográfico que coordino, *RILCE* 38.2.

GOMEZ-JORDANA FERARY Sonia (2022), "*Voyons voir:* de la locution verbale au marqueur de perception. Une locution à ne pas en croire ses yeux.", *Langages* 227. Además de la publicación del artículo, co-dirijo el número de la revista – *Au-delà de la perception visuelle : étude de quelques marqueurs discursifs formés sur le verbe* voir - junto a la Profesora **Laurence ROUANNE.**

GOMEZ-JORDANA FERARY Sonia (2022), "Les propriétés sémantiques de l'article zéro dans les proverbes français et espagnols**",** *Cahiers de lexicologie*, pp.113-144. Revista evaluada en Scopus; ICDS=10.0

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa, (2021): "Consideraciones sobre el profetismo en los escritos de Joseph de Maistre" en Cédille. Revista de Estudios Franceses, 20, pp: 332-355.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa (2022): "La memoria creativa de "Thésée de Toledo": una propuesta de reescritura del mito de Teseo"en *Bérénice Rivista di Studi Comparati e Ricerche sulle avanguardie*, 62, pp: 51-62.

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar, *Translating "Irmina" (2014), by Barbara Yelin, from German into Spanish*, Itziar Hernández Rodilla, en *New Readings*, vol. 18, 2022, pp. 30-51. DOI: http://doi.org/10.18573/newreadings.120

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar, "Virginia Woolf habría sido una gran tuitera": coloquio **Itziar HERNÁNDEZ RODILLA**, Lucía Lijtmaer, Santiago Gerchunoff, Gonzalo Torné Minerva: Revista del Círculo de Bellas Artes, ISSN 1886-340X, Nº. 37, 2022, pp. 28-33

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar, La traducción de "Ariel", de Sylvia Plath, al alemán: los borradores del traductor como objeto de estudio Itziar Hernández Rodilla. mAGAzin, ISSN-e 1136-677X, Nº. 29, 2021, pp. 31-58

JARILLA BRAVO, Salud M.ª, (2022): "La variación traductológica en el título de una obra literaria, *Revista Nebrija de lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas*, 32, 2022, pp.133-146.

LASTIČOVÁ, Adriana, (2021) : "Les Lumières sous le prisme d'un mot : l'emploi du mot citoyen dans quelques ouvrages français du XVIIIe siècle", *Çédille*. Revista de Estudios Franceses. Vol. 20/2021, pp. 381-401. **DOI:** https://doi.org/10.25145/j.cedille.2021.20.19

LOSADA, José Manuel, "Editorial", *Amaltea. Revista de Mitocrítica* (Madrid), 14 (2022), p. 1. ISSN: 1989-1709.
– https://revistas.ucm.es/index.php/AMAL/article/view/82148/
– https://doi.org/10.5209/amal.82148

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel, Autores: **José Manuel LUCÍA MEGÍAS** y Enrique Rodríguez, Título: "Vicente Blasco Ibáñez en Azul (Argentina): crónica de dos conferencias en el Teatro Español (15 y 16 de julio de 1909)", Revista Prometeo, 2 (2021), pp. 35-52. ISSN: 2659-2851.

MARC, Isabelle (2022): "La recepción de Teoría King Kong, de Virginie Despentes, en España: clubs de lectura y emancipación en la era post #MeToo". *Designis,* vol.22, 2022, p. 219-35. https://www.designisfels.net/capitulo/i36-18-la-recepcion-de-teoria-king-kong-de-virginie-despentes-en-espana-clubs-de-lectura-y-emancipacion-en-la-era-post-metoo/

MARC, Isabelle (2022): "Autrice King Kong : la volonté de puissance chez Virginie Despentes". *Women in French Studies*, vol. 29, 2021, p. 106-122. *Project MUSE*, doi:10.1353/wfs.2021.0007. https://muse.jhu.edu/article/820002

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús (2021): "Traducción y medios de comunicación al trasluz de la homonormatividad", *Hikma: Revista de Traducción, 20*(2), pp. 255-277.

Martínez Pleguezuelos, Antonio Jesús (2021): "Translating the Queer Body", *Babel. International Journal of Translation, 67*(1), pp. 99-117.

Sánchez Iglesias, Jorge Juan y **Martínez Pleguezuelos, Antonio Jesús** (2021): "El español desde/hacia las lenguas románicas", en Antonio Jesús Martínez Pleguezuelos y Jorge Juan Sánchez Iglesias (eds.), *Clina: An Interdisciplinary Journal of Translation, Interpreting and Intercultural Communication. Special issue «Nuevas perspectivas sobre/para la mediación entre lenguas románicas», 7*(2), pp. 9-14.

MORENO PAZ, María del Carmen (2021). « La traduction en français du premier roman gothique anglais : les procédés de traduction utilisés dans *Le Château d'Otrante* d'Horace Walpole ». *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses*, 36 (1), pp. 65-79. ISSNe: 1989-8193.

Parapar, Cristina y **MORENO PAZ, María del Carmen** (2021). «Música y representación de culturas ficcionales en Tolkien: la adaptación cinematográfica de *El Señor de los Anillos*». *La Torre del Virrey. Revista de Estudios Culturales*, n.º 30, (2), pp. 86-100. ISSNe: 2255-2022.

QUINTERO ÁLVAREZ DE EULATE, Carmen, (2022). « *Le ciel est bleu : généricité et argumentation », Revista Humanidades & Inovação* , 9 , 4, pp. 370-382. https://revista.unitins.br/index.php/humanidadeseinovacao/article/view/7155 .

RICO PÉREZ, Celia, (2022): "Posedición", ENTI (Enciclopedia de traducción e interpretación). AIETI. https://doi.org/10.5281/zenodo.6623373 ISSN: 2951-6714

RICO PÉREZ, Celia (2022: "Mind the gap. Insights into the nature of machine translation post-editing", Babel, 68, 5. 1-26. 10.1075/babel.00288.ric

RICO PÉREZ, CELIA y González Pastor, Diana (2022): 2The role of machine translation in translation education: A thematic analysis of translator educators' beliefs", The International Journal for Translation & Interpreting Research, 14 (1): 177-197. DOI: 10.12807/ti.114201.2022.a 010

González Pastor, Diana y **RICO PÉREZ, CELIA.** 2021. POSEDITrad: La traducción automática y la posedición para la formación de traductores e intérpretes. Revista Digital De Investigación En Docencia Universitaria, 15(1), e1213. DOI:10.19083/10.19083/ridu.2021.1213

ROUANNE, Laurence, (Con **Sonia GOMEZ-JORDANA**) 2022: "Au-delà de la perception visuelle : étude de quelques marqueurs formés sur *voir*. Présentation", *Langages*. 227, p. 7-15.

ROUANNE, Laurence 2022: "*Tu vois* en synchronie : contraintes distributionnelles et valeurs sémantico-pragmatiques", *Langages*. 227, p. 119-133.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta, (2022) "Le fonctionnement pragmatique et interactionnel des marqueurs réduplicatifs *oui oui*, *non non* et *si si*", *Çédille, Revista de Estudios Franceses*, 21, p. 417-439. ISSN 1699-4949, DOI https://doi.org/10.25145/j.cedille.2022.21.20 .

SANZ CABRERIZO, Amelia, SANZ CABRERIZO, Amelia (2021): "Para imaginar una historia de las escritoras en digital", *Tropelías* , Núm. 36 , Dossier: *Teoría y crítica literaria feminista: rumores, ausencias y clamores* (Coords. **Isabelle MARC** y Cristina Oñoro) pp. 161-173 https://papiro.unizar.es/ojs/index.php/tropelias/index

SANZ CABRERIZO, Amelia (2021): "Para unas lecturas remediadas: análisis cuantitativo y cualitativo de textos", *Revista de Humanidades Digitales*. 2021, 6, http://revistas.uned.es/index.php/RHD/issue/view/1532

MENÉNDEZ DE LA CUESTA, Adrián; **SANZ CABRERIZO, Amelia**; GARCÍA CARCEDO, Pilar (2022): "Memes postdigitales para un reciclaje literario", *Insula*, 907-908, pp. 34-37.

SEVILLA MUÑOZ, Julia, SEVILLA MUÑOZ, Julia; UGARTE GARCÍA, María del Mar (2022): "La variación en los refranes y frases proverbiales en español: un caso práctico", *Revista Nebrija de lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas*, 16, 2022, 92-108.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, (2021): "Avari e prodighi nella struttura dinamica dell'*Inferno* (*Inferno* VII 1-66)", *Revista de Filología Románica* 38, pp. 27-36.

VINUESA MUÑOZ Cristina, (2022) "La precariedad teatral o el re-nacimiento de un teatro comunitario en tiempos pandémicos", Ínsula, nº 905, https://www.insula.es/ver-revista/75490

ZUCCHI, Valentina (2021): "Sibilla Aleramo da *Una donna* a *Amo dunque sono*. La scrittura autobiografica come documento di verità e di poetica al femminile", *RSEI, Revista de la Sociedad Española de Italianistas*, Vol.15, pp. 139-151.

ZUCCHI, Valentina (enero 2022): " Sibilla Aleramo: Una nuova donna", *Revista*m*Internacional de Pensamiento Político*, n.16, pp. 315-330. (Publicada también en versión digital: www.pensamientopolítico.org.)

ZUCCHI, Valentina (2022): " Primo Levi's The Princess in the Fridge", *Forum Italicum*, vol. 56 (3), pp. 330-340.Versión digital DOI: 10.1177/00145858221107340.journals.sagepub.com/home/foiEn enero de 2023 la Revista saldrá publicada en papel.

2.3 Capítulos de libros

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita (2021): Bull, stars and stripes: A semiotic-textological approach to the manipulation of images in the Spanish 'war of flags'. M. Borreguero Zuloaga, P. Desideri, L. Vitacolonna (eds.), *Dalla TesWesT alla Testologia Semiotica: teoria, metodi, applicazioni*. Lanciano, Carabba, pp. 75-107.

CARMELLO, Marco (2022): "A obra em versos de Elsa Morante", en Patricia Peterle, Helena Bressan Carminati, Agnes Ghis (eds.), No reverso do verso, San Paolo, Rafael Copetti, pp. 89-123 (ISBN: 978-65-86877-24-3).

CARMELLO, Marco (2021): "Considerazioni sulla figura di Dante nel pensiero di Vico", en Fabrizio Lo Monaco, Claudia Megale (eds), Dante e Vico alle radici della vita civile, Filosofia Civile, vol. 8, p. 35-53, Milano, Mimesis Edizioni (ISBN: 9788857583464).

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes (2022): "De la epifanía musical y pictórica a la pasión por la escritura en Christian Gailly: *K622* », en Reboul, A.M. (Dir.), *La création à l'œuvre dans la fiction d'aujourd'hui,* Reboul, L'Harmattan, Paris, pp. 45-56. ISBN : 978-2-343-24426-6.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes (2022): "Mujer y extranjera: una aventura compleja en *Le pays des autres I,* de Leila Slimani" en Pena, Cl., Ruiz Cano, M. (Dir.) *Alteridad y escritura identitaria en el imaginario magrebí francófono*, Dykinson ebook, pp. 61-70. ISBN: 978-84-1122-334-8.

CARRIEDO LÓPEZ. Lourdes (2022) : "La figure de l'artiste chez Henri Lopes: sur les rives des arts et des continents" en Rey Mimoso-Ruiz, B. (dir.), *Migration des hommes dans les arts*, Institut Catholique de Toulouse, pp. 23-43. ISBN 979-10-94360-24-8

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota, (2022): "Dante e i falsari tra politica e medicina. Una proposta di lettura per Inferno XXIX e XXX", en *Dante and the Multiplicites of Culture in Medieval Europe*, Giuseppe Ledda (ed.), Bologna, *Bononia University Press,* pp. 63-68. (https://buponline.com/prodotto/dante-e-la-molteplicita-delle-culture-nelleuropa-medievale/)

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota "Il ver ch'a faccia di menzogna": l'Inferno dantesco in Se questo è un uomo di Primo Levi e il Divina Commedia-Projekt di Peter Weiss", en *Primo Levi (1919-2019): memoria y escritura*, Elisa Martínez Garrido y Francisco Javier Fernández Vallina (coordinadores), Marco Pioli y Elios Mendieta (editores), Madrid, Guillermo Escolar, 2022, pp. 187-208.

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles, Pilar Benítez Marco, Iris Orosia Campos Bandrés y Paz Ríos Nasarre (coords.), *Arredol d'a Parola.Conoxer, amar, esfender l'aragonés*: 978-84-8127-318-2, pp.35-58."La versión aragonesa del Secreto Secretorum", Huesca : Instituto de Estudios Altoaragoneses, 2022.https://www.iea.es/catalogo-de-publicaciones/-/asset_publisher/ua0a9hdPwFkF/content/entorno-a-la-palabra-conocer-amar-defender-el-aragones/maximized

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles Javier Giralt Latorre y Francho Nagore Laín (eds.) Aragonés y catalán en la literatura de Aragón, (ISBN: 978-84-1340-537-7), pp.81-122.

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles " La poesía en aragonés: siglos XX y XXI", Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza (2022). https://puz.unizar.es/2737-aragones-y-catalan-en-la-literatura-de-aragon.html

COLOM JIMÉNEZ, María, (2021): «Representaciones del erotismo poético en la poesía de Fernando Pessoa: Revisitando *Epithalamium* y *Antinous»* (pp. 419-432)*,* en *500 ANOS DA CIRCUM-NAVEGAÇÃO DO MUNDO: Pesquisas em Linguística, Literatura e Cultura dos Países de Língua Portuguesa*. España: APLEPES. ISBN: 978-84-09-35502-0.

COLOM JIMÉNEZ, MARÍA (2021): «El imaginario de la ciudad en la literatura infantil de Sophia de Mello Breyner Andresen» (pp.89-104), en *Mujeres en la cuidad: representaciones literarias y artísticas*, Mejía Ruiz, Carmen, Popeanga Chelaru, Eugenia (Coord.). Valencia: Tirant Humanidades. ISBN: 978-84-13974-81-1.

CORIASSO MARTÍN-POSADOLLO, Cristina (2022): Capítulo "Diálogo de un poeta y de un médico. Giacomo Ldopardi y el fármacon protagonistas de un cuento de Primo Levi", en Martínez Garrido, Elisa, y Fernández Vallina, Francisco Javier, *Primo Levi (1919-2019): memoria y escritura* (pp. 209-219); Guillermo Escolar, Madrid, 2022. ISBN 978-84-18981-42-5.

DIZ VILLANUEVA, Alba (2022): "La mujer-monstruo y el espacio urbano en Las cosas que perdimos en el fuego: conquista y resignificación", en Alba Diz Villanueva (ed.), Carmen Mejía Ruíz Eugenia Popeanga Chelaru (coords.), *Mujeres en la ciudad: representaciones literarias y artísticas*, Valencia, Tirant lo Blanch, pp. 103-120. https://editorial.tirant.com/es/ebook/mujeres-en-la-ciudad-representaciones-literarias-y-artisticas-alba-diz-villanueva-9788413974811

DIZ VILLANUEVA, Alba, RIBERA LLOPIS, Juan Miguel (2021): "Primera recepció de l'obra de Mircea Cărtărescu al sistema literari català. Materials de treball", en Oana-Dana Balaş i Xavier Montoliu Pauli (eds.), *Actes del Divuitè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes [Recurs electrònic]: Universitat de Bucarest, 2-6 de juliol de 2018*, Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes, Universitat de Bucarest, pp. 215-227. https://publicacions.iec.cat/PopulaFitxa.do?moduleName=monografies_en_linia&subModuleName=&idCatalogacio=35988#

DIZ VILLANUEVA, Alba (2021): "Ciudades de la memoria: el caso de Bucarest", en Marta Fernández Bueno y Johanna Vollmeyer (eds.), *Repensar el pasado: la memoria (trans)cultural europea*, Madrid, Editorial Dykinson, pp. 123-145.

https://www.dykinson.com/libros/repensar-el-pasado/9788413240008/

DIZ VILLANUEVA, Alba (2021): "Literatura, turismo y promoción cultural: (re)conocer la ciudad de Vigo a través de rutas, mapas y guías", en Javier Rivero Grandoso (ed.): *Caminando por la literatura. Reflexiones sobre la literatura como fuente para el turismo cultural,* Bern, Peter Lang, pp. 83-102. https://www.peterlang.com/document/1151128

DIZ VILLANUEVA, Alba (2022): "Huellas del género policial en la narrativa de Mario Levrero", en Javier Rivero Grandoso (coord.): *Disecciones del género criminal,* Madrid, Verbum, pp. 57-72. https://editorialverbum.es/producto/disecciones-del-genero-criminal/

GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ, Juan David, (2022) "Traducción del conocimiento y producción científica sobre comunicación" en Gutiérrez San Miguel, B. (ed.). *La transferencia del conocimiento en las revistas científicas, de las metodologías a las nuevas plataformas inmersivas. Estudio de caso Fonseca Journal of Communication*. Valencia, Tirant lo Blanch. pp. 101-112.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa, (2021): "Retrato del artista como asesino: ecos de *Le Roman expérimental* en *El autor* (2017) de Manuel Martín Cuenca" en Anne Marie Reboul (dir.), *L'artiste et son oeuvre dans la fiction contemporaine*, Bruselas, Peter Lang, pp:205-227.

JARILLA BRAVO, Salud M.ª, (2021) «Memorias de traducción: Recursos openacess para traductores» en *Aplicaciones de las humanidades digitales en el ámbito de la lingüística,* Universidad Rey Juan Carlos, Editorial CINCA.

JARILLA BRAVO, Salud M (2021) «La "traducción" de las paremias: teoría y estrategias en la revista Paremia» en *Pasado, presente y futuro de la paremiología a través de la revista Paremia*. Bari: Les flanerus ISBN 9788831314725

LASTIČOVÁ, Adriana, (2022) : "La figure de l'artiste sous le prisme d'un mot : réflexions sémasiologiques autour du mot « artiste » dans quelques romans français contemporains : *La carte et le territoire* de Michel Houellebecq, *Falaise des fous* de Patrick Grainville et *Les septs noms du peintre* de Philippe Le Guillou", en Anne-Marie Reboul (dir.) & Patricia Martínez (coll.), *La création à l'œuvre dans la fiction d'aujourd'hui* (Paris, L'Harmattan, pp. 155-167.

LÓPEZ VILAR, Marta (2022): "Tiempo y memoria en la obra poética de Joan Margarit", en VV.AA, *Joan Margarit: Desde dónde amar de nuevo*, Madrid, Universidad de Alcalá, pp. 37-43.

LOSADA, José Manuel, – "Del símbolo acuático a sus mitos", *Nammu: aguas primordiales*, catálogo de la exposición de la 16.ª edición Máster Universitario en Mercado del Arte y Gestión de Empresas Relacionadas, Diana Angoso (dir.), Madrid, Fundación Antonio de Nebrija, 2021, p. 9. ISBN: 978-84-88957-84-9.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel,: "Cervantes y el Mediterráneo: una poética de oportunidades", Libro: OJO x OJO, 2 (diciembre 2021). ONLINE. ISBN: 9798513839255. https://ojoxojo.xyz/?p=2806

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel,: "Poética de un tiempo que es el nuestro (sobre las *Muallaqat* árabes)" (texto en español y en árabe), en Abdul Hadi Sadoun (ed.), *Las Muallaqat para Milennials. Casidas árabes*

preislámicas, Madrid, Sial Pigmalión, 2022, pp. 16-29. ISBN: 978-84-18888-72-4

MARC, Isabelle (2021): "La figura del artista en los biopics musicales franceses: *La Môme* y *Gainsbourg (vie héroïque)*" in Reboul, Anne-Marie (dir.) *L'artiste et son œuvre dans la fiction contemporaine*, Bruxelles: Peter Lang, 2021, p. 226-245.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa (2022): *Introduzione* a *Primo Levi: memoria y escritura*, E. Martínez Garrido y Javier Fernández Vallina (coords.), Madrid, Guillermo Escolar, 2022, pp. 11-14.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa (2022): Carbono *de Primo Levi: del principio o fin de todas las cosas o el homenaje a la escritura*, in E. Martínez Garrido y Javier Fernández Vallina (coords.), *Primo Levi: memoria y escritura*, Madrid, Guillermo, Escolar, 2022, pp. 249-264.

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús, Villanueva Jordán, Iván y **Martínez Pleguezuelos, Antonio Jesús** (2022): "Trans* Representations and Translations: Two Pictures, Two Spaces, Two Moments", en Laura Mejías Climent y Fernando Carrero Martín (eds.), *New Perspectives in Audiovisual Translation: Towards Future Research Trends*, Valencia, Publicacions Universitat València, pp. 77-99.

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús (2021): "Lenguaje inclusivo en el medio audiovisual: perspectiva visibilizadoras en traducción", en *CIVINEDU 2021. 5th International Virtual Conference on Educational Research and Innovation*, Madrid, Adaya Press, pp. 667-670.

MEJÍA RUIZ, Carmen, " El espacio de las mujeres en la ciudad: traspasando fronteras", en **MEJÍA RUIZ, Carmen** y **Eugenia POPEANGA CHELARU** (coords.): *Mujeres en la ciudad. Representaciones literarias y artísticas*. Valencia, Tirant lo Blanch ISBN:978-84-13974-81-1. PUBLISHER SCHOLAR METRICS 7/100

MORENO PAZ, M.ª Carmen, (2022). «La importancia de la filología en la obra de Tolkien: la creación del mundo ficcional, su recepción e impacto editorial», en M. A. García Peinado y M. C. Balbuena Torezano, y (eds.), *Formas y variedades tradicionales de la traducción especializada: literaria, jurídico-económica, científica*, Berna, Peter Lang, pp. 171-194. ISBN: 978-3-631-86416-6.

OERI, Julia, (2022) : « Mère et artiste: une (im)possible conciliation ? Paratopie d'écrivaines françaises contemporaines », en Reboul Díaz, Anne-Marie y Martínez, Patricia, *Creación e intermediación en las ficciones contemporáneas del artista*. Madrid, Visor Libros, pp.139-163.

PIOLI, Marco, (2021): "Da Mario Puccini a Leonardo Sciascia: alcune considerazioni sulla ricezione italiana di Eugenio d'Ors", en E. González de Sande (Ed.), *Interconexiones. Estudios comparativos de literatura, lengua y cultura italianas*, Madrid, Dykinson, pp. 91-99 [https://www.dykinson.com/libros/interconexiones-estudios-comparativos-de-literatura-lengua-y-cultura-italianas/9788413779119/]

VILEI, Leonardo, PIOLI, Marco (2021): "Los estudios lingüísticos y literarios como espacio de desarrollo del pensamiento crítico: el uso de las fuentes online", en A. Vico Bosch, L. Vega Caro y O. Buzón García, *Entornos virtuales para la educación en tiempos de pandemia: perspectivas metodológicas,* Madrid, Dykinson, pp. 62-83

[https://www.dykinson.com/libros/entornos-virtuales-para-la-educacion-en-tiempos-de-pandemia-perspectivas-metodologicas/9788413776408/]

PIOLI, Marco (2021): "L'antispagnolismo, l'antimeridionalismo e la risposta interculturale di Leonardo Sciascia", en Paolo Orrù (Ed.), *Percorsi/contatti/migrazioni/dualismi: Nord/Sud e Mediterraneo nella lingua, nella letteratura e nella cultura italiana*, Firenze, Franco Cesati, pp. 201-216 [https://www.francocesatieditore.com/catalogo/percorsi-contatti-migrazioni-dualismi/]

PIOLI, Marco (2022): "Primo Levi e la didattica della letteratura italiana a stranieri: bilancio bibliografico e alcune considerazioni critiche", en **E. MARTÍNEZ GARRIDO**, F. J. Vallina (Coord.), **M. PIOLI Y ELIOS M**. (Eds.), *Primo Levi: memoria y escritura*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 369-387.

RODRÍGUEZ FIERRO, Mercedes, (2022) *Pinocho en español: el largo camino de una adaptación,* en AA.VV. (Isabel Hernández editora), "*Instruir deleitando" Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España,* Madrid, Escolar y Mayo, pp. 247-279.

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia, - (2021) *Sentez mon com il est pesanz*: L'adverbe *mon* en ancien français, in J. Glikman *et al. De la diachronie à la synchronie et vice versa. Mélanges offerts à Annie Bertin*, Presses Universitaires Savoie Mont Blanc, 77-92.

SANZ CABRERIZO, Amelia, MENÉNDEZ DE LA CUESTA, Adrián; **SANZ CABRERIZO, Amelia** (2021), "Porque puedo ser otrox: reciclajes literarios postdigitales", in Ester Bautista Naranjo (ed.) . *Identidad y Alteridad en la literatura y en las artes. Nuevos estudios sobre Imagología. Identité et Altérité dans la littérature et dans les arts. Nouvelles études d'Imagologie*, Granada, Comares, 2021 pp. 171-186

IASCI Laura, **SANZ CABRERIZO, Amelia** (2022),*"Matilde Serao before 1939 in the Spanish digitized press", in Gabriella Romani (ed), Matilde Serao in Europe*, Paris, Classiques Garnier, 2022, pp. 179-199.

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra (2022): «El sueño de El Dorado en O Quinze, de Rachel de Queiroz: las facetas de la marginalización», en Carmen Mejía Ruiz y Eugenia Popeanga Chelaru (Coord.), *Mujeres en la ciudad: representaciones literarias y artísticas*, Madrid, tirant humanidades, pp. 295-317. ISBN: 978-84-13974-81-1.

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra (2021): «O enfoque por tarefas aplicado ao ensino de PLE: trabalhando a correlação entre parêmias em espanhol e português», en Nildicéia Aparecida Rocha y Rosangela Sanches da Silveira Gileno (Orgs.), *Português Língua Estrangeira e suas int*erfaces, Campinas - SP, Pontes Editores, pp. 267-283. ISBN:978-65-5637-153-5.

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra (2021): «O uso e a criação de provérbios populares e frases proverbiais em Machado de Assis», en **S. TEIXEIRA DE FARIA** (Dir.), F. C. A. Marques, **M. COLOM JIMÉNEZ** y O. C. Duarte (Eds.), *500 Anos da Circum-navegação do Mundo. Pesquisas em Lingüística, Literarura e Cultura dos países de Língua Portuguesa,* Madrid, APLEPES, pp. 501-517. ISBN: 978-84-09-35502-0.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan (2022): "La desacralización de la «pobreza» en los orígenes del capitalismo a través de algunos textos literarios italianos del *Trecento*", en *Precariedad, exclusión, marginalidad. Una historia conceptual de la pobreza*, Juan Manuel Forte Monge y Nuria Sánchez Madrid (coords.), Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza (PUZ), pp. 81-100.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan (2022): "Reflexión y alegoría en/de *Rengo Wrongo*", en Jorge Riechmann, *W. Rengo Wrongo seguido de Historias del señor W.*, Toledo, Gato encerrado, pp. 11-26.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan (2022): "«O tu che colle dita ti dismaglie»: l'alchimia nella decima bolgia, fra epistemologia e política", en *Dante e la molteplicità delle culture nell'Europa medievale*, a cura di Giuseppe Ledda, Bologna, Bologna University Press, pp. 79-96.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan (2022): "La dispietata mente, canzone 12", en Grupo Tenzone, *La dispietata mente che pur mira*, edición de Rossend Arqués Corominas, Madrid, Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción-Asociación Complutense de Dantología, pp. 65-83.

VILEI, Leonardo (2022), «Milán, Roma y París: el espacio de lo cómico en dos películas de Franca Valeri», en **MEJÍA RUIZ C.,** Diz Villanueva, A., *Mujeres en la ciudad: representaciones literarias y artísticas*, Madrid, Iberoamericana, pp. 323-43.

VILEI, Leonardo (2021), «El vaciamiento del espacio público: la plaza sin atributos en la poesía de Patrizia Cavalli», en **MEJÍA RUIZ Carmne**., **POPEANGA CHELARU Eugenia,** (eds.), *La ciudad sin atributos: la no ciudad*, Madrid, Iberoamericana, pp. 269-283.

ZUCCHI, Valentina (2022): "Aleramo e Campana. Il mistero delle forze del cosmo", en Daniele Cerrato (ed.), *Nuevos itinerarios e investigaciones en la literatura y cultura italiana*, Madrid, Dykinson, pp. 115-131.

ZUCCHI, Valentina (2022): "Primo Levi: la parodia duale in *La Bella addormentata nel frigo*", en **Elisa MARTÍNEZ GARRIDO** y Francisco Javier Fernández Vallina (coords.), *Primo Levi (1919-2019): memoria y escritura*, Madrid, Guillermo Escolar, pp. 173-184.

2.4 Reseñas

CAEROLS MATEO, Ana Isabel, (enero, febrero y marzo 2022). "Jornadas sobre traducción en interpretación en español en organismos internacionales". *Puntoycoma. Boletín de los traductores españoles de las instituciones de la Unión Europea* n. º 173. 38-42.

CARMELLO, Marco, (2021): "L'indeterminatezza del segno e il trasferimento delle culture" di E. Arcaini, Cuadernos De Filología Italiana, vol. 28, pp. 451-453 (ISSN: 1133-952).

GARCÍA VILA, Clara, (2021). Garrido González, Ana (2020): Xohana Torres. Da viúva de vivo á muller navegante. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, 200 pp. *Madrygal. Revista de Estudios Gallegos*, *24*, 311-312. https://doi.org/10.5209/madr.80264

LASTIČOVÁ, Adriana, (2021) "Au sujet de l'ouvrage d'Eliane Damette & Françoise Dargirolle *Méthode de français juridique*", *Études romanes de Brno*. Revista de la Universidad Masaryk de Brno. Vol. 42/2, 2021, pp. 319-320. DOI: https://doi.org/10.5817/ERB2021-2-21

LASTIČOVÁ, Adriana (2021) : "Au sujet de l'ouvrage de Colas Duflo *Philosophie des pornographes*", *Anales de filología francesa*. Revista de la Universidad de Murcia. Vol. 29/1, 2021, pp. 797-799. DOI: https://doi.org/10.6018/analesff.469471

LASTIČOVÁ, Adriana (2021) : "Comment est-ce que les histoires nous séduisent? Au sujet de l'ouvrage de Vincent Jouve, Pouvoirs de la fiction. Pourquoi aime-t-on les histoires ?", *Çédille*. Revista de Estudios Franceses. Vol. 20/2021, pp. 557-561. DOI: https://doi.org/10.25145/j.cedille.2021.20.29

LASTIČOVÁ, Adriana (2021) : "VANOFLEN, Laurence, (2020) *Femmes et philosophie des Lumières. De l'imaginaire à la vie des idées*", *Thélème*, Revista Complutense de Estudios Franceses. Vol. 37/2, 2021, pp. 253-254. DOI: https://doi.org/10.5209/thel.74769

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús (2022): "Fernández, Fruela. 2021. *Translating the Crisis. Politics and Culture in Spain after the 15M*. London/New York: Routledge, pp. 169. ISBN 978-1-138-31084-1", *JoSTrans. The Journal of Specialised Translation, 37*, pp. 192-195.

2.5 Traducciones y ediciones críticas

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina, (2022): Traducción del castellano al italiano del poema "Lejos de todo lo humano", en Álvarez Ortega, Manuel, *Hieren todas – Antología poética plurilungüe* (pág. 24); Devenir Poesía, Madrid, 2022. ISBN 978-84-18993-09-1

DIZ VILLANUEVA, Alba, (2022): "*Mujeres en la ciudad: representaciones literarias y artísticas*, Valencia, Tirant lo Blanch. https://editorial.tirant.com/es/ebook/mujeres-en-la-ciudad-representaciones-literarias-y-artisticas-alba-diz-villanueva-9788413974811

GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ, Juan David, Piper, M. C. y Darrah, J. (2022) *Evaluación del desarrollo motor del bebé*. Zaragoza: Aurum Volatile. ISBN: 9788412455335.

GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ, Juan David,VV.AA. (2021) *Los cuentos de la cuarentena*. Oporto: Livraria Lello. ISBN: 9789898939746

GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ, Juan David, Aguilar, L. et al. (2021) «A real-world ten-week follow-up of the COVID outbreak in an outpatient drug clinic in Salamanca (Spain)» en: *Journal of Substance Abuse Treatment*, vol. 125. ISSN: 0740-5472. DOI: 10.1016/j.jsat.2021.108303

FORTEA GIL, Carlos, FREUDENTHALER, LAURA: *Historia de fantasmas*. Barcelona (Ático de los libros), 2022.

FORTEA GIL, Carlos TERGIT, GABRIELE: *Los Effinger*. Barcelona (Libros del Asteroide), 2022.

FORTEA GIL, Carlos STRAUSS, RICHARD/ZWEIG, STEFAN: *Correspondencia (1931-1935)*. Barcelona (Acantilado), 2022.

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar, Traducción de *La hiedra*, de Grazia Deledda (2021), Cátedra, ISBN 978-84-376-4318-2

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar Traducción de *Girlsplaining*, de Katja Klengel, Sapristi (2022), ISBN 978-84-944257-0-7

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar Traducción de *Los aromas perdidos: Los lazos de la tierra III*, de Charlotte Link, Grijalbo (2021), ISBN **978**-84-253-5837-1

LASTIČOVÁ, Adriana, *Spisovateľka*. *Ostium*. Año 17, Vol. 4/2021 (traducción de Madame de Genlis *La Femme auteur*, traducción de Adriana Lastičová, disponible en: https://ostium.sk/language/sk/spisovatelka-la-femme-auteur/)

LÓPEZ VILAR, Marta, Traducción y prólogo: MARTÍ I POL, Miquel (2022): *Libro de ausencias / Llibre d'absències*, Madrid, Bartleby.

MORENO PAZ, M.ª Carmen, Traducción (parcial) de los relatos en inglés (al español) de la obra: Sancha, Natalia; Gómez Ángel, Catalina; Gebeily, Maya; Helal, Eman; Porsia, Nancy y Abbas, Khabat. (2021) *Balas para todas*. Madrid: Larrad Ediciones. ISBN: 978-84-122413-8-9.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan, ALIGHIERI, Dante (2021): *Divina Comedia*, edición de Rossend Arqués Corominas, **Chiara CAPPUCCIO**, **Carlota CATTERMOLE ORDÓÑEZ**, Raffaele Pinto, **Juan VARELA-PORTAS DE ORDUÑA**, Eduard Vilella Morató; traducción de Raffaele Pinto, Madrid, Akal, 3 vols: *Infierno*, *Purgatorio*, *Paraíso*.

VILEI, Leonardo, Alleva, Annelisa (2022), *La casa rota y otros poemas*, Trad. de Leonardo Vilei, Valencia, Zibaldone.

2.6 Otras publicaciones

COLOM JIMÉNEZ, María (2022): «Desde este ventanal que la marea / Desde esta janela que a maré» (p. 103), en *Hieren todas… Homenaje a Manuel Álvarez Ortega*. Aguirre, Guillermo (ed). España: Devenir, Poesía. ISBN: 978-84-18993-09-1.

COLOM JIMÉNEZ, María (2022): «Piedra el rosto ya, el cuerpo amortajado / Pedra o rosto já, o corpo envolto» (p. 33), en *Hieren todas… Homenaje a Manuel Álvarez Ortega*. Aguirre, Guillermo (ed). España: Devenir, Poesía. ISBN: 978-84-18993-09-1.

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina, CORIASSO, Cristina (2021). Poesías "Danae" y "Siete mujeres", en Aguirre, Merecedes, *Tras las huellas de los mitos* (pp. 57-58); Ediciones De la Torre, Madrid, 2021. ISBN 978-84-7960-153-9

DE ALDAMA ORDÓÑEZ, Celia, (2022): "Bugie pietose" en *I Racconti di Energheia*, Matera, Associazione culturale Energheia, 2022, pp. 227-234.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia (2022), "Si quebró el cántaro: las voces y los mundos en los grabados de Goya", https://theconversation.com/si-quebro-el-cantaro-las-voces-y-los-mundos-en-los-grabados-de-goya-176344 (consultado el 28 de septiembre de 2022).

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar, *La mística*, Itziar Hernández Rodilla, *El Trujamán* – revista de traducción del Centro Virtual Cervantes, 24 de noviembre de 2021

Viajar en tren, Itziar Hernández Rodilla, *El Trujamán* – revista de traducción del Centro Virtual Cervantes, 22 de diciembre de 2021

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar *Cunnilingus made history*, Itziar Hernández Rodilla, *El Trujamán* – revista de traducción del Centro Virtual Cervantes, 22 de septiembre de 2021

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar Poner changuitos, Itziar Hernández Rodilla, *El Trujamán* – revista de traducción del Centro Virtual Cervantes, 20 de octubre de 2021

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar *Nacemos desnudos, todo lo demás es disfraz. (Drag 1)*, Itziar Hernández Rodilla, *El Trujamán* – revista de traducción del Centro Virtual Cervantes, 30 de marzo de 2022

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar *RuPaul, reinas del drag. (Drag 2)*, Itziar Hernández Rodilla, *El Trujamán* – revista de traducción del Centro Virtual Cervantes, 18 de mayo de 2022

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar *Drag, el vocabulario. (Drag 3)*, Itziar Hernández Rodilla, *El Trujamán* – revista de traducción del Centro Virtual Cervantes, 20 de julio de 2022

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús y Sánchez Iglesias, Jorge Juan (eds.) (2021): *Clina: An Interdisciplinary Journal of Translation, Interpreting and Intercultural Communication. Special issue* «Nuevas perspectivas sobre/para la mediación entre lenguas románicas», *7*(2).

SEVILLA MUÑOZ, Julia (coordinadora de la Biblioteca fraseológica y paremiológica)
Quien a buen árbol se arrima… Paremias y fraseologismos a la sombra de veinte árboles, por Enrique Manuel Benítez. Biblioteca fraseológica y paremiológica, serie «Repertorios», n.º 5, 2022, ISBN: 978-84-09-35890-8

SEVILLA MUÑOZ, Julia (coordinadora de la Biblioteca fraseológica y paremiológica)
Allende y aquende, refranes en canciones siempre, por M.ª Teresa Barbadillo de la Fuente. Biblioteca fraseológica y paremiológica, serie «Didáctica», n.º 3, 2022. ISBN: 978-84-09-37387-1

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra (Trad.) (2022): «A marca das coisas», en Guillermo Aguirre (Ed.), *Hieren todas…*, Homenaje a Manuel Álvarez Ortega, Madrid, Fundación Devenir. Poesía y Ensayo, pp. 7-8

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra (Trad.) (2022): «De noite, a chuva perambula», en Guillermo Aguirre (Ed.), *Hieren todas…*, Homenaje a Manuel Álvarez Ortega, Madrid, Fundación Devenir. Poesía y Ensayo, p. 75.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio, (dir.), *O Universo de Almourol. Base de dados da matéria cavaleiresca portuguesa dos séculos XVI-XVIII* (https://parnaseo.uv.es/UniversoDeAlmourol/), 2017-.

3. CURSOS IMPARTIDOS

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita, "Introducción a la lingüística del texto". *Máster en Español: Lengua, Literatura, Historia, Enseñanza.* Asignatura *Sincronía y diacronía de las ciencias del lenguaje.* Universidad de Córdoba, 5 de noviembre de 2021.

CARMELLO, Marco, 19/06/2022: Invitado por la Universidad Vita e Salute San Raffaele de Milán para dictar el Sminario doctoral «Vico e il barocco». Seminario de ocho (8) horas.

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
Curso "Mitofórum Pasolini" para alumnos de grado. UCM y Círculo de Bellas Artes. Madrid, 11 de marzo – 22 de abril de 2022. 20 horas (1 crédito). https://www.circulobellasartes.com/ciclos-cine/mitoforum-pasolini-mito-cine/

FRADES VILLAR, Óscar Pedro
Título de la aportación: "Estrategias y herramientas para la post-edición"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso online como Complemento formativo del Máster en Nuevas Tecnologías aplicadas a la Traducción impartido en el Instituto Superior de Estudios Lingüísticos y Traducción (ISTRAD).
Fechas: 21 y 28 de enero de 2022
Número de horas: 6 horas.

GARCÍA VILA, Clara
Título de la aportación: Lengua gallega I. Lengua gallega II
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Complutense de Madrid
Fechas: Lengua gallega I: septiembre - diciembre / 12:30-14:30; Lengua gallega II: enero - mayo / 12:30 - 14:30
Número de horas: 150 h

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar
Mundo editorial y profesional de la traducción de cómic
Diploma de especialización en traducción de cómic
Enero 2022
5 h

El cómic como traducción especializada: el cómic de ciencia
Diploma de especialización en traducción de cómic
Febrero 2022
4,5 h

Otros modelos de cómic: italiano
Diploma de especialización en traducción de cómic
Marzo 2022
7,5 h

El cómic como traducción especializada: humanidades
Diploma de especialización en traducción de cómic
Abril 2022
7,5 h

Codirectora del curso
Diploma de especialización en traducción de cómic
Diciembre 2021-Septiembre de 2022

Obstetras del texto: traducción teatral
Máster en traducción literaria y mundo editorial: Billar de letras
19 de febrero de 2022
4 h

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Título de la aportación: Materias: Traducción literaria, Documentación aplicada a la traducción y Traducción Asistida por ordenador.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso teórico y práctico de traducción literaria. Centro lingüístico (Bari, Italia) Asociación internacional Dicunt y Circulo DiFRASPA,
Fechas: del 23 de octubre de 2021 al 29 de enero de 2022
Número de horas: 15 horas.

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Título de la aportación: Reutilización de activos lingüísticos. Las memorias de traducción con Omegat.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad de Murcia
Fechas:13 y 14 de octubre de 2021
Número de horas: 4 horas.

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Título de la aportación: Conferencia invitada. "La traducción asistida por ordenador y la creación de proyectos con OMEGAT",
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster en Traducción Especializada (Inglés/Francés/Alemán- Español) de la Universidad de Córdoba.
Fechas: 21 de enero de 2022
Número de horas: 2 horas.

LOSADA, José Manuel
Título de la aportación: "El panteón mitológico: desproporciones de masculinidad y tendencias de nivelación", actividad formativa transversal del curso de doctorado "Las imágenes como recurso aplicado a investigaciones situadas desde la perspectiva de género".
Curso e institución al que pertenece la aportación: UCM (Escuela de Doctorado)
Fechas: 13 de julio de 2022
Número de horas 2

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel
Curso: La poesía como arma de denuncia: Y se llamaban Mahmud y Ayaz (4 horas)
Curso de experto en estudios culturales y pedagógicos LGBTIQ+
Universitat de Llèida
15 de febrero de 2022

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
"Traducción y Teoría queer". Seminario de investigación en género y traducción, organizado por el Doctorado en Traducción y Estudios Interculturales de la UAB. 25 de enero de 2022, 2 horas.

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
"Subtitulación de textos: técnicas, herramientas y parámetros". Curso intensivo *Traducción audiovisual: introducción al subtitulado* organizado por el Departamento de Traducción e Interpretación de la Universidad de Salamanca. 3 de febrero de 2022, 2 horas.

SANZ CABRERIZO, Amelia
"Sí se puede: herramientas digitales para la clase de literatura (Voyant Tools AtlasTi, Hippani)"
6-9-2021
Humanidades Digitales en el aula. Recursos digitales para mejorar las dinámicas de enseñanza y aprendizaje de las Humanidades, Universidad de La Coruña 3h

SANZ CABRERIZO, Amelia
"Reciclar culturas en bibliotecas digitales"
11-3-22
Máster en Humanidades y Patrimonio digitales, Universidad Autónoma de Barcelona 2h

SANZ CABRERIZO, Amelia
"Construire une infrastructure… Comment ? Où ? Pourquoi ?",
6-5-22
Journée Eveille 2022, Université de Strasbourg, https://e-diffusion.uha.fr/eveille/journees-eveille-2022/video/4905-2022-j5-construire-une-infrastructure-session-1-infrastructures/ 2h

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
Curso de *Libros de caballerías portugueses: estudio y análisis*, impartido en la Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Filosofía y Letras, dentro del Seminario de Estudios sobre Narrativa Caballeresca, Proyecto PAPIIT IN405919. Fecha: 25 y 26 de octubre y 3, 4 y 5 de noviembre de 2021.

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1 Ponencias plenarias, conferencias

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
«Marcadores del discurso y lenguas románicas. Teoría y práctica. It. *anche*, fr. *aussi*, sp. *también*» (con Araceli López Serena), Universidad de Oviedo, 29 de octubre de 2021.

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
«El lenguaje político en Twitter: la construcción textual del insulto». Seminario de Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada. *Desarrollos recientes en análisis de textos digitales*. Universidad Complutense de Madrid, 30 mayo 2022.

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
«La dimensione testuale dell'insulto sui social network: uno studio contrastivo italiano-spagnolo». *Forme della scrittura italiana contemporanea in prospettiva contrastiva. La componente testuale* (Università di Basilea, 28-29 marzo 2022)

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
«Hate speech, political discourse and Twitter: Comparing insulting strategies in Spanish and Italian» (Conferencia inaugural). CEIVINDICO '22. Challenges to European Identities and Values in Digital Communities. (Universidad Complutense de Madrid, 12-13 de mayo de 2022, online).

CARMELLO, Marco
03/11/2021: Ponencia invitada en la III Jornadas de Estética Complutense, en torno a Paul Ricoeur – Pensamiento y escritura, que tuvo lugar en la Universidad Complutense de Madrid.

CARRIEDO LÓPEZ, M.ª Lourdes, (2022) : « Horizons féminins dans le roman de Leïla Slimani », *I Journées internationales Genre et Francophonie : Penser le Maghreb,* Universidad de Valladolid, 23-25 febrero 2022.

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
Piccarda y Costanza.
Congreso que la acogió: Ciclo de conferencias "Las mujeres de Dante" (en el marco del programa "Madrid città dantesca).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Círculo de Bellas Artes de Madrid (16/11/2021).
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid, Círculo de Bellas Artes.
https://www.circulobellasartes.com/humanidades/madrid-citta-dantesca-cba/
Maghreb, Universidad de Valladolid, 23-25 febrero 2022.

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
Le metamorfosi in Dante.
Congreso que la acogió: Spazio Dante (ciclo de Lecturae dantis)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Istituto Italiano di Cultura (Madrid), 5/10/2021.
https://iicmadrid.esteri.it/iic_madrid/it/gli_eventi/calendario/2021/03/spazio-dante-e-club-di-lettura.html

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles
Ponencia en el Congreso de la ALCEM (Association pour les langues et les cultures européennes ménacées https://www.alcem.net/L-Alcem) : *Actions des femmes pour la conservation et le développement de l'aragonais*
Klagenfurt (Austria), 22-24 julio de 2022

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
Conferencia. Coriasso Cristina: *Dante e la Spagna*. "Settimana della lingua italiana". Cracovia (Polonia), 18-24 de octubre de 2021. Istituto Italiano di Cultura de Cracovia.
https://www.giornalediplomatico.it/iic-cracovia-programma-xxi-settimana-della-lingua-italiana-nel-mondo.htm

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
Ponencia: **CORIASSO Cristina:** *Giacomo Leopardi e Rosalía de Castro: paesaggio dell'anima in due poeti pensanti*. XV Convegno Internazionale di Studi Leopardiani, Recanati. 27-30 de octubre de 2021, Centro nazionale di Studi Leopardiani.
https://www.unimc.it/it/unimc-comunica/events/eventi-2021/xv-convegno-internazionale-di-studi-leopardiani-leopardi-e-il-paesaggio/leo-e-paesaggio_depliant-corretto.pdf
https://www.youtube.com/watch?v=B_2Vm3t3kwA&t=159s

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
Ponencia: **CORIASSO Cristina**: *Presentación del proyecto Cultura Sorella*. Jornada ApyS Agenda 30. Dia universal del niño y de la niña. Madrid (UCM, Facultad de Odontología), 22 de noviembre de 2021.
https://eprints.ucm.es/id/eprint/70170/

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
El theatrum mundo de Pier Paolo Pasolini. En "Pasolini crítico social. Iª Jornada del Centenario Pasolini. UCM (Dep. Filosofía y Sociedad). 7 de junio de 2022.
https://redfilosofia.es/blog/2022/05/30/i-jornada-del-centenario-pasolini-pasolini-ritico-social/

DE ALDAMA ORDOÑEZ, Celia (PONENCIA). "Luce Fabbri y la eterna primavera del Uruguay". xiv Congreso Internacional de la Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos, Universidad del País Vasco, 6-8 de septiembre de 2021.

DE ALDAMA ORDOÑEZ, Celia (DIRECTORA), Jornada Internacional «*Il folle volo*. Dante en Latinoamérica», Casa de América, Madrid, 20 de octubre de 2021.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia
Gómez-Jordana Sonia, La perception n'est pas toujours sous nos yeux : étude énonciative et diachronique du marqueur *voyons voir*. Colloque international *Argumentation et énonciation*, EHESS, Paris**.** Conferencia de 1 hora por invitación. 9 de octubre de 2021

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen
Impartición del seminario por invitación titulado: "La audiodescripción como recurso didáctico: un diamante en bruto" el día 13 de julio en el marco del Curso práctico de traducción audiovisual aplicada al aprendizaje de lenguas organizado por Centro Asociado a la UNED en Madrid, los días 11, 12 y 13 de julio de 2022.

JARILLA BRAVO, Salud María
Estrategias de adaptación paremiológica (ponencia por invitación)
Congreso que la acogió: Ponencia por invitación en el marco del Seminario Traducción, paremiología y fraseología (2 horas)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Córdoba, 5 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Córdoba

JARILLA BRAVO, Salud María
La manipulación de las paremias como recurso estilístico en el ejercicio de la traducción.
Congreso que la acogió: Seminario Internacional, *Fraseología, Paremiología y Traducción*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Ex Palazzo delle Poste, Università di Bari, del 3 al 5 de febrero de 2022.
Universidad o Centro organizador: Università degli studi di Bari, equitpo de investigación DIFRASPA (asociación DICUNT), Asociación ACIS-Bari y Centro de estudios lingüísticos, Bari.

JARILLA BRAVO, Salud María
El mínimo paremiológico en la Biblioteca fraseológica y paremiológica (ponencia por invitación)
Congreso que la acogió: I Jornada virtual sobre paremiología comparada: el mínimo paremiológico marroquí y español, recopilación, traducción y contraste.
Lugar y fechas donde se desarrolló: 28 de marzo de 2022 (modalidad no presencial)
Universidad o Centro organizador: Universidad de Nador (Marruecos)

JARILLA BRAVO, Salud María
Uso del Refranero Multilingüe para la traducción de proverbios italianos. Literatura italiana desde los Orígenes hasta el Renacimiento (conferencia por invitación)
Congreso que la acogió:
Lugar y fechas donde se desarrolló: 29 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valencia

JARILLA BRAVO, Salud María
Estrategias de traducción de paremias (ponencia por invitación)
Congreso que la acogió: XIV Lenguas y culturas ibéricas
Lugar y fechas donde se desarrolló: 10 al 13 de mayo.
Universidad o Centro organizador: Universidad Zadar, Croacia.

JARILLA BRAVO, Salud María
Quien mal hace bien no espere, el refrán como título en el teatro. Función y dificultades de traducción.
Congreso que la acogió: XII Congreso Internacional galdosiano (20-23/6/2022)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Las Palmas de Gran Canaria, 22 de junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Casa-Museo Pérez Galdós y el Cabildo de Gran Canaria

LASTIČOVÁ, Adriana
Concepciones básicas de la traducción especializada con especial hincapié en la traducción jurídica
Lugar y fechas donde se desarrolló: 8/12/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Constantino el filósofo de Nitra, Eslovaquia

LASTIČOVÁ, Adriana
Traducción de la telenovela latinoamericana para su doblaje
Lugar y fechas donde se desarrolló: 26/04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Constantino el filósofo de Nitra, Eslovaquia

LASTIČOVÁ, Adriana
La reducción y la omisión como técnicas de traducción en la traducción audiovisual
Lugar y fechas donde se desarrolló: 03/05/2022

Universidad o Centro organizador: Universidad Constantino el filósofo de Nitra, Eslovaquia

LÓPEZ VILAR, Marta
L'exili és una arrel del silenci: la mística de les Elegies de Bierville *de Carles Riba*
Nombre del congreso: Seminaris de recerca de Filologia Catalana de la Universitat de València.
Lugar y fechas donde se desarrolló: València // 16/05/2022.
Universidad o centro organizador: Universitat de València

LOSADA, José Manuel
"Mitocrítica cultural: um itinerário na pesquisa contemporânea", Universidade do Minho, Instituto de Educação (Braga, Portugal), 15/03/2022.

LOSADA, José Manuel
"Molière, su teatro y España", Conferencia invitada en la Fundación Juan March, sede de Madrid, con motivo del cuarto centenario del autor. 11/01/2022.
https://www.youtube.com/watch?v=sdLtOtoOWjo

LOSADA, José Manuel
"El «*Ulysses*» de Joyce: una poética minimalista", Conferencia inauguradora del Coloquio «Smallness. Mitos, marcos y avatares en la modernidad tardía», Universidad Complutense de Madridm, Facultad de Filología - Salón Actos Edificio D, Seminario de investigación y encuentros poéticos. 26/11/2021.
https://www.youtube.com/watch?v=o1vmYoIRfxc&list=PLhvHhhaLAGhCKRUIC_Tndh_vpOF5zgUDX&index=3

LOSADA, José Manuel
"«*Los miserables*» de Víctor Hugo", conferencia por invitación, ISDE (Instituto Superior de Derecho y Economía, c/ Serrano, 208), conferencia sobre *Orphée* de Jean Cocteau, Madrid, 09/12/2021.

LOSADA, José Manuel
"La mitocrítica en España y sus ámbitos de acción", conferencia por invitación, Coloquio "De la mythocritique à la géocritique: parcours méthodologiques internationaux appliqués à l'étude des altérités", Universidad Pompeu Fabra, Barcelona, 4/11/2021.

LOSADA, José Manuel
"Literatura, religión y mito", conferencia magistral en la Cátedra Inaugural de Letras Hispánicas, Universidad de Guadalajara, Centro Universitario del Sur, Ciudad Guzmán (Zapotlán el Grande), 13/09/2021.
https://www.youtube.com/watch?v=UlfyYz_-3BM&list=PLhvHhhaLAGhCKRUIC_Tndh_vpOF5zgUDX&index=5

LOSADA, José Manuel
"Fundamentos de la mitocrítica cultural", conferencia magistral, Universidad de Guadalajara, Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Guadalajara, 10/09/2021.

https://www.youtube.com/watch?v=KuAId5oFcb0&list=PLhvHhhaLAGhCKRUIC_Tndh_vpOF5zgUDX&index=4

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel
Ponencia: De Catalina de Salazar al Cervantismo Social
Jornadas de Investigación e Innovación en ciencias del arte y Humanidades
Semana de la Ciencia y la Innovación 2021
4 de noviembre de 2021

LUCÍA MEGÍAS José Manuel
Conferencia: "Realidad, imagen y mito de las mujeres de Cervantes: una historia por escribir"
Curso de verano: "Yo sé quien soy": realidad, imagen y mito en Miguel de Cervantes y El Quijote,
Universidad Autónoma de Madrid, 11-13 de julio de 2022
Conferencia impartida el 13 de julio de 2022

MARC, Isabelle
"Figures of the (French) Singer-Songwriter: from the stage to the screens", The Singer-Songwriter in Context, Conferencia plenaria, 9 de mayo de 2022, Milán, Italia.

MARC, Isabelle
"Travelling songs and travelling styles. Popular music and translation" IV International Conference of Trayectorias, Conferencia plenaria, 6 de octubre 2021, Heidelberg, Alemania.

MAROTTA PERAMOS, Mirella
«Giacomo Casanova, el amante de Madrid»
Congreso que la acogió: Congreso Internacional «Relaciones bilaterales España-Italia. Perspectiva transversal desde la literatura y la historia»
Lugar y fechas donde se desarrolló: 30 sept. a 1 oct. de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Salamanca

MAROTTA PERAMOS, Mirella
«Elogio de la brevedad. Último inventario antes de la liquidación»
Congreso que la acogió: Congreso Internacional «XVIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Italianistas ITALIA SÍ»
Lugar y fechas donde se desarrolló: 25 a 27 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Sevilla

MAROTTA PERAMOS, Mirella
Título de la aportación: «Parámetros estéticos de la Posmodernidad. Un inventario antes de su disolución»
Congreso que la acogió: XII Seminario Internacional de Estudios Filológicos
Lugar y fechas donde se desarrolló: 24, 25 y 26 de febrero de 2022
Universidad o Centro organizador: UNED
https://canal.uned.es/live/event/5fd72763b60923370b170aae

MAROTTA PERAMOS, Mirella
Título de la aportación: «Tradurre da una lingua sorella. La traduzione della letteratura italiana in Spagna»

Congreso que la acogió: ILIO PROJECT 2022. Italian Literature International Observatory
Lugar y fechas donde se desarrolló: 12 a 14 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Bolonia (Italia)

MAROTTA PERAMOS, Mirella
Título de la aportación: «La traduzione in spagnolo della narrativa italiana degli ultimi anni. Problemi e soluzioni»
Congreso que la acogió: Tradurre la multiculturalità
Lugar y fechas donde se desarrolló: 19 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Trento (Italia)

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
Nuevos retos en la investigación en Traducción
Congreso que la acogió: Seminario Internacional *Investigaciones en el campo de la traducción*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 22 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
La representación y traducción de identidades sexo/género-diversas en *Paris Is Burning* y *Loxoro*
Congreso que la acogió: Mes de la Traducción en la UPC
Lugar y fechas donde se desarrolló: Lima, 18 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas

MEJÍA RUIZ, Carmen
Conferenciante invitada para hablar de: *La búsqueda de la identidad en* Penal de Ocaña *de María Josefa Canellada* en "Érase una voz… María Josefa Canellada" Instituto de Cervantes de Lyon, Jornadas de estudio internacional, Laboratorio junior ¡Silencio! Proyecto Voces, 28 de abril de 2022, Lyon. Francia

MEJÍA RUIZ, Carmen
Curso de Verano en El Escorial . *Nuevas identidades. Nomadismo sin fronteras y ecofeminismo en acción* (Directoras: Carmen Mejía y Mónica Carabias), 2022 julio, El Escorial, Curso de la Universidad Complutense

PIOLI, Marco
Título de la aportación: "Leonardo Sciascia: maestro, viaggiatore e scrittore tra la Sicilia e la Spagna"
Congreso que la acogió:
Lugar y fechas donde se desarrolló: 5 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: Scuola Statale Italiana de Madrid

ROUANNE, Laurence
"Dire avec justesse: le cas de *c'est vite dit*": coloquio internacional Langage(s), Discours et Traduction (VI edición), Université de Bucarest, 29-30 de noviembre de 2021. Conferencia plenaria, de apertura, por invitación.

ROUANNE, Laurence
"*Ce n'est pas dit / Ce n'est pas sûr* : nuances épistémiques", coloquio internacional *Regards sur les marqueurs discursifs formés sur* dire *II*", Universidad Complutense de Madrid, 19 y 20 de mayo de 2022. Comunicación por invitación.

ROUANNE, Laurence
"Pragmaticalisation du marqueur discursif *c'est dire*", coloquio internacional *Marqueurs métalinguistiques : émergence, discours, variation*, Universidad Alexandru Ioan Cuza, Iaşi, 8 y 9 de junio de 2022. Conferencia plenaria, de apertura, por invitación.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
24/03/2022 "Réflexions sur l'histoire du français" (2 horas)
Conferencia en el Master en Langue Française Appliquée, dirigido por la Dr.ª Annouch Bourmayan. Sorbonne Université, Faculté des Lettres – Francia.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
21/03/2022 "*Sí mucho me plazerá* vs.*Oïl voir moult me plaist* : l'expression de l'accord et du désaccord dans le *Baladro del Sabio Merlin* et la *Suite du Roman de Merlin*"
Seminario universitario *"Moyen Âge espagnol"*, sesión Langue et littérature espagnoles médiévales (2 horas).
ED 4083 « Civilisation et littératures d'Espagne et d'Amérique du Moyen Age aux Lumières », Sorbonne Université – Francia.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
07/02/2022 "Planification, rédaction et blocages ; ou comment survivre au Travail de Fin de Master et à la thèse" (1 hora) junto a Sarah DOSCH
Taller en el IIIe Colloque du Master Hispano-français en Langue française appliqué (UCM-Sorbonne Université), celebrado en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
29/10/2021 Presentación del proyecto "Curso MOOC sobre MOOC sobre destrezas y herramientas para los estudios franceses en línea"
Taller INNOVAFilol 2021 organizado por la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Las paremias y su traducción (ponencia por invitación)
Congreso que la acogió: Ponencia por invitación en el marco del Seminario Traducción, paremiología y fraseología (2 horas)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Córdoba, 5 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Córdoba

SEVILLA MUÑOZ, Julia
El mínimo paremiológico español (ponencia por invitación)
Congreso que la acogió: I Jornada virtual sobre paremiología comparada: el mínimo paremiológico marroquí y español, recopilación, traducción y contraste.
Lugar y fechas donde se desarrolló: 28 de marzo de 2022 (modalidad no presencial)

Universidad o Centro organizador: Universidad de Nador (Marruecos)

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Los refraneros del siglo XVI (conferencia por invitación)
Congreso que la acogió:
Lugar y fechas donde se desarrolló: 29 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valencia

SEVILLA MUÑOZ, Julia
: Refranero multilingüe (ponencia por invitación)
Congreso que la acogió: Noveno Ciclo de Conferencias de Enseñanzas de Postgrado, en el Máster Universitario en *Lengua española y literatura: Investigación y aplicaciones*
Lugar y fechas donde se desarrolló: 1 de junio de 2022 (modalidad no presencial)
Universidad o Centro organizador: Universidad de Jaén

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Análisis paremiológico de la obra *Misericordia* de Benito Pérez Galdós
Congreso que la acogió: XII Congreso Internacional galdosiano (20-23/6/2022)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Las Palmas de Gran Canaria, 22 de junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Casa-Museo Pérez Galdós y el Cabildo de Gran Canaria

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Beatrice", Ciclo "Las mujeres de Dante" (Ateneo de Madrid-Círculo de Bellas Artes), Ateneo de Madrid, 27 de septiembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Tradire Dante: l'arte di tradurre la *Divina Commedia*", Associazione Socioculturale Italiana del Portogallo (ASCIP), Istituto Italiano di Cultura de Madrid, 29 de septiembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Naturaleza y naturaleza humana en la *Divina Comedia*", Istituto Italiano di Cultura de México, 22 de noviembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Francesco Petrarca", Máster de Estudios Literarios, Facultad de Filología (UCM), 14 de enero de 2022.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Nel regno della luce. Introduzione al *Paradiso* di Dante", ciclo "Indiarsi. Letture dal *Paradiso*. Ciclo di incontri on line sulla terza cantica della *Divina Commedia*", Liceo Scientifico E. Curial de Padua, 25 de febrero de 2022.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Allegoria contro la cupidigia", Congreso Internacional La Modernidad de Dante (I), Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción, Istituto Italiano di Cultura de Madrid, Facultad de Filología (UCM), 14 de octubre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"La naturaleza del Paraíso terrenal", III Congreso Internacional de Estudios sobre Dante en el Ecuador, Pontificia Universidad Católica de Ecuador, 10 de noviembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Didattica dell'esperienza piena: la *Divina Commedia* come libro pedagógico", Congresso Dantesco Internazionale "L'esperienza di Dante", Centro Dantesco dei Frati Minori Conventuali, Biblioteca San Francesco de Bolonia, 12 de noviembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"*Paradiso* II: una lezione di pensiero", Congreso Internacional "Tudomány és költészet Dante műveiben", Magyar Tudományos Akadémia Díszterme de Budapest, 18 de noviembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"*Così nel mio parlar*, la canzone dell'odio", Congreso Internacional "Così nel mio parlar voglio esser aspro", Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción (UCM), 20 de julio de 2022.

VILEI, Leonardo
Marzo 2022: *La poesía de Pier Paolo Pasolini*, Instituto Italiano de cultura de Madrid.

4.2 Comunicaciones

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
(con S. Pons Bordería) «Corpus di spagnolo parlato Val.Es.Co. 3.0», *LIV Congresso della Società di Linguistica Italiana* (Universidad de Florencia, 8-9 de septiembre de 2021, online)

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
«A typology of insult: A corpus-based study on Italian political debates on Twitter». *International Conference Excessive Language in Public Discourse*. (Universidad de Helsinki, 10-11 de marzo de 2022, online).

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
«Are general extenders a type of discourse markes?», DISROM7. *International Conference on Discourse Markers in the Romance Language* (Universidad de Craiova, 14-16 de junio de 2022).
BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
«La grammaticalizzazione di ora: dalla deissi alla marcazione discorsiva», *XVI Congresso Internazionale della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana*. (Universidad de Tubinga, 30 de agosto-1 de septiembre de 2022)

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
El Infierno de Dante.
Seminario pluridisciplinar "Dante de la Edad Media a la Modernidad",
Lugar y fechas: Universidad Carlos III (Madrid), 09/11/2021.

CATTERMOLE ORDOÑEZ, Carlota
Título de la aportación: Dante e i falsari tra politica e medicina (panel del proyecto UnaEuropa: Dante and the multiplicities of Culture in Medieval Europe).
Congreso que lo acogió: Congressso Dantesco Internazionale.
Lugar y fechas: Università degli Studi di Bologna, sede de Rávena (16-18/09/2021).
https://beniculturali.unibo.it/it/eventi/congresso-dantesco-internazionale-1

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
Título de la aportación: La malattia come allegoria della falsità
Congreso que lo acogió: Congreso Internacional La modernidad de Dante
Lugar y fechas: Universidad Complutense de Madrid. 13-15/10/2021.

COLOM JIMÉNEZ, María
Título: La(s) ciudad(es) en la poesía Pessoana.
Comunicación.
Congreso: Socio-Poéticas de la ciudad en la literatura y en las artes.
Lugar de celebración: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.
Organiza: Grupo de Investigación GILAVIC-UCM (93043), Instituto de Investigaciones Feministas y la Universidad de Paris-Est Créteil y la Universidad de Lille. Año: 2022

COLOM JIMÉNEZ, María
Título: *Pelo Mundo fora* de María Amalia Vaz de Carvalho: narrativa de un viaje a finales del siglo XIX.
Ponencia.
Congreso: Seminario de Investigación Avanzada "Mujeres viajeras: experiencias, aventuras y relatos".
Lugar de celebración: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid. Año: 2021

DIZ VILLANUEVA, Alba.
Comunicación.
"Viajar tras la huella de los textos: *En la ciudad líquida* de Marta Rebón".
Seminario de Investigación Avanzada "Mujeres viajeras: experiencias, aventuras y relatos".
Lugar y fechas donde se desarrolló: 11 y 12 de noviembre de 2021. 11 de noviembre, 17:00-20:00 h. Sala de Juntas del Edificio A, Facultad de Filología. 12 de noviembre: online (Google Meet).
Universidad o Centro organizador: Instituto de Investigaciones Feministas y el Departamento de ERFITeI.
https://www.ucm.es/investigacionesfeministas/noticias/49455

DIZ VILLANUEVA, Alba, y ORDUÑA FERNÁNDEZ, Esther De.
Comunicación.
"El concepto de frontera en la narconovela".
(Des)Escribindo a Fronteira: Identidades Liminais Humanas e Non-Humanas (De)Writing the Borderland: Human and Non-Human Liminal Identities.
Lugar y fechas donde se desarrolló: 13 y 14 enero de 2022. Universidade de Vigo y Universidade de Santiago de Compostela.

Universidad o Centro organizador: Universidade de Vigo y Universidade de Santiago de Compostela.
https://www.uvigo.gal/es/universidad/comunicacion/agenda/congreso-desescribindo-fronteira-identidades-liminais-humanas-non-humanas
https://0cf66881-9f2f-4d1c-b81b-c88652d2b858.filesusr.com/ugd/856761_8fb81cb9214d4d0fbd730cc80ac00df2.pdf

DIZ VILLANUEVA, Alba.
Comunicación.
"La ciudad revolucionaria: Bucarest en *Noaptea cand cineva a murit pentru tine* de Bogdan Suceava".
Congreso Internacional "Socio-poéticas de la ciudad en la literatura y en las artes".
Lugar y fechas donde se desarrolló: jueves 26 y viernes 27 de mayo de 2022. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, Sala de Juntas del Edificio
Universidad o Centro organizador: Grupo de Investigación GILAVIC (930423) «Viajar por la ciudad. Representaciones literarias y artísticas del espacio urbano», el Instituto de Investigaciones Feministas y el Departamento de ERFITeI.
https://acrobat.adobe.com/link/review?uri=urn:aaid:scds:US:e3ea8fa6-c3db-30d3-a666-764d45670dbb
https://biblioteca.ucm.es/fll/file/boletin_124-final-?ver=n

GOMEZ-JORDANA Sonia, *La diachronie de dis voir, voyons voir, regarde voir*, Journée d'études *Réduplication et combinatoires de marqueurs discursifs en synchronie et diachronie*, Paris Sorbonne Nouvelle, 8 de septiembre de 2022, comunicación por invitación

GOMEZ-JORDANA Sonia, *Dis voir / Oye tú* en contraste. Colloque international Regards sur les marqueurs formés sur Dire II. Universidad Complutense de Madrid. 19-20 de mayo de 2022. Comunicación por invitación.

GOMEZ-JORDANA Sonia. Étude diachronique et sémantique de *voir* dans les constructions *dis voir, voyons voir, regarde voir*. XXX Coloquio internacional Asociación de Francesistas de la Universidad Española, Universidad de Córdoba, 20-22 de abril de 2022.

GOMEZ-JORDANA Sonia, *Voyons voir:* étude distributionnelle et sémantique d'un marqueur de perception visuelle, XIII Congreso internacional de lingüística francesa CILF *Autour de l'énonciation : des stratégies aux opérateurs*. Universidad de Oviedo, Septiembre de 2021

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen
(2021) VI CONGRESO INTERNATIONAL RECEPTION "La recepción del Expresionismo alemán en los medios audiovisuales", celebrado en modalidad On line, del 13 al 15 de octubre de 2021 organizado por el grupo Reception de la Unviersidad de Alcalá y el Proyecto de Investigación AGLAYA (UCM) presentando la comunicación: *«Homenaje al cine expresionista alemán: la propuesta de Von Sternberg»*.

JARILLA BRAVO, Salud y Julia SEVILLA MUÑOZ.
Refranes y traducción
XV Semana de Filologia na USP (25-29 de abril de 2022)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidade de São Paolo (Brasil), 27 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: las Áreas de Filología Románica y Filología Portuguesa, Dpto. Letras Clásicas y Vernáculas (Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias Humanas, Universidad de São Paolo, Brasil)

LÓPEZ VILAR, Marta
La lengua catalana como espejo literario de defensa y afirmación durante el franquismo: el caso de Carles Riba
Literatura y Franquismo
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares // 19/10/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Alcalá de Henares

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa
De nuevo sobre Aracoeli *de Elsa Morante: un viaje fronterizo entre España e Italia*, Congreso Internacional Relaciones bilaterales entre España e Italia, Salamanca, 29-30 de septiembre de 2021.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa
Las aventuras de un pobre cristiano *de Ignazio Silone*, Homenaje a Javier Fernández Vallina, 26 noviembre, 2021.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa
Tra prehiera e cantico: Racconto di Natale *di Dino Buzzati*, Congresso Internazionale Dino Buzzati e la parola, 27-28 gennaio 2022, IULM, Milano.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa
Perché ricordare oggi Pier Paolo Pasolini, en Congresso Internazionale *Arcipelago Pasolini, una mappa concettuale nei confini delle opere*, UCM, Alma Mater Bologna, Istituto Italiano di Cultura, Ambasciata d'Italia, Círculo de Bellas Artes, 27-28 abril, 2022, Facultad de Filología UCM.

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
La traducción de las identidades de género no binarias en la ficción actual: nuevas perspectivas profesionales
Simposio Internacional de Traducción e Interpretación Especializadas
Lugar y fechas donde se desarrolló: Lublin (Polonia), 21-22 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Área de Estudios Hispánicos de la Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
Aplicación del marco de referencia PETRA-e en la clase de traducción literaria
VI Congreso Virtual Internacional de Educación, Innovación y TIC (EDUNOVATIC2021)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 1-2 de diciembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Organizado por REDINE, MAT Institute y Adaya Press

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
La traducción periodística en el aula de traducción: estrategias y métodos para su implementación docente
II Congreso Internacional Nodos del Conocimiento. Innovación e investigación, rescate humano y transferencia de conocimientos: retos para la universidad ante el horizonte 2030
Lugar y fechas donde se desarrolló: online, 24-25 de noviembre de 2022
Universidad o Centro organizador: Grupo de Investigación en Comunicación e Información Digital (Universidad de Zaragoza)

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
Lenguaje inclusivo en el medio audiovisual: perspectivas visibilizadoras en traducción
Congreso que la acogió: V Congreso Internacional Virtual en Investigación e Innovación Educativa
Lugar y fechas donde se desarrolló: online, 29-30 de septiembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Organizado por REDINE, MAT Institute y Adaya Press

MEJÍA RUIZ, Carmen
Seminario de investigación avanzada: "Mujeres viajeras . Experiencias, aventuras y relatos", 11 y 12 de noviembre de 2021, en el marco de la Semana de la Ciencia. Organiza G.I "Viajar por la ciudad . Representaciones literarias y artísticas del espacio urbano" (I. P. Carmen Mejía Ruiz)

MEJÍA RUIZ, Carmen
Seminario Internacional *Sociopoétiques de la ville en Espagne et en Amérique Hispanique au XXIe siècle* (26 y 27 de marzo Universidad de Lille) (Comité organizador). Colloque organisé par : CECILLE (ULR 4074), Université de Lille, CREER-IMAGER (EA 3958), Université Paris-Est Créteil, Groupe de recherche, UCM (930423): «Viajar por la ciudad. Representaciones literarias y artísticas del espacio urbano», Faculté de Philologie et l'Institut de Recherches Feministes (INSTIFEM), Université Complutense de Madrid.

MEJÍA RUIZ, Carmen
Seminario Internacional *Socio-poéticas de la ciudad en la literatura y en las artes* (26 y 27 de mayo Facultad de Filología, Universidad Complutense) Comité organizador: Grupo de investigación, UCM (930423): «Viajar por la ciudad. Representaciones literarias y artísticas del espacio urbano», Facultad de Filología e Instituto de Investigaciones feministas (INSTIFEM), Universidad Complutense de Madrid. CECILLE (ULR 4074), Université de Lille, CREER-IMAGER (EA 3958), Université Paris-Est Créteil,

MORENO PAZ, María del Carmen. "Translating cultural references to the English market: the case of wine websites". *4th TRANSLATA International Conference on Translation and Interpreting Studies*. University of Innsbruck (Austria), 20-22 de septiembre de 2021.

MORENO PAZ, María del Carmen y Rodríguez-Faneca, Cristina. "Deontología y aspectos prácticos para el mundo profesional: una propuesta didáctica orientada al sector editorial". *I Congreso Internacional de*

Innovación Docente, Educación y Transferencia del Conocimiento. 7 y 8 de julio de 2022 (virtual). Grupo de investigación INECO.

MORENO PAZ, María del Carmen y Rodríguez-Faneca, Cristina. "La percepción de autoeficacia del traductor en marcos curriculares específicos: aplicaciones al contexto de la traducción científico-técnica de Lengua C". *I Congreso Internacional de Innovación Docente, Educación y Transferencia del Conocimiento*. 7 y 8 de julio de 2022 (virtual). Grupo de investigación INECO.

ORI, Julia: "El universo mítico de Elisabeth Vonarburg", *III Seminario Ecoficciones: Las mitologías del fin de (este) mundo*, 24 de junio de 2022, Universidad de Alcalá.

ORI, Julia: "L'écologie et la pédagogie de projet : le projet DEV", *Journée d'étude LIDILE : Différentes formes d'expérience étudiantes au cœur du projet VEC/DEV*, 20 de junio de 2022, Université Rennes 2.

ORI, Julia: "La reescritura del futuro en la propuesta ecofeminista de Elisabeth Vonarburg". *II Workshop Reescrituras feministas: una indagación desde la Facultad de Filología de la UCM*, 14 de junio de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

ORI, Julia: "Cli-fi, canon et femmes", *Journée d'étude "Le canon: (toujours) une question de genre?"*, 13 de mayo 2022, Université Sorbonne-Nouvelle.

ORI, Julia & DESTAIS, Clara: "Le(s) retour(s) de l'exilé·e : un moment révélateur de conflits identitaires?", *Journée d'études DECLAME'FLE*, 9 de diciembre de 2021, Université Rennes 2.

ORI, Julia: "Enseigner le français pour "sauver la planète" : écologie et FLE, réflexions et stratégies", *Les Lundis de LIDILE de l'Université Rennes 2*, 6 de diciembre de 2021, Université Rennes 2.

ORI, Julia: 2021. "Le retour de l'exilé: Tzvetan Todorov, André Lorant et Héctor Bianciotti", *XXIX Coloquio AFUE. Transfrontalier.e.s. Le français langue de rencontre(s),* 10-12 de noviembre de 2021, Universidad del País Vasco.

ORI, Julia: "En la piel de los animales: distopías en la novela francesa contemporánea", *Seminario El mito de la excepcionalidad humana: lecturas a contracorriente*, 29 de octubre de 2021, Universidad de Alcalá.

PIOLI, Marco, "Leonardo Sciascia lettore, divulgatore e interprete di Eugenio d'Ors"
Italiano sì, ItaliaNO, XVIII Congreso internacional de la Sociedad Española de Italianistas (S.E.I.)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla, 25-27 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Sevilla/ Sociedad Española de Italianistas (S.E.I.)

PIOLI, Marco
"I 'movimenti pendolari' siculo-spagnoli nei viaggi reali e immaginari di Leonardo Sciascia"
Movimenti, XII Convegno dell'Associazione Germanofona degli Italianisti
Lugar y fechas donde se desarrolló: München, 10-12 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: Ludwig-Maximilians-Universität München

QUINTERO ÁLVAREZ DE EULATE, Carmen
XXX Coloquio de la AFUE (Asociación de Francesistas de la Universidad Española) *Le français, creuset de cultures: passé, présent et futur*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: abril 2022,
Universidad o Centro organizador: Universidad de Córdoba

QUINTERO ÁLVAREZ DE EULATE, Carmen
Méthodologie de TFM ou de thèse : différentes nuances d'une même couleur scientifique
Tercer coloquio del Máster hispano-francés en Lengua Francesa Aplicada.
Lugar y fechas donde se desarrolló: febrero 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

QUINTERO ÁLVAREZ DE EULATE, Carmen
A priori… Le ciel est bleu ?
Coloquio Internacional *Énonciation et Argumentation. La Sémantique argumentative en dialogue*
Lugar y fechas donde se desarrolló: octubre 2021. Online
Universidad o Centro organizador: EHESS (École de Hautes Études en Sciences Sociales), Francia.

QUINTERO ÁLVAREZ DE EULATE, Carmen
Título de la aportación: *Méthodologie et difficultés*.
Congreso que la acogió: *Carnets de thèse: parcours, objets d'étude et méthodologies*
Lugar y fechas donde se desarrolló: abril 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Paris Nanterre

RICO PÉREZ, Celia
Linguistic diversity and language technology: Evaluating the impact of machine translated content as a response to the multilingual communication needs of migrant people
TISLID22 Conference on Positive Impacts of Language Technology
Lugar y fechas donde se desarrolló: 26-28 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

RICO PÉREZ, Celia
Traducción y tecnologías móviles en la ayuda humanitaria
Congreso que la acogió: X Congreso AIETI
Lugar y fechas donde se desarrolló: Braga, Portugal, 17-19 de junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidade do Mihno

RICO PÉREZ, Celia
Situated translation and the ethics of post-editing.

Congreso que la acogió: 3rd International Conference on Translation, Interpreting & Cognition
Lugar y fechas donde se desarrolló: Bolonia, Italia 2-5 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Bolonia

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia
"Origine et évolution de *je ne te le fais pas dire!* du français classique au français contemporain", XXIX Coloquio AFUE, Universidad del País Vasco, Vitoria, 10-12 nov. 2021.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
4-9/07/2022**"**Contribution à la périodisation du français préclassique : étude pragmatique sur l'évolution de *non*, *nenny* et *non fait*"
XXXe Congrès international de linguistique et de philologie romanes.
Société de linguistique romane ; Universidad de la Laguna; Tenerife.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
31/05-02/06/2022 "Étude distributionnelle et sémantico-pragmatique du marqueur ouais en français classique (1660-1750)"
Coloquio internacional *"DIACHRO IX : Le français en diachronie"*.
Sorbonne Université ; París – Francia.

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
10-12/11/2021 "La frontière du français préclassique : distribution des marqueurs de désaccord *non*, *nenny* et *non fait*"

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
XXIXe Colloque international AFUE : Transfrontalier·e·s : Le français langue de rencontre(s)

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
Asociación de Francesistas de la Universidad Española; Universidad del País Vasco, Vitoria.
23-25/09/2021 "L'anaphore événementielle: le fonctionnement énonciatif et référentiel de *oui/non/si*

SÁIZ SÁNCHEZ, Marta
XIIIe Congrès International de Linguistique Française
Universidad de Oviedo.

SANZ CABRERIZO, Amelia
"La hoja de ruta de DARIAH: sus propuestas, sus aportaciones",
V Congreso de la Sociedad Internacional de Humanidades Digitales Hispánicas. Scire vías.
Santiago de Compostela, 8 de octubre 2021.
Universidad de Santiago

SANZ CABRERIZO, Amelia
"Amélie Nothomb: sus bellas y sus bestias"
II *Coloquio Internacional del Grupo ELLI. Paradigmas de reciclaje en la Literatura Infantil y Juvenil*
22 de octubre de 2021, Madrid
Facultad de Educación, U.C.M.

SANZ CABRERIZO, Amelia
"Digitizing women's literary history: challenges and instruments"
DARIAH Annual Event 2022, Panel "Telling the story of women's literary participation: From data to database history"
31 de mayo al 3 junio, Atenas (Grecia)
DARIAH

SEVILLA MUÑOZ, Julia; JARILLA BRAVO, Salud
Refranes y traducción
Congreso que la acogió: XV Semana de Filologia na USP (25-29 de abril de 2022)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidade de São Paolo (Brasil), 27 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: las Áreas de Filología Románica y Filología Portuguesa, Dpto. Letras Clásicas y Vernáculas (Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias Humanas, Universidad de São Paolo, Brasil)

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra
«A paremiologia brasileira e a portuguesa. Revisitando Leonardo Mota»
Congreso que la acogió: *Seminario Internacional Fraseología, Paremiología y Traducción*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Bari. Formato híbrido. Fecha: 3-5 de febrero de 2022
Universidad o Centro organizador: DIFRASPA (Círculo de Fraseología y Paremiología).

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra Aparecida
«A pluralidade do trabalho da APLEPES na Espanha, no contexto do ensino de PLNM»
Congreso que la acogió: *I Encontro de Língua Portuguesa na Universidade Pablo de Olavide (UPO). Pluralidade, interfaces e o poder económico da língua portuguesa.*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla. Formato híbrido. Fecha: 11 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Asociación de Profesores de Lengua Portuguesa en España (APLEPES)

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra Aparecida
«Ruptura de silencios en *Donas de si*, de Flay Alves»
Congreso que la acogió: Seminario de Investigación Avanzada *Mujeres Viajeras: experiencias, aventuras y relatos*. Actividad dentro de la Semana de la Ciencia y la Innovación 2021.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, UCM. Fecha: 12 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Instituto Universitario de Investigaciones Feministas (INSTIFEM).

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Mesa Redonda "Dante y el libro, el libro en Dante", Biblioteca Nacional de España, 13 de septiembre de 2021
(http://www.bne.es/es/Actividades/Exposiciones/Exposiciones/Exposiciones2021/actos-dante-alighieri/dante-y-el-libro.html?pagina=0).

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"L'alchimia nella decima bolgia", Congresso Dantesco Internazionale, Università di Bologna, Rávena, 17 de septiembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Gli studi su Dante in Spagna", Mesa redonda "Gli studi su Dante nel mondo", Congresso Dantesco Internazionale, Università di Bologna, Rávena, 17 de septiembre de 2021.

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
"Paraíso: resurrección", Mesa Redonda "Dante, muerte y renacimiento", Festival Sui Generis, Museo del Romanticismo de Madrid, 19 de noviembre de 2021.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
Tipo de participación: COMUNICACIÓN
Título: A tradição textual da *Crónica do Emperador Clarimundo*: notícia de um novo exemplar da edição de 1555 (Coimbra, João de Barreira).
Tipo de participación: Presentación de Comunicación
Congreso: Coloquio V Centenario de la publicación de la Crónica do Emperador Clarimundo de João de Barros 1522-2022. Homenaje de Eduardo Lourenço
Lugar celebración: Universidad Complutense de Madrid
Fecha: 4-5 mayo de 2022

VILEI, Leonardo
La mutazione antropológica/ la mutazione metafísica: per una lettura in parallelo di Pier Paolo Pasolini e Michel Houellebecq
Universidad Complutense de Madrid
Congreso Internacional Archipiélago Pasolini
Abril 2022

VINUESA MUÑOZ, Cristina
Jornada de investigación internacional con la colaboración del ITEM, del departamento y la universidad de Santiago de Compostela
"La representación de la aceleración en el teatro" 21 de abril 2022

4.3 Mesas redondas

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita,«Testi scritti e parlati: problemi di linguistica testuale tra quantità e qualità» (con R. Sornicola, E. Cresti, A. Ferrari y A.M. De Cesare), *XVI Congresso Internazionale della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana*. (Universidad de Tubinga, 30 de agosto-1 de septiembre de 2022)

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes (2022): Presidencia de mesa redonda: «Le Clézio, parcours de vie et de littérature », *J.M.G. Le Clézio après Le Nobel : continuité ou nouveaux horizons ?*, Universidad de Jaén, 20-21 de mayo 2021.

CARRIEDO LÓPEZ. Lourdes (2022): Presidencia de mesa redonda en el congreso *Malum Liberatum : expresiones del Mal en la cultura*, Facultad de Filología, UCM, 18-20 de mayo 2022

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
Título de la aportación: Dante: muerte y renacimiento (participación en mesa redonda)
Congreso que lo acogió: Festival Sui Generis Madrid,
Lugar y fechas: Museo del Romanticismo de Madrid, 19/11/2021.
https://www.suigenerismadrid.com/

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
Título de la aportación: Presentación del libro *Dante and the Multiplicites of Culture in Medieval Europe*, Giuseppe Ledda (ed.), Bologna, *Bononia University Press,* pp. 63-68.
Congreso que lo acogió: eventos del Dantedì de la Università degli Studi di Bologna
Lugar y fechas: Università degli Studi di Bologna, 25/03/2022.
https://ficlit.unibo.it/it/eventi/dante-e-la-molteplicita-delle-culture-nell-europa-medievale

DIZ VILLANUEVA, Alba, DIZ VILLANUEVA, Alba; MUÑOZ CARROBLES, Diego; PEÑALTA CATALÁN, Rocío; POPEANGA CHELARU, Eugenia.
Tipo de participación*:* Mesa redonda.
Título de la aportación: "La representación literaria de la ciudad".
Congreso que la acogió: "Acercamientos metodológicos a la investigación literaria II".
Lugar y fechas donde se desarrolló: 3 de junio de 17 a 19 horas, en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.
https://www.ucm.es/doctorado/estudiosliterariosucm/actividades

DIZ VILLANUEVA, Alba
Tipo de participación*:* Mesa redonda (moderación y participación).
Título de la aportación: "Era un país todavía por decir…: La traducción, la versión, los puentes".
Congreso que la acogió: Seminario Internacional POÉTICAS MEDITERRÁNEAS 2022. LA MAR, PENUMBRA ESPEJO.
Lugar y fechas donde se desarrolló: 21 de abril de 2022. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.
Universidad o Centro organizador: grupo de investigación UCM Poéticas de la Modernidad, Universidad Complutense de Madrid.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa, *Situación de los Estudios franceses en la Universidad española: pasado, presente y futuro*.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa: *El presente de los Estudios franceses en la Universidad Española*.
Congreso: XXX Colloque AFUE. *Le français, creuset de cultures : passé, présent et futur*. Córdoba. 20-22 de abril de 2022. Universidad de Córdoba.
http://www.uco.es/ocs/index.php/afue/index/pages/view/programme

JARILLA BRAVO, Salud M.ª, Ha participado en la mesa redonda: *Las colecciones de fraseología y traducción de la editorial Les Flaneurs.* Seminario Internacional, *Fraseología, Paremiología y Traducción,* 4 de febrero de 2022. Ex palazzo delle poste, Università degli studi di Bari.

LOSADA, José Manuel, "*Ulysses* (1922-2022): tradición e innovación. Del mito al hito en la obra de James Joyce", **José Manuel LOSADA** y Asunción López-Varela, en Meta Librería (Madrid), 26/04/2022.

LOSADA, José Manuel – *Malum liberatum: congreso sobre expresiones del mal en la cultura* (Madrid, Universidad Complutense, 18/05/2022).

ROUANNE, Laurence, "Enseignement universitaire et formation des enseignants", VIII Congreso nacional de la FEAPF (Federación Española de Asociaciones de Profesores de francés), *Le français vers un monde plurilingue*, Universidad de castilla-La-Mancha, 8-10 de septiembre de 2022. Intervención en mesa redonda, por invitación.

4.4 Organización

CARRIEDO LÓPEZ, M.ª Lourdes, , co-dirección del Seminario interdisciplinar y actividad formativa de Doctorado (20 horas) *Paul Ricoeur: Pensamiento y Escritura,* Grupo de investigación "La Europa de la Escritura" (930196), Facultades de Filología y Filosofía, 3-4 de noviembre 2021.

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
La modernità di Dante, Convegno Internazionale Dantesco, Universidad Complutense de Madrid, 13-15 Ottobre 2021. Organizan: Área de Italiano del Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción (UCM); Istituto Italiano di Cultura di Madrid; Asociación Complutense de Dantología.
Miembro del comitè organizador.

COLOM JIMÉNEZ, María
Modernismo: projeções na Europa, Ibero-América e África.Fecha: del 16 al 18 de febrero de 2022. Organización: Asociación de Profesores de Lengua Portuguesa en España (APLEPES). Equipo responsable de la organización: Sandra Aparecida Teixeira de Faria y María Colom Jiménez, profesoras del área de Filología Gallega y Portuguesa del Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción.

Ciclo de seminarios Da Escrita Literária. Fecha: Marzo y Abril de 2022. Organización: CLEPUL, Universidad Fernando Pessoa y Centro de Formação de Escolas António Sérgio – Portugal. Equipo responsable de la organización: Sandra Aparecida Teixeira de Faria y María Colom Jiménez, profesoras del área de Filología Gallega y Portuguesa del Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción. Página web: https://www.facebook.com/Ciencia.das.Religioes

DE ALDAMA ORDÓÑEZ, Celia, (MIEMBRO COMITÉ ORGANIZADOR) del ix Coloquio Internacional de Estudios Latinoamericanos (cielo-9): «Imagen y memoria del cuerpo en la literatura, el cine y el teatro», Universidad Palacky de Olomouc, 21-23 de abril de 2022.

DE ALDAMA ORDOÑEZ, Celia, (MIEMBRO COMITÉ ORGANIZADOR), Congreso Internacional «La modernidad de Dante», Universidad Complutense de Madrid, Residencia de Estudiantes y Círculo de Bellas Artes, 13-15 de octubre de 2021.

DIZ VILLANUEVA, Alba
Tipo de participación*:* Coordinación.
Congreso: Seminario de Investigación Avanzada "Mujeres viajeras: experiencias, aventuras y relatos".
Lugar y fechas donde se desarrolló: 11 y 12 de noviembre de 2021. 11 de noviembre, 17:00-20:00 h. Sala de Juntas del Edificio A, Facultad de Filología. 12 de noviembre: online (Google Meet).
Universidad o Centro organizador: Instituto de Investigaciones Feministas y el Departamento de ERFITeI.
https://www.ucm.es/investigacionesfeministas/noticias/49455

DIZ VILLANUEVA, Alba.
Tipo de participación*:* Coordinación.
Congreso: Congreso Internacional "Socio-poéticas de la ciudad en la literatura y en las artes".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Jueves 26 y viernes 27 de mayo de 2022. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, Sala de Juntas del Edificio
Universidad o Centro organizador: Grupo de Investigación GILAVIC (930423) «Viajar por la ciudad. Representaciones literarias y artísticas del espacio urbano», el Instituto de Investigaciones Feministas y el Departamento de ERFITeI.
https://acrobat.adobe.com/link/review?uri=urn:aaid:scds:US:e3ea8fa6-c3db-30d3-a666-764d45670dbb
https://biblioteca.ucm.es/fll/file/boletin_124-final-?ver=n

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia
Organización de la *Velada camusiana: Les vies de Camus* junto a Sandra Maunac (Trobades Camus) en el Instituto francés de Madrid, lunes 23 de mayo de 2022.
https://www.institutfrancais.es/madrid/evento/velada-camusiana-les-vies-dalbert-camus/

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel
María Zambrano: discípula y maestra
26-28 de octubre de 2021
Paraninfo de la Facultad de Filología. UCM
Organiza: Vicerrectorado de Relaciones Institucionales, Facultad de Filología, Facultad de Filosofía y Grupo de investigación Poéticas de la Modernidad

MORENO PAZ, M.ª Carmen, (comité organizador). *I Congreso Internacional Mujeres traductoras: estudios traductológicos y lingüísticos.* Córdoba, 4-5 de mayo de 2022 (Universidad de Córdoba).
OERI, Julia, II Workshop del Grupo de Investigación Estudios Literarios y Culturales y Estudios de Género, "Reescrituras feministas: una indagación desde la Facultad de Filología de la UCM". 14 de junio de 2022, Facultad de Filología, organizado por Isabel González Gil y Julia Ori.

RODRÍGUEZ FIERRO, Mercedes
Organización de las Conferencias:

-*Autrici Italiane della Prima Età Moderna*, 21 de marzo de 2022. A-208 (Facultad de Filología).

- *Aproximación al Estudio de una traducción del siglo XVI*, 22 de marzo de 2022. A-44 (Facultad de Filología)

Ambas conferencia- seminario fueron impartidas por la profesora Helena Aguilá Ruzola, investigadora del Proyecto ERC StG WINK (Women's Invisible Ink) en la Universitat Autònoma de Barcelona y miembro del Proyecto Nuevo Catálogo histórico y crítico de traducciones españolas de obras italianas literarias y no literarias (1300-1939).

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Taller en línea *La constancia del habla. Técnicas de modulación vocal para investigadores*, impartido por Rafael NEGRETE PORTILLO (UCM)
Lugar y fechas donde se desarrolló: 2 de diciembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Dpto. Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción (UCM), Grupo de Investigación UCM 930235 *Fraseología y paremiología* (PAREFRAS, incluido en el CEI de Moncloa, Clúster de Patrimonio Cultural), Grupo DISCYT (UPM)

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Seminario virtual de formación *Técnicas de investigación en paremiología y paremiografía* (2 horas), impartido por Cristina Martín Sanz (Centro Universitario CIESE, Fundación Comillas), Yuanxin JI (UCM), Vito Miccoli (Universidad de Salento, Lecce, Italia), Julia Sevilla Muñoz (UCM).
Lugar y fechas donde se desarrolló: 6 de abril de 2022 (modalidad no presencial)
Universidad o Centro organizador: Dpto. Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción (UCM), Grupo de Investigación UCM 930235 *Fraseología y paremiología* (PAREFRAS, incluido en el CEI de Moncloa, Clúster de Patrimonio Cultural)

SEVILLA MUÑOZ, Julia (coordinación)
Los escondrijos del *Quijote*. Refranes y expresiones por el Barrio de las Letras, impartido por Cristina Martín Sanz (Centro Universitario CIESE, Fundación Comillas), Yuanxin JI (UCM) y Rafael NEGRETE PORTILLO (UCM).
En el marco de la Semana de las Letras (UCM)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barrio de las Letras (Madrid), 20 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Dpto. Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción (UCM), Grupo de Investigación UCM 930235 *Fraseología y paremiología* (PAREFRAS, incluido en el CEI de Moncloa, Clúster de Patrimonio Cultural)

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra
Modernismo: projeções na Europa, Ibero-América e África
Fecha: del 16 al 18 de febrero de 2022.

Organización: Asociación de Profesores de Lengua Portuguesa en España (APLEPES).
Equipo responsable de la organización: **Sandra Aparecida TEIXEIRA DE FARIA y María COLOM JIMÉNEZ**, profesoras del área de Filología Gallega y Portuguesa del Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción.

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra
Ciclo de seminarios *Da Escrita Literária*
Fecha: Marzo y Abril de 2022.
Organización: CLEPUL, Universidad Fernando Pessoa y Centro de Formação de Escolas António Sérgio – Portugal.
Equipo responsable de la organización: Sandra Aparecida Teixeira de Faria y María Colom Jiménez, profesoras del área de Filología Gallega y Portuguesa del Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción.
Página web: https://www.facebook.com/Ciencia.das.Religioes

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
V Centenario de la publicación de la Crónica do Emperador Clarimundo de João de Barros 1522-2022. Homenaje de Eduardo Lourenço
Tipo de participación: Organizador
Congreso: Coloquio V Centenario de la publicación de la Crónica do Emperador Clarimundo de João de Barros 1522-2022. Homenaje de Eduardo Lourenço
Lugar celebración: Universidad Complutense de Madrid Fecha: 4-5 mayo de 2022

4.5 Otros

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes (2022): "Estáis en la tierra. No hay remedio" El humor sardónico de Samuel Beckett. Seminario del programa de Doctorado de Estudios Literarios: *Nihilismo y Literatura II* (3 horas). 1 marzo 2022. Facultad de Filosofía y Facultad de Filología.

HERNÁNDEZ RODILLA, Itziar
Invitación como conferenciante al Grado de Traducción de la Universidad Católica San Antonio de Murcia, en las actividades de Ponente y Participante en la mesa redonda en torno a la Traducción Literaria con Cristina Macía.
Nombre del autor: **Itziar HERNÁNDEZ RODILLA**
Título de la aportación: *Desnuda ante el espejo: Orlando, de Virginia* Woolf
Congreso que la acogió: Conferencias en torno a la traducción
Lugar y fechas donde se desarrolló: 5 de abril de 2022, Murcia.
Universidad o Centro organizador: Universidad Católica San Antonio de Murcia

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel
Máster Class: La Biografía de Cervantes
Universitè de Bordeaux
8 de febrero de 2022

MORENO PAZ, María del Carmen. "¿Por qué investigar en traducción?" XIX Encuentro Nacional de Estudiantes de Traducción e Interpretación

(ENETI). Madrid, 28-29 de abril de 2022 (Universidad Complutense de Madrid)

PICAZO GONZÁLEZ, M.ª Dolores, - Como miembro del Grupo de investigación La Europa de la Escritura, asistencia a las *III Jornadas de Estética Complutense: "En torno a Paul Ricoeur. Pensamiento y Escritura"* (días 3 y 4 de noviembre 2021), organizadas por dicho Grupo de investigación y dirigidas por los Profesores **Lourdes CARRIEDO LÓPEZ** y Jordi Massó.

PICAZO GONZÁLEZ, M.ª Dolores, - Como miembro del Proyecto de investigación AGLAYA, dirigido por el Profesor **José Manuel LOSADA**, asistencia a todos los seminarios, cursos y conferencias del proyecto realizados durante el curso 2021-2022.

PICAZO GONZÁLEZ, M.ª Dolores, - Como miembro del Programa de Doctorado en Estudios Literario, asistencia a las Jornadas de presentación de avances de tesis doctorales, celebradas en la Universidad Complutense de Madrid del 7 al 9 de septiembre de 2021.

SANZ CABRERIZO, Amelia (2021): "¿Qué (in)formación en Humanidades Digitales ofrecemos en España?", 14-12-2021, *Café con… Amelia Sanz,* Asociación Hispánica de Humanidades Digitales. https://humanidadesdigitaleshispanicas.es/

SANZ CABRERIZO, Amelia (2022) : "Un análisis cualitativo sobre la lectura" Vídeo para CLAP (Ciencias+Letras) https://cienciasmasletrasfecyt.es/en-la-literatura

5. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
Nombre del proyecto: A Linguistic Investigation of Hate Speech: How to identify it and how to avoid it.
IP del proyecto: Silvio Cruschina (Universidad de Helsinki).
Financiación: UNA EUROPA seed funding scheme (SF2019003)
Tipo de participación: Miembro del equipo investigador
Duración: 01/2021-06/2022

Nombre del proyecto: TradHisMod 2. Tradicionalidad discursiva e idiomática, sintaxis del discurso, traducción y cambio lingüístico en la historia del español moderno: prosa (pre-)periodística/ensayística y literaria"
Director del proyecto: Dr.ª D.ª Araceli López Serena
Centro: Dpto. de Filología Hispánica. Universidad de Sevilla
Financiación: Ministerio de Economía y Competitividad (PGC2018-097823-B-I00).
Tipo de participación: Miembro del equipo investigador
Duración: 01/2019-06/202

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes, Miembro activo del proyecto *AGLAYA: Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural* H2019/HUM-5714, 2020-

2023, Ministerio de Economía y Competitividad (I+D+I), IP: **José Manuel LOSADA .**

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes, Miembro activo de la Cátedra de Investigación "Francophonies et Migrations", *Les Afriques. Mouvements, Vulnérabilités et Créativité,* projet scientifique de recherche 2022-2025, Institut Catholique de Toulouse, IP: Bernadette Rey Mimoso-Ruiz.

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
Título del proyecto: Dante and the Multiplicities of Cultures in Medieval Europe
Número de referencia: Una Europa Seed Funding Project-SF2019007
Duración: 1/07/2020-31/12/2021
Organismo financiador: Unión Europea
IP: Giuseppe Ledda (Università degli studi di Bologna)
Miembros del proyecto: Ledda, Giuseppe (Project manager) Garavelli, Enrico (Principal Investigator); Huss, Bernhard (Principal Investigator); Maldina, Nicolò (Principal Investigator); Maslanka-Soro, Maria (Principal Investigator); Robiglio, Andrea (Principal Investigator); **VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan** (Principal Investigator); Messina, Davide (Principal Investigator); Rovere, Valentina (Participant); Niskanen,Samu (Participant); Ventura, Iolanda (Participant); De Francesco, Siria (Participant); Pifko-Wadowska, Anna (Participant); **CAPPUCCIO, Chiara (Participant)**; Santi, Francesco (Participant); **CATTERMOLE, Carlota** (Participant) > incorporación en julio de 2021.

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
Título del proyecto: Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural
Número de referencia:
Duración: 01/01/2020-30/04/2023
Organismo financiador: Comunidad de Madrid
IP: **LOSADA, José Manuel**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **CORIASSO, Cristina**.

DE ALDAMA ORDÓÑEZ, Celia
Título: El impacto de la guerra civil española en la vida intelectual de Hispanoamérica. Referencia: Proyecto I+D+i, PGC2018-098590-B-I00. Duración: enero de 2019 - diciembre de 2022. Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad. Investigador principal: Niall Binns. Miembros del proyecto: Bethania Guerra de Lemos, Jesús Cano Reyes, Olga Muñoz Carrasco, Matías Barchino Pérez.

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen
Título del proyecto I+D+I: La Traducción audiovisual como recurso didáctico en el aprendizaje de lenguas extranjeras. Número de referencia: PID2019-107362GA-100. Duración: 01/06/2020 al 31/05/2023. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: Noa Talaván Zanón. Miembros del proyecto: 9 equipo investigador/10 equipo de trabajo.

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen, colaboración con el Instituto de Radio Televisión Española en el proyecto *Europeana Subtitled* del 1 de mayo al 31 de agosto de 2022.

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa
AGLAYA. Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural. UH2019/HUM-57149. CAM y Fondo social europeo. 07/01/2020-30/12/2022. I.P: Dr. **José Manuel LOSADA**

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa
Imágenes del arte y del artista en la ficción literaria y cinematográfica ultra contemporánea (en lengua española y lengua francesa) FFI2017-83972. 08/01/2018-30/06/2021. Ministerio de Economía y Competitividad. –P.I: Dr.ª **Anne Marie REBOUL.**

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Título: Refranero multilingüe
Número de referencia: UCM 930235
Duración: Desde 2005
Organismo financiador: Instituto Cervantes
IP: **Julia SEVILLA MUÑOZ**
Miembros del proyecto: 25

Grupo de investigación
Título: Fraseología y Paremiología
Número de referencia: UCM 930235
Duración: Desde 2014
Organismo financiador: UCM
IP: **Julia SEVILLA MUÑOZ**
Miembros del proyecto: 24

LOSADA GOYA, José Manuel
AGLAYA. Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural, Programa de actividades de I + D entre grupos de investigación de la Consejería de Ciencia, Universidades e Innovación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades, cofinanciado por el Fondo Social Europeo, Orden 66/2019, de 12 de diciembre de 2019 (ref. H2019/HUM-5714).
– Composición: 157 investigadores, miembros de 13 Grupos de Investigación de 7 Universidades, 21 entidades (institutos, asociaciones, fundaciones) y 7 empresas.
– Grupos de investigación: ACIS, Grupo de Investigación de Mitocrítica (UCM), SIIM, Studies on Intermediality and Intercultural Mediation (UCM), POETICS, Poéticas en lengua inglesa (UCM), ERC, Estudios Rusos Complutenses (UCM), INTERCOM, Estructuras comunicativas e interacciones en los distintos niveles de la comunicación (UCM), RECEPTION, Estudios de Recepción (UAH), CIL II, Corpus Inscriptionum Latinarum (UAH), GIECO, Grupo de Investigación en Ecocrítica y Humanidades Ambientales (UAH), ÉTICAS GRIEGAS, Influencias de las éticas griegas en la filosofía contemporánea (UAM), HHR, Historiografía e historia de las religiones (UC3M), IAI, Innovación y Análisis de la Imagen (UFV), INTRA, Interculturalidad y Traductología (UPC), ETCC, Estudios Transversales de Creación Contemporánea (UAN).
– Financiación: 208.308€.
– Duración: 01/01/2020-31/12/2022.
– http://acisgalatea.com/

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel
Título del proyecto: **Parnaseo (Servidor Web de la literatura española): FFI2014-82588-P**
Entidad financiadora: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad
Duración, desde: 1 de enero de 2018 hasta: 31 de diciembre de 2021
Investigador principal: Marta Haro Cortés
Título del proyecto**:** Exocanónicos: márgenes y descentramiento en la literatura en español del siglo XXI": PID2019-104957GA-I00
Entidad financiadora: Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnolóigco de I+D+i del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades"
Duración, desde: 1 de junio de 2020 hasta: 1 de junio de 2023
Investigador principal: Daniel Escandell Montiel (Universidad de Salamanca)

MARC, Isabelle, USIAS Fellowship: 01/08/2021 – 31/08/2022 Université de Strasbourg"POP DIVAS: POPULAR MUSIC, REPRESENTATION AND GENDER IN THE DIGITAL ERA IN FRANCE"
https://www.usias.fr/en/fellows/fellows-2021/isabelle-marc/

MARC, Isabelle, *Proyecto Nacional I+D+I: Problemas públicos y controversias: diversidad y participación en la esfera mediática* REF CSO2017-82109-

MAROTTA PERAMOS, Mirella
Título del proyecto: Proyecto Internacional: Erasmus+ Innovation: *Διάλογος–dialogue down the post-truth hole: programmes and tools for digging through information and beliefs in the post-truth era.*
Número de referencia: 2019-1-EL01-KA203-062969
Duración: 1 de septiembre de 2019 a 31 de marzo de 2022
Organismo financiador: Erasmus+
IP: Giorgos Bimitris (EKKE – Grecia). Responsable para España (UCM) **Mirella MAROTTA PERAMOS**
Miembros del proyecto: 7 universidades y centros de investigación de Europa – 21 miembros.

MAROTTA PERAMOS, Mirella
Título del proyecto: *ILIO: Italian Literature International Observatory*
Número de referencia: SF2108
Duración: 30 de noviembre de 2021 a 1 de diciembre de 2022
Organismo financiador: UNA EUROPA
IP: Filippo Milani (UNIBO)
Miembros del proyecto: 4 universidades europeas – 12 miembros

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa
Grupo de Investigación: Poéticas de la Modernidad. UCM. Director **José Manuel LUCÍA MEGÍAS.**

OERI, Julia
Título del proyecto: TRIP (Training and Realising Innovations in Internationalisation at Home Pedagogies)
Número de referencia: 2021-1-IE02-KA220-HED-000032151
Duración: 17 de enero de 2022 – 16 de enero de 2025 (36 meses)

Organismo financiador: Erasmus+ KA2
IP: Mairead Moriarty (University of Limerick)
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Julia OERI**

PICAZO GONZÁLEZ, M.ª Dolores
Denominación del proyecto: AGLAYA. Estrategias de innovación en mitocrítica cultural
Modalidad del proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional
REF: H2019/HUM-5714
Investigador/es responsable/es**: José Manuel LOSADA**. Número de investigadores/as: 125 Entidad/es financiadora/s: COMUNIDAD DE MADRID Y FONDO SOCIAL EUROPEO DE LA UNIÓN EUROPEA. Fecha de inicio: 01/01/2020. Fecha fin: 31/12/2022.

PIOLI, Marco
Título del proyecto: ΔΙΑΛΟΓΟΣ– Dialogue down the post-truth hole: Programmes and tools fir digging through information and beliefs in the post-thruth era
Número de referencia: 2019-1-EL01-KA203-062969
Duración: septiembre 2019-marzo 2022
Organismo financiador: Unión Europea
IP:

PIOLI, Marco
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Mirella MAROTTA PERAMOS** (Project Manager y Principal Teacher), **Aurora CONDE MUÑOZ** (Principal Teacher), **VICENTE GONZÁLEZ DE SANDE** (Teacher), **Leonardo VILEI** (Teacher), **Marco PIOLI** (Young Researcher) y Manuela Partearroyo (Young Researcher).

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia
Título del proyecto: Enunciación y pragmática histórica del francés
Referencia: PID2020-113017GB-I00
Duración desde: 01/09/2021 hasta: 30/08/2025
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación, Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación (2017-2020)
IP1 Marta SAIZ SÁNCHEZ, UCM, **IP2 AMALIA RODRÍGUEZ SOMOLINOS**, UCM
Miembros del proyecto: Sonia **GÓMEZ-JORDANA FERARY**, UCM

SÁIZ SÁNCHEZ, MARTA
Título del proyecto: Enunciación y pragmática histórica del francés.
Número de referencia: PID2020-113017GB-I00
Duración: 2021-2025
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación de España
IP: **Amalia RODRÍGUEZ SOMOLINOS y Marta SAIZ SÁNCHEZ**
Miembros del proyecto: Elena LLAMA POMBO, Araceli FERNÁNDEZ GÓMEZ, Evelyne OPPERMANN-MARSAUX, Corinne DENOYELLE, Gabriella PARUSSA, Patrick DENDAL

SANZ CABRERIZO, Amelia
REC-LIT. Reciclajes culturales: transliteraturas en la era postdigital,
RTI2018-094607-B-I00,
(2019-2022)
Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: Miriam Llamas

SANZ CABRERIZO, Amelia
CIENCIAS + LETRAS=CLAP (CIENCIAS Y LINGÜÍSTICA: APLICACIONES PRÁCTICAS)
15816
(2021-22)
Universidad de Castilla-La Mancha
IP: Ester Nieto Moreno

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra
Linguagens e produção de conhecimento
Subproyecto:
«Ensino e aprendizagem de Português e Espanhol línguas estrangeiras: interfaces (EAPELI)», inserido en el Grupo de Investigación Rede Internacional de Pesquisa.
Número de referencia: Processo Capes/AUXPE n. 88881.310711/2018-01
Duración: 01/11/2018 a 31/10/2023
Organismo financiador: Programa Institucional de Internacionalização Capes-PrInt (Portaria Capes 220, de 03/01/2017) y Projeto Capes-PrInt-Unesp
IP: Brasil
Miembros del proyecto: Prof.ª. Dr.ª. Sandra **APARECIDA TEIXEIRA DE FARIA,** área de Filología Gallega y Portuguesa de la UCM

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Proyecto de I+D+i: Naturaleza humana y comunidad (IV): *El filósofo, la ciudad y el conflicto de las facultades, o la filosofía en la crisis de la humanidad europea del siglo XXI* (FFI2017-83155-P), Duración: 1 de enero de 2018-31 de diciembre de 2021, IP: José Luis Pardo.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
Colaborador investigador del proyecto de investigación: *Catálogo de Obras Medievales Impresas en Castellano (1475-1601): Libro Antiguo y Humanidades Digitales* COMEDIC. Inv. Principal: María Jesús Lacarra. Centro: Facultad de Filosofía Y Letras, Dpto. de Filología Española. Organismo: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Convocatoria: Boe 6/9/2019
Miembro del Grupo de investigación desde diciembre del 2019: *Poéticas de la modernidad: de Juan de la Cruz a José Ángel Valente, réplicas y continuadores*. Universidad Complutense de Madrid. https://www.ucm.es/poeticasdelamodernidaducm/componentes
Miembro del Grupo de Investigación *Voces Africanas* (GIVA), de la Universidad Complutense de Madrid. https://www.ucm.es/vocesafricanas/

VILEI, Leonardo
Nombre del proyecto: Grupo de investigación (UCM 970821)

Poéticas de la modernidad: de Juan de la Cruz a José Ángel Valente, réplicas y continuadores
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional
Nombres investigadores principales: **José Manuel LUCIA MEJÍAS,** Fanny Rubio Gámez
Nº de investigadores/as: 22

Nombre del proyecto: (Erasmus + 2019-1-EL01-KA203-062969) *Dialogue down the post-truth hole: programmes and tools for digging through information and beliefs in the post-truth era.*
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional
Ámbito geográfico: Europeo
Entidad de realización: Consorcio de varias universidades europea.
Nombres investigadores principales: Para la Universidad Complutense de Madrid, **Mirella MAROTTA PERAMÓS.**
Nº de investigadores/as: 56

VINUESA MUÑOZ, Cristina
CARTEMAD-CM: Ref: H2019/HUM-5722**.**

ZUCCHI, Valentina
Título del proyecto: MENFORWOMEN: VOCES MASCULINAS EN LA QUERELLA DE LAS MUJERES EN ITALIA
Número de referencia: PID2019-104004GB-I00, Plan Estatal.
Duración: 1 de junio de 2020- 31 de mayo de 2024.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
Miembros responsables: Mercedes Arriaga Flórez y Daniele Cerrato.

6. PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
Título del proyecto: **(DIGILANG) TECNOLOGÍAS DIGITALES PARA LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS Y LINGÜÍSTICA. FORMACIÓN, ACCION, INVESTIGACIÓN**
Nº de referencia: nº 135
Duración: enero-diciembre 2022
Centro: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.
Financiación: Universidad Complutense de Madrid
P: Raquel Hidalgo Downing

CARRIEDO LÓPEZ, M.ª Lourdes
"Europa y África, frente a frente: diálogos interculturales", nº 299, 2021-2022, IP: **Bárbara FRATICELLI.**

COLOM, JIMÉNEZ, MARÍA
Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje-Servicio y aplicaciones a la docencia (2021).
Referencia: Proyectos de Innovación 2021-2022, Innova-Gestión Calidad, Proyecto: Nº. 28.
Duración: 12 meses.
IP: Jorge Arús Hita.
Miembros: 25.

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
"Tomar la palabra. Intertextualidad e intermedialidad como herramientas pedagógicas para la enseñanza de la literatura y otros discursos".
Nº de referencia: Proyecto nº 76 - Vicerrectorado de Calidad Proyectos de Innovación 2021-2022 Innova-Docencia.
Duración: 2021-2022
IP: Badia Fumaz Rocío Araceli
Miembros: **CORIASSO- MARTÍN Cristina**

CORIASSO MARTÍN-POSADILLO, Cristina
"Cultura sorella / Cultura hermana"
Oficina de Aprendizaje y Servicio UCM
2021-2022
IP: Coriasso, Cristina
Miembros: **ZUCCHI, Valentina; CATTERMOLE, Carlota.**

DE ALDAMA ORDÓÑEZ, Celia
"Escritura creativa para la creación de conocimiento en la materia de Literatura Hispanoamericana"
Nº de referencia: Proyecto de Innova Docencia 149
Duración: curso académico 202-2022
IP: Jorge Ernesto Olivera Olivera

DIZ VILLANUEVA, Alba
Europa y África frente a frente: diálogos interculturales.
Nº de referencia: 299
Duración: curso 2021-2022
IP: Barbara Fraticelli
Miembros: Maria Álvarez De La Cruz, Marta Caldas Ferrín, **María Lourdes CARRIEDO LÓPEZ, Alba DIZ VILLANUEVA**, **Marta LÓPEZ VILAR**, Eusebio De Lorenzo Gómez, Antonio Fernando Solís Lozano, **Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO.**

FRADES VILLAR, Óscar Pedro
Título: "Recursos educativos en abierto para la enseñanza de la traducción audiovisual (TAV) y la accesibilidad lingüística (AL): el corpus CALING y la evaluación docente de la normativa existente sobre accesibilidad.", aprobado en la convocatoria de "Proyectos de Innova-Docencia" del año 2021, cuyo responsable ha sido Juan Pedro Rica Peromingo. Miembros : 21

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen
(2021-2022) Proyecto de innovación educativa (convocatoria UNED): ADAS: *Audiodescripción en la Didáctica de Lenguas*. Investigador principal: Noa Talaván Zanon.

GÓMEZ SÁEZ, Julia Cristina
Título: Narrativas éticas para repensar el mundo: creación de recursos didácticos en abierto, talleres y club de lectura sobre narrativas gráficas
Nº de referencia: 117
Duración: Curso 2021-2022
IP: María Porras Sánchez

Miembros: Prof. Santiago Bautista Martín, Dr. Francisco José Cortés Vieco, Profª. Julia Cristina Gómez Sáez, Dr.ª María Porras Sánchez, Dr. Fabio Vericat Pérez-Mínguez, Dr. Gerardo Vilches, Dr. Antonio Alfredo Caballero Gálvez, Prof.ª. Irene Bonilla, Elisa McCausland.

GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ, Juan David
Título: Integración en la docencia virtual y de aula de proyectos ApS de subtitulado: Emergencia y visibilización de competencias mediante un modelo de aprendizaje metadisciplinar en la clase de segunda lengua extranjera
Nº de referencia: ID2021/123
Duración: 12 meses
IP: Laura González Fernández
Miembros: 7

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Título del proyecto: Nº de proyecto: 100 Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología AprendizajeServicio y aplicaciones a la docencia. Entidad financiadora: Vicerrectorado de Desarrollo y Calidad de la Docencia de la UCM. Financiación: 979,32 €. Entidades participantes: Vicedecano de Calidad e Innovación de la Facultad de Filología. Duración: 2020-2021. Investigador responsable: Jorge Arús Hita Número de investigadores participantes: 28

LÓPEZ VILAR, Marta
Título: "Europa y África, frente a frente: diálogos interculturales.
Nº de referencia: 299
Duración: Curso 2021-2022
IP: Barbara Fraticelli
Miembros**: Lourdes CARRIEDO LÓPEZ**, Eusebio de Lorenzo, **Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Marta LÓPEZ VILAR**, **Alba DIZ VILLANUEVA,** Miren Álvarez, Mafalda Cameira Allegro.

MARTÍN DE SANTA OLALLA SÁNCHEZ, Aurora
Título: Protocolos de actuación dirigidos al asesoramiento y guía para profesores del Grado de Traducción e Interpretación de reciente incorporación.
Nº de referencia: 196.
Duración: un año
IP: Elke Cases Berbel
Miembros: **Olga ALAS MINGUEZ, Juan David GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ**, **Susana LLORIÁN GONZÁLEZ**, **Aurora MARTÍN DE SANTA OLALLA SÁNCHEZ, Paola NIETO GARCÍA, Celia RICO PÉREZ y Antonio ROALES RUIZ.**

MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS, Antonio Jesús
Título: Integración en la docencia virtual y de aula de proyectos ApS de subtitulado: Emergencia y visibilización de competencias mediante un modelo de aprendizaje metadisciplinar en la clase de segunda lengua extranjera
Nº de referencia: ID2021/123
Duración: curso 2021-2022
IP: Laura González Fernández (USAL)

OERI, Julia
Título: Humanidades ambientales en las aulas universitarias: una propuesta trasversal e interfacultativa
Nº de referencia: 218
Duración: curso 2021-2022
IP: Pilar Andrade Boué
Miembros: Binns, Niall Robertson Ewen y Mínguez García, María del Carmen y Ori, Julia y Parreño Velasco, José María y Quintanilla Navarro, Ignacio Luciano y Raquejo Grado, Tonia y Segura Peraita, Carmen y Teso Alonso, María Gemma y **VARELA PORTAS, Juan** y Caparrós Arriola, Guillen y Salminen, Elsa

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Título: *Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje-Servicio y aplicaciones a la docencia*.
Nº de referencia: Proyecto Innov-28 (UCM).
Duración: 2021-22
IP: Jorge ARÚS HITA
Miembros: 33

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Proyecto de innovación docente: Humanidades ambientales en las aulas universitarias: una propuesta trasversal e interfacultativa. Innovación docente en filología, nº de referencia 218. Responsable del Proyecto: **Pilar ANDRADE BOUÉ.**

VILEI, Leonardo
UNED, miembro del proyecto *INTERORAL: para una mejora de la didáctica y de la evaluación del italiano LS*, Dirigido por la profesora Marina Sanfilippo.

7. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

CARMELLO, Marco
Codirector de la Tesis de Alessandro Montefameglio (Università Vita-Salute San Raffaele de Milán), junto col Profesor Catedrático de Universidad Francesco Valagussa (Università Vita-Salute San Raffaele de Milán): Se trata de una tesis acerca de la relación entre el pensamiento de Vico y la edad barroca.

FORTEA GIL, Carlos
Palacio Alonso, Elena: *Deontología y ética profesional para la interpretación de conferencias. Pertinencia y viabilidad en el grado en Traducción e Interpretación*. Tesis doctoral defendida en la Universidad de Salamanca, 27.6.2022.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
Miembro del Tribunal de la tesis doctoral de Rui Pedro Monteiro Santos, *Memória, espaço e linhagem: a receção de matérias medievais pelos livros de cavalarias quinhentistas portugueses*, celebrada el día 30 de mayo de

2022, a las 15:00 en la Faculdade de Letras de la Universidade do Porto, en el Anfiteatro 2, 2º Piso. Fecha del nombramiento: 25/04/2022. Número de referência: 306. Fecha Júri de provas: 6 de mayo de 2022. Aprobado.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
Director del Trabajo de Fin de Máster en Ciencias de las Religiones de Javier Ortiz Rodríguez, titulado *La ciudad de Toledo como arquetipo de ciudad sagrada para una cosmovisión de la Plena Edad Media Hispana*. Facultad de Filosofía, Universidad Complutense de Madrid. Defensa celebrada el 22 de septiembre de 2022. Nota: 7,5

8. PARTICIPACIÓN EN REVISTAS, PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES O CIENTÍFICOS DE REVISTAS O COLECCIONES.

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
Dirección de la revista *Cuadernos de Filología Italiana* del Dpto. de Filología Italiana de la Universidad Complutense de Madrid.
Codirección de la Colección *Sprache – Gesellschaft – Gesichte* (Peter Lang, 2016-)
Miembro del comité editorial de *Quaderns d'italià* (Universidad de Barcelona y Universidad Autónoma de Barcelona)
Miembro del comité científico de
- *ResDi Virtual*
- *Chimera. Romance corpora and linguistics studies* (Firenze)
- *Studi italiani di linguistica teorica ed applicata* (Roma, Pacini)

Miembro del consejo asesor/editorial de las colecciones:
Athenaica. Ediciones universitarias. Colección Estudios Italianos.
Miembro del consejo editorial
Editorial Universidad de Sevilla. Colección Lingüística.
Miembro del Consejo Asesor externo de *Linguistica delle differenze* Miembro del comité científico (Aracne Editori)
Evaluadora externa de revistas internacionales y nacionales: *International Journal of Corpus Linguistics* (ISSN 1384-6655), *Corpus Pragmatics* (ISSN 2509-9507), *Bulletin de la Société Néophilologique* (ISSN 0028-3754), *Signos. Estudios de Lingüística* (ISSN 0035-0461), *RESLA. Revista Española de Lingüística Aplicada* (*ISSN* 0213-2028), *RILCE. Revista de Filología Hispánica* **(**ISSN 0213-2370)**,** *RILI. Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* (*ISSN* 1579-9425), *RSEL. Revista Española de Lingüística* (ISSN 2010-1874), *ELUA. Estudios de Lingüística. Universidad de Alicante* (*ISSN* 0212-7636), *LEA. Lingüística Española actual* (*ISSN* 0210-6345), *Borealis. An International Journal of Hispanic Linguistics* (ISSN 1893-3211), *Pragmalingüística* (ISSN 1133-682X), *Studi italiani di linguistica teorica ed applicata* (ISSN 0390-6809), *Ricognizioni* (ISSN 2384-8987), *Sociocultural Pragmatics* (ISSN 2194-8313), *E-JournALL. Euroamerican Journal of Applied Linguistics and Languages* (*ISSN* 2376-905X), *Revista de Filología Románica* (ISSN 0212-999X), *Second Language Research* (ISSN: 0267-6583), *Anuari de Filologia Estudis de Lingüística* (ISSN 2014-1408), *Journal of Pragmatics* (ISSN 0378-2166), *Spanish in Context* (ISSN 1571-0718), *Cuadernos AISPI* (ISSN 2283-981X).

Comité científico de congresos: DISROM7. *International Conference on Discourse Markers in the Romance Language* (Universidad de Craiova, 14-16 de junio de 2022).

CAEROLS MATEO, Ana Isabel
Evaluadora de la *Revista de Lenguas para Fines Específicos* (LFE) para el volumen 28.1 (2022).
Revisión del manuscrito *Salta pro nobis*. Revista *La Colmena*. Universidad Autónoma del Estado de México. Octubre 2021.

CARRIEDO LÓPEZ, M.ª Lourdes
Amaltea. Revista de mitocrítica, ISSN 1989-1709. (Miembro del Consejo de revisores desde su fundación).
Anales de Filología Francesa, ISSN 1989-4678. (Miembro del Consejo evaluador).
Ángulo recto. Revista de estudios sobre la ciudad como espacio plural. Universidad Complutense. ISSN 1989-4015. (Miembro del Consejo evaluador).
Castilla. Estudios de Literatura, Universidad de Valladolid, ISSN: 1989-7383. (Miembro del Consejo evaluador).
Çédille, Revista de Estudios Franceses, ISSN 1699-4949. (Miembro del Consejo de redacción).
Estudios Románicos. Ediciones de la Universidad de Murcia. ISSN0210-4911(Miembro del Consejo científico).
RILCE. Revista de Filología Hispánica. ISSN 0213-2370. (Miembro del Consejo evaluador).
Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses. (Miembro del Consejo evaluador)-

CATTERMOLE ORDÓÑEZ, Carlota
Secretaría de redacción de la revista *Tenzone*.
Comité Ciéntifico de la colección Rifrazioni de Tab edizioni. (https://www.tabedizioni.it/shop/books/series/rifrazioni-10)
Realización de dos revisiones por pares ciegos para la Revista de Filología Románica (Universidad Complutende de Madrid).

COLOM JIMÉNEZ, María
Miembro Titular del Consejo de Publicaciones de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada (SELGYC) desde 2020 a la actualidad.
Miembro Titular del Consejo de Publicaciones de la APLEPES desde 2020 a la actualidad.

DE ALDAMA ORDÓÑEZ, Celia
Miembro del Consejo Editorial de la revista *Romanica Olomucensia* que está indexada en Erih Plus, EBSCOhost, Dialnet, Latindex, MIAR y en The Web of Science Emerging Sourcing Citation IndeX (ESCI). [Desde el 18/01/2018 hasta presente].

DIZ VILLANUEVA, Alba
Secretaria de la *Revista de Filología Románica*.
https://revistas.ucm.es/index.php/RFRM/about/editorialTeam
Evaluadora de la revista *Poligramas*, publicación académica semestral de la Escuela de Estudios Literarios de la Universidad del Valle-Colombia.

Comité evaluador de *Madrygal. Revista de Estudios Gallegos*.
Comité evaluador *Revista de Estudios Románicos*.

GARCÍA VILA, Clara
Clara García Vila es, junto con Ricardo Pichel (U. Alcalá), secretaria de *Madrygal. Revista de Estudios Gallegos*.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia
Miembro del comité científico del congreso Argumentation et Énonciation EHESS (2021)

GÓMEZ-JORDANA FERARY, **Sonia** (2022) Revisora del artículo "Marqueurs de discours et fonction métalinguistique: à propos de c'est vite dit et (que) se dice pronto," para la revista *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*

GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ, Juan David
Miembro del Consejo Editorial de la revista *Fonseca. Journal of Communication*. ISSN: 2172-9077

GUERRERO ALONSO, M.ª Luisa
Asesora en el Comité Científico de la Colección Estudios Literarios de Ediciones Complutense.

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Miembro de comité de revisión de la revista *Lingue e linguaggi*, Università del Salento, Lecce, Italia.
Miembro de comité de revisión de la revista Cadernos de fraseoloxía galega, (ISSN: 1698-7861 / e-ISSN: 2605-4507), editada polo Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades, Santiago de Compostela.
Miembro de comité de revisión de la revista La Colmena, Revista de la Universidad Autónoma del Estado de México.
Revisor de la revista PAREMIA, Instituto Cervantes.
Coordinadora de la colección *Traduzione*. Publicada en la editorial Les Flaneurs, Bari, Italia.

LÓPEZ VILAR, Marta
Miembro del consejo de redacción de la *Revista de Filología Románica* de la Universidad Complutense.
Miembro del consejo de redacción de la *Revista de Investigaciones Feministas* de la Universidad Complutense.

LOSADA GOYA, José Manuel
Editor de *Amaltea, Revista de Mitocrítica*, ISSN-e 1989-1709 (Madrid), 2008-.
http://revistas.ucm.es/index.php/AMAL

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel
Revista de Literatura Medieval
Revista de Filología Románica
Anales Cervantinos
Litterae
Revista de Poética Medieval

Incipit
Tirant
Memorabilia
Olivar. Revista de Literatura y Culturas Españolas (Universidad de La Plata, Argentina)
Tipofilologia. Revista Iternazionale di Studi Filologia e Linguistici sui testi a stampa
Anuario Brasileños de Estudios Hispánicos
Caracteres
Rivista di Filologia e Letterature Ispaniche
Revista de Humanidades Digitales (http://revistas.uned.es/index.php/RHD)
Letras (Universidad Católica de la Argentina)
Bradamante. Revista de Letras

MAROTTA PERAMOS, Mirella
Miembro del equipo asesor de la revista **TRANS.** Revista de Traductología. Universidad de Málaga. Desde mayo de 2017 (en vigor).
Miembro del Comité científico de la Revista **USAL** (Universidad de Salamanca).

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa
Miembro del Consejo de Redacción de *Cuadernos de Filologia Italiana*.

MEJÍA RUIZ, Carmen
Miembro del Comité Científico de *la Revista de Filología Románica* – UCM
Miembro del Comité de Redacción de la *Revista de Lenguas y Literaturas Catalana, gallega y vasca* . Madrid : UNED

MORENO PAZ, M.ª Carmen
Colaboración en la revisión de artículos mediante el sistema por pares ciegos (*peer-review*) en las revistas:
TRANS: Revista de Traductología, n.º 25 (2021). ISSNe: 2603-6967. España. Sitio web: https://revistas.uma.es/index.php/trans
Bridge: Trends and Traditions in Translation and Interpreting Studies, n.º 2 (2021). ISSN: 2729-8183. Eslovaquia. Sitio web: https://www.bridge.ff.ukf.sk/index.php/bridge.
La Colmena, n.º 111 (2021). ISSN: 2448-6302. México. Sitio web: https://lacolmena.uaemex.mx/
Estudios de Traducción, n.º 12 (2022). ISSNe: 2254-1756. España. Sitio web: https://revistas.ucm.es/index.php/ESTR
Open Cultural Studies, n.º 6 (1), 2022. ISSN: 2451-3474. Alemania. Sitio web: https://www.degruyter.com/journal/key/culture/html#latestIssue

OERI, Julia
[secretaria]: *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses*, Universidad Complutense de Madrid.

PICAZO GONZÁLEZ, M.ª Dolores
Pertenencia al Consejo asesor de *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses*

RODRÍGUEZ SOMOLINOS, Amalia
Miembro del Comité Científico de la revista *Langue Française*, de París. La revista *Langue Française* está en el Arts and Humanities Citation Index de la WoS, en Scopus, y está clasificada A por la European Science Foundation (ERIH). Desde febrero 2010 hasta la fecha.
Miembro del Comité de redacción de la revista *Diachroniques* de Sorbonne-Université. Desde enero de 2011 hasta marzo de 2022.
Miembro del Comité de redacción de la revista *Etudes diachroniques* de Sorbonne-Université, publicada por Honoré Champion. Desde abril de 2022 hasta la fecha.
Miembro del comité editorial de la revista *Lingue e Linguaggi*, de la Università del Salento, Italia. Desde diciembre 2019 hasta la fecha.
Miembro del Comité científico de la temática "Histoire du français" en el Congrès Mondial de Linguistique Française (CMLF), Universidad de Orléans, Francia, 4-8 julio 2022.
Miembro del Comité científico del Colloque International Diachro X "Le français en diachronie", Universidad de Sorbonne-Université, París, Francia, 31 mayo -10 junio 2022.
Miembro del Comité científico del XIII CILF "Autour de l'énonciation: des stratégies aux opérateurs", Universidad de Oviedo, 23-25 septiembre 2021.

ROUANNE, Laurence
Desde septiembre de 2018: miembro del Comité científico de los *Cahiers de lexicologie*, Honoré Champion, Paris.

SEVILLA MUÑOZ, Julia
La Revue des deux rives (Uni. de Toulouse-*Le Mirail*, Francia; desde el N.º 1 –1999- hasta la fecha)
Proverbium (Universidad de Vermont, Estados Unidos; desde 2004 hasta la fecha.
Tradurre (Università degli Studi di Bari, Italia; desde 2010 hasta la fecha).
Thélème (Dpto. Filología Francesa, UCM), desde 2010.
Çédille, revista de estudios franceses (Asociación de Francesistas de la Universidad Española).
Cadernos de fraseoloxía galega (Centro Ramón Piñeiro para la Investigación en Humanidades), desde 2011.
Aliento (Universidad de Lorraine, Francia), desde 2009.
Analele Universităţii din Craiova, Seria Ştiinţe Filologice, Langues et literatures romanes (Universida de Craiova), desde 2013.
Pragmalingüística (Universidad de Cádiz) Esta revista ha sido acreditada por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología, FECYT, en la *IV Convocatoria de Evaluación de la Calidad Editorial y Científica de las Revistas Científicas Españolas de 2013*, otorgándole el Sello de Calidad FECYT de reconocimiento de la calidad editorial y científica, en Madrid, a 15 de julio de 2014. http://recyt.fecyt.es/index.php/pragma/index ISSN 1133-682X
Annales de l'Université de Craiova (Rumanía), desde 2015.
RILCE (Universidad de Navarra), desde 2017.
Estudios de Traducción (Universidad Complutense de Madrid), desde 2018.
ELUA. Estudios de Lingüística Universidad de Alicante. Desde 2019.
Lingüística en la red (linguired). Universidad de Alcalá. Desde 2019.

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra
Miembro de comité editorial
Tirando de Letra. Português brasileiro para estrangeiros.
Autores: SILVA, Gabriel A. N. *et al.*
Año de publicación: 2021
Lugar: Araraquara – SP, Brasil
Editora: Letraria
ISBN: 978-65-86562-43-9

Miembro de Consejo Consultivo Externo
Revista de Estudos de Português Língua Internacional (REPLI)
Órgano responsable: Centro de Educação e Humanidades. Instituto de Letras.
Universidad: Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ)
Año de adhesión: 2021
Web: https://www.e-publicacoes.uerj.br/index.php/repli/issue/view/2633

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Codirector de la revista *Tenzone*.
Miembro del comité de redacción de *Dante e l'arte*
Miembro del comité de redacción de *Revista de Filología Románica*
Miembro del comité científico de *La parola nel testo*.
Miembro del comité científico de *Italianistica*.
Director de la colección de libros "La Biblioteca de Tenzone" (Departamento de Filología Italiana-Asociación Complutense de Dantología).
Director de la colección de libros "Bártulos" (Ediciones de La Discreta)

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
Miembro del Consejo Asesor de la Colección Cervantes, del Grupo Sial/Pigmalión, Madrid, dirigida por **José Manuel LUCÍA MEGÍAS.** https://sialpigmalion.es/?s=&product_cat=coleccion-cervantes&book_author=0&post_type=product
Título del Comité: Comité Científico Internacional
Entidad de la que depende: Università degli Studi di Verona (Italia)
Tema: Filología
Revista: Historias Fingidas (revista electrónica): http://historiasfingidas.dlls.univr.it/index.php/hf/about/editorialPolicies#custom-0 Fecha: 2015-
Evaluador de la revista *Anales Cervantinos*.
Evaluador de la revista *Revista de Literatura Medieval*.
Evaluador de la revista *Los libros de la Corte*.
Participación el *Boletín Bibliográfico de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval* (BBAHLM), nº. 29, 30, 31, 32, 33.
Director de una colección editorial basada en libros de caballerías portugueses, titulada *O Universo de Almourol*, Madrid, Grupo Editorial Sial Pigmalión, 2021-.
Co-Director de la *Revista de Filología Románica*. Fecha de inicio: 20 de diciembre de 2021.
https://revistas.ucm.es/index.php/RFRM/about/editorialTeam

VILEI, Leonardo
Secretario de *Cuadernos de Filología italiana*.
Miembro del Consejo de redacción de Rossocorpolingua (revista italiana)

9. MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

CAEROLS MATEO, Ana Isabel
Estancias con fines docentes en el marco del Programa ERASMUS+ de la Unión Europea:

Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg
Duración de la estancia: del 18/10/2021 al 22/10/2021

Università degli Studi di Palermo
Duración de la estancia: del 15/11/2021 al 19/11/2021

DE ALDAMA ORDÓÑEZ, Celia
Movilidad Erasmus PLUS STA, "Las crónicas de Indias. Viajeros italianos en el Nuevo Mundo", Università degli Studi La Sapienza, Roma 2-6 mayo 2022.

DIZ VILLANUEVA, Alba
Estancia Erasmus+ STA en la Facultad de Letras de la Universidad Babes-Bolyai de Cluj-Napoca (Rumanía), entre el 4 y el 8 de abril de 2022.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia
Octubre de 2021, Sorbonne Université, Movilidad Erasmus, "Les marqueurs de perception visuelle », en el marco del Máster MLFA

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Erasmus con fines docente en Università degli studi di Bari, Aldo Moro. (Bari, Italia,). 1 semana en marzo de 2022
Erasmus con fines docentes Universidad de Zadar, Croacia. 1 semana en mayo de 2022

LOSADA GOYA, José Manuel
Universidad de Carthage (Túnez), Acuerdo Interdisciplinar firmado entre la Universidad Complutense de Madrid y la Universidad de Cartago (Programa Erasmus+ Acción K107), 1-4/03/2022.

OERI, Julia
Erasmus+ Movilidad docente. 6-10 de diciembre de 2021, Université de Rennes 2, Francia.

ROUANNE, Laurence
Del 11 al 16 de abril de 2022: Estancia Erasmus STA en Sorbonne Université, París.

SEVILLA MUÑOZ, Julia
Erasmus con fines de formación en el Centro de Estudios Lingüísticos (Bari, Italia, 1 semana en 2022).

Erasmus con fines docentes y de formación en la Universidad de Salento (Lecce, Italia, 1 semana en 2022).

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
Beca Erasmus de investigación en la Biblioteca Pública de Évora. Responsable: Antonio Sáez Delgado. Fecha: 8 de abril- 14 de abril de 2022.

10. PREMIOS Y DISTINCIONES

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
[Renovación] Sello de calidad la FECYT (Fundación Española de Ciencia y Teconología) a la revista *Cuadernos de Filología Italiana*

CIPRÉS PALACÍN, Ángeles
1 Sexenio de Excelencia docente (programa Docentia) junio 2022

Nombramiento como miembro de número de la *Academia Aragonesa de la Lengua* (AAL) (octubre 2021)
https://academiaaragonesadelalengua.org/

FORTEA GIL, Carlos
Premio Esther Benítez de Traducción 2021, por la novela *Todo en vano*, original de Walter Kempowski. Entidad otorgante: ACE Traductores.

VARGAS DÍAZ-TOLEDO, Aurelio
X Premio Escriduende del Grupo Editorial Sial Pigmalión, con ocasión de la Feria del Libro de Madrid 2022: Premio a la mejor colección académica. Madrid, 11 de junio de 2022.

11. OTROS MÉRITOS (NOMBRAMIENTOS)

BORREGUERO ZULOAGA, Margarita
Vicepresidenta de la Asociación Española de Lengua Italiana y Traducción (ASELIT)
Evaluador externo de los siguientes organismos: Agencia Estatal de Investigación; Xunta de Galicia, Conselleria de Economía e Industria, Dirección Xeral de Investigación, Desenvolvemento e Investigación, Plan Gallego de Investigación, Desarrollo e Innovación Tecnológica (INCITE); Agencia Valenciana d'Avaluaciò i Prospectiva (AVAP).

COLOM JIMÉNEZ, María
Adscrita al INSTIFEM, Instituto de Investigaciones Feministas (UCM).

GÓMEZ PÉREZ, M.ª Carmen
Miembro de Jurado en la categoría de Accesibilidad en los Premios ATRAE, 9.ª Edición, otorgados por la Academia de Traductores Audiovisuales y Revisores de España el 30 de septiembre de 2021.

JARILLA BRAVO, Salud M.ª
Es vocal de la Asociación PHRASIS, Roma.

LÓPEZ VILAR, Marta
Pertenencia a grupos de investigación:

"Poéticas de la modernidad: de la Edad Media hasta José Ángel Valente, réplicas y continuadores". Referencia: 970821. Directores: **José Manuel LUCÍA MEGÍAS** y Francisca Rubio Gámez.
"Voces africanas". Referencia: 970951. Directora: **Barbara FRATICELLI.**

MAROTTA PERAMOS, Mirella
Miembro del tribunal del Premio Strega di Letteratura desde 2018.

MEJÍA RUIZ, Carmen
Directora del Instituto de investigaciones Feminista de la UCM
Responsable del Centro de Estudios Gallegos de la UCM.
Directora de la Revista de Estudios Gallegos *Madrygal*

OERI, Julia
Desde 2022, Julia Ori pertenece al Grupo de Investigación en Ecocrítica (GIECO) de la Universidad de Alcalá.

PICAZO GONZÁLEZ, M.ª Dolores
Pertenencia al Instituto de Lenguas Modernas y Traductores (IULMyT)

TEIXEIRA DE FARIA, Sandra
CONTINUACIÓN DEL "WEBINAR DE PORTUGUÉS"
Webinário de Português. Actividad online que cuenta con la aprobación del decanato de la Facultad de Filología.
Duración: Desde abril de 2020 hasta la actualidad.
Organización: Profesora del Área de Filología Gallega y Portuguesa de la UCM y Asociación de Profesores de Lengua Portuguesa en España – APLEPES.
Responsable de la creación y organización: Prof.ª Dr.ª **Sandra Aparecida TEIXEIRA DE FARIA.**

VARELA-PORTAS DE ORDUÑA, Juan
Artículo divulgativo: "Dante, siete siglos de cultura popular", The Conversation, 13 de septiembre de 2021 (https://theconversation.com/dante-siete-siglos-de-literatura-popular-167151)
Entrevista: "Ritornare alla natura", in *L'altrapagina*, dossier "La *Commedia*, un poema del risveglio", septiembre 2021.
Participación como narrador en el espectáculo teatral y musical "Divina Commedia: concerto e letture", Associazione Socioculturale Italiana del Portogallo (ASCIP), Istituto Italiano di Cultura de Madrid, 30 de septiembre de 2021.
Invitación a la Divina Comedia, Serie de entradas en el blog literario "Náufragos en tiempos ágrafos" en la que se comenta cada canto de la *Divina comedia*: https://www.ladiscreta.com/category/invitacion-a-la-divina-comedia/
Interviniente en la presentación del libro de Jorge Riechmann *Rengo Wrongo*, 23 de marzo de 2022, Librería Enclave de Libros (Madrid).
Interviniente en la presentación del libro de Mariano Pérez Carrasco *La palabra deseada. La* Divina Comedia *en el mundo contemporáneo*, 6 de julio de 2022, Librería Crazy Mary (Madrid).
Miembro del Consejo Social de la UAM

Juan VARELA-PORTAS DE ORDUÑA ha ideado, promovido, impulsado y dirigido el programa de celebraciones del VII Centenario de la Muerte de Dante Alighieri *Madrid Città/Ciudad Dantesca*, de cuyo Comité Organizador forma parte. El programa, aún en realización, consta de alrededor de 50 actividades y en él han participado colaborativamente tres universidades (UC;. UAM, UC3M) y algunas de las más prestigiosas instituciones culturales de Madrid (BNE, Círculo de Bellas Artes, IIC, Casa de América, Residencia de Estudiantes, Ateneo de Madrid, librerías, editoriales, galerías de arte, etc.): https://madridcittadantesca.org/

ZUCCHI, Valentina
Desde septiembre de 2021, miembro Investigador del GRUPO DE INVESTIGACIÓN 'POÉTICAS Y TEXTUALIDADES EMERGENTES, s. XIX-XXI (Referencia: 941711) de la Universidad Complutense de Madrid, especializado en estudios de género.
Desde octubre de 2021, miembro del GRUPO DE INVESTIGACIÓN 'Escritoras y Escrituras' (HUM753) de la Universidad de Sevilla que ha obtenido el premio Sevilla Territorio de Igualdad en 2020.
Miembro del Proyecto de APRENDIZAJE Y SERVICIO COMPLUTENSE ("ApS") "CULTURA SORELLA" (Convocatoria 2020-2021).
Acreditada por ANECA a Profesora Ayudante Doctora en mayo de 2022.

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA ALEMANA Y FILOLOGÍA ESLAVA

ÁREA DE FILOLOGÍA ALEMANA

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

Publicación *Revista de Filología Alemana* (2021), número 29

Estudios literarios

Der Bettler de Reinhard Sorge: "Ich bin so allein / Und trage Licht und finde nicht die Nacht"
Ingrid García-Wistädt

El espacio como relato. Estrategias cartográficas en *Atlas eines ängstlichen Mannes*, de Christoph Ransmayr
Manuel Maldonado-Alemán

Die Ästhetik der Schoah in Elfriede Jelineks *Die Kinder der Toten* und *Neid. Privatroman*
Irina Ursachi

"Draußen war Deutschland, und drinnen war ich": frontera, periferia y liminalidad en la autoficción de Maxim Biller
Pedro David Alemany Navarro

Ermittlungsnarrativ und Fremdenfeindlichkeit in Friedrich Anis *All die unbewohnten Zimmer* (2019)
Hend Asaad

Spanien in aktuellen deutschen Reiseromanen
Andrea Bies

Estudios lingüísticos

¿Es *Hauptsache* un marcador del discurso?
Ferran Robles i Sabater

Estudios culturales

Heimat-Lexik und Heimat-Diskurse in AfD-Wahlprogrammen
Georg Schuppener

Seminario de D.ª Virginia GIL BRAOJOS: *Seminario sobre la herramienta* Profile Deutsch *y las novedades en el MCERL*. 25 noviembre de 2021, de 15:30 a 18:30 horas.

24 de septiembre y 13 de diciembre de 2021: "Artistas de la Alemania de Weimar". (Ciclo de conferencias organizadas por **Isabel GARCÍA ADÁNEZ** en representación del departamento.).

Seminario de D. Enrique Rodrigues-Moura ((Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Alemania): "*Don Quijote en Alemania*: Dessau/Leipzig (1613-1614) – Landkreis Müritz (2011-2012)", 21 y 22 de febrero de 2022, impartido en la asignatura de grado "Mediación e interrelaciones culturales en los países de lengua alemana".

Conferencia de D. Enrique Rodrigues-Moura (Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Alemania): "Variantes de autor: variantes de elocución y variantes de poética"
En el marco del proyecto REC-LIT. 22 de febrero de 2022. Salón de Grados, Facultad de Filología.

2 de marzo de 2022: "Erika. Klaus. Golo. Los hermanos Mann en la Facultad de Filología" (Jornada de conferencias organizada por **Isabel GARCÍA ADÁNEZ** en representación del departamento.).

2 a 17 de marzo: "Erika y Klaus Mann en la Facultad de Filología" (Exposición de libros y documentos comisariada por **Isabel GARCÍA ADÁNEZ** en la Biblioteca de la Facultad de Filología en representación del departamento.)
Reportaje sobre la actividad publicado en la *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (28.3.2022): URL: https://www.faz.net/aktuell/feuilleton/kunst-und-architektur/erika-und-klaus-mann-in-der-complutense-universitaet-madrid-17908080.html

29 de junio de 2022: "Editatón" de autores españoles en Wikipedia en alemán, actividad realizada en colaboración con las universidades de Münster y Ratisbona en el marco de la Feria del Libro de Frankfurt 2022. (Coordinada por **Isabel GARCÍA ADÁNEZ** en representación del departamento.)

Noticia publicada en La Vanguardia (30 de junio de 2022): URL: https://www.lavanguardia.com/vida/20220701/8379704/editaton-incorpora-88-creadores-espanoles-wikipedia-aleman.html

2.- PUBLICACIONES

2.1. Libros

FERNÁNDEZ BUENO, Marta / VOLLMEYER, Johanna (eds.) (2021): *Repensar el pasado. La memoria (trans)cultural europea,* Madrid, Dykinson, Colección: Clásicos Dykinson.

GARRIDO MIÑAMBRES, Germán/ MAEDING, Linda (eds.) (2022): *Peter Szondi. Stellungnahmen zur literarischen Hermeneutik,* Bielefeld, Aisthesis, 2022.

GIMBER, Arno (2021): *Friedrich Schiller, Sobre poesía ingenua y poesía sentimental.* Edición e introducción. Trad. de Alfonso Silván, Madrid, Clásicos Dykinson.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (ed.) (2022): *«Instruir deleitando». Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*. Madrid, Guillermo Escolar editor, 352 pp. ISBN: 978-84-18982-58-6

2.2. Artículos en revistas científicas

ADENEKAN, Shola/BORST, Julia/**MAEDING, Linda** (2022): "Introduction to the Special Issue on 'Textures of Diaspora and (Post-)Digitality: A Cultural Studies Approach'", *Journal of Global Diaspora & Media,* 3, 2022, DOI: 10.1386/gdm_00020_2, pp. 3-11.

GÓMEZ GARCÍA, Carmen (2022): "La angustia como manifestación de lo *Unheimlich* en el decenio expresionista: Kafka & co. a vueltas con Kierkegaard", *Signa* 31, ISSN 1133-3634, pp. 415-435, https://doi.org/10.5944/signa.vol31.2022.29412

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2022): "Carlota, la infortunada emperatriz de México", *Historia National Geographic*, 218, pp. 12-15. ISSN: 1696-7755.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2022): "El escritor que quiso transformar el siglo con sus novelas", *Turia. Revista cultural,* 143, pp.147-162.ISSN: 0213-4373.

LLAMAS UBIETO, Miriam (2022): "Vor der Zunahme der Zeichen: Approaching a postdigital diasporic poetics", *Journal of Global Diaspora & Media*, vol. 3, Issue 1, Special Issue 2022, pp. 125-138, DOI: 10.1386/gdm_00028_1; ISSN 26325853, ONLINE ISSN 26325861 [Special Issue on 'Textures of Diaspora and (Post-)Digitality: A Cultural Studies Approach', (eds.): Shola Adenekan, Julia Borst, **Linda MAEDING**].

VOLLMEYER, Johanna (2022) "Diasporas in the Post-Digital Era – Capitalism + digitalization = dystopia: Sibylle Berg's Novel *GRM*", *Journal of Global Diaspora & Media: Diaspora and (post-)digitality: imagined communities in cyberspace*, Vol 3 (1), pp. 107-123.

VOLLMEYER, Johanna (2022) "'Das tat so weh' – Konsequenzen strukturellen Rassismus aus Sicht der Opfer. Esther Dischereits Textkompendium *Blumen für Otello*", *Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik (LiLi)*, Sonderheft, pp. 153-171.

VOLLMEYER, Johanna (2021): "Im Zug der Zeit – Zeitkonzeptionen in Reinhard Jirgls Roman *Abschied von den Feinden* (1995)", *Germanica: La rupture temporelle de 1989 et sa représentation dans la littérature, le cinéma et le théâtre*. 68/2021, pp. 49-66.

2.3. Capítulos de libros

FERNÁNDEZ BUENO, Marta (2022): "Las huellas de España en la literatura germano-oriental (1949-1989)", en José M. Faraldo, Carlos Sanz (eds.), *La otra Alemania. Las relaciones entre España y la República Democrática Alemana*, Granada, Comares, pp. 153-170.

FERNÁNDEZ BUENO, Marta (2022): "Fritz Rudolf Fries: la herencia cervantina como autobiografía", en: Morgane Kappès-Le Moing et Fanny Platelle (eds.), *La Réception du Siècle D'or Espagnol dans les Pays de Langue Allemande*, Würzburg, Königshausen & Neumann, pp. 231-243.

FERNÁNDEZ BUENO, Marta (2021): "La memoria migrante en La hija del comunista de Aroa Moreno", en: **Marta FERNÁNDEZ BUENO, Johanna VOLLMEYER** (eds.), *Repensar el pasado: la memoria (trans)cultural europea*, Madrid, Dykinson, pp. 87-99.

FERNÁNDEZ BUENO, Marta / VOLLMEYER, Johanna (2021) "Introducción", en: **Marta FERNÁNDEZ BUENO / Johanna**

VOLLMEYER (eds.): *Repensar el pasado. La memoria (trans)cultural europea*, Madrid, Dykinson, pp. 11-15.

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "'Todo puede ser' a los ojos de Thomas Mann: *Meerfahrt mit Don Quijote* y la particular interpretación del genio alemán", en: Kappès-Le-Moing, M. y Platelle, F. (eds.) *La réception du Siècle d'Or espagnol dans les pays de langue allemande*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2021, pp. 219-229.

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Las aventuras del Barón de la Castaña", en: **HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel**: "*Instruir deleitando". Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*, Madrid, Escolar y Mayo, 2022, pp. 213-245. ISBN: 978- 84-18982-58-6.

GIMBER, Arno (2021): "La trilogía nietzscheana de Einar Schleef, un caso de adaptación teatral de la filosofía de Friedrich Nietzsche", en Julián Santos Guerrero / Jordi Massó Castilla (eds.), *Mirar y crear. Estudios de estética a través de la obra de Ana María Leyra*, Madrid, Guillermo Escolar, pp. 169-181.

GÓMEZ GARCÍA, Carmen (2022): "De un cuento a otro: Calleja y los cuentos de Grimm", en Isabel Hernández: "*Instruir deleitando". Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*. Madrid: Escolar, 2022, pp. 139-178. ISBN: 978- 84-18982-58-6.

GÓMEZ GARCÍA, Carmen (2022): "Figuras marginales del fin de siècle alemán: miseria y esplendor de la bohemia", en Sánchez, Nuria y Juan Manuel Forte (eds.): *Precariedad, exclusión, marginalidad. Una historia conceptual de la pobreza*. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2022, pp. 237-256. ISBN 978-84-1340-386-1.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2022): "El cuento y el canon. Historia de un desencuentro", en **HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel** (ed.), *«Instruir deleitando». Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*, Madrid, Guillermo Escolar editor, pp.13-40. ISBN: 978-84-18982-58-6.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2022): "El mundo de Calleja", en **HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel** (ed.), *«Instruir deleitando». Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*, Madrid, Guillermo Escolar editor, pp. 41-70. ISBN: 978-84-18982-58-6.

LLAMAS UBIETO, Miriam (2021): "La reactualización de la picaresca para tiempos de 'cambio", en Cifre Wibrow, Patricia: Martín Martín, Juan Manuel y Montesinos Caperos, Manuel (eds.), *Picaresca – Ironía – Humor / Pikareske – Ironie – Humor*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, pp. 213-222.

MAEDING, Linda (2020): "Lo que podría haber sido. Utopía y diáspora en Max Aub y Alfred Döblin", en Juan de Dios Bares/Faustino Oncina Coves (eds.), *Utopías y ucronías. Una aproximación histórico-conceptual*, Barcelona, Edicions Bellaterra, pp. 251-71.

MAEDING, Linda (2022): "¿Una desgracia personal? Condición judía y exclusión social en Hannah Arendt", en: Juan Manuel Forte, Nuria Sánchez Madrid (eds.): *Precariedad, exclusión, marginalidad. Una historia conceptual de la pobreza,* Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, pp. 177-190.

MAEDING, Linda (2022): "Un futuro ya viejo. Proyecciones literarias en el seno del Imperio Austro-Húngaro (1902-1932)" , en: Faustino Oncina (ed.): *¿Tiene porvenir el futuro?*. México, Plaza y Valdés, pp. 163-178.

MAEDING, Linda/ZEPP, Susanne (2022): "Partikelgestöber. Über Peter Szondi im Werk von José Ángel Valente", en: **Germán GARRIDO MIÑAMBRE**, **Linda MAEDING** (eds.), Peter Szondi. *Stellungnahmen zur literarischen Hermeneutik*, Bielefeld, Aisthesis, pp. 127-146.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ Paloma (2021): "el diccionario didáctico digital del alemán: una herramienta digital como recurso de aprendizaje de la lengua alemana", en Manuel Márquez Cruz / Viviane Ferreira Martins (eds.), *la lexicografía didáctica*, Madrid, Guillermo Escolar editor, pp. 49-62.

VOLLMEYER, Johanna (2021): "¿Qué es la memoria? Una aproximación a un término polifacético", en: **Marta FERNÁNDEZ BUENO** / **Johanna VOLLMEYER** (eds.), *Repensar el pasado. La memoria (trans)cultural europea,* Madrid, Dykinson, 2021, pp. 17-29.

2.4. Reseñas

GIMBER, Arno (2021): Thomas Forrer (ed.), Friedrich Nietzsche. Sämtliche Gedichte / Guillome Métayer (ed.), Poèmes complets de Friedrich Nietzsche. Édition bilingüe, *Revista de Filología Alemana*, 29, 162-164

GIMBER, Arno (2022): Gegenwartsliteratur [Sammelrezension], *InfoDaf Informationen Deutsch als Fremdsprache*, 49, 2-3, 130-133

GIMBER, Arno (2022): Benno Gammerl (2021). anders fühlen. Schwules und lesbisches Leben in der Bundesrepublik. Eine Emotionsgeschichte, *Estudios LGBTIQ+ Comunicación y Cultura*, 2(1), 137-139

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma (2021): "Eggelte Brigite: Gramática Alemana". Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca 414 pp. *Revista de Filología Alemana*, 29, 161-163.

THAMM, Miriam (2022): Leibrandt, Isabella / Jahn, Kathrin / Doval, Irene (Hrsg.): Arbeitswelten von gestern bis heute. Bern: Peter Lang Group AG 2022. 322 S. *Revista de Filología Alemana*, 30, 165-167.

VOLLMEYER, Johanna (2022): Manuel Maldonado Alemán: "Historia, espacio y memoria en la narrativa actual de lengua alemana", en: *Memoria y Civilización*, 1-5.

VOLLMEYER, Johanna (2022): Anja Rothenburg: "Literatur in der Diktatur – Diktatur in der Literatur. Einfluss und Auswirkungen franquistischer Zensur auf das Werk von Ana María Matute, en, *Iberoamericana*, Vol 70, 278-281.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel/ SCHNITZLER, Arthur (2021): *El teniente Gustl. La señorita Else* (*Leutnant Gustl. Fräulein Else*), Madrid, Alianza. ISBN: 978-84-1362-503-4.

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel/ MANN, Thomas (2021): *El canto de la niñita* (*Gesang vom Kindchen*), en: *Cuentos tardíos, 1919-1953*, Barcelona, Penguin Random House, pp. 95-126. ISBN: 978-84-663-5576-6.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2021): Rainer Maria Rilke, *Cartas a un joven poeta*, Madrid, Nórdica. ISBN: 978-84-18451-29-4.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2021): Egon Erwin Kisch, *El retrato tatuado,* en: Cuentos de tatuajes. Una antología de tinta (1882-1952). Ed. de John Miller, Barcelona, Alba. ISBN: 978-84-9065-801-7.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2021): Jacob y Wilhelm Grimm, *Cuentos*. Barcelona, Austral. ISBN: 978-84-08-24967-2.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel (2022): Ludwig Thoma, *El robo de la Casa de la Moneda, o Sherlock Holmes en Múnich. Cuento de detectives,* en: Los otros Sherlocks Holmes (1892-1944). Barcelona, Alba, pp. 147-153. ISBN: 978-84-9065-832-1

2.6. Otras publicaciones

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Poesía, voz y piano más allá de fronteras y convenciones". Artículo introductorio del programa del concierto 4 de abril 2022, en el: XXVIII Ciclo de Lied del Teatro de la Zarzuela de Madrid, temporada 2021-22, p. 4-8.
URL: https://teatrodelazarzuela.mcu.es/es/temporada-2021-2022/xxviii-ciclo-de-lied-2021-2022/recital-6-2021-2022

3.- CURSOS IMPARTIDOS

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Músicas ajenas: la voz del traductor". Escuela de arte del Círculo de Bellas Artes de Madrid. 9 de febrero de 2022. 3 horas.

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Heine, el primer nihilista de la literatura alemana". Nihilismo: literatura y filosofía. Instituto Europeo de Artes y Humanidades. 20 de abril de 2022. 3 horas.

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Taller de traducción literaria alemán-español". Centro Internacional de Estudios Antonio Machado, Soria. 1, 2, 8 y 9 de abril de 2022. 10 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "Deutsche Phonetik. Didaktik". Curso de Fonetica para Asistentes alemanes en centros oficiales. Instituto Goethe Madrid. 28 de septiembre de 2021. 8 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "La importancia de la Fonética en la clase de alemán". EOI Tribunal. Madrid. 21 de octubre 2021 2,5 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "Juguemos a pronunciar". EOI San Sebastián de los Reyes. 28 de octubre 2021 2,5 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "La pronunciación alemana: Cosa de niños". EOI Pozuelo. 16 y 17 de noviembre 2021. 5 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "La competencia fonética en alemán". EOI Torrejón de Ardoz. Fechas: 18 de noviembre 2021. 2,5 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "Fonética Alemana". EOI Collado Villalba. 25 de noviembre 2021. 2,5 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "La competencia fonética en la clase de alemán y su didáctica". Máster de Formación del Profesorado. Universidad de Valencia. 29 de noviembre 2021. 4 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "La pronunciación alemana". EOI Villaverde. 17 enero 2022. 2,5 horas

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "Pronunciemos en alemán". EOI Tres Cantos. 23 de febrero 2022. 3 horas

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "Juguemos a pronunciar". EOI Coslada. 16 de marzo 2022. 2,5 horas.

GIL VALDÉS, M.ª Jesús: "La necesidad de una buena pronunciación en un idioma". EOI Tudela. 24 de marzo 2022. 4,5 horas.

LLAMAS UBIETO, Miriam: "Técnicas de investigación doctoral". Programa de Doctorado en Estudios Literarios, 23/11-1/12 de 2021, Facultad de Filología, UCM. 15 horas.

LLAMAS UBIETO, Miriam: "El TFM. Del planteamiento inicial al texto final" en el marco de actividades del Máster en Estudios Literarios, F. de Filología, UCM. 25 de marzo del 2022. 2 horas.

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

CONFERENCIA
BALZER HAUS, Berit: "Raigambre y referentes alemanes de Max Aub". *Jornadas aubianas*. 29 de junio de 2022. Bergische Universität Wuppertal.

PONENCIA
CALVO GONZÁLEZ, María José, "Paul van Ostaijen in de XXIe eeuw: Bezette stad versus Besmette stad", en *Conferencia Internacional: XVIe Bijeenkomst van het MediterraNed-platform,* Trieste, 19-21 de mayo de 2022. Organización: Dolores Ross & Paola Gentile, Università degli Studi di Trieste.

CONFERENCIA
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "La traducción: ruegos y preguntas". *La palabra en versión original. Charlas en torno a la traducción literaria.* Santander, 28 de septiembre de 2021. Centro Cívico Tabacalera, Santander.

CONFERENCIA PLENARIA
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Traducir literatura alemana hoy". *IV Jornada Cultural Grado en Traducción e Interpretación* (Día de la Traducción 2021). Alicante, 30 de septiembre de 2021. Facultad de Traducción e Interpretación, Universidad de Alicante.

CONFERENCIA PLENARIA INAUGURAL
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Los misterios de la traducción". *XII Edición de El Ojo de Polisemo*. Barcelona, 21 de octubre 2021. Departamento de Traducción e Interpretación, Universidad Autónoma de Barcelona.

CONFERENCIA PLENARIA DE CLAUSURA
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Retos, propuestas y hallazgos felices en la traducción del alemán". *I Jornadas de Lengua Alemana: Una mirada hacia el futuro*. Murcia, 22 de octubre de 2021. Departamento de Traducción e Interpretación, Universidad de Murcia.

PONENCIA
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Recuerdos de la zona: la literatura de la RDA 30 años después de la desaparición de la URSS". *Treinta años del fin de la Unión Soviética y el Pacto de Varsovia: mitos y realidades*. UCM, 16 de noviembre de 2021. Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava de la UCM.

CONFERENCIA
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "La literatura alemana en España". Actividades de la *Noche de los Libros*. Alcalá de Henares, 22 de abril de 2022 Colegio Alemán/ Embajada de Alemania en Madrid.

CONFERENCIA
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "La traducción intersemiótica alemán-español en la novela gráfica". Semana Cultural. Alcalá de Henares, 28 de abril de 2022. Universidad de Alcalá, Departamento de Lenguas Modernas.

CONFERENCIA PLENARIA
GÓMEZ GARCÍA, Carmen: "El debate sobre el cine en la literatura expresionista. El caso Kafka", VI Congreso Internacional "La recepción del expresionismo alemán en los medios audiovisuales", organizada por el grupo *Reception*, Universidad de Alcalá, del 13 al 15 de octubre 2021.

CONFERENCIA
GÓMEZ GARCÍA, Carmen: "Lo que les falta a los alemanes", "El crepúsculo de los ídolos. Una gran declaración de guerra", Seminario Nietzsche Complutense y pronunciada en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, el 10 de marzo de 2022.

CONFERENCIA
GÓMEZ GARCÍA, Carmen: "Soledad sonora. La primera poesía de Nietzsche", Jornada "Nietzsche em Espanha. Perspetivas de investigação", Lisbon Nietzsche Group. 1 de abril de 2022.

PONENCIA PLENARIA
HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: "Eine andere, interesante, nicht immer schöne Welt". Max Frischs Spanieneindrücke aus einer kaum existierenden Korrespondenz. Max Frischs Korrespondenzen. Université de Haute-Alsace (Mulhouse). 19, 20 y 21 de mayo 2022

PONENCIA
MAEDING, Linda: "Verwobene Geschichten. Zur Literatur von NS-Flüchtlingen in Lateinamerika", International Workshop "Postkoloniale Germanistik und globale Konflikte", Universität Bremen and Paderborn, 24 y 25 de febrero de 2022. Universität Bremen/Alexander von Humboldt-Stiftung.

PONENCIA
MAEDING, Linda: "Alfred Döblin y la diáspora: Por una renovación judía". Seminario Internacional de Pensamiento judío, UCM (online), 15 de febrero de 2022. Red internacional de Pensamiento judío (UCM).

PONENCIA
MAEDING, Linda: "Total oder totalitär? Insel-Gemeinschaften in utopischer/dystopischer Gegenwartsliteratur", Universitat de les Iles Balears, 6 al 8 de octubre de 2021. Sociedad Goethe en España.

PONENCIA
MAEDING, Linda: "Digital Diaspora and / in the Archive. Constructing the "migrantenstadl", University of Indianapolis (online), 30 de septiembre al 3 de octubre de 2021. International German Studies Association (GSA).

CONFERENCIA
SZUMLAKOWSKI MORODO, IRENE: "Das PaGeS-Korpus, ein Parallelkorpus Spanisch-Deutsch als Werkzeug und Herausforderung für Philologen, Übersetzer und Lehrer" en el Forum Linguistik de la Universidad de Bonn, el 31 de mayo de 2022.

CONFERENCIA
VOLLMEYER, Johanna: "Fiktionalisierte Vergangenheit? Doing memory im postdigitalen Zeitalter". Jornadas binacionales: *Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen*, Madrid, 27 de mayo de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

CONFERENCIA
VOLLMEYER, Johanna: "La digitalización de la memoria del Holocausto: amenaza u oportunidad para la representación de minorías". Jornada: Estudios sobre memoria. Holocausto romaní y otros testimonios silenciados, Madrid, 14 de diciembre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

CONFERENCIA
VOLLMEYER, Johanna: "On Posthumanism – Karen Barad", *Reading Circle* de la Frankfurt Memory Studies Platform, Frankfurt am Main, 14 de diciembre de 2021, *online* Goethe-Universität Frankfurt.

CONFERENCIA
VOLLMEYER, Johanna / THAMM, Miriam: "Últimas palabras. Aproximaciones a la memoria desde las ciencias sociales y la práctica artística". Madrid, 28 de abril de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

4.2. Comunicaciones

CALVO GONZÁLEZ, María José, Presentación del proyecto "Alemán académico: Destrezas para presentar trabajos en estudios alemanes", en el taller de Innova Filol. 2021 dirigido a docentes e investigadores de la UCM, 29 de octubre de 2021, Facultad de Filología, UCM.

GIMBER, Arno: "Wie aus Zukunft Gegenwart entsteht: Zeitdiagnose in Lukas Bärfuss' *Der Elefantengeist* (2018)". *Dritter Internationaler Kongress zu Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen*, Universidad Complutense de Madrid / Universidad Autónoma de Madrid, 26 y 27 de mayo de 2022. Universidad Complutense de Madrid / Universidad Autónoma de Madrid

GIMBER, Arno: "*Woyzeck Interruptet* o la persistencia del feminicidio". *Congreso Internacional de Investigación-Creación y violencia de género*. Universidad Complutense de Madrid, 18, 19 y 20 de mayo de 2022. Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Teatral Rodolfo Usigli (CITRU)

GIMBER, Arno: "Nietzsche en el ideario de los poetas disidentes al Franquismo". *Congreso Internacional Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española*. Universidad Complutense de Madrid, 4 y 5 de abril de 2022. Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno: "La visión estética del mundo, arte y juego (Nietzsche como poeta)". *Nietzsche em Espanha. Perspectivas de investigação. Encuentro en el Instituto de Filosofia* / Faculdade de Ciências Sociais e Humanas de la Universidade Nova de Lisboa. Lisboa, 1 de abril de 2022. Instituto de Filosofia / Faculdade de Ciências Sociais e Humanas de la Universidade Nova de Lisboa.

GIMBER, Arno: "Las verdades son ilusiones de las que se ha olvidado que lo son: La teoría de la metáfora en Nietzsche y Ricoeur". *En torno a Paul Ricoeur. Pensamiento y escritura*. Universidad Complutense de Madrid, 3 de noviembre 2021. Universidad Complutense de Madrid / Grupo de Investigación La Europa de la escritura.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel, "Mein Entschluß, anders zu leben –". Walter Faber und der neue Mensch auf Kuba. Congreso: *Das schöne Stückwerk im Meer*. Inseln als literarischer und kultureller Raum. XVI. Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien. Universitat de les Illes Balears, 6, 7 y 8 de octubre 2021.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Postdigital: algunas marcas narrativas", en Jornada *Postdigital. Marcas narrativas*, 1 de octubre de 2021, Facultad de Filología, UCM.

LLAMAS UBIETO, Miriam, "Ästhetische Darstellungen der postdigitalen Gegenwart: Diagnosen zwischen Fakt und Fiktion in der postdigitalen Literatur", en el Congreso *Zeitdiagnosen zwischen Fakt und Fiktion*, organizado por el Binationales Arbeitskreises Fakten und Fiktionen, 26-27/5/2022, UCM-Universidad Autónoma.

4.3 Mesas redondas

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Erika y Klaus Mann en la Facultad de Filología". Jornada con motivo de la inauguración de la obra "Biblioteca" de Fernando Sánchez Castillo. 22 de marzo de 2022, UNED. Departamento de Historia Contemporánea, UNED. Noticia Canal UNED, URL: https://canal.uned.es/video/623ca428b60923173d6931e4

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: "Traducir del alemán tiene premio". Programa de actividades de la Feria del Libro de Madrid 2022. 12 de junio 2022, Feria del Libro de Madrid. Universidad o Centro organizador: ACE Traductores.

VOLLMEYER, Johanna / RUIZ, Ana: Conversando con Natalia Bachmayer, corresponsal de la ARD en Madrid, Madrid, 26 de mayo de 2022, Goethe-Institut Madrid / Universidad Complutense de Madrid

4.4. Organización

BORST, Julia / **MAEDING, Linda,** "Digital cosmopolitanism", Kontrapunkte #8: Open Lecture and Debate, University of Bremen (online), 25 de enero de 2022. [Organización y moderación.] Entidad organizadora: Research Lab Digital Diaspora, University of Bremen.

CALVO GONZÁLEZ, María José, Organización y moderación de Conferencia - Debate: 4 de mayo de 2022, 12.30-14.30: Asesor y redactor de textos neerlandés Harry Rijnen en Conferencia-Debate "Babylon y ranas en la Marisma" y "Amberes, capital del Norte en el siglo XVI. Caricaturas extranjeras sobre neerlandeses del siglo XVII al XIX: dos aspectos de las historias de los Países del Bajos del mar". Facultad de Filología, edificio D, aula 206, Presencial y online.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana / **GIMBER, Arno** / SANTIAGO ROMERO, Sergio:
Congreso Internacional Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española. Universidad Complutense de Madrid, 4 y 5 de abril de 2022. Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno / MEDIETA RODRÍGUEZ, Elios: El Holocausto Romaní. Holocausto romaní y otros testimonios silenciados. UCM, Facultad de Filología, 13 y 14 de diciembre de 2021. UCM, Doctorado en estudios Literarios.

GIMBER, Arno / RUIZ, Ana / **VOLLMEYER, Johanna:** Jornadas binacionales: *Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen*, Madrid, 26 y 27 de mayo de 2022, Universidad Complutense/ Autónoma de Madrid.

VOLLMEYER, Johanna. Jornadas: Estudios sobre memoria. Holocausto romaní y otros testimonios silenciados, Madrid, 14 de diciembre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

4.5. Otros

CALVO GONZÁLEZ, María José, enero-junio 2022: Actividad Formativa: TELETANDEM: Curso de conversación neerlandés-español online. Actividad que ha contado con la aprobación de 2 créditos optativos, y en la que han participado alumnos de las asignaturas de Neerlandés I y II de la Universidad Complutense y los alumnos de español de la Universidad Radboud de Nimega (Países Bajos).

LLAMAS UBIETO, Miriam, Introducción e inauguración del II CIELLI, Coloquio internacional del Grupo ELLI, "Paradigmas del Reciclaje en la LIJ", Facultad de Educación de la UCM, 21 de octubre de 2021.

GÓMEZ GARCÍA, Carmen. Seminario: "El expresionismo literario ante la cuestión del nihilismo: Gottfried Benn y Franz Kafka", Instituto Europeo de Artes y Humanidades de Madrid, el 18 de mayo de 2022.

THAMM, Miriam, Lectura y Debate: **Thamm, Miriam**: Enrico Ippolito: "Beleidigung" Cómo se reconoce a un racista? 16 y 17 de noviembre de 2021. Universidad Complutense de Madrid.

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Título del proyecto: REC-LIT: "Reciclajes culturales: transliteraturas en la era postdigital".
Número de referencia: REF. RTI2018-094607-B-I00
Duración: 1/1/2019-31/7/2022
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: **Miriam LLAMAS UBIETO**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **María José CALVO GONZÁLEZ; Teresa CAÑADAS GARCÍA**; Silviano Carrasco Yelmo; Ignacio Ceballos Viro; Antonio Domínguez Leiva; Alexia Dotras Bravo; Gerardo Fernández San Emeterio; María del Pilar García Carcedo; María Goicoechea de Jorge; Marta Larragueta Arribas; Mónica López Bordón; Eva Elena Llergo Ojalvo; **Linda MAEDING**; Adrián Menéndez de la Cuesta González; Inés Pérez Fresno; Laura Sánchez Gómez; Pedro Razquin Zazpe; María Robles Pérez; Begoña Regueiro Salgado; Enrique Rodrigues-Moura; Amelia Sanz Cabrerizo; Rafael Vidal Sanz; **Johanna VOLLMEYER**

Título del proyecto: "Friedrich Nietzsche: Poesía y filosofía. Edición crítica bilingüe y recepción en la literatura español"
Número de referencia: FFI2016-76065-P
Duración: 2017-2019
Organismo financiador: Ministerio Español de Economía, Industria y Competitividad IP: **Arno GIMBER.**
Investigadores del Departamento en el proyecto: **Isabel GARCÍA ADÁNEZ, Carmen GÓMEZ GARCÍA**.

Título del proyecto: "Representaciones contemporáneas del perpetrador de violencias de masas: conceptos, relatos e imágenes".
Número de referencia: HAR2017-83519-P.

Duración: 2018-2022.
Organismo financiador: Ministerio de Educación, Industria y Competitividad.
IP: Vicente Sánchez Biosca.
Miembros del proyecto: **Johanna VOLLMEYER**.

Título del proyecto: "PaGeS 2.0. Optimización de un recurso para el aprendizaje de lenguas, la traducción y la investigación lingüístico-contrastiva".
Número de referencia: FFI2017-85938-R.
Duración: 2018-2021, prorrogado hasta 2022
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad.
IP: Irene Doval Reixa, USC.
Miembros del proyecto: **Irene SZUMLAKOWSKI MORODO.**

Título del Proyecto: "Manipulación y análisis de errores en la traducción decimonónica: presupuestos para la articulación de un canon literario y su aplicación didáctica"
Número de referencia: PR108/20-10
Duración: 12/04/ 2021 hasta 11/08/2022
Organismo financiador: Santander UCM
Entidades participantes: UCM – Universidad de Valencia – Universidad de Alcalá – UAM.
IP: **HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel**

Título del proyecto: MultiNeg: De la negación al desacuerdo: detección y análisis de patrones multimodales en corpus audiovisuales y de interacción en laboratorio.
Número de referencia: PGC2018-095703-B-I00.
Duración: 01/01/2019-31/12/2022.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
IP: Inés Olza.
Miembros del proyecto: Inés Olza, Carmela Pérez-Salazar Resano, Elvira Manero Richard, Laura

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN

INTRAL. "Grupo de investigación en Traducción Literaria" (ref. n.º 970625; 2012-). Investigadora principal: **Isabel HERNÁNDEZ GONZÁLEZ**. Participa: **Carmen GÓMEZ GARCÍA**

GINEDIS. Grupo de investigación "Normatividad, emociones, discurso y sociedad". Investigadora principal: Nuria SÁNCHEZ. Participa: **Carmen GÓMEZ GARCÍA**

AGLAYA. Grupo de investigación "Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural" (ref. H2019/HUM-5714). Investigador principal: **José Manuel LOSADA**. Participa: **Carmen GÓMEZ GARCÍA**

CORALINGO: Lingüística, discurso y corpus: aplicaciones tecnológicas y didácticas. Investigador Principal: Raquel HIDALGO. Miembros del Departamento: **Paloma SÁNCHEZ HERNÁNDEZ**

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título del proyecto: PRECAREX I. "Precariedad, exclusión social y diversidad funcional (discapacidad): lógicas y efectos subjetivos del sufrimiento social contemporáneo (I-II-III). Innovación docente en Filosofía"
Número de referencia: n.º 148). Continuación del 84; interdepartamental e interfacultativo.
Duración: Cursos 2021/2020, 2020/2019, 2019/2018.
IP: Nuria Sánchez Madrid.
Participa: **Carmen GÓMEZ GARCÍA**

Título del proyecto: Un método innovador m-learning para iniciarse en el aprendizaje de lenguas declinables con aplicación al latín y al alemán: difusión, puesta en marcha y evaluación.
Número de referencia: 249.
Duración: 1 septiembre 2021 hasta 31 agosto 2022.
IP: Manuel Márquez.
Participa: **Paloma SÁNCHEZ HERNÁNDEZ**

Título del proyecto: Desarrollo de una herramienta en abierto para el aprendizaje de la traducción literaria basada en el análisis de errores.
Número de referencia: UCM – Ref. Innova-Docencia 9
Duración: 23/07/2021 hasta 30/06/2022
IP: **Isabel HERNÁNDEZ GONZÁLEZ.**

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

GÓMEZ GARCÍA, Carmen. Tutora de la estudiante Leonor SARO GARCÍA. Beca de investigación de la Fundación JUAN MARCH. Tesis doctoral: "El motivo de la mandrágora en la obra de Hanns Heinz Ewers".

GÓMEZ GARCÍA, Carmen. Tutora de la estudiante de doctorado Mireia VIVES MARTÍNEZ. Beca de estancia concedida por la GENERALITAT VALENCIANA. Tesis doctoral: "El sentimiento de culpa en la mujer adúltera y la mujer caída a finales del s. XIX en la literatura europea".

Tutelas de becas FPU

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana, FPU UCM (codirector)

PÉREZ BAANANTE, Agustín, FPU Ministerio, (codirector)

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS (dirección, secretaría), PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES O CIENTÍFICOS DE REVISTAS O COLECCIONES

GÓMEZ GARCÍA, Carmen: Miembro del Consejo de redacción de la REVISTA DE FILOLOGÍA ALEMANA.

GÓMEZ GARCÍA, Carmen: Miembro del Consejo de Redacción de *EPHEXIS. Revista Iberoamericana de Estudios Nietzscheanos.*

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Directora de la *Revista de Filología Alemana*. ISSN: 1133-0406.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Miembro del Consejo Asesor del anuario *Gegenwartsliteratur*. ISSN: 978-3-95809-641-7.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional del *Anuario Argentino de Germanística* (Argentina).

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Evaluadora externa de la revista *Aussiger Beiträge* (República Checa).

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional de la revista *Studia theodisca* (Italia).

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional de la revista *Pandaemonium Germanicum* (Brasil).

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Miembro del Consejo Asesor de *Estudios de Traducción.*

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Evaluadora externa de la Revista de Filología de la Universidad de La Laguna.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Coeditora del *Jahrbuch für Internationale Germanistik.*

LLAMAS UBIETO, Miriam: Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista de Filología Alemana.*

LLAMAS UBIETO, Miriam: Miembro del Advisory Board de la revista *Neohelicon*

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma: Miembro del Comité científico para la serie: Reihe „Studien zur kontrastiven deutsch-iberromanischen Sprachwissenschaft“ (= SkodiS), die bei dem G. Narr Verlag erscheint. Herausgeber: Meike Meliss & Bernhard Pöll & Raúl Sánchez Prieto.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma: Secretaria de la *Revista de Filología Alemana* desde 2014.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma: Evaluadora de artículos científicos: Revista Semas, Estudios de Lingüística teórica y aplicada. (Universidad de Querétaro, Méjico), Revista Signos. Estudios de Lingüística. Universidad Católica de Valparaíso, (Chile).

9.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Estancia de investigación en Herzogin-Anna-Analia-Bibliothek (Weimar, Alemania) 2 de mayo al 14 de junio 2022.

VOLLMEYER, Johanna: Estancia en la Universidad de Bremen en el marco del proyecto de investigación RecLit: Reciclajes culturales: transliteraturas en la era postdigital, (RTI2018-094607-B-I00), 23/06/2022-15/04/2022.

10.- MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: Estancia docente Erasmus + en la Universidad de Münster. 23 al 30 de mayo de 2022

GIMBER, Arno: Movilidad docente o de formación del tipo Erasmus+ en la Universidad Javeriana en Bogotá, Colombia, 2 al 6 de mayo de 2022.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Erasmus TS. en Otto-Friedrich-Universität Bamberg (Alemania) 21 al 31 de julio de 2022

SZUMLAKOWSKI MORODO, IRENE: Estancia ERASMUS-STA en la Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn. 31.05.2022 al 3.06.2022. Clases impartidas en el IKM de dicha universidad.

11.- PREMIOS Y DISTINCIONES

AMIGOT CASTILLO, Laura: Primer premio: "Reconocimiento a la adaptación de la docencia", curso 2021-22. Facultad de Comercio y Turismo, Universidad Complutense de Madrid. Galardonada junto a: Teresa Cañadas García. Madrid, 23 de junio de 2022.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma: Diploma EXCELENCIA DOCENTIA en el periodo 2017/2020

12.- OTROS MÉRITOS

CALVO GONZÁLEZ, María José, Secretaría académica del CSIM.

CALVO GONZÁLEZ, María José, Tesorera en el Consejo de Dirección de la Fundación MediterraNed y webmaster de su página official (http://mediterraned.org/), financiado por la organización gubernamental Nederlandse Taalunie (http://taalunie.org/).

CALVO GONZÁLEZ, María José: Tutora de los estudiantes Erasmus IN de la Facultad de Filología, procedentes de Flandes y/o Países Bajos.

CALVO GONZÁLEZ, María José: Tutora de la auxiliar de conversación Aline Van Haver, KU Leuven, Master en Literatura de Estudios Europeos.

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: 13 de septiembre de 2021: Miembro del jurado del PREMIO NACIONAL DE TRADUCCIÓN.

GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: Miembro de la junta rectora de CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) en representación de los traductores españoles (vocal, desde 2014).

GÓMEZ GARCÍA, Carmen, desde febrero de 2017, secretaria de la Asociación Madrileña de Germanistas (AMG)

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma: Vocal de la Comisión de Coordinación de la EVAU para el curso 2021-2022.

PERTENENCIA A INSTITUTOS DE INVESTIGACIÓN
GARCÍA ADÁNEZ, Isabel: Miembro del Instituto de Idiomas Modernos y Traducción.
GÓMEZ GARCÍA, Carmen: Desde 2017, miembro del Instituto de Lenguas Modernas y de Traducción de la UCM.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Isabel: Miembro adscrito al Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores.

LLAMAS UBIETO, Miriam: Miembro adscrito al Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores.

SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, Paloma: Miembro adscrito al Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores.

ÁREA DE FILOLOGÍA ESLAVA

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO / INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN

Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades"
Director: **SANTOS MARINAS, Enrique**
Instituciones organizadoras: Grupo de investigación 970844 *Estudios rusos complutenses: lengua, literatura, cultura, religión, política y sociedad*. Colaboran: Proyecto de Investigación Aglaya Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural (H2019/HUM-5714), Decanato de Facultad de Filología (UCM), Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava, Servicio de Investigación (AEOC 9/21)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, Facultad de Filología, UCM, 16 y 17 de noviembre de 2021.
Grabaciones online en el Canal Educativo de la Facultad de Filología en Youtube:
https://www.youtube.com/watch?v=iiPTUEX_BRw&t=15501s
https://www.youtube.com/watch?v=GJh2K_EizfI&t=1689s

Seminario Complutense "Fiódor Dostoievski: Su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)"
Madrid, 30 de noviembre de 2021, Facultad de Filología, UCM.
Comité Organizador: **Jesús GARCÍA GABALDÓN, Alejandro HERMIDA DE BLAS, Svetlana MALIAVINA, Enrique SANTOS MARINAS**.
Instituciones organizadoras: Colaboración: Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava - Área de Filología Eslava (UCM); Grupo de investigación 970844 *Estudios rusos complutenses: lengua, literatura, cultura, religión, política y sociedad*; Grupo de investigación 941767 *Estudios ibero-eslavos: traducción, recepción y comparatismo*; Casa Rusia de Madrid; Asociación cultural ATENEA. Colaboración: Decanato de la Facultad de Filología (UCM)

"Velada Eslava"
Organizador: **VERCHER GARCÍA, Enrique Javier**
Lugar y fechas: Universidad Complutense de Madrid, 17 de noviembre de 2021

2.- PUBLICACIONES

2.1. Libros

BAK TRZEBUNIA NIEBIES, Grzegorz, DÍAZ-PINTADO HILARIO, Ángel Enrique, RUSZAR, Józef Maria (eds.) (2022): *«Noche sobre Madrid» Józef Łobodowski y su obra literaria,* Madrid: Ediciones Complutense.

FERNÁNDEZ BUENO, Aída (2022): *Leemos literatura rusa con acento español, Madrid*. Madrid: Ediciones del Orto.

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier (2021): Asesoría de ruso, revisiones y censo de personajes, en Rafael Cansinos Assens, *Fiódor Mijálovich*

Dostoyevski, El novelista de lo subconsciente. Biografía y estudio crítico. Madrid: Arca Ediciones.

AMÉRIGO CUERVO-ARANGO, Fernando, SANTOS MARINAS, Enrique, SENRA, Flávio, SOARES SAMPAIO, Dilaine (eds.) (2022): *Los estudios en Ciencias de las Religiones en Brasil y España*. Madrid: Guillermo Escolar.

SUÁREZ CUADROS, Simón José, **VERCHER GARCÍA, Enrique** J., BARROS GARCÍA, Benamí, MARYNENKO, Pavlo, QUERO GERVILLA, Enrique F. (red.) (2021): *Trends in Slavic Studies -2 // Современные исследования в славистике: Выпуск 2 // Nuevas tendencias en estudios eslavos – 2*, Moscú: URSS.

2.2. Artículos en revistas científicas

GARCÍA GABALDÓN, Jesús (2022): "Mandelstam y el honor de los poetas perseguidos rusos", *Tintalibre*, nº 101, abril de 2022, pp. 32-34.

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier (2021): "«Llenar este hueco de curiosidad e interés por lo lejano»: Vladimir Nazor en la revista literaria *Escorial* (Madrid 1942)", *Studia Romanica et Anglica Zagrabiensia*, 66, pp. 233-240.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2021): "El mundo y lo ajeno: mir, volja, svoj y cuzoj como linguoculturemas rusos. Estudio comparado con la lengua española", *Transfer*, XVI (1-2), pp. 95-124.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2021): "El análisis culturo-traductológico en traducción (sobre el material de culturemas en Rudin de Iván Turguénev y su traducción a español)", *Hermeneus. Revista de traducción e interpretación*, 23, pp. 497-538.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2021): "Machine Translation and Postediting: An Opinion Poll of the Professional Translation Market", *Journal of Liberal Arts and Humanities (JLAH)* 2 (3), pp. 26-46.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2021): "La traducción de culturemas en Iván Turguéniev: el método de análisis culturo-traductológico", *Quaderns: revista de traducció*, 28, pp. 197-224.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2021): "Traducción automática y posedición: estudio demoscópico en el mercado de la traducción profesional", *Hikma: Revista de traducción*, 20(2), pp. 37-67.

VERCHER GARCÍA, Enrique J. & Bullejos Lorenzo, Manuel (2022): "Los índices de relatividad, densidad y eficiencia informativa en las lenguas: estudio de las correlaciones matemáticas entre palabras y fonemas", *Estudios de Lingüística-Universidad de Alicante (ELUA)*, 36, pp. 23-66.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2022): "Estudio comparado de los campos linguoculturales de lo propio y lo ajeno en ruso y español", *Onomázein*, 55, pp. 174-194.

2.3. Capítulos de libros

BAK, Grzegorz (2022): "Życie jak w Madrycie: stolica Hiszpanii w relacjach polskich podróżników, żołnierzy i pisarzy", en: Mateusz Antoniuk, Dorota Siwor (eds.), *Odcisk palca- rozległy labirynt. Prace ofiarowane profesorowi Wojciechowi Ligęzie na jubileusz siedemdziesięciolecia*, Kraków, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, pp. 343- 358.

FERNÁNDEZ BUENO, Aída (2022): "De la estilística del texto a la poética del texto intermedial. Una nueva perspectiva en el estudio lingüístico del texto creativo: comentarios", en: **Jesús GARCÍA GABALDÓN** (ed.) *El canon ruso. Nuevas perspectivas en literatura, arte y pensamiento*, Madrid, Samsa ediciones, pp. 275-280.

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier (2021): "El censo de personajes de Rafael Cansinos Assens", en: Rafael Cansinos Assens, *Fiódor Mijálovich Dostoyevski, El novelista de lo subconsciente. Biografía y estudio crítico*, Madrid, Arca Ediciones, pp. 557-559.

MALIAVINA, Svetlana, CHASTNYKH, Valery, RYZHIKH, Yukia (2022): "Cooperación universitaria durante el período de emergencia sanitaria: formas de enseñanza en streaming directo" en: Rusia y España: el ciclo de incertidumbre pandémico, Moscú, Ediciones de Instituto de Latinoamérica, *Academia de Ciencias de Rusia, Centro de Estudios Ibéricos, ИЛА РАН*, pp. 221-227. DOI 10.37656/978-5-6043459-9-3

MENDOZA TUÑÓN, Julia, **SANTOS MARINAS, Enrique** (2022): "Los estudios de Máster y Doctorado en Ciencias de las Religiones del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones de la UCM", en: Fernando Amérigo Cuervo-Arango, Enrique Santos Marinas, Flávio Senra, Dilaine Soares Sampaio (eds.), *Los estudios en Ciencias de las Religiones en Brasil y España*, Madrid, Guillermo Escolar, pp. 241-258.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2022), "Amor y rodillas: unidades fraseológicas antropocéntricas en ruso y español", en: *New Trends in Slavic Studies -2 // Современные исследования в славистике: Выпуск 2 // Nuevas tendencias en estudios eslavos* – 2, Moscú: URSS, pp. 272-282.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2022): "Innovación docente y modelo radical. Conceptos, experiencias y reflexiones. El caso de los estudios eslavos", en: *Investigaciones de nuevo cuño en la Academia, Cizur Menor*, Thomson Reuters-Aranzadi.

2.4. Reseñas

HERMIDA DE BLAS, Alejandro: "Vladímir Maiakovski: *Nube en pantalones – flauta vertebral*", en Jesús García Gabaldón (ed.), *El canon ruso. Nuevas perspectivas en literatura, arte y pensamiento*, Tres Cantos, Samsa Ediciones, 2022, pp. 289-291.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier (2021): "El censo de personajes de Rafael Cansinos Assens: Edición e introducción", en: Rafael Cansinos Assens, *Fiódor Mijálovich Dostoyevski, El novelista de lo subconsciente. Biografía y studio crítico*, Madrid, Arca Ediciones, pp. 553-638.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2022): "Relato del joven soldado audaz, de Nikolaj Kurganov [traducción de **Enrique J. VERCHER GARCÍA**]", en **Jesús GARCÍA GABALDÓN** (ed.), *El canon ruso. Nuevas perspectivas en literatura, arte y pensamiento*, Madrid, Samsa, pp. 189-198.

2.6. Otras publicaciones

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier (2022): "Entrevista a Rinat Rífovich Valiullin [realizada por **Enrique J. VERCHER GARCÍA**]", en **Jesús GARCíA GABALDÓN** (ed.), *El canon ruso. Nuevas perspectivas en literatura, arte y pensamiento*, Madrid, Samsa, pp. 283-286.

3.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

3.1. Ponencias plenarias, conferencias

PONENCIA
JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier: Título de la aportación: "Stanisław Warszewicki i nepoznati Dubrovčanin, prevoditelji fra Luisa de Granada u 2. pol. 16. st., i njihov navodni zajednički talijanski izvor". Congreso que la acogió: Međunarodni znanstveni skup „Joanna Rapacka i hrvatsko-poljske književne i kulturne veze". Lugar y fechas donde se desarrolló: Sveučilište u Zadru / Universidad de Zadar (Croacia), 23.IX.2021
Universidad o Centro organizador: Sveučilište u Zadru / Universidad de Zadar (Croacia).

PONENCIA
JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier: Título de la aportación: "Испанският Вазов – изданията и преводът/ите на „Под игото"".Congreso que la acogió: Научна конференция, посветена на 100 години от смъртта на Патриарха на българската литература Иван Вазов. Lugar y fechas donde se desarrolló: Институт за литература, Българска академия на науките / Instituto de Literatura, Academia Búlgara de Ciencias, Sofía (Bulgaria), 14-15 .X.2021. Universidad o Centro organizador: Институт за литература, Българска академия на науките / Instituto de Literatura, Academia Búlgara de Ciencias, Sofía (Bulgaria)

PONENCIA
JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier: Título de la aportación: "Coşeriu, eslavista y balcanólogo". Congreso que la acogió: 60 Aniversario de Filología Hispánica en la Universidad de Sofía: Mesa redonda dedicada al centenario del nacimiento de Eugenio Coseriu
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Sofía (Bulgaria), 21.X.2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Sofía (Bulgaria).

PONENCIA
JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier: Título de la aportación: "Las lenguas búlgara y rusa: influencias recíprocas". Congreso que la acogió: Seminario Internacional "La lengua rusa, un ecosistema lingüístico frontera de culturas". Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, Universidad Complutense, Madrid, 27-28 .X.2021. Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, Universidad Complutense, Madrid

PONENCIA
JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier: Título de la aportación: "Tin Ujević, književni prevoditelj sa španjolskog". Congreso que la acogió: Međunarodni znanstveni skup „Zadarski filološki dani 9". Lugar y fechas donde se

desarrolló: Sveučilište u Zadru / Universidad de Zadar (Croacia), 12-13.XI.2021.
Universidad o Centro organizador: Sveučilište u Zadru / Universidad de Zadar (Croacia).

PONENCIA
JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier: Título de la aportación: "Eximeno: *De studiis philosophicis et mathematicis instituendis*". Congreso que la acogió: Congreso internacional virtual "25 Años de Juan Andrés: La Escuela Universalista Española". Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Alicante, Facultad de Filosofía y Letras, 28-29. I. 2022. Universidad o Centro organizador: Universidad de Alicante, Facultad de Filosofía y Letras.

PONENCIA
GARCÍA GABALDÓN, Jesús: Título de la aportación: "La idea del mal en Dostoievski: una lectura de la *Leyenda del Gran Inquisidor*". Congreso que la acogió: "Fiódor Dostoievski: Su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)". Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense, Facultad de Filología, 30 de noviembre de 2021. Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología.

CONFERENCIA
GARCÍA GABALDÓN, Jesús: Título de la aportación: "Las ideas de Hervás sobre la escritura". Congreso que la acogió: Congreso Internacional "25 años con Juan Andrés"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Alicante-Instituto Juan Andrés, 28 de enero de 2022. Universidad o Centro organizador: Universidad de Alicante-Instituto Juan Andrés.

PONENCIA
MALIAVINA Svetlana, HIDALGO DOWNING Raquel: Título de la aportación: Inclusive language and its relevance for the Academy and current Spanish society". Congreso que la acogió: V Foro Internacional "Rusia e Iberoamérica en el mundo globalizante: historia y perspectivas". Lugar y fechas donde se desarrolló: San Petersburgo (Rusia), 4 a 6 de octubre 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad Estatal de San Petersburgo en coordinación con Instituto de América Latina de la ACR, Instituto de Bering- Bellingshausen para las dos Américas, CRIES (La Coordinadora Regional de Investigaciones Económicas y Sociales), CLACSO (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales), AMECIP (Asociación Mexicana de Ciencias Políticas)

PONENCIA
MALIAVINA Svetlana, CHASTNYKH Valery, RYZHIKH Yukia. Título de la aportación: "New Distance teaching methods of the RFL (Russian Foreign Language)"
Congreso que la acogió: XXIX International Conference on Learning: Intercultural Learning in Plurilingaul Context. Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia, 13-15 de julio 2022. Universidad o Centro organizador: Universidad Politécnica de Valencia

PONENCIA
SANTOS MARINAS, Enrique: Título de la aportación: "Fuentes históricas y cultura material de los varegos en la Rus' de Kiev". Congreso que la acogió: IX Colóquio de Estudos Vikings e Escandinavos "História e cultura material da Era Viking". Lugar y fechas donde se desarrolló: Virtual, 8 de octubre de 2021. Grabación online en el siguiente enlace: https://www.youtube.com/watch?v=6BVbxHaq_ow
Universidad o Centro organizador: Núcleo de Estudos Vikings e Escandinavos (NEVE), Universidade Federal da Paraíba (UFPB), Brasil.

PONENCIA
SANTOS MARINAS, Enrique: Título de la aportación: "El monacato eslavo y sus monasterios". Congreso que la acogió: XXXVI Seminario sobre Historia del Monacato "Los otros monacatos". Lugar y fechas donde se desarrolló: Aguilar de Campoo, 27 de julio de 2022. Universidad o Centro organizador: Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico.

3.2. Comunicaciones

FERNÁNDEZ BUENO, Aída: "Междисциплинарный подход к изучению иностранным языком (поматериалам международного культурологического проекта «Русские ииспанские традиции и обычаи в цифровом ключе". Conferencia "V ФИРСОВСКИЕ ЧТЕНИЯ. Современные языки, коммуникация и миграция в условиях глобализации". Moscú, Rusia, 20-21 de octubre de 2021. Facultad de Filología, Universidad de la Amistad de los pueblos (RUDN), Moscú, Rusia.

FERNÁNDEZ BUENO, Aída: "Утренние разговоры, важные разговоры"
Congreso que la acogió: "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades". Universidad Complutense de Madrid, 17.11.2021. UCM, Facultad de Filología, Dpto. Filología Alemana y Filología Eslava.

FERNÁNDEZ BUENO, Aída: "Dostoievski en clave intermedial: La mujer de los cinco elefantes". Seminario Complutense "Fiodor Dostoievski, su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)". UCM, Facultad de Filología, 30 de noviembre de 2021. Facultad de Filología, Dpto. Filología Alemana y Filología Eslava

HERMIDA DE BLAS, Alejandro: Título de la aportación: "Dostoievski y el (no) teatro". Seminario Complutense "Fiódor Dostoievski: Su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)". UCM, Facultad de Filología, 30 de noviembre de 2021. UCM, Facultad de Filología, Dpto. Filología Alemana y Filología Eslava

SANTOS MARINAS, Enrique: Título de la aportación: "Resilient Myths: pre-Christian Motifs in Slavic Spiritual Chants and Legends devoted to St. Elijah and St. Nicholas"
18th annual Conference of the European Association for the Study of Religions (EASR) "Resilient Religion". Pisa, 1 de septiembre de 2021. Universidad o Centro organizador: Universidad de Pisa, Italia.

SANTOS MARINAS, Enrique: "La influencia de la lengua polaca en la creación de neologismos y en los mecanismos de formación de palabras de la lengua rusa". Seminario Internacional "La lengua rusa, un ecosistema lingüístico frontera de culturas" Madrid, 28 de octubre de 2021. Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, UCM.

SANTOS MARINAS, Enrique: "The corporeity of the dead in the Slavic pre-Christian religion of the East Slavs". Congreso que la acogió: Séminaire CadavRe "Le Cadavre en Représentation". París, 29 de noviembre de 2021. Universidad o Centro organizador: Institut d'études slaves, París, Francia.

SANTOS MARINAS, Enrique: "El concepto de arte (y de belleza) en la novela *El idiota* de Dostoievski". Seminario "Fiódor Dostoievski: su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)". Madrid, 30 de noviembre de 2021. Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, UCM.

SANTOS MARINAS, Enrique: Título de la aportación: "La identificación de los rusos con los rusos': el caso de la película rusa "Vikingo" (2016) y de la sexta temporada de la serie "Vikingos" (2019-2020)". Congreso Internacional "Enanos sobre gigantes en el siglo XXI (2): El neomedievalismo en la sociedad digital". Madrid, 3 de diciembre de 2021. Universidad o Centro organizador: Universidad Carlos III de Madrid

SANTOS MARINAS, Enrique: "La recepción de la cultura bizantina en la Rusia moscovita del siglo XVI a través de las obras de Máximo el Griego". XIX Jornadas de Bizancio de la Sociedad Española de Bizantinística. Madrid, 25 de enero de 2022. Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, UCM

SANTOS MARINAS, Enrique: "Las versiones eslavas orientales del *Apocalipsis de Pseudo-Metodio*: El viaje de un texto escatológico medieval por tierras eslavas". XII Congreso Internacional sobre Religión y Espiritualidad en la Sociedad. Córdoba, 9 de junio de 2022. Universidad o Centro organizador: Universidad de Córdoba.

SANTOS MARINAS, Enrique: "Festivals and Banqueting among the Slavs in the Transition from Pre-Christian to Christian Religion". 18th annual Conference of the European Association for the Study of Religions (EASR). Cork, 30 de junio de 2022. University College Cork, Irlanda

SANTOS MARINAS, Enrique: "The Slavonic Translation of Five Kata Stichon Hymns". 24th International Congress of Byzantine Studies. Padua, 25 de agosto de 2022. Universidad de Padua, Italia.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: "Innovación docente y modelo radical. Conceptos, experiencias y reflexiones. El caso de los estudios eslavos". Congreso Universitario Internacional sobre Contenidos, Investigación, Innovación y Docencia 2021 (CUICIID 2021). Madrid, 06-07 de octubre de 2021. Grupo Complutense Validado de Investigación en Comunicación 'Concilium' / Editorial THOMSON-REUTERS-ARANZADI / Fórum Internacional de Comunicación y Relaciones Públicas (FÓRUM XXI) / SEECI. Publicación: Sí. REF. REVISTA/LIBRO: Actas del CUICIID 2021, Madrid: Fórum XXI, 2022.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: "Occidente en la lengua de la distopía postsoviética rusa". Seminario Internacional "La lengua rusa: un ecosistema lingüístico frontera de culturas" // Русский язык на границе культур (Межнациональная лингвистическая экосистема). Madrid, 27-28 de octubre de 2021. Universidad Complutense de Madrid.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: "Del aula a la red: construyendo Wikipedia con aportaciones de calidad". *Jornada INNOVAFilol 2021*. Madrid, 29 de octubre de 2021. Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: "La reinvención de mitos en la distopía postsoviética rusa". Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: Mitos y realidades". Madrid, 16-17 de noviembre de 2021. Universidad Complutense de Madrid.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: "Cine, lengua y traducción. Reflexiones sobre el uso del cine en la enseñanza de la lengua rusa y la traducción". III Seminario AEPRU "La lengua y la cultura rusas en España: un enfoque multidisciplinar". Málaga, 18-20 de noviembre de 2021. Asociación Española de Profesionales de Lengua y Cultura Rusas (AEPRU).

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: "Понятие "Марка Испания" как политика мягкой силы Испании ('El concepto de «marca España» como política de poder blando de España'). Гуманитарный семинар: «Отношения России и Испании: факторы языка, культуры, дипломатии, политики, мягкой силы» (Seminario humanístico: "Relaciones entre Rusia y España: factores de la lengua, cultura, diplomacia, política y poder blando"). Moscú (Rusia) / online, 23 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Centro de Estudios Complejos Europeos e Internacionales de la Escuela Superior de Economía (Rusia).

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: "Периферические единицы оценки: оценочные модальные частицы" ('Unidades periféricas de valoración: partículas modales valorativas'). The15th International Slavic Studies Conference.Sofía (Bulgaria), 16-18 de junio de 2022. Universidad de Sofía "San Clemente de Ohrid" (Bulgaria).

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: Comparative study of evidentiality markers in Russian and Spanish languages. "International Conference "Evidentiality in language and discourse". Galaţi (Rumanía), 1 de julio de 2022. "Dunărea de Jos" University of Galaţi (Rumanía).

3.3. Mesas redondas

HERMIDA DE BLAS, Alejandro: "Checoslovaquia antes y después de 1989: viejos y nuevos mitos". Mesa redonda "La repercusión del fin de la URSS y del Pacto de Varsovia en la lengua, la literatura y la cultura". Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades". Madrid, 16-17 de noviembre de 2021. Universidad Complutense de Madrid.

SANTOS MARINAS, Enrique: "El mito de la Tercera Roma en los orígenes del estado moscovita". Mesa redonda "Kiev versus Moscú y la identidad de los eslavos orientales en la Edad Media: actualidad de un debate histórico". Madrid, 11 de marzo de 2022. Facultad de Filología, UCM

SANTOS MARINAS, Enrique: "Solaris: noche de ciencia ficción". Tipo de participación: Coloquio. Cursos de Verano de El Escorial. El Escorial, 11 de julio de 2022. UCM.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: Moderador de la mesa redonda "La repercusión del fin de la URSS y del Pacto de Varsovia en la lengua, la literatura y la cultura" del Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades", Universidad Complutense de Madrid, 17 de noviembre de 2021.

3.4. Organización

Directora: **FERNÁNDEZ BUENO, Aída:** Congreso: Seminario internacional "La lengua rusa, ecosistema lingüístico frontera de culturas". Lugar y fechas: UCM, Facultad de Filología, 27-28 de octubre de 2021.

Miembro del comité organizador: **HERMIDA DE BLAS, Alejandro:** Congreso Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades". Lugar y fechas: UCM, Facultad de Filología, 16-17 de noviembre de 2021.

Miembro del comité organizador: **HERMIDA DE BLAS, Alejandro**
Congreso: Seminario Complutense "Fiódor Dostoievski: Su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)"
Lugar y fechas: UCM, Facultad de Filología, 30 de noviembre de 2021

Director: **SANTOS MARINAS, Enrique:** Congreso: Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades". Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 16 y 17 de noviembre de 2021. Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, UCM. Grabaciones online en el Canal Educativo de la Facultad de Filología en Youtube:
https://www.youtube.com/watch?v=iiPTUEX_BRw&t=15501s
https://www.youtube.com/watch?v=GJh2K_EizfI&t=1689s

Miembro del comité organizador: **VERCHER GARCÍA, Enrique Javier:** Congreso: Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades". Lugar y fechas: Universidad Complutense de Madrid, 16-17 de noviembre de 2021.

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: Organizador de la "Velada Eslava", Universidad Complutense de Madrid, 16 de diciembre de 2021

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: Organización de Cinefórum Complutense. Proyección y fórum de la película rusa Stiliagi (traducida y subtitulada por alumnos de Lengua Ruso VII), Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 17 de marzo de 2022

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier: Organización de la proyección y cinefórum de la película rusa Solaris de Andrey Tarkovsky, Cursos Complutense de Verano, Universidad Complutense de Madrid, 11 de julio de 2022

3.5. Otros

Organizador de la EXPOSICIÓN DE CARTELES: **SANTOS MARINAS, Enrique**: "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades". Semana de la Ciencia de la Comunidad de Madrid 2021. Madrid, del 2 al 14 de noviembre de 2021. Facultad de Filología, UCM
Publicación online en los E-Prints de la UCM:
https://eprints.ucm.es/id/eprint/68468/

Organizador de la EXPOSICIÓN DE CARTELES: **SANTOS MARINAS, Enrique**: "60 años de "Solaris" de Stanisław Lem: los límites de la ciencia y del conocimiento humano". Semana de la Ciencia de la Comunidad de Madrid 2021. Madrid, del 2 al 14 de noviembre de 2021. Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, UCM.
Publicación online en los E-Prints de la UCM:
https://eprints.ucm.es/id/eprint/68469/

4.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Título del proyecto: Plurilingüismo e interculturalidad para el aprendizaje de la intercomprensión en el ámbito profesional
Número de referencia: PID2019-108622GB-I00
Duración: Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: María Matesanz del Barrio
Miembros del proyecto: **Grzegorz BAK TRZEBUNIA NIEBIES,** etc.

Título: Cartografía digital, conservación y difusión del patrimonio teatral del Madrid contemporáneo (CARTEMAD).
Número de referencia: H2019/HUM-5722.
Duración: de 20/11/2019 a 20/11/2022
Organismo financiador: Comunidad Autónoma de Madrid.
IP: José Julio VÉLEZ SAINZ (UCM).
Miembros del proyecto: María Luisa ÁLVAREZ-VILLAMIL BÁRCENA, Juan Carlos BAYO JULVE, Jorge BRAGA RIERA, María Cristina BRAVO ROZAS, Epicteto José DÍAZ NAVARRO, Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, **Alejandro HERMIDA DE BLAS**, María del Mar MAÑAS MARTÍNEZ, Elisa María MARTÍNEZ GARRIDO, Jara MARTÍNEZ VALDERAS, Javier RAMÍREZ SERRANO, José Luis SÁNCHEZ NORIEGA, Diego SANTOS SÁNCHEZ, Cristina VINUESA MUÑOZ.

Título del proyecto: La Escuela Universalista Española del siglo XVIII y la creación de la Comparatística moderna- II. Progresión de los estudios y ediciones e incremento de la internacionalización
Número de referencia: PGC2018-098126-B-I00
Duración: 2019-2022
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.

IP: Pedro, AULLÓN DE HARO (Universidad de Alicante).
Miembros del proyecto: **Jesús GARCÍA GABALDÓN, Francisco Javier JUEZ GÁLVEZ etc.**

Título del proyecto: Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural
Número de referencia: PR66/19 H2019/HUM-5714
Duración: 01/01/2020-31/12/2021
Organismo financiador: Comunidad Autónoma de Madrid
IP: **Enrique, SANTOS MARINAS**
Miembros del proyecto: **Svetlana, MALIAVINA**, Javier MORALES HERNÁNDEZ, María José PÉREZ DEL POZO, **Enrique SANTOS MARINAS**, **Enrique Javier VERCHER GARCÍA**

Título del proyecto: Proyecto Europeo: AGLAYA, Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural
Número de referencia: H2019/HUM-5714
Duración: 01/01/2020 - 31/12/2022
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: José Manuel Losada Goya
Miembros del proyecto: **Enrique Javier VERCHER GARCÍA**

5.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: Proyecto Innova-Docentia UCM 119, "Cinefórum en las aulas: cine, traducción, subtitulado e interculturalidad como recurso docente". **Jesús GARCÍA GABALDÓN**: Miembro del equipo de investigación.

Título: Creación de un calendario digital de literatura, arte y cultura rusas.
Número de referencia: Innova 172.
Duración: desde 01/10/2020 hasta 30/09/2021.
Organismo financiador: UCM (proyecto concedido sin financiación).
IP: **Jesús GARCÍA GABALDÓN**
Miembros del proyecto: **Ángel Luis ENCINAS MORAL**, **Aída María FERNÁNDEZ BUENO, Carmen FERNÁNDEZ MÉNDEZ**, A**lejandro HERMIDA DE BLAS**, S**vetlana MALIAVINA**, **Enrique Javier VERCHER GARCÍA** y estudiantes.

Título: Virtualización del aprendizaje de una lengua indoeuropea antigua (VALIA). 2. Lecciones de Antiguo Eslavo.
Nº de referencia: 127.
Duración: 01/09/2021-30/06/2022.
IP: Juan Antonio ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ
Miembros: **Enrique SANTOS MARINAS**, Berta González Saavedra, Rodrigo Verano Liaño, Aitor Boada Benito, Alberto Martínez Cordone.
Accesible online en los E-Prints de la UCM: https://eprints.ucm.es/id/eprint/73046/

Título: Proyecto de innovación docente Innova 137. Convertir el Trabajo de Fin de Asignatura (TFA) en aportación de calidad al conocimiento social (III).
Nº de referencia: 137
Duración: 12 meses
IP: Miguel Herrero de Jauregui

miembros: Miguel Herrero de Jauregui, Ana Isabel Jiménez San Cristobal, Raquel Martín Hernandez, Ignacio Sanz Extremeño, **Enrique Javier VERCHER GARCIA**, Pablo Pinel Martínez, Camila Paz.

6.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS (dirección, secretaría), PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES O CIENTÍFICOS DE REVISTAS O COLECCIONES

BAK TRZEBUNIA NIEBIES, Grzegorz
Miembro del Consejo Editorial de *Biblioteka Iberyjska*. Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego. URL: https://mhprl.pl/kategoria-produktu/biblioteka-iberyjska/
Miembro del Comité Científico de la revista *Dydaktyka Polonistyczna* (Universidad de Rzeszów). ISSN: 2451-0939.

GARCÍA GABALDÓN, Jesús
Miembro del Consejo Editorial de la revista *Metodologías humanísticas en la Era Digital*. ISSN: 2603-8013
Miembro del Comité Editorial y Científico de la Biblioteca Humanismo Europa (humanismoeuropa.org)
Coordinador de materia de *Recensión. Revista Internacional de Ciencias Humanas y Crítica de Libros*. ISSN: 2659-5028. URL: https://revistarecension.com/

HERMIDA DE BLAS, Alejandro
Miembro del Consejo de Redacción de *Acta Universitatis Carolinae - Philologica* (Universidad Carolina de Praga) desde 2008. ISSN: 0567-8269
Miembro del Consejo de Redacción de *Studia Academica Slovaca* (Universidad Comenius de Bratislava) desde el vol. XXXV (2006).

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier
Evaluador de *Poznańskie Studia Slawistyczne* (Facultad de Filología Polaca y Clásica, Universidad de Poznań), 2019-
Evaluador externo de la *Revista Española de Lingüística* (Sociedad Española de Lingüística), 2019-
Evaluador de la *RUA-L: Revista da Universidade de Aveiro. Letras* (Faculdade de Letras, Universidade de Aveiro), 2018-
Miembro del comité de redacción de *Проглас. Филологическо списание* (Facultad de Filología, Universidad de Veliko Tárnovo), 2017-
Miembro del consejo asesor de *Estudios hispánicos* (Facultad de Filología, Universidad de Wrocław), 2017-
Miembro del comité de redacción de *Књижевна историја. Часопис за наука о књижевности* (IKUM, Belgrado), 2015-
Miembro del consejo de redacción internacional de *Tabula: Časopis filozofskog fakulteta* (Universidad de Pula), 2013-
Revisor de *Amaltea. Revista de mitocrítica* (Facultad de Filología, UCM), 2012-
Evaluador de *Minerva. Revista de Filología Clásica* (Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Valladolid), 2012-
Miembro del comité de redacción de *Colloquia Maruliana* (Centro *Marulianum*, Split), 2011-
Miembro del comité de redacción de *IberoSlavica* (CLEPUL-5, Lisboa), 2010-

Miembro corresponsal del comité de redacción de *Studia Croatica. Revista de estudios políticos y culturales* (Instituto Croata Latinoamericano de Cultura, Buenos Aires), 1997-

SANTOS MARINAS, Enrique
Miembro del consejo asesor de la revista *Cuadernos de Rusística Española* (CRE).
Miembro del comité científico de la revista *Scandia. Journal of Medieval Norse Studies*.
Evaluador de un artículo para la revista científica *Applied Sciences, Sustainability* 11 (18) (2021).
Evaluador de un artículo para la revista científica *Arts, Sustainability* 11 (4) (2022).
Evaluador de un artículo para la revista científica *Studia Ceranea. Journal of the Waldemar Ceran Research Centre for the History and Culture of the Mediterranean Area and South-East Europe* 12 (2022).

VERCHER GARCÍA, Enrique Javier
Miembro del Comité Editorial y revisor de la revista *Mundo Eslavo* (ISSN: 1579-8372), Universidad de Granada (España).
Revisor de la revista *Lublin Studies in Modern Languages and Literature* (ISSN 0137-4699), Universidad Curie-Skłodowska de Lublin (Polonia).

7.- MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

JUEZ GÁLVEZ, Francisco Javier
Movilidad de formación STT del programa Erasmus+ en la Universidad de Zagreb, Croacia (29/08/2021-04/09/2021)

Movilidad docente STA del programa Erasmus+ en la Universidad de Zadar, Croacia (19-25.IX.2021)

Movilidad de formación STT del programa Erasmus+ en la Universidad del Oeste de Timişoara, Rumania (09/05/2022-13/05/2022)

Movilidad docente STA del programa Erasmus+ en la Universidad "Sveti Kliment Ohridski" de Sofía, Bulgaria (30/05/2022-08/06/2022)

8.- OTROS MÉRITOS

SANTOS MARINAS, Enrique
Nombramiento como miembro de la "Comisión Bíblica" en el Centro studi sull'Europa centrale, balcanica e orientale in epoca medievale e moderna, Universidad de Florencia (Italia): (25/03/2022).
https://www.cesecom.it/it/contenuti/lista-membri/96
Nombramiento como miembro del equipo de investigación del Laboratoire "Eur'ORBEM – Cultures et sociétés d'Europe orientale balkanique et médiane", Sorbonne Université -CNRS (Francia) (17/05/2022).
Miembro del comité evaluador de un proyecto de investigación financiado por el Austrian Science Fund (FWF) (02/05/2022).

PERTENENCIA A INSTITUTOS DE INVESTIGACIÓN

SANTOS MARINAS, Enrique
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM).

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA CLÁSICA

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

ACTIVIDAD: *VI Seminario de Epigrafía Griega y Latina*.
Dirección: **Paloma GUIJARRO RUANO** y **M.ª Luisa DEL BARRIO VEGA** (con la colaboración de **Sonia MADRID MEDRANO**). Facultad de Filología de la UCM (impartido online). Seminario organizado por los proyectos *La Epigrafía griega y latina en la enseñanza de las materias de Filología Clásica V* (PIMCD 2021/22-173); *Modos de contacto interdialectal en los textos epigráficos del griego antiguo* II (FFI2017-82590C21P) y *TEAPIMEG* (GR35/10-A-930750). Actividad formativa incluida dentro de los programas de Doctorado *Estudios del Mundo Antiguo* (UCM, UAM, UAH) e *Historia y Arqueología* (UCM)."
PROGRAMA DEL SEMINARIO:

Sesiones de epigrafía griega (febrero – marzo de 2022)

1. 07/02/2022 – **Paloma GUIJARRO RUANO (UCM),** "Epigrafía para principiantes (I): tipos de inscripciones" (1,5h).
2. 09/02/2022 – **Paloma GUIJARRO RUANO (UCM),** "Aplicaciones didácticas de la Epigrafía Griega y Latina" (3h). Seminario de Innovación Docente en Lenguas Clásicas, Máster de Formación del Profesorado
3. 14/02/2022 – **Paloma GUIJARRO RUANO (UCM),** "Epigrafía para principiantes (II): los alfabetos griegos y su evolución" (1,5h).
4. 21/02/2022 – **Paloma GUIJARRO RUANO (UCM),** Sesión práctica (1,5h).
5. 28/02/2022 – **M.ª Luisa DEL BARRIO VEGA (UCM),** "Χαίρετε παροδῖται. Las inscripciones funerarias griegas" (1,5h).
6. 07/03/2022 – Alcorac Alonso Déniz (HiSoMA-CNRS, Francia), "La manumisión de esclavos en las inscripciones griegas", sesión impartida online (1,5h).
7. 14/03/2022 – Julián Méndez Dosuna (USAL), "Las laminillas oraculares de Dodona: problemas de edición", sesión impartida online (1,5h).

Sesiones de epigrafía latina (marzo-mayo de 2022)

8. 28/03/2022 – **Felisa DEL BARRIO VEGA, "**La epigrafía funeraria latina" (1,5h).
9. 04/04/2022 – **Isabel VELÁZQUEZ SORIANO,** "Visita al Archivo Epigráfico de Hispania-UCM" (1,5h).
10. 25/04/2022 – **Sonia MADRID MEDRANO,** "La epigrafía edilicia latina" (1,5h).
11. 09/05/2022 – **Felisa DEL BARRIO VEGA,** "El foro de Roma" (1,5h).





ACTIVIDAD: *La locura y otras alteraciones de consciencia en el mundo antiguo*.
XXI Semana de la Ciencia. UCM, Fundación Pastor, Fundación para el Conocimiento Madrid+d. Fundación Pastor, Madrid, 8 de noviembre de 2021. Organizan: **A. I. JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL** y Emilio Crespo. Participan: **J. A. ÁLVAREZ-PEDROSA NUÑEZ, A. BERNABÉ PAJARES, M. BLANCO CESTEROs, B. GONZÁLEZ SAAVEDRA, M. HERRERO DE JÁUREGUI, A. I. JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL y R. MARTÍN HERNÁNDEZ.**

ACTIVIDAD: *Mania, con m de mujer*
Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 8 de marzo de 2022. Organizan: **A. I. JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, M. BLANCO CESTEROS, S. MADRID MEDRANO.** Participan **J. ÁNGEL ESPINÓS, A. BERNABÉ PAJARES, M. BLANCO CESTEROS, F. J. BRAN GARCÍA,** M. Calderón Sánchez, **B. GONZÁLEZ SAAVEDRA, I. VELÁZQUEZ SORIANO, R. MARTÍN HERNÁNDEZ, S. MADRID MEDRANO,** E. Valls Oyarzun. Coloquio realizado en el marco de las actividades organizadas con ocasión del Día de la Mujer (8 de marzo) y enfocado al estudio de la figura femenina en la Antigüedad con perspectiva de género.



ACTIVIDAD: ***XIX Jornadas Homéricas***
Dirección: **ESTEBAN SANTOS, Alicia**
Coordinación: Pilar González Serrano, Mónica Durán Mañas y Alejandro Cantarero de Salazar
Secretarios: Alejandro Cantarero de Salazar, Mónica Durán Mañas y **Cristina DELGADO LINACERO (colaboradora honorífica del Departamento)**
Tipo de actividad: Ciclo de conferencias (y otras actividades varias) a cargo de distintos profesores dedicadas al mundo homérico. Dpto. de Filología Clásica (en asociación con el Seminario de Iconografía del Mundo Clásico). Facultad de Filología, UCM. Madrid, de 14 febrero - mayo 2022
Duración: 8 marzo - mayo 2021
Programa:

- Dr.ª D.ª Josefa Álvarez (Le Moyne College, USA), "La presencia de los mitos homéricos en la poesía actual escrita por mujeres", 08/03/2022
- **Dr.ª D.ª M.ª Isabel CONDE MORENO** (UCM), "El país de los feacios en la Odisea: una isla de piratas", 08/03/2022
- Dr.ª D.ª M.ª Cruz García Fuentes (UCM), "El ciclo épico troyano en las Metamorfosis de Ovidio", 08/03/2022
- **Dr.ª D.ª Mercedes AGUIRRE CASTRO** (Honorary Research Fellow de la Universidad de Bristol; Colaborador Honorifico de la UCM), "La oscuridad en la iconografía de la caída de Troya", 09/03/2022
- **Dr.ª D.ª Elsa GARCÍA NOVO** (Catedrática Emérita de Filología Clásica UCM), "Pajarracos y pajaritos en Homero", 09/03/2022
- **Dr.ª D.ª Alicia ESTEBAN SANTOS** (Prof.ª Emérita del Dpto. de Filología Clásica UCM), 09/03/2022
- Dr. D. Luis Calero (Profesor Ayudante Doctor, UAM), "Organología homérica" "Hefesto, el artesano maravilloso (literatura e iconografía)", 09/03/2022
- **Dr. D. Miguel HERRERO DE JÁUREGUI** (Profesor Titular del Dpto. de Filología Clásica. UCM), "Dioses que salvan (o no) en la Ilíada y la Odisea", 09/03/2022

- Teatro mitológico, *La tragicomedia de los dioses y los virus (bombas desde el Olimpo)* de **Alicia ESTEBAN SANTOS**, representada por el grupo Homérica mayo 2022.
- Teatro: "Diálogos de los dioses en tiempos de pandemia" Conferencia: "Recreación actual de los mitos: teatro e iconografía", abril-mayo 2022
- Farsas míticas de la **D.ª M.ª Isabel CONDE MORENO** por el grupo FARSANTES MÍTICOS (mayo 2022)
- Lecturas dramatizadas de diálogos hispánicos de los Siglos de Oro, por DialogycaBDDH (mayo 2022)
- Poemas, canciones, varia mythologica (mayo 2022)



XVIII JORNADAS HOMÉRICAS

(POESÍA, TEATRO E ICONOGRAFÍA)

EN TORNO A LA GUERRA DE TROYA

8 marzo - mayo 2021

(Actividad del Dpto. de Filología Clásica, asociada al Sem°. de Iconografía Clásica)

Entrada libre hasta completar el aforo covid

SE DARÁ CERTIFICADO DE ASISTENCIA A LOS INSCRITOS

Sala de Juntas
Paraninfo de Filología A
Jardín de Filología A
(y conferencias online)

FACULTAD DE FILOLOGÍA. U.C.M. (EDIF. A)

Se ruega hacer inscripción en:
jornadashomericas11@gmail.com
aesteban@ucm.es

Dpto. de Filología Clásica
U.C.M.



Las *Jornadas homéricas* forman parte del conjunto de actividades diversas —artísticas, didácticas, de investigación—organizadas por el *Grupo Homérica* (Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente durante los cursos 2007-8, 2009-10, 2010-11, 2012-3, 2014: "Vivir y recrear el mundo griego" y 2017-8 y 2019-20, 2020-21: "Homérica: estudiar y vivir el mundo griego"), asociado al Seminario de Iconografía Clásica. Las *Jornadas homéricas* son jornadas científicas dedicadas al mundo homérico, abiertas a los temas y personajes del ciclo troyano, otros ciclos relacionados y a la épica en general. Todo ello examinado desde muy diversas perspectivas: mitológica, literaria, filológica, iconográfica, arqueológica, de pensamiento, así como su pervivencia en la literatura y el arte hasta nuestros días. Se fundaron en el año 2003 con motivo de la creación del grupo de teatro "Homérica", con el propósito de poner en conexión el espectáculo teatral con la labor didáctica y, por otra parte, con la investigación, al participar en estas conferencias profesores especialistas en distintas áreas. En años sucesivos se han seguido celebrando dichas Jornadas asociadas a la puesta en escena de obras de tema mitológico, como es el caso en el presente curso.

Dirección: Alicia Esteban Santos (aesteban@ucm.es)
Coordinación: Pilar González Serrano
Mónica Durán Muñas
Alejandro Cantarero de Salazar
Mª Isabel Rodríguez López
Secretaría: Mónica Durán Muñas
Alejandro Cantarero de Salazar
Cristina Delgado Linacero

1. CONFERENCIAS

Marzo, lunes 8 (Online) de 15.45 a 19.00
Enlace:
https://oficinavirtual.ugr.es/redes/SOR/SALVEUGR/accesosala.jsp?IDSALA=22960519
Contraseña: 934084

Apertura de las Jornadas
Ilmo. Sr. Decano de la Facultad de Filología UCM
Dr. D. Eugenio R. Luján Martínez.
Ilma. Sra. Dir.ª del Dpto. Filología Clásica UCM
Dra. Dª Mª Isabel Velázquez Soriano

"La presencia de los mitos homéricos en la poesía actual escrita por mujeres"
Dra. Dª Josefa Alvarez
Profesor de Le Moyne College, USA

"El país de los feacios en la *Odisea*: una isla de piratas"
Dra. Dª Mª Isabel Conde Moreno
Profª. Contratado Doctor del Dpto. de Filología Clásica. UCM

"El ciclo épico troyano en las *Metamorfosis* de Ovidio"
Dra. Dª Mª Cruz García Fuentes
Profª. Honorífica del Dpto. de Filología Clásica. UCM

------ COLOQUIO ------

Marzo, martes 9 (Online) de 12.00 a 14.00
Enlace:
https://oficinavirtual.ugr.es/redes/SOR/SALVEUGR/accesosala.jsp?IDSALA=22960518
Contraseña: 765223

"La oscuridad en la iconografía de la caída de Troya"
Dra. Dª Mercedes Aguirre Castro
Honorary Research Fellow de la Universidad de Bristol
Colaborador Honorífico de la UCM

"Pajarracos y pajaritos en Homero"
Dra. Dª Elsa García Novo
Catedrática Emérita de Filología Clásica. UCM

------ COLOQUIO ------

Marzo, martes 9 (Online) de 16.00 a 18.00
Enlace:
https://oficinavirtual.ugr.es/redes/SOR/SALVEUGR/accesosala.jsp?IDSALA=22960517
Contraseña de la reunión: 503337

"Hefesto, el artesano maravilloso (literatura e iconografía)"
Dra. Dª Alicia Esteban Santos
Profª.ª Emerita del Dpto. de Filología Clásica UCM

"Organología homérica"
Dr. D. Luis Calero
Profesor Ayudante Doctor del Dpto. de Filología Clásica UAM

------ COLOQUIO ------

Marzo, miércoles 10 (Sala de Juntas) de 15,30 a 19.30

"Heroínas antiguas y mujeres contemporáneas: Penélope, Laodamía y Helena"
Dra. Dª Mª Dolores Castro Jiménez
Profª. Titular del Dpto. de Filología Clásica. UCM

"El proemio épico desde la Ilíada hasta Virgilio y la tradición posterior"
Dr. D. Vicente Cristóbal López
Catedrático del Dpto. de Filología Clásica. UCM

"Griegos y troyanos en la doctrina amorosa de Ovidio"
Dr. D. Juan Luis Arcaz Pozo
Catedrático del Dpto. de Filología Clásica. UCM

Dioses que salvan (o no) en la *Ilíada* y la *Odisea*"
Dr. D. Miguel Herrero de Jáuregui
Profesor Titular del Dpto. de Filología Clásica. UCM

------ COLOQUIO ------

2. TEATRO MITOLÓGICO

Mayo (días sin determinar entre 11, 12 y 13)
(Paraninfo de la Facultad de Filología) 19.00h.

La tragicomedia de los dioses y los virus (bombas desde el Olimpo)
de Alicia Esteban Santos, representada por el grupo *Homérica*.

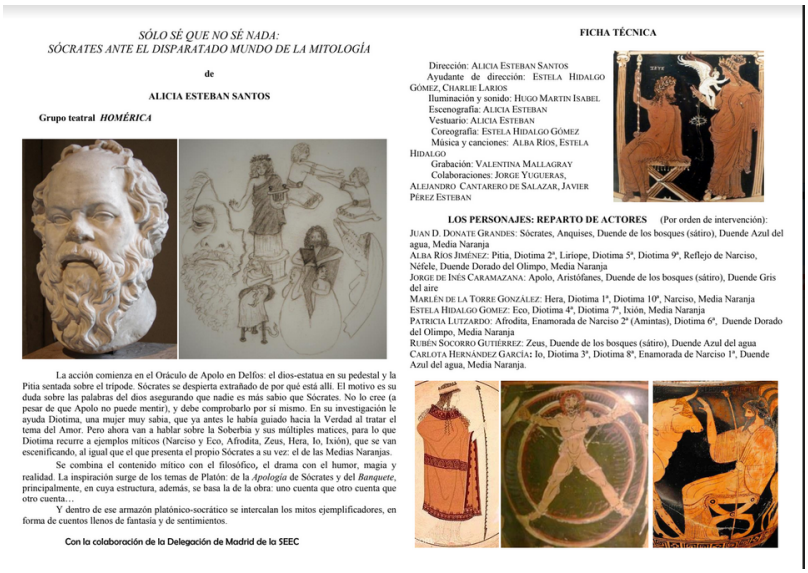
Zeus convoca a los demás dioses en asamblea, y, mientras, habla del asunto con Hera, su esposa. Está muy preocupado porque la humanidad se desboca, y pronto resultará difícil controlar a los hombres. Reflexiona qué medidas tomar, y rehúsa repetir otras anteriores, como el diluvio y la guerra de Troya. Se decide entonces por encargar a Hefesto (el artesano entre los dioses) que fabrique una sustancia tóxica, el virus, que el dios arquero Apolo deberá lanzar con sus flechas a la tierra para propagar la peste entre los hombres. Pero también ordena a este a un tiempo que se ocupe por medio de su hijo Asclepio de instruir a los hombres en el arte de la medicina, y de que la vayan perfeccionando día a día a través de los siglos. Así podrán superar la fuerza del virus, pero sin lograr acabar por siempre con sus efectos dañinos, pues será entonces labor de Hefesto manipular al virus para que se metamorfosee y se revitalice. Y tras esta mutación ya no servirán las medicinas que con tanto esfuerzo han inventado los hombres. Tendrán que empezar de nuevo, seguir investigando, hasta conseguir otra vez triunfar sobre la enfermedad… momentáneamente ¡Una historia de nunca acabar! Entran en escena a continuación las Mosca-Virus (que van vestidas de negro, con alas negras transparentes y una careta negra monstruosa), personajes entre terroríficos y grotescos, tratados en modo burlesco. Ellas están destinadas a atacar a los hombres, y eligen la ciudad de Tebas para sembrar la peste. Se presenta entonces -como ejemplo mítico- una parte basada en *Edipo rey* de Sófocles, con la adición del elemento algo cómico de las Mosca-Virus….

3. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS ONLINE
Abril - Mayo (días sin determinar)
Teatro: "Diálogos de los dioses en tiempos de pandemia"
Conferencia: "Recreación actual de los mitos: teatro e iconografía"

4. ENCUENTROS MITOLÓGICOS en nuestro jardín
(LA FONTANA DE ARTEMIS)
Mayo (día sin determinar)
Jardín de Filología A, en torno a la estatua de Diana

--Farsas míticas de la Dra. Dª Mª Isabel Conde Moreno
por el grupo *FARSANTES MÍTICOS*
--Lecturas dramatizadas de diálogos hispánicos
de los Siglos de Oro, por DialogycaBDDH
--Poemas, canciones, *varia mythologica*

ACTIVIDAD: representación teatral *Sólo sé que no sé nada: Sócrates ante el disparatado mundo de la mitología*
Dirección: **Alicia ESTEBAN SANTOS**, representada por el grupo *Homérica* (para el XXIV Certamen de Teatro UCM)
Lugar, fechas: Paraninfo de la Facultad de Filología UCM, 1 de abril y 6 de mayo



SÓLO SÉ QUE NO SÉ NADA:
SÓCRATES ANTE EL DISPARATADO MUNDO DE LA MITOLOGÍA

de

ALICIA ESTEBAN SANTOS

Grupo teatral *HOMÉRICA*

La acción comienza en el Oráculo de Apolo en Delfos: el dios-estatua en su pedestal y la Pitia sentada sobre el trípode. Sócrates se despierta extrañado de por qué está allí. El motivo es su duda sobre las palabras del dios asegurando que nadie es más sabio que Sócrates. No lo cree (a pesar de que Apolo no puede mentir), y debe comprobarlo por sí mismo. En su investigación le ayuda Diotima, una mujer muy sabia, que ya antes le había guiado hacia la Verdad al tratar el tema del Amor. Pero ahora van a hablar sobre la Soberbia y sus múltiples matices, para lo que Diotima recurre a ejemplos míticos (Narciso y Eco, Afrodita, Zeus, Hera, Io, Ixión), que se van escenificando, al igual que el que presenta el propio Sócrates a su vez: el de las Medias Naranjas.

Se combina el contenido mítico con el filosófico, el drama con el humor, magia y realidad. La inspiración surge de los temas de Platón: de la *Apología* de Sócrates y del *Banquete*, principalmente, en cuya estructura, además, se basa la de la obra: uno cuenta que otro cuenta que otro cuenta…

Y dentro de ese armazón platónico-socrático se intercalan los mitos ejemplificadores, en forma de cuentos llenos de fantasía y de sentimientos.

Con la colaboración de la Delegación de Madrid de la SEEC

FICHA TÉCNICA

Dirección: ALICIA ESTEBAN SANTOS
Ayudante de dirección: ESTELA HIDALGO GÓMEZ, CHARLIE LARIOS
Iluminación y sonido: HUGO MARTIN ISABEL
Escenografía: ALICIA ESTEBAN
Vestuario: ALICIA ESTEBAN
Coreografía: ESTELA HIDALGO GÓMEZ
Música y canciones: ALBA RÍOS, ESTELA HIDALGO
Grabación: VALENTINA MALLAGRAY
Colaboraciones: JORGE YUGUEROS, ALEJANDRO CANTARERO DE SALAZAR, JAVIER PÉREZ ESTEBAN

LOS PERSONAJES: REPARTO DE ACTORES (Por orden de intervención):

JUAN D. DONATE GRANDES: Sócrates, Anquises, Duende de los bosques (sátiro), Duende Azul del agua, Media Naranja
ALBA RÍOS JIMÉNEZ: Pitia, Diotima 2ª, Liríope, Diotima 5ª, Diotima 9ª, Reflejo de Narciso, Néfele, Duende Dorado del Olimpo, Media Naranja
JORGE DE INÉS CARAMAZANA: Apolo, Aristófanes, Duende de los bosques (sátiro), Duende Gris del aire
MARLÉN DE LA TORRE GONZÁLEZ: Hera, Diotima 1ª, Diotima 10ª, Narciso, Media Naranja
ESTELA HIDALGO GOMEZ: Eco, Diotima 4ª, Diotima 7ª, Ixión, Media Naranja
PATRICIA LUTZARDO: Afrodita, Enamorada de Narciso 2ª (Amintas), Diotima 6ª, Duende Dorado del Olimpo, Media Naranja
RUBÉN SOCORRO GUTIÉRREZ: Zeus, Duende de los bosques (sátiro), Duende Azul del agua
CARLOTA HERNÁNDEZ GARCÍA: Io, Diotima 3ª, Diotima 8ª, Enamorada de Narciso 1ª, Duende Azul del agua, Media Naranja.

ACTIVIDAD *Actividad didáctica del grupo Homérica ("Encuentros mitológicos en nuestro jardín")*

Dirección y coordinación del grupo Homérica: **ESTEBAN SANTOS, Alicia**, con actividades didácticas (en relación con la cultura griega: mitología, iconografía, literatura, puesta en escena), teatrales y artísticas diversas, en las que participan varios de nuestros alumnos de Filología Clásica, así como otros alumnos de las Facultades de Letras, en su mayoría (aunque no exclusivamente, pues es un grupo abierto).

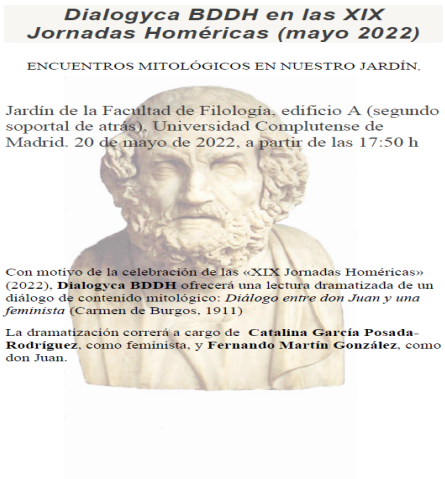
Lugar, fechas: 20 de mayo 2022, Facultad Filología UCM



ACTIVIDAD: Farsa mítica *Heracles y las Tespiades / Penteo y las Bacantes*
Dirección: **M.ª Isabel Conde Moreno,** representada por el grupo Farsantes Míticos



ACTIVIDAD: Lectura dramatizada de diálogos de los Siglos de Oro por alumnos del Grado de Español: Lengua y Literatura, presentada por el proyecto **Dialogyca BDDH** (Instituto Universitario Menéndez Pidal-UCM), coordinada por Germán Redondo Pérez y Catalina García-Posada Rodríguez: *Diálogo entre don Juan y una feminista* (Carmen de Burgos, 1911 (diálogo de muertos con influencia de los de Luciano de Samósata). La dramatización corrió a cargo de Catalina García Posada -Rodríguez, como feminista, y **Fernando Martín González**, como don Juan.



ACTIVIDAD: *Un paseo virtual por el fondo manuscrito griego de la Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense*
https://www.youtube.com/watch?v=9068NUExzLc,
Autores: **HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G**. (UCM), MARTINS DE JESUS, Carlos (Universidad de Coimbra): "
Noviembre de 2021 (XXI Semana de la Ciencia y la Innovación)

ACTIVIDAD: *III Congreso de innovación docente Enseñanza Secundaria y Universitaria*. ("Los retos de la docencia en un contexto de pandemia")
Coorganizador: **Felipe HERNÁNDEZ MUÑOZ**. Facultad de Filología UCM, junio 2022

2.- PUBLICACIONES
2.1. Libros

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2021): *Pseudo-Sisberti Toletani opera omnia: Exhortatio poenitendi, Lamentum poenitentiae, Oratio pro correptione uitae*, Turnhout: Brepols (*Corpus Christianorum*).

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia-MARTÍNEZ GARCÍA, Óscar (2022): *Cultura Clásica 3º ESO. Revuela*, Madrid, SM.

ESTEBAN SANTOS, Alicia (2022): *Historias de amor y muerte en la Mitología griega* (Narraciones mitológicas y anexos didácticos), Wroclaw, Amazon, Mito y Arte.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo (2021): Antonio Fontán Pérez, **Eduardo FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ** y María Tapias (Eds.) (2021) *Episodios republicanos. Apuntes sobre religión y política en la II República (1931-1936):* Ediciones Rialp, Madrid, 260 pp. ISBN (versión impresa): 978-84-321-5997-8; ISBN (versión digital): 978-84-321-5998-5; DL: M-22219-2021.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo (2021): José Luis López, Nahayeli Gómez, Cyntia Cerón y **Eduardo FERNÁNDEZ FERNANDEZ** (Coordinadores) (2021) *La retórica digital del discurso político electoral en Twitter: análisis del logos, ethos y pathos. Aportaciones de la ciencia de datos en el estudio de temas y sentimientos*. Universidad de Coahuila, México diciembre, 285 pp. ISBN: 978-607-8826-00-1.

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): *La Eneida de Borges. Regreso a una obra subterránea*, Madrid, Guillermo Escolar Editor ISBN 9788418981111

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): *Suertes Virgilianas*, Madrid, Mármara, 2021 ISBN 9788412245868

GARCÍA ROMERO, Fernando (2022): *Lechuzas a Atenas. Pervivencia hoy del refranero griego antiguo*, Madrid, EDAF.

García Ureña, Lourdes; Valeriani, Emanuela; Angelini, Anna; Santos Carretero, Carlos y **SALVADOR GIMENO, Marina** (2022): *The Language of Colour in the Bible: Embodied Colour Terms related to Green*, Berlín, Walter de Gruyter GmbH.

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás – LÓPEZ FONSECA, Antonio (2021): *Alfonso Fernández de Madrigal. Breuiloquium de amore et amicitia / Tratado de amor y amiçiçia,* Madrid.

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta (2021): Dario de Luca. *El psicopompo* y *El Evangelio según Antonio*. Traducción y prólogo. Valencia, Editorial Zibaldone

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2022): *Las máscaras del hidalgo. Una lectura dionisíaca del Quijote*. Escolar y Mayo. Madrid, Guillermo Escolar Editor.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): *El hilo de oro: los clásicos en el laberinto de hoy*, Ariel. Barcelona (2ª ed. 2022). ISBN: 978-84-344-3349-6

LOMBANA SÁNCHEZ, Alfonso; Dóra Faix; Gabriella Zombory, Gergő Tóth (eds.) (2021): *Ventanas al mundo húngaro*. Budapest, Eötvös Kiadó.

LÓPEZ FONSECA, Antonio – RUIZ VILA, José Manuel (2022): *Luciano Pereña. El sistema de "El Tostado" sobre el Derecho de gentes. Edición, estudio y revisión y traducción de los textos latinos*, Madrid, Instituto Juan Andrés de Comparatística y Globalización, ISBN:978-84-123714-2-0. (https://edicionesinstitutojuanandres.com/2017/11/30/el-sistema-de-el-tostado-sobre-el-derecho-de-gentes/)

Martín-Iglesias, José Carlos; Henriet, Patrick; **CANCELA CILLERUELO, Álvaro**; Castro Correa, Ainoa; Esteban Martínez, Carmen (2022): *Hagiographica Hispana regnorum Aragonum et Castellae Legionisque saeculorum IX-XIII: Vitae sanctorum, Inuentiones et translationes, Libri miraculorum, Hymni*, Turnhout: Brepols (*Corpus Christianorum*).

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel y Torallas Tovar, Sofía (2022): *Materiality of Greek and Roman Curse Tablets. Technological Advances*, OI University of Chicago, Chicago IL. Accesible on-line: https://oi.uchicago.edu/research/publications/misc/materiality-greek-and-roman-curse-tablets-technological-advances

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel, Volumen colectivo. Miembro del equipo de edición (editorial board)

FARAONE Christopher A. y TORALLAS TOVAR Sofía (2022): *Greek and Egyptian Magical Formularies: Text and Translation*, Vol. 1, California Classical Studies, Berkeley CA. Accesible on-line https://escholarship.org/uc/item/9650x69r

De la Villa, Jesús; **LÓPEZ FONSECA, Antonio**; Falque Rey, Emma; **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz**; **MUÑOZ JIMÉNEZ, M.ª José**; Recio, Victoria y Villarroel, Irene (eds.) (2021): *FORVM CLASSICORVM. Perspetivas y avances sobre el Mundo Clásico*, Madrid, Sociedad Española de Estudios Clásicos – Guillermo Escolar Editor, 2 vols.

2.2. Artículos en revistas científicas

ÁLVAREZ-PEDROSA, Juan Antonio (2022): "The Avroman Parchments and the Use of Greek in the Parthian Empire", *East and West* n.s. 3, p. 117-147.

ARCAZ POZO, Juan Luis (2021): "Homero y Maximiano", *Studia Philologica Valentina* Anejo nº 2, pp. 47-55.

ARCAZ POZO, Juan Luis (2022): "Una historia de fidelidad: Ulises y Argos entre Homero y la literatura moderna", *Torre de los Lujanes* 78, pp. 29-43.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel (2021): "Estudio diacrónico de *animum inducere* e *in animum inducere*: convergencias y diferencias", *Emerita* 89.2, 2021, pp. 279-307. https://doi.org/10.3989/emerita.2021.11.2042.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel (2022): «¿*Animum inducere* o *in animum inducere*? A propósito de dos pasajes de Cicerón (*Cluent.* 45; *Sulla* 83)», *Latomus*, 81.2, 2022, pp. 259-276. Doi: 10.2143/LAT.81.2.0000000.

BARRIO VEGA, María Luisa del (2021): "The Dative Plural –εσσι in the Saronic Dialects and Their Colonies: a New Analysis of the Epigraphical Data", *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 220, p. 163-172. ISSN 0084-5388

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): "Un ejemplo de continuidad cultural en Chipre. El bronce de Idalion", *Hesperia* 24, 33-40.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (*et al.*) (2022): "A Revised Text of the Poem with Orphic Content in the Palimpsest Sin. ar. NF 66", *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 222, 9-16.

BONED, María Belén (2021): "La morfología del tema de aoristo en los léxicos y gramáticos aticistas (siglos I-III d.C.)", *Anuari de filología antiqua et medaevalia*, 11.2, pp. 21-32. DOI: 10.1344/AFAM202121136369.

BRAN GARCÍA, Francisco Javier (2022): "Traducción de los clásicos latinos en España en los siglos XX y XXI", *Portal de Historia de la Traducción en España*, portal digital con ISSN: https://phte.upf.edu/hte/siglo-xx-xxi/bran/

BRAN GARCÍA, Francisco Javier (2021): "Sobre la epidemia en la Antigüedad: la peste antonina y la plaga de justiniano", *Metodologías humanísticas en la era digital*, 4, pp. 37-46.

BRAN GARCÍA, Francisco Javier (2020): "Pomponio Mela: datos consolidados y nuevos hallazgos manuscritos. Códices LJS 60, *Cibiniensis*, *Zaluscianus*, Marston 359", *Faventia*, 42, pp. 47-64 [volumen correspondiente a 2020, publicado en 2022].

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2021): "Firmico Materno, *Mathesis* 4.9.5: fuoco e cauterio", *Prometheus. Rivista di studi classici*, 47, pp. 198-202.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2021): "*Grauatim* (Cic. *Arch.* 10)", *Exemplaria Classica. Journal of Classical Philology*, 25 (2021) 55-70 [PDF]. DOI: 10.33776/ec.v 25i0.5515

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2022): "*Vetus Latina* y *Vulgata*: síntesis histórica y estado de la cuestión", *Tempus. Revista de actualización científica sobre el Mundo Clásico en España*, 51, pp. 7-74.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia (2021): "*Poeta doctus et magus*: la mosca mágica de Virgilio y sus modelos culturales", *Studia Philologica Valentina*, Anejo 2, pp. 1-12.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente (2021): "Virgilio todavía. Sus reescrituras en un poemario español contemporáneo", *Silvae di Latina didaxis* 22, nn. 56-57, pp. 65-82.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo (2022): "Retórica y Educación: una aproximación a la escuela romana", *Revista Española de Pedagogía* 80, pp. 475-490.

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2021): "*Sponte venientes vel testificati*: las penas de los renegados comparecientes ante el tribunal

del Santo Oficio de Sicilia (1571-1645)", *Revista de la Inquisición* 25, pp. 107-123. [https://www.boe.es/biblioteca_juridica/anuarios_derecho/articulo.php?id=ANU-I-2021-10010700124]

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2021): "Estradiotes albaneses al servicio de los Austrias españoles (III): familias Cangadi, Capoisio, Mates y Papada", *Shêjzat-Pleiades* 6: 1-2, pp. 26-56. [https://www.shejzat.com/2021-1-2/]

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2021): "Renegados griegos ante el Santo Oficio: expedientes destacados (siglos XVI-XVII)", *Erytheia* 42, pp. 209-247. https://www.academia.edu/51690550/ERYTHEIA_42_2021_table_of_contents_and_abstracts

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2021): "Helenismo e Inquisición: expedientes de censura de libros griegos", *Boletín de la Real Academia de la Historia* 218, pp. 667-692. [https://www.rah.es/boletin-de-la-real-academia-de-la-historia/]

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2022): "Expedientes de calificación y censura previa de libros griegos en la segunda mitad del siglo xviii", *Cuadernos de Filología Clásica: estudios griegos e indoeuropeos* 32, pp. 397-425. [https://revistas.ucm.es/index.php/CFCG/article/view/80756]

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2022): "Relación de Albania de Charles de Belmont (1623)", *Shêjzat-Pleiades* 7: 1-2 (*Homenaje a P. Bartl*), pp. 61-78. [https://www.shejzat.com/2022-1-2/]

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel; Moya, J. (2021): "El *Informe del inquisidor Avellaneda* sobre las complicidades brujeriles en los valles centrales y orientales del Pirineo navarro", *Príncipe de Viana* 82: 279 (Homenaje a G. Henningsen), pp. 121-164. DOI: https://doi.org/10.35462/pv.279.6. [https://www.culturanavarra.es/es/numero-279]

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): "Tres siglos de *Noches áticas* como representación del saber (de Luis Carrión a Martin Hertz). Ensayo de una Historia cultural", *DE REBUS ANTIQUIS* 10, 2021, pp. 1-37. https://erevistas.uca.edu.ar/index.php/DRA/article/view/3882

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): "Correlatos entre las *Noches áticas* y el *Quijote*. Una lectura crítica del cervantismo", *Anales Cervantinos* 53, pp. 53–84.

GARCIA NOVO, Elsa (2021): "Pseudo-Galeno, *Praesagitio omnino vera expertaque:* primera edición crítica", *Cuadernos de Filoogía Clásica. Estudios griegos e indoeuropeaos* 31, pp. 107-122. https://dx.doi.org/10.5209/cfcg.72681

GARCIA NOVO, Elsa (2021): "La caída de Jerjes y su reflejo métrico en Los Persas de Esquilo", *Dramaturgias* 17, pp. 66-85 (Brasilia). ISSN 2525-9105. https://doi.org/10.26512/dramaturgias17

GARCIA NOVO, Elsa (2022): "Sófocles, Edipo Rey 1204-1212 ≈ 1213-1222: un ritornelo métrico", Cuadernos *de Filoogía Clásica. Estudios griegos e indoeuropeaos* 32, pp. 89-94. https://doi.org/10.5209/cfcg.80753

GARCÍA ROMERO, Fernando (2021): "Nomi parlanti nei proverbi greci antichi", *Eikasmos* 32, pp. 343-351.

GARCÍA ROMERO, Fernando (2021): "Personajes prototipo de necedad en los fraseologismos del griego antiguo", *Paremia* 31, pp. 59-71.

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás; Saquero Suárez-Somonte, P. (2022): "El letrado y jurisconsulto judeoconverso Vasco Fernandes de Lucena en la Corte de Avís: Edición, cotejada con el original portugués, de la versión anónima e inédita de uno de sus prólogos en homenaje al Infante D: Pedro duque de Coímbra", en *eHumanista/Conversos* 10(2022), pp.196-210.

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta (2022): "A Linguistic Study of the Greek Parchments of Avroman", *East and West*, 3 (62) pp. 149-160

GUIJARRO RUANO, Paloma (2021): "Notas a la nueva edición de la gramática micénica de **A. BERNABÉ PAJARES y E. R. LUJÁN MARTÍNEZ**", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios griegos e indoeuropeos* 31, 339-348. https://revistas.ucm.es/index.php/CFCG/article/view/73974

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Muerte y sepultura del cuerpo político", *Claves de razón práctica*, ISSN 1130-3689, Nº 275, 2021, 70-79.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. – GARCÍA GONZÁLEZ, Máximo (2022): "Antígona, Lisístrata y Medea: tres mujeres con mucho 'ego'. Sobre la posición de 'egó' en el trímetro yámbico del teatro griego", *Cuadernos de Filoogía Clásica. Estudios griegos e indoeuropeaos* 32, 83-88

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. (2021): "La presencia de hiato con el vocativo inicial en los discursos atribuidos a Demóstenes y la cuestión de su autenticidad",*Exemplaria Classica* 25, 41-54.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. (2021): Recensión crítica de M. Serrano, *Descriptio insulae Cretae* (Madrid, Ediciones Clásicas 2021) *Cuadernos de Filoogía Clásica. Estudios griegos e indoeuropeaos* 31, 2021, 499-500

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. (2021): Recensión crítica de I. Giaquinta, *Le Epistole di Demostene. Introduzione, traduzione e commentoretorico-filologico* (Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2019), *Cuadernos de Filoogía Clásica. Estudios griegos e indoeuropeaos* 31, 2021, 475-47

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. (2021): Recensión crítica de W.H. Race, Menander Rhetor [Dionysus of Halicarnassus], *Ars Rhetorica* (Loeb Classical Library, Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 2019), *Cuadernos de Filoogía Clásica. Estudios griegos e indoeuropeaos* 31, 2021, 483-486.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel = ROSSETTO, Giulia; PONTANI, Filippomaria; **HERRERO DE JÁUREGUI, MigueL**; et al. (2022): "A Revised Text Of The Poem With Orphic Content In The Palimpsest Sin. Ar. Nf 661", *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 222, 2022, 9-16.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2022): "An oxhide-ingot-shaped marble with an Archaic Greek dedication to the goddess Athena in the Harvard Art Museum", *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 221, 77-82.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2022): "Phrygian traces in Greek epigraphy of Roman Anatolia. Survival or identity revival?", *Ancient West and East* 18, 369-386

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2021): "Dioniso *Omestes*. Fact of fiction?", *Eikasmos* 32, 2021, 27-56.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2021): "Deméter en un papiro de Berlín (*BKT* 5.1, pp. 7-18, nº I 2)", *Giornale Italiano di Filologia* 73, 2021, 261-290.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2022): "Las Ninfas y Dioniso", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Griegos e Indoeuropeos* 32, 2022, 161-182.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2022): "Celebrando a Dioniso en la polis: las Dieciséis mujeres de Elis", *Prometheus* 48, 2022, 217-233.

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara (2021): "La historia reciente del códice Beinecke MS 556: de Giuseppe Martini a Henry Taylor y a la Beinecke Library", *Scriptorium: revue internationale des études relatives aux manuscrits*, 75, pp. 109-122.

LÓPEZ MARTÍN, Iván (2022): "La enseñanza de la literatura latina en el Bachillerato: una propuesta de creación literaria", *Estudios Clásicos*, 161, pp. 129-146.

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro (2022): "Nuevo epitafio altomedieval encontrado en la excavación de Os Conventos (San Mamede de Vilachá, A Pobra do Brollón, Lugo)", *Espacio, tiempo y forma. Serie III, Historia medieval*, 35, pp. 373-390.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., A. López Fernández, (2021): "Nueva lectura de una inscripción sobre vaso de plata procedente de Santisteban del Puerto (Jaén)", *Epigraphica* 83, pp. 271-277.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. - NGOMO FERNÁNDEZ, E. (2021): "Una nueva inscripción latina procedente de Cástulo (Jaén)", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios latinos)* 42.2, pp. 275-279.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2021): "La lengua de las inscripciones del sudoeste: estado de la cuestión", *Palaeohispanica* 21, pp. 189-217.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2022): "Sobre el teónimo lusitano *Labbo*", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios griegos e indoeuropeos)* 32, pp. 11-21.

MADRID MEDRANO, Sonia (2021): "De Septem Mirabilibus Mundi en el manuscrito 220 de Charleville-Mèziéres: estudio, edición crítica y traducción", *Euphrosyne: Journal for Classical Philology*, 49, pp. 335-347. ISSN: 0870-0133.

MOURE CASAS, Ana M.ª (2021): "Latín y romance: la transmisión culta y popular de los nombres del *Zeus faber Linnaeus*". *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios latinos* 41(1), pp. 37-55, ISSN 1131-9062; https://revistas.ucm.es/index.php/CFCL/article/view/77307

QUAGLIA, Alessio (2021): "La religione del farro. *Mola salsa, casta mola* e la certezza dell'ancora incerto", *Studi e Materiali di Storia delle Religioni*, 87.2, pp. 535-553.

Ruiz, A. – M. Molinos – M. Pérez – **Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ** – C. Rueda: (2022): "Lectura arqueológica del mito ibero del héroe fundador Nokaki (Nokika) y la diosa", *Sicilia Antiqua. An International Journal of Archaeology* 19, pp. 137-148.

PEZZOLI, Federica (2022): "Aristotle and the *politeia* of the Carthaginians", *Araucaria. Revista Iberoamericana de Filosofía, Política, Humanidades y Relaciones Internacionales*, 49, pp. 311-328.

RUIZ VILA, José Manuel (2022): "El latín en latín. ¿Una vuelta a los orígenes para renovar su docencia?, *TEMPVS. Revista de actualización científica sobre el Mundo Clásico en España*, 52, pp. 103-114.

SALAS JIMÉNEZ, Guillermo (2020): "Las construcciones de gerundivo y de gerundio con objeto en latín: condiciones para su alternancia", *Florentia Iliberritana*, 31, pp. 161-186. [Publicado en octubre de 2021 con fecha de 2020 debido a la pandemia].

SÁSETA NARANJO, Rafael A. (2021): "La creación de una filosofía de la historia en Heródoto", *Hypnos* 47, pp. 147-169

SÁSETA NARANJO, Rafael A. (2021): "¿Una politeia de los íberos en Éforo?", *Hispania Antiqua*, 45, pp. 1-19

SÁSETA NARANJO, Rafael A. (2022): "La función de Posidonio como fuente de Estrabón", *Erga-Logoi. Rivista di storia, letteratura, diritto e culture dell'antichità*, 9, pp. 69-91

SÁSETA NARANJO, Rafael A. (2022): "El geometrismo como primera racionalización geográfica", *Faventia*, 42, pp.7-17

SÁSETA NARANJO, Rafael A. (2022): "Una posible influencia de Dionisio de Halicarnaso en el pensamiento historiográfico de Luis Vives", *Cuadernos de filología clásica. Estudios griegos e indouropeos*, 32, pp. 381-395.

UBERTI, Morgane, GREGOR, Thierry (2022) : «Les inscriptions du cloître de Roda en contexte et en pratiques : une analyse technique», *In-Scription: revue en ligne d'études épigraphiques. Quatrième livraison, spécial Roda de Isabena.*

UBERTI, Morgane (2022): « Au seuil du chapitre. Mise en abyme, (re)montage des temps», *In-Scription: revue en ligne d'études épigraphiques. Quatrième livraison, spécial Roda de Isabena.*

UBERTI, Morgane (2022): «Pratiquer l'inscription», *In-Scription: revue en ligne d'études épigraphiques. Quatrième livraison, spécial Roda de Isabena.*

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2022): "Gregory of Elvira, *Fragmenta expositionis in Ecclesiasten* (*CPL* 556b). A New Study and Edition (with an unpublished commentary on eccles. 3, 2-8)", *Wiener Studien – Zeitschrift für klassische Philologie, Patristik und lateinische Tradition*, 135, pp. 141-164.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2021): "Gregorio Magno y los eruditos protestantes en los primeros cincuenta años de la Reforma", *Mediterranea – International Journal on the Transfer of Knowledge*, 6, pp. 287-309.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2021): "La 'Visión de Tajón' en la *Crónica mozárabe*: ¿un pasaje interpolado?", *Hagiographica – Journal of Hagiography and Bibliography*, 28, pp. 77-105.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2022): "Gregory of Elvira, *Fragmenta expositionis in Ecclesiasten* (*CPL* 556b). A New Study and Edition (with an unpublished commentary on eccles. 3, 2-8)", *Wiener Studien – Zeitschrift für klassische Philologie, Patristik und lateinische Tradition*, 135, pp. 141-164.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2021): "Gregorio Magno y los eruditos protestantes en los primeros cincuenta años de la Reforma", *Mediterranea – International Journal on the Transfer of Knowledge*, 6, pp. 287-309.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2021): "La 'Visión de Tajón' en la *Crónica mozárabe*: ¿un pasaje interpolado?", *Hagiographica – Journal of Hagiography and Bibliography*, 28, pp. 77-105.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2022): "Personal names on Visigothic Slate Tablets", *Vestnik Drevnei Istorii* 82.2 (2022), 392-410.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2021): "Glosas de Antonio Agustín en un manuscrito de la *Regula monachorum* de Isidoro de Sevilla", en M.A. Coronel Ramos y R. Hernández Pérez (coords.), Priscorum Interpres. Homenaje al profesor Jaime Siles (= *Studia Philologica Valentina*, 22 Anejo 2 (2021), 657-668.

VERANO LIAÑO, Rodrigo (2022): "Politeness and Interaction in Ancient Greek: Preventing and Avoiding Dispreferred Reactions in the Dialogues of Plato", *Veleia. Revista de prehistoria, historia antigua, arqueología y filología clásica,* 39, pp. 209-223.

2.3. Capítulos de libros

ÁLVAREZ-PEDROSA NUÑEZ, Juan Antonio (2021): "El estudio de las religiones y el Centro de Estudios del Próximo Oriente", *Los estudios en Ciencias de las Religiones en Brasil y España*, Guillermo Escolar Editor, 281-290, ISBN: 978-84-18981-20-3.

ÁLVAREZ-PEDROSA NUÑEZ, Juan Antonio (2022): "Babilonia en un contexto multilingüe: las inscripciones griegas del periodo parto", *Estudios sobre Orientalística y Egiptología. Nuevas aportaciones de la investigación española*, eds. Luis Montero Fenollós y Lucía Brage Martínez, Colección Shadum núm. 1, Editorial de la Universidad de Sevilla, 105-132.

ARCAZ POZO, Juan Luis (2021): "Políxena y su recepción en la escena española del siglo XVIII", en J. de la Villa *et alii* (eds.), *Forum classicorum: perspectivas y avances sobre el Mundo Clásico*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, vol. II, pp. 1187-1196.

ARCAZ POZO, Juan Luis (2021): "El teatro erudito de Víctor Balaguer y sus estampas de la historia de Roma", en M. Molina Sánchez *et alii* (eds.), *Graiae Camenae: homenaje a los profesores Andrés Pociña Pérez y Aurora López López*, Granada, Universidad de Granada, pp. 125-136.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2021): "La Erinis y el condenado (Ruvo, Jatta 1094)", en *Abantos. Homenaje a Paloma Cabrera Bonet*, Madrid, Ministerio de Cultura y Deporte, 2021 (y online) 793-802.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): "La figura del rival en las teogonías hititas y en las griegas. Analogías y diferencias", en *Estudios de Orientalística y Egiptología*. Sevilla, 193-217.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): "ἐν y ἐνί en micénico", en J. Méndez Dosuna - T. G. Palaima – C. Varias García (eds.) *TA-U-RO-QO-RO. Studies in Mycenaean Texts, Language and Culture in Honor of José Luis Melena Jiménez*. Cambridge Mass., 14-23.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín (2022): "Estampa romana según Ovidio (*Tr*.3.1.26-32)", en A. Carretero *et al.* (edd.), *Abantos. Homenaje a Paloma Cabrera Bonet*, Madrid, Secretaría General Técnica del Ministerio de Cultura y Deporte, pp. 921-928.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2022): "Alexander von Humboldt y los textos grecolatinos: notas sobre su traducción revisada y la versión española de Luis Navarro y Calvo", en J. Gómez Mendoza & M. Á. Puig-Samper (edd.), *Alexander von Humboldt. Examen crítico de la historia de la geografía del Nuevo Continente. Colón, Vespucio y su época*, Madrid: Ediciones Doce Calles – Universidad Politécnica de Madrid – Fundación Ramón Areces, 2022, pp. 81-83.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia (2021): "Folklore y literatura. *El asno de oro* de Apuleyo", en E. Fernández de Mier - J. Cortés Martín, *Amar después de leer: diez obras inmortales de la literatura clásica*, Madrid, SEEC, pp. 145 – 166.

CASTRO DE CASTRO, José David (2021): "Las ediciones de Virgilio por José Nicolás de Azara", en Jesús de la Villa *et alii* (eds.), FORVM CLASSICORVM. *Perspectivas y avances sobre el mundo clásico*, vol.2, Madrid, Guillermo Escolar, 2021, pp. 1239-1244.

CONDE CALVO, Juan Luis (2021): "Las retóricas clásicas grecolatina y china: planteamientos comparatistas", en Movellán, Mireia (ed.), *L'Orient a la tradició literària grecollatina y la seua recepció*, Editorial Rhemata, Reus, pp. 15-29 [ISBN: 978-84-120209-7-7]

CONDE CALVO, Juan Luis (2021): "Las posibilidades del comparatismo", en de la Villa, J. *et alii* (edd.), *Forum Classicorum. Perspectivas y avances sobre el mundo clásico*, vol. I, Guillermo Escolar Editor, Madrid, pp. 159-165 [ISBN 978-84-09-34323-2]

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente (2022): "Didone ed Enea nella letteratura spagnola, fra emulazione e deformazione: qualche sonetto e un romanzo contemporaneo", en G. M. Masselli-A. Tedeschi (a cura di), *Riscrivere l'antico fra emulazione e deformazione. Atti del Convegno internazionale (Foggia, 2-3 dicembre 2021):* Foggia, pp. 59-76.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente (2021): "Prudencio *Peristephanon* IX: sobre el martirio de san Casiano", en M. A. Coronel Ramos- R. Hernández García (eds.): *Priscorum interpres*. Homenaje al prof. Jaime Siles, *Studia Philologica Valentina*, Valencia, anejo 2, pp. 87-96.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente (2021): "Alianza de Eneas con los árcades y relato de Hércules contra Caco (*Aen*. VIII 1- 369): traducción en hexámetros castellanos", en M. Molina Sánchez et alii (edd.), *Graiae Camenae. Homenaje a los profesores Andrés Pociña Pérez y Aurora López López*, Granada, ed. Univ. de Granada, pp. 179-190.

FÀBREGAS SALIS, Pere (2022): "II. Reference Works", en *Lustrum. Internationale Forschungsberichte aus dem Bereich des klassischen Altertums* 62 (2020): L. Rivero (coord.), *The Metamorphoses of Ovid: 35 Years of Research (1980-2014)*, Vol. 1, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, pp. 16-43.
https://www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com/detail/index/sArticle/57476

FÀBREGAS SALIS, Pere (2022): "III. Websites", en *Lustrum. Internationale Forschungsberichte aus dem Bereich des klassischen Altertums* 62 (2020): L. Rivero (coord.), *The Metamorphoses of Ovid: 35 Years of Research (1980-2014)*, Vol. 1, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, pp. 44-47.
https://www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com/detail/index/sArticle/57476

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo (2021): **FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo** y José María Peláez (2021) "De los muros de Pompeya a los muros de las redes sociales. Un ejercicio de arqueología de las redes sociales" en, Javier Sierra Sánchez y Almudena Barrientos Báez (Coordinadores.) *Cosmovisión de la comunicación en redes sociales en la era postdigital*, McGraw-Hill, Madrid, pp. 1061-1079. ISBN (impreso): 978-84-486-2583-2; ISBN (digital-ebook): 978-84-486-2584-9; ISBN (digital-VitalSource): 978-

84-486-2585-6; MHID: 978-00085-0299-7. Editora: Cristina Sánchez Sainz-Trápaga; Dirección general Sur de Europa: Álvaro García Tejeda; Equipo de preimpresión: José María Muntané; Diseño de cubierta: María Monserrat Canadell Martín.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo (2021): "Análisis de los argumentos en los tweets de Andrés Manuel López Obrador, Ricardo Anaya Cortés y José Antonio Meade Kuribreña durante la campaña de 2018 (abril, mayo y junio)" en, *La retórica digital del discurso político electoral en Twitter: análisis del logos, ethos y pathos. Aportaciones de la ciencia de datos en el estudio de temas y sentimientos*. López, Gómez, Cerón y Fernández (Coordinadores), Universidad de Coahuila, México, pp. 79-109. ISBN: 978-607-8826-00-1.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo (2022): "Aproximación a los argumentos en Twitter de López Obrador durante la campaña presidencial de 2018 en México" en, *Transmitiendo la persuasión: la comunicación que influye*, Biblioteca Ciencias de la Comunicación Fragua Madrid, pp. 223-235. ISBN: 978-84-7074-917-9.

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2021): «Hispanofilia helénica. Diplomacia balcánica y diáspora griega», en: J. J. Ruiz Ibáñez-B. Vincent (eds.): *Las formas de la Hispanofilia*, Salamanca: Ediciones de la Universidad, pp. pp. 35-56. [https://www.eusal.es/eusal/catalog/book/978-84-1311-540-5]

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2021): «El Santo Oficio y las comunidades greco-albanesas de val di Mazara en los siglos xvi y xvii», en: *Luca Matranga e il suo tempo storico*, a cura di Matteo Mandalà e Gezim Gurga, Palermo: UP, pp. 49-84. [https://unipapress.com/book/luca-matranga-e-il-suo-tempo-storico/]

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): "La cara oculta de la *Eneida*: hermetismo y literatura", en Fernández de Mier, E. – Cortés Martín, J. (eds.), *Amar después de leer: diez obras inmortales de la literatura clásica*, Madrid, SEEC, pp. 43-77.

GARCÍA JURADO, Francisco (2022): "De *classicus* a *proletarius*: jerarquía y literatura. Ensayo de historia semántica", en Antonio Duplá *et alii* (eds.), *Del clasicismo de élite al clasicismo de masas*, Madrid, Polifemo, pp. 29-49

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): "Virgilio – Eça de Queiroz" y "Virgilio – Jorge Luis Borges", en Javier Espino Martín (coordinador y editor). Carlos Mariscal de Gante Centeno - Genaro Valencia Constantino (editores), *Antiguos y Modernos Materiales para el estudio de la "Recepción Clásica"* (Digital), México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2021 ISBN: 978-607-30-4824-8

GARCIA NOVO, Elsa (2021): "Suppletive use of καθάπερ/ὥσπερ in Galen", en: Antonio Ricciardetto, Nathan Carlig, Gabriel Nocchi Macedo, Magali de Haro Sánchez (eds.), *Le médecin et le livre. hommages à marie-hélène marganne*; Lecce, Pensa MultiMedia Editore, pp. 409-412.

GARCÍA ROMERO, Fernando (2021): "La paremiología y la lexicografía como fuente de la literatura griega: algunos problemas", en J. de la Villa *et alii* (ed.), *Forum Classicorum. El foro de los clásicos. Actas del XV Congreso Español de Estudios Clásicos*, Madrid, I 461-500.

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás. (2021): "El Infante D. Pedro en la senda del Humanismo cívico portugués: Una primera aproximación", en *Graiae*

Camenae. Homenaje a los profesores Andrés Pociña Pérez y Aurora López López, Granada, Universidad, pp. 257-278.

GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás. (2021): "Breve recorrido por una lengua imperecedera, el latín, como paso previo a un estudio sobre sus variedades escritas en la obra de Alfonso de Cartagena", en L. Unceta et alii (eds), *Amice benigneque honorem nostrum habes. Estudios lingüísticos en homenaje al profesor Benjamín García Hernández*, Madrid, Universidad Autónoma, pp.731-743.

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta (2021): "Las *Historias* de Tácito. Los años que vivió peligrosamente", en Emilia Fernández de Mier y Julio Cortés Martín (eds.) *Amar después de leer. Diez obras inmortales de la literatura clásica*. Sociedad Española de Estudios Clásicos Madrid. 79-94.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Neoplatonism and Poetics in Ancient Greek and Byzantine Literature", S. Sperl & Y. Dedes (eds.), *Faces of the Infinite. Neoplatonism and Poetry at the Confluence of Africa, Asia and Europe*, Oxford UP, Oxford 2022, 53-92. ISBN: 9780197267257

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "De los pitagóricos a los neoplatónicos: sobre la idea de sociedad alternativa en la filosofía griega", en M.A. Coronel Ramos (ed.), *Overarching Greek Trends in European Philosophy*, John Benjamins, Amsterdam, 2021. ISBN 9789027209290, pp. 115-131.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2022): "A Dionysian ΦΑΝΤΑΣΙΑ? Echoes of Neoplatonic Gnoseology in Nonnus", en B. Verhelst (ed.), *Nonnus in Context IV: Poetry on the Crossroads*. Leuven: Peeters, 2022, 335-354. ISBN 9789042945166

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "La puerta inmortal': mística y poética neoplatónicas en Pablo Silenciario", en Guillermo José Cano Gómez (ed.), *Ianua Coeli. Umbrales y transiciones en la poesía religiosa*, Ediciones Universidad San Dámaso, Madrid 2021, 95-129. ISBN: 978-84-17561-25-3.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Vidas arquetípicas de dos poetas: Horacio y Lorca", en Josep Benedito Nuez (ed.), *SALVE LUCRUM Homenaje al profesor Juan José Ferrer Maestro*, Calambur, Valencia 2021, 179-208. ISBN: 978-84-8359-498-8.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Política y poética dionisíaca: ditirambo, teatro y educación ciudadana", en Luis Galván (ed.), *Mímesis, acción, ficción: contextos y consecuencias de la Poética de Aristóteles*, Edition Reichenberger, Kassel 2021, 79-99. ISBN: 978-3-967280-18-0

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. (2021): "Correcciones modernas que ya se encuentran en algunos *recentiores* de Demóstenes, Esquines y el rétor Menandro", en G. Biondi (ed.), *Recentiores non deteriores*, volumen monográfico de *Paideia* 76, 2021, 287-297, ISSN: 0030-9435

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2022): "¿Por qué es necesaria la educación humanística en el siglo xxi?", en E. Nasarre (ed.), *Por una educación humanista*, Madrid, Narcea, 47-60.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2022): "Genos olbion, genos ouranion: divine ancestry in the Orphic gold tablets" in E. Pachoumi (ed.), *Conceptualising Divine Unions*, Brill, 171-185.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2022): "Back to a Classic Debate: Conversion and Salvation in Ancient Mystery Cults?" in A. Despotis,

H. Lohr (eds.), *Religious and Philosophical Conversion in the Ancient Mediterranean Traditions*, Brill, Leiden / Boston, 407-426.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "Les epithets toponymiques des dieux dans *l'Iliade*", en C. Bonnet, G. Pironti, *Les Dieux d'Homère III: eponymiai*, Liège, Kernos suppl., 191-208.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "Early Christian Attitudes towards Child Playing" in V. Dasen / M. Vespa (eds.) *Play and Games in Antiquity: Definition, Transmission, Reception*, Liège, 283-299.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "The cults of Artemis as icon of Graeco-Roman paganism", in G. Casadio / P. Johnston, *Artemis /Diana in Ancient Greece and Rome*, Newcastle, Cambridge Scholars Press, 47-67.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "Political Imagery in Ancient Greek Eschatology", in I. Männlein-Robert (Hg.), *Seelenreise und Katabasis: Einblicke ins Jenseits in antiker philosphischer Literatur*, De Gruyter, Berlin/New York, 81-106.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2021): "Jaime Siles, Herodes Poseidoniou de Priene y el estimulante placer de la tradición", en M.A. Coronel Ramos y R. Hernández Pérez (coords.), *Priscorum interpres. Homenaje al profesor Jaime Siles* (Studia Philologica Valentina 2), Valencia, 473-483.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2021): "El himno a Atenea de Elio Aristides. ¿Un agón entre diosas?", en J.A. González Iglesias, J. Méndez Dosuna y B. M.ª Prósper (eds.), *Curiositas nihil recusat. Studia Isabel Moreno Ferrero dicata*, Salamanca, 227-241.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2022): "El mundo romano bajo un prisma heleno. Epigrafía griega en Hispania" Chaussin, F., Hostein, A. et Rossignot, B., éd., *Pratiques du grec dans l'épigraphie de l'Occident: contextes, origines et pratiques culturelles (Scripta Antiqua 153),* Bordeaux: Ausonius, 305-324.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2022): "Mouseia in Roman Asia Minor. Public spaces of culture and institutions of education", in A.-M. Favreau-Linder, S. Lalanne y J.-L. Vix (eds.), *Passeurs de culture. Transmission et circulation du savoir dans l'empire gréco- fromain* (Collection Recherches sur les Rhétoriques Religieuses), Estrasburgo, 147-165.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2021): "The epiphany of Dionysus in Elis and the miracle of the wine (Plu. *Quaest. Gr.* 299 B)", R. Hirsch-Luipold– L. Roig Lanzillota (eds.), *Plutarch's Religious Landscape,* Leiden-Boston 2021, 311-331, Brill.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2021): "Artemis and Dionysus. Encounters in natural settings: lakes and marshes", G. Casadio-P. Johnston (eds.), *Diana, Artemis and Related Cults in Ancient Greece and Italy*, Cambridge 2021, 24-46. Cambridge Scholars Press.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2021): "θρόνος tra poemi e inni omerici", R. Pierini, A. Bernabé, M. Ercoles (eds.), *Thronos. Historical Grammar of Furniture in Mycenaean and Beyond*, Bologna 2021, pp. 173-184, Patròn Editore.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel (2021): "Catagogias: un mismo nombre para varias fiestas", en J. de la Villa Polo et al. (eds.), *Forum Classicorum. Perspectivas y avances sobre el Mundo Clásico*, *Actas del XV Congreso Nacional de Estudios Clásicos*, vol. II, Madrid 2021, pp. 891-898.

LOMBANA SÁNCHEZ, Alfonso (2021): "Las traducciones de Janus Pannonius", en Alfonso Lombana Sánchez, Dóra Faix, Gabriella Zombory, Gergő Tóth (eds.): *Ventanas al mundo húngaro*. Budapest Eötvös Kiadó, pp. 71-78.

LÓPEZ FONSECA, Antonio (2022): "El pensamiento sobre la traducción en la Edad Media", en F. Lafarga y L. pegenaute (eds.), *PHTE- Portal de Historia de la traducción en España*, en línea: https://phte.upf.edu/hte/edad-media/lopez-fonseca-2/

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro (2021): "Cuestiones de transmisión textual en epigrafía medieval: el caso de las renovationes", en Klaus Lennartz (ed.), *Engaños e invenciones. Contribuciones multidisciplinares sobre pseudoepígrafos literarios y documentales (= De falsa et vera historia 4)*, Madrid, Ediciones Clásicas, pp. 315-324.

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro (2021): "Epigrafía altomedieval en el noroeste peninsular: notas en torno a su escritura y modos de producción", en Laura Camino Plaza, Miguel Giadás Quintela, Eleonora Giunchi e Iría Pedreira Sanjurjo (eds.) *Scripta manent. Nuevas miradas sobre los estudios clásicos y su tradición – Colección Lucus-Littera* 2, Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico da Universidade de Santiago de Compostela, pp. 21-32.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. – J. Piquero (2022): "Mycenaean *o-pi-ke-re-mi-ni-ja*", en Julián Méndez Dosuna – Thomas G. Palaima – Carlos Varias (eds.), *Ta-u-ro-qo-ro. Studies in Mycenaean Texts, Language and Culture in Honor of José L. Melena* (Hellenic Studies Series 94), Washington, Harvard University Press, pp. 121-130.

MARTÍN HERNÁNDEZ Raquel y SHAUS Arie (2022): "New Technologies for Tracing Magical Texts and Drawings: Experience with Automatic Binarization Algorithms", en *Technological Advances: Materiality of Greek and Roman Curse Tablet*s, OI University of Chicago, Chicago IL (2022) 33-43

MARTÍN PUENTE, Cristina (2022): "Iconografía de Cicerón en manuscritos: un testimonio de Recepción clásica", en Francesca Romana Berno and Giuseppe La Bua (eds.), *Portraying Cicero in Literature, Culture, and Politics: From Ancient to Modern Times*. Cicero: Studies on Roman Thought and Its Reception, 4. Berlin - Boston, De Gruyter, pp. 143-167. ISBN 978-3-11-074842-0 / e-ISBN (PDF) 978-3-11-074870-3 / e-ISBN (EPUB) 978-3-11-074888-8 https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110748703/html https://eprints.ucm.es/id/eprint/71074/

MIGUÉLEZ CAVERO, Laura (2022): "Internal audiences in the New Testament epics of Juvencus and Nonnus", en Berenice Verhelst – Tine Scheijnen (eds.), *Latin and Greek Late Antique Poetry in Dialogue*, Cambridge, Cambridge University Press, 174-204.

MOURE CASAS, Ana M.ª – BRAN GARCÍA, F. Javier (2022): "Plinio el Viejo en la obra de Juan Andrés", en *Idea de la Ilustración: Estudios sobre la Escuela Universalista Española*, P. Aullon de Haro ed., Alicante, Verbum Mayor, pp. 170-190. ISBN 978-84-1337-855-8E.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María (2021): "Manuscritos y ediciones de la Biblioteca Histórica de Santa Cruz de la Universidad de Valladolid con *sententiae* de autores clásicos", en J. de la Villa et al.(ed.), *Forum*

classicorum. Perpectivas y avances sobre el Mundo clásico, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 77-90.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María (2021): "El *Liber Scintillarum* de Defensor de Ligugé en dos manuscritos de bibliotecas valencianas: Biblioteca Universitaria, ms. 441 y Archivo Capitular, ms. 48", en M.A. Coronel Ramos y R. Hernández Pérez (coords.), PRISCORVM INTERPRES. *Homenaje al profesor Jaime Siles*, Studia Philologica Valentina. Anejo 2, Valencia, pp. 535- 544.

SALAS JIMÉMEZ, Guillermo (2021): "Una aproximación cognitiva al potencial aspectual de los predicados latinos: operaciones de conceptualización", en Manuel Molina *et al.* (ed.), *Graiae Camenae: homenaje a los profesores Andrés Pociña Pérez y Aurora López López*, Granada, Universidad de Granada, pp. 645-660.

SALVADOR GIMENO, Marina (2021): "Alliteration as a rhythmic device in Latin literature: general clarifications and proposal for a new vertical variant, alliteration before or after the caesura", *Studia Metrica et Poetica* 8.2, pp.80-107.

SALVADOR GIMENO, MARINA (2021): "La aliteración como elemento rítmico de cohesión, refuerzo, resematización y selección en la *Psychomachia* de Prudencio", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*, 41.2, pp.281-301.

SIGNES CODOÑER, Juan (2021): "Continuidad en el cambio: Las naciones "bizantinas" en Mediterráneo oriental en los siglos IV-XV y su impacto en la geopolítica de la Edad Media", en *El Mediterráneo: Civilización, conflicto, futuro* (*Cuadernos de la Escuela Diplomática* 70) Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación 2021, 61-90.

SIGNES CODOÑER, Juan (2022): "Byzantium and the Iberian Peninsula. From the capture of the Balearic Islands to the Fourth Crusade", en Nicolas Drocourt - Sebastian Kolditz (eds.), *A Companion to Byzantium and the West 900-1204*, Leiden-Boston, Brill 2022, 325-356 (chapter11). DOI: 11.1163/9789004499249_013.

SIGNES CODOÑER, Juan - Featherstone, M. (2022): "Tales from the Palace? Ten episodes in the Ps-Symeon and their possible connexion with Basil Lecapenus and the historiographical atelier of Constantine VII", en M. Whitby- P. Booth (eds.), *Mélanges James Howard-Johnston* (*Travaux et Mémoires* 26), Paris 2022, 633-652.

TUR ALTARRIBIA, Cristina Y **LÓPEZ MARTÍN, Iván** (2021): "El *Diccionario de Colocaciones Latinas* (DiCoLat) y su papel en la enseñanza del latín", en Manuel Márquez & Viviane Ferreira (eds.), *La lexicografía didáctica. Reflexiones y recursos orientados al aprendizaje de lenguas*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 63-73.

UBERTI, Morgane ; Laine, Françoise ; Jean-Courret, Ezéchiel ; Faravel, Sylvie (2021): «L'abbaye Sainte-Croix », en Jean-Loup Lemaitre (ed.), *Trois obituaires bordelais. L'abbaye Sainte-Croix, les Clarisses de Bordeaux, Saint-Martin de Saint-Macaire (Recueil des historiens de la France : 46),* Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2021): "A propósito de la difusión de la obra de Tajón de Zaragoza en ámbito hispánico altomedieval", en C. Codoñer, M. A. Andrés Sanz, J. C. Martín Iglesias, D. Paniagua Aguilar (eds.), *Nuevos estudios de latín medieval hispánico*, Firenze, SISMEL – Edizioni del Galluzzo, pp. 421-430.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (2021): "La ordenación de la vida monástica según Tajón de Zaragoza (*Sententiae* 2, 45-49)", en M. Vinzent (ed.), *Studia Patristica* CXXX – *Papers Presented at the Eighteenth International Congress on Patristic Studies held in Oxford 2019*, vol. 27. *From the Fifth Century Onwards (Latin Writers),* Leuven, Peeters, pp. 135-144.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2021): "The "Habit" of Writing on Slate in Late Antiquity and the Middle Ages", in Ast, R., Licht, T., and Lougovaya, J. (eds), *Uniformity and Regionalism in Latin Writing Culture in the First Millennium C.E.*, Wiesbaden, 2022, Harrassowitz Verlag, 163-180. C.L.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2021): "CIL II²/13.2/1270-1303 (pp. 539-552), CIL II²/13.2/1504-1507 (pp. 652-653)", in J. M. Abascal Palazón – G. Alföldy (+), H. Gimeno Pacual, A. U. Styow (eds.), *Corpus Inscriptionum Latinarum. Inscriptiones Hispaniae Latinae.* Editio altera. Pars XIII: *Conuentus Carthaginiensis*. Fasciculus secundus (CIL II2/13,2), Berlin/Boston, 2021, De Gruyter, 539-552 y 652-653. C.L.

2.4. Reseñas

ARCAZ POZO, Juan Luis (2021): Reseña de "H. Chr. Günther (ed.): *A Short Companion to Tibullus and the Corpus Tibullianum*, Verlag Traugott Bautz, Nordhausen, Studia Classica et Mediaevalia 22, 2018", *Exemplaria Classica* 25, pp. 355-359.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): Reseña de J. J. Linares Sánchez, *El tema del viaje al mundo de los muertos en la Odisea y su tradición en la literatura occidental*, Murcia, en *Emerita* 90.1, pp. 179-181.

BONED FERNÁNDEZ, María Belén (2022): "Pseudo-Paracelsus: Forgery and Early Modern Alchemy, Medicine, and Natural Philosophy", *Ambix*. DOI: 10.1080/00026980.2022.2105491.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2021): Reseña de **"GONZÁLEZ ROLÁN, Tomás. – LÓPEZ FONSECA, Antonio.**, *Alfonso Fernández de Madrigal. Breuiloquium de amore et amicitia / Tratado de amor y amiçiçia* (Madrid, 2021)", *Revista de Estudios Latinos*, 21, pp. 194-198

FÀBREGAS SALIS, Pere (2022): "Ovid and Spatial Narratology", *Classical Review* 72.1, pp. 160-162.
DOI: https://doi.org/10.1017/S000984OX2100278X

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): Reseña de Antonio Cussen, *El milenio según Virgilio*, Santiago de Chile, Ediciones Tácitas, 2018, 3 volúmenes, 495, 386 y 209, ISBN 978-956-379-068-9 en *Minerva. Revista de Filología Clásica* 34, pp. 257-260.

GARCÍA JURADO, Francisco (2021): Reseña de Beate Beer, *Aulus Gellius und die Noctes Atticae. Die literarische Konstruktion einer Sammlung*, Berlin / New York, W. de Gruyter, 2020 (Millenium-Studien, 88), 24,5 × 17,5 cm, viii-305 p., 99,95 €, ISBN 978-3-11-069500-7, en *Latomus* TOME 80, Fascicle 2, pp. 454-457.

GARCIA NOVO, Elsa (2020) : Reseña de Jacques Jouanna, *Hippocrate. Tome I, 1re partie: Introduction générale. Vie selon Soranos. Presbeutikos ou Discours d'ambassade. Épibômios ou discours à l'autel. Décret des Athéniens. Lettres I & II, Paris*, Les Belles Lettres, *GFC seg*. 32, pp. 463-466. https://dx.doi.org/10.5209/cfcg.80762

GARCIA NOVO, Elsa (2021): Reseña de *Greek Lyric Poetry and Its Influence: Texts, Iconography, Music and Cinema*, edited by Alejandro Cantarero de Salazar, Alicia Esteban Santos and Leonardo de Arrizabalaga y Prado, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2020, BMCR 09/08/2021 online. https://bmcr.brynmawr.edu/2021/2021.08.09/

GARCÍA ROMERO, Fernando (2021): Reseña de Reyes Bertolín Cebrián, *The athlete in the ancient Greek world*, en *Bryn Mawr College Review*, 29 de septiembre de 2021.

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia (2022): Reseña de E. Menor Natal, *Talleres epigráficos y talleres escultóricos. El taller epigráfico del maestro Sebastián de Toledo*, León, Editorial Universidad de León, 2021, 147 pp, *Cuadernos de Filología Clásica*, pp. 137-138.

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia (2022): Reseña de "Jornadas Internacionales de Epigrafía Medieval, celebradas en Roda de Isábena", *Boletín del Archivo Epigráfico*, pp. 95-97.

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia (2022): Reseña de María Limón y Concepción Fernández (Coords.), "Sub Ascia", *Gerión* 40/1, pp. 341-343.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): Reseña de "J. J. Linares, *El tema del viaje al mundo de los muertos en la Odisea y su tradición en la literatura occidental*, Murcia 2020", de *Estudios Clásicos*.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2021): Reseña de Blümel, Wolfgang, *Die Inschriften von Knidos II. Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien* 42, Bonn, Habelt, 2019, en *Emerita* 89.2, 368-70.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat (2021): "Johnny L. Bertolio, *Il trattato De interpretatione recta di Leonardo Bruni*, Roma, Istituto Storico Italiano per il Medioevo, 2020, CLXIII + 52 pp.", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*, 41.2, pp. 333-335.

LÓPEZ FONSECA, Antonio (coord.) (2022): "Revista de revistas españolas", *TEMPVS* 51, pp. 137-158.

LÓPEZ FONSECA, Antonio (coord.) (2022): "Revista de revistas españolas", *TEMPVS* 52, pp. 139-158.

LÓPEZ FONSECA, Antonio (2021): "M. Bonazzi, *Sabiduría antigua para tiempos modernos*, trad. C. Sáez Díaz, Madrid, Alianza editorial, 2021, 153 pp.", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos* 41.2, pp. 323-324. (DOI: https://dx.doi.org/10.5209/cfcl.79142)

LÓPEZ FONSECA, Antonio (2021): "E. Borsari y G. Alvar Nuño (coords.), *Tradición clásica y literatura medieval*, San Millán de la Cogolla, Cilengua, 2021, 476 pp.", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos* 41.2, pp. 329-332. (DOI: https://dx.doi.org/10.5209/cfcl.79144)

LÓPEZ FONSECA, Antonio (2022): "Marinas, Miguel: *El ajá del traductor. Experiencias y versiones*. Con un comentario y versiones de Pablo Marinas. Libros de la resistencia: Madrid 2021. 239 pp.", *Estudios de Traducción* 12. pp. 243-244. (DOI: https://dx.doi.org/10.5209/estr.78749)

LÓPEZ FONSECA, Antonio (2022): "Barrios, Nuria: *La impostora. Cuaderno de traducción de una escritora*. Páginas de Espuma: Madrid 2022. 161 pp.", *Estudios de Traducción* 12, pp. 245-246. (DOI: https://dx.doi.org/10.5209/estr.81917)

LÓPEZ MARTÍN, Iván (2021): Reseña de "J. C. Martín-Iglesias, P. C. Díaz & M. Vallejo Girvés, *La Hispania tardoantigua y visigoda en las*

fuentes epistolares. Antología y comentario, Madrid, CSIC, Colección Nueva Roma, 52, 2020, 981 pp", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios latinos*, 41(2), pp. 325-328.

LÓPEZ MARTÍN, Iván (2022): Reseña de "Solana Pujalte, Julián y Carande, Rocío. (eds.), *Erasmo de Róterdam. Coloquios, primera traducción española completa*. Zaragoza: Libros Pórtico 2022. 2 vols., 1032 pp", *Estudios de Traducción*, 11, pp. 251-252.

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro (2022): Reseña de "M.ª C. Encinas Reguero y M. Quijada Sagredo (eds.), Tragic Rhetoric. The Rhetorical Dimensions of Greek Tragedy", *Estudios Clásicos*, 161, pp. 163-166.

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro (2022): "Reseña a: Elices Ocón, Jorge (2021), Antigüedad y legitimación política en la alta edad media peninsular (siglos VIII-X)", *Cuadernos de Arqueología de la Universidad de Navarra*, 30, pp. 1-3.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel (2022): Reseña de "Nina Nikki, Kirsi M.J. Valkama (eds.), *Magic in the ancient eastern Mediterranean: cognitive, historical, and material perspectives on the Bible and its contexts*, Göttingen 2021. Bryn Mawr Classical Review (2022.04.35) https://bmcr.brynmawr.edu/2022/2022.04.35/

MARTÍN PUENTE, Cristina (2022): "Rosa M.ª Cid López, Almudena Domínguez Arranz y Rosa M.ª Marina Sáez (eds.): *Madres y familias en la Antigüedad. Patrones femeninos en la transmisión de emociones y de patrimonio*, Gijón, 2021, 336 páginas. ISBN: 978-84-18105-42-5", en *Anuario de Estudios Filológicos*, 45, pp. 429-434. https://publicaciones.unex.es/index.php/AEF/article/view/1092/1317

MUÑOZ JIMÉNEZ, María José (2021): "*El lenguaje del arte: evolución de la terminología específica de manuscritos y textos*, A. Gómez Rabal, J. Hamesse, M. Pavón Ramírez (eds.), Basilea, FIDEM, 2019", *Anuario de Estudios Medievales* 51/2, pp. 1020-22.

SIGNES CODOÑER, Juan (2021): Reseña de "Franco Montanari (ed.), *History of Ancient Greek Scholarship. From the Beginnings to the End of the Byzantine Age*, Brill, Leiden-Boston 2020", en *Exemplaria Classica* 25 (2021) 507-514.

RUIZ VILA, José Manuel (2022): Reseña de "Pinto, Raffaele (ed.): *Dante Alighieri. Monarchia. Sobre la monarquía universal.* Edición bilingüe. Madrid: Cátedra 2021. 442 pp.", *Estudios de Traducción*, 12, pp. 247-248 (DOI: https://dx.doi.org/10.5209/estr.81962)

SIGNES CODOÑER, Juan (2022): Reseña de "Klaas Bentein - Mark Janse, *Varieties of Post-Classical and Byzantine Greek*, Berlin, De Gruyter - Mouton 2021", en *The Byzantine Review* 04.2022.012.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

AYORA ESTEVAN, Daniel (2021): *Anónimo. Sobre los placeres de la vida [Anacreónticas]*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

AYORA ESTEVAN, Daniel (2022): *Epicteto. Manual para la vida*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): Aristóteles, *Tratados breves de historia natural (Parva naturalia), traducción, introducción y notas*, nueva edición revisada, Madrid, Alianza.

BLANCO CESTEROS, Miriam, Chronopoulou, Eleni, Suárez de la Torre, Emilio y Zellmann-Rohrer, Michael (2022): "*GEMF* 30", en

Christopher A. Faraone y Sofía Torallas Tovar (eds.), *Greek and Egyptian Magical Formularies. Edition, translation and commentary* Vol. I, Berkeley, California Classical Studies, pp. 360-381.

BRAN GARCÍA, Francisco Javier (trad.) (2020): "Boscovich Philosophiae recentioris a Benedicto Stay", en Aullón de Haro, P. y Mombelli, D. (coord.), *Introduction to the Spanish Universalist School*, Leiden y Boston, Brill, pp. 51-52.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente (2021): *Ovidio. Amores. Arte de amar. Sobre la cosmética del rostro femenino. Remedios contra el amor* (trad., intr. y notas): nueva edición con introducción actualizada, Madrid, Gredos.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente (2022): *Virgilio. Tempestad en el Tirreno*. Libro I de la *Eneida*. Texto latino y traducción en hexámetros castellanos, Sevilla, Renacimiento.

Véase en artículos: **GARCIA NOVO, Elsa** (2021): "Pseudo-Galeno, Praesagitio omnino vera expertaque: primera edición crítica", *CFCegi* 31, pp. 107-122. https://dx.doi.org/10.5209/cfcg.72681

LÓPEZ FONSECA, Antonio (2021): *Séneca. Sobre la entereza del sabio*, traducción de ALF, Los Secretos de Diotima, Madrid, ISBN: 978-84-18981-54-8. (https://www.guillermoescolareditor.com/libro/sobre-la-entereza-del-sabio_142249/)

LÓPEZ MARTÍN, Iván (2021): *Suetonio. Calígula. [Vida de los doce Césares]*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

LÓPEZ MARTÍN, Iván (2022): *Suetonio. Nerón. [Vida de los doce Césares]*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

LÓPEZ MARTÍN, Iván (2022): *San Agustín. Sobre la mentira*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

MARTÍNEZ GARCÍA, Óscar (2022): *Diodoro de Sicilia, Antes de Troya (Biblioteca histórica: Libro IV y fragmentos del Libro VI)*, Madrid, EDAF

RUIZ VILA, José Manuel (2022): *Tommaso Campanella. Sobre el Estado ideal [La Ciudad del Sol]*. Traducción de JMRV, Los Secretos de Diotima, Guillermo Escolar Editor, Madrid, ISBN: 978-84-18981-06-7 (https://www.guillermoescolareditor.com/libro/sobre-el-estado-ideal_132858/)

RUIZ VILA, José Manuel (2022): *Rodrigo Sánchez de Arévalo. Elogio de la guerra [Commendatio belli]*. Traducción de JMRV, Los Secretos de Diotima, Guillermo Escolar Editor, Madrid, ISBN: 978-84-18981-53-1(https://www.guillermoescolareditor.com/libro/elogio-de-la-guerra_142250/)

2.6. Otras publicaciones

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2021): Prólogo a M. A. Alvarado Murillo, *Diccionario etimológico de la mitología griega*, San Ramón, Alajuela (Costa Rica), I-IV.

CALLEJAS BERDONÉS, María Teresa (2021): autora de 10 entradas de la base de datos FLORes (Base de datos de florilegios latinos conservados en España), en el repositorio Manipulus: https://manipulus.ucm.es/community-list ISSN: 2697-2417.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia (2021): autora de 57 entradas de la base de datos ELME (Base de datos de exempla latinos medievales

conservados en España), en el repositorio Manipulus: https://manipulus.ucm.es/community-list ISSN: 2697-2409.

CASTRO JIMÉNEZ, María Dolores (2021): autora de 34 entradas de la base de datos FLORes (Base de datos de florilegios latinos conservados en España), en el repositorio Manipulus: https://manipulus.ucm.es/community-list ISSN: 2697-2417.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente (2022): *Inmóvil travesía*, Sevilla, Renacimiento [libro de poemas].

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel (2021): «Luis Gil (7 de mayo de 1927-30 de septiembre de 2021)», *EClás* 160, pp. 185-189 (Obituario).

GARCÍA ROMERO, Fernando (2021): "Necrológica del profesor Francisco Rodríguez Adrados", *Estudis Romànics* 43, pp. 681-684.

GARCÍA ROMERO, Fernando (2021): Prefacio del libro de Carlos A. Crida Álvarez, *El mínimo paremiológico griego, con correspondencias en español*, Madrid, Centro Virtual Cervantes.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): *Nicos Cavadías. La Cruz del Sur. Poesía completa (introducción, traducción y notas)*, Madrid, Alianza 2021. ISBN 978-84-1362-245-3

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2022): Prólogo, en M. Alviz Fernández, *Vidas de santos paganos. La Vida de Plotino por Porfirio de Tiro y Vidas de filósofos y sofistas, por Eunapio de Sardes*. Dykinson, Madrid, 2022.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): Prólogo, en F. García Jurado, *La «Eneida» de Borges. Regreso a una obra subterránea*. Madrid, Guillermo Escolar Editor, 2021. ISBN 978-84-18981-11-1, pp. 7-14

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Goethe, Johann Wolfgang von", F. García Jurado (dir.), *Diccionario Hispánico de la Tradición y Recepción Clásica*. Madrid, Guillermo Escolar Editor, 2021. ISBN 978-84-18093-93-7, pp. 305-314

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Polis", en Benigno Pendás (ed.), *Enciclopedia de las ciencias morales y políticas para el siglo XXI*. Real Academia de Ciencias Morales y Políticas. Boletín Oficial del Estado, Madrid 2021. ISBN: 978-84-340-2667-4, 364-367.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. (2021): "¿Cuánto costó la campaña militar de Demóstenes contra Filipo de Macedonia?", https://www.larazon.es/cultura/historia/20211030/wqm37q7rpndpzfxwadye5k5kie.html, Noviembre de 2021

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat (2021): autora de 22 entradas de la base de datos FLORes (Base de datos de florilegios latinos conservados en España), en el repositorio Manipulus: https://manipulus.ucm.es/community-list ISSN: 2697-2417.

MARTÍN PUENTE, Cristina. Elaboración de fichas sobre edificios en España, Italia, Alemania, Argentina, Estados Unidos, etc. para el catálogo y el mapa con la geolocalización online, realizado en el marco del Proyecto de Investigación "Recepción e influjo de Pompeya y Herculano en España e Iberoamérica", alojado en la Biblioteca de la UC3M. https://humanidadesdigitales.uc3m.es/s/ripomphei/page/inicio_rimpophei

RUIZ VILA, José Manuel (coord.) (2022): "Novedades bibliográficas españolas en Filología Latina, Griega, Historia Antigua y Arqueología",

TEMPVS. Revista de actualización científica sobre el Mundo Clásico en España, 51, pp. 103-136.

RUIZ VILA, José Manuel (coord.) (2022): "Novedades bibliográficas españolas en Filología Latina, Griega, Historia Antigua y Arqueología", *TEMPVS. Revista de actualización científica sobre el Mundo Clásico en España*, 52, pp. 115-136.

SALVADOR GIMENO, Marina (2022): "carta de una Penélope a su Ulises", en M. Aguirre (ed.), *Tras las huellas del mito: voces femeninas actuales*, Madrid, Ediciones de la Torre), pp. 93-95.

SÁSETA NARANJO, Rafael A. (2022): "Los estoicos helenos y Roma, un puente entre la cultura griega y la latina", *La Aventura de la historia* 282, pp. 48-54

VARELA RODRÍGUEZ, Joel (*participación como redactor estable*) (2022): *Medioevo latino. Bollettino bibliografico della cultura europea (secolo VI-XV),* vol. 43, Firenze, SISMEL – Edizioni del Galluzzo.

3.- CURSOS IMPARTIDOS

BARRIO VEGA, Maria Luisa del
Título de la aportación: "Χαίρετε παροδῖται. Las inscripciones funerarias griegas"
Curso e institución al que pertenece la aportación: VI *Seminario de Epigrafía Griega y Latina*, Departamento de Filología Clásica (UCM). Actividad incluida dentro del Programa de Doctorado Estudios del Mundo Antiguo.
Fechas: 28/02/2022
Número de horas: 1,5h

BARRIO VEGA, Maria Felisa del
Título de la aportación: "El foro de Roma"
Curso e institución al que pertenece la aportación: VI *Seminario de Epigrafía Griega y Latina*, Departamento de Filología Clásica (UCM). Actividad incluida dentro del Programa de Doctorado Estudios del Mundo Antiguo.
Fechas: 09/05/2022
Número de horas: 1,5h

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "Papirología" (dentro de la asignatura "Epigrafía y Papirología"
Curso e institución: Máster de Investigación "Textos de la Antigüedad Clásica y su Pervivencia", Universidad de Valladolid.
Fechas: 20, 21 y 22 de octubre de 2021
Número de horas: 7h

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "Curso de Religión Griega"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Curso de religión griega*. Universidad Francisco de Vitoria
Fechas: 15 de febrero – 22 de marzo 2022
Número de horas: 10h

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: *Los filósofos griegos ante los misterios*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Conferencia inaugural Curso de Filosofía en Fundación Universitaria Española
Fechas: 31 de enero de 2022,
Número de horas: 2

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título de la aportación: *Cocina como un romano*
Curso e institución al que pertenece la aportación: XII Noche Europea de los Investigadores. Comunidad de Madrid
Fechas: 24/09/2021
Número de horas: 4

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título de la aportación: *El aprendizaje a través de talleres*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Segundo Seminario de Innovación Docente en Lenguas Clásicas
Fechas: 17 de febrero de 2021
Número de horas: 3

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores
Título de la aportación: "La materia troyana en la poesía ovidiana del destierro"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *XIX Jornadas Homéricas*, actividad organizada por el Dpto. de Filología Clásica y el *Seminario de Iconografía Clásica*, Facultad de Filología, UCM
Fechas: 15 de febrero de 2022
Número de horas: 45 minutos

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores
Título de la aportación: "Referentes mitológicos en la pintura de Julio Castro de la Gándara"
Curso e institución: Seminario *Mito y creación literaria y artística*, Seminario vinculado al Proyecto de Innovación docente *Homérica*, a *Asteria*, Asociación de Mitocrítica y al Proyecto de investigación *Marginalia*, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid
Fechas: 24 de mayo de 2022
Número de horas: 30 minutos

CONDE CALVO, Juan Luis
Título de la aportación: Estilo y corrección
Curso e institución al que pertenece la aportación: Escuela Complutense de Verano titulada *Retórica, política y sociedad: persuadir a través de la palabra y el gesto*
Fechas: 13 de julio de 2022
Número de horas: 5 horas

CONDE CALVO, Juan Luis
Título de la aportación: Argumentación: el juego argumentativo y las nociones de verdad

Curso e institución al que pertenece la aportación: Escuela Complutense de Verano titulada *Abogacía y comunicación verbal: técnicas de argumentación para un discurso jurídico convincente*
Fechas: 4 de julio de 2022
Número de horas: 5 horas

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título de la aportación: "Retórica y Oratoria estrategias persuasivas de la oralidad"
Curso e institución: Curso de verano dirigido como materia optativa a estudiantes de la licenciatura en Derecho de la Universidad Panamericana en su campus de Guadalajara (México)
Fechas: del 13 de junio al 7 de julio de 2021
Número de horas: 50 h

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título de la aportación: *Taller de escritura: inventio. Retórica y publicidad*
Curso e institución: Módulo del Curso de la Escuela de Verano Complutense titulado: *Retórica, política y sociedad: persuadir a través de la palabra y el gesto*, coordinado por Carmen González Vázquez y David Hernández de la Fuente.
Fechas: 4 al 22 de julio de 2022 en la Facultad de Educación, UCM
Número de horas: 7 h

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título de la aportación: "Escritos y escrituras más allá de la Antigüedad".
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso de Verano "Escritos y escrituras antiguas en el Museo Arqueológico Nacional". Universidad Autónoma de Madrid.
Fechas: 22, 23 y 24 de junio de 2022.
Número de horas: 6 h.

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Título de la aportación: "Universal Dependencies. La utilidad de un estándar de anotación interlingüístico"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster en Letras Digitales UCM
Fecha: 05/11/2021
Número de horas: 2

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Título de la aportación "Indoeuropeos e influencia clásica"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Instituto Historia y Ciencias Sociales de la Universidad de Valparaíso
Fecha: 13/04/2022
Número de horas: 2

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Título de la aportación: "Fuentes textuales y citación"
Curso e institución: Curso de Doctorado *Creación, composición y tratamiento digital de textos académicos*, actividad formativa aprobada por la Escuela de Doctorado de la UCM. (telemático)
Fechas: 27-29/09/2021

Número de horas: 2h

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "La escritura académica: guion de buenas prácticas"
Curso e institución: Curso de Doctorado *Creación, composición y tratamiento digital de textos académicos*, actividad formativa aprobada por la Escuela de Doctorado de la UCM. (telemático)
Fechas: 27-29/09/2021
Número de horas: 2h

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Epigrafía para principiantes (I): tipos de inscripciones"
Curso e institución: *VI Seminario de Epigrafía Griega y Latina*
Fechas: 07/02/2022
Número de horas: 1,5

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Epigrafía para principiantes (II): los alfabetos griegos y su evolución"
Curso e institución: *VI Seminario de Epigrafía Griega y Latina*
Fechas: 14/02/2022
Número de horas: 1,5

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Sesión práctica"
Curso e institución: *VI Seminario de Epigrafía Griega y Latina*
Fechas: 21/02/2022
Número de horas: 1,5

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Aplicaciones didácticas de la Epigrafía Griega y Latina"
Curso e institución: Seminario de Innovación Docente en Lenguas Clásicas, Máster de Formación del Profesorado
Fechas: 09/02/2022
Número de horas: 3h

GUIJARRO RUANO, Paloma, con Juan Piquero Rodríguez
Título: "TICs en la Antigua Grecia: el desarrollo de la escritura y su impacto socioeconómico"
Curso e institución: UCM, UNED, *Semana de la Ciencia de la Comunidad de Madrid*, 2021
Lugar y fechas: Madrid (Escuelas Pías), 5/10/2021
Fechas: 07/02/2022
Número de horas: 1,5
https://www.semanacienciamadrid.org/actividad/tics-en-la-antigua-grecia-el-desarrollo-de-la-escritura-y-su-impacto-socioeconomico

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. (UCM), Martins de Jesus, Carlos (Universidad de Coimbra)
Título: *Curso de paleografía griega y crítica textual "on line"*
Curso e institución: UCM-Universidad de Coimbra,
Fechas: curso 2021-22

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G.
Título: "Teoría y práctica del discurso político y publicitario"
Curso e institución: Escuela Complutense de Verano: curso *Retórica, política y sociedad: persuadir a través de la palabra y el gesto (II)*
Fechas: julio 2022, Julio de 2021
Número de horas: 7 h.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título de la aportación: "Lecturas filosóficas y sapienciales en la Anatolia grecorromana"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso de formación *2500 años de lectura: los textos clásicos a través del tiempo*, organizado por la SEEC, sección de Salamanca
Fechas: 21/02/2022
Número de horas: 1h

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título de la aportación: "Contactos greco-indígenas en Anatolia"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Máster Universitario en Historia y Ciencias de la Antigüedad* (UAM, UCM)
Fechas: 21/03/2022
Número de horas: 1

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título de la aportación: "Política, emociones y cultura. La vida de los griegos grabada en 'letras para la eternidad'"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *I Seminario UAM de epigrafía antigua y medieval*
Fechas: 20/04/2022
Número de horas: 1h

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Título: "Curso 0 de Latín"
Entidad: Facultad de Filología. UCM
Fechas: del 6 al 17 de septiembre de 2021
Supervisión PDI en formación
Impartición: **Marina SALVADOR GIMENO** (miembro del Departamento)
Nº de horas: 20h

LÓPEZ FONSECA, Antonio; LÓPEZ MARTÍN, Iván
Título: "Introducción a la mitología clásica"
Curso e institución: Curso de la Universidad para los Mayores, UCM
Fechas: septiembre 2021 – diciembre 2021
Duración: 37.5 horas: **Antonio LÓPEZ FONSECA** 15 h.; I. López Martín 22.5 h.

LÓPEZ MARTÍN, Iván
Título: "Grandes ciclos de la Mitología Clásica"
Curso e institución: Curso de la Universidad para los Mayores, UCM
Fechas: febrero – mayo 2022
Duración: 37.5 horas

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: "Lectura de inscripciones en su soporte original"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso de Verano de la Universidad Autónoma de Madrid y el Museo Arqueológico Nacional: *Escritos y escrituras antiguas en el Museo Arqueológico Nacional*, dirigido por Alberto Bolaños Herrera y Araceli Striano Corrochano.
Fechas: Del 22 al 24 de junio de 2022.
Número de horas: 6 horas en total: 2 horas de sesión y 4 horas de taller práctico.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título de la aportación: "Tipología de las escrituras en la Antigüedad"
Curso e institución: Curso de otoño *La escritura como forma de comunicación humana*. Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla
Fecha; 2 de noviembre de 2021
Número de horas: 4h (online)

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título de la aportación: "Hinduismo: tradición y modernidad"
Curso e institucón: Máster en Cultura Contemporánea
Lugar, fechas: Fundación Ortega-Marañón, Madrid. 17 y 18 de febrero de 2022
Duración: 4 horas

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "A look on India"
Curso e institución: *Course "Sustainable Futures: a STEAM approach"*, Eurasia Foundation-Complutense 2022 Lectures [OpenU hub of the European Union]
Lugar, fechas: Universidad Complutense de Madrid [on-line], febrero de 2022

MOURE CASAS, Ana M.ª
Título: Las plantas industriales en Roma
Tipo de participación: Ciclo *Mathemata*. Matemáticas, Ciencia y Tecnología en la Antigüedad Grecolatina.
Lugar celebración: Facultad de Filología. UCM, Madrid.
Fecha: 10 al 29 noviembre 2021 (1.30 horas)

MOURE CASAS, Ana M.ª
Título: *De contemptu mundi* en textos de la temprana Edad Media.
Tipo de participación: VIII Curso internacional de cristianismo antiguo y su pervivencia. Curso semipresencial. (1.30h.)
Lugar celebración: Fundación Pastor de Estudios Clásicos. Madrid. Fecha: 20/04/2022

PEZZOLI, Federica
Título de la aportación: "La literatura oral, tradicional y popular"
Curso e institución: Máster en Herencia Cultural Hispánica (dentro de la asignatura "Literatura y culturas tradicionales".)
Fechas, lugar: Universidad Carlos III de Madrid, septiembre-octubre de 2021
Duración: 10h (5 sesiones)

SOL JIMÉNEZ, Elena
Título de la aportación: Asignatura *Textos y documentos para el estudio del cristianismo*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster Universitario en Ciencias de las Religiones de la Universidad Complutense de Madrid
Fechas: febrero de 2022
Número de horas: 6

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Título de la aportación: "De la oralidad a la escritura en la Grecia antigua: mito, poesía y memoria"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso de Otoño "La escritura como forma de comunicación humana" / Universidad de Sevilla
Fechas: 25/11/2021
Número de horas: 3

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: No proselitismo y convivencia: la situación de los zoroastrianos en la India.
Congreso que la acogió: Agrupación para el estudio de las religiones
Lugar y fechas donde se desarrolló: Ateneo de Madrid 19/10/2021
Universidad o Centro organizador: Ateneo de Madrid [conferencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: Jerjes ¿Locura, soberbia o piedad?
Congreso que la acogió: La locura y otras alteraciones de consciencia en el Mundo Antiguo
Lugar y fechas donde se desarrolló: Fundación Pastor de Estudios Clásicos, 08/11/2021
Universidad o Centro organizador: XXI Semana de la Ciencia, Comunidad de Madrid [ponencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: Los pergaminos de Avroman: el uso del griego fuera del Imperio romano
Congreso que la acogió: *Chartae Graecae et Latinae ad limini imperii:* Formas y contextos de utilización del papiro y el pergamino en época romana y medieval.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, UCM, 13/12/2021.
Universidad o Centro organizador:
TÍTULO: Grupo de investigación Dvctvs. [ponencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: Tradiciones religiosas en contacto: el Himno avéstico de Mithra y el Himno de Herodoro de Susa
Congreso que la acogió: El género hímnico. Desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, UCM, 20-21/01/2022

Universidad o Centro organizador: Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, Departamento de Filología Clásica, UCM [ponencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: ¿Por qué neogramáticos y no neogramáticas? Emilia Pardo-Bazán y la hipótesis indoeuropea
Congreso que la acogió: I Seminario de Igualdad en Estudios del Mundo Antiguo
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, UCM, 03/03/2022.
Universidad o Centro organizador: UCM [ponencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: De héroes, reyes y santos: la cristianización de Armenia
Congreso que la acogió: Ciclo de conferencias *Saboreando Armenia*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Literatura Cristiana y Clásica San Justino, Universidad Eclesiástica San Dámaso, 08/04/2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Eclesiástica San Dámaso [conferencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: Maligna o empoderada: una relectura de la información histórica de la reina aqueménida Parisátide
Congreso que la acogió: Ciclo de conferencias *Al margen de la norma. Manifestaciones y representaciones siniestras de lo femenino en contextos religiosos del Próximo Oriente Antiguo*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, UCM, 26/04/2022
Universidad o Centro organizador: Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones UCM [ponencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: De la Buena Muerte a morir con dignidad
Congreso que la acogió: Jornada de Psicología y Eutanasia (presencial y online)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Consejo General de la Psicología de España, Madrid, 03/06/2022.
Universidad o Centro organizador: Consejo General de la Psicología de España [conferencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: Peregrinación y contemplación: en las raíces indoeuropeas de un fenómeno religioso
Congreso que la acogió: Congreso internacional Camino de Santiago entre volcanes
Lugar y fechas donde se desarrolló: Expomeloneras, Maspalomas, Gran Canaria, 16/06/2022
Universidad o Centro organizador: Consejería de Turismo. Gobierno de Canarias [ponencia]

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: El monacato en Persia y sus huellas materiales
Congreso que la acogió: Los otros monacatos. Experiencias monásticas en el Próximo Oriente

Lugar y fechas donde se desarrolló: Aguilar de Campoo (Palencia), 27/07/2022
Universidad o Centro organizador: Fundación Santa María la Real [ponencia]

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús
Título de la aportación: Dos nuevos rumbos: La medicina en San Juan Crisóstomo y la primera traducción al español de la Ginecología de Sorano
Congreso que la acogió: *Workshop Internacional: La recuperación del patrimonio textual de la ciencia europea*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valladolid, 22 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Red de Investigación Opera medica II

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús
Título de la aportación: La tradición hipocrática en un médico ilustrado: el caso de Andrés Piquer
Congreso que la acogió: *Mathemata: Matemáticas, ciencia y tecnología en la Antigüedad grecolatina*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 15 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: UCM

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús
Título de la aportación: La histeria y la imagen del útero en la medicina griega
Congreso que la acogió: *Workshop: Manía con M de mujer*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 8 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: UCM

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús
Título de la aportación: Dolencias físicas y psicológicas en la obra de Juan Crisóstomo
Congreso que la acogió: VIII Curso Internacional de Cristianismo antiguo y su pervivencia
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 de abril de 2002
Universidad o Centro organizador: UCM y Fundación Pastor

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús
Título de la aportación: La locura en la obra Homilías sobre el Evangelio de san Juan de Juan Crisóstomo
Congreso que la acogió: *II Congreso Internacional Online de Medicina Antigua: A la Sombra de Hipócrates*
Lugar y fechas donde se desarrolló: 24 de junio de 2022 (online)
Universidad o Centro organizador: Universidad de Cádiz y Universidad de Granada

ARCAZ POZO, Juan Luis
Título de la aportación: Griegos y troyanos en la doctrina antiamorosa de Ovidio
Congreso que la acogió: *XIX Jornadas Homéricas*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, febrero de 2022
Universidad o Centro Organizador: Facultad de Filología de la UCM

ARCAZ POZO, Juan Luis
Título de la aportación: Tres traducciones de las *Metamorfosis* de Ovidio en el siglo XVI

Congreso que la acogió: *Colloque International "Traduire à la Renaissance. Expérimentation stylistique et rénovation des lettres espagnoles (1534-1589)"*
Lugar y fechas donde se desarrolló: París (Universidad de la Sorbona), 23-25 de junio de 2022
Universidad o Centro Organizador: Universidad de la Sorbona

BAÑOS BAÑOS, José Miguel
Título de la aportación: "Perspectivas en el estudio de las colocaciones verbo-nominales en latín (y en griego)"
Congreso que la acogió: *VI Seminario de Formación Doctoral on-line*
Lugar y fechas: Valladolid, 24 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valladolid. Programa de Doctorado "Textos de la Antigüedad Clásica y su pervivencia".

BARRIO VEGA, Maria Luisa del
Título: "Regards diachroniques sur la toponymie grecque: de l'Antiquité à l'époque contemporaine" ("Una visión diacrónica sobre la toponimia griega: de la Grecia clásica a la Grecia actual") [ponencia invitada]
Congreso: Jornadas científicas sobre toponimia *Noms de lieux dans les langues anciennes*
Lugar y fecha: Université Lyon 2 Lumières y Laboratoire HiSoMA / CNRS, Lyon, 26 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Université Lyon 2 Lumières y Laboratoire HiSoMA / CNRS, Maison de l'Orient et de la Méditerranée.

BARRIO VEGA, Maria Luisa del
Título: *Epigrafía y Lingüística* Congreso: Jornadas científicas sobre toponimia *Noms de lieux dans les langues anciennes* [ponencia invitada]
Congreso: II Workshop Internacional de Epigrafía-UCM. Monumenta epigraphica
Lugar y fecha: Universidad Complutense de Madrid, 21 de octubre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Archivo Epigráfico de Hispania, UCM.

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "El himno órfico al sol" (virtual)
Congreso que la acogió: Universidad de Zacatecas
Lugar y fechas: Virtual, 08/10/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Zacatecas

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "El mito del Fedón (108d-118a)"
Congreso que la acogió: Universidad de Brasilia
Lugar y fechas: Conferencia virtual, 08/10/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Brasilia

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título: "Ariadna, dos versiones de un mito trágico" [ponencia invitada]
Congreso: Jornadas internacionales Transformaciones de los mitos griegos: parodia y racionalización
Lugar y fechas: Vitoria, 07/07/2022
Univerisad o Centro organizador: Universidad del País Vasco

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "La posesión divina en Platón"
Congreso que la acogió: *La locura y otras alteraciones de consciencia,* Semana de la Ciencia
Lugar y fechas: Fundación Pastor (Madrid), 08/11/2021
Universidad o Centro organizador:

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "El himno y la plegaria en la literatura hitita" (Conferencia)
Congreso que la acogió: *El género hímnico desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano.*
Lugar y fechas: UCM, 20/01/2022
Universidad o Centro organizador: UCM

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "Orfeo, de personaje del mito a filósofo" [conferencia]
Congreso que la acogió: Asociación popular "Carmen de Michelena"
Lugar y fechas: Tres Cantos (Madrid), 25/01/2022
Universidad o Centro organizador: Asociación popular "Carmen de Michelena"

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "Laberintos del conocimiento", conferencia "¿Qué hacemos los filólogos?" [conferencia]
Congreso que la acogió: Universidad de Alicante
Lugar y fechas: Alicante, 04/03/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Alicante

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: Los filósofos griegos ante los misterios".
Congreso que la acogió: Conferencias ex merito
Lugar y fechas: UCM, 13/02/2022
Universidad o Centro organizador: UCM

BERNABÉ PAJARES, Alberto,
Título de la aportación: "Giudici nell'Ade: da Omero a Platone" [ponencia[
Congreso que la acogió: *Percorsi interdisciplinari della ricerca storico-religiosa sul mondo antico: temi, concetti e prespettive*
Lugar y fechas: 18 de mayo, 2021, Bolonia
Universidad o Centro organizador: Universidad de Bolonia

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "Enloquecidas por Dioniso: el caso de Ágave" [conferencia]
Congreso que la acogió: Workshop, "Manía con M de mujer"
Lugar y fechas: UCM; 09/03/2022
Universidad o Centro organizador: UCM

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título: "Todo lo que reluce, magia no es. Percepción ritual ayer y hoy" [ponencia]

Congreso que la acogió: *III Encuentro Internacional de Investigadores en Ciencias de las Religiones*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, Madrid; 13 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Asociación de Jóvenes Investigadores en Ciencias de las Religiones - Universidad Complutense de Madrid

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "El color en los albores del conocimiento: la (r)evolución del pensamiento (al)químico" [conferencia]
Congreso que la acogió: IV Residencia artística *Visiones y revelaciones: mística, cábala y alquimia* del Máster en 'Pensamiento y Creación Escénica Contemporánea' de la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León
Lugar y fechas donde se desarrolló: Paredes de Nava, Palencia; 28 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León (ESADCyL) y Fundación Universidades y Enseñanzas Superiores de Castilla y León (FUESCyL)

BRAN GARCÍA, Francisco Javier
Título de la aportación: "La melancolía femenina en los textos de Hildegarda de Bingen"
Congreso que la acogió: *Manía, con "m" de mujer*
Lugar y fechas donde se desarrolló: UCM, Madrid, 08/03/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Título de la aportación: "Per una nuova edizione dell'anonimo De consolatione in adversis (CPL 999): problemi ecdotici e linguistici"
Congreso que la acogió: *Metodi e sfide delle filologie latine. Casi esemplari e declinazioni originali tra l'Antichità e il Rinascimento*
Lugar y fechas: Scuola Normale Superiore, Pisa, 4 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Scuola Normale Superiore

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Título de la aportación: "El anónimo De consolatione in aduersis: retos y perspectivas en la edición de una consolación tardoantigua"
Congreso que la acogió*: XVI Seminario de edición y crítica de textos clásicos*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, UNED, 10 de diciembre de 2021
Universidad o Centro organizador: UNED.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Título de la aportación: "Una falsa traducción del griego: la Epistula consolatoria de Pseudo-Basilio Magno"
Congreso que la acogió: Falsificación Documental y Literaria en el Mundo Antiguo. Encuentro académico
Lugar y fechas: Oviedo, Univ. de Oviedo, 21-22 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Univ. de Oviedo

CASTRO DE CASTRO, José David
Título: "Las colecciones de textos neolatinos en la red: características y posibilidades"

Congreso: *III Congreso de Innovación Docente en Clásicas en la Comunidad de Madrid: Enseñanza Secundaria y Universidad*,
Lugar y fechas: Madrid 19-20 de mayo de 2022
Universidad o centro: UCM-UAM.

CASTRO DE CASTRO, José David
Título: "La versión de Solino de Cristóbal de las Casas"
Congreso : *Coloque Traduire à la Renaissance: expérimentation stylistique et rénovation des lettres espagnoles (1534-1589)*
Universidad o Centro: Sorbonne
Lugar, fechas: Paris, 23-25 junio 2022.

CONDE CALVO, Juan Luis
Título de la aportación: "Imperialismo y política lingüística: del latín al inglés" [ponencia por invitación]
Congreso que la acogió: *XXIX Ciclo de conferencias de otoño (Jano: el pasado mira al futuro. Actualidad de los clásicos)*
Lugar y fechas: Fundación Pastor, Madrid, 20/10/2022
Universidad o Centro organizador: SEEC-Delegación de Madrid

CONDE CALVO, Juan Luis
Título de la aportación: "Golo Mann y sus amigos españoles: la cultura y la vida" [conferencia invitada]
Congreso que la acogió: *Erika. Klaus. Golo. Los hermanos Mann y la Facultad de Filología*
Lugar y fechas: Paraninfo de la Facultad de Filología de la UCM, 3 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología de la UCM, el Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava, el Vicedecanato de Cultura y Biblioteca y la Embajada de Alemania

CONDE MORENO, Isabel
Título: "Los gigantes en la Odisea" [conferencia]
Congreso: *XIX Jornadas Homéricas*
Lugar y fechas: Facultad de Filología UCM el 15 de febrero de 2022
Universidad o Centro: UCM

CONDE MORENO, Isabel
Título: "Representar teatro universitario online: todo un reto",
Congreso: *III Congreso de Innovación Docente en Clásicas en la Comunidad de Madrid: Enseñanza Secundaria y Universidad.*
Lugar y fechas: 19 de mayo de 2022 en la Facultad de Filología UCM
Universidad o Centro: UCM

CONDE MORENO, Isabel
Título: "La creación de teatro cómico de temática mitológica" [ponencia]
Congreso: Seminario *Mito y creación literaria y artística*
Lugar y fechas: 24 de mayo de 2022
Universidad o Centro: Facultad de Filología UCM.

ESTEBAN SANTOS, Alicia
Título: "Historias clínicas en las *Epidemias* de Hipócrates" [Conferencia]

Contreso: *MATHEMATA, Matemáticas, ciencia y tecnología en la Antigüedad grecolatina*. Ciclo de conferencias
Lugar, fechas: Facultad de Filología UCM, 22 de noviembre 2021
Universidad o Centro: Universidad Complutense de Madrid.

ESTEBAN SANTOS, Alicia
Título: "Los médicos y las historias clínicas en el cine: una herencia de Hipócrates" [Conferencia]
Congreso: *II Congreso internacional online de medicina antigua a la sombra de Hipócrates la medicina en las artes y su pervivencia en Occidente*
Fechas: 22 junio 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Granada y la Universidad de Cádiz

ESTEBAN SANTOS, Alicia
Título: "Apolo en la literatura homérica y en la iconografía" [Conferencia]
Congreso: *XIX Jornadas Homéricas*
Lugar, fechas: Facultad de Filología UCM, Madrid, 14 febrero 2022.
Universidad o centro: UCM

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Comunicación, retórica y humanismo ante el nuevo horizonte cultural" [ponencia]
Congreso: *III Foro de Estudios Humanísticos. Nuevos horizontes: florecimiento humano en la nueva normalidad*
Lugar, fechas: online, 25 de octubre de 202
Universidad o centro: Escuela de Humanidades y Educación del Tecnológico de Monterrey

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "La retórica digital del discurso político electoral en Twitter: análisis del ethos, pathos y logos" [ponencia]
Congreso: Webinar organizado por la Coordinación Académica de Posgrados de la Facultad de Comunicación de la Universidad Anáhuac en México
Lugar, fechas: online, 28 de marzo de 2022.
Universidad o centro: Universidad Anáhuac en México

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "La retórica digital del discurso político electoral en Twitter: análisis del ethos, pathos y logos" [ponencia]
Congreso: Seminario permanente de *Análisis del discurso, en su línea de análisis del discurso político, dirigido a estudiantes de posgrado*
Lugar, fechas: online, 12 de mayo de 2022
Universidad o centro: Universidad Nacional Autónoma de México

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Retórica clásica y publicidad" [Conferencia]
Congreso: *II ciclo de Conferencias de la Sociedad Española de Retórica (SeRet)*
Lugar, fechas: 27 de enero de 2022
Universidad o Centro: SeRet

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Julio César y el liderazgo empresarial" [conferencia]
Congreso: programa de Continuidad destinado a los egresados de las maestrías del Ipade de Monterrey
Lugar, fechas: México, 28 de febrero de 2022
Universidad o centro: Ipade de Monterrey

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel
Título de la aportación: «Report of Albania written by George de Oliste (Dolisti) Tassouchich and addressed to the count of Benavente, viceroy of Naples (1607)»
Congreso que la acogió: *International Conference on Albanian Studies*
Lugar y fechas donde se desarrolló: *Tirana, 24-28 de noviembre de 2021.*
Universidad o Centro organizador: Academia de las Ciencias de Albania.

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel
Título de la aportación: «Griegos ante el Santo Oficio: tipología de delitos»
Congreso que la acogió: *IV Simpósio Internacional de Estudos Inquisitoriais: religiâo, interculturalidade e controlo das consciências na Idade Moderna*
Lugar y fechas donde se desarrolló: *Oporto, 18-20 de mayo de 2022*
Universidad o Centro organizador: Universidade do Porto-Universidad de Alcalá

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel
Título de la aportación: «Greek Emigrants in the Territories of the Spanish Monarchy (16th-17th centuries). Adaptation and conflicts»
Congreso que la acogió: *From the Columns of Hercules up to the Argonauts' Voyages.* Circulation of people, commerce, diplomacy and Realpolitik of élites and marginal elements in the „Habsburgianate" cultural continuum between the Mediterranean basin, the Pontic space and the Maritime Silk Road (1492–1700)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Vienna, 2 June 2022.
Universidad o Centro organizador: Österreichische Akademie der Wissenschaften

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel
Título de la aportación: «Liturgy and Liturgical Books of the Greek Communities of Sicily Reviewed by the Holy Office (1624-1627)»
Congreso que la acogió: *The Inquisition(s) and the Christian East, 1500-1800*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Roma, 27-28 June, 2022
Universidad o Centro organizador: Université Catholique de Louvain / Academia Belgica de Roma

GARCÍA JURADO, Francisco
Título de la aportación: "Una nueva historia de la Filología Clásica" [conferencia]
Lugar y fechas: Facultad de Letras de la Universidad de Murcia, 27/01/2022
Universidad o Centro organizador:

GARCÍA JURADO, Francisco
Título de la aportación: "¿Traducir lo que se adivina, o adivinar lo que se traduce? El problema del contexto en las Suertes Virgilianas" [conferencia]
Congreso que la acogió: Cátedra Extraordinaria Rubén Bonifaz Nuños

Lugar y fechas: Instituto de Investigaciones Filológicas, Universidad Nacional Autónoma de México
Universidad o Centro organizador: UNAM

GARCÍA JURADO, Francisco
Título de la aportación: "Las diferentes metáforas de la tradición clásica. Diálogos entre el presente y el pasado" [conferencia]
Lugar y fechas: telemática, 16/03/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de almería

GARCÍA JURADO, Francisco
Título de la aportación: "Los manuales hispanos de literatura clásica y la moderna historia de España, desde los exiliados jesuitas del s. XVIII a los exiliados republicanos del 36" [conferencia]
Lugar y fechas: Málaga, 17/03/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Málaga

GARCÍA JURADO, Francisco y Barrios Castro, María José,
Título de la aportación: "¿Una sombra masónica en la primera versión hispana de La carta a los jóvenes de San Basilio Magno (1858)? Las figuras de Alfredo Adolfo Camús y Emilio Castelar" [conferencia]
Congreso que la acogió: VIII Ciclo Internacional de Conferencias "Estudios interdisciplinares de Cristianismo Antiguo y su Pervivencia
Lugar y fechas: Madrid, 18/05/2022
Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

GARCIA NOVO, Elsa.
Título de la aportación: "The Hippocratic Doctors vs. The Oath"
Congreso que la acogió: *XVIIth Colloque Hippocratique*
Lugar y fechas: München, 14-17 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Ludwig-Maximilians-Universität München

GARCÍA ROMERO, Fernando
Título de la aportación: "Cuerpos ideales y cuerpos reales: los cuerpos de los atletas en la Grecia antigua" [conferencia]
Congreso que la acogió: *Cuerpo ideales y cuerpos reales en el Mundo Antiguo. III Seminario del Instituto de Ciencias de la Antigüedad*
Lugar y fechas: Madrid, 16-17 de diciembre de 2021
Universidad o Centro organizador: UAM

GARCÍA ROMERO, Fernando
Título de la aportación: "*La perra que tiene prisa pare crías ciegas*: una paremia con cuatro mil años de vida documentada" [ponencia de clausura]
Congreso que la acogió: *I Seminario Internacional. Fraseología, Paremiología, Traducción*
Lugar y fechas: Universidad de Bari, 3-5 de febrero de 2022
Universidad o Centro organizador: Círculo de Fraseología y Paremiología DIFRASPA

GARCÍA ROMERO, Fernando
Título de la aportación: "Importancia política del deporte en la antigua Grecia" [conferencia]

Congreso que la acogió:
Lugar y fechas: telemática, 04/05/2022
Universidad o Centro organizador: Instituto de Historia y Ciencias Sociales de la Universidad de Valparaíso (Chile)

GARCÍA ROMERO, Fernando
Título de la aportación: "Las representaciones teatrales en la antigua Grecia" [conferencia]
Lugar y fechas: Madrid, 18/05/2022
Universidad o Centro organizador: I.E.S. San Isidro de Madrid

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título de la aportación: "Obispos que se pasan de listos: un *carmen* visigodo reciclado"
Congreso que la acogió: Jornada *15 inscripciones que no deberías perderte*,
Lugar y fechas: 12-13/11/2021, Madrid
Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Título de la aportación: "El verbo *pereo* como exclamativo. Rasgos morfológicos, sintácticos y semánticos para considerar la gramaticalización"
Congreso que la acogió: *L Simposio - IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, del 4 al 8 de abril de 2022.
Universidad o Centro organizador: Centro Superior de Investigaciones Científicas

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta y Piquero Rodríguez, Juan
Título de la aportación: "Una interpretación del sufijo micénico -te-ri-jo desde una perspectiva diacrónica"
Congreso que la acogió: *International Colloquium on Ancient Greek Linguistics*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 16-18 junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta y Garzón Fontalvo, Eveling
Título de la aportación: "The COMREGLA project: Compatibility of two Relational Databases with other Digital Resources"
Congreso que la acogió: International Colloquium on Ancient Greek Linguistics
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 16-18 junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título : "Déplacements et contacts culturels dans l'onomastique de la Thrace égéenne"
Congreso : *Déplacements, migrations et contacts culturels en Méditerranée orientale dans el miroir de l'anthroponymie*
Lugar y fechas: París, 30-31/05/2022
Universidad o Centro organizador: Sorbonne Université

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Aplicaciones didácticas de la Epigrafía Griega y Latina"

Congreso: *Seminario de Innovación Docente en Lenguas Clásicas*, Máster de Formación del Profesorado, UCM, Madrid 09/02/2022.

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Piedra, papel y dialectos. Las variedades lingüísticas del griego a la luz de la Epigrafía"
Congreso: *VII Jornadas Doctorales 2022*, USAL. Actividad reconocida dentro del Programa de Doctorado *Textos de la Antigüedad Clásica y su Pervivencia*
Lugar y fechas: Salamanca, 4/02/2022.
Universidad o Centro; USAL

GUIJARRO RUANO, Paloma y Piquero Rodríguez, Juan
Título: "TICs en la Antigua Grecia: el desarrollo de la escritura y su impacto socioeconómico"
Congreso: *Semana de la Ciencia de la Comunidad de Madrid*, 2021
Lugar y fechas: Madrid (Escuelas Pías), 5/10/2021
Universidad o Centro: UNED
https://www.semanacienciamadrid.org/actividad/tics-en-la-antigua-grecia-el-desarrollo-de-la-escritura-y-su-impacto-socioeconomico

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Lo que los textos epigráficos esconden: una introducción a la Epigrafía Griega"
Congreso: *Segunda jornada interdisciplinar de Historia Antigua URJC*
Lugar y fechas: Madrid, 26/10/2021
Universidad o Centro: Universidad Rey Juan Carlos

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "Creta y las Leyes de Gortina: durae leges?"
Congreso: *15 Inscripciones que no deberías perderte*
Lugar y fechas: Madrid, 12-13/11/2021.
Universidad o Centro: UCM, UAM, Fundación Pastor de Estudios Clásicos, *Semana de la Ciencia* de la CAM

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Pitagorismo y política"
Congreso: La democracia griega y sus intérpretes en la tradición occidental. Universidad de Sevilla, 26-28 de octubre 2022
Lugar: Sevilla

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Futuro pasado: por qué los clásicos hoy y siempre"
Congreso: IV Jornadas de Cultura Clásica de Navarra Nafarroako Kultura Klasikoko IV Jardunaldiak 13 y 14 de octubre de 2022 • MUSEO DE NAVARRA
Lugar: Pamplona

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Apocalipsis contrafactuales"
Congreso: Repensar el tiempo: ucronías y utopías desde la Antigüedad hasta la actualidad. Facultad de FIlosofía y Letras, Universidad de Granada 7 octubre 2022

Lugar: Granada

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Deconstruyendo a Dioniso: mito, culto y recepción"
Congreso: Curso "El espejo roto: Dioniso en las artes y el pensamiento en el siglo XX", Academia "La Central" 29.9.2022-10.11.2022
Lugar: Madrid

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "El vino sagrado. Entre Dioniso y Cristo"
Congreso: Conferencia inaugural de la exposición "En torno al vino desde la óptica mitológica, sagrada y literaria". Museo del Vino de Jumilla / Ayuntamiento de Jumilla, 17 de septiembre
Lugar: Jumilla

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Neoplatonismo y poética en la era de Justiniano"
Congreso: Seminario Internacional de verano para estudiantes. El neoplatonismo antiguo y moderno, Instituto de Investigaciones filosóficas. UNAM 6-10 junio de 2022
Lugar: México DF (online)

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "El neoplatonismo"
Congreso: Ciclo de conferencias. La filosofía helenística. La búsqueda de la felicidad. Fundación March 10-19 mayo 2022
Lugar: Madrid

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Las escuelas tardo-antiguas como motor del cambio religioso y cultural: dos proyectos coordinados entre filología, filosofía e historia"
Congreso: Workshop Proyecto de Investigación PID2019-106423GB-I00 ONGOING Research projects on late antiquity: religion, politics, citizenship. Universidad de Cantabria 16 y 17 de mayo de 2022
Lugar: Santander

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Plotino y el Neoplatonismo "
Congreso: Curso sistemático de filosofía del hombre 2021-2022. Iniciación a la filosofía griega II: De Platón al Neoplatonismo. Fundación Universitaria Española. Madrid. 28 marzo 2022
Lugar: Madrid

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "H.P. Lovecraft and the Cosmic Horror"
Congreso: Seminario sobre Literatura de Terror (24 de marzo, 29 de abril y 12 de mayo). Depto. Filología Inglesa. Universidad Autónoma de Madrid
Lugar: Madrid

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "El Hilo de oro de los clásicos. Una apología de su vigencia en el mundo de hoy"

Congreso: Academia Docens. I jornadas de innovación docente en Filología Griega y Latina en la Enseñanza Secundaria y Universitaria en la Región de Murcia. 28-29 abril 2022. Facultad de Letras. Universidad de Murcia
Lugar: Murcia

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "We could be heroes. Figuras mitológicas del heroísmo para la contemporaneidad"
Congreso: Jano: el pasado mira al futuro - XXIX Ciclo de conferencias de otoño de la delegación de la SEEC de Madrid. 24 noviembre 2021
Lugar: Madrid

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Modern culture of Legality and the Classical World: between Constitutional Patriotism and State of Exception"
Congreso: The Cultural Politics of Trust: Recognition, Institutions, Democracy. 3rd Spanish-Serbian meeting of philosophers and social theorists, GINEDIS, Univ. Complutense, CriticLab, Univ. Belgrade. 16-17 nov. 2021
Lugar: Madrid / Belgrado (online)

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Crisis y transformación de la identidad helénica en la poesía de los siglos V-VII"
Congreso: XXVI Simposio Nacional de Estudios Clásicos y II Congreso Internacional sobre el Mundo Clásico Identidades en crisis: itinerarios y perspectivas. Resistencia, Argentina (online) 31 de agosto al 3 de septiembre de 2021
Lugar: Resistencia (online)

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "The awakening of the soul: Platonic views on Dionysus and Ariadne in a Christian environment"
Congreso: 18th Annual Congress of the International Society for Neoplatonic Studies, Online event 10-12 June 2021
Lugar: Atenas (online)
HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David y M. Alviz Fernández
Título: "The concept of συνουσία as a Pythagorean-Platonic heritage in the Late Antique Neoplatonic Schools"
Congreso: The Reception of Plato in Late Antiquity and the Middle Ages, University of Athens 8-9/6/2020, pospuesto a versión digital en junio de 2021)
Lugar: Atenas (online)

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Emociones e inspiración literaria griega: del terror y la compasión"
Congreso: Curso de Verano "Literatura y emociones: de lo bello a lo siniestro". UNED Ávila 13 al 15 de septiembre de 2021.
Lugar: Ávila

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: "Fantasía y poética neoplatónica: la influencia de Plotino para la poesía griega tardía"

Congreso: Seminario Neoplatónico “Emanaciones Plotinianas”. Seminario estudiantil de lectura y estudio de la obra de Plotino con sede en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. 9 de junio de 2021
Lugar: México DF (online)

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: “Poética neoplatónica: maestros divinos y poesía desde la Academia de Atenas hasta las Culturas del Libro”
Congreso: *X Simposio Internacional Ibn Arabi: "Maestros, santos, profetas: modalidades y prototipos de mediación espiritual en Ibn Arabi y las Culturas del Libro"* Museo de la Ciudad de Murcia / Univ. de Murcia (20-22 de marzo de 2020, pospuesto a versión digital de enero a junio de 2021; conferencia leída el 23 de mayo de 2021)
Lugar: Murcia (online)

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G.
Título: “La novedad del pensamiento cristiano en su contexto histórico y social greco-romano”
Congreso: *V Congreso Cristianismo*
Lugar: UCM, Facultad de Filología
Fechas: 4 de abril 2022

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G. - HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Título: “Las prácticas ‘on line’ de las asignaturas de literatura griega”
Congreso: *III Congreso de innovación docente en Clásicas en la Comunidad de Madrid (Enseñanza Secundaria y Universidad): los retos de la docencia en un contexto de pandemia*,
Lugar: Universidad Complutense de Madrid-Universidad Autónoma de Madrid
Fechas: mayo 2022

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título de la aportación: "Greco-Phrygian contact in the sociolinguistic context of Roman Asia Minor" [conferencia]
Congreso que la acogió: *First Phrygian Workshop*
Lugar y fechas: Barcelona (telemático), 16 y 17 de septiembre del 2021
Universidad o Centro organizador: Institut Universitari del Pròxim Orient Antic (Universitat de Barcelona) y el Centro de Estudios del Próximo Oriente.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título de la aportación: "Contactos greco-ibéricos a la luz de las inscripciones griegas" [ponencia plenaria]
Congreso que la acogió: XIVe colloque international des langues et cultures paléohispaniques: *Langues et cultures paléohispaniques: connexions, interrelations et réseau*
Lugar y fechas: Burdeos (telemáticamente) 25-27 octubre 2021
Universidad o Centro organizador: Instituto Ausonius/Universidad de Burdeos

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título de la aportación: "Griechische Inschriften aus der Iberischen Halbinsel. Stand der Forschung und methodische Fragen" [conferencia]

Congreso que la acogió: *Deutsch-Italienische Zusammenarbeit in den Geistes- und Sozialwissenschaften. IG XIV2: Das neue Corpus der griechischen Inschriften Italiens*
Lugar y fechas: Villa Vigoni (Loveno di Menaggio, Italia), 29 y 30 de octubre del 2021
Universidad o Centro organizador: Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften.

LOMBANA SÁNCHEZ, Alfonso
Título: "Janus Pannonius und Ferdinand Kolumbus: die Janus-Überlieferung in Sevilla"
Congreso que la acogió: Conferencia invitada en el Instituto Gyula Moravcsik Intezét.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Budapest, 27 de mayo de 2022, 10:30.
Universidad o Centro organizador: Instituto Moravcsik Gyula, Böcsészettudományi Kutatóközpont.

LÓPEZ FONSECA, Antonio
Título: "Sobre la útil inutilidad de los saberes humanísticos: el placer de saber" [Conferencia]
Congreso: Ciclo de Conferencias Complutenses. Programación cultural Boadilla del Monte (enero-junio 2022) https://ayuntamientoboadilladelmonte.org/boadilla-actualidad/noticias/el-ciclo-de-conferencias-complutenses-en-boadilla-abordara-temas
Lugar y fecha: Boadilla del Monte. Teatro Municipal Princesa Doña Leonor, 3/03/2022

LÓPEZ FONSECA, Antonio
Título: "Aproximación a la comedia latina: literatura y espectáculo" [Conferencia]
Congreso: Ciclo de Conferencias "Los clásicos en el Museo"
Lugar, fecha: Museo de San Isidro. Los orígenes de Madrid. Madrid, 27/04/2022

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "Structure or Chaos: syntactic reconstruction and Proto-Indo-European" [Ponencia por invitación (key-note speaker)]
Congreso: Conference *Proto-Indo-European Reconstruction: Problems, possibilities and new perspectives*
Lugar, fecha; Faculty of Classics, University of Cambridge (online), 2 octubre 2021

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "El bronce de Novallas y la *S* en patinete"
Congreso: *15 inscripciones que no deberías perderte* (4.ª edición)
Lugar, fechas: Fundación Pastor de Estudios Clásicos (Madrid). 12 de noviembre d2021

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "La lengua y la escritura ibérica"
Congreso: *III Otoño Miguel Romero Esteo*
Lugar, fechas: Rectorado de la Universidad de Málaga, 25 de noviembre de 2021

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "La lengua y la escritura en Tartessos"
Congreso: *III Otoño Miguel Romero Esteo*
Lugar, fechas: Rectorado de la Universidad de Málaga. 25 de noviembre de 2021

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: Las lenguas compartidas entre Túnez y España
Congreso: *Encuentros hispano-tunecinos. La lengua de Cervantes, una lengua multicultural.*
Lugar, fechas : Institut Supérieur des Langues Modernes de Tunis (Université de Carthage, Túnez). 30 de marzo de 2022

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "Las lenguas antiguas de España"
Congreso: *Conferencia invitada para los estudiantes de Grado y Máster de la especialidad de español*
Lugar, fechas: Institut Supérieur des Langues Modernes de Tunis (Université de Carthage, Túnez). 31 de marzo de 2022

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "Epigrafía funeraria en lenguas paleohispánicas" [Ponencia por invitación]
Congreso: *XXXVIII Seminario de Estudios "Domingo Fletcher Valls" sobre lengua, economía y sociedad en el mundo ibérico*
Lugar, fechas: Gandía, Real Academia de Cultura Valenciana, 4-5 septiembre 2022

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "Las inscripciones funerarias en lenguas paleohispánicas" [Ponencia por invitación]
Congreso: *II Workshop Internacional de Epigrafía "Monumenta epigraphica: publicidad, promoción y propiedad"*
Lugar, fechas; Facultad de Geografía e Historia, UCM, 20 de octubre 2021

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "La typologie linguistique
Congreso: Conferencia invitada en el programa de máster y doctorado en Lingüística
Lugar, fechas : Institut Supérieur des Langues Modernes de Tunis (Université de Carthage, Túnez). 31 de marzo de 2022

MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: "*Labor et devotio*. La vida monástica de las mujeres a través de las Reglas de la Hispania visigoda" [conferencia invitada]
Congreso que la acogió: *VIII Ciclo de conferencias sobre Cristianismo antiguo*
Lugar y fechas: Madrid, 27 de abril de 2022
Universidad o centro receptor: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: "Maleficios con elegancia: conjuros mágicos de ayer, hoy y siempre" [conferencia invitada]
Congreso que la acogió: *Ciclo de Conferencias Los Clásicos en el Museo*
Lugar y fechas: Madrid, 6 de abril de 2022
Universidad o centro receptor: Museo de San Isidro

MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: "Crítica de lo no visto: la lectura femenina como recuperación del texto"
Congreso que la acogió: *I Seminario de Igualdad en el Estudios del Mundo Antiguo*
Lugar y fechas: Madrid, 1-3 de marzo de 2022
Universidad o centro receptor: UCM-UAH.

MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: "El saber que viaja de Oriente hasta la Corte de Alfonso X: El *Liber philosophorum moralium antiquorum*" '[ponencia]
Congreso que la acogió: *Congreso Internacional Historiador y Poder, el Historiador en el Poder. VIII Centenario del nacimiento de Alfonso X el Sabio*
Lugar y fechas: Moscú, 20-23 de septiembre de 2021
Universidad o centro receptor: Academia Presidencial de Economía Nacional y Administración Pública

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "Sobre los conceptos de magia y religión y su definición. El caso de la Antigüedad Grecolatina"
Lugar y fecha: Universidad de Costa Rica. 8 de octubre de 2021. Conferencia on-line.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "Lagarto, lagarto. Raíces griegas y romanas de nuestras supersticiones". Congreso: *Jano: el pasado mira al futuro. XXIX Ciclo de conferencias de Otoño* Universidad o Centro organizador: Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos.
Lugar y fechas: Fundación Pastor de Estudios Clásicos, Madrid. 3/11/2021.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "Brujas. Historia de un estereotipo"
Congreso: Ciclo "Así se escribe la Historia"
Universidad o Centro: organizado por el Dr. Javier Moscoso (CSIC). Centro cultural "La Malagueta".
Lugar, fechas: Málaga. 27 de abril de 2022.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "Naming magical procedures. Hapax legomena in PGM VII"
Congreso: *Incantatory words. Greek and Egyptian Languages in the Magical Papyri* Universidad o Centro: University of Chicago. Center en París
Lugar y fechas: París, 27 septiembre 2021.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "'Y sólo tras decir ¡Atenea es más poderosa! continúa su camino'. Superstición y TOC".
Congreso: *La locura y otras alteraciones de consciencia en el mundo antiguo*
Lugar: Fundación Pastor de Estudios Clásicos, Madrid.
Fechas: 08/11/2021.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "'(En)cantando a los dioses (I). Los himnos a la gran diosa en los papiros mágicos greco-egipcios"
Congreso: "El género hímnico. Desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano. Universidad o Centro: Universidad Complutense de Madrid
Lugar, fecha: Madrid. 21/01/ 2022.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "De los basureros a los museos. Una historia de la papirología".
Congreso: *XXVI Curso de Pensamiento y cultura clásica*
Universidad o Centro: Caixa Forum.
Lugar, fechas: Palma de Mallorca. 4 marzo 2022.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel.
Título: "Mujeres, superstición y la construcción de tópicos"
Congreso: *Manía: con M de Mujer*
Universidad o Centro: Universidad Complutense de Madrid.
Lugar, fecha: Madrid, 08/03/2022.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "Tolle, lege. Las suertes Homéricas y otras formas de bibliomancia en la Antigüedad"
Congreso: Seminario Internacional: *Mundos antiguos digitales: Grecia y Roma*. Sesión 5. Sueños, fantasmas y lo esotérico en el mundo antiguo.
Universidad o Centro: Universidad de Granada
Lugar, fechas: Granada. 4/04/2022.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "Practice your spells when it suits you best. The calendars transmitted in PGM VII and PGM III"
Congreso: *Scribes and Readers of Magical Texts in Late Antique and Medieval Egypt*. Universidad o Centro: Wissenschaftskolleg zu Berlin
Lugar, fechas; Berlín, 19/05/2022.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Título: "Homeric verses in magical papyri: An approach to their textual transmission". Congreso: *Magical Texts from the Greco-Roman World: Epigraphical and Palaeographical Aspects*
Universidad o Centro: Universidad de Zaragoza
Lugar, fechas: Zaragoza. 17/06/2022.

MARTÍN PUENTE, Cristina
Título: "Estudiar a Cicerón de la mano del arte" [ponencia]
Congreso: III Congreso de Innovación Docente en Clásicas en la Comunidad de Madrid: enseñanza secundaria y universidad. "retos docentes en un contexto de pandemia"

Lugar: Facultad de Filología de la Universidad Complutense y Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma: Madrid)
Fecha: 19 y 20 de mayo de 2022

MARTÍN PUENTE, Cristina
Título: "Séneca, Tácito y el pompeyismo en una pintura de Manuel Domínguez" [ponencia]
Congreso: Coloquio Internacional RIPOMPHEI: Pompeya y Herculano entre dos mundos. La recepción de un mito en España y América
(8, 9 y 10 de junio de 2022)
Lugar de celebración: Museo Arqueológico Nacional. Madrid
Fecha: 9 de junio de 2022

MARTÍN PUENTE, Cristina.
Título: "Manuel Domínguez Sánchez, *Séneca, después de abrirse las venas…* (1871)", Actividad *Roma y Pompeya en el Museo del Prado: un recorrido a través de la mirada de los artistas* dentro de la XXI Semana de la Ciencia 2021. Madrid, Museo del Prado, noviembre de 2022. [Ponencia]
https://humanidadesdigitales.uc3m.es/s/ripomphei/page/eventos
https://drive.google.com/file/d/1QHx3Js2fHd7YHRzqkRExql65OiO5TRPp/view
https://humanidadesdigitales.uc3m.es/s/ripomphei/page/eventos

MADRID MEDRANO, Sonia – VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Un manuscrito con inscripciones perdido en Madrid y encontrado en Burgos"
Congreso: 15 inscripciones que no deberías perderte (Semana de la Ciencia).
Lugar y fecha de celebración: Madrid, 11-12/11/2021
Organizador: Fundación Pastor de Estudios Clásicos – UAM-UCM. Organizados por Araceli Striano e **Isabel VELÁZQUEZ SORIANO.**

MIGUÉLEZ CAVERO, Laura
Título: "El agua como hilo conductor en los poemas del Codex Visionum"
Congreso que la acogió: *X Jornada de Poesía Religiosa*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 24 febrero 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Eclesiástica San Dámaso

MIGUÉLEZ CAVERO, Laura
Título: "Seeing double: twin versions of events in Nonnus' Dionysiaca"
Congreso que la acogió: *Counterfactuality in Imperial and Late Antique Literature*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Granada, 4-5 mayo 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Granada

MOURE CASA, Ana M.ª
Título: Transformations of a word: "*echeneis/remora*" [ponencia]
Congreso: *Europaeum Classics Colloquium*: "Metabole", *Crisis and Transformation in Antiquity*.
Lugar y fehcas: Facultad de Filología. UCM, Madrid. Fecha: 25-27 noviembre 2021
Universidad o Centro: UCM

MOURE CASA, Ana M.ª
Título: "San Martín, Sanmartiño y congéneres en el léxico latino" [ponencia]
Congreso: *XXXI Jornadas de Filología Clásica. Sociedad Española Estudios Clásicos*
Lugar celebración: Oviedo. Fecha: 6 abril 2022
Universidad o Centro: Delegación de Asturias y Cantabria de SEEC, Universidad de Oviedo. Dep. Filología Clásica y Románica.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María
Título de la aportación: Florilegios latinos y literatura española
Congreso que la acogió: *IV Seminario de Innovación Docente y Actualización Metodológica "De la Edad Media al Siglo de Oro",*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 1 de marzo de 2021
Universidad o Centro organizador: UCM

MUÑOZ JIMÉNEZ, María
Título de la aportación: Cómo investigar sobre los florilegios latinos
Congreso que la acogió: *Mintegi metodologikoa/ Seminario metodológico*. Programa interuniversitario de Doctorado UPV/EHU-UC
Lugar y fechas donde se desarrolló: Vitoria, 5 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad del País Vasco

MUÑOZ JIMÉNEZ, María
Título de la aportación: Lecturas de los clásicos latinos en los florilegios: Marcial y Suetonio"
Congreso que la acogió: *2500 años de lecturas: los textos clásicos a través del tiempo*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Salamanca, 24 de febrero de 2022
Universidad o Centro organizador: Sección de Salamanca de la Sociedad Española de. Estudios Clásicos. Universidad de Salamanca

PEZZOLI, Federica
Título de la aportación: "El griego antiguo en tiempo de YouTube y TikTok. Algunos recursos para la didáctica".
Congreso que la acogió: *III ENCUENTRO DE INNOVACIÓN DOCENTE EN CLÁSICAS EN LA COMUNIDAD DE MADRID: "RETOS DOCENTES EN UN CONTEXTO DE PANDEMIA"*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 19-20 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: UCM-UAM

PEZZOLI, Federica
Título de la aportación: "Pompeya y Herculano en el *Diario de viaje* del cubano Eusebio Guiteras Font (1823-1893)".
Congreso que la acogió: Coloquio Internacional *Pompeya entre dos mundos*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Museo Aqueológico Nacional, 8-10 junio de 2022
Universidad o Centro organizador: UC3M

SIGNES CODOÑER, Juan
Título : "Les *Excerpta Constantiniana* dans l'historiographie du Xe siècle" [ponencia]
Congreso : *Colloque International. Le destin d'un manuscrit: Du vice et de la vertu, de Constantinople à Tours via Chypre*

Lugar y fecha : Tours, Bibliothèque Municipale, Auditorium, 15 Octubre 2021
Institución: Centre d'Études Supérieures de la Renaissance (CESR) (presencial)

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: "La reescritura del pasado: Compilaciones y antologías en la época de los emperadores macedonios. Los proyectos enciclopédicos o grandes compilaciones realizadas en época de la dinastía macedonia (867-1025) en los ámbitos jurídico, poético, histórico y hagiográfico"
Congreso: *XXV Jornadas Medievales (Sociedad Chilena de Estudios Medievales)*
Lugar de celebración: Valparaíso (Chile) 29 noviembre 2021 (online)
Institución: Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (online)

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: "Paraphrasis and metaphrasis: towards a diachronical definition"
Congreso: II Seminario abierto sobre Reescritura en Bizancio / II Online Workshop on Rewriting in Byzantium del proyecto de invstigación "El autor bizantino III"
Lugar y fecha: Madrid 13 diciembre 2021(online)
Institución: Universidad Complutense de Madrid

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: "Μετάφρασις in Byzantium: from translation to rewriting?"
Congreso: *Late Byzantine metrical metaphraseis*
Lugar y fecha: Institut for Medieval Research / Viena 23 junio 2022 (presencial)
Institución: Österreichische Akademie der Wissenschaften

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: "Rewriting the annals of the Macedonian emperors: a teamwork?" [Conferencia inaugural, 1h]
Congreso que la acogió: *Asamblea anual de la Sociedad Polaca de Estudios Bizantinos*. Lugar y fechas donde se desarrolló: Poznan, 11 junio 2022
Universidad o centro organizador: Facultad de Historia / Universidad Adam Mickiewicz (presencial)

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: "Byzantine identity: language and territory" [conferencia por invitación]
Congreso que la acogió: Conferencia por invitación
Lugar y fechas: Poznan (Polonia) 13 junio 2022
Universidad o centro organizador: Facultad de Historia / Universidad Adam Mickiewicz Poznan (presencial)

UBERTI, Morgane
Título de la aportación: "Transmettre le temps : la date inscrite, entre temporalité et figure de l'histoire (Antiquité tardive, Moyen Age)"
Congreso que la acogió: Seminario *SEMPER*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, el 7 de abril 2022
Universidad o Centro organizador: Centre d'Etudes Supérieures de Civilisation Médiévale, Poitiers – Centre de Recherches Français de Jérusalem.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Legal sources in documents and slates and their reflection of law in Visigoth life" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso: *The Dawn of the Hispanic Legal Tradition. A Conference on the Liber Iudiciorum*. Lugar y fecha de celebración: Yale (Congreso online).
Fechas: 12-14/11/2021
Organizador: Yale Law School, Yale University

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Reinas y princesas en los conflictos dinásticos de los godos. Literatura e historia" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso: *III Congreso de Jóvenes Investigadores Jimena: El linaje en el Medievo*.
Lugar y fecha de celebración: Yale (Congreso online). 17-19/11/2021
Organizador: Asociación Jóvenes investigadores Jimena. Universidad Complutense de Madrid

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Transformaciones de espacios y dedicatorias en la epigrafía de la Hispania visigoda" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso: *ATLAS Réunion 2022. Ville et antiquité tardive; progres et perspectives*.
Lugar y fecha de celebración: Hamburgo (semipresencial) 24-26/1/2022
Organizador: Hamburg Universität

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Imágenes del agua en la poesía religiosa latina" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso: *X Jornada de Poesía religiosa: Fons Vitae: el agua en la poesía religiosa*.
Lugar y fecha de celebración: Madrid 24/2/2022
Organizador: Universidad de San Dámaso

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Epigrafía de época visigoda. De la materialidad a la literatura" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso: *Congreso Internacional en Ciencias y Técnicas Historiográficas. Edades Antigua y Medieval.*
Lugar y fecha de celebración: Madrid 26-27/4/2022
Organizador: Universidad Complutense de Madrid. Casa de la Moneda

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Epigrafía y escritura latina en la antigüedad tardía hispana" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso: XIX Jornadas de la Asociación de Ciencias y Técnicas historiográficas Sevilla.
Lugar y fecha de celebración: Sevilla 20-21/6/2022
Organizador: Universidad Complutense de Madrid. Casa de la Moneda

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel — MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: "Un manuscrito con inscripciones perdido en Madrid y encontrado en Burgos" [conferencia invitada]

Congreso que la acogió: Jornadas *15 Inscripciones que no deberías perderte*
Lugar y fechas: Madrid, 12 y 13 de noviembre de 2021
Universidad o centro receptor: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Por qué escribimos en las paredes? Los grafitis, de Pompeya a hoy"
Congreso: *Ciclo de conferencias Complutenses. Ayuntamiento de Boadilla del Monte.*
Lugar y fecha de celebración: Boadilla del Monte (Madrid), 13/3/2022
Organizador: Ayuntamiento de Boadilla del Monte.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "Antigüedad clásica, arquitectura y epigrafía efímeras para recibir a una joven reina en Madrid: Ana de Austria"
Congreso: *Ciclo de conferencias: Los Clásicos en el Museo de San Isidro. Los Orígenes de Madrid.*
Lugar y fecha de celebración: Madrid, 11/4/2022
Organizador: Museo de san Isidro. Los Orígenes de Madrid - Proyecto AVIPES-CM.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel — MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: "La leyenda de una supermadre: Margarita de Henneberg y sus 365 hijos" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso que la acogió: *Encuentro Académico De falsa et vera historia: falsificación documental y literaria en el Mundo Antiguo*
Lugar y fechas: Oviedo, 21-22 de abril de 2022.
Organizador: Grupos de Investigación Falsos literarios (Univ. Oviedo) TEAPIMeG (Universidad Complutense).

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel — MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: "¿Ninfomanía o transgresión? Las poderosas mujeres julio-claudias" [Ponencias plenarias, conferencias por invitación]
Congreso que la acogió: *Workshop Manía con M de Mujer*
Lugar y fechas: Madrid, 8 de marzo de 2022.
Universidad o centro receptor: UCM

4.2. Comunicaciones

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: Una geografía cirilometodiana de la ciudad de Roma
Congreso que la acogió: *XIX Jornadas de Bizancio*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, UCM, 24-27/01/2022
Universidad o Centro organizador: Sociedad Española de Bizantinística

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio
Título de la aportación: Epigrafía, identidad y autopresentación: el caso de los príncipes partos en Roma
Congreso que la acogió: *L Simposio - IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas donde se desarrolló: CCHS, CSIC, Madrid, 04-08/04/2022
Universidad o Centro organizador: Sociedad Española de Lingüística

AYORA ESTEVAN, Daniel
Título de la aportación: La naturaleza de los 'alástores' desde los ojos (y la lengua) de un griego de la Atenas clásica: aportaciones sintáctico-semánticas
Congreso que la acogió: *III Encuentro Internacional de Investigadores en Ciencias de las Religiones*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid (13-15/10/2021)
Universidad o Centro organizador: Asociación de Jóvenes Investigadores en Ciencias de las Religiones (en Universidad Complutense de Madrid)

AYORA ESTEVAN, Daniel
Título de la aportación: Armas y soldados de Homero a la Atenas clásica: estudio de los nombres de soldados derivados de armas a lo largo de la literatura griega y su relevancia coetánea
Congreso que la acogió: *Simposio monográfico de la SEEC. Literatura e Historia en el Mundo Clásico. En conmemoración de los 2500 años de la batalla de Salamina y los 1900 de la muerte de Tácito*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid (26-27/11/2021)
Universidad o Centro organizador: Sociedad Española de Estudios Clásicos (en la Fundación Pastor de Estudios Clásicos)

AYORA ESTEVAN, Daniel
Título de la aportación: Los sufijos -της y -τα en la épica griega: procesos de formación de palabras y papeles semánticos
Congreso que la acogió: *L Simposio y IV Congreso Internacionales de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid (05-08/04/2022)
Universidad o Centro organizador: Sociedad Española de Lingüística (en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas)

BAÑOS BAÑOS, José Miguel & JIMÉNEZ LÓPEZ, M.ª Dolores.
Título de la aportación: «Lenguas en contacto, traducción y colocaciones verbo-nominales en el *Nuevo Testamento*»,
Congreso que la acogió: *L Simposio Internacional y IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 5-8 de abril de 2022.
Universidad o Centro organizador: Centro Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título: "Human Creation in Greek Texts before Plato"
Congreso: Melammu Workshop Creating the Woman in Antiquity: Gendered Aspects of Human Creation
Lugar y fechas: Innsbruck (online), 03/06/2022
Univerisad o Centro organizador: Universidad de Innsbruck

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título de la aportación: "Un nuevo manual de religión griega".
Congreso que la acogió: Encuentro de Estudio e Innovación docente sobre el tema "Teoría, Historia e Investigación de la Historia de las religiones".
Lugar y fechas: 18/02/2022
Universidad o Centro organizador: UNAM

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "Strategie di adattamento e innovazione nel rituale magico: il caso degli inni"
Congreso que la acogió: *18th Annual Conference of the European Association for the Study of Religions (IAHR Regional Conference)*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa, 30.08– 3.09 de 2021
Universidad o Centro organizador: Università di Pisa- European Association for the Study of Religions (IAHR)

BLANCO CESTEROS, Miriam
Naming the Gods (with Originality). Mechanisms of lexical creativity in the divine epiklêsis of PGM"
Congreso que la acogió: International Conference *Incantatory Words: Greek and Egyptian Languages in the Magical Papyri*
Lugar y fechas donde se desarrolló: University of Chicago Center of Paris, Paris, 27-28 de septiembre de 2021
Universidad o Centro organizador: University of Chicago-Neubauer Collegium

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "(En)cantando a los dioses: un vistazo a los 'otros' himnos mágicos"
Congreso que la acogió: Jornada *La locura y otras alteraciones de consciencia en el mundo antiguo* (actividad realizada en el marco de la XXI Semana de la Ciencia)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Fundación Pastor, Madrid, 8 de noviembre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Departamento de Filología Clásica UCM - Fundación Pastor de Estudios Clásicos

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "(En)cantando a los dioses: un vistazo a los 'otros' himnos mágicos"
Congreso que la acogió: Coloquio *El género hímnico: desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, Madrid; 20-21 de enero de 2022.
Universidad o Centro organizador: Departamento de Filología Clásica UCM

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "Locura de amor y magia en el retrato de la inestabilidad femenina: el caso de Medea"
Congreso que la acogió: Workshop *Manía, con M de Mujer*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, Madrid, 8 de marzo de 2022.
Universidad o Centro organizador: Departamento de Filología Clásica UCM

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "Herederos de Egipto. Elementos egipcios en los himnos mágicos griegos"
Congreso que la acogió: *V Encuentro de Egiptología Complutense (EEC5)*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, Madrid; 30-31 de mayo de 2022.

Universidad o Centro organizador: grupo Egiptología Complutense-Departamento de Prehistoria, Historia Antigua y Arqueología UCM

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "Ordering the Chaos. The lectional signs of the Stockholm alchemical papyrus"
Congreso que la acogió: *International Colloquium on Magical Texts from the Greco-Roman World: Epigraphical and Paleographical Aspects*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Zaragoza, Zaragoza; 17 junio 2022
Universidad o Centro organizador: Departamento de Ciencias de la Antigüedad UniZar

BLANCO CESTEROS, Miriam
Título de la aportación: "The Carbon Inks of the Greek Magical Papyri: in search of technical patterns"
Congreso que la acogió: *XXX International Congress of Papyrology*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Collège de France, Paris; 25-30 de julio de 2022
Universidad o Centro organizador: Asociación Internacional de Papirología - Collège de France

BONED FERNÁNDEZ, María Belén
Título de la aportación: "Una guía para entender a Teofrasto el alquimista"
Congreso que la acogió: *X Congreso Nacional Ganimedes*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Granada – 9-11/03/2022
Universidad o Centro organizador: Departamento de Filología Clásica de la Facultad de Filología de la UGR.

BONED FERNÁNDEZ, María Belén
Título de la aportación: "Primeros pasos para una edición crítica"
Congreso que la acogió: *Jornada doctorandos UAM-UCM*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid – 17/09/2021.
Universidad o Centro organizador: Departamento de Filología Clásica de la Facultad de Filología de la UAM.

BRAN GARCÍA, Francisco Javier
Título de la aportación: "*Excerpta* de Plinio el Viejo en el ámbito hispánico medieval"
Congreso que la acogió: *International Medieval Congress*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Leeds, modalidad híbrida (participación *online*), 04/07/2022 al 07/07/2022
Universidad o Centro organizador: University of Leeds

BRAN GARCÍA, Francisco Javier
Título de la aportación: "Las *Prolusiones Philosophicae* de Aymerich"
Congreso que la acogió: *25 años con Juan Andrés y los Universalistas*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alicante, modalidad *online*, 28/01/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Alicante e Instituto Juan Andrés

BRAN GARCÍA, Francisco Javier
Título de la aportación: "Herencia de prácticas lúdicas mediterráneas en el Libro de los juegos de Alfonso X el Sabio a partir de testimonios latinos"
Congreso que la acogió: *Historiador y Poder, el Historiador en el Poder. VIII Centenario del nacimiento de Alfonso X el Sabio*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Moscú, modalidad híbrida (participación *online*), 20/09/2021
Universidad o Centro organizador: Academia Presidencial de Economía Nacional y Administración Pública, Centro de Investigación Interdisciplinaria de Potencial Humano, Centro de Investigación Social Avanzada, Embajada Española en Rusia

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Título: "¿Condena histórica o ficción literaria? El caso de Sisberto de Toledo en la Hispania Tardoantigua"
Congreso: *Literatura & Historia en el Mundo Clásico. Simposio de conmemoración de los 2500 años de la batalla de Salamina y los 1900 años de la muerte de Tácito*
Lugar y fechas: Fundación Pastor de Estudios Clásicos, 26-27 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Sociedad Española de Estudios Clásicos.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Título de la aportación: "Contactos velados: fuentes griegas en un poema pseudo-isidoriano altomedieval (Exhortatio poenitendi)"
Congreso que la acogió: *International Medieval Congress 2021* (Session: «Textual Borders: Selection, Appropriation and Re-Writing in the Medieval Hispanic Area»)
Lugar y fechas donde se desarrolló: University of Leeds, 4-7 de julio de 2022
Universidad o Centro organizador: University of Leeds

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
"(Pseudo-)Isidorus Lipsiensis: Leipzig en la circulación de los Synonyma y del Corpus de Pseudo-Sisberto de Toledo
Congreso que la acogió: *VIII Congreso Internacional de Latín Medieval Hispánico*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valladolid, 12-15 de julio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valladolid.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título de la aportación: "La resignificación de la figura de María en las compilaciones de milagros de finales de la Edad Media (ss. XIV-XV)"
Congreso que la acogió: *AHList Conference*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Autónoma de Madrid, 18 a 23 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Association of History, Literature, Science and Technology (AHLiST)

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título de la aportación: "Las fronteras de género en las colecciones de *exempla* medievales: el ejemplario del ms. 529 de la Biblioteca Pública del Estado en Palma de Mallorca"

Congreso que la acogió: INTERNATIONAL MEDIEVAL CONGRESS. University of Leeds
Lugar y fechas donde se desarrolló: University of Leeds, 4 a 7 de julio de 2022
Universidad o Centro organizador: Institute for Medieval Studies, University of Leeds

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título de la aportación: "Los *exempla* latinos medievales conservados en España: la base de datos ELME"
Congreso que la acogió: *La Trama del Texto. Fuentes literarias y cultura escrita en la Edad Media y el Renacimiento.* VIII CONGRESO INTERNACIONAL DE LA SEMYR
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Santiago de Compostela, 7 a 9 de septiembre de 2022
Universidad o Centro organizador: Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas

ESTEBAN SANTOS, Alicia
Título: "Homérica: estudiar y vivir el mundo griego"
Congreso: *Jornada INNOVAFilol 2021*
Lugar y fechas: Facultad de Filología, 29 de octubre 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense Madrid.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Comunicación política y discurso"
Congreso: *Comunicación política: los retos ante el mundo actual*, en el marco del 45 aniversario de las Escuela de Comunicación de la Universidad Intercontinental de México
Lugar, fechas: 21 de septiembre de 2021.
Universidad o centro: Universidad Intercontinental de México

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Latinismos: entre la fraseología, la paremiología y la traducción"
Congreso: *Seminario internacional de Fraseología, paremiología y traducción,*
Lugar, fechas: ex Palazzo delle Poste (Università degli Studi di Bari "Aldo Moro"), 3 al 5 de febrero de 2022
Universidad o centro: Equipo de investigación DIFRASPA (DICUNT), la Associazione italo-spagnola ACIS-BARI y el Centro de Estudios Lingüísticos, con la colaboración del Grupo de Investigación UCM 930235 Fraseología y Paremiología y la Revista Paremia

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo, con José María Peláez
Título: 3 al 5 de febrero de 2022
Congreso: *II Congreso Internacional Hermes, Comunicación, medios audiovisuales y análisis en España y Latam*
Lugar, fechas: 5 de abril en Lanzarote, España.

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Las cartas apócrifas de San Pablo y Séneca: una aproximación"
Congreso: *De Falsa et Vera Historia. Falsificación documental y literaria en el mundo antiguo*
Lugar, fechas: Universidad de Oviedo, los días 21-22 de abril de 2022

Universidad o centro: Universidad de Oviedo

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Nuntii in lingua latina: la traducción del latín actual"
Congreso: *Seminario Internacional Investigaciones en el campo de la traducción*
Lugar, fechas: Facultad de Filología de la UCM el 22 de abril de 2022.
Universidad o centro: Departamento de Estudios románicos, franceses e italianos y traducción e interpretación de la Facultad de Filología y del Grupo de Investigación UCM 930235 Fraseología Paremiología

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: Algunas posibilidades didácticas del aula virtual para la enseñanza del latín"
Congreso: *III Congreso de Innovación docente en Clásicas de la Comunidad de Madrid: enseñanza secundaria y Universidad*
Lugar, fechas: 19 de mayo de 2022
Universidad o centro: UCM, UAM

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Logos argumentativo"
Congreso: *II Coloquio Internacional la Retórica digital del discurso político electoral en twitter: resultados y nuevas perspectiva*
Lugar, fechas: 26 y 27 de mayo de 2022 en la Universidad Panamericana de la Ciudad de México Universidad o centro: Escuela de Comunicación de la Universidad Panamericana

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "La argumentación racional en el discurso político: análisis de los argumentos causales en los mensajes de Twitter durante la campaña electoral de 2018 en México"
Congreso: Coloquio Internacional *De la emoción a la lógica en el discurso político*
Lugar, fechas: 21, 22 y 23 de septiembre de 2022
Universidad o centro: marco del proyecto de investigación "Ethos, logos o pathos: análisis retórico de la argumentación política" (Ciencia Básica Conacyt 2022: 320286)

FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Eduardo
Título: "Introducción a la retórica y oratoria clásicas"
Congreso: Sesión inaugural asignatura transversal *Fundamentos clásicos de retórica y oratoria*
Lugar, fechas: Facultad de Filología UCM, 20 de enero de 2022
Universidad o centro: UCM

GARCÍA ROMERO, Fernando
Título: "Isole utopiche: lo sport nelle società ideali della Grecia antica"
Congreso: *IX Convegno Nazionale della Società Italiana di Storia dello Sport*
Lugar y fechas: Cagliari 8-9 de octubre de 2021 (Mediateca del Mediterraneo).

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título: "Soportes epigráficos en la literatura de Venancio Fortunato"

Congreso: *IV Congreso Internacional de la Federación Valenciana de Estudios Clásicos: Los soportes de escritura como rutas de civilización*
Universidad o Centro: Sociedad Española de Estudios Clásicos
Lugar y fechas: 28 de abril de 2022 en Universidad de Valencia.

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia y MADRID MEDRANO, Sonia.
Título: "Los límites de la epigrafía"
Congreso: *Congreso Internacional en Ciencias y Técnicas Historiográficas: Edad Antigua y Medieval*
Lugar y fechas: 26 y 27 de abril de 2022, Madrid
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y en el Museo Casa de la Moneda (FNMT)

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título: "Epitafios acrósticos: un recurso literario medieval"
Congreso: *X Congreso Nacional Ganimedes*
Lugar y fechas: 9 a 11 de marzo de 2022, Granada
Universidad o Centro: Universidad de Granada.

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título: "*De basilica Sancti Martini*: el acto epigráfico en la literatura de Venancio Fortunato"
Congreso: *II Workshop Internacional de Epigrafía-UCM*. Monumenta epigraphica*: publicidad, promoción y propiedad*.
Lugar y fechas: 20 al 22 de octubre de 2021, Madrid
Universidad o Centro: Universidad Complutense de Madrid.

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Título: "¿Estaba loco Nerón o fue solo *damnatio memoriae*?".
Congreso: XXI Semana de la Ciencia. La locura y otras alteraciones de consciencia en el mundo antiguo.
Lugar y fechas: 8 de noviembre de 2021. Madrid
Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor.

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Título: "*Qual piuma al vento*. ¿Estoy loca si cambio de opinión?"
Congreso: *Mania. Con M de mujer*
Lugar y fechas: 08/03/2022, Madrid
Universidad o centro: UCM

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "El contacto lingüístico entre griegos y tracios en el norte de Grecia: las inscripciones del santuario de Zone"
Congreso: *L Simposio – IV Congreso internacional de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas: Madrid, 06/04/2022
Universidad o Centro: CSIC

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel
Título: "Himnos judeo-órficos"
Congreso: *El género hímnico desde el lejano oriente hasta el oriente grecorromano*, Lugar y fechas: UCM 14-15 enero 2022
Universidad o Centro: UCM

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel
Título: "Soteriai: concepts and narratives of salvation in ancient Greece"
Congreso: *Webinar, The Language of Greek Religion*
Lugar y fechas: Reino Unido (online), 26 abril 2022
Universidad o Centro: King's College

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel
Título: "El peán filosófico: Diógenes de Enoanda y sus precedentes"
Congreso: *IV Congreso de la Sociedad Ibérica de Filosofía Griega*
Lugar y fechas: UCM, 26-28 abril 2022
Universidad o Centro: UCM

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel
Título : "Rivalités et hiérarchies entre lignages divins dans la poésie épique grecque"
Congreso : *Généalogies, filiations, parentés des dieux et des hommes chez Homère et dans le monde grec archaïque*
Lugar y fechas : Tourtour (Francia), 20-24 mayo 2022.
Universidad o Centro: Fondation Les Treilles

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel
Título: "Traducir a Aristóteles al castellano: las versiones de la *Política* en el siglo XVI"
Congreso : *Traduire à la Rennaissance: experimentation stylistique et rénovation des lettres espagnoles*
Lugar y fechas: París, 24-26 junio 2022
Universidad o Centro: Sorbonne

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Título: "Ninfas, Dioniso y vino"
Congreso: *XXI Congreso Internacional de la Red Europea de Plutarco,* Thaumata kai Theomythia in Plutarch,
Lugar y fechas: Córdoba, 4-6/11/2022
Universidad o Centro: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Córdoba

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Título: "La μανία saludable y la μανία sombría"
Congreso: *La locura y otras alteraciones de consciencia en el mundo antiguo*. XXI Semana de la Ciencia.
Universidad o Centro: UCM, Fundación Pastor, Fundación para el Conocimiento Madrid+d. Fundación Pastor,
Lugar y Fechas: Madrid. 8 de noviembre de 2021.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Título: "Del aula a la red: construyendo wikipedia con aportaciones de calidad"
Congreso: *INNOVAFilol 2021*
Universidad o centro: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid
Lugar y fecha: Madrid, 29 de octubre de 2021.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Título: "Dioniso y los himnos: el peán de Filodamo de Escarfea"
Congreso: *El género hímnico. Desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano*
Universidad o Centro: Facultad de Filología, UCM:
Lugar y fecha: Madrid, 20-21 de enero de 2022.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Título: "En las cumbres del Parnaso: las Tíades de Delfos"
Congreso: *II Workshop Reescrituras feministas. Una indagación desde la Facultad de Filología* Universidad o Centro: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid
Lugar y fecha: 14 de junio de 2022.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Título: "Perséfone y Heracles: desde el Hades con amor"
Congreso: *Transformaciones de los mitos griegos: parodia y racionalización*
Universidad o Centro: Facultad de Letras, Universidad del País Vasco
Lugar y Fechas: 6-7 julio de 2022.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Tipo de participación: Comunicación
Título: "Recuperación y difusión de la literatura latina en extractos durante la Edad Media hispánica: las bases de datos *HispaLat*"
Congreso: *The International and Interdisciplinary Conference of Association of History, Literature, Science and Technology* (AHLiST)
Lugar celebración: Madrid
Fecha: del 18 al 23 de noviembre de 2021
Universidad/Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Tipo de participación: Comunicación
Título: "Los límites del texto: Quintiliano en florilegios latinos medievales conservados en España"
Congreso: *International Medieval Congress 2022*
Lugar celebración: modalidad *online*
Fecha: del 4 al 7 de julio de 2022
Universidad/Centro organizador: University of Leeds

LÓPEZ FONSECA, Antonio
Título: "Plauto y Terencio: texto y espectáculo. Una propuesta de enseñanza de los textos dramáticos en la universidad"
Congreso: *III Encuentro de Innovación Docente en Clásicas en la Comunidad de Madrid: Enseñanza Secundaria y Universidad. "Retos docentes en un contexto de pandemia"*. 19 y 20 de mayo de 2022
Lugar y fechas: Facultad de Filología UCM – Facultad de Filosofía y Letras UAM, 19 de mayo de 2022

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara
Título : "La introducción de los guarismos indo-arábigos en la Europa del s. XIII".
Congreso que la acogió: Seminario *Mathemata. Matemáticas, ciencia y tecnología en la Antigüedad grecolatina*

Lugar y fechas donde se desarrolló: 15 de noviembre de 2021, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, Dpto. de Filología Clásica

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara
Título de la aportación: "*Ut patet in figura*. El dibujo como paratexto en los tratados universitarios"
Congreso que la acogió: *Jornada de Doctorandos en Filología Clásica UAM-UCM*
Lugar y fechas donde se desarrolló: 17 de septiembre de 2021, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Autónoma de Madrid
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid, Facultad de Filosofía y Letras, Dpto. de Filología Clásica

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara
Título de la aportación: "De galgos y liebres: la importancia de los paratexta en la crítica textual"
Congreso que la acogió: *X Congreso Nacional Ganimedes*
Lugar y fechas donde se desarrolló: 9-11 de marzo de 2022, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada
Universidad o Centro organizador: Universidad de Granada, Facultad de Filosofía y Letras, Dptos. de Filología Latina y de Filología Griega y Filología Eslava; Ganimedes, Asociación de Investigadores Noveles de Filología Clásica

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara
Título de la aportación: "Sobre las falsas interpretaciones del término *algorismus*"
Congreso que la acogió: Encuentro académico De falsa et vera historia. *Falsificación documental y literaria en el mundo antiguo*
Lugar y fechas donde se desarrolló: 21-22 de abril de 2022, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Oviedo
Universidad o Centro organizador: Universidad de Oviedo, Facultad de Filosofía y Letras, Dpto. de Filología Clásica y Románica

LÓPEZ MARTÍN, Iván
Título de la aportación: *In odium Alexandri plurimum favit*: la vida de Alejandro Severo contada por la *Historia Augusta* y Herodiano
Congreso que la acogió: *Simposio "Literatura e Historia en el Mundo Clásico. En conmemoración de los 2500 años de la batalla de Salamina y los 1900 de la muerte de Tácito*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor.

LÓPEZ MARTÍN, Iván
Título de la aportación: "*Habere* + acusativo como expresión de posesión abstracta en latín: una aproximación diacrónica"
Congreso que la acogió: *L Simposio - IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 5 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: CSIC.

LÓPEZ MARTÍN, Iván
Título de la aportación: "Nuevas perspectivas en la enseñanza de la literatura latina imperial"
Congreso que la acogió: III Congreso de innovación docente en clásicas en la Comunidad de Madrid: Enseñanza Secundaria y Universidad
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 19 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: UCM.

LÓPEZ MARTÍN, Iván
Título de la aportación: "Interferencias colocacionales entre *facere*, *agere* y *gerere* en latín tardío"
Congreso que la acogió: *21st International Colloquium on Latin Linguistics.*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santiago de Compostela, 31 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Santiago de Compostela.

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: Algunos problemas de tradición textual en la epigrafía medieval".
Congreso: *Jornada de Doctorandos UAM-UCM de Filología Clásica*
Lugar y fechas: 17 de septiembre. 2021
Universidad o centro organizador: UAM-UCM

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: "Cuestiones epigráficas en los Borradores Incompletos de Juan Benito Guardiola (ms. 7340 BNE)".
Congreso: *II Workshop Internacional de Epigrafía-UCM*
Lugar y fechas: 20-22 de octubre 2021
Universidad o centro organizador: UCM

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: "*Epigrafía ad maiorem gloriam*: la expresión del poder a través de las inscripciones altomedievales del Reino de León (ss. VIII-XI)".
Congreso: *X Congreso Nacional Ganimedes*
Lugar y fechas: 9-10-11 de marzo 2022
Universidad o centro organizador: Universidad de Granada, Asociación Ganimedes

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: Participación en la Mesa redonda "Epígrafes problemáticos, epigrafistas en problemas".
Congreso: *I Seminario UAM de Epigrafía Antigua y Medieval*
Lugar y fechas: 19-20 de abril 2022
Universidad o centro organizador:

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: "Historia de una doble tradición textual en La Losilla".
Congreso: *De Falsa et Vera Historia*, Falsificación Documental y Literaria en el Mundo Antiguo
Lugar y fechas: 21-22 de abril 2022

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: "La epigrafía de la Ribeira Sacra antes de ser Ribeira Sacra. Notas y comentarios".
Congreso: *Congreso Internacional en Ciencias y Técnicas Historiográficas: Edades Antigua y Medieval*
Lugar y fechas: 26-27 de abril 2022
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y el Museo Casa de la Moneda

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título de la aportación: "Tipos de soporte y tipología interna en la epigrafía altomedieval del noroeste hispano".
Congreso: *IV Congreso de la Federación Valenciana de Estudios Clásicos "Los soportes de escritura como rutas de civilización*
Lugar y fechas: 28-29 de abril 2022
Universidad o centro organizador: Universidad de Valencia

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., Aránzazu López – Esteban Ngomo
Título: "Epigrafía funeraria de territorio oretano"
Congreso: *XIVe Colloque International des Langues et Cultures Paléohispaniques*
Lugar, fecha: Institut Ausonius, Université Bordeaux Montaigne [on-line], 26 de octubre 2021

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: "La epigrafía paleohispánica de territorio oretano"
Congreso : *XVI Congressus Internationalis Epigraphiae Graecae et Latinae*
Lugar, fechas: Université Bordeaux Montaigne, Burdeos (Francia), 29 de agosto-2 de septiembre 2022

MIGUÉLEZ CAVERO, Laura
Título de la aportación: Look at this (fe)male: Descriptive Strategies for Naked Bodies in the *Dionysiaca* of Nonnus of Panopolis"
Congreso que la acogió: *Reading Beauty in Late Antiquity*
Lugar y fechas donde se desarrolló: 26 noviembre 2021
Universidad o Centro organizador: University of Maynooth (Ireland)

MIGUÉLEZ CAVERO, Laura
Título de la aportación: "Cuerpos ideales en serie: poesía y representaciones artísticas en el Egipto del s. V d.C."
Congreso que la acogió: C*uerpos ideales y cuerpos reales en el mundo antiguo*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 16-17 diciembre 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

MIGUÉLEZ CAVERO, Laura
Título de la aportación: "Estrategias para fomentar la participación en la clase en la enseñanza online"
Congreso que la acogió: *III Congreso de Innovación Docente en Clásicas en la Comunidad de Madrid*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 19-20 mayo 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid, Universidad Autónoma de Madrid

SALAS JIMÉNEZ, Guillermo
Título de la aportación: "Maneras de comenzar una magistratura: colocaciones incoativas con *magistratus*"
Congreso que la acogió: *X Congreso Nacional Ganimedes*
Lugar y fechas donde se desarrolló Granada, 9-11 de marzo de 2022.
Universidad o Centro organizador: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada

SALAS JIMÉNEZ, Guillermo
Título de la aportación: "Metáforas en latín: colocaciones incoativas con *bellum*, *proelium* y *pugna*"
Congreso que la acogió: *L Simposio y IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 5-8 abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC

SALAS JIMÉNEZ, Guillermo
Título de la aportación: "*The use of suscipio in support verb constructions: inchoativity and agentivity*"
Congreso que la acogió: 21st *International Colloquium on Latin Linguistics*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santiago de Compostela, 31 mayo-3 junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Santiago de Compostela

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "L'allitterazione: differenze con altre figure di ripetizione sonora"
Congreso que la acogió: *L'allitterazione nella poesia latina arcaica*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa. 20/04/2022. De 10: 15 a 11:45
Universidad o Centro organizador: Universidad de Pisa

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "L'allitterazione: uno studio concettuale"
Congreso que la acogió: *l'allitterazione nella poesia latina arcaica*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa. 20/04/2022. De 12:00 a 13:30
Universidad o Centro organizador: Universidad de Pisa

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "Tipi di allitterazioni nella poesia latina"
Congreso que la acogió: *l'allitterazione nella poesia latina arcaica*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa. 21/04/2022. De 8:30 a 9:10
Universidad o Centro organizador: Universidad de Pisa

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "Funzioni dell'allitterazione in Nevio, Ennio e Plauto"
Congreso que la acogió: L*'allitterazione nella poesia latina arcaica*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa. 21/04/2022. De 9:20 a 10:00.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Pisa

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "L'allitterazione: un elemento di coesione"

Congreso que la acogió: *L'allitterazione nella poesia latina arcaica*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa. 21/04/2022. De 10:15 a 10:55
Universidad o Centro organizador: Universidad de Pisa

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "L'allitterazione e la sua funzione di rinforzo sintattico-semantico in Pacuvio e Accio".
Congreso que la acogió: L*'allitterazione nella poesia latina arcaica*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa. 21/04/2022. De 11:05 a 11:45.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Pisa

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "estudio semántico de la aliteración y sus funciones de cohesión y delimitación en los poetas latinos arcaicos"
Congreso que la acogió: *Jornadas de Doctorandos en Filología Clásica UAM-UCM*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid. 11/3/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid

SALVADOR GIMENO, Marina
Título de la aportación: "La aliteración: un mecanismo de refuerzo sintáctico-semántico en Pacuvio y Accio"
Congreso que la acogió: *X Congreso Nacional Ganimedes*
Lugar y fechas donde se desarrolló: UGR, 11/3/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Granada

SÁSETA NARANJO, Rafael A.
Título de la aportación: "Heródoto, filósofo de la historia. El uso de ideas populares para la creación de un modelo global."
Congreso que la acogió: Literatura e Historia en el Mundo Clásico. Simposio de la Sociedad Española de Estudios Clásicos
Lugar y fechas: 26-27 de noviembre de 2021

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: "Vocabulario sobre reescritura en Bizancio"
Congreso: *XIX Jornadas de Bizancio*
Lugar y fecha: Madrid Facultad de Filología (Universidad Complutense de Madrid) y Museo Arqueológico Nacional, 25 enero 2022 (presencial)
Institución: Sociedad Española de Bizantinística

SIGNES CODOÑER, Juan + M. Featherstone
Título: "Book VI of the chronicle Theophanes Continuatus: reflections on the authorship, compilation and edition of chronicles of the Macedonian period"
Congreso: *24th International Congress of Byzantine Studies: Byzantium – Bridge Between Worlds.*
Lugar y fecha: Università Ca' Foscari, Venecia, 24 agosto 2022 (online)
Institución: Association internationale des études byzantines

SOL JIMÉNEZ, Elena
Título de la aportación: "La virgen masculina Barbeló en el *Apócrifo de Juan*"
Congreso que la acogió: *VIII Ciclo internacional de conferencias "Estudios interdisciplinares de cristianismo antiguo y su pervivencia"*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 28 de febrero de 2022

Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor y Departamento de Filología Clásica de la UCM.

SOL JIMÉNEZ, Elena
Título de la aportación: "Utopian collaboration among Christians: the *Tripartite Tractate* on two levels of salvation"
Congreso que la acogió: *Annual Conference of the European Association for the Study of Religion*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Cork (Irlanda) del 27 de junio al 1 de Julio de 2022
Universidad o Centro organizador: University of Cork (Irlanda)

UBERTI, Morgane
Título de la aportación: "A naked time: Medieval *datationes* to think date as image of time. What epigraphical process can perform?"
Congreso que la acogió: Seminario semanal del Centre Einstein Chronoi, Frei University
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, el 4 de noviembre 2022.
Universidad o Centro organizador: Centro de investigación Einstein Chronoi, Frei Universidad, Berlín.

UBERTI, Morgane
Título de la aportación: « Inscrire la date, incarner le temps : ce que peut la matière épigraphique »
Congreso que la acogió: *XIV Jornadas Complutenses de Arte Medieval*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, el 11 de noviembre 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

UBERTI, Morgane Uberti
Título de la aportación: "Faire date/hacer historia: autopsia de algunas fechas epigráficas, del signo a su exhibición (Antigüedad tardía, Edad Media)"
Congreso que la acogió: *Congreso Internacional en Ciencias y Técnicas Historiográficas: Edades Antigua y Medieval*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, el 26 de abril 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

UBERTI, Morgane con Heijmans, Marc
Título de la aportación: « Du *Recueil des Inscriptions Chrétiennes* aux Inscriptions de la Gaule Chrétienne : héritage, filiation et renouveau de l'épigraphie de la Gaule tardo-antique et alto-médiévale (Projet IGAMA : Poitiers-Aix-Bordeaux) »
Congreso que la acogió: *Congrès International d'Epigraphie Grecque et Latine*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Burdeos, el 2 de septiembre 2022
Universidad o Centro organizador: Association Internationale d'Epigraphie Grecque et Latine (AIEGL), Centre de recherche Ausonius-Université Bordeaux Montaigne.

VARELA RODRÍGUEZ, Joel
Título de la aportación: "Los *Versus Isidori* (*CPL* 1212) en un códice de la Catedral de Tortosa"
Congreso que la acogió: *VIII Congreso Internacional de Latín Medieval Hispánico*

Lugar y fechas donde se desarrolló: Valladolid, 12-15 julio 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valladolid

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Título de la aportación: "The Socratic Elenchus as a Conversational Project in the Dialogues of Plato"
Congreso que la acogió: *10th International Colloquium of Ancient Greek Linguistics (ICAGL).*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, de 16 a 18 de junio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

VERANO LIAÑO, Rodrigo & BERGER, Łukasz
Título de la aportación: "Doing Interruptions in Terence and Menander"
Congreso que la acogió*: 21st International Colloquium on Latin Linguistics*
Lugar y fechas: Santiago de Compostela, de 30 de mayo a 3 de junio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Santiago de Compostela.

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Título de la aportación: "Beyond the surface of literary conversation: repair sequences in the dialogues of Plato"
Congreso que la acogió*: International Conference on Conversation Analysis and Classics*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, de 28 a 30 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid, Universidad Complutense de Madrid, Fundación Pastor de Estudios Clásicos.

4.3. Mesas redondas

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Congreso que la acogió: "Política, religión y pensamiento en la Antigüedad".
Lugar y fechas: Caixafórum Palma de Mallorca, 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: La Caixa

BRAN GARCÍA, Francisco Javier (moderador)
Título: Moderación de mesa redonda "Metabolé in Late Latin Antiquity"
Congreso: *Europaeum Classics Colloquium 2021 'Metabolé: Crisis and Transformation in Antiquity'*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 25/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Museo Arqueológico Nacional

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título: "Epigrafía y cultura literaria"
Congreso: *I Seminario UAM de epigrafía antigua y medieval*
Lugar y fechas: 19 y 20 de abril de 2022, Universidad Autónoma de Madrid.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat, Moderador sesión
Título: Textual Borders: Selection, Appropriation and Re-writing in the Medieval Hispanic Area
Congreso: *International Medieval Congress 2022*
Lugar celebración: modalidad *online*
Fecha: del 4 al 7 de julio de 2022
Universidad/Centro organizador: University of Leeds

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Título: Introducción a la sesión "*Thinking global* en lingüística"
Congreso: *L Simposio y IV Congreso Internacional de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar, institución: Centro de Humanidades y Ciencias Sociales del C.S.I.C. (Madrid)
Fecha: 7 de abril de 2022

MOURE CASA, Ana M.ª
Título: "Sobre ediciones y paratextos de autores clásicos
Tipo de participación: Participación en Mesa Redonda
Congreso: *Las ediciones de los clásicos latinos en el Renacimiento: tipología de los paratextos y su integración en la base de datos de BECLaR*. Dir. Antonio Moreno
Lugar celebración: Biblioteca Nacional. Madrid. Fecha: 22 junio 2022

PEZZOLI, Federica
Título de la aportación: "Handle with care: Aristotle on Political Change?"
Congreso: *Europaeum Classics Colloquium. 'Metabolé: Crisis and Transformation in Antiquity'*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 25-27 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: UCM

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: "Μετάφρασις, Μεταποίησις, Μεταβολή and other compounds in μετα- used for rewriting in Greek imperial and Byzantine texts"
Congreso: *The Europaeum Classics Colloquium 2021. Metabole: Crisis and Transformation in Antiquity*
Lugar y fecha: Madrid (presencial) 25 noviembre 2021
Institución: Universidad Complutense de Madrid

UBERTI, Morgane
Título de la aportación: « Quand la date devient l'objet même du corpus : le projet ITLAMA (Inscribing Time from Late Antiquity to Middle Ages) »
Congreso que la acogió: *Workshop Dates et Formule - COSMES*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Poitiers, el 1 de abril 2022
Universidad o Centro organizador: Centre d'Etudes Supérieures de Civilisation Médiévale, Poitiers

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Título de la aportación: "From Orality to Literacy in Greek Antiquity: Metabolé in Culture and Language"
Título de la mesa redonda*: Metabolé in Culture.*
Congreso que la acogió: *Europaeum 2021. Metabolé: Crisis and Transformation in Antiquity*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, Universidad Complutense, 25 a 27 de noviembre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

4.4. Organización

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título: *International Medieval Congress*
Tipo de actividad: Organización de la Sesión de Comunicaciones *Textual Borders: Selection, Appropriation and Re-Writing in the Medieval Hispanic Area*,
Ámbito: internacional
Fecha: 6 de julio de 2022
Lugar: University of Leeds, Reino UNido

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título: *VIII Congreso Internacional de la SEMYR*
Tipo de actividad: Organización de la Panel de Comunicaciones *La literatura ejemplar latina y su difusión hispánica*
Ámbito: internacional
Fecha: 9 de septiembre de 2022

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Título: *II Seminario de Innovación Docente en Lenguas Clásicas*
Tipo de actividad: organización
Ámbito: nacional
Fecha: Lugar: UCM
Fechas: septiembre 2021-marzo de 2022

GARCIA NOVO, Elsa.
Título: *XVIII coloquio hipocrático*
Tipo de actividad: organización. Presidenta del Comité, junto a **Ignacio RODRÍGUEZ ALFAGEME**. Organizador en activo: **Jesús ÁNGEL ESPINÓS**. Desde octubre de 2021, por encargo de los colegas europeos. Contacto Secretaría del Congreso: xviiithcolloque@ucm.es
Ámbito: internacional,
Fecha: 24, 25 y 26 de septiembre de 2024
Lugar de celebración: Facultad de Filología, UCM

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título: *Workshop Manía, con M de mujer*,
Tipo de actividad: comité organizador
Ámbito: nacional
Fecha: 08/03/2022
Lugar: Madrid, UCM

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia
Título: *V PhDay de Filología-UCM*
Tipo de actividad: comité organizador
Ámbito: doctorandos
Fecha:07/10/2021
Lugar: UCM

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta y Gago Saldaña, María de Val
Título: *I Seminario de Igualdad en Estudios del Mundo Antiguo*
Tipo de actividad: comité organizador
Ámbito: nacional:

Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 1-3 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: XXIX Curso de Otoño *Jano: el pasado mira al futuro. Actualidad de los clásicos*, 2022
Tipo de actividad: Miembro del Comité organizador.
Ámbito: nacional, curso de Formación Permanente del Profesorado de Secundario y Bachillerato reconocido por la CAM (2 créditos válidos para sexenios)
Organismo: Sociedad Española de Estudios Clásicos – Delegación de Madrid,
Fechas: octubre – noviembre 2021
Museo de los Orígenes de San Isidro (Madrid)
Número de horas: 20h.

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: *Creación, composición y tratamiento digital de textos académicos*
Tipo de actividad: Comité organizador. Actividad formativa aprobada por la Escuela de Doctorado de la UCM.
Sesiones impartidas: Sesión 1: "La escritura académica: guion de buenas prácticas" (2h), Paloma Guijarro Ruano (UCM); Sesión 2: "Fuentes textuales y citación", Berta González Saavedra (UCM) (1h); Sesión 3: "La gestión de textos digitales", Juan Manuel Macías (2h)
Ámbito: Estudiantes de doctorado UCM
Lugar y fechas: online, 27-29/09/2021
Duración 5h.
https://eventos.ucm.es/68640/speakers/actividades-formativas-creacion-composicion-y-tratamiento-digital-de-textos-academicos-online.html

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "TICs en la Antigua Grecia: el desarrollo de la escritura y su impacto socioeconómico"
Tipo de actividad: coorganización con Juan Piquero Rodríguez (UNED)
Ámbito: nacional, *Semana de la Ciencia de la Comunidad de Madrid*, 2021
Fechas: 5/10/2021
Lugar: Madrid (UNED, Escuelas Pías)
https://www.semanacienciamadrid.org/actividad/tics-en-la-antigua-grecia-el-desarrollo-de-la-escritura-y-su-impacto-socioeconomico

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: *VI de Epigrafía Griega y Latina*
Tipo de actividad: Organizadora
Ámbito: nacional, abierto a todos los públicos, especialmente el universitario (actividad reconocida por el Programa de Doctorado Estudios del Mundo Antiguo
Fecha: curso 2020 -2021
Lugar: UCM, Facultad de Filología

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: *IV Premios Beatriz Galindo TFGs*
Tipo de actividad: Comisión organizadora

Ámbito: universitario. Premios concedidos por la Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos a los mejores Trabajos de Fin de Grado de disciplinas relacionadas con el mundo clásico.
Fecha: curso 2021 -2022
Centro organizador: Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: Pruebas de traducción *Concurso Atenea*
Tipo de actividad: Comisión organizadora y tribunal evaluador
Ámbito: Pruebas de traducción organizadas por la Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos para estudiantes de Bachillerato de Griego I y Griego II de la Comunidad de Madrid.
Fecha: curso 2020 -2021
Centro organizador: Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: Pruebas de traducción *Concurso Parnaso*
Tipo de actividad: Comisión organizadora
Ámbito: Pruebas de traducción organizadas por la Sociedad Española de Estudios Clásicos para estudiantes de Bachillerato de Griego I y Griego II de España
Fecha: curso 2020 -2021
Centro organizador: Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: "La persistencia de la palabra. Encuentro músico-literario de la Delegación de Madrid de la SEEC".
Tipo de actividad: Comsión organizadora
Ámbito: nacional
Fecha: 23/04/2022, Museo de San Isidro (Madrid)
Centro organizador: Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos
https://seecmadrid.es/index.php?id=718
https://seecmadrid.es/index.php?id=724

GUIJARRO RUANO, Paloma
Título: *II Workshop Internacional de Epigrafía "*Monumenta epigraphica. *Publicidad, promoción y propiedad"*
Tipo de actividad: Comité Científico
Ámbito: internacional
Fecha: 20, 21 y 22 de octubre de 2021.
Lugar: UCM

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título: *El género hímnico desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano*.
Tipo de actividad: organización. Coloquio celebrado en el marco del Dpto. de Filología Clásica y el Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones.
Ámbito: nacional
Fecha: 20-21 de enero de 2022,

Lugar: Facultad de Filología de la UCM

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Título: *Literatura e Historia en el Mundo Clásico, en conmemoración de los 2500 años de la batalla de Salamina y los 1900 de la muerte de Tácito,* simposio monográfico de la Sociedad Española de Estudios Clásicos
Tipo de actividad: co-organización
Ámbito: nacional
Fecha: 26-27 de noviembre de 2021
Lugar: Madrid. Sociedad Española de Estudios Clásicos

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Crespo, Emilio
Título: *La locura y otras alteraciones de consciencia en el mundo antiguo*.
XXI Semana de la Ciencia
Tipo de actividad: organización
Ámbito: nacional
Fecha: 08/11/2020
Lugar: Madrid, UCM, Fundación Pastor, Fundación para el Conocimiento Madrid+d.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel – BLANCO CESTEROS, Miriam, – MADRID MEDRANO, Sonia
Título: Workshop, *Mania, con m de mujer*
Tipo de actividad: organización
Ámbito: nacional
Fecha: 08/03/2022
Lugar: Madrid, UCM

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Organizadora y Coordinadora
Congreso: *VIII Jornadas de Investigación del Doctorado en Ciencias de las Religiones*
Lugar celebración: Facultad de Filología
Fecha: del 9 al 10 de junio de 2022
Universidad/Centro organizador: Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones de la Universidad Complutense de Madrid

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara
Título: *II Workshop Internacional de Epigrafía Edilicia:* monumenta epigraphica. *Publicidad, promoción y propiedad*,
Tipo de actividad: Miembro del Comité Organizador
Ámbito: internacional
Fecha: 20-22 de octubre de 2021
Lugar: Facultades de Filología y de Geografía e Historia de la UCM.

LÓPEZ MARTÍN, Iván
Título: *L Simposio - IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*.
Tipo de actividad: colaborador del comité organizador
Ámbito: nacional
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 5-8 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: CSIC.

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Título: *II Workshop Internacional de Epigrafía "*Monumenta epigraphica. *Publicidad, promoción y propiedad"*
Tipo de actividad: Revisor miembro del Comité Científico y miembro de la secretaría de organización responsable
Ámbito: internacional
Fecha: 20, 21 y 22 de octubre de 2021.
Lugar: UCM

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel y VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Título: "*Chartae Graecae et Latinae ad limina imperii.* Formas y contextos de utilización del papiro y el pergamino en época romana y medieval
Tipo de actividad: coorganización
Ámbito: internacional
Lugar: Facultad de Filología, UCM
Fechas: 13 de diciembre de 2021.

MARTÍNEZ GARCÍA, Óscar
Título: "Las metodologías activas en la enseñanza del Latín y el Griego", *IV Foro Seec-Madrid. Foro de actualidad y debate sobre el Mundo Clásico*,
Tipo de actividad: Comisión organizadora
Ámbito: nacional
Fecha: 27/04/2021
Centro organizador: Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos
https://seecmadrid.es/index.php?id=713
https://seecmadrid.es/index.php?id=717
MARTÍNEZ GARCÍA, Óscar
Título: "La persistencia de la palabra. Encuentro músico-literario de la Delegación de Madrid de la SEEC".
Tipo de actividad: Comsión organizadora
Ámbito: nacional
Fecha: 23/04/2022, Museo de San Isidro (Madrid)
Centro organizador: Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos
https://seecmadrid.es/index.php?id=718
https://seecmadrid.es/index.php?id=724

MARTÍNEZ GARCÍA, Óscar
Título: XXIX Curso de Otoño *Jano: el pasado mira al futuro. Actualidad de los clásicos*, 2022
Tipo de actividad: Miembro del Comité organizador.
Ámbito: nacional, curso de Formación Permanente del Profesorado de Secundario y Bachillerato reconocido por la CAM (2 créditos válidos para sexenios)
Organismo: Sociedad Española de Estudios Clásicos – Delegación de Madrid,
Fechas: octubre – noviembre 2021
Museo de los Orígenes de San Isidro (Madrid)
Número de horas: 20h.
https://seecmadrid.es/index.php?id=675

SALVADOR GIMENO, Marina
Título: seminario *Mito y creación literaria y artística*

Ámhito: nacional
Tipo de actividad: Miembro del comité organizador
Lugar: UCM
Fechas: 24 de mayo de 2022

SALVADOR GIMENO, Marina
Título: *III Encuentro de Innovación docente en Clásicas en la Comunidad de Madrid: enseñanza secundaria y universidad. "Retos docentes en contexto de Pandemia*
Ámbito: nacional
Tipo de actividad: Miembro del comité técnico
Lugar: UCM-UAM
Fechas: 19 y 20 de mayo de 2022 en la UCM (19/05/2022) y UAM (20/05/2022).

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: *IV Seminario abierto sobre Reescritura en Bizancio / IV Online Workshop on Rewriting in Byzantium*
Ámbito: internacional. Organizado por el proyecto de investigación "El autor bizantino III" (ref. PID2019-105102GB-I00), IP Juan Signes Codoñer. Participantes: Aglae Pizzone, "Rewriting rhetorical theory in prose and verse in the Middle Byzantine period"; Raúl Estangüi, "Un phénomène de la diplomatique byzantine étrange: la réécriture des titres de propriété de grands monastères par les chancelleries impériale et patriarcale durant les années 1393-1394"; Elisabeth Schiffer, "Tracing the understanding of literary imitation in Byzantine authors".
Tipo de actividad: organizador workshop.
Lugar y fecha: 27 junio 2022 (online)
Institución: Universidad Complutense de Madrid
Duración: 3h

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: *IV Seminario abierto sobre Reescritura en Bizancio / IV Online Workshop on Rewriting in Byzantium*
Ámbito: internacional. Organizado por el proyecto de invstigación "El autor bizantino III" (ref. PID2019-105102GB-I00), IP Juan Signes Codoñer. Participantes: Aglae Pizzone, "Rewriting rhetorical theory in prose and verse in the Middle Byzantine period"; Raúl Estangüi, "Un phénomène de la diplomatique byzantine étrange: la réécriture des titres de propriété de grands monastères par les chancelleries impériale et patriarcale durant les années 1393-1394"; Elisabeth Schiffer, "Tracing the understanding of literary imitation in Byzantine authors".
Lugar y fecha: 27 junio 2022 (online)
Institución: Universidad Complutense de Madrid

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: *III Seminario abierto sobre Reescritura en Bizancio / III Online Workshop Rewriting in Byzantium*
Tipo de actividad: organizador
Ámbito: internacional. Organizado por el proyecto de investigación "El autor bizantino III" (ref. PID2019-105102GB-I00), IP Juan Signes Codoñer. Participantes: Lev Lukhovitskiy: "Hagiographical rewriting in the Palaeologan period: "new metaphrasts" and "old saints" under the shadow of

Symeon Metaphrastes"; Martin Hinterberger: "The History of Niketas Choniates: versions, metaphrases, summaries, and epitomes"; Filippo Ronconi: "Composer, écrire et réécrire. Sur l'utilisation des fichiers à Byzance entre ruptures et continuités".
Lugar y fecha: 29 marzo 2022 (online)
Institución: Universidad Complutense de Madrid
Duración: 3h

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: Sesión temática: *Byzantine historical texts: transmission, rewriting and genres* en el marco del 24th International Congress of Byzantine Studies: Byzantium – Bridge Between Worlds (Venecia-Padua 21-27 agosto 2022). Participantes: Michael Featherstone - Juan Signes Codoñer: "Book VI of the chronicle Theophanes Continuatus: reflections on authorship, compiling and editing chronicles in the Macedonian period"; Martin Hinterberger: "Michael Glykas as Metaphrast: The reworking of the author´s own and other texts in his Biblios chronike"; Eirini-Sophia Kiapidou: "Rewriting ancient patterns in the prefatorial situation of communication in Byzantine historiography"; Łukasz Różycki: "Patria 3.8. and echoes of byzantine military manuals".
Tipo de actividad: organizador de la sesión temática
Lugar y fecha: 24 agosto 2022 (presencial y online), Venecia
Institución: Università Ca' Foscari
Duración de la sesión temática: 4h

SIGNES CODOÑER, Juan
Título: *XIX Jornadas de Bizancio*
Tipo de actividad: organizador del congreso
Lugar y Fecha: 24-27 enero 2022 Universidad Complutense de Madrid - Museo Arqueológico Nacional
Institución: Sociedad Española de Bizantinística

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Directora del Comité organizador del II Workshop Internacional de Epigrafía UCM: *Monumenta epigraphica*: publicidad, promoción y propiedad. Facultad de Filología, Universidad Complutense, 20-22 de octubre de 2021.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Codirectora (con Javier Martínez. Univ. Oviedo) del IV Encuentro académico: *De Falsa et Vera Historia* (Oviedo 21-22 abril de 2022).

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Tipo de actividad: congreso internacional
Participación: miembro del comité organizador
Congreso: *10th International Colloquium of Ancient Greek Linguistics (ICAGL).*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, de 16 a 18 de junio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Tipo de actividad: congreso internacional
Participación: organizador
Congreso: *International Conference on Conversation Analysis and Classics*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, de 28 a 30 de octubre de 2021

Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid, Universidad Complutense de Madrid, Fundación Pastor de Estudios Clásicos.

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Tipo de actividad: workshop en congreso internacional
Participación: organizador y coordinador
Título del workshop: Conversation Analysis and Ancient Greek Linguistics
Congreso: *10th International Colloquium of Ancient Greek Linguistics (ICAGL*).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, de 16 a 18 de junio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Tipo de actividad: workshop en congreso internacional
Participación: co-organizador y co-coordinador
Título del workshop: *Conversation and Dialogue in Latin*.
Congreso: 21st International Colloquium on Latin Linguistics
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santiago de Compostela, de 30 de mayo a 3 de junio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Santiago de Compostela.

VERANO LIAÑO, Rodrigo
Tipo de actividad: workshop en congreso nacional
Participación: co-organizador y co-coordinador
Título del workshop: *Nuevas Perspectivas Pragmáticas en Lenguas Clásicas*.
Congreso: L Simposio y IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, del 5 al 8 de abril, 2022.
Universidad o Centro organizador: Sociedad Española de Lingüística y Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC.

4.5. Otros

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Título: *Workshop sobre el nuevo palimpsesto órfico aparecido en Santa Catalina del Sinaí*
Cong 9 de septiembre de 2021. Participación en el, organizado por Giulia Rossetto, de la Universidad de Viena.

BERNABÉ PAJARES, Alberto
12 de mayo 2022 participación online, México, Unversidad Panamericana, Taller sobre Ferecides de Siros: "Situación de Ferecides en la historia de la idea de transmigración en Grecia".

BLANCO CESTEROS, Miriam; GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta; MADRID MEDRANO, Sonia y **TUR ALTARRIBIA, Cristina**.
Título de la aportación: Presentación del proyecto *FILOMELA. Filología y Mujeres dedicadas a la Edad Media y la Antigüedad*
Congreso que la acogió: II Workshop Reescrituras Feministas. Una indagación desde la Facultad de Filología (Encuentro de Transferencia)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, Madrid; 14 de junio de 2022.

BRAN GARCÍA, Francisco Javier
Miembro de comité científico en congreso internacional de Filología Clásica "Receptarea Antichitatii", 13.ª edición, Craiova (Rumanía), 2022.

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel
Presentación del libro *Documentación de griegos en Indias* de J. Gil. Casa de América, 2 de marzo de 2022.

GÓMEZ JIMÉNEZ, Silvia, y Bolaños Herrera, Alberto.
El *CLE* 1383, una inscripción para dos puertas, *XIV Congressus Internationalis Epigraphiae Graecae et Latinae*, Burdeos (Francia) los días 29 de agosto a 2 de septiembre de 2022. Centro de Investigación Ausonius-UMR 5607 en la Universidad de Burdeos. [póster]

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David y G. Zevelakis
Título: "Nicos Cavadías y el mundo hispánico y helénico"
Congreso: Festival Literatura en Atenas 2022 (14-24 junio 2022)
Lugar y fechas: Museo Benaki, Atenas, 17 junio 2022.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G.
Título: "Arquíloco de Paros, primer poeta de Occidente. Un paseo por sus textos", Universidad o Centro organizador: Grupo literario "Encuentros", Ayuntamiento de Tres Cantos
Lugar y fechas: Tres Cantos, 31 de marzo de 2022

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G.
Título: "La curiosa historia de un manuscrito griego que fue modelo de la *Biblia Políglota Complutense*"
Universidad o Centro organizador: Ayuntamiento de Tres Cantos, Universidad Popular "Carmen Michelena"
Lugar y fechas: Tres Cantos, 7 de junio de 2022

SOL JIMÉNEZ, Elena (coordinadora de panel)
Título de la aportación: Panel "The Quest for Freedom in Early Christian Utopian Narratives"
Congreso que la acogió: *Annual Conference of the European Association for the Study of Religion*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Cork (Irlanda) del 27 de junio al 1 de julio de 2022
Universidad o Centro organizador: University of Cork (Irlanda)

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

5.1. Proyectos de investigación competitivos

Título del proyecto: *Análisis de la Conversación y lenguas clásicas: análisis de la interacción verbal en griego antiguo y latín*
Número de referencia: SI1/PJI/2019-00283
Duración: 2 años
Organismo financiador: Comunidad de Madrid / Universidad Autónoma de Madrid
IP: **Rodrigo VERANO LIAÑO** / Jesús Polo

Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Rodrigo VERANO LIAÑO** (UCM), Jesús Polo (UAM), Rodie Risselada (Universidad de Ámsterdam), Luuk Huitink (Universidad de Ámsterdam), Łukasz Berger (Universidad Adam Mickiewicz University de Poznań), Chiara Fedriani (Universidad de Génova), Donna Shalev (Universidad Hebrea de Jerusalén), Evert van Emde Boas (Universidad de Aarhus).

Título: *AVIPES-CM. (Archivo Virtual para las Investigaciones sobre Patrimonios Epigráficos Medievales de la Comunidad de Madrid)*
Número de referencia: H2019-HUM/5742
Duración: 01/01/2020 a 31/12/2022.
Organismo financiador: Comunidad de Madrid / Fondo Social Europeo.
IP: Isabel VELÁZQUEZ SORIANO.
Miembros del proyecto: **Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ, M.ª Luisa DEL BARRIO VEGA, Felisa DEL BARRIO VEGA, Paloma GUIJARRO RUANO, M.ª Paz DE HOZ GARCÍA-BELLIDO**, **Sonia MADRID MEDRANO**, **Silvia GÓMEZ JIMÉNEZ, Álvaro LORENZO FERNÁNDEZ, Sara LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES,** M.ª del Rosario Hernando Sobrino, José Domingo Rodríguez Martín, Estela Beatriz García Fernández, Rosa Sanz Serrano, Gonzalo Bravo Castañeda, Ana Mayorgas Rodríguez, Francisco José Moreno Martín, Emilio Nieto Ballester, Araceli Striano Corrochano, Raquel Fornieles Sánchez, Javier Santiago Fernández, Jose M.ª de Francisco Olmos, Fátima Martín Escudero, M.ª Teresa Muñoz Serrulla, Manuel Salamanca López, Mercedes Farjas Abadía, Rafael Guadalupe García, Fernando Javier Naharro Berrocal.
https://www.ucm.es/proyectoavipes_cm/

Título del proyecto: *Contactos interdialectales en griego antiguo III. Estudio a partir de los textos epigráficos*. Proyecto coordinado.
Número de referencia: FFI2017-82590-C2.
Duración: 01/01/2018-30/09/2021.
Organismo financiador: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad
IP: **María Luisa DEL BARRIO VEGA**
Miembros del proyecto que pertenecen al Departamento: **María Luisa DEL BARRIO VEGA, Paloma GUIJARRO RUANO**

Título del proyecto: *Corpus de manuscritos de la Biblioteca Nacional de Madrid para la Historia Antigua de España*.
Referencia: PID2019-109530GB-I00
Entidad de realización: Universidad Complutense de Madrid.
IP: María del Rosario Hernando Sobrino.
Fecha de Inicio-Fin: de 01/06/2020 a 01/06/2023
Miembros del proyecto que pertenecen al Departamento: **Isabel VELÁZQUEZ SORIANO, Álvaro LORENZO FERNÁNDEZ,** Arturo Moreno Benito, Raúl Manchón.

Título del proyecto: *Cortesía y descortesía verbal en el diálogo literario del griego antiguo (COREGO)*
Número de referencia: PGC2018-093779-BI00
Duración: 3 años
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: Luz Conti / Emilio Crespo

Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Emilio Crespo (UAM), Luz Conti (UAM), **Rodrigo VERANO LIAÑO** (UCM), Raquel Fornieles (UAM), Iván Andrés-Alba (UAM), Marina Martos (UAM), Elena Redondo (UPV).

Título del proyecto: *Creación y desarrollo de la base de datos de los florilegios latinos conservados en España (FLORes)*
Número de referencia: PR2013_19/05
Duración: del 01/07/2020 al 31/12/2022 (2 años + prórroga)
Organismo financiador: Fundación BBVA. Programa Logos-Fundación BBVA
IP: **Montserrat JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**
Miembros del proyecto: **M.ª Teresa CALLEJAS BERDONÉS, M.ª Dolores CASTRO JIMÉNEZ, María José MUÑOZ JIMÉNEZ**.
https://manipulus.ucm.es/flores/presentacion

Título del proyecto: *Cultos femeninos de Dioniso y su proyección escatológica*. Referencia: PID2019-107741GB-I00
Duración: 1/06/2020 hasta 30/06/2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación.
IP: **Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**
Miembros: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**; de Paz Amérigo, Pablo; Flores Rivas, María; Planchas Gallarte, Soraya; Calderón Sánchez, Macarena.
Título del proyecto: *Cultos, literatura e iconografía de Dioniso en los siglos V y IV a. C.*
Duración: 30/06/2020 al 31/12/2022.
Organismo financiador: Programa Logos de ayudas a la investigación en Estudios Clásicos. Fundación BBVA.
IP*:* **Miguel HERRERO DE JÁUREGUI**.
Miembros: **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel; BERNABÉ PAJARES, Alberto**; Díez Platas, Fátima.

Título del proyecto: *Diccionario de Colocaciones Latinas en la red* (DiCoLat)
Número de referencia:
Duración: 1 julio 2020- 31 diciembre 2022 (prórroga de 6 meses)
Organismo financiador: *Programa Logos* de la Fundación BBVA
IP: **José Miguel BAÑOS BAÑOS**
Miembros del proyecto: M.ª Dolores Jiménez López, **M.ª Isabel JIMÉNEZ MARTÍNEZ, José Ignacio HIDALGO GONZÁLEZ, Iván LÓPEZ MARTÍN,** Anna Pompei, **Guillermo SALAS JIMENEZ,** Francesca di Salvo, Eusebia Tarriño, **Cristina TUR ALTARRIBA**.

Título del proyecto: *Disensión religiosa y derechos de ciudadanía en la Antigüedad Tardía, de Diocleciano a Justiniano (284-565 D.C.)*
Número de referencia: PID2019-106423GB-I00
Duración: 01/06/2020-31/05/2024
Organismo financiador: Agencia Estatal de Investigación
IP: Mar Marcos Sánchez y Juana Torres
Miembros del Departamento: **Elena SOL JIMÉNEZ**

Título del proyecto: *El autor bizantino III*
Número de referencia: PID2019-105102GB-I00
Duración: junio 2020-diciembre 2023
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad

IP: **Juan SIGNES CODOÑER**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Juan SIGNES CODOÑER,** Alberto Alonso Guardo, Alfonso Vives Cuesta, David Pérez Moro, Begoña Ortega Villaro, Inmaculada Pérez Martín, Mónica Durán Mañas, Paula Caballero Sánchez, Petros Tsagkaropoulos, Juan Merino Castrillo, Michael Featherstone (CNRS París), Martin Hinterberger (Univ. de Chipre), Christian Høgel (Univ. Odense), Eirene-Sophia Kiapidou (Univ. Patras), Raúl Estangüi Sánchez (Univ. París-Sorbona)

Título del proyecto: *El género consolatorio en época tardoantigua: estudio y edición crítica del* De consolatione in aduersis *(y otros textos tardíos y altomedievales)*
Número de referencia: *DeCons*
Duración: 01/07/2020 – 31/12/2022
Organismo financiador: Fundación BBVA, Programa Logos de ayudas a la investigación en Estudios Clásicos
IP: **Álvaro CANCELA CILLERUELO**
Miembros del proyecto: **CANCELA CILLERUELO, Álvaro**

Título del proyecto: *El viaje de las ideas literarias. Historiografía de las literaturas clásicas ámbitos hispano y luso (1782-1950). Transferencias culturales entre Europa y América.*
Número de referencia: PID2021-122634NB-I00
Duración: 30/09/2022-31/08/2024
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: **Francisco GARCÍA JURADO**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Francisco. GARCÍA JURADO**, J.L. Teodoro Peris, **J.L. CONDE CALVO**, A. González-Rivas Fernández y B. Marizzi

Título del proyecto: *Estudios de léxico paleohispánico*
Número de referencia: PID2019-106606GB-C31
Duración: 01/06/2020-30/05/2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: **Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ**
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Isabel VELÁZQUEZ SORIANO, Sonia MADRID MEDRANO**, **Daniel AYORA**, **ESTEBAN NGOMO.**

Título del Proyecto: *Estudios de prosa hispánica Bajomedieval y Renacentista*
Número de referencia: UCM, nº 930330
Entidad financiadora: Universidad Complutense Madrid
Entidades participantes: UCM- Bco. Santander. REF GR3/14
Investigador responsable: Ana Vian –co-dirección-.
Miembros del Departamento: **Ana M.ª MOURE CASAS**

Título del proyecto: *FLOR-JP. The florilegia and Janus Pannonius in Ferdinand Columbus' legacy: cultural transmission and literary durability in Seville.*
Número de referencia: H2020-MSCA-COFUND-2018 - UNA4CAREER - GA No 847635

Duración: 01/01/22-31/12/24
Organismo financiador: Unión Europea / Universidad Complutense de Madrid
IP: **Carlos Alfonso LOMBANA SÁNCHEZ** y **María José MUÑOZ JIMÉNEZ**. (Proyecto adscrito al grupo de investigación mencionado *infra*, "La literatura latina en extractos: florilegios y antologías de la Edad Media y el Renacimiento", de **M.ª José MUÑOZ JIMÉNEZ**)

Título del proyecto: *Fuera de Sitio. Transferencia material y Redes letradas en los virreinatos de América*
Número de referencia: PID2020-117546GB-I00
Duración: 01/06/2021 – 30/06/2025.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: Evangelina Soltero Sánchez y Esperanza Gómez Parada.
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Sonia MADRID MEDRANO**

Título del proyecto: *Interacción del léxico y la sintaxis en griego antiguo y en latín: construcciones con verbo soporte, diátesis y aspecto.*
Número de referencia: FFI2017-83310-C3-3
Duración: 171/2018 a 30/12/2021
Organismo financiador: DGI (MICCIN)
IP: **José Miguel BAÑOS BAÑOS**
Miembros del proyecto: M.ª Dolores Jiménez López, **M.ª Isabel Jiménez Martínez, José Ignacio HIDALGO GONZÁLEZ, Iván LÓPEZ MARTÍN,** Juan Mendózar, Anna Pompei, **Guillermo SALAS JIMÉNEZ,** Francesca di Salvo, Eusebia Tarriño, **Cristina TUR ALTARRIBA**, Alfonso Vives.

Título del proyecto: ITLAMA
Número de referencia:4129263
Duración: Un año, prorrogable cada 12 meses hasta un máximo de 36 meses
Organismo financiador: UNA4Career : European Union's Horizon 2020 Research and Innovation Programme under the Marie Sklodowska-Curie grant agreement Nº 847635.
IP: **Morgane UBERTI**
Investigador referente: **Isabel VELAZQUEZ SORIANO**

Título del proyecto: *La construcción de la comunicación política en las redes sociodigitales durante la campaña electoral de 2018 en México desde la configuración del ethos, pathos y logos*
Número de referencia: UO-CI-2019-COM-MX-30
Duración: agosto 2019 a diciembre de 2022
Organismo financiador: Universidad Panamericana
IP: José Luis López Aguirre
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): José Luis López Aguirre, Nahayeli Gómez, **Eduardo FERNÁNDEZ FERNANDEZ**, Selena López Arce, Fernando González, Alejandro Rivas, Elizabeth Téliz Martínez, Alejandro Vivanco García, Tiare Sandoval López

Título del proyecto: *La Escuela Universalista Española del siglo XVIII y la creación de la Comparatística moderna II. Progresión de los estudios y ediciones e incremento de la internacionalización*
Número de referencia: PGC2018-098126-B-I00 (Proyectos I+D de Excelencia, Subprograma de Generación de Conocimiento)
Duración: 2019-2022 (prórroga concedida hasta septiembre de 2022)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: Pedro Aullón de Haro
Miembros del proyecto 54. Miembros del Departamento: **Francisco Javier BRAN GARCÍA**)

Título del proyecto: *La medicina hipocrática y sus continuadores: estudios filológicos II*
Número de referencia: PR44/21-29906
Duración: 31/07/2022 a 31/07/2023
Organismo financiador: Banco Santander / UCM
IP: **Ángel ESPINÓS, JESÚS**
Miembros del proyecto: Durán Mañas, Mónica; Espinosa Espinosa, Pascual; **ESTEBAN SANTOS, Alicia; GARCÍA NOVO, Elsa y RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio**.

Título del proyecto: *La escuela neoplatónica de Atenas (s. IV-VI) en su contexto histórico y filosófico: un estudio sobre el "hombre divino" del paganismo tardío y la teoría del alma neoplatónica*
Referencia: HAR2017-83613-C2-1-P
Entidad Financiadora: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad. Proyectos I+D del Subprograma de Generación de Conocimiento, Programa de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia, 2017.
Duración: 1/1/2018-1/1/2021 (Prorrogado hasta 30/09/2021). CANTIDAD FIN.: 16.940€
IP: **David HERNÁNDEZ DE LA FUENTE**

Título del proyecto: *Manuscritos griegos en España y su contexto europeo (III): estudios historicos, filologicos y critico-textuales*
Número de referencia: PID2019-105733GB-I00
Duración: 01.06.2020-31.05.2024
Organismo financiador: Ministerio de Investigación y Universidades
IPs: Drs. Teresa Martínez Manzano (USAL) y **Felipe G. HERNÁNDEZ MUÑOZ (UCM).**
Miembros del proyecto: 12 investigadores, entre ellos **José Manuel FLORISTÁN IMICOZ (UCM)**

Título del Proyecto: *Language and Religión: Lexical Change and Variation in Ancient Religious Inculturation/ Acculturation phaenomena*.
Referencia: SF2019011.
Duración: 1/07/2020 al 31/03/2022
Organismo financiador: UNA Europa Seed Funding (2020-21).
IP: Viscardi, Giuseppina P. (Univ. Bologna).
Miembros: **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel**.

Título del Proyecto: *Leyendo vidas. Religión, derecho y sociedad en los papiros de las colecciones españolas*
Referencia: (PGC2018-096572-B-C22 2019-2021)

Duración: 1 de enero de 2019, 30 septiembre 2022
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IPs **Raquel MARTÍN HERNÁNDEZ** y José Domingo Rodríguez.

Título del proyecto: *Lingüística papirología y humanidades digitales*
Número de referencia: PID2020-118094GB-I00.
Duración: 01/09/2021 – 01/01/2025
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: José Antonio Berenguer Sánchez
Miembros del proyecto: Irene Pajón Leyra, Pablo Antonio García Pastor, Nadège Marie Yvette Rollet, María Belén Boned Fernández.

Título del proyecto: *Los dioses de Anatolia y sus nombres en textos griegos de época helenística y romana.*
Número de referencia: PID2021-124635NB-C32.
Duración: 2022-2026
Organismo financiador: MINECO/Unión Europea. Sede: UCM.
IP: **María Paz DE HOZ GARCÍA BELLIDO**.

Título del proyecto: Los *exempla* latinos medievales conservados en España II
Número de referencia: PGC2018-096458-B-I00
Duración: 01/01/2019 - 30/09/2022
Organismo financiador: Dirección Nacional de Investigación. Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia, Subprograma Estatal de Generación de Conocimiento, convocatoria 2015, modalidad 1: Proyectos de I+D
IP: **Patricia CAÑIZARES FERRIZ**
Miembros del proyecto: **Montserrat JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**, Irene Villarroel Fernández, Josep Ysern Lagarda

Título: *Manuscritos griegos en España y su contexto europeo (III): Estudios históricos, filológicos y crítico-textuales*
Referencia: PID2019-105733GB-I00,
Duración: 01-1-2020/01-1-2024,
Entidad: Ministerio de Ciencia e Innovación
Co-IP: **Felipe G. HERNÁNDEZ MUÑOZ**
Miembros UCM: J**osé Manuel FLORISTÁN IMÍZCOZ**

Título del proyecto: *Modos de contacto interdialectal en los textos epigráficos del griego antiguo* II
Número de referencia: FFI2017-82590-C2-1-P
Duración: 01/01/2018-31/12/2020. Prorrogado hasta el 30 de septiembre de 2021.
Organismo financiador: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad
IP: **María Luisa DEL BARRIO VEGA**
Miembros del proyecto que pertenecen al Departamento: **María Luisa DEL BARRIO VEGA, Paloma GUIJARRO RUANO**

Título del proyecto: *Onomástica y contactos lingüísticos en griego antiguo*
Número de referencia: PID2020-114162GB-I00
Duración: Del 01/09/2021 al 31/08/2024.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación

IP: **María Luisa DEL BARRIO VEGA**
Miembros del proyecto que pertenecen al Departamento: **María Luisa DEL BARRIO VEGA, Paloma GUIJARRO RUANO**

Título del proyecto: *POEMATA-Poesía epigráfica medieval y de la Antigüedad Tardía. Evaluación cuantitativa y cualitativa*
Referencia: SI3/PJI/2021-00322
Entidad de realización: Universidad Autónoma de Madrid.
IP: Alberto Bolaños Herrera
Fecha de Inicio-Fin: de 01/01/2022 hasta: 31/12/2023
Miembros del proyecto que pertenecen al Departamento: **Álvaro LORENZO FERNÁNDEZ, Sonia MADRID MEDRANO**

Título: *Poetas romanos en España: recepción manuscrita, filológica y literaria*
Número de referencia: PID2019-106844GB-I00
Duración: desde junio de 2020 a junio de 2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
Investigador Principal: **Juan Luis ARCAZ POZO**
Miembros del proyecto: **Vicente CRISTÓBAL LÓPEZ, M.ª Dolores CASTRO JIMÉNEZ, José David CASTRO DE CASTRO, Marina SALVADOR GIMENO, Sonia MADRID MEDRANO**

Titulo del proyecto: *Práctica literaria y mitológica en el s.XV en Castilla. Comento y Glossa del Tostado y Defensorium de Cartagena: edición crítica y estudio*
Referencia PID2020-114287GB-I00 (26.620€).
Duración: 01/09/2021 – 31/08/2024
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación.
IP: **Antonio LÓPEZ FONSECA**
Miembros del proyecto: José Manuel Ruiz Vila, **Ávaro CANCELA CILLERUELO, Emilio DEL RÍO SANZ, Tomás GONZÁLEZ ROLÁN.**

Título del proyecto: *Pragmaticalización de verbos de dicción y actividad mental en griego antiguo y latín (PRAGDICAM)*
Duración: 2 años
Organismo financiador: Programa Logos Fundación BBVA de Ayudas a la Investigación en el Área de Estudios Clásicos
IP: Alberto Pardal
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Alberto Pardal (USal), **Rodrigo VERANO LIAÑO** (UCM), **Berta GONZÁLEZ SAAVEDRA** (UCM), Eveling Garzón (USal).

Título del Proyecto: *Programa Intrauniversitario en cultura de la legalidad.*
Referencia: H2019/HUM-5699
Organismo financiador: UE- Comunidad de Madrid.
Duración: 01/01/2020 - 31/12/2022
IP: Dr Nuria Sánchez Madrid
Miembros del Departamento colaboradores**: David HERNÁNDEZ DE LA FUENTE**

Título: *Ratio divinandi*: tiempo y espacio de la adivinación en Roma
Número de referencia: (PR2013-19/02),

Duración: 2 años
Organismo financiador: Fundación BBVA
IP: **José Joaquín CAEROLS PÉREZ**
Miembros del proyecto: Santiago Montero Herrero, **Alessio QUAGLIA**

Título del proyecto: *Recepción e influjo de Pompeya y Herculano en España e Iberoamérica.*
Referencia: PGC2018-093509-B-100.
Duración: 1 de enero de 2019 a 30 de septiembre de 2022.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
IP: Mirella Romero Recio (UC3).
Miembro: **Cristina MARTÍN PUENTE**

Título del proyecto; *Συγκριτικό Λεξικό των Αρχαίων Ελληνικών Διαλέκτων (ΣΛΑΕΔ)* ["Comparative Dictionary of Ancient Greek Dialects (CDAGD)"]»
Número de Refernecia: (κωδ.2.225), απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου (209/14-07-2022, (ΑΔΑ: 98ΧΠ465ΕΦ5-Λ3Η) συν. αρ. 422/24-06-2022).
Duración: 01/06/2022-21/12/2022
Organismo financiador: Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων (= Museo de Educación y Religión). Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας (= Centro de Lengua Griega). Μέλος της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας Ιδρυμάτων για τη Γλώσσα (= Miembro de la Federación de instituciones para la lengua)
IP: G. K. Giannakis (Universidad de Tesalónica)
Miembros del Departamento: **Paloma GUIJARRO RUANO**

Título del proyecto: *Transmission of Magical Knowledge in Antiquity: The Papyrus Magical Handbooks in Context (Part II)*
Referencia: Sin número de financiación
Durción: 2020 – 2023
Organismo financiador: Neubauer Collegium for Culture and Society. University of Chicago.
Ips: Ch. A. Faraone – Sofía Torallas Tovar
Miembros del Proyecto: **Raquel MARTÍN HERNÁNDEZ**, **Miriam BLANCO CESTEROS**, Alberto Nodar Domínguez, Korshi Dosoo, Richard Gordon, Panagiota Sarischouli, Michael Zellman-Rohre

Título del proyecto: *Tres relegadas nociones clave en la configuracion de la primera Europa moderna. Edicion de textos que lo prueban*
Número de referencia: PGC2018-093827-B-I00
Duración: 01.01.2019 /31.12.2021
Organismo financiador: Ministerio de Investigación y Universidades
IP: Dr. D. Miquel Beltrán Munar, de la Universidad de las Islas Baleares
Miembros del proyecto: 10 investigadores, entre ellos: **José Manuel FLORISTÁN IMIZCOZ (UCM).**

5.2. Grupos de Investigación

Título: Grupo de investigación *Bósforo. Grupo de Investigación sobre la Antigüedad Tardía y Bizancio*
Número de referencia: UCM-970996-GR96/20
Duración: 19/05/2021 - actualidad
Entidad receptora: Facultad de Filología
IP: **Juan SIGNES CODOÑER**

Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Bueno Sánchez, M.ª. L.; Dimitrova Laleva, Tania; Gónzalez Casado, Pilar; González Cesteros, Horacio; **HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David Alejandro**; Ionova, Maya Krasteva; López Sánchez, Fernando; M**IGUELEZ CAVERO, Laura**; Pérez Martín, Inmaculada; Rodríguez Martín, José Domingo; **Tsagkaropoulos, Petros**; **SOL JIMÉNEZ, Elena**; Vizcaino Sánchez, Jaime
https://bibliometria.ucm.es/fichaGrupo/dp/996

Título: Grupo de investigación Complutense *Ecdótica de textos griegos*
Referencia: 941055
Institución: UCM
Duración: desde 2006
IP: **Jesús ÁNGEL ESPINÓS**
Otros investigadores**: M.ª Isabel CONDE MORENO**, **José Manuel FLORISTÁN IMÍZCOZ, Elsa GARCÍA NOVO, Felipe G. HERNÁNDEZ MUÑOZ**
https://produccioncientifica.ucm.es/grupos/5003/detalle

Título: Grupo de investigación Complutense *La literatura latina en extractos: florilegios, antologías y colecciones de la Edad Media y el Renacimiento*
Entidad financiadora: UCM 941056
Entidad receptora: Facultad de Filología
IP: **María José MUÑOZ JIMÉNEZ**
Otros investigadores: **María Teresa CALLEJAS BERDONÉS, María Dolores CASTRO JIMÉNEZ, Patricia CAÑIZARES FERRIZ, Montserrat JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**.
https://manipulus.ucm.es/
https://produccioncientifica.ucm.es/grupos/5004/detalle

Título: *Textos epigráficos antiguos de la Península Ibérica y del Mediterráneo griego* (TEAPIMEG).
Referencia 930750.
Centro Facutad de Filología
IP: **Isabel VELÁZQUEZ SORIANO**.
Responsable de la línea de investigación de Epigrafía Griega: **María Luisa DEL BARRIO VEGA**. Responsable de la línea de investigación de lenguas paleohispánicas: **Eugenio R, LUJÁN MARTÍNEZ**. Responsable de la línea de investigación en epigrafía latina: **Isabel VELÁZQUEZ SORIANO.**
Miembros: **Felisa DEL BARRIO VEGA, Paloma GUIJARRO RUANO, M. Paz DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, Emilio del Río Sanz,** Mohammed Dahiri. **Álvaro CANCELA CILLERUELO, Sonia MADRID MEDRANO, Silvia GÓMEZ JIMÉNEZ, Ávaro LORENZO FERNÁNDEZ, Sara LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES**, **Morgane Uberti.**
https://www.ucm.es/grupos/grupo/321

Título: Grupo de Investigación Complutense *Textos Religiosos de la Antigüedad. Mundo Clásico y Oriente Próximo*.
Director: **ÁLVAREZ-PEDROSA NUÑEZ, Juan Antonio**. Miembros: **MENDOZA TUÑÓN, Julia; BERNABÉ PAJARES, Alberto; LÓPEZ SALVÁ, Mercedes; LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.; JIMÉNEZ SAN**

CRISTÓBAL, Ana Isabel; HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel; MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel.
https://www.ucm.es/textosreligiososdelaantiguedad/

Título: Grupo de Investigación Complutense *Historiografía de la literatura grecolatina*
Referencia: Nº de grupo: 930136
Centro: Facultad de Filología
Director: **Francisco GARCÍA JURADO**
Miembros del Departamento: **Cristina MARTÍN PUENTE, Patricia CAÑIZARES FERRIZ, José David CASTRO DE CASTRO, Eduardo J. FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ,** Ramiro González Delgado
https://www.ucm.es/grupos/grupo/270

Título: Grupo de investigación Complutense *Virgilio y Ovidio en la literatura española*
Referencia: 941403
Institución: UCM
IP: **Vicente CRISTÓBAL LÓPEZ (dir.), Juan Luis ARCAZ POZO (co-dir.)**
Miembros**: M.ª Dolores CASTRO JIMÉNEZ**, **David CASTRO DE CASTRO, Pere Fàbregas Solís, Marina SALVADOR GIMENO, Alejandro ABAD MELLIZO.**

5.3. Otros proyectos o grupos de investigación no UCM

Título del Proyecto: *Ancient Greek Dialects*
Duración: 2007 – actualidad
Responsables: Ch. Tzitzilis y A. Bartonek. Universidad de Tesalónica, Grecia
Miembros del Departamento: **M.ª Luisa DEL BARRIO VEGA**

Título del Proyecto: *Paradeigmata. Recueil d'inscriptions grecques dialectales*. Responsables: G. Vottero, R. Hodot, M. Bile. Universidad de Lorraine-Nancy
Duración: 2012-2022
Miembros del Departamento: **M.ª Luisa DEL BARRIO VEGA**

Título: Grupo de Investigación de la UAM *Géneros y formas de la Antigüedad*,
Institución: Universidad Autónoma de Madrid.
IP: María del Carmen González Vázquez.
Miembro: **Cristina MARTÍN PUENTE**

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: *Aplicaciones diácticas del Diccionario de Colocaciones Latinas (DICOLAT) en la red*
Nº de referencia: PIDUCM_113
Duración: julio 2021/junio 2022
IP: **José Miguel BAÑOS BAÑOS**
Miembros: M.ª Dolores Jiménez López, **M.ª Isabel JIMÉNEZ MARTÍNEZ, José Ignacio Hidalgo, Iván LÓPEZ MARTÍN,**

Guillermo SALAS JIMÉNEZ, Eusebia Tarriño, **Cristina TUR ALTARRIBIA**.

Título del proyecto: *Congreso de innovación docente en clásicas en la Comunidad de Madrid (III): Los retos de la enseñanza "on-line"*
Nº de referencia: PUCM-58/2021
Duración: 2021-2022
IP: **Felipe G. HERNÁNDEZ MUÑOZ**
Miembros: **Fernando GARCÍA ROMERO, David CASTRO DE CASTRO, Laura MIGUÉLEZ CAVERO, Eduardo FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Jesús ÁNGEL ESPINÓS, David A. HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, Marina Salvador Gimeno,** M.ª del Carmen González, Javier del Hoyo Calleja, Raquel Fornieles, M.ª Dolores Jiménez López, Rosa Mariño Sánchez-Elvira, Sandra Romano Martín, Rosalinda Sevilla Ramos.

Título del proyecto: *Convertir el Trabajo de Fin de Asignatura (TFA) en aportación de calidad al conocimiento social* (II). Curso 2021-2022.
IP: **Miguel HERRERO DE JÁUREGUI**
Miembros: **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel; MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel**; de Paz Amérigo, Pablo; Planchas Gallarte, Soraya; **Pinel MARTÍNEZ, Pablo**; **SANZ EXTREMEÑO, Ignacio;** Enrique Javier Vercher García.

Título del proyecto: *Creación del Laboratorio vivo de Lingüística Aplicada a la enseñanza de Lenguas (Lab-LAEL)*
Referencia: INNOVA-DOCENCIA (Artes y Humanidades) Ref. 9. Universidad Complutense de Madrid
Duración: septiembre 2022 hasta junio 2023
IP: Dr. Manuel Márquez Cruz
Miembros del proyecto adscritos al Departamento: **José Manuel RUIZ VILA**

Título del proyecto: *Desarrollo de una herramienta en abierto para el aprendizaje de la traducción literaria basada en el análisis de errores*
ENTIDAD FINANCIADORA: Proyecto de Innovación. INNOVA-DOCENCIA (Artes y Humanidades) Ref. 9. Universidad Complutense de Madrid (Convocatoria 2021/2022)
DURACION DESDE: Julio de 2021 HASTA: junio de 2022
INVESTIGADOR PRINCIPAL: M.ª I. Hernández González
Miembros: **Antonio LÓPEZ FONSECA**

Título del proyecto: *La enseñanza del latín en línea: diseño y producción de materiales didácticos*
Nº de referencia: PE406519 (Universidad Nacional Autónoma de México)
Duración: enero 2019 a enero 2022
IP: **Eduardo FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ**
Miembros: Javier Espino Martín, Begoña Ladrón de Guevara, Luis Pesquera, Enrique Farfán

Título del proyecto: *La Epigrafía griega y latina en la enseñanza de las materias de Filología Clásica: aplicación de nuevas metodologías y nuevas tecnologías* VI
Nº de referencia: PIMCD 2021/22-173

Duración: 1 año
IP: **Maria Luisa DEL BARRIO VEGA.**
Miembros: Miembros del proyecto vinculados actualmente al Departamento: **María Luisa DEL BARRIO VEGA, Paloma GUIJARRO RUANO, M. Felisa DEL BARRIO VEGA, Isabel VELÁZQUEZ SORIANO, Sonia MADRID MEDRANO**, **A**licia Checa Olmos, Jeremy Pacheco Ascuy, Alcorac Alonso, Enrique Nieto Izquierdo.

Título del proyecto del proyecto: *Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje-Servicio y aplicaciones a la docencia*
Referencia: Proyecto Innova, núm. 28 (2021)
Centro: Facultad de Filología
Duración: 2021
IP: Jorge ARÚS HITA
Miembro: **Cristina MARTÍN PUENTE**

Título del proyecto: *Homérica: estudiar y vivir el mundo griego III*
Nº de referencia: nº 152
Duración: 2021-2022
IP: **Alicia ESTEBAN SANTOS**
Miembros del Departamento: **Mercedes LÓPEZ SALVÁ, Elsa GARCÍA NOVO, Mercedes AGUIRRE CASTRO, Isabel CONDE MORENO**

Título del proyecto: *Homérica: estudiar y vivir el mundo griego (continuación)*
Nº de referencia: nº 75
Duración: 2021-2022
IP: **Isabel CONDE MORENO**
Miembros: **Mercedes LÓPEZ SALVÁ, Elsa GARCÍA NOVO, Mercedes AGUIRRE CASTRO, Alicia ESTEBAN SANTOS**

Título del proyecto: *Metodologías de aprendizaje activo del Latín y la Cultura Clásica III*
Nº de referencia: 167
Duración: 1 año
IP: **Patricia CAÑIZARES FERRIZ**
Miembros: **Montserrat JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, María José Muñoz Jiménez,** Julia Aguilar Miquel, **Alejandro ABAD MELLIZO,** Irene Villarroel Fernández, Marta Cruz Trujillo, Juan José Carracedo Doval, M.ª Victoria Vaello Rodríguez, Beatriz Fernández de la Cuesta, Óscar Martínez García**,** Sara López-Maroto Quiñones**, Miriam BLANCO CESTEROS, Francisco Javier BRAN GARCÍA**

Título del proyecto: *Virtualización del aprendizaje de una lengua indoeuropea antigua (VALIA). 2. Lecciones de antiguo eslavo*
Nº de referencia: Programa Innova-Docencia, ref. nº 127.
Duración: 23/07/2021-30/06/2022
IP: Juan Antonio ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ
Miembros: Enrique Santos Marinas, **Berta GONZÁLEZ SAAVEDRA, Rodrigo VERANO LIAÑO,** Aitor Boada Benito, Bartomeu Obrador Cursach, Alberto Martínez Cordone.

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

7.1. Tesis doctorales

GUIJARRO RUANO, Paloma.
Co-dirección de Jeremy Pacheco Ascuy. Título: "Onomástica y contactos lingüísticos en el sureste del Egeo". Director J. V. Méndez Dosuna, Universidad de Salamanca, Facultad de Filología. Fecha de inicio: curso 2021-2022

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David.
Co-tutela de Alejandro Cadenas González. Título: "La imagen del emperador en la dinastía teodosiana", Universität Potsdam, Philosophische Fakultät. Fecha: 11.03.2021. Calificación: magna cum laude.
[Publicación relacionada: Alejandro Cadenas González, "The Veneration of Imperial Images between the Constantinian and Theodosian dinasties", Potestas: Religión, poder y monarquía. Revista del Grupo Europeo de Investigación Histórica, ISSN 1888-9867, Nº. 9, 2016, pp. 93-108]

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David.
Co-tutela de Sonsoles Costero Quiroga. Título: "Providencia y destino en Proclo. Un estudio sobre la providencia, el hado y la moral neoplatónica en De providentia de Proclo". Co-tutela con con José María Zamora Calvo, Universidad Autónoma de Madrid, Facultad de Filosofía y Letras. Fecha: 08.07.2022. Calificación: sobresaliente cum laude
[Publicación relacionada: Sonsoles Costero Quiroga, "A Global Philosophical World: Academic Schools in Late Antiquity Through the Cases of Proclus and Olympiodorus", en M. Cobb y R. Häussler (eds.), Re-Thinking Globalisation in the Ancient World, Archaeopress, Oxford (e.p.) 2022.]

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz.
Co-dirección de Adrián Muñoz de la Luz. Título: "El impacto de las instituciones militares sobre la población en Jonia y Caria durante la formación de los estados helenísticos (350-280 av. J.-C.)". Directora: con Claire Balandier, Universidad de Salamanca; Universidad de Avignon

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz.
Codirección de Kim Hägermann. Título: *Bilingüismo y sociolingüística en el Egipto ptolemaico-romano. Un estudio sobre la importancia y necesidad del multilingüismo en la antigüedad*. Director: Jan Moje, Universidad de Berlín.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz.
Codirección de Sandra Muñoz Martínez. Título: *Edición y comentario de los carmina epigraphica bilingües en griego y latín del Occidente romano*. Director: Javier Velaza, Universidad de Barcelona.

SIGNES CODOÑOER, Juan
Tutela de la beca predoctoral de la Junta de Castilla y León de David Pérez Moro

7.2. Dirección y tutela de Becarios y Contratados de Investigación

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2022)
Tutor de la Beca de Colaboración en Departamentos universitarios de Manuel SIERRA FERNÁNDEZ, Ministerio de Educación y Formación Profesional, Curso 2021-2022 (adscrita al Dpto. de Filología Clásica, UCM).

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Tutela del Contrato de Personal de Apoyo a la Investigación PAIT03/21-01/2021-15, adjudicatario: Hugo Martín Isabel; a cargo del proyecto de investigación PR2013_19/05

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Tutela de la beca doctoral UCM-Santander del doctorando Ignacio Sanz Extremeño.

Tutela del contrato de investigación post-doctoral de Miriam Blanco Cesteros (Ayudas destinadas a la Atracción de Talento Investigador. Comunidad de Madrid. Número de referencia: 2019-T2/HUM-13176)

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Tutora del contrato de ayudante de investigación - informática (PAIT014/21-05/2021-03), convocatoria UCM mayo de 2021 con cargo a Proyecto de Investigación AVIPES, H2019/HUM-5742), adjudicado a D. David Pacios Izquierdo (desde 10 de mayo de 2021 – 31 -12 - 2021).

Tutora de Prácticas Externas del Máster de Patrimonio Histórico Escrito de la UCM, adscritas al Proyecto AVIPES-CM (Ref. H2019-HUM/5742) en el Archivo Epigráfico de Hispania de la UCM, de D.ª Isabel Valdés Hermida (140 horas), curso 2021/22.

Tutora de Prácticas Externas del Máster de Estudios Clásicos UCM-UAM-UAH, adscritas al Proyecto AVIPES-CM (Ref. H2019-HUM/5742) en el Archivo Epigráfico de Hispania de la UCM, de D. Santiago M. Vicent Fanconi (140 horas), curso 2021/22.

Tutora de Prácticas Externas del Máster de Estudios Clásicos UCM-UAM-UAH, adscritas al Proyecto AVIPES-CM (Ref. H2019-HUM/5742) en el Archivo Epigráfico de Hispania de la UCM, de D.ª Isabel Valdé Hermida (140 horas), curso 2021/22.

7.3. Dirección de TFMs

ARCAZ POZO, Juan Luis & VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2022):
Director del TFM de Adrián PÉREZ BLÁZQUEZ, *«El símil en la épica medieval de los siglos XI y XII: Animales y naturalesa»*, Máster Universitario en Estudios Clásicos, Univ. Complutense de Madrid / Univ. Autónoma de Madrid / Univ. de Alcalá, curso 2021-2022, defensa: 3 de octubre de 2022. Calificación: 9,5 (el TFM pertenece al curso 2021/22)-

CANCELA CILLERUELO, Álvaro (2022).
Director del TFM de Miguel RODRÍGUEZ COCA, L*a poesía de Marcial en el Bachillerato Internacional: una propuesta didáctica*, Máster en Formación

del Profesorado de Educación Universitaria, Univ. Complutense de Madrid, curso 2021-2022, defensa: 4 de febrero de 2022. Calificación: 8.

CANCELA CILLERUELO, Álvaro & LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2022)
Director del TFM de Jaime VERDEJO RODRÍGUEZ, *«De columba et de fidelibus sociis»: estudio y edición preliminar de una fábula del «Directorium humanae uitae»*, Máster Universitario en Estudios Clásicos, Univ. Complutense de Madrid / Univ. Autónoma de Madrid / Univ. de Alcalá, curso 2021-2022, defensa: 30 de junio de 2022. Calificación: 9,5. Codirigido con Eugenio R. Luján Martínez.

CASTRO DE CASTRO, José David
Director del TFM de Ángel Montesdeoca Riera, *Prejuicios y xenofobia en la literatura antigua: aprovechamiento didáctico*, Máster de Formación del Profesorado. Fecha de la defensa: 24/06/2022. Calificación: 9,3

Los siguientes TFM pertenecen al curso 2021-22, aunque han sido defendidos en septiembre-octubre de 2022:

Director del TFM de Mirian Gómez González, *Salustio y su aprovechamiento didáctico en Secundaria: posibilidades y estrategias didácticas*, Máster de Formación del Profesorado. Fecha de la defensa: 13/09/2022. Calificación: 8

Director del TFM de Pablo Benayas del Río, *La figura de Fernando I de Aragón en los* Gesta Ferdinandi regis Aragonum *de Lorenzo Valla,* Máster Interuniversitario en Filología Clásica. Fecha de la defensa: 04/10/2022. Calificación: 9

CONDE CALVO, Juan Luis
Director del TFM de Paloma Andrés Ferrer, *La tradición clásica como identidad conquistada según Jaime Gil de Biedma*, 29 de septiembre de 2021, Máster en Filología Clásica (calificación: 9,5)

Director del TFM de Ángel Gregorio Montesdeoca Riera, *Barbarofobia y barbarofilia en el excurso persa de Amiano Marcelino (AMM.23.6)*, 29 de septiembre de 2021, Máster en Filología Clásica (calificación: 7,5)

Director del TFM de Ziqiao Meng, *El sesgo teísta en el* Tertius liber Sinicae scientiae*, la primera traducción completa de las* Analectas, 30 de junio de 2022, Máster en Filología Clásica (calificación: 8,5)

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel.
Director del TFM *Estrategias para la enseñanza del mito de Aracne con aprendizaje basado en proyectos (ABP) y aprendizaje y servicio (ApS),* presentado por Dña. Amanda Otero Navarro en el Máster de Formación del profesorado, junio de 2022.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Director del TFM de D.ª Carmen Cubel Ros, "Magia indoeuropea: estudio comparativo de los conjuros mágicos amorosos latinos y del *Atharvaveda*", Máster en Ciencias de las Religiones de la UCM, junio de 2022, calificación "Sobresaliente" (9,5).

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS (dirección, secretaría), PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES O CIENTÍFICOS DE REVISTAS O COLECCIONES

ÁNGEL ESPINÓS, Jesús
Secretario de la Revista *Cuadernos de Filología Clásica: Estudios griegos e indoeuropeos*.
Miembro del Comité Científico del *Boletín de la Asociación Española de Egiptología*.

ARCAZ POZO, Juan Luis
Secretario de la revista *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos.*
Miembro del Comité Científico de la colección *Vestigia* de Escolar y Mayo Editores.
Miembro del Consejo Asesor de la revista *Archivum* (Universidad de Oviedo).
Miembro del Consejo Editorial Internacional de la *Revista Pensamiento Actual* (Universidad de Costa Rica).
Miembro del Consejo de Redacción de la Colección de Autores Griegos y Latinos *Alma Mater* del CSIC.
Miembro del Consejo Asesor de la revista *Exemplaria Classica. Journal of Classical Philology* de la Universidad de Huelva.

BAÑOS BAÑOS, José Miguel
Miembro del Comité Científico de la revista *Anales de Filología Clásica* (Argentina, desde mayo de 2015).
Miembro del Comité Científico de la revista *Florentia Iliberritana* (Granada, desde noviembre de 2016).
Miembro del Comité Científico de la Serie *Monografías de Filología Latina* (Universidad de Zaragoza).

BERNABÉ PAJARES, Alberto
Miembro del Comité de Redacción de las Revistas *Trends in Classics, Rivista de Filologia e d'Istruzione Classica* y *AION*.
Miembro del Consejo asesor de la *Revista Española de Lingüística* y de la revista *Aula Orientalis*.
Miembro del Consejo Científico de la Revista *Cuadernos de Filologia Clásica. Estudios Griegos e Indoeuropeos*.
Reviewer for the evaluation of research products in the framework of the Italian Evaluation of Research Quality.
Permanent Fellow de la *Archai Unesco Chair* (Universidad de Brasilia), y miembro del Board de Visiting Scholars de dicha cátedra.
Miembro del Consejo Científico de *Melammu*.

BRAN GARCÍA, Francisco Javier
Miembro del comité editorial y científico, Biblioteca Humanismo-Europa (https://humanismoeuropa.org/)
Entidad de realización: Universidad de Alicante, en colaboración con AECID
Modalidad de actividad: Participación en comités editoriales
Fecha de inicio: enero 2017

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Miembro del Equipo técnico editorial de la *Revista de Estudios Latinos* (*RELat*), en calidad de "Responsable de impacto y difusión internacional".

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Pertenencia al Comité Editorial de la revista *Estudios Clásicos*.
Responsable de edición de los contenidos de la Base de datos ELME, ISSN: 2697-2409: https://manipulus.ucm.es/elme/bd

CASTRO JIMÉNEZ, M.ª Dolores
Miembro del comité científico de la *Revista Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones* (Universidad Complutense de Madrid).
Miembro del comité consejo de redacción de la revista del Departamento de Filología Latina de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*.

CRISTÓBAL LÓPEZ, Vicente
Director de la revista *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*.
Miembro del Consejo Científico de la revista *Cuadernos de Investigación Filológica* (Univ. de la Rioja).
Miembro asesor del Consejo de Redacción de la revista *Tempus*.
Miembro del Consejo Asesor de la revista *Analecta Malacitana* (Univ. de Málaga).
Miembro del Consejo Asesor de la revista *Exemplaria* (Univ. de Huelva).
Miembro del Consejo Asesor de la revista *Myrtia* (Univ. de Murcia).

FÀBREGAS SALIS, Pere
Editor asociado de *Exemplaria Classica: Journal of Classical Philology* (ISSN: 1699-3225):
http://www.uhu.es/publicaciones/ojs/index.php/exemplaria/about/editorialTeam

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel
Director (2006–) de la revista *Erytheia* de Estudios Bizantinos y Neogriegos.
Miembro del Comité Editorial de la revista *Shêjzat-Pleiades* de Estudios Albaneses (Roma).
Miembro del Comité Editorial de la revista *Studia Albanica* (Tirana).
Miembro del Comité Científico de la revista *Mésogeios. Méditerranée* (Paris) (1999-2005).
Miembro del Comité Científico de la revista *Calamus renascens*, Cádiz-Alcañiz.
Miembro del Consejo Asesor de *Palmyrenus*, Colección de textos y estudios humanísticos (Alcañiz-Madrid).

GARCÍA JURADO, Francisco
Miembro del Comité científico de la revista *Argos*.
Miembro del Comité editorial de la revista *Minerva*.
Miembro del Comité científico de la revista *Atene e Roma*.
Miembro del Comité editorial de la revista *1616*.
Miembro del Consejo Asesor Externo del *Anuario de Estudios Filológicos* (Universidad de Extremadura).
Miembro del Comité Editorial de la colección "Classical Receptions in Twentieth-Century Writing" de la Editorial Bloomsbory https://www.bloomsbury.com/us/series/classical-receptions-in-twentieth-century-writing/

Miembro del Consejo Científico de la plataforma de blogs de investigación Hypothèses (www.hypotheses.org) para el portal español

GARCÍA NOVO, Elsa
Comité de Redacción de *CFCegi*

GARCÍA ROMERO, Fernando
Director de la revista *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios Griegos e Indoeuropeos)*.
Miembro del Comité Científico de las siguientes revistas: *NIKEPHOROS (Zeitschrift für Sport und Kultur im Altertum*); *Revista española de paremiología; European Studies in Sports History; Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana; Myrtia; Miscellanee Mediterranee: Vecchi e Nuovi Mondi; FuturoClassico*, revista del *Centro interuniversitario di ricerca di studi*: *Rivista Italiana di Pedagogia dello Sport*; *Materiales para la historia del deporte.*
Miembro del Consejo Asesor de las siguientes colecciones y editoriales: Unidad editora (Ministerio de Educación y Ciencia, Consejo Superior de Deportes); *Ta kalós keímena* de Grecia; serie Monografías de Filología Clásica de la Universidad de Zaragoza; Colección "Mito e reescrita" (Universidade de Coimbra, Portugal); Fundación de Investigación en Ciencias de la Actividad Física y del Deporte; Colección de traducciones de la Associazione DICUNT y la editorial Les Flaneurs (Bari, Italia).

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Consejo de redacción de *Zibaldone. Estudios Italianos*.

GUIJARRO RUANO, Paloma
Comité editorial *Mundo Antigo em Resenha – Mundo Antiguo en Reseñas*
http://mar.sites.ufam.edu.br/equipe.html

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Director de la revista "Estudios Bizantinos"
Director de la colección "Temas de Historia Antigua" en la Editorial Síntesis.
Director de la colección "Manuales de Ciencias de las Religiones" (UCM)
Miembro del consejo editorial de revistas científicas:
- Respublica Litterarum (UC3M)
- Revista Espacio Tiempo y Forma (Serie II: UNED) 2011-19
- Revista Saguntum (UV)
- Revista Panta Rhei (UMU)
- Boletín del Archivo Epigráfico (UCM)
- Colloquia Litteraria (Varsovia)
- Antigüedad y Cristianismo (UMU)
- Revista Potestas (UJI)

Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Historia (UCM), Biblioteca Classica Digitalia (Univ. Coimbra), Rhemata monografías, Colección "Bucoleón" de Textos Bizantinos, Monografías del CEPOAT (Univ. Murcia), Perspectivas Séneca (Dykinson), Gorgias Studies in Classical and Late Antiquity, Colección Historia (Dykinson), Hermaion. Edición y traducción de textos griegos (UC3M) 2005-2011.
Editor para Antigüedad clásica. Historia National Geographic.

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G.
Comité científico de las siguientes revistas: *Tempus*, *Praesentia*. *Revista venezolana de Estudios Clásicos*, *Classica Boliviana*. *Revista de la Sociedad Boliviana de estudios Clásicos*, *Myrtia*, *Exemplaria Classica*, *Eranos* y *Cuadernos de Filología Clásica (EGI)*

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Miembro del Consejo de redacción de la revista *Minos*.
Miembro del Consejo de redacción de la colección de *Anejos del DGE*.
Miembro del Consejo de redacción de la revista *Emerita*.
Miembro del Consejo de redacción de la revista *Estudios Clásicos*.
Miembro del Consejo de asesor de la revista *Studia Philologica Valentina*.
Miembro del Comité científico de la revista *Hesperìa*.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Miembro del Consejo de dirección de *'Ilu, Revista de Ciencias de las religiones*.
Miembro del Consejo de dirección de *Emerita*.
Miembro del Consejo de Revisores de *Amaltea. Revista de Mitocrítica*, UCM.
Miembro fundador de *Asteria. Asociación Internacional de Mitocrítica*.
Vocal de la Junta Directiva de *Asteria. Asociación Internacional de Mitocrítica*.
Miembro del *Seminario Permanente de Historia y Filosofía de las Religiones* de la Universidad de Ciudad Juárez, Chihuahua, México.
Responsable por la Universidad Complutense de la coordinación de la *Red Temática Europea de Plutarco*.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Participación en el Consejo de Redacción de la revista *Micro espacios de investigación. Revista científica e interdisciplinar*. ISSN: 2444-9245.
Vocal del Consejo de Redacción de la revista *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*. ISSN: 1131-9062.
Responsable de la edición de los contenidos de la Base de Datos FLORes (https://manipulus.ucm.es/flores/bd). ISSN: 2697-2417.

LÓPEZ FONSECA, Antonio
Revistas:
Secretario de la revista *TEMPVS. Revista de actualización científica sobre el Mundo Clásico en España*.
Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Estudios Clásicos*.
Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Estudios de Traducción*.

Comités científicos:
Codirector (junto con Isabel Hernández y Emilio Peral) de la Colección "Babélica", Guillermo Escolar Editor.
Miembro del Comité de redacción de PHILOLOGICA. Publicaciones del Departamento de Filología Latina de la Universidad Complutense de Madrid.

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara
Colaboradora con la publicación científica *Eikón / Imago* en calidad de revisora de artículos (par ciego) durante el trienio 2020-2022.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Miembro del Consejo de Redacción de las siguientes revistas: *Hispania Epigraphica* desde el n.º 7 hasta la actualidad; *Revista Española de Lingüística* desde el n.º 36 (2006) hasta el n.º 51/2 (2021); Anejos del *Diccionario Griego-Español* del CSIC desde el año 2018 hasta la actualidad.
Miembro del Consejo Científico de la revista *Études celtiques* (publicada por el C.N.R.S. francés). Desde 2019 hasta la actualidad.Miembro del Comité Asesor de la revista *Palaeohispanica* desde el n.º 16 (2016) hasta la actualidad.
Miembro del Consejo Asesor de *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios griegos e indoeuropeos)* desde el año 2019 hasta la actualidad.
Miembro del Comité Científico de la colección "Lingüística y comunicación" de Ediciones Complutense desde junio de 2021 hasta la actualidad.
Miembro del Comité de Directores de la colección "Lingüística iberoamericana" de la editorial Iberoamericana-Vervuert, desde 2016 hasta la actualidad.

MADRID MEDRANO, Sonia
Miembro del Panel de Evaluadores de la revista *Investigaciones Feministas* (julio de 2022 – actualmente).
Editora responsable del *Boletín del Archivo Epigráfico (BAE)* desde su primer número (enero 2018) hasta la actualidad (octubre de 2022).
Miembro del equipo técnico de *Hispania Epigraphica* desde el año 2017 hasta la actualidad (octubre de 2022).
Miembro del Panel de Evaluadores de la revista *Cuadernos de Filología Clásica: Estudios Latinos* (mayo 2019 — actualmente).
Miembro del Comité Científico para la publicación de tres volúmenes de trabajos de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada (SELGyC) en la Colección "Estudios de Literatura Comparada" dentro de la línea temática de Transcomparatismo. (mayo de 2019 — actualmente).

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel
Miembro del consejo de redacción de la revista *Astarté. Estudios de Oriente Próximo y el Mediterráneo*. UCOPress (2017-).
Miembro del comité de lectura de la colección *Rhemata*Textos Griegos (2017-).
Miembro del consejo de redacción de la revista *Collectanea Christiana Orientalia*.
UCOPress (2018-).
Miembro del consejo de redacción de la Revista *Emerita* (2018-).
Secretaria de los Anejos del Diccionario Griego Español (2020-).

MARTÍN PUENTE, Cristina
Comité científico de la revista *Lucio Anneo Seneca* https://rosa.uniroma1.it/rosa01/lucius_annaeus_seneca/about/editorialTeam

MIGUÉLEZ CAVERO, Laura
Member of the board of the series *Brill's Late Ancient Literature: A Supplement to Mnemosyne*, E. J. Brill (editors J. Pucci, S. McGill, D. Bright), since June 2013

Member of the scientific board of the *Révue des Études Tardoantiques*, Université de Montpellier 3 (http://recherche.univ-montp3.fr/ret/), since February 2011

MOURE CASAS, Ana M.ª
Miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Emerita* (desde mayo 2014-hasta la fecha)

MUÑOZ JIMÉNEZ, María
Miembro del Consejo de Redacción de la colección *Alma Mater*, Editorial CSIC.
Miembro del Consejo Asesor de la revista *Estudios clásicos*.
Miembro del Comité Asesor de la revista *Emerita*.
Miembro del Comité Asesor de la revista *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios latinos*.
Miembro del Comité Científico de la revista *Minerva*.
Miembro del Comité Científico de la revista *Philologica Canariensia*.

PEZZOLI, Federica
Miembro del Comité científico de la colección *Mnemata. Studi di Letteratura, storia e civiltà tra ricerca e didattica*. Editorial: Aracne Editrice s.r.l.
Secretaria de la colección Manuales del IUCCRR. Editorial: Guillermo Escolar Editor

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio
Miembro correspondiente de *Quaderni Urbinati di Cultura Classica*.
Miembro del Consejo de Redacción de *Athenaeum*.
Miembro del consejo asesor de *Palmyrenus*.
Miembro del consejo asesor de *Calamus renascens*
Miembro del Consejo de redacción de *Valentina*.
Miembro del Consejo de redacción de *Cuadernos de Filología Clásica (G)*.

RUIZ VILA, José Manuel
Miembro del Consejo de Redacción de la revista *TEMPVS. Revista de actualización científica sobre el Mundo Clásico en España*.

SIGNES CODOÑER, Juan
Miembro del Comité de Redacción *Minerva* (Valladolid) (desde 1997, secretario desde 2016-2020).
Miembro del International Advisory Board de la *Byzantinische Zeitschfrift* (desde 2008).
Miembro del consejo de redacción de *Nueva Roma* hasta el 2015 (CCHS/CSIC); desde 2015 miembro del comité asesor; desde 2020 miembro del comité editorial.
Miembro del Editorial and Advisory Board de la serie *Byzantios. Studies in Byzantine History and Civilization,* Brepols (desde 2011).
Miembro del Editorial Board de la serie *Byzantinische Studien und Texte*, ed. por Prof. Dr. Michael Grünbart (Münster) en Reiner | LIT Verlag (desde 2013).
Miembro del comité científico de la revista Troianalexandrina (TROIA) *Anuario sobre Literatura Medieval de Materia Clasica. Journal on medieval literature containing classical material* (desde 2014).

Miembro del comité asesor de la Colección *Rhemata* Textos Griegos (desde 2017).
Miembro del Advisory Board de la revista *Études byzantines et post-byzantines* (Bucarest) (desde 2018).

SOL JIMÉNEZ, Elena
Secretaria de la revista científica *Bandue: Revista de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones* desde abril de 2021. http://secr.es/publicaciones/bandue/
Miembro del Consejo Editorial de la *Revista Internacional de Religión y Espiritualidad en la Sociedad* desde abril de 2021.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Directora de la colección *Hispania Epigrpahica* de la UCM (desde 1995) y del *Boletín del Archivo Epigráfico*.
Miembro del Consejo Revisor (inscripciones cristianas y de época visigoda) de *Hispania Epiigraphica* (desde 1995).
Miembro del Consejo Científico de *Sylloge Epigraphica Barcinonenssis, de Studia Philologica Valentina, Aemilianense, Antigüedad y Cristianismo* y de *Estudios Humanísticos*.
Miembro del Consejo Lector de *Antiquité Tardive*.

VERANO, Rodrigo
Coordinating editor, *Global Antiquities Journal*, Pittsburgh University (USA).

9.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS:

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Beca José Castillejo, Convocatoria 2021, referencia CAS21/00214, con estancia en la Freie Universität Berlin, Institut für Griechische und Lateinische Philologie, bajo la dirección del Dr. Bernd ROLING; 16 de agosto – 20 de diciembre de 2022

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel.
Estancia en el Archivio della Congregazione per la Dottrina della Fede (Città del Vaticano). 30.06/02.07.2022

GUIJARRO RUANO, Paloma.
Estancia de investigación en el Institute of Historical Research (Department of Greek and Roman Antiquity) perteneciente a la National Hellenic Foundation (Εθνικό Ὑδρυμα Ερευνών), Atenas (Grecia), 06/09/2021-03/10/2021

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Estancia de investigación a cargo del Proyecto PR2013_19/05 en la Sapienza Università di Roma (Roma, Italia). Duraicón: del 01/04/2022 al 31/05/2022.

LOMBANA SÁNCHEZ, Alfonso
Viaje de estudios entre el 7 de marzo y el 3 de junio de 2022, para el estudio de manuscritos de Janus Pannonius en:

Sélestat, Bibliothèque Humaniste (marzo 22)
Stuttgart, Württembergische Landesbibliothek (marzo 22-abril 22)
Múnich, Bayerische Staatsbibliothek (abril 22)Göttingen, Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek (abril 22)
Leipzig, Universitätsbibliothek Leipzig (abril 22)
Viena, Österreichische Natonalbibliothek (abril 22)Budapest, Országos Széchényi Könyvtár y MTA Könyvtár (mayo-junio 22)

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.
Centro : Institut Supérieur des Langues Modernes de Tunis (Université de Carthage)
Localidad: Túnez
País: Túnez
Fecha: 28 de marzo-3 de mayo de 2022
Duración (semanas): 1
Tema: Impartición de seminarios de cultura española y de lingüística
El solicitante realizó su estancia en calidad de profesor visitante. Financiada mediante el programa Erasmus+.

SALAS JIMÉNEZ, Guillermo
Estancia breve de investigación predoctoral FPI en la *Università di Genova* (20 de septiembre-20 de diciembre de 2021) con la Dr.ª Chiara Fedriani en el *Dipartimento di Lingue e Culture Moderne*.

10.- MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Estancia de Movilidad STT del Programa ERASMUS+ de la Unión Europea en el Dipartimento di Storia, Antropologia, Religioni, Arte e Spettacolo (Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'), Roma, Italia, del 1 de abril al 31 de mayo de 2022.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Tipo: Movilidad Erasmus+STT de formación 2021/2022
Centro de acogida: Sapienza Università di Roma. Dipartimento di Storia, Antropologia, Religioni, Arte, Spettacolo (Roma - Italia)
Duración de la estancia: del 01/04/2022 al 31/05/2022

SIGNES CODOÑER, Juan
Estancia en Poznan (Polonia) en el marco del programa Erasmus (10-14 junio 2022)

11.- PREMIOS Y DISTINCIONES

FLORISTÁN IMIZCOZ, José Manuel
Nombramiento como académico honorario de la Academia de las Ciencias de Albania (27 de noviembre de 2021)

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David
Premio Acción Cívica en defensa de las humanidades 2022

HERNÁNDEZ MUÑOZ, Felipe G.
Premio a la excelencia Docentia-UCM, junio 2022

SALAS JIMÉNEZ, Guillermo
Premio Machtelt Bolkestein a la mejor comunicación de estudiante de doctorado en el *21st International Colloquium on Latin Linguistics*, Santiago de Compostela, 31 mayo-3 junio.

12.- OTROS MÉRITOS

BARRIO VEGA, María Luisa
Tribunales de tesis en otras Universidades: miembro del tribunal que juzgó la tesis doctoral *Θέματα διαλέκτου και αλφαβήτου σε επιγραφές της Κορινθίας, των κορινθιακών εγκαταστάσεων και της Δωδώνης* (*Cuestiones sobre el dialecto y el alfabeto de las inscripciones de Corintia, de las fundaciones corintias y de Dodona*), de Dimitrios M. Vitalis, dirigida por la profesora Anna Panayotou y defendida el 16 de mayo de 2022, en el Departamento de Estudios Clásicos y Filosofía de la Universidad de Chipre
Tribunales en concurso oposición de plazas en otras Universidades: **María Luisa DEL BARRIO VEGA**: miembro de la Comisión que juzgó una plaza de Catedrático para el Departamento de Lingüística de la Facultad de Filología de la Universidad Aristotélica de Tesalónica con el perfil de Lingüística histórica e Indoeuropea, el 18 de noviembre de 2021
Tribunales en concurso oposición de plazas en otras Universidades**: María Luisa DEL BARRIO VEGA:** miembro de la Comisión que juzgó una plaza de Catedrático para el Departamento de Filología de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Yánnina (Grecia) con el perfil de Lingüística histórica e Indoeuropea (código ΑΠΕΛΛΑ: APP22131), el 15 de marzo de 2022.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Miembro del Comité de Dirección de la FIDEM (Fédération Internationale des Instituts d'Études Mediévales).
Responsable editorial de la base de datos ELME:
https://manipulus.ucm.es/elme/bd

CONDE MORENO, Isabel
Creación, dirección, y puesta en escena de la farsa mítica *Heracles y las Tespiades*, representada en los jardines de la Facultad de Filología el día 20 de mayo de 2022, dentro de la actividad "Encuentros mitológicos en nuestro Jardín", cierre de las XIX Jornadas Homéricas, dirigida por la Prof.ª **ALICIA ESTEBAN SANTOS.** El Video está online en el canal Farsantes Míticos
https://www.youtube.com/watch?v=AUWofn5lgzQ
Creación, dirección, y puesta en escena de la farsa mítica *Penteo y las Bacantes*, representada en los jardines de la Facultad de Filología el día 20 de mayo de 2022, dentro de la actividad "Encuentros mitológicos en nuestro Jardín", cierre de las XIX Jornadas Homéricas, dirigida por la Prof.ª **Alicia ESTEBAN SANTOS**. El Video está online en el canal Farsantes Míticos
https://www.youtube.com/watch?v=LHIzGrE29GA
Colaboradora en el Proyecto de Investigación Okelon (2021-24) de la UAM, dirigido por el Dr. Alfredo Mederos Martín, para excavar el yacimiento del castro de Las Paredejas (Medinilla, Ávila), de la Zona Arqueológica de El Berrueco.

GONZÁLEZ SAAVEDRA, Berta
Secretaria de la delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

GUIJARRO RUANO, Paloma
Comisión examinadora de los Exámenes oficiales de Griego Moderno en Madrid (Εξετάσεις Ελληνομάθειας), con sede en la UAM, 4-7 octubre.
Acreditación Profesora Contratada: 31/03/2022.
Acreditación Profesora Universidad privada: 31/03/2022.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz.
Miembro de la Sapienza University of Rome Network
Miembro del Collegio dei docenti del Dottorato di Filologia e Storia del Mondo Antico de la Universidad de La Sapienza

LÓPEZ FONSECA, Antonio
Miembro de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC).
Miembro del Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores.

LÓPEZ-MAROTO QUIÑONES, Sara
Participación en la fase previa de la V convocatoria del Concurso *Tesis en 3 minutos*, celebrado el día 4 de noviembre de 2021 en la Facultad de Ciencias de la Información de la UCM, resultando ganadora de un accésit en el ámbito de "Artes y Humanidades".

LORENZO FERNÁNDEZ, Álvaro
Miembro del equipo de trabajo responsable de la Intervención arqueológica en O Preguntoiro 1 y 2 (San Vicenzo de Pombeiro, Pantón, Lugo). Código SXPA: CT 102A 2021/802-0. Expediente: 02.L.521.2021.001. Promovido por la Dirección Xeral de Patrimonio Cultural da Consellería de Cultura, Educación e Universidade da Xunta de Galicia y el Concello de Pantón. Proyecto coordinado por Sonia García Rodríguez.
Asistencia al seminario de formación *Transcripción automatizada de fuentes manuscritas con eScriptorium*, celebrado en la Casa de Velázquez (Madrid, EHEHI) los días 23 y 24 de septiembre de 2021 con una duración de 16 horas.
Asistencia al "III Congreso de Jóvenes Investigadores JIMENA: el linaje en el Medievo" (Universidad Complutense de Madrid) los días 17, 18 y 19 de noviembre, con una duración de 20 horas.
Asistencia al "Seminario *Chartae Graecae et Latinae ad limina imperii*. Formas y contextos de utilización del papiro y el pergamino en época romana y medieval" (Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid) el día 13 de diciembre de 2021, con una duración de 4 horas.
Asistencia y superación del curso *La Documentación Gráfica en Arqueología. XI Edición*, celebrado por la Universidad de Burgos del 17 de febrero al 15 de marzo de 2022 con una duración total de 40 horas lectivas.
Asistencia al *Congreso Internacional en Ciencias y Técnicas Historiográficas: Edades Antigua y Medieval* celebrado en la Universidad Complutense de Madrid y el Museo Casa de la Moneda, días 26 y 27 de abril de 2022 con una duración de 16 horas.

MARTÍN PUENTE, Cristina
Miembro del Instituto de Historiografía "Julio Caro Baroja", de la Universidad Carlos III de Madrid, desde el 28 de octubre de 2019.

MUÑOZ JIMÉNEZ, María
Vicepresidente de la Sociedad Española de Estudios Clásicos.
Vicepresidente de la Fundación Ana María Aldama Roy.

RODRÍGUEZ ALFAGEME, Ignacio
Presidente del Comité 11 de Filosofía, Filología y Lingüística de la CNEAI (BOE de 20 de enero de 2011).

NOMBRAMIENTOS

GUIJARRO RUANO, Paloma.
Vocal de la comisión de la materia de Griego II de la EvAU para el curso académico 2021/2022 (nombramiento 01.10.21)
Vocal de la Junta de la Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Nombramiento como Profesora Catedrática de Universidad, 27/07/2022

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz.
Representante española en l' Union Académique Internationale. Sciences humaines et sociales. Section d'epigraphie grecque (Inscriptions grecques et latines, section 2: Le Monde Gréco-Romain)

MOURE CASAS, Ana M.ª
Miembro del Patronato y Secretaria de la Fundación Pastor de Estudios Clásicos (de carácter benéfico-docente, sin ánimo de lucro, para el estudio de las fuentes greco-romanas de la civilización occidental: Orden Ministerial de 21 diciembre 1954; BOE, 2 enero 1955).

DEL RÍO SANZ, Emilio
Nombramiento como Profesor Titular Universitario

MARTÍNEZ GARCÍA, Óscar
Presidente de la Delegación de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

SIGNES CODOÑER, Juan
Presidente de la Sociedad Española de Bizantinística (desde febrero de 2017 hasta la fecha).

VARELA RODRÍGUEZ, Joel
Miembro del Panel de expertos externos del SEPIE (Ministerio de Universidades) desde 08/08/2022.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel
Directora del Proyecto Archivo Epigrafico de Hispania-Hispania Eigraphica en Union Académique Internationale. Sciences humaines et sociales. Section d'epigraphie latine (Programme 77) desde 2008.

Vocal del Consejo Asesor de la Agencia de Calidad Universitaria de la Junta de Castilla y León (ACSUCyL), desde 15 de julio de 2021.

PERTENENCIA A INSTITUTOS DE INVESTIGACIÓN

BRAN GARCÍA, Francisco Javier
Colaborador científico del Instituto Juan Andrés de Comparatística y Globalización. Entidad de afiliación: Universidad de Alicante. Fecha de inicio: 2017

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM)

CANCELA CILLERUELO, Álvaro
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM), desde el 6 de junio de 2022.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM)

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM)

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM)

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM)

MADRID MEDRANO, Sonia
Pertenencia al Instituto de Investigaciones Feministas (INSTIFEM) de la UCM. Desde el 21 de abril de 2022.

SIGNES CODOÑER, Juan
Miembro del Instituto Universitario de Historia Simancas desde el 3 de mayo de 2017 (aceptado por el Consejo del Instituto)

SOL JIMÉNEZ, Elena
Pertenencia al Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones de la Universidad Complutense de Madrid.

VELÁZQUEZ SORIANO. Isabel
Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (UCM) desde 2019.

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA[1]

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

1.1 FOLLETOS DE ALGUNAS ACTIVIDADES

- Seminario "Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española". 14 y 15 de octubre de 2021. Organización: **Francisco Javier Herrero RUIZ DE LOIZAGA, Daniel SÁEZ RIVERA e Irene BELLO HERNÁNDEZ.**



Coordinación: **Fr. Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA** <fjavierh@ucm.es> , Daniel M. SÁEZ RIVERA <dansaez@ucm.es>
Organización: Grupo de Investigación UCM n.º 930331 HISTORIA DE LA LENGUA E HISTORIOGRAFÍA LINGÜÍSTICA, Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura, Máster en Investigación en Lengua Española
Formato: presencial (Sala de Juntas del Edificio A de Filología) con retransmisión simultánea
Horario
Jueves, 14 de octubre de 2021

[1] Los **profesores Paula ALBITRE LAMATA, Irene BELLO HERNÁNDEZ, Carmen CAZORLA VIVAS, F. Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Silvia IGLESIAS RECUERO, José Luis RAMÍREZ LUENGO y Daniel M. SÁEZ RIVERA, así como María Teresa BURGUILLO ESCOBAR,** personal en formación del departamento, presentan su memoria anual tanto en el Instituto Menéndez Pidal como en el Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura. Los profesores **Erik COENEN y Cristina OÑORO OTERO** presentan su memoria tanto en el Instituto Universitario ITEM como en el Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura.

Mañana
10:00: Inauguración
10:30: **María Ángeles GARCÍA ARANDA** (UCM): "La BVFE: balance y perspectivas diez años después"
11:30: Alberto Hernando García-Cervigón (URJC): "Aproximación a la intrahistoria del proceso de composición de las obras de la Real Academia Española"
12:30: Pausa-café
13:00: **José Luis RAMÍREZ LUENGO** (UCM): "Los procesos de americanización léxica del español: algunos ejemplos de la Centroamérica preindependentista"
14:00: Comida
Tarde
16:00-17:00: comunicaciones miembros PROLEGRAMES
17:30: Pausa-café
18:00-19:00: comunicaciones miembros PROLEGRAMES bis
19:30: Presentación de libro homenaje a **José Luis GIRÓN ALCONCHEL** (intervienen los editores y Javier Elvira)
HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier; SÁEZ RIVERA, Daniel M.; FERNÁNDEZ MARTÍN, Patricia; **DUTTENHOFER, Alexandra** (eds.) (2021): *Gramaticalización, lexicalización y análisis del discurso desde una perspectiva histórica*. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert. ISBN: 978-84-9192-185-1 / 978-3-96869-095-7.
Viernes, 15 de octubre de 2021
Mañana
9:30: Leyre Martín Aizpuru (US): "Grafemática histórica del castellano a la luz de las Humanidades Digitales"
10:30: Gael Vaamonde (UGR): "Desafíos y logros en la creación de corpus históricos: la experiencia de *Post Scriptum*"
11:00: Pausa-café
11:30: Javier Rodríguez Molina (UGR): "*Panépica*: glosario del *Poema de mio Cid* y la primitiva épica hispánica"

12:30: Mar Garachana Camarero (UB): "Gramática de construcciones diacrónica. Retos, ventajas y problemas"
13:30: Debate
13:45: Cierre
14:15: Comida

- Actividad dentro del Proyecto de Innovación docente Leer en comunidad: "Leer y escribir ficción en el siglo XXI. Conversación con autoras sobre autoficción, biofícción y ficción crítica: María Folguera, Silvia Herreros de Tejada y Mar Gómez Glez". Universidad Complutense de Madrid, 15 y 16 de noviembre de 2021.



- Jornadas "El Discurso en los Medios". Organizadas por el Grupo de Investigación UCM 930485 de la unidad departamental de Lengua Española en la Facultad de Ciencias de la Información. Coordinadores: Raquel Taranilla y Eladio Duque. Del 25 de octubre al 29 de noviembre de 2021.
25 de octubre de 11:00 a 13:00. Sara Robles Ávila: *Discurso periodístico y titulares clickbaits*
26 de octubre de 13:00 a 15:00. Ana Mancera Rueda: *El discurso periodístico en los cibermedios españoles: nuevas estrategias para atraer a los prosumidores*
22 de noviembre de 9:15 a 11. Susana Rodríguez Rosique: *"El conocimiento compartido en los discursos derivados: Poesía y publicidad, ¿enemigas íntimas?"*.
22 de noviembre de 11:00 a 12:30. Luisa Chierichetti: *La caracterización de los personajes de series a través del discurso: el caso de Águila Roja"*.
29 de noviembre de 13:00 a 15:00. Dámaso Izquierdo Alegría: *¿Existe un discurso populista? En busca de los rasgos lingüístico-discursivos del populismo*

- Seminario internacional *online* "Las poéticas explícitas desde la intertextualidad y la intermedialidad", con la participación de Héctor Hernández Montecinos (Universidad Diego Portales), María Julia Ruiz (Universidad Nacional del Litoral) y Raquel Fernández Menéndez (Universidad de Oviedo). Coord. por Rocío Badía Fumaz. 18 de noviembre de 2021.
https://www.ucm.es/intertext/noticias/seminario-internacional-online-las-poeticas-explicitas

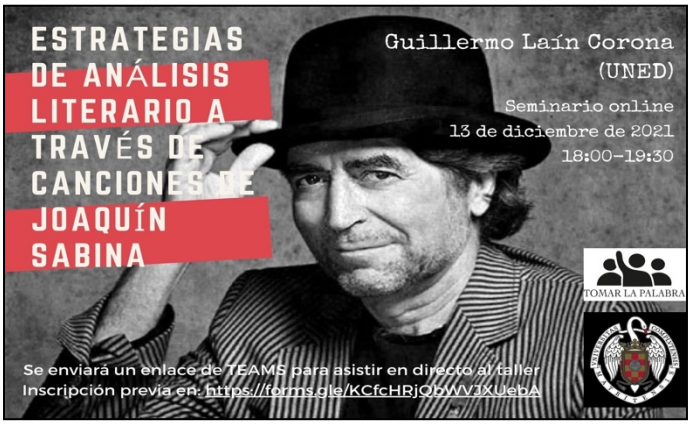


- Mesa redonda *online* "El futuro de la ficción", con la participación de los escritores José María Merino, Pilar Fraile y Juan Gómez Bárcena. Organizada

por el grupo de investigación "Teoría y retórica de la ficción". 1 de diciembre de 2021.



- Conferencia *online* de Guillermo Laín Corona (UNED), "Estrategias de análisis literario a través de canciones de Joaquín Sabina", 13 de diciembre de 2021. https://www.ucm.es/intertext/noticias/guillermo-lain-corona-estrategias-de-analisis-literario-a-traves-de-canciones-de-joaquin-sabina



- Conferencia *online* de Rafael Pontes Velasco (Universidad de Burgos), "El léxico en la poesía superheroica en español. Análisis morfológico-literario de poemas con referencias a los superhéroes de los cómics", 15 de marzo de 2022. https://www.ucm.es/intertext/noticias/rafael-pontes-velasco-el-lexico-en-la-poesia-superheroica-en-espanol-analisis-morfologico-literario-de-poemas-con-referencias-a-los-superheroes-de-los-comics



- X Jornadas de Iniciación a la Investigación de la Universidad Complutense de Madrid. 22-25 de marzo de 2022. Organización: **Irene BELLO HERNÁNDEZ, María Teresa BURGUILLO ESCOBAR, Laura ROS GARCÍA** (Dpto. de Lengua Española y Teoría de la Literatura) y Fructuoso Atencia Requena, Alain Íñiguez Egido, Alicia Reina Navarro y María Serrano Aguilar (Dpto. de Literaturas Hispánicas y Bibliografía). Página web y programa: https://jornadasiniciacion.wordpress.com/

- Seminario permanente del Instituto Universitario Menéndez Pidal "La voz de los maestros". Dirección académica: **Ana VIAN HERRERO** y **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES.** Secretaría académica: **María Teresa BURGUILLO ESCOBAR** y Sergio Montalvo Mareca. Fechas: 26-04-2022 – 24/05/2022. Celebraciones semipresenciales. Instituto Universitario Menéndez Pidal-Universidad Complutense de Madrid. Curso 2021-2022. URL: https://www.ucm.es/smenendezpidal/

- Actividad dentro del Proyecto de Innovación docente *Leer en comunidad*: Encuentro con la autora Mariana Sández, Universidad Complutense de Madrid, 31 de mayo de 2022.



- II Jornadas de Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional. 12 de julio de 2022. Organización: **Auxiliadora BARRIOS RODRÍGUEZ.**



II Jornadas de Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional

12 de julio de 2022 (Aula 15 del Edificio A)

Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid

PROGRAMA

9.00	Los sintagmas preposicionales fraseologizados <*de/en* + nombre escueto> en función atributiva	Begoña Sanromán Vilas (Universidad de Helsinki)
9.30	El verbo *ir* como verbo soporte: reflexiones en torno a la metáfora	Maite Burguillo Escobar (UCM)
10.00	El índice de representatividad en la enseñanza de geosinónimos	Carmen Chacón García (UCM)
10.30	Errores de *interlengua* en la escritura a edades tempranas	Svetlana Antropova (Universidad Villanueva), Juana Mª Anguita Acero (Universidad de Castilla la Mancha) y Rafael Carrasco Polaino (UCM)
11.00	**DESCANSO**	
11.45	Cómo definir *alegre, complacido, contento, eufórico, feliz* y *risueño* en lectura fácil	Marta Gómez Marín (UCM)
12.05	Lectura fácil y nombres de emoción: un proyecto de innovación educativa	Carla María Lordén Alvarez y Rosalía Juarranz Jiménez (UCM)
12.25	Lectura fácil y textos literarios: estudio de caso	Noralí del Puerto Eisenberg (UCM)
12.45	Utilidad de los primitivos semánticos para el análisis del léxico de la geología	Elena Monge Hermida (UCM)
13.05	Sustantivos colectivos entorno al concepto de hombre	Judith Monneret (Universidad de Estrasburgo)
13.25	*Expectante* y otros adjetivos: aproximación desde la TST y la NSM	Auxi Barrios Rodríguez (UCM)
14.00	**COMIDA**	
16.00	Un recorrido diacrónico por las locuciones epistémicas con una base lexicográfica en *verdad*	Amparo Soler Bonafont (UCM)
16.30	Verbos pronominales y funciones léxicas fasales	Roque Llorens García (UCM)
17.00	Algunos casos de complementación de las funciones léxicas y los marcos semánticos	Diego Sánchez Mayor (UCM)

- IV Congreso Internacional sobre el español del siglo XIX (4CIEXIX)
Entidad organizadora: Universidad Complutense de Madrid
Lugar de celebración: Universidad Complutense de Madrid
Fecha: 6-8de septiembre de 2022
Comité organizador
Dirección: **José Luis RAMÍREZ LUENGO, M.ª del Carmen CAZORLA VIVAS y M.ª Ángeles GARCÍA ARANDA**
Comisión organizadora: **Estela CALERO HERNÁNDEZ**, Leticia González Corrales, **Raquel GONZÁLEZ RODRÍGUEZ,** Carmen Martín Cuadrado, **Jaime PEÑA ARCE,** Diego Sánchez Sierra, **Amparo SOLER BONAFONT**

1.2 ACTIVIDADES DEL MÁSTER UNIVERSITARIO EN ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA

1.2.1 VIII Jornadas ELE UCM

Salón de actos de la Facultad de Filología, edificio D. 25 y 26 de abril de 2022. También puede seguirse por streaming; www.ucm.es/directo

Lunes 25 de abril

10.00-10.10. Apertura de las VIII Jornadas.
10.10-11.25. Jon Andoni Duñabeitia (Universidad Nebrija). Relativismo neurolingüístico.
11.25-11.45. Descanso.
11.45-13.00. Eduardo Negueruela Azarola (ILCE Universidad de Navarra). Teoría sociocultural
en la clase de ELE: roles, prácticas docentes, emociones y vivencias.
13.15-14.30. Àngels Ferrer (Instituto Cervantes). Aproximación a la dimensión emocional del
profesorado desde una perspectiva vygotskiana.
14.30-16.00. Tiempo de almuerzo.
16.00-17.15. Teresa Simón (Universidad Nebrija). La expresión verbal de las emociones en una lengua extranjera: recursos descriptivos y expresivos.
17.30-19.00. Mesa redonda. La dimensión afectiva en la enseñanza y el aprendizaje de ELE.
¿Cómo tenerla en cuenta en los materiales y en el aula? Aarón Garrido (CCEE), María Guijarro
(CCEE), Javier Lahuerta (Editorial SGEL) y Álvaro Sesmilo (Editorial Edinumen). Modera:
Mercedes Pérez (UCM).

Martes 26 de abril

10.00-11.15. M. Victoria Escandell-Vidal (UCM). Sobre los actos de habla expresivos.
11.15.11.45. Descanso.
11.45.13.00. Iraide Ibarretxe-Antuñano (Universidad de Zaragoza). Más allá de la corrección
gramatical en español LE/L2: la influencia de las lenguas en el lenguaje y la cognición.
13.15-14.30. Lourdes Miquel (Escuela Oficial de Idiomas de Barcelona). Trabajar la gramática
con efectividad y afectividad.
14.30-16.00. Tiempo de almuerzo.
16.00-17.15. Eduardo de Agreda (UCM / CCEE). Nadie sabe lo que puede un cuerpo: técnicas
teatrales y aspectos emocionales para el aula de L2.
17.30-18.45. Lola Torres (Universidad Nebrija / Campamento Norte). Estrategias de aprendizaje y motivación en el aula de ELE.

1.2.2 Seminario: "¿Cómo investigar en enseñanza y aprendizaje de ELE?"

Sesión 1. Lunes 7 de febrero, de 16.00 a 19.00. "¿Cómo plantear una investigación?". Lugar: Facultad de Filología. Salón de actos del edificio D. Ponente: Dra. Ocarina Masid (Universidad Nebrija).
Sesión 2. Lunes 14 de febrero, de 16.00 a 19.00. "¿Cómo analizar datos?". Lugar: Facultad de Filología. Paraninfo (edificio A). Ponente: Dr.ª. Anna Doquin de Saint-Preux (Universidad Nebrija).

1.2.3 Seminario: "Evaluación y certificación en ELE. de la evaluación en el aula a los exámenes de idiomas". Salón de actos del edificio D.

Sesión 1. Lunes 29 de noviembre, de 15.30 a 20.00. Evaluación de clasificación, diagnóstico y progreso. Ponente: Paloma Martín Lora-Tamayo (Escuela Oficial de Idiomas de Madrid-Jesús Maestro).
Sesión 2. Lunes 13 de diciembre, de 15.30 a 20.00. Evaluación de dominio (1): diseño y elaboración de pruebas de comprensión de lectura y de comprensión oral. Ponentes: Inés

Soria y Javier Fruns (Departamento de Certificación Lingüística, Instituto Cervantes, Madrid).
Sesión 3. Lunes 20 de diciembre, de 15.30 a 20.00. Evaluación de dominio (2): diseño y elaboración de pruebas de expresión e interacción escrita y oral. Ponentes: Inés Soria y Javier Fruns.

1.2.4 Apertura del curso y conferencia inaugural: "La vida en ELE"

Ponente: D.ª. María Luisa Coronado González (Escuelas Oficiales de Idiomas de la Comunidad de Madrid)
Fecha y hora: 20 de octubre, 16.00 (Presentación del máster) y 17.00 (conferencia inaugural)
Lugar: Salón de Actos de la Facultad de Filología (edificio D)

1.3 ACTIVIDADES DEL MÁSTER UNIVERSITARIO EN INVESTIGACIÓN EN LENGUA ESPAÑOLA

1.3.1 María Mare (CONICET - U. Nacional del Comahue), lunes 22 de noviembre
¿Dos caras de la misma moneda? Sobre las estrategias de marcación en el ámbito nominal


UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID
FACULTAD DE FILOLOGÍA

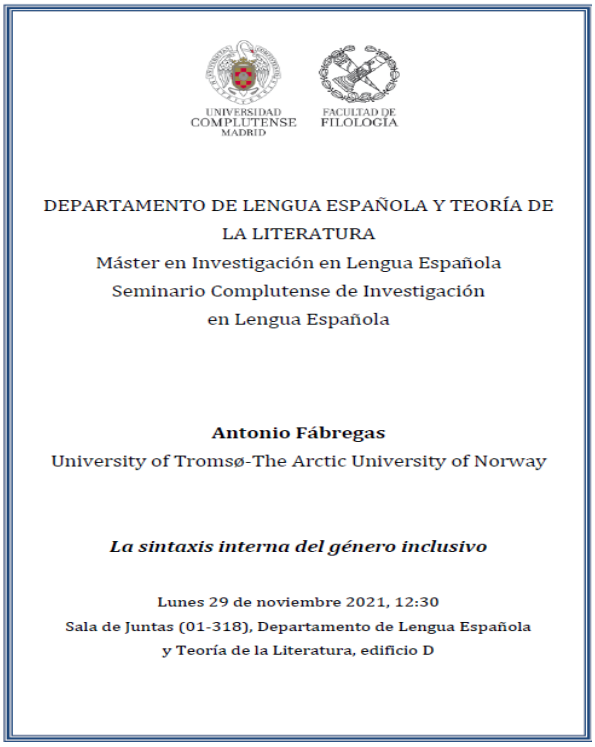
DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
Máster en Investigación en Lengua Española
Seminario Complutense de Investigación en Lengua Española

María Mare
CONICET – Universidad Nacional del Comahue

¿Dos caras de la misma moneda? Sobre las estrategias de marcación en el ámbito nominal

Lunes 22 de noviembre 2021, 12:30
Sala de Juntas del Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura, sala 01-318 del Edificio D

1.3.2 Antonio Fábregas (U. Tromso), lunes 29 de noviembre de 2021
La sintaxis interna del género inclusivo


UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID
FACULTAD DE FILOLOGÍA

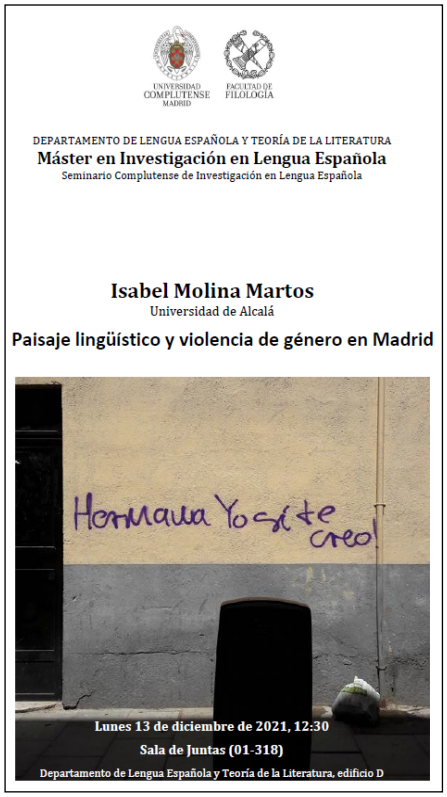
DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
Máster en Investigación en Lengua Española
Seminario Complutense de Investigación en Lengua Española

Antonio Fábregas
University of Tromsø-The Arctic University of Norway

La sintaxis interna del género inclusivo

Lunes 29 de noviembre 2021, 12:30
Sala de Juntas (01-318), Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura, edificio D

1.3.3 Isabel Molina (UAH), lunes 13 de diciembre de 2021
Paisaje lingüístico y violencia de género en Madrid



1.3.4 Daniel SÁEZ RIVERA (UCM), martes 1 de febrero de 2022
Taller de español académico (https://www.ucm.es/master-investigacion-lengua-espanola/trabajo-fin-master)

1.3.5 Irene Areses (UAH), jueves 10 de marzo de 2022. *Introducción a SketchEngine*



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID FACULTAD DE FILOLOGÍA

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
Máster en Investigación en Lengua Española
Seminario Complutense de Investigación en Lengua Española

Irene Areses
Universidad de Alcalá

Introducción a Sketch Engine

Jueves 10 de marzo 2022, 16:00
Sala de Juntas del Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura, sala 01-318 del Edificio D

1.3.6 Concepción MALDONADO (UCM), jueves 17 de marzo de 2022
La lexicografía, ¿una disciplina en peligro de extinción?



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID FACULTAD DE FILOLOGÍA

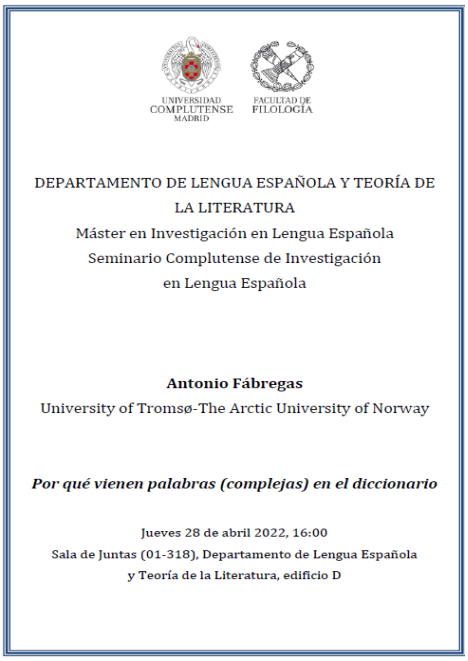
DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
Máster en Investigación en Lengua Española
Seminario Complutense de Investigación en Lengua Española

Concepción Maldonado
Universidad Complutense
Facultad de Ciencias de la Información

La lexicografía: ¿una disciplina en peligro de extinción?

Jueves 17 de marzo 2022, 16:00
Sala de Juntas del Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura, sala 01-318 del Edificio D

1.3.7 Antonio Fábregas (U. Tromso), jueves 28 de abril de 2022. *¿Por qué vienen palabras (complejas) en el diccionario?*



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID
FACULTAD DE FILOLOGÍA

DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
Máster en Investigación en Lengua Española
Seminario Complutense de Investigación en Lengua Española

Antonio Fábregas
University of Tromsø-The Arctic University of Norway

Por qué vienen palabras (complejas) en el diccionario

Jueves 28 de abril 2022, 16:00
Sala de Juntas (01-318), Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura, edificio D

2.-PUBLICACIONES

2.1. Libros

ARIZA TRINIDAD, Eva (2021): *Literatura y edición (mundo editorial y estilos en la edición, traducción y corrección de textos literarios)*, Madrid, Editorial Guillermo Escolar.

BARRIOS RODRÍGUEZ, María Auxiliadora (2022): *Las colocaciones nominales. Una aproximación desde la Teoría Sentido-Texto*. *Verba*. Anexo 83. Universidad de Santiago de Compostela.

BARRIOS RODRÍGUEZ, María Auxiliadora (ed.) (2021): *De la palabra y las palabras. Trabajos de lexicología y fraseología*, *Estudios de Lingüística*. *Universidad de Alicante*. Anexo 8, Universidad de Alicante.

CARPI, Elena y **RAMÍREZ LUENGO, José Luis** (coords.) (2021): *Estudios sobre historia del léxico de especialidad*, Sevilla, Universidad de Sevilla.

CRUZ VOLIO, Gabriela, SÁNCHEZ MORA Alexánder y **RAMÍREZ LUENGO, José Luis** (eds.) (2021): *La palabra olvidada. Lengua y literatura en Centroamérica (siglos XVI-XIX)*, San José, Editorial Encino/Academia Costarricense de la Lengua.

LEONETTI, Manuel y **ESCANDELL-VIDAL, Victoria** (eds.) (2021): *La estructura informativa*, Madrid, Visor.

MAVROU, Irini, **PÉREZ-SERRANO, Mercedes** y DEWAELE, Jean-Marc (eds.) (2022): *Recent Advances in Second Language Emotion Research*, Aranzadi, Thomsom Reuters.

OÑORO OTERO, Cristina (2022): *Las que faltaban. Una historia del mundo diferente*. Madrid, Taurus.

PEÑALTA CATALÁN, **Rocío** (2021): *Escribir desde la periferia: sobre identidad y género literario en la obra de Pablo Aranda*, Málaga, Universidad de Málaga.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (ed.) (2021): *Estudios sobre la historia léxica del español de América*, Jaén, Universidad de Jaén.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª. Luisa (ed. académica, 2022): *Del léxico y la semántica a la pragmática en ELE,* Madrid, Enclave-ELE-Udima.

SILVAGNI, Federico (2021): *La gramática de* ser *y* estar, Madrid, Arco Libros.

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2021): *Semántica de* creo. *Análisis cognitivo de la polisemia de una forma verbal doxástica en la interacción oral en español*, Bern, Peter Lang.

2.2. Artículos en revistas científicas

ARIZA TRINIDAD, Eva (2021): "Poética del belarte en la nota a pie: el texto bifurcado de Mcedonio Fernández", *Anales de Literatura Hispanoamericana,* 50, pp. 307-317.

BADÍA FUMAZ, Rocío y MARÍAS, Clara (2021): "En el principio fue el ritmo: poesía y música en observación", introducción al número monográfico "En voz alta. Poesía y música en la tradición hispánica", coordinado por las autoras, *Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Humanas*, 900, pp. 2-3.

BADÍA FUMAZ, Rocío (2021): "De literatura y canción: una lectura de 'Las cuatro y diez' de Luis Eduardo Aute desde los géneros literarios", *Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Humanas*, 900, pp. 17-20.

BADÍA FUMAZ, Rocío (2021): "Sobre la recepción literaria: estética de la recepción y poética cognitiva", *DeSignis. Publicación de la Federación Latinoamericana de Semiótica*, 35, pp. 137-147.

BARRIOS RODRÍGUEZ, María Auxiliadora (2021): "Propuesta de formalización de las locuciones nominales para un diccionario electrónico español". *De la palabra y las palabras. Trabajos de lexicología y fraseología*, *Estudios de Lingüística. Universidad de Alicante*. Anexo 8, Universidad de Alicante, pp. 67-87.

2.3. Capítulos de libros

BADÍA FUMAZ, Rocío (2022): "Un acercamiento a la trayectoria poética de María Victoria Atencia desde sus últimos poemas", en Remedios Sánchez y José Álvarez Rodríguez (eds.), *Las olvidadas: reflexiones en torno a treinta poetas andaluzas imprescindibles (1900-2022)*, Madrid, Tirant lo Blanch, pp. 101-115.

BADÍA FUMAZ, Rocío (2021): "Espacio autopoético y pensamiento literario en Antonio Colinas", en Juan Matas Caballero y Antonio-Odón Alonso Ramos (eds.), *La obra poética de Antonio Colinas. Origen y universalidad*, La Bañeza, Fundación Conrado Blanco, pp. 67-91.

BEDINELLI SILVAGNI, Federico (2022): "Innovación educativa en enseñanza-aprendizaje de lenguas: segunda edición del programa UniLingua", en Buzón García (ed.), *Experiencias innovadoras y desarrollo de competencias docentes en educación ante el horizonte 2030*, Madrid, Dykinson, pp. 936-947.

BEDINELLI SILVAGNI, Federico y MORUNO LÓPEZ, Esther (2022): "Intercambio lingüístico en la universidad: primeros resultados de un proyecto internacional", en Salud Adelaida Flores

Borjabad, Omar Salem Ould García y Aitor Garcés Manzaneras (coords.), *El devenir de la lingüística y la cultura: Un estudio interdisciplinar sobre lengua, literatura y traducción*, Madrid, Dykinson, pp. 520-526.

BEDINELLI SILVAGNI, Federico (2021): "Telecolaboración interuniversitaria y aprendizaje de lenguas", en Carmen Romero García y Olga Buzón García (coords.), *Innovación e investigación docente en educación: experiencias prácticas*, Madrid, Dykinson, pp. 1002-1016.

BEDINELLI SILVAGNI, Federico (2021): "Aprendizaje de idiomas en el ámbito universitario a través del intercambio virtual", en Carmen Romero-García, Olga Buzón-García y Amparo Verdú-Vázquez (coords.), *Innovaciones Metodológicas con TIC en Educación*, Madrid, Dykinson, pp. 2118-2134.

BUSTOS GISBERT, Eugenio y CAZORLA VIVAS, Carmen (2022): "Pluricentrismo, variación y enseñanza del español", en Álvaro Ezcurra, C. Garatea y C. Patzell (eds.), *Variedades del español de América. Aspectos teóricos y empíricos*, Frankfurt, Peter Lang, Munich, pp. 151-182.

CAMUS, Bruno y **GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita** (2021): "Syntactic features and dialect areas in Peninsular Spanish", en *Syntactic geolectal variation: traditional approaches, current challenges and new tools,* colección Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics, John Benjamins, pp. 149-174.

DUQUE GÓMEZ, Eladio (2022): "Gramática y estudios del discurso", en T. Van Dijk, C. López Ferrero, e I. Carranza (eds.), *The Routledge Handbook of Spanish Language Discourse Studies*, Londres, Routledge.

DUQUE GÓMEZ, Eladio (2021): "El español de los medios de comunicación como modelo de la clase de ELE", en M. Sanz (ed.), *Estrategias lingüísticas para la sociedad multilingüe*, Barcelona, Octaedro, pp. 25-36.

DUQUE GÓMEZ, Eladio (2021): "Retos en la enseñanza de la coherencia y la cohesión en español L2", en P. García Guirao (ed.), *Redefinir la enseñanza-aprendizaje del español L2/LE*, Barcelona, Octaedro, pp. 165-176.

DUQUE GÓMEZ, Eladio (2021): "Las etiquetas de discurso en la enseñanza del español como lengua extranjera", en M. Sáracho-Arnáiz, y H. Otero-Duval (eds.), *Internacionalización y enseñanza del español como LE/L2*, Madrid, ASELE, pp. 854-873.

ESCANDELL-VIDAL, Victoria y LEONETTI, Manuel (2021): "Spanish mirative future", en A. Trotzke y X. Villalba (eds.), *Expressive Meaning across Linguistic Levels and Frameworks*, Oxford, Oxford University Press, pp. 167-190.

FERNÁNDEZ GÓMIZ, Sara y **SOLER BONAFONT, M. Amparo** (2022): "Análisis de carencias en la expresión escrita de los alumnos de magisterio. Aproximación al uso de conectores y marcadores discursivos y propuesta de mejora", en Catalina Fuentes Rodríguez, Soledad Padilla Herrada y Víctor Pérez Béjar (coords.), *El dinamismo del sistema lingüístico: operadores y construcciones del español*, Sevilla, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, pp. 543-557.

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José y DEL HOYO VENTURA, Margarita (2021): "Actuación y dramaturgias del personaje", en Jara Martínez Valderas y José Gabriel López Antuñano (eds.), *El análisis de la escenificación*, Madrid, Fundamentos, pp. 201-251.

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José (2021): "Dramaturgia, poética espectacular y diálogo intermedial en *Hamlet Kebab*, de Rodrigo García", en Germán Sierra y Paulo Gatica (eds.), *Performatividades contemporáneas: teatro, cine y nuevos medios*, Madrid, Visor Libros, pp. 99-116.

GALLEGO, Ángel **y GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita** (2022): "La variación gramatical" en B. Marqueta**,** N. López y A. Ariño (eds.), *Avances de la lingüística y su aplicación didáctica,* Madrid, Akal, pp. 179-196.

GARBISU, Margarita (2022): "The *Europäische Revue* and the European Cultural Union: Culture and Soft Power in the Interwar Period", en Elisabet Carbó-Catalan, Diana Roig Sanz (eds.), *Culture as Soft Power. Bridging Cultural Relations, Intellectual Cooperation, and Cultural Diplomacy*, Berlín-Boston, De Gruyter, pp. 217-230.

GARCÍA GALIANO, Ángel (2020): "Predessori del viaggio corporale di Dante nella *Commedia*", en Carlota Cattermole Ordóñez, Augusto Nava Mora, Rosario Scrimieri Martín, Juan Varela-Portas de Orduña (eds.), *"I passi fidi". Studi in onore di Carlos López Cortezo*, Roma, Aracne, vol. I, pp. 233-256.

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo (2021): "Del alfayate al modisto en la documentación histórica: casos de innovación, variación y pérdida léxica", en J. C. Galende Díaz, (ed.), *Libro homenaje al profesor doctor don Ángel Riesco Terrero,* ANABAD Federación-UCM, Madrid, pp. 174-186.

GARRIDO, Joaquín (2021): "Los marcadores del discurso", en S. Robles Ávila (ed.), *Pragmática: estrategias para comunicar*, Madrid, Anaya, pp. 123-134.

GIL LAFORGA, Irene y GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita (2021): "Feature analysis of neuter gender in Spanish and Asturian languages", en Alba Cerrudo, Ángel J. Gallego y Francesc Roca Urgell (eds.), *Syntactic Geolectal Variation. Traditional approaches, current challenges and new tools*, John Benjamins, pp. 175-202.

GIL LAFORGA, Irene y **GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita** (2022): "Terminología gramatical", en Marqueta Gracia, Bárbara; López Cortés, Natalia; Ariño Bizarro, Andrea (eds.), *Avances de la lingüística y su aplicación didáctica*, Madrid, Akal, pp. 129-144.

GIL LAFORGA, Irene y GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita (2022): "La terminología gramatical en secundaria y bachillerato", en B. Marqueta**,** N. López y A. Ariño (eds.), *Avances de la lingüística y su aplicación didáctica,* Madrid, Akal, pp. 129-144.

GIL LAFORGA, Irene y GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita (2021): "Functional features in the nominal projection Neuter in Castilian and Asturian" en *Syntactic geolectal variation: traditional approaches, current challenges and new tools,* colección Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics, John Benjamins, pp. 175-202.

GONZÁLEZ GIL, Isabel (2022): "Escribir el umbral. Espacio y lenguaje poético en El mundo acaba en Tineghir, de Arcadio Pardo", en José Manuel Goñi Pérez, Jorge Avilés Diz y Ricardo de la Fuente Ballesteros

(eds.), *Poéticas del espacio*, Valladolid, Universitas Castellae, pp. 207-216.

GONZÁLEZ GIL, Isabel (2021): "Estructuras narrativas en textos líricos. En torno a La casa grande, de Rosana Acquaroni", *Literaturas hispánicas hoy*, Universidad de Zagreb, pp. 125-138.

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel y DELTELL ESCOLAR, Luis (2021): "Museos y comunicación *online* (Twitter): un análisis pragmático", en Luis Alberto García-Cervigón (ed.), *Nuevos discursos en el español contemporáneo*, Madrid, Visor, pp. 69-92.

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel (2022): "Enseñanza de Lengua española en el grado de Publicidad y Relaciones Públicas", en Gladys Merma y Diego Gavilán (eds.), *Investigación e innovación en el contexto educativo desde una perspectiva colectiva*, Editorial Dyckinson, pp. 125-133.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2021): "'Dame aunque sea un cabello'. Creación de un operador escalar de foco", en Carsten Sinner (ed.), *Clases y categorías en la gramática española*. Leipzig, Leipziger Universitätsverlag, pp. 123-144.

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2021): "Pragmática y cambio lingüístico", en M. V. Escandell Vidal, J. Amenós Pons y A. Ahern (eds.), *Pragmática,* Madrid, Akal, pp. 756-775.

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2021): "Sociopragmática histórica", en M. V. Escandell Vidal, J. Amenós Pons y A. Ahern (eds.), *Pragmática,* Madrid, Akal, pp. 791-807.

LEONETTI, Manuel y ESCANDELL-VIDAL, Victoria (2021): "La estructura informativa. Preguntas frecuentes", en M. Leonetti y M. V. Escandell Vidal (eds.). *La estructura informativa*, Madrid, Visor, pp. 15-181.

LEONETTI, Manuel (2021): "El lugar de la estructura informativa en la organización del sistema gramatical", en M. Leonetti y M. V. Escandell Vidal (eds.). *La estructura informativa*, Madrid, Visor, pp. 393-426.

LEONETTI, Manuel (2022): "Topics and the interpretation of referential null subjects", en C. Gianollo, K. von Heusinger y M. Napoli (eds.), *Determiners and quantifiers: functions, variation and change*, Leiden, Brill, pp. 94-129.

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción (2022): "La edición lexicográfica y el tratamiento de las erratas en las sucesivas ediciones de un diccionario", en Fernández-Quesada, Nuria y Santiago Rodríguez-Rubio (eds.): *Detección y tratamiento de errores y erratas: Un diagnóstico para el siglo XXI*, Madrid, Dykinson, pp. 51-68.

MARTÍNEZ DE OLCOZ, M.ª Nieves, (2022): "Subjetividad femenina: apropiación y sub-versión en *Cuatro ejercicios para actrices* y *Atando cabos*", en Gracia Morales Ortiz (coord.), *Griselda Gambaro: El desafío de la lucidez*, Colección Escritores del Cono Sur, Editorial Universidad de Sevilla, pp. 171-186.

MARTÍNEZ-FALERO, Luis (2021): "Bases cognitivas de los fenómenos fonológicos en la poesía", en Amelia Gamoneda Lanza y Candela Salgado Ivanich (ed.), *Paisajes cognitivos de la poesía*, Salamanca, Delirio, pp. 65-86.

PEÑA ARCE, Jaime (2021): "Los glosarios escondidos de la literatura costumbrista montañesa: aportación bibliográfica, análisis y estudio de su trayectoria lexicográfica", en M.ª Águeda Moreno Moreno y

Marta Torres Martínez (eds.), *Líneas de investigación del Seminario de Lexicografía Hispánica. Investigaciones léxicas, temas y rudimentos*, Barcelona, Editorial Octaedro, pp. 387-400.

PEÑA ARCE, Jaime y **M.ª Ángeles GARCÍA ARANDA** (2022): "La labor filológica durante la Ilustración española. Perspectiva general y principales hitos a la luz del acervo de la *Biblioteca Virtual de la Filología Española* (*BVFE*)", en J. Díaz Álvarez, F. Manzano Ledesma y R. Olay Valdés (coords.), *Sobre España en el largo siglo XVIII*, Oviedo IFESXVIII/Ediciones Trea, pp. 163-175.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío (2021): "La ciudad sin secretos: Bucarest comunista en *La libertad,* de Ignacio Vidal-Folch", en Carmen Mejía Ruiz y Eugenia Popeanga Chelaru (coords.) y Alba Diz Villanueva e Inés Carvajal Argüelles (eds.), *La ciudad sin atributos: la no ciudad,* Madrid / Frankfurt, Iberoamericana / Vervuert, pp. 211-238.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío (2021): "Venecia ficcional y real: el caso de la guía de viajes basada en las novelas de la serie Brunetti", en Javier Rivero Grandoso (ed.), *Caminando por la literatura: Reflexiones sobre la literatura como fuente para el turismo cultural,* Berna, Peter Lang, pp. 57-81.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío (2022): "El poder de los objetos y los espacios en dos cuentos de Silvina Ocampo: «La casa de azúcar" y "Keif»", en Carmen Mejía Ruiz y Eugenia Popeanga Chelaru (coords.), Alba Diz Villanueva (ed.), *Mujeres en la ciudad: representaciones literarias y artísticas,* Valencia, Tirant Humanidades, pp. 207-246.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío (2022): "Peculiaridades de Islandia como escenario en la serie "Erlendur" de Arnaldur Indriðason: el caso de *Río negro*", en Javier Rivero Grandoso (coord.), *Disecciones del género criminal,* Madrid, Verbum, pp. 133-149.

PÉREZ SERRANO, Mercedes y Duñabeitia, Jon Andoni (2021): "Métodos experimentales desde el paradigma cuantitativo", en I. Santos Gargallo y S. Pastor Cesteros, *Metodología de la investigación en lingüística aplicada a la enseñanza del español como segunda lengua/ lengua extranjera*, Madrid, Arco Libros, pp. 117-133.

PÉREZ SERRANO, Mercedes y **Nogueroles López, Marta** (2021): "Material audiovisual para el aprendizaje del léxico en LX. Factores determinantes e implicaciones pedagógicas", en A. Herranz-Llácer, A. Segovia Gordillo y L. Arrollo Martínez, *Aplicaciones de las humanidades digitales en el ámbito de la Lingüística*, Madrid, Ediciones Cinca, pp. 67-86.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los procesos de americanización léxica en el español de (Centro)América: el caso de Nicaragua (1680-1820)", en M. Águeda Moreno Moreno y Marta Torres Martínez (coords.), *Estudios del léxico en el ámbito universitario del siglo XXI*, Madrid, Octaedro, pp. 55-73.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La americanización léxica del español guatemalteco de la Ilustración a partir de los *Apuntamientos sobre la agricultura y el comercio del Reyno de Guatemala* (1811)", *Publicación conmemorativa Bicentenario de la Independencia 1821-2021. La lengua española en Guatemala*, Ciudad de Guatemala, Academia Guatemalteca de la Lengua, pp. 67-111.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Pintura e historia del léxico en el Ecuador colonial: los nombres de plantas en los cuadros de Vicente Albán (Quito, siglo XVIII)", en José Luis Ramírez Luengo (ed.),

Estudios sobre la historia léxica del español de América, Jaén, Universidad de Jaén, pp. 169-183.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El español de Nicaragua en los albores de la Independencia (1801-1817): principales rasgos fónicos", en Gabriela Cruz Volio, Alexánder Sánchez Mora y José Luis Ramírez Luengo (eds.), *La palabra olvidada. Lengua y literatura en Centroamérica (siglos XVI-XIX)*, San José, Editorial Encino/Academia Costarricense de la Lengua, pp. 103-125.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La americanización del español en el Nuevo Mundo: el caso del léxico", en Paul Danler y Jannis Harjus (eds.), *Las lenguas de las Américas / The languages of the Americas*, Berlín, Logos Verlag, pp. 125-136.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "El portugués en la configuración del español de América: dificultades, situaciones y ejemplos", en Paul Danler y Jannis Harjus (eds.), *Las lenguas de las Américas / The languages of the Americas*, Berlín, Logos Verlag, pp. 187-198.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª Luisa (2022): "Enseñanza-aprendizaje de las relaciones léxico-semánticas en ELE", en M.ª. L. Regueiro Rodríguez (ed.), *Del léxico y la semántica a la pragmática en ELE,* Madrid, EnClave ELE- UDIMA, pp. 17-127.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2021): "Replanteando el estudio lingüístico de la *Historia de la conquista de la isla española de Santo Domingo* (1762-1763) de Luis José Peguero: los manuscritos encontrados de *Notas, apuntes y versos*", en Micaela Carrera de la Red y Marta Luján (eds.), *Orígenes y contactos del español de América*, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, pp. 319-362.

SANCHO PASCUAL, María (2021): "Ideologías lingüísticas en contextos escolares de la Comunidad de Madrid: efectos glotopolíticos" en Elvira Narvaja de Arnoux, Lidia Becker y José del Valle (eds.), *Reflexiones glotopolíticas desde y hacia América y Europa,* Bern, Peter Lang, pp. 273-283.

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2021): "Análisis cognitivo de la semántica de *creo* en el español occidental hablado", en Lariza Elvira Aguilera Ramírez, Ernesto de los Santos Domínguez, M.ª Eugenia Flores Treviño y Julieta Haidar (eds.), *Enfoques alternativos en los estudios del discurso*, Monterrey, Universidad Autónoma de Nuevo León, pp. 92-107.

2.4. Reseñas

PEÑA ARCE, Jaime (2021): Reseña de García Gallarín, Consuelo (2020), *El género gramatical: variación y cambio*. Breslavia: Amazon. 358 páginas [ISBN: 978-84-09-21364-1], *Onomazéin. Revista de filología, lingüística y traducción de la Pontificia Universidad Católica de Chile*, 54, pp. 224-227. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8283267

PEÑA ARCE, Jaime (2021): Reseña de García Gallarín, Consuelo (2018), *Diccionario histórico de la morfología del español*. Madrid: Escolar y Mayo. 701 páginas [ISBN: 978-84-17134-53-2], *Alfinge. Revista de Filología*, 33, pp. 141-144. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8220366

PEÑA ARCE, Jaime (2021): Reseña de Alonso Pascua, Borja, Escudero Paniagua, Francisco, Villanueva García, Carlos, Quijada Van den Berghe, Carmen y Gómez Asencio, José J. (eds.) (2020), *Lazos entre Ideología y Lingüística desde un enfoque historiográfico (ss. XVI-XX)*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca. 298 páginas [ISBN: XXX], *Revista internacional de lingüística iberoamericana*, 37 (XIX/1), pp. 211-216. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8413654

PEÑA ARCE, Jaime (2021): Reseña de Alvar López, Manuel (2020), *El español en Chile*, 3 vols. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá-Fundación Comillas-La Goleta Ediciones. 1494 páginas [ISBN: 978-84-18254-25-3], *Estudios filológicos*, 68, pp. 261-264. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8265440

PEÑA ARCE, Jaime (2021): Reseña de Galloso Camacho, M.ª Victoria y Montemayor Martín Camacho (2021), *Diccionario de onubensismos. Patrimonio lingüístico de Huelva para su conservación y enseñanza*, Huelva: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva. 269 páginas [ISBN: 978-84-18628-55-9], *Language Design*, 13, pp. 115-120. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8579550

PEÑA ARCE, Jaime (2022): Reseña de Prieto García-Seco, David (2021), *Un eslabón recuperado de la lexicografía española. La reimpersión retocada del* Diccionario *académico de 1780*, Madrid: Visor Libros. 124 páginas [ISBN: 978-84-9895-633-7], *Hesperia. Anuario de Filología Hispánica*, 25 (2), pp. 191-196. https://revistas.uvigo.es/index.php/AFH/article/view/4124

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): Reseña de *El vocabulario de la medicina en el español del siglo XVIII* (Josefa Gómez de Enterría), *Dieciocho*, 44/2, pp. 421-424.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): Reseña de *Fitónimos en el español panhispánico. Pervivencia e innovación* (María Teresa Cáceres-Lorenzo y Marcos Salas-Pascual), *Lexis*, 45/1, pp. 465-472.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): Reseña de *Las formas verbales con vector de posterioridad en el español peninsular y en su variedad mexicana* (Witold Sobczak), *Anuario de Letras*, X/1, pp. 283-289.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): Reseña de *Las afueras del español. El viaje de una lengua con escala en tres continentes* (David Fernández Vítores), *Journal of Spanish Language Teaching*, 9 (*online*).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): Reseña de *Textos para la historia del español, XIV. Correspondencia epistolar entre primos: las cartas de Pedro de Ávila a Justo Diez (1873-1887)* (Elena Díez del Corral Areta), *Vox Romanica*, 81, pp. 72-74.

REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.ª. Luisa (2022): Reseña de Moreno Fernández, Francisco, *La lengua y el sueño de la identidad*, Canterano: Aracne Editrice, 2020, 108 pp.., ISBN: 978-88-255-3406-1. *Español Actual*, 113-2020.

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2022): Reseña de Hernando García-Cervigón, Alberto (coord.), "Nuevos discursos en el español contemporáneo", Madrid, Visor Libros, Visor Lingüística/27, 2021, *Revista de Estudios del Discurso Digital* (*REDD*), 5.

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2022): Reseña de Cerrudo, Alba; Gallego, Ángel. J.; Roca Urgell, Francesc (Eds.), "Syntactic Geolectal

Variation. Traditional approaches, current challenges and new tools", Ámstredam/Filadelfia, John Benjamins Publishing Company, 2021, 385 pp., ISBN 978 90 272 1051 7, *Revista de la Sociedad Española de Lingüística* (*SEL*), 52/1, pp. 188-192.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

BADÍA FUMAZ, Rocío (2021): María Victoria Atencia, *Una luz imprevista. Poesía completa*. Edición, introducción y notas de Rocío BADÍA FUMAZ, Madrid, Cátedra.

COENEN, Erik (2022): Pedro Calderón de la Barca, *De rechter van Zalamea* [El alcalde de Zalamea], traducción de Erik COENEN, Amsterdam, De Wilde Tomaat.

COENEN, Erik (2022): Lope de Vega, *Nieuwe Toneelschrijfkunst voor onze tijd en drie sociale drama's* [Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo; Fuente Ovejuna; Peribáñez y el comendador de Ocaña; y El mejor alcalde, el rey], traducción de Erik COENEN, Breda, Papieren Tijger.

MARTÍNEZ-FALERO, Luis (trad.) (2021): Claudio Paolucci, "Sentido y cognición: la narratividad entre semiótica y ciencias cognitivas", *deSignis. Publicación de la Federación Latinoamericana de Semiótica*, 35, pp. 83-99. (Texto original: "Sens et cognition: la narrativité entre sémiotique et sciences cognitives", *Signata. Annales de sémiotique / Annals of Semiotics*, 3, 2012, pp. 299-316).

2.6. Otras publicaciones

ARIZA TRINIDAD, Eva (2021): *Nölt*, A Coruña, Malas Artes (Bunker Books).

ARIZA TRINIDAD, Eva, CAÑELLAS BLANCO, Ana María, CASTELLANO ALCAIDE, José Manuel y Carmen NICOLÁS VICIOSO (2022): *Diversificación I. Ámbito Lingüístico y Social*, Madrid, Editex.

ARIZA TRINIDAD, Eva. Edición y Dir. de colección

ABARES, GONÇALO M. (2022): *Bucarest-Budapest: Budapest-Bucarest* (dir. **Eva ARIZA TRINIDAD,** trad. Rita de Costa), Madrid, Nórdica Libros (Minilecturas), 160 pp. ISBN 978-8419320094

ROUSSEL, RAYMOND (2022): *Cómo escribí algunos de mis libros* (dir. **Eva ARIZA TRINIDAD,** trad. María Teresa Gallego Urrutia), Madrid, Nórdica Libros (Minilecturas), 81 pp. ISBN 978-84-19320-02-5

WOOLF, VIRGINIA (2022): *Memorias de una novelista* (dir. **Eva ARIZA TRINIDAD,** trad. Blanca Gago Domínguez), Madrid, Nórdica Libros (Minilecturas), 55 pp. ISBN *El pagaré* (dir. Eva Ariza Trinidad, trad. Blanca Gago Domínguez), Madrid, Nórdica Libros (Minilecturas), 58 pp. ISBN 978-84-18930-15-7.

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo (agosto de 2022): "orwelliano, orwelliana", en *Martes neológico*, Observatori de Neologia del grupo IULATERM de la Universitat Pompeu Fabra y el Instituto Cervantes. https://blogscvc.cervantes.es/martes-neologico/inicio/

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo: [es autora o coautora de síntesis del dominio castellano. *Adjectifs de couleur. Fêtes. Vêtements*]. Referencia: *Dictionnaire historique de l´anthroponymie romane. Patronimica Romanica* volume *IV/1. Adjectifs de couleur. Dates et*

fêtes. Aliments et vêtements. Collectif PatRom, par Ana M.ª Cano, Jean Germain et Dieter Kremer Berlin- Boston, Walter de Gruyter, 2022.

IGLESIAS RECUERO, Silvia y LÓPEZ SERENA, Araceli (2022), coordinadoras y editoras del volumen 22, 2 de la revista *Oralia. Análisis del discurso oral*. ISSN: 1575-1430.

Colaboración con la Dirección del proyecto, y labores de asesoramiento en los 4 volúmenes que constituyen la obra *Lenguas de especialidad: Guía para la clase de español como fines específicos,* Valero Fernández, M.ª Pilar (ed.), Jaén, Eris Ediciones.

- Volumen I *Guía para la clase de español con fines específicos: Arte y Humanidades*, 228 pp.
- Volumen II *Guía para la clase de español con fines específicos: Ciencias de la Salud*, 236 pp.
- Volumen III *Guía para la clase de español con fines específicos: Ciencias Sociales y Jurídicas*, 267 pp.
- Volumen IV *Guía para la clase de español con fines específicos: Ciencias, Ingenierías y Arquitectura*, 238 pp.

Autoría de textos de divulgación lingüística:

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción (2021): "De etiquetas y de ¿traumas?", *Architetras*, 13, octubre/diciembre 2021, pp. 150-151 https://www.archiletras.com/firma/de-etiquetas-y-de-traumas/

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción (2022): "Palabras sencillas", *Architetras,* 14, enero/marzo 2021, pp. 110-111 https://www.archiletras.com/firma/palabras-sencillas/

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción (2022): "Es como cuando comes helado…", *Architetras*, 17, julio/septiembre 2022, pp. 62-63. https://www.archiletras.com/firma/es-como-cuando-comes-helado/

Coordinación, edición y coautoría de una sección fija de temas relacionados con Lengua y Tecnología, en una revista de divulgación científica:

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción y DEL SAZ, Antonio: coordinación de la sección *Con acento. Reflexiones sobre lengua y tecnología*, en *Architetras*

- *Architetras* 13, pp. 73-74
- *Architetras* 14, pp. 111-112
- *Architetras* 15, pp. 93-94
- *Architetras* 16, pp. 79-80

Redacción y publicación de fichas biobibliográficas en la *Biblioteca Virtual de la Filología Española* (BVFE):

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Collins, John" en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua* [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/9526-collins-john.html.

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Ortiz del Casso, José" en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española*

(BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/10360-ortiz-del-casso-jose.html.

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Rotondo, Antonio" en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua* [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/10570-rotondo-antonio.html.

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Pizarro, José Antonio" en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua* [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/10445-pizarro-jose-antonio.html.

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Blas y Ubide, Juan" en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua* [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/24912-blas-y-ubide-juan.html.

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Laisné, C." en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua* [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/22491-laisne-c.html.

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Logan, W. McGregor" en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua* [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/10088-logan-w-mcgregor.html.

MARTÍN CUADRADO, Carmen (2022): "Orbaneja y Majada, Eduardo" en Alvar Ezquerra, M. (2022), *Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE): directorio bibliográfico de gramáticas, diccionarios, obras de ortografía, ortología, prosodia, métrica, diálogos e historia de la lengua* [en línea]. https://www.bvfe.es/es/autor/10352-orbaneja-y-majada-eduardo.html.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío (2022): *Dietario de la cuarentena,* Málaga, Ayuntamiento de Málaga / Área de Cultura.

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2022): Informe de la tesis "Semántica y pragmática de los verbos doxásticos en la interacción oral en español. Un estudio monográfico sobre la forma verbal *creo*", Revista *Entre Líneas*, UAH.

3.- CURSOS Y CONFERENCIAS

3.1. Cursos

ALBITRE LAMATA, Paula
Título de la aportación: "Español Académico: La investigación y los recursos"
Curso e institución al que pertenece la aportación: curso Complutense International Foundation Diploma (CIFD) de la Universidad Complutense de Madrid.
Fechas: 04/07/2022 - 08/07/2022.
Número de horas: 25

ARIZA TRINIDAD, Eva
Título de la aportación: "Creación narrativa y creación editorial"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Creación literaria dirigida al mercado cultural, de la Escuela complutense de Verano 2022 (Fundación General de la UCM).
Fechas: del 4 al 22 de julio de 2022
Número de horas: 34

CAZORLA VIVAS, M.ª Carmen
Título de la aportación: "La enseñanza del español: la comprensión y la expresión oral"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Curso Superior de Lengua y Literatura* organizado por el Centro Complutense de Enseñanza del Español (UCM)
Fechas: Julio de 2022.
Número de horas: 10

CHACÓN GARCÍA, Carmen
Título de la aportación: "Metodologías activas e innovadoras: una educación para el futuro". VI y VII edición.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad de Burgos, UBUAbierta.
Fechas: VI edición: 27 de enero al 21 de marzo de 2022. VII edición: 21 de junio a 27 de julio de 2022.
Número de horas: 55

Título de la aportación: "Transformar la enseñanza de idiomas: metodologías, herramientas y competencias digitales". VI y VII edición.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad de Burgos, UBUAbierta.
Fechas: VI edición: del 4 de noviembre al 23 de diciembre de 2021. VII edición: del 19 de abril al 8 de junio de 2022.
Número de horas: 40

DUQUE GOMEZ, Eladio
Título de la aportación: "Lengua Oral y Lengua Escrita"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster Universitario en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera. Universidad Internacional Menéndez Pelayo-Instituto Cervantes
Fechas: Julio de 2022.
Número de horas: 8

ESTRADA ARRÁEZ, Ana
Título de la aportación: El español europeo: las zonas dialectales / Herramientas y fuentes para las variedades dialectales europeas / Variedades del español europeo I y II.
Curso e institución al que pertenece la aportación: La variación del español en la enseñanza de ELE, Universidad Internacional Menéndez Pelayo
Fechas: 18-22 de julio de 2022
Número de horas: 10

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José
Título de la aportación: "La palabra encarnada. Creación dramática"
Curso o institución al que pertenece la aportación: "Creación literaria dirigida al mercado cultural", Escuela Complutense de verano.
Fechas: 15 de julio de 2022
Número de horas: 5

GARBISU BUESA, Margarita
Título de la aportación: "Teoría y crítica literarias"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster Universitario en Periodismo Cultural, Universidad CEU San Pablo
Fechas: enero 2022
Número de horas: 20

GARCÍA GALIANO, Ángel
Título de la aportación: "Lectura anagógica de la Divina Comedia"
Curso e institución al que pertenece la aportación: CITES, Ávila
Fechas: julio 22
Universidad o Centro organizador: Universidad de la Mística

GIL LAFORGA, Irene
Título de la aportación: "Perspectivas y modelos en el análisis morfológico".
Curso e institución al que pertenece la aportación: Seminario de actualización metodológica, Programa de doctorado en Lengua española y sus literaturas, Universidad Complutense de Madrid
Fechas: 26 de enero de 2022
Número de horas: 2

Título de la aportación: "El estudio de la morfología en enseñanzas medias"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso de experto en Lengua española y su Gramática, Universidad de Alcalá.
Fechas: 24, 31 de marzo y 21 de abril de 2022
Número de horas: 15

GONZÁLEZ GIL, M. Isabel
Título de la aportación: "Taller de creación poética".
Curso e institución al que pertenece la aportación: "Creación literaria dirigida al mercado cultural". Escuela Complutense de Verano.
Fechas: 4-22 de julio de 2022
Horas: 7

Título de la aportación: Taller de "Informes, reseñas y crítica literaria".
Curso e institución al que pertenece la aportación: "La industria del libro en la actualidad: de la edición al lector". Escuela Complutense de Verano.

Fechas: 4-22 de julio de 2022
Número de horas: 9

GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita
Título de la aportación: "La delimitación de las clases de palabras: Determinantes adjetivos y pronombres" y "La delimitación de las clases de palabras. Posesivos"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Els glossaris de la RAE-ASALE i de l'IEC: problemes d'anàlisi gramatical a l'aula de Secundària,* ICE, Universidad Autónoma de Barcelona
Fechas: 11-15 de julio de 2022
Número de horas: 6.

Título de la aportación: "Las relaciones de causa y efecto en la subordinación: de la competencia del hablante a la escritura competente" (con Germán Cánovas),
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Sagaz 2022,* Zaragoza, Centro de Profesorado Juan de Lanuza
Fechas: 9 de febrero de 2022
Número de horas: 1

Título de la aportación: "Actualización gramatical según la Nueva gramática de la RAE"
Curso e institución al que pertenece la aportación: IES Valmayor, Valdemorillo, Centro Territorial de Innovación y Formación Madrid Oeste.
Fechas: 24 de enero de 2022
Número de horas: 3

Título de la aportación: "Elaboración de materiales didácticos para el área de lengua castellana"
Curso e institución al que pertenece la aportación: IES Juan de Herrera, San Lorenzo de El Escorial, Centro Territorial de Innovación y Formación Madrid Oeste
Fechas: 17 de enero de 2022
Número de horas: 3

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel
Título de la aportación: "Los actos de habla. Teoría y práctica"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso de Doctorado. Università degli Studi di Firenze (Italia).
Fechas: 7 de junio de 2022
Número de horas: 3

IGLESIAS RECUERO, Silvia
Título de la aportación: "La construcción discursiva de la identidad femenina a través de la literatura mexicana escrita por mujeres"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad de Xalapa, México dentro de la Escuela Complutense Latinoamericana- Fundación General de la UCM
Fechas: 6-10 diciembre de 2021
Número de horas: 12

LAHOZ-BENGOECHEA, José María
Título de la aportación: "Seminario de formación en el software *Praat* de análisis acústico"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidade de Vigo
Fechas: 18 de octubre de 2021.
Número de horas: 8
Título de la aportación: "Fonética forense"

Curso e institución al que pertenece la aportación: Universitat de València
Fechas: 15 de noviembre de 2021
Número de horas: 1
Título de la aportación: "¿Cuáles son los sonidos problemáticos del español? Su pronunciación y su corrección"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Instituto Cervantes
Fechas: 18 de febrero de 2022
Número de horas: 3

Título de la aportación: "Técnicas de diagnóstico y corrección fonética en el aula de ELE"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Instituto Cervantes y Universidad del País Vasco
Fechas: 4-5 de marzo de 2022
Número de horas: 8

Título de la aportación: "Análisis y diagnóstico de los problemas de pronunciación"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Internacional Menéndez Pelayo
Fechas: 8-10 de agosto de 2022
Número de horas: 9

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
Título de la aportación: "Elaboración de un diccionario: definición del proyecto y fases del trabajo"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster título propio en Lexicografía Hispánica, organizado por la Escuela de Lexicografía Hispánica, Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua y Universidad de León
Fechas: 13-15 de octubre de 2021 (*online*)
Número de horas: 18

Título de la aportación: "El trabajo lexicográfico hoy: ¿un brindis al sol o una apuesta de futuro?"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster de Lengua Española Investigación y prácticas profesionales, en el *Seminario sobre problemas de investigación sincrónica del español,* Universidad Autónoma de Madrid
Fechas: 5 de octubre de 2021
Número de horas: 2

Título de la aportación: "Sobre la lexicografía didáctica"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Seminario Internacional de Lexicografía Española, Universidad de Chile,

Fechas: 12 de noviembre de 2021 (*online*)
Número de horas: 2
(https://www.youtube.com/watch?v=mjOaGzUXLOc&ab_channel=HumanidadesTV)

Título de la aportación: "Sobre el diccionario *CLAVE*"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Seminario Internacional de Lexicografía Española, Universidad de Chile
Fechas: 15 de diciembre de 2021 (*online*)
Número de horas: 2
https://www.youtube.com/watch?v=dn4uJnAn_1w&t=5s

Título de la aportación: "El uso del diccionario en la clase de español como lengua extranjera"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster Universitario Oficial *La enseñanza del español como lengua extranjera,* Universidad de Salamanca
Fechas: 18 de marzo 2022
Número de horas: 3

Título de la aportación: "Elaboración de un diccionario: definición del proyecto y fases del trabajo"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Máster título propio en Lexicografía Hispánica*, organizado por la Escuela de Lexicografía Hispánica, Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua y Universidad de León
Fechas: 24-27 de mayo de 2022 (*on line*)
Número de horas: 18

Título de la aportación: "¿La lexicografía: una disciplina en peligro de extinción?"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster en Investigación en Lengua Española, Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid
Fechas: 17 de marzo de 2022
Número de horas: 2

MARTÍNEZ DE OLCOZ, M.ª Nieves
Título de la aportación: "En los límites del lenguaje: Reflexiones sobre Performatividad y Postvanguardia"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado en Estudios Teatrales UCM,
Fechas: enero 2022

OÑORO OTERO, Cristina
Título de la aportación: Introducción a la teoría y la crítica literaria feministas: corrientes, enfoques metodológicos y perspectivas actuales
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster Universitario Oficial en Estudios de Género. Instituto de Investigaciones Feministas. Universidad Complutense de Madrid
Fechas: 4-3-2022
Número de horas: 3 horas

Curso de verano (dirección del curso e impartición de 32 horas lectivas)
Título de la aportación: *La industria del libro en la actualidad: de la edición al lector*.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Cursos de verano. Fundación General Universidad Complutense de Madrid.
Fechas: 4-22 de julio de 2022.
Número de horas: 75 horas de dirección; 32 horas de docencia.

Curso de verano
Título de la aportación: "*Que entre los hombres se hable lo menos posible de vosotras*: voces olvidadas de nuestra historia"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *A Muller na Ciencia e na Cultura*. 23º Curso de Pensamento e Comunicación Carlos Gurméndez. Universidade da Coruña.
Fechas: 6-8-17-2022
Número de horas: 2

PEÑALTA CATALÁN, Rocío
Título de la aportación: «Un proyecto sobre literatura y música: Vivaldi como personaje de ficción».
Curso e institución: Actividad formativa del Programa de Doctorado en Estudios Literarios «Acercamientos metodológicos a la investigación literaria: Música y literatura», Universidad Complutense de Madrid.
Fecha: 3 de junio de 2022.
Número de horas: 2

Título de la aportación: «Representación del espacio urbano en la literatura».
Curso e institución: Actividad formativa del Programa de Doctorado en Estudios Literarios «Acercamientos metodológicos a la investigación literaria II: Mesa redonda sobre la representación literaria de la ciudad», Universidad Complutense de Madrid.
Fecha: 22 de abril de 2022
Número de horas: 2

PÉREZ SERRANO, Mercedes
Título de la aportación: Análisis de la interlengua con foco en el léxico. ¿Cómo interpretar los errores de los aprendientes de ELE?
Curso e institución al que pertenece la aportación: Masterclass en el Máster de Didáctica de Español como Lengua Extranjera. Universidad Nebrija
Fechas: 23 de junio de 2022.
Número de horas: 1 hora y media

RAMÍREZ LUENGO, José Luis
Título de la aportación: *La evolución del idioma español en América a través del tiempo: una aproximación para historiadores*.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso libre de la Escuela de Historia (Universidad de San Carlos de Guatemala; Ciudad de Guatemala, Guatemala)
Fechas: 7 de mayo-5 de junio de 2021
Número de horas: 20

Título de la aportación: *Lingüística diacrónica y dialectología del español: una aproximación histórica al español americano*.

Curso e institución al que pertenece la aportación: Línea de investigación *Español de Venezuela* (Universidad Pedagógica Experimental Libertador; Caracas, Venezuela)
Fechas: 24 de septiembre-12 de noviembre de 2021
Número de horas: 20

Título de la aportación: *Historia del español de América*. Curso e institución al que pertenece la aportación: Maestría en Estudios de Cultura Centroamericana (Universidad Nacional de Costa Rica; Heredia, Costa Rica)
Fechas: 18-22 de octubre de 2021
Número de horas: 10

Título de la aportación: *Bases Fonéticas para la Investigación en Lingüística*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Maestría en Lingüística (Universidad de Antioquia; Medellín, Colombia
Fechas: 1-30 de marzo 2022
Número de horas: 25

Título de la aportación: *El español americano y su desarrollo diacrónico: procesos, resultados y metodología de estudio*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso libre de la Escuela de Ciencias del Lenguaje (Universidad del Valle; Cali, Colombia)
Fechas: 18-22 de julio de 2022
Número de horas: 15

Título de la aportación: *La imitación del otro en la historia de la lengua: algunas reflexiones desde la historia de la lengua*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Maestría en Literatura Centroamericana (Universidad Nacional Autónoma de Honduras; Tegucigalpa, Honduras)
Fechas: 17-18 de agosto de 2022
Número de horas: 5

REGUEIRO RODRÍGUEZ, María Luisa
Título de la aportación: "Español académico en la tesis doctoral"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Seminario de actualización metodológica. Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas*. Facultad de Filología.
Fechas: 25-28/01/2022
Número de horas: 2
Título de la aportación: "Variedades del español. El español de América"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Curso Superior de Filología Hispánica ELE*. UCM-CCEE
Fechas: julio 2012
Número de horas: 10

Título de la aportación: "Lectura y escritura en ELE. Comprensión y expresión escrita." Curso e institución al que pertenece la aportación: *Formación de profesores sinohablantes de español lengua extranjera*. CCEE (Centro Complutense para la Enseñanza de Español)
Fechas: julio de 2022

Título de la aportación: "Curso *Para escribir mejor*.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad para Mayores. UCM.
Fechas: diciembre 2021
Número de horas: 10

Título de la aportación: "Curso *Las variantes lingüísticas*.
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad para Mayores. UCM. Fechas: enero 2022
Número de horas: 10

SOLER BONAFONT, M.ª Amparo
(Directora y docente)
Título de la aportación: *La construcción discursiva de la identidad femenina a través de la literatura mexicana escrita por mujeres: de Sor Juana Inés de la Cruz a Tita Valencia*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Veracruzana, Curso de la Escuela Complutense Latinoamericana (ECL, Fundación UCM)
Fechas: 29/11/2021 al 10/12/2021
Número de horas: 50

Título de la aportación: *Los géneros discursivos (orales y escritos): estrategias de comprensión y expresión*, dentro de la asignatura "Enseñanza de las destrezas comunicativas (expresión, comprensión e interacción oral y escrita)", Cód. 2020-10500-013, en el Máster propio de la UCM. *Formación de Profesores Sinohablantes de Español como Lengua Extranjera*
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Complutense de Madrid (UCM)
Fechas: 3, 4, 10, 11, 17, 18 y 24/03/2022
Número de horas: 14

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

ALBITRE LAMATA, Paula
Título de la aportación: "El papel de la academia en la actualidad de las Humanidades"
Congreso que la acogió: Convención Internacional de Humanidades
Fecha: 11 de octubre de 2021
Duración: 2 horas (online)

BELLO HERNÁNDEZ, Irene
Título de la aportación: El tratamiento digital y lingüístico de documentos epistolares
Congreso que la acogió: Seminario "Edición digital de manuscritos: el proyecto CORDICan"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de La Laguna, 22 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de La Laguna

Título de la aportación: Las cartas privadas como fuente para la historia de la lengua y su tratamiento digital

Congreso que la acogió: Seminario "Paleografía en el siglo XXI. La edición digital de textos"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de La Laguna, 4 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de La Laguna

Título de la aportación: Filología y Humanidades Digitales: el tratamiento digital y lingüístico de documentos epistolares
Congreso que la acogió: Seminario "Edición digital de textos: retos y posibilidades"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de La Laguna, 28 de abril-4 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de La Laguna

DUQUE GÓMEZ, Eladio
Título de la aportación: "El español de y en los medios de comunicación, ¿un modelo para la clase de ELE?".
Congreso que la acogió: Jornadas ELE Complutense: Medios de Comunicación y Redes Sociales en la Enseñanza de ELE
Lugar y fechas donde se desarrolló; Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 19 y 26 de abril de 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José y **MORENO SERRANO, Fernando Ángel**
Título de la aportación: "Diálogos entre la ciencia ficción y la puesta en escena contemporánea"
Congreso que la acogió: Seminario Internacional "Teatro, ciencias y ciencia ficción en las dos primeras décadas del siglo XXI".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales (UNED). 28-30 de junio 2022.
Universidad o Centro organizador: Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías de la Facultad de Filología de la UNED.

GARCÍA GALIANO, Ángel
Título de la aportación: "Gemistos Pletón o la invención del Renacimiento en Florencia"
Congreso que la acogió: Congreso sobre Arte, Literatura y Cultura Alternativa
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, 10 al 12 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

GARRIDO MEDINA, Joaquín
Título de la aportación: "A transfer approach to Spanish language education policy".
Congreso que la acogió: *6th Haishang Forum for Young Scholars in Language Studies: Foreign Language Teacher Development in the Context of Multilingual Education*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Shanghai, China Madrid, 15 octubre 2021 (en línea)
Universidad o Centro organizador: Fudan University

GIL LAFORGA, Irene
Título de la aportación: Aspectos léxicos y gramaticales del llamado "femenino genérico".
Congreso que la acogió: *Homenaje al profesor Fernando Lázaro Mora*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 11 de mayo de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GONZÁLEZ SANTOLALLA, Míriam
Título de la aportación: "Usos no locativos del relativo *donde* en medios de comunicación".
Congreso que la acogió: L Simposio - IV Congreso Internacional de la Sociedad Española de Lingüística
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 7/4/2022, Centro de Ciencias Humanas y Sociales - CSIC

GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita
Título de la aportación: "Deísmo y evidencialidad. Los datos de Castilla-La Mancha" (con Pilar Pérez Ocón)
Congreso que la acogió: Seminario Permanente de Investigaciones Lingüísticas (ZARAGOZA LINGÜÍSTICA)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Zaragoza, 8 de febrero de 2022.

Título de la aportación: "Unidad y diversidad del español"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Instituto Cervantes de Lyon, 11 de junio de 2022.

Título de la aportación: "¿Cuánta gramática compartimos los hispanohablantes? La variación en la Nueva gramática de la lengua española"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá, Universidad de Alcalá, Jornadas Premio Cervantes 2021, 26-28 de abril de 2022.

Título de la aportación: "El proyecto Dual"
Congreso que la acogió: *Spanish Dialect Meeting V*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Cáceres, Universidad de Cáceres, 28 y 29 de octubre de 2021.

IGLESIAS RECUERO, Silvia
Título de la aportación: "La evolución lingüística en la expresión de los actos de habla. ¿Gramaticalización, pragmaticalización u otro(s) proceso(s)?",
Congreso que la acogió: *Seminario-Taller Marginalia en la lingüística del español*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Artes de la Universidad de Lovaina, 28-29 de abril de 2022.

LEONETTI JUNGL, Manuel
Título de la aportación: "Los mecanismos de competición en la gramática"
Congreso que la acogió: *L Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*, CSIC, Lugar y fechas donde se desarrolló: 8 de abril de 2022, CSIC, Madrid.

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
Título de la aportación: "La edición lexicográfica y tiro porque me toca"

Congreso que la acogió: I Jornadas Malacitanas sobre Diccionarios
Lugar y fechas donde se desarrolló: Málaga, 28 y 29 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Málaga

Título de la aportación: "El trabajo editorial: del típex a la nube en menos de 35 años",
Congreso que la acogió: IV Congreso Internacional de Cultura Clásica de la Federación Valenciana de Estudios Clásicos *Los soportes de la escritura como rutas de civilización*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia, 28 y 29 de abril de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Politécnica de Valencia

Título de la aportación: "La gestión editorial de un diccionario en el siglo XXI: el reto lexicográfico"
Congreso que la acogió: Cicle *Autores i autors a les aules 2021*,
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia, 10 de mayo de 2022 (*online*)
Universidad o Centro organizador: Universidad de Valencia

MARTÍNEZ DE OLCOZ, M.ª Nieves
Título de la aportación: "Hibridación de género(s) en la *Loa al Divino Narciso*: liminalidad instrumental del festejo sorjuanino."
Congreso que la acogió: Congreso internacional del GLESOC: *Problemas de género(s) en el Siglo de Oro*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Paraninfo, Universidad Complutense de Madrid, 3-4 de noviembre del 2021.

MARTÍNEZ GARCÍA, Carlos
Título de la aportación: "Los objetos directos tácitos de interpretación indefinida en español estándar: algunos aspectos gramaticales"
Congreso que la acogió: *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literatura Hispánicas*
Lugar y fecha*:* Madrid, 22 de marzo del 2022
Universidad o centro organizador*:* Universidad Complutense de Madrid

Título de la aportación: "Clases de objetos tácitos indefinidos en español estándar"
Congreso que la acogió*: L Simposio y IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fecha*:* Madrid, 5 de abril del 2022
Universidad o centro organizador*:* CCHS del CSIC

Título de la aportación*:* "Objetos tácitos indefinidos vs. clíticos en la recuperación de antecedentes indefinidos: Hacia una perspectiva croslingüística"
Congreso que la acogió*: VI Jornadas UAM de Jóvenes Investigadores en Filosofía y Ciencias del Lenguaje*
Lugar y fecha*:* Madrid, 31 de mayo del 2022
Universidad o centro organizador*:* Universidad Autónoma de Madrid

LEONETTI JUNGL, Manuel y MARTÍNEZ GARCÍA, Carlos
Título de la aportación: "Indefinite readings of referential null subjects"
Congreso que la acogió*: International Conference on Syntax: In honour of Professor Ana Maria Brito*

Lugar y fecha: Oporto, 15 de julio del 2022
Universidad o centro organizador*:* Universidade do Porto

OÑORO OTERO, Cristina
Título: From Watchers to Walkers. Spectatorship in Contemporary Spanish Promenade Theater
Congreso: Seminario "Performa2. Metamorfosis del espectador en el teatro español actual"
Lugar y fecha: Universidad de Santiago de Compostela, 22 de septiembre de 2021.

Título: La maternidad en la nueva generación de escritoras jóvenes
Congreso: Ser madre, ¿vocación de mujer? Universidad Carlos III, Madrid.
Fecha: 28 de octubre de 2021

Título: Escribir a partir de lo que falta. Una historia de la humanidad en clave femenina.
Congreso que la acogió: Coloquio Club Faro de Vigo
Fecha: 11 de marzo de 2022

Título: Las páginas que faltan. Cuando la literatura colma los vacíos de la historia
Congreso que la acogió: La noche de los libros
Lugar y fecha: Caixa Forum-Madrid 22 de abril de 2022

Título: Las mujeres que aún nos faltan: aproximaciones biográficas a las figuras de Juana de Arco, Sofonisba Anguissola y Mary Wollstonecraft desde el arte, la literatura y el cine actuales
Lugar y fecha: Colegio de Registradores, Madrid, 26 de abril de 2022

Título: Las que faltaban. Un relato de la historia de la humanidad en clave femenina
Lugar y fecha: Aula de Cultura El Correo, Bilbao, 23 de mayo de 2022

Título: Las que faltaban. Una historia del mundo diferente
Congreso: XIII Seminario Internacional Redes Públicas y Relaciones Editoriales. Cartografías vitales: Biografías femeninas para una nueva historia cultural contemporánea
Lugar y fecha: Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 13-14 de julio de 2022

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los procesos de americanización léxica del español: algunos ejemplos de la Centroamérica preindependentista". Conferencia invitada en el Seminario *Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española* (Universidad Complutense de Madrid; Madrid, España, 14-15 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Contacto de lenguas y configuración dialectal: algunos datos del español de Olivenza (Badajoz) en la primera mitad del siglo XIX". Conferencia invitada en el I Encontro Baiano de Espanhol (Universidade Federal da Bahia; Salvador de Bahía, Brasil, 27-29 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Un aporte escondido: el portugués en la configuración histórica del español del Paraguay". Conferencia invitada en el II Congreso Paraguayo de Lingüística Aplicada (Universidad Nacional de Asunción; Asunción, Paraguay, 10-12 de noviembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La importancia de la prensa en la historia léxica del español colombiano: los indigenismos de *El Agricultor* (Bogotá, 1869)". Conferencia invitada en el III Encuentro Internacional GES (Universidad de Antioquia; Medellín, Colombia, 2 de diciembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Los usos gráficos de la prensa salvadoreña de la Independencia: la tildación en el *Semanario político-mercantil de San Salvador* (1824)". Conferencia invitada en el Congreso Internacional *Ideas lingüísticas y pedagógicas en la prensa del siglo XIX* (Universidad de Cádiz; Cádiz, España, 10-11 de marzo de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Aportes para una historia de la (orto)grafía en Honduras: tres ejemplos de la época colonial (1650-1800)". Conferencia invitada en las I Jornadas sobre Estudios del español hablado en Honduras (Academia Hondureña de la Lengua/Universitat de València/Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán; Tegucigalpa/Valencia, Honduras/España, 22 de abril - 9 de mayo de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Las consecuencias lingüísticas de una frontera que cambia de lugar: portugués y español en la Olivenza de los primeros años del siglo XIX (1814-1817)". Conferencia invitada en el Simpósio *Portuñhol: ¿qué es? Como se faz?* (Universidade Federal Fluminense - Universidad de Múnich; Niterói, Brasil - Múnich, Alemania, 26-27 de mayo de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "El estudio histórico de la ortografía del español: una propuesta metodológica y dos ejemplos". Conferencia invitada en la Primera Jornada Internacional del Semillero Español Histórico de Antioquia (IJISEHA) (Universidad de Antioquia; Medellín, Colombia, 28 de julio de 2022).

REGUEIRO RODRÍGUEZ, María Luisa
"Geosinonimia y polisemia ante la precisión del español científico-técnico". *XVIII Encuentro Internacional del GERES (Groupe d´Études et Recherche en Espagnol de Specialité).* Pontificia Universidad Católica Argentina. Facultad de Filosofía y Letras. 16-18 de junio de 2021. Ponencia invitada.

SÁEZ RIVERA, Daniel Moisés
22 de marzo de 2022: ponente plenario en las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas* (Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 22-25 de marzo de 2022), con la intervención titulada "Del español medieval al moderno a través de las gramáticas antiguas del español".

7 de abril de 2022: conferencia titulada: "Linguistic Landscape as a pedagogical tool for teaching linguistics: a case study in the making of

specialized blogs," en el marco del *Seminario de Formación del Depto. de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Tel Aviv*, aprovechando una estancia Erasmus en Israel.

12-14 de mayo de 2022: conferencia plenaria con el título de "Surgimiento y transformaciones de un género lexicográfico en español: el caso de los diccionarios de sinónimos" en el *IX Coloquio Internacional sobre la Historia de los Lenguajes Iberorrománicos de Especialidad (CIHLIE): La creación y la emergencia de nuevos géneros textuales* (Campus del Poblenou – Universitat Pompeu Fabra).

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2021): Ponencia invitada "PRAGMÁTICA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL: Aplicación eficaz de destrezas comunicativas y de acción en el ámbito administrativo", *Semana del Administrador*, Villa Guerrero, Estado de México, Tecnológico de Estudios Superiores de Villa Guerrero, 8/12/2021.

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2022): Ponencia invitada "Estrategias de supremacía e inferioridad en la manifestación de la modalidad epistémica: un recorrido histórico por su expresión lingüística a través de las narrativas de mujeres", *II Seminario "Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española"*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 13-14/10/2022

4.2. Comunicaciones

ALBITRE LAMATA, Paula: "La enseñanza de la descortesía en ELE a través de los corpus". XXXV Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas. 29 de septiembre - 1 de octubre de 2021. Universidad de Zaragoza, España (*online*).

ALBITRE LAMATA, Paula: "Expresión de la violencia sobre la mujer en autoras mexicanas del siglo XXI". VIII Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores de Literatura Hispanoamericana. 28-29 de octubre de 2021. Universidad Complutense de Madrid, España (*online*).

ALBITRE LAMATA, Paula: "Masculinidades en Mundo cruel de Luis Negrón", junto con el Dr. Víctor Saúl Villegas Martínez (Universidad Veracruzana). XXVIII Coloquio Internacional de Literatura Mexicana e Hispanoamericana. 10-12 de noviembre de 2021. Universidad de Sonora, México (*online*).

ALBITRE LAMATA, Paula: "El género epistolar como fuente de estudio de la pragmática histórica: metodología, objetivos y resultados". Epistolatrías: mutaciones contemporáneas y nuevos enfoques de estudio de la carta. 2-3 de diciembre de 2021. Universidad París 8; Universidad París Nanterre, Francia (*online*).

ALBITRE LAMATA, Paula: "¿Cómo incorporar la (des)cortesía en ELE?: interculturalidad, corpus lingüísticos y NTIC". IX Coloquio Internacional del programa EDICE-ASICE. 21-25 de marzo de 2022. Universidad de Costa Rica, Costa Rica (*online*).

ALBITRE LAMATA, Paula: "Análisis de los mecanismos de (des)cortesía en cartas privadas del siglo XVIII". XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española. 16-19 de mayo de 2022. Universidad de León, León (España).

BADÍA FUMAZ, Rocío
Título de la aportación: "Estrategias didácticas para la enseñanza de los géneros literarios en el ámbito de la Teoría de la literatura"
Congreso que la acogió: 6º Congreso Virtual Internacional de Educación, Innovación y TIC, EDUNOVATIC 2021
Lugar y fechas donde se desarrolló: online, 1-2 de diciembre de 2021
Universidad o Centro organizador: REDINE y MAT Institute

BARRIOS RODRÍGUEZ, María Auxiliadora (2021).
Título de la aportación: *Expectante* y otros adjetivos: aproximación desde la TST y el NSM.
Congreso que la acogió: II Jornadas de Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 12 de julio de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

BEDINELLI SILVAGNI, Federico
Título de la aportación: El intercambio lingüístico virtual interuniversitario UniLingua: balance de dos cursos académicos
Congreso que la acogió: CercleS 2022 - The future of language education in an increasingly digital world: Embracing change.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Oporto, 15-17/09/2022
Universidad o Centro organizador: European Confederation of Language Centres in Higher Education

BEDINELLI SILVAGNI, Federico
Título de la aportación: Aspectual *consecutio* of Spanish depictives in non-verbal environments.
Congreso que la acogió: The International Workshop on Secondary Predication 2021
Lugar y fechas donde se desarrolló: Virtual, 30-31/10/2021
Universidad o Centro organizador: Nihon University

BEDINELLI SILVAGNI, Federico y MORUNO, Esther
Título de la aportación: La telecolaboración lingüística como complemento para el aprendizaje de idiomas en la universidad: desarrollo de un proyecto internacional
Congreso que la acogió: II Congreso Internacional Nodos del Conocimiento. Innovación e investigación, rescate humano y transferencia de conocimientos: retos para la universidad ante el horizonte 2030
Lugar y fechas donde se desarrolló: Virtual, 25-26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Egregius

BEDINELLI SILVAGNI, Federico
Título de la aportación: Cooperación universitaria internacional y telecolaboración para el fomento del aprendizaje de idiomas

Congreso que la acogió: II Congreso Internacional Nodos del Conocimiento. Innovación e investigación, rescate humano y transferencia de conocimientos: retos para la universidad ante el horizonte 2030
Lugar y fechas donde se desarrolló: Virtual, 25-26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Egregius

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa, "Prominencia cognitiva y posesivización en construcciones nominales", Póster en *La mente léxica. I Jornada Internacional sobre procesamiento léxico-semántico*. 6 de mayo de 2022. Universidad de Salamanca (presencial).
BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa, "La combinatoria léxica del verbo *ir*. Reflexiones en torno a la metáfora", *II Jornadas de Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional.* 12 de julio de 2022. Universidad Complutense de Madrid (presencial).

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa, "Espacio y posesión: dos dominios semánticos vinculados", *XXXVI Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas*. 21-23 de septiembre de 2022. Universidad de Sevilla (presencial).

CAZORLA VIVAS, Carmen
Título: "Literatura y ELE: trabajar con leyendas en el aula"
Tipo de participación: COMUNICACIÓN
Congreso: XXXI Congreso Internacional ASELE: El español en contextos específicos: enseñanza e investigación", ASELE- Universidad de León
Lugar de celebración: Universidad de León – formato virtual
Fecha: 1-3 de septiembre de 2021

CHACÓN GARCÍA, Carmen
Título de la aportación: "Pragmática intercultural en Iberoamérica: un motor de desarrollo en la era digital"
Congreso que la acogió: V Congreso Internacional sobre Iberoamérica
Lugar y fechas donde se desarrolló: 18, 19 y 20 de mayo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Nacional y Kapodistríaca de Atenas, Grecia

CHACÓN GARCÍA, Carmen
Título de la aportación: "El índice de representatividad en la enseñanza de geosinónimos".
Congreso que la acogió: II Jornadas de Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional
Lugar y fechas donde se desarrolló: 12 de julio de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

COENEN, Erik
Título de la aportación: Garcilaso y los géneros literarios
Congreso que la acogió: Problemas de género(s) en el Siglo de Oro
Lugar y fechas donde se desarrolló: UCM, 3 y 4 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología

DUQUE GÓMEZ, Eladio. Encapsulación anafórica y conexión discursiva. L Simposio de la Sociedad Española de Lingüística. Enero de 2022, CSIC Centro de Ciencias Sociales y Humanas, Madrid.

DUQUE GÓMEZ, Eladio. La cohesión en las producciones escritas de aprendices adolescentes de español. 32 Congreso Internacional de ASELE. Agosto de 2022, Universidad de Verona, Italia.

ESTRADA ARRÁEZ, Ana
Título: La cinta (de) siva: el comportamiento de la /d/ en Canarias
Congreso: VI Encuentro Wedisyn
Lugar y fechas: Zúrich, 2-3 de junio de 2022
Centro: Universidad de Zúrich

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José
Título de la aportación: "El personaje videoescénico. Dramaturgia de la presencia inmaterial y su integración en la escena".
Congreso que la acogió: VI Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores en Estudios Teatrales.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología de la Universidad Pablo de Olavide (Sevilla).
Universidad o Centro organizador: 3, 4 y 5 de noviembre 2021

GARBISU BUESA, Margarita
Título de la aportación: "Claudio y Jorge Guillén: relación y crítica"
Congreso que la acogió: Simposio *Claudio Guillén: nuevos enfoques biográficos y críticos*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 /04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Universidad Autónoma de Madrid

GARCÍA GALIANO, Ángel
Título de la aportación: "El exilio de Dante: dos ejemplos de fusión mítica en Paradiso"
Congreso que la acogió: Congreso Memità
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad de Palermo, noviembre 2021.

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo: "Rivalidades léxicas: el caso de los nombres de oficio en el periodo clásico" en el *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. León, Universidad de León, del 16/05/2022 al 20/05/2022.

GARRIDO MEDINA, Joaquín
Título de la aportación: "Constituyentes coordinados en estructuras discursivas jerárquicas".
Congreso que la acogió: *L Simposio - IV Congreso Internacional de la Sociedad Española de Lingüística*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 7 abril 2022
Universidad o Centro organizador: Centro de Ciencias Humanas y Sociales CSIC

GONZÁLEZ GIL, Isabel. "La reescritura de una guía espiritual: La lámpara maravillosa". Congreso Internacional "Espiritualidad y literatura en el mundo hispánico". Universidad de Valladolid, 27-29 junio 2022.

GONZÁLEZ GIL, Isabel. "Mito, alteridad y trauma en Another Earth", Congreso Internacional "Ethos-Pathos-Mythos", Facultad de Filologia UCM, 16 y 17 junio 2022.

GONZÁLEZ GIL, Isabel. "Tematología y feminismo. Reescribiendo la figura de Eurídice. II Workshop "Reescrituras literarias. Una indagación desde la Facultad de Filología". Universidad Complutense de Madrid, 14 junio 2022.

GONZÁLEZ GIL, Isabel. "Nietzsche en Chantal Maillard: de la teoría de la metáfora al caballo de Turín". Congreso internacional "Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española". UCM, 4-5 abril 2022.

GONZÁLEZ GIL, Isabel. "Grecia en la poesía de Blanca Andreu: del mito a la contemplación". III Congreso Internacional "Ecos y Resplandores Helenos en la Literatura Hispana. Siglos XVI-XXI". Atenas, 1-4 de septiembre de 2021 (online).

GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita
"The subject of non-finite and impersonal verbs in Spanish: characterization, evidential values and guidelines for teaching" (con Pilar Pérez Ocón) en *13th Conference of the International Association for Research in L1 Education* (ARLE), University of Cyprus, Nicosia (Chipre), 15-17 de junio de 2022.

"Evidentiality and variation in the complementizer phrase: the case of deísmo", comunicación en *Societas Linguistica Europaea 54th Annual Meeting,* Atenas, 31 de agosto al 3 de septiembre de 2021.

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel y DELTELL ESCOLAR, Luis
Título: Estrategias pragmáticas de comunicación y marca en instituciones culturales de Madrid
Congreso: XIX Encuentro Internacional del GÈRES "Las necesidades lingüísticas en español de especialidad"
Lugar y fechas: Toulouse, 23 al 25 de junio de 2022
Universidad: Universidad de Toulousse II- Paul Sabatier

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel y DELTELL ESCOLAR, Luis (2022)
Título: Desde informaciones hasta consejos. Análisis pragmático de la comunicación 'online' de dos instituciones culturales de Madrid
Congreso: Congreso Interancional de Lingüística Hispánica en Italia (CILHI).
Lugar y Fechas: Roma *(online)*, 13 y 14 de enero de 2022
Universidad: Sapienza. Università di Roma

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel
Título: "Enseñanza de Lengua española en el grado de Publicidad y Relaciones Públicas"
Congreso: Congreso Internacional. Educación y conocimiento (ICON) 2022
Lugar y fechas: Alicante (online), 11 a 13 de mayo
Universidad de Alicante

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2021): "Historia del marcador de corrección *qué digo*", *Seminario Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española*, Madrid, Universidad Complutense, 14-15 octubre 2021.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2022): "Historia y usos de la locución *sobre que*: del español clásico al español moderno", *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Universidad de León, 16-20 mayo 2022.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2022): "Diacronía y diccionario: el tratamiento de los adverbios de duda en la lexicografía del español", *IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica. Internacionalización e Intercomunicación*, Universidad de La Laguna, 25-27 de mayo de 2022.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2022): "Estudio histórico de los marcadores de interrogación orientada en español", XXX Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas, Universidad de La Laguna, 4-9 de julio de 2022.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2022): "Los marcadores de interrogación orientada en el siglo XIX", *IV Congreso Internacional sobre el español del siglo XIX: La lengua española en el Siglo de las Independencias (4CIEXIX)*, Universidad Complutense de Madrid, 6-8 de septiembre de 2022.

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2022): "La variación histórica en la expresión de las disculpas: aspectos lingüísticos y socioculturales", comunicación en el *IX Coloquio Internacional del programa EDICE-ASICE*, Universidad de Costa Rica, 21-25 de marzo de 2022. (https://edice.asice.se/?cat=256)

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2022): "La expresión de los actos directivos en el teatro del siglo XVIII: ¿conservación o cambio?", comunicación en el *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española,* Universidad de León, 16-19 de mayo.

LAHOZ-BENGOECHEA, J. M. y Sevilla, A. F. G. (2022). Signotación: Una transcripción fonológica para el tratamiento computacional de la lengua de signos española. Presentado en el L Simposio y IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística, Madrid, del 5 al 8 de abril de 2022.

LAHOZ-BENGOECHEA, J. M. y Sevilla, A. F. G. (2022). Parámetros fonológicos y uso de variables para buscar formas flexivas en un diccionario de lengua de signos española. Presentado en el 39 Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA), Las Palmas de Gran Canaria, del 27 al 29 de abril de 2022.

LEONETTI, Manuel: "There is no information structure inside DPs", presentada el 23 de octubre de 2021 en el X Workshop NEREUS '*Determiners and predication in the nominal domain in Romance*', Universidad de Freiburg (Alemania).

LEONETTI, Manuel y MARTÍNEZ, Carlos: "Indefinite readings of referential null subjects" presentada el 15 de julio de 2022 en el *International Congress on Syntax. In Honour of Professor Ana Maria Brito*, celebrado en la Universidad de Oporto (Portugal).

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
Elvira Lindo: autora, narradora y personaje
Congreso Internacional *Mujer y discurso: liderazgo, imagen y sociedad*,
Sevilla, 26 de octubre de 2021, (on line)
Universidad de Sevilla

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
Análisis del uso de los motores de traducción automática en algunos documentos reales de trabajo L Simposio – IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística
Madrid, del 4 al 8 de abril de 2022
Consejo Superior de Investigaciones Científicas

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
Humberto Hernández Hernández. Desde Los diccionarios de orientación escolar hasta Tú no sabe inglé: Breve repaso a treinta años de lexicografía en español
IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica
La Laguna, del 25 al 27 de mayo de 2022
Universidad de La Laguna

MARTÍN CUADRADO, CARMEN (2022). "El léxico se une a la moda de la corona: nuevas formaciones léxicas y metafóricas a raíz de la pandemia de la Covid-19" en *X Jornadas de iniciación a la investigación,* 22-25 marzo de 2022*,* Madrid, Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA ARANDA, M.ª Ángeles, Nerea FERNÁNDEZ DE GOBEO DÍAZ DE DURANA y **Jaime PEÑA ARCE**, "Metodologías activas aplicadas a la enseñanza en Humanidades: la *Biblioteca Virtual de la Filología Española* (*BVFE*)", en el Congreso Internacional de Innovación Educativa en Educación Superior. Universidad del País Vasco. Lejona, 6, 7 y 8 de abril del 2022.

PEÑA ARCE, Jaime, "El trabajo filológico de Eduardo de Huidobro: De la prescripción normativa a la recopilación del léxico provincial montañés*", en el XIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística. Universitat de València. Valencia, 26-29 de abril del 2022.*

MARTÍN CUADRADO, Carmen y **Jaime PEÑA ARCE,** *"*La Biblioteca Virtual de la Filología Española (BVFE) y su valor para el estudio de la fraseología*" en las II Jornadas Herramientas digitales al servicio de la lingüística. Universidad Rey Juan Carlos. Móstoles (Madrid), 27 de septiembre del 2022.*

PEÑALTA CATALÁN, Rocío, "Lectura en clave policial de *Bajo el agua negra,* de Mariana Enríquez". En: V Seminario Internacional Tenerife Noir de Investigación en el Género Negro, celebrado del 29 de septiembre al 1 de octubre de 2021 en la Universidad de La Laguna.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío, "La importancia del viaje en los *Testimonios* de Victoria Ocampo". En: Seminario "Mujeres Viajeras: experiencias, aventuras y relatos", celebrado los días 10 y 11 de noviembre de 2021 en la Universidad Complutense de Madrid.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío, "Geopoética de la ciudad latinoamericana en los cuentos de Arelis Uribe". En: Colloque International Sociopoétiques de la ville en Espagne et en Amérique Hispanique au XXIe siècle, celebrado los días 24 y 25 de marzo de 2022 en la Université de Lille (Francia).

PEÑALTA CATALÁN, Rocío, ""Bajo el agua negra", de Mariana Enríquez: una mirada crítica desde el neopolicial". En: XVIII Congreso de Novela y Cine Negro "Crítica, compromiso y memoria en el género negro", celebrado del 10 al 13 de mayo de 2022 en la Universidad de Salamanca.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío, "Injusticia y desigualdad en *Quiltras*, de Arelis Uribe: una lectura social y feminista". En: Coloquio Internacional "Hemos recorrido un largo camino, muchachas": literatura y activismo de escritoras contemporáneas latinoamericanas, organizado por Coventry University (Reino Unido) y Victoria University of Wellington (Nueva Zelanda) y celebrado *on-line* los días 16 y 17 de junio de 2022.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío, "Artículos de Galdós en *La prensa* de Buenos Aires: las crónicas de sus viajes por Europa". En: XII Congreso Internacional Galdosiano "Coda a un centenario. Galdós, miradas y perspectivas", celebrado en la Casa-Museo Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria del 20 al 23 de junio de 2022.

PEÑALTA CATALÁN, Rocío, "Controversia y ambigüedad: visión de la maternidad en "*True Milk*", de Aixa de la Cruz". En: V Congreso Internacional Visiones de lo Fantástico "Fantástico e ideología", celebrado en la Università degli Studi di Torino (Italia) del 29 de junio al 1 de julio de 2022.

PÉREZ SERRANO, M. NOGUEROLES LÓPEZ, M., DUÑABEITIA, JA
Título de la aportación: Effects of semantic clustering and repetition on incidental vocabulary learning in a new language.
Congreso que la acogió: CONGRESO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE LINGÜÍSTICA APLICADA
Lugar y fechas donde se desarrolló: Las Palmas de Gran Canaria. 27/04/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Crónica ilustrada y americanización léxica en Guatemala: el ejemplo de la *Descripción geográfico-moral* del arzobispo Pedro Cortés y Larraz (1770)". Comunicación en el Simposio *Emociones, Alteridad y Memoria: Crónicas de Indias y Literatura Latinoamericana* (Pontificia Universidad Católica del Ecuador; Quito, Ecuador, 16-17 de febrero de 2022).

GARCÍA ARANDA, M. Ángeles, Raquel GONZÁLEZ RODRÍGUEZ y José Luis RAMÍREZ LUENGO (2022): "El componente histórico en la enseñanza de la ortografía: reflexiones a partir de una experiencia práctica".

Comunicación en el Congreso Internacional de innovación educativa en educación superior (Universidad del País Vasco - Euskal Herriko Unibertsitatea; Leioa, España, 6-8 de abril de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "El empleo del indigenismo léxico en el discurso de la divulgación médica guatemalteca del siglo XIX: el caso del *Método preservativo y curativo de la cólera* (1833)". Comunicación en el IX Coloquio Internacional sobre la historia de los lenguajes iberorrománicos de especialidad (Universitat Pompeu Fabra; Barcelona, España, 12-13 de mayo de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Los indigenismos en la lexicografía guatemalteca decimonónica: el caso de los *Vicios del lenguaje y provincialismos de Guatemala* de Batres Jáuregui (1892)". Comunicación en el IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica (Universidad de La Laguna; La Laguna, España, 25-27 de mayo de 2022).

ROS GARCÍA, Laura
Título de la aportación: "Zero event deverbal nominalizations and negation in Spanish"
Congreso que la acogió: 31st Colloquium on Generative Grammar (CGG 31)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Palma de Mallorca, 1-3 junio 2021
Universidad o Centro organizador: Universitat de les Illes Balears**a**

SÁEZ RIVERA, Daniel Moisés
14-15 de octubre de 2021: presentación de la comunicación "El *Suplemento a los sinónimos de Huerta* (1825) de Manuel Pérez Ramajo como herramienta lingüística para la construcción del discurso" dentro del *Seminario Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española* (Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid).

15 de noviembre de 2021: comunicación invitada con el título "Tipología textual multinivel de tradiciones discursivas en lingüística de corpus para el estudio de la historia de la lengua española", *Jornada de Investigación Nuevas Aproximaciones a la diacronía del español* (Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid)

26-29 de abril de 2022: comunicación en el *XIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística* (Valencia, Universitat de València), con el título de "*A new Spanish Reader* de Mariano Velázquez de la Cadena y su versión alemana: un libro de lecturas para la enseñanza del español en el siglo XIX" [en colaboración con Rafael Nevado Gómez]

16-19 de mayo de 2022: comunicación con el título de "Las formas de tratamiento en los albores del siglo XVIII" en el *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española* (León, Universidad de León) [en colaboración con Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta]

8-10 de junio de 2022: comunicación con el título de "Un diálogo de muertos manuscrito de la época de las Independencias hispanoamericanas: el *Diálogo entre Atahualpa y Fernando VII en los Campos Elíseos*" en el *VII Congreso Internacional CHARTA* (Granada, Universidad de Granada).

SOLER BONAFONT, M. Amparo y GARCÍA AGÜERO, A. Nalleli (2021): "Entre dos fuegos: posicionamiento identitario de las *madres solteras cabezas de hogar* en la Ciudad de México", *Challenging Borders: from/between borders*, Bern, Universität Bern (11-13/11/2021).

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2022): "La cuadratura del círculo. Una aplicación de la teoría cognitiva de Langacker a la descripción de los verbos doxásticos", *L Simposio y IV Congreso de la Sociedad española de Lingüística*, Madrid, CSIC (5-**8/04/2022).**

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2022): "Expresión semántico-pragmática de las opiniones en el diálogo didáctico del siglo XVI: *El Diálogo de la Lengua* (J. de Valdés 1535) y *El Crotalón* (atrib. C. de Villalón, 1552)", *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española* (*CIHLE*), León, Universidad de León (16-20/05/2022).

4.3. Mesas redondas

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (2022): Moderación de dos mesas en la 2.ª edición del Seminario permanente del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal, "La voz de los maestros": "Estudios lingüísticos" a cargo de Rafael Cano y Maite Echenique y "Estudios de Romancero" a cargo de Pedro Ferré, Flor Salazar y Ana Valenciano. (18-24/05/2022 Universidad Complutense de Madrid).

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (2022): Moderación de mesa redonda "Salud mental durante la tesis" en las X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas. (marzo 2022 Universidad Complutense de Madrid).

CHACÓN GARCÍA, CARMEN
Título de la aportación: Historia del español y lexicografía
Congreso que la acogió: X Jornadas de Iniciación a la Investigación
Lugar y fechas donde se desarrolló: 22-25 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José
Título de la aportación: Mesa redonda.
Congreso que la acogió: "Jornada de Orientación laboral".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología (UCM) 22 de abril de 2022.
Universidad o Centro organizador: Máster en Estudios Literarios (UCM)

GONZÁLEZ GIL, **María Isabel**
MESA REDONDA. Participación en mesa redonda e impartición de un taller de poesía de 2 horas de duración en la actividad "Bichos y demás. Cuando la literatura habla de los animales", de la Semana de la Ciencia, organizada en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. 2 de noviembre de 2021.

OÑORO OTERO, Cristina
Título: Nuevas voces en la narrativa española.

II Día Digital del Libro
UNIR
27 de abril de 2022

Título: Narrativas de la precariedad. Diálogos entre literatura y filosofía.
Universidad Complutense de Madrid y Biblioteca Iván de Vargas.
Fecha: 19 de mayo de 2022.

Título: Crímenes e ideologías. Una conversación entre Ramón del Castillo y Cristina Oñoro.
Círculo de Bellas Artes de Madrid.
30 de mayo de 2022

Título: Homenaje a Elena Fortún
Feria del libro de Madrid
8 de junio de 2022

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La incorporación discursiva de los americanismos en la Centroamérica quinientista: el caso de la *carta*-relación de García de Palacio (Guatemala, 1576)". Comunicación en la mesa redonda *El español en Centroamérica entre la colonia y la independencia* (Universidad de Costa Rica; San José de Costa Rica, Costa Rica, 12 de octubre de 2021).

SOLER BONAFONT, M.ª Amparo
"¿Qué sucede después de la tesis? Futuro laboral tras el doctorado", en las *Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas en la UCM*, 24/03/2022. Miembros de la mesa: Sergio Santiago Romero (UAH), Álvaro López Fernández (UCM), M.ª Amparo Soler Bonafont (UCM) y Guadalupe Nieto Caballero (UCM)

4.4 Organización y 4.5 Otros

SILVAGNI, Federico
Título de la aportación: UniLingua: Tándem Interuniversitario Complutense
Congreso que la acogió: Jornadas INNOVAFilol 2021 para profesores e investigadores UCM
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, 29/10/2021
Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid

BELLO HERNÁNDEZ, Irene (organizador)
Título de la aportación: -
Congreso que la acogió: Seminario "Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, 14 y 15 de octubre de 2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

BELLO HERNÁNDEZ, Irene (organizador)
Título de la aportación: -

Congreso que la acogió: X Jornadas de Iniciación a la Investigación de la Universidad Complutense de Madrid
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, 22-25 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (org.): *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas,* Madrid, Facultad de Filología–Universidad Complutense de Madrid. 22-25 de marzo de 2022. URL: https://jornadasiniciacion.wordpress.com/

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (org.): miembro del comité organizador de las *II Jornadas en Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional,* Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, julio de 2022 *(*Proyecto Diretes, IP: M.ª Auxiliadora Barrios Rodríguez, Universidad Complutense de Madrid).

DUQUE, GOMEZ, Eladio y TARANILLA, Raquel. Coordinadores del panel "Coherencia, Cohesión y Discurso" del L Simposio de la Sociedad Española de Lingüística. Enero de 2022, CSIC Centro de Ciencias Sociales y Humanas, Madrid.

DUQUE GÓMEZ, Eladio. Miembro del Comité Científico del 32 Congreso Internacional ASELE. Agosto de 2022. Universidad de Verona, Italia.

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José**:** Miembro del comité organizador.
Congreso: "Problemas de género(s) en el siglo de Oro".
Lugar y fechas donde se desarrolló: 3 y 4 de noviembre de 2021. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.
Universidad o Centro organizador: Grupo de Investigación de Literatura Española de los Siglos de Oro (GLESOC).

Miembro del Comité Científico de IV Congreso Internacional RECoD En torno a la comunicación digital en español: Cultura participativa y discurso en la red*, Alicante, 6 y 7 de octubre de 2022, Universidad de Alicante.*

GIL LAFORGA, Irene: Miembro del comité organizador y científico del *L Simposio - IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*, celebrado en Madrid, del 5 al 8 de abril de 2022, CCHS-CSIC**.**

GONZÁLEZ GIL, Isabel. ORGANIZACIÓN Workshop "Reescrituras feministas: una indagación desde la facultad de Filología de la UCM". Junto con Julia Ori. Grupo de investigación de Estudios literarios y culturales y Estudios de Género. Facultad de Filología UCM. WORKSHOP". 14 de junio de 2022.

GONZÁLEZ GIL, Isabel. ORGANIZACIÓN MESA REDONDA en torno a la creación literaria en el marco de la «Jornada de orientación laboral» del Máster en Estudios Literarios (UCM), el día 22 de abril de 2022.

GONZÁLEZ GIL, Isabel. PARTICIPACIÓN EN ORGANIZACIÓN JORNADA "Claudio Guillén. Nuevos enfoques biográficos y críticos". 27 de abril 2022. Facultad de Filología UCM.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, F. Javier y **Daniel M. SÁEZ RIVERA** (organizadores); Irene BELLO HERNÁNDEZ (secretaria), *Seminario Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española*, 14-15 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepcción
PARTICIPACIÓN EN EL WEBMINARIO del proyecto Multicomb *Generar ejemplos para enseñar idiomas: actividades de aprendizaje diseñadas con los prototipos del proyecto Multicomb*, celebrado en el campus remoto de la Universidad de Vigo el 17 de diciembre de 2021
ASISTENCIA AL CURSO *Moodle: cuestionarios* (on line), de la Semana de las TIC de la Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, junio 2022 (3 horas)
ASISTENCIA AL CURSO *Moodle: evaluaciones* (on line), de la Semana de las TIC de la Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, junio 2022 (3 horas)
ASISTENCIA AL CURSO Herramientas TIC de la UCM (on line), organizado por el Centro de Formación Permanente de la Universidad Complutense de Madrid, en mayo 2022 (6 hitos)

MARTÍNEZ GARCÍA, Carlos
TÍTULO DEL EVENTO: *L Simposio y IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística*
LUGAR Y FECHA: CCHS del CSIC, 5-8 de abril del 2022

OÑORO OTERO, Cristina
ORGANIZACIÓN
Título: Leer y escribir ficción en el siglo XXI.
Conversación con autoras sobre autoficción, biofición y ficción crítica.
María Folguera, Silvia Herreros de Tejada y Mar Gómez Glez
Congreso: Actividades del Proyecto de Innovación docente Leer en comunidad. Universidad Complutense de Madrid.
Fecha: Martes 15 y miércoles 16 de noviembre de 2021

Título: Claudio Guillén. Nuevos enfoques biográficos y críticos.
27 de abril de 2022
Universidad Complutense de Madrid

Título: Encuentro con la autora Mariana Sández
Congreso: Actividades del Proyecto de Innovación docente Leer en comunidad. Universidad Complutense de Madrid.
Fecha: 31 de mayo de 2022

Título: Escritura y edición
Actividad del curso de verano La industria del libro en la actualidad. De la edición al lector
Librería Alberti de Madrid
Fecha: 12 de julio de 2022

Título: Otras tentativas de contarnos. Una conversación con las escritoras Cristina Oñoro, Mariana Sández y Natalia Carrero.
Lugar: Librería Rafael Alberti
Fecha: 8 de marzo de 2022

Título: Presentación de *El canon ignorado*, de Tiziana Plebani
La Central de Callao, Madrid
25 de abril de 2022

Título: Reescrituras feministas. Una indagación desde la facultad de filología de la UCM. Presentación de *Las que faltaban*
Universidad Complutense de Madrid
14 de junio de 2022
Título: Presentación de *Too Late*, de Mario Aznar
Librería Rafael Alberti
22 de junio de 2022

Título: *Mujeres con las botas puestas*. Podcast de la Cadena SER. Ángeles Caso
Participación invitada en el episodio sobre Mary Wollstonecraft
Estrenado el 23 de julio de 2022

Título: Presentación de *Montevideo*, de Enrique Vila-Matas
Espacio Fundación Telefónica
8 de septiembre de 2022

Título: Presentación de Circular, de Vicente Luis Mora
Librería Tipos Infames, Madrid
18 de septiembre de 2022

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): Coordinador de la mesa de trabajo *La ética en las revistas académicas*, en las *Jornadas en conmemoración de los 60 años del Anuario de Letras*: *Problemas actuales y perspectivas de las revistas de lingüística en México y el mundo* (Universidad Nacional Autónoma de México; Ciudad de México, México, 21 de septiembre de 2021).

GARCÍA ARANDA, M. Ángeles y José Luis RAMÍREZ LUENGO (2021): Coordinadores de la Jornada *Nuevas aproximaciones a la diacronía del español* (Universidad Complutense de Madrid; Madrid, España, 15 de noviembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La dialectalización del español nicaragüense en el siglo XVIII: algunos datos fónicos". Conferencia invitada de apertura del ciclo *Bicentenario de la Independencia de Centroamérica: una perspectiva lingüística* (Escuela de la Lengua Española Momotombo/Academia Nicaragüense de la Lengua; Masaya, Nicaragua, 16 de septiembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La edición de textos (para)literarios de la Guatemala dieciochesca: algunas ideas desde la historia

de la lengua" (Universidad de Costa Rica; San José, Costa Rica, 18 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La americanización léxica del español guatemalteco de la Ilustración a partir de los *Apuntamientos sobre la agricultura y el comercio del Reyno de Guatemala* (1811)" (Universidad Nacional de Costa Rica; Heredia, Costa Rica, 19 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La edición de documentos lingüísticos centroamericanos: algunas reflexiones a partir de un caso práctico" (Universidad Nacional de Costa Rica; Heredia, Costa Rica, 20 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El nacimiento del andaluz en el contexto del castellano medieval" (Universidad de Costa Rica; San José, Costa Rica, 21 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los fondos documentales en la reconstrucción histórica del español nicaragüense: el caso de los *Documentos Lingüísticos de la Nicaragua tardocolonial (1680-1820)*" (Academia Nicaragüense de la Lengua; Managua, Nicaragua, 25 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El léxico en la Nueva Granada Ilustrada: los nombres de plantas en la pintura de Vicente Albán (Quito, siglo XVIII)". Conferencia invitada en el ciclo de conferencias *2021. Hacia el tricentenario de la Universidad Central de Venezuela* (Universidad Central de Venezuela; Caracas, Venezuela, 26 de noviembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El español altoperuano de inicios del siglo XIX según las cartas de M. Guadalupe Cuenca de Moreno: el nivel fonético-fonológico". Conferencia invitada en los XII Coloquios de Filología (Universidad de Alcalá; Alcalá de Henares, España, 30 de noviembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Diacronía y sincronía del tratamiento en español: orígenes históricos y sistemas actuales" (Universidad de Jaén; Jaén, España, 9 de diciembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Una lengua que son dos: en torno al estudio histórico del léxico de los bilingües hispano-portugueses del siglo XVIII". Conferencia invitada en el Programa de Posgrado en Letras (Universidade Federal de Roráima; Boa Vista, Brasil, 22 de abril de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Edición de textos e historia del español salvadoreño: un caso concreto y unas ideas para el futuro" (Universidad de El Salvador; San Salvador, El Salvador, 12 de agosto de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La configuración fónica del español salvadoreño en la época colonial" (Universidad de El Salvador - Facultad Multidisciplinar de Occidente; Santa Ana, El Salvador, 15 de agosto de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La investigación: retos y desafíos en el área de las Humanidades" (Universidad Tecnológica Centroamericana-UNITEC; Tegucigalpa, Honduras, 17 de agosto de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La investigación lingüística y su aplicación al ámbito de la educación secundaria" (Instituto Técnico Rafael Pineda Ponce; Cane, Honduras, 19 de agosto de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Un proyecto para el estudio histórico del léxico hondureño: descripción, objetivos y primeros resultados" (Academia Hondureña de la Lengua; Tegucigalpa, Honduras, 22 de agosto de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Los diccionarios como fuente lexicológica en la historia del español de Guatemala: el ejemplo de los *Vicios del lenguaje* de Batres Jáuregui (1892)" (Academia Guatemalteca de la Lengua; Ciudad de Guatemala, Guatemala, 25 de agosto de 2022).

SOLER BONAFONT, M.ª Amparo
ORGANIZACIÓN
Miembro del Comité organizador del *IV Congreso Internacional sobre el español del Siglo XIX* (*4CIEXIX*), 7-9/09/2022.

SOLER BONAFONT, M. Amparo (2022): Presentación del libro Herrera Martínez, Manuel S. y M.ª Eugenia Flores Treviño (eds.), "Lengua, Lenguaje, Cultura e Interculturalidad: propuestas y experiencias", *IV Congreso Internacional Problemas de la Enseñanza de la Lengua/Lenguaje/ELM/ELE*, Monterrey, Universidad Autónoma de Nuevo León, 29-31/08/2022.

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Título del proyecto: DiRetEs: Diccionario Reticular del Español. Diccionario Analógico y Relacional con acceso en red desde el sentido y desde la forma
Número de referencia: FFI2017-83293-P
Duración: 01/01/2018 – 30/09/2021
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: **Barrios Rodríguez, María Auxiliadora**
Equipo investigación: Elena de Miguel, **Concepción Maldonado**, Igor Boguslavsky, Vanesa Ovejas, Cristian Andrés Buenosvinos, Meritxell Girbés, Ignacio Bosque, Alain Polguère, Inmaculada Álvarez de Mon, Guadalupe Aguado de Cea, Raúl González, **Carmen CHACÓN, María Teresa BURGUILLO ESCOBAR**

Título del proyecto: "MÁS POEsía para MÁS gente. La poesía en la música popular contemporánea"
Número de referencia: PID2021-125022NB-I00
Duración: 2022-2024
Organismo financiador: Agencia Estatal de Investigación (Proyectos de I+D de Generación de Conocimiento)
IP: Clara I. Martínez Cantón y Guillermo Laín Corona

Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Rocío BADÍA FUMAZ**

Título del proyecto: "POEMAS: POEsía para MÁS gente. La poesía española en la música popular actual"
Número de referencia: PGC2018-099641-A-I00
Duración: 2019-2021
Organismo financiador: Agencia Estatal de Investigación (Proyectos de I+D de Generación de Conocimiento)
IP: Clara I. Martínez Cantón y Guillermo Laín Corona
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Rocío BADÍA FUMAZ**

Título del proyecto: Redes de variación microparamétricas en las lenguas románicas
Número de referencia: FFI2017-87140-C4-1-P
Duración: 01.01.2018 – 30.09.2022
Organismo financiador: MINECO
IP: Ángel Gallego, Jaume Mateu Fontanals
Miembros del proyecto: **Federico BEDINELLI SILVAGNI**

Título del proyecto: "Hacia un vocabulario filosófico en vernáculo: moral y política desde la Edad Media castellana (VFMPC)".
Referencia de la convocatoria PR27/21. Estado: concedido.
Organismo financiador: Universidad Complutense de Madrid.
Duración: 2022-2024.
IP: María Díez Yáñez.
Miembros del proyecto: **María Teresa BURGUILLO ESCOBAR**, Elena Bajo Pérez, Esther Borrego, Ana Isabel Carrasco Manchado, Montserrat Jiménez San Cristóbal.

Título del proyecto: "Legendario literario hispánico del siglo XIX: difusión y usos culturales y creativos"
Referencia: RTI2018-096493-B-100
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid
Duración: desde: 01/01/2019 hasta: 31/12/2021
Investigadora responsable: Pilar Vega Rodríguez
Miembro del proyecto: **Carmen CAZORLA VIVAS**

Título del proyecto: "Biblioteca Virtual de la Filología Española. Fase IV: implementaciones y mejoras. Metabúsquedas. Gestores bibliográficos"
Referencia: PID2020-112795GB-I00
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid
Duración: desde: 01/01/2021 hasta: 31/12/2024
Investigador responsable: **María Ángeles GARCÍA ARANDA**
Miembro del proyecto: **Carmen CAZORLA VIVAS, José Luis RAMÍREZ LUENGO**

Título del proyecto: "Linguistic variation in postcolonial contexts: historical, social and contact linguistic perspectives (LiVaPoCo)"
Entidad financiadora: UNA Europa Seed Funding

Entidades participnetes: UCM, Universidad de Helsinki, Universidad de Edimburgo, Universidad de Bolonia
Duración: desde: 2021 hasta: junio 2022
Investigador responsable: Pekka Posio (Universidad de Helsinki) y Carlos Soler (Universidad de Edimburgo)
Miembro del proyecto: **Carmen CAZORLA VIVAS**

Título del proyecto: Variación gramatical del español: microparámetros en las interficies de la sintaxis con los niveles morfológico-léxico y semántico-discursivo
Número de referencia: PID2021-123617NB-C43
Organismo financiador: MINECO
IP: **Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ, Joaquín GARRIDO MEDINA**

Título del proyecto: Subproyecto 4: CAMBIOS EN EL HABLA RURAL: DEL SIGLO XX (*ATLAS LINGÜÍSTICO DE LA PENÍNSULA IBÉRICA*, ALPI) AL SIGLO XXI (*CORPUS ORAL Y SONORO DEL ESPAÑOL RURAL*, COSER), dentro del proyecto *EL ATLAS LINGÜÍSTICO DE LA PENÍNSULA IBÉRICA*: EDICIÓN DIGITAL Y ANÁLISIS DE DATOS (ALPI: EDA)
Número de referencia: PGC2018-095077-B-C2
Duración: 2019-01-01 - 2022-12-31
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: Inés Fernández-Ordóñez, Ana Serradilla
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento):
Grupo CSIC: Pilar García Mouton, Isabel Molina Martos; equipo de trabajo: Rosabel San Segundo, Andrea Pizarro Pedraza, Beatriz Tapias Frutos, Ángel Díaz del Castillo.
Grupo UAM: Inés Fernández-Ordóñez Hernández, Ana Serradilla Castaño, Javier Elvira González, Javier García González, Jacinto González Cobas, Cristina Matute Martínez / equipo de trabajo: **Ana ESTRADA ARRÁEZ,** Carlota de Benito Moreno, Miriam Bouzouita, Mónica Castillo Lluch, Gema Herranz Martínez, Jorge Agulló González, Alba Aires Salvador.
Grupo UB: Maria Pilar Perea Sabater, José Enrique Gargallo Gil, Antonio Torres Torres; equipo de trabajo: Joan Fontana Tous, Eloi Bellés Boeta, Lluís Gimeno Betí, Hiroto Ueda, Antonio Ruiz Tinoco, Beatrice Schmid.
Grupo USC: Xulio Sousa, Francisco Dubert, Aquilino Alonso Núñez, Marta Negro Romero, Vítor Míguez; equipo de trabajo: Fernando Brissos, João, Paul O'Neill.

Título del proyecto: Rural sociolinguistics in the Canary Islands: linguistic innovation and diffusion (RurICan)
Número de referencia: -
Duración: 01-10-2020 – 01-08-1024
Organismo financiador: Fondo Nacional Suizo
IP: Carlota de Benito Moreno
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Mónica Castillo Lluch, Cristina Peña Rueda, Inés Fernández Ordóñez, Miriam Bouzouita, Johannes Kabatek, Albert Wall, Philipp Obrist, **Ana ESTRADA ARRÁEZ**, Enrique Pato, Fernando da Costa de Brissos.

Título del proyecto: "Cartas a Teresa. Digitalización, contextualización y análisis de redes de las cartas de Jorge Guillén a su hija (1948-1984)"

Número de referencia: PID2019-105015RB-I00)
Duración: 01/06/2020 - 31/05/2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: Guadalupe Arbona Abascal; Rosa Fernández Urtasun
Miembros del proyecto: **GARBISU BUESA, Margarita**
Título del proyecto: *Onomástica y deonomástica: Estudio de los sistemas onomásticos. Estudio del léxico deonomástico del español.*
Organismo financiador: UCM
IP: **GARCÍA GALLARÍN, Consuelo**

Título del proyecto: Los sufijos adjetivales en la interfaz léxico-sintaxis: desde la teoría a la aplicación lingüística (SUFAES)
Número de referencia: PID2021-124135NB-I00
Duración: 4 años
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: Josefa Martín García
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Cabezas, Emilio, Campos, Mar, Cano, M.ª Ángeles, **GIL LAFORGA, Irene,** Jaque, Matías, Martín Camacho, José Carlos, Montero Curiel, María Luisa, Pazó, José, Squadrito, Karem, Wang, Zhuowen

Título del proyecto: "AGLAYA. Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural". Programa de actividades de I + D entre grupos de investigación de la Consejería de Ciencia, Universidades e Innovación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades
Número de referencia: H2019/HUM-5714
Organismo financiador: Comunidad de Madrid y Fondo Social Europeo, Orden 66/2019, de 12 de diciembre de 2019
Duración: 01/01/2020-31/12/2022.
IP. José Manuel Losada Goya.
Miembros del proyecto: **GONZÁLEZ GIL, María Isabel**

Título del proyecto: "Procesos de lexicalización y gramaticalización en la historia del español: cambio, variación y pervivencia en la historia discursiva del español (PROLEGRAMES)" (Adscrito al IUMP).
Número de referencia: PID2020-112605GB-I00
Duración: 4 años (01/09/2021-31/08/2024)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: **Francisco Javier Herrero RUIZ DE LOIZAGA**
Miembros del proyecto UCM: **F. Javier Herrero RUIZ DE LOIZAGA** (IP, UCM); **Daniel M. SÁEZ RIVERA** (UCM-UGR desde septiembre 2022); Equipo de trabajo: **Irene BELLO HERNÁNDEZ**, UCM, **Alexandra DUTTENFOFER**, UCM, **Miriam GONZÁLEZ SANTAOLLA, UCM**

Título del proyecto: *Evidencialidad, perspectivización y subjetivización en las interfaces de la lengua (ƐPSILone)*
Número de referencia: PID2019-104405GB-I00
Duración: 3 años
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad
IP: Silvia Gumiel e Isabel Pérez
Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): **Manuel LEONETTI JUNGL**, **Edita GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ**

Número de referencia: (FFI2017-85441-R)
Duración: enero 2018/septiembre 2021.
Organismo financiador: Plan Estatal de Fomento de Investigación Científica y Técnica. Proyectos Retos. Ministerio de Economía, Industria y Competitividad
IP: Susana Rodríguez Rosique (Universidad de Alicante)
Miembros del proyecto: **HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel**

Título del proyecto: "Gramaticalización, lexicalización, pragmática y discurso en la historia del español".
Número de referencia: Ref. PR108/20-11
Duración: 1 año. Prórroga de 6 meses (12 abril 2021-11 de octubre 2022)
Organismo financiador: convocatoria 2020 Proyectos de Investigación Santander-Universidad Complutense de Madrid
IP: **Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA**
Miembros del proyecto: **Daniel M. Sáez Rivera**

Título del proyecto: *Los procesos de gestión de la imagen y la (des)cortesía: perspectivas históricas, lingüísticas y discursivas*
Número de referencia: PID2019-107668GB-I00
Duración: 3 años (inicio 1/06/2020)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: **Silvia IGLESIAS RECUERO** y Raquel Hidalgo Downing
Miembros del proyecto: **Eugenio BUSTOS GISBERT** (IUMP-UCM), Susana Ridao (U. de Almería), Cristina Vela (U. de Valladolid) (Equipo de trabajo: **Paula ALBITRE LAMATA**, Lorena NÚÑEZ PINERO, **M.ª Amparo SOLER BONAFONT**, como miembros del equipo de trabajo).

Título: "Speech timing of syllables by mono-lingual Spanish speaking children with cochlear implants and their normal hearing peers (STIMOS-CHILD)"
N.º referencia: IP113233057
Duración: desde 30-06-2020 hasta 30-06-2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
Investigador principal: Mark Gibson
Organismo receptor: Universidad de Navarra
Miembros del proyecto: **LAHOZ-BENGOECHEA, José María**

Título: "Signario de LSE: Diccionario paramétrico de la lengua de signos española"
N.º referencia: IN[21]_HMS_LIN_0070
Duración: desde 01-07-2021 hasta 31-12-2022
Organismo financiador: Fundación BBVA
Investigador principal: **José María LAHOZ-BENGOECHEA**
Organismo receptor: Universidad Complutense de Madrid

Título del proyecto *Nuevos escenarios de vulnerabilidad digital: alfabetización mediática para una sociedad inclusiva" (acrónimo: PROVULDIG2-CM*)
Número de referencia H2019/HUM5775.
Duración: 3 años (desde: 2020 hasta: 2022)
Entidad financiadora: Comunidad de Madrid y Fondo Social Europeo (Ayudas destinadas a la realización de programas de actividades de I+D entre

grupos de investigación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades 2019, cofinanciada con el Fondo Social Europeo). Entidades participantes: Universidad CEU San Pablo, Universidad Complutense de Madrid, Universidad Rey Juan Carlos de Madrid, Universidad Autónoma de Madrid Duración,
IP: Ignacio Blanco (Universidad CEU San Pablo)
Miembros del proyecto: **MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción** (como investigador asociado)

Título del proyecto: "Narratología, Lingüística y Cognición: Estudios Interdisciplinares sobre Autoesquemas Posibles de Ficción, Intersubjetividad Narrativa, e Inmersión (NARRALINCOG)".
Referencia: PID2020-114255RB-I00.
Duración: desde el 1 de septiembre de 2021 hasta el 31 de agosto de 2024.
Financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación (MICINN)
IP: Dra. Dña. M.ª Ángeles Martínez Martínez (UAH).
Investigadores: Dr. D. **Luis MARTÍNEZ-FALERO** (UCM), Dr. D. **C. Felipe GONZÁLEZ ALCÁZAR** (UCM), Dra. Dña. Estefanía Avilés (UCM), Dña. María Teresa Santé Delgado (UCM), Dr. D. José Antonio Álvarez-Amorós (UA), Dr.ª D.ª Ailise Bufin (University College-Dublin) y Dr.ª. D.ª Victoria Poehls (Max Planck Institute, Germany).

Título del proyecto: PERFORMA2. Metamorfosis del espectador en el teatro español actual.
Número de referencia: PID2019-104402RB-I00
Duración: 2020-2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación en el marco del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación
IP: Anxo Abuin
Miembros del proyecto: (20), **Cristina OÑORO OTERO**

Título del proyecto: "Andalucía literaria y crítica: Fondos documentales para una historia inédita de la literatura española y su estudio. Los legados Alborg y Canales de la Universidad de Málaga".
Número de referencia: UMA18-FEDERJA-260.
Duración: desde: 15/11/2019 hasta: 15/11/2021.
Organismo financiador: Plan Andaluz de Investigación Desarrollo e Innovación, Programa Operativo FEDER Andalucía 2014-2020 [UMA 2018].
IP: Belén Molina Huete.
Miembros del proyecto pertenecientes al departamento: **Rocío PEÑALTA CATALÁN**

Título: *Tesoro lexicográfico del español de América*
Número de referencia: PID 2020-117659GB-I00
Duración: 01/09/2021-31/08/2024
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación de España
IP: **María Ángeles GARCÍA ARANDA**
Miembros des proyecto: **RAMÍREZ LUENGO, José Luis**

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: Ala Este. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (https://www.ucm.es/alaeste/; https://www.ucm.es/alaeste/numero-actual)
Nº de referencia: 171
Duración: 1 año
IP: **Eva ARIZA TRINIDAD**
Miembros: Andrea Abello Collados, Ana Aragonés de la Rica, Ana Isabel Bartolomé Sandoval, Irene Brunete González, Laura García Aparicio, Manuel Gómez de Olea Mosquera, Isabel González Gil, Aleksandra Hodur Jaromin, Paul Marie Marín, Guillermo Mas Arellano, Leticia Millán Fanconi, Marta Morueco O'Mullony, Andrea Navacerrada Domínguez, Esther Quintanar Iniesta, Violeta Serrano Ayuso y Rocío Simón Mora.

Título: Tomar la palabra (II). Intertextualidad e intermedialidad como herramientas pedagógicas para la enseñanza de la literatura y otros estudios
Nº de referencia: 76
Duración: 2021/2022
IP: **Rocío BADÍA FUMAZ**
Miembros: 32

Título: UniLingua. Intercambio lingüístico interuniversitario Complutense.
Nº de referencia: 264
Duración: 01/09/2021 - 30/06/2022
IP: **Federico BEDINELLI SILVAGNI**
Miembros: **María Luisa REGUEIRO RODRÍGUEZ,** 26

Título: Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje-Servicio y aplicaciones a la docencia.
Nº de referencia: 28
Duración: 1 año
IP: Jorge Arús Hita
Miembros: Chung, Mi Gang y Colom Jiménez, María y Dahiri, Mohammed y Rio Sanz, Emilio del y Domínguez Romero, Elena y Fernández Trinidad, Marianela y Hernando García-Cervigón, Alberto y Jarilla Bravo, Salud María y Yuanxin, Ji y Jiménez Bravo, Miguel y **LAHOZ-BENGOECHEA, José María** y Luján Martínez, Eugenio Ramón y Maíz Arévalo, Carmen y Martín Puente, Cristina y Martín Sanz, Cristina y Martín González, Daniel y Martín Hernando, María Rocío y Martín De La Rosa, Victoria y Méndez García, Carmen M. y **MOLINA GARCÍA, Álvaro** y Muñoz Espadas, Francisco y Negrete Portillo, Rafael y Petit Aguirre, Yovanny Enrique y **PUIGVERT OCAL, Alicia** y Sevilla Muñoz, Julia y Teixeira de Faria, Sandra Aparecida y Vivancos Machimbarrena, Matilde y Zamorano Mansilla, Juan Rafael, **Carmen CHACÓN GARCÍA**

Título: Adquisición de competencias lingüísticas para la escritura de textos multimodales
Nº de referencia: 360
Duración: 1 curso
IP: **Raquel TARANILLA GARCIA**

Miembros: **Garrido, Joaquín; RODRÍGUEZ RAMALLE, Teresa; Maldonado, Concepción; DUQUE, Eladio; PEÑA, Jaime; GONZÁLEZ, Míriam; SÁNCHEZ MORAGA, Lucía**.

Título: Proyecto teatral de investigación dramatúrgica y creación escénica a partir de "El olivo de Penélope", texto teatral inédito de Ángel García Galiano.
Nº de referencia: 335
Duración: 1 septiembre de 2021-28 de junio 2022.
IP: **FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José**.
Miembros: **GARCÍA GALIANO, Ángel.**

Título: Escritura para todos: recursos digitales para la mejora ortográfica
Nº de referencia: 212
Duración: curso 2021-2022
IP**: Irene GIL LAFORGA**
Miembros: **José AMENÓS, María Ángeles GARCÍA ARANDA, Raquel GONZÁLEZ RODRÍGUEZ,** Violeta Martínez Paricio, **Mercedes PÉREZ SERRANO, José Luis RAMÍREZ LUENGO, María SANCHO PASCUAL, Amparo SOLER BONAFONT**

Título: Proyecto de innovación docente: Búsqueda activa de recursos en Internet para la mejora de la expresión en español
Nº de referencia: 66062
Duración: 3 años
IP: Concepción García Maldonado
Miembros: **MALDONADO GONZÁLEZ, M.ª Concepción**; **GARRIDO MEDINA, Joaquín**; **RODRÍGUEZ RAMALLE, Teresa M.ª**; **DUQUE GÓMEZ, Eladio**; **TARANILLA GARCÍA, Raquel; GONZÁLEZ SANTOLALLA, Míriam**.

Título: La competencia en escritura digital en la formación docente: herramientas de revisión y reescritura de miniensayos asociadas a REVISATEXT
Nº de referencia: 74
Duración: 1 año
IP: María Teresa Mateo
Miembros: (29) **Edita GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ**, **Daniel M. SÁEZ RIVERA**

Título: Recursos didácticos para la enseñanza (presencial-virtual) de la escritura creativa
Nº de referencia: 338
Duración: 2021-2022
IP: José Manuel Mora Fandos
Miembros: Antonio Arroyo Almaraz, Marianna Chodorowska Pilch, Miriam Gómez Blanes, **María Isabel HERNÁNDEZ TORIBIO**, Laura Mariottini

Título: Laboratorio escénico de técnicas performativas
Nº de referencia: Proyecto Nº 380
Duración: septiembre 21- junio 22.
IP: **María Nieves MARTÍNEZ DE OLCOZ SÁNCHEZ**.
Miembros: Epitecto Díaz Navarro, Elisa Garrido, **Lucía DÍAZ MARROQUÍN**, **Erik Willen COENEN,** Sonia Sánchez Fariña, M.ª José

Martínez, Francisco Javier Otero, Iagoba Veiga Huarte, Cristina González Domínguez, Beatriz García Rodríguez, Rosa M.ª Martín de Vidales Cervantes, Misericordia López Huélamo, Sergio Álvarez Torres, María Leonor Ferreira Crespo Perdigao, María José Martínez Sánchez.

Título: Leer en comunidad: creación y desarrollo de clubes de lectura de literatura escrita por mujeres dentro y fuera de la universidad.
N.º de referencia: 300
Duración: Un año
IP: **Cristina OÑORO OTERO**
Miembros: **M.ª Isabel GONZÁLEZ GIL**, 29

Título: La redacción científica en el área de Humanidades: el Centro de Escritura como apoyo a los estudiantes de máster
Nº de referencia: PIE 19-098 (Universidad de Málaga)
Duración: 2019-2021
IP: Diana Esteba
Miembros pertenecientes al departamento: **Rocío PEÑALTA CATALÁN**

Título: Internacionalización Académica Y Convergencia Europea: La Gestión De La Calidad En Titulaciones Internacionales Interuniversitarias.
Número de referencia: 37
IP: Dir. Marta Fernández Bueno. Facultad de Filología. Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava.
Miembros pertenecientes al departamento: **María Luisa REGUEIRO RODRÍGUEZ**

Título: Grupo de Innovación en Enseñanza de la Lengua Española a Niños (GIELEN) Universidad de Alcalá de Henares
N.º de referencia: X
Duración: 2021-2022
IP: M.ª Carmen Fernández López
Miembro colaborador: **M.ª Amparo SOLER BONAFONT**

Título: Léxico de las emociones y primitivos semánticos: aplicación a un glosario para pacientes con trastornos psíquicos.
Nº de referencia: 196
Duración: 2021
IP: **Barrios Rodríguez, María Auxiliadora**
Miembros: Vanesa Ovejas Martín, Svetlana Antropova, Rosalía Juarranz Jiménez, Carla María Lordén Álvarez

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (externas a la UCM). DIRECCIÓN DE TFMS.

7.1. TESIS DOCTORALES Y TFM

ARIZA TRINIDAD, Eva
TFM
Nerea Gaitero Merchán: *La traducción inclusiva: análisis comparativo de dos traducciones de A* Room of One's One*, de Virginia Woolf,* Máster en Traducción Literaria (septiembre de 2022).

Victoria Vilaplana Molina: *Análisis de la traducción de recursos estilísticos y retóricos de la novela erótica en* El amante de Lady Chatterley*, de D. H. Lawrence,* Máster en Traducción Literaria (septiembre de 2022).

BARRIOS RODRÍGUEZ, María Auxiliadora
TFM
Diego Sánchez Mayor. *Propuesta de sistematización del tratamiento de las colocaciones mediante la Semántica de Marcos y la Teoría Sentido-Texto: aplicación al campo léxico de los aparatos*, Máster en Investigación en Lengua Española. Fecha defensa: 22/09/2021.
Elena María Daza Rubio. *Los mapas léxico-semánticos y su valoración por profesores de segundas lenguas*, Máster de Español como Segunda Lengua. Fecha defensa: 22/09/2021.

CAZORLA VIVAS, M.ª Carmen
TFM
Carla URUÑUELA GARRIDO: "Aculturación y transculturación de persona migrantes en España. Repercusión de estos aspectos en la enseñanza de ELE. Programación, diseño y evaluación de una unidad didáctica", Máster de Español como Segunda Lengua, Fecha de defensa: 12 de julio de 2022

GARBISU BUESA, Margarita
TESIS
Codirección de tesis doctoral
Estudiante: Terrasa Rico, Mateu
Título: El proceso de construcción de un ídolo pop en la era digital. Estudio de caso: *El Mal Querer* de Rosalía
Organismo: Universidad CEU San Pablo, Madrid

GONZÁLEZ GIL, Isabel
TFM
Gabriel Delgado González: "*Mulier Viatrix*. El tópico del camino en la obra de Ida Vitale". Máster de Estudios Literarios UCM. Convocatoria de junio.
Lucía Plaza Sánchez: "Darcy como personaje transmedia: de las páginas de Austen a la cultura popular". Máster de Estudios Literarios UCM. Convocatoria de junio.
Sarah Herrera Vélez: "La migración y el descubrimiento de la identidad en la trilogía Binti de Nnedi Okorafor". Máster de Estudios Literarios UCM. Convocatoria de septiembre

LAHOZ BENGOECHEA, José María
TFM
López Romero, Raúl (2022). Estudio de la pronunciación de /a/ y /o/ en hispanohablantes y rusohablantes. Trabajo de Fin de Máster (Máster en Español como Segunda Lengua). Dirigido por José María Lahoz-Bengoechea.

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
TFM
Directora del Trabajo de Fin de Máster de Cecilia Molina Areses: *La Constitución española en su 50º aniversario: definición de un proyecto lexicográfico*
Maestría en Lexicografía Hispánica

Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua y Universidad de León

PEÑALTA CATALÁN, Rocío
TFM
Julia García Garcés, "La intersección entre el feminismo marxista y la teoría *queer* en la obra de Carson McCullers", Máster en Estudios Literarios de la Universidad Complutense de Madrid, defendido el 11 de julio de 2022.
Valentina Sofía Caroca Escauriaza, "La llave del género: visiones de identidad y género en *Locke & Key*", Máster en Estudios Literarios de la Universidad Complutense de Madrid, defendido el 16 de septiembre de 2022.

PÉREZ SERRANO, Mercedes
Tesis doctorales
Tesis doctoral de Mónica Blanco Ruiz. Doctorado en Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas. Universidad Nebrija.
Tesis doctoral de Pablo Cordero Bermúdez. Doctorado en Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas. Universidad Nebrija.

TFM
Damián Montes. Humor gráfico y español idiomático: Propuesta didáctica para enseñar expresiones idiomáticas a través del humor gráfico a alumnos anglófonos de nivel C1. Máster Universitario en Didáctica de español como lengua extranjera. Universidad Nebrija.
Ana Ávila Uribe. Propuesta didáctica para trabajar las emociones y su expresión en clase de ELE a través de un enfoque por tareas. Máster Universitario en Lingüística aplicada a la enseñanza del Español como Lengua Extranjera. Universidad Nebrija.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis y Eva P. VELÁSQUEZ UPEGUI (2022): dirección de la tesis doctoral de Santiago Flores Sigg: *Relaciones transpacíficas en la Nueva España: léxico y herencia mexicana en el español filipino según la Historia General (1752) de J. J. Delgado*. Tesis final del Doctorado en Lingüística (Universidad Autónoma de Querétaro, México). Calificación: Aprobado por unanimidad con mención honorífica (11/05/2022).

REGUEIRO RODRÍGUEZ, María Luisa
TFM
CARMEN GUILLÉN CÁMARA: *Propuesta de una programación didáctica para fines específicos: Curso de español para estudiantes de flamenco japoneses. ¡Y si el flamenco hablara?* Septiembre 2021. Máster en Español como Segunda Lengua.

MARÍA ALONSO PEREIRA: *La comprensión lectora en la enseñanza del español como LE/L2. Estrategias de lectura*. Septiembre 2021. Máster en Español como Segunda Lengua.

JOSÉ ANDRÉS CARRETERO BRUÑA: *La enseñanza del léxico en ELE: variación dialectal hispanoamericana frente a infortunio comunicativo*. Septiembre 2021. Máster en Español como Segunda Lengua.

ANA ISABEL CORONEL CHAVERO: *La poesía como centro de la unidad didáctica sistémica*. Máster en Español como Segunda Lengua. Septiembre 2021.

CARMEN GUILLÉN CÁMARA: *Propuesta de una programación didáctica para fines específicos: Curso de español para estudiantes de flamenco japoneses. ¡Y si el flamenco hablara?* Septiembre 2021. Máster en Español como Segunda Lengua..

MARÍA ALONSO PEREIRA: *La comprensión lectora en la enseñanza del español como LE/L2. Estrategias de lectura*. Septiembre 2021. Máster en Español como Segunda Lengua.

JOSÉ ANDRÉS CARRETERO BRUÑA: *La enseñanza del léxico en ELE: variación dialectal hispanoamericana frente a infortunio comunicativo*. Septiembre 2021. Máster en Español como Segunda Lengua.

ANA ISABEL CORONEL CHAVERO: *La poesía como centro de la unidad didáctica sistémica*. Septiembre 2021. Máster en Español como Segunda Lengua.

YAPING CONG, *La comunicación no verbal en la enseñanza de ele a alumnos sinohablantes,* Junio, 2022. Máster en Español como Segunda Lengua

TOMÁS LÓPEZ SANTIAGO, *La relación meronímica como mecanismo de acceso léxico en el aprendizaje del español como le/l2,* junio 2022. Máster en Español como Segunda Lengua

GUILLERMO DE PAZ MARCHANTE, *La incorporación activa al mundo laboral a través del aprendizaje del español. una propuesta para inmigrantes de la comunidad de Madrid*, junio 2022. Máster en Español como Segunda Lengua

MARTINA BOTTONNE: *El desafío de la fraseología en la enseñanza del español como LE Una propuesta didáctica Para estudiantes italianos de nivel A1. s*eptiembre 2022. Máster en Español como Segunda Lengua

JADE ELEONOR RIVERO FORNI, *La Programación Neurolingüística en el aula de ELE. s*eptiembre 2022. Máster en Español como Segunda Lengua

SANCHO PASCUAL, María
TFM
Khadra, Rita: "Análisis de los tipos de motivación del alumnado inmigrante en su aprendizaje del español como segunda lengua. Su influencia para el diseño de propuestas didácticas", septiembre 2022. Máster en Español como Segunda Lengua de la Universidad Complutense de Madrid.

7.2. Tutela de becas o contratos de investigación

IGLESIAS RECUERO, Silvia: Tutela del Contrato FPU18/01586: Paula Albitre Lamata (IUMP-Dpto. de Lengua Española y Teoría de la Literatura – Instituto Universitario Menéndez Pidal, UCM).

IGLESIAS RECUERO, Silvia: Tutela del Contrato FPU2019: M.ª Teresa Burguillo Escobar (Dpto. de Lengua Española; cotutela con la profesora M.ª. Auxiliadora Barrios).
LEONETTI JUNGL, Manuel. Tutela del Contrato FPU de Carlos Martínez García (Dpto. de Lengua Española)

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS O COMITÉS CIENTÍFICOS

ALBITRE LAMATA, Paula
Directora de la Revista *Estudios Interlingüísticos*
Editora de la Revista *SpanishBolo*
Evaluadora externa de la revista *Romanica Cracoviensia*
Evaluadora externa de la revista *Rilce: Revista de Filología Hispánica*

CAZORLA VIVAS, M.ª Carmen
Directora de la Revista *Español Actual* (ISSN: 1135-867X).
Miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante (ELUA)*. ISSN: 2171-6692.

COENEN, Erik
Miembro del Consejo Asesor de la revista *Anuario Calderoniano*

DUQUE GÓMEZ, Eladio
Secretario de la revista *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*. Servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense de Madrid

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José
Secretario y miembro del Consejo de redacción de la revista *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*. Publicación periódica del Instituto del Teatro de Madrid (ITEM). Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

GARBISU BUESA, Margarita
Miembro del Consejo Científico Internacional de *Doxa Comunicación,* revista de la Universidad CEU San Pablo

GARCÍA GALLARÍN, Consuelo
Miembro del comité editorial de RION: Revista Italiana di Onomastica
Evaluadora externa en siguientes las revistas:
Anuario de Letras. Lingüística y Filología
Archivum
Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica
Revista de Filología Española
Revista de Filología Románica
Lletres asturianes
Voprosy onomastiki Problems of Onomastics
Onomázein. Revista de lingüística, filología y traducción de la Pontificia Universidad de Chile.

GARRIDO MEDINA, Joaquín
Co-director (con Raquel Hidalgo Downing, UCM) de la *Colección Lingüística y Comunicación* de Ediciones Complutense de la Universidad Complutense de Madrid.

GIL LAFORGA, Irene
Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista Española de Lingüística*.

GONZÁLEZ GIL, M. Isabel
Miembro del comité científico de la revista italiana *Cuadernos del Hipogrifo*. Revista semestral de Literatura Hispanoamericana y Comparada. Dirigida por Marisa Martínez Pérsico (Università Guglielmo Marconi, Roma).

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel
Secretaria de la revista *Español Actual* (Arco/Libros).

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Javier
Miembro del Consejo asesor de la revista *Diálogo de la lengua*.
Miembro del Consejo de redacción de la revista *Cuadernos del Cemyr* (Centro de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de La Laguna).
Miembro del Consejo asesor de la revista *Epos. Revista de Filología*, UNED.
Miembro del Consejo de Redacción de *Dicenda*, UCM.

IGLESIAS RECUERO, Silvia
Miembro del Comité Asesor de la *Colección Lingüística y Comunicación* de la Editorial UCM.
Miembro del Consejo Científico de la revista *Español Actual*, ISSN: 1135-867X.

LEONETTI JUNGL, Manuel
Co-director (con M. Victoria Escandell Vidal) de la colección *Lingüística* de la editorial Akal (desde septiembre de 2011).
Director de la revista *Dicenda* de la Universidad Complutense de Madrid.
Miembro del Consejo de Redacción de las revistas: *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*, *Pragmalingüística*, *Iberia*, *Borealis*, *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México*, Consejo asesor de *Revista GrOC*, Comité Científico de *Asterisco*. *Revista de Lingüística Española*.
Miembro del Consejo de Honor de la *Revista Española de Lingüística* desde 2021.

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
Miembro del comité editorial de la *Revista Digital Internacional de Lexicología, Lexicografía y Terminología,* de la Universidad de Córdoba, Argentina *(ReDILLeT)*
Miembro del comité editorial de la *Revista sobre investigaciones léxicas* (*RILEX*), de la Universidad de Jaén
Miembro del consejo editorial de las revistas *Archiletras, Archiletras Científica* y el sitio web archiletras.com desde su fundación hasta la fecha.
Miembro del Consejo Asesor de la *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras / International Journal of Foreign Languages* desde 2012 (ISSN: 2014-8100).
Miembro del comité científico de la Asociación Europea de Profesores de Español

Pertenencia a la plantilla de **evaluadores** de las siguientes revistas:
- *Revista de Lexicografía* y *Anexos*
- *Fórum Lingüístico,* Brasil (revista *on line*)
- *El español por el mundo*
- *Revista de Investigación Lingüística*,
- *Entrepalavras*, Universidade Federal do Ceará (Brasil)
- *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*
- *Doxa. Comunicación*
- *Verba*

Evaluación de libros:
- Evaluación del monográfico Pascual (ed.) (2023) *En torno al lenguaje: nuevas aportaciones al estudio lingüístico*, Zaragoza, Publicaciones de la Universidad de Zaragoza (en prensa).
- Evaluación del *Hrvatsko-španjolski rječnik/Diccionario bilingüe croata-español* de la Dr.ª. Loncar, de la Universidad de Zadar (Croacia). (en prensa)

Miembro del jurado de la primera edición de los premios Archiletras de la Lengua (Información accesible en https://www.archiletras.com/actualidad/jurado-premios-archiletras-de-la-lengua/. La entrega de premios se celebró el 14 de julio de 2022 en la Casa de América (más información en https://www.archiletras.com/actualidad/ceremonia-de-entrega-de-los-premios-archiletras-de-la-lengua-2022/), y el martes 19 de julio tuvimos una audiencia con S.M. Felipe VI en el Palacio de El Pardo (https://www.casareal.es/ES/Actividades/Paginas/actividades_actividades_detalle.aspx?data=15426)

Miembro del jurado de los premios de Trabajos de Fin de Máster y de Tesis Doctorales concedidos bienalmente por la Asociación Española de Lexicografía

MARTÍNEZ DE OLCOZ, M.ª Nieves
Miembro del Comité Editorial de la revista *Acotaciones*: *revista de investigación teatral*, Real Escuela de Arte Dramático de Madrid.

OÑORO OTERO, Cristina
Secretaria de *Dicenda, Estudios de lengua y literatura españolas*. Universidad Complutense de Madrid.
Secretaria del Comité Científico de la Colección Artes Escénicas de Ediciones Complutense. Universidad Complutense de Madrid.

PEÑA ARCE, Jaime
Secretario adjunto de la revista *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* (*CLAC*).

PEÑALTA CATALÁN, Rocío
Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Trasvases entre la literatura y el cine,* publicada por la Universidad de Málaga, con e-ISSN: 2695-639X, desde 2019 hasta la actualidad.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis
Miembro del Comité Científico de *Res Diachronicae* (España).- Miembro del Comité Científico de *Oihenart. Cuadernos de Lengua y Literatura* (España).-

Miembro del Comité Científico de *Thesaurus. Boletín del Instituto Caro y Cuervo* (Colombia).
Miembro del Comité Científico de *Lengua y habla* (Venezuela).- Miembro del Comité Científico de *Entrelíneas* (España).- Miembro del Consejo Asesor de *Semas* (México).
Miembro del Comité Editorial de *Diseminaciones* (México).- Miembro del Comité Editorial de *Anuario de Letras. Lingüística y Filología* (México).- Miembro del Consejo Editorial de *Letras* (Venezuela). Director de la colección *Iberia* (Editorial Axac, España).
Miembro del Comité Científico de la colección *Manufactura Hispanica Lodziense* (Universidad de Łódź, Polonia).

REGUEIRO RODRÍGUEZ, María Luisa
Miembro Permanente del Comité Científico. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada* a la Enseñanza de Lenguas.
Examinadora de Estudios Europeos Interculturales (Junta de Exámenes, Art. 62 Párrafo 1. Reglamento de la Universidad de Baviera 2. y 3 de la Ordenanza de Exámenes Universitarios y Reglamento). Universität Regensburg.
Miembro Editorial Review Board de *Colombian Applied Linguistics Journal*. COLOMB. APPL. LINGUIDT. J. Universidad Distrital Francisco José de Caldas. http://revistas.udistral.edu.co/ojs/index.php/calj Indexada en Publindex Category A2, Education Research Abstracts (ERA), U.K., Modern Language Association Bibliography (MLA), U.S.A., Ladindex, Scielo Colombia, Redalyc., Ulrich´s Periodicals, EBSCO Publishing.
Miembro del Consejo de Redacción. *Revista Razón y Fe. Revista de Cultura*. Cátedra Francisco José Ayala de Ciencia, Tecnología y Religión. Universidad Pomtificia Comillas.
Miembro del equipo de revisión de la revista *Studia Philologica Valentina*. Sociedad Española de Estudios Clásicos. *Via ad sapientiam: latín, griego y transmisión del conocimiento*.
Evaluación experta. Revista Internacional *Lengua y Migración/ Language and Migration*. 2021.
Evaluación externa. *Sintagma. Revista de Lingüística*. Universidad de Lleida.
Evaluación externa. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*. Facultad de Humanidades y Arte. Universidad de Concepción. Chile.

SÁEZ RIVERA, Daniel Moisés
2022: evaluación de artículos para *Didáctica. Lengua y de la Literatura* (*DILL)* (UCM), *Scriptum Digital* y *Revista Internacional de Lingüística Iberorrománica*.

SANCHO PASCUAL, María
Miembro del Comité Científico de la *Revista Electrónica del Lenguaje*, desde septiembre de 2017 hasta la actualidad.
Miembro del Comité Evaluador de *Asterisco. Revista de lingüística española*, desde septiembre de 2021 hasta la acutalidad.
Evaluadora de un trabajo para el volumen *A Guide to Spanish Dialects: Descriptive and Theoretical Aspects of Linguistic Variation in the Hispanic World*. Año 2021.
Evaluadora para la revista *Español Actual*. Año 2021; Evaluadora para la revista *Signos Lingüísticos*. Año 2021: Evaluadora de un trabajo para el número monográfico de *Lingüística en la Red: Estudios de variación*

lingüística: Homenaje al profesor Juan Andrés Villena Ponsoda. Año 2021; Evaluadora de un trabajo para el monográfico de *RILEX. Revista sobre investigaciones léxicas: Español excéntrico. Márgenes y periferias del léxico hispánico*. Año 2021; Evaluadora de un trabajo para *SSA Revista de Estudios Transfronterizos*. Año 2022.

SOLER BONAFONT, María Amparo
Miembro del comité editorial de la revista *Philologia Hispalensis*, Sevilla, Universidad de Sevilla (septiembre de 2021-actualmente)

9.- ESTANCIAS EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

ALBITRE LAMATA, PAULA: estancia predoctoral en la Universidad de Kassel (Kassel, Alemania), bajo la dirección de la doctora A. Schrott. Financiación: beca de investigación de corta duración del DAAD. Abril de 2022. Presencial.

BEDINELLI SILVAGNI, Federico:
Bedinelli Silvagni, Federico: Departamento de Lenguas Aplicadas, Grupo de investigación en Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas extranjeras, Universidad Nebrija, Madrid, 01/10/2021 - 01/07/2022.

HERNÁNDEZ TORIBIO, María Isabel
Estancia realizada por la concesión de una beca del programa "Estancias de profesores e investigadores sénior en centros extranjeros". Sapienza. Università di Roma. Del 1 de mayo al 31 de julio de 2022.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier
Estancia como profesor visitante en la Università Ca' Foscari de Venecia, del 01/03/2022 al 15/05/2022.

10.- MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

CHACÓN GARCÍA, Carmen
Centro de destino: Universidad Nacional y Kapodistríaca de Atenas (National and Kapodistrian University of Athens); Fechas: 16/05/2022 al 20/05/2022

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José
Movilidad docente ERASMUS+LLP-STA. "Resignificación del teatro del Siglo de Oro en la dramaturgia escénica contemporánea". Università degli Studi di Palermo (Italia). 11 al 17 de mayo 2022. (8 horas de docencia).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "El léxico del español americano: procesos, aportes y resultados". Maestría de *Lingue e Letterature Europee e Americane* (Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'; Nápoles, Italia, 29 de abril-9 de mayo de 2022). 8 horas (Programa Erasmus)

SÁEZ RIVERA, Daniel M.

4-8 de abril de 2022: estancia ERASMUS+ en la Hebrew University of Jerusalem (HUJI), por invitación de la profesora Aldina Quintana Rodríguez, habiendo cubierto 8 horas de clase.

SOLER BONAFONT, M.ª Amparo
Movilidad a cargo de la Escuela Complutense Latinoamericana (ECL, Fundación UCM), concedida en concurrencia competitiva (Xalapa, Veracruz, Universidad Veracruzana, 29/11/2021-5/12/2022), con finalidad docente.

11.- PREMIOS Y DISTINCIONES

ALBITRE LAMATA, Paula: Premio para tesis en Ciencias Sociales y Humanidades de la Fundación Banco Sabadell (junio de 2022).

CAZORLA VIVAS, M.ª Carmen
Diploma de Reconocimiento a la Excelencia Docentia - UCM, otorgado por el Rector (Junio de 2022). Trienio 2014-2017 y 2017-2020.

Finalistas en los *I Premios Architetras de la lengua*. Categoría Premio a la investigación al Proyecto Biblioteca Virtual de la Filología Española. Julio, 2022. Institución: *Architetras y Architetras Científica*. http:architetras.com

MALDONADO GONZÁLEZ, MARÍA Concepción
DIPLOMA DE RECONOCIMIENTO A LA EXCELENCIA DOCENTIA UCM. En reconocimiento a la labor docente desarrollada durante los trienios 2015-2018 y 2018-2021, según los resultados obtenidos en el Programa DOCENTIA-UCM del Vicerrectorado de Calidad, y concedido el 16 de junio de 2022.

MARTÍNEZ GARCÍA, Carlos
PREMIO NACIONAL DE GRADO: Premio nacional en el Ranking de Filología Hispánica
ENTIDAD QUE LO CONCEDIÓ: Sociedad Española de Excelencia Académica (SEDEA)
FECHA DE CONCESIÓN: 18/10/2021

RAMÍREZ LUENGO, José Luis
Académico correspondiente en Madrid (España) de la Academia Mexicana de la Lengua (Incorporación: 4 de agosto de 2022).

12.- PARTICIPACION EN CONTRATOS DE INVESTIGACION DE ESPECIAL RELEVANCIA CON EMPRESAS Y/O ADMINISTRACIONES

GIL LAFORGA, Irene
Investigadora/Colaboradora del Proyecto 94-2022/Gramática de la lengua española, del 28 de febrero de 2022 al 28 de febrero de 2023, de la Real Academia Española, dirigido por Cristina Sánchez López.

MARTÍNEZ GARCÍA, Carlos
TÍTULO DE PROYECTO: Adquisición, conversión a formato electrónico y codificación de textos para el CORPES XXI (Art. 83 Ref. UAH: 009/2022)
ENTIDAD U ORGANISMO EN QUE SE REALIZÓ: Equipo de la Universidad de Alcalá que colabora con la Real Academia Española
DURACIÓN: 01/01/2022 - 31/12/2023
INVESTIGADOR PRINCIPAL: Ana M.ª Cestero Mancera
FUNCIÓN: Miembro del equipo de la Universidad de Alcalá que colabora con la Real Academia Española para la elaboración del Corpus del Español del Siglo XXI (CORPES XXI).

GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita
Contrato de investigación en la Real Academia Española en el proyecto *Gramática de la lengua española"*. Equipo investigador dirigido por la Profesora **Cristina SÁNCHEZ LÓPEZ** del Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura de la Facultad de Filología de la UCM (desde febrero de 2022).

13.- PATENTES Y MODELOS DE UTILIDAD

BARRIOS RODRÍGUEZ, María Auxiliadora
Registro de propiedad intelectual M-4259-20: *Nueva versión de la base de datos BADELE.3000: ampliación, modificación y explotación*. Fecha de concesión: 29/04/2021.

14.- OTROS MÉRITOS

ALBITRE LAMATA, Paula
Miembro del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal

BELLO HERNÁNDEZ, Irene
Miembro del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal

ARIZA TRINIDAD, Eva
Directora del curso de la Escuela Complutense de Verano 2021: D02 (Pre). Creación literaria dirigida al mercado cultural, de la Fundación General de la Universidad Complutense de Madrid.

Miembro de la comisión de valoración a las Ayudas a la Creación Literaria del Ministerio de Cultura y Deporte (2021).

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa
Miembro del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal

CAZORLA VIVAS, M.ª Carmen
Miembro del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal

COENEN, Erik
Miembro del Instituto del Teatro de Madrid

GIL LAFORGA, Irene
Secretaria-tesorera de la Sociedad Española de Lingüística (hasta el 7 de abril de 2022).

MALDONADO GONZÁLEZ, María Concepción
Vicepresidenta de la Asociación Española de Lexicografía

MARTÍNEZ DE OLCOZ, M.ª Nieves
Miembro cofundador del grupo de investigación *Interdisciplinary Performative Pedagogies at the International Federation for Theatre Research. International Federation for Theatre Research,* Convenor Prof. Aleksandar Dundjerovic PhD Executive Director Centre for Interdisciplinary Arts CIPA, Royal Birmingham Conservatoire -Birmingham City University.

OÑORO OTERO, Cristina
Instituto de Investigación Instituto del Teatro de Madrid (ITEM)

PEÑALTA CATALÁN, Rocío
Actividades de transferencia
- Presentación del libro *Escribir desde la periferia: sobre identidad y género literario en la obra de Pablo Aranda,* celebrada en la Sociedad Económica de Amigos del País, en Málaga, el 18 de noviembre de 2021.
- Miembro del jurado del Premio Ciudad de Santa Cruz de Novela Criminal 2022, otorgado por el Festival Atlántico del Género Negro Tenerife Noir, con una dotación de 3000 euros, patrocinado por el Gobierno de Canarias, el Cabildo Insular de Tenerife, el Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife y la Universidad de La Laguna.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis
Miembro del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal.

SÁEZ RIVERA, Daniel Moisés
Miembro del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal.
Miembro del comité científico del *Congreso Internacional Estudios Filológicos Y Lingüísticos. Homenaje al Profesor Manuel Peñalver Castillo*. Dicho Congreso se ha celebrado en modalidad virtual entre los días 15 y 17 de diciembre de 2021 (Universidad de Almería).
Miembro del comité científico del *Congreso Internacional Ciencias del Lenguaje y sus Aplicaciones*, celebrado en modalidad virtual durante los días 20 y 21 de enero de 2022 (Universidad de Almería).
Evaluador del proyecto ”Étude de phraséologie historique contrastive espagnole sur les locutions adverbiales dans deux variétés de l'Amérique coloniale hispanique : la Provincia de Venezuela et l'Audiencia de Quito (XVI-XVIIIe siècles)” para el Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS), Division I: sciences humaines et sociales.

DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA, ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS, VASCOS Y DE ASIA ORIENTAL

ÁREA DE LINGÜÍSTICA GENERAL

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

HIDALGO DOWNING, Raquel. Seminario de Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada. Modalidad y evidencialidad; sus conexiones culturales. Impartido por Enrique Bernández Sanchís. Miércoles 23 de marzo, 10:30, aula A-41. Lingüística Cultural: estado de la cuestión. Impartido por Enrique Bernárdez Sanchís. Jueves 24 de marzo, 10:30, Salón de Grados.

HIDALGO DOWNING, Raquel. IV Jornada del Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada. Salón de Actos Emilia Pardo Bazán, Facultad de Filología, 31 de marzo, 10:00h-18:00h.

HIDALGO DOWNING, Raquel. Seminario Internacional de Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada "Desarrollos recientes en análisis de textos digitales". Coordinan: **RAQUEL HIDALGO DOWNING** y Margarita Borreguero. 25 y 30 de mayo. Salón de Grados, Facultad de Filología.

HIDALGO DOWNING, Raquel. Seminario de Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada. "Documentación lingüística". Impartido por Ana Kondic (Max Planck Institute for the Science of Human History). 17, 18 y 19 de mayo de 2022, 11:00de mayo, Facultad de Filología, 10:00h-12:30h, aula B-03.

HIDALGO DOWNING, Raquel. Seminario de Doctorado en Lingüística Teórica y Aplicada. "La pragmática de los saludos en español como lengua extranjera en entornos educativos virtuales" Dr.ª Emilia Alonso Sameño (Department of Modern Languages & Institute for the Empirical Study of Language, Ohio University) 23 de mayo, Facultad de Filología, 12:30h, aula A-318.

HIDALGO DOWNING, Raquel. Jornada de estudios "Tecnologías aplicadas a la enseñanza de lenguas y lingüística". Proyecto Tecnologías digitales para la enseñanza de lenguas y la lingüística. Formación, acción, investigación. PIMCD nº135 Innova Docencia /2021-22. Coordina: **Raquel HIDALGO DOWNING**. 31 de mayo, Salón de Grados, Facultad de Filología.

2.- PUBLICACIONES

2.1. Libros

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel – FERREIRA MARTINS, Viviane (eds.), La lexicografía didáctica: reflexiones y recursos orientados al aprendizaje de lenguas, Guillermo Escolar Editor, Madrid, 2021.

2.2 Artículos en revistas científicas

CARRALERO FERNÁNDEZ, S. (2022): "Speaker Specific Information in the Acoustic Characteristics of English Fricatives". *IJFL*

(International Journal of Forensic Linguistic), Vol. 3 (1), pp. 105-115. Doi: https://doi.org/10.22225/ijfl.3.1.4449.105- 115

ESCANDELL-VIDAL, V. (2022): El significado procedimental en la gramática. Estatuto y estructura interna. *Bulletin Hispanique*, 123/2: 137-150. https://doi.org/10.4000/bulletinhispanique.13757

HIDALGO DOWNING, Raquel (2022). Quejas, cumplidos y elogios en reseñas Tripadvisor en el mundo hispánico. Signos. Revista de Estudios Lingüísticos Vol. 55, nº 109, 532-559. http://revistasignos.cl/index.php/signos/article/view/573

LEONETTI, M. & V. ESCANDELL-Vidal (2022): Deconsructing the Givenness Hierarchy. In C. Gianollo, Ł. Jędrzejowski & S. I. Lindemann (eds): *Paths through meaning and form: Festschrift offered to Klaus von Heusinger on the occasion of his 60th birthday*, Cologne, Monographs. https://monographs.ub.uni-koeln.de/index.php/usbk/catalog/view/3/6/125

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, McGillivray, Barbara, Kondakova, Daria, Burman, Annie, Dell'Oro, Francesca, Bermúdez Sabel, Helena, Marongiu (2022): "A new corpus annotation framework for Latin diachronic lexical semantics" Journal of Latin Linguistics, vol. 21, no. 1, 2022, pp. 47-105. https://doi.org/10.1515/joll-2022-2007

VILINBAKHOVA, E**., V. ESCANDELL-VIDAL** & N. ZEVAKHINA (2022). Tautologies, inferential processes, and constraints on evoked knowledge. *Journal of Pragmatics 191:* 55-66. https://doi.org/10.1016/j.pragma.2022.02.001

2.3 Capítulos de libros

ESCANDELL-VIDAL, V. (2022): Facetas del imperfecto. Del significado a las interpretaciones. In Martínez-Atienza (ed.): *En torno a la delimitación de algunas categorías lingüísticas*. Berlin: De Gruyter, pp. 161-182. https://doi.org/10.1515/9783110767834-008

ESCANDELL-VIDAL, V. (2021): The semantics of the simple future in Romance: Core meaning and parametric variation. In Baranzini & de Saussure (eds.) *Aspects of Tenses, Modality, and Evidentiality. Cahiers Chronos* 31: 9-31. https://doi.org/10.1163/9789004468184_003

ESCANDELL-VIDAL, V. & M. LEONETTI (2021): Spanish 'mirative future'. In Trotzke & Villalba (eds.): *Expressive Meaning Across Linguistic Levels and Frameworks*; Oxford: Oxford University Press, pp. 167-190. https://doi.org/10.1093/oso/9780198871217.003.0009

HIDALGO DOWNING, Raquel. (2022): "La competencia pragmática en ELE: adquisición/aprendizaje, enseñanza, evaluación". En María Luisa Regueiro (coord.), *Del léxico y la semántica a la pragmática en ELE*. Madrid, Editorial Enclave, págs.277-308.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel (2022): "Aula invertida, TIC y diccionario: un sistema b-learning de iniciación al estudio del latín", en *El devenir de la lingüística y la cultura: Un estudio interdisciplinar sobre lengua, literatura y traducción*, Dykinson S.L., 2022, pp. 966-986.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel - CHAVES, B. (2022): "Lexicografía digital y adquisición de léxico en inglés: una experiencia b-learning en los tiempos de Covid-19", en *COVID-19, multiverso de disciplinas. Una mirada desde la salud, la educación y la comunicación*, Dykinson S.L., 2022, pp. 350-367

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel (2021): "Introducción", en Márquez, M. y Ferreira, V. (eds.), *La lexicografía didáctica: reflexiones y recursos orientados al aprendizaje de lenguas*, Guillermo Escolar Editor, Madrid, 2021.

2.4. Reseñas

HIDALGO DOWNING, Raquel (2021): Reseña de Claves para entender el multilingüismo contemporáneo, coordinado por Luisa Martín Rojo y Joan Pujolar, Prensas de Zaragoza, 2021, en Revista Pragmática Sociocultural 9 (2), 210-214, https://doi.org/10.1515/soprag-2021-0018

3.- CURSOS Y CONFERENCIAS

HIDALGO DOWNING, Raquel. Curso de posgrado "Semántica y Pragmática", Bloque Lectivo I (Lengua Española). *Master Universitario Oficial de Español como Lengua Extranjera,* UIMP Universidad Internacional Menéndez Pelayo-Instituto Cervantes, Santander, 8 a 15 de julio 2022 (8 horas).

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Comunicaciones

HIDALGO DOWNING, Raquel. La entrevista política en España. Imagen y actividades de imagen en la construcción de la transición democrática. *III Encuentro Iberoamericano de Retórica. Las tramas de la memoria*. Universidad de Buenos Aires, 10, 11 y 12 de noviembre de 2021.

HIDALGO DOWNING, Raquel. La gestión de la imagen en Adolfo Suárez. Un análisis pragmalingüístico de la transición democrática. *I Congreso Internacional de Lingüística Hispánica en Italia*. Universitá Roma Tre. 13 y 14 de enero de 2022.

HIDALGO DOWNING, Raquel. La entrevista política en España y el estudio de la memoria. IX Coloquio Internacional del programa EDICE, Universidad de Costa Rica, 21-25 marzo de 2022.

MALIAVINA, Svieta, **e HIDALGO DOWNING, Raquel**. El lenguaje inclusivo y su relevancia en la sociedad española actual. *V Foro Internacional Rusia e Iberoamérica en el mundo globalizante: historia y perspectivas*. Universidad de San Petersburgo, Rusia, 4-7 octubre 2021.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, "Un modelo estructural de datos lexicográficos para la codificación en XML de un diccionario de aprendizaje de latín: la DTD de los lemas verbales", EURALEX 2022. Dictionaries and Society, Mannheim (Alemania), 12-16 de julio de 2022.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, "TIC y Flipped Learning: el uso de una metodología activa y de una plataforma e-learning para mejorar el rendimiento académico en la clase de Lingüística", Jornada AprendeTIC,

celebrada el 23 de junio de 2022 en la Facultad de Informática, Universidad Complutense de Madrid.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, "Análisis contrastivo de la hiperestructura de los principales diccionarios bilingües de latín-español del siglo XIX", IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica, La Laguna, 25-27 de mayo de 2022.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, – Chaves, B. "*Creation of an Author Electronic Dictionary to Improve Reading Comprehension in the EFL Classroom*", Positive impacts of language technology: TISLID 22, Madrid, 27-28 de mayo de 2022.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, – Chaves B, "Lexicografía digital y aprendizaje de inglés como lengua extranjera en tiempos de covid-19", II Congreso Internacional Nodos del Conocimiento. Universidad, innovación e investigación, rescate humano y transferencia de conocimientos: retos para la universidad ante el horizonte 2030, celebrado los días 25 y 26 de noviembre de 2021 (virtual).

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, "Un modelo de aula invertida diseñado para el aprendizaje de la lengua latina en un sistema b-learning", II Congreso Internacional Nodos del Conocimiento. Universidad, innovación e investigación, rescate humano y transferencia de conocimientos: retos para la universidad ante el horizonte 2030, celebrado los días 25 y 26 de noviembre de 2021 (virtual).

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, A. M.ª. FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN, "A Morfo-Semantic Digital Didactic Dictionary for New Learner´s Latin Language", EURALEX 2020. Lexicography for Inclusion, Alexandroupolis (Grecia), 7-9 de septiembre de 2021.

MARTIÍN GASCUEÑA, Rosa: "Espacios lingüísticos fronterizos" en el Seminario Internacional *La lengua rusa, ecosistema lingüístico frontera de culturas*. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid los días 27 y 28 de octubre de 2021.

MARTÍN GASCUEÑA, Rosa: "¿Dreamer y soñador es lo mismo para los jóvenes de san diego" en SEL l L Simposio - IV Congreso de la Sociedad Española de Lingüística, celebrado en Madrid, del 4 al 8 de abril de 2022.

4.2. Organización

HIDALGO DOWNING, Raquel, Comité Científico *Congreso Internacional Estudios Filológicos y Lingüísticos (EFL)* Universidad de Almería (España), del 15 al 17 de diciembre de 2021

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ESCANDELL VIDAL, Victoria. Título del proyecto: EPSILone. Evidentiality, Perspectivization and Subjetivization at the Interfaces of Language. Número de referencia: PID2019-104405GB-I00. Duración: 3 años.

Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad. N of researchers 10. Participating entities: Universidad de Alcalá, Universidad Complutense de Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Universidad de Castilla-La Mancha, Universidad de S. Petersburgo

ESCANDELL VIDAL, Victoria. Título del proyecto: Prosody Assesment (ProA). Métodos, modelos, métricas y herramientas para la evaluación de la prosodia. (2019-2022). Número de referencia: PGC2018-094233-B-C21. Duración: 3 años. Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad. Participating entities: Universidad Nacional de Educación a Distancia; Universitat de Barcelona; Universitat Autònoma de Barcelona, Universidad Complutense de Madrid

HIDALGO DOWNING, Raquel. *La gestión de las imágenes y la (des)cortesía: perspectivas históricas, lingüísticas y discursivas (IMCORDIS)*. PID2019-107668GB-100. Ministerio de Ciencia, Innovación e Universidades. Fecha de concesión: junio 2020. Plazo de ejecución: 36 meses (junio 2020-mayo 2023). IP: Silvia Iglesias Recuero y **Raquel HIDALGO DOWNING.** Miembros del equipo: 11.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, Miembro investigador del proyecto Repositorios gestionados con gramáticas: navegación, personalización e inteligencia, concedido y financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación en la convocatoria Proyectos de Generación de Conocimiento 2021, con referencia PID2021-123048NB-I00. Los IP del proyecto son la Dr.ª. M.ª de las Mercedes Gómez Albarrrán y el Dr. Antonio Sarasa Cabezuelo. El proyecto tiene una duración de 3 años (2022-2025).

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, Miembro investigador del proyecto "Multilingüismo e Intercomprensión para la Generación de fronteras abiertas" de la convocatoria Horizonte Europa, subvencionado por el Ministerio de Ciencia e Innovación. Duración: 2020-2022. Investigadora principal: Dr.ª. **María MATESANZ DEL BARRIO.**

MARTÍN GASCUEÑA, Rosa, Proyecto (HEROES) Novel Strategies to Fight Child Sexual Exploitation and Human Trafficking Crimes and Protect their Victims. Investigadora, en el proyecto de la Universidad Complutense de Madrid. Duración: 36 (01/12/2021 – 30/11/2024).

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

HIDALGO DOWNING, Raquel. *Tecnologías digitales para la enseñanza de lenguas extranjeras y lingüística. Formación, acción, investigación*. (DIGILANG). PIMCD Nª135 Vicerrectorado de Calidad, UCM. Dirección: **Raquel HIDALGO DOWNING**. Miembros del equipo innovador: Margarita Borreguero, Elena Martínez Caro, **Rosa MARTÍN GASCUEÑA**, **María GUIJARRO SANZ**, **Eduardo de ÁGREDA COUSO**, **Julián MUÑOZ PÉREZ**. Fecha de ejecución 2021-22.

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, Investigador principal del Proyecto de Innova-Docencia 2022-2023 (PIE 326:2022) "Creación del Laboratorio vivo de Lingüística Aplicada a la enseñanza de Lenguas (Lab-LAEL)". PIMCD

(01/07/2022 – 30/06/2023): José Joaquín Caerols Pérez, Antonio López Fonseca, José Manuel Ruiz Vila, Javier Muñoz Garrido, María del Mar García Moreno, Óscar Patón Cordero, María Teresa Zapata Claveria, Elena del Olmo Suárez, María Encarnación Marín Menéndez, Antonia López Pérez, Nuria Rodríguez Flores, Marina Yvannis, Antonio Retuerto Mendaña, María Nora López Moreno, María Estela López Moreno, Yolanda Martín Martín, **Ana María FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTEROS**, Lara Alonso Simón, Iván López Martín, Cristina Tur Altarriba, Alfonso Carlos Ardoiz Galaz, José Luis Sierra Rodríguez, Antonio Sarasa Cabezuelo, Alfredo Fernández-Valmayor Crespo, José Miguel Vicente Espinosa, Jorge Mañana Rodríguez, Lourdes Moreno López, Miriam Gómez González, **Elena del OLMO SUÁREZ**, **Manuel MÁRQUEZ CRUZ.**

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, Investigador principal del Proyecto de Innova-Docencia 2021-2022 (PIE 249:2021) "Un método innovador m-learning para iniciarse en el aprendizaje de lenguas declinables con aplicación al latín y al alemán: difusión, puesta en marcha y evaluación". PIMCD (01/07/2021 – 30/06/2022): José Joaquín Caerols Pérez, Paloma Sánchez Hernández, Elena Carrera Huertas, José Miguel Vicente Espinosa, María Dolores Ferreiro Yanes, Oscar Patón Cordero, Antonio Retuerto Mendaña, **Ana María FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN CESTEROS,** Elena del Olmo Suárez, Alfredo Fernández-Valmayor Crespo, Antonio Sarasa Cabezuelo, José Luis Sierra Rodríguez, Juan Luis Arcaz Pozo, Jorge Mañana Rodríguez, Alfonso Carlos Ardoiz Galaz, Iván Arias Rodríguez, Miriam Gónez González, Lourdes Moreno López, Lara Alonso Simón, Manuel Márquez Cruz.

MARTÍN GASCUEÑA, Rosa, Proyecto Nº 135 (DIGILANG) Tecnologías digitales para la enseñanza de lenguas extranjeras y lingüística. Formación, Accion, Investigación. Directora Dr.ª **Raquel HIDALGO DOWNING**, Universidad Complutense de Madrid, curso 2021-22.

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

Hidalgo Downing, Raquel Alumna: Raquel Peña Ceballos. Título del TFM. "Adquisición y aprendizaje de la competencia pragmática en inmersión y estudios en el extranjero". *Máster Universitario Oficial de Español como Lengua Extranjera*. Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP)-Instituto Cervantes. Fecha de defensa: 24 de marzo 2022. Calificación: 8,5 (Notable). Dirección: **Raquel HIDALGO DOWNING.**

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS O COMITÉS CIENTÍFICOS

ESCANDELL VIDAL, Victoria. Directora de la *Revista Española de Lingüística*: http://revista.sel.edu.es/index.php/revista

ESCANDELL VIDAL, Victoria. Dirección científica de la colección *Akal Lingüística* www.akal.com/coleccion/linguistica/

ESCANDELL VIDAL, Victoria. Comités de revistas: *Borealis* (U. Tromso), *Diálogos Latinoamericanos* (Univ. Aarhus), *Estudios Culturales Hispánicos* (Univ. Regensburg), *Intercultural Pragmatics* (Brill), *Isogloss* (UAB), *Pragmatics and Cognition* (John Benjamins).

9.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

MÁRQUEZ CRUZ, Manuel, Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo (CSIC) durante el periodo comprendido entre el 1 de abril y el 29 de junio de 2022 (12 semanas y 3 días).

10.- MOVILIDAD

MARTÍN GASCUEÑA, Rosa Movilidad docente programa Erasmus Plus en la Facultad de Humanidades de la Università degli Studi di Firenze, Italia del 20 al 24 de septiembre de 2021. Seminarios talleres: La conversación digital y La semántica léxica para estudiantes de distintos grados.

11. PREMIOS Y DISTINCIONES

ESCANDELL VIDAL, Victoria, *Miembro de la Academia Europaea*. *https://www.ae-info.org/ae/Member/Escandell-Vidal_Victoria*

ÁREA DE ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

CONFERENCIAS

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 05/05/2022 – 06/05/2022: *I Madhhab workshop*. Organizado por Adday Hernández López (UCM) y Robert Gleave (Universidad de Exeter) en la Universidad Complutense. (99+) 1st Madhhab workshop (Madrid) | Adday Hernández López - Academia.edu

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 13/07/2022 – 14/07/2022: *II Madhhab workshop*. Organizado por Robert Gleave (University of Exeter, UK) y Adday Hernández López (UCM) en la Escuela de Estudios Árabes de Granada (EEA-CSIC). (99+) II Madhhab workshop | Adday Hernández López - Academia.edu

MIJARES MOLINA, Laura y GIL FLORES, Daniel, Organización de la conferencia de la Conferencia "Aspectos jurídicos del islam en España: los límites del proceso de institucionalización", a cargo de Ana I. Planet (UAM) en el marco de la asignatura *Aspectos jurídicos y socio-políticos para el estudio e investigación del Islam en Europa*. Fecha de celebración: 10 de febrero de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura y GIL FLORES, Daniel, Organización de la conferencia de la Conferencia "Musulmanidad y participación política en España", a cargo de Johanna Lems (UCM) en el marco de la asignatura *Aspectos jurídicos y socio-políticos para el estudio e investigación del Islam en Europa*. Fecha de celebración: 24 de febrero de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura y GIL FLORES, Daniel, Organización de la conferencia de la Conferencia "Prohibición del niqab en Países Bajos: ¿y esto qué tiene que ver con la seguridad?", a cargo de Annelies Moors (Universidad de Amsterdam) en colaboración con Aula Árabe Universitaria (Casa Árabe), el marco de la asignatura *Aspectos jurídicos y socio-políticos para el estudio e investigación del Islam en Europa*. Fecha de celebración: 17 de febrero de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura y GIL FLORES, Daniel, Organización de la conferencia de la Conferencia "Gestión legal de la musulmanidad y libertad religiosa en Europa. Respuestas jurídicas particulares de cada país a los problemas comunes", a cargo de Eugenia Relaño Pastor (UCM) en el marco de la asignatura *Aspectos jurídicos y socio-políticos para el estudio e investigación del Islam en Europa*. Fecha de celebración: 10 de marzo de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura y GIL FLORES, Daniel, Organización de la conferencia de la Conferencia "El efecto de las políticas antiterroristas en la representación y participación de las poblaciones musulmanas en España", a cargo de Virtudes Téllez Delgado (UAM) en el marco de la asignatura *Aspectos jurídicos y socio-políticos para el estudio e investigación del Islam en Europa*. Fecha de celebración: 17 de marzo de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura y GIL FLORES, Daniel, Organización de la conferencia de la Conferencia "Pluralismo jurídico y justicia intercultural: la Sharía y los tribunales religiosos en Occidente", a cargo de Christian Backenköhler (UC3M) en el marco de la asignatura *Aspectos jurídicos y socio-políticos para el estudio e investigación del Islam en Europa*. Fecha de celebración: 24 de marzo de 2022.
MIJARES MOLINA, Laura y GIL FLORES, Daniel, Organización de la conferencia de la Conferencia "Un acercamiento urbanístico al islam en el espacio: la gestión pública del derecho de libertad religiosa en lo relativo a las mezquitas y cementerios islámicos", a cargo de Óscar Salguero Montaño (UCM) en el marco de la asignatura *Aspectos jurídicos y socio-políticos para el estudio e investigación del Islam en Europa*. Fecha de celebración: 5 de abril de 2022.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "*Prohibición del niqab en Países Bajos: ¿y esto qué tiene que ver con la seguridad?"* a cargo de Annelies Moors (Universidad de Ámsterdam). Organizada conjuntamente por Casa Árabe y el Máster en Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea de la UCM. Programa Aula Árabe Universitaria. Casa árabe. Madrid. 17 de febrero de 2022.

PRIETO MONTEAGUDO, Sonia, Conferencia *online* "La expansión por el Mediterráneo del Imperio otomano". Ofrecida el 28 de octubre de 2021 por Miguel Ángel de Bunes Ibarra, Profesor de Investigación en el Instituto de Historia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), académico de la Real Academia Española de la Historia y de la Túrk Tarih Kurum (Academia de Historia Turca). Se ofertó desde la asignatura Historia del mundo islámico II, impartida por **Sonia PRIETO MONTEAGUDO**.

2.- PUBLICACIONES

2.1. Libros

ÁLVAREZ-OSSORIO, Ignacio (2022), *Siria. La década negra (2011-2021)*, Madrid, Catarata, 224 pp. ISBN 978-84-1352-410-8.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio, MIJARES MOLINA, Laura y BARREÑADA, Isaías (eds.), (2022), *Geopolíticas de las Primaveras Árabes: dimensión internacional y dinámicas locales*, Granada, Comares, 216 pp. ISBN 978-84-1369-345-3.

GORI, Alessandro; **HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday**; PERHO, Irmeli (eds) (28/07/2022), *The Writings of the Muslim Peoples of Northeastern Africa*, Arabic Literature of Africa, Volume 3b, Leiden, Brill.

RAMÍREZ, Ángeles y **MIJARES MOLINA, Laura** (2022): *Los feminismos ante el islam. El velo y los cuerpos de las mujeres*, Madrid, Catarata. 2ª edición

2.2 Artículos en revistas científicas

DAHIRI, Mohammed. "Los "años de plomo" en la literatura carcelaria en Marruecos", *Al-Andalus Magreb*, 29, 101 (2022). Recuperado a partir de https://revistas.uca.es/index.php/aam/article/view/8193

DAHIRI, Mohammed. "Science-Diplomacy in times of pandemic and the contribution of Arab-Muslim scientists", *Uruk* 3 (2021): 227-244.

ISSN. 2519-6561. Recuperado a partir de https://iraqi-forum2014.com/6363-2/#

DAHIRI, Mohammed. "La migración en los Emiratos Árabes Unidos, El mundo en un país", *Hesperia Culturas del Mediterráneo* 23 (2021): 103-117. ISSN. 1698-8795. Recuperado a partir de https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8140269

DAHIRI, Mohammed. "Expo 2020 Dubái. Un vector para el intercambio cultural entre Oriente y Occidente", *Hesperia Culturas del Mediterráneo* 23 (2021): 127-131. ISSN. 1698-8795. Recuperado a partir de https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8140271

DAHIRI, Mohammed. "Entrevista al Sr. Jumma Al-Kaabi", *Hesperia Culturas del Mediterráneo* 23 (2021): 133-138. ISSN. 1698-8795. Recuperado a partir de https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8140272

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel (2021): «El racismo y la islamofobia en el mercado discursivo de la izquierda española», *Política y Sociedad,* 58(3). DOI: https://doi.org/10.5209/poso.70118

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel (2022): «La huella y la representación del otro: los musulmanes en el callejero madrileño», *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Árabe-Islam,* 71, pp. 109-149. DOI: https://doi.org/10.30827/meaharabe.v71.18146

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday (25/04/2022), "The Absence of the Jewish Usurer Trope in Andalusī Written Sources", *Al-Masaq*, 1-21. https://doi.org/10.1080/09503110.2021.2024784

MIJARES MOLINA, Laura; ÁLVAREZ-OSSORIO, Ignacio y BARREÑADA, Isaías (2021): "Género y Primaveras Árabes diez años después", *Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos*, nº 31, pp.1-6

MOUSTAOUI SRHIR, Adil (2022): "Políticas y discursividades entorno a la gestión del multilingüismo en Marruecos: del modelo unitario al reconocimiento de la pluralidad." *Revista Procesos Históricos. Revista de Historia*, 41, enero-junio, (Monográfico Multiculturalismo y gestión de la diversidad cultural en el mundo del siglo XXI). pp. 111-126. https://dialnet.unirioja.es/ejemplar/593273

MOUSTAOUI SRHIR, Adil (2021): "The discourses of heritage languages: development and maintenance within transnational Moroccan families in Spain. From language ideologies to resistance", *ELIA: Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada*, 21(2), (Monográfico Bilingualism and Heritage Languages), pp.15-51. https://revistas.uned.es/index.php/ELIA/article/view/32834

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem (2021): "A Collection of Poems of Biḏ̣ān Women's Ġazal Called ət-Təbṛāʿ", *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*, 111, pp. 227-241.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem (2022): "les débuts du théâtre en dialecte ḥassāniyya", *Guram* Chikovani G. & *Tskhvediani*, Z. (eds.) *Studies on arabic dialectology and sociolinguistics. Proceedings of the 13th International Conference of AIDA held in Kutaisi in June 10-13, 2019*, pp. 438-446.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa, (2022): "Saadi Yusuf (Basora, 1934-Londres, 2021)". En: *Anaquel de Estudios Árabes* nº 33 (2022), pp. 251-254. ISSN 1130-3964.

PRIETO MONTEAGUDO, Sonia (2022): "Prácticas jurídicas islámicas", *Al-Ándalus, Muy Historia,* 143, pp. 88-95.

RAMÍREZ, Ángeles y **MIJARES MOLINA, Laura** (2021): "Feminismos populares en el Norte de África: las movilizaciones de mujeres y la Primavera Árabe en Marruecos", *Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos*, nº 31, pp. 7-24.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Ville et pouvoir: Séville, capitale des Almohade", *Hesperis-Tamuda*, 56 (2021), 159-178 (www.hesperis-tamuda.com/archives).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "La arquitectura mudéjar y los estudios de José Amador de los Ríos", *al-Mulk. Anuario de Estudios Arabistas*, 19 (2021) 17-38. ISSN: 0212-3312.

2.3. Capítulos de libros

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio, "Las relaciones entre Rusia y Oriente Medio: hacia un orden multipolar" en **ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio, MIJARES MOLINA, Laura** y BARREÑADA, Isaías (eds.), (2022), *Geopolíticas de las Primaveras Árabes: dimensión internacional y dinámicas locales*, Granada, Comares, pp. 25-42. ISBN 978-84-1369-345-3.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio; **MIJARES MOLINA, Laura** y BARREÑADA, Isaías (2022): "Prólogo", en **ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio**; **MIJARES MOLINA, Laura** y BARREÑADA, Isaías (eds.), *Geopolítica de las Primaveras Árabes. Dimensión internacional y dinámicas locales*, pp. IX-XIII

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio, "Una nueva agenda para el Mediterráneo", Idoia Villanueva (coord.), *25 Años de políticas de Vecindad Sur*, Barcelona, Icaria, 2022, pp. 9-28. ISBN: 9788418826450.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio, "La Guerra Fría entre Irán y Arabia Saudí y la reconfiguración de Oriente Medio" en R. Nasser (ed.), *Revoltas, conflictos y los nuevos caminos de la Geopolítica. Las interconexiones entre Oriente Medio y América Latina*, PUC-SP, Sao Paulo, 2021. ISBN: 9786587387499

DAHIRI, Mohammed: "The Moroccan Family Law between Tradition and Modernity", in Muhammad Khalid Masud and Hana Jalloul Muro (eds.), *Sharia Law in the Twenty-First Century*. Singappore: World Scientific, 2022, pages:195–212. ISBN: 978-1-80061-167-2 (hardcover). ISBN: 978-1-80061-169-6 (ebook). DOI: https://doi.org/10.1142/9781800611689_0009

DAHIRI, Mohammed. "International migration and the restructuring of the rural area, the Sidi Gaber rural center as a model, Morocco", in *The development of the Moroccan countryside between the interventions of the actors and the expectations of the population*. Zouhair Ennami (Coord.) (With Aziza Assou, Hamza Bhalil and Mouhsine Idali). Berlin: Democratic Arab Center for Strategic, Political & Economic Studies, 2022, pages. 247-263: https://www.democraticac.de/?p=81887

MOUSTAOUI SRHIR, Adil (2022): "Families on the Move: Spacetimes in Narratives of Language Socialization within Transnational Multilingual Moroccan Families in Spain». In Breeze, R., Ginstburg. S., Baynham. M. (eds.). *Narrating Migrations from Africa and the*

Middle East. A Spatio-Temporal Approach. London: Blommsbury. pp. 103-120. DOI. 10.5040/9781350274570.ch-6

MOUSTAOUI SRHIR, Adil (2022): "Landscaping in Moroccan Arabic: Language Regimentation, Practices and Ideologies" In Al-Rashdi. F., Mehta. S. (eds.). *Language and Identity in the Arab World*. London: Routledge. pp.29-50.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil (2022): "El clima a debate en Marruecos: activismo medioambiental e (in)justicia climática en tiempos de crisis" In Domínguez de Olazábaa. I. (coord.). *Movilizaciones y emergencia climática en la vecindad Sur y Turquía*. Madrid: Fundación Alternativas. pp. 53-69.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem, & Behnstedt, Petter (2022). "Hassaniya-Texte des mauritanischen Dichters Ahmedou Ould Abdel Kader", en *Semitic Dialects and Dialectology. Fieldwork-Community- Change*, Heidelberg University Publishing, Junio 2022, pp. 357-379.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa (2022): "Imru al-Qays, el apasionado príncipe de los poetas". En: *Las Muallaqat para millennials. Casidas árabes preislámicas*. Sial Ediciones, Madrid, 2022, pp. 53-83. ISBN: 978-84-18888-72-4.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa (2022): "Labid Ibn Rabiah, el sensible observador de la naturaleza". En: *Las Muallaqat para millennials. Casidas árabes preislámicas*. Sial Ediciones, Madrid, 2022, pp. 159-189. ISBN: 978-84-18888-72-4.

VIGUERA MOLINS, María Jesús (2022), "Sources and Historiography. Searching for the City's Textual Foundations", *A Companion to Islamic Granada*, dir. B. Boloix, Leiden-Boston, Brill, 2022, 19-37.

VIGUERA MOLINS, María Jesús (2022), "Ormesinda y Ludgarda, dos mujeres objeto de la violencia andalusí, según leyendas españolas", *Un collar de palabras. saberes, discursos y reflexiones actuales desde los Estudios Semíticos*, eds. D. López Bernal, T. Paraskeva, B. Boloix, Granada, Universidad de Granada, 385-401.

VIGUERA MOLINS, María Jesús (2022), "Imágenes de la caballería en al-Andalus", *Nobleza y caballería en Europa*, coord. F. Barrios y J. Alvarado, Madrid, Dykinson.

2.5 Traducciones y ediciones críticas

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa (2021): "Bosques de orfandad y silencio". Poemas de Yahya Al-Naabi. En: *Banipal, Revista de Literatura Árabe Moderna*, nº 6, otoño-invierno 2021, pp. 59-61. ISSN 2634-0879.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa (2021): "En cada tierra hay un pozo que sueña con el jardín". Poemas de Zaher Al-Ghafri. En: *Banipal, Revista de Literatura Árabe Moderna*, nº 6, otoño-invierno 2021, pp. 126-135. ISSN 2634-0879.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa (2022): "Hassab Al-Sheikh Jaafar (1942-11 abril, 2022)". En: *Banipal, Revista de Literatura Árabe Moderna*, nº 7, primavera 2022, pp. 4-5. ISSN 2634-0879. ISSN 2634-0879.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa (2022): "Biografía de los habitantes de la ciudad de R". Poemas de Dalia Taha. En: *Banipal, Revista de*

Literatura Árabe Moderna, nº 7, primavera 2022, pp. 44-59. ISSN 2634-0879.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa (2022): "He visto el río y los pinos. Cien cuartetas de Ashur Etwebi". En: *Banipal, Revista de Literatura Árabe Moderna*, nº 8, verano 2022, pp. 11-33. ISSN 2634-0879.

2.6 Otras publicaciones

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel (2022): «El Madrid andalusí, entre la historia y la memoria», *Al-Andalus y la historia*, 22 de julio.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel (2021): «Madrid arabo-musulmán», *Muy Historia,* nº 143, monográfico sobre *Al-Ándalus, del esplendor a la diáspora,* 13, pp. 66-71.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel (2021): «La mémoire oubliée du Madrid musulman», *Orient XXI*, 3 de septiembre.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel (2021): «La memoria olvidada del Madrid islámico», *Orient XXI*, 3 de septiembre

PRIETO MONTEAGUDO, Sonia (2021): "Sociedad civil en el Marruecos bajo Mohammed VI: entre el discurso oficial y la represión". En Alves, A. M., Chumbo, I., Dotas Bravo, A., Guillemin, D., Mendes Silva, E. y Nunes Martins, C. S. (eds.), *IV Colóquio Internacional de Línguas Estrangeiras: livro de resumos* (p. 67). Braganza: Instituto Politécnico.
https://bibliotecadigital.ipb.pt/bitstream/10198/23419/3/2021%20eBook%20IV%20CILE%20Livro%20resumos_Completo.pdf

3.- CURSOS IMPARTIDOS

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio (curso 2021-22), Asignatura "Actores y factores que interactúan en el Mediterráneo y Oriente Próximo", Master de Paz, Seguridad y Defensa de la UNED, 5 créditos.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio (2022), "Una aproximación al estudio de los conflictos contemporáneos en Oriente Medio: el caso de Siria". Curso Experto en Análisis de conflictos socio-políticos y construcción de Paz (2021/2022), Escuela de Gobierno - Universidad Complutense de Madrid, 8 de abril de 2022.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio (2021), "Constitución de nacionalismos y naciones (descolonización). Estructuras de poder de las etapas de la independencia", Curso "El mundo árabe-musulmán en transformación", Instituto de Estudios Sobre Conflictos y Acción Humanitaria-Casa Encendida, 6 de octubre de 2021.

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 15/02/2022: Jurisprudence and Islamic Law I. "Guest speaker" en el curso "Understanding the Arab World" impartido por Regina Chatruch. IE University. 90 minutos.

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 22/02/2022: Jurisprudence and Islamic Law II. "Guest speaker" en el curso "Understanding the Arab World". impartido por Regina Chatruch. IE University. 90 minutos.

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 30/03/2022: Islam and economics. The Islamic bank. "Guest speaker" en el curso "Understanding the Arab World" impartido por Regina Chatruch. IE University. 90 minutos.

MIJARES MOLINA, Laura "Las comunidades islámicas en la España contemporánea", clase de 2 horas impartida en el marco de la asignatura "Islam, Cristianismo y Judaísmo en España: cultura, religión y sociedad", en el marco de las *Universidades Norteamericanas Reunidas* de la Universidad Complutense de Madrid. Madrid, 22 de abril de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura "Los debates sobre los feminismos y el islam en el contexto español", clase de 2 horas impartida en el marco de la asignatura "Pluralismo religioso en Europa" del *Máster en Estudios Árabes e Islámicos Contemporáneos* de la Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, 8 de marzo de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura "Los estudios de género en el mundo árabe", clase de 2 horas impartida en el marco de la actividad formativa EDUAM *Formación en género para humanidades* de la Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, 15 de febrero de 2022.

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio (2021), "Al-Andalus en la narrativa salafista-yihadista actual", XXIII Encuentro del FIMAM, Universidad de Granada, 13-14 de diciembre de 2021.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio (2021), "El terrorismo yihadista: raíces ideológicas y fragmentación territorial", Jornada sobre Terrorismo titulada "2001, 20 años después", Fundación "Manuel Giménez Abad", Instituto Español de Estudios Estratégicos, Fundación Víctimas del Terrorismo, Palacio de La Aljafería, 24 de noviembre de 2021.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio (2021), "La guerra civil siria y el retorno de Rusia a Oriente Próximo", XV Congreso de la Asociación de Historia Contemporánea, La Historia habitada. Sujetos, procesos y retos de la Historia Contemporánea del siglo XXI, Universidad de Córdoba, 9 y 11 de septiembre de 2021.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, "La construcción del 'otro' musulmán: islamofobia, morofobia y racismo". Ciclo Islam, Secularización y Cambio Religioso en España. Palacio de La Madraza (Granada), 26 de octubre de 2021. Cátedra Emilio García Gómez del Centro de Cultura Contemporánea La Madraza de la Universidad de Granada.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, "El Madrid andalusí, mudéjar y morisco: la historia recuperada". Alcobendas (Madrid), 18 de mayo de 2022. Universidad Popular Miguel Delibes, Ayuntamiento de Alcobendas.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil. "Superdiversidad y Paisaje Lingüístico: el caso del árabe en Madrid." II Jornadas Internacionales de Paisaje Lingüístico. Sevilla, Universidad Pablo de Olavide. 9-10 diciembre de 2021.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Túnez y al-Andalus: legados manuscritos", *L'Héritage andalou en Tunisie du Xllle siècle à nos jours*, Túnez, 25-26 noviembre 2021, Académie des Sciences, des Lettres et des Arts BEIT A-HIKMA.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Casa, arabismos, emociones". *VESCASEM: Vestir la casa: espacios, objetos y emociones en los siglos X-XI*, Granada, 1-2 abril 2022, Carmen de la Victoria, Universidad de Granada.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Aportaciones árabes al Humanismo Sanitario", *La humanización de la Sanidad en la Edad Media*, Madrid, 4 mayo 2022, Fundación de Ciencias de la Salud, Museo de la Farmacia, Universidad Complutense.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Palabras y objetos: léxico compartido", *Continuadores. Arte vivo andalusí*, Madrid, 10 marzo 2022. Innovarte y Biblioteca Viva de al-Andalus.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Mozárabes y moriscos percibidos como identidades mixtas", Alteridad en al-Andalus. La percepción del otro en la cultura andalusí, Granada, 23.3.2022, Cátedra García Gómez, Universidad de Granada.

4.2. Comunicaciones

BERLINCHES RAMOS, Carmen, "Gender discursive differences in Damascus Arabic" XIV AIDA Conference (Association Internationale de Dialectologie Arabe). Granada 28/06/2022 - 01/07/2022. Universidad de Granada.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, "Asumir la opresión: un análisis de interiorización del racismo y la islamofobia entre personas musulmanas en España". XXIII Encuentro del Foro de Investigación Sobre Mundo Árabe y Musulmán (FIMAM). Granada, 14 de diciembre de 2021. Universidad de Granada y Fundación Euroárabe.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, "Hacer de cada grieta un balcón: una mirada al itinerario vital de Rodolfo Gil Benumeya Grimau". II Coloquio internacional Hispanismo Marroquí de Creación y de Investigación. Nador (Marruecos), 5 de julio de 2022. Facultad Pluridisciplinar de Nador. Universidad Mohamed I.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, "El legado islámico de Madrid: identidad, alteridad y prácticas contraamnésicas". 8.º Congreso Internacional de Antropología AIBR, "Creando legados". 14 de julio de 2022. Antropólogos Iberoamericanos en Red y U. de Salamanca.

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 14/09/2021: Conferencia invitada: "Shari'a y finanzas islámicas". *Ciclo de conferencias sobre "La Shari'a o ley*

sagrada de los musulmanes", Casa Árabe Córdoba. Del 16 de marzo al 30 de septiembre de 2021. Organizado por Delfina Serrano (ILC-CSIC). Vídeo: Sesión 10. Finanzas islámicas - Bing video

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 28/10/2021: Comunicación "La construcción de murallas: un bien común que justifica ciertos impuestos en la jurisprudencia islámica". *III Seminario multidisciplinar: La diversidad en al-Andalus mediterráneo: nuevas investigaciones en materiales y técnicas constructivas*. Del 27 al 29 de octubre de 2021. Organizado por Soha Abboud en el marco del grupo de investigación Cristianos y musulmanes en el medievo hispánico. Universidad Complutense de Madrid. III Seminario multidisciplinar "La diversidad en al-Andalus mediterráneo: nuevas inve..." / Twitter

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 20/10/2021: Conferencia invitada "Un texto inédito de Abu Ishaq al-Shatibi (m. 790/1388)", *III Jornadas internacionales sobre edición y traducción de textos antiguos y medievales*. Universidad de Sevilla. 20 y 21 de octubre de 2021. Organizado por Ana Cabo (US) Día de la Lengua Árabe – III Jornadas Internacionales sobre Edición y Traducción de Textos Antiguos y Mediavales: Las escrituras, las lenguas y las materias – Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla (us.es)

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 19/11/2021: Conferencia invitada: "Influencias de ida y vuelta entre la teoría legal y la práctica comercial y económica. La prohibición del riba en al-Andalus", *IV Jornadas de introducción al mundo árabo-musulmán. La influencia de las instituciones islámicas en el comercio medieval. Una aproximación- desde el Occidente musulmán*. 19 de noviembre de 2021. Universidad del País Vasco. Organizado por Eneko López Martínez de Marigorta (UPV/EHU). Vídeo: EHUTB - Influencias de ida y vuelta entre la teoría legal y la práctica comercial y económica. La prohibición del ribā en al Andalus

HERNÁNDEZ LÓPEZ, Adday, 13/07/2022: "Proto-Malikism in al-Andalus through 'Abd al-Malik b. Habib's (d. 238/853) Kitab al-riba", *II Madhhab workshop. 13 y 14 de julio de 2022*. Organizado por Robert Gleave (University of Exeter, UK) y Adday Hernández López (UCM) en la Escuela de Estudios Árabes de Granada (EEA-CSIC).

MIJARES MOLINA, Laura, "La securitización de la cotidianidad de las personas musulmanas en España: el silenciamiento como estrategia de control", con Johanna Lems y presentada en el *Congreso Internacional Cambio, crisis y movilizaciones en el Mediterráneo occidental*, organizado por el marco del proyecto "Crisis y dinámicas locales y transnacionales en el Mediterráneo occidental: cambios sociopolíticos, movilizaciones y diáspora" (CSO2017-84949-C3-1-P), en colaboración con Casa Árabe. Celebrado en IESA-CSIC, Córdoba, del 23 al 25 de marzo de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura, "Movimientos feministas, islam e islamofobia: algunos elementos de reflexión", ponencia presentada en el *XXIII Congreso del Foro de Investigación sobre el Mundo Árabe y Musulmán (FIMAM)*, celebrado en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad de Granada el 13 y 14 de diciembre de 2021.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Conciencia lingüística crítica y agencia de los hablantes: Investigación-acción para la igualdad sociolingüística." *I Seminario de Investigación Equiling*, La Cristalera. UAM. Madrid. 18-20 de febrero de 2022.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Seminario Paisaje Lingüístico: Contextos nacionales y transnacionales". Universidad de Basilea. 09-10 de noviembre 2021.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Spacetimes and borders on Narratives of Language Socialization within Transnational and Multilingual Moroccan Families in Spain" *Congreso Internacional Bringing borders into challenge. From borders and between borders*. Universidad de Berna. 11-12 de noviembre 2021.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, "Family linguistic repertoire and complexity in language policy within transnational families of Moroccan origin in Spain: between success and failure" *International Symposium Family Language Policy*, Institut National de Langues et Civilisations Orientales. Paris. 29-30 de Noviembre de 2021.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, TÉLLEZ DELGADO, Virtudes, "Musulmane/as y estigma: narrativas sobre/de las interpelaciones en el espacio público de la ciudad de Madrid" *Simposio Internacional de EDISO,* Universidad Autónoma de Madrid. Madrid. 27 de septiembre al 1 de octubre. Powered by

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, LLOMPART ESBERT, Júlia, "Familia, escuela e interseccionalidad: la regimentación lingüística de los repertorios multilingües en jóvenes españoles de origen marroquí en España" *Simposio Internacional de EDISO,* Universidad Autónoma de Madrid. Madrid. 27 de septiembre al 1 de octubre.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem. Título de la Comunicación: "Le ḥassāniyya arabisé ou zrayga dans la presse humoristique mauritanienne". Congreso que la acogió: el 14º Congreso de AIDA (Asociación Internacional de Dialectología Árabe). Lugar y fechas: Granada del 28/06 al 01/07/ 2022. Universidad de Granada.

PRIETO MONTEAGUDO, Sonia, Título de la aportación: Sociedad civil en el Marruecos bajo Mohammed VI: entre el discurso oficial y la repression. Congreso que la acogió: IV Colóquio Internacional de Línguas Estrangeiras (CILE): Pensar a(s) liberdade(s): legados, práticas e projeções. Lugar y fechas donde se desarrolló: Braganza (Portugal), 28 y 29 de octubre de 2021 (congreso híbrido, comunicación *online*). Universidad o Centro organizador: Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico de Bragança.

SAMBA-CAMPOS, Estrella, reunion científica del Grupo de investigación UCM 930.347: Mucrishis: Cristianos y musulmanes en el Medievo Hispano, dirigido por la Dr.ª Soha Abboud.Comunicación: "Narrativas sobre el conocimiento y buenas practicas en al-Andalus (ss. IV/X-IX/XV): transmisión oriental, recepción occidental". Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de Madrid, España. Fecha de celebración: 18/03/2022

4.3. Mesas redondas

MIJARES MOLINA, Laura, ponente invitada en la Mesa Redonda "Diversidad y género: jóvenes musulmanes en España", con Noha el Haddad y Mohammaed el Amrani, en el marco del Curso *Islam y Musulmanes Hoy. Fundamentos, Diversidad y Dinámicas de Cambio*, organizado por la Escuela Diplomática y Casa Árabe. Celebrado en Madrid el 11 de mayo de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura, presentación y debate sobre el libro "Los feminismos ante el islam. El velo y los cuerpos de las mujeres" (Madrid, Catarata, 2021), organizado por el Departamento de Filologías Integradas, Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Alicante, con Ángeles Ramírez (co-autora del libro) y Mercedes Jabardo (Universidad Miguel Hernández), celebrado en Alicante el 4 de abril de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura, presentación del libro "Los feminismos ante el islam. El velo y los cuerpos de las mujeres" (Madrid, Catarata, 2021), organizado por la Asociación Jab Iniciativas Culturales, con Ángeles Ramírez (co-autora del libro) y celebrado en La Biblioteca Pública del Estado en Las Palmas de Gran Canaria, el 9 de marzo de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura, presentación del libro "Los feminismos ante el islam. El velo y los cuerpos de las mujeres" (Madrid, Catarata, 2021), organizado por la Biblioteca Pública Municipal Mario Vargas Llosa y Los Libros de la Catarata, con Ángeles Ramírez (co-autora del libro). Celebrado en La Biblioteca Pública Municipal Mario Vargas Llosa, el 7 de marzo de 2022.

MIJARES MOLINA, Laura, participación como ponente invitada en la mesa redonda "Los feminismos frente al islam", en el marco de la Cátedra del Instituto Cervantes de Rabat *El islam y las mujeres: discursos, contra discursos y prácticas*, celebrado en Rabat el 9 de noviembre de 2021, con Ángeles Ramírez (UAM), Maria Cardeira (Universidade Nova de Lisboa), Rajae El Khamsi (Universidad Mohammed V) y Fatiha Benlabbah (Universidad Mohammed V).

MIJARES MOLINA, Laura, presentación del libro "Movilizaciones populares tras las Primaveras Árabes (2011-2021)" (Madrid, Catarata, 2021), organizado por Casa Árabe y Los Libros de la Catarata, con Ignacio Álvarez-Ossorio (UCM) e Isaías Barreñada (UCM) (co-editores del libro). Celebrado en Casa Árabe, el 22 de septiembre de 2021.

Viguera Molins, María Jesús, "En la Real Academia de la Historia", *Las acciones positivas desde las Academias, Políticas de acción positiva: Clásicas y modernas*, Madrid, 25 marzo 2022, Centro de Estudios Políticos y Constitucionales

4.4. Organización

BERLINCHES RAMOS, Carmen, XIV AIDA Conference (Association Internationale de Dialectologie Arabe). Granada 28/06/2022-01/07/2022. Universidad de Granada. Organizadores: María Ángeles Navarro (UGR), Carmen Berlinches (UCM), Jairo Guerrero Parrado (AMU- IRMEMAM,

CNRS), Ángeles Vicente (UZ), Ahmed Salem Ould Mohamed Baba (UCM), Montserrat Benítez Fernández (EEA, CSIC).

DAHIRI, Mohammed, (Coordinador Científico) Título del congreso: Congreso Internacional: DEL DIÁLOGO ISLAMO-CRISTIANO A LA FAMILIA ABRAHAMICA. Sede de Casa Árabe, Córdoba, 16 y 17 de mayo de 2022. Entidades organizadoras: Universidad de Córdoba, Intituto Universitario de Ciencias de las Religiones de la Universidad Complutense de Madrid y *Fundation For Islamic Culture and Religious Tolerance.*

DAHIRI, Mohammed, (Coordinador Científico) Título del congreso: Conferencia Internacional: FRATERNIDAD HUMANA Y DIPLOMACIA DE LAS RELIGIONES. Sede de la Fundation *For Islamic Culture and Religious Tolerance*, Madrid (virtual), 04 de febrero de 2022. Entidades organizadoras: Fundation *For Islamic Culture and Religious Tolerance.*

5.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

DAHIRI, Mohammed, Título del proyecto: Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje Servicio y aplicaciones a la docencia. Nº de referencia: Proyecto nº 28 ("Proyectos de Innova-Gestión Calidad" del año 2021). Duración: 2021-2022. IP: Jorge Arús Hita.Miembros: 33 (PDI, PAS y estudiantes de la Facultad de Filología).

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Aplicación experimental del programa informático "Gallito-Api" como guía para la auto-corrección por parte del alumno de sus ejercicios escritos (Fase 6). IP: Juan Ignacio Castien Maestre. Facultad de Ciencias Sociales y políticas de la UCM.

6.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

BERLINCHES RAMOS, Carmen, Sociolectos femeninos en el mundo arabófono: especificidad y variación del Magreb al Mashreq PID2019-107217GB-I00. 01/06/2020 - 31/05/2024. Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. IP: María Ángeles Vicente Sánchez. Miembros: Carmen Berlinches Ramos, Amina Naciri Azzouz

BERLINCHES RAMOS, Carmen, Arabic sociolinguistic and linguistic anthropology. ILINKB20056. 1/10/2020 - 31/12/2022. CSIC. IP: Montserrat Benítez Fernández. Miembros: Atiqa Hachimi, Nina Van Kampen, Stephan Procházka, Veronika Ritt-Benmimoun, Ilona Bruckner, Claudia Laaber, Jacopo Falchetta, Carmen Berlinches, Ana Iriarte, Christophe Pereira, Alexandrine Barontini, Dominique Caubet, Catherine Miller, Julie Haslé, Araceli González, Marie-Aimeé Germanos, Jairo Guerrero, Ángeles Vicente.

DAHIRI, Mohammed, Título del proyecto: AVIPES-CM - H2019/HUM-5742: "Archivo Virtual para las Investigaciones sobre Patrimonios Epigráficos Medievales de la Comunidad de Madrid" (H2019/HUM-5742). Entidades financiadoras: Consejería de Educación, Cultura y Deporte de la Comunidad de Madrid y el Fondo social Europeo (orden 3708/2015 de 2 de diciembre), en el marco de la ayuda a Programas de Actividades I+D de Grupos de

investigación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades. Entidad de realización: Universidad Complutense de Madrid. Tipo de participación: miembro del equipo investigador. IP del proyecto: Prof.ª Dr.ª. Isabel Velázquez Soriano (UCM)

MIJARES MOLINA, Laura, "El patrimonio cultural árabo-islámico en Madrid como herramienta para el conocimiento y reflexión sobre la historia y los usos de la memoria, la gestión ciudadana del patrimonio y la promoción de la diversidad y la inclusión". Referencia: nº 57. Duración: septiembre 2022 – junio 2023. Organismo financiador: Vicerrectorado de Calidad. Proyectos de Innovación 2022-2023, Innova-Docencia. IP: **Daniel GIL FLORES.** Miembros del proyecto: Alfonso Carlos Casani, María de la Almudena Cortés, Carolina Grandela, Johanna Lems, Laura Mijares, Sonia Prieto, Óscar Salguero y Ana María Yáñez.

MIJARES MOLINA, Laura, "Socialización familiar y educativa de la juventud musulmana: el tránsito del capital social, político y religioso". Referencia: PR87/19-22644. Duración: 13/12/2019 – 12/09/2021. Organismo financiador: Proyectos UCM-Santander. IP**: Laura MIJARES MOLINA**. Miembros del proyecto: **Adil MOUSTAOUi** y Johanna M. Lems.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Socialización familiar y educativa de la juventud musulmana: el tránsito del capital social, político y religioso**.** (Ref. PR87/19-22644). 13/12/2019-15/09/2021. Proyecto Santander UCM. IP**: Laura MIJARES MOLINA.** Universidad Complutense de Madrid. Tiempo completo. Investigadoras: **Laura MIJARES MOLINA**, **Adil MOUSTAOUI SRHIR** y Johanna Lems.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Hacia una nueva ciudadanía lingüística: investigación-acción para el reconocimiento de los hablantes en el ámbito educativo de la Comunidad de Madrid (EquiLing Madrid). Ref: PID2019-105676RB-C41. Duración: 2020-2024. Entidad Financiadora: Programa Estatal de I+D+i. IP: Luisa Martín Rojo. Universidad Autónoma de Madrid. Tiempo parcial. 13 Investigadora-es.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Espacios de transformación sociolingüística en el contexto educativo gallego: agencia de los hablantes, repertorios multilingües y prácticas (meta) comunicativas (PID2019-105676RB-C44). Duración: 2020-2024. Entidad Financiadora: Programa Estatal de I+D+i. IP: Gabriela Prego y Luz Zas. Universidade de Santiago de Compostela. Tiempo parcial. 7 Investigadora-es.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Cristianos y Musulmanes en el Medievo Hispano". Nº 930.347. Desde 2013, y continúa. Grupo de Investigación Consolidado de la Universidad Complutense. IP**: Soha ABBOUD HAGGAR**. Miembros del Proyecto que pertenecen al Departamento: **María Jesús VIGUERA MOLINS, Teresa GARULO MUÑOZ, Adday HERNÁNDEZ LÓPEZ.**

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "Vestir la casa: espacios, objetos y emociones en los siglos XV y XVI". PGC2018-093835-B-100. Financiado: MCIN/AEI/10.13039/501100011033/ y FEDER "Una manera de hacer Europa". IP: María Elena Díez Jorge. 2019-2022. IP: María Elena Díez Jorge.

Miembros del Proyecto: María Isabel Álvaro Zamora, Ana Aranda Bernal, Sonia Caballero, Esther Cruces, Miguel Ángel Espinosa, Lola Rodríguez, Pilar López, Christine Mazzoli-Guintard, María Nuñez, Rosalía Oliva, Jean Passini, Dolores Serrano Niza, Felipe Serrano, **María Jesús VIGUERA MOLINS.**

VIGUERA MOLINS, María Jesús, "*Feluses* y precintos como fuentes para la comprensión del proceso de conquista. Arabización e islamización de al-Andalus (siglos II-III H./VIII-IX d.C.)". I+D PID2019-105189GB-I00: del Plan Nacional. 2020-2024. IP: Fátima Martín Escudero. Miembros: Paula Grañeda Miñón, M.ª Teresa Campos-López, M.ª Teresa Casal García, José M.ª de Francisco Olmos, Sébastien Gasc, Tomás Hurtado Mullor, Tawfiq Ibrahim, Lara Nebreda Martín, Álvaro Rodríguez Peinado, Philippe Senác, Ana Vico Belmonte, **María Jesús VIGUERA MOLINS.**

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

DAHIRI, Mohammed, Título de la Tesis: *Extremism and social representarions around migration: the migratory area of fkih ben saleh as a case study. a socio-spatial approach*. Doctoranda: Achaimai ARJOUNI. Universidad: Universidad Moulay Slimane (Beni Mellal – Marruecos). Fecha de defensa: 08/01/2022. Calificación: Sobresaliente *Cum Laude* por unanimidad el Tribunal.

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS O COMITÉS CIENTÍFICOS

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio. Director de la revista Anaquel de Estudios Árabes.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio. Miembro del Consejo Editorial de la Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos (ISSN: 1887-4460).

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio. Miembro del Consejo Editorial de la Revista de Filología de la Universidad de La Laguna (ISSN: 0212-4130).

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio. Miembro del Consejo Editorial de la Revista Claroscuro de la Universidad Nacional de Rosario (Argentina) (ISSN: 2314-0542).

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio. Miembro del Consejo Científico de la Colección Estudios Árabes de la Universidad de Granada.

ÁLVAREZ-OSSORIO ALVARIÑO, Ignacio. Miembro del Consejo Editorial de la Colección Madrasa de la Editorial Comares.

DAHIRI, Mohammed, Miembro del Consejo de Redacción de la revista NOMADAS-*Critical Journal Social and Juridicial Sciencies* (ISSN 1578-6730 | ISSN-e 1578-6730).

DAHIRI, Mohammed, Miembro del Consejo de Redacción de la revista HESPERIA Culturas del Mediterráneo. Editada por Ibersaf Editores, Madrid (ISSN 1698-8795).

DAHIRI, Mohammed, Miembro del Consejo de Redacción de la *Revue des Sciences du Langage. Revue scientifique d'études linguistiques et littéraires*. Editada por le Laboratoire des Sciences du Langage Faculté des Lettres et des Langues, Université Amar Telidji - Laghouat –Algérie (ISSN 2335-1179).

DAHIRI, Mohammed, Miembro del Consejo de Redacción de la Revista Al-Ibsār=الإبصار. Revista indexada de Ciencias Humanas y Sociales. Editada por el Grupo de Investigación Al-Ibsār=الإبصار Tánger, Marruecos (ISSN 8913-2028).

DAHIRI, Mohammed, Miembro del Consejo Editorial y Comité Científico de la Editorial Diwan-Mayrit.

DAHIRI, Mohammed, Evaluador de la revista *GENEROS. Multidisciplinary Journal of Gender Studies* (ISSN: 2014-3613). Publicada por *Hipatia Press*

DAHIRI, Mohammed, Evaluador Externo de la Revista Anaquel de Estudios Árabes (ISSN: 1130-3964, ISSN-e 1988-2645). Publicada por Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Complutense de Madrid.

DAHIRI, Mohammed, Evaluador Externo de la Revista *Al-Andalus-Magreb* de Estudios Árabes e Islámicos (ISSN 1133-8571). Publicada por por el Grupo de investigación "Al-Andalus-Magreb" de la Universidad de Cádiz.

DAHIRI, Mohammed, Evaluador Externo de la Revista *OBETS*. Revista de investigación en Ciencias Sociales, editada por el Observatorio Europeo de Tendencias Sociales (OBETS), grupo de investigación integrado en el IUDESP, Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz y por el Departamento de Sociología II de la Universidad de Alicante (ISSN-e: 1989-1385 | ISSN: 2529-9727 | DOI: 10.14198/OBETS).

DAHIRI, Mohammed, Evaluador Externo de la Revista *Estudios de Traducción*. Revista editada por el Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores de la Universidad Complutense de Madrid (ISSN 2174-047X | ISSN-e 2254-1756).

DAHIRI, Mohammed, Evaluador Externo de la *Política y Sociedad*. Revista de investigación en Ciencias Sociales de la Universidad Complutense de Madrid (ISSN 1130-8001| ISSN-e 1988-3129).

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, Miembro del consejo de redacción de la revista Hesperia. Culturas del Mediterráneo (ISSN: 1698-8795).

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Editor adjunto. Revista Al andalus-Magreb.

MOUSTAOUI SRHIR, Adil, Miembro del Comité científico de la Revista ELA. Études Anthropo-Linguistiques Afro-Asiatiques.

PRIETO MONTEAGUDO, Sonia, Secretaria de la revista *Hesperia. Culturas del Mediterráneo*, ISSN: 1698-8795.

PRIETO MONTEAGUDO, Sonia, Revisora externa en la revista *Al-Ándalus Magreb*, publicada por la Universidad de Cádiz.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, del Comité/Consejo Asesor/Científico/de Redacción de: *al-Andalus Magreb* (Univ. de Cádiz); *Al-Qantara* (Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo, CSIC, Madrid); *Medievalista* (Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa); *Miscelánea de Estudios Árabes e Islámicos* (Univ. de Granada), *al-Mulk* (Real Academia de Córdoba); *Philologia Hispalensis (Univ. de Sevilla); Revista del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos* (Madrid); *Cuadernos de la Alhambra* (Granada).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, del Comité Científico de CLEAM (Colección de Literatura Española Aljamiado-Morisca), Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo.

9.- PATENTES

DAHIRI, Mohammed, Título de la patente / producto con registro de propiedad intelectual: "Colección LITERATURA MARROQUÍ DE EXPRESIÓN ESPAÑOLA (LMEES) - Colección LMEES". Número de registro de la Patente: M-4075529. Fecha de registro: 07 de julio de 2020. Marca/clases de productos: Publicación de Literatura Marroquí; Colección Literaria. Entidad de realización: Oficina Española de Patentes y Marcas, Ministerio de Economía, Comercio y Turismo.

10.- OTROS MÉRITOS

BERLINCHES RAMOS, Carmen, participación en Tribunales de Tesis doctorales. Vocal del Tribunal. Typologie et structures des unités phraséologiques dans les collections *d'amṯāl*, une approche par la linguistique de corpus. Hedi Majdoub. Université Grenoble Alpes. 03/12/2021.

BERLINCHES RAMOS, Carmen, participación en Tribunales de Tesis doctorales. Vocal del Tribunal. Geoliguistic Diglossia in the Gulf Cooperation Council Countries. Juan Carlos Escobar Manzano. Universidad Complutense de Madrid. 06/09/2021.

BERLINCHES RAMOS, Carmen, Curso de formación. Scopus: Introducción y búsqueda por materia. Research academy on Campus. FECYT/Elsevier. 15/12/2021.

BERLINCHES RAMOS, Carmen, Curso de formación. Scopus: métricas. Research academy on Campus. FECYT/Elsevier. 14/12/2021

DAHIRI, Mohammed, Investigador adscrito al Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (IUCCRR-UCM). Desde 2015.

DAHIRI, Mohammed, Miembro fundador de la Cátedra UNESCO de Resolución de Conflictos de la Universidad de Córdoba.

DAHIRI, Mohammed, Miembro del Observatorio Euro-Mediterráneo Democracia y Espacio Público de la Universidad Rey Juan Carlos.

DAHIRI, Mohammed Vicepresidente de la Asociación de Periodistas y Escritores Árabes en España (APEAE).

DAHIRI, Mohammed, Nombramiento como Miembro del Consejo de l'Ecole Doctorale del Institut National des Langues et Civilisations Orientales-Université Sorbonne Paris-Cité (USPC). Institución: Ecole Doctorale de l´Institut National des Langues et Civilisations Orientales. Université Sorbonne Paris-Cité (USPC). 2019-2023. Paris, Francia.

DAHIRI, Mohammed, Nombramiento como miembro del cuerpo docente internacional del *doctorado en diversidad cultural* de la universidad nacional de tres de febrero (untref). Ref. de la aprobación, acreditación y reconocimiento oficial de la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria del Ministerio de Educación de la Nación: CONEAU-EX-2018-19617233-APN-DAC#CONEAU – Sesión/Acta No502/19. Universidad: Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) de Buenos Aires (Argentina). Lugar: Buenos Aires (Argentina).

DAHIRI, Mohammed, analista político en cadenas de televisión internacionales (2019-2020).
AL-JAZEERA TV Satellite Channel (lengua de emisión: árabe): varios programas de debate e informativos. RUSSA TODAY ARABIC (lengua de emisión: árabe): varios programas de debate e informativos. AL-MAYADEEN (lengua de emisión: árabe): varios programas de debate e informativos. ALARABY TV – LONDON (lengua de emisión: árabe): varios programas de debate e informativos. MEDI1 TV (lenguas de emisión: árabe y francés). *ALHURRA TV (The Middle East Broadcasting Network-USA* varios programas de debate semanales y en los informativos diarios (desde 2020). RTMaroc-1: analista político en los informativos diarios (desde 2020).

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, Investigador del Grupo de Análisis sobre Islam en Europa (GRAIS). IP: Laura Mijares Molina.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, Coordinador científico del Centro de Estudios sobre el Madrid Islámico, de la Fundación de Cultura Islámica (FUNCI).

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, Evaluación externa (doble ciego) de artículo para el libro *La etnografía como forma de vida: Un homenaje al profesor Rafael Briones Gómez,* Granada: Universidad de Granada, ISBN: 978-84-09-26145-1.

GIL-BENUMEYA FLORES, Daniel, Presencia en medios de comunicación relacionada con la especialidad científica: entrevistas en la televisión Aljazeera (6/9/2021), en el programa *Hoy por Hoy* de la Cadena SER (**4**/**10**/2021) el Observatorio Islamofobia (12/11/2021) y las

publicaciones *Baynana* (**4**/**10**/2021), *El Correo del Golfo* (19/11/2021) y *The New Arab* (14/12/2021).

MIJARES MOLINA, Laura, Directora del Grupo de Análisis sobre Islam en Europa (GRAIS), grupo de investigación Complutense creado en junio de 2016 (www.emui.es/grais)

MIJARES MOLINA, Laura, Investigadora en el Taller de Estudios Internacionales Mediterráneos (TEIM) de la Universidad Autónoma de Madrid, desde 1997.

PRIETO GONZÁLEZ, María Luisa. Editora de la página web especializada en poesía árabe contemporánea http://www.poesiaarabe.com

SAMBA-CAMPOS, Estrella, Miembro de "Mucrishis: Cristianos y musulmanes en el Medievo Hispano" UCM 930.347, dirigido por la Dr.ª **Soha ABBOUD-HAGGAR.**

SAMBA-CAMPOS, Estrella, Funciones de gestión-técnicas (web e historial de grupo) para el Grupo de investigación UCM 930.347: Mucrishis: Cristianos y musulmanes en el Medievo Hispano, dirigido por la Dr.ª **Soha ABBOUD HAGGAR.** https://www.ucm.es/mucrishan/

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Profesora Honorífica de Estudios Árabe e Islámicos en la Universidad Complutense, Cursos 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Académica numeraria de la Real Academia de la Historia (desde febrero, 2016).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Académica numeraria de la Real Academia de Extremadura (desde febrero, 2017).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Académica correspondiente de la Académie tunisienne Beit al-Hikma, Túnez, enero 2020.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Doctora *Honoris causa* por la Universidad de Granada (2018).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Miembro del Comité de Honor de la Cátedra al-Andalus /Magreb, Universidad Adolfo Ibáñez de Chile (Peñalolén, Santiago, Chile).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Miembro de Honor del Centro de Estudios Históricos de Granada y su Reino.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Miembro del Comité Científico del Centro de Estudios Mudéjares, Instituto de Estudios Turolenses (Teruel).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Directora de Actividades Culturales de la Biblioteca Viva de al-Andalus (FUNDACIÓN PARADIGMA CÓRDOBA).

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Premio "Ibn Khaldoun de Sciences Historiques et Sociales" (MED21 y Université de Tunis), Túnez, 18 de abril de 2019.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Miembro del University Network of International Academic Contacts, a propuesta de la Universidad La Sapienza de Roma, desde 2019.

VIGUERA MOLINS, María Jesús, Miembro de honor del Instituto de Estudios Medievales y Renacentistas y de Humanidades Digitales, Universidad de Salamanca, 2021.

ÁREA DE ESTUDIOS HEBREOS Y ARAMEOS

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

PRATS OLIVÁN, Arturo, organizador del "Taller de poesía hebrea medieval", en el marco del proyecto Legarad III y celebrado en la UCM del 15 al 18 de noviembre 2021

PRATS OLIVÁN, Arturo, Seminario especializado: "En los márgenes de los manuscritos hebreos" organizado por Esperanza Alfonso y Elvira Martín.Contreras (CCHS-CSIC) en el marco del proyecto Legarad III y celebrado en la UCM del 19 al 28 de abril de 2022.

2.-PUBLICACIONES

2.1. Libros

ALBA CECILIA, Amparo y **SAINZ DE LA MAZA, Carlos** (2021): *Abraham ibn Ezra. El Libro del Mundo (Sefer ha- 'Olam) en sus versiones castellanas,* Madrid, CSIC.

BONHOME-PULIDO, Lourdes y GARCÍA GARCÍA, E. Macarena (eds.) (2022): *De Qumrān al Qur'ān. Textos y grupos sectarios en el Oriente Próximo tardoantiguo*, Madrid, Sindéresis/Universidad Pontificia de Salamanca.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe (ed., 2022): Women of the Bible. From Text to Image. Scriptural Traces 31. Londres, Bloomsbury. https://www.bloomsbury.com/uk/women-of-the-bible-9780567703606/

2.2 Artículos en revistas científicas

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena (2022): "Entre ángeles intérpretes y ángeles transgresores: una panorámica de la literatura del período del Segundo Templo", *Reseña bíblica*, 113, pp. 12-21.

PRATS OLIVÁN, Arturo (2022): "Unos poemas de Shelomoh de Piera y de Yosef ben rabí Ashtruk ha-Levi", *Journal of Medieval Iberian Studies*, DOI: 10.1080/17546559. 2022. 2076147

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe (2021): "Biblia e identidad en la pintura mexicana a través de dos ejemplos del siglo XIX", Cuadernos de Ilustración y Romanticismo, 27, pp. 653-672. https://doi.org/10.25267/Cuad_Ilus_romant.2021.i27.29

2.3. Capítulos de libros

ALBA CECILIA, Amparo, - SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe (2022): "Strong Women of the Bible and their Persistence in Seventeenth-Century Spanish Painting" in Guadalupe Seijas (ed.), *Women of the Bible. From Text to Image*. Scriptural traces 31. Londres, Bloomsbury, pp. 85-108 https://www.bloomsbury.com/uk/women-of-the-bible-9780567703606/

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "Morfología verbal de glosas romances aljamiadas (*leʿazim*) en un glosario-comentario bíblico hebreo del s. XIII en la península ibérica." En *Traducción bíblica e historia de las lenguas iberorrománicas*, ed. Andrés Enrique-Arias, 113-132. Berlín: De Gruyter, 2022.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "Linguistic Study of *Leʻazim*." En Esperanza Alfonso, *Translating the Hebrew Bible in Medieval Castile: Ms. Oxford, Bodleian Library, Hunt. 268, with a Linguistic Study and Glossary of the* Leʻazim *by Javier del Barco*, 261-347. Leiden, Boston: Brill, 2021.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "Glossary." En Esperanza Alfonso, *Translating the Hebrew Bible in Medieval Castile: Ms. Oxford, Bodleian Library, Hunt. 268, with a Linguistic Study and Glossary of the* Leʻazim *by Javier del Barco*, 347-412. Leiden, Boston: Brill, 2021.

BONHOME-PULIDO, Lourdes y **GARCÍA GARCÍA, E. Macarena** (2022): "Presentación", en Lourdes Bonhome-Pulido y E. Macarena García García (eds.), *De Qumrān al Qur'ān. Textos y grupos sectarios en el Oriente Próximo tardoantiguo*, Madrid, Sindéresis/Universidad Pontificia de Salamanca, pp. 7-10.

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena (2022): "Hijos de la luz, hijos de las tinieblas: dualismo y sectarismo en Qumrán", en Lourdes Bonhome-Pulido y E. Macarena García García (eds.), *De Qumrān al Qur'ān. Textos y grupos sectarios en el Oriente Próximo tardoantiguo*, Madrid, Sindéresis/Universidad Pontificia de Salamanca, pp. 51-74.

PIQUER OTERO, Andrés, "Fronteras de lo divino: una aproximación a las prácticas mágicas como agente legitimador en comunidades monoteístas del cambio de era a finales de la Antigüedad", en García García, M. y Bonhome Pulido, L. (eds.), *De Qumran al Qur'an. Textos y grupos sectarios en el Oriente Próximo tardoantiguo*. Aramaeo-Arabica et Graeca 4. Salamanca/Madrid: Universidad Pontificia de Salamanca / Sindéresis, 2022, pp. 11-32.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe (2022): "The Iconographic Representation of the Bible: The Interaction between Text and Image" in Guadalupe Seijas (ed.), Women of the Bible. From Text to Image. Scriptural traces 31. Londres, Bloomsbury, pp. 25-50
https://www.bloomsbury.com/uk/women-of-the-bible-9780567703606/

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe (2022): "Ruth and Naomi: a Story of Friendship in Images" in Guadalupe Seijas (ed.), Women of the Bible. From Text to Image. Scriptural traces 31. Londres, Bloomsbury, pp. 159-182
https://www.bloomsbury.com/uk/women-of-the-bible-9780567703606/

TREBOLLE BARREJA, Julio, TORIJANO MORALES, Pablo y PIQUER OTERO, Andrés, "The Septuagint's Faculty of Putting Things in the Right Place. Challenges of a Critical Edition", en Pessoa da Silva Pinto, L. y Scialabba, D., *New Avenues in Biblical Exegesis in Light of the Septuagint*. The Septuagint in its Ancient Context. Philological, Historical and Theological Approaches 1. Turnhout: Brepols, 2022, pp. 71-92.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

TOROLLO SÁNCHEZ, David, Monografía en acceso abierto con edición crítica de texto hebreo y traducción al inglés: *Sefer ha-pardes by Jedaiah ha-Penini*. Cambridge Semitic Languages and Cultures. Cambridge: Open Book Publishers, 2022. https://doi.org/10.11647/OBP.0299

3.-CURSOS IMPARTIDOS

PIQUER OTERO, Andrés, "Relatos sexuales en el Oriente Próximo antiguo: mito antiguo y mito académico". *Sexo y religión en la Antigüedad*. Archaeology Unit. IE University. Segovia, 16-17/6/2022.

PRATS OLIVÁN, Arturo, "Un poema sobre el vino de Shelomo de Piera". *Taller de poesía hebrea medieval*. UCM, dentro del proyecto Legarad III. 18/11/2021 (2 horas).

PRATS OLIVÁN, Arturo, "Anotaciones y márgenes en los manuscritos hebreos de poesía: siglos XV y XVI". Seminario especializado: *En los márgenes de los manuscritos hebreos*. UCM y CSIC, dentro del proyecto Legarad III. 21/04/2022 (2 horas).

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Débora, Yael y , protagonistas de la historia, Centro de estudios bíblicos Limud (online): 15/9, 21/9, 28/9, 6/10 de 2021 (6 horas)

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Sara, Rebeca y Raquel: las madres de la promesa, Centro de estudios bíblicos Limud (online) 22/2, 8/3 y 15/3 de 2022 (6 horas)

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

ALBA CECILIA, Amparo, "Ciencia, medicina y terapéutica en el mundo judío medieval", en La humanización de la sanidad a través de la historia. La edad Media, Fundación de Ciencias de la Salud, Fac. de Farmacia, UCM, 25 mayo 2022,en https://fcs.es/humanizacion-sanidad-edad-media-amparo-alba

ALBA CECILIA, Amparo, "Byenaventurado ojo que vido. Un piyyut hispanohebreo", en *Taller de Poesía Hebrea Medieval*, Fac. Filología UCM, 15-18 de Noviembre de 2021.

ALBA CECILIA, Amparo, "El Libro del Mundo, un tratado de astrología medieval compuesto por Abraham Ibn Ezra", Real Academia de la Historia, Sesión académica de 11 de Febrero de 2022.

ALBA CECILIA, Amparo, "Planteamientos mesiánicos en el judaísmo del Segundo Templo", *VIII Ciclo de Conferencias. Estudios disciplinares del*

cristianismo antiguo: Primeros cristianismos y su pervivencia, Madrid, Fundación Pastor de Estudios Clásicos; lunes del 10 de enero 2022.

ALBA CECILIA, Amparo, "Ciencia, medicina y terapéutica en el mundo judío medieval", en La humanización de la sanidad a través de la historia. La edad Media, Fundación de Ciencias de la Salud, Fac. de Farmacia, UCM, 25 mayo 2022,en https://fcs.es/humanizacion-sanidad-edad-media-amparo-alba

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "Avant le tiqqun soferim. Les Bibles hébraïques comme manuels pour la copie de rouleaux au Moyen Âge :exemples dans la collection de la BnF," Coloquio "Les manuscrits hébreux de la BNF: textes et contextes," París, 30 de septiembre de 2021, Institut de recherche et d'histoire des textes, Centre national de la recherche scientifique.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "Fuentes bibliográficas y herramientas para el estudio del libro hebreo antiguo," Jornada "Libro antiguo y fuentes de información," Madrid, 26 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "Cataloguing Biblical Manuscripts I: From Manuscrits datés to the BNF Cataloguing Project of Hebrew Manuscripts," Coloquio "Bibles and Scholars: A Tribute to P. Kahle and G. Weil," Aix-en-Provence, 9-12 mayo 2022, Aix-Marseille Université, Centre national de la recherche scientifique.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "Léxico judeoespañol en un glosario-comentario hebreo del s. XIII," XXI Congreso de Estudios Sefardíes, Madrid, 26-28 de julio 2022, Centro de Ciencias Humanas y Sociales, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, "*Le-sefer Torah kotevim*: Instructions for the Copy of Torah Scrolls in Medieval Hebrew Bibles," The 18th World Congress of Jewish Studies, Jerusalén, 8-12 agosto 2022, Universidad Hebrea de Jerusalén.

PIQUER OTERO, Andrés, "Dealing with the Old Greek in the HBCE and SVTG editions: The Case of 2 Kings/ 4 Kingdoms", *Society of Biblical Literature Annual Meeting*. San Antonio TX, EEUU 20-23/11/2021

PIQUER OTERO, Andrés, "Himnos y liturgias en Ugarit: multiculturalidad y legado". Seminario *El género hímnico desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano*. Facultad de Filología e IUCCRR. Universidad Complutense de Madrid. 20/1/2022.

PIQUER OTERO, Andrés, "'No lo hagáis porque viene el apocalipsis': Eros (¿y civilización?) en el judaísmo y cristianismo antiguos". Seminario *Al margen de la norma: Manifestaciones y representaciones siniestras de lo femenino en contextos religiosos del Próximo Oriente Antiguo*. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. 20/4/2022.

PIQUER OTERO, Andrés y TORIJANO MORALES, Pablo, "The Doom of Jezebel in a Context of Textual Plurality". *Kings Seminar*. Institut de recherche religions, spiritualités, cultures, societés. UC Louvain. 13/6/2022.

PIQUER OTERO, Andrés "El monacato copto de Egipto y Etiopía". Seminario Los otros monacatos. Experiencias monásticas en el Próximo Oriente (*XXXVI Seminario de Historia del Monacato*). Fundación Santa María la Real. Aguilar de Campoó, Palencia. 25/7/2022.
PRATS OLIVÁN, Arturo, "Unos poemas sobre el mal vino en el cancionero de Shelomo de Piera (s. XV)". Congreso Convivio, VII Congreso internacional. Universidad de La Coruña, 3-5/11/2021

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, "¿Qué nos enseña el libro de Job sobre el sufrimiento? en el curso La Palabra de Dios ante el sufrimiento de la humanidad en el judaísmo y en el cristianismo organizado por el Centro de Estudios Judeocristianos (noviembre-mayo, 1/12/2021)

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, "Literatura hispanohebrea" pronunciada en el ciclo El legado judío en la cultura española organizado por la Fundación tres Culturas del Mediterráneo (Sevilla, 24/3/2022)

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe "Débora y Yael: mujeres diferentes, mujeres transgresoras" en el curso Al margen de la norma. Manifestaciones y representaciones siniestras de lo femenino en contextos religiosos del Próximo Oriente Antiguo. Organizado por Claudia D´Amico. ICCRR (20/4-18/5: 4/5/2022)

TOROLLO SÁNCHEZ, David, "*Sefer ha-Pardes* by Jedaiah ha-Penini: A Critical Edition with English Translation". XIX Simposio de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos (AEEHJ)**.** Miranda de Ebro**,** España, 10 de junio de 2022. https://aeehj.net/wp-content/uploads/2022/06/PROGRAMA_SIMPOSIO_2022definitivo.pdf

TOROLLO SÁNCHEZ, David, "Exile, Memory and Belonging in Thirteenth Century Castile and Twentieth Century Morocco". Fifth International Spring School in Jewish Studies: Home, Belonging and Exile: Sefarad and Beyond**.** Madrid**,** España, 31 de mayo de 2022. https://www.csic.es/sites/www.csic.es/files/programmespringschool.pdf

TOROLLO SÁNCHEZ, David, "Wisdom Literature as the Meeting Point for Trust and Suspicion". Medworlds 9: Coexistence in Practice: Politics, Trade and Culture in the Late Medieval Anatolia and Iberia**.** Estambul, Turquía, 16 de mayo de 2022. https://www.fsm.edu.tr/resim/Dosya/Medworlds_9_Programme_12022-05-05-01-21-13pm.pdf

TOROLLO SÁNCHEZ, David, "*Researchers in Conversation: East/West Encounters in Early Literatures*". Exposición y eventos organizados por la P21 Gallery de Londres, Reino Unido, sobre la colección de cuentos medievales *Kalila and Dimnah*. Participación online el día España, 27 de mayo de 2022. https://www.youtube.com/watch?v=TkkN8cHs06I

4.2 Comunicaciones

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena, "Mujer, transgresora, madre: la figura de Eva en la literatura del Segundo Templo". Enoch Seminar Iberoamérica: Perspectivas actuales y futuras de estudio sobre Judaísmo/s del Segundo Templo. Evento online, 31 de enero de 2022. Organizado por la sección iberoamericana de Enoch Seminar.

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena, "'Perversas son las mujeres'. Mal y feminidad en el judaísmo antiguo". Ciclo de conferencias "Al margen de la norma. Manifestaciones y representaciones siniestras de lo femenino en contextos religiosos del Próximo Oriente antiguo". Madrid, 20 de abril de 2022. Organizado por el Centro de Estudios del Próximo Oriente Antiguo (CEPO), el Máster Complutense en Orientalística y Egiptología, y el Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (IUCCRR) de la Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena, "Desarrollos apocalípticos y rabínicos de la figura satánica: el caso de Samael". XIX Simposio de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos. Miranda de Ebro, 9 de junio de 2022. Organizado por la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos.

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena, "Las mujeres de Adán: cuestionando los roles femeninos". XXXII Jornadas de la Asociación Bíblica Española. Toledo, 21 de junio de 2022. Organizado por la Asociación Bíblica Española.

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena, "And Adam knew Eve, his wife" Reflections on sexuality in the Primaeval History (Gen 1-11)". EABS Annual Conference. Toulouse. 5 de julio de 2022. Organizado por la European Association of Biblical Studies (EABS).

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Una lectura contemporánea del libro de Job en el seminario de Antiguo Testamento en el marco de las II Simposio organizado por la Asociación Bíblica española (ABE) y la Asociación bíblica italiana (ABI), 31 marzo-1 abril de 2022.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, El libro de los Salmos en la producción artística de Bencjion Rabinowicz. XXXII Jornadas de la Asociación Bíblica Española. Toledo (19-22/6/2022)

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, The Book of Ruth in the Pre-raphaelite Painting. International Conference EABS Toulouse (4 -7 julio 2022)

4.3 Mesas redondas

ALBA CECILIA, Amparo, "Logos y Palabra" , V Congreso de *Pensamiento Católico. Logos y Hombre, Madrid,* 4-7 abril 2022, Fac. Filosofía, UCM.

4.4. Organización

PIQUER OTERO, Andrés, *Kings Seminar*. Institut de recherche religions, spiritualités, cultures, societés. UC Louvain. Comité organizador de los Encuentros del 9/3/2022 y 13/6/2022.

SEIJAS DE OS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Organización del congreso Biblia e Religiosidad (online) organizado por la Universidad presbiteriana McKenzie (Sao Paulo 4 y 5 de octubre de 2021

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, coordinación del seminario "La Biblia en la literatura recientes (siglos XIX-XXI) en el congreso Biblia e Religiosidad (online) organizado por la Universidad presbiteriana McKenzie (Sao Paulo 4 y 5 de octubre de 2021)

4.5. Otros (presentación de libros)

ALBA CECILIA, Amparo, Presentación del libro: La realidad judía en la Historia de España y su diáspora edición de José Jiménez Salazar, Marcial Pons (Ediciones de Historia) Madrid, 2021, 496p., Real Academia de la Historia, 24 de mayo, en
https://www.rah.es/presentacion-de-la-obra-la-realidad-judia-en-la-historia-de-espana-y-su-diaspora

ALBA CECILIA, Amparo y SAINZ DE LA MAZA, Carlos, Presentación del libro: *Abraham Ibn Ezra. El libro del Mundo (Sefer ha-'Olam) en sus versiones castellanas*, XIX Simposio de la AEEHJ, Miranda de Ebro, 8-10 junio 2022.

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro del proyecto: PID2020-118688GB-I00 Ciencia y religión en el judaísmo en la Iberia medieval, CSIC, Investigador principal: Mariano Gómez Aranda. Número de referencia: PID2020-118688GB-I00. Ministerio de Ciencia e Innovación. (Duración desde 01/09/2021 hasta 31/08/2025).

ALARCÓN SAINZ, Juan José, Texto e intertextualidad en los libros históricos de la Biblia: Ediciones y tradiciones en su contexto cultural (PID2019-106325GB-I00). 1/1/2020-31/12/2022. IPs: **Andrés PIQUER OTERO, Pablo TORIJANO MORALES.** Miembros: **Juan José ALARCÓN SAINZ, Clara CARBONELL ORTIZ, SEL-LAM EL-AMMARI Alonso**, **Julio TREBOLLE BARRERA.**

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, Legado de Sefarad. la producción material e intelectual del judaísmo sefardí bajomedieval, 3ª parte. Nº de referencia: PID2019-104219GB-I00. Duración: 1/06/2020 a 31/05/2023. Organismo financiador: Misnisterio de Ciencia e Innovación. IP: **Arturo PRATS OLIVÁN**

GARCÍA GARCÍA, E. Macarena, Miembro del proyecto: PID2020-118688GB-I00 Ciencia y religión en el judaísmo en la Iberia medieval, CSIC,

Investigador principal: Mariano Gómez Aranda. Número de referencia: PID2020-118688GB-I00. Ministerio de Ciencia e Innovación. (Duración desde 01/09/2021 hasta 31/08/2025).

PIQUER OTERO, Andrés, Texto e intertextualidad en los libros históricos de la Biblia: Ediciones y tradiciones en su contexto cultural (PID2019-106325GB-I00). 1/1/2020-31/12/2022. IPs: **Andrés PIQUER OTERO, Pablo TORIJANO MORALES. Miembros: Juan José ALARCÓN SAINZ, Clara CARBONELL ORTIZ, SEL-LAM EL-AMMARI Alonso, Julio TREBOLLE BARRERA.**

PRATS OLIVÁN, Arturo, IP del Proyecto financiado por el Ministerio de Ciencia e innovación. I+D+i en el marco de los programas estatales de generación de conocimiento y fortalecimiento científico y tecnológico del sistema de I+D+i Y DE I+D+i: Legado de Sefarad. la producción material e intelectual del judaísmo sefardí bajomedieval, 3ª parte. (LEGARAD III). Nº de referencia: PID2019-104219GB-I00. Centro Gestor: 0412105. Duración: hasta mayo 2023. Miembros del Proyecto; Francisco Javier del Esperanza Alfonso (CCHS-CSIC), Elvira Martín-Contreras (CCHS-CSIC), Élodie Attia (Aix-Marseille Université), David Torollo Sánchez.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Investigadora principal del proyecto PR. 87/19-22535. Transmisión y recepción de la Biblia: textos e iconografía, UCM-Santander. Participantes **Luis VEGAS MONTANER,** Santiago Manzarbeitia, **Amparo ALBA CECILIA,** Junkal Guevara, Carmen Yebra.

TORIJANO MORALES, Pablo, Texto e intertextualidad en los libros históricos de la Biblia: Ediciones y tradiciones en su contexto cultural (PID2019-106325GB-I00). 1/1/2020-31/12/2022. IPs: **Andrés PIQUER OTERO, Pablo TORIJANO MORALES. Miembros: Juan José ALARCÓN SAINZ, Clara CARBONELL ORTIZ, SEL-LAM EL-AMMARI Alonso, Julio TREBOLLE BARRERA.**

TREBOLLE BARRERA, Julio, Texto e intertextualidad en los libros históricos de la Biblia: Ediciones y tradiciones en su contexto cultural (PID2019-106325GB-I00). 1/1/2020-31/12/2022. IPs: **Andrés PIQUER OTERO, Pablo TORIJANO MORALES. Miembros: Juan José ALARCÓN SAINZ, Clara Carbonell Ortiz, SEL-LAM EL-AMMARI Alonso, Julio TREBOLLE BARRERA.**

VEGAS MONTANER, Luis, Miembro del proyecto PR. 87/19-22535: Transmisión y recepción de la Biblia: textos e iconografía, UCM-Santander, Investigadora principal: **Guadalupe SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA.**

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN VALIDADOS

TORIJANO MORALES, Pablo, Director del Grupo de Investigación 930810. "*Nueva Edición Políglota de Textos Bíblicos*," UCM-Comunidad Autónoma de Madrid. Desde 1/1/2007 hasta la actualidad. Miembros del Grupo de Investigación: **PIQUER OTERO, Andrés, TREBOLLE BARRERA, Julio César** y **ALARCÓN SAINZ, Juan José.**

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, "*Biblia: Textos e iconografía"*. Investigadora responsable: Guadalupe Seijas. Programa de Creación y Consolidación de grupos de Investigación Universidad Complutense-Comunidad Autónoma de Madrid. GI 930250 AUTHOR-UCM. Miembros del Grupo de Investigación Complutense: **VEGAS MONTANER, Luis, ALARCÓN SAINZ, Juan José, ALBA CECILIA, Amparo, PIQUER OTERO, Andrés.**

6.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS O COMITÉS CIENTÍFICOS

ALBA CECILIA, Amparo, Directora de la Revista *El Olivo. Documentación y Estudios para el diálogo entre judíos y cristianos* del Centro de Estudios Judeo-cristianos.

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro del Consejo de Redacción de *Sefarad. Revista de Estudios hebraicos y Sefardíes*. Madrid, CSIC.

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro del Comité Editorial de la *Colección Estudios Bíblicos, Hebraicos y Sefardíes* del CSIC

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *De Medio Aevo*, de la Universidad Complutense de Madrid.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, Miembro del consejo de redacción de la revista *Comparative Oriental Manuscripts Bulletin.*

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, Miembro del consejo asesor de la colección *Anejos de la Revista de Filología Española*.

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, Miembro del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones.

GARCÍA LOZANO, Raquel, Miembro del Comité Científico de la revista *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*. Sección de Hebreo.

GARCÍA LOZANO, Raquel, Miembro del Comité Científico de la Cátedra Universitaria España-Israel, Universidad Rey Juan Carlos, Madrid.

PIQUER OTERO, Andrés, Director de *Ilu. Revista de ciencias de las religiones*. Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones. Universidad Complutense de Madrid.

PIQUER OTERO, Andrés, Miembro del Consejo Editorial de la serie *Textual History of the Bible*. Brill, Holanda

PIQUER OTERO, Andrés, Miembro del Consejo Editorial de la serie *The Hebrew Bible. A Critical Edition*. University of California Berkeley - Society of Biblical Literature

PRATS OLIVÁN, Arturo, Miembro del Comité editorial de *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebreos* (Sección de hebreo) de la Universidad de Granada

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de Redacción de la revista Ilu.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de Redacción de la revista Estudios Bíblicos.
SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de la colección de *Textos y monografías* (Verbo Divino).

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de la colección *Aletheia* de (Verbo Divino).

TORIJANO MORALES, Pablo A., Miembro del Comité editorial *Septuaginta Vetus Testamentum Graecum auctoritate Academiae Scientiarum Gottingensis editum*. (3-4 Kingdoms) desde 2005.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del Comité de Redacción de la *Revue de Qumrân*, París, desde 2002.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del "Comité de patronage" de *Semitica et classica. Revue Internationale d'Etudes Orientales et Méditerranéennes,* Ecole Pratique des Hautes Etudes, Section des Sciences Religieuses, París, desde 2007.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del Consejo Editorial de la revista *Bandue. Revista de la Sociedad española de Ciencias de las Religiones*, Madrid, Ed. Trotta, desde 2006.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del Consejo de Redacción de *Estudios bíblicos*, Madrid desde 2008.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del Comité Asesor de la Revista *Filologia Neotestamentaria*, Córdoba, desde 1988.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del Consejo de Redacción Revista *Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, Universidad Complutense, Madrid, desde 1995.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Colaborador permanente de la Revista *Cadmo. Revista do Instituto Oriental*, Faculta de de Letras de Lisboa, desde 1993.

TREBOLLE BARRERA, Julio, Miembro del Conselho Científico de la *Revista Portuguesa de Ciência das Religiôes*, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologías. Centro de Estudos em Ciência das Religiôes.

TREBOLLE BARRERA Julio, Miembro de la Junta Directiva de la *Sociedad Española de Ciencias de las Religiones.*

VEGAS MONTANER, Luis, miembro del Consejo de Redacción de la revista *El Olivo*.

7.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, Centro; History of the Book Research Center, Bodleian Libraries, Universidad de Oxford. Duración de la estancia: 1 mes (1-31 julio 2022).

DEL BARCO DEL BARCO, Javier, Centre for the Study of Manuscript Cultures, Universidad de Hamburgo. Duración de la estancia; 6 semanas (16 mayo a 26 junio 2022).

8.- OTROS MÉRITOS

ALBA CECILIA, Amparo, Vicepresidenta de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos (AEEHJ).

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro de la Junta directiva del Centro de estudios judeo-cristianos.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Tutora de la estancia de investigación predoctoral (EMADRID03) de Sergio Orlando Ramírez Lozano de la Universidad Javeriana de Bogotá (1/10/2021-31/1-2022).

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe: Directora del grupo investigación UCM 930250 Biblia: textos e iconografía

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Coordinadora del Programa de Doctorado del Instituto de Ciencias de las Religiones (Fecha de inicio 13/6/2022)

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe: Miembro honorario de la Sociedad chilena de Ciencias de las Religiones

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe: Miembro de la junta directiva de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe: Miembro del Instituto de Ciencias de las Religiones

TORIJANO MORALES, Pablo A., Director del Colegio Mayor Universitario “Covarrubias”. Universidad Complutense de Madrid.

ÁREA DE ESTUDIOS VASCOS

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

EUSKALKONPLU 2022 (Encuentros de Lengua y Cultura Vascas en la UCM). Conferencia de Miren Amuriza y Nerea Ibarzabal; "El feminismo en el versolarismo: Aña Debrua ft. Rosalía", 6 de mayo, 19:00-20:00, Salón de Grados del edificio A de la Facultad de Filología

2.- PUBLICACIONES

Artículos en revistas científicas

CID ABASOLO, Karlos & CARRETERO, Marta (2022): "Evidentiality in Basque". en Björn Wiemer y Juana I. Marin-Arrese (eds.), *Evidential Marking in European Languages. Toward a Unitary Comparative Account*, volumen 27 de la serie Studia Typologica [STTYP], De Gruyter Mouton, pp. 585-629.

3.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

Ponencias plenarias, conferencias

CID ABASOLO, Carlos, Título de la aportación: "Etxepare Institutuko irakurletzetan euskara irakasteko menuak: osagai gozoak eta gazi-garratzak" ('Menús para enseñar euskera en los lectorados del Instituto Vasco Etxepare: ingredientes dulces y salado-agrios'). Congreso que la acogió: Excelencia en Estudios Vascos XII, Cursos de Verano de la Universidad del País Vasco, Lugar y fechas donde se desarrolló: San Sebastián, 11 de julio de 2022. Universidad o Centro organizador: Universidad del País Vasco.

4.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS O COMITÉS CIENTÍFICOS

CID ABASOLO, Carlos, Consejo de Redacción de la Revista de lenguas y literaturas catalana, gallega y vasca, UNED, Madrid.

ÁREA DE ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL (AEO)

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

CURSOS

TP Experto en Traducción Chino-Español. Instituto de Traducción e Interpretación de Lenguas Modernas de la UCM y AEAO-UCM. Directora: **Consuelo MARCO MARTÍNEZ.** Codirección **LUO Huiling.** Fechas: 2 de octubre de 2021 – 26 de mayo de 2022.

China: Claves socioculturales para comprender sus logros y desafíos 中国：从社会文化层面解密其成就与挑战 (31 de enero-4 de febrero 2022). Escuela Complutense de Invierno. Profesores: Dr.ª **Consuelo MARCO MARTÍNEZ** (dir.), **LUO Huiling** (codir.), **David SEVILLANO LÓPEZ**, **ZHAO Linan.**

Curso online "Folclore, mitos y creencias en Asia Oriental", organizado por el GIA en colaboración con Casa Asia Madrid. **Irene M. MUÑOZ FERNÁNDEZ** (coord.). Fechas de celebración: 8 febrero-5 abril 2022.

Curso online "Estudios de género en Asia: una mirada contemporánea", organizado por el GIA en colaboración con Casa Asia Madrid**. Irene M. MUÑOZ FERNÁNDEZ** (coord.). 5 octubre-21 diciembre 2021.

SEMINARIOS

Mujer, mito y producción. La antigüedad en China (S.XVII A.E.C – VIIII e.c.) (1 de junio). SEMINARIO INTERNACIONAL ONLINE: «MUNDOS ANTIGUOS DIGITALES: ÁFRICA Y ASIA» (3 de febrero – 3 de marzo de 2022), organizado por Jónatan Ortiz García (Universidad de Alcalá): Proyecto «Mundos antiguos digitales»: África y Asia.
Coordinador y moderación: **David SEVILLANO LÓPEZ**
Ponentes del Área:
LUO Huiling: La mitología china: origen de una civilización milenaria.
Irene Minerva MUÑOZ FERNÁNDEZ: China y los orígenes de la cultura del arroz.
19:15-20:15 **David SEVILLANO LÓPEZ:** Santa madre y divina emperatriz: ascenso y legitimación de la autoridad de la emperatriz Wu Zetian.



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/seminario-mujer,-mito-y-produccion-la-antiguedad-en-china-sxvii-aec-%E2%80%93-viii-ec

1. **I Seminario Internacional de Mitología china** (6 de mayo). Organizado por **Consuelo MARCO MARTÍNEZ y David SEVILLANO LÓPEZ.**

Profesores del área ponentes:
LUO Huiling: "Mitología china: fuente de su civilización".
David SEVILLANO LÓPEZ: "Mito y culto a la diosa del río Luo".
ZHANG Lan: "La evolución textual de la leyenda de Xi Wangmu a lo largo de la historia".
LI Juyang: "La cocinera de la sopa del olvido".



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/i-seminario-internacional-de-mitologia-china

2. **Taller de caligrafía china con pincel** (del 31 de marzo al 28 de abril). Organizado por: **Dr.ª Consuelo MARCO MARTÍNEZ, David SEVILLANO LÓPEZ, Dong Ning**

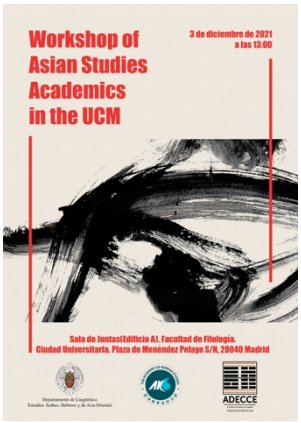


https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/talle-de-caligrafia-china-con-pincel-2022

3. *Vida, cultura y sociedad en la Antigüedad japonesa*. SEMINARIO INTERNACIONAL ONLINE: «MUNDOS ANTIGUOS DIGITALES: ÁFRICA Y ASIA». Universidad de Alcalá. Fechas de celebración: 3 febrero-3 marzo 2022.

Coordinación y moderación **Irene M. MUÑOZ FERNÁNDEZ**.
Profesores ponentes del área:
Irene M. MUÑOZ FERNÁNDEZ: "Producción de alimentos y dieta en el Antiguo Japón".
https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/seminario-vida,-cultura-y-sociedad-en-la-antiguedad-japonesa

Workshop of Asia Studies Academics in the UCM. Facultad de Filología A, 3 de diciembre de 2021.
Coordinación y moderación **Consuelo MARCO MARTÍNEZ y Eunsook YANG.**
Profesores ponentes del área: **Irene M. MUÑOZ FERNÁNDEZ, Li JUYANG, David SEVILLANO LÓPEZ,** Moon-sook Chae



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/workshop-of-asia-studies-academics-in-the-ucm

4. Lengua y Cultura Japonesa: Iniciación a la Lengua Japonesa. Facultad de Filología A, del 3 de marzo al 6 de junio.

Organizadores: **Consuelo MARCO MARTÍNEZ y DAVID SEVILLANO LÓPEZ**
Profesores: **Irene M. MUÑOZ FERNÁNDEZ** y Marcos A. Sala Ivars



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/lengua-y-cultura-japonesa-iniciacion-a-la-lengua-japonesa

CONFERENCIAS

Prof. Seongbae Lim: "Blockchain for Sustainable Development Goals in Asia (6 de abril de 2022).



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/conferencia-prf-seongbae-lim-blockchain-for-sustainable-development-goals-in-asia-6-de-abril

1. Concejal del ayuntamiento de Seul, Joong-ki Sung: “El proceso de desarrollo alrededor del rio Han”. 11 de diciembre, 2021.

OTRAS ACTIVIDADES

Chino
Día de las letras 2022: Recital de poesía china y Demostración de caligrafía china y coreana.

Coordinadores**: Consuelo MARCO MARTÍNEZ y David SEVILLANO LÓPEZ**
Profesores del Área participantes: Dr.ª. **Consuelo MARCO MARTÍNEZ;** Dr.ª **LUO Huiling**; Prof.ª **ZHANG Lan**; Prof.ª **JIN Danfeng**; Prof. **David SEVILLANO LÓPEZ.**



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/dia-de-las-letras-2022-recital-de-poesia-china-y-demostracion-de-caligrafia-china

Coreano
Concurso de relatos en coreano (25 de abril de 2022).



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/concurso-de-relatos-en-coreano-2022.

Día de las letras 2022: Homenaje al compositor coreano Ik-tae Ahn: fundador de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, Concurso de relatos en coreano y Demostración de caligrafía china y coreana.
https://www.ucm.es/filologia-actividades/dia-de-las-letras-ucm-2022

EXPOSICIONES

China
Exposición: "Traducciones y adaptaciones de El Quijote al chino "Muestra de la colección privada de José Manuel Lucía Megías. Hall de la Facultad de Filosofía y Letras A. (7-21 de febrero de 2022).
https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/actividades-por-el-ano-nuevo-chino
Exposición Fotográfica: "China: tradición y modernidad". Bruno Maestrini: exdirector de fotografía extranjero del periódico China Daily 中国日报.

Universidade Católica de Pelotas (UCPel-Brasil) y Southern Illinois Univeristy Carbondale (SIUC). Hall de la Facultad de Filosofía y Letras A (7-21 de febrero de 2022).



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/actividades-por-el-ano-nuevo-chino

Corea.
Exposición fotográfica: "Eaktai Ahn" (20 de abril-20 de mayo).



https://www.ucm.es/estudiosasiaoriental/exposicion-fotografica-eaktai-ahn

2.- PUBLICACIONES

2.1 Artículos

LUO, Huiling (junio 2022): "La 'Política de Adaptación' de la Compañía de Jesús en dinastía Ming: Las primeras comunicaciones culturales entre Europa y China", en *Revista de Antropología y Filosofía de lo Sagrado (RAPHISA)*, 6 (1), 27-44. ISSN: 2530-1233.

ZHANG Lan (junio 2022): "La inscripción de "Las siete reglas para los funcionarios civiles del Emperador Zhenzong de la Dinastía Song": el emperador Zhenzong y su veneración al confucianismo" (《真宗皇帝文臣七條誡吏碑》). *Boletín del Archivo Epigráfico*, 9, pp.57-68.

MUÑOZ Fernández, I.M. (2021): "El sake: elixir ritual y elemento de cohesión social. Producción y consumo en el Japón Protohistórico" en Falero, A. y Doncel, D. (Coords.): *Eurasia: avances en la investigación*, 151-156. Salamanca. ISBN: 978-84-1311-431-6

MUÑOZ Fernández, I.M. (2021): "Jabalíes, cerdos y ritualidad en el Japón pre y protohistórico", *RAPHISA. Revista de Antropología y Filosofía de lo Sagrado*, 5 (1): 27-43. ISSN: 2530-1233.

2.2. Traducciones

LUO, Huiling (2022): Traducción inglés-chino 《西班牙帝国之路》, 中信出版社, *How Spain Became a World Power 1492-1763* (autor: KAMEN, Henry), Citis Press Group (China).

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: Diario de un viaje a la tierra del dragón 龙之地旅行日记. novela de J.M Lucía Megías. Edición bilingüe español-chino. Trad. dir. al chino de Consuelo Marco Martínez (马康淑) y Min SUN (孙敏), Toledo, Lastura Ediciones. Diciembre 2021. ISBN: 978-84-123339-1-6

3.- CURSOS IMPARTIDOS

LUO, Huiling

"Metodología en investigación sobre las bases de la China Moderna", Máster de UE-China, 13 de enero de 2022, online, Universidad Rey Juan Carlos.

"1). *Chinese mythology: the source of its civilisation*; 2). *A short history of China*; 3). *Minority ethnicities and costumes*; 4). *Rising China in the new international order*," Acercamiento a la Cultura China, 19-22 de julio de 2022, Instituto Confucio de Coimbra; Universidad Coimbra (Portugal)

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo

"Gramática y cultura contrastivas chino-español". TP Experto en Traducción Chino-Español. Instituto de Traducción e Interpretación de Lenguas Modernas de la UCM y AEAO-UCM. Octubre 2021. 20h (total del curso: 150h). Online.

"Problemas gramaticales clave en la Enseñanza del Español a sinohablantes. Análisis contrastivo y análisis de errores", en Máster universitario en Lengua

Española: investigación y práctica profesionales. Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Madrid. Nov.-enero 2022. 10h. Online

"La enseñanza de la lengua, cultura y comunicación no verbal", en Curso de formación de profesores de español para sinohablantes. EOI de Madrid. Febrero 2022. 10h.

Curso sobre "Literatura china: clásica, moderna y contemporánea", en el Diploma de estudios chinos: claves para entender la china contemporánea. Instituto Complutense de Estudios Internacionales (ICEI, UCM). 4-6 de marzo 2022. 10h.

"Los estudios de chino en España. Situación actual y perspectivas". V Jornadas Internacionales China: economía, poder y futuro: Sinología, estudios chinos y actualidad. URJC de Madrid. Dir. Raúl Ramírez. 7 de octubre 2021. 3h.

Curso de "Protocolo y cultura de los negocios en China". Casa Asia de Madrid. 27 de enero de 2022. 3h.

"Material didáctico para profesores de chino en España". Instituto Confucio de la Universidad de Málaga. 5 de marzo 2022. 2h.

ZHAO Linan
"Lengua china". Curso del Instituto Confucio de Madrid. Fechas: 01/10/2021-30/06/2022.Número de horas: 207.

"Curso de formación de chino básico en actividades de venta y turismo". Curso en Nascor Formación. Fechas: 01/10/2021-31/03/2022.Número de horas: 280.

"3ª Formación para profesores de chino en España y Portugal". Curso en Chinese Proficiency Test Spain Committee. Fechas: 06/11/2021.Número de horas: 4.

SEVILLANO LÓPEZ, David
"De súcubo a pionera. La evolución de la concepción de la emperatriz Wu Zetian en la China contemporánea y su reflejo en la sociedad" (8/02/22). Curso online: «Folclore, mitos y creencias en Asia Oriental» Casa Asia Madrid. Fechas: 8 de febrero al 5 de abril de 2022.Número de horas: 2.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.
"El zorro Kitsune: compañero, protector, tramposo y seductor" (22/03/22). Curso online: «Folclore, mitos y creencias en Asia Oriental» Casa Asia Madrid. Fechas: 8 de febrero al 5 de abril de 2022. Número de horas: 2.

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Conferencias

LUO Huiling: "*From OBOR to Community with a Shared Future for Mankind: China Smart Power for Asia-Europe Relations*", Ciclo de

conferencias "Ásia e Europa: Diálogos", Coimbra (Portugal), 19 de abril de 2022, Universidad Coimbra (Portugal) - Fundación Eurasia.

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: "La enseñanza de los caracteres chinos desde un enfoque cognitivo", en X Congreso de Traducción y Estudios de Asia Oriental: Dpto. de Traducción de la UAB. 7 septiembre 2021.

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: "La Sinología en España", en Congreso Internacional de Estudios contemporáneos sobre China 2022. Universidad de León. Conferencia: 3-5-2022.

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo, : "La competencia intercultural en la enseñanza del Chino a hispanohablantes", en Puente Chino 2022 汉语桥 (ChineseBridge). Diálogo entre Oriente y Occidente. Organizador: Universidad de Estudios Extranjeros de Tianjin y el Instituto Confucio de la Universidad de Bogotá Jorge Tadeo. 17 de noviembre 2021.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "Wheat and food globalisation from the Bronze to Early Modern Ages: comparing Japan and the Philippines"- Mark Hudson (Max-Planck Institute) e Irene M. Muñoz. WHA Conference 2022: Distance, Mobility, and Migration. 23 de junio de 2022, Bilbao.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "La influencia continental en el proceso formativo del protoestado japonés: aportaciones coreanas al Yayoi y Kofun japoneses en el registro arqueológico". Reunión de Investigación "Fronteras, esclavitud e identidades: una visión de conjunto", 9 de mayo de 2022, Universidad de Málaga.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "Los primeros vinos de la Península Ibérica. Una aproximación desde la Arqueología". Grado de Enología (2 h.). Universidad de La Rioja, 18 de mayo de 2022. Logroño.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "Ritualidad agrícola y de fertilidad en la Pre y Protohistoria japonesas". Ciclo de conferencias de la Asociación Española de Amigos de la Arqueología, 3 de mayo de 2022. Madrid.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "Ritualidad agrícola en el Antiguo Japón: ofrendas, sacrificios y otros ritos para asegurarse una buena cosecha". Grado de Estudios de Asia Oriental. Universidad de Málaga, 10 febrero 2022

SEVILLANO LÓPEZ, David. "Porcelana, marfil y poesía: La colección china del Museo Naval de Madrid", en Jornada sobre Patrimonio militar español en la ruta transpacífica, Universidad Carlos III, 6 de octubre de 2021.

SEVILLANO LÓPEZ, David. "Madre Santa y Divina Emperatriz Wu Zetian. El origen de los conceptos de santidad y divinidad en la China del siglo VII", en III Seminario internacional de investigación sobre el concepto de "hombre divino" en el mundo antiguo y su recepción, Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, 16-17 de septiembre.

YANG, Eunsook. "China and North Korea Relations". Ponencia en la conferencia organizada por la Universidad Sofia de Bulgaria. 2 de diciembre, 2021.

YANG, Eunsook. "Desarrollo de la cultura coreana". Ponencia en Sustainable Relations and Dialogues within Eurasia Community in a post covid-19 world, Universidad Burgos, 21 de febrero, 2022.

4.2 Comunicaciones

LUO Huiling: "*Poder inteligente de China y la "Comunidad de Futuro Compartido de la Humanidad"*, III Congreso Internacional de Estudios Contemporáneos sobre China (2022): Diálogo y Contacto entre Oriente y Occidente después de la pandemia del Covid-19, 3 de mayo de 2022, online, Universidad de León.

LUO Huiling: "*Sinology in Spain at the Early Age. First Cultural Communications between Two Countries*", 6th World Congress of Chinese Studies, 9-14 de agosto de 2022, Berlín (Alemania), Witten/Herdecke University y el Instituto Confucio de Berilín (Alemania); World Association for Chinese Studies

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "El zorro Kitsune en el anime y el manga: de mensajero de Inari a yōkai traicionero". Ciclo: La cultura japonesa a través del anime y el manga. 21 diciembre 2021. Fundación Japón Madrid

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "Kami iracundos, ofrendas y sacrificios: ritualidad contra las plagas en el Japón Protohistórico". Jornadas interdisciplinares de investigación sobre el Mundo Antiguo (JiiMA): Encuentro internacional sobre Naturaleza y Antigüedad. 24-26 noviembre 2021. Organiza: Universidad Autónoma de Madrid.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "Barcos negros y bárbaros del Sur: las rutas marítimas peninsulares hacia Japón en las colecciones de los museos de las Fuerzas Armadas españolas". Jornada sobre Patrimonio militar español en la ruta transpacífica. UC3M, 4 de octubre de 2021. Organiza: Dpto. de Humanidades: Historia, Geografía y Arte de la UC3M y Grupo de Investigación Asia (GIA).

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "Delicacies for the kami: sacred foods in Japanese Protohistory". EAA 2021. Kield, 6-11 de septiembre de 2021. Organiza: European Association of Archaeologists (EAA).

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.: "El sake: producción y consumo en el Japón Protohistórico". II Seminario CompluAsia: vida cotidiana en Asia. Universidad Complutense de Madrid, Grupo de Investigación Asia y Satori Asociación Cultural (Perú). 26-27 noviembre 2021.

SEVILLANO LÓPEZ, David. "Traducción y edición de los himnos a la diosa del río Luo compuestos por la emperatriz Wu Zetian". Congreso Internacional de Estudios Contemporáneos sobre China (2022): Diálogo y Contacto entre Oriente y Occidente después de la pandemia del Covid-19: 3er

Congreso Internacional de Estudios Contemporáneos sobre China, Universidad de León, 3 de mayo.

SEVILLANO LÓPEZ, David. "La caligrafía de la 'Estela al ascenso del príncipe inmortal' de la emperatriz Wǔ Zétiān", Congreso Internacional en Ciencias y Técnicas Historiográficas: Edad Antigua y Medieval, UCM y Real Casa de la Moneda de Madrid (27 de abril).

SEVILLANO LÓPEZ, David. "Nubes de polvo y flores estampadas: cosmética e higiene en china durante la dinastía Tang", Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid y Grupo Satori Japón (Perú), 26 de noviembre.

SEVILLANO LÓPEZ, David. "La búsqueda de la absolución. La tablilla en oro de la emperatriz Wu Zetian", en II Workshop Internacional de Epigrafía-UCM: monumenta epigraphica. Publicidad, promoción y propiedad, Facultades de Filología y Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid, 20, 21 y 22 de octubre.

ZHANG Lan. "La presencia de obras clásicas chinas en Libro de Sueños de J. L. Borges: transmisión y reescritura". Congreso Internacional de Estudios Contemporáneos sobre China (2022): Diálogo y Contacto entre Oriente y Occidente después de la pandemia del Covid-19: 3er Congreso Internacional de Estudios Contemporáneos sobre China, Universidad de León, 3 de mayo.

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Grupo de Investigación Sinología Española Complutense: Lengua, Cultura y Sociedad GISEC-LCS UCM). Nº ref.: 970916. IP: **Consuelo MARCO MARTÍNEZ**
Participantes: Dr.ª **Consuelo MARCO MARTÍNEZ** (titular UCM), Dr. Javier Bustamante Donas (catedrático UCM), Dr. Juan Luis Conde Calvo (Titular UCM), Dr.ª Julia Moreno García (Titular UCM), **David SEVILLANO LÓPEZ** (UCM) Dr.ª Clara García Fernández-Muro (PCD-UCM), Dr.ª **LUO Huiling** (PAD-UCM), Dr.ª **ZHAO Linan** (AS- UCM), Dr.ª **Eunsook YANG** (V-UCM), Dr.ª Anne-Hélène Suárez Girard (UAB), Dr. Lu Jingsheng (catedrático Univ. Estudios Internac. de Shanghai, SISU), Dr.ª Shu-Ying Chang (catedrática Universidad Nacional de Taiwán). Colaboradores Externos: Zhang Song, Manuel Herranz Martín, Pedro Ceinos Arcones, Liang Qian, Consuelo Gutiérrez Lorenzo, **Juyang LI.**
Líneas de investigación: Lengua, literatura y cultura chinas; Lengua, literatura y cultura contrastivas chino-español; Enseñanza del chino a hispanohablantes; Enseñanza del español a sinohablantes; Traducción e interpretación chino-español; Tratamiento informático de textos antiguos y modernos; Filosofía china ; Arte chino; Estudio comparado de los clasicismos chino y grecolatino; Relaciones internacionales y economía de China; Historia de China

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: Introducción a la lengua china II
Nº de referencia: 215
Duración: 2021-2022
IP: Consuelo Marco Martínez
Miembros: **LUO Huiling, ZHAO Linan, ZHANG Lan, LI Juyang, JIN Danfeng**, GAO Yulu, GU Yihui, GUO Xuan, Consuelo Gutiérrez Lorenzo, HU Liheng, TAN Yanping, ZENG Yu

Título: V Certamen Universitario de Microrrelatos sobre Asia
Nº de referencia: 223
Duración: 2021-2022
IP: Pilar Cabañas Moreno
Miembros: Pilar Cabañas Moreno; V. David Almazán Tomás; Matilde Rosa Arias Estévez; Elena Barlés Báguena; David del Castillo Jiménez; Rubén Herrero de Castro; Lucía Hornedo Pérez-Aloe; Aitana Merino Estebaranz; Nieves Moreno Redondo; **Irene M. MUÑOZ FERNÁNDEZ**; Florentino Rodao García; Alejandra Rodríguez Cunchillos; Pablo Anía Ruiz-Flores; Marcos Sala Ivars; Alejandro Sanz Guillén; **David SEVILLANO LÓPEZ**; Teresa Inés Tejeda Martín; Ana Trujillo Dennis; Ricardo Sumalavia

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

LUO Huiling, Dirección de TFMs: (Universidad Alcalá de Henares)
HUANG, Wenhe: *Recomendaciones sobre comunicación no verbal en el ámbito sanitario para estudiantes de interpretación en los servicios públicos (ISP) en la combinación chino-español*

SUN, Zhiyuan: *Análisis y comparación de los términos en chino y su correspondiente propuesta de traducción al español en el ámbito sanitario: el caso de la hipertensión*

CUI, Meng: *Ambigüedad y vaguedad normativa en los códigos penales chino y español*

ZHAO, Can: *Traducción comentada: Textos jurídico-administrativos en el ámbito de la extranjería*

LIAO, Junqi: *Investigación y análisis de la traducción médica español-chino: El caso de las guías y la historia clínica de ginecología*

REN, Luyang: *Investigación y análisis de traducción jurídica entre español y chino y las dificultades encontradas: el caso de la traducción de la legislación ambiental*

CASTAÑA PÉREZ, Yaiza: *Traducción comentada de textos legales de chino a español: La Ley de la República Popular China sobre la autonomía étnica regional y la Ley Básica de la Región Administrativa Especial de Hong Kong de la República Popular China*

HAN, Kai: *Traducción Jurídica de español a chino en torno a las leyes de Ciberseguridad*

LI, Tingyu: *Trabajo preparativo de la interpretación en la conferencia del lanzamiento del nuevo CUPRA Tavascan 2024* (MICONE, Máster Universitario en Interpretación de Conferencias Orientado a los Negocio)

ZHANG, Yi: *Interpretación para Inversores Chinos Interesados en Viviendas de la Comunidad de Madrid* (MICONE)

GAO, Miaoai: *Preparación previa ante un encargo de interpretación de enlace chino-español en la Feria de Cantón* (MICONE)

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS (dirección, secretaría), PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES O CIENTÍFICOS DE REVISTAS O COLECCIONES

LUO Huiling
Revisión en ***Revista Internacional de Humanidades*** (Common Ground Research Networks), 23 de junio de 2021
Revisión del volumen 11 (2021) de la revista ***Estudios de Traducción*** (ISSN 2174-047X), editada por el Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores y la Universidad Complutense de Madrid.
Miembro del Consejo Editorial de la ***Revista Internacional Nuevas Tendencias de Humanidades***, Universidad Complutense de Madrid
Evaluadora permanente de ***International Sinology*** (《国际汉学》), Universidad de Estudios Extranjeros de Beijing

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo.
Miembro del Comité Asesor y evaluador de las revista *Encuentros en Catay* (en español), editada por el Dpto. de Lengua y Literatura Españolas de la Universidad de Fujen (Taiwán, República de China).
Miembro del Comité Asesor y evaluador de la revista *Encuentros en la Traducción*, del Instituto de Traducción e Interpretación de Lenguas Modernas de la Facultad de Filología de la UCM. Responsable de la parte de chino-español.
Miembro del Comité evaluador de *Cuadernos de Filología. Traducción y Comunicación* de la Univ. De Valencia.

Miembro del Comité Científico Asesor del *Boletín del Archivo epigráfico*, dirigido y coordinado por el Archivo epigráfico de Hispania de la UCM.
Miembro de la Comisión Académica y evaluadora de *Confuci Academic Journal*, Instituto Confucio de Barcelona (UB, UAB, Casa Asia, Univ. Lenguas Extranjeras de Beijing).
Miembro de la Comisión Académica y evaluadora de la *Revista de Lingüística Sintagma* (Universitat de Lleida).
Evaluadora en la *Revista Española de Lingüística* (RSEL).

ZHAO Linan
Miembro del consejo de redacción de la *Revista Estudios de Traducción* del Instituto de Traducción e Interpretación de Lenguas Modernas (Filología UCM). Especialidad: chino.
1 revisión para la *Revista Káñina*
1 revisión para la Revista *ITINERARIOS*
1 revisión para el VI Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores "Mundo Hispánico: Cultura, Arte y Sociedad" de la Universidad de León (España)

SEVILLANO LÓPEZ, David.
Desde 2018, Editor, *Boletín del Archivo Epigráfico*, ISSN: 2603-9117.
Diciembre 2021, equipo técnico, *Hispania Epigraphica 2014-2015*, ISBN(PDF): 978-84-669-3740-5
2021.Revisión y evaluación**,** para *OGIGIA* – Revista Electrónica de Estudios Hispánicos (ISSN: 1887 -3731), Universidad de Valladolid.
2021. Revisión y evaluación**,** para revista '*Ilu* (ISSN 1135-4712), Universidad Complutense de Madrid.
2021. Revisión y evaluación, para revista *ARYS* (ISSN1575-166X), Universidad Carlos III.

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.
2022: *RAPHISA, revista de antropología y filosofía de lo sagrado*, ISSN 2530-1233, Universidad de Málaga.
2021: *Boletín del Archivo Epigráfico*, ISSN: 2603-9117.

9.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

LUO Huiling. 18-27 de julio de 2022, Universidad Coimbra, Instituto Confucio de Coimbra, Fundación de Oriente de Lisboa (Portugal). Estancia de investigación de autofinanciación.

LUO Huiling. 14-19 de agosto de 2022, Berlín (Alemania). Estancia de autofinanciación, para participación en el 6th World Congress of Chinese Studies

10.- PREMIOS Y DISTINCIONES

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M.
2022: V Certamen Universitario de Microrrelatos sobre Asia (Universidad Complutense de Madrid).1er Premio Finalistas UCM, 1er Premio absoluto: Shakoki: descubriendo al dogū (tutora)

2022: Global Teacher Scholarship (WHA 2022).

2021: Wenner-Gren Foundation (EAA 2021).

2021: Toshiba International Foundation and EAJS Fund (EAJS 2021).

11.- PARTICIPACION EN CONTRATOS DE INVESTIGACION DE ESPECIAL RELEVANCIA CON EMPRESAS Y/O ADMINISTRACIONES

Título del proyecto: **Multi-lingual Dictionary Database (Spanish section) project**
Número de referencia: 19 Xisanhuan Beilu, Beijing, China 100089
Duración: desde 2019 hasta el presente
Organismo financiador: Foreign Language Teaching and Research Publishing; Dictionary of Chinese Cultural Knowledge (《中国知识文化辞典》-"人文地理板块"), Beijing University of Languages and Cultures, China.
IP: WANG Jie 王捷
Miembros UCM del proyecto**: LUO Huiling y David SEVILLANO LÓPEZ**

Título del proyecto: ***Diccionario de Conocimientos Culturales de China*** 《中国知识文化辞典》.
Duración: desde octubre de 2021 hasta el presente
Organismo financiador: Beijing University of Languages and Cultures, China.
UCM del proyecto: **LUO Huiling,** revisora y responsable del panel "Geografía Humana" (人文地理板块")

12.- OTROS MÉRITOS

Transferencia de conocimiento

LUO HUiling: 2 de octubre de 2021: estreno del documental ***España, la primera globalización***, candidatura para Premio Goya 2022 (director: José Luis López-Linares). Aportación: entrevistada como especialista en historia de relaciones Asia-España-Latinoamérica.

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: Asesora cultural de temas relacionados con CHINA en los concursos de TV Ahora Caigo (Antena 3, L-V 17.45h. Presentador: Eduardo Valls, https://www.antena3.com/programas/ahora-caigo/) y Boom (Antena 3, L-V 19h Boom, Presentador: Juanra Bonet. https://www.antena3.com/programas/boom/).

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M. "¿Qué comían los antiguos japoneses?" Club de Historia del Colegio Patrocinio de San José de Madrid (31/03/2022)

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M. Entrevista en videopodcast especial para PlayStation España y Jordi Wild sobre la sociedad y las creencias japonesas (Vídeo breve /Entrevista completa). marzo 2022

MUÑOZ FERNÁNDEZ, Irene M. Comisariado Ciclo Cine Japonés Centro Cultural Norte-Universidad de Móstoles, en colaboración con Fundación Japón Madrid. Fechas de celebración: febrero 2022.

SEVILLANO LÓPEZ, David: "Nubes de polvo y flores estampadas. Cosmética e higiene en China durante la dinastía Tang". Charla en el Colegio Patrocinio de San José (Colegio Privado-Concertado Bilingüe en Madrid, Educación Infantil, Primaria, Secundaria y Bachillerato), Taller de Historia (24 de marzo).
https://twitter.com/patrociniosj/status/1507263700708769792?cxt=HHwWgICy-bKW8OopAAAA

Evaluación competencia lingüística internacional

ZHAO Linan: Examinadora en las pruebas oficiales de chino para certificar CTCSOL (Certificate for Teachers of Chinese to Speakers of Other Languages) 2, 9 y 10 de julio de 2022.
Comités directivos

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: Miembro directivo de la Cátedra China (www.catedrachina.com)

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: Miembro de la Asociación Española de Profesores para la Enseñanza del Chino (AEPEC).

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo: Miembro directivo de la Asociación de Antiguos Estudiantes Españoles en China (AAEECh).

NOMBRAMIENTOS

Eunsook YANG: 1 de septiembre, 2021. Fue nombrado por el presidente de la República de Corea como miembro del consejo asesor de unificación pacífica

Eunsook YANG: 12 de septiembre, 2021. Fue nombrado por Ministerio de Igualdad de Género y Familia como la presidenta de “Korean Women´s Network in the World” en España

PERTENENCIA A INSTITUTOS DE INVESTIGACIÓN

MARCO MARTÍNEZ, Consuelo
Miembro del INSTITUTO DE LENGUAS MODERNAS Y TRADUCTORES (ILMYT) de Filología-UCM. Prioridad: Dpto. de Lingüística y Estudios de Árabe, Hebreo y Asia Oriental.

DEPARTAMENTO DE LITERATURAS HISPÁNICAS Y BIBLIOGRAFÍA

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL DEPARTAMENTO

I *Seminario CAPPCXVI: "«Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión»: Impresos populares españoles y mexicanos (ss. XVI-XIX)"*. Coordinación: **Laura PUERTO MORO**, con la colaboración de **Álvaro PIQUERO NAVARRO**. 11-11-2021.

III Seminario Internacional "La cultura de las emociones: arte y literatura", celebrado en la Universidad Complutense de Madrid (Facultad de Geografía e Historia) como parte del Ciclo "La Edad de Plata en la Tarima", el 6 de mayo de 2022. Coordinación: **Alicia REINA NAVARRO, Sofía NICOLÁS DÍEZ**, Robert Myak. https://eventos.ucm.es/70627/section/36536/la-edad-de-plata-en-la-tarima.html

X Jornadas de Iniciación a la Investigación organizadas entre los días 22 y 25 de marzo de 2022 por el Personal Investigador en Formación perteneciente al Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas.

Ciclo de conferencias*: "Emilia Pardo Bazán. Una moderna entre dos siglos"*, **María del Mar MAÑAS MARTÍNEZ, Rebeca SANMARTÍN BASTIDA** y **Antonio BARNÉS VÁZQUEZ** (coords.) 18 de noviembre - 15 de diciembre de 2021. Facultad de Filología UCM Salón de Actos Edificio D. Patrocina el Decanato y Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.

Contarte he maravillas…. Congreso Internacional de Estudios Medievales Hispánicos en Honor a Joseph T. Snow, 25-29 de octubre de 2021, Biblioteca Nacional de España / Universidad Complutense. Dirección: Ricardo Pichel (Universidad de Alcalá), Ruth Alcorlo (Universidad de Alcalá). Secretaría técnica: Belén Almeida (Universidad de Alcalá), **Álvaro BUSTOS TAULER** (Universidad Complutense), Víctor Caballero (Universidad de Alcalá / Universidad Complutense), Mario Cossío (Universidad de Alcalá), **Amaranta SAGUAR RODRÍGUEZ** (Universidad Complutense).



Seminario permanente del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal: "La voz de los maestros". Dirección académica: **Ana VIAN HERRERO** y **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES.** Secretaría académica: María Teresa Burguillo Escobar y **Sergio MONTALVO MARECA**. Fechas: 26-04-2022 (Jesús Antonio Cid y Consolación Baranda Leturio); 18-05-2022 (Rafael Cano y María Teresa Echenique); 24-05-2022 (Pedro Ferré, **Flor SALAZAR y Ana VALENCIANO**). Celebraciones semipresenciales. Instituto Universitario Menéndez Pidal-Universidad Complutense de Madrid. Curso 2021-2022. URL: https://www.ucm.es/smenendezpidal/ Seminario del Máster en Literatura Hispanoamericana "Escritura, palabra y experiencia en la literatura hispanoamericana". Salón de Actos, Edificio "D", 4 y 5 de julio de 2022. Coordinación: **Bethania GUERRA DE LEMOS.**

VIII Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores en Literatura Hispanoamericana "Un día prendió el pueblo su fósforo cautivo: revolución y ruptura en la literatura hispanoamericana" (Madrid, modalidad virtual, 28 y 29 de octubre de 2021). Participantes: **Laura María MARTÍNEZ MARTÍNEZ**, **Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE**, **Carlos GONZÁLEZ RUIZ**, **Juan Manuel DÍAZ AYUGA.**



VI Coloquio Internacional *Texturas, Palabras y Gestos. Literatura, memoria e interculturalidad en Hispanoamérica y Europa*. Dirección: **Rocío OVIEDO PÉREZ DE TUDELA y Almudena MEJÍAS ALONSO**. Coordinación Académica: **Jesús CANO REYES**, **Laura M.ª MARTÍNEZ MARTÍNEZ**, **Cristina BRAVO ROZAS**. Departamento de Literaturas

Hispánicas y Bibliografía. Facultad de Filología. Salón de Actos – Edificio D – 28, 29 y 30 de junio de 2022.

Congreso *"Hitos y horizontes de la narrativa hispánica del siglo XXI"*. 27 y 28 de abril de 2022. Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid. Dirección: **Jesús CANO REYES**, **María MARTÍNEZ DEYROS.**

Taller de Escritura, "La escritura creativa vista a través de la Literatura Hispanoamericana". Dirigido a alumnos del Grado de Lengua y Literatura. Proyecto Innova 149. 21, 25 y 28 de abril y 5 y 9 de mayo de 2022. **Rocío OVIEDO PÉREZ DE TUDELA**, **Jesús CANO REYES**, **Bethania GUERRA DE LEMOS**, **Laura María MARTÍNEZ MARTÍNEZ** y **Jorge OLIVERA OLIVERA** (coord.).

III Seminario internacional de Prácticas Transescriturales. *Cuerpos húmedos, cuerpos meca-digitales: error en el sistema*. Organización: **Cora REQUENA HIDALGO**, **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO,** Vir Blanco. Facultad de Ciencias de la Información. Universidad Complutense de Madrid, 22 a 30 de septiembre de 2021.

Encuentros de Escritura Creativa UCM. *Escribir el diálogo*. Coordinado por Guadalupe Arbona**, José Manuel MORA FANDOS, Manuel A. BROULLÓN LOZANO**, **Paloma TORRES SOLERO.** Participantes de la Sección Departamental: **Guadalupe ARBONA ABASCAL**, **José Manuel MORA FANDOS**, **Teresa PRIETO PALOMO**, **Paloma TORRES SOLERO, Antonio ARROYO ALMARAZ**, Cristina Sánchez Andrade. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid. 4 a 7 de octubre de 2021.

XXI Semana de la Ciencia y la Innovación. *Transmediaciones | Videojuegos & Narrativas*. Coordinado por **Pilar VEGA RODRÍGUEZ**, **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO**, **Juan Manuel DÍAZ AYUGA**, Belén Mainer Blanco, **Paloma TORRES PÉREZ-SOLERO**. Participantes: Belén Mainer, Michael Santorum (Tequila Works), Borja Vaz (*El Cultural*). Facultad de Ciencias de la Información. Universidad Complutense de Madrid. 11 de noviembre de 2021.



Presentación del libro *Carmen de Burgos, Colombine, novelista* (**M.ª del Pilar PALOMO y Concepción NÚÑEZ REY** (eds.), Madrid, Editorial Fundamentos, 2021). Acto presidido por **Esther BORREGO GUTIÉRREZ.** Participantes**, María del Pilar PALOMo**, **Guadalupe ARBONA ABASCAL, Concepción NÚÑEZ REY**. Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, 7 de marzo de 2022.

Día del Libro en la Facultad de Ciencias de la Información. Organización: **Guadalupe ARBONA ABASCAL, Manuel A. BROULLÓN-LOZANO, Juan Manuel DÍAZ AYUGA**, **José Manuel MORA-FANDOS**. Facultad de Ciencias de la Información. Universidad Complutense de Madrid. 20 de abril de 2022



Recital "Voces Nuevas". Día del Libro en la Facultad de Ciencias de la Información. Coordinación: **José Manuel MORA-FANDOS** y **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO.**

#ÉraseunavezUCM: presentación de antologías del Laboratorio Transmedia. Coordinación: **Juan Manuel DÍAZ AYUGA y Manuel A. BROULLÓN-LOZANO.**



II Seminario internacional Transmediaciones | Narratividad & Videojuegos Organización: **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO, Juan Manuel DÍAZ AYUGA,** Sergio Gutiérrez Manjón, M.ª del Mar Marcos Molano, **María SERRANO AGUILAR**. Comité científico: Joaquín Aguirre Romero (UCM), **Guadalupe ARBONA ABASCAL** (UCM), **Jesús CANO REYES** (UCM), Antonio J. Fernández Leiva (UMA), Belén Mainer Blanco (UFV), **Cora**

REQUENA HIDALGO (UCM), **Pilar VEGA RODRÍGUEZ** (UCM). Facultad de Ciencias de la Información. Universidad Complutense de Madrid. 26 y 27 de abril de 2022.

2.- PUBLICACIONES

2.1. Libros

ARROYO ALMARAZ, Antonio (dir.), José Manuel MORA-FANDOS y **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO** (eds.) (2021): *Galdós, nuevas visiones*, Madrid, Fragua.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio (2021): *La presencia del ausente,* Mancebo Roca, Juan Agustín; Barnés, Antonio; Martínez Díaz, Alicia Nila (editores), Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio (2021): *¿Dónde está Dios? 40 poemas responden,* Madrid, Ideas y Libros.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio y Kučerková, Magda (editores) (2021): *The Figurativeness of the Language of Mystical Experience, Particularities and Interpretations, Virtual international conference proceedings* June 29–30, Brno, Masaryk University Press.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio y TRULLO, José Luis (editores) (2022): *Pasados, presentes y futuros del aforismo español. Actas del Congreso Nacional de Aforismo (Madrid, 2022),* Sevilla, Cypress.

BINNS, Niall (2020): *"Si España cae –digo, es un decir–". Intelectuales de Hispanoamérica ante la República Española en guerra*. Valencia, Calambur.

BLANCO GÓMEZ, Emilio y Mechthild ALBERT (eds.): *Pecados sociales en el Renacimiento*, Berlín, Peter Lang, 256 pp. ISBN: 978-36-31837559.

BROULLÓN-LOZANO Manuel A., Ana CALVO REVILLA, **María MARTÍNEZ DEYROS** y Carmen MORÁN RODRÍGUEZ (eds.) (2022): *Estética de la recursividad en la literatura y el cine contemporáneos*, Madrid, Dyckinson.

DI PINTO REVUELTA, Elena: *De la vida a la fantasía: literatura de los Siglos de Oro*, **José M.ª DÍEZ BORQUE** y **Elena DI PINTO REVUELTA**(dirs.), ed. de **Elena DI PINTO REVUELTA**, Madrid, Visor, 2022.

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel, Laura María MARTÍNEZ MARTÍNEZ, María Angélica Zevallos Baretta y **Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE** (coords.) (2021): *Y por mirarlo todo, nada veía: redes, transferencias y escrituras globales en la literatura hispanoamericana*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes y Alexandra MERLE (2021): *Impresos comuneros. Propaganda y legitimación política a través de las prensas* [Estudios y repertorio bibliográfico]. Madrid. UNeBook Unión de Editoriales Universitarias Españolas. eBook. (ISBN: 978-84-1311-497-2). https://lectura.unebook.es/viewer/9788413114972/15

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, y **Daniel FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ** (Coords.) (2021): *Lope de Vega. Comedias. Parte XX* Barcelona, Gredos.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (2021): *El Fénix entre romances: catálogo del fondo Lope de Vega de la Biblioteca de la*

Fundación Ramón Menéndez Pidal, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo, y Alba CARMONA (2021): *Unos clásicos de cine. El teatro del Siglo de Oro en el lienzo de plata (1914-1975)*. Madrid, Comunidad de Madrid / Casa-Museo Lope de Vega.

HUERTA CALVO, Javier: *Gil Vicente: Portugal y España en los albores del teatro europeo,* en colaboración con José Camões (Madrid: INAEM, 2022). [Catálogo de la Exposición.]

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara y LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel (Eds.) (2021: *El análisis de la escenificación,* Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara, DEL HOYO VENTURA, Marga y TEIRA ALCARAZ, José Manuel (Eds.) (2021): *Últimos circuitos teatrales del siglo XXI,* Madrid, Ediciones Antígona.

MURILLO RUBIO, Juana y CASTÁN ANDOLZ, Rafael (eds.) (2021): *La madeja, memorias de Concha Lagos*, ed. Torremozas.

MURILLO RUBIO, Juana (2022): *Luz de pizarra*, Badajoz, Editora Regional de Extremadura.

NÚÑEZ REY, Concepción (2021): *Carmen de Burgos, Colombine, en la Edad de Plata de la Literatura Española*. Ed. corr. y aum. Málaga, Fundación Unicaja.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío y Julio VÉLEZ SÁINZ, con la colaboración de **Cristina BRAVO ROZAS** (2021). *Rubén Darío La vida errante*. Madrid. Ed. Cátedra. ISBN 9788437643212

PALOMO, María del Pilar y **Concepción NÚÑEZ REY** (eds) (2021): *Carmen de Burgos, Colombine, novelista*, Madrid, Editorial Fundamentos.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio y Christiane QUANDT (eds.) (2021): *Gedichte voll von Welt: Essays und Gespräche zur spanischsprachigen Poesie der Gegenwart*, Berlín, Ripperger & Kremers.

PERAL VEGA, Emilio (2021): *«La verdad ignorada». Homoerotismo masculino y literatura en España (1890-1936)*, Madrid, Cátedra.

PERAL VEGA, Emilio (2021): *«De sentidos guarnecido y potencias ilustrado»: la recuperación del auto sacramental en España (1918-1939)*, Madrid, Guillermo Escolar Editor.

REQUENA HIDALGO, Cora y Alejandra BOTTINELLI (2021): *Dislocaciones de la modernidad iberoamericana. Escrituras de los márgenes en el primer tercio del siglo XX*, Berlín, Peter Lang.

REQUENA HIDALGO, Cora, Manuel A. BROULLÓN-LOZANO, y Elik TROCONIS (eds) (2022): *La vida juega en la plaza. Antología literaria Facultad de Ciencias de la Información*, Madrid, Editorial Fragua.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (Ed.) (2022): *Infancia y maldad en la literatura hispánica contemporánea*. Sevilla, Alfar.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel y MOHSSINE, Assia (Eds.) (2022): *Figuraciones del mal en las creadoras hispánicas contemporáneas*. Sevilla, Alfar.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, Nesbit, Edith. *Una ciudad de libros*. Edición, introducción y notas de Dolores Romero López. Sevilla: Renacimiento, 2022, 231 pp. ISBN: 978-84-1714-692-4.

ROMERO LÓPEZ, Dolores y Zamostny, Jeffrey, eds. *Towards the Digital Cultural History of the Other Silver Age Spain*. Berlin: Peter Lang, 2022. ISBN 978-3-631-83455-8. DOI: 10.3726/b19485.

RUBIO, Fanny (2021): *Poéticas Mediterráneas,* VV.AA., (coord. F. RUBIO, J.M. LUCIA, M.F. SANTIAGO)., Madrid, Bala perdida.

RUBIO, Fanny (2021): *Poetas docentes. Pinceladas alrededor del viaje compartido al universo del aula bajo la brisa de un poema.,* Lección inaugural del curso 2021-2022, UCM., Madrid.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO (coord.), *Sobre el diseño espacial y la puesta en escena del teatro de Tirso de Molina*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, 2022. 236PP. ISBN: 978-84-18981-33-3.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca y PIQUERAS FLORES, Manuel (eds.) (2021), *en Comedias de Lope de Vega. Parte XX, coord. Daniel Fernández Rodríguez y Guillermo Gómez Sánchez Ferrer, Barcelona, Gredos, 2021, 2 vols, I,* pp. 113-282.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): *Un teatro anómalo. Ortodoxias y heterodoxias teatrales bajo el franquismo*. Madrid y Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): *Discursos de la victoria: modelos de legitimación literaria y cultural del franquismo*. Berlín: Peter Lang. Eds. Diego Santos Sánchez y Fernando Larraz

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): *Poéticas y cánones literarios bajo el Franquismo*. Madrid y Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert. Eds. Diego Santos Sánchez y Fernando Larraz

2.2. Artículos en revistas científicas

ARBONA ABASCAL, Guadalupe (2022): "El relato del primer viaje de Jorge Guillén a España en 1949: noticias y novedades halladas en el epistolario inédito a su hija Teresa", *Ínsula. Revista de Letras y ciencias Humanas*, 910, pp. 2-7.

ARREDONDO SIDOREY, M.ª Soledad, "¿El cortesano o los cortesanos? Algunos ejemplos literarios en el Madrid del siglo XVII", *Libros de la corte,* Librosdelacorte.es OTOÑO-INVIERNO nº 23, AÑO 13 (2021) ISSN 1989-6425, https://doi.org/10.15366/ldc2021.13.23.006.

BASTIANES , María, "Negotiating Cultural Exchange. Lorca on the British stage from the Spanish Civil War until the Mid-Fifties", *Studies in Theatre and Performance*, Ahead of Print, 1-18, 2022. https://doi.org/10.1080/14682761.2022.2035120

BASTIANES, María, "El teatral regreso de *Celestina* a Italia y las políticas culturales fascistas durante la Segunda Guerra Mundial" *Bulletin of Hispanic Studies*, 98.4, 2022, 357–374.

BINNS, Niall (2022): "Ornithological Competence and Literary Biodiversity in Spanish American Poetry", *ISLE: Interdisciplinary Studies in Literature and Environment*, 29: 3, pp. 638-657.

BINNS, Niall (2021): "Roberto Gómez en Marcha: la 'española furia' y un exilio que no lo fue", *Migraciones & Exilio. Cuadernos de AEMIC*, 20, pp. 27-49.

BINNS, Niall (2021): "Contra el silencio de las primaveras. El pájaro (y su defunción) en Lorenzo Aillapán y Elvira Hernández", *Caravelle*, 117, pp. 15-32. ISSN: 1747-6753.

BLANCO GÓMEZ, Emilio (2021): "Cortesanos contra humanistas: sobre el origen del beso", *Bulletin Hispanique*, 123, 1, pp. 115-132, número

monográfico dedicado a *La forma de vida cortesana en la literatura de la Edad Media y del Siglo de Oro* [accesible online].

BLANCO GÓMEZ, Emilio (2021): "La deontología profesional del abogado en la temprana Edad Moderna", *Hipógrifo. Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro*, 9, 2, pp. 29-44 [accesible online]

BLANCO GÓMEZ, Emilio y BONILLA, Rafael (2021): "La novela en verso en España en la Edad Moderna", en *Atalaya. Révue d'études médiévales romanes*, 21. Número monográfico coordinado por Rafael Bonilla y Emilio Blanco [accesible online].

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Letrados, escribanos y licenciados en géneros jocosos áureos: de *Los sueños* de Quevedo a entremeses y villancicos", *Hipogrifo*, 9.2 (2021), pp.177-197. ISSN: 2328-1308.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel y BONATTO, Adriana (2022): "De muchachas y 'muchachos nocturnos': memorias de eterno retorno sobre una infancia republicana. Diálogo con Antonia Muñoz-Malajovich", *Olivar. Revista De Literatura Y Cultura Españolas*, 22 (35), e123.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "«Yo soy Amor que no muere»: Federico García Lorca ante Ludwig van Beethoven. Documentos, textos y transtextualidad", *Ogigia. Revista electrónica de Estudios Hispánicos*, 31, pp. 67-90.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "[...] Quel nobilissimo sesso di Donne". Descripción de la construcción semiótica de una gramática de los géneros en un texto de la "Querelle des Femmes": *L'assonto amoroso in difesa delle donne*, de Cesare Barbabianca (1593)", *Cartaphilus. Revista de investigación y crítica estética*, 19, pp. 199-215.

CANO REYES, Jesús (2021). "Escribir sobre el dorso de las aguas. Crónicas transatlánticas (*stricto sensu*) de los corresponsales hispanoamericanos de la Guerra Civil Española". *Iberoamericana. América Latina – España - Portugal*, 21 (78), pp. 57-67.

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel, Ángel ALONSO-CORTÉS MANTECA y Ana FERNÁNDEZ-PAMPILLÓN (2022): "Corpus RLD: el corpus de uso de recursos lingüísticos en el derecho español", *Revista Española de Lingüística Aplicada (RESLA)* (2022).

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: "El escenario y la novela; sobre "El mal amor" de Fernando Fernán Gómez", Ínsula 898 (2021), pp.11-14.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2021): "Hibridismo y amores como autodefensa: la «Epístola de Amarilis a Belardo» y la afilada respuesta de Lope", *Studia Aurea. Revista de Literatura Española y Teoría Literaria del Renacimiento y Siglo de Oro* 15, 119-144.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2021): "Lupercio Leonardo de Argensola y la «elocuencia pura» de los jardines de Aranjuez", *Creneida. Anuario de Literaturas Hispánicas* 9, 43-73.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2022): "¿La indefinición como marca genérica de la epístola en verso? Orígenes, problemas y praxis", *Arte nuevo: revista de estudios áureos* 9, 1-34.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2022): "Tres epístolas y un comienzo teóricamente silencioso (Garcilaso, Mendoza, Boscán y Herrera)", *Calíope: Journal for Renaissance and Baroque Hispanic Poetry* 27.1, 1-21.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2022): "«Dice que también le gusta Roger Wolfe»", aunque «siempre voy al revés»: dos realistas

(supuestamente) sucios", *Archiletras Científica*, 7, monográfico coordinado por José Ramón Fernández de Cano), 85-99.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2022): "Adaptaciones del *Decamerón* a la novela en verso", *Ínsula. Revista de letras y ciencias humanas* 909 (monográfico *El* Decamerón *de Giovanni Boccaccio: de Florencia al mundo hispánico*, coordinado por David González Ramírez), 19-21.

DÍEZ YÁÑEZ, María (2022): "La conversación en la mesa: ingenio y deleite", *eHumanista*, 51, pp. 42-58, https://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/51

DÍEZ YÁÑEZ, María (2022): "*Iocunditas* y *delectatio* en las traducciones cuatrocentistas de la Ética aristotélica: de Roberto Grosseteste a Alfonso de Cartagena y Leonardo Bruni", *eHumanista*, 50, pp. 304-315, https://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/50

DÍEZ YÁÑEZ, María (2021): "From University to Court: Academic Moral Philosophy and Noble Virtues", *History of Universities*, 34, pp. 1-17.

ENA BORDONADA, Ángela (2021): "*Carnestoltes* de Caterina Albert (*Víctor Català)*: un relato lésbico de 1907 y su posterior versión al castellano (*Carnaval*)", *Mediodía. Revista Hispánica de Rescate*, 4, pp. 5-22.

ENA BORDONADA, Ángela: «La 'invención' de la mujer moderna en la Edad de Plata», en Romero López, Dolores. ed, «La mujer moderna de la Edad de Plata (1868-1936): disidencias, invenciones y utopías», *Feminismo/s*, 37.1, pp. 25-52. https://feminismos.ua.es/article/view/2021-n37-la-invencion-de-la-mujer-moderna-en-la-edad-de-plata

FADÓN DUARTE, Alberto: "La 'verde pompa' y la 'generosa cetrería': claves gongorinas en la *Segunda Selva Dánica*", *Studia Aurea*, vol. 15 (2021), pp. 169-198. Web de referencia: https://studiaaurea.com/article/view/v15-fadon

FADÓN DUARTE, Alberto: "Perfiles del coleccionismo barroco: Andrés de Uztarroz y la *Descripción de las antigüedades y jardines de don Vincencio Juan de Lastanosa*, *Creneida*, 9 (2021), pp. 198-244. Web de referencia: https://www.uco.es/ucopress/ojs/index.php/creneida/article/view/13382

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana (2022): "Exhibir los objetos del daño, festejar lo inhóspito del ser. Articulaciones de lo monstruoso en María Negroni", *América Sin Nombre*, 26, pp. 96-110 https://rua.ua.es/dspace/handle/10045/119940; DOI: https://doi.org/10.14198/AMESN.2022.26.06 ISSN 1989-9831

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina (2021): "El espacio y el tiempo en la *Nueva filosofía de la naturaleza del hombre* (1587), de Oliva o Miguel Sabuco", *Janus,* 10, pp. 607-631. ISSN 2254-7290

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina (2021): "El cambio de autoridad en la *Nueva filosofía de la naturaleza del hombre* (1587): la plasmación literaria de un afán reformador", *Studia Aurea,* 15, pp. 255-294. ISSN 2462-6813 (papel), ISSN 1988-1088 (en línea).

GARCÍA VILLALBA, Miriam (2021): "La impronta del Decadentismo y Simbolismo en *El yermo de las almas* de Valle-Inclán y su proyección en el arte decimonónico finisecular", *Ogigia. Revista electrónica de estudios hispánicos*, 29, pp.29-54. https://revistas.uva.es/index.php/ogigia/article/view/4208

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel (2021): "Revistas culturales hispánicas: *Nuestro Tiempo* (1944). Trayectoria y contenidos", *Mediodía. Revista Hispánica de Rescate*, 4 (nov.-dic. 2021), pp. 177-191. ISSN: 2659-2738. (ISBN e-Book: 978-84-19231-01-7)

HUERTA CALVO, Javier: "Benavente: un Nobel olvidado", *ADE Teatro,* 189 (2022), 58-64.

HUERTA CALVO, Javier: "Francisco Nieva" y "María Jesús Valdés", *Ínsula,* 889-890 (2021).

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma (2021): "Diálogo de los muertos: la causa académica y la república de las letras criollas", *Cuadernos de Estudios del Siglo XVIII*, 31, monográfico *Letras del virreinato del Perú en el siglo XVIII*, coordinado por Virginia Gil Amate, pp. 99-131. (ISSN: 1131-9879, ISSNe: 2697-0643) https://reunido.uniovi.es/index.php/CESXVIII/article/view/17424/14424

LAMA DE LA CRUZ, Víctor de (2021), "Las peregrinaciones musulmanas a La Meca vistas por peregrinos cristianos a Tierra Santa (siglos XVI y XVII)", *Sémata: Ciencias Sociais e Humanidades*, 33 (2021), pp. 1-24.

LAMA DE LA CRUZ, Víctor de (2022), "La más fabulosa de las bibliotecas: la del Preste Juan en Etiopía a principios del siglo XVII", *Castilla. Estudios de Literatura*, 13 (2022), pp. 375-404.

LAMA DE LA CRUZ, Víctor de (con Kimberly Rojas Ramírez) (2022), "Mujeres amantes y amadas: la mítica figura de las amazonas en la comedia palatina *Las Amazonas,* de Antonio de Solís", *Criticón,* 144 (2022), pp. 87-110.

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo (2021): "Azul sencillo casi hermético. Lectura y cognición en `Oda a Federico García Lorca´ de Pablo Neruda", *Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada*, 38, pp. 79-95.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2021) "La mujer moderna de la Edad de Plata, cinematógrafo y escena. Introducción" *Revista de Escritoras Ibéricas*, vol 9, 2021, pp.11-41, https://revistas.uned.es/index.php/REI/issue/view/1511/473

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2022): "La transición en la dramaturgia desde el teatro Independiente al siglo XXI", Revista Dramática, Centro Dramático Nacional, 4, marzo 2022, pp. 28-32.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara y WERDER, Mélanie (2021): "El concepto de lo real en el teatro documento: *Fiesta, fiesta, fiesta* de Lucía Miranda", *Revista Estudis Escenics*, Institut del Teatre. Indexada en EBSCO, CARHUS PLUAS, MLA, RACO, MIAR, DIALNET.

MEJÍAS ALONSO, Almudena y **DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina** (2021): "Cinco años de escritoras en el Almanaque Ilustrado del Uruguay: Índice bibliográfico", *Cuadernos para investigación de la Literatura Hispánica*, Amancio Labandeira Fernández (dir.), 46, pp. 91-107.

MONTALVO MARECA, Sergio, "De Joseph Rojo a Pedro Royo: una aproximación biográfica a la figura de José Rojo, actor y dramaturgo áureo", *Diablotexto Digital*, 10, 2021, pp. 223-247. ISSN: 2530-2337. DOI: https://doi.org/10.7203/diablotexto.10.21364.

MONTALVO MARECA, Sergio, "Dos maneras de entender el amor: Andrés el Capellán frente al doctor López de Villalobos. Análisis comparativo del *De amore* y las *Sentencias sobre amor*", *Prometeica*,

24, 2022, pp.. 55-69. ISSN: 1852-9488. DOI: https://doi.org/10.34024/prometeica.2022.24.12662.

MONTALVO MARECA, Sergio, "Todo lo que aún podemos aprender del *Diálogo de la lengua* de Juan de Valdés", *Spanish Bolo*, 2, 2022, pp. 69-72, ISSN: 2582-9262.

OLMEDO RAMOS, Jaime (2022), "La Corona y sus pueblos: acciones de cultura en el Nuevo Mundo", en *Cuadernos de Investigación Histórica* (Fundación Universitaria Española), 39 (2022), pp.93-129. ISSN: 0210-6272.

PERAL VEGA, Emilio (2021): "La dimension homoérotique sur scène: *Le public*, de García Lorca, mis en scène par Lluís Pasqual (1986)", *Sken&graphie*, número monográfico *Scènes Queer contemporaines* (Francia), 7, pp. 87-99.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): "Josefina de la Torre Millares: una mujer moderna en el mundo del cine", *Revista de escritoras ibéricas*. Septiembre (2021), pp. 131-158. (ISSN-e 2340-9029)

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2022): "La configuración de la voz poética de Josefina de la Torre a través de sus primeros poemarios", *Impossibilia. Revista Internacional de Estudios Literarios*, pp. 129-154. (ISSN 2174- 2464).

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2022): "De las comunidades potenciales: políticas de la autoficción en el cine argentino contemporáneo", *Pasavento*, X.1, pp. 183-209.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2021): "Un dandy de zapatos gastados: errancias parisinas de César Vallejo", *Chasqui*, 50.1, pp. 389-407.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2021): "'La poesía no da para tanto': lírica y autoficción en Lorenzo García Vega". *Bulletin of Hispanic Studies*, 98.1, pp. 67-86.

PUERTO MORO, Laura (2021): "Hacia un estudio comparativo de pliegos poéticos en castellano y en catalán (s. XVI): tradiciones materiales, temáticas e iconográficas (con un Apéndice sobre las figurillas celestinescas)", *Boletín de Literatura Oral*, vol. extraordinario 4, pp. 15-54. ISSNe: 2173-0695

PUERTO MORO, Laura (2021): "Una tercera andanada de estudios sobre Literatura popular impresa: marginalidad y centralidad de la materia", *Boletín de Literatura Oral*, vol. extraordinario 4, pp. 7-13. ISSNe: 2173-0695

REQUENA HIDALGO, Cora (2022): "La ciudad de los fotógrafos: espacio, imagen y memoria", *Fotocinema. Revista Científica de Cine y Fotografía*, 25, pp. 211-233.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2021): "Consideraciones en torno al género, el cuerpo y la sexualidad femeninos en la obra de Espido Freire". *Anales de la Literatura Española Contemporánea* (Temple University, Filadelfia) 45.2, 161-183.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2021): "Monstruos (metafísicos) en *Cuentos malvados* de Espido Freire". *Microtextualidades. Revista Internacional de microrrelato y minificción,* 8. En línea: https://revistas.uspceu.com/index.php/microtextualidades/article/view/310/358.

RUBIO, Fanny, (2021): "Cautiverios contemporáneos. De Primo Levi a su sombra en España: Montserrat Roig y Jorge Semprún. *Edad de oro,* 40, pp.637-652., Madrid, UAM.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Concepción espacial y literatura emblemática en los dramas pastoriles de Lope de Vega", en *Revista de Literatura*, LXXXIII, núm. 166, julio-diciembre (2021), pp. 417-437.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta (2021): "Hacia un censo completo unificado de los ejemplares conservados de *Celestina* (II): ejemplares de las ediciones de las traducciones (y tres adaptaciones al inglés) localizables en línea", *Celestinesca* 45, pp. 195-244. https://doi.org/10.7203/Celestinesca.45.21942

SAGUAR GARCÍA, Amaranta (2021): ¿Héroes modernos? Una lectura neotradicionalista de lo épico en el heavy metal, *Ínsula* 900, pp. 37-40.

SAINZ DE LA MAZA VICIOSO, Carlos (2021): "Cuando el terrorista es también la víctima: la criminalización de los judíos en la literatura medieval castellana", en *eHumanista/Conversos*, 9, pp. 293-310. ISSN: 1540-5877.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. y ACOSTA , P. (2022): "Digital Visionary Women: Introducing the Catalogue of Living Saints", *Journal of Medieval Iberian Studies*, 13.1, 55-68 [Scopus Q1].

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca (2021): "Experiencing food in Anne of Saint Bartholomew (1549-1626)", *Via Spiritus: Revista de História da Espiritualidade e do Sentimento Religioso*, 28, pp. 111-123.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca y PIQUERAS FLORES, Manuel (2021): "Cervantes y la corte: La española inglesa y la lógica del servicio-merced", *Anales Cervantinos*, 53, pp. 221-237.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca (2021): "«Como si fuese hija de un letrado»: la justicia en *La gitanilla*", *Hipogrifo: Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro*, 9 (2), pp. 127-136.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca (2022): "Esto lo estoy tocando mañana": poética del tiempo y de la eternidad en El perseguidor, de Julio Cortázar", *Estudios filológicos*.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca (2022): "Identidad universitaria e identidad urbana en *Crímenes imperceptibles* y *Los crímenes de Alicia*, de Guillermo Martínez", *Iberoromania*, 95, pp. 139-151.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): "Women in/and the 1939 Republican Exile: Weaving New Networks", *Journal of Spanish Cultural Studies*. Con Claudia Nickel.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2022): "Writing Resistance: Catalan Literature in Franco's Spain", International Journal of Iberian Studies 34:2, 107-112.

SANZ VILLANUEVA, Santos (2021): "Los «50 principales» de Alfons Cervera", *Barcarola*, 98-99, diciembre, 2021, pp. 164-167.

SANZ VILLANUEVA, Santos: "Panorama de la actualidad productiva", *Cuadernos Hispanoamericanos*, 851, mayo, 2021, pp. 168-171.

SANZ VILLANUEVA, Santos: "Fernando Vallejo sigue en sus trece", *Cuadernos Hispanoamericanos*, 862, abril, 2022, pp. 64-65.

SANZ VILLANUEVA, Santos: "Prosas rupturistas", *Cuadernos Hispanoamericanos*, 864, junio, 2022, pp. 64-65.

TORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2021): "Los cuentos de infancia de Elena Garro y Julio Ramón Ribeyro", *Revista Anales de Literatura Hispanoamericana*, 50, pp. 353-365.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2021): "Lo legendario en los cuentos de Emilia Pardo Bazán", *Archiletras científica: revista de investigación de*

lengua y letras, 5, 2 (Ejemplar dedicado a: Emilia Pardo Bazán hoy: la mujer y la escritora), pp.175-189

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021): "«Representantes hábiles, discretos»: Decoro, risa y censura entre Lope de Rueda y Joan Timoneda", *Anuario Lope de Vega*, 27 (2021): 178-202.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021): "A modo de introducción, la canonización del teatro renacentista español", *Hispania felix: Revista rumano-española de cultura y civilización de los siglos de oro*, ix, [número especial "La canonización del teatro renacentista español"], ed. **Julio VÉLEZ-SAINZ**, Academia Română, Craiova, 2021, 10-14.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021): "Las sibilas en el primer teatro clásico español (con especial atención al *Auto de la sibila Casandra* de Gil Vicente)", *Hispania felix: Revista rumano-española de cultura y civilización de los siglos de oro*, ix, [número especial "La canonización del teatro renacentista español"], ed. **Julio VÉLEZ-SAINZ,** Academia Română, Craiova, 2021, 78-109.

2.3. Capítulos de libros

ALONSO MIGUEL, Álvaro (2022): "El *concilium daemonum* en la épica religiosa de los Siglos de Oro", en Andrea Baldissera, Paolo Pintacuda, Paolo Tanganelli (eds.), "*Con llama que consume y no da pena". El hispanismo 'integral' de Giuseppe Mazzocchi,* Como-Pavia, Ibis, 2022, pp. 153-168 (ISBN: 978-88-7164-656-5)

ARREDONDO SIDOREY, M.ª Soledad (2022): "Juan de Palafox y Mendoza: la vida de un consejero, obispo, virrey… y escritor" en *De la vida a la fantasía. Literatura de los Siglos de Oro,* ed. **Elena DI PINTO REVUELTA**, Madrid, Visor, 2022, ISBN 978-84-9895-262-9, pp. 11-42.

ARREDONDO SIDOREY, M.ª Soledad (2022):"Una relación total: el viaje, las fiestas, la boda y la Paz de los Pirineos en el *Viaje del Rey nuestro señor don Felipe IV a la frontera de Francia* (1667), de Leonardo del Castillo, en *Serio ludere. Estudios en homenaje a Jean-Pierre Étienvre,* coords. Marina Mestre Zaragoza y Philippe Rabaté, Madrid, Casa de Velázquez, 2022, ISBN 978-84-9096-403-3. Disponible en: https://www.amazon.fr/Serio-ludere-Estudios-homenaje-Jean-Pierre/dp/8490964033.

ARROYO ALMARAZ, Antonio (2021): "«Imagen de la vida es la novela» *Luchana*, Episodio Nacional de Benito Pérez Galdós", en Antonio Arroyo (Dir.), **José Manuel MORA-FANDOS** y **Manuel A. BROULLÓN** (eds.), *Galdós: Nuevas Visiones*. Fragua, Madrid, pp. 37-48.

ARROYO ALMARAZ, Antonio (2021): "Benito Pérez Galdós en las letras catalanas: *Fortunata y Jacinta* y *La febre d'or*", en M.ª Ángeles Valera (ed.), *Galdós. Cien años de actualidad*, Bern, Switzerland, Peter Lang, pp. 159-176.

ARROYO ALMARAZ, Antonio (2021): "*El Anti-Quijote* y su *Examen Crítico* (1805-1806)", en Diego Martínez Torrón (ed.), *Ideología y castas en Cervantes,* Sevilla: Alfar ediciones, pp. 65-79.

ARROYO ALMARAZ, Antonio (2022): "La eclosión romántica de la maurofilia desde una doble perspectiva: El Duque de Rivas y *El Artista*", en Ruth Fine, Florinda F. Goldberg, Or Hasson (eds.)

Mundos del hispanismo, una cartografía para el siglo XXI. Israel, AIH Jerusalén.

ATENCIA REQUENA, Fructuoso (2022): "La nación española en busca de sanción: la conformación de la identidad hispánica en *Granada*, de Zorrilla", en Ruth Fine, Florinda F. Goldberg, Or Hasson (eds.), *Mundos del hispanismo: una cartografía para el siglo XXI*, Madrid, Iberoamericana/Vervuert, pp. 1-8. https://www.iberoamericana-vervuert.es/capitulos/09_2_9783968693002_cap151.pdf

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio (2021): "¿Dónde está Dios? 30 poetas responden", en **Antonio BARNÉS VÁZQUEZ**, Juan Agustín Mancebo Roca, Alicia Nila Martínez Díaz, Alicia Nila (ed.), *La presencia del ausente,* Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 23-42.

BASTIANES, María (2022): "Rewriting Death on stage. Two Recent British Productions of Lorca's Rural Tragedies", in J. Goodman (ed), *Last Scene of All. Representing Death on Western Stage*, Cambridge, Legenda, 2022 109-127.

BINNS, Niall (2022): "Hudson, pionero del ecologismo", en William H. Hudson, *Aves y hombres*, Madrid, La Línea del Horizonte Ediciones, pp. 273-426.

BINNS, Niall (2022): "Vida de perro: miradas animales sobre la guerra de España", en Ruth Fine, Florinda F. Goldberg y Or Hasson (eds.), *Mundos del hispanismo: una cartografía para el siglo XXI*, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert 2022.

BINNS, Niall (2022): "Una poética de los lares: el lugar del lugar en cuatro poetas hispanoamericanas", en Esther Sánchez-Pardo (ed.), *Poéticas comparadas de mujeres. Las poetas y la transformación del discurso poético en los siglos 20 y 21*, Leiden/Boston, Brill, pp. 53-76.

BLANCO GÓMEZ, Emilio (2021): "Los pecados profesionales del mercader en los libros de confesores", en Emilio Blanco y Mechthild Albert (eds.): *Pecados sociales en el Renacimiento*, Berlín: Peter Lang, 2021, pp. 35-71 ISBN: 978-36-31837559 [+ info].

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther (2021): "Inocente y calumniada. *Lucinda perseguida* y otras damas lopescas", en R. González Cañal y A. García González (eds.), *La mujer, protagonista del teatro español del Siglo de Oro. XLIII Jornadas de teatro clásico* (Colección Corral de Comedias, 46), Ciudad Real, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla La Mancha, 2021, pp.39-68. ISBN: 978-84-9044-487-0 [edición impresa]; ISBN: 978-84-9044-488-7 [edición electrónica].

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther (2021): "Teresa de Jesús, sus discípulas y el *Cantar de los Cantares*: versos tras la huella del Esposo", en C. Tabernero y J. M.ª Usunáriz (eds.), *Santas, poderosas y pecadoras: representación y realidad de las mujeres entre los siglos XVI y XIX* (Colección Batihoja), New York, IDEA, 2021, pp.97-122. ISBN: 978-1-952399-00-8.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther (2022): "Villancicos religiosos barrocos en la España del siglo XVII y sus implicaciones socioculturales. Lo que dicen los pliegos", en Inmaculada Casas-Delgado y Carlos M. Collantes Sánchez (coords.), *La literatura de cordel en la sociedad hispánica (siglos XVI-XX),* Editorial Universidad de Sevilla, 2022, pp.259-296. ISBN: 978-84-472-2316-9.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): «Transmedia Literacy. Aplicaciones TIC para el aprendizaje y enseñanza de Literatura y Medios de de comunicación», en Luis Hernández Yáñez (coord.), *Jornada "Aprendizaje eficaz con TIC en la UCM"*, Madrid, Ediciones Complutense, pp. 699-711.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "«She sings and dances so well and adapts her mood so readily». Federico García Lorca 's Latin American Tour with Lola Membrives and her company (1933-1934): Intermedial Dramaturgy", en Enrique Encabo (ed.), *Screens, Music and Audiences*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, pp. 15-31.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "Historia y narración desde una recreación transmedia de Benito Pérez Galdós: *Antes de que no haya tiempo* (2020)", en **Antonio ARROYO ALMARAZ** (dir.); **José Manuel MORA-FANDOS** y **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO** (eds.), *Galdós, nuevas visiones*, Madrid, Fragua, pp. 123-142.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. y Adrián Rodríguez Iglesias (2022): "Claves para el análisis semiótico de la figuratividad erótica a propósito de "El collar de la paloma" (Ibn Ḥazm) en el contexto cultural de la Edad Media", en Marcos García Pérez, Rebeca Higuera Vidal, María Sánchez Cabrera (coords.), *«Soñé que te... ¿Dirélo?». Aproximaciones al erotismo en las literaturas hispánicas*, Madrid, Philobiblion, pp. 23-44.

BUSTOS TÁULER, Álvaro (2022): "La vida de María Magdalena en la España de los Reyes Católicos: entre devoción, traducción y censura", en Mathilde Albisson (ed.): *Los agentes de la censura en la España de los siglos XVI y XVII*, Berlín, Peter Lang, Studies on Romance Literatures and Cultures, 2022, ISBN 9782875744494, pp. 257-280.

BUSTOS TÁULER Álvaro (2022): "La propuesta teológica del Cartujano en el teatro de Lucas Fernández (1514): entre la escena y la imprenta de Cisneros", en Anna Isabel Peirats Navarro (coord.): *Isabel de Villena i l'espiritualitat europea tardomedieval*, 2022, ISBN 9788419071835, pp. 681-708.

CANO REYES, Jesús (2022): "Literary exchanges between Latin America and Spain during the Spanish Civil War". Guillermina De Ferrari y Mariano Siskind (eds.): *The Routledge Companion to Twentieth and Twenty-First Century*. Latin American Literary and Cultural Forms. Londres y Nueva York: Routledge, pp. 164-174.

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2022): "Taken out of certaine Spanyardes Letters: la traducción del descubrimiento y la conquista en el *Discoverie* de Sir Walter Ralegh", en Esperanza López Parada, Paloma Jiménez del Campo, Evangelina Soltero Sánchez (eds.), *Transferencia de saberes y de textos en el archivo virreinal de las Indias*, Iberoamericana Vervuert.

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2021): "De pájaros y sapos: una oposición simbólica en el imaginario quechua-hispano de Los ríos profundos, de José María Arguedas", en José Antonio Mazzotti (ed.), *Arguedas Global: indigenismo en el nuevo milenio*, Lima, Fondo Editorial de la Universidad César Vallejo, Asociación Internacional de Peruanistas y Revista de Crítica Literaria Latinoamericana, pp. 359-385 [https://www.elvirrey.com/libro/arguedas-global_70128788]

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel y Lluís Valls Campà (2021): "Did they collaborate? – Influence of tasks on student's interaction and learning

in a telecollaboration project between Japan and Spain", en Lindsay Miller y Junjie Gavin Wu (eds.), *Language Learning with Technology: Perspectives from Asia*, Singapore, Springer, pp. 167-182. [https://www.springer.com/gp/book/9789811626968]

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina y **CLEMENTE SAN ROMÁN, Yolanda** (2021): "El sainete criollo en las bibliotecas de Madrid: aproximación a un catálogo bibliográfico descriptivo", en Simone Ferrari y Emanuele Leonardi (eds.), *Rutas atlánticas. Redes narrativas entre América Latina y Europa*, Milán, Milano University Press, pp. 195-204.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina (2022): "Los Libros de Horas en España a lo largo del siglo XVI: Fuentes de información necesarias para su estudio", en *Libro antiguo y Fuentes de información*, Madrid, Fragua, pp. 165-202.

DÍEZ YÁÑEZ, María (2021): "Aristotelismo medieval y aristotelismo hispánico". En Elisa Borsari y Guillermo Alvar, *Tradición clásica y literatura medieval*, San Millán de la Cogolla, Cilengua, pp. 45-90.

ENA BORDONADA, Ángela (2021): "Modernidad de la mujer y viaje en *La prueba"*, en María del Pilar Palomo y Concepción Núñez Rey (eds.), *Carmen de Burgos, Colombine, novelista,* Madrid, Fundamentos, pp. 309-322.

ENA BORDONADA, Ángela (2021): "Ángeles Vicente García", en Real Academia de la Historia, *Diccionario Biográfico Electrónico*, (en red, http://dbe.rah.es/biografias/angeles-vicente-garcia)

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2022): "Imprenta y propaganda en las Comunidades de Castilla: nuevos indicios documentales a la luz de los testimonios conservados", en Salvador Rus Rufino y Eduardo Fernández García (coords.), *El Tiempo de la libertad. Historia, política y memoria de las Comunidades en su V Centenario*, Madrid, Tecnos, pp.419-460. (ISBN: 978-84-309-8434-3).

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos (2021): "María Zambrano: Exilio y compromiso" en *Mujeres en el exilio republicano de 1939: Homenaje a Josefina Cuesta*. Ministerio de la Presidencia, Relaciones con las Cortes y Memoria Democrática. pp. 475-485.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel (2022): «Literature of the Other Spanish Silver Age in the Garden of Forking Paths: The Mnemosine Digital Library», en Dolores Romero López y Jeffrey Zamostny (eds.), *Towards the Digital Cultural History of the Other Silver Age Spain*, Berlín, Peter Lang, 2022, pp. 91-108. ISBN: 978-3-631-83455-8. DOI: 10.3726/B19485

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel (2022): «Nuevas bases para el conocimiento: Mnemosine, biblioteca digital de "la otra Edad de Plata"», en Dolores Thion Soriano-Mollá, Oliwia Baginska y Eric Font (eds.), *Literatura. Patrimonio para todos*, Sevilla, Renacimiento, 2022, pp. 325-337. ISBN: 978-84-19231-64-2.

GUERRA DE LEMOS, Bethania (2022): "Con mi cabeza crespa y mi pecho moreno: corporeidades de la resistencia en la Guerra Civil española, la voz de Nicolás Guillén", en López González, Rebeca (org.) *Universalidad y multiversalidad en Literatura, Lengua y Traducción*. Granada: Comares, pp. 46-59

GUERRA DE LEMOS, Bethania. (2021): "Naturaleza, asombro y palabra en Ida Vitale: 'Esto tal vez sea el misterio del que hablan", en Bruña

Bragado, María José (coord.) *Ida Vitale. La escritura como morada*. Colección Escritores del Cono Sur. Sevilla: Editorial de la Universidad de Sevilla, pp. 67- 78.

HUERTA CALVO, Javier (2021): "El compromiso humanista en la poesía de Antonio Colinas", en *La obra poética de Antonio Colinas. Origen y universalidad,* ed. Juan Matas Caballero y Antonio-Odón Alonso Ramos (La Bañeza, León: Casa de la Poesía / Fundación Conrado Blanco, 2021), pp. 111-130.

HUERTA CALVO, Javier (2021): "Antonio Machado en La Barraca de Federico García Lorca: *La tierra de Alvargonzález y su puesta en escena*", en *100 años de la llegada de Machado a Segovia* (Segovia: Ayuntamiento de Segovia, 2021), pp.28-65.

HUERTA CALVO, Javier: "Entre libertinos anda el juego: Molière y Benavente ante *Don Juan*", *A la sombra de las luces. Homenaje a Fernando Doménech* (Madrid: Fundación Universitaria Española), 165-193.

HUERTA CALVO, Javier (2022): "Elogio del teatro primitivo", *Gil Vicente: Portugal y España en los albores del teatro europeo,* en colaboración con José Camões (Madrid: INAEM, 2022). [Catálogo de la Exposición.]

HUERTA CALVO, Javier (2022): "Los Panero y sus máscaras: *Carta al padre*», en *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI,* ed. R. Santiago y M. de la Torre (Madrid: Verbum, 2022), 461-476.

LAMA DE LA CRUZ, Víctor de (2022): "Andanzas y espejismos del Preste Juan: de la leyenda medieval al motivo retórico de los Siglos de Oro", en Victoria Béguelin-Argimón, ed., *Viajes hacia Oriente en el mundo hispánico durante el Medioevo y la modernidad (Retórica, textos, contextos)*, Madrid, Visor, 2021, pp. 169-205.

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo (2021): "No tan secreta. El pensamiento de María Zambrano y el grupo *Orígenes*", en Roberto Albares, Domingo Hernández Sánchez, José Luis Mora y Cristina Hermida (eds.), *Mujer y filosofía en el mundo iberoamericano*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, pp. 367-377.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2022): "Gil de Biedma sube a escena. El único argumento en las dimensiones del teatro", en Rocío Santiago Nogales y Mario de la Torre Espinosa(eds), *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI. En reconocimiento a la labor del profesor José Romera Castillo,* Madrid, Verbum, pp.447-459.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2022): "Elisabeth Mulder del Preludio al Crepúsculo", en Clara. I Martínez Cantón y Sergio Fernández Martínez (eds.), *Narradoras españolas de postguerra*, Berlín, Peter Lang, pp. 53-78.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María (2021): "A favor del aborto libre: Salvadora Medina Onrubia y el feminismo anarco", en Cristóbal Torres Fernández, Jaime Puig Guisado, Rocío Cruz Ortiz y Sabina Reyes de las Casas (coord.). *Palabras entre la igualdad y la diversidad: replanteamientos sobre sexualidad y género en el ámbito de la Filología y la Didáctica*, Madrid, Editorial Dykinson, pp. 9-19.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María y ZEVALLOS BARETTA, María Angélica (2021): "`Un cóctel que no sabes si es para ti´: conversatorio entre Gabriela Wiener y Brenda Navarro", en Laura María Martínez Martínez, María Angélica Zevallos Baretta, Ana Fernández del Valle y Juan Manuel Díaz Ayuga (coord.). *Y por mirarlo todo nada veía:*

redes, transferencias y escrituras globales en la literatura hispanoamericana, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, pp. 191-204.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2021): "Estructura del análisis de la escenificación", en **J. MARTÍNEZ VALDERAS** y J.G. López Antuñano (eds.), *El análisis de la escenificación,* Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 17-27.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2021): "Escenificación", en **J. MARTÍNEZ VALDERAS** y J.G. López Antuñano (eds.), *El análisis de la escenificación,* Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 143-170.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2021): "Espacio escénico", en **J. MARTÍNEZ VALDERAS** y J.G. López Antuñano (eds.), *El análisis de la escenificación*, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp.257-277.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2020): "Yasmina Reza", en J. Huerta Calvo (dir.), *Diccionario de la Recepción Teatral en España*, Madrid, Ediciones Antígona.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2020): "Arthur Adamov", en J. Huerta Calvo (dir.), *Diccionario de la Recepción Teatral en España*, Madrid, Ediciones Antígona.

MEJÍAS ALONSO, Almudena (2021): "La mujer en la Hispanoamérica de principios del siglo XX. Pioneras de la educación, escritoras y mecenas", en Antonella Cancellier, Giuseppe Gatti Riccardi, Marisa Martínez Pérsico (eds.), *Manual de Espumas II, Estudios, balances y relecturas de las vanguardias en una dimensión transatlántica,* Viterbo, Sette Cittá, pp. 91-102.

MONTALVO MARECA, Sergio "La construcción del personaje de San Agustín en *El divino africano* de Lope de Vega", en Wangmoo Yoo y Yeonggab Joen (eds.), *Actas del X Congreso Asiático de Hispanistas*, Seúl, Universidad de Hankuk de Estudios Extranjeros-Instituto de Estudios Latinoamericanos (HK+), 2021, pp. 241-254. ISBN: 979-11-5556-213-0.

MORA FANDOS, José Manuel (2022): "Galdós como referente para la escritura creativa", en Antonio Arroyo Almaraz (dir.), **Manuel A. BROULLÓN LOZANO** y **José Manuel MORA-FANDOS** (eds.), *Galdós, nuevas visiones*, Madrid, Fragua Libros, pp. 95-108.

MORA FANDOS, José Manuel (2022): "In dialogue with *Antigone*: Ricoeur's theory of reading as a tool for designing a core texts course", en Ed Brooks, Emma Cohen de Lara, Alvaro Sánchez-Ostiz, José María Torralba (eds.), *Literature and Character Education in Universities. Theory, Method, and Text Analysis*, New York, Routledge (Francis & Taylor Group), pp. 34-46.

MORA FANDOS, José Manuel (2022): "Alteridad e identidad, origen y libertad en la escritura creativa", en **María MARTÍNEZ DEYROS, Manuel BROULLÓN LOZANO**, Ana Calvo Revilla, Carmen Morán Rodríguez (eds.), *Estética de la recursividad en la literatura y el cine contemporáneos*, Madrid, Dykinson, pp. 143-156.

OLIVERA OLIVERA, Jorge (2022). "Formas materiales y espacios de espera en la obra de Sergio Chejfec". Borja Cano Vidal, Marta Pascua Canelo y Sheila Pastor (eds.). *Sujetos precarios en las literaturas hispánicas contemporáneas*. Colección Estudios hispánicos en el

Contexto Global. Vol. 16. Peter Lang. Berlín, pp. 65-76. ISBN 978-3-631-84463-2

OLIVERA OLIVERA, Jorge y CANO REYES, Jesús (2021). "La escritura creativa como experiencia innovadora en la enseñanza de la literatura hispanoamericana". Carmen Romero García y Olga Buzón García (eds.): *Innovación e investigación docente en educación: experiencias prácticas*. Madrid: Dykinson, 2021, pp. 1819-1842.

OLMEDO RAMOS, Jaime: "Vida, humanismo y retórica entre siglos: Hernando Alonso de Herrera y el protoensayismo", en **José María DÍEZ BORQUE** y **Elena DI PINTO REVUELTA**(Dirs.), *De la vida a la fantasía: literatura de los Siglos de Oro*, Madrid, Visor, 2022, pp.169-200.

OLMEDO RAMOS, Jaime: "María Victoria Atencia: siempre la misma, siempre ella misma", en José Infante Marcos y Francisco Ruiz Noguera (coord.), *Certeza de la luz. Homenaje a María Victoria Atencia en su noventa cumpleaños*, Málaga, Real Academia de Bellas Artes de San Telmo, 2021, pp.176-177.

OLMEDO RAMOS, Jaime: "[Jaime Olmedo]", en Gonzalo Manglano (dir.), *¿Por qué la literatura?*, Navarra, Ediciones Eunate, 2021, pp.245-249. ISBN: 978-84-7768-432-9.

OLMEDO RAMOS, Jaime: "Retórica y pletórica en Cervantes: el *Discurso de las armas y las letras*", en Ángel Cervera Rodríguez y Alberto Hernando García-Cervigón (eds.), *Pragmática y análisis del discurso en español*, Madrid, Arco/Libros, 2021 (Col. Bibliotheca Philologica), pp.175-207. ISBN: 978-84-7133-846-4.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (2021): "Del mito a la ironía: catarsis y tragedia en los cuentos de Juan Bosch". En *Escribir otra isla*. Fernanda Bustamente, Eva Guerrero y Néstor E. Rodríguez. Leiden (Holanda), Almenara Press. pp: 133-151

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (2021): "La Araucana y los postulados de la Escuela de Salamanca". En *"Mezclar el mundo". Transmisión y circulación de paradigmas culturales en el Nuevo Mundo. Siglos XVI-XVIII*, eds. M. Arano, C. Gimeno y A. Guillamón, Bellaterra (Barcelona), CECE-UAB, pp. 107-120.

PERAL VEGA, Emilio (2021): "*El público*, de Federico García Lorca", en Cerstin Bauer (ed.), *Spanisches Theater des 20. und frühen 21. Jahrhunderts in Einzeldarstellungen*, Berlín (Alemania), Erich Schmidt Verglar. Eizeldarstellungen, pp. 28-41.

PERAL VEGA, Emilio (2021): "`Teatro de urgencia´ (*Teatro en guerra* y *Pastor de la muerte*), de Miguel Hernández", en Cerstin Bauer (ed.), *Spanisches Theater des 20. und frühen 21. Jahrhunderts in Einzeldarstellungen*, Berlín (Alemania), Erich Schmidt Verlag. Einzeldarstellungen, pp. 42-58.

PERAL VEGA, Emilio (2021): "Reflejos coreografiados para una síntesis lorquiana", en Rafael Ruiz Álvarez (ed.), *Cuaderno de campo. Nuevas dramaturgias para el teatro universitario*, Granada, Editorial Universidad de Granada, pp. 19-21.

PERAL VEGA, Emilio (2022): "`Azul en nuestro oscuro aire. Lorca / Cernuda: A dialogue *in vita* e *in morte*", en Daniela Omlor y Eduardo Tasis Moratinos (ed.), *Figures of exile/Figuras del exilio*, Oxford, Peter Lang, pp. 55-69.

PERAL VEGA, Emilio (2022): "*Locas de postín* (1919) o la prostitución masculina en el imaginario de Álvaro Retana", en Fernando Durán

López y Eva Flores (ed.), *Almas perdidas. Crápula, disipación y vida nocturna en las letras españolas*, Alicante, Universidad de Alicante, pp. 127-136.

PERAL VEGA, Emilio (2022): "*Animales nocturnos* (2003), de Juan Mayorga: la palabra como antídoto a la opresión del inmigrante", en Concepción López-Andrada y Enrique Ortiz Aguirre (ed.), *Escrituras, memorias e identidades. Diálogos del presente para la práctica educativa*, Centro de Estudios Latinoamericanos de Educación Inclusiva, Chile, pp. 50-59.

PERAL VEGA, Emilio (2022): "Retablos cervantinos para la (des)memoria: *El jardín quemado*, de Juan Mayorga, y *Los niños perdidos*, de Laila Ripoll", en Erwan Burel, Marion Le Corre-Carrasco y Philippe Merlo-Morat (ed.), *El teatro español contemporáneo de la memoria*, GRIMH, Cogny (Francia), pp. 65-73.

PERAL VEGA, Emilio (2022): "Federico García Lorca: las mil caras (contemporáneas) de un personaje", en *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI*, Madrid, Verbum, pp. 345-355.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): "Cuando el amor y la vanidad se encuentran: *Confidencias",* en María del Pilar Palomo y Concepción Núñez Rey (ed.): *Carmen de Burgos,* Colombine*, novelista*. Madrid: Editorial Fundamentos, pp. 271-283. (ISBN: 9788424514204).

PATRÓN SANCHÉZ, Marina (2021): "El exilio interior de Josefina de la Torre", en Ángeles Egido, Matilde Eiroa, Encarnación Lemus y Marifé Santiago (dirs.) e IORDACHE, Luiza y NEGRETE, Rocío (coords.): *Las mujeres en el exilio republicano. Homenaje a Josefina Cuesta*. Madrid: Ministerio de la Presidencia, Relaciones con las Cortes y Memoria Democrática, pp. 789-801. (ISBN: 978-84-7471-155-4).

DI PINTO REVUELTA, Elena (2022): «*Reviente el mismo demonio*, jácara a lo divino de Cubillo de Aragón. (Entre realeza y demonios)», en *Los retoños de "El enano de las Musas". Estudios sobre la dramaturgia de Álvaro Cubillo de Aragón*, Francisco Domínguez Matito (ed.), Madrid, Vervuert, 2022, pp. ISBN 9788491922858 (Nº:204624).

PLAZA-AGUDO, Inmaculada (2022): "Mito, insilio e identidad femenina en la España de posguerra: *Mujer sin Edén* (1947), de Carmen Conde", en Susanne Hartwig (coord.), *Contingencia y moral: el extranjero visto a través de la ficción*, Madrid/Frankfurt am Main, Iberoamericana/Vervuert, pp. 71-88.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2022): "Heteronimia, género, autoficción: *El affair Skeffington* de María Moreno", en Ana Casas y Anna Forné (eds), *Pensar lo real: autoficción y discurso crítico*, Madrid, Iberoamericana, pp. 145-164.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2022): "Gabriela Mistral, la desvariadora", en Clara Obligado (ed.), *Atlas de literatura latinoamericana*, Madrid, Nørdica, pp. 71-75.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2022): "Felisberto Hernández, sonámbulo de confianza", en Clara Obligado (ed.), *Atlas de literatura latinoamericana*, Madrid, Nørdica, pp. 198-201.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2021): "Autoficción y derivas fantásticas: la estrategia de la inverosimilitud en el cine argentino de los 2000", en Nicolás Licata, Rahel Teicher y Kristine Vanden Berghe (eds.), *La*

invasión de los alter egos: estudios sobre la autoficción y lo fantástico, Madrid, Iberoamericana.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2021): "Niemand weiß, was ein Körper vermag: Versuch eines Vorworts", en **Julio PRIETO MARTÍNEZ** y Christiane Quandt (eds.), *Gedichte voll von Welt: Essays und Gespräche zur spanischsprachige Poesie der Gegenwart*, Berlín, Ripperger & Kremers, pp. 7-26.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2021): "Cornejo Polar, lector de Arguedas: una arqueología crítico-literaria", en Sergio Ugalde Quintana (ed.), *Políticas y estrategias de la crítica: ideología, historia y actores de los estudios literarios*, vol 2, Madrid, Iberoamericana, pp. 243-258.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2021): "A Metaphysics that Only Begins: On Macedonio's Writing Passion", en Federico Fridman (ed.), *Macedonio Fernández: Critical Perspectives Between Philosophy and Literature*, London, Bloomsbury, pp. 121-140.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2021): "En la huella de Ullán: elogio del desprendimiento", en Rosa Benéitez Andrés (ed.), *O dicho de otro modo, Ullán*, Madrid, Abada, pp. 61-78.

PUERTO MORO, Laura (2022): "Del exemplum medieval al pliego poetico mariano (s. XVI): Promoción de la práctica devocional del rosario a través de la literatura popular impresa", en Inmaculada Casas-Delgado y Carlos M. Collantes Sáchez, *La literatura de cordel en la sociedad hispánica (ss. XVI-XX),* Sevilla, Universidad de Sevilla, 2022, pp. 179-207.

RAMÍREZ RIAÑO, Adrián (2022): "Epistolaridad en *Cinco sombras*, de Eulalia Galvarriato", en Clara I. Martínez Cantón y Sergio Fernández Martínez (eds.), *Narradoras españolas de posguerra*, Berlín, Peter Lang, pp. 79-96, ISBN: 978-3-631-86940-6.

REDONDO PÉREZ, Germán (2022): "Desmitificación y parodia de Alejandro Magno en la traducción castellana realizada por Juan de Aguilar Villaquirán del *Diálogo entre Alejandro y Filipo de Luciano (1617)", en Catherine Gaullier-Bougassas y Hélène Tropé (coords.), Qui nous délivrera du grand Alexandre le Grand? Alexandre tourné en dérision de l'Antiquité à l'époque moderne, Turnhout, Brepols Publishers, pp. 151-159. ISBN: 978-2-503-59026-4.*

REQUENA HIDALGO, Cora (2021): "Memorias de Leticia Valle: eros, logos y sexualidad", en María Martínez Deyros y Javier Blasco (eds.), *Eros y Logos II: siglo XX (1900-1950)*, Berlín, Peter Lang, pp. 133-150.

REQUENA HIDALGO, Cora (2021): "Resonancias invertidas. Fracturas de la modernidad en la literatura iberoamericana", en Cora Requena y Alejandra Bottinelli (eds.), *Dislocaciones de la modernidad iberoamericana. Escrituras de los márgenes en el primer tercio del siglo XX*, Berlín, Peter Lang, pp. 9-23.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2021) Videojuego *Descubreleyendas*. Licencia. Safe Creative PS2111051600076. 5 de noviembre de 2021. Autoría de la documentación y relato del videojuego "Descubre Leyendas", inspirado en la figura legendaria de Jimena Blázquez, heroína de Ávila.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2021): "Ofelia asesina: una mirada subversiva de la tradición literaria sobre lo femenino en *Sinfonía* en Espido Freire", en *Cruautés et violences dans le conte et le récit bref*. Boulogne sur Mer: Université du Littoral.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2022): "La música como estímulo narrativo. Influencias temáticas y estructuras músico-literarias en la narrativa de Espido Freire", en *Interdisciplinarité dans la littérature hispanique contemporaine*. Ed. Assia Mohssine. Clermont-Ferrand: Presses Universitaires Blaise Pascal.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2022): "*Donde siempre es octubre* de Espido Freire. Una urna claustrofóbica del mal", en *Figuraciones del mal en las creadoras hispánicas contemporáneas*. Eds. Assia Mohssine y Samuel Rodríguez. Sevilla: Alfar.

RUBIO, Fanny (2021): "Iris Zavala" en *Poéticas Mediterráneas*, cit. Madrid, Bala perdida.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia (2021): "El Colegio de México, la casa de Góngora en América", en Joaquín Roses (ed.), *La recepción de Góngora en la literatura hispanoamericana. De la época colonial al siglo XXI*, Berlin, Peter Lang, 2021, pp. 431-445. [ISBN: 978-3-631-84249-2 (Print)/ E-ISBN 978-3-631-86000-7 (E-PDF) / E-ISBN 978-3-631-86001-4 (EPUB)].

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra (2022) «La escritura entrecortada. Experimentación narrativa en Tartamudo, de Sebastián Bejarano», en VV. AA., *Escrituras al límite: canon, forma y sujeto en la literatura contemporánea*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 2022, 978-84-1311-690-7, pp. 71 - 80.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Apuntes pseudológicos para una comedia psicoilógica: *Tú y yo somos tres*, de Enrique Jardiel Poncela", en Teatro actual en español. *Homenaje a José Luis García Barrientos*. I. Estudios, eds. Germán Brignone y Abel González Melo, Madrid, Ediciones Antígona, 2021, pp. 421-449. ISBN: 978-84-18119-29-3.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "De lindos, ranas, pisaverdes, putos, figurones y mariones en el teatro clásico español", en *Estudios culturales y literarios del mundo hispánico. En honor a José Checa Beltrán*, ed. Esther Martínez Luna, Madrid, CSIC, 2021, pp. 149-167.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta (2022): "La 'violación' de Melibea: ¿fantasía medieval o altomoderna?", en *Prenga xascú ço qui millor li és de mon dit": creació, recepció i representació de la literatura medieval*, coord. Meritxell Simó, San Millán de la Cogolla, Cilengua, pp. 757-796. ISBN: 9788418088131

SAGUAR GARCÍA, Amaranta (2021): "*Melusina*, *Celestina*, *Magelona*. Unas notas de investigación sobre la recepción de la *Tragicomedia de Calisto y Melibea* en el contexto alemán del siglo XVI", en *Mujer, saber y heterodoxia: "Libro de buen amor", "La Celestina", "La Lozana andaluza"*, ed. Francisco Toro Ceballos (Alcalá la Real: Ayuntamiento de Alcalá la Real), pp. 397-411. ISBN: 9788417592196. https://cvc.cervantes.es/literatura/arcipreste_hita/06/saguar.htm

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca (2022): "The Word and Theatre of Trance" (English version of part of chapter 6, La representación de las místicas), en Women's Lives: Self Representation, Reception, and Appropiation in the Middle Ages: Essays in Honour of Elizabeth Petroff, eds. N. Otaño Gracia y D. Armenti [Religion and Culture in the Middle Ages Series], Cardiff, University of Wales Press, pp. 102-137.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): "La anomalía del teatro bajo el franquismo: entre la ortodoxia y la heterodoxia", en D. Santos Sánchez (ed.*), Un teatro anómalo. Ortodoxias y heterodoxiasç*

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): "De la victoria a la paz: construcciones discursivas de legitimación del régimen franquista", en D. Santos Sánchez y F. Larraz (eds.), *Discursos de la victoria. Modelos de legitimación literaria y cultural del franquismo*. Berlín: Peter Lang, 9-17. Con F. Larraz.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): "La literatura bajo el franquismo: anomalías de un sistema", en F. Larraz y D. Santos Sánchez (eds.), *Poéticas y cánones literarios bajo el franquismo*. Madrid y Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, 9-26. Con F. Larraz.

SANZ VILLANUEVA, Santos (2021): "Querido Paco, Querido Miguel", Miguel Delibes y Francisco Umbral, *La amistad de dos gigantes. Correspondencia (1960-2007)*, Barcelona, Destino, 2021, pp. 5-18.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2021): "Anales de Literatura Hispanoamericana. Red académica en la periferia", en Liliana Weinberg (coord.). *Redes intelectuales y redes textuales. Formas y prácticas de la sociabilidad letrada*. México: Universidad Nacional Autónoma de México/Instituto Panamericano de Geografía e Historial/CIALC, 2021, pp. 549-582.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2021): "La ciencia ficción cubana desde la Revolución a nuestros días (1957-2019)", en Teresa López-Pellisa y Silvia Kurlat Ares (edc. y dir.). *Historia de la ciencia ficción latinoamericana II. Desde la modernidad a la posmodernidad*. Madrid: Iberoamericana/Vervuert, 2021, pp. 225-266.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021): "El teatro en los tiempos de la corona: utopía, *convivio*, supervivencia e intermedialidad", *Últimos circuitos teatrales del siglo XXI*, eds. Jara Martínez y Margarita del Hoyo, Madrid, Antígona, 2021, 421-441. ISBN: 78-84-18119-47-7.

2.4. Reseñas

ALONSO MEDEL, Rocío: reseña a Autos sacramentales completos de Lope de Vega. Edición crítica de «Los acreedores del Hombre» Danielle Crivellari y J. Enrique Duarte y «Del pan y del palo» Alejandra Ulla Lorenzo (vol. 6), Kassel, Edition Reichenberger, 2020, en *Hipogrifo*, 9.2. (2021), pp. 1099-1102. ISSN: 2328-1308.

ALONSO MEDEL, Rocío: reseña a Lupercio Leonardo de Argensola, *Fábula de Dafne* con estudio preliminar de Teresa Ferrer Valls y Jaime Olmedo Ramos, Kassel, Edition Reichenberger, 2021, en *Amaltea*, 14 (2022), sin paginar. ISSN-e: 1989-1709.

BAYO JULVE, Juan Carlos: *Bíblia del segle XIV: Primer llibre dels Paralipòmens (Fourteenth-Century Bible: First Chronicles)*, ed. Pere Bescós *et al*. Barcelona: Associació Bíblica de Catalunya / Publicacions de l'Abadia de Montserrat. 2021, en *Bulletin of Spanish Studies* 99.2 (2022), pp. 360-361.

BINNS, Niall (2021): Sergio Mansilla Torres. Sentido de lugar. Ensayos sobre poesía chilena de los territorios sur-patagónicos, *Anales de Literatura Chilena*, 35, pp. 347–350.

ÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2022): Reseña de "García Loaeza, Pablo y Héctor Costilla Martínez, ed. *Nuevos asedios a la conquista de México*. 1ª ed., Lima: Centro de Estudios Literarios "Antonio Cornejo Polar", CELACP; Latinoamericana Editores, 2021, 227 páginas", *Anales de Literatura Hispanoamericana*, vol. 50.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2021): Fray Melchor de la Serna, *Cómo han de ser amadas las mujeres,* ed. Javier Blasco, Valladolid, Agilice Digital, 2020. Fray Melchor de la Serna

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2021): Ovidio, *Remedios de amor. (Primera traducción española del* Remedia amoris *de Ovidio)*, ed. Patricia Marín Cepeda, Valladolid, Agilice Digital, 2020. En *Studia Aurea. Revista de Literatura Española y Teoría Literaria del Renacimiento y Siglo de Oro* 15 (2021), 643-647.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina (2021): VV. AA. (2019): *Aldo Manuzio en la España del Renacimiento*, introducción y edición de Benito Rial Costas, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica*, segunda época, 47, pp. 341-344.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina (2021): Gómez González, Juana Coronada (2021): *Escritoras de Preguerra: Cristina de Arteaga, María Teresa Roca de Togores, Josefina Romo Arregui y Dolores Catarineu. Bio-bibliografías y textos*, Sevilla, Benilde Ediciones, en *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica*, segunda época, 47, pp. 354-356.

DÍEZ YÁÑEZ, María (2022): "Alvar, Carlos y Alvar Nuño, Guillermo, *Normas de comportamiento en la mesa duran te la Edad Media, Madrid, Sial Ediciones, 2020, ISBN-13: 978-8418333286, 372p.*", *Librosdelacorte.es*, 24, pp. 424-427, https://revistas.uam.es/librosdelacorte/article/view/15788

FADÓN DUARTE, Alberto: Reseña de: Jesús Ponce Cárdenas, *El embajador parnasiano: poesía y pintura en Antonio de Zayas*, Universidad de Jaén, Servicio de Publicaciones, 2020. ISBN 978-84-9159-369-0, Creneida, 9 (2021), pp. 794-798. Web de referencia: https://www.uco.es/ucopress/ojs/index.php/creneida/article/view/14135

FADÓN DUARTE, Alberto: Reseña de: Antonio Carreira, *Nuevos Gongoremas*, Córdoba, Editorial Universidad de Córdoba, 2021, 605 pp. ISBN: 978-84-9927-605-2, Janus: estudios sobre el Siglo de Oro, 11 (2022), pp. 270-280. Web de referencia: https://www.janusdigital.es/articulo.htm?id=228

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana (2021): "Reseña de *El universo y el libro. Borges y la profecía de Tlön, Uqbar, Orbis Tertius* (Pilar Linde Navas)" en *Anales de Literatura Hispanoamericana*, 50, pp. 451-452. ISSN 0210-4547

GARCÍA VILLALBA, Miriam (2022): "Diego Santos Sánchez y Fernando Larraz (eds.), *Discursos de la victoria. Modelos de legitimación literaria y cultural del franquismo*, Berlín, Peter Lang Verlag, 2021, 254 págs.", *Castilla. Estudios de Literatura*, 13, pp. 773-776. https://revistas.uva.es/index.php/castilla/article/view/6268

GARCÍA VILLALBA, Miriam (2022): "Laila Ripoll y Mariano Llorente, *Rif (de piojos y gas mostaza)*", *Anagnórisis. Revista de investigación teatral*, 25, pp. 450-454. http://anagnorisis.es/pdfs/n25/MiriamGarcia(450-454)num25.pdf

GONZÁLEZ DÍAZ, María (2021): "El «Libro de la oración» de María de Santo Domingo. Estudio y edición", *Edad de Oro*, 40, pp. 683-686. Web de referencia: https://revistas.uam.es/edadoro/article/view/14779

GONZÁLEZ DÍAZ, María (2021): "PAYERAS GRAU, María (ed.), *Voces de mujer en la poesía española de la Transición*, Madrid: Visor libros, 2020, 297 pp., ISBN: 978-84-9895-246-9", *Philobiblion: Revista de Literaturas Hispánicas*, 14, pp. 127-131. Web de referencia: https://revistas.uam.es/philobiblion/article/view/philobiblion2021_14_008

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos (2021): Aldama, Celia. Colombia y la guerra civil española. La voz de los intelectuales, *Anales de literatura hispanoamericana*, 50 (Homenaje al 80 aniversario del exilio republicano español en Argentina. La segunda generación), 431-433.

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos (2022): Javier SÁNCHEZ ZAPATERO, ed., La Trinchera Universal. Los voluntarios internacionales y la literatura de la Guerra Civil española. Granada, Comares, 2021, 247 pp. *Tropelías: Revista de teoría de la literatura y literatura comparada*, 37, 318-320.

HUERTA CALVO, Javier: Reseña de Lope de Vega: *Barlaán y Josafat,* de Lope de Vega, ed. Daniele Crivellari, *Anuario Lope de Vega,* 28 (2022).

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain (2022): "Alarcón Sierra, Rafael (ed.), *Jaén 1936-1939: capital andaluza de la República de las Letras*. Jaén: Editorial Universidad de Jaén, 2020, ISBN: 978-84-9159-371-3, 483 págs.", *Anales de literatura española*, Nº 36, pp. 311-314

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain (2022): "WHEELER, Ducan, *La puesta en escena del teatro áureo: Ayer, hoy y mañana*, Mar Diestro-Dópido (trad.), Edition Reichenberger, Kassel, 2020, 274 pp. ISBN: 978-3-944244-91-4", *Anagnórisis: Revista de investigación teatral,* Nº 25, pp. 416-421.

JIMÉNEZ MORENO, Arturo (2022): "El perfil de Melibea como mujer lectora: contextos retórico y sociocultural", en Francisco Toro Ceballos (ed.), *Juan Ruiz, Arcipreste de Hita y el "Libro de Buen Amor". Congreso homenaje a Folke Gernert*, Alcalá la Real, Ayuntamiento de Alcalá la Real, pp. 231-243.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2022): "José Romera Castillo: *Calas en el teatro español del siglo XXI*, *Las puertas del drama*. ("El autor teatral en las comunidades autónomas"). nº57, junio de 2022.

MONTALVO MARECA, Sergio, "Reseña de Jesús Miguel PACHECO PÉREZ, *Antipoesía, cólera y realidades defectuosas*, Sevilla, Ediciones en Huida, 2018, 86 págs.", *Ímpetu*, 7, 2021, pp.65-71. ISSN 2660-793X.

NASCIMENTO GONZÁLEZ, Vicente: "Reseña de Ferreira, Cristovao - 'La superchería al descubierto', seguido de Fukan, Fabian, 'Dios refutado'", en *Anales de Literatura Hispanoamericana*. Vol. 50. 2021. ISSN-e: 1988–2351.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (2021): Almudena Mejías. *El arte de la poética en los virreinatos de América*. Revista *Guaraguao*. Nº 66-67.

PERAL VEGA, Emilio (2022), "Reseña de *Crisis y creatividad en el teatro español y latinoamericano del siglo XIX al XXI*, de Cerstin Bauer-Funke", *Anales de Literatura Española Contemporánea*, 47/2, pp. 211-213.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro (2021): "Adrián J. Sáez, Desde Italia con amor. Aretino en la poesía española del Siglo de Oro", *Artifara. Revista de lenguas y literaturas ibéricas y latinoamericanas*, 21.2., pp. IX-XI (ISSN: 1594-378X).

PLAZA-AGUDO, Inmaculada (2022): Reseña de **Emilio PERAL VEGA,** editor, *Federico García Lorca: el nacimiento de una revolución teatral. 100 años del estreno de* El maleficio de la mariposa. Granada, Centro Federico García Lorca, 2020. *Anales de la Literatura Española Contemporánea* (Philadelphia), 47.2, pp. 246-250.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2022): "Oh qué será, será…: retornos de la vanguardia y futuros de la literatura (variaciones argentinas)". Reseña de Julio Premat, ¿Qué será la vanguardia? Nostalgias y utopías en la literatura contemporánea (Rosario, Beatriz Viterbo, 2021), *Cuadernos LIRICO*, 24, n.p. <https://journals.openedition.org/lirico/12730>

RAMÍREZ RIAÑO, Adrián (2021): "Pedro Salinas, El desnudo impecable y otras narraciones. Editado por Natalia Vara Ferrero", Sevilla, Renacimiento. 2020. 224 pp. ISBN 978-8-41795-053-8, reseña aparecida en *Bulletin of Hispanic Studies*, nº 98, pp. 1048-1049.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, Calvo Tello, José (2022): *The Novel in the Spanish Silver Age. A digital Analysis of Genre using Machine Learning*. Bielefeld, Alemania: Bielefeld University Press, 2021, 468 pp. En *Anales de Literatura Española*, núm. 37, pp. 259-263. http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/123285.

SERRANO AGUILAR, María (2021): "Fernando Larraz y Diego Santos Sánchez (eds.), Poéticas y políticas literarias bajo el franquismo", *Cuadernos del Aleph*, 13, pp. 207-214 [https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8236024]

SERRANO AGUILAR, María (2021). Reseña *Yo solo vine a ver el jardín*, Catálogo Digital de CARTEMAD [https://teatrero.com/yo-solo-vine-a-ver-el-jardin/]

ORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2021): Reseña de "Valero Juan, Eva. *Voces para la polifonía literaria del Perú: entre la geografía y la historia*. Lima: Academia Peruana de la Lengua, 2021. *Revista Anales de Literatura Hispanoamericana*, vol. 50.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Reseña de Laura Mier Pérez, *El amor a escena (1520-1535)***:** La «Comedia Aquilana» de Bartolomé de Torres Naharro, la «Tragicomedia de Don Duardos» de Gil Vicente y la «Farsa de la Costanza» de Cristóbal de Castillejo. Kassel: Reichenberger, 2019. *Talía: Revista de estudios teatrales* 3 (2021), 181-182.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Reseña de Duncan Wheeler, *La puesta en escena del teatro áureo: Ayer, hoy y mañana*, trad. Mar Diestro-Dópido, Kassel, Reichenberger, 2020, *Pygmalion* 12 (2021), 253-257.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

BASTIANES, María and CATALÁN, A. (traducción y notas): *Maravillosa y mísera* (autor: P. P. Pasolini), Madrid, Ultramarinos, 2022.

BINNS, Niall (2022): traducción y edición crítica de William H. Hudson, *Aves y hombres*, Madrid, La Línea del Horizonte Editores.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (Ed.) (2022): *El caballero de Olmedo*, Moguer, OKTO contenidos / OCTOPUSRED. (https://www.octopusred.es/libro/el-caballero-de-olmedo).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (Ed.) (2021): *El mejor mozo de España*, Lope de Vega, en *Comedias de Lope de Vega. Parte XX*, **Daniel FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ y Guillermo GÓMEZ**

SÁNCHEZ-FERRER (Coords.), Barcelona, Gredos, vol. 2, pp. 723-889.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (Ed.) (2021), Agustín Moreto, *La vida de san Alejo*, Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes / Teatro del Siglo de Oro: Colección de comedias de Agustín Moreto - Colección Digital Proteo (https://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmc1071981).

SAINZ DE LA MAZA, Carlos y ALBA CECILIA, Amparo (2021): [ed. crítica y estudio de] Abraham Ibn Ezra, *El Libro del mundo (Sefer ha-'Olam) en sus versiones castellanas*, Madrid, CSIC. ISBN: 978-84-00-10900-4.

SAINZ DE LA MAZA, Carlos (2022): [ed. crítica y estudio de] *Le livre d'Esther. Según la meguilah salmantina (siglo XV)*, ed. bilingüe ladino/francés, ilustr. Maëva Rubli, trad. Julia Chardavoine], Tournai, Lior Éditions, 2 v. ISBN: 978-2-490344-07-9.

2.6. Otras publicaciones

ALONSO SEOANE, María José (2021). "Pablo Antonio José de Olavide y Jáuregui": Olavide y Jáuregui, Pablo de – PHTE · Portal digital de Historia de la traducción en España (upf.edu). ISSN: 2696-564X. En *Diccionario Histórico de la Traducción en España* PHTE · Portal digital de Historia de la traducción en España (upf.edu), Directores del Portal: Francisco Lafarga (UB) y Luis Pegenaute (UPF).

ALONSO SEOANE, María José (2021). "Literatura y periodismo en la época del Romanticismo en España" Literatura y periodismo en la época del Romanticismo en España (cervantesvirtual.com), Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.

ARBONA ABASCAL, Guadalupe (2021): Postfazione a *Occhi che non vedono*, de J. A. González Sainz (traducción al italiano de *Ojos que no ven*). Milano, Rizzoli, Colección: BUR. 06/10/2021.

ARBONA ABASCAL, Guadalupe (2022): *El papiro de Miray*, JDB. Novela.

ARROYO ALMARAZ, Antonio (2021): "Galdós: Nuevas Visiones. Presentación", en *Galdós: Nuevas Visiones*. Fragua, Madrid, pp. 11-14.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A., Maximiliano de la Puente y Sofía Sánchez (2002), *Estampidas,* El Zócalo, Buenos Aires.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (ed.) (2002): "Cielo interior de neones rajados por un gigante. Relatos de ciencia ficción", *Laboratorio transmedia*, 1 (edición de monográfico).

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (ed.) (2002): "Raíces y alas. Recuerdos y ficciones", *Laboratorio transmedia*, núm. 2 (edición de monográfico).

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (18/05/2002): "De la habitación propia al espacio público", *The Conversation.*

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (21/07/2002): "Si no puedo bailar, esta no es mi revolución: las mujeres en el espacio público", *The Conversation.*

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel, Laura María Martínez Martínez, María Angélica Zevallos Baretta y Ana Fernández del Valle (2021): "Prólogo". *Y por mirarlo todo, nada veía: redes, transferencias y escrituras globales en la literatura hispanoamericana*, Martínez Martínez, Laura María; María Angélica Zevallos Baretta, Ana Fernández del

Valle y Juan Manuel Díaz Ayuga (coords.). Vigo: Editorial Academia del Hispanismo.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: Guía de "El perro del hortelano" de Pilar Miró, Platino Educa, Egeda, on line, pp.1-19. 1 marzo 2022.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: Guía de "Garbo: el hombre que salvó al mundo", de Edmon Roch, Platino Educa, Egeda, on line, pp.1-22. 1 de julio 2022

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2021): "Prólogo. Misterios literarios verdaderos", en María del Pilar Couceiro, *En tiempos oblicuos (Kaderim)*, Madrid, Letrame, 2021, 11-16.

DÍEZ FERNÁNDEZ, J. Ignacio (2022): "*El cuento de los prófugos de Cronos*", prólogo a Pedro López Lara, *Dársena*, Madrid, La Discreta, 5-12.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina. Entradas en el Proyecto de Innovación Educativo *Quid est liber*, Helena Carvajal (dir.), curso 2020-2021.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María y GÓMEZ GARCÍA, Blanca (coords.) (2021): "Escritura de yo en español". *Úrsula. Revista de jóvenes investigadores en literatura hispanoamericana*, N5, pp. 1-93.

MONTALVO MARECA, Sergio: "No te conoce", *Como hermanos: antología poética sobre la amistad*, Argentina, Ediciones Afrodita, 2022, p. 149. ISBN: 9798479656408.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio (2022): "Ékfrasis y creencia en La oficina de la nada de Felipe Cussen", *Letras en Línea*, 17 junio 2022. Texto leído en la presentación del libro *La oficina de la nada. Poéticas negativas contemporáneas* (Madrid, Siruela, 2022). https://letrasenlinea.uahurtado.cl/ekfrasis-y-creencia-en-la-oficina-de-la-nada-de-felipe-cussen/

RUBIO, Fanny (2021): Voz "El emperador Adriano", en el Diccionario *Vislumbres de España, Italia e Iberoamérica*. (Edit. Ion de la Riva y M. Fernanda Santiago), Roma, Oficina Cultural de la Embajada de España en Italia.

RUBIO, Fanny, PASTOR, Juan, MOLINA, César, SILES, Jaime, BARNATÁN, Marcos Ricardo (19-6-2021) en nombre del Patronato de La Fundación Manuel Álvarez Ortega: "Entrega de fondos documentales del poeta Manuel Álvarez Ortega a la Biblioteca de la Universidad de Córdoba).

SAGUAR GARCÍA, Amaranta (2021): "*Celestina*: Documento bibliográfico (suplemento número 43)", *Celestinesca* 45, pp. 245-264. Co-authored with Devid Paolini. https://doi.org/10.7203/Celestinesca.45.22165

SAGUAR GARCÍA, Amaranta
(2021): Fichas PC-GC1-01 a PC-GC1-17, *Portal celestinesco*, Valencia (España), ISSN 2697-0295, [en línea].

SAGUAR GARCÍA, Amaranta y HARO CORTÉS, Marta (2021): Ficha PC-GC3-01, *Portal celestinesco*, Valencia (España), ISSN 2697-0295, [en línea].

SAGUAR GARCÍA, Amaranta y HARO CORTÉS, Marta (2021): Ficha PC-GC2-01, *Portal celestinesco*, Valencia (España), ISSN 2697-0295, [en línea].

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): *Catalan as a space of resistance in Franco Spain*. Edición y coordinación invitadas de número monográfico de *International Journal of Iberian Studies* 34:2.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2022): *Women in Exile: Female Literary Networks of the 1939 Republican Exile*. Edición y coordinación invitadas de número monográfico de *Journal of Spanish Cultural Studies* 23:1. Eds. Diego Santos Sánchez y Claudia Nickel.

TORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2022): Prólogo a Armada, Alfonso: *El arte de la entrevista. De David Bowie a Adam Zagajewski*. Turner Editorial, colección Noema. Madrid.**VÉLEZ SAINZ, Julio:** *La canonización del teatro renacentista español*, Número especial de *Hispania Felix*, Craiova, Rumanía, Academia Rumana, 2021. ISSN: 2171-2158.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Dir., *El tinglado de la antigua farsa: corrientes actuales de estudio del teatro clásico hispano*, Coords. Mélanie Werder Avilés y Elena María Moncayola Santos, Madrid, Fundación Universitaria Española, 2021. ISBN: 978847392985I.

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Cristóbal de Villalón, *Ingeniosa comparación entre lo antiguo y lo presente*", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 284. (ISSN: ISSN-2530-8807).

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Luisa Sigea, *Colloquium duarum virginum*", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 260. (ISSN-2530-8807). [2016].

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Anónimo, *Viaje de Turquía*. Bibliografía" (en colaboración con Juan Miguel Valero Moreno), en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 195. (ISSN-2530-8807).

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Pedro de Quiroga, *Coloquios de la verdad"*, en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 30. (ISSN-2530-8807). [2011].

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Anónimo, *El Crotalón* de Cristóforo Gnofoso", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH9. (ISSN-2530-8807).

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Anónimo, *Diálogo de las transformaciones de Pitágoras*", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH13. (ISSN-2530-8807). [2010].

3.- CURSOS IMPARTIDOS

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: "Teatro en Madrid. Colgate University." 2, 4, 9, 11, 16, 18, 23 y 25 de noviembre. 18 horas.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: "When a woman runs the show: early modern spanish theatre on the contemporary stage. Adqaptación y dramatización de *El viejo celoso"*. Ohio Wesleyan University. 21, 26, 29 de abril y 5 y 10 de mayo. 10 horas.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: "Herramientas tecnológicas y creación de espectáculos. Dirección de escena". Diputación de Valladolid.12 de mayo. 10:00 a 14:00. 4 horas.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: "Docentes a escena". UIMP. 18 al 22 de julio. Horas de docencia: 9.

BASTIANES, María: "Las mujeres de La Barraca", Curso de verano sobre Lorca y La Barraca, Universidad Internacional Menéndez Pelayo 25/08/2022

BLANCO, Emilio: Delibes y la política", en el curso *En torno a Delibes y su obra*, Madrid, Colegio Oficial de Docentes de Madrid, 20 a 28 de septiembre de 2021. 3 horas.

BLANCO, Emilio: "Galdós periodista", en *Dimensiones interdisciplinares de Benito Pérez Galdós*, Tenerife, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, 21 y 22 de octubre de 2021. 1 hora.

BLANCO, Emilio: "Actualidad de Galdós", en *Dimensiones interdisciplinares de Benito Pérez Galdós*, Tenerife, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, 21 y 22 de octubre de 2021. (2 horas).

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "Introducción al estudio de la performance". Maestría en Teatro y Artes Performáticas, Universidad Nacional de las Artes (Argentina). Junio de 2022, 6 horas.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "Literatura Española III", Grado en Letras, Universidad de Buenos Aires (Argentina). Agosto de 2022, 2 horas.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Fuentes y recursos de información bibliográfica necesarios para la elaboración de trabajos de investigación en la Lengua y Literatura española: repertorios, catálogos, bases de datos e inventarios", en *Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas*, Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, 24 al 26 de enero de 2022, sesión de 2 horas.

DÍEZ YÁÑEZ, María: "*Educating Women and Queens The Power of Education and Education for Power in Medieval and Renaissance Texts"*. International Guest Lectureship Programme of the Universität Bielefeld (Alemania). Facultät für Linguistik und Literaturwissenschaft. 30h 8 de junio de 2022-14 de julio de 2022. 30 horas.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: "Datos y metadatos: hacia la historia digital de la Edad de Plata" *Seminario de Actualización Metodológica,* Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas, Facultad de Filología, UCM. 24 de enero de 2022. Dos horas (12:00 a 14:00).

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: "Presentación de la herramienta *Clavy* para la gestión de la Biblioteca Digital *Mnemosine*" *Introducción a la Literatura Española,* Universidad para los Mayores, Sede Moncloa, UCM. 13 septiembre–15 de diciembre de 2021. 3,5 horas (lunes y miércoles, 19:00 a 20:30).

HUERTA CALVO, Javier: Dirección del Curso de Verano *Ante los 90 años de La Barraca: teatro, universidad y creación de un teatro nacional,* San Lorenzo de El Escorial, 13-15 de julio de 2022.

HUERTA CALVO, Javier: Dirección del Curso de Verano *La Barraca en Santander: teatro, cultura y universidad,* Santander, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, 24-26 de agosto de 2022.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Teoría del teatro. Especialidad de Creación y Producción Escénica de la Pontificia Universidad Católica del Perú. 12 de abril de 2022. Clase de 1,5 horas

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Estrategias de comunicación del espacio escénico virtual. III Encuentro Teórico Teatral Internacional ETTIEN 2021, "El devenir del arte en época de pandemia". Escuela Nacional Superior de Arte Dramático Guillermo Ugarte Chamorro (Perú). 18 y 20 de octubre de 2021. 6 horas.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: El análisis de la escenificación. Comunicación y Crítica Teatral. Centro Dramático Nacional. 9 horas. 29 de marzo, 17 mayo y 7 de junio de 2021.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Espacio escénico. Escuela Internacional de Teatro del Gesto**.** 12 horas. Abril de 2021.

MORA FANDOS, José Manuel (2022): "Escritura creativa, para profesores de español en Italia", Lend. Lingua e nuova didattica, Associazione Professionale qualificata per la formazione del personale della Scuola ufficialmente riconosciuta dal Ministero della Pubblica Istruzione D.M. 23.05.2002, prot. 2400/C/3. 8 de abril de 2022, 2 horas.

MORA FANDOS, José Manuel (2022): "Léxico del viaje". Centro Lingüístico di Ateneo, de la Università degli Studi di Firenze. 15 de junio de 2022, 2 horas

MORA FANDOS, José Manuel (2022): "Taller de escritura creativa", Centro Lingüístico di Ateneo, de la Università degli Studi di Firenze. 20 de junio de 2022, 2 horas.

OLIVERA, Jorge. Profesor Tutor de Prácticum I y II. Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas. Departamento de Educación. Facultad de Lenguas y Educación. Universidad Nebrija. Específica 1º curso. Créditos: 3 y 9, 2021-22.

OLIVERA, Jorge. Didáctica de la Lengua y la Literatura. Grado en Educación Primaria. Departamento de Educación. Facultad de Lenguas y Educación. Universidad Nebrija. Troncal. 3º curso. Horas: 45. 2021-22.

OLIVERA, Jorge. Diseño de propuestas didácticas en Lengua y Literatura Españolas. Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas. Departamento de Educación. Facultad de Lenguas y Educación. Universidad Nebrija. Específica 1º curso. Horas: 90. 2021-22.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Profesor en el curso "Real Academia de la Historia: recursos digitales para un aula multidisciplinar" para Catedráticos y

Profesores de Enseñanza Secundaria. Número de horas totales: 10. Comunidad de Madrid-Consejería de Educación, Juventud y Deporte-Centro Territorial de Innovación y Formación (CTIF) Madrid-Capital. Fechas: Mayo de 2022.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Profesor único del curso "Retórica, dialéctica y oratoria: aplicación en el aula" para Catedráticos y Profesores de Enseñanza Secundaria. Número de horas totales: 15. Comunidad de Madrid-Consejería de Educación, Juventud y Deporte-Centro Territorial de Innovación y Formación (CTIF) Madrid-Capital. Fechas: del 25 de enero al 8 de febrero de 2022.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia: "Puño y letra de Góngora: su relación autógrafa contra el inquisidor Reinoso (1597)". Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas (Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid). Fechas: 24-27 enero 2022. Número de horas: 2 h.

PERAL VEGA, Emilio: *Civilisation espagnole contemporaine en 3er año de la Licence LLCER Espagnol*, Université Franche-Comté de Besançon (Francia), 4 de octubre-4 de diciembre de 2021, 22,5 horas lectivas.

REDONDO PÉREZ, Germán, **BELLIDO SÁNCHEZ, Sara**, FABA , Celia, **FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes, VIAN HERRERO, ANA** (2022): "Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico: Diálogos humanísticos y diálogos de la Edad de Plata", Seminario de actualización metodológica, en el Programa de Doctorado en Lengua española y sus Literaturas, Dpto. Literaturas Hispánicas y Bibliografía. Madrid, Facultad de Filología (UCM), 24-26 de enero de 2022, 3 horas.

REQUENA HIDALGO, Cora (2021): "Narrativas del África francófona", Programa Diplomado Literaturas del Mundo: problemáticas actuales. Facultad de Filosofía y Humanidades. Universidad de Chile. 4, 11, 18, 25 de julio de 2022, 6 horas.
RUBIO, Fanny: Seminario permanente, Jornada anual: "Introducción a "Manuel Álvarez Ortega, encuentro internacional

RUBIO, Fanny: de traductores".
"Encuentro internacional de traductores", Facultad de Filosofía y Letras Universidad de Córdoba, (26-10-2021). Fechas 26-10-2021 a 28-10-2021. Número de horas: 10.

VÉLEZ SAINZ, Julio: "A história cénica de Lope de Vega", *Conversas con o público, Nem come nem deixa comer*, Companhia de teatro de Almada, Almada, Portugal, 27 de noviembre de 2021.

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

ALONSO MIGUEL, Álvaro: "Vida activa y vida contemplativa en algunos textos españoles (siglos XV-XVI), en *Congreso Internacional "Contaros he*

maravillas". Homenaje a Joseph T. Snow, celebrado en Madrid, 25-29 de octubre 2021, Universidad de Alcalá-Universidad Complutense

ALONSO MIGUEL, Álvaro: "María Magdalena, penitente", en *VIII Congreso Internacional de la SEMYR,"La trama del texto"*, celebrado en Santiago de Compostela el 2-4 de septiembre de 2022, Universidad de Santiago de Compostela.

ALONSO MEDEL, Rocío, «"Aunque os cubráis rey del cielo / mostráis vuestro resplandor"»: aproximación a la obra poética de Cecilia del Nacimiento (1570-1646), en *I Seminario CARMEL-LIT. Carmelitas escritoras de los siglos XVI y XVII: Resistencia y creación literaria. Un estado de la cuestión*, celebrado el 21 de abril de 2022 en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.

ARROYO ALMARAZ, Antonio (2021). Ponencia "Benito Pérez Galdós en las letras catalanas: Fortunata y Jacinta y La febre d'or", Congreso Internacional Galdós (1843-1920) 100 años Madrid, 10 y 11 de mayo de 2021. Universidad San Pablo-CEU.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: "El hibridismo en El diablo cojuelo". II Seminario Internacional HILICA. Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos. Facultad de Filología. 29-30.09.2021. Universidad Complutense

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: "Poéticas de lo divino" V Congreso internacional: Autores en busca de Autor. Facultad de Filología. 23-24.09.2021. Universidad Complutense.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: "Dios en la poesía actual". Cátedra del Diálogo y la Búsqueda: Dios, literatura y mundo, organizada por el CITeS, y la Asociación "Proyecto Dios en la Literatura Contemporánea". Universidad de la Mística de Ávila. 4-5.06.2022.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: "Dios y la literatura del absurdo: Kafka, Camus, Ionesco, Beckett". Cátedra del Diálogo y la Búsqueda: Dios, literatura y mundo, organizada por el CITeS, y la Asociación "Proyecto Dios en la Literatura Contemporánea". Universidad de la Mística de Ávila. 4-5.06.2022.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: (coordinador), V Congreso Internacional "Autores en busca de Autor", organizado por el Proyecto Dios en la Literatura ContemporáneaFacultad de Filología. 23-24 de septiembre de 2021.Universidad Complutense.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: (codirector), Congreso Nacional de Aforismo Facultad de Filología. 28 de marzo de 2022.Universidad Complutense.

BASTIANES, María: "Dos nuevas *Celestinas* en el Festival de Almería", 38 Festival de Teatro Clásico de Almería. 13/05/2022

BASTIANES, María: "La traduzione della poesia di Pasolini" , Festival Encuentro de Perugia (Italy). 10/09/2021

BELLIDO SÁNCHEZ, Sara: conferencia-seminario "Herramientas digitales para la investigación humanística y literaria", Faro, 4 de abril de 2022, Universidade do Algarve.

BINNS, Niall. "Desde la periferia de la periferia. La guerra civil vista y vivida en Hispanoamérica". Congreso Internacional "Memorias periféricas de la guerra civil y el franquismo". Valencia, 8-12 de marzo de 2022. Universitat de València.

BLANCO GÓMEZ, Emilio:"Antonio de Guevara como polemista religioso: las cartas a los judíos italianos", en II Congreso Internacional de Historia y Pensamiento Moderno: 'Lindos, conversos y alboraicos'. Conflicto de identidades en el espacio ibérico, virtual, Madrid, Facultad de Filosofía de la Universidad Complutense, 28 y 29 de septiembre de 2021.

BLANCO GÓMEZ, Emilio: "Erasmo de Rotterdam en Covarrubias",en II Jornadas en torno a Sebastián de Covarrubias: el 'Tesoro' como enciclopedia, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 7 y 8 de octubre de 2021.

BLANCO GOMEZ, Emilio: "El primer beso que supo a beso: la polémica sobre los orígenes de esta costumbre a comienzos del Renacimiento"en Âges et genres des émotions au Moyen Âge. Colloque International en ligne, Bucarest, Centre d'Études Médiévales de la Universidad de Bucarest, 26-27 de noviembre de 2021.

BLANCO GÓMEZ, Emilio: "Notas al nacimiento del aforismo español del siglo XVII", en Congreso Nacional de Aforismo, Madrid, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 28 de marzo de 2022.

BLANCO GÓMEZ, Emilio:"La figura del teólogo en los diálogos españoles del Renacimiento", en Congreso Internacional "El teólogo en la España de la temprana modernidad", Franz Hitze Haus, Münster, 18 al 20 de julio de 2022.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "El convento de carmelitas de Santa Ana de Madrid y su tradición escrita: de 1586 a 1622", 14.09.2022, *on line*, Museo Nacional de Guadalajara (México), en el V Congreso Internacional *El monacato femenino en América, España y Portugal* (12-16 de septiembre de 2022). Universidad de León e Instituto Nacional de Antropología e Historia (México).

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "La santidad de Teresa de Jesús: de las biografías "oficiales" a las semblanzas de las primeras carmelitas", CITeS (Ávila), 16.06.2022, en el Congreso Internacional *Teresa de Jesús y su legado. 400 años de su canonización*, celebrado el 16 y 17 de junio de 2022 en el Centro Internacional Teresiano y Sanjuanista (CITeS) de Ávila. GRISO (Universidad de Navarra) y PROYECTO *CARMEL-LIT*.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Entre virtudes, milagros y tramoyas: comedias del Fénix para san Isidro Labrador", Facultad de Filología, Salón de Grados, 8.06.2022, en el Congreso Internacional *Isidro 400. Lope de Vega y las fiestas por la canonización de San Isidro (Madrid, 1622).* Instituto del Teatro de Madrid (UCM) y Festival de Teatro Clásico de Alcalá de Henares. Directores: Julio Vélez Sainz y Antonio Sánchez Jiménez

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Poesía, villancicos y fiestas en el Carmelo Reformado de los siglos XVI y XVII: la frontera entre lo lírico y lo teatral", Facultad de Filología, Paraninfo, 30.09.2021, en el II Seminario Internacional del Grupo de Investigación HÍLICA *Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos*. Universidad Complutense de Madrid. Comité organizador y científico: Esther Borrego, María Díez Yáñez, Ana Martínez Pereira y María Moya.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Entre el silencio, el dolor y la creación: *CARMEL-LIT*, un ilusionante proyecto de recuperación de escritoras del primer Carmelo Reformado (siglos XVI y XVII)", Facultad de Filología, Salón de Grados, 21.04.2022, en el I Seminario Internacional *CARMEL-LIT. Carmelitas escritoras de los siglos XVI y XVII: resistencia y creación literaria. Un estado de la cuestión*". Semana de las Letras 2022. Universidad Complutense de Madrid. Comité organizador: Esther Borrego, Rocío Alonso Medel y Mónica García Quintero.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Un proyecto necesario: carmelitas escritoras olvidadas tras la muerte de Teresa de Jesús", 14.06.2022, Facultad de Filología, en el Workshop *Reescrituras feministas: una indagación desde la Facultad de Filología de la UCM* (14 de junio de 2022), organizado por el Grupo de Estudios Literarios y Culturales y Estudios de Género. Universidad Complutense de Madrid. Directoras: Isabel González Gil y Julia Oeri.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Vestigios literarios de la diversidad religiosa en el siglo de Calderón", 27.10.2021, en la iglesia de San Pedro el Viejo (Madrid), en la Jornada Cultural *Vestigios literarios de la religiosidad española en el siglo de Calderón*, organizada por la Congregación de San Pedro Apóstol de Presbíteros seculares naturales de Madrid.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: "Santa Teresa de Jesús ante la enfermedad: enfoques antropológicos y espirituales", 22.02.2022, en el VIII Ciclo de Seminarios *Ciencia y Humanismo* de la Universidad San Pablo CEU (Campus de Ciencias, Montepríncipe, Madrid).

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Conferencia "Narración y narratividad: la ciencia semiótica ante los objetos de sentido". Seminario permanente Comunicación y Sociedad, Grupo de investigación en Teoría y Tecnología de la Comunicación de la Universidad de Sevilla. Sevilla, 5 de abril de 2022. Universidad de Sevilla.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Ponencia "Error en el sistema: poéticas glitch, cuerpos inadecuados y deseos desviados en el tercer entorno digital", X Seminario de Cultura Visual: imágenes que piensan. Madrid, 18-22 de abril de 2022. Departamento de Historia del Arte y Patrimonio del Instituto de Historia, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "Por eso los traicioné, me traicioné con ellos": el (anti)sistema de la transmediación cinematográfica de Castillos de cartón (Almudena Grandes-Enrique Urbizu)". Congreso "Háblame, musa, de la mujer de gran ingenio": Trayectoria vital y literaria de

Almudena Grandes. Valladolid, 5-7 de mayo de 2022. Cátedra Miguel Delibes, Universidad de Valladolid.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Conferencia "Poéticas transmediales: Artes, medios y ciudadanía ante el reto democrático", Congreso Artes y medios. Ciclo de escenarios intermediales. Buenos Aires (Argentina), 1 de julio de 2022. PIACYT "Intermedialidad. Artes, literatura y curaduría", dirigido por María Fernanda Pinta.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Conferencia "Literatura, medios de comunicación y género. Federico García Lorca y Carmen Conde ante la esfera pública del siglo XX". Seminario permanente del Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Género de la Universidad Nacional de La Plata. La Plata (Argentina), 29 de agosto de 2022. Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Género de la Universidad Nacional de La Plata.

BUSTOS TÁULER, Álvaro: "Lucas Fernández**:** 500 años de teatro en la universidad", Biblioteca Nacional de España, Salón de actos, 8 de febrero de 2022. Con Julio Vélez-Sainz y Ana Contreras (BNE, ITEM y UCM).

BUSTOS TÁULER, Álvaro: "Los villancicos de Lucas Fernández: reconsideración y propuestas de estudio". VII Congreso Internacional Convivio para el estudio de los cancioneros y la poesía de cancionero, Grupo Hispana, Facultad de Filología, Universidade da Coruña, La Coruña, 3-5 de noviembre de 2021.

BUSTOS TÁULER, Álvaro: "Celestina, el Antiguo Autor y otros universitarios ilustres", Congreso "Contarte he maravillas…". Congreso Internacional de Estudios Medievales Hispánicos en Honor a Joseph T. Snow, Madrid: UCM, UAH, BNE, 25-29 de octubre de 2021, 26 de noviembre de 2021.

CANO REYES, Jesús. Conferencia inaugural invitada. "El hermoso viaje. Sobre la investigación en humanidades: reflexiones propias y consejos frente al desaliento". Cuarto Encuentro de Investigación de la Facultad de Historia, Geografía y Letras. Santiago de Chile, 7 de diciembre de 2021. Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

CANO REYES, Jesús. Ponencia invitada. "Color de neblí. Las aves en la poesía de Gabriela. Conversatorio "La voz de Gabriela Mistral a cien años de Desolación". Santiago de Chile, 10 de diciembre de 2021. Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Santiago de Chile.

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2022): Ponencia "Corporalidades nativas en las primeras crónicas europeas sobre Guayana: incomprensiones, silencios y silenciamientos". XVIII Congreso Internacional ALEPH. Cambridge, 24 de agosto de 2022. Cambridge University, Reino Unido.

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2022): Ponencia "Translating Guayana: la traducción del discurso de la conquista española en tres crónicas inglesas sobre los territorios del Orinoco y Guayana". 8 de mayo de 2022. Latin American Studies Association (LASA 2022): "Polarización socioambiental y

rivalidad entre grandes potencias" [https://lasaweb.org/es/lasa2022/program/].
DÍAZ AYUGA, Juan Manuel, Manuel Broullón y María Serrano Aguilar (2022) (26/04/2022): Ponencia "Narratividad, intermedialidad y performance en The Beginner's Guide". Seminario Internacional "Transmediaciones II: Narratividad y Videojuegos, [https://www.ucm.es/transmedialab/videojuegos-y-narrativas]. Madrid 26 de abril de 2022. Universidad Complutense de Madrid.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: "Encargo, de Berta Marsé y el realismo débil", en Hitos y horizontes de la narrativa hispánica del siglo XXI, Universidad Complutense, 27 abril, de 2022.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: "Los límites de la ironía en Juan Benet", en La escritura de Juan Benet, Soria, Fundación Duques de Soria, 7 de julio de 2022.
DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio (2021): "Tristana y el sexo o Galdós novelista moderno", Colegio de Doctores y Licenciados de Madrid, 5 de octubre (3 horas).

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio (2021): "Entre don Quijote y Alonso Quijano: el presente aventurero y el pasado borroso", VI Jornadas Cervantinas, Sofcaple: Biblioteca Pública de León, 13 de octubre.

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio (2021): "*Hora de la novela actual* en las epístolas de Juan Luis Alborg", II Congreso Internacional Literatura y Franquismo: Ortodoxias y Heterodoxias, Alcalá de Henares, 19-21 de octubre].

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio (2021): "Tristana y el sexo o Galdós novelista moderno", UIMP Santa Cruz de Tenerife, 21 y 22 de octubre de 2021.

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio (2021): "Algunas ambigüedades políticas e ideológicas en Cervantes: intrínsecas y provocadas" *XI Seminario "Gracián y sus conceptos"*, Facultad de Filología UCM, 28-29 de octubre.

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio: "Las muchas *muchachas rojas* de Francisco Umbral en la Transición", *Politica, intellettualità, modelli di genere. Italia e Spagna negli anni della transizione. II Convegno Internazionale italo-spagnolo di "Storia di genere, letteratura, lingua"*, Udine (Italia), 17-18 de marzo.

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio: "Dos epístolas con doble destinataria: Hurtado de Mendoza y las innovaciones de un género", *Diego Hurtado de Mendoza (1503-1575) à la croisée des cultures*, Marsella/ Aix-en-Provence, 7-8 de abril.

DÍEZ YÁÑEZ, María, "La proyección de Nebrija en Castilla", *Congreso internacional "Nebrija en Alcalá de Henares (1513-1522)"*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 30 de noviembre-2 de diciembre 2022, 1 de diciembre.

DÍEZ YÁÑEZ, María, "Juan de Mena y sus continuadores: discurso literario, moral y modelos de comportamiento en impresos quinientistas", *II Seminario internacional "Tradición e hibridismo en la transmisión de la*

literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos", Madrid, Universidad Complutense de Madrid (29-30 de septiembre de 2021), 29 de septiembre.

DÍEZ YÁÑEZ, María, "La conversación en la mesa: ingenio y deleite", *Congreso internacional "La comida en la cultura europea: entre la Edad Media y el Renacimiento"*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá (26-28 de mayo de 2021), 26 de mayo.

DÍEZ YÁÑEZ, María, "Translations and Cultural Adaptation: The Virtue of Eutrapelia in the Context of Leisure and Nobility", *Renaissance Society of America Virtual 2021* (13-15 de abril y 20-22 de abril de 2021), 21 de abril.

DÍEZ YÁÑEZ, María, "Virtud interior y virtud exterior: lo privado y lo público en la moral", *Seminario "La virtud política en la Edad Moderna: ¿una aparente aporía"*, Madrid, Universidad Rey Juan Carlos, 1 de febrero de 2021.

ENA BORDONADA, Ángela. "Literatura femenina de ciencia ficción en la Edad de Plata: Las pioneras", conferencia plenaria de clausura, *X Jornadas de Iniciación a la Investigación,* 22-25, III-2022 (25), Facultad de Filología, UCM.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021), «Armas de tinta, papel y tipos: la imprenta y su impacto en las Comunidades de Castilla (nuevos indicios)», conferencia en *VI Jornadas de Historia y Patrimonio Militar: Ecos de la guerra: propaganda y opinión pública en los siglos XVI al XVIII. Grupo La Monarquía Hispánica: Guerra, Cultura, Sociedad (GRUMHIS*), Universidad de Burgos, 26 de octubre.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021), «Notas tipobibliográficas para una historia y evolución de las series de figurillas factótum celestinescas», ponencia invitada en *«Contarte he maravillas…». Congreso internacional de estudios medievales hispánicos en honor a Joseph Snow*, Biblioteca Nacional de España, Universidad de Alcalá, Universidad Complutense de Madrid, 25-29 de octubre.
https://www.youtube.com/watch?v=CtcFYkTmynE

GARCÍA VILLALBA, Miriam: *Angélica Liddell y la materialización escénica del dolor*. X Jornadas de Iniciación a la Investigación.22-25 de marzo de 2022. Universidad Complutense de Madrid. https://jornadasiniciacion.wordpress.com/

GARCÍA VILLALBA, Miriam: *Prostitución y misoginia en* El local de Bernardeta A. *de Lourdes Ortiz*. II Congreso Virtual Internacional Discursos Cautivos: mujer, escritura y cuerpo. 21-22 de abril de 2022. Universitat de València.

GARCÍA VILLALBA, Miriam: *¿Perversas o santas? Dos modelos de mujer en la poesía de Manuel Machado. Malum Liberatum*. Congreso sobre las Expresiones del Mal en la Cultura.18-20 de mayo de 2022.Universidad Complutense de Madrid.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: "Nuevas bases para el conocimiento. *Mnemosine*, Biblioteca Digital de La otra Edad de Plata", dentro del Congreso Internacional *La literatura, patrimonio sin fronteras: autores y textos olvidados*, 13 de octubre de 2021, Université de Pau et des Pays de l'Adour.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: "Luis Bello, cronista de la Edad de Plata: su *Viaje por las escuelas de España*", dentro del ciclo *Las tertulias de Historia del Casino*, Real Casino de Madrid, 8 de febrero de 2022.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: "Las mujeres y su papel en la Edad de Plata de la cultura española", dentro del Seminario Internacional online *La mujer moderna. Sociedad urbana y transformación social en España, 1900-1936,* UCM, Grupo de Investigación Complutense Espacio, Sociedad y Cultura en la Edad Contemporánea, 17 de junio de 2022.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Conferencia invitada: "Todo el poder necesario para vencer está en su corazón: la Guerra Civil española en voces literarias latinoamericanas." Actividad especial para profesores y estudiantes de Humanidades. Santo Domingo, 09/06/2022. Facultad de Humanidades-Escuela de Letras. Universidad Autónoma de Santo Domingo, Primada de América.

HUERTA CALVO, Javier: "Cervantes y el teatro: una pasión no correspondida", *Jornadas Cervantinas,* León, Biblioteca Pública de León, 6 de octubre de 2021.

HUERTA CALVO, Javier: "Los Panero y sus máscaras: *Carta al padre*", *SELITENAT,* Madrid, UNED, 29 de septiembre de 2021.

HUERTA CALVO, Javier: "Un novelista en el T.E.U.: José Luis Sampedro", Asociación de Amigos de José Luis Sampedro, Aranjuez, Teatro Farinelli, 21 de octubre de 2021.

HUERTA CALVO, Javier: "Sermones teatrales y metateatrales. Del predicador al actor y viceversa", *Congreso Internacional del Grupo de Literatura Española de los Siglos de Oro: Problemas de género (s) en el Siglo de Oro,* Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 4 de noviembre de 2021.

HUERTA CALVO, Javier: "Elogio de la comedia en tiempos de corrección política", Castellón de la Plana, Ateneo de Castellón, 11 de marzo de 2022.

HUERTA CALVO, Javier: "El epistolario de Leopoldo Panero y la promoción del 36", *Congreso Internacional Epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936. Estudio, edición y archivos,* Universidad Autónoma de Madrid / Universidad Complutense de Madrid, 22 de marzo de 2022.

HUERTA CALVO, Javier: "Sagas del teatro español", *Mujeres por el Arte y la Cultura,* Madrid, Instituto Egipcio de Cultura, 3 de mayo de 2022.

HUERTA CALVO, Javier: "Huellas de La Barraca en la América Hispana", *Jornadas de Teatro del Siglo de Oro español,* Alcalá de Henares, 24 de junio de 2022.

HUERTA CALVO, Javier: "Clásicos en tiempos de corrección política", *Escenarios de crisis / Stages of Crisis. IV Congreso Bienal de la Iberian Theater and Performance Network,* Madrid, RESAD, 7 de julio de 2022.

HUERTA CALVO, Javier: "Un espejo de La Barraca en el franquismo: el TEU", *Ante los 90 años de La Barraca: teatro, universidad y creación de un teatro nacional,* San Lorenzo de El Escorial, 15 de julio de 2022.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. "Vindictas dominicanas", conferencia inaugural de «Bordeando Fronteras. Seminario sobre Narradoras Latinoamericanas», iniciativa conjunta de la Cátedra Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, la Universidad de Costa Rica, la Universidad Complutense de Madrid y la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial de la UNAM de México. 21 septiembre-21 octubre de 2021.

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo (2022): "Los huecos del poema. Poesía y cognición en Pablo Neruda", Conferencia inaugural de Maestrías del Instituto Caro y Cuervo en el curso 2022-2023. Bogotá (Colombia), 18 de agosto de 2022.

LÓPEZ-RÍOS MORENO, Santiago: "La correspondencia de Américo Castro y Miguel Delibes (1967-1971)", presentada en el *Congreso internacional online Epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936. estudio, edición y archivos*, 23 de marzo de 2022.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: "Gil de Biedma sube a escena ¿el único argumento de la obra en las dimensiones del teatro? (Sesión on line) XXX Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T) "Teatro y Poesía en los inicios del siglo XXI". 28-30 de septiembre de 2021.UNED Madrid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: "Una mirada a la narrativa breve de Almudena Grandes", Jornadas de "Háblame musa, de la mujer de gran ingenio". Catedra Miguel Delibes 5-7 de mayo de 2022. Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valladolid.

MAÑAS MARTÍNEZ María del Mar: "*La colmena científica* y *Pioneras*. Díptico de la ciencia española de la Edad de Plata"- XXX Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T) " Teatro, Ciencias y Ciencia Ficción en las dos primeras ciencias del siglo XXI". 28-30 de junio de 2022. UNED, Madrid, Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la UNED".

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Un martillo para un clavo: estrategias de comunicación del espacio escénico virtual. III Encuentro Teórico Teatral Internacional ETTIEN 2021, El devenir del arte en época de pandemia, realizado del 18 al 23 de octubre de 2021. Escuela Nacional Superior de Arte Dramático Guillermo Ugarte Chamorro (Perú). 2021 (19 de octubre).

MORA FANDOS, José Manuel (2022): Ponencia "La Escritura creativa: un mundo de posibilidades para enseñar y aprender mejor la lengua y la literatura españolas", Escritura creativa al servicio de ELE: introducción y propuestas prácticas. X Encuentro de Profesores de Español en Toscana (Italia), 9 de junio de 2022. Università degli Studi di Firenze.

MURILLO RUBIO, Juana. "Visión de Europa sobre la colonia: descubrimiento e independencia en Mundo Nuovo, de Giandomenico Tiepolo" en VI Coloquio Internacional Texturas, Palabras y Gestos. Literatura, memoria, interculturalidad en Hispanoamérica y Europa, celebrado en la Universidad Complutense de Madrid, los días 28, 29 y 30 de junio de 2022.

MURILLO RUBIO, Juana. "Concha Lagos, poeta y editora en el epistolario de Cuadernos de Ágora" en Congreso Internacional online Epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936. Estudio, edición y archivos, celebrado del 22 al 25 de marzo de 2022. Organizan UAM y Universidad Complutense de Madrid.

MURILLO RUBIO, Juana. "Anticapitalismo y arte. Nostalgia del velero y otras narraciones en la literatura de Inés Mendoza", XIV Congreso AEELH, Mujer y género en la literatura hispanoamericana. Nuevos paradigmas del hispanismo actual, 6, 7 y 8 de septiembre de 2021, Universidad del País Vasco, Euskal Herriko Univertsitatea.

NÚÑEZ REY, Concepción (2021): Conferencia "La deuda de Almería –y de España–con la figura histórica y la obra de Carmen de Burgos", en entrega de los IX y X Premios de Periodismo Colombine, convocados por la Asociación de Periodistas de Almería (AP-APAL), con la colaboración de la APM, la FAAP y la FAPE, y el patrocinio de Unicaja, celebrada el 26 de noviembre de 2021.

NÚÑEZ REY, Concepción (2022): Conferencia sobre la figura de Carmen de Burgos (Colombine), celebrada el 14 de marzo de 2022 en el Salón de Plenos de la Junta Municipal de Retiro del Ayuntamiento de Madrid. Acto promovido por el Área de Gobierno de Familias, Igualdad y Bienestar Social. La convocatoria del acto ha sido propiciada por la reciente aparición de la biografía Carmen de Burgos, Colombine, en la Edad de Plata de la Literatura Española (Fundación Unicaja).

NÚÑEZ REY, Concepción (2022). Ponencia "Dos décadas de relaciones entre Galdós y Carmen de Burgos, Colombine", en Coda a un centenario. Galdós, miradas y perspectivas, XII Congreso Internacional Galdosiano "Galdós en sus contextos". Las Palmas de Gran Canaria, 20 a 23 de junio de 2022, Casa-Museo Pérez Galdós.

OLMEDO RAMOS, Jaime: "Joaquín Benito de Lucas como estudioso de la literatura", en Mesa redonda de profesores, en *La experiencia de la memoria: Homenaje a Joaquín Benito de Lucas*. Jueves 18 de noviembre de 2021. Centro Cultural Rafael Morales. Talavera de la Reina.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Presentación del *Diccionario biográfico* en Nueva York junto a Carmen Iglesias y Richard Kagan. Organizado por el

Queen Sofía Spanish Institute. Rossevelt House (Hunter College). 30 de abril de 2022.

OLMEDO RAMOS, Jaime: "El *Diccionario Biográfico* de la Real Academia de la Historia: vínculos entre España y Canadá". Plenaria de clausura del LVIII Congreso de la Asociación Canadiense de Hispanistas. 5 de junio de 2022.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Conferencia "España y América: letras de ida y vuelta". Organizado por la Embajada de España en Canadá y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) en Canadá. UNAM Canadá (Gatineau). 7 de junio de 2022.
OLMEDO RAMOS, Jaime: Presentación del *Diccionario biográfico* en la sede de la Royal Canadian Geographical Society en Ottawa. Organizado por la Embajada de España en Canadá. 8 de junio de 2022.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío "Sergio Ramírez. Literatura y compromiso". Conferencia invitada. Online Universidad Complutense. Máster de Estudios Literarios. 17 de diciembre 2021.

OVIEDO PÉREZ DE TUELA, Rocío "Bonifant y Poniatowska. Voces entrelazadas". Conferencia invitada, Congreso internacional. *Il tempo delle donne? Un tempo per tutti.* (coord, Susanna Regazzoni, Margherita Cannavacciuolo) Universidad Ca'foscari- Venezia. 25-26 de noviembre 2021

PERAL VEGA, Emilio: "El teatro español en tiempos de Àngel Guimerà», Ponencia plenaria, *Seminari «Guimerà i el teatre espanyol*", 18 de septiembre de 2021, Auditori de El Vendrell (Tarragona).

PERAL VEGA, Emilio: "Retablos cervantinos para la (des)memoria: *El jardín quemado*, de Juan Mayorga, y *Los niños perdidos*, de Laila Ripoll", Ponencia plenaria, *Journées d´étude «Le théâtre espagnol de la mémoire, Mayorga, Ripoll, Sinisterra*, 1-2 de octubre de 2021, Villa Hispánica, Cogny (Francia)

PERAL VEGA, Emilio: "Homoerotismo en la obra literaria de Federico García Lorca", Ponencia invitada, Congreso *Lorca. Vuelta de paseo*, 18 de marzo de 2022, Facultad de Educación de la Universidad de Granada.

PERAL VEGA, Emilio: "Calderón en Pasolini a través de Lorca", Ponencia invitada, Congreso Internacional *Archipiélago Pasolini: un mapa conceptual en los confines de las obras*, 17-28 de abril de 2022, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

PERAL VEGA, Emilio: "Federico García Lorca: una revolución teatral", Conferenciante invitado, 9 de mayo de 2022, Facultad de Letras de la Università degli Studi de Pavia (Italia).

PERAL VEGA, Emilio: «Federico García Lorca: análisis de una revolución teatral», Conferenciante invitado, 12 de mayo de 2022, Università Ca´Foscari di Venezia (Italia), 12 de mayo de 2022.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): «Josefina de la Torre: una biografía entre Madrid y Gran Canaria». Conferencia en el congreso *Zenobia&co*, Huelva, 13 de diciembre de 2021, Universidad de Huelva.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia: "Una letrilla guinea: «Mañana sa Corpus Christa»", en el *Seminario virtual El infinito en pie: ocho poemas de Góngora comentados*. Universidad de Córdoba- Cátedra Luis de Góngora, 19 de octubre de 2021.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia: "La almoneda del Inca Garcilaso", en *X Semana Internacional de Investigación, Innovación y Emprendimiento. IV Simposio Científico. Bicentenario 2021*. Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco (Perú), 9 de diciembre de 2021.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia: "Antonio Alatorre y la escuela pidalina", en *Mesa redonda Conmemoración del centenario de Antonio Alatorre*. Colegio Nacional de México, 25 de julio de 2022.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia: "El Góngora estratosférico del 27", en Universidad Nacional Autónoma de México, 19 de enero de 2022.

DI PINTO REVUELTA, Elena: «¿Comedias de tramoya para Santa Teresa? Misterios y trampantojos para la ocasión.», en el Seminario (organizado por Esther Borrego) del 21 de abril de 2022 (proyecto CARMEL-LIT).

PRIETO MARTÍNEZ, Julio. "Una lectura de La insumisa de Cristina Peri Rossi". Jornadas de homenaje a Cristina Peri Rossi con motivo de la concesión del Premio Cervantes. Alcalá de Henares, 26 de abril de 2022. Universidad de Alcalá.

PUERTO MORO, Laura: "Pliegos sueltos poéticos / plecs solts poètics (s. XVI): una cala en su análisis comparativo". *Congreso Internacional del GLESOC: Problemas de género(s) en el Siglo de Oro*. Madrid, UCM, 3-4 de noviembre de 2021.

PUERTO MORO, Laura: "Marginalidad y centralidad de la Literatura popular impresa. Pliegos poéticos peninsulares (s. XVI)". I Seminario CAPPCXVI: *«Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión»: Impresos populares españoles y mexicanos (ss. XVI-XIX)*. Madrid, UCM, 11 de noviembre de 2021.

PUERTO MORO, Laura: "Testamentos de animales en pliegos sueltos del s. XVI". XXXII Seminario del Instituto Universitario de Estudios Medievales y Renacentistas: *De mano de la bestia: los animales en la cultura medieval*. Tenerife, IEMYR, Universidad de La Laguna, 5-7 de mayo de 2022.

REQUENA HIDALGO, Cora (2022), Ponencia "Poscolonialismo y catarsis en la literatura del África francófona", Centro de Lenguas y Culturas del mundo. Santiago de Chile, 27 de julio de 2022. Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile.

REQUENA HIDALGO, Cora (2022), Ponencia "Personajes femeninos en la tradición literaria japonesa", Mes de Japón, online, 29 de agosto de 2022. Centro Gabriela Mistral (GAM), Centro de las artes, la cultura y las personas. Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio del Gobierno de Chile.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel: "Angustia y erótica en la obra de José Luis Sampedro". *VIII Jornadas Octubre, octubre*. Teatro Real Carlos III de Aranjuez, 21 de octubre de 2021.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel: "Voz travestida. Voz en angustia. *El amante lesbiano* de José Luis Sampedro. Congreso Internacional *Travestismos de la voz en las literaturas iberoamericanas contemporáneas*. Université Clermont-Auvergne, 6, 7 y 8 de octubre de 2021.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "De las bibliotecas digitales a las bases de conocimientos". Comunicación presentada en Congreso sobre Bibliotecas Académicas 2021, más allá de los libros: innovación e inclusión. Organizado por la Biblioteca Daniel Cossío Villegas de El Colegio de México, Ciudad de México. Coordinado por Tomás Bocanegra, 13 de octubre del 2021 a las 18:00 hora peninsular. URL: https://www.youtube.com/watch?v=1cU4gXXVURk

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Mnemosine: la transición hacia la historia digital de La otra Edad de Plata". Ponencia invitada. Congreso sobre *Literaturas transicionales en Europa: Comparatismo y Humanidades Digitales*. Organizado por la Universidad de Zaragoza y el Instituto Fernando, el católico. Coordinado por M.ª Ángeles Naval y Violeta Ros. Fecha: 20, 21 y 22 de septiembre de 2021. Mi intervención presencial el día 20/09/2021 a las 18:00. Enlace: https://eventos.unizar.es/66554/programme/literaturas-transicionales-en-europa-comparatismo-y-humanidades-digitales.html.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "CLARIN/DARIAH en la UCM". Coordinado por Dolores Romero. Organizado por el Decanato de Filología de la Universidad Complutense. Sala de Juntas de la Facultad de Filología. Invitados: Mikel Iruskieta (Universidad del País Vasco, Centro de Investigación HiTZ) y Salvador Ros (Universidad Nacional de Educación a Distancia, LIHNN), 18 de noviembre de 2021.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, "Análisis DAFO: Hacia una investigación transdisciplinar". Comunicación presentada en Seminario en línea sobre Proyectos transdisciplinares en humanidades e informática: mejorando la colaboración entre disciplinas. Organizado por Laboratorio de Humanidades Digitales de la Universidad de Navarra, 29 de octubre de 2021.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, "Proyecto Mnemosine: Data reperta et historia digitalis". Congreso Internacional de la Asociación de Humanidades Digitales Hispánicas. Scire Vías. Humanidades Digitales y Conocimiento. Universidad de Santiago de Compostela, 4 de octubre de 2021. URL: https://hdh2021.org/programa.html.

RUBIO, Fanny, "La palabra recibida: María Zambrano y José Ángel Valente. Conferencias de Fanny Rubio y Claudio Rodríguez Fer.". En Congreso *María Zambrano, discípula y maestra*. Organiza: UCM Facultades de Filología y Filosofía.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "La recepción de Calderón durante la Segunda República", en *Ante los 90 años de La Barraca (1932-2022)* (Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 10-11 de noviembre de 2021). Conferencia por invitación.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "La teoría de los cuatro elementos en el discurso simbólico-espacial de la *Fábula de Andrómeda y Perseo*", en la *I Jornada Calderoniana* (Madrid, Universidad Complutense de Madrid-Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, 29 de noviembre de 2022). Congreso en formato telemático. Conferencia.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Usos tramoyísticos en el teatro barroco español" (Departamento de Spanish and Latin American Studies, Hebrew University of Jerusalem, 17 de mayo de 2022). Conferencia por invitación.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "La fiesta teatral mitológica en su contexto" (Departamento de Spanish and Latin American Studies, Hebrew University of Jerusalem, 19 de mayo de 2022). Conferencia por invitación.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "La tragedia en Cervantes y la puesta en escena actual", en el Curso de Verano *«Yo sé quién soy»: realidad, imagen y mito en Miguel de Cervantes y* el Quijote, (Alcázar de San Juan, Univ. Autónoma de Madrid, 11-13 de julio de 2022). Conferencia por invitación.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Importancia del contexto histórico-cultural para el conocimiento de la literatura áurea", en el *Curso Intensivo La literatura del Siglo de Oro en Educación Secundaria* (Madrid, San Millán de la Cogolla, Instituto Literatura y Traducción de Cilengua y el Instituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes de la Univ. de Alcalá de Henares, 16-17 de junio). Conferencia plenaria inaugural.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, "Situación de la investigación en la literatura del Siglo de Oro: el caso del teatro", en el *Curso Intensivo La literatura del Siglo de Oro en Educación Secundaria* (Madrid, San Millán de la Cogolla, Instituto Literatura y Traducción de Cilengua y el Instituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes de la Univ. de Alcalá de Henares, 16-17 de junio). Conferencia por invitación.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "'One Ontology to Describe Them All': Testing the Potential of Ontologies to Research Early Book Illustrations on the Illustrated Editions of *Celestina* (ca. 1499-1590)", Seminario "New Directions in Material Philology", 30 de noviembre de 2021, Universitetet i Bergen. 20 de noviembre de 2021.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "'Ni muerto te dejan en paz'. El Cid y la música popular contemporánea", II Seminario de Grandes Clásicos del Máster en Estudios Literarios, 12 de noviembre de 2021, Universidad Complutense. 12 de noviembre de 2021.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: "De Piedrahita a Roma: María de Santo Domingo e Italia", *Las religiosas no enclaustradas y sus fuentes (siglos XII-XVIII)*; *Les religieuses non cloitrêes et leur sources (XIIe-XVIII siècles)*,

organizado por École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez), proyecto Catálogo de Santas Vivas (UCM) y proyecto Magistra (Université catholique de Louvain), 12-13 de julio de 2022. 13 de julio.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: "An Episode of Breastfeeding in Juana de la Cruz's Revelations: On the Virgin as a Wetnurse", 57th International Conference on Medieval Studies (Kalamazoo), 9-14 mayo 2022. 12 de mayo.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: "A Wiki Catalog for the Study of the Vitae of Castilian Beatas", en *Espaces de spiritualité féminine et humanités numériques*, organizado por École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez), École française de Rome y Universitat de Barcelona. Universitat de Barcelona, 21 y 22 de abril de 2022. [Con Pablo García Acosta].

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: "El ventrilocuismo de las imágenes: Nuevas perspectivas sobre las santas vivas castellanas de finales del Medievo", 67 Annual Conference of the Association of Great Britain and Ireland, Institute of Modern Language Research, London, 11-13 abril de 2022. 11 de abril.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: "Presentazione del Catallogo delle sante vive e del progetto", *Sante vive in Europa (secoli XV-XVI) Santas vivas en Europa (siglos XV-XVI),* encuentro homenaje a Gabriella Zarri, presentación del volumen de Archivio Italiano per la Storia della Pietà, dedicado a las santas vivas europeas. 4 de abril de 2022.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Las memorias de la performance de María de Santo Domingo (1486?-1524)", *Workshop internazionale Performatività femminile in area mediterranea tra Medioevo e Età Moderna/ Female Performances in the Mediterranean Middle Ages-Early Modern*, Universitá degli Studi di Firenze, 11 de octubre de 2021. Invitada.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: "Las imágenes que hablan: Apuntes sobre el ventrilocuismo visionario y lo que nos muestran de los vestidos", Workshop internacional online *Representación, posesión y éxtasis en la espiritualidad ibérica y europea (siglos XIV-XVII),* Universidad Complutense de Madrid/ Universitat Rovira i Virgili, 27-29 de septiembre de 2021. 29 de septiembre.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: "The Catalogue of Living Saints: Digital Edition of Castilian Holy Women's Lives", *Spirituality, Liturgy, and Writing in Late Medieval Female Convents*, 1-3 septiembre de 2021, Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf. 1 de septiembre.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: "Planteamiento, nudo y desenlace: los tres actos del yo teatral en la España franquista" en el *XI Congreso Internacional BETA: "Narrativas y poéticas del yo"*. Universidade do Porto, Portugal (16-18 diciembre de 2021).

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: "Un teatro a dos velocidades: censura y territorio en el sistema teatral franquista" en la *Jornada "Capitalité et scènes théâtrales. Espagne, XIXe-XXIe siècles*. Sorbonne Université, París, Francia (26 noviembre de 2021).

DE LA TORRE ÁVALOS, Gáldrick: "Impronta horaciana en la tertulia del obispo de Catania", en Università degli Studi Suor Orsola Benincasa. Nápoles, 20-21 de abril de 2022.

TORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2022) Conferencia "Los cuentos de infancia de Ribeyro y su connotación ayer y hoy". Lima, 19 de agosto de 2022 (virtual). Club Ribeyro.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2022) Conferencia. "Temas de lo fantástico en la leyenda literaria del siglo XIX", XV Semana de Filología en la Universidade de Sâo Paulo (25-29 abril 2022), Sao Paulo 25 de abril de 2022. Faculdade de Filosofia, Letras e Ciéncias Humanas (Brasil).

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2022) Conferencia "El Legendario Español Del Siglo XIX: Dinamización Y Usos Culturales Del Patrimonio Literario". Twentieth International Conference on New Directions in the Humanities, 20-22 June 2022. Rhodes, Greece, Department of Mediterranean Studies, School of Humanities, University of the Aegean.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2022) Ponente en Webinar. Una Europa Doctoral Programme in Cultural Heritage. París, 8 de junio de 2022. Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.

VIAN HERRERO, Ana: "Las *diferentes conversaciones* de Madrid I a Verona II". Ponencia inaugural del Congreso internacional "*Las diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas*: la difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición)", Verona, 29 de noviembre 2021, UCM-UNIVR/UNIPI. Congreso con el aval científico de AISO y SEMYR.

VIAN HERRERO, Ana: "Antes y después de los *Coloquios* de Erasmo: historia mínima de los 'coloquios escolares'", en *Los Coloquios de Erasmo de Róterdam. Primera traducción española completa*. Intervienen: Julián Solana, Rocío Carande, Ignacio García-Pinilla y Ana Vian, Biblioteca Nacional de España, Salón de actos, miércoles, 26 de enero de 2022, a las 18:30 h. y retransmisión en directo. Lectura dramatizada del coloquio de Erasmo *"Antronio y Magdalia" (Abbas et Erudita)* en versión castellana del siglo XVI (A. de Virués) por Catalina García-Posada y Fernando Martín. Presentación, **Ana VIAN HERRERO.**

4.2. Comunicaciones

ALONSO MEDEL, Rocío, «Fortuna editorial de la producción dramática de Juan Pérez de Montalbán: comedias más allá del *Primero* y *Segundo* tomo», en *IX Congreso internacional de Jóvenes Investigadores Siglo de Oro (JISO 2021)*, celebrado del 14 al 16 de diciembre de 2021 en la Universidad de Navarra (modalidad online).

ATENCIA REQUENA, Fructuoso: "Female Identity on 'Holy Women' Portrait in Spanish Realist Novel": *X International Interdisciplinary conference AHLiST*. Madrid, 18-23 de noviembre de 2021.Universidad Autónoma de Madrid/Institute for Mediterrean Studies.

ATENCIA REQUENA, Fructuoso: "El castigo del cuerpo como forma de santificación femenina en la novela realista-naturalista española". *XVIII Congreso Internacional ALEPH*. Cambridge, 22-25 de agosto de 2022. University of Cambridge/Asociación ALEPH.

BASTIANES, María: "A Poet of the People. The Arrival of Lorca onto British Stages", 9th Conference of the European Society of Comparative Literature (ESCL), Universidad de la Sapienza, Roma (Italia) 09/09/2022

BELLIDO SÁNCHEZ, SARA: "La *Tragicomedia de Polidoro y Casandrina* como parodia del género celestinesco", *II International Conference of the CELPYC (Círculo de Estudios de la Literatura Picaresca y Celestinesca)*, New York, 9-11 junio de 2022, City College of New York.

BINNS, Niall. "Dos cronistas panameños ante la guerra civil española: Octavio Méndez Pereira y 'Leo Pardo'". VIII Congreso Centroamericano de Estudios Culturales "Vulcanoamérica: resistencias, fisuras y escapes" Guatemala (online), 13-15 de octubre de 2021. Universidad Rafael Landívar (Guatemala).

BINNS, Niall. "Un álbum uruguayo para Franco". II Congreso Internacional "Literatura y Franquismo: ortodoxias y heterodoxias". Alcalá de Henares, 19-22 de octubre de 2021 Universidad de Alcalá.

BINNS, Niall. "José González Marín: un rapsoda franquista de gira por Hispanoamérica (1936-1937)". IV Congreso Internacional de la Asociación Italiana de Estudios Iberoamericanos AISI. "Espacio y cuerpo en la literatura hispanoamericana". Catania (Italia), 25-27 de mayo de 2022. Università degli Studi di Catania (Italia).

BLANCO GÓMEZ, Emilio:"Saber y práctica médica en los diálogos renacentistas españoles: entre la ficción y la realidad", en *Primum non nocere: enfermedades, tratamientos y diagnósticos en la Edad Moderna vistos desde las Humanidades*, Palma, Museu de Mallorca-Universitat de les Illes Balears, 23-25 de marzo de 2022.

BRAVO ROZAS, Cristina. «Teatro hispanoamericano en el teatro independiente español de los años 60 y 70» en EL TEATRO ESPAÑOL UNIVERSITARIO EN LOS AÑOS 50. HOMENAJE A JUAN GUERRERO ZAMORA.

BRAVO ROZAS, Cristina: "Naturaleza Trans" en el teatro hispanoamericano del siglo XX en II Congreso de Investigación Teatral y Muestra Escénicas. Género, identidades y tránsitos en las artes escénicas en España (siglo XX-XXI).

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Comunicación "La fuerza del sexo". Más sobre el teatro inconcluso de Federico García Lorca: ejercicios de semiótica arqueológica". MariCorners: *II Congreso internacional de Estudios Interdisciplinares LGTBIQ+ en español.* Universidad Politécnica de Madrid, 6-8 de octubre de 2021. MariCorners, Universidad Politécnica de Madrid.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Comunicación "¡Venid al cine!". Una aproximación interdisciplinar a la obra poética y factual de Carmen Conde: estudios de cultura visual y estudios literarios". *"Encendida de mediodía exacto". I Congreso internacional de estudios sobre Carmen Conde*. Cartagena y *online*, 13-14 de diciembre de 2021. Patronato Carmen Conde-Antonio Oliver.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Comunicación "Dedicatorias en la música manuscrita e impresa del Archivo Federico García Lorca", *VIII Congreso Internacional Música y Cultura Audiovisual*. Murcia, 4-8 de abril de 2022. Universidad de Murcia.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): Comunicación "Cuerpos disidentes, sujetos migrantes a través del margen: análisis semiótico comparado de algunos fragmentos de *Don Julián* (Juan Goytisolo, 1979) y *El ejército de salvación* (Abdelá Tahia, 2006), desde las dos orillas del Estrecho de Gibraltar". *XIX Congreso de la Asociación Española de Semiótica. Cuerpo, sujeto y reflexión semiótica*. Granada, 21-23 de abril de 2022. Asociación Española de Semiótica y Universidad de Granada.

CANO REYES, Jesús. "Venganzas de la ficción: contra la impunidad en *Matar al mandinga* (2016), de Galo Ghigliotto, y *Hasta que mueras* (2019), de Raquel Robles". Congreso "Hitos y horizontes de las narrativas hispánicas del siglo XXI". Madrid, 27 y 28 de abril de 2022. Universidad Complutense de Madrid.

CANO REYES, Jesús. "Odiseos americanos: los *nóstoi* de los escritores tras la Guerra Civil Española". Congreso "Espacio y cuerpo en la literatura hispanoamericana". IV Congreso Internacional de la Asociación Italiana de Estudios Iberoamericanos AISI. Catania, 25 y 27 de mayo de 2022. Università degli Studi di Catania.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Pioneras del periodismo femenino mexicano: María Luisa Ross y Esperanza Velázquez Bringas", en *XIV Congreso AEELH "Mujer y género en la Literatura hispanoamericana. Nuevos paradigmas del hispanismo actual"*, País Vasco (online), 6-8 de septiembre de 2021, Universidad del País Vasco.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Lectura y libros en las bibliotecas particulares de la nobleza en la España de Felipe II", en *IV Congreso Internacional sobre libro medieval y moderno. Las bibliotecas en el mundo medieval y moderno: fama, poder, conocimiento y memoria*, Zaragoza, Facultad de Filología, 8-10 de septiembre de 2021, Universidad de Zaragoza.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Dios en el teatro hondureño Jack Warner S.J., fundador del Grupo La Fragua", en *V Congreso internacional "Autores en busca de Autor"*. Proyecto "Dios en la literatura contemporánea", Madrid, Facultad de Filología, 23 y 24 de septiembre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Los Libros de Horas en España a lo largo del siglo XVI: Fuentes de información necesarias para su estudio", en *Jornada Libro antiguo y Fuentes de información*, Madrid, Facultad de

Ciencias de la Documentación, 26 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Muestra bibliográfica de la literatura hondureña", en *Día de las Letras*, Salón de Grados, Facultad de Filología, Madrid, 19 al 22 de abril de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "El Archivo del Convento de la Concepción del Carmen de Valladolid (1568)", en *I Seminario Carmel-Lit*. Salón de Grados de la Facultad de Filología, Madrid, jueves 21 de abril de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Bibliografía sobre la Canonización de Santa Teresa (1622)", en Congreso Internacional *Teresa de Jesús y su legado: santidad y escritura. 400 años de su canonización*, CITeS (Centro Internacional Teresiano Sanjuanista), 16 al 17 de junio de 2022, Universidad de la Mística (Ávila),.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, "Análisis bibliográfico del teatro hondureño: de lo clásico a la innovación", en VI Coloquio Internacional *Texturas, Palabras y Gestos. Literatura, memoria e interculturalidad en Hispanoamérica y Europa*, Facultad de Filología Madrid, 28 al 30 de junio de 2022, de la Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ YÁÑEZ, María, "*Imperium*, *regnum*, *potestas* y *auctoritas*: semántica cultural", *Congreso internacional "Los Reinos Ibéricos y el Sacro Imperio. Relaciones, recepción y contactos (siglos X-XV)",* Madrid, Universidad Rey Juan Carlos, 6 de octubre 2022.

DÍEZ YÁÑEZ, María: GILLE LEVENSON, Matthias, Olivier BRISVILLE-FERTIN, **María DÍEZ YÁÑEZ** y Simon GABAY, "Construcción de un corpus de evaluación de la anotación léxico-gramatical del castellano medieval (siglos 13-15)", *V Congreso de la Sociedad Internacional de Humanidades Digitales Hispánicas (HDH 2021)*, celebración de forma virtual desde Santiago de Compostela (4-6 de octubre de 2021), 13 de octubre de 2021.

FADÓN DUARTE, Alberto: *De i fior imperatrice e fior de i fiori*: la villa y los jardines de Giovan Vincenzo Imperiale en *Lo Stato Rustico* (comunicación), Congreso internacional "Ocio noble y diplomacia informal: Las villas como espacios de sociabilidad, conocimiento y negociación política", Roma, En la Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma (CSIC), celebrado entre los días 28 y 29 de abril de 2022 (comunicación pronunciada el día 29).

FADÓN DUARTE, Alberto: "La poesía descriptiva de enclaves sacros y nobiliarios en la España del Siglo de Oro (1580-1700): catálogo y estudio de un género de alabanza" (comunicación), Madrid, Universidad Complutense, celebrado entre los días 22 y 25 de marzo de 2022 (comunicación pronunciada el día 23).

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana, "Las afinidades electivas. Ida Vitale y la pintura", comunicación en las III Jornadas Doctorales LETRAL: Literatura y Arte, Universidad de Granada, online, del 15 al 16 de octubre de 2021.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana, "Exhibir los trofeos del daño, festejar lo inhóspito de ser: articulaciones de lo monstruoso en María Negroni", comunicación en el III Congreso Internacional *Figuraciones de lo Insólito. El monstruo en las ficciones española e hispanoamericana*, Universidad de León, online, del 12 al 16 de octubre de 2021.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana, "*Transgrama*: diálogos interculturales en la poesía digital de Héctor A. Piccoli", comunicación en la Escuela de Verano *Acceso interdisciplinario a las dinámicas de transferencia cultural y transformación*, Universidad de Bremen, Bremen, del 1 al 4 de marzo de 2022.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana, "*Homo parasitus*: lecturas infieles de Nietzsche en H. A. Murena", comunicación en el Congreso Friedrich Nietzsche y la Lírica en Lengua Española, Universidad Complutense de Madrid, del 4 al 5 de abril de 2022.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana, "Tamara Kamenszain, el espesor del poema", comunicación en IX Coloquio Internacional de Estudios Latinoamericanos de Olomouc Imagen y memoria del cuerpo en la literatura, el cine y el teatro, Universidad Palacky de Olomouc, del 21 al 23 de abril de 2022.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana, "*La noche tiene mil ojos*: intertextualidad alemana y polisemia de la noche en María Negroni", comunicación en el XL Congreso de la Sociedad de Hispanistas Franceses La nuit dans le monde ibérique et ibéro-américain, Universidad de Arras, online, del 8 al 10 de junio de 2022.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021), «Transformaciones y ampliación de *Dialogyca BDDH* para el estudio de los diálogos contemporáneos (balance de resultados y actividades 2016-2021)», comunicación en *Aracne Nodus. Red de Humanidades digitales y Letras hispánicas. Encuentro de investigadores*, Madrid, UNED (Facultad de Derecho), 9 de diciembre.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021), «Los diálogos desde la filología digital: adaptación estructural y conceptual de *Dialogyca* BDDH para el estudio de la difusión de los diálogos contemporáneos», ponencia en *Las «diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas». La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición)*, Congreso internacional organizado por Dialogyca BDDH - Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal (UCM) - Università di Verona - Università di Pisa, Verona, 29 de noviembre.
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Programa-de-mano-Verona-2021-AISO-y-SEMYR-Definitivo.pdf

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina (2021): "Entre la idea y la forma: esencialidad del valor literario de la *Nueva filosofía de la naturaleza del hombre* (1587), de Oliva o Miguel Sabuco", en «*Eppur si muove»: La Ciencia en la Literatura Española (Siglos XVI-XIX),* Universidad de Sevilla-Universidad de Cádiz (Modalidad virtual), 15-17 de septiembre de 2021.

GARCÍA QUINTERO, Mónica: "'A buscar una zagala / que me ama y yo la amo': pastores y pastoras en la poesía de Ana de San Bartolomé". I Seminario Internacional CARMEL-LIT. *Carmelitas escritoras de los siglos XVI y XVII: Resistencia y creación literaria. Un estado de la cuestión*. Universidad Complutense de Madrid, 21 de abril de 2022.Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA QUINTERO, Mónica: "Los villancicos en tiempos de Felipe V y María Luisa de Saboya. La influencia de los Borbones sobre un género poético". II Congreso Internacional de las Sociedades Española e Italiana de Estudios del Siglo XVIII: *Cultura de Corte en el siglo XVIII español e italiano: diplomacia, música, literatura y arte*. Universidad de Salamanca, 16-18 de marzo de 2022.Sociedades Española e Italiana de Estudios del Siglo XVIII.

GARCÍA QUINTERO, Mónica: "De coloquios y villancicos: tradición e innovación en un pliego suelto de 1658". II Seminario Internacional HÍLICA: *Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos*. Universidad Complutense de Madrid, 29-30 de septiembre de 2021.Universidad Complutense de Madrid.

GÓMEZ-ELEGIDO CENTENO, Ana M.ª (2021): Comunicación "Personajes femeninos en el legendario castellanoleonés del siglo XIX", *III Congreso Internacional de Patrimonio Literario de Castilla y León (de la Edad Media al siglo XIX). Personajes literarios y autores de Castilla y León*, León, 29/09/20221 al 30/09/2021, Departamento de Filología Hispánica y Clásica, Universidad de León, Instituto de Humanismo y tradición clásica.
GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: "*El mejor mozo de España* de Lope de Vega: el texto en su(s) contexto(s)", en *IX Seminario de Investigación. El estudio filológico del texto literario: teoría y práctica*, 18 de noviembre de 2021, UNED.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: "Póstumas de Lope, verdaderas y extravagantes", en *X Congreso internacional Lope de Vega: editar a Lope, treinta años después*, 24-26 de noviembre de 2021. Grupo PROLOPE - Universidad Autónoma de Barcelona,

GONZÁLEZ DÍAZ, María, "Angels, our Guides throughout the Catalogue of Living Saints" (comunicación), Congreso Internacional "X International Interdisciplinary conference AHLiST", Madrid, en la Universidad Autónoma de Madrid, celebrado entre los días 18 y 23 de noviembre de 2021 (comunicación pronunciada el día 20 de noviembre), organizado por la Universidad Autónoma de Madrid y el Institute for Mediterrean Studies.

GONZÁLEZ DÍAZ, María "La influencia de los ángeles en la santidad femenina: el caso de María de Ajofrín (¿?-1489)" (comunicación), Congreso Internacional "X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literatura Hispánica", Madrid, en la Universidad Complutense de Madrid, celebrado entre los días 22 y 25 de marzo de 2022 (comunicación pronunciada el 23 de marzo), organizado por el Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía y el Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura de la Universidad Complutense de Madrid.

GONZÁLEZ DÍAZ, María, "Los ángeles y los límites de la corporalidad" (comunicación), Congreso Internacional "XVIII Congreso Internacional ALEPH", Cambridge, en el Queen´s College, celebrado entre los días 22 y 25 de agosto (comunicación pronunciada el 23 de agosto), organizado por la University of Cambridge y la Asociación ALEPH.

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos. "«Esa mujer está dando a España luz»: la Pasionaria en la literatura costarricense de la guerra civil española". VIII Congreso Centroamericano de Estudios Culturales "Vulcanoamérica: resistencias, fisuras y escapes". Guatemala, 13-15 octubre 2021 (online). Universidad Rafael Landívar (Guatemala).

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos. "El antifascismo hispanoamericanista de Vicente Sáenz frente al Consejo de la Hispanidad". Literatura y Franquismo: Ortodoxias y Heterodoxias. Alcalá, 19-22 octubre 2021. Universidad de Alcalá.

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos. "Un monárquico sin rey al servicio de la República: Ángel Ossorio y Gallardo en las letras hispanoamericanas sobre la guerra civil española". Congreso internacional Memorias periféricas de la guerra civil y el franquismo: Literaturas, culturas e ideologías. València, 9-11 marzo 2022. Universitat de València.

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos. "Arts and dissonance in post-Francoist Spain: poetry, historical (post)memory and consensus in the Almudena Cemetery of Madrid". UNA Europa PhD Workshop "Dissonant Heritage: Concepts, Critiques, Cases". Bolonia, 16-20 noviembre 2021. Alma Mater Studiorum - Università di Bologna (Italia).

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos. "«¿Qué haces tú para evitar esto?» Niños muertos en la literatura costarricense de la guerra civil española". XVIII Congreso Internacional ALEPH "Formas de pensar el cuerpo en las culturas hispánicas". Cambridge, 22-25 agosto 2022. University of Cambridge (Reino Unido).

GUERRA DE LEMOS, Bethania. "Cuerpo propio y cuerpo ajeno en el antifascismo de Nicolás Guillén: Vengo, camaradas, como hombre negro". IV Congreso Internacional de la Asociación Italiana de Estudios Iberoamericanos AISI: Espacio y Cuerpo en la Literatura Hispanoamericana. Catania, 26/05/2022, Università degli Studi di Catania.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. "Necesitaba volver y buscar el rostro de mi madre: la construcción de la identidad afrofemenina en un diálogo entre Conceição Evaristo y Shirley Campbell". XIV Congreso AEELH - Mujer y género en la literatura hispanoamericana (virtual). Nuevos paradigmas del hispanismo – 08/09/2021. Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos. Universidad del País Vasco.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: "La nueva Mnemosine: colecciones y datos enlazados", dentro del panel "Proyecto Mnemosine: Data Reperta et Historia Digitalis" en *V Congreso de la Sociedad Internacional de*

Humanidades Digitales Hispánicas (HDH 2021), 5 de octubre de 2021, Scire Vías, Humanidades Digitales y Conocimiento (Santiago de Compostela).

GUERRA GALLARDO, Miguel Francisco Umbral: "¿Es el tiempo el único tema?" *X Jornadas de iniciación a la investigación en Lengua y Literatura Hispánicas*. Universidad Complutense de Madrid. 24 de marzo de 202

GUERRA GALLARDO, Miguel: "R amón Gómez de la Serna. La vía de la pantomima erótica. *Las rosas rojas* (1911)". *VI Seminario internacional: La musa verde. Mito y realidad de la literatura bohemia moderna*. 20-21 de octubre de 2022. Universidad Complutense de Madrid- LOEP

GUERRA GALLARDO, Miguel Eduardo Haro Ibars: "A la espera de un piadoso enemigo". Lectores de la Movida y rutas literarias. *Congreso Internacional sobre la Investigación en Humanidades*. Universidad de Jaén. 14 de noviembre de 2022

HUERTA CALVO, Javier: "Las Celestinas de Francisco Nieva", en *Contarte he maravillas…* Congreso del Instituto de Estudios Medievales Hispánicos en honor a J.T. Snow, Madrid, Universidad Complutense, 27 de octubre de 2021.

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain :«La experiencia colonial y los orígenes de la literatura fascista española: los casos de Ernesto Giménez Caballero y Luys Santa Marina»Memorias Periféricas de la Guerra Civil y el Franquismo. Literaturas, Culturas e Ideologías. Universidad de Valencia, 8-11 de marzo de 2022. Facultad de Filología de la Universidad de Valencia / Proyecto MNLab

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain: Uno sviluppo anomalo: esempi di prosa fascista spagnoña nel dopoguerra come forme di evasione e di autocensura. Forme e conseguenze della censura nel testo letterario. Universitá degli Studi di Pavia, 25 y 26 de mayo de 2022. Università degli Studi di Pavia

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain: Los *Episodios Nacionales* de Galdós en el imaginario literario fascista: *Madrid, de Corte a cheka* de Agustín de Foxá. XII Congreso Internacional Galdosiano «Coda a un centenario. Galdós, miradas y perspectivas», Casa-Museo Pérez Galdós, Casa de Colón, Las Palmas de Gran Canaria, del 20 al 23 de junio de 2022. Casa-Museo Pérez Galdós / Cabildo de Gran Canaria

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. "Las noticias del Nuevo Mundo de Pedro Mártir de Anglería", ponencia invitada en II Jornadas Internacionales "*Resplandor y penumbra*: fronteras de la escritura en el Virreinato". Universidad de La Laguna, 24-26 de noviembre de 2021.

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo (2022): "En la línea mortal del equilibrio. César Vallejo y el arte de vanguardia", XV Simposio Internacional de la SEDLL. Hibridismo: artes y otros saberes aplicados a la didáctica de la lengua y la literatura. Universidades do Minho, Escola de Letras, Artes e Ciéncias Humanas, Braga (Portugal), 30 de junio- 02 julio de 2022.

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo (2022): "Teñir poemas. Laboratorio y testimonio de Pablo Neruda en los años treinta", VI Coloquio Internacional

Texturas, palabras y gestos. Literatura, memoria, interculturalidad en Hispanoamérica y Europa. Universidad Complutense de Madrid, 28-30 de junio de 2022.

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo (2021): "Desde el centro de todos los límites: Armonía Somers, cuento y poética", en Seminario Internacional Bordeando fronteras. Narradoras latinoamericanas organizado por la Universidad Autónoma de México (UNAM) y la Cátedra Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana. Ciudad de México (México), 14 de octubre de 2021.

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo (2021): "La Antígona de Sófocles revisitada por José Watanabe", Congreso Ecos y resplandores helenos en la poesía hispana. Siglos XVI-XXI. Atenas (Grecia), 1-4 de septiembre de 2021.

LOZANO DÍEZ, Daniel (2022): "¿España en el mapa? Revisando la internacionalización de su música urbana", Sesión *Breaking Down Sounds: Situating Contemporary Hispanic Popular Music* del *53rd Annual NeMLA Convention*, Baltimore, MD (Estados Unidos), 10-13 de marzo 2022, Northeast Modern Language Association (NeMLA).

LOZANO DÍEZ, Daniel (2022): "Descubriendo los diálogos literarios en la prensa de la Edad de Plata: El caso de la revista *España* (1915-24)", *Kentucky Foreign Languages Conference* (75ª edición), Lexington, KY (Estados Unidos), 21-23 de abril 2022, University of Kentucky.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María "La mirada inaugural. Winétt de Rokha, la modernidad y la multitud". Congreso Internacional "Texturas, palabras y gestos. Literatura, memoria e interculturalidad en Europa e Hispanoamérica" (Madrid, 28-30 junio 2022). Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María "Versos al servicio de la vida. María Luisa Carnelli y la utopía de la vanguardia". Congreso Internacional "Memorias periféricas de la guerra civil y el franquismo: literaturas, culturas, ideologías" (Valencia, 8-11 marzo 2022). Universidad de Valencia.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María "Un matrimonio malavenido: el feminismo materialista de Magda Portal". Congreso XIV AEELH "Mujer y género en la literatura hispanoamericana" (Bilbao, 6-8 septiembre de 2021). Universidad del País Vasco.

MONTALVO MARECA, Sergio, "Replantear la tesis: un nuevo testimonio del *Espejo de ilustres y perfectas señoras* de Joseph Rojo", *V PHDay Filología*, Madrid, 7 de octubre 2021, organizado por Escuela de Doctorado de la UCM y Vicerrectorado de Estudiantes.

MONTALVO MARECA, Sergio, "Amor y enfermedad bajo la mirada del doctor Francisco López de Villalobos", *3º Congreso Internacional "Literatura y Enfermedad" (2º Simposio Nacional "Arte y Enfermedad")*, Lima (Perú), online, 22 de octubre 2021, Centro de Estudios Literarios Antonio Cornejo Polar (CELACP).

MONTALVO MARECA, Sergio, "José Rojo, dramaturgo áureo: consideraciones sobre una producción dramática aún inédita", *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literatura Hispánicas*, organizado por, Madrid, 23 de marzo 2022, Universidad Complutense de Madrid.

MONTALVO MARECA, Sergio, "¿Magia o ciencia? Problemas de categorización en el medievo español", *11º Simposio Anual de Español*, Madrid, 29 de abril 2022, Saint Louis University/Campus Madrid.

MONTALVO MARECA, Sergio, "Edición crítica y estudio filológico del *Espejo de ilustres y perfectas señoras de Joseph Rojo* (ca. 1670)", *Concurso Tesis en 3 Minutos*, Madrid, Universidad Complutense, 19 de mayo 2022, Escuela de Doctorado de la Universidad Complutense de Madrid.

OLIVERA, OLIVERA Jorge. Comunicación. «Formas de reconstrucción de la memoria en un No es un río de Selva Almada y Las cosas que perdimos en el fuego de Mariana Enriquez». VI Coloquio Internacional Texturas, Palabras y Gestos. Literatura, memoria, interculturalidad en Hispanoamérica y Europa. Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, 28, 29 y 30 de junio de 2022.

OLIVERA OLIVERA, Jorge. Ponencia «Manifestaciones del gótico latinoamericano en la narrativa reciente argentina (Selva Almada y Mariana Enriquez)». Hitos y horizontes de la narrativa hispánica del siglo XXI. Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía de la Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, 27 y 28 de abril de 2022. Ponencia Invitada.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: "Reflejos. Presencias de Kafka en César Vallejo y Juan Rulfo. Congreso internacional *Con K de Kafka*. Dora Polakova (coord.) Universidad Carolina de Praga. Praga, 27-29 junio 2022.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: "El genio creador. Huellas de Nietzsche en Rubén Darío". Congreso internacional. *Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española*. Arno Gimber y Ana Fernandez del Valle (coord,). Universidad Complutense de Madrid. 4 a 6 de abril de 2022.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: "Épica y crónica de Indias. La imagen de América en las obras impresas en Madrid. Siglos XVI y XVII" Congreso *El Madrid americano*. PROYECTO AMERMAD. Ciclo de Conferencias. Pilar Ponce y Amorina Villarreal (coord.). Casa de Velazquez en Madrid. 17-19 noviembre 2021.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: "Cube Bonifant y Elena Poniatowska. Dos voces de batalla". XIV Congreso de la AEELH. Josebe García y Dunia Grass (coord.) (Ponencia). Bilbao Universidad del País Vasco. 6 -8 septiembre 2021.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): «La corporalidad como reflejo de los grandes temas en la poesía de Josefina de la Torre». Comunicación en el *Congreso Internacional «Las puertas de mi reino». Escrituras del cuerpo en las poetas españolas contemporáneas (1900-1968)*, Alicante, 21 de octubre de 2021, Universidad de Alicante.

DI PINTO REVUELTA, Elena: «Fiestas teatrales para Santa Teresa: entresijos de su puesta en escena.», en el *V Simposio Internacional de TRIVIUN: Teatro, fasto y celebración en el Siglo de Oro*. 29 y 30 de junio de 2022 en la Casa de Velázquez.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro (2022): "Estrategias autoriales del erotismo en el Cancionero de Sebastián de Horozco", *II Congreso Internacional SILEM. Vidas para contar. La construcción biográfica del escritor en la modernidad temprana*, Córdoba, 26-28 enero de 2022, Universidad de Córdoba.

RAMÍREZ RIAÑO, Adrián: "El epistolario de Dámaso Alonso con Jorge Guillén y Pedro Salinas en Estados Unidos". Comunicación leída en el Congreso Internacional *online: Epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936. Estudio, edición y archivos*, auspiciado por la Universidad Autónoma de Madrid y de la Universidad Complutense de Madrid, celebrado del 22 al 25 de marzo de 2022.

RAMÍREZ RIAÑO, Adrián: "El ensayo filológico de Eulalia Galvarriato sobre los Siglos de Oro: una escritura autónoma y en colaboración con Dámaso Alonso". Comunicación leída en el Congreso Internacional *La promoción de 1936. En el 60 aniversario de la muerte de Leopoldo Panero*, auspiciado por la Universidad de León y al Casa de Amigos de Panero, celebrado en Astorga del 25 al 27 de julio de 2022.

REDONDO PÉREZ, Germán (2022), "La experiencia al servicio del encomio: vida y profesión en el *Coloquio y diálogos militares* de Gonzalo Lozano»", comunicación presentada al II Congreso Internacional SILEM II "Vidas para contar. La construcción biográfica del escritor en la modernidad temprana", Córdoba, del 26 de enero al 28 de enero de 2022, Universidad de Córdoba.

REDONDO PÉREZ, Germán (2021), "Las diferentes conversaciones de Madrid I a Verona II: los diálogos posibles", comunicación presentada al Congreso Internacional *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas. La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición), II*, Verona, 29 de noviembre de 2021, Università di Verona.

REQUENA HIDALGO, Cora (2022). Comunicación "El horror que se devuelve: los juegos y la hermandad en *Las infantas* de Lina Meruane". Congreso Hitos y horizontes de la narrativa hispánica del siglo XXI. Madrid 27 y 28 de abril de 1022, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel: "El mal como proyección en el doble (perverso) en "Doctor Darwin y Mr. Hyde" de Vanessa Montfort". III Congreso Internacional "En los márgenes de la Literatura". Universidad de Salamanca, 20 y 21 de octubre de 2022.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel "Diálogo entre la creadora y su *monstruo* en *El último vals de Mary Shelley* de Vanessa Montfort". Congreso

Internacional "Reescrituras, lenguajes y públicos de las artes escénicas en el siglo XXI". Universidad Autónoma de Madrid, 3, 4 y 5 de octubre de 2022.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel "Angustia y erótica en la obra de José Luis Sampedro". *VIII Jornadas Octubre, octubre*. Teatro Real Carlos III de Aranjuez, 21 de octubre de 2021.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel "Voz travestida. Voz en angustia. *El amante lesbiano* de José Luis Sampedro. Congreso Internacional *Travestismos de la voz en las literaturas iberoamericanas contemporáneas*. Université Clermont-Auvergne, 6, 7 y 8 de octubre de 2021.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "Illustrating comedies, from manuscript to print. Or why the early editions of *Celestina* alternate between full and composite woodcuts", USTC History of the Book Conference, USTC / University of St Andrews, 7-9 de julio de 2022. 9 de julio de 2022

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "La tradición iconográfica de *Celestina*. Un campo de pruebas para una ontología que describa la naturaleza multinivel de las ilustraciones de libros en tiempos de la imprenta manual", Seminario de formación CIUNCE-MANES "Integración de colecciones de bienes históricos y culturales. International Interoperability Image (IIIF), Ontologías de Dominio y Repositorios Institucionales", Berlanga de Duero, 23-24 de junio de 2022.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "'Todo me parece que lo veo con mis ojos'. Los esquemas iconográficos de las traducciones de *Celestina* en la primera mitad del siglo XVI", II Congreso Internacional del Círculo de Estudios de la Literatura Picaresca y Celestinesca (CELPYC), The City College University of New York, 9-11 de junio de 2022.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "ISMMS Metal Studies Bibliography: una herramienta en línea y gratuita para la investigación", 5th Biennial Conference of the International Society of Metal Music Studies (ISMMS), Ciudad de México, 7-10 de junio de 2022.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta (11/03/2022): "Brothers of Metal: Homosociality, Homoeroticism, Hypermasculinity, and… Camp? Metal's Double Truth about Gender and Gender Roles", 97th Annual Meeting of the Medieval Academy of America (MAA), 10-13 de marzo de 2022, University of Virginia.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "¿A la italiana o a la alemana? *Celestina*, la recepción de Terencio en la temprana imprenta manual y la cuestión del género", II Congreso Internacional del grupo de investigación "Hibridismo literario y Cultura Áurea" (HILICA), 29-30 de mayo de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca: "La configuración identitaria del cristiano cautivo en el teatro cervantino", en *Congreso extraordinario de la AITENSO: La comedia nueva (1621-2021)*. Colorado State University / AITENSO. Colorado State University (Fort Collins, EEUU), 3 de noviembre de 2021.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca: "Imágenes de Santa Teresa en la lírica del Compendio de las fiestas de beatificación" en *Teresa de Jesús y su legado: santidad y escritura. 400 años de su canonización.* Universidad Complutense de Madrid / CITeS, (Ávila, España), 16 de junio de 2022.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca: "Imitatio Christi y salvación en El rufián dichoso, de Cervantes" en *El teólogo en la España de la temprana Modernidad*. Westfälische Wilhelms-Universität Münster, (Münster, Alemania), 20 de julio de 2022.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: "Limitaciones en la historiografía teatral bajo el franquismo: la *Historia del teatro contemporáneo* de Juan Guerrero Zamora" en *el II Congreso Internacional Literatura y Franquismo: Ortodoxias y Heterodoxias.*
Universidad de Alcalá, España (19-22 octubre).

SERRANO AGUILAR, María: "El (des)enmascaramietno del género en los juegos rituales de Miguel Romero Esteo", en *II Congreso Internacional Literatura y Franquismo*. Universidad de Alcalá, entre el 19/10/2021 y el 22/10/2021.

SERRANO AGUILAR, María: "La disidencia teatral a finales de los 60. Las grotescomaquias de Miguel Romero Esteo como revolución estética y política", en *Congreso Internacional Memorias Periféricas de la Guerra Civil y el Franquismo. Literaturas, Culturas, Ideologías*. Universidad de Valencia, entre 8/3/2022 y el 11/3/2022.

VÉLEZ SAINZ, Julio: ""El fénix a escena: parámetros de la representación de Lope de Vega poeta en el siglo XXI". *XXX Seminario Internacional del SELITEN@T: Teatro y poesía en los inicios del siglo xxi, en reconocimiento a la labor del profesor José Romera Castillo,* Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid, 28-30 de septiembre de 2021.

VÉLEZ SAINZ, Julio: "Contextos literarios y simbólicos de la violencia machista en el teatro de Juana Escabias", II congreso internacional las desconocidas. Estudios sobre la construcción de la identidad femenina en la literatura, Universidad de Salamanca, Facultad de Filología/ Facultad de Educación, 20-23 de octubre de 2021.

VÉLEZ SAINZ, Julio: "Una orgía de la venganza popular": Puestas en escena de *Fuenteovejuna* en democracia", *La comedia nueva 1621-2021, AITENSO, Congreso extraordinario*, 3-5 noviembre, 2021.

VIAN HERRERO, Ana (2021): "Naturaleza dialogada". Presentación de la BD y biblioteca virtual Dialogyca BDDH (con Sara Bellido Sánchez, Sergio Montalvo Mareca y Germán Redondo Pérez y con la participación del alumnado del colegio "Madrid", coord.. por Alejandro Alvarado), en la *XXI Semana de la Ciencia y la Innovación*. Coord.: Alejandro Alvarado y Germán Redondo. Lectura dramatizada de diálogos literarios: Álvaro Agis Somolinos, Juanjo Gutiérrez Castro, José Ignacio Sanz Vázquez, alumnos de grado de la Facultad de Filología, y Ana Vian). Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal. 3 noviembre 2021.

VIAN HERRERO, Ana (2021): "*Colloquium duarum virginum* de Luisa Sigea: un diálogo hispano-portugués en *Dialogyca BDDH",* en Coloquio Internacional *Editar os clássicos da literatura portuguesa hoje: porquê? para quê? como?,* Universidade Nova de Lisboa - Centro Cultural de Cascais, dir. Sandra Botto, 24-25 noviembre 2021.

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Los estudios sefardíes en el IUSMP, pasado y presente", en la inauguración del *XXI Congreso de Estudios Sefardíes*, CCHS-CSIC (con la participación del IUSMP en org. y en patrocinio) en colaboración con *The Salti Institute for Judeo-Spanish (Ladino) Studies* (Bar-Ilan University, Israel), *la Cátedra de Estudos Sefarditas Alberto Benveniste* (Universidade de Lisboa, Portugal) y la colaboración de: Centro Sefarad Israel, Comunidad Judía de Madrid, Federación de Comunidades Judías de España, Instituto de Lenguas y Culturas del CSIC, Instituto Universitario 'Seminario Menéndez Pidal', Madrid Convention Bureau, Tirocinio, Madrid, 26-28 julio 2022, el 26 de julio. http://cchs.csic.es/en/event/xxi-congreso-estudios-sefardies-xxi-conference-judeo-spanish-studies

4.3. Mesas redondas

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: La Joven Compañía. La pasión por los clásicos. V Jornadas de Orientación Laboral. Avenida de Nazaret. 17 y 18 de marzo. Centro organizador: RESAD.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Lope de Vega, el arte de hacer comedias en "Lope de Vega, el arte de hacer comedias."28 de marzo de 2022, de 10:30 a 12:30. Universidad o Centro organizador: Instituto Cervantes de Milán.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Miradas iberoamericanas. Otras miradas. Miradas Iberoamericanas. Festival Clásicos en Alcalá.Alcalá de Henares. 20 de junio de 2022, de 10:30 a 14:30. Festival Clásicos en Alcalá.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Familia de artistas sobre el escenario: un legado vital y artístico único. Ciclo Memoria viva.2 de junio de 2022, de 19:30 a 21:30. Teatro Mira, Ayuntamiento de Pozuelo y Academia de las Artes Escénicas de España.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: La salud de los clásicos en los escenarios. Jornadas Olmedo Clásico.Centro de Artes Escénicas San Pedro. Olmedo. 25 de julio. Festival Olmedo Clásico.

BASTIANES, María: "Golden Age Theatre and Contemporary Performance: Translating for the 21st Century", Diversifying the Classics Festival, London, Diversifying the Classics project (UCLA), UCL, Shakespeare's Globe, Guildhall School of Music and Drama, Central School of Speech and Drama28/06/2022.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2022): "Literatura y Videojuegos". *II Seminario internacional Transmediaciones | Narratividad &* Videojuegos. Madrid, 26-27 de abril de 2022. Proyecto de innovación 145 "Laboratorio Transmedia", Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio: Presentación de *Aquitania*, de Rafael Morales Barba (Madrid, La Discreta, 2020), Madrid, 10 de noviembre de 2021.

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio: Presentación de *La Martinhada*, de Caetano José da Silva Souto-Maior (Montilla, 2021), Montilla (Córdoba), 13 de noviembre de 2021.

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio: Presentación de *En tiempos oblicuos (Kaderim)*, de María del Pilar Couceiro (Madrid, Letrame, 2021), Madrid, Facultad de Filología, 18 de noviembre de 2021.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2022), Participación como ponente en la Mesa redonda «La biblioteca de Ediciones de Clásicos Latinos en el Renacimiento: Presentación del buscador de paratextos (BECLAR)», Madrid, Biblioteca Nacional de España, 22 de junio
https://www.bne.es/es/agenda-eventos-actividades/2022-presentacion-buscador-paratextos-beclar
https://www.youtube.com/watch?v=zhR9jjJUhBU

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina, junto a **Ana Vian HERRERO, Germán REDONDO PÉREZ**, Nicolas Correard, **Theodora GRIGORIADOU** y Jerónimo Miguel (2021): "Las diferentes conversaciones de Madrid I a Verona II: los diálogos posibles", en *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas". La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición).* Madrid, UCM (IUMP)-Verona (UNIVR, UNIPI). Segunda jornada (29 de noviembre de 2021, Verona, UNIVR).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: "Mesa redonda de editoriales" [presentación de *Talía. Revista de estudios teatrales*], en *Congreso internacional Otros circuitos teatrales en el siglo XXI*, 18-20 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: "¿Angustia de la influencia?: del canon al rescate en los márgenes de la Edad de Plata (1865-1936)", dentro de las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literatura Hispánicas*, Facultad de Filología, UCM, 25 de marzo de 2022.

HUERTA CALVO, Javier: "Santiago Ontañón, escenógrafo de La Barraca", en *Santiago Ontañón: la escena social. IV Escuela de Verano de la Academia de Artes Escénicas de España,* Santander, 18 de julio de 2022.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: *La vida es sueño,* una propuesta. Ante los 90 años de La Barraca: Teatro, Universidad y la creación de un repertorio nacional. 14 de julio de 2022. Curso de verano de la Complutense en El Escorial.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Mesa de editoriales. Congresso Internacional OTROS CIRCUITOS TEATRALES EN EL SIGLO XXI. 20 de octubre de 2021. INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID. UCM.

NÚÑEZ REY, Concepción (2022). Acto de presentación del libro *Carmen de Burgos, Colombine, novelista* (VVAA. Editoras: M.ª del Pilar Palomo y Concepción Núñez Rey, Madrid, Editorial Fundamentos, 2021). Madrid, 7 de marzo de 2022. Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: "Trascendencia de Trilce". Organiza J. A, Mazzotti. Con Eduardo González Viaña y Jorge Kishimoto. CENTRO DE ARTE MODERNO. Madrid. 29 de abril de 2022.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: Presentación del libro de Elena Zurrón González. *60 poetas peruanos*. Instituto Cervantes, Madrid. 28 junio 2022.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): «Desde Antonio Machado: el magisterio de los poetas». Moderación de la mesa redonda con Amalia Iglesias y Antonio Colinas. Congreso *María Zambrano, discípula y maestra,* Madrid, 26 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2022): «Por lo que el cielo no es un rumor: las lenguas crean un mundo hospitalario». Moderación de la mesa con Miren Agur Meabe, Susanna Rafart y Olga Novo. Congreso *Poéticas del Mediterráneo 2022*, Madrid, 21 de abril de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

ROMERO LÓPEZ, Dolores, "Análisis DAFO: Hacia una investigación transdisciplinar". Seminario en línea sobre *Proyectos transdisciplinares en humanidades e informática: mejorando la colaboración entre disciplinas*. Organizado por Laboratorio de Humanidades Digitales de la Universidad de Navarra, 29 de octubre de 2021. Enlace https://www.unav.edu/web/laboratorio-de-humanidades-digitales/actividades/proyectos-transdisciplinares-en-humanidades-e-informatica.

SERRANO AGUILAR, María: *II Seminiario Internacional Transmediaciones: Narratividad y Videojuegos*. Universidad Complutense de Madrid, entre el 26/4/2022 y el 27/4/2022.

TORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2021). Moderadora de la mesa "Pensar el diálogo: cultura y escritura". En Encuentros de Escritura Creativa (MUEC), Madrid, 4 de octubre de 2021. Universidad Complutense de Madrid.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2022) Ponente en Mesa redonda de directores de programas de escritura creativa. Congreso Internacional "La palabra encendida: escritura creativa e imaginación literaria en el siglo XXI". Sevilla. Facultad de Filología. Universidad de Sevilla.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Participación en la mesa redonda "Revisioning Iberian Blackness. Representación e identidad de la diáspora negra en la España y el Atlántico modernos, siglos XVI-XVII", 28 de enero 2021, Universidad Autónoma de Madrid, http://arteuam.com/seminario-de-investigacion-revisioning-iberian-blackness/

VÉLEZ SAINZ, Julio: Organizador del encuentro de críticos, actores y académicos "Una palabra a tiempo, tercera edición", una iniciativa del Festival de Almagro en colaboración con el Instituto de Teatro de Madrid (ITEM), en colaboración con RTVE, El País y SGAE. 43 Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, 1-4 julio de 2021.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Participación en "Special Session Entrepreneurship in Humanities & Education: Learning from the models". Chair Paloma Bel (Computense Office for Entrepreneurship), *Nineteenth International Conference on New Directions in the Humanities*, 30/06/2021-2/07/2021. https://thehumanities.com/2021-conference

VIAN HERRERO, Ana: "Las diferentes conversaciones de Madrid I a Verona II: los diálogos posibles", en *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas". La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición)*, Verona, Segunda jornada, Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal (UCM) - Università di Verona - Università di Pisa, 29 de noviembre de 2021.

VIAN HERRERO, Ana: "*Dialogyca BDDH* ante el III Congreso", en sesión inaugural del *III Congreso Internacional "Ecos y resplandores helenos en la poesía hispana. Siglos XVI-XX. Aires de Revolución"*, Atenas, 1-4 septiembre 2021. Co-org. *Dialogyca BDDH* (T. Grigoriadu) con Academia Boliviana de la Lengua y Asociación Cultural Hispano-Helénica.

VIAN HERRERO, Ana: "Los estudios aljamiado-moriscos en el IUSMP, pasado y presente", en las mesas de inauguración y en la clausura del Seminario internacional y curso de especialización *Escritos en letra moriega*, org. Seminario de Estudios Árabo-Románicos (Univ. Oviedo) e Instituto Universitario 'Seminario Menéndez Pidal" (UCM), Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal y Biblioteca Nacional de España. Profesorado del SEAR (U. Oviedo). Alumnado internacional procedente de diversas universidades y países: Egipto, España (Oviedo y Madrid), Finlandia, Iraq, Israel, Italia y Túnez, 12-15 julio 2022.

4.4. Organización

ALONSO MEDEL, Rocío (Secretaría académica) del *II Seminario Internacional HÍLICA «Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos»*, celebrado entre el 29 y 30 de septiembre de 2021 en la Universidad Complutense de Madrid.

ALONSO MEDEL, Rocío (Coordinación) del *I Seminario CARMEL-LIT. Carmelitas escritoras de los siglos XVI y XVII: Resistencia y creación literaria. Un estado de la cuestión*, celebrado el 21 de abril de 2022 en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.

ALONSO MEDEL, Rocío (Comité Organizador) del *Congreso Internacional Teresa de Jesús y su legado: santidad y escritura. 400 años de su canonización*, celebrado entre el 16 y 17 de junio de 2022 en el Centro Internacional Teresiano Sanjuanista-Universidad de la Mística (CITeS). [Página web: <https://teresadejesusysulegado9.webnode.es/>]

ARBONA ABASCAL, Guadalupe (2021): Miembro del comité científico *Escribir el diálogo*. Máster en Escritura Creativa. Con participación de escritores y académicos (16 h.). Madrid, 4-7 de octubre, 2021. Universidad Complutense de Madrid.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del comité organizador y coordinadora científica del II Seminario Internacional del Grupo de Investigación UCM *Hibridismo literario y cultura áurea* (*HÍLICA*), titulado *Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos*, celebrado del 29 al 30 de septiembre de de 2021 en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. Comité científico organizador: Esther Borrego Gutiérrez, María Díez Yáñez, Ana Martínez Pereira y María Moya García.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del comité organizador del I Seminario Internacional *CARMEL-LIT. Carmelitas escritoras de los siglos XVI y XVII: resistencia y creación literaria. Un estado de la cuestión*", celebrado el 21 de abril de 2022 como parte de la programación de la Semana de las Letras, en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. Comité organizador: Esther Borrego, Rocío Alonso Medel y Mónica García Quintero.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Directora (con Ignacio Arellano) del Congreso Internacional *Teresa de Jesús y su legado. 400 años de su canonización*, celebrado el 16 y 17 de junio de 2022 en el Centro Internacional Teresiano y Sanjuanista (CITeS) de Ávila. GRISO (Universidad de Navarra) y PROYECTO *CARMEL-LIT. Mulier fortis, mulier docta. Hibridismo literario y resistencia en las comunidades carmelitas posteresianas (siglos XVI y XVII)* (Universidad Complutense de Madrid). Comité organizador: Rocío Alonso Medel, Isabel Díez Ménguez, Mónica García Quintero, Mariela Insúa y Carlos Mata.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2021): Miembro del Comité científico, *MariCorners: II Congreso internacional de Estudios Interdisciplinares LGTBIQ+ en español*. Madrid, 6-8 de octubre de 2021. MariCorners, Universidad Politécnica de Madrid.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2021): Miembro del Comité científico, *II International Conference on Climate Change Communication*. Madrid, 13-14/10/2021. Universidad Complutense de Madrid.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. (2021): Organización del Congreso: *"Encendida de mediodía exacto". I Congreso internacional de estudios sobre Carmen Conde*. Cartagena y *online*, 13-14 de diciembre de 2021. Patronato Carmen Conde-Antonio Oliver.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel A. y María MARTÍNEZ DEYROS (2022): Organización del Congreso: *Congreso Internacional "Estudio y edición del manuscrito moderno (ss. XIX-XX y XXI) en el ámbito iberoamericano"*. Madrid, 19-20/01/2022. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid.

BUSTOS TÁULER, Álvaro: Organización: Miembro del Comité Organizador del Congreso "Contarte he maravillas…". Congreso Internacional de Estudios Medievales Hispánicos en Honor a Joseph T. Snow, 25-29 de octubre de 2021, Biblioteca Nacional de España / Universidad Complutense. URL: https://heres.web.uah.es/agenda/snow/

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2021) Organización VIII Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores en Literatura Hispanoamericana (CIJILH): "*Un día prendió el pueblo su fósforo cautivo*: revolución y ruptura en la literatura hispanoamericana". Madrid, 28 y 29 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid. [https://cijilh.wordpress.com/].

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2021) Organización "Transmediaciones I: videojuegos y narrativas", Madrid, 11 de noviembre de 2021, Universidad Complutense de Madrid [https://www.ucm.es/transmedialab/videojuegos-y-narrativas].

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel (2021) Organización "Transmediaciones II: Narratividad y Videojuegos", Madrid, 26 y 27 de abril de 2022, Universidad Complutense de Madrid [https://www.ucm.es/transmedialab/videojuegos-y-narrativas].

DÍEZ YÁÑEZ, María: DE LA CAMPA, Mariano y **María DÍEZ YÁÑEZ** (dirs.), *III Seminario internacional de corte y literatura. "Cambio del modelo cortesano: del cortesano al discreto. El Romancero nuevo como literatura cortesana"*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 13-14 de octubre de 2022.

DÍEZ YÁÑEZ, María: **LUCÍA MEGÍAS, José Manuel**, **Álvaro ALONSO Miguel**, **Álvaro BUSTOS TAULER, Víctor DE LAMA DE LA CRUZ**, **María DÍEZ YÁÑEZ** (secretaría), **Ana HUÉLAMO SAN JOSÉ,** Gerardo PÉREZ BARCALA (secretaría), **Amaranta SAGUAR GARCÍA** (secretaría), Aurelioo VARGAS DÍAZ-TOLEDO. Comité Local Organizador del *Coloquio internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval "Editar textos medievales en el siglo XXI"*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 5-9 de septiembre de 2022.

DÍEZ YÁÑEZ, María: BORREGO GUTIÉRREZ, Esther, Ana MARTÍNEZ PEREIRA, María MOYA GARCÍA y María DÍEZ YÁÑEZ. Comité organizador del *II Seminario Internacional HILICA "Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos"*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 29-30 de septiembre 2021.

DÍEZ YÁÑEZ, María: GILLE LEVENSON, Matthias, **María DÍEZ YÁÑEZ** e Irene SALVO (dirs.), *Seminario de formación: transcripción automatizada de fuentes manuscritas con eScriptorium*, Madrid, Casa de Velázquez-Universidad Autónoma de Madrid-Universidad Complutense de Madrid, 23-24 de septiembre de 2021.

DÍEZ YÁÑEZ, María y **Mariano DE LA CAMPA GUTIÉRREZ** (dirs.): *II Seminario Internacional de Corte y Literatura*: los orígenes del humanismo. Poemas, historias y narraciones cortesanas. Madrid,

Universidad Autónoma de Madrid-Universidad Complutense de Madrid, 25-26 de noviembre de 2021.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, **Ana, GIMBER, Arno** y Sergio SANTIAGO ROMERO (org.), Congreso Friedrich Nietzsche y la Lírica en Lengua Española, Universidad Complutense de Madrid, del 4 al 5 de abril de 2022.

GARCÍA QUINTERO, Mónica: secretaría académica. Congreso Internacional *Teresa de Jesús y su legado. 400 años de su canonización*. Centro Internacional Teresiano Sanjuanista (CITeS), Ávila, 16-17 de junio de 2022.

GARCÍA QUINTERO, Mónica: secretaría académica. I Seminario Internacional CARMEL-LIT. *Carmelitas escritoras de los siglos XVI y XVII: Resistencia y creación literaria. Un estado de la cuestión*. Universidad Complutense de Madrid, 21 de abril de 2022. Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.
secretaría académica. II Seminario de Corte y Literatura: *Los orígenes del humanismo: poemas, historias y narraciones cortesanas*. Universidad Autónoma de Madrid y Universidad Complutense de Madrid, 25-26 de noviembre de 2021.

GARCÍA QUINTERO, Mónica: secretaría académica. II Seminario Internacional HÍLICA: *Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española de los Siglos de Oro: géneros y formatos*. Universidad Complutense de Madrid, 29-30 de septiembre de 2021.Universidad Complutense de Madrid.

GONZÁLEZ DÍAZ, María: FERRERA LAGOA, Alberto, ROMERO AYUSO, GONZÁLEZ DÍAZ, María, Julen (organizadores del Seminario de Investigación), "Cauces de la Literatura Española Medieval (VII)", Madrid, en la Universidad Autónoma de Madrid, celebrado el 17 de noviembre de 2021, organizado por Philobiblion: Asociación de Jóvenes Hispanistas de la Universidad Autónoma de Madrid.

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos. Comité Organizador VIII Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores en Literatura Hispanoamericana: "Un día prendió el pueblo su fósforo cautivo: revolución y ruptura en la literatura hispanoamericana". (Madrid, modalidad virtual, 28 y 29 de octubre de 2021) Universidad Complutense de Madrid.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Coordinación del Seminario presencial "Escritura, palabra y experiencia en la literatura hispanoamericana" - Máster en Literatura Hispanoamericana - Facultad de Filología UCM – 04 y 5 de julio de 2022 https://www.ucm.es/master-lit-h-a/seminario-de-alumnos-del-master

HUERTA CALVO, Javier: Dirección del Congreso Internacional: *La promoción de 1936 (En el cincuentenario de la muerte de Leopoldo Panero),* Astorga, Teatro Gullón, 25-27 de julio de 2022.

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain: Organizador de las X Jornadas de Iniciación a la Investigación UCM celebradas en el Salón de actos del Edificio D de la Facultad de Filología de la UCM del 22 al 25 de marzo de 2022.

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain: Organizador del seminario "*Roma risorta nel mondo*: la marcha sobre Roma en dos escritores fascistas" impartido el martes 16 de noviembre de 2021 a las 16:00h en el Aula Bottigella del Palazzo S. Tommaso de la Università degli Studi di Pavia.

LÓPEZ-RÍOS MORENO, Santiago: coordinador, junto con José Teruel, del *Congreso internacional online Epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936. estudio, edición y archivos*. UCM-UAM. 22, 23, 24 y 25 de marzo de 2022. https://eventos.uam.es/68746/detail/epistolarios-ineditos-en-la-cultura-espanola-desde-1936.-estudio-edicion-y-archivos.html

LOZANO DÍEZ, Daniel (2022): colaborador en org. del *UWG Scholars' Day Undergraduate Research Conference*, Carrollton, GA (Estados Unidos), University of West Georgia, 5 de abril 2022.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: (COORDINADORA junto con Rebeca Sanmartín Bastida y Antonio Barnés) Ciclo de conferencias "Emilia Pardo Bazán: una moderna entre dos siglos" 18 de noviembre- 15 de diciembre de 2021. Facultad de Filología UCM Salón de Actos Edificio D. Patrocina el Decanato y Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: presentadora de la conferencia de Marina Mayoral "Doña Emilia entre la hostilidad y el ridículo" 18 de noviembre de 2022.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María. Comité organizador Congreso XIV AEELH "Mujer y género en la literatura hispanoamericana" (Bilbao, 6-8 septiembre de 2021) Universidad del País Vasco.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María. Comité organizador. Convocatoria PhdDay 2021 (Madrid, 7 de octubre de 2021). Universidad Complutense de Madrid

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María. Comité Organizador VIII Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores en Literatura Hispanoamericana: "Un día prendió el pueblo su fósforo cautivo: revolución y ruptura en la literatura hispanoamericana". (Madrid, modalidad virtual, 28 y 29 de octubre de 2021) Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María. Coordinadora académica Congreso Internacional "Texturas, palabras y gestos. Literatura, memoria e interculturalidad en Europa e Hispanoamérica" (Madrid, 28-30 junio de 2022) Universidad Complutense de Madrid.

MEJÍAS ALONSO, Almudena (codirectora): VI Coloquio Internacional TEXTURAS, PALABRAS Y GESTOS. Literatura, memoria e interculturalidad en Hispanoamérica y Europa. Departamento de Literaturas Hispánicas y

Bibliografía. Facultad de Filología. Salón de Actos – Edificio D – 28, 29 y 30 de junio de 2022, Universidad Complutense.

MORA FANDOS, José Manuel (2021): Miembro del comité científico *Escribir el diálogo*. Máster en Escritura Creativa. Con participación de escritores y académicos (16 h.). Madrid, 4-7 de octubre, 2021. Universidad Complutense de Madrid.

MORA FANDOS, José Manuel (2022): Co-organizador de Escritura creativa al servicio de ELE: introducción y propuestas prácticas. X Encuentro de Profesores de Español en Toscana (Italia), 9 de junio de 2022. Università degli Studi di Firenze.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (codirectora): VI Coloquio Internacional TEXTURAS, PALABRAS Y GESTOS. Literatura, memoria e interculturalidad en Hispanoamérica y Europa. Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía. Facultad de Filología. Salón de Actos – Edificio D – 28, 29 y 30 de junio de 2022, Universidad Complutense.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (codirectora): SEMINARIO DE ESTUDIOS AVANZADOS. SEA. 2-5 febrero de 2022.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina: Congreso Internacional *María Zambrano, discípula y maestra*, Madrid, 26, 27 y 28 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina: *Poéticas del Mediterráneo 2022*. Madrid, 20 y 21 de abril de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

DI PINTO REVUELTA, Elena: Dirección y organización del congreso del GLESOC *Problemas de género(s) en el Siglo de Oro*, 3 y 4 de noviembre 2021, UCM (sedes: Paraninfo y Emilia Pardo Bazán).

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro (2021): Co-coordinador del Seminario *"Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión": Impresos populares españoles y mexicanos (ss. XVI-XIX)*, Madrid, 11 de noviembre de 2021, Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal".

PUERTO MORO, Laura: Organizadora del I Seminario CAPPCXVI: *«Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión»: Impresos populares españoles y mexicanos (ss. XVI-XIX)*. Colaboración de Álvaro Piquero. 11-11-2021.

REDONDO PÉREZ, Germán (coordinador) (2022), "*Abbas et erudita*: lectura dramatizada de un coloquio de Erasmo", lectura dramatizada presentada para el Día Internacional de la Mujer y la Niña, organizado por las Naciones Unidas y con participación de la UCM a nivel local, Madrid, 11 de febrero de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

REDONDO PÉREZ, Germán (secretario académico y coordinador de congreso internacional) (2021), Congreso Internacional *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas. La difusión del diálogo*

renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición), II, Verona, 29 de noviembre de 2021, Università di Verona.

REDONDO PÉREZ, Germán (coordinador) (2021): *Naturaleza dialogada*, actividad presentada por Dialogyca para la *XXI Semana de la Ciencia y la Innovación*, organizada por la Fundación para el Conocimiento madri+d de la Comunidad de Madrid a nivel autonómico, Madrid, 3 de noviembre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

REINA NAVARRO, Alicia: Miembro del Comité Organizador del *III Seminario Internacional "La cultura de las emociones: arte y literatura"*, celebrado en la Universidad Complutense de Madrid (Facultad de Geografía e Historia) como parte del Ciclo "La Edad de Plata en la Tarima", el 6 de mayo de 2022. https://eventos.ucm.es/70627/section/36536/la-edad-de-plata-en-la-tarima.html

REINA NAVARRO, Alicia: Miembro del Comité Organizador de las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas*, celebradas en la Universidad Complutense de Madrid (Facultad de Filología – Edificio D) del 22 al 25 de marzo de 2022. https://jornadasiniciacion.wordpress.com/

REQUENA HIDALGO, Cora (2021) Dirección y organización "III Seminario Internacional de Prácticas Transescriturales. Cuerpos húmedos, cuerpos mecadigitales: error en el sistema", online, 22 al 30 de septiembre de 2021. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: "Proyecto Mnemosine: Data reperta et historia digitalis". Congreso Internacional de la Asociación de *Humanidades Digitales Hispánicas. Scire Vías. Humanidades Digitales y Conocimiento*. Universidad de Santiago de Compostela. Fecha: 04/10/2021-8/10/2021. Nuestra intervención: 04/10/2021, hora: 15:15-16:15. Enlace: https://hdh2021.org/programa.html

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Organización de Semana de la Ciencia: "Mujeres y sujetos *queer* re-emplazados o cómo alterar un canon androcéntrico". Semana de la Ciencia y la Innovación. Facultad de Filología, Universidad Complutense, 2 de noviembre de 2021.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Miembro del comité organizador, "Mito y realidad de la literatura bohemia moderna". Seminario Internacional del Grupo de Investigación La otra Edad de Plata. Coordinadora: Rocío Santiago. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. 20 y 21 de octubre de 2022. URL: https://eventos.ucm.es/86443/detail/seminario-internacional-la-musa-verde-mito-y-realidad-de-la-literatura-bohemia-moderna.html

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Miembro del comité organizador, "Feminismo/s de la Edad de Plata: Identidades, traducciones y reflexiones". Seminario Internacional del Grupo de Investigación La otra Edad de Plata. Coordinador: Emilio Ocampos. Facultad de Filología. Universidad Complutense de Madrid. 26 y 27 de septiembre de 2022. URL:

https://eventos.ucm.es/82579/detail/seminario-internacional-feminismos-de-la-edad-de-plata-identidades-traducciones-y-reflexiones.html

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Coordinadora, "Evaluación de la investigación: what's next?". Comunicación presentada en Mesa redonda dentro de las *II Jornadas de Investigación* organizadas por la Escuela de Doctorado de la Universidad Complutense. 10 de marzo de 2022. Horario: 13:00-14:30. URL: https://www.youtube.com/watch?v=hKdhviH_Jho

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Workshop final Red Estratética INTELE. Presentación de las Infraestructuras CLARIN y DARIAH. Firma del Acuerdo Marco con el Gobierno de España. 12-13 de septiembre de 2022.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Coordinadora en el ciclo de conferencias *Edad de Plata en la Ta*rima.

RUBIO, Fanny: Directora junto a J. M. Lucía del Congreso *María Zambrano, discípula y maestra.*

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra (coordinadora): Festival el Aleph, mesa «Ecoficción y gastrocrítica en dos novelas latinoamericanas», con las autoras Agustina Bazterrica, Laia Jufresa y el académico David Loria Araujo. Organizado por la Cátedra Extraordinaria Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, Dirección de Literatura, Coordinación de Difusión Cultural, Universidad Nacional Autónoma de México – UNAM

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra (coordinadora): Jornada de Homenaje «10 años sin Carlos Fuentes. Homenaje a su vida y Obra». Realizado el 12 de mayo. Organizado por la Cátedra Extraordinaria Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, Dirección de Literatura, Coordinación de Difusión Cultural, Universidad Nacional Autónoma de México – UNAM https://www.youtube.com/watch?v=Hgv69mGSGzU

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra (coordinadora): Presentación del libro *Estrella de dos puntas*, de Malva Flores, el 3 de abril, en el marco de los 108 años de Octavio Paz y participaron Malva Flores, Anel Pérez Martínez, Ernesto Lumbreras y David Huerta. Organizado por la Cátedra Extraordinaria Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, Dirección de Literatura, Coordinación de Difusión Cultural, Universidad Nacional Autónoma de México – UNAM

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra (coordinadora): Exposición Fotográfica: «Carlos Fuentes en la Intimidad de su espacio», de Barry Domínguez. Inaugurada el 22 de abril de 2022. Organizado por la Cátedra Extraordinaria Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, Dirección de Literatura, Coordinación de Difusión Cultural, Universidad Nacional Autónoma de México – UNAM.

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra (coordinadora): Ceremonia de premiación Premio Internacional Carlos Fuentes a la Creación Literaria 2020, concedido a la escritora Diamela Eltit, 6 de septiembre, Palacio de Bellas Artes de México, CDMX, México.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: Comité organizador, II Congreso Internacional del Círculo de Estudios de la Literatura Picaresca y Celestinesca (CELPYC), 9-11 de junio de 2022, The City University of New York.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: Secretaria técnica, "Contarte he maravillas…". Congreso Internacional de Estudios Medievales Hispánicos en Honor a Joseph T. Snow, 25-29 de octubre de 2021, Biblioteca Nacional de España / Universidad Complutense.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Coorganización con Sergi Sancho, Isabel Harvey y Silvie Duval del coloquio internacional *Las religiosas no enclaustradas y sus fuentes (siglos XII-XVIII); Les religieuses non cloitrêes et leur sources (XIIe-XVIII siècles),* organizado por École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez), proyecto Catálogo de Santas Vivas (UCM) y proyecto Magistra (Université catholique de Louvain), 12-13 de julio de 2022.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Coordinación, presentación y dirección del debate en el Seminario de Actualización Metodológica correspondiente Programa de Doctorado Lengua Española y sus Literaturas (24-27 de enero de 2022) de una sesión de 4 horas titulada "Estrategias de conformación de la espiritualidad entre los siglos XV y XVII" (colaboración entre proyectos I+D).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Co-organizadora (con P. Acosta) de "Hacia un nuevo modelo hagiográfico femenino en la Castilla bajomedieval. Virtual Workshop", Universidad Complutense de Madrid, 10 y 11 de enero de 2022.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Organizadora de la sesión de AHList "Spanish Women Writers", congreso internacional de la Association of History, Literature, Science, and Technology, "10th AHLiST International and Interdisciplinary Conference" (Universidad Autónoma de Madrid, 18-23 noviembre 2021). 19 de noviembre.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Codirección con Licia Buttà del Workshop internacional online Representación, posesión y éxtasis en la espiritualidad ibérica y europea (siglos XIV-XVII), coordinado por los proyectos de investigación "Heterotopías coréuticas: danza y performance en la cultura visual y literaria del Mediterráneo desde la Tarda Antigüedad hasta la Edad Media" (HAR2017-85625-P) y "Catálogo de Santas Vivas (1400-1550) Hacia un corpus completo de un modelo hagiográfico femenino" (Ref. PID2019-104237GB-I00), Universidad Complutense de Madrid/ Universitat Rovira i Virgili, 27-29 de septiembre de 2021.

SERRANO AGUILAR, María: Comité organizador del II Congreso Internacional Literatura y Franquismo. Universidad de Alcalá, entre 19/10/2021 y el 22/10/2021.

SERRANO AGUILAR, María: Comité organizador de las X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas. Universidad Complutense de Madrid, entre 22/3/2022 y el 25/3/2022.

SERRANO AGUILAR, María: Comité organizador del II Seminario Internacional Transmediaciones: Narratividad y Videojuegos. Universidad Complutense de Madrid, entre el 26/4/2022 y el 27/4/2022.

TORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2021). Miembro del comité de organización de *Transmediaciones. Videojuegos y narrativas*, en el marco de la Semana de la Ciencia y la innovación, UCM. Madrid, 11 de noviembre de 2021. Universidad Complutense de Madrid.

TORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2022). Miembro del comité científico del *II Seminario Internacional Transmediaciones. Videojuegos y narrativas*, Madrid, 26 y 27 de abril 2022. Universidad Complutense de Madrid.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2021). Miembro del comité científico *Escribir el diálogo*. Máster en Escritura Creativa. Con participación de escritores y académicos (16 h.). Madrid, 4-7 de octubre, 2021. Universidad Complutense de Madrid.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2021). Organización *Videojuegos, narrativas e investigación,* con Belén Mainer Blanco, Semana de la Ciencia y de la Innovación, UCM, Madrid, 11 de noviembre de 2021. Laboratorio transmedia. Proyecto de Innovación. Universidad Complutense de Madrid.

VEGA RODRÍGUEZ, Pilar (2022) Miembro del comité científico del VIII Congreso Internacional de Investigación Literaria. «Literatura fantástica en las letras hispánicas» de Philobiblion: Asociación de Jóvenes Hispanistas de la Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, 1 al 3 de junio 2022. Universidad Autónoma de Madrid.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Director congreso internacional, *Congreso Internacional Otros Circuitos Teatrales en el Siglo XXI*, 18 - 20 de octubre de 2021, Universidad Complutense de Madrid. Proyecto CARTEMAD.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Director congreso internacional, *Jornadas ANTE LOS 90 AÑOS DE LA BARRACA*, 1932-2022, 10 y 11 de noviembre de 2021, Paraninfo Facultad de Filología UCM

VIAN HERRERO, Ana: Directora académica del Seminario permanente del Instituto Universitario Menéndez Pidal "La voz de los maestros", Madrid, 26 de marzo-25 de mayo de 2022, Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal - Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología.

VIAN HERRERO, Ana (2021-2022): planificación científica y organización del Congreso internacional "Las diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas: la difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición), Madrid, 1 de junio 2021-Verona, 29 de noviembre 2021, UCM-UNIVR/UNIPI. Congreso con el aval científico de AISO y SEMYR.

VIAN HERRERO, Ana (2022): org., coord. para la suscripción de convenio (BNE-Teatro Real - grupo eProMyR de la UCM) y presentación, Lectura dramatizada del coloquio de Erasmo *"Antronio y Magdalia" (Abbas et*

Erudita) en versión castellana de Alonso Ruiz de Virués (*c.* 1529), por Catalina García-Posada y Fernando Martín. BNE, *Dialogyca BDDH* de la UCM y Teatro Real (préstamo de vestuario). En *Los Coloquios de Erasmo de Róterdam. Primera traducción española completa*. Biblioteca Nacional de España, 26 de enero.

4.5. Otros

ALONSO SEOANE, María José (2021). Vocal de la Junta Directiva del Centro Internacional de Estudios sobre el Romanticismo Hispánico Ermanno Caldera Centro Internacional de Estudios sobre Romanticismo Hispánico (cervantesvirtual.com)

BELLIDO SÁNCHEZ, Sara: "Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico: Diálogos humanísticos y diálogos de la Edad de Plata", *Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado de Lengua Española y sus Literaturas*, Facultad de Filología, 24-27 de enero de 2022, Universidad Complutense de Madrid.

BELLIDO SÁNCHEZ, Sara: Participación en "Presentación de Dialogyca BDDH a través de varios diálogos relacionados con la naturaleza", *Naturaleza dialogada, Semana de la Ciencia y la Innovación*, Fundación Ramón Menéndez Pidal, 3 de noviembre de 2021, Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal.

BLANCO, Emilio: "Baltasar Porreño y los *Dichos y Hechos del Señor Rey don Felipe Segundo"*, en *Los martes en la Academia*, Cuenca, Real Academia Conquense de Artes y Letras, 29 de marzo de 2022

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Moderador de la mesa redonda "Amistad, serendipia e investigación: el hallazgo de la nueva suelta pirata *¿y princeps*? de *El castigo sin venganza*", en *II Seminario internacional HILICA: Hibridismo literario y cultura áurea. Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española en los Siglos de Oro: géneros y formatos*, 29-30 de septiembre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Coordinador de la actividad "Teatro transmedial y nueva normalidad: las redes del teatro en la temporada 2020/2021" [mesa redonda con Carlos Aladro y Patricia Benedicto], en *XXI Semana de la Ciencia*, 12 de noviembre de 2021, Universidad Complutense de Madrid.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Participación en el Comité Científico del "VII Simposio internacional sobre ideología, política y reivindicaciones en lengua, literatura y cine: El discurso como herramienta de control social"- Universidad de Salamanca / California State University, Bakersfield. –1 a 3 de junio de 2022 https://diarium.usal.es/discursoycontrolsocial/comites/

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain: Impartición de la lección «El plurilingüismo en España: catalán y valenciano» el martes, 26 de noviembre de 2021 a las 16:00h en el Aula Bottigella del Palazzo S. Tommaso de la Università degli Studi di Pavia

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain: Moderador de la mesa redonda «¿Qué sucede después de la tesis? Futuro laboral tras el doctorado» en las X Jornadas de Iniciación a la Investigación UCM celebradas en el Salón de actos del Edificio D de la Facultad de Filología de la UCM del 22 al 25 de marzo de 2022.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes y Ana VIAN HERRERO (dirs. académicas) y María Teresa Burguillo Escobar y Sergio Montalvo Mareca (secretaría académica) (2022): *Seminario permanente del Instituto Universitario Menéndez Pidal "La voz de los maestros"*, Madrid, 26 de marzo-25 de mayo de 2022, Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal - Universidad Complutense de Madrid (Facultad de Filología).https://www.ucm.es/smenendezpidal/seminarios-del-iump-2021-2022

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: COMITÉ CIENTÍFICO del XXIV Seminario Permanente. Fuentes Literarias para la Historia de las Mujeres. "La literatura del primer franquismo: la experiencia de las escritoras en la Generación del Medio Siglo" Directoras Pilar Sánchez Díaz y Natalia González Heras. Semipresencial, Instituto de Estudios Feministas UCM(Pabellón de Gobierno) y on Line.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: COMITÉ CIENTÍFICO Internacional del II Congreso Virtual Internacional Discursos Cautivos, Mujer Escritura y Cuerpo". Directora Purificació Mascarell y Verónica Zaragoza- Área de Teoría de la Literatura i Literatura Comparada, Departament de Teoría dels Llenguatges y Ciències de la COmunicació, Facultat de Filología, Traducció I Comunicació de la Universitat de Vàlencia 21 y 22 de abril de 2022.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio. "Las claves de Borges". Conferencia invitada en el marco del Programa de formación de profesorado de la Facultad de Artes Liberales, Universidad Andrés Ibáñez. Santiago de Chile, 12 de noviembre de 2021. Universidad Andrés Ibáñez.

REINA NAVARRO, Alicia. Moderadora de la mesa redonda "Salud mental durante la tesis", con Dra. Cristina Larroy García, directora del PsiCall UCM y Dr. Francisco José Estupiñá Puig, coordinador del PsiCall UCM, en el marco de las X Jornadas de Iniciación a la Investigación UCM, celebrado el día 23 de marzo de 2022.

REINA NAVARRO, Alicia. Moderadora de la conferencia plenaria que impartió la Dra. **Ángela ENA BORDONADA** en las X Jornadas de Iniciación a la Investigación UCM bajo el título "Literatura femenina de ciencia ficción en la Edad de Plata: las pioneras", celebrado el día 25 de marzo de 2022.

ROMERO LÓPEZ, Dolores y **Alicia REINA NAVARRO**. Póster "La otra Edad de Plata: proyección cultural y legado digital. Biblioteca Digital Mnemosine". Workshop final Red INTELE, 12 de septiembre de 2022,

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra (moderadora): «Narrativa en español, estado de la cuestión», en I Encuentro de las Letras Iberoamericanas

- ELI, organizado por el Centro de Estudios Mexicanos de la UNAM - España, Casa de México en Madrid y la Cátedra Extraordinaria Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, el 15 de junio 2022, Madrid - España.

SAGUAR GARCÍA, Amaranta: "Portal Celestinesco (III): Base de datos bibliográfica y revista *Celestinesca"*, "Contarte he maravillas…" Congreso Internacional de Estudios Medievales Hispánicos en Honor a Joseph T. Snow, 25-29 de octubre de 2021, Biblioteca Nacional de España / Universidad Complutense.

TORRES PÉREZ-SOLERO, Paloma (2022). Presentación del libro *El tambor, el río y la máscara* (Gadir Editorial), de Santiago D'Ors. Madrid, 21 de junio de 2022. IES Cardenal Cisneros, Madrid.

VIAN HERRERO, Ana: Presentación de Dialogyca BDDH a través de varios diálogos relacionados con la naturaleza, *Naturaleza dialogada: Dialogyca en la XXI Semana de la Ciencia y la Innovación*, Madrid, Dialogyca BDDH - Instituto Universitario Menéndez Pidal - Fundación Ramón Menéndez Pidal - Colegio Madrid, 3 de noviembre de 2021.

VIAN HERRERO, Ana (2021): organización, coordinación y participación en "Lectura de romances en micrófono abierto" por los alumnos de 2º y 4º del grado de "Español: Lengua y Literatura" de la Facultad de Filología UCM ("Literatura española del siglo XV" y "El Romancero Tradicional y su pervivencia"). En "Cuentarromances: contar cantando, cantar contando", la *Noche de los libros*, Madrid, 1 de octubre 2021, Fundación Ramón Menéndez Pidal.

VIAN HERRERO, Ana (2022): org., coord. para la suscripción de convenio (BNE-Teatro Real - grupo eProMyR de la UCM) y presentación, Lectura dramatizada del coloquio de Erasmo *"Antronio y Magdalia" (Abbas et Erudita)* en versión castellana de Alonso Ruiz de Virués (c. 1529), en *Los Coloquios de Erasmo de Róterdam. Primera traducción española completa*, lectura realizada por Catalina GARCÍA-POSADA y Fernando Martín, Madrid, Biblioteca Nacional de España, Salón de actos, 26 de enero 2022.

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Introducción a dos diálogos (Erasmo y Carmen de Burgos)" y organización del debate de "*Dialogyca BDDH* entre siglos: Lectura dramatizada de tres diálogos literarios" (coord. Germán REDONDO), en *Día de las Letras UCM 2022*, Salón de grados de la Facultad de Filología (ed. A), 20 abril 2022, Universidad Complutense de Madrid.

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Introducción a la lectura dramatizada de un diálogo de muertos: *Diálogo entre don Juan Tenorio y una feminista* (Carmen de Burgos, 1911)", en las *XIX Jornadas Homéricas*, Jardín de la Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 20 mayo 2022.

VIAN HERRERO, Ana (2022): Lectura de romances tradicionales de Asturias en la Presentación del libro *Romancero de Ibias y Degaña*, ed. Mónica Valenti, coord. Manuel Durán y Pedro Villanueva, Sisterna (concejo de Ibias), y Auditorio de Degaña, 23 julio 2022, Fundación Ramón Menéndez Pidal y Ayuntamientos de Sisterna (concejo de Ibias) y de Degaña.

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

AMERMAD. America en Madrid. Número de referencia: H2019/HUM-5694. Duración:2019-2022. Organismo financiador: Programas de Actividades de I+D entre grupos de investigación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades. IP (Consorcio): A. Alvarez Ossorio, Pilar Ponce, David García, Benito Navarrete, Victor Peralta. Miembros del proyecto: Federico Palomo, Beatriz Blasco, José Luis de Rojas, Amorina Villarreal, Miguel Luque, Marta Torres, **Rocío OVIEDO PÉREZ DE TUDELA**.

Andalucía literaria y crítica: *fondos documentales para una historia inédita de la Literatura Española y su estudio*. Código de referencia: UMA18-FEDERIA- 269. Concesión: 29/ 07/ 2019. Duración: 3 años. Cuantía: 17.104 euros. IP: Dra. Belén Molina Huete Participa: **Álvaro Alonso, Jaime Olmedo**.

Aracne Nodus. Red de Humanidades Digitales y Letras Hispánicas /Aracne Nodus. Digital Humanities and Hispanic Literature Network. Ref. RED2018-102755-T. Duración: 1-1-2019 a 31-12-2021. IP de la red: Nieves Pena Sueiro (UdC). Miembros del proyecto (por parte de Dialogyca): **Ana VIAN HERRERO.**

Archivo poético Unamuno: hacia la edición genética digital"(UNArchivo). Ref. PR65/19-22450. Organismo financiador: Universidad Complutense de Madrid - Ayudas para la realización de proyectos de I+D para jóvenes doctores. Convocatoria de 2019. Duración: 01/07/2020 - 30/06/2022. Número de investigadores: 5. IP: María Martínez Deyros. Miembros del equipo de investigación: Javier Blasco Pascual, Sofía Nicolás Díez, **Alicia Reina Navarro**, **Dolores Romero López**, **Emilio Blanco, Manuel Broullón Lozano**, José Manuel Fradejas Rueda, Adrián Riesco Rodríguez. https://www.ucm.es/unarchivo/

Bibliografía Española de Textos Antiguos (BETA): Corpus de transmisión textual extraordinaria (Ref. PID2019-109418RB-I00, 2020-2023) financiado por el Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación (Ministerio de Ciencia e Innovación / Ministerio de Universidades, Retos de la sociedad); IP: **Ángel Gómez Moreno**. Philobiblon: http://bancroft.berkeley.edu/philobiblon. Miembro: **Álvaro BUSTOS TÁULER**.

Biografías y polémicas: hacia la institucionalización de la literatura y el autor (SILEM II). (RTI2018-095664-B-C2). Desde 2019 a 2023. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. IP: Pedro Ruiz Pérez (Universidad de Córdoba). Participa: **Inmaculada OSUNA RODRÍGUEZ.**

Cartas a Teresa. Digitalización, contextualización y análisis de redes de las cartas de Jorge Guillén a su hija (1948-1984). Número de referencia: I+D+i PID2019-105015RB-100. Duración: 06/01/2020 a 31/05/2023. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. IPS: **ARBONA ABASCAL, Guadalupe** y Rosa Fernández Urtasun. Miembros del Departamento: **José Manuel MORA FANDOS**, **Ana María GÓMEZ-ELEGIDO CENTENO.**

CARTEMAD: Cartografía digital, conservación y difusión del patrimonio teatral del Madrid contemporáneo. Número de referencia: H2019/HUM-5722. Duración: 3 años. Organismo financiador: Comunidad de Madrid. IP: **Julio VÉLEZ SAINZ**. Participa: **Javier HUERTA CALVO, Juan Carlos BAYO, María SERRANO AGUILAR, María del Mar MAÑAS, Jara MARTÍNEZ, Elena dI PINTO Diego SANTOS SÁNCHEZ.**

Catalogación, edición crítica y reconstrucción escénica del patrimonio teatral español de mediados del siglo XVI (TEAXVI). Ref. PID2021-124900NB-I00. Financiado por el Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y el Programa Estatal de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad, del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación. Duración: 2021-2024. IP: **Julio VÉLEZ SAINZ.** Participan: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Jara MARTÍNEZ VALDERAS**

Catálogo de Santas Vivas (1400-1550): Hacia un corpus completo de un modelo hagiográfico femenino (Ref. PID2019-104237GB-I00; 2020-2024). Duración: desde 01/06/2020 hasta 31/05/2024. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación de España-Fondos FEDER. IP: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA**. Miembros del proyecto: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA**, Amelina Correa Ramón, Belén Molina Huete, María Victoria Curto Hernández, Ana Contreras Elvira, Pablo Acosta García, Pedro García Suárez, María del Mar Cortés Timoner, Ana Rita Gonçalves Soares, Celia Redondo Blasco, Ana Morte Acín, Andrew M. Beresford, Lara Marchante Fuente, Jessica A. Boon, Yonsoo Kim, Carmen de Tena Ramírez, Lesley Twomey, **Fructuoso Atencia Requena**, Borja Gama de Cossío, Sergi Sancho Fibla, Michele Lodone, María Jesús Fuente, Margarita Paz Torres, María Aboal López, José María Morales Vázquez, Isabel Morujão, Verónica Torres Martín, **María González Díaz**, Marta Amorós Tenorio, **Blanca Santos de la Morena**, **Beatriz Bienvenida Morillas**, Jara de Domingo Murillo.

Ciencia y religión en el judaísmo medieval. Ref. PID2020-118688GB-I00. Financiado por MCIN/ AEI/10.13039/501100011033. Duración: desde 01/09/2021 hasta 31/08/2025. IP: Mariano Gómez Aranda (CSIC). Miembros: Amparo Alba Cecilia (UCM), Mariángeles Gallego García (CSIC), **Carlos SAINZ DE LA MAZA** (UCM), Shlomo Sela (Bar-Ilan University, Israel) Comellas Aguirrezábal (Universidad de Sevilla). Participa: **Álvaro PIQUERO RODRÍGUEZ**.

Comunidades femeninas y escritura en la España de la primera Edad Moderna. (PID2019-106471GB-I00). Desde 01/06/2020 a 31/05/2024. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: María Dolores Martos Pérez (UNED). Participa: **Inmaculada OSUNA RODRÍGUEZ.**

Conexiones europeas del aristotelismo español medieval y humanístico: Francia, Inglaterra, Italia y Portugal (ARIST.EU). (Referencia PID2019-103917GB-I00). 2020-2023. Ministerio de Ciencia e Innovación. Investigador principal: Ángel Escobar Chico (Universidad de Zaragoza). Participa: **María DÍEZ YÁÑEZ.**

Converging Horizons: Production, Mediation, Reception and Effects of Representations of Marginality. Anillo de Investigación en Ciencias Sociales y Humanidades. Número de referencia: código SOC180045. Duración: 2018-2022. Organismo financiador: Programa de Investigación Asociativa, PIA, de la Agencia Nacional de Investigación y Desarrollo, ANID-Chile. IP: Carlos del Valle Rojas. Miembro del proyecto: **Antonio Arroyo**.
Dialogyca: "Del manuscrito a la prensa periódica: estudios filológicos y editoriales del Diálogo hispánico en dos momentos 2" (acrónimo: DIALOMOM2). Nº ref. PID2021-125646NB-I00 (Ministerio de Ciencia e Innovación).Duración: 3 años (2022-2024). Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación-Agencia Estatal de Investigación. "Proyectos de I+D de Generación de conocimiento". Sede: IUMP (UCM). Co-IPs: **Emilio BLANCO y Ana VIAN HERRERO**. Miembros del proyecto: **Sara BELLIDO SÁNCHEZ**. (2019-2021, prorr. septiembre 2022).

Dialogyca: Del manuscrito a la prensa periódica: estudios filológicos y editoriales del Diálogo hispánico en dos momentos (acrónimo: DIALOMOM).Nº ref. PGC2018-095886-B-I00 (MCIU/AEI/FEDER).Duración: 3 años + prorr. (1-1-2019 a 31-12-2021, prórroga solicitada hasta 30 septiembre 2022). Organismo financiador: MCIU. Proyecto de investigación MCIU. "Proyectos de I+D de Generación de conocimiento" del Programa Estatal de Generación de conocimiento y fortalecimiento científico y tecnológico del sistema I+D+i. Sede: IUMP (UCM). Calificación A. Co-IPs: **Ana VIAN HERRERO** y **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES**. Miembros del proyecto: **Sara BELLIDO SÁNCHEZ**, Celia FABA DURÁN, Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Daniel LOZANO DÍAZ, **Sergio MONTALVO MARECA**, Germán REDONDO PÉREZ, Lucía SANZ GÓMEZ, **Amelia DE PAZ DE CASTRO**.
Edición y estudio de treinta y seis comedias de Lope de Vega. Ref. PGC2018-094395-B-I00. Financiado por el Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Universidad Autónoma de Barcelona. Duración: 2019-2023. IP: Ramón Valdés Gázquez. Participan: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

Edición y estudio de veinte comedias de Juan Ruiz de Alarcón (ALARCÓN). Ref. PID2020-113141GA-I00. Financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación. Duración: 2021-2025. IP: José Enrique López Martínez. Participan: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Blanca Santos de la Morena.**

*El Impacto de la Guerra Civil Española en la Vida Intelectual de Hispanoamérica***.**Número de referencia: PGC2018-098590-B-I00. 1 de enero de 2019 a 30 de septiembre de 2022. Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. IP: **Niall BINNS**. Miembros del proyecto: Matías Barchino Pérez, **Carlos GONZÁLEZ RUIZ,** Olga Muñoz Carrasco, Aníbal Salazar Anglada, Álvaro Salvador Jofre; **Jesús Cano Reyes, Bethania GUERRA DE LEMOS, Pablo López Carballo, Laura María Martínez Martínez, Jorge Olivera Olivera.**

El Romancero Nuevo: corpus, edición y estudio (primera etapa, 1580-1603). (Instituto Universitario La Corte en Europa, UAM Ref: PID2020-117488GB-I00. IP: Mariano de la Campa Gutiérrez. Miembros: **Amelia DE PAZ DE CASTRO.**

Entre la voz y el impreso: fronteras y multimedialidad Organismo financiador: Programa de Apoyo a Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica (PAPIIT). Ref. IG400623. IP: Mariana Masera (UNAM – UDIR) y Susana González Aktories (UNAM). Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Miembros: **Laura PUERTO MORO.**

Epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936. Ref: PGC2018-095252-B-I00. Desde el 1 de enero de 2019 hasta el 31 de diciembre de 2022. IP. José Teruel Benavente. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. Participa: **Santiago LÓPEZ RÍOS MORENO.**

Escrituras, imágenes y testimonio en las autoras hispánicas contemporáneas. II. Mitos e identidades. Ref. PGC2018-097453-B-100. Organismo financiador: Agencia Estatal de Investigación. Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. IP: Pilar Nieva-de la Paz (Investigadora Científica del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC). Duración: 2019-2022. Miembros: **Inmaculada PLAZA AGUDO.**

Fiestas teatrales en el Coliseo del Buen Retiro (1650-1660): Catalogación, estudio, edición crítica y recreación virtual. (Financiado por el Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades con la referencia PGC2018-098699-B-I00). Institución: Universidad Complutense de Madrid. Investigador principal: Dr. **Francisco SÁEZ RAPOSO.** Miembros del proyecto: Javier Rubiera, Alfredo Rodríguez López-Vázquez, **Víctor de LAMA DE LA CRUZ**, Philippe Meunier, Esther Merino Peral, Delia Gavela, Roberta Alviti, Natalia Fernández Rodríguez, Kimberly Rojas Ramírez, Emilija Rozenbergaite, Isabel Vicent, Ana Yunuén Castillo Colín. Periodo: desde 01/01/2019 hasta 31/12/2022.
Fuentes literarias para la historia de las mujeres en España. Número de referencia: Grupo Consolidado UCM 930690.Desde 2005 hasta la actualidad.UCM, Comunidad de Madrid. IP: Gloria Franco. Participa: **M.ª Soledad ARREDONDO SIDOREY.**

Fuera de Sitio. Transferencia material y Redes letradas en los virreinatos de América. Referencia: PID2020-117546GB-I00. Duración: 2021-2025. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. IP1 **Esperanza LÓPEZ PARADA**, IP2 **Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ**. Miembros: **Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO, Juan Manuel DÍAZ AYUGA**.

Garcilaso de la Vega en Italia. Clasicismo horaciano. Ref. PID2019-107928GB-I00. Duración: 01/06/2020- 31/05/2024. Organismo financiador: MCIU. IP: Eugenia Fosalba Vela. Miembros: Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Eugenia Fosalba Vela, Juan Alcina Rovira, Mark Riley, Tobia R. Toscano, Encarnación Sánchez García, Felipe González Vega, Antonio Gargano, Bienvenido Morros, Jospeh Reed, Roland Béhar, Claudia Corfiati, Rodney Lokaj, Oriol Miró Martí, Maria d'Agostino, Flavia Gherardi, María Isabel Segarra Añón, Susanna Allés Torrent, Nicole Volta, Maria Czepiel, Enric Mallorquí Ruscalleda, Joan Bellsolell, **Gáldrick DE LA TORRE ÁVALOS**, Adalid Nievas Rojas.

Genealogía y arquelogía transmedial: la dramaturgia de Federico García Lorca en su gira por Argentina y Uruguay (1933-1934). Aplicaciones para la creación transmedia y la Escritura Creativa. Número de referencia: CAS21/00053. Duración: 3 meses (06/2022 a 08/2022). Organismo financiador: Ministerio de Universidades. Gobierno de España. IP: **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO**

GLESOC. Literatura Española de los Siglos de Oro. Universidad Complutense de Madrid, Comunidad de Madrid. Miembros: **Jaime OLMEDO**.

Grupo de Estudios de Prosa hispánica bajomedieval y renacentista (UCM 930330, consolidado). Organismo financiador: UCM. Vicerrectorado de Investigación y Transferencia. IP: **Ana VIAN HERRERO**.

Hacia un vocabulario filosófico en vernáculo: Moral y política desde la Edad Media castellana (PR27/21-003). 01.09.2022-01.09.2023. Comunidad de Madrid-UCM (Ayudas para la realización de proyectos de I+D para jóvenes doctores PR27/21). IP: **María DÍEZ YÁÑEZ**. Miembros del proyecto: **Esther BORREGO GUTIÉRREZ**, Elena Bajo Pérez, María Teresa Burguillo Escobar, Ana Isabel Carrasco Manchado, Montse Jiménez San Cristóbal.

*Hibridismo Literario y Cultura Áurea***.** Referencia 970841, 2018-actualidad. IP: Esther Borrego Gutiérrez. Miembros del proyecto: **Esther BORREGO GUTIÉRREZ**, **Antonio BARNÉS VÁZQUEZ**, **Rocío ALONSO MEDEL**, **Álvaro BUSTOS TÁULER**, María Cimadevilla Abadíe, Claudia Demattè, Lucía Díaz Marroquín, **María DÍEZ YÁÑEZ**, **Mónica GARCÍA QUINTERO**, Carlos González Ludeña, **Víctor LAMA DE LA CRUZ**, Elena Martínez Carro, **Ana MARTÍNEZ PEREIRA**, **María MOYA GARCÍA** e **Inmaculada OSUNA RODRÍGUEZ**.

Hibridismo y Elogio en la España Áurea (HELEA), 2019-2022. PGC2018-095206-B-I00, Duración del 01 de enero de 2019 al 31 de diciembre de 2022, financiado por el Ministerio de Ciencia, Investigación y Universidades y el Fondo Europeo de Desarrollo Regional FEDER, con Jesús Ponce Cárdenas como Investigador Principal. El proyecto lo integran los siguientes miembros: **Jesús PONCE CÁRDENAS**, **José Ignacio DÍEZ FERNÁNDEZ**, **Alberto FADÓN DUARTE**, **Daniel Mateo Benito,** Juan Matas Caballero (Universidad de León), Pedro Conde Parrado (Universidad de Valladolid), Cécile Vincent-Cassy (CY Cergy Paris Université), Mercedes Blanco (Sorbonne Université), Roland Béhar (École Normale Supérieur) , Aude Plagnard (Université Paul Valéry), Giovanni Sassu (Direttoore del Museo della Cattedrale di Ferrara).

Historia del Teatro Español Universitario (TEU). Última etapa (1951-1975). Número de referencia: PGC2018-096829-B-I00. Duración: 2019-2023. Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad. IP: **Javier HUERTA CALVO**. Participa: **María SERRANO AGUILAR, Diego SANTOS.**

Histories: Assesing the Role of Aesthetics in the Historical Paradigm. Center for Medieval Literature: University of Southern Denmark (Odense),

University of Copenhagen, Aarhus University, the University of York. Entidad financiadora: Fundación Vélux.: 1 febrero 2020-31 de diciembre 2023. Participa: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA** (Miembro del Scientific advisory board)

IcoCel: La tradición iconográfica de Celestina: materialidad y recepción de las ediciones ilustradas en la Edad Moderna. Número de referencia: Programa de Atracción de Talento (Modalidad 1) 2018-T1/HUM-11717. 01/07/2019-30/06/2023 Financiador: Comunidad de Madrid. IP: **Amaranta SAGUAR GARCÍA**

ISTAE: Impresos sueltos del teatro antiguo español. Ref. PID2019-104045GA-C55. Financiado por el Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Universidad Autónoma de Barcelona. Duración: 2019-2023. IP: Alejandra Ulla Lorenzo. Participan: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER**

La emergencia de la República de las Letras en el Renacimiento en España (Edad Media y temprana Edad Moderna). Número de referencia: PID 2020-117637GB-100. Concesión: 28-09-2021. Duración: 4 años. Organismo: Ministerio de Ciencia e Innovación. Agencia Estatal de Investigación. IP: Dra. María Morrás Ruiz-Falcó. Participa: **Álvaro ALONSO MIGUEL y Arturo JIMÉNEZ MORENO**.

La integral dramática de Lope de Vega: textos, métodos, problemas, proyección (PROLOPE). Financiado por el Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y el Programa Estatal de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad, del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación. Duración: 2021-2024. IP: Gonzalo Pontón Gijón. Participan: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER**

La otra Edad de Plata (1898-1936) (Ref.: 941375-810). IP: **Dolores ROMERO LÓPEZ**. Participan: **José Miguel GONZÁLEZ SORIANO, Sofía NICOLÁS DÍEZ, Guadalupe Nieto Caballero, Gonzalo Santonja**.

Legendario Literario Hispánico del siglo XIX. Difusión y usos culturales y creativos. Número de referencia: RTI 2018-096493-B-I00. Duración: 2018-2021. Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: **Pilar VEGA RODRÍGUEZ.** Miembros del Departamento (Literatura y Medios): **Ana María GÓMEZ-ELEGIDO CENTENO.**

Literatura española de los Siglos de Oro: creación, producción y recepción". (CCG07-UCM/HUM-2313). GRUPO DE INVESTIGACIÓN GLESOC (Literatura Española Siglo de Oro Complutense). Grupo Consolidado UCM 930455. Duración: Desde 2007 hasta la actualidad**.** UCM, Comunidad de Madrid. IP: hasta julio de 2021: **José M.ª DÍEZ BORQUE;** a partir de entonces **Elena DI PINTO**. Participa: **M.ª Soledad ARREDONDO, Jaime Olmedo.**

Literatura, heterodoxia y marginación. (Grupo UCM 970747). Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid. Duración desde: 21 de

junio 2016. IP: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA, Santiago LÓPEZ-RÍOS MORENO.**

Los límites del disenso. La política expurgatoria de la monarquía hispánica, Código: PGC2018-096610-B-100. Duración: 2019-2022 Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. Investigador principal: Dra. Dª María José Vega Ramos (UAB). MIEMBROS: **Emilio BLANCO, José Luis GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO, Benito Rial Costas,** Fowler, Jessica, Gamba Corradine, Jimena, **Tubau Moreu, Xavier.**

MANOS. Base de datos de manuscritos teatrales áureos. Ref. PGC2018-096004-A-I00. Financiado por el Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Universidad de Salamanca. Duración: 2019-2023. IP: Alejandro García Reidy. Participan: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

MenforWomen. Voces masculinas en la Querella de las Mujeres. Número de referencia: PID2019-104004GB-I00. Duración: 4 años (2020-2024). Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: Dra. Mercedes Arriaga Flórez (Universidad de Sevilla). Miembros del Departamento (Literatura y Medios): **Manuel A. BROULLÓN LOZANO** (Universidad Complutense de Madrid).

Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil. Parte III: la internacionalización del conflicto. Edición de obras inéditas (Dirección General de Investigación Científica y Ciencia, dentro del Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia. Subprograma de Generación del Conocimiento. Ministerio de Economía y Competitividad. Código: PID2020-113720GB-I00), vigente entre el 1 de septiembre de 2021 y el 31 de agosto de 2024. IP: Dr**. Emilio PERAL VEGA**. Miembros: Alain íñiguez

MNEMOSINE: Hacia la historia digital de La otra Edad de Plata: producción, almacenamiento, uso y difusión (Ref.: RTI2018-095522-B-100) IP: **Dolores ROMERO LÓPEZ.** Miembros del proyecto (marcar en negrita los pertenecientes al departamento): Patricia Barrera Velasco, Alejandra Botinelli Wolleter, José Luis Bueren Gómez-Acebo, José Calvo Tello, Begoña Camblor Paidella, Marta Correa Román, Susana Corullón Paredes, Lucía Cotarelo Esteban, **Ángela ENA BORDONADA**, Hanno Ehrlicher, María Jesús Fraga Fernández-Cuevas, Joaquín Gayoso Cabada, Juana María González García, **José Miguel GONZÁLEZ SORIANO**, **Sofía Nicolas Díez**, **Guadalupe NIETO CABALLERO**, Emilio José Ocampos Palomar, **Alicia REINA NAVARRO**, **Cora Requena Hidalgo**, **Gonzalo SANTONJA GÓMEZ-AGERO**, José Luis Sierra Rodríguez, Carolina Viñarás Pérez, Jeffrey Zamostny.

«Mulier fortis, mulier docta». Hibridismo literario y resistencia en las comunidades carmelitas posteresianas (siglos XVI-XII). (REF. PID2020-114810GB-I00), 2021-2024, financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: Esther Borrego Gutiérrez. Miembros del Proyecto: **Rocío ALONSO MEDEL**, Elena Carrera, Larissa De Macedo, **ELENA DI PINTO**, **Isabel DÍEZ MÉNGUEZ**, **Mónica GARCÍA QUINTERO**, Ana Garriga

Espino, María Jesús Mancho Duque, Elisabeta Marchetti, Juan Antonio Marcos (OCD), Emilio José Martínez González (OCD), Ana Martínez Muñoz, María Moya García, **Jaime OLMEDO RAMOS**, Ángel Peña Martín, María José Rodríguez Mosquera y Beatriz Valiente-Barroso.

Pacto, negociación y conflicto en la cultura política castellana (1230-1515) (PID2020-113794GB-I00). 1.09.2021-31.08-2024. Ministerio de Ciencia e Innovación. IP: **José Manuel NIETO SORIA** (UCM) y **Óscar VILLARROEL GONZÁLEZ** (UCM). Miembros del proyecto: Álvaro Adot Lerga, Luis Almenar, Guillermo Fernando, Sonia Campos, Francisco de Paula, Pilar Carceller-Cerviño, Jorge Díaz Ibáñez, **María Díez Yáñez**, Luis Fernández Gallardo, Diego González Nieto, Eduard Juncosa Bonet, Pedro Martínez García, David Nogales Rincón, Juan Priego Sayagués, María del Pilar Rabadé Obradó, Néstor Vigil Fuentes, Tiago Alexandre Viúla.

Parnaseo (Servidor Web de Literatura Española): Hacia un portal celestinesco (1ª fase). Comedia de Calisto y Melibea. Número de referencia: FFI2017-82588-P (AEI/FEDER, UE). Duración: 01/01/2018-31/12/2021. Financiador: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad. IP: Marta Haro Cortés. Participa: **Amaranta SAGUAR.**

PhiloBiblon: From Siloed Databases to the Semantic Web", National Endowment for the Humanities, PW-277550-21, 2021-2022. Director: Charles B. Faulhaber. Otros miembros del Departamento: Ángel Gómez Moreno, Patricia García Sánchez-Migallón.
Prosa hispánica bajomedieval y renacentista. UCM 930330 consolidado y de excelencia: evaluación AEI 2018, 96/100, IP: **Ana VIAN HERRERO**. Miembros: **Amelia DE PAZ DE CASTRO**.

Red de excelencia "Aracne Nodus. Red de Humanidades Digitales y Letras Hispánicas /Aracne Nodus. Digital Humanities and Hispanic Literature Network" Número de referencia: RED2018-102755-T, Red de 6 grupos y 14 repositorios (en la solicitud) para integrar a otros 4 grupos y un total de 19 recursos de investigación; actualización tecnológica y legal e incorporación de un grupo de innovación tecnológica. Implicados: BIDISO, BECLaR, BIESES, CLARISEL, DIALOGYCA, Laboratorio de Bases de Datos, PARNASEO, PROJETTO MAMBRINO, SILEM. Calificación A. Duración: 1-1-2019 a 31-12-2021. IP de la red: Nieves Pena Sueiro (UdC). Coordina por Dialogyca: **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES.**

Red estratégica para la promoción de las infraestructuras de tecnologías del lenguaje en eHumanidades y Ciencias Sociales. Ref. RED2018-102797-E IP: Germán Rigau Claramunt. Duración: 01/01/2020-30/09/2022.

Sociedad y Literatura Hispánicas entre Edad Media y Renacimiento. Grupo de Investigación de la Facultad de Filología de la UCM. Referencia: 941032, IP: **Ángel GÓMEZ MORENO**. Miembros del Grupo: **Álvaro BUSTOS TAULER, Ana Huélamo San José, Patricia García Sánchez-Migallón, Dolores Cabrero Rodríguez-Jalón, Ruth Martínez Alcorlo.**

Sorores. Les religieuses non cloîtrées en Europe du Sud, XIIe-XVIIIe siècles» ("Programmes structurants 2022-2026" de la Réseau des Écoles françaises à

l'étranger). Universidades participantes: Universidad de Barcelona, Università Aldo Moro -Bari, Université de Clermont Auvergne, Université Catholique de Louvain, Karl-Franzens-Universität, Universidad Pablo de Olavide, Universidad Complutense, Universidad de La Rioja, Université du Quebec à Montréal, University of de Toronto, Penn State University y Park University). Duración: 1 de enero de 2022 hasta 31 de diciembre de 2026. IP: Isabelle Cochelin, Angela Carbone, Sylvie Duval, Núria Jornet, Sergi Sancho Fibla. Miembros: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA.**

Tipobibliografía mexicana del siglo XVII (1601-1650).CONACYT (México). Convocatoria de Investigación Científica Básica SEP-CONACYT 2017-2018.A1-S-13259. octubre 2019 a octubre 2022 IP: Guadalupe Rodríguez Domínguez (Universidad Autónoma de San Luis Potosí (México)N.º de investigadores: 9. Miembro del proyecto: **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES** (IUSMP).

Transfer of Knowledge and Works in the Vicegeral Archive of the Indies. Referencia: UCM-19-2019. Duración: 1año (1/09/2019 – 31/08/2020, concesión: julio 2019, prorrogado hasta diciembre 2021). Organismo financiador: Financiación de Proyectos de Investigación Interuniversitaria de la Unión Iberoamericana de Universidades (UIU). IP: **Esperanza LÓPEZ PARADA.** Miembros del proyecto: **Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO** y **Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ**.

Una imagen del mundo en 1614: la obra de Pedro Ordóñez de Ceballos, 2022-2023. Investigador Principal: Natalia Palomino Tizado, UHU-202035. Participa **José Ignacio DÍEZ FERNÁNDEZ.**

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Escritura creativa para la creación de conocimiento en la materia de Literatura Hispanoamericana (Vicerrectorado de Calidad Universidad Complutense de Madrid) - Proyectos de Innovación 2021-2022 / Innova-Docencia UCM. Nº de referencia: 149. Duración: 2021/2022. IP: **Jorge Ernesto Olivera Olivera**. Miembros: J**orge Ernesto Olivera Olivera, Esperanza López Parada, Almudena MEJÍAS ALONSO, María del Rocío OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Jesús Javier Cano Reyes, Bethania Guerra de Lemos, Celia de Aldama Ordóñez, Carlos Javier Sánchez Martín, Laura María Martínez Martínez**.

#lasaladigital": plataforma escénica transmedia para la docencia y divulgación del teatro en y después de los tiempos del corona Proyecto: [308 - 2021-2022] . Responsable del proyecto José Julio Vélez Sainz. Instituto del Teatro de Madrid& Facultad de Filología de la UCM. Departamento Literaturas Hispánicas y Bibliografía. Miembros del departamento: **María DEL MAR MAÑAS**.

Humanidades ambientales en las aulas universitarias: una propuesta trasversal e interfacultativa. Nº de referencia: 218. Duración: 2021-2022. IP: Pilar Andrade Boue. Miembros (del Departamento): **BINNS, Niall.**

Innovación en recursos educativos en abierto, enseñanza virtual, competencias digitales e Internacionalización de la docencia en Comunicación y Cultura en el Máster en Estudios LGBTIQ+ para una universidad diversa (Agenda 2030)" (Curso 2021-2022), Proyecto 211 de innovación docente UCM. 22 miembros. Director: Zurian Hernández, Francisco A. Participa: **SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.**

Laboratorio escénico de técnicas performativas, Nº de referencia: 245, 2020-2021, IP: M. Nieves Martínez de Olcoz*,* Participa: **DÍAZ NAVARRO, Epicteto.**

Laboratorio Transmedia. Nº de referencia: UCM 145. Duración: 1 año (2021/2022). IP: **Manuel A. BROULLÓN-LOZANO.** Miembros: **Guadalupe ARBONA ABASCAL**, Vir Blanco (UPF), **Ana M.ª GÓMEZ-ELEGIDO CENTENO**, Belén Mainer Blanco (UFV), **Cora REQUENA HIDALGO, Paloma TORRES PÉREZ-SOLERO, Cristian Sánchez-Andrade Potter, M.ª Pilar VEGA RODRÍGUEZ**

Proyecto teatral de investigación dramatúrgica y creación escénica a partir de "El olivo de Penélope", texto teatral inédito de Ángel García Galian Nº de referencia: 335. Duración: 2021-2022. IP: Juan José Fernández Villanueva. Miembros: **Jara MARTÍNEZ**

Quid est liber: proyecto de innovación para la docencia en libro antiguo y patrimonio bibliográfico. Proyecto Nº 36. Curso académico 2022-2023.IP: **Helena CARVAJAL GONZÁLEZ**. Miembros: **Isabel DÍEZ MÉNGUEZ**.

Recursos didácticos para la enseñanza (presencial-virtual) de la escritura creativa. Nº de referencia: 338. Duración: 2021-2022. IP: **José Manuel MORA FANDOS.** Miembros: **Antonio Arroyo Almaraz**, José María Benítez, Isabel Hernández Toribio, Miriam Gómez Blanes, Laura Mariottini, Marianna Chodorowska

Tomar la palabra. Intertextualidad e intermedialidad como herramientas pedagógicas para la enseñanza de la literatura y otros discursos (nº de referencia: 27). 2019-2021. IP: Rocío Badía Fumaz. 23 miembros. Participan: **María DÍEZ YÁÑEZ, Amaranta SAGUAR GARCÍA, Jesús PONCE CÁRDENAS**

WikiLits: la Wikipedia como herramienta para el estudio literario. Fase I: detección y revisión de artículos. IP: **Francisco SÁEZ RAPOSO.** Participan: **Jaime OLMEDO, DIEGO SANTOS**.

Mnemosyne Project: Digital Library for Rare Works and Forgotten Authors of Silver Age Spain.. Time Machine Europe Project. Grupos de Investigación UCM: LOEP e ILSA. Fecha de inicio: 20/12/2021. Actualización: 14/07/2022. Participa: **Dolores ROMERO LÓPEZ.**

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM)

7.1. Dirección de Tesis doctorales

CANO REYES, Jesús (dir.). Tesis Doctoral de Fan Wu: "Artes visuales en *2666* de Roberto Bolaño: artes plásticas, cine y fotografía". Programa de Doctorado en Estudios artísticos, literarios y de la cultura de Universidad Autónoma de Madrid. Sobresaliente Cum Laude. Directores: Dr. Cano Reyes, Jesús y Dr. Castro Flórez, Fernando.

CANO REYES, Jesús (tutor). Tutor de la estancia de investigación doctoral de Laura Miklós en el Programa de Doctorado de Literatura Hispanoamerica de la Universidad Complutense de Madrid (13 septiembre 2021-7 febrero 2022).

REQUENA HIDALGO, Cora, Araya Alvear, Astrid: *Bisexualidad: aproximación teórica y estudio exploratorio de experiencias de mujeres bisexuales en Chile* (presentado el 13 de mayo de 2022). Magíster en Estudios de Género con mención en Humanidades (Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad de Chile).

7.2. Dirección de Trabajos de Fin de Grado y Trabajo de Fin de Máster

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: "*El laberinto mágico"*: condensación de la trayectoria dramática de José Ramón Fernández". Alba María Rosa Hernández.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: "El folclore en la dramaturgia de La Phármaco". Milsa Daniela Maúrtua Salvador.

BASTIANES, María: Sarah Ellis, University of Leeds, 2020-2022.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Directora del trabajo de fin de máster (TFM de Dª. Enrique López Núñez: «Poesía completa de María de San José (1548-1603). Edición crítica anotada», con el que obtiene la titulación en el Máster Universitario en Literatura Española de la Universidad Complutense de Madrid, en la convocatoria extraprdonaria de septiembre de 2021. Nota: Sobresaliente (9,5).

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Directora del trabajo de investigación de D. Álvaro Agis Somolinos: "Fuentes y motivos de la poesía de Ana de San Bartolomé (1549-1626)", realizado durante el curso académico 2021/2022 gracias a la Beca de Colaboración para alumnos de 4º de grado otorgada por el Ministerio de Universidades al citado alumno.

CANO REYES, Jesús (dir.). TFM de Sergio Vallejo Hernández: "Mario Bellatin: expresiones de una literatura enferma". Máster de Literatura Hispanoamericana. Septiembre 2021. Nota obtenida: 10.

CANO REYES, Jesús (dir.). TFM de Noelia Martín Agüero: "Hay otro muerto más flotando aquí: representaciones sociopolíticas del río Mapocho en la literatura chilena (1973-2003)". Máster de Literatura Hispanoamericana. Septiembre 2021. Nota obtenida: 9.8.

CANO REYES, Jesús (dir.). TFM de Javier Rubio Manzano: "Un registro de 'La Post-Havana': notas sobre ficción y globalización en La autopista: The Movie (2014) de Jorge Enrique Lage". Máster de Literatura Hispanoamericana. Septiembre 2021. Nota obtenida: 9.5.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Trabajo fin de máster, en el marco del "Máster de Letras digitales: Estudios avanzados en textualidades electrónicas" realizado por Susana MARTÍN ZÁFORAS, titulado. "Proyecto de construcción del prototipo de repertorio digital typographiæ xvi. Colección digital de tipografías góticas utilizadas en las imprentas españolas durante el siglo XVI". Co-Directoras: Mercedes Fernández Valladares y Ana María Fernández Pampillón Cesteros. Curso 2021-2022 (convocatoria de septiembre). Calificación: Sobresaliente con opción a MH (pendiente de asignación).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Dirección del TFM de Aldea Pujol, Gonzalo de la, «Edición crítica de *No hay deuda que no se pague y convidado de piedra*: una refundición del siglo XIX», Máster en Literatura Española, curso académico 2021-2022, convocatoria de septiembre.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Dirección del TFM de De Souza e Silva, Fabiola, «Inés, ¿heroína o villana? Análisis de los personajes femeninos en la literatura donjuanesca: de la configuración del mito en *El burlador de Sevilla* a *Inés desabrochada* y *d.juan@simetrico.es*», Máster en Literatura Española, curso académico 2021-2022, convocatoria de julio.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: Karen Lorena Arcila Chávez, UNIR, Facultad de Educación. *Diseño e implementación de una secuencia didáctica para fortalecer la escritura creativa en educación primaria*. 2021-2022 PER 3260 Máster en Didáctica de la Lengua en EI y EP

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: Cristian Camilo Correa Ruiz, UNIR, Facultad de Educación. *Mejoramiento de la comprensión lectora a partir del cuento como herramienta pedagógica.* 2021-2022 PER 3260 Máster en Didáctica de la Lengua en EI y EP

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: Paola Gómez Ramírez, UNIR, Facultad de Educación. *Conocemos la historia gracias a la literatura con niños de 5 años*. 2021-2022 PER 3260 Máster en Didáctica de la Lengua en EI y EP

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: Néstor Claret Navarro Salgado, UNIR, Facultad de Educación. *Diseño de una propuesta didáctica para mejorar la fluidez oral y lectora en niños de cuarto de primaria, a través de la poesía*. 2021-2022 PER 3260 Máster en Didáctica de la Lengua en EI y EP

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: andra Milena Ortega Calderón, UNIR, Facultad de Educación. *Mejora de la comprensión lectora en estudiantes del grado 3°, a través de diferentes tipologías de textos*. 2021-2022 PER 3260 Máster en Didáctica de la Lengua en EI y EP.

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: Jessica Maya Chavarría, UNIR, Facultad de Educación *Uso de textos periodísticos par el fortalecimiento de las competencias lectoescritoras en 9º de bachillerato*. 2021-2022 MU en Didáctica de la Lengua y Literatura en ES y BACH PER3260

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: Begoña Ochoa Ruiz, UNIR, Facultad de Educación. *Didáctica de la literatura española de las vanguardias y el Grupo del 27 en 4º de ESO*. 2021-2022 MU en Didáctica de la Lengua y Literatura en ES y BACH PER3260

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: José Luis Pérez Cerrón, UNIR, Facultad de Educación.*La enseñanza de la literatura en segundo de Bachillerato a través del análisis de la actualidad*. 2021-2022 MU en Didáctica de la Lengua y Literatura en ES y BACH PER3260.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. Tutela del contrato predoctoral de personal investigador en formación (convocatoria 2019) de Ari Vicente do Nascimento González. Dpto. Literaturas Hispánicas y Bibliografía e IUMP. Título de la tesis: "Tras la senda de Calibán: antropofagia cultural y discursos del mestizaje en la narrativa del Caribe contemporáneo. De Luis Rafael Sánchez a Junot Díaz".

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Directora del TFM: "Vindicación de los derechos de la mujer en el periodismo y la narrativa de Emilia Pardo Bazán". Mar Meruelo López. MULE. Septiembre 2021.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Directora del TFM:" Carmen Laforet en el período 1944-1952 desde una perspectiva de género: Nada, sus cartas con Elena Fortún y sus artículos en la revista *Destino*" Oscar Erasmo Rejón Hernández. MULE. Julio 2022.

MEJÍAS ALONSO, Almudena (dir.). TFM de José Antonio González Vázquez: *Sara Montiel en el paradigma identitario de la mujer mexicana*. Máster en Literatura Hispanoamericana. Junio 2021.

MEJÍAS ALONSO, Almudena (dir.). TFM de Anna Tonon: *El teatro shakespeariano en la prosa de Rubén Darío*. Máster en Literatura Hispanoamericana. Junio 2021.

OLIVERA OLIVERA, Jorge: Director del TFM de IZQUIERDO, GERMÁN. (2021-2022). Sincretismo mitológico y subversión del horror en algunos cuentos de Mónica Ojeda y Mariana Enriquez. Máster en Estudios Avanzados en Literatura Española e Hispanoamericana. Universidad de Barcelona. Barcelona.

OLIVERA OLIVERA, Jorge: Director del TFM de CHERNOVA, IRINA (2021-2022). Mirad la Unión Soviética que proyecta su ejemplo: Raúl González Tuñón en tránsito hacia las poéticas del realismo socialista. Máster en Estudios Avanzados en Literatura Española e Hispanoamericana. Universidad de Barcelona. Barcelona.

OLIVERA OLIVERA, Jorge: Director del TFM de HERRERA MARRUGO, KATHERINE (2021-2022). Changó, el gran putas de Manuel Zapata Olivella:

hacia una literatura identitaria. Máster en Estudios Avanzados en Literatura Española e Hispanoamericana. Universidad de Barcelona. Barcelona.

OLIVERA OLIVERA, Jorge: Director del TFM de PÉREZ DÍAZ, ANGELLY (2021-2022). Metamorfosis femenina: estereotipos de mujer en la cuentística de Marvel Moreno. Máster en Estudios Avanzados en Literatura Española e Hispanoamericana. Universidad de Barcelona. Barcelona.

PLAZA-AGUDO, Inmaculada: (TFM) Guillermo Alejandro Hernández, "¡A juicio! Una propuesta pedagógica para abordar *La Regenta* en 1.º de Bachillerato". 22 de junio de 2022.

PLAZA-AGUDO, Inmaculada: (TFM) Lucía Peramo Cañaveras, "Modelos de identidad femenina en el franquismo a través de la literatura y otras manifestaciones culturales. Propuesta de buena práctica para la clase de ELE". 13 de julio de 2022.

PLAZA-AGUDO, Inmaculada: (TFM) Yutong Zhu, "El tratamiento de la literatura en el aula de ELE en China: una propuesta didáctica a partir de *Bodas de sangre*, de Federico García Lorca". 19 de septiembre de 2022.

PLAZA-AGUDO, Inmaculada: (TFM) Laura Tatiana Chaves Meneses, "Modelos de identidad femenina en la narrativa de la dictadura: *La enferma* (1955), de Elena Quiroga, y *Las hogueras* (1964), de Concha Alós". 21 de septiembre de 2022.

PUERTO MORO, Laura: (TFM) Estela Pardo Santos, "Propuesta didáctica para la introducción de las autoras de la generación del 27 en el aula de ELE", en Máster en Español como Segunda Lengua. Junio de 2022.

PUERTO MORO, Laura: (TFM) "Las Vanguardias históricas en 4º de ESO. Una propuesta innovadora para su estudio literario", en Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas. Septiembre de 2022.

SÁEZ RAPOSO, Francisco: (TFM) Sandra Domínguez Bautista, "La influencia japonesa en el erotismo de Federico García Lorca: *El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín* y la puesta en escena de Ksec Act en el teatro de La Abadía en 2006". 20 de septiembre de 2021.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca: (TFM) Inmaculada Manzano Romero, "De la española a la Andalucía amarga de Salvador Távora. Propuesta didáctica para secundaria", en Universitario en Profesorado, de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas, Universidad de Jaén, marzo de 2022.

VIAN HERRERO, Ana: (TFM) Mónica Valenti Moreno, "*Comedia intitulada Dolería del sueno del Mundo* de Hurtado de la Vera: estudio y propuesta de edición", Máster Universitario en Literatura Española, 12 julio 2022.

7.3. Tutela de becas y contratos de investigación

BUSTOS TÁULER, Álvaro: Tutor del contrato competitivo de Ayudante de Investigación de la Dra. Patricia García Sánchez-Migallón, beneficiaria de una ayuda para contratos del programa Empleo Joven de la Comunidad de Madrid (Consejería de Educación, Universidades, Ciencia y Portavocía), convocatoria 2020: desde el 01.04.2021 hasta septiembre de 2022. Referencia de la ayuda: PEJ-2020-AI/HUM-19106.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes. Tutela de beca de estancia de investigación de Núria Lorente Queralt (FPU17/01784 de la Universidad de Valencia), en el Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía (28/03/2022 a 02/05/2022).

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes. Tutela de beca de estancia de investigación de Ana Milagros Jiménez Ruiz (FPI BES 2017-081975 de la Universidad de Zaragoza), en el Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía (01/05/2022 a 01/07/2022).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Beca de colaboración de Jara de Domingo: 'De la purgatio a la unio: el Edificio espiritual de María Antonia de Jesús en el marco de la mística femenina'.

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS O COMITÉS CIENTÍFICOS

ALONSO MIGUEL, Álvaro: Consejo de Redacción de la revista *Lectura y Signo* (Universidad de León)

ALONSO MIGUEL, Álvaro: Consejo Científico de la revista *Abenámar* (Instituto Menéndez Pidal)

ALONSO MIGUEL, Álvaro: Consejo Científico de la revista *Il Confronto Letterario* (Università degli Studi di Pavia)

ALONSO MIGUEL, Álvaro: Comité de lectura del ERIAC (Université de Rouen)

BASTIANES, María: Miembro del Member of the consejo editorial de las revistas
Celestinesca y *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica.*

BASTIANES, María: Evaluadora experta para el programa del Consejo Europeo Marie Curie (2022) y para el programa regional de las Marie Curie (Castilla y León) (2023)

BAYO JULVE, Juan Carlos: Miembro del comité editorial de la colección de libros "Hispanic Studies: Culture and Ideas" Peter Lang (Oxford, Gran Bretaña) y de la revista *Edad de Oro* (Madrid, España) desde 2020

BINNS, Niall: Miembro del Consejo Editorial de la revista *Acta Literaria* (Concepción, Chile).

BINNS, Niall: Miembro del Consejo Editorial de la revista *La Palabra* (Tunja, Colombia).

BINNS, Niall: Miembro del Comité Científico de la revista *Cultura de la República. Revista de Análisis Crítico* (Madrid).

BINNS, Niall: Miembro Comité Internacional de Consultores de la revista *Anales de Literatura Chilena* (Santiago de Chile).

BELLIDO, Sara: directora de la revista *Abenámar. Cuadernos de la Fundación Ramón Menéndez Pidal*, desde 2015. ISSN: 2530-4151.

BELLIDO, Sara: Evaluadora de proyectos de innovación docente, convocatoria INNOVA UCM 2022.

BLANCO, Emilio: Comité científico de *Edad de Oro* (UAM)

BLANCO, Emilio: Comité asesor de *Creneida. Anuario de Literaturas Hispánicas*. (Universidad de Córdoba).

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Amaltea. Revista de Mitocrítica* (Universidad Complutense). ISSN: 1989-1709.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Consejo Asesor de la Revista *La Perinola. Revista de Investigación Quevediana* (GRISO-Universidad de Navarra). **ISSN:** 1138-6363.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Comité Editorial de la Colección *Olmedo Clásico* (Ediciones Universidad de Valladolid-Festival de Olmedo Clásico).

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Consejo Asesor de *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica* (Fundación Universitaria Española). ISSN: 0210-0061. e- ISSN: 2660-647X.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Consejo Editorial del *Anuario Lope de Vega. Texto. Literatura. Cultura* (Universidad Autónoma de Barcelona). ISSN: 2014-8860.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Comité Científico de la Colección *Estudios Literarios*, (*Ediciones Complutense*, Universidad Complutense de Madrid), desde enero de 2021.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Consejo Asesor del *Anuario Calderoniano* (GRISO-Universidad de Navarra, GIC-Universidad de Santiago de Compostela), desde abril de 2022. ISSN: 1888-8046; ISSNe: 2530-7304.

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Miembro del Comité Científico de la colección "Biblioteca de Estudios Literarios Hispánicos" (Servicio de Publicaciones de la Universidad de Jaén), desde abril de 2022.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel: Editor de *Laboratorio Transmedia* (Universidad Complutense de Madrid). ISSN 2794-0861.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel: Secretario de *Cauce. Revista internacional de Filología, Comunicación y sus Didácticas* (Universidad de Sevilla). ISSN 0212-0410 / e-ISSN 2603-8560.

BROULLÓN-LOZANO, Manuel: Consejo de redacción de *Carte Semiotiche* (Universidad de Siena, Centro Omar Calabrese). ISSN: 2281-0757.

CANO REYES, Jesús. Comité científico de la *Revista Úrsula* [ISSN 2609-9104] desde enero 2020.

CANO REYES, Jesús. Consejo de redacción de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana* (ISSN: 0210-4547). 2021-Presente.

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel: Miembro del comité evaluador de la revista *CAUCE* (2021-actualidad). [https://revistascientificas.us.es/index.php/CAUCE].

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel: Miembro del comité editorial de la revista *Nuevas de Indias* (2021-actualidad). [https://raco.cat/index.php/NuevasIndias/issue/view/29075].

DÍAZ AYUGA, Juan Manuel: Miembro del comité editorial de la revista *Úrsula* (2020-actualidad). [http://revistaursula.com/].

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: Comité de redacción de *Pygmalion , Revista de Teatro general y comparado*

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: Comité científico de *Actio Nova*, Universidad Autónoma de Madrid

DÍEZ GUTIÉRREZ, J. Ignacio: Miembro del Comité Académico de la colección "Letras Áureas", Agilice Digital, desde 2016

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, forma parte del comité editorial de *Amaltea. Revista de mitocrítica*, ISSN-e 1989-1709, © 2015, Universidad Complutense de Madrid.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, evaluadora científica externa de la revista *Mediodía. Revista Hispánica de Rescate, Literatura y crítica*, de Sevilla, José Miguel González Soriano (dir.).

DÍEZ YÁÑEZ, María: Comité editorial de la Revista *Atalaya. Revue d'études hispaniques médiévales*, https://journals.openedition.org/atalaya/60

DÍEZ YÁÑEZ, María: Comité científico de la Colección Biblioteca Áulica

FADÓN DUARTE, Alberto: Revisor de calidad de la revista *Studia Aurea*

FADÓN DUARTE, Alberto: Revisor de calidad de la revista *Creneida*.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: *Janus: Estudios sobre el Siglo de Oro,* de **la Universidad de La Coruña;**

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: *Abenámar. Cuadernos de la Fundación Ramón Menéndez Pidal,*

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: *Philobiblion: Revista de Literaturas Hispánicas,* de la UAM

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: *Hipogrifo. Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro,* del GRISO*;*

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: *Marcas Tipográficas Open Edition;*

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: *Biblioteca Bodoni. Portal para la difusión y el conocimiento de la obra de Giambattista Bodoni (1740-1813)* http://bibliotecabodoni.net/informacion/organizacion.-

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Miembro correspondiente del Centro para la Edición de los Clásicos Españoles (CECE). Bellaterra (Barcelona) http://cece.uab.cat/index.html#our-team.-

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Miembro del Consejo Científico de la *Colección Estudio General* de la Universidad de Salamanca.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Miembro del Comité de expertos de la *Sociedad HDH Humanidades Digitales Hispánicas*, para la elaboración del *Documento de recomendaciones para la evaluación y reconocimiento de la investigación llevada a cabo en el ámbito de las humanidades digitales.*

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Miembro del Comité científico de la edición del *"Libro de los Epítomes de Hernando Colón"* de José María Pérez Fernández y Edward Wilson-Lee (dirs.), Oxford, Oxford University Press, 5 vols.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Colaboradora externa del *Portal Celestinesco Parnaseo*, Dir.: Marta Haro Cortés, Proyecto Parnaseo FFI2017-82588-P (AIE/FEDER, UE) https://parnaseo.uv.es/PortalCelestinesco/colaboradores/

GARCÍA VILLALBA, Miriam: Miembro del Consejo Editorial de *Revista Úrsula*:
https://revistaursula.com/consejoeditorial

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Consejo de redacción de la revista *Talía. Revista de estudios teatrales* (Universidad Complutense de Madrid)

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Editor de *Hecho teatral: Revista de teoría y práctica del teatro hispánico* (Universidad de Valladolid).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Codirector del *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura* (Universidad Autónoma de Barcelona).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Equipo editorial de *Castilla: Estudios de literatura* (Universidad de Valladolid).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo: Equipo editorial de *Didáctica. Lengua y Literatura* (Universidad Complutense de Madrid).

González Díaz, María: evaluación mediante doble par ciego para el número 3 (2022) de *Biblioteca de Babel: revista de filología hispánica.*

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel: Director de *Mediodía. Revista Hispánica de Rescate*. Sevilla, Renacimiento. ISSN: 2659-2738; ISBN: 978-84-18387-50-0 (n.º 1, 2018–actualidad).

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Miembro del Consejo de Revisores de *Amaltea Revista de Mitocrítica*, Consorcio de revistas científicas de la Universidad Complutense de Madrid. ISSN: 1989-1709. Desde 2018.

HUERTA CALVO, Javier: Director de la revista *Talía*. Instituto del Teatro de Madrid. Universidad Complutense de Madrid.

HUERTA CALVO, Javier: Director de *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica*. Fundación Universitaria Española.

HUERTA CALVO, Javier: Director de *Astorica. Revista de Estudios Astorganos*. Centro de Estudios Astorganos Marcelo Macías.

HUERTA CALVO, Javier: Codirector de la colección "Artes Escénicas" de la Editorial de la Universidad Complutense.

HUERTA CALVO, Javier: Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Don Galán.*

HUERTA CALVO, Javier: Miembro del Consejo de Redacción de *Pygmalion. Revista de Teatro General y Comparado*.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. Pertenece al consejo editorial de la colección *Ars Maiorum*, del Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", desde 2021.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. Comité Científico Asesor de la *Revista de Filología* de la Universidad de La Laguna, desde 2022.

LÓPEZ-RÍOS MORENO, Santiago: miembro del comité científico de *Castilla.*

LÓPEZ-RÍOS MORENO, Santiago: miembro del comité científico de *Celestinesca*

LÓPEZ-RÍOS MORENO, Santiago: miembro del comité científico de *Revista de Estudios Hispánicos* (Universidad de Puerto Rico).

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Miembro del CONSEJO DE REDACCIÓN de *Amaltea, Revista de mitocrítica,* UCM.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Miembro del CONSEJO DE REDACCIÓN de *Talía. Revista de Estudios Teatrales*, UCM.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Miembro del CONSEJO DE REDACCIÓN de *Dicenda. Estudios de Lengua y Literatura Españolas*, UCM.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María. Codirectora de *Úrsula. Revista de jóvenes investigadores en literaturas hispánicas.*

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Desde mayo de 2019 es directora de la revista *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*. Instituto del Teatro de Madrid, Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Comité Científico de la Colección Artes Escénicas de Ediciones Complutense. Desde octubre de 2021.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Comité Editorial de la revista *Talía. Revista de estudios teatrales*. Instituto del Teatro de Madrid, Universidad Complutense de Madrid. 2018-actualidad.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Consejo Editorial de *Teatro: Revista de estudios culturales*, Connecticut College.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Consejo de Redacción de ARESTHEA: obra de consulta dinámica" (dynamic reference work) (DRW), Enciclopedia Digital y Centro de Recursos de Estética y Teoría Contemporánea del Teatro. El Proyecto fue financiado por UNIR Research, Universidad Internacional de la Rioja (UNIR), 2017-actualidad.

MEJÍAS ALONSO, Almudena: Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Anales de la Literatura Hispanoamericana* (U.C.M.) desde 1983 a la actualidad.

MEJÍAS ALONSO, Almudena: Miembro del Comité Asesor de la colección *El fuego nuevo* de la editorial Iberoamericana.

MEJÍAS ALONSO, Almudena: Evaluadora en la *revista Estudios de Literatura Colombiana* de la Universidad de Antioquia (Colombia).

MEJÍAS ALONSO, Almudena: Miembro del ITEM (Instituto de Teatro Madrileño).

MEJÍAS ALONSO, Almudena: Miembro de la Sociedad Española de Retórica.

MONTALVO MARECA, Sergio: evaluador de la revista *Úrsula*. 2022. ISSN: 2659-9104.-

MONTALVO MARECA, Sergio: Evaluador de la revista *Ala Este*. 2021. ISSN: 2792-3800.

MONTALVO MARECA, Sergio: Miembro del comité editorial (área de maquetación) de la revista *Cuadernos de Aleph*. ISSN: 2174-8713.

MONTALVO MARECA, Sergio: Cordinador de indexación de la revista *Cuadernos de Aleph*. ISSN: 2174-8713.

MONTALVO MARECA, Sergio: Evaluador de la revista *Lingüística y Literatura*. ISSN: 0120-5587. ISSN-e: 2422-3174.

MONTALVO MARECA, Sergio: Evaluador de la revista *Ímpetu*. ISSN: 2660-793X.- Editor de la revista *Spanish BOLO*. ISSN: 2582-9262.

MURILLO RUBIO, Juana: Evaluadora externa de originales para publicaciones. *Anales de literatura hispanoamericana*, Universidad Complutense de Madrid, 2022.

MURILLO RUBIO, Juana: Evaluadora externa de originales para publicaciones. *Letras*, Lima, Facultad de Letras y Ciencias Humanas, Universidad Nacional Mayor de San MarcosISSN: 0378-4878 (Impreso); 2071-5072 (Electrónico), vol. 93, Núm. 137 (2022), enero-junio.

MURILLO RUBIO, Juana: Evaluadora externa de originales para publicaciones. *CUADERNOS DE ALEPH* ,ISNN 2174-8713, Fac. Filología, Universidad de Valencia, 15 (2022) de la revista.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Miembro del Consejo de Redacción de *Anales Cervantinos*, revista del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (ISSN: 0569-9878).

OLMEDO RAMOS, Jaime: Miembro del Consejo Científico internacional de *Letras com vida. Literatura, Cultura e Arte. Nove serie* (Revista do Centro de Literaturas e Culturas Lusófonas e Europeias da Facultade de Letras da Universidades de Lisboa, CLEPUL)-Universidad de Alcalá de Henares.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Vocal del Consejo de Redacción de la revista *Cuadernos de Investigación Histórica* editada por la Fundación Universitaria Española (ISSN: 0210-6272).

OLMEDO RAMOS, Jaime: Miembro del Comité Asesor de la colección "Los hombres del rey" del Centro de Estudios Europa Hispánica (junto con Sir John Elliot, Carmen Sanz Ayán, Luis Ribot y Fernando Bouza).

OLMEDO RAMOS, Jaime: Miembro del Comité Científico de *Verbeia. Journal of English and Spanish Studies* (Universidad Camilo José Cela).

OLMEDO RAMOS, Jaime: Miembro del *Cultural Committee* del Queen Sofia Spanish Institute de Nueva York (desde marzo 2019).

OLMEDO RAMOS, Jaime: Miembro del Consejo Asesor de la Fundación Ortega-Marañón.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Vicepresidente de la Fundación Duques de Soria.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: Comité asesor de la Revista *Mitologías Hoy*- Entidad de la que Depende: Universidad Autónoma de Barcelona.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: *America Sin Nombre*, (Revista) Entidad de la que depende: Universidad de Alicante.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: Revista *Oltreoceano*. Entidad de la que depende Universidad de Udine.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: *Anales de Literatura Hispanoamericana*. Entidad de la que depende UCM

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: Comité Asesor del *Centro de Estudios de la Academia Norteamericana*. (CEANLE). Entidad de la que depende: ANLE.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina: Directora de *Anales de Literatura Hispanoamerican*a. UCM.

PERAL VEGA, Emilio: Miembro del Consejo Editorial de la revista *Acotaciones* (Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid).

PERAL VEGA, Emilio: Miembro del Consejo Editorial de la revista *Pygmalion* (Instituto
del Teatro de Madrid) (2008/2012)

PERAL VEGA, Emilio: Miembro del Consejo Editorial de la revista *Don Galán* (Centro de Documentación Teatral).

PERAL VEGA, Emilio: Miembro del Comité Científico de la revista *Anagnórisis. Revista de investigación teatral* (Universidad de Barcelona).

PERAL VEGA, Emilio: Miembro del Comité de Redacción de la revista *Instituto egipcio de estudios islámicos de Madrid.*

PERAL VEGA, Emilio: Miembro del Comité de Redacción de la Revista Internacional *Pasajeros. Revista de ideas, artes y letras contemporáneas.*

PERAL VEGA, Emilio: Miembro del Comité Científico de la revista *Verbeia. Journal of English and Spanish Studies. Revista de Estudios Filológicos.*

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina: Miembro del comité científico de las revistas *Lectora. Revista de dones i textualitat*, *La palabra* e *InMediaciones de la comunicación.*

DE PAZ DE CASTRO, Amelia: Consejo de Redacción de *Ecdotica. Rivista di Studi Testuali* (Università di Bologna y Centro para la Edición de los Clásicos Españoles)

DI PINTO REVUELTA, Elena: Miembro del Consejo Editorial de la Colección de Teatro de la FUE.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro: Evaluador de la revista *Arte nuevo. Revista de estudios áureos*.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro: Evaluador de la revista *Boletín de Literatura Oral*.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro: Evaluador del *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura*.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio: Comité científico de las revistas Cuadernos LIRICO, Acápite.

PRIETO MARTÍNEZ, Julio: Comité científico de la colección Hybris de la editorial Peter Lang.

PUERTO MORO, Laura. Miembro del Comité editorial de *Mitáforas Editorial*.

REDONDO PÉREZ, Germán: Miembro del comité científico y evaluador de la *Revista Úrsula* (ISSN 2659-9104). Accesible en red: http://revistaursula.com/

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel: Comité científico de la *Revista de Literatura* (CSIC).

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel: Comité científico de la revista *Signa* (CSIC)

ROMERO LÓPEZ, Dolores : Vocal del Consejo Editorial de Ediciones Complutense, Universidad Complutense, 2019-actualidad. Referencia: https://www.ucm.es/ediciones-complutense/consejo-editorial

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Miembro del Consejo Editorial en *Texto Digital*. ISSN: 1807-9288. Universidad de Santa Catarina, Brasil, 2017-2022.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Miembro del Consejo Editorial en *Anales de Literatura Española Contemporánea*. ISSN: 0272-1635. Universidad de Temple (Filadelfia, EE.UU.) y Universidad de Santiago de Compostela (España). Duración: 2020-actualidad.

ROMERO LÓPEZ, Dolores,: Miembro del Consejo Editorial en *Feminismo/s*. ISSN: 1989-9998. Universidad de Alicante. Duración: 2020-actualidad.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Miembro del Consejo Editorial en *HeLix-Dossiers zur romanischen Literaturwissenschaft*. Universidad de Heidelberg, ISSN– 2277-3495. Duración: 2019-actualidad.

ROMERO LÓPEZ, Dolores: Miembro del Consejo Editorial en *Anales de Literatura Española*. ISSN: 0212-5889. Universidad de Alicante. Duración: 2021-actualidad.

RUBIO, Fanny: *Revista Minerva*, por Junta Directiva del Círculo de Bellas Artes.

RUBIO, Fanny: Consejo editorial *de UJA Editorial*. Coordinado por Rafael Alarcón.

RUBIO, Fanny: Consejo editorial de revista *Paraíso*, Diputación de Jaén.

RUBIO, Fanny Consejo editorial de revista *Piedras lunares* del CSIC.

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra: Consejo de Redacción 1616: Anuario de Literatura Comparada, revista-anuario de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada, Universidad de Salamanca (en la actualidad).

SAAVEDRA GALINDO, Alexandra: Pre-evaluadora de la Comisión Dictaminadora del área V: Humanidades, Sistema Nacional de Investigadores SNI, del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología CONACyT. Julio - agosto de 2021.

SAGUAR, Amaranta: Secretaria de *Celestinesca* desde 2021.

SAGUAR, Amaranta: Miembro del Comité de Revisores de *Abenámar: Cuadernos de la Fundación Ramón Menéndez Pidal* desde 2016.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Codirector de la Colección Varia Escénica. Colección de publicaciones del Instituto del Teatro de Madrid (ITEM).

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Librosdelacorte.es*.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Miembro del Consejo asesor/editorial/científico de las revistas *Medievalia* (desde 2012), *Revista de Poética Medieval* (desde 2011), *Estudios LGBTIQ+, Comunicación y Cultura* (desde 2021) y del Consejo de redacción de *Dicenda* (desde 2018).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Miembro del comité científico de la colección "L'immaginario teatrale" de Edizioni dell'Orso desde 2021.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Evaluador externo de *Signa. Revista de la Asociación Española de Semiótica* (2022).

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Evaluador externo de *Revista Alicantina de Estudios Ingleses (2022).*

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Evaluador externo de *Sansueña (2021).*

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Evaluador externo de Pasavento (2021).

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Evaluador externo de *Journal of Spanish Cultural Studies* (2021).

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Evaluador externo de *452ºF Revista de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada* (2021).

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Comité científico del congreso celebrado en la Universidad Complutense de Madrid, España. *X Jornadas en Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas* (2022).

SANTOS SÁNCHEZ, Diego: Co-director del Comité Organizador del congreso celebrado en la Universidad de Alcalá (Madrid), España. *II Congreso Internacional "Franquismo y Literatura: ortodoxias y heterodoxias"* (2021).

VÉLEZ SAINZ, Julio: Miembro del consejo asesor de la revista *La Perinola. Revista de Investigación Quevediana* (2015-)

VÉLEZ SAINZ, Julio: Miembro del consejo asesor de *Olmedo Clásico, Ediciones de la Universidad de Valladolid* (2020-)

VÉLEZ SAINZ, Julio: Miembro del consejo asesor de la revista *Studia Teatralne Europyśrodkowo–Wschodniej / Theatre Studies of Central and Eastern Europe* (Varsovia, Polonia) (2021-)

VÉLEZ SAINZ, Julio: Miembro del comité científico de *Antropologia e teatro. Rivista di studi* (Bolonia, Italia) (2021-): https://antropologiaeteatro.unibo.it/about/editorialTeam#comitatoscientifico

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del Comité Científico del *VII Congreso Internacional del Romancero*, org. Instituto de Estudos de Literatura e Tradição, Universidade Nova de Lisboa-FCSH y Fundación Ramón Menéndez Pidal (Madrid), desde abril 2022.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del Comité Científico del Seminario internacional de especialización "Escritos en lengua moriega. Iniciación a la lectura de los textos aljamiado-moriscos". Madrid, 12-15 de julio de 2022

VIAN HERRERO, Ana: Consultora-lectora de admisión de trabajos para *Boletín de la Real Academia Española* (2021-22).

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del comité científico del Centro Skené (Università di Verona).

VIAN HERRERO, Ana: Creadora de la colección *Ars Maiorum* (Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal") y miembro de su comité editorial. Desde 2021.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del comité editorial de la colección "Fastiginia", que
edita la Universidad de Valladolid. Desde noviembre de 2020.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del comité científico de la colección *Voix des suds et des orients* de las Presses universitaires de la Méditerranée (Montpellier 3). Desde septiembre de 2020.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del consejo de Redacción de la *Revista de Filología Española*. CSIC. Cuatrienio 2019-2022. Nombramiento 21 noviembre de 2018.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del comité editorial de la colección "El Fuego Nuevo. Textos recobrados". Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert. Desde septiembre de 2017. Comité internacional.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del consejo asesor de *Abenámar. Cuadernos de la Fundación Ramón Menéndez Pidal*. ISSN: 2530-4151. Desde diciembre de 2016.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del Consejo Científico de *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro* (Gestión: Univ. A Coruña, Fac. Filología, SIELAE). Calidad de Revistas Científicas Españolas FECYT 2019, renovado 2020. Desde mayo de 2012. ISSN: 2254-7290.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del consejo de redacción de Literatura Española de *Studia Aurea* (Gestión: Universitat de Girona-UAB). Desde marzo de 2011. ISSN: 1988–1088.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del comité científico/asesor de la revista *Castilla. Estudios de Literatura en su nueva etapa digital* (Univ. Valladolid). Desde diciembre de
2008. ISSN: 1989-7383.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del *Conseil scientifique* de la revista digital *Camenae* (gestión técnica desde París, La Sorbonne hasta el nº 16 y desde el nº 17 alojada en l'École d'Hautes Études-Philologie-Paris-Sorbonne, equipo SAPRAT).

VIAN HERRERO, Ana: C*onsultant* del Consejo Editor del proyecto *Metaphorum* (Electronic Journal) del Centre for Interdisciplinary Research in European and Post-Colonial Cultures (EPOCC), co-dirs. Dee Reynolds y Adrian Amstrong, University of Manchester. (Manchester-Oxford). Desde junio de 2001.

VIAN HERRERO, Ana: Miembro del consejo de redacción de *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*. Sello de calidad de la FECYT desde 2021. Desde 1987.

9.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

ATENCIA REQUENA, Fructuso: Estancia de investigación de tres meses en centro extranjero, concretamente en el Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e Spettacolo de la Univeritá degli Studi di Firenze (Italia). Del 15/09/2021 al 15/12/2021

BROULLÓN LOZANO, Manuel: Investigador responsable en centro receptor: Dr. Marcelo Topuzian. Universidad de Buenos Aires. Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas Amado Alonso. Fecha de inicio: 06/06/2022-31/08/2022. Programa José Castillejo para estancias de movilidad en el extranjero de jóvenes doctores (CAS21/00053).

BROULLÓN LOZANO, Manuel: Dra. Adriana Virginia Bonatto, Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Género y en el Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria, pertenecientes al Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de La Plata. 06/06/2022-31/08/2022. Programa José Castillejo para estancias de movilidad en el extranjero de jóvenes doctores (CAS21/00053)

ÍÑIGUEZ EGIDO, Alain: Estancia breve de investigación FPU de tres meses en la Università degli Studi di Pavia, en Italia, del 1 de septiembre al 30 de noviembre de 2021 a cargo del catedrático de universidad Paolo Pintacuda en el Dipartimento di Studi Umanistici. Sezione di Lingue e Letterature Straniere. Estancia enmarcada en los Subprogramas de Formación y Movilidad del Programa Estatal de Promoción del Talento y su Empleabilidad I+D+i, del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación 2017-2020 dirigidas a beneficiarios de Ayudas de Formación del Profesorado Universitario.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, estancia de investigación en el Archivo del Convento de la Concepción del Carmen (Valladolid), del 12 al 15 de febrero de 2022.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, estancia de investigación en el Archivo del Convento de San José de Toro (Zamora), del 21 al 23 de junio de 2022.

DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel Cristina, estancia de investigación en Archivo del Convento de San José de Medina del Campo (Valladolid), del 6 al 8 de noviembre de 2022.

GONZÁLEZ RUIZ, Carlos. Estancia de investigación predoctoral en la Biblioteca Nacional de Costa Rica (San José, Costa Rica), 13 de marzo de 2022 – 11 de abril de 2022 (1 mes). Estancia financiada por el Proyecto "El impacto de la Guerra Civil Española en la vida intelectual de Hispanoamérica" (Nº Ref.: PGC2018-098590-B-I00)

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Estancia de Investigación en la Biblioteca Nacional Pedro Henríquez Ureña y el Archivo General de la Nación, del 5 al 26 de junio de 2022. Santo Domingo – República Dominicana. Estancia financiada por el Proyecto "El impacto de la Guerra Civil Española en la vida intelectual de Hispanoamérica" (Nº Ref.: PGC2018-098590-B-I00).

LÓPEZ-CARBALLO, Pablo. Instituto Caro y Cuervo de Bogotá (Colombia). Del 15 de julio al 15 de septiembre de 2022. Financiada con una ayuda del Ministerio de Cultura y Deporte del Gobierno de España.

LOZANO DÍEZ, Daniel: Estancia de investigación en la University of West Georgia, en Carrollton, GA (Estados Unidos). Tutelada por el Dr. Jeffrey Zamostny. Realizada del 6 de febrero 2022 al 8 de mayo 2022.

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María. Estancia de investigación predoctoral en la Pontificia Universidad Católica del Perú (Perú), 30 de noviembre de 2022 – 3 de abril de 2022 (4 meses).

MORA FANDOS, José Manuel: Dipartimento di Formazione, Lingue, Intercultura, Letterature e Psicología della Università degli Studi di Firenze (UNIFI). Fechas: del 16 de mayo al 30 de junio de 2022.

PERAL VEGA, Emilio: Profesor invitado a tiempo completo en el Programme Professeur Invités de la Université de Franche-Comte (Besançon, Francia), Faculté de Sciences du Langage, de l´Homme et de la Société, 4 de octubre-4 de diciembre de 2021.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina: Estancia predoctoral en el Département d'Etudes Hispaniques et Hispano-Américaines de la Université Paris Nanterre, tutelada por la Dra. Dña. Zoraida Carandell. Realizada del 16 de enero de 2022 al 16 de abril de 2022.

PIQUERO, Álvaro: Estancia posdoctoral del contrato de recualificación "Margarita Salas" en el Instituto de Estudos de Literatura e Tradição (IELT), de la Universidade Nova de Lisboa, Lisboa, Portugal. Responsables de la estancia: Teresa Araújo y Sandra Boto. Desde el14 marzo 2021 al presente.

REQUENA HIDALGO, Cora: Núcleo de Investigación Cuerpos-Mundos: problemáticas actuales de literatura, cine y artes escénicas. Centro receptor: Facultad de Filosofía y Humanidades. Universidad de Chile. 1-31 julio 2022.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel: Estancia de 15 días en la Universidad Autónoma Metropolitana de México.

10.- MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

ALONSO MEDEL, Rocío: Estancia docente en la Università degli Studi di Trento (Trento, Italia), del 20 al 24 de septiembre de 2021. Ayuda concedida por la Beca Erasmus + de la Unión Europea. Convocatoria para la movilidad del personal con fines docentes (Staff Teaching Mobility) STA, 2019-2020.

ALONSO MEDEL, Rocío: Estancia docente en la Università degli Studi di Firenze (Florencia, Italia) del 25 al 29 de abril de 2022. Ayuda concedida por la Beca Erasmus + de la Unión Europea. Convocatoria para la movilidad del personal con fines docentes (Staff Teaching Mobility) STA, 2021-2022.

BASTIANES, María: *i-Portunus Translation Mobility Grant (Italy). Proyecto: "P. P. Pasolini's Poetry on Rome".*

BASTIANES, María: *European Commission / Royal Academy of Spain in Rome. Amount: € 2,800. https://www.i-portunus.eu/story/andres-catalan-maria-bastianes/*

BELLIDO, Sara: Estancia Erasmus + STA docencia, Universidade do Algarve, 04-08 de abril de 2022 (con ayuda para viaje y alojamiento). Entidad financiadora: Universidad Complutense a través del programa Erasmus+.

DÍEZ YÁÑEZ, María: International Guest Lectureship Programme of the Universität Bielefeld (Alemania). Facultät für Linguistik und Literaturwissenschaft. 30h 8 de junio de 2022-14 de julio de 2022.

FADÓN DUARTE, Alberto: Erasmus + de la Unión Europea (movilidad de personal con fines docentes), en la Università degli Studi di Napoli Federico II bajo la supervisión de la Dra. Flavia Gherardi. Se impartieron un total de ocho horas de docencia relacionadas con la poesía descriptiva del Siglo de Oro entre los días 16 y 22 de mayo de 2022.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: beneficiaria de una ayuda ERASMUS a la Movilidad de Profesores con fines Docentes (STA), Universidad Otto-Friedrich de Bamberg, Bamberg, del 7 al 18 de febrero de 2022.

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina: Grupo SAPRAT-EA 4116: *Savoirs et pratiques du Moyen Âge à l'époque contemporaine* (París, École Pratique des Hautes Études). Tutora: Virginie Leroux. 3 meses (20/09/2021-19/12/2021). Financiación: Ministerio de Universidades.

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina: Grupo LIS-EA 4395: *Lettres, idées, savoirs* (París, Université de Paris-Est Créteil). Tutora: Anne Raffarin. Duración: 18 días (4/07/2022-22/07/2022).

González Díaz, María: Erasmus + de la Unión Europea (movilidad de personal con fines docentes STA) en la Universidade do Porto bajo la supervisión de la Dra. Isabel Morujão. Impartí un total de ocho horas de docencia entre los días 9 y 13 de mayo de 2022.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Programa Europeo de Movilidad del Profesorado Erasmus Plus con países asociados Hebrew University of Jerusalem: 13/05/22 – 22/05/22.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca: Erasmus docente *Staff Mobility For Teaching* en el *Institut für Klassische und Romanische Philologie* de la *RheinischeFriedrich-Wilhelms-Universität Bonn* (Alemania), del 20 al 24 de junio de 2022.

SERRANO AGUILAR, María: Programa Erasmus+ de la Unión Europea para la Movilidad de Personal con Fines. Sorbonne Université, Faculté des Lettres, París. Fecha de inicio-fin: 04/04/2022 - 08/04/2022.

11.- PREMIOS Y DISTINCIONES

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Primer Premio en el Certamen Nacional de Directoras de Escena de la Ciudad de Torrejón de Ardoz. Obra premiada: *Amor, amor, catástrofe. Pedro Salinas entre dos mujeres*. Estival Producciones.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Premio José María Rodero. Obra premiada: *Amor, amor, catástrofe. Pedro Salinas entre dos mujeres*. Estival Producciones

BORREGO GUTIÉRREZ, Esther: Diploma a la Excelencia Docente, en reconocimiento a la labor docente desarrollada durante los cursos 2018/2019, 2019/2020 y 2020/2021, según los resultados obtenidos en el Programa Docentia del Vicerrectorado de Calidad de la Universidad Complutense de Madrid.

BUSTOS TÁULER, Álvaro: Diploma de Reconocimiento a la Excelencia Docente, en reconocimiento a la labor docente desarrollada durante los cursos 2017-2018, 2018-2019 y 2019-2020, según los resultados obtenidos en ese trienio en el Programa Docentia del Vicerrectorado de Calidad de la Universidad Complutense de Madrid.

FERNÁNDEZ VALLADARES, MERCEDES (2022 junio): Primer Premio a los Libros mejor Editados en 2021, en la categoría de Libros de Bibliofilia, convocado por el Ministerio de Cultura y Deporte, por su libro, en coautoría con Alexandra MERLE, *Impresos comuneros. Propaganda y legitimación política a través de las prensas*, Salamanca, Ediciones Universidad Salamanca (en coedición con el patrocinio de las Cortes de Castilla y León a través de la Fundación de Castilla y León), 2021, (Colección Estudio General, 20). (ISBN: 978-84-1311-490-3) con la consideración de su «Excelente calidad como producto editorial que aporta además un gran valor para el estudio histórico». Orden CUD/590/2022, de 16 de junio, BOE 27 de junio de 2022, Disposición 10658, A-2022, n.º 153, Secc. III, pág. 90583.https://www.boe.es/boe/dias/2022/06/27/pdfs/BOE-A-2022-10658.pdf

FERNÁNDEZ VALLADARES, MERCEDES (2022 junio): Diploma de reconocimiento a la excelencia Docentia UCM, en reconocimiento a la labor docente desarrollada durante los trienios 2015-2018 y 2018-2021, Vicerrectorado de Calidad, Universidad Complutense de Madrid.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Diploma de reconocimiento a la excelencia docente DOCENTIA UCM, por los trienios 2015-2018 y 2018 - 2021. Vicerrectorado de Calidad UCM. Otorgado el 16/06/2022.

MONTALVO MARECA, Sergio: 2º accesit, V PHDay Filología, Madrid, 19 de octubre 2021, Escuela de Doctorado de la Universidad Complutense de Madrid.

PIQUERO, Álvaro: Premio extraordinario de doctorado 2020-2021, Facultad de Filología.

REINA NAVARRO, Alicia: Premio a la mejor herramienta, recurso e infraestructura desarrollada en 2021 por «Biblioteca Digital Mnemosine. Hacia una historia cultural y digital de la Edad de Plata (1868-1939)», desarrollada por el Grupo de Investigación La Otra Edad de Plata, en la IV Edición de los Premios HDH. Autores: Grupo de Investigación La Otra Edad de Plata (LOEP).

DOLORES ROMERO López, Premio de la Asociación de Humanidades Digitales Hispánica a la Mejor herramienta, recurso, infraestructura desarrollada en 2021. Autores: Grupo de Investigación de La Otra Edad de Plata de la Universidad Complutense de Madrid (Coordinadora: Dolores Romero López) Recurso: «La Biblioteca Digital Mnemosine. Hacia una historia cultural y digital de la Edad de Plata (1868-1939). Enlace: https://humanidadesdigitaleshispanicas.es/resolucion-premios-hdh-2022/. Fecha de concesión 21 de julio de 2022.

DOLORES ROMERO López, Biblioteca Digital Mnemosine nominada en losDHAwards de 2021. URL: http://dhawards.org/dhawards2021/results/.

12.- PARTICIPACION EN CONTRATOS DE INVESTIGACION DE ESPECIAL RELEVANCIA CON EMPRESAS Y/O ADMINISTRACIONES

GONZÁLEZ SORIANO, José Miguel. Contrato de servicio con SIBADOC, Sistemas Informáticos para Bibliotecas, Archivos y Documentación, S. L. (C.I.F. B-82640608) (julio-septiembre 2022).

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel: Contrato Juan de la Cierva-incorporación del Ministerio de Ciencia e Innovación en torno al proyecto "Melancolía y depresión en la literatura española contemporánea".

VÉLEZ SAINZ, Julio: Dirección del proyecto: "Tierra Cervantes": Pasos y entremeses clásicos de La Barraca. Estreno en el Festival de Alcalá, 2021, 29 de junio. Gira: El Escorial, Fundación Carlos de Amberes, Nava de la Asunción, Parla, Torre de Miguel Sesmero, Zamora, Conferencia de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novoshispano de los Siglos de Oro (Toulouse, 2022).

VÉLEZ SAINZ, Julio: Dirección del proyecto: "Cielo Calderón": La vida es sueño según Lorca. Estreno en el Festival de Almagro, 2022, 8-9 de julio. Gira: Festival de Alcalá, Cursos de Verano de Esl Escorial, Cursos de Verano de la Universidad Menéndez Pelayo.

VÉLEZ SAINZ, Julio: Dirección del proyecto: "Isidro 400". Estreno en el Festival de Alcalá, 2022, 9 de junio. Gira: Casa Museo Lope de Vega.

VIAN HERRERO, ANA: Convenio en vigor entre la Biblioteca Nacional de España y el Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista de la Universidad Complutense de Madrid (IUMP, UCM nº 930330) para la colaboración en el Proyecto *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*. Duración: 4 años (septiembre de 2019-septiembre 2023).

13.- PATENTES Y MODELOS DE UTILIDAD

Actividades de TRANSFERENCIA
Patente registrada en OEPM

Inventores (p.o. de firma): **Ana VIAN HERRERO y Consolación BARANDA LETURIO** (en representación del "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", grupo consolidado UCM nº 930330). Tramitación: **Mercedes FERNANDEZ VALLADARES.**
Título: *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*.
Tipo distintivo: Denominativo con gráfico
Clasificación de Niza: 42 (Servicios científicos y tecnológicos, así como servicio de investigación y diseño relativos a ellos. Servicios de análisis y de investigación industrial. Diseño y desarrollo de ordenadores y software) [2009]
Nº de solicitud: M2855599-6
País de prioridad: España
Fecha de prioridad: 5-12-2008, 12.10 (solicitud). Concesión: 17-4-2009. Publicación BOPI: 5-5-2009. Certificada el 18-6-2018.
Renovada: 23/10/2018. EN VIGOR.
Entidad titular: "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", Grupo consolidado UCM nº 930330). Instituto Universitario Menéndez Pidal.
Países a los que se ha extendido: España
Empresa/s que la están explotando: --
https://consultas2.oepm.es/ceo/jsp/busqueda/consultaExterna.xhtml?numExp=M2855599
Registro de propiedad intelectual:
Solicitantes (p.o. de firma): **Ana VIAN HERRERO, Consolación BARANDA LETURIO, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES y** Eleonora Arrigoni.
Título: Diseño y estructura de *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico* (Base de datos y Biblioteca Digital).
Registro Territorial de la Propiedad Intelectual de la CAM. Nº M-000333/2010
Fecha solicitud: 15-01-2010 (en vigor, sin caducidad)
Descripción breve de su contenido: *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo*
País de prioridad: España
Tipo de protección de la patente: Nacional

Registro en el Centro Nacional Español del ISSN
Recurso electrónico: ISSN 2530-8807
Responsable solicitante del registro: **Ana VIAN HERRERO**
Título del recurso electrónico: *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico*
Editores: Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista
Estado de la publicación: En curso. Vigente
Año de aparición (on line): 2010
Periodicidad: Semestral
URL: http://www.dialogycabddh.es/
Fecha de concesión: 9 junio 2017
Registro en el OPAC de la Biblioteca Nacional de España: 5977096{CKEY}
http://catalogo.bne.es/uhtbin/cgisirsi/x/0/0/57/5/3?searchdata1=5977096{CKEY}&searchfield1=GENERAL^SUBJECT^GENERAL^^&user_id=WEBSERVER

14.- OTROS MÉRITOS

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Producción y dirección del ciclo de lecturas dramatizadas en el Antiguo Hospital de Santa María La Rica. Ayuntamiento Alcalá de Henares.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Participación como directora de escena en el Don Juan de Alcalá.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Producción, dramaturgia y dirección del espectáculo titulado *Que de noche lo mataron*.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Producción, dramaturgia y dirección del espectáculo titulado *Lope y sus Doroteas*.

AMESTOY D`ORS, Ainhoa: Docencia: RESAD (profesora interina).

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: (coordinador) Exposición en la Semana de la Ciencia de la Comunidad de Madrid noviembre de 2021. "Autores en busca de Autor". Entrada Edificio D. Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía.

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: (coordinador)Recital de poesía y música a cargo del grupo poético Río Oculto. Clausura del V Congreso Internacional Autores en busca de Autor.Paraninfo de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense.
24 de septiembre de 2021. https://www.youtube.com/watch?v=YgdK743USQA

BARNÉS VÁZQUEZ, Antonio: (coordinador) Recital ¿Dónde está Dios? Semana de las Letras.Paraninfo de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense. 22 de abril de 2022. 15 poetas: Antonio Barnés, Adriana Hoyos, Alma Grau, Sonia Losada, José Manuel Mora, Beatriz Villacañas, Rómulo Bustos Aguirre, Jorge García Samartín, María Antonia García de León, Antonino Nieto Rodríguez, Elisabetta Bagli, Mario Millanes, Luis Ramoneda, Pablo Rodríguez Osorio, Luisa Ripoll y Juan Vicente Aceña.

BAYO JULVE, Juan Carlos: PhDay Complutense 2021 Miembro de la Comisión de Organización y Evaluación de la 5ª convocatoria del *PhDay Complutense*, celebrado el 7-8 de octubre de 2021, y promovido por la Escuela de Doctorado de la UCM.

BAYO JULVE, Juan Carlos: Semana de la Ciencia 2021 Bajo la coordinación de Juan Carlos Bayo Julve, el ITEM ofreció sesiones del "Taller de Iniciación al Teatro" durante la XXI Semana de la Ciencia, celebrada del 1 al 14 de noviembre de 2021: http://www.madrimasd.org/semanaciencia/2021

BRAVO ROZAS, Cristina: Organización I Encuentro Dramaturgias Hispanoamericanas en Madrid, Cristian Figueroa y Carlos Celdrán.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: Miembro de la comisión de contratación de personal docente, desde diciembre de 2021.

HUERTA CALVO, Javier: Miembro del Patronato de la Fundación Universitaria Española.

HUERTA CALVO, Javier: Director del Seminario Menéndez Pelayo (Fundación Universitaria Española)

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: EVALUADORA *Bulletin of Hispanic Studies* propuesta de monográfico para 2023.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: EVALUADORA *Revista de Escritoras Ibéricas*(UNED), para el volumen de 2022. *Clepsydra* .

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: EVALUADORA *Revista Internacional de Estudios de Género,*(Universidad de la Laguna)para el volumen de 2022. *Revista de Literatura* (CSIC) (para el número de 2023).

MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Laura María. Secretaria de la Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos -AEELH (septiembre 2019- actualidad).

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara: Dirección plástica del montaje teatral *Cielo Calderón o la vida es sueño según Lorca* del Instituto del Teatro de Madrid, estreno en el Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro en julio de 2022.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Vocal del Jurado del Premio de Historia de Talavera y su antigua tierra "Fernando Jiménez de Gregorio". Organismo Autónomo Local de Cultura-Excmo. Ayuntamiento de Talavera de la Reina.

OLMEDO RAMOS, Jaime: Vocal del Jurado del Premio de Poesía "Joaquín Benito de Lucas". Ayuntamiento de Talavera de la Reina. Organismo Autónomo Local de Cultura.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío: Presidenta de la Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos.

PUERTO MORO, Laura. Miembro del *Laboratorio de Culturas e Impresos Populares Latinoamericanos*.

RUBIO, Fanny. Lección inaugural del curso 2021-2022 por la UCM (22-9-2021) con el tema "Poetas docentes".

RUBIO, Fanny. Presentación de la novela de Elena Medel *Las maravillas* como mejor libro del año. Comunidad de Madrid, 2021.

RUBIO, Fanny. Jurado del Premio de la Fundación Umbral al mejor libro del año 2021.

RUBIO, Fanny Jurado de la Fundación Once en la especialidad de Cuento 2021.

RUBIO, Fanny Jurado de los premios de Poesía del Diario Jaén 2021.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Miembro del Jurado de la XLVI Edición del Premi Born de Teatro 2021.

SÁEZ RAPOSO, FRANCISCO, Evaluador del Sello CEA-APQ en las convocatorias 2022 como experto en mi área de conocimiento a propuesta de ANECA.
SÁEZ RAPOSO, Francisco Evaluador de la Agència Valenciana d'Avaluació i Prospectiva (AVAP).

SAGUAR, Amaranta. Desde 2021: Bibliografía en línea, *ISMMS Metal Studies Bibliography*

SAGUAR, Amaranta. Desde 2014: Bibliografía en línea, *Bibliografía celestinesca*,

SAGUAR, Amaranta. Desde 2013: Blog de divulgación académica, *Por treze, tres*.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Presidenta del área FLA: Cultura: Filología, Literatura y Arte de la Agencia Estatal de Investigación (desde el 1 de noviembre de 2021).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca: Miembro del College of Expert Reviewers de la European Science Foundation.

VÉLEZ SAINZ, Julio**:** "Alfonso Sastre, la eterna rebeldía", *The Huffington Post* (Versión española), 18/09/2021, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/alfonso-sastre-la-eterna-rebeldia_es_61460d60e4b0efa77f809693

VÉLEZ SAINZ, Julio: "Loca peluca barroca: Morboria hace 'El enfermo imaginario' en el Fernán Gómez", *The Huffington Post* (Versión española), 06/01/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/loca-peluca-barroca-morboria-hace-el-enfermo-imaginario-en-el-fernan-gomez_es_61d604b0e4b0bb04a64068fa

VÉLEZ SAINZ, Julio: "Lo clásico lo peta (1): 'Noche de Reyes', de Helena Pimenta, aquí hay lío", *The Huffington Post* (Versión española), 17/02/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/noche-reyes-teatro_es_620e46ffe4b0557b5a4012de

VÉLEZ SAINZ, Julio: "Lo clásico lo peta (2): 'Lo fingido verdadero', tres tragedias en una", *The Huffington Post* (Versión española), 17/02/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/lo-fingido-verdadero-teatro_es_620e516ae4b0685128b2e286

VÉLEZ SAINZ, Julio: "Lo clásico lo peta (3): 'Peribáñez y el comendador de Ocaña', popular, que no populista", *The Huffington Post* (Versión española), 27/02/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/lo-clasico-lo-peta-3-peribanez-y-el-comendador-de-ocana-popular-que-no-populista_es_6218c9efe4b06e1cc58de831

NOMBRAMIENTOS

BUSTOS TAULER, Álvaro: Miembro de la Junta Directiva (Vocal) de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (SEMYR).

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara. Tesorera de la Asociación Teatreras. Teatrales – Asociación de Investigación en Estudios Teatrales. 25 de junio de 2022.

DOLORES ROMERO López. Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y la Acreditación (ANECA). Evaluadora del panel del área ANEP Filología y Filosofía. Ayudas para la Formación del Profesorado convocadas en 2021. Nombramiento con código ético: 01/04/2022.

DOLORES ROMERO López. Agencia Estatal de Investigación (AEI). Ministerio de Ciencia e Innovación. Programa Estatal Proyectos de I+D de Generación de Conocimiento Tipo B. Evaluadora del panel del área ANEP Filología y Filosofía. 2020-21.

SAGUAR, Amaranta. Vicepresidente (2022-2025), Círculo de Estudios de la Literatura Picaresca y Celestinesca (CELPYC), http://celpyc.org/directiva.

PERTENENCIA A INSTITUTOS DE INVESTIGACIÓN

Los profesores que a continuación se citan del Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía, presentan también sus méritos en el Instituto de Teatro Madrileño (ITEM), en el Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal (IUMP) y en el Instituto de Lenguas Modernas y Traductores (ILMT).

Sara Bellido Sánchez (IUMP)
Cristina Bravo Rozas (ITEM)
Amelia de Paz de Casto (IUMP)
Epicteto Díaz Navarro (ITEM)
Ana Fernández del Valle (IUMP)
Mercedes Fernández Valladares (IUMP)
Catalina García-Posada Rodríguez (IUMP)

Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer (ITEM)
Bethania Guerra De Lemos (ITEM)
Javier Huerta Calvo (ITEM)
Paloma Jiménez del Campo (IUMP)
Daniel Lozano Díez (IUMP)
Esperanza López Parada (IUMP)
María del Mar Mañas Martínez (ITEM)
Jara Martínez Valderas (ITEM)
Almudena Mejías Alonso (ITEM)
Sergio Montalvo Mareca (IUMP)
Vicente do Nascimento (IUMP)
Concepción Núñez Rey (ITEM)
Rocío Oviedo Pérez De Tudela (ITEM)
Amelia Paz de Castro (IUMP)
Marina Patrón (IUMP)
Emilio Peral Vega (ILMT)
Elena di Pinto (ITEM)
Álvaro Piquero (IUMP)
Laura Puerto Moro (IUMP)
Germán Redondo Pérez (IUMP)
Carlos Sainz de la Maza (IUMP)
Rebeca Sanmartín-Bastida (ITEM)
Diego Santos Sánchez (ITEM)
Evangelina Soltero (IUMP)
Ana Vian (IUMP)

INSTITUTO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS DE LAS RELIGIONES

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN

1.1. Colaboración con el **Seminario Internacional *Filosofía y pensamiento judío*** octubre 2021 / Mayo 2022 **Organizan:** Red Internacional de Pensamiento Judío (RIPEJ); Grupo de Investigación Historia y ontología del presente; Departamento de Filosofía y Sociedad UCM. **Colaboran:** Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones UCM; Centro Sefarad-Israel. **Intervienen:** Miguel Vatter (Flinder University of South Australia); Libera Pisano (Universidad Pompeu Fabra); Marina Hervás (Universidad de Granada); Alberto Puppo (Instituto Tecnológico Autónomo de México); Linda Maeding (Universidad Complutense de Madrid); Jordi Maiso & José Antonio Zamora (UCM – CSIC); Angy Cohen (University of Calgary): Daniel Chernilo (Universidad Adolfo Ibáñez). **Coordina: Roberto NAVARRETE ALONSO** (UCM, IUCCRR)

1.2. Conferencia de Ray Person (Ohio Northern University), *Scribal.*

1.3. *Memory. Texts and Tradition in the Biblical Texts*, martes 26 de octubre, 16,30, Aula histórica, Edificio A, Facultad de Filología UCM.

1.4. Actividades de la Semana de la Ciencia. Noviembre de 2021

1.4.1. Mito y actualidad editorial, 3 de noviembre, 10'0-13'30 horas. Salón de Actos del Edificio D. La actividad se emitirá por streaming en el canal de YouTube del Proyecto Aglaya
Resumen: La mesa redonda "Mito y actualidad editorial", moderada por **José Manuel LOSADA,** contará con la participación de Manuel Borrás (Director de Pre-Textos), Sandra Ollo (Directora de Quaderns Crema y Acantilado), Jesús Espino (Subdirector de Edición del Grupo Akal), Elena Martínez Bavière (Directora de Taurus y Debate del Grupo Penguin Random House) y Basilio Rodríguez Cañada (Presidente del Grupo Editorial Sial Pigmalión). Los representantes de los distintos grupos editoriales expondrán los volúmenes que su grupo editorial respectivo ha publicado en los últimos 25 años sobre mitología, así como sus previsiones para esta temática en el horizonte editorial. Responsable: **José Manuel LOSADA**
Ponentes: Basilio Rodríguez Cañada, Elena Martínez Bavière, Jesús Espino, Manuel Borrás y Sandra Ollo

1.4.2. ¡Magia! (Y otros prodigios de la ciencia premoderna)
5 noviembre, 17:00 a 19:00 horas. Facultad de Filología.
Resumen: Sin duda, los términos "magia", "química" y "medicina" nos son muy cercanos y tenemos una idea más o menos clara de su significado, pero ¿siguen significando lo mismo si nos trasladamos a otras épocas? En la Antigüedad y Edad Media las fronteras entre magia y ciencia no estaban tan definidas como en la época moderna y las ideas que tenemos sobre ellas, desde nuestra perspectiva actual, no siempre son aplicables o correctas. ¿Sabías que la alquimia es el origen de la química moderna? ¿O por qué la

palabra que da origen a nuestro término fármaco (*farmakon*) en griego podía significar remedio, poción mágica o veneno? ¿O cuál es el origen de los signos del zodiaco y de dónde proceden los nombres de las constelaciones? En este taller, los participantes, transformados en *mystai* (iniciados), se adentrarán en los misterios de la ciencia en la Antigüedad y la Edad Media. De la mano de tres maestros –la *Farmakís* (la experta en medicamentos y pociones), el *Astrologos* (astrólogo) y el *Chymeutēs* (el alquimista)–, realizarán diferentes experimentos, actividades y recetas a través de los que explorarán nociones relativas a la magia, botánica, medicina, alquimia, astrología y astronomía en la Antigüedad y Edad Media.
Responsables: **Miriam BLANCO CESTEROS** y Sara López-Maroto Quiñones
Participantes: Alejandro Abad Mellizo; Francisco Javier Bran; Irene Villarroel Fernández; Julia Aguilar Miquel; María Victoria Vaello; Marta Cruz Trujillo; **Montserrat JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**; Olalla Sánchez Torija; Óscar Martínez García; **Patricia CAÑIZARES FERRIZ**
Plazas limitadas: Es necesario hacer reserva: miblan02@ucm.es

1.4.3. La locura y otras alteraciones de consciencia en el Mundo Antiguo
8 de noviembre, 9:00 a 14:00. Fundación Pastor de Estudios Clásicos
C/ Serrano 107, 28006 Madrid, 28040, Madrid
Resumen: Se abordarán el concepto de locura (manía) ritual y profética en el Mundo Antiguo y las alteraciones que se producen por la ingestión de bebidas y drogas, especialmente durante la celebración de ritos.
Plazas limitadas. Es necesario hacer reserva. asancristobal@filol.ucm.es
Responsables: **A.I. JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL** y Emilio Crespo Güemes
Ponentes: **A. BERNABÉ PAJARES**; B. González F. Díez Platas; **J. MENDOZA TUÑÓN; J. A. ÁLVAREZ-PEDROSA NUÑEZ**; **M. BLANCO CESTEROS**; **M. HERRERO DE JÁUREGUI**; M. An. Santamaría; M.ª V. Gago, **R. MARTÍN HERNÁNDEZ.**

1.5. Seminario Internacional *El género himnico. Desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano*, 20-21 de enero de 2022. Seminario 217, Facultad de Filosofía UCM.

1.6. Colaboración con el ciclo de confere

1.7. Ponencias organizado por el Ateneo de Madrid, Agrupación para el Estudio de las Religiones, conferencias de los miembros del IUCCRR: José María Prieto, "Wang Wei (701-761) pintor de raigambre zen. Análisis y comentario de una pintura suya, *Paisaje veraniego*", 15 de diciembre de 2021; **José Joaquín CAEROLS PÉREZ**, "Divinatio, o de cómo se entendía la adivinación en Roma", 18/01/2022; **Julio TREBOLLE BARRERA**, "Setenta años de investigación sobre los manuscritos del Mar Muerto", 8/3/2022.

1.8. Workshop Internacional "Manía, con M de mujer", con motivo del Día internacional de la Mujer, 8 de marzo de 2022, Salón de actos Emilia Pardo Bazán, Edificio D, Facultad de Filología. Organizado por **A. I. JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Raquel MARTÍN HERNÁNDEZ y Miriam BLANCO CESTEROS.**

1.9. Conferencia de la prof. Mar Marcos Sánchez, Univ. de Cantabra, en el marco de las actividades del Máster en Ciencias de las Religiones "Muchos dioses, un dios. La transformación religiosa del Mediterráneo Antiguo", 24 de febrero de 2022, 13,00, Salón de grados, Edificio A, Facultad de Filología, UCM.

1.10. Con motivo de la celebración de la Semana de la Mujer y en el seno del nuevo Grado de Ciencias de las Religiones, las Facultades de Filosofía, Filología, Geografía e Historia, el Instituto de Ciencias de las Religiones y la Embajada la India presentaron "Las mujeres que inventaron el arte indio", espectáculo de danza y música clásica de la India con lectura de poesía femenina y presentación del libro *Las mujeres que inventaron el arte indio*. 9 de marzo de 2022, 12,30-14,00, Paraninfo de Filosofía y Filología.

1.11. Jornada sobre las Excavaciones arqueológicas en Israel y Palestina, organizadas por el Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones y el Instituto Español Bíblico y Arqueológico de Jerusalén (Casa de Santiago), 27 de abril de 2022, Facultad de Geografía e Historia, UCM.

1.12. Ciclo de conferencias *Al margen de la norma. Manifestaciones y representaciones sinestras de lo femenino en contextos religiosos del Próximo Oriente Antiguo*, organizado por el IUCCRR en colaboración con el CEPO y el título Propio MCOE, organizado por la colaboradora honorífica del IUCCRR, Prof.ª **Claudia D'AMICO**, 20 abril a 18 de mayo.

1.13. Colaboración con el programa académico de Casa Árabe.

1.14. Conferencias del Prof. Mehmet-Cem Şahin, 20 de abril, como resultado del convenio Erasmus+.

1.15. Presencia institucional en el *Foro de Córdoba del Diálogo Islamo-Cristiano a la familia abrahámica*, 16-17 mayo, organizado por la Fundación for Islamic Culture and Religious Tolerance, Córdoba.Conferencia de la prof. Snezana Kondić *Sobre dioses y chamanes: los mayas (México) y los huiliches (Chile)*, 23 de mayo. Actividad del máster en CCRR y doctorado en CCRR.

1.16. *Jornadas de libertad de expresión y fenómeno religioso*, Prof. **FERRARI PUERTA, Alberto José**, actividad del Máster. 25 y 26 de mayo.

1.17. Colaboración con el V Encuentro de Egiptología Complutense, 30 de mayo.

1.18. Organización de Jornada de Psicología y Eutanasia junto con Consejo General de Psicología de España - División Académica de la Sociedad Española de Psicología SEP, División de Psicología de la Salud (PsiS), Facultad de Psicología y la Academia de Psicología de España. Celebrado vía telemática a través de Zoom el 3 de junio del 2022. Promotores: **José M. PRIETO ZAMORA**, Josep Vilajoana, Ismael Jamal y Manuel Mariano Vera.

1.19. VIII Jornadas de Doctorado en Ciencias de las Religiones, 9 y 10 de junio.

1.20. II Ciclo de conferencias *Ex merito*. Profesores eméritos y jubilados del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, 13 de junio de 2022.

1.21. Ceremonia de fin de curso del Máster en Ciencias de las Religiones, con la lección magistral de F. Díez de Velasco, "La difícil neutralidad metodológica en el estudio de las religiones: el ejemplo de los espacios multiconfesionales", 27 de junio.

1.22. Ciclo Conoce la diversidad religiosa de Madrid, en colaboración con la Fundación Pluralismo y convivencia. 7-16 junio.

1.23. Seminario de investigación *Ambivalencias de la era secular. Pensar el presente con Charles Taylor*, 27 de junio en el Aula A-217 de la Facultad de Filosofía de la UCM.

2.- PUBLICACIONES

2.1. Libros

ALBA CECILIA, Amparo (2021): Abraham Ibn Ezra, *El Libro del Mundo (Sefer ha- 'Olam) en sus versiones castellanas*. Edición y estudio de A. Alba y C. Sainz de la Maza. Colección Estudios Bíblicos y Sefardíes, CSIC, Madrid, 2021.

BELMONTE GARCÍA, Olga (2022): *Víctimas e ilesos. Ensayo sobre la resistencia ética*. Herder. Barcelona. 2022. ISBN 978-84-254-4798-3. 160 pp.

CORNEJO VALLE, Mónica (2022): "El impacto del COVID-19 en las minorías religiosas en España". Madrid: Observatorio del Pluralismo Religioso en España/Ministerio de la Presidencia.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (en prensa): *Las máscaras del hidalgo. Una lectura dionisíaca del Quijote*. Escolar y Mayo. Madrid 2022.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): *El hilo de oro: los clásicos en el laberinto de hoy*. Ariel. Barcelona 2021. ISBN: 978-84-344-3349-6

DE HOZ BELLIDO, M.ª Paz (2021): de la Villa, Jesús, **LÓPEZ FONSECA, Antonio,** Falque Rey, Emma, Muñoz Jiménez, M.ª José, Villarroel Fernández, I., Recio Muñoz, Victoria (eds.) (2021): *Forum classicorum. Perspectivas y avances sobre el Mundo* Clásico (2 vols.), Madrid.

LÓPEZ DE GOICOECHEA ZABALA, Javier (2021): Hacerse cargo de la realidad. Sobre la teología-política de Ignacio Ellacuría, Granada, Comares.

LOSADA, José Manuel (eds.) (2022): *El Jardín de las Hespérides: del mito a la belleza*, Catálogo de la Exposición de Luis Priego en el carte c (Centro de Arte Complutense), Madrid, Ediciones Complutense, 2022, 111 pp. ISBN: 978-84-09-36855-6.

LOSADA, José Manuel - Antonella Lipscomb (eds.) (2022): *Mito y ciencia ficción* Madrid, Grupo Editorial Sial Pigmalión, 2021, 143 pp. ISBN: 978-84-18888-12-0

PARELLADA REDONDO, Ricardo (2021) *Análisis y acción. Estudios y ensayos filosóficos*. Madrid: Guillermo Escolar Editor, 2021. 978-84-18981-25-8. SPI 21 (2018).

RÍO SÁNCHEZ, Francisco Fernando del (2021): *Living on Blurred Boundaries. Jewish devotees of Jesus and Christian Observers of the Law in Palestine, Syria and Mesopotamia (5th-10th Centuries).* CNERU-DTR: Córdoba-Durham 2021 (186pp.). ISBN: 978-84-9927-585-7

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe (ed, 2022): *Women of the Bible. From Text to Image*. Scriptural traces 31. Londres, Bloomsbury. ISBN: 9780567703606

RUIZ ANDRÉS, Rafael. (2022). *La secularización en España. Rupturas y cambios religiosos desde la sociología histórica*. Madrid: Cátedra

SALGUERO MONTAÑO, Oscar (2021): *Diagnóstico sobre acciones participativas para la prevención de la radicalización violenta.* Madrid: Fundación CIDEAL de Cooperación e Investigación.

TREBOLLE BARRERA, Julio (2022):"Historia mínima de la Biblia", Madrid: Turner Publicaciones SL, 2022, ISBN: 978-84-18895-08-1

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2021): – David Espinosa Espinosa (eds.), *Epigraphy in the Digital Age. Opportunities and Challenges in the Recording, Analysis and Dissemination of Inscriptions*, Oxford 2021, Archaeopress. ISBN 978-1-78969-987-6.

2.2. Artículos en revistas científicas

ABBOUD HAGGAR, Soha (2022): "De la Meca a Medina. Huida en la noche", La Aventura de la Historia, 285, 2022, 52-56.

AMÉRIGO CUERVO-ARANGO, Fernando Luis (2022): "Análisis crítico de la jurisprudencia constitucional en materia de símbolos institucionales". *Laicidad y libertades: escritos jurídicos*, ISSN 1696-6937, Nº. 21, 2021, pp. 19-42.

AMÉRIGO CUERVO-ARANGO, Fernando Luis (2022): "El concepto de objeción de conciencia en el ordenamiento jurídico español"

BELMONTE GARCÍA, Olga (2022): "La resistència a la maldat". Revista *Valors*. Número 201. Barcelona. Març 2022. pp. 28 - 29. ISSN 2385-6807.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): "Un ejemplo de continuidad cultural en Chipre. El bronce de Idalion", *Hesperia* 24, 2022, 33-40.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (*et al.*) (2022): "A Revised Text of the Poem with Orphic Content in the Palimpsest Sin. ar. NF 66", *ZPE* 222, 2022, 9-16.

BLANCO CESTEROS, Miriam (en prensa). "The perception of (re)production processes in the Leiden and the Stockholm papyri", *Eikasmós* 34.

BLANCO CESTEROS, Miriam (en prensa). "(De)constructing an authoritative narrative. The case of the *Letter of Isis*", *ARYS* 20.

DE CASTILLA, Nuria (2021): «Les manuscrits du Coran *andalusīs*, mudéjars et morisques de la Biblioteca Nacional de España», *Journal Asiatique* 309.1 (2021), p. 38-63. DOI: 0.2143/JA.309.1.0000000.

DE CASTILLA, Nuria (2021) et F. Déroche, «About a Series of Late Medieval Moroccan Bindings", in J. B. Quentzer (éd.), *Written Material Culture*, Berlin, De Gruyter, 2021, pp. 405-422. DOI: https://doi.org/10.1515/9783110753301-021.

CORNEJO-VALLE, Mónica. (2021): Fracaso ritual. Una ventana al cambio en la cultura. AIBR, Revista de Antropología Iberoamericana, 16 (03): 537-558. DOI:10.11156/aibr.160305

CORNEJO-VALLE, Mónica. (2021): "Students and Teachers Using Mentimeter: Technological Innovation to Face the Challenges of the COVID-19 Pandemic and Post-Pandemic in Higher Education" Education Sciences 11, no. 11: 667. https://doi.org/10.3390/educsci11110667

CORNEJO-VALLE, Mónica. & Wiesner, A., & (2021): Revealing ethnographic mediations through reflexive writing: A collaborative exploration of tarot and astrology as a not-knowing approach. Human Affairs, 31(3), 252-261.

CORNEJO-VALLE, Mónica (2021): Blázquez-Rodríguez, Maribel y Borja Martín-Andino "Una revisión de la eficacia terapéutica". 2021. Revista *Medicina Naturista,* 15(1): 16-21. I.S.S.N.: 1576-3080.

CORNEJO-VALLE, Mónica (2022): Blazquez-Rodríguez, Maribel. Secularismo estratégico. Una semítica de la relevancia catalica en el espacio público. Papeles del CEIC, vol. 2022/1, papel 258, 1-17. (http://doi.org/10.1387/pceic.22757).

CORNEJO-VALLE, Mónica (2022): Griera, Mar. Proyectos morales y nuevas subjetividades religiosas en el espacio público. A modo de presentación. Papeles del CEIC, vol. 2022/1, presentación, 1-12. (http://doi.org/10.1387/pceic.23418).

CORNEJO VALLE, Mónica (2021): "Diversidad religiosa somos todes", Cuestiones de Pluralismo, Vol. 1, nº1 (2021), en línea: https://www.observatorioreligion.es/revista/articulo/diversidad_religiosa_somos_todes/index.html

CORNEJO VALLE, Mónica (2022): "LGBTQ+, unas siglas incómodas en el marco del pluralismo religioso", Cuestiones de Pluralismo, Vol. 2, nº1 (2022), en línea: https://www.observatorioreligion.es/revista/articulo/lgbtq___unas_siglas_incomodas_en_el_marco_del_pluralismo_religioso/index.html

DAHIRI, Mohammed. "Los "años de plomo" en la literatura carcelaria en Marruecos", *Al-Andalus Magreb*, 29, 101 (2022).

DAHIRI, Mohammed. "Science-Diplomacy in times of pandemic and the contribution of Arab-Muslim scientists", *Uruk* 3 (2021): 227-244. ISSN. 2519-6561.

DAHIRI, Mohammed. "La migración en los Emiratos Árabes Unidos, El mundo en un país", *Hesperia Culturas del Mediterráneo* 23 (2021): 103-117. ISSN. 1698-8795.

DAHIRI, Mohammed. "Expo 2020 Dubái. Un vector para el intercambio cultural entre Oriente y Occidente", *Hesperia Culturas del Mediterráneo* 23 (2021): 127-131. ISSN. 1698-8795.

DAHIRI, Mohammed. "Entrevista al Sr. Jumma Al-Kaabi", *Hesperia Culturas del Mediterráneo* 23 (2021): 133-138. ISSN. 1698-8795.

GARCÍA CARDIEL, Jorge (2022): "The Toga as a Diplomatic Tool. Gifts and Political Interaction in the Peripheries of the Roman Republic (3rd-1st Centuries BC)", Historia. Zeitschrift für Geschichte 71 (3), 2022: 260-281.

GARCÍA CARDIEL, Jorge (2021): "Domeñando el tiempo y el espacio. La instrumentalización del rito y la memoria en la necrópolis de La Albufereta, Alicante, en el s. III a.C.", Zephyrus 88, 2021: 111-134.

GARCÍA CARDIEL, Jorge (2021): "Herakles as a weapon of war: religious discourses and local responses in ancient Iberia during the Second Punic War", Aevum 95 (1), 2021: 87-109.

GARCÍA CARDIEL, Jorge - R. Olmos Romera (2021): "The Pozo Moro Reliefs (Chinchilla, Spain): a Mediterranean Hero between East and West", Oxford Journal of Archaeology 40 (3), 2021: 250-267.

GARCÍA CARDIEL, Jorge (2021): "Un enclave fronterizo entre las provincias hispanas: la difícil definición de la Bastetania y la identidad étnica bastetana en el s. II a.C.", Gerión 39 (1), 2021: 95-124.

GARCÍA CARDIEL, Jorge (2021): "La última cabalgada: imaginarios del tránsito psicopompo ibérico", en R. Barroso y J.A. Castillo (eds.), Discurso, espacio y poder en las religiones antiguas. Oxford, Archaeopress, 2021: 43-59.

GARCÍA GARCÍA, Esperanza Macarena (2021): "El retorno del exilio: algunas consideraciones", *El Olivo* XLV, 94 (2021), 5-26. ISSN: 0211-5514

GARCÍA GARCÍA, Esperanza Macarena (2022): "Entre ángeles intérpretes y ángeles transgresores: una panorámica de la literatura del período del Segundo Templo", *Reseña bíblica* 113 (2022), 12-21. ISSN: 1134-5233.

GARCÍA JOUVE, Alejandro (2021): " 'Lo espiritual es lo político': el culto a la Diosa Madre y la invención de una tradición feminista", *Bandue. Revista de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones,* XIII, pp. 129-157.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Muerte y sepultura del cuerpo político". *Claves de razón práctica*, Nº 275, 70-79. ISSN 1130-3689.

HERVÁS TORRES, Gonzalo Monterde, M. - Blanco, I. (2022): Adaptation and Incremental Validity of the Pemberton Happiness Index: A New Measure of Integrative well-being for People with Intellectual Disabilities. *Journal of Mental Health Research in Intellectual Disabilities*.

HERVÁS TORRES, Gonzalo – Hernández-Gómez, A. (2022): Are We Sailing in the Right Direction for Deeper Insights Into Acceptance? Evidence From a Systematic Review of Research in Laboratory Settings. *Psychological Reports*.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel. (2022): "A Revised Text Of The Poem With Orphic Content In The Palimpsest Sin. Ar. Nf 661", *ZPE* 222, 2022, 9-16 (con G. Rossetto *et al.*)

DE HOZ GARCÍA BELLIDO, M.ª Paz (2022): "An oxhide-ingot-shaped marble with an Archaic Greek dedication to the goddess Athena in the Harvard Art Museum", *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 221, 77-82.

DE HOZ GARCÍA BELLIDO, M.ª Paz (2022): "Phrygian traces in Greek epigraphy of Roman Anatolia. Survival or identity revival?", *Ancient West and East* 18, 369-386.

LÓPEZ DE GOICOECHEA ZABALA, Javier (2021): "La educación como bien primario social: en diálogo con John Rawls", en J. Rodríguez (Ed.), Cuestiones de Derecho Internacional, Derechos Humanos y Objetivos de Desarrollo Sostenible, Valencia, Tirant lo Blanch, pp. 129-160.

LOSADA, José Manuel (2022): *Amaltea. Revista de Mitocrítica* (Madrid), 14 p. 1. ISSN: 1989-1709

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio. R. – A. López Fernández (2021): "Nueva lectura de una inscripción sobre vaso de plata procedente de Santisteban del Puerto (Jaén)", *Epigraphica* 83 (2021), pp. 271-277.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.– A. López Fernández(2021): "Revisión de un grafito ibérico sobre vaso de plata de Chiclana de Segura (Jaén)", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios griegos e indoeuropeos)* 31 (2021), pp. 13-20

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.– E. Ngomo Fernández (2021): "Una nueva inscripción latina procedente de Cástulo (Jaén)", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios latinos)* 42.2 (2021), pp. 275-279.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2021): "La lengua de las inscripciones del sudoeste: estado de la cuestión", *Palaeohispanica* 21 (2021), pp. 189-217.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2022): "Sobre el teónimo lusitano *Labbo*", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios griegos e indoeuropeos)* 32 (2022), pp. 11-21.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.– J. Piquero (2022): "Mycenaean *o-pi-ke-re-mi-ni-ja*", en Julián Méndez Dosuna – Thomas G. Palaima – Carlos Varias (eds.), *Ta-u-ro-qo-ro. Studies in Mycenaean Texts, Language and Culture in Honor of José L. Melena* (Hellenic Studies Series 94), Washington, Harvard University Press, 2022, pp. 121-130.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. - A. Ruiz – M. Molinos – M. Pérez – C. Rueda (2021): Lectura arqueológica del mito ibero del héroe fundador Nokaki (Nokika) y la diosa", en *In memoria di Mario Torelli*, vol. II (= *Sicilia Antiqua. An International Journal of Archaeology* 19), Pisa – Roma, Fabrizio Serra 2022, pp. 137-148.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel (2021): "The Figural Representation of Victims on Agonistic Late-Antique Curse Tablets", Religion in the Roman Empire 7.1 (2021) 96-124.

NAVARRETE ALONSO, Roberto (2022), "Franz Rosenzweig, un judío profético", *Argumenta Philosophica. Revista de la Encyclopedia Herder,* 1, pp. 23-47.

NAVARRETE ALONSO, Roberto (2021), "Comunidad mundana y comunidad de sangre en *La estrella de la redención*: una aproximación crítica desde la antropología política de Helmuth Plessner", *Ágora. Papeles de Filosofía,* 41.1

NAVARRETE ALONSO, Roberto (2021), "El libro de Franz Rosenzweig sobre *Hegel y el Estado*", *Pensamiento. Revista de Investigación e Información Filosófica*, 77, pp. 737-759.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem (2021). "Edición y traducción del texto ḥassānī manuscrito de la primera constitución mauritana". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebreos, Sección árabe-islam* Nº 70 (2021), pp. 239-265.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem (2021). "A Collection of Poems of Biđạ̄n Women's Ġazal Called ət-Təbṛāʿ". *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*, Nº 111 (2021), pp. 227-241.

PARELLADA REDONDO, Ricardo (2021): "Conceptual Analysis and Empirical Observations of Animal Minds". *Philosophia* (2021), 49: 2197–2210 (publicación impresa).
DOI https://doi.org/10.1007/s11406-021-00336-4
ISSN 0048-3893 / 1574-9274. Scopus. SJR 2019: Q1. A&HCI.

PARELLADA REDONDO, Ricardo (2021): "Теория практической мудрости Аристотеля", VERBUM. Almanaque del Centro de Estudios

de la Cultura Medieval, núm. 23: *La virtud de la prudencia en la historia de la ética europea: de Aristóteles a Tomás de Aquino*. San Petersburgo-Peskov: Universidad Estatal de Peskov, 2021, pp. 7-40. Trad. rusa de: "Aristotle's Theory of Practical Wisdom". *The Modern Schoolman*, 83(1) (2005), 1-18. ISSN 0026-8402. WOS: 000236574700001. Scopus SJR 2005: Q3. A&HCI. DOI: 10.5840/schoolman20058311.

PEZZOLI, Federica (2022): "Aristotle and the *politeia* of the Carthaginians", *Araucaria. Revista Iberoamericana de Filosofía, Política, Humanidades y Relaciones Internacionales*, 49 (2022), pp. 311-328.

PRIETO ZAMORA, José Maria: Religions with or without sense of humor, en la revista open access, religions, del grupo MDPI.

PUIG MONTADA, Josep (2022): Hassan Hanafi's Triangular Project. Doctor Virtualis. Massimo Campanini in memoriam. (2022), pp. 261 - 276.

PUIG MONTADA, Josep (2021): De l'usage du terme 'puissance' chez Ibn Bâjja (Avempace). Rivages. 6, (2021), pp. 39 - 51. Université Qadi Iyad de Marrakech.

PUIG MONTADA, Josep: Ibn Bajja. An Independent Reader of the Republic. Plato's Republic in the Islamic Context. pp. 40 - 65. Rochester(États-Unis): Alexander Orwin, ISSN 2380-565X

PUIG MONTADA, Josep (2021): Lullus and Arabic thought. Homo-Natura-Mundus.22, Turnoud (Belgique): Brepols; Siepm; Pontficia Universidade Catolica do Rio Grande do Sul, (2021), pp. 567 - 590.

RÍO SÁNCHEZ, Francisco Fernando del (2021): "The Deadlocked Debate about the Role of the Jewish Christians at the Birth of Islam". *Religions* 12 (2021).

RÍO SÁNCHEZ, Francisco Fernando del (2021): "Marutha's Testimony about the Shabtaye. Christian 'Observers of the Torah' in the Fifth Century CE" *Journal of Semitic Studies* 66/1 (2021), 77-95.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021): "La (no) introducción del motivo de aporofobia en el delito de incitación al odio del artículo 510 del código penal: una ocasión perdida". En *Laicidad y Libertades: escritos jurídicos,* n. 21, 2021, pp. 163-191

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2022): "Historical Sociology and Secularisation: The Political Use of 'Culturalised Religion' by the Radical Right in Spain". *Journal of Historical Sociology,* 35(2), 250-263.

RUIZ ANDRÉS, Rafael: "La postsecularización. Un nuevo paradigma en sociología de la religión". *Política y Sociedad,* 59(1), e72876. (SCOPUS-SNIP 2020: 0.43, posición 929/1269

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2022): "Dialogando con la secularización: el Instituto Fe y Secularidad (1967-2001)". *Ayer*, 125(1), pp. 323-350.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021): "La religiosidad en la España postsecular". *Bandue. Revista de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones*, 13, pp.185-208 (MIAR-ICDS 2020: 6,1).

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021): "Los múltiples rostros de la secularización: el caso español (1960-2019)". *AHig* (*Anuario de Historia de la Iglesia*), 30, pp. 566-576

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021): "La crisis de los sacerdotes y religiosos católicos (1965-1972): reflejo y motor de la secularización de la sociedad española". *Hispania Sacra*, LXXIII (147), pp. 259-271.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2022): Sajir, Z., Ruiz Andrés, R. y Molinero Gerbeau, Y. (2022). "'A Life on Standby'. The Effects of Irregular Status and the Pursuit of Regularity on the Quality of Life of Unaccompanied Minors in Spain". *Calitatea Vieții*, 33(2), 1–21

RUIZ ANDRÉS, Rafael [En prensa]. "Secular Stories: Historical Sociology, Narrative Secularization, and the Spanish Case of Religious Transformation (1960–2019)". *Journal of Contemporary Religion*.

RUIZ ANDRÉS, Rafael [En prensa]. "Sociología de las religiones en un mundo en transformación". *Revista de Estudios Sociológicos* del Colegio de México.

RUIZ ANDRÉS, Rafael [En prensa] "Sociología histórica y secularización: el estudio del pasado para el análisis de las transformaciones sociorreligiosas contemporáneas". *REIS. Revista Española de Investigaciones Sociológicas*.

RUIZ ANDRÉS, Rafael [En prensa] Ruiz Andrés, R. y Sajir, Z. "Desinformación e islamofobia en tiempos de "infodemia". Un análisis sociológico desde España. *RIS. Revista Internacional de Sociología*.

SALAMONE SANOVA, M.A. (2021): Aristotle's Political Justice and the Golden Ratio between the Three Opposing Criteria for the Distribution of Public Goods among Citizens: Freedom, Wealth and Virtue. Philosophies 2021, 6, 96.

SALAMONE SANOVA, M.A. (2022): What is the Mean Term of Distributive Justice according to Aristotle? A Solution to the Geometrical Problem Posed in Book V of the Nicomachean Ethics, in Research Aspects in Arts and Social Studies Vol. 1, 1 September 2022, pp 94-115

SALGUERO MONTAÑO, Óscar. & Griera, M.M. (en prensa). «Pluralismo religioso y políticas públicas locales: el caso del islam bangladesí en Madrid». *Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, 25

SALGUERO MONTAÑO, Óscar. & Siguero, A. (2021). «La cuestión funeraria islámica: el "enquistado" caso de la metrópolis madrileña». *Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos,* 31, 108–127. DOI: 10.15366/reim2021.31.006 (https://revistas.uam.es/reim/article/view/reim2021_31_006)

SALGUERO MONTAÑO, Óscar. & Hejazi, H. (2021). «Multiculturalism, gentrification, and Islam in the public space: the case of Baitul Mukarram in Lavapiés». *Migration Letters, 18*(1), 85–96. DOI: 10.33182/ml.v18i1.1057 (https://journals.tplondon.com/ml/article/view/1057)

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe (2021): "Biblia e identidad en la pintura mexicana a través de dos ejemplos del siglo XIX", *Cuadernos de Ilustración y Romanticismo* 27, 653-672.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2021): – Sonia Madrid, "Un manuscrito humanista recuperado: el Memorial de cosas antiguas de romanos con inscripciones de Lara de los Infantes", *Emerita* LXXXIX.1 (2021), 73-104.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2021): "Glosas de Antonio Agustín en un manuscrito de la Regula monachorum de Isidoro de Sevilla", en M.A. Coronel Ramos y R. Hernández Pérez (coords.), *Priscorum Interpres. Homenaje al profesor Jaime Siles* **(**= *Studia Philologica Valentina*, 22 Anejo 2 (2021), 657-668**.**

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2022): "Personal names on Visigothic Slate Tablets", *Vestnik Drevnei Istorii*, 82.2 (2022), 392-410.

2.3. Capítulos de libros

AMERIGO CUERVO-ARANGO, Fernando (2022): "Libertad religiosa y COVID-19 en España: ámbito educativo". El impacto del COVID-19 en la libertad de conciencia y religiosa / José María Contreras Mazarío (dir.), 2022, ISBN 978-84-1397-658-7, pp. 345-366

AMERIGO CUERVO-ARANGO, Fernando (2021): "La objeción de conciencia a la obligación cívica de participar en procesos electorales en España". El Derecho eclesiástico del Estado: en homenaje al profesor Dr. Gustavo Suárez Pertierra / coord. por Dionisio Llamazares Fernández, José María Contreras Mazarío, Óscar Celador Angón, María Cruz Llamazares Calzadilla, Almudena Rodríguez Moya, **Fernando**

AMERIGO CUERVO-ARANGO; Gustavo Suárez Pertierra (hom.), 2021, ISBN 978-84-1113-285-5, pp. 599-620

AMERIGO CUERVO-ARANGO, Fernando (2021): "Prólogo. Sobre el Grado en Ciencias de las Religiones de la UCM". Los estudios en Ciencias de las Religiones en Brasil y España / **Fernando AMERIGO CUERVO-ARANGO** (ed. lit.), **Enrique SANTOS MARINAS** (ed. lit.), Flávio Augusto Senra Ribeiro (ed. lit.), Dilaine Soares Sampaio (ed. lit.), 2021, ISBN 9788418981203, pp. 7-32

AMERIGO CUERVO-ARANGO, Fernando (2021): "El concepto de objeción de conciencia en el ordenamiento jurídico español". Los estudios en Ciencias de las Religiones en Brasil y España / **Fernando AMERIGO CUERVO-ARANGO** (ed. lit.), **Enrique SANTOS MARINAS** (ed. lit.), Flávio Augusto Senra Ribeiro (ed. lit.), Dilaine Soares Sampaio (ed. lit.), 2021, ISBN 9788418981203, pp. 359-376.

BELMONTE GARCÍA, Olga (2022): "Habitar la (in)certidumbre". En la obra colectiva *Acompañar en la (in)certidumbre*. Arrieta, L.; Estévez, E. (Coords.). Narcea. Febrero 2022. pp. 19-60. ISBN: 9788427729100.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2021): "La Erinis y el condenado (Ruvo, Jatta 1094)", en *Abantos. Homenaje a Paloma Cabrera Bonet,* Madrid, Ministerio de Cultura y Deporte, 2021 (y online) 793-802.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2021): Prólogo a M. A. Alvarado Murillo, *Diccionario etimológico de la mitología griega,* San Ramón, Alajuela (Costa Rica), 2021, I-IV.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): "La figura del rival en las teogonías hititas y en las griegas. Analogías y diferencias", en *Estudios de Orientalística y Egiptología*. Sevilla 2022, 193-217.

BERNABÉ PAJARES, Alberto (2022): "ἐν y ἐνί en micénico", en J. Méndez Dosuna - T. G. Palaima – C. Varias García (eds.) *TA-U-RO-QO-RO. Studies in Mycenaean Texts, Language and Culture in Honor of José Luis Melena Jiménez*. Cambridge Mass. 2022, 14-23.

BLANCO CESTEROS, Miriam (2022): "*GEMF* 30 col.i (=PGM VI)", en Faraone, Ch.- Torallas Tovar, S. (eds.), *Greek and Egyptian Magical Formularies. Edition, translation and commentary*, Vol. I, California Classical Studies, 2022, pp. 360-363.

CANALEJO PALAZÓN, Ana (2022): "Prometeo, Hermes y Odiseo: *tricksters* en la literatura griega antigua" en *Scripta Manent: nuevas miradas sobre los estudios clásicos y su tradición* editado por Laura Camino Plaza, Miguel Giadás Quintela et alii, 2022, pp. 131-141.

DAHIRI, Mohammed: "The Moroccan Family Law between Tradition and Modernity", in Muhammad Khalid Masud and Hana Jalloul Muro

(eds.), *Sharia Law in the Twenty-First Century*. Singappore: World Scientific, 2022, pages:195–212. ISBN: 978-1-80061-167-2 (hardcover). ISBN: 978-1-80061-169-6 (ebook).

DAHIRI, Mohammed: "International migration and the restructuring of the rural area, the Sidi Gaber rural center as a model, Morocco", in *The development of the Moroccan countryside between the interventions of the actors and the expectations of the population*. Zouhair Ennami (Coord.) (With Aziza Assou, Hamza Bhalil and Mouhsine Idali). Berlin: Democratic Arab Center for Strategic, Political & Economic Studies, 2022, pp. 247-263.

GARCÍA GARCÍA, Esperanza Macarena (2022): "Presentación". en Lourdes Bonhome-Pulido y E. Macarena García García (eds.), De Qumrān al Qur'ān. Textos y grupos sectarios en el Oriente Próximo tardoantiguo, Madrid: Sindéresis/Universidad Pontificia de Salamanca, 2022, pp. 7-10. ISBN: 978-84-19199-14-0.

GARCÍA GARCÍA, Esperanza Macarena (2022): "Hijos de la luz, hijos de las tinieblas: dualismo y sectarismo en Qumrán" en Lourdes Bonhome-Pulido y E. Macarena García García (eds.), De Qumrān al Qur'ān. Textos y grupos sectarios en el Oriente Próximo tardoantiguo, Madrid: Sindéresis/Universidad Pontificia de Salamanca, 2022, pp. 51-74. ISBN: 978-84-19199-14-0.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (en prensa) – Alviz Fernández, M. "Συνουσία in Late Antique Neoplatonic Schools: A Concept between Social History, History of Education and History of Philosophy", E. Anagnostou (ed.), Reception of Plato in Late Antiquity, Brill, Leiden

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2022): Prólogo. M. Alviz Fernández, Vidas de santos paganos. La Vida de Plotino por Porfirio de Tiro y Vidas de filósofos y sofistas, por Eunapio de Sardes. Dykinson, Madrid, 2022.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (en prensa) "Ipazia tra filosofia e politica: un esempio di potere femminile?", M. C. Chiriatti y M. Vallejo Girvés (eds.) Riflessi di porpora: declinazioni di potere femminile tra Roma, Bisanzio e l'Occidente Medievale, Quaderni della rivista di Bizantinistica. CISAM, Fondazione Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, Spoleto 2022

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (en prensa) "Neoplatonic Mysticism and Poetry in Paulus Silentiarius", D. De Gianni y S. Freund (eds.), Das Alte Testament in der Dichtung der Antike, Steiner, Stuttgart

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2022) "Neoplatonism and Poetics in Ancient Greek and Byzantine Literature", S. Sperl & Y. Dedes (eds.), Faces of the Infinite. Neoplatonism and Poetry at the Confluence of Africa, Asia and Europe, Oxford UP, Oxford 2022, 53-92. ISBN: 9780197267257

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): Prólogo. F. García Jurado, La «Eneida» de Borges. Regreso a una obra subterránea. Madrid, Guillermo Escolar Editor, 2021. ISBN 978-84-18981-11-1, pp. 7-14.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (en prensa) - M. Alviz Fernández, M. Díaz Bourgeal. "Late Antique Schools in the periphery of the Eastern Roman Empire: the first 'universities'?": S.Hope and S. Torres (eds.), Centres of learning in Medieval Europe and its Peripheries, Brepols.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "De los pitagóricos a los neoplatónicos: sobre la idea de sociedad alternativa en la filosofía griega": M.A. Coronel Ramos (ed.), Overarching Greek Trends in European Philosophy, John Benjamins, Amsterdam, 2021. ISBN 9789027209290, pp. 115-131.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2022): "A Dionysian ΦΑΝΤΑΣΙΑ? Echoes of Neoplatonic Gnoseology in Nonnus". B. Verhelst (ed.), Nonnus in Context IV: Poetry on the Crossroads. Leuven: Peeters, 2022, 335-354. ISBN 9789042945166

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "La puerta inmortal': mística y poéticas neoplatónicas en Pablo Silenciario". Guillermo José Cano Gómez (ed.), Ianua Coeli. Umbrales y transiciones en la poesía religiosa, Ediciones Universidad San Dámaso, Madrid 2021, 95-129. ISBN: 978-84-17561-25-3.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Vidas arquetípicas de dos poetas: Horacio y Lorca". Josep Benedito Nuez (ed.), SALVE LUCRUM Homenaje al profesor Juan José Ferrer Maestro, Calambur, Valencia 2021, 179-208. ISBN: 978-84-8359-498-8.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021): "Política y poética dionisíaca: ditirambo, teatro y educación ciudadana". Luis Galván (ed.), Mímesis, acción, ficción: contextos y consecuencias de la Poética de Aristóteles, Edition Reichenberger, Kassel 2021, 79-99. ISBN: 978-3-967280-18-0

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel (2021) - Sofía Torallas Tovar: "Interferencia lingüística entre egipcio y griego en los textos de los papiros mágicos. Una aproximación", en L. Conti Jiménez et alii (eds.), *Δῶρα τά οἱ δίδομεν φιλέοντες. Homenaje al profesor Emilio Crespo*. UAM Ediciones: Madrid (2021) 223-234.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2022): "Genos olbion, genos ouranion: divine ancestry in the Orphic gold tablets" in E. Pachoumi (ed.), *Conceptualising Divine Unions*, Brill, 2022, 171-185.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2022): "Back to a Classic Debate: Conversion and Salvation in Ancient Mystery Cults?" in A. Despotis, H. Lohr (eds.), *Religious and Philosophical Conversion in the Ancient Mediterranean Traditions*, Brill, Leiden / Boston, 2022, 407-426.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "Les epithets toponymiques des dieux dans *l'Iliade*", en C. Bonnet, G. Pironti, *Les Dieux d'Homère III: eponymiai*, Liège, Kernos suppl., 2021, 191-208.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "Early Christian Attitudes towards Child Playing" in V. Dasen / M. Vespa (eds.) *Play and Games in Antiquity: Definition, Transmission, Reception*, Liège, 2021, 283-299.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "The cults of Artemis as icon of Graeco-Roman paganism", in G. Casadio / P. Johnston, *Artemis /Diana in Ancient Greece and Rome*, Newcastle, Cambridge Scholars Press, 2021, 47-67.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "Political Imagery in Ancient Greek Eschatology", in I. Männlein-Robert (Hg.), *Seelenreise und Katabasis: Einblicke ins Jenseits in antiker philosphischer Literatur*, De Gruyter, Berlin/New York, 2021, 81-106.

HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel (2021): "Un pasaje de la *Odisea* de Aristóteles (17.383b = *Politica* 1338a, 21)", in L. Conti, R. Fornieles, M. D. Jiménez, L. M. Macía, J. de la Villa (eds.), Δῶρα τά οἱ δίδομεν

φιλέοντες *Homenaje al Profesor Emilio Crespo*, UAM, Madrid, 2021, 429-437.

DE HOZ GARCÍA- BELLIDO, M.ª Paz (2021), "Jaime Siles, Herodes Poseidoniou de Priene y el estimulante placer de la tradición", en M.A. Coronel Ramos y R. Hernández Pérez (coords.), *Priscorum interpres. Homenaje al profesor Jaime Siles* (Studia Philologica Valentina 2), Valencia, 473-483.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2021), "El himno a Atenea de Elio Aristides. ¿Un agón entre diosas?", en J.A. González Iglesias, J. Méndez Dosuna y B. M.ª Prósper (eds.), *Curiositas nihil recusat. Studia Isabel Moreno Ferrero dicata*, Salamanca, 227-241.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2022), "El mundo romano bajo un prisma heleno. Epigrafía griega en Hispania" Chaussin, F., Hostein, A. et Rossignot, B., éd., *Pratiques du grec dans l'épigraphie de l'Occident: contextes, origines et pratiques culturelles (Scripta Antiqua 153),* Bordeaux: Ausonius, 305-324.

DE HOZ GARCÍA BELLIDO, M.ª Paz (2022), "Mouseia in Roman Asia Minor. Public spaces of culture and institutions of education", in A.-M. Favreau-Linder, S. Lalanne y J.-L. Vix (eds.), *Passeurs de culture. Transmission et circulation du savoir dans l'empire gréco- fromain* (Collection Recherches sur les Rhétoriques Religieuses), Estrasburgo, 147-165.

LOSADA, J. M. "Del símbolo acuático a sus mitos", *Nammu: aguas primordiales*, catálogo de la exposición de la 16.ª edición Máster Universitario en Mercado del Arte y Gestión de Empresas Relacionadas, Diana Angoso (dir.), Madrid, Fundación Antonio de Nebrija, 2021, p. 9. ISBN: 978-84-88957-84-9.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2021).: "The vocabulary of ivory in Mycenaean", en R. Pierini – A. Bernabé – M. Ercoles (eds.), *Thronos. Historical Grammar of Furniture in Mycenaean and Beyond* (*Eikasmos. Quaderni Bolognesi di Filologia Classica*, Studi 32), Bolonia, Pàtron, 2021, pp. 137-146.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2021) - E. Orduña – **M.ª Isabel. VELÁZQUEZ SORIANO**: "Philology and technology in the Hesperia and AEHTAM databanks", en D. Espinosa – I. Velázquez (eds.), *Epigraphy in the Digital Age: Opportunities and Challenges in the Recording, Analysis and Dissemination of Epigraphic Texts*, Oxford, Archaeopress, 2021, pp. 145-160.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. (2022): "Lengua y escritura entre los lusitanos", en A. G. Sinner – J. Velaza (eds.), *Lenguas y epigrafías paleohispánicas*, Barcelona, Edicions Bellaterra, 2022, pp. 333-366.

NAVARRETE ALONSO, Roberto (2022), "Estudio introductorio. El nuevo pensamiento como filosofía del sano sentido común", en Franz Rosenzweig, *El librito del sentido común sano y enfermo*, trad. de A. del Río Herrmann, Barcelona, Herder, pp. 9-40.

NAVARRETE ALONSO, Roberto (2022), "Carl Schmitt, Franz Rosenzweig e la tragedia dell'ebraismo assimilato", en Tommaso Gazzolo y Stefano Pietropaoli (eds.), *Il corvo bianco. Carl Schmitt davanti al nazismo*, Macerata, Quodlibet, pp. 523-544.

NAVARRETE ALONSO, Roberto (2021), "*Et de me fabula narratur*. Hegel y Hölderlin en Frankfurt", en Ana Carrasco Conde, Laura Anna Macor Valerio Rocco Lozano (eds.), *Hegel y Hölderlin. Una amistad estelar,* Madrid, CBA, Madrid, pp. 147-172.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem (2022). Título del capítulo de libro: "Hassaniya-Texte des mauritanischen Dichters Ahmedou Ould Abdel Kader". Título del libro: *Semitic Dialects and Dialectology. Fieldwork- Community- Change*. Heidelberg University Publishing. Junio 2022. pp. 357-379

PAJÓN LEYRA, Ignacio (2022): "Desapego, austeridad e improductividad: la valoración de la pobreza en el pensamiento cínico antiguo", en Sánchez Madrid, N. y Forte Monge, J. M. (Eds.). *Precariedad, exclusión, marginalidad: una historia conceptual de la pobreza*. Prensas Universitarias de Zaragoza, Zaragoza 2022: 21-44. ISBN: 978-84-1540-386-1.

PAJÓN LEYRA, Ignacio (2022): "De Antístenes a Crates: cinismo y discipulado", en Bossi, B. (Ed.). *La relación socrática maestro-discípulo: transmisión y transformación*. Guillermo Escolar Editor, Madrid, 2022: 117-131. ISBN: 978-84-18981-59-3.

PARELLADA REDONDO, Ricardo (2021): "Max Planck y la causalidad". En: Juan José Padial y Francisco Rodríguez Valls (eds.), *Ciencia y filosofía. Estudios en homenaje a Juan Arana*, vol. II. Sevilla: Thémata, 2021, 467-474. ISBN: 978-84-12313-66-6

PEZZOLI, Federica (en publicación): "Pompeii and Herculaneum in Cuba: the impact of the archaeological finds on the island's visual arts", en M. Romero Recio, *Pompeii in the visual and performing arts: its reception in Spain and America*. Bloomsbury, London 2022

PEZZOLI, Federica (en publicación): "Pompeya y Herculano en el *Diario de viaje* del cubano Eusebio Guiteras Font (1823-1893)", en M. Romero Recio y J. Salas Álvarez, *Pompeya y Herculano entre dos mundos. La recepción de un mito en España y América*. L'Erma di Bretschneider, Roma 2022

PUIG MONTADA, Josep: Ibn Bajja. An Independent Reader of the Republic. Plato's Republic in the Islamic Context. pp. 40 - 65. ISBN 978-1-58046-011-8 Collection: Rochester studies in medieval political thought.

RÍO SÁNCHEZ, Francisco Fernando del (en imprenta): "Drawing parallels between the verbal morphologies of Aramaic and dialectal Arabic". *Akkadian and the Study of Comparative Semitics: Proceedings of the 7th Meeting of the International Association for Comparative Semitics*. Series "Languages of the Ancient Near East" (LANE). Winona Lake, Indiana: Editorial Eisenbrauns / Penn State University Press 2022.

RÍO SÁNCHEZ, Francisco Fernando del (en imprenta): "The Maronite Library of Aleppo: Language, Scripture and Collective Identity". *Livres et confessions chrétiennes orientales. Histoire connectée entre Empire ottoman, monde slave et Occident (XVIe-XVIIIe siècles)*. Bruselas-Turnhout: Editorial Brepols. Bibliothèque de l'Ecole des hautes études, Sciences religieuses 2022.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021): "¿Pereant osores y pereat iustitia?: comentario crítico a la circular de la Fiscalía General del Estado 7/2019, sobre pautas de interpretación del delito de incitación al odio del artículo 510 del Código Penal". En LLamazares Fernández, D. et al (Coords.). *El Derecho Eclesiástico del Estado: estudios en homenaje al profesor doctor Gustavo Suárez Pertierra*. CEPC-Tirant lo Blanch, 2021, pp. 457-482.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2022): "Aproximación a los llamados «delitos de odio» contra las mujeres mayores de 65 años: Idoneidad de la tipificación de la agravante de odio y del delito de incitación al odio por razones de edad". En Castro Corredoira, M. (Coord.). *Derecho, género y edad*. Colex, A Coruña, 2022, pp. 61-72.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2022): (En coautoría con Daniel Simancas Sánchez) "El delito de enaltecimiento del terrorismo y la Directiva Europea 2017/541: expresión antes que terrorismo". En Férnandez Cabreira, M; Fernández Díaz, C.R. *Retos del Estado de Derecho en materia de inmigración y terrorismo*. Iustel, Madrid, 2022, pp. 629-648.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021): "El delito de incitación al odio como instrumento de protección de las instituciones: una tergiversación constante en la vieja y en la nueva normalidad". En DAUNIS RODRÍGUEZ, A. (Dir.). *Odio y discriminación en tiempos convulsos*. Comares, Granada, 2022, pp. 177-190.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021). "Metamorfosis de la religión y literatura postsecular. Lectura sociológica y cultural de Rafael Argullol, Michel Houellebecq y Emmanuel Carrère". En Antonio Barnés, Juan Agustín Mancebo, Alicia Nila Martínez (eds.), *La presencia del Ausente. Dios en literatos contemporáneos*, pp. 151-167. Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2021). "Christianity in Current Western Europe: a Religious Memory in a Secular Continent". En Marta Fernández Bueno and Johanna Vollmeyer (eds.), *Repensar el pasado: La memoria (trans)cultural europea,* pp. 133-145. Madrid: Dykinson.

RUIZ ANDRÉS, Rafael [Aceptado, en prensa] "Religiones, secularización y COVID-19 en Europa. Perspectivas sociológicas". En Boris Briones et al. (eds.), *El fenómeno religioso meditado al alero de la pandemia. Desde la Antigüedad hasta el mundo contemporáneo*. Sociedad Chilena de Ciencias de las Religiones.

RUIZ ANDRÉS, Rafael [Aceptado, en prensa]. "Primo Levi y el silencio de Dios en la 'noche oscura de la modernidad': apuntes para una religiosidad de la postsecularización desde la memoria de Auschwitz". En Marco Pioli et al., Primo Levi (1919-2019): memoria y escritura. Madrid: Escolar y Mayo. (SPI 2018: ICEE 18.000, posición 87/104).

SALGUERO MONTAÑO, Óscar (2021): "Presencia e historia de las Iglesias ortodoxas en España", en Rafael Vázquez (ed.), *Las Iglesias ortodoxas y orientales en España. Presencia y características*, Madrid, EDICE, pp. 31-66.

SEIJAS DE LOS RÍOS, Guadalupe (2022): "The Iconographic Representation of the Bible: The Interaction between Text and Image" in G. Seijas (ed), *Women of the Bible. From Text to Image*. Scriptural Traces 31. Londres, Bloomsbury, 25-50.

SEIJAS DE LOS RÍOS, Guadalupe (2022): "Strong Women of the Bible and their Persistence in Seventeenth-Century Spanish Painting" in G. Seijas (ed), *Women of the Bible. From Text to Image*. Scriptural Traces 31. Londres, Bloomsbury, 85-108.

SEIJAS DE LOS RÍOS, Guadalupe (2022): "Ruth and Naomi: a Story of Friendship in Images" in G. Seijas (ed), *Women of the Bible. From Text to Image*. Scriptural Traces 31. Londres, Bloomsbury, 159-182.

VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel (2021): - Eduardo Orduña – **Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ**: "Philology and Technology in the *Hesperia*

and AEHTAM Databanks", en I. Velázquez Soriano and D. Espinosa Espinosa (Eds.), *Epigraphy in the Digital Age. Opportunities and Challenges in the Recording, Analysis and Dissemination of Inscriptions*, Oxford 2021, Archaeopress, pp.145-160.

2.4. Reseñas

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Reseña de J. J. Linares Sánchez, *El tema del viaje al mundo de los muertos en la Odisea y su tradición en la literatura occidental,* Murcia, en *Emerita* 90.1 2022, 179-181.

DE HOZ GARCÍA - BELLIDO, M.ª Paz (2021): *Emerita* 89.2; 368-70: Blümel, Wolfgang, *Die Inschriften von Knidos II. Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien* 42, Bonn, Habelt, 2019, 146 pp.

DE HOZ GARCÍA - BELLIDO, M.ª Paz (2022): *Gnomon* 2022: Andrea M. Berlin - Paul J. Kosmin (edd.), *Spear-won Land. Sardis from the King's Peace to the Peace of Apamea*, Madison, Wisconsin 2019, 289 pp., 47 plates.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel (2021): "Review to Nina Nikki, Kirsi M.J. Valkama (eds.), *Magic in the ancient eastern Mediterranean: cognitive, historical, and material perspectives on the Bible and its contexts*, Göttingen 2021. Bryn Mawr Classical Review (2022.04.35) https://bmcr.brynmawr.edu/2022/2022.04.35/

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz (2021), Reseña de Blümel, Wolfgang, *Die Inschriften von Knidos II. Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien* 42, Bonn, Habelt, 2019, en *Emerita* 89.2, 368-70

RUIZ ANDRÉS, Rafael (2022): *La secularización en España. Rupturas y cambios religiosos desde la sociología histórica*. Madrid, Cátedra, 2022, 321 pp. ISBN: 978-84-376-4390-8. En *Ilu: Revista de Ciencias de las Religiones*. Vol. 26 (2021), pp. 145-148

2.5 Traducciones y ediciones críticas

ABBOUD HAGGAR, Soha: "The collection of proverbs of al-Shaykh al-Tantawi, Master of Orientalists in San Petersburg and his folk notes" (traducción al árabe realizado por Y. Azmi de Abboud-Haggar, Soha, 2018 y 2020 en Miscelánea de Estudios Árabes), Publicaciones de la Universidad Ein Shams (El Cairo), 353-416.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Aristóteles, *Tratados breves de historia natural (Parva naturalia*), traducción, introducción y notas, nueva edición revisada, Madrid, Alianza, 2022.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David, (2021): Nicos Cavadías. *La Cruz del Sur. Poesía completa* (introducción, traducción y notas), Madrid, Alianza 2021. ISBN 978-84-1362-245-3.

NAVARRETE ALONSO, Roberto (2021): BOJANIC, PETAR (2021), *Violencia y mesianismo,* trad. de R. Navarrete, Madrid, Trotta.

2.6. Otras publicaciones

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021) Entrada "Polis", en Benigno Pendás (ed.), *Enciclopedia de las ciencias morales y políticas para el siglo XXI*. Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

Boletín Oficial del Estado, Madrid 2021. ISBN: 978-84-340-2667-4, 364-367.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David (2021) Entrada "Goethe, Johann Wolfgang von", en F. García Jurado (dir.), *Diccionario Hispánico de la Tradición y Recepción Clásica*. Madrid, Guillermo Escolar Editor, 2021. ISBN 978-84-18093-93-7, pp. 305-314.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel (2021) –**BERNABÉ PAJARES, Alberto,** *Narrating the Beginnings*, Springer: Switzerland (2021).

3.- CURSOS IMPARTIDOS

Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto.**
Título de la aportación: Curso de Religión Griega
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Francisco de Vitoria Fechas: 15 de febrero – 22 de marzo 2022

Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto.**
Título de la aportación: Curso de Religión Griega
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Francisco de Vitoria Fechas: 15 de febrero – 22 de marzo 2022

Nombre del autor: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz.**
Título de la aportación: "Lecturas filosóficas y sapienciales en la Anatolia grecorromana"
Curso e institución al que pertenece la aportación: Curso de formación *2500 años de lectura: los textos clásicos a través del tiempo*, organizado por la SEEC, sección de Salamanca.
Fechas: 21/02/2022.
Número de horas: 1 hora.

Nombre del autor: **DE HOZ, GARCÍA-BELLIDO María Paz.**
Título de la aportación: "Contactos greco-indígenas en Anatolia"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *Máster Universitario en Historia y Ciencias de la Antigüedad* (UAM, UCM).
Fechas: 21/03/2022
Número de horas: 1 hora.

Nombre del autor: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz.**
Título de la aportación: "Política, emociones y cultura. La vida de los griegos grabada en 'letras para la eternidad'"
Curso e institución al que pertenece la aportación: *I Seminario UAM de epigrafía antigua y medieval.* UAM
Fechas: 20/04/2022
Número de horas: 1 hora.

Nombre del autor: **LÓPEZ DE GOICOECHEA ZABALA, Javier**
Título de la aportación: "La aportación de Ignacio Ellacuría al pensamiento político contemporáneo ".
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Centroamericana de El Salvador (UCA)
Fechas: agosto de 2022
Número de horas: 8 horas

Nombre del autor: **LÓPEZ DE GOICOECHEA ZABALA, Javier**
Título de la aportación: " Negociación política desde la Teoría de la Justicia de J. Rawls".
Curso e institución al que pertenece la aportación: Universidad Sergio Arboleda de Colombia

Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "El panteón mitológico: desproporciones de masculinidad y tendencias de nivelación" actividad formativa transversal del curso de doctorado "Las imágenes como recurso aplicado a investigaciones situadas desde la perspectiva de género".
Curso e institución al que pertenece la aportación: UCM (Escuela de Doctorado)
Fechas: 13 de julio de 2022
Número de horas: 2 horas

Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Hitos fundamentales del judaísmo
Curso e institución al que pertenece la aportación: Un viaje por las religiones monoteístas, Cursos de verano de la Universidad de Cantabria
Fechas: 4 de julio de 2022
Número de horas: 2h.

Nombre del autor: **SALGUERO MONTAÑO, Óscar.**
Título de la aportación: Un acercamiento urbanístico al islam en el espacio: la gestión pública del derecho de libertad religiosa en lo relativo a las mezquitas y cementerios islámicos
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster Universitario en Estudios Avanzados sobre el Islam en la Sociedad Europea Contemporánea, Universidad Complutense de Madrid
Fechas: 05/04/2022
Número de horas: 3 horas.

Nombre del autor: **SALGUERO MONTAÑO, Óscar.**
Título de la aportación: «Etnografías en contextos urbanos de diversidad: el caso del islam en el espacio público madrileño».
Curso e institución al que pertenece la aportación: Máster Universitario de Estudios Árabes e Islámicos Contemporáneos, Universidad Autónoma de Madrid
Fechas: 22/03/2022
Número de horas: 4 horas.

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **BELMONTE GARCÍA, Olga**;
Título de la aportación: "Habitar la incertidumbre hoy"
Congreso que la acogió: V Seminario *Mujeres en diálogo*
Lugar y fechas de celebración: Online, 20 de abril de 2022

Universidad o Centro organizador: Instituto Champagnat de Estudios Pastorales (Universidad Cardenal Cisneros – Universidad de Alcalá), Asociación de Teólogas (ATE), Red Miriam de espiritualidad ignaciana femenina y la Revuelta de las Mujeres en la iglesia.

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "El himno órfico al sol"
Lugar y fechas de celebración: Online, 8 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Zacatecas

Tipo de participación**: CONFERENCIA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "El mito del *Fedón* (108d-118a).
Lugar y fechas de celebración: Online, 28 de octubre de 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Brasilia

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "La posesión divina en Platón".
Congreso que la acogió: Semana de la Ciencia: La locura y otras alteraciones de consciencia.
Lugar y fechas de celebración: Madrid, 8 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor

Tipo de participación**: CONFERENCIA**
Nombre del autor**: BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "El himno y la plegaria en la literatura hitita"
Congreso que la acogió: El género hímnico desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano"
Lugar y fechas de celebración: 20 de enero de 2022

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Orfeo, de personaje del mito a filósofo"
Lugar y fechas de celebración: 25 de enero de 2022
Universidad o Centro organizador: Asociación popular "Carmen de Michelena".

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "¿Qué hacemos los filólogos?"
Congreso que la acogió: "Laberintos del conocimiento"
Lugar y fechas de celebración: Alicante, 4 de marzo de 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Alicante y Fundación Mediterráneo

Tipo de participación: **CONFERENCIA** *ex merito*
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Los filósofos griegos ante los misterios".
Lugar y fechas de celebración: Madrid, 13 de junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología UCM

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Giudici nell' Ade: da Omero a Platone".
Congreso que la acogió: "Percorsi interdisciplinari della ricerca storico-religiosa sul mondo antico: temi, concetti e prespettive"
Lugar y fechas de celebración: 18 de mayo, 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Bolonia

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Giudici nell'Ade: da Omero a Platone".
Congreso que la acogió: "Percorsi interdisciplinari della ricerca storico-religiosa sul mondo antico: temi, concetti e prespettive"
Lugar y fechas de celebración: 18 de mayo, 2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Bolonia

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor**: BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Enloquecidas por Dioniso: el caso de Ágave".
Congreso que la acogió: Workshop, "Manía con M de mujer"
Lugar y fechas de celebración: 9 de marzo de 2022, Madrid
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense, Facultad de Filología.

Tipo de participación: **PONENCIA INVITADA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Ariadna, dos versiones de un mito trágico".
Congreso que la acogió: Jornadas internacionales Transformaciones de los mitos griegos: parodia y racionalización",
Lugar y fechas de celebración: 7 de julio de 2022, Vitoria
Universidad o Centro organizador: Universidad del País Vasco,

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam.**
Título de la aportación: "Todo lo que reluce, magia no es. Percepción ritual ayer y hoy"
Congreso que la acogió: III Encuentro Internacional de Investigadores en Ciencias de las Religiones (semipresencial UCM/online)
Lugar y fechas de celebración: Universidad Complutense de Madrid, Madrid, 13, 14 y 15 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Asociación de Jóvenes Investigadores en Ciencias de las Religiones.

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam.**
Título de la aportación: "El color en los albores del conocimiento: la (r)evolución del pensamiento (al)químico"
Congreso que la acogió: IV Residencia artística *Visiones y revelaciones: mística, cábala y alquimia* del Máster en 'Pensamiento y Creación Escénica Contemporánea' de la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León
Lugar y fechas de celebración: Paredes de Nava, Palencia, 28 de abril de 2022

Universidad o centro organizador: Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León (ESADCyL) y la Fundación Universidades y Enseñanzas Superiores de Castilla y León (FUESCyL)

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor**: CAEROLS PÉREZ, José Joaquín.**
Título de la aportación: "*Divinatio*, o de cómo se entendía la adivinación en Roma"
Congreso que la acogió: marco de las actividades de la Agrupación para el Estudio de las Religiones
Lugar y fechas de celebración: Ateneo de Madrid, 18 de enero de 2022.
Universidad o centro organizador: Agrupación para el Estudio de las Religiones

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz**
Título de la aportación: "Greco-Phrygian contact in the sociolinguistic contexto f Roman Asia Minor"
Congreso que la acogió: *First Phrygian Workshop*
Lugar y fechas de celebración: Barcelona (telemático) 16 y 17 de septiembre del 2021
Universidad o Centro organizador: Institut Universitari del Pròxim Orient Antic (Universitat de Barcelona) y el Centro de Estudios del Próximo Oriente

Tipo de participación: **PONENCIA PLENARIA**
Nombre del autor: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz**
Título de la aportación: "Contactos greco-ibéricos a la luz de las inscripciones griegas"
Congreso que la acogió: XIVe colloque international des langues et cultures paléohispaniques: *Langues et cultures paléohispaniques: connexions, interrelations et réseaux.*
Lugar y fechas de celebración: Burdeos (telemáticamente) 25-27 octubre 2021
Universidad o Centro organizador: Instituto Ausonius/Universidad de Burdeos

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor**: DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz**
Título de la aportación"Griechische Inschriften aus der Iberischen Halbinsel. Stand der Forschung und methodische Fragen"
Congreso que la acogió: *Deutsch-Italienische Zusammenarbeit in den Geistes- und Sozialwissenschaften. IG XIV2: Das neue Corpus der griechischen Inschriften Italiens.*
Lugar y fechas de celebración: Villa Vigoni (Loveno di Menaggio, Italia), 29 y 30 de octubre del 2021.
Universidad o Centro organizador: Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften.

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "Incantatory words. Greek and Egyptian Languages in the Magical Papyri".

Congreso que la acogió: "Naming magical procedures. Hapax legomena in PGM VII"
Lugar y fechas de celebración: Center in Paris. 27th September 2021.
Universidad o Centro organizador: University of Chicago

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "Lagarto, lagarto. Raíces griegas y romanas de nuestras supersticiones"
Congreso que la acogió: "Jano: el pasado mira al futuro. XXIX Ciclo de conferencias de Otoño"
Lugar y fechas de celebración: Madrid. 3 de noviembre del 2021.
Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor**: HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "La locura y otras alteraciones de consciencia en el mundo antiguo"
Congreso que la acogió: "'Y sólo tras decir ¡Atenea es más poderosa! continúa su camino'. Superstición y TOC".
Lugar y fechas de celebración: Madrid. 8 de noviembre del 2021.
Universidad o Centro organizador: Fundación Pastor de Estudios Clásicos

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "'(En)cantando a los dioses (I). Los himnos a la gran diosa en los papiros mágicos greco-egipcios".
Congreso que la acogió: "El género hímnico. Desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano.
Lugar y fechas de celebración: Madrid. 21st january 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "De los basureros a los museos. Una historia de la papirología"
Congreso que la acogió: XXVI Curso de Pensamiento y cultura clásica. grecorromano.
Lugar y fechas de celebración: Palma de Mallorca. 4th march 2022
Universidad o Centro organizador: Caixa Forum

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "Mujeres, superstición y la construcción de tópicos".
Congreso que la acogió: Manía: con M de Mujer
Lugar y fechas de celebración: 8th march 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "Tolle, lege. Las suertes Homéricas y otras formas de bibliomancia en la Antigüedad"

Congreso que la acogió: Seminario Internacional: "Mundos antiguos digitales: Grecia y Roma".
Lugar y fechas de celebración: Granada. 4th abril 2022
Universidad o Centro organizador: Universidad de Granada

Tipo de participación**: CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "Practice your spells when it suits you best. The calendars transmitted in PGM VII and PGM III".
Congreso que la acogió: Conference: Scribes and Readers of Magical Texts in Late Antique and Medieval Egypt.
Lugar y fechas de celebración: Berlin 19th may 2022.
Universidad o Centro organizador: Wissenschaftskolleg zu Berlin

Tipo de participación**: CONFERENCIA**
Nombre del autor: **HERNÁNDEZ MARTÍN, Raquel**
Título de la aportación: "Homeric verses in magical papyri: An approach to their textual transmission".
Congreso que la acogió: Magical Texts from the Greco-Roman World: Epigraphical and Palaeographical Aspects
Lugar y fechas de celebración: Zaragoza. 17th june 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Zaragoza

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "Mitocrítica cultural: um itinerário na pesquisa contemporânea",
Lugar y fechas donde se desarrolló: (Braga, Portugal), 15/03/2022
Universidad o Centro organizador: Universidade do Minho, Instituto de Educação

Tipo de participación: **CONFERENCIA INVITADA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "Molière, su teatro y España",
Congreso que la acogió: Conferencia invitada en la Fundación Juan March, con motivo del cuarto centenario del autor
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 11/01/2022
Universidad o Centro organizador: Fundación Juan March

Tipo de participación: **CONFERENCIA INAUGURAL**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "El «*Ulysses*» de Joyce: una poética minimalista"
Congreso que la acogió: Coloquio «Smallness. Mitos, marcos y avatares en la modernidad tardía»
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26/11/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología, Seminario de investigación y encuentros poéticos
Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "«*Los miserables*» de Víctor Hugo",
Congreso que la acogió: *Orphée* de Jean Cocteau
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 09/12/2021

Universidad o Centro organizador: ISDE (Instituto Superior de Derecho y Economía

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "La mitocrítica en España y sus ámbitos de acción",
Congreso que la acogió: Coloquio "De la mythocritique à la géocritique: parcours méthodologiques internationaux appliqués à l'étude des altérités",
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barcelona, 4/11/2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad Pompeu Fabra, Barcelona, 4/11/2021.

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "Literatura, religión y mito"
Congreso que la acogió: conferencia magistral en la Cátedra Inaugural de Letras Hispánicas
Lugar y fechas donde se desarrolló: 13/09/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Guadalajara, Centro Universitario del Sur, Ciudad Guzmán (Zapotlán el Grande)

Tipo de participación: **CONFERENCIA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "Fundamentos de la mitocrítica cultural"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Guadalajara, 10/09/2021.
Universidad o Centro organizador: Universidad de Guadalajara, Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título del trabajo: Freedom and System: The Irreconcilable Contradiction(s) of Anarchism
Nombre del congreso: Anarchism and Authority in Modern Jewish Thought and Goldschmidt's *Contradiction Set Free*
Ámbito: Internacional
Ciudad de realización: Cres (Croacia)
Fecha de realización: 28/7/22
Entidad organizadora: University of Rijeka – Stiftung Dialogik

Tipo de participación: **PONENCIA**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título del trabajo: Geschichte als (christliches) Schicksal. Franz Rosenzweigs Auslegung der Hegelschen Geschichtsphilosophie und ihre Bedeutsamkeit im *Stern der Erlösung*
Nombre del congreso: Internationaler Rosenzweig Kongress *Der Stern der Erlösung – ein Jahrhundert später: Franz Rosenzweig und die Geschichte*
Ámbito: Internacional
Ciudad de realización: Frankfurt am Main (Alemania)
Fecha de realización: 19.7.22
Entidad organizadora: Internationale Rosenzweig Gesellschaft – Buber-Rosenzweig-Institut für jüdische Gesites- und Kulturgeschichte Martin-Buber-Professur für Jüdische Religionsphilosophie der Moderne und Gegenwart - Franz Rosenzweig Minerva Research Center

Tipo de participación**: CONFERENCIA.**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Mesianismo y Modernidad
Congreso que la acogió: El Búho de Atenea (Pensamiento y Literatura)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 15 de junio de 2022
Universidad o centro organizador: Ateneo de Madrid

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: La idea mesiánica en la contemporaneidad clásica: de la *Haskalá* al Estado de Israel
Congreso que la acogió: Mapa conceptual de la contemporaneidad clásica II: conceptos-factores
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 13 de junio de 2022
Universidad o centro organizador: Departamento de Filosofía y Sociedad (UCM)

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Franz Rosenzweig: traducción y nuevo pensamiento
Congreso que la acogió: Imaginaires européens et judéité en Amérique latine: Langues en contact, imaginaires linguistiques et traduction.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Metz (Francia), 19 de mayo de 2022
Universidad o centro organizador: Université d'Orléans / Le Studium / Université de Lorraine / CIERA

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Guerra, geopolítica y religión en los escritos políticos de Franz Rosenzweig
Congreso que la acogió: Filosofía de la guerra
Lugar y fechas donde se desarrolló: Ciudad de México, 28 de febrero de 2022
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma Metropolitana - Iztapalapa

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor**: NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Secularización y mesianismo: interpretaciones judías de la contemporaneidad clásica
Congreso que la acogió: Seminario de Doctorado "La contemporaneidad clásica y neoliberal"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 14 de febrero de 2022
Universidad o centro organizador: Departamento de Filosofía y Sociedad (UCM)

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Dialéctica de la secularización en la contemporaneidad clásica
Congreso que la acogió: Workshop Mapa conceptual de la contemporaneidad clásica I: conceptos-índices
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 de febrero de 2022

Universidad o centro organizador: Departamento de Filosofía y Sociedad (UCM)

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: "El espíritu es la facultad de ejercer la dictadura". Walter Benjamín y Carl Schmitt
Congreso que la acogió: La Dictadura: lecturas críticas 100 años después. Seminario Internacional. En el marco del centenario la Obra de Carl Schmitt: "La dictadura"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid / Cali (Colombia), 9 de diciembre de 2021
Universidad o centro organizador: Grupo de Investigación PRAXIS (Univ. Rey Juan Carlos y Univ. del Valle)

Tipo de participación: **PONENCIA INVITADA.**
Nombre del autor: **PAJÓN LEYRA, Ignacio**
Título de la aportación: "Cinismo y democracia."
Congreso que la acogió: Coloquio "La democracia griega y sus intérpretes en la tradición occidental".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla. 28 de octubre de 2022.
Universidad o centro organizador: Facultad de Geografía e Historia, Universidad de Sevilla.

Tipo de participación**: PONENCIA INVITADA.**
Nombre del autor**: PAJÓN LEYRA, Ignacio**
Título de la aportación: "El cinismo y la verdad: *Aletheia* y *parresía* en los filósofos perros."
Congreso que la acogió: Ciclo internacional de conferencias "La filosofía antigua sin fronteras".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Ciudad de México, México, 26 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México.

Tipo de participación: **PONENCIA INVITADA.**
Nombre del autor: **PAJÓN LEYRA, Ignacio**
Título de la aportación: "Enseñar contra el *nómos*: la transmisión del conocimiento en el cinismo."
Congreso que la acogió: Congreso "La transmisión del conocimiento en la Atenas democrática".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 11 de marzo de 2022
Universidad o centro organizador: Facultad de Filosofía, Universidad Autónoma de Madrid.

Tipo de participación: **PONENCIA INVITADA.**
Nombre del autor: **PAJÓN LEYRA, Ignacio**
Título de la aportación: "Transparencia y privacidad: de Crates de Tebas a Byung-Chul Han."
Congreso que la acogió: Workshop Internacional "Mapa conceptual de la contemporaneidad clásica I: conceptos-índices".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 1 de febrero de 2022

Universidad o centro organizador: Departamento de Filosofía y Sociedad, Facultad de Filosofía, Universidad Complutense de Madrid.

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor**: PAJÓN LEYRA, Ignacio**
Título de la aportación: "Relativismo y posverdad: Protágoras como maestro para el mundo actual."
Congreso que la acogió: XXIX Ciclo de Conferencias de Otoño de la Sociedad Española de Estudios Clásicos "Jano: el pasado mira al futuro".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 6 de octubre de 2021
Universidad o centro organizador: Sección de Madrid de la Sociedad Española de Estudios Clásicos. Fundación Pastor. Madrid.

Tipo de participación**: PONENCIA INVITADA.**
Nombre del autor: **PAJÓN LEYRA, Ignacio**
Título de la aportación: "De Antístenes a Crates: cinismo y discipulado".
Congreso que la acogió: Seminario *The Relation Master and Disciple in Antiquity: Transmission, Transformation, and Reception*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 6 de septiembre de 2021
Universidad o centro organizador: Grupo de investigación GINEDIS. Facultad de Filosofía. Universidad Complutense de Madrid.

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor**: PRIETO ZAMORA, José María**
Título de la aportación: "Arte Zen Consciente"
Congreso que la acogió: marco del curso de Extensión Universitaria "Hacia una psicología de la consciencia. En lo individual y en lo social."
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid. junio 2022
Universidad o centro organizador: UNED

Tipo de participación: **CONFERENCIA.**
Nombre del autor: **PRIETO ZAMORA, José María**
Título de la aportación: ""Religiones con y sin sentido del humor."
Curso e institución al que pertenece la aportación: Academia de Psicología de España
Fechas: 27/04/2022

4.2. Comunicaciones

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN.**
Nombre del autor: **BELMONTE GARCÍA, Olga**
Título de la aportación: "Vulnerabilidad, reconocimiento y exclusión".
Congreso que la acogió: *IV Congreso internacional de innovación educativa en Filosofía: Tejiendo redes de experiencias didácticas*"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 21 al 23 de junio de 2022
Universidad o Centro organizador: Congreso de innovación docente organizado por la Facultad de Filosofía de la UCM, en colaboración con la RIEF

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN.**
Nombre del autor: **BELMONTE GARCÍA, Olga**
Título de la aportación: "F. Rosenzweig y E. Levinas: la resistencia ética a la totalidad".

Congreso que la acogió: Congreso internacional *Wir wissen auch jetzt noch nichts von Gott*. Transcendence and Revelation on the centenary of Franz Rosenzweig's *Star of Redemption*
Lugar y fechas donde se desarrolló Formato online. 17 de diciembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Facultad de Artes y Humanidades de la Universidad de Coímbra

Tipo de participación**: COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, ALBERTO**
Título de la aportación: "Un nuevo manual de religión griega".
Congreso que la acogió: Encuentro de Estudio e Innovación docente sobre el tema "Teoría, Historia e Investigación de la Historia de las religiones"
Lugar y fechas donde se desarrolló: 18 de febrero de 2022

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam**
Título de la aportación: "Strategie di adattamento e innovazione nel rituale magico: il caso degli inni".
Congreso que la acogió: 18th Annual Conference of the European Association for the Study of Religions (IAHR Regional Conference)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Pisa, 30.08– 3.09 de 2021

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam**
Título de la aportación: "Naming the Gods (with Originality). Mechanisms of lexical creativity in the divine *epiklêsis* of PGM"
Congreso que la acogió: International Conference *Incantatory Words: Greek and Egyptian Languages in the Magical Papyri.*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Paris, 27-28 de septiembre de 2021
Universidad o Centro organizador: University of Chicago Center of Paris

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam**
Título de la aportación: "(En)cantando a los dioses: un vistazo a los 'otros' himnos mágicos"
Congreso que la acogió: Coloquio *El género hímnico: desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano*, organizado por **María Paz DE HOZ GARCÍA BELLIDO.**
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 20-21 de enero de 2022.
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Tipo de participación**: COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam**
Título de la aportación: "Locura de amor y magia en el retrato de la inestabilidad femenina: el caso de Medea"
Congreso que la acogió: Workshop *Manía, con M de Mujer*, organizado junto con **Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL** y Sonia Madrid Medrano
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, Madrid, 8 de marzo de 2022.
Universidad o Centro organizador: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam**
Título de la aportación: "Herederos de Egipto. Elementos egipcios en los himnos mágicos griegos"
Congreso que la acogió: V Encuentro de Egiptología Complutense (EEC5)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Universidad Complutense de Madrid, Madrid. 30-31 de mayo de 2022.
Universidad o Centro organizador: grupo Egiptología Complutense. Facultad de Geografía e Historia (Departamento de Prehistoria, Historia Antigua y Arqueología)

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz**
Título de la aportación: "Greek metrical inscriptions and philosophical traditions in Graeco-Roman Asia Minor"
Congreso que la acogió: XVI Congreso Internacional de Epigrafía Griega y Latina
Lugar y fechas donde se desarrolló: Burdeos, 29 de agosto - 2 de septiembre de 2022.
Universidad o Centro organizador: Asociación internacional de epigrafía griega y latina / Universidad de Burdeos.

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor**: NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Geschichte als (christliches) Schicksal. Franz Rosenzweigs Auslegung der Hegelschen Geschichtsphilosophie und ihre Bedeutsamkeit im *Stern der Erlösung*
Congreso que la acogió: Internationaler Rosenzweig Kongress *Der Stern der Erlösung – ein Jahrhundert später: Franz Rosenzweig und die Geschichte*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Frankfurt am Main, julio de 2022
Universidad o centro organizador: Internationale Rosenzweig Gesellschaft – Buber-Rosenzweig-Institut für jüdische Gesites- und Kulturgeschichte Martin-Buber-Professur für Jüdische Religionsphilosophie der Moderne und Gegenwart - Franz Rosenzweig Minerva Research Center

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Crítica de la violencia y filosofía de la historia en Franz Rosenzweig y Walter Benjamin, 100 años después
Congreso que la acogió: *Wir wissen auch jetzt noch nichts von Gott*. Transcendence and Revelation on the Centenary of Franz Rosenzweig's *Star of Redemption*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Coimbra (Portugal), 16 de diciembre de 2021
Universidad o centro organizador: Facultad de Artes y Humanidades, Universidad de Coimbra

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Temporalidad mesiánica y desdivinización de la historia: la aportación de Franz Rosenzweig y Walter Benjamin a la querella de la secularización

Congreso que la acogió: Secularizaciones: valores, tiempo, política y tecnología
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santiago de Chile (Chile), 1 de octubre de 2021
Universidad o centro organizador: Universidad Adolfo Ibáñez

Tipo de participación: **COMUNICACIÓN**
Nombre del autor: **SALGUERO MONTAÑO, Óscar**
Título de la aportación: Salam, una propuesta para la convivencia intercultural e interreligiosa y la prevención de la intolerancia por motivos religiosos
Congreso que la acogió: I Jornadas sobre Diversidad Religiosa y Salud en Castilla-La Mancha.
Lugar y fechas donde se desarrolló: en línea, 1/12/2021
Universidad o Centro organizador: Universidad de Castilla-La Mancha y Asociación para la Mediación Social Intercultural (IntermediAcción).

4.3. Mesas redondas

Tipo de participación: **MESA REDONDA**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Política, religión y pensamiento en la Antigüedad"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Palma de Mallorca, 26 de noviembre de 2021
Universidad o Centro organizador: Caixafórum Palma de Mallorca

Tipo de participación: **MESA REDONDA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: "*Ulysses* (1922-2022): tradición e innovación. Del mito al hito en la obra de James Joyce"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26/04/2022
Universidad o Centro organizador: Meta Librería

Tipo de participación: **MESA REDONDA**
Nombre del autor: **LOSADA, José Manuel**
Título de la aportación: *Malum liberatum: congreso sobre expresiones del mal en la cultura*
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18/05/2022
Universidad o Centro organizador: Universidad Complutense de Madrid

Tipo de participación: **MESA REDONDA**.
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título de la aportación: Enemistad, miedo, odio
Congreso que la acogió: Cartografiando las pasiones políticas
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 29 de marzo de 2022
Universidad o centro organizador: Universidad Carlos III de Madrid

4.4. Otros

Tipo de participación: **CONFERENCIA INAUGURAL**
Nombre del autor: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**
Título de la aportación: "Los filósofos griegos ante los misterios".

Congreso que la acogió: Curso de Filosofía en Fundación Universitaria Española
Lugar y fechas donde se desarrolló: 31 de enero de 2022
Universidad o Centro organizador: Fundación Universitaria Española

Tipo de participación: **ORGANIZACIÓN**
Nombre del autor: **BELMONTE GARCIA, Olga.**
Título de la aportación: Miembro del Comité Organizador
Congreso que la acogió: Segunda Sesión del Seminario Permanente Complutense *Mujeres: redes culturales, espacios conceptuales y mapas cognitivos*. Organizada con el apoyo del Departamento de Filosofía y Sociedad y varios Grupos de Investigación de la UCM y del Departamento de Filosofía de la UNED.
Lugar y fechas de celebración: Madrid. 15 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Departamento de Filosofía y Sociedad, Universidad Complutense de Madrid.

Tipo de participación: **ORGANIZACIÓN**
Nombre del autor: **BLANCO CESTEROS, Miriam - JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel** – MADRID MEDRANO, Sonia
Título de la aportación: Organización de Workshop.
Congreso que la acogió: WORKSHOP *Manía, con M de Mujer*
Lugar y fechas de celebración: Madrid, 8 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

Tipo de participación: **COORDINADOR CIENTÍFICO**
nombre del autor: **DAHIRI Mohammed**
Título del congreso: Congreso Internacional: DEL DIÁLOGO ISLAMO-CRISTIANO A LA FAMILIA ABRAHAMICA.
Ámbito: Internacional.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sede de Casa Árabe, Córdoba, 16 y 17 de mayo de 2022.
Entidades organizadoras: Universidad de Córdoba, Intituto Universitario de Ciencias de las Religiones de la Universidad Complutense de Madrid y *Fundation For Islamic Culture and Religious Tolerance.*

Tipo de participación**: COORDINADOR CIENTÍFICO**
nombre del autor: **DAHIRI Mohammed**
Título del congreso: Conferencia Internacional: FRATERNIDAD HUMANA Y DIPLOMACIA DE LAS RELIGIONES.
Ámbito: Internacional.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sede de la Fundation *For Islamic Culture and Religious Tolerance*, Madrid (virtual), 04 de febrero de 2022.
Entidades organizadoras: Fundation *For Islamic Culture and Religious Tolerance.*

Tipo de participación: **CO-ORGANIZACIÓN**
nombre del autor: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz**
Título de la aportación: *Literatura e Historia en el Mundo Clásico, en conmemoración de los 2500 años de la batalla de Salamina y los 1900 de la muerte de Tácito*
Congreso que la acogió: Simposio monográfico de la Sociedad Española de Estudios Clásicos

Fecha y lugar de celebración: 26-27 de noviembre de 2021, Madrid.
Universidad/Centro organizador: Sociedad Española de Estudios Clásicos.

Tipo de participación: **ORGANIZACIÓN**
nombre del autor: **DE HOZ GARCÍA BELLIDO, M.ª Paz**
Título de la aportación: *El género hímnico desde el lejano Oriente hasta el Oriente grecorromano*.
Congreso que la acogió: Coloquio celebrado en la Facultad de Filología de la UCM Fecha y lugar de celebración: 20-21 de enero de 2022, Madrid.
Universidad/Centro organizador Dpto. de Filología Clásica y el Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones.

Tipo de participación: **ORGANIZACIÓN.**
Nombre del autor: **NAVARRETE ALONSO, Roberto**
Título: Seminario Internacional Filosofía y Pensamiento Judío
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, octubre de 2021 a mayo de 2022
Universidad o centro organizador: UCM – Centro Sefarad-Israel

Tipo de participación: **ORGANIZACIÓN.**
Nombre del autor: **PAJÓN LEYRA, Ignacio**
Título: IV Congreso Internacional de Filosofía Griega
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 25 a 27 de abril de 2022
Universidad o centro organizador: Sociedad Ibérica de Filosofía Griega

Tipo de participación: **DIRECCIÓN**
Nombre del autor: **PRIETO ZAMORA, José María**
Título: Colección José María Prieto https://www.ucm.es/cultura//coleccion-jose-maria-prieto-1
Universidad o centro organizador: UCM

5.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título del proyecto: Formación del profesorado de la Facultad de Filología en la metodología Aprendizaje Servicio y aplicaciones a la docencia.
Nº de referencia: Proyecto nº 28 ("Proyectos de Innova-Gestión Calidad" del año 2021).
Duración: 2021-2022
IP: Jorge Arús Hita.
Miembros: 33 (PDI, PAS y estudiantes de la Facultad de Filología). **DAHIRI Mohammed**

Título del proyecto: El patrimonio cultural árabo-islámico en Madrid como herramienta para el conocimiento y reflexión sobre la historia y los usos de la memoria, la gestión ciudadana del patrimonio y la promoción de la diversidad y la inclusión.
Nº de referencia: Proyecto nº 57
Duración: cursos2022/2023 y 2023/2024
IP: Daniel Gil Flores, **Patricia CAÑIZARES FERRIZ**
Miembros: Fernando Alberto Barbosa Dos Santos, Alfonso Carlos Casani Herranz, María de la Almudena, Cortes Maisonave, Carolina Grandela Tortuero, Johanna-Martine Lems, Laura Mijares Molina, Sonia Prieto Monteagudo, Óscar Salguero Montaño y Ana María Yáñez Vega.

Título: *"Red de docentes y repositorio digital de recursos educativos: Una historia del capitalismo contemporáneo II. La crisis del fordismo a través fuentes fílmicas, literarias y estéticas*
Nº de referencia: 198
Duración: Curso académico 2021/22
IP: Cristina Catalina Gallego
Miembros: 65. **NAVARRETE ALONSO, Roberto**

6.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

TÍTULO DEL PROYECTO: AVIPES-CM - H2019/HUM-5742: "Archivo Virtual para las Investigaciones sobre Patrimonios Epigráficos Medievales de la Comunidad de Madrid" (H2019/HUM-5742).
ENTIDADES FINANCIADORAS: Consejería de Educación, Cultura y Deporte de la Comunidad de Madrid y el Fondo social Europeo (orden 3708/2015 de 2 de diciembre), en el marco de la ayuda a Programas de Actividades I+D de Grupos de investigación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades.
ENTIDAD DE REALIZACIÓN: Universidad Complutense de Madrid.
GRADO DE CONTRIBUCIÓN: investigador.
TIPO DE PARTICIPACIÓN: miembro del equipo investigador.
IP DEL PROYECTO: **Isabel VELÁZQUEZ SORIANO** (UCM)
MIEMBRO DEL PROYECYO: **DAHIRI, Mohammed**

TÍTULO: Cultos, literatura e iconografía de Dioniso en los siglos V y IV a.C.
NÚMERO DE REFERENCIA: (PR2013_19/04):
DURACIÓN: 30/06/2020-30/06/2022.
ORGANISMO FINANCIADOR: Programa Logos de la Fundación BBVA / Sociedad Española de Estudios Clásicos.
IP: **Miguel HERRERO DE JÁUREGUI**
MIEMBROS: **Miguel HERRERO DE JÁUREGUI / Ana Isabel JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**

TÍTULO: "Entre la ciencia y la religión: un estudio empírico para comprender el rol de las creencias religiosas y espirituales en la oposición a las tecnologías biomédicas"
NÚMERO DE REFERENCIA: PID2020-120201GB-I00
DURACIÓN: 2021-2023
ORGANISMO FINANCIADOR: Ministerio de Ciencia e Innovación,
IP: Mar Griera i Llonch
Miembros des proyecto**: Mónica CORNEJO VALLE**

TÍTULO DEL PROYECTO: Archivo Virtual para las Investigaciones sobre Patrimonios Epigráficos Medievales de la Comunidad de Madrid [AVIPES-CM] REFERENCIA DEL PROYECTO: H2019/HUM-5742.
ENTIDAD FINANCIADORA: Comunidad de Madrid (Convocatoria de Ayudas para la realización de Programas de Actividades de I+D entre Grupos de Investigacion de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades)
ENTIDADES PARTICIPANTES: Universidad Complutense de Madrid, Universidad Politécnica de Madrid, Universidad de Alcalá de Henares

DURACIÓN, DESDE: 1/1/2020 HASTA: 31/12/2022
IP: **VELÁZQUEZ SORIANO, Isabel.**
MIEMBRO DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz; LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.**

TÍTULO DEL PROYECTO: La contemporaneidad clásica y su dislocación: de Weber a Foucault
NÚMERO DE REFERENCIA: PID2020-113413RB-C31
DURACIÓN: 01/9/2021-31/8/2025
ORGANISMO FINANCIADOR: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: **José Luis VILLACAÑAS BERLANGA** / Rodrigo Castro Orellana
MIEMBROS DEL PROYECTO: 32. **NAVARRETE ALONSO, Roberto; PAJÓN LEYRA, Ignacio.**

TÍTULO DEL PROYECTO: *Los dioses de Anatolia y sus nombres en textos griegos de época helenística y romana*.
NÚMERO DE REFERENCIA: PID2021-124635NB-C32
DURACIÓN: 2022-2026
ORGANISMO FINANCIADOR: MINECO/Unión Europea
SEDE: UCM
IP: **María Paz de HOZ GARCÍA-BELLIDO**

TÍTULO DEL PROYECTO: "*Ratio divinandi*: tiempo y espacio de la adivinación en Roma"
NÚMERO DE REFERENCIA: (PR2013-19/02),
DURACIÓN: 2 años
ORGANISMO FINANCIADOR: Fundación BBVA
IP: **José Joaquín CAEROLS PÉREZ**
Miembros del proyecto**: Santiago MONTERO HERRERO**, Alessio Quaglia

TÍTULO DEL PROYECTO: "El culto dionisíaco en las islas del Egeo y Asia Menor"
NÚMERO DE REFERENCIA: (FFI2015-65206P)
IP: **A. I. JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**
Miembros del proyecto: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**

TÍTULO DEL PROYECTO: AGLAYA. Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural
NÚMERO DE REFERENCIA: H2019/HUM-5714
ORGANISMO FINANCIADOR: Programa de actividades de I + D entre grupos de investigación de la Consejería de Ciencia, Universidades e Innovación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades, cofinanciado por el Fondo Social Europeo, Orden 66/2019, de 12 de diciembre de 2019
Miembros del proyecto: 157 investigadores, miembros de 13 Grupos de Investigación de 7 Universidades, 21 entidades (institutos, asociaciones, fundaciones) y 7 empresas.
Grupos de investigación: ACIS, Grupo de Investigación de Mitocrítica (UCM), SIIM, Studies on Intermediality and Intercultural Mediation (UCM), POETICS, Poéticas en lengua inglesa (UCM), ERC, Estudios Rusos Complutenses (UCM), INTERCOM, Estructuras comunicativas e interacciones en los distintos niveles de la comunicación (UCM),

RECEPTION, Estudios de Recepción (UAH), CIL II, Corpus Inscriptionum Latinarum (UAH), GIECO, Grupo de Investigación en Ecocrítica y Humanidades Ambientales (UAH), ÉTICAS GRIEGAS, Influencias de las éticas griegas en la filosofía contemporánea (UAM), HHR, Historiografía e historia de las religiones (UC3M), IAI, Innovación y Análisis de la Imagen (UFV), INTRA, Interculturalidad y Traductología (UPC), ETCC, Estudios Transversales de Creación Contemporánea (UAN).
– Financiación: 208.308€.
– Duración: 01/01/2020-31/12/2022.
– http://acisgalatea.com/

TÍTULO DEL PROYECTO: Estudios de léxico paleohispánico
REFERENCIA DEL PROYECTO: (PID2019-106606GB-C31)
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia e Innovación
ENTIDADES PARTICIPANTES: Universidad Complutense de Madrid
DURACIÓN, desde: 1/6/2020 hasta: 30/5/2023
INVESTIGADOR PRINCIPAL: **Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ** (Investigador Principal y Coordinador de Proyecto Coordinado)

TÍTULO DEL PROYECTO: Precariedad laboral, cuerpo y vida dañada. Una investigación de filosofía social.
REFERENCIA DEL PROYECTO: PID2019-105803GB-I00.
ENTIDAD FINANCIADORA: Programas Estatales de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad, del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación.
Miembro del equipo de trabajo: **BELMONTE GARCÍA, Olga.**
Investigadores Principales: Nuria Sánchez Madrid y Pablo López Álvarez (
Duración: Desde 2020 hasta 2022.

TÍTULO DEL PROYECTO: Creación y desarrollo de la base de datos de florilegios latinos conservados en España (FLORes).
REFERENCIA DEL PROYECTO: PR2013_19/05.
DURACIÓN: 01/07/2020 - 30/06/2022.
ENTIDAD FINAN
CIADORA: Programa LOGOS Fundación BBVA de Ayudas a la Investigación en el Área de Estudios Clásicos 2019.
IP: **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat.**

TÍTULO DEL PROYECTO: “Cultos femeninos de Dioniso y su proyección escatológica”.
REFERENCIA DEL PROYECTO: PID2019-107741GB-I00.
DURACIÓN: De 1/06/2020 hasta 30/06/2023.
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia e Innovación.
IP: **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel**.
MIEMBROS: **BERNABÉ PAJARES, Alberto**; de Paz Amérigo, Pablo; Flores Rivas, María; Planchas Gallarte, Soraya; Calderón Sánchez, Macarena.

TÍTULO DEL PROYECTO: “Cultos, literatura e iconografía de Dioniso en los siglos V y IV a. C.”
DURACIÓN: Del 30/06/2020 al 30/06/2022.

ENTIDAD FINANCIADORA: Programa Logos de ayudas a la investigación en Estudios Clásicos. Fundación BBVA. IP: **Miguel HERRERO DE JÁUREGUI**.
MIEMBROS: **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel; BERNABÉ PAJARES, Alberto.**

TITULO DEL PROYECTO: Integration Mapping of refugee and Migrant Children in Schools and Other Experiential Environments in Europe (IMMERSE)".
REFERENCIA DEL PROYECTO: H2020-SC6-822536-IMMERSE.
DURACIÓN: 2019-2022.
ENTIDAD FINANCIADORA: European Commission. Horizon 2020 - Research and Innovation Framework
IP:. Mercedes Fernández García (Universidad Pontificia Comillas).
MIEMBROS DEL INSTITUTO PERTENECIENTES AL PROYECTO: **DAHIRI, Mohammed.**

TÍTULO DEL PROYECTO: "Las comunidades en fiesta. rituales festivos en la península ibérica durante la Antigüedad"
REFERENCIA DEL PROYECTO: PID2019-109098RB-100
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia e Innovación
ENTIDADES PARTICIPANTES: Universidad Complutense de Madrid
DURACIÓN, DESDE: 01/06/2020 HASTA: 31/05/2023
IP: **MONTERO HERRERO, Santiago.**

TÍTULO DEL PROYECTO: "Leibniz: Obras filosóficas y científicas"
REFERENCIA DEL PROYECTO: PGC 2018-094692-B-I00
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
DURACIÓN: desde: 01/01/2019 hasta: 31/12/2022
INVESTIGADORES RESPONSABLES: Juan Antonio Nicolás y Manuel Sánchez Rodríguez
NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 7
MIEMBRO DEL EQUIPO INVESTIGADOR: **Rogelio ROVIRA MADRID.**

TÍTULO DEL PROYECTO: "La deducción trascendental kantiana de las categorías: nuevas perspectivas"
REFERENCIA DEL PROYECTO: PR65/19-22446
ENTIDAD FINANCIADORA: Proyectos i + D para jóvenes investigadores en el Marco del Convenio Plurianual entre la Administración de la Comunidad de Madrid y la UCM Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
DURACIÓN: desde: 01/01/2019 hasta: 31/12/2022
INVESTIGADORA RESPONSABLE: Alba María Jiménez Rodríguez
NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 9
MIEMBROS DEL EQUIPO INVESTIGADOR**: Rogelio ROVIRA MADRID, Olga BELMONTE GARCÍA, Ricardo PARELLADA REDONDO.**

TÍTULO DEL PROYECTO: Language and Religión: Lexical Change and Variation in Ancient Religious Inculturation/ Acculturation phaenomena.
REFERENCIA: SF2019011.
DURACIÓN: Del 1/07/2020 al 31/12/2021.
ENTIDAD FINANCIADORA: UNA Europa Seed Funding (2020-21).

IP: Viscardi, Giuseppina P. (Univ. Bologna).
MIEMBROS: **JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel**

TÍTULO DEL PROYECTO: Los *exempla* latinos medievales conservados en España II.
REFERENCIA DEL PROYECTO: PGC2018-096458-B-I00.
DURACION DESDE: 01/01/2019 HASTA: 30/09/2021.
ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Dirección Nacional de Investigación. Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia, Subprograma Estatal de Generación de Conocimiento, convocatoria 2015, modalidad 1: Proyectos de I+D
INVESTIGADOR PRINCIPAL: **CAÑIZARES FÉRRIZ, Patricia.**
MIEMBROS DEL PROYECTO: **Montserrat JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL**, Irene VILLARROEL FERNÁNDEZ, Josep Ysern Lagarda

TÍTULO DEL PROYECTO: Relaciones lingüísticas y culturales entre Irán y el mundo clásico durante el periodo del Imperio parto
REFERENCIA DEL PROYECTO: FFI2017-82143-P
DURACIÓN: 01/01/2018-30/09/2021
ENTIDAD FINANCIADORA: MINECO.
INVESTIGADOR PRINCIPAL: **ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio.**
MIEMBROS DEL INSTITUTO PERTENECIENTES AL EQUIPO: **Julia MENDOZA TUÑÓN** (Contratada Emérita). Berta González Saavedra, Flavia Pompeo (Università di Roma-La Sapienza), María Carmela Benvenuto (Università di Roma-La Sapienza), Fabrizio Sinisi (Academia de Ciencias de Austria).

TÍTULO DEL PROYECTO: Transmisión y recepción de la Biblia: textos e iconografía. (2019-2020).
CÓDIGO DE REFERENCIA: (TRBTI) (PR87/19-22535)
DURACIÓN: 01.01.2020 a 30.09.2021 (prorrogado).
ENTIDAD FINANCIADORA: Santander/Complutense 2019
Convocatoria: Santander-UCM 2019 (PR87/19)
IP: **Guadalupe SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA**
MIEMBROS DEL PROYECTO: **Guadalupe SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Amparo ALBA CECILIA**, Santiago Manzarbeitia, Carmen Yebra, Junkal Guevara.

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN VALIDADOS

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio, IP del Grupo de investigación nº 941085 "Textos Religiosos de la Antigüedad. Mundo Clásico y Oriente Próximo", desde 2020.
Miembros del Grupo de investigación pertenecientes al Instituto: **BERNABÉ PAJARES, Alberto; HERRERO DE JÁUREGUI, Miguel; JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel; LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R.; MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel; MENDOZA TUÑON, Julia.**

LÓPEZ ALONSO, Carmen. Miembro del Grupo de Investigación *Elites, identidades y procesos políticos en la historia del siglo XX*. Referencia: 940520 Investigador Responsable: Fernando del Rey Reguillo.

LÓPEZ ALONSO, Carmen. Miembro del grupo de investigación GRAIS (Grupo de Análisis sobre el Islam en Europa) EMUI-UCM (2016-actualidad) https://www.ucm.es/grais/el-grupo.

SANTOS MARINAS, Enrique, IP del Grupo de investigación nº 970844 "Estudios Rusos Complutenses: lengua, literatura, cultura, religión, política y sociedad", validado el 17 de julio de 2018.

SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA, Guadalupe, IP del Grupo de investigación nº 930250 "*Biblia: Textos e iconografía"*. Programa de Creación y Consolidación de grupos de Investigación Universidad Complutense-Comunidad Autónoma de Madrid.
Miembros del Grupo de Investigación pertenecientes al Instituto: **VEGAS MONTANER, Luis, ALBA CECILIA, Amparo, PIQUER OTERO, Andrés.**

TORIJANO MORALES, Pablo, IP del Grupo de Investigación nº 930810 "Nueva Edición Políglota de Textos Bíblicos," UCM-Comunidad Autónoma de Madrid. Desde 1/1/2007 hasta la actualidad. Miembros del Grupo de Investigación: **PIQUER OTERO, Andrés, TREBOLLE BARRERA, Julio César y ALARCÓN SAINZ, Juan José.**

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

TESIS DOCTORALES

Director: **DAHIRI, Mohammed**
Título de la Tesis: *EXTREMISM AND SOCIAL REPRESENTARIONS AROUND MIGRATION: THE MIGRATORY AREA OF FKIH BEN SALEH AS A CASE STUDY. A SOCIO-SPATIAL APPROACH*.
Doctoranda: Achaimai ARJOUNI.
Universidad: Universidad Moulay Slimane (Beni Mellal – Marruecos
Fecha de defensa: 08/01/2022
Calificación: Sobresaliente *Cum Laude* por unanimidad el Tribunal.

Director: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz** (codirectora Claire Balandier, Universidad de Avignon)
Título de la Tesis: El impacto de las instituciones militares sobre la población en Jonia y Caria durante la formación de los estados helenísticos (350-280 av. J.-C.)
Doctorando: Adrián Muñoz de la Luz
Universidad: Universidad de Salamanca

Director: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz** (codirector Jan Moje, Universidad de Berlin)
Título de la Tesis: *Bilingüismo y sociolingüística en el Egipto ptolemaico-romano. Un estudio sobre la importancia y necesidad del multilingüismo en la antigüedad* Doctorando: Kim Hägermann
Universidad: UCM

Director: **DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, M.ª Paz** (codirector Javier Velaza, Universidad de Barcelona)
Título de la Tesis: *Edición y comentario de los carmina epigraphica bilingües en griego y latín del Occidente romano*
Doctoranda: Sandra Muñoz Martínez
Universidad: Universidad de Barcelona

TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

TRABAJOS DE FIN DE MÁSTER (TFM) DIRIGIDOS DURANTE EL CURSO 2021-2022

Convocatoria de septiembre de 2021:

ALUMNO: Javier García Morales. *Torat Eretz Yisrael: "Enseñanzas sobre la tierra de Israel"*. TUTOR: Prof. **Francisco Javier FERNÁNDEZ VALLINA**

ALUMNA: Andrea Sánchez Fernández: *Entre la norma y la transgresión: ¿actitudes tolerantes hacia las mujeres en la España moderna?* TUTOR**: José Luis VILLACAÑAS BERLANGA** y Adoración Moreno (UAB).

ALUMNO: Francisco Javier Tirado Suárez: *Hacia un pleno reconocimiento de la libertad religiosa de acuerdo con las creencias del difunto en los cementerios municipales, estableciendo la colaboración forzosa de las entidades aseguradoras que practican el seguro de decesos*. TUTOR**: Francisco José LÓPEZ DE GOICOECHEA ZABALA**

ALUMNO: Jorge Bartolomé Herrero: *La controversia de las escuelas: un cuestionamiento de la doxografía occidental del Budismo a través del análisis de sus orígenes en Asia*. TUTOR: **Emilio GARCÍA BUENDÍA.**

ALUMNA: Elena García Castellano: *Divinidades celtibéricas*. TUTOR: Prof. **Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ.**

ALUMNO: Óscar Villanueva Chaves. *Reflejos de la religiosidad judía en el cine contemporáneo de Israel*. TUTOR: **Guadalupe SEIJAS DE LOS RÍOS-ZARZOSA**

ALUMNO: Javier Delgado Belmonte. *El gesto de Parzival. Aproximación a los cuentos del Grial como relatos visionarios*. TUTOR: **José Manuel LOSADA**

ALUMNA: Cristina Giannikos Gracia: *El vudú en Haití: Los procesos de zombificación como actos de poder ritual y control social*. TUTORA: **Mónica CORNEJO VALLE.**

ALUMNO: Rubén González López. *Un análisis de las hermenéuticas bíblicas de Erasmo y Lutero en su debate sobre el libre albedrío*. TUTOR: **Francisco Javier FERNÁNDEZ VALLINA**

ALUMNO: Fernando Pamos de la Hoz. *Textos y documentos para el estudio del edicto de Decio*. TUTOR: **Enrique SANTOS MARINAS**

Convocatoria de Julio de 2022:

ALUMNA: Laura Coronel Hernández: *La relación entre moralidad y religión: un enfoque desde la psicología*. TUTOR: **Fernando AMÉRIGO CUERVO-ARANGO.**

ALUMNO: Emilio Machuca Vega. *"Para contrarrestar la ola de inmoralidad que nos invade". La iglesia católica en Nuevo León y su agenda sobre la moralidad a mediados del siglo XX*, 1952-1961. TUTOR: **Francisco Javier FERNÁNDEZ VALLINA**

ALUMNO: Juan Pablo Ull Llácer: *La marca de los astros: el influjo de la astrología desde su nacimiento y su expresión en el mundo cristiano*. TUTOR: **José Joaquín CAEROLS PÉREZ.**

ALUMNA: Carmen Cubel Ros: *Magia indoeuropea: estudio comparativo de los conjuros mágicos amorosos latinos y del Atharvaveda*. TUTOR: **Eugenio R. LUJÁN MARTÍNEZ.**

ALUMNA: Jenifer Lahsinat Peña: *Panorama de la expresión musical eclesial de dos Imperios: el canto bizantino y el canto romano*. TUTOR: **Juan A. ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ**

ALUMNO: Yoel Meilán Pena. *La Hakimiyya en clave nacional: la reestructuración del concepto de Hakimiyya como elemento de legitimación política durante el gobierno de El-Sisi en Egipto*. TUTORA: **Soha ABBOUD HAGGAR.**

ALUMNO: Paula Cerdà Belda: *Los procesos de conversión de mujeres al Islam en la España contemporánea*. TUTORES**: Óscar SALGUERO MONTAÑO** e Itzea Goikolea Amiano.

ALUMNO: Valeria Turkova: *La travesía del héroe y de la heroína en el mito de Campbell y en el cuento de Propp. Análisis del personaje heroico*.
TUTORES: **David HERNÁNDEZ DE LA FUENTE y Enrique SANTOS MARINAS.**

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS O COMITÉS CIENTÍFICOS

ALBA CECILIA, Amparo. Miembro del Consejo de Redacción de *Sefarad. Revista de Estudios hebraicos y Sefardíes*.

ALBA CECILIA, Amparo. Miembro del Consejo de Redacción de la Colección "Estudios Bíblicos, Hebraicos y Sefardíes" del CSIC.

ALBA CECILIA, Amparo. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *De Medio Aevo*, de la Universidad Complutense de Madrid.

ALBA CECILIA, Amparo. Miembro del Consejo de Redacción de *El Olivo*. Documentación y Estudios para el diálogo entre judíos y cristianos. Madrid CEJC.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Director de la *Revista Española de Lingüística*, desde 2011 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo de Redacción de *Estudios Bizantinos*, desde 2012 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo de Redacción de la colección Biblioteca del Próximo Oriente Antiguo (BPOA), CSIC, desde 2015 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo Editorial de Textos del Oriente Cristiano (TOC), de la Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), desde 2015 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo Editorial de la revista *Open Cultural Studies*, desde 2016 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Florentia Iliberritana*, desde 2016 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Astarté*. Estudios de Oriente Próximo y el Mediterráneo, desde 2017 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo Asesor Científico externo de la revista *De Dioses y hombres. Estudios sobre religiones y mitología*, desde 2017 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Consejo Científico Asesor del *Boletín del Archivo Epigráfico*, desde 2018 hasta la fecha.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Miembro del Comité de Redacción de las Revistas *Trends in Classics, Rivista de Filologia e d'Istruzione Classica* y AION

BERNABÉ PAJARES, Alberto, miembro del Consejo asesor de la *Revista Española de Lingüística y* de la revista *Aula Orientalis*.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Miembro del Consejo Científico de la Revista *Cuadernos de Filologia Clásica. Estudios Griegos e Indoeuropeos*.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Reviewer for the evaluation of research products in the framework of the Italian Evaluation of Research Quality.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, Permanent Fellow de la *Archai Unesco Chair* (Universidad de Brasilia), y miembro del Board de Visiting Scholars de dicha cátedra.

BERNABÉ PAJARES, Alberto, miembro del Consejo Científico de Melammu.

BORREGUERO SANCHO, Eva, Secretaria de *'Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, Universidad Complutense de Madrid.

CAEROLS PÉREZ, José Joaquín, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Aquila Legionis. Cuadernos de Estudios sobre el Ejercito Romano*.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia. Pertenencia al Comité Editorial de la revista *Estudios Clásicos*.

CAÑIZARES FERRIZ, Patricia. Pertenencia al Comité Editorial de la revista *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos*.

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *`Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, desde junio de 2014 hasta la actualidad.

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Arys. Antigüedad, religiones y sociedad*, desde febrero de 2019 hasta febrero de 2022.

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz, Miembro de la Comisión de Evaluación de proyectos científicos en el Área de Evaluación I+D+I de la Dirección de Evaluación y Acreditación de la Agencia Andaluza del Conocimiento (DEVA), desde el 18 febrero 2019 hasta el 18 febrero 2021.

CARDETE DEL OLMO, M.ª Cruz, Evaluadora del proyecto científico del Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico (FONDECYT) de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT) de Chile, desde noviembre de 2015 hasta la actualidad.

CIUDAD RUIZ, Andrés, Miembro del Consejo Editorial de la Revista *Anuario de Estudios Americanos*, Sevilla, desde 2010 hasta la actualidad.

CIUDAD RUIZ, Andrés, Miembro del Consejo Editorial de la *Revista de Indias*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, desde 2010 hasta la actualidad.

CIUDAD RUIZ, Andrés, Miembro del Conseil Scientifique de la Maison René-Ginouvès, Archéologie et Ethnologie, USSR 3225, CNRS – Université Paris-Ouest Nanterre-La Défense – Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Paris, desde 2010 hasta 2015.

DAHIRI, Mohammed. Miembro del Consejo de Redacción de la *Revue des Sciences du Langage. Revue scientifique d'études linguistiques et littéraires*. Editada por le Laboratoire des Sciences du Langage Faculté des Lettres et des Langues, Université Amar Telidji - Laghouat –Algérie (ISSN 2335-1179).

DAHIRI, Mohammed. Miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Al-Ibsār=*الإبصار. Revista indexada de Ciencias Humanas y Sociales. Editada por el Grupo de Investigación Al-Ibsār=الإبصار Tánger, Marruecos (ISSN 8913-2028).

DAHIRI, Mohammed. Miembro del Consejo de Redacción de la revista NOMADAS-*Critical Journal Social and Juridicial Sciencies* (ISSN 1578-6730 | ISSN-e 1578-6730).

DAHIRI, Mohammed. Miembro del Consejo de Redacción de la revista HESPERIA Culturas del Mediterráneo. Editada por Ibersaf Editores, Madrid (ISSN 1698-8795).

DAHIRI, Mohammed. Miembro del Consejo Editorial y Comité Científico de la Editorial Diwan-Mayrit.

DAHIRI, Mohammed. Evaluador de la revista *GENEROS. Multidisciplinary Journal of Gender Studies* (ISSN: 2014-3613). Publicada por *Hipatia Press*.

DAHIRI, Mohammed. Evaluador Externo de la Revista *Anaquel de Estudios Árabes* (ISSN: 1130-3964, ISSN-e 1988-2645). Publicada por Área de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Complutense de Madrid.

DAHIRI, Mohammed. Evaluador Externo de la Revista *Al-Ándalus-Magreb* de Estudios Árabes e Islámicos (ISSN 1133-8571). Publicada por por el Grupo de investigación "Al-Ándalus-Magreb" de la Universidad de Cádiz.

DAHIRI, Mohammed. Evaluador Externo de la Revista *OBETS*. Revista de investigación en Ciencias Sociales, editada por el Observatorio Europeo de Tendencias Sociales (OBETS), grupo de investigación integrado en el IUDESP, Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz y por el Departamento de Sociología II de la Universidad de Alicante (ISSN-e: 1989-1385 | ISSN: 2529-9727 | DOI: 10.14198/OBETS).

DAHIRI, Mohammed, Evaluador Externo de la Revista *Estudios de Traducción*. Revista editada por el Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores de la Universidad Complutense de Madrid (ISSN 2174-047X | ISSN-e 2254-1756).

DAHIRI, Mohammed, Evaluador Externo de la *Política y Sociedad*. Revista de investigación en Ciencias Sociales de la Universidad Complutense de Madrid (ISSN 1130-8001| ISSN-e 1988-3129).

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz. Miembro del Consejo de redacción de la revista *Minos* desde 2012.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz. Miembro del Consejo de redacción de la colección de *Anejos del DGE* desde 2015.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz. Miembro del Consejo de redacción de la revista *Emerita* 2019-2022.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz. Miembro del Consejo de asesor de la revista *Studia Philologica Valentina* desde 2019.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz. Miembro del Consejo de redacción de la revista *Estudios Clásicos*.

DE HOZ GARCÍA-BELLIDO, María Paz. Miembro del Comité científico de la revista *Hesperia*.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE David, Miembro del Comité Científico de la Revista *Antesteria* (UCM).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE David, Miembro del Comité Científico de la Revista *Panta Rei* (UM).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE David, Miembro del Comité Científico de la Revista *Boletín Epigráfico* (UCM).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE David, Miembro del Comité Científico de la Revista *Res Publica Litterarum* (UC3M).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de revistas científicas: Revista Espacio Tiempo y Forma (Serie II: UNED) 2011-19.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de revistas científicas: Revista Saguntum (UV).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de revistas científicas: Colloquia Litteraria (Varsovia).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de revistas científicas: Antigüedad y Cristianismo (UMU).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de revistas científicas: Revista Potestas (UJI).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Historia (UCM).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Biblioteca Classica Digitalia (Univ. Coimbra).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Rhemata monografías.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Col. "Bucoleón" de Textos Bizantinos.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Monografías del CEPOAT (Univ. Murcia).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Perspectivas Séneca (Dykinson).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Gorgias Studies in Classical and Late Antiquity.

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Colección Historia (Dykinson).

HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, David. Miembro del consejo editorial de colecciones de monografías: Hermaion. Edición y traducción de textos griegos (UC3M) 2005-2011.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Miembro del Consejo de Redacción de *'Ilu, Revista de Ciencias de las religiones.*

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Miembro del Consejo de Revisores de *Amaltea. Revista de Mitocrítica*, UCM.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Miembro del Consejo de dirección de *Emerita*.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Miembro fundador de Asteria. Asociación Internacional de Mitocrítica.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Ana Isabel, Vocal de la Junta Directiva de Asteria. Asociación Internacional de Mitocrítica.

JIMÉNEZ SAN CRISTÓBAL, Montserrat. Participación en el Consejo de Redacción de la revista *Micro espacios de investigación. Revista científica e interdisciplinar*. ISSN: 2444-9245.

LOSADA, José Manuel: Editor de Amaltea, Revista de Mitocrítica, ISSN-e 1989-1709 (Madrid), 2008-.
http://revistas.ucm.es/index.php/AMAL

LOSADA, José Manuel, Evaluador experto de la Agencia Estatal de Investigación (AEI), para el Programa Estatal de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad (anteriormente denominada Agencia Nacional de Evaluación y Prospectiva - ANEP), Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, 31/03/2012-

LOSADA, José Manuel, Evaluador experto del *Haut Conseil de l'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (HCÉRES)* —análogo a la ANECA en España—, 11/2017-

LOSADA, José Manuel, Evaluador experto de la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA), en el área de Filología y Filosofía, para los Programas de Movilidad "Salvador de Madariaga" y "José Castillejo" convocados por el Ministerio de Educación Cultura y Deporte (MECD), 04/2018-

LOSADA, José Manuel, Fundador y Editor de *Amaltea, Revista de Mitocrítica*, ISSN 1989-1709 (Madrid), 2008-.

LOSADA, José Manuel, Editor asociado de *Comparative Literature and Culture*, ISSN 1481-4374, Purdue University (IN EE.UU.), 1997-

LOSADA, José Manuel, Miembro del Consejo Editorial de *Açao Midiática, Estudos em Comunicação, Sociedade e Cultura*, ISSN 2238-0701 (Curitiba, Paraná, Brasil), 2015-.

LOSADA, José Manuel, Miembro del Consejo Editorial de *Bérénice. Rivista Quadrimestrale di Letteratura Francese*, ISSN 1128-7047 (Paris), 2018-.

LOSADA, José Manuel, Miembro del Comité Científico del VI Congreso Internacional RECEPTION: "La recepción del Expresionismo alemán en los medios audiovisuales. Mitos, fantasía, terror y ciencia ficción", 13-15 de octubre de 2021, Universidad de Alcalá.

LOSADA, José Manuel. Miembro del Comité Organizador, 6th International Conference on Myth Criticism "Myth and Science Fiction", Universidad Complutense, 27-30/10/2020.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., Fundador y miembro del Consejo de Redacción del *Journal of Historical Linguistics* (publicada por la editorial John Benjamins)
LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., Miembro del Consejo de Redacción de *Hispania Epigraphica* desde el nº 7.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista Española de Lingüística* desde el nº 36.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., Miembro del Consejo de Redacción de los *Anejos del Diccionario Griego-Español* del CSIC.

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., Miembro del Comité Asesor de la revista *Palaeohispanica* (desde el nº 16, 2016)

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R., Miembro del Comité de Directores de la colección "Lingüística iberoamericana" de la editorial Iberoamericana-Vervuert (desde 2016).

LUJÁN MARTÍNEZ, Eugenio R. Miembro del Consejo Científico Asesor del *Boletín del Archivo Epigráfico*, desde 2018 hasta la fecha

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel, Miembro del consejo de redacción de la revista *Astarté. Estudios de Oriente Próximo y el Mediterráneo*. UCOPress (2017-).

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel, Miembro del comité de lectura de la colección *Rhemata* Textos Griegos (2017-).

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel, Miembro del consejo de redacción de la revista *Collectanea Christiana Orientalia*. UCOPress (2018-). Revista con sello de calidad FECYT.

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel, Miembro del consejo de redacción de la Revista *Emerita* (2018-).

MARTÍN HERNÁNDEZ, Raquel, Secretaria de los *Anejos del Diccionario Griego Español*.

MENDOZA TUÑÓN, Julia M., Evaluación de un artículo científico para la *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*.

MENDOZA TUÑÓN, Julia M., Evaluación de un artículo científico para *BANDUE. Revista de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones*.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem. Miembro del Consejo de redacción de la revista *Anaquel de Estudios Árabes* del Departamento de Lingüística, Estudios Árabes, Hebreos y de Asia Oriental de la Universidad Complutense de Madrid.

OULD MOHAMED BABA, Ahmed Salem. Miembro del Consejo de asesor de la revista *Échanges sapientiels en Mediterranée Aliento,* Éditions Universitaires de Loraine, Nancy.

PAJÓN LEYRA, Ignacio, Director de la Colección Filosofía de la editorial Ediciones Antígona.

PAJÓN LEYRA, Ignacio, Evaluador de artículos para las siguientes publicaciones: *Revista de Filosofía (UCM), Anales del Seminario de Historia de la Filosofía, Paideia, revista de filosofía y didáctica filosófica, Mutatis Mutandis*.

PAJÓN LEYRA, Ignacio. Miembro del Consejo Científico Internacional de la revista *Mutatis Mutandis*. ISSN: 0719-4773.

PAJÓN LEYRA, Ignacio. Miembro del Comité Científico de la Revista *Paideia: revista de filosofía y didáctica filosófica*. ISSN: 0214-7310.

PAJÓN LEYRA, Ignacio. Miembro del Consejo de redacción de la revista *Res Publica, Revista de filosofía política*. ISSN: 1576-4184.

PARELLADA REDONDO, Ricardo, Miembro del consejo editorial de la revista *Con-Textos Kantianos. International Journal of Philosophy*.

PARELLADA REDONDO, Ricardo, Evaluador de artículos para las siguientes publicaciones: *Revista de Filosofía* (UCM), *Daimon*, *Éndoxa*, *Arif*.

PARELLADA REDONDO, Ricardo, Evaluador de la ANEP.

PIQUER OTERO, Andrés, Director y miembro del Consejo de Redacción de *'Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, Universidad Complutense de Madrid.

PIQUER OTERO, Andrés, Miembro del Consejo de Redacción de *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección de Hebreo*, Universidad de Granada.

PRIETO ZAMORA, José María, miembro fundador de la *Revista de Psicología del Trabajo y de las Organizaciones*. https://journals.copmadrid.org/jwop/

PRIETO ZAMORA, José María, miembro del editorial Board de *European Psychologist* (2006-). http://www.europeanpsychologist.eu/

PRIETO ZAMORA, José María, miembro del consejo asesor de *Ansiedad y estrés*. https://static.elsevier.es/norm_orga/242organigrama.pdf

PRIETO ZAMORA, José María, miembro del consejo asesor *de Risorsa Uomo, Rivista di Psicología del Lavoro e dell'Organizzazione*. https://www.francoangeli.it/Riviste/sommario.aspx?IDRivista=42&lingua=IT

ROVIRA MADRID, Rogelio. Miembro del Consejo Editorial de la Colección "Filosofía" de la Editorial Universitaria de Navarra.

RUIZ ANDRÉS, Rafael. Miembro del comité editorial de la revista *Erasmo. Revista de historia bajomedieval y moderna* (25/11/2015-).

SANTOS MARINAS, Enrique. Miembro del consejo asesor de la revista *Cuadernos de Rusistica Española* (CRE).

SANTOS MARINAS, Enrique. Miembro del comité científico de la revista *Scandia. Journal of Medieval Norse Studies*.

SANTOS MARINAS, Enrique. Evaluador de un artículo para la *Revista Española de Lingüística* (*RSEL*) 50 (2020).

SANTOS MARINAS, Enrique. Evaluador de un artículo para la revista científica *Cuadernos de Rusística Española* (CRE) 17 (2021).

SANTOS MARINAS, Enrique. Evaluador de un artículo para la revista científica *Scandia. Journal of Medieval Norse Studies* 4 (2021).

SANTOS MARINAS, Enrique. Evaluador de cuatro artículos para la revista científica *Religions, Sustainability* 12 (2021).

SANTOS MARINAS, Enrique. Evaluador de un artículo para la revista científica *Languages, Sustainability* 6 (2021).

SANTOS MARINAS, Enrique. Evaluador de un artículo para la revista científica *Studia Ceranea. Journal of the Waldemar Ceran Research Centre for the History and Culture of the Mediterranean Area and South-East Europe* 11 (2021).

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Sefarad*.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *`Ilu, Revista de Ciencias de las Religiones*.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Estudios Bíblicos*.

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe: Miembro del Comité editorial de la colección *Textos y monografías* (Verbo Divino).

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, Guadalupe: Miembro del Comité editorial de la colección Aletheia (Verbo Divino).

TORIJANO MORALES, Pablo A., Miembro del Comité editorial *Septuaginta Vetus Testamentum Graecum auctoritate Academiae Scientiarum Gottingensis editum. (3-4 Kingdoms)* desde 2005.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Editorial Board de *Vetus Testamentum. Quarterly Published by the International Organization for the Study of the Old Testament*, Editorial E.J. Brill, Leiden, Holanda.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Editorial Board del Proyecto *The Oxford Hebrew Bible*, Editor in Chief: Prof. Ronald Hendel, Berkley, USA, Advisory Board: Bruno Chiesa, F.M. Cross, D.N. Freedman, Sh. Paul, J. Trebolle.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Comité de Redacción de la *Revue de Qumrân*, desde 2002.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del "Comité de patronage" de la nueva revista *Semitica et classica. Revue Internationale d'Etudes Orientales et Méditerranéennes*, Ecole Pratique des Hautes Etudes, Section des Sciences Religieuses, París, desde 2007.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Consejo Editorial de la revista *Bandue. Revista de la Sociedad española de Ciencias de las Religiones*, desde 2006.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Advisor, Fundation of the Dead Sea Scrolls, Jerusalem - Philadelphia 1992-. www.deadseascrollsfoundation.com/Organization.php
Member of the Steering Committee, International Organization for Qumran Studies, Groningen, Holanda, desde 1989.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Consejo de Redacción, *Revista Estudios bíblicos* (1987-1990; y desde 2008 hasta la actualidad)

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Comité Asesor, *Revista Filologia Neotestamentaria*, Córdoba, desde 1988.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Consejo de Redacción Revista *`Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones*, Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones, Universidad Complutense, desde 1995.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Colaborador permanente de *la Revista Cadmo. Revista do Instituto Oriental*, Facultade de Letras de Lisboa, desde 1993.

TREBOLLE BARRERA, Julio. Miembro del Conselho Científico de la *Revista Portuguesa de Ciência das Religiões*, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologías. Centro de Estudos em Ciência das Religiões.

VEGAS MONTANER, Luis, Miembro del Consejo de Redacción de la revista *El Olivo*.

VELÁZQUEZ SORIANO, María Isabel, Directora del *Boletín del Archivo Epigráfico*.

9.- MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

LOSADA, José Manuel: Universidad de Carthage (Túnez), Acuerdo Interdisciplinar firmado entre la Universidad Complutense de Madrid y la Universidad de Cartago (Programa Erasmus+ Acción K107), 1-4/03/2022.

PAJÓN LEYRA, Ignacio: Profesor Invitado en curso breve de ampliación universitaria en la Universidad del País Vasco (UPV/EHU). Curso breve "Cinismo, naturaleza y sociedad". (El curso ha recibido una ayuda de la *Convocatoria de ayudas para la organización de conferencias, congresos, jornadas y otras actividades de proyección universitaria del Campus de Guipúzcoa* de la Universidad del País Vasco.) Facultad de Educación, Filosofía y Antropología. Departamento de Filosofía de los Valores y Antropología Social. Universidad del País Vasco. Del 3 al 7 de octubre de 2022. Duración total: 10 horas.

10.- PARTICIPACION EN CONTRATOS DE INVESTIGACION DE ESPECIAL RELEVANCIA CON EMPRESAS Y/O ADMINISTRACIONES

IP: **CORNEJO-VALLE, Mónica**.
Convenio Art. 83 "COVMINREL. El impacto del Covid19 en las minorías religiosas en España: desafíos para un escenario futuro". Ref. OTRI 261-2021. junio-diciembre 2021. Convenio Fundación Pluralismo y Convivencia y UCM.

11.- OTROS MÉRITOS

ALBA CECILIA, Amparo, Vicepresidenta de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos (AEEHJ)

ALBA CECILIA, Amparo, Miembro de la Junta directiva del Centro de estudios judeo-cristianos.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Director del Instituto Universitario de Ciencias de las Religiones (2020-).

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Coordinador del Programa de Doctorado en Ciencias de las Religiones de la UCM (2020).

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Presidente del Centro de Estudios del Próximo Oriente Antiguo, desde 2013 hasta la fecha.

ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, Juan Antonio. Miembro del Seminario Permanente de Historia y Filosofía de las Religiones de la Universidad de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, desde 2009 hasta la fecha.

AMÉRIGO CUERVO-ARANGO, Fernando Luis, Vicepresidente de la Sociedad Española de Ciencias de las Religiones.

INSTITUTO UNIVERSITARIO

"SEMINARIO MENÉNDEZ PIDAL"

Las memorias de los siguientes profesores e investigadores deben incluirse, por deseo expreso, también en las de sus departamentos respectivos:

Lengua Española: **Paula ALBITRE LAMATA; Irene BELLO; María Teresa BURGUILLO ESCOBAR; Eugenio BUSTOS GISBERT; Carmen CAZORLA VIVAS; Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA; Silvia IGLESIAS RECUERO; Alicia PUIGVERT OCAL; José Luis RAMÍREZ LUENGO; Daniel M. Sáez RIVERA.**

Literaturas Hispánicas y Bibliografía: **Sara BELLIDO SÁNCHEZ; Amelia DE PAZ DE CASTRO; Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE; Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES; Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ; Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO; Esperanza LÓPEZ PARADA; Daniel LOZANO DÍEZ; Sergio MONTALVO MARECA; Ari Vicente DO NASCIMIENTO; Marina PATRÓN SÁNCHEZ; Álvaro PIQUERO RODRÍGUEZ; Laura PUERTO MORO; Germán REDONDO PÉREZ; Carlos SAINZ DE LA MAZA; Evangelina SOLTERO; Ana VIAN HERRERO.**

1.- ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN

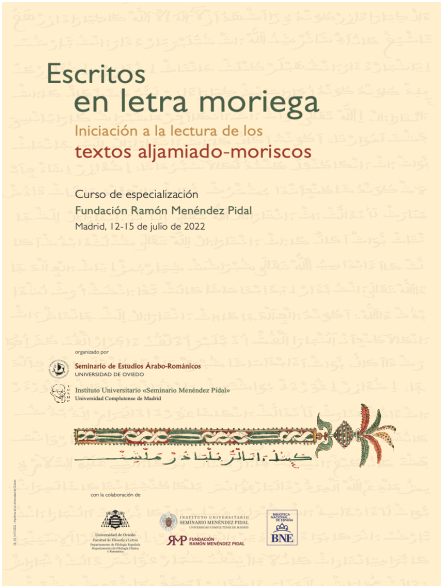
(Pueden consultarse también en https://www.ucm.es/smenendezpidal/)

XXI Congreso de Estudios Sefardíes CCHS-CSIC, Madrid, 26-28 de julio de 2022. En colaboración con The Salti Institute for Judeo-Spanish (Ladino) Studies (Bar-Ilan University, Israel), La Cátedra de Estudios Sefardíes Alberto Benveniste (Universidade de Lisboa). Comité científico: **Aitor GARCÍA MORENO**, ILC. CSIC - IUSMP. UCM, Prof. Shmuel Refael, Bar-Ilan University, Maria de Fátima Reis, Universidade de Lisboa. Con apoyo del Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal" (IUSMP, UCM). http://cchs.csic.es/en/event/xxi-congreso-estudios-sefardies-xxi-conference-judeo-spanish-studies

Creación de la Colección *Ars Maiorum* (IUSMP). Comité editorial: **Ana VIAN HERRERO** (Directora del IUSMP), **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES** (Secretaria del IUSMP), **Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO** y **Amelia DE PAZ DE CASTRO**. Dos volúmenes publicados (diciembre de 2021 y julio de 2022) y el tercero, en revisión editorial. https://www.ucm.es/smenendezpidal/coleccion-ars-maiorum

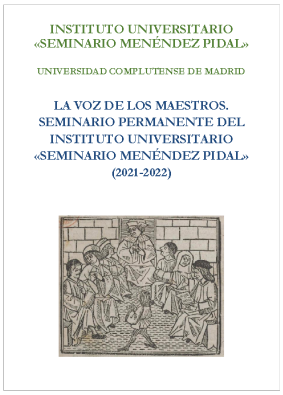


Seminario internacional y curso de especialización "Escritos en lengua moriega. Iniciación a la lectura de los textos aljamiado-moriscos", Madrid, 12-15 de julio de 2022, Fundación Ramón Menéndez Pidal. Organizado por el Seminario de Estudios Arabo-Románicos (Universidad de Oviedo) y el Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal" (Universidad Complutense de Madrid). Con la colaboración de la Biblioteca Nacional de España. Director: Juan Carlos Villaverde Amieva (SEAR - Universidad de Oviedo). Profesorado del SEAR (U. Oviedo). Alumnado internacional procedente de diversas universidades y países: Egipto, España (Oviedo y Madrid), Finlandia, Iraq, Israel, Italia y Túnez. Comité organizador: Raquel Suárez García (SEAR - Universidad de Oviedo), Pablo Roza Candás (SEAR - Universidad de Oviedo), Sara Bellido (IUSMP - UCM), Sara Catalán (Fundación Ramón Menéndez Pidal).
https://fundacionramonmenendezpidal.org/2022/06/08/curso-aljamiado-morisco/
https://networks.h-net.org/node/8051/discussions/10350225/summer-course-madrid-escritos-en-letra-moriega-iniciaci%C3%B3n-la
https://hispanismo.cervantes.es/congresos-y-cursos/escritos-lengua-moriega-iniciacion-lectura-los-textos-aljamiado-moriscos



Seminario permanente del Instituto Universitario Menéndez Pidal "*La voz de los maestros*". Curso 2021-2022. Dirección académica: **Ana VIAN HERRERO y Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES.** Secretaría académica: **María Teresa BURGUILLO ESCOBAR y Sergio MONTALVO MARECA**. Facultad de Filología, 26 de abril a 24 de mayo de 2022. Conferencias de los siguientes miembros honoríficos del IUSMP: **Consolación BARANDA LETURIO**, **Jesús Antonio CID MARTÍNEZ**, Mª Teresa ECHENIQUE, **Pedro FERRÉ DA PONTE**, **Flor SALAZAR LACAYO**, **Ana VALENCIANO LÓPEZ DE ANDUJÁR**. Presenciales y virtuales. Con acceso a la grabación de las conferencias: https://www.ucm.es/smenendezpidal/seminarios-del-iump-2021-2022





XIX Jornadas Homéricas. Dialogyca BDDH dramatiza (**Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ** y Fernando MARTÍN) y presenta (**Ana. VIAN HERRERO)** un diálogo de muertos: *Diálogo entre don Juan Tenorio y una feminista* (Carmen de Burgos, 1911), coord. **Germán REDONDO PÉREZ.** Jardín de la Facultad de Filología, UCM, 20 mayo 2022: http://www.dialogycabddh.es/xix-jornadas-homericas-mayo-2022/

"*Dialogyca BDDH* entre siglos: Lectura dramatizada de tres diálogos literarios" (coord. Germán REDONDO, presentación de los textos y org. debate **Ana VIAN HERRERO**), en *Día de las Letras UCM 2022*, Salón de grados de la Facultad de Filología (ed. A), UCM, 20 abril 2022. Diálogos dramatizados: *El espárrago de jardín y el espárrago triguero* de R. Nasarre Ariño (1905) (por **José Ignacio SANZ VÁZQUEZ** y Juan José GUTIÉRREZ CASTRO); *Coloquio de Antronio y Magdalia* de Erasmo de Róterdam (vers. A. Ruiz de Virués, c. 1529), (por **Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ** y Fernando MARTÍN); *La galantería. Diálogo entre don Juan Tenorio y una feminista de Carmen de Burgos* (1911) (por Alba TEJADA y Diego SANS) http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-en-el-dia-de-las-letras-ucm-2022/



"*Abbas et erudita*: lectura dramatizada de un coloquio de Erasmo", por **Catalina GARCÍA-POSADA** y Fernando MARTÍN. Presentación **Ana VIAN HERRERO.** En *Día Internacional de la mujer y la niña en la ciencia 2022*, Salón de Grados de la Facultad de Filología (edificio A), viernes, 11 de febrero de 2022, 17,30 h.: https://www.ucm.es/otri/dia-internacional-de-la-mujer-y-la-nina-en-la-ciencia; http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-bddh-en-el-dia-internacional-de-la-mujer-y-la-nina/



Dialogyca BDDH en la presentación del libro Coloquios, de Erasmo de Róterdam. Primera traducción plenaria al español de Julián Solana Pujalte y Rocío Carande. Conferencia de **Ana VIAN HERRERO** y lectura dramatizada del "Coloquio de Antronio y Magdalia" de Erasmo, por **Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ** y Fernando MARTÍN GONZÁLEZ. Madrid, Biblioteca Nacional de España, con la colaboración del Teatro Real, que cede parte del vestuario para la dramatización (org. y coord. para el convenio: **Ana VIAN HERRERO**; sastrería y atrezzo **Elena DE PAZ AMÉRIGO** y **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES**). 26 de enero de 2022.
https://www.youtube.com/watch?v=fODqvLMDbyI
http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-en-la-presentacion-del-libro-coloquios-de-erasmo/



"*Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico*: Diálogos humanísticos y diálogos de la Edad de Plata", *Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado de Lengua Española y sus Literaturas*, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 24-27 de enero 2022. Coordinadora: **Ana VIAN HERRERO**. Participantes del IUSMP: **Sara BELLIDO SÁNCHEZ**, **Celia FABA DURÁN**, **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES, Germán REDONDO PÉREZ** y **Ana VIAN HERRRERO.** http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-bddh-en-el-seminario-de-actualizacion-metodologica-para-doctorandos-de-la-ucm-2/

Congreso internacional "*Las diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas*: la difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición)". Participantes del IUSMP: **S. BELLIDO SÁNCHEZ**, **M. FERNÁNDEZ VALLADARES** (Comité científico), **C. GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ**, **S. MONTALVO MARECA** (RELATOR, JUNTO A **A. ALVARADO ALVARADO**), **G. REDONDO PÉREZ** (ORG**.), A. VIAN HERRERO** (dir. y org.). Presencial y *online*. Madrid, 1 de junio 2021-Verona, 29 de noviembre 2021, UCM-UNIVR. http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Programa-de-mano-Verona-2021-AISO-y-SEMYR-Definitivo.pdf



I Seminario cappcxvi *"Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión": Impresos populares españoles y mexicanos (ss. XVI-XIX).* Coordinación: **Laura PUERTO MORO,** con la colaboración de **Álvaro PIQUERO RODRÍGUEZ**. Organiza: Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", Facultad de Filología. Seminario 217, Edificio A, 11 de noviembre de 2021. https://www.ucm.es/smenendezpidal/file/seminario-impresos-populares.-programa



"Naturaleza dialogada". Presentación de la BD y biblioteca virtual Dialogyca BDDH *(y actividades dialógicas del alumnado de 3º de la ESO del colegio "Madrid") en la* XXI Semana de la Ciencia y la Innovación. Coord.: **Alejandro ALVARADO ALVARADO** y **Germán REDONDO PÉREZ.** Participantes del IUSMP: **Sara BELLIDO SÁNCHEZ**, Sergio **MONTALVO MARECA**, **Germán REDONDO PÉREZ** y **Ana VIAN HERRERO**, con la participación del alumnado del colegio "Madrid" dir. por **Alejandro ALVARADO ALVARADO**. Lectura dramatizada de diálogos literarios: Álvaro AGIS SOMOLINOS, **Juanjo GUTIÉRREZ CASTRO**, **José Ignacio SANZ VÁZQUEZ,** alumnos de grado de la Facultad de Filología, y **Ana VIAN HERRERO.** Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal. 3 noviembre 2021. http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-en-la-xxi-semana-de-la-ciencia-y-la-innovacion/
https://fundacionramonmenendezpidal.org/2021/10/29/escenificacion-de-dialogos-a-cargo-de-dialogyca-en-la-xxi-semana-de-la-ciencia-y-la-innovacion/

Seminario "Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española", 14 y 15 de octubre de 2021, Facultad de Filología (UCM). Organizado por el Grupo de Investigación UCM n.º 930331 *Historia de la lengua e historiografía lingüística,* Proyecto Santander-UCM "Gramaticalización, lexicalización, pragmática y discurso en la historia del español" (Ref. PR108/20-11), Proyecto MIC. Coordina: **Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA**, Daniel **Moisés SÁEZ RIVERA**; Secretaría y apoyo a la organización: **Irene BELLO HERNÁNDEZ**



"Procesos de lexicalización y gramaticalización en la historia del español: cambio, variación y pervivencia en la historia discursiva del español (PROLEGRAMES)" (PID2020-112605GB-I00) adscrito al IUSMP, Departamento de Lengua Española y Teoría de la Literatura (Facultad de Filología (UCM). Máster en Investigación en Lengua Española (UCM). Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal" (UCM). Coordinadores: **Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA**, **Daniel Moisés SÁEZ RIVERA**. Secretaría, contacto y apoyo a la organización: **Irene BELLO HERNÁNDEZ.** Miembros del IUSMP que participan**: Fr. Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA**, **Daniel M. SÁEZ RIVERA, José Luis RAMÍREZ LUENGO.**

Dialogyca BDDH (T. Grigoriadou) co-organiza con la Academia Boliviana de la Lengua y la Asociación Cultural Hispano-Helénica el III Congreso Internacional "Ecos y
1-4 de septiembre de 2021. http://www.dialogycabddh.es/tercera-edicion-del-congreso-internacional-ecos-y-resplandores-helenos-en-la-literatura-hispana/

2.- PUBLICACIONES

2.1. Libros

LÓPEZ PARADA, Esperanza, **Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO** y **Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ** (2022): *Transferencia de saberes y de textos en el archivo virreinal de Indias*. Madrid/ Frankfurt, Iberoamericana/ Vervuert. (ISBN: 978-84-9192- 294-0).

Martínez, Laura María, María Angélica Zevallos, **Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE** y Juan Manuel Díaz Ayuga (2021): *Y por mirarlo todo, nada veía: redes, transferencias y escrituras globales en la literatura hispanoamericana*, Vigo, Academia del Hispanismo. (ISBN: 978-84-17696-46-7).

Carpi, Elena y **José Luis RAMÍREZ LUENGO** (coords.) (2021): *Estudios sobre historia del léxico de especialidad*, Sevilla, Universidad de Sevilla (ISBN 978-84-472-3101-0).

Cruz Volio, Gabriela, Alexánder Sánchez Mora y **José Luis RAMÍREZ LUENGO** (eds.) (2021): *La palabra olvidada. Lengua y literatura en Centroamérica (siglos XVI-XIX)*, San José, Editorial Encino/Academia Costarricense de la Lengua (ISBN 978-9930-581-29-2).

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes y Alexandra Merle (2021): *Impresos comuneros. Propaganda y legitimación política a través de las prensas* [Estudios y repertorio bibliográfico]. Madrid. UNeBook Unión de Editoriales Universitarias Españolas. eBook. (ISBN: 978-84-1311-497-2). https://lectura.unebook.es/viewer/9788413114972/15

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (ed.) (2021): *Estudios sobre la historia léxica del español de América*, Jaén, Universidad de Jaén (ISBN 978-8491-594-63-5).

Alba Cecilia, Amparo, y **Carlos SAINZ DE LA MAZA** (2021): [ed. crítica y estudio de] Abraham Ibn Ezra, *El Libro del mundo (Sefer ha-'Olam) en sus versiones castellanas*, Madrid, CSIC. (ISBN: 978-84-00-10900-4).

SAINZ DE LA MAZA, Carlos (2022): [ed. crítica y estudio de] *Le livre d'Esther. Según la meguilah salmantina (siglo XV)*, ed. bilingüe ladino/francés, ilustr. Maëva Rubli, trad. Julia Chardavoine], Tournai, Lior Éditions, 2 v. (ISBN: 978-2-490344-07-9).

2.1.1. Libros con patrocinio del IUMP o de proyectos adscritos al Instituto

ECHENIQUE ELIZONDO, María Teresa (2021 dic.): *Principios de fraseología histórica española*, Madrid, Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", 291 págs. (Colección *Ars Maiorum*, 1). (ISBN 978-84-09-35317-0). Acceso al texto en la web del IUSMP: https://www.ucm.es/smenendezpidal/coleccion-ars-maiorum

BARANDA LETURIO, Consolación (2022 jul.): *Miscelánea de estudios literarios*, Edición al cuidado de **Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ**, Madrid, Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", 2022, 304 págs. (Colección *Ars Maiorum*, 2). ISBN 978-84-09-41916-6. Acceso al texto en la web del IUSMP: https://www.ucm.es/smenendezpidal/coleccion-ars-maiorum

2.2. Artículos en revistas científicas

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (2021): "Reflexiones sobre la posesivización en español. Una aproximación cognitiva a las construcciones nominales con posesivo antepuesto", *ELUA (Estudios de Lingüística. Universidad de Alicante),* 36, pp. 13-25. (ISSN: 2171-6692). DOI: https://doi.org/10.14198/ELUA.2021.36.01

BUSTOS GISBERT, Eugenio y Carmen CAZORLA VIVAS (2022): "Pluricentrismo, variación y enseñanza del español", en Álvaro Ezcurra, C. Garatea y C. Patzell (eds.), *variedades del español de América. Aspectos teóricos y empíricos*. Frankfurt, Peter Lang, Munich, pp. 151-182. (ISBN: 978-3-631-87379-3).

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana (2022): "Exhibir los objetos del daño, festejar lo inhóspito del ser. Articulaciones de lo monstruoso en María Negroni", *América Sin Nombre*, 26, pp. 96-110 https://rua.ua.es/dspace/handle/10045/119940; DOI: https://doi.org/10.14198/AMESN.2022.26.06 (ISSN: 1989-9831).

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina (2021): "El espacio y el tiempo en la *Nueva filosofía de la naturaleza del hombre* (1587), de Oliva o Miguel Sabuco", *Janus,* 10, pp. 607-631. (ISSN 2254-7290).

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina (2021): "El cambio de autoridad en la *Nueva filosofía de la naturaleza del hombre* (1587): la plasmación literaria de un afán reformador", *Studia Aurea,* 15, pp. 255-294. [ISSN 2462-6813 (papel), ISSN 1988-1088 (en línea)]. https://studiaaurea.com/article/view/v15-garcia-posada

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2021): "Aportación al estudio de las formas nominales de tratamiento en el español áureo: condiciones de selección y funciones discursivas", *RILCE. Revista de Filología Hispánica*, 37, 1, pp. 73-101. (ISSN: 0213-2370); DOI: 10.15581/008.37.1.73-101. https://revistas.unav.edu/index.php/rilce/article/view/39508

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma (2021): "Diálogo de los muertos: la causa académica y la república de las letras criollas", en Virginia Gil Amate (coord.), *Letras del virreinato del Perú en el siglo XVIII,* Número monográfico, *Cuadernos de Estudios del Siglo XVIII*, 31, pp. 99-131. (ISSN: 1131-9879, ISSNe: 2697-0643).

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2021): "Pasiones compensadas, vicios públicos e imágenes disruptivas en el recibimiento de un virrey", en Paul Firbas (coord.), "Textualidad y cultura visual en el periodo colonial", Número monográfico, *Nuevas de Indias*, 6, pp. 120-162 https://revistes.uab.cat/nuevasdeindias/issue/view/v6 (ISSN: 2462-7291).

LÓPEZ PARADA, Esperanza y Valeria AÑÓN (coords.) (2021): "Archivo y discurso en los bordes del Imperio", Número monográfico, *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana,* 93, pp. 9-154. (ISSN: 0252-8843).

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2021): "Alterar los márgenes: anomalías en un mapa de Cuzco", en **Esperanza LÓPEZ PARADA** y Valeria Añón (coords.), "Archivo y discurso en los bordes del Imperio", Número monográfico, *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana,* 93, pp. 93-116. (ISSN: 0252-8843).

MONTALVO MARECA, Sergio (2021): "De Joseph Rojo a Pedro Royo: una aproximación biográfica a la figura de José Rojo, actor y

dramaturgo áureo", *Diablotexto Digital*, 10, pp. 223-247. (ISSN: 2530-2337). DOI: https://doi.org/10.7203/diablotexto.10.21364.- https://ojs.uv.es/index.php/diablotexto/article/view/21364

MONTALVO MARECA, Sergio (2022): "Dos maneras de entender el amor: Andrés el Capellán frente al doctor López de Villalobos. Análisis comparativo del *De amore* y las *Sentencias sobre amor*", *Prometeica*, 24, pp. 55-69. (ISSN: 1852-9488). DOI: https://doi.org/10.34024/prometeica.2022.24.12662. https://periodicos.unifesp.br/index.php/prometeica/article/view/12662

MONTALVO MARECA, Sergio (2022): "Todo lo que aún podemos aprender del *Diálogo de la lengua* de Juan de Valdés", *Spanish Bolo*, 2, pp. 69-72. (ISSN: 2582-9262). https://revista.spanishbolo.com/wp-content/uploads/2022/10/Spanihs-Bolo_Volumen-2.pdf

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): "Josefina de la Torre Millares: una mujer moderna en el mundo del cine", *Revista de escritoras ibéricas*. Septiembre (2021), pp. 131-158. (ISSN-e 2340-9029). https://revistas.uned.es/index.php/REI/article/view/28793/24721

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2022): "La configuración de la voz poética de Josefina de la Torre a través de sus primeros poemarios", *Impossibilia. Revista Internacional de Estudios Literarios*, pp. 129-154. (ISSN 2174- 2464). https://revistaseug.ugr.es/index.php/impossibilia/article/view/ORCID%3A%20%200000-0002-8148-4478.

PUERTO MORO, Laura (2021): "Hacia un estudio comparativo de pliegos poéticos en castellano y en catalán (s. XVI): tradiciones materiales, temáticas e iconográficas (con un Apéndice sobre las figurillas celestinescas)", *Boletín de Literatura Oral*, vol. extraordinario 4, pp. 15-54. (ISSNe: 2173-0695). https://revistaselectronicas.ujaen.es/index.php/blo/article/view/6691

PUERTO MORO, Laura (2021): "Una tercera andanada de estudios sobre Literatura popular impresa: marginalidad y centralidad de la materia", *Boletín de Literatura Oral*, vol. extraordinario 4, pp. 7-13. (ISSNe: 2173-0695). https://revistaselectronicas.ujaen.es/index.php/blo/article/view/6691

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La pronunciación del latín en la América dieciochesca: el caso de la Audiencia de Guatemala", *Diseminaciones*, 4/7, pp. 147-160. (ISSN: 2683-3298).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los *Documentos lingüísticos de la Guatemala dieciochesca* (*1690-1810*) y su importancia para la diacronía del español guatemalteco", *Boletín de la Academia Guatemalteca de la Lengua*, 5, pp. 227-254. (ISBN: 9789929827301).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Reflexiones sobre el léxico de los bilingües hispano-portugueses en el siglo XVIII: ¿dos lenguas o solo una?", *Cuadernos de Linguística* (*ABRALIN*), 2/1, pp. 1-17. (ISSN: 2675-4916).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Fonética y fonología del español nicaragüense en el siglo XVIII", *Lengua. Revista de la Academia Nicaragüense de la Lengua*, 44, pp. 50-72.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los indigenismos en el discurso médico de la Guatemala decimonónica: una aproximación a partir del *Método preservativo y curativo de la cólera* (1833)", *Ciencias Sociales y Humanidades. Revista Centroamericana de Investigación y Postgrado*, 8/2 (online). (ISSN: 2409-3475).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El español escrito por bilingües hispano-portugueses en la segunda mitad del siglo XVIII: un corpus del noreste argentino", *Moenia*, 27, 2021 (online). (ISSN: 2340-003X).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La historia fónica del español hondureño: una aproximación a la época tardocolonial (1650-1800)", *Revista de Filología Española*, 102/1, pp. 245-257. (ISSN: 0210-9174).

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2021): "El Paisaje Lingüístico como herramienta pedagógica para la enseñanza de la lingüística: Un estudio de caso en la confección de blogs especializados", *Revista de Recursos para el Aula de Español: investigación y enseñanza*, 1:1, pp. 167-204 (Universidad de Alcalá de Henares) (ISSN: ISSN: 2792-5897) https://erevistas.publicaciones.uah.es/ojs/index.php/rr/article/view/1504

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2021): "Las formas de tratamiento en las gramáticas del español en los siglos XVIII y XIX", *Revista Internacional de Lingüística Iberorrománica (RILI)* XIX: 38 (sección monográfica "Cortesía y pronombres de tratamiento en la Península Ibérica (1700-1950)" coord. por Víctor Lara Bermejo), pp. 151-172. (ISSN: ISSN: 1579-9425).

SAINZ DE LA MAZA, Carlos (2021): "Cuando el terrorista es también la víctima: la criminalización de los judíos en la literatura medieval castellana", *eHumanista/Conversos*, 9, pp. 293-310. (ISSN: 1540-5877). https://www.ehumanista.ucsb.edu/sites/default/files/sitefiles/conversos/volume9/ehumconv9.%20sainz.pdf

2.3. Capítulos de libros

BUSTOS GISBERT, Eugenio y CAZORLA VIVAS, Carmen (2022): "Pluricentismo, variación y enseñanza del español", en Álvaro Ezcurra Rivero, Carlos Garatea Grau y Carolin Patzelt (eds), *Las variedades del español de América. Aspectos teóricos y empíricos*, Berlin, Peter Lang, pp. 151-181. (ISBN: 978-3- 631-87379-3).

DE PAZ DE CASTRO, Amelia (2021): "El Colegio de México, la casa de Góngora en América", en Joaquín Roses (ed.), *La recepción de Góngora en la literatura hispanoamericana. De la época colonial al siglo XXI*, Berlin, Peter Lang, pp. 431-445. (ISBN: 978-3-631-84249-2 (Print)/ E-ISBN 978-3-631-86000-7 (E-PDF) / E-ISBN 978-3-631-86001-4 (EPUB)).

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2022): "Imprenta y propaganda en las Comunidades de Castilla: nuevos indicios documentales a la luz de los testimonios conservados", en Salvador Rus Rufino y Eduardo Fernández García (coords.), *El Tiempo de la libertad. Historia, política y memoria de las Comunidades en su V Centenario*, Madrid, Tecnos, págs. 419-460. (ISBN: 978-84-309-8434-3).

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, FRANCISCO JAVIER (2021): "'Dame aunque sea un cabello'. Creación de un operador escalar de foco", en

Sinner Carsten (ed.), *Clases y categorías en la gramática española*. Leipzig, Leipziger Universitätsverlag, 2021, pp. 123-144. (ISBN: 978-39-6023-272-8).

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2021): "Pragmática y cambio lingüístico", en M.V. Escandell Vidal, J. Amenós Pons, y A. Ahern (eds.), *Pragmática,* Madrid, Akal, pp. 756-775. (ISBN: 978-84-460-4871-8). (https://www.akal.com/libro/pragmatica_51094/)

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2021): "Sociopragmática histórica", en M.V. Escandell Vidal, J. Amenós Pons, y A. Ahern (eds.), *Pragmática,* Madrid, Akal, pp. 791-807. (ISBN: 978-84-460-4871-8). (https://www.akal.com/libro/pragmatica_51094/).

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "Idol or Martyr: Sacredness and Symbol in the Religiosity of the Indies", en Rocío Quispe-Agnoli y Brian Amber (eds.), *Latin American Literature in Transition Pre-1492-1800*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 151-165. (ISBN: 9781108838832).

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "El saber etimológico transferido: *Inga querría decir inglés*", en **Esperanza LÓPEZ PARADA, Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO y Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ** (eds.), *Transferencia de saberes y de textos en el archivo virreinal de Indias,* Madrid/ Frankfurt, Iberoamericana/ Vervuert. (ISBN: 978-84-9192-294-0). https://www.iberoamericana-vervuert.es/FichaLibro.aspx?P1=206635

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "La vida de las cosas de Indias y el tesoro de Cortés. Transferencia, materialidad y textos", en Valeria Añón (ed.), *500 años de la conquista de México. Resistencia y apropiaciones,* Buenos Aires, Clacso, Consejo Latinoamericano para las Ciencias Sociales, pp. 29-54. (ISBN: 978 -987-813-162-7).

MONTALVO MARECA, Sergio (2021): "La construcción del personaje de San Agustín en *El divino africano* de Lope de Vega", en Yoo Wangmoo y Joen Yeonggab (eds.), *Actas del X Congreso Asiático de Hispanistas*, Seúl, Universidad de Hankuk de Estudios Extranjeros-Instituto de Estudios Latinoamericanos (HK+), pp. 241-254. (ISBN: 979-11-5556-213-0).
https://www.researchgate.net/publication/357118434_La_construccion_del_personaje_de_San_Agustin_en_El_divino_africano_de_Lope_de_Vega

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): "Cuando el amor y la vanidad se encuentran: *Confidencias",* en María del Pilar Palomo y Concepción Núñez Rey (eds.): *Carmen de Burgos,* Colombine*, novelista*. Madrid, Editorial Fundamentos, pp. 271-283. (ISBN: 9788424514204).

PATRÓN SANCHÉZ, Marina (2021): "El exilio interior de Josefina de la Torre", en *Las mujeres en el exilio republicano. Homenaje a Josefina Cuesta,* Ángeles Egido, Matilde Eiroa, Encarnación Lemus y Marifé Santiago (dirs.), y Luiza Iordache y Rocío Negrete (coords.), Madrid, Ministerio de la Presidencia, Relaciones con las Cortes y Memoria Democrática, pp. 789-801. (ISBN: 978-84-7471-155-4).

PUERTO MORO, Laura (2022): "Del *exemplum* medieval al pliego poético mariano (s. XVI): Promoción de la práctica devocional del rosario a través de la literatura popular impresa", en Inmaculada Casas-Delgado y Carlos M. Collantes Sánchez, *La literatura de cordel en la sociedad hispánica (ss. XVI-XX)*, Sevilla, Universidad de Sevilla, pp. 179-207. (ISBN: 978-84-472-2316-9).

PUIGVERT OCAL, Alicia (2021): "El léxico como estrategia discursiva en el español de ayer y de hoy", en *Prágmática y análisis del discurso en español*, Ángel Cervera Rodríguez, Alberto Hernando García Cervigón (eds.), Madrid, Arco Libros. (ISBN 978-84-7133-846-4, pp. 209-227).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los procesos de americanización léxica en el español de (Centro)América: el caso de Nicaragua (1680-1820)", en M. Águeda Moreno Moreno y Marta Torres Martínez (coords.), *Estudios del léxico en el ámbito universitario del siglo XXI*, Madrid, Octaedro, pp. 55-73. (ISBN: 9788418615207).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La americanización léxica del español guatemalteco de la Ilustración a partir de los *Apuntamientos sobre la agricultura y el comercio del Reyno de Guatemala* (1811)", *Publicación conmemorativa Bicentenario de la Independencia 1821-2021. La lengua española en Guatemala*, Ciudad de Guatemala, Academia Guatemalteca de la Lengua, pp. 67-111 (ISBN: 9789929827318).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Pintura e historia del léxico en el Ecuador colonial: los nombres de plantas en los cuadros de Vicente Albán (Quito, siglo XVIII)", en José Luis Ramírez Luengo (ed.), *Estudios sobre la historia léxica del español de América*, Jaén, Universidad de Jaén, pp. 169-183 (ISBN 9788491594635).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El español de Nicaragua en los albores de la Independencia (1801-1817): principales rasgos fónicos", en Gabriela Cruz Volio, Alexánder Sánchez Mora y **José Luis RAMÍREZ LUENGO** (eds.), *La palabra olvidada. Lengua y literatura en Centroamérica (siglos XVI-XIX)*, San José, Editorial Encino/Academia Costarricense de la Lengua, pp. 103-125. (ISBN: 9789930581292).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La americanización del español en el Nuevo Mundo: el caso del léxico", en Paul Danler y Jannis Harjus (eds.), *Las lenguas de las Américas / The languages of the Americas*, Berlin, Logos Verlag, pp. 125-136 (ISBN: 9783832552794).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "El portugués en la configuración del español de América: dificultades, situaciones y ejemplos", en Paul Danler y Jannis Harjus (eds.), *Las lenguas de las Américas / The languages of the Americas*, Berlin, Logos Verlag, pp. 187-198. (ISBN: 9783832552794).

REDONDO PÉREZ, Germán (2022): "Desmitificación y parodia de Alejandro Magno en la traducción castellana realizada por Juan de Aguilar Villaquirán del *Diálogo entre Alejandro y Filipo de Luciano* (1617)", en Catherine Gaullier-Bougassas y Hélène Tropé (coords.), *Qui nous délivrera du grand Alexandre le Grand ? Alexandre tourné en dérision de l'Antiquité à l'époque moderne*, Turnhout, Brepols Publishers, pp. 151-159. (ISBN: 978-2-503-59026-4).

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2021): "Replanteando el estudio lingüístico de la *Historia de la conquista de la isla española de Santo Domingo* (1762-1763) de Luis José Peguero: los manuscritos encontrados de *Notas, apuntes y versos*", en Micaela Carrera de la Red y Marta Luján (eds.), *Orígenes y contactos del español de América*, Madrid/Frankfurt am Main: Iberoamericana/Vervuert, pp. 319-362. (ISBN: 978-84-9192-249-0).

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2021): "*Anales de Literatura Hispanoamericana*. Red académica en la periferia", en Liliana

Weinberg (coord.), *Redes intelectuales y redes textuales. Formas y prácticas de la sociabilidad letrada*, México, Universidad Nacional Autónoma de México/Instituto Panamericano de Geografía e Historia/CIALC, pp. 549- 582. (ISBN: 978-607-30-5274-0/978-607-7842-20-0).

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2021): "La ciencia ficción cubana desde la Revolución a nuestros días (1957-2019)", en Teresa López-Pellisa y Silvia Kurlat Ares (ed. y dir.), *Historia de la ciencia ficción latinoamericana II. Desde la modernidad a la posmodernidad*, Madrid, Iberoamericana/Vervuert, pp. 225-266. (ISBN: 978-84-9192-236-0).

VIAN HERRERO, Ana, "Las prendas del diplomático: *El embajador* de Juan Antonio Vera y Figueroa (1620)", en *Serio ludere. Homenaje a Jean-Pierre Étienvre*, estudios reunidos por Marina Mestre Zaragozá y Philippe Rabaté, Madrid, Casa de Velázquez, 2022 (Collection Casa de Velázquez, 193), págs. 465-496. (ISBN: 978-84-9096-403-3. ISSN: 1132-7340).

2.4. Reseñas:

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana (2021): "Reseña de *El universo y el libro. Borges y la profecía de Tlön, Uqbar, Orbis Tertius* (Pilar Linde Navas)" en *Anales de Literatura Hispanoamericana*, 50, pp. 451-452. (ISSN: 0210-4547).

MONTALVO MARECA, Sergio (2021): "Reseña de Jesús Miguel PACHECO PÉREZ, *Antipoesía, cólera y realidades defectuosas*, Sevilla, Ediciones en Huida, 2018, 86 págs.", *Ímpetu*, 7, pp. 65-71. (ISSN 2660-793X). https://a8bc5fb0-0092-475f-a3c7-8361f08f5d40.filesusr.com/ugd/bb27ec_ca0673c2420a49d88ec45425046b08ed.pdf

NASCIMENTO GONZÁLEZ, Vicente: "Reseña de Cristovao Ferreira, *La superchería al descubierto*, seguido de Fabian Fukan, *Dios refutado*", en *Anales de Literatura Hispanoamericana*, vol. 50, 2021. pp. 443-445 (ISSN-e: 1988–2351). https://revistas.ucm.es/index.php/ALHI/article/view/79836

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro (2021): "Adrián J. Sáez, *Desde Italia con amor. Aretino en la poesía española del Siglo de Oro*", *Artifara. Revista de lenguas y literaturas ibéricas y latinoamericanas*, 21.2., pp. ix-xi. (ISSN: 1594-378X).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): Reseña de *El vocabulario de la medicina en el español del siglo XVIII* (Josefa Gómez de Enterría), *Dieciocho*, 44/2, pp. 421-424. (ISSN: 0163-0415).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): Reseña de *Fitónimos en el español panhispánico. Pervivencia e innovación* (María Teresa Cáceres-Lorenzo y Marcos Salas-Pascual), *Lexis*, 45/1, pp. 465-472. (ISSN: 2223-3768).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): Reseña de *Las formas verbales con vector de posterioridad en el español peninsular y en su variedad mexicana* (Witold Sobczak), *Anuario de Letras*, X/1, pp. 283-289. (ISSN: 0185-1373).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): Reseña de *Las afueras del español. El viaje de una lengua con escala en tres continentes* (David

Fernández Vítores), *Journal of Spanish Language Teaching*, 9 (online). (ISSN: 2324-7797).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): Reseña de *Textos para la historia del español, XIV. Correspondencia epistolar entre primos: las cartas de Pedro de Ávila a Justo Diez (1873-1887)* (Elena Díez del Corral Areta), *Vox Romanica*, 81, pp. 72-74. (ISSN: 0042-899X).

2.6. Otras publicaciones

IGLESIAS RECUERO, Silvia y López Serena, Araceli (2022): coordinadoras y editoras del volumen 22, 2 de la revista *Oralia. Análisis del discurso oral.* (ISSN: 1575-1430). (https://www.arcomuralla.com/upload/Oralia%2022-2%20indice.pdf)

MONTALVO MARECA, Sergio (2022): "No te conoce", *Como hermanos: antología poética sobre la amistad*, Argentina, Ediciones Afrodita, p. 149. (ISBN: 9798479656408).

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Cristóbal de Villalón, *Ingeniosa comparación entre lo antiguo y lo presente*", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 284. (ISSN: ISSN-2530-8807). [2017] Actualización 2022[3]. https://iump.ucm.es/DialogycaBDDH/BDDH284/ingeniosa-comparacion-entre-lo-antiguo-y-lo-presente/

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Luisa Sigea, *Colloquium duarum virginum*", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 260. (ISSN-2530-8807). [2016]. Actualización 2022[3].
https://iump.ucm.es/DialogycaBDDH/BDDH260/duarum-virginum-colloquium-de-vita-aulica-et-privata/

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Anónimo, *Viaje de Turquía*. Bibliografía" (en colaboración con Juan Miguel Valero Moreno), en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 195. (ISSN-2530-8807). [2013] Actualización 2022[4]. http://iump.ucm.es/DialogycaBDDH/BDDH195/viaje-de-turquia/

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Pedro de Quiroga, *Coloquios de la verdad"*, en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH 30. (ISSN-2530-8807). [2011]. Actualización 2022[3].
http://iump.ucm.es/DialogycaBDDH/BDDH30/coloquios-de-la-verdad/

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Anónimo, *El Crotalón* de Cristóforo Gnofoso", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH9. (ISSN-2530-8807). [2010]. 2022[3]. http://iump.ucm.es/DialogycaBDDH/BDDH9/el-crotalon/

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Anónimo, *Diálogo de las transformaciones de Pitágoras*", en *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*, BDDH13. (ISSN-2530-8807). [2010]. Actualización 2019[2] y 2022[3].
http://iump.ucm.es/DialogycaBDDH/BDDH13/dialogo-que-trata-de-las-transformaciones-de-pitagoras-en-que-se-entruduce-un-zapatero-llamado-micilo-e-un-gallo-en-cuya-figura-anda-pitagoras/

3.- CURSOS IMPARTIDOS

ALBITRE LAMATA, Paula: "Español Académico: La investigación y los recursos" en el curso *Complutense International Foundation Diploma* (CIFD) de la Universidad Complutense de Madrid. 25 horas (04/07/2022 - 08/07/2022).

CAZORLA VIVAS, Carmen: "La enseñanza del español: la comprensión y la expresión oral", en el *Curso Superior de Lengua y Literatura* organizado por el Centro Complutense de Enseñanza del Español (UCM). Julio de 2022. Duración: 10 horas docentes.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia (2022): "Puño y letra de Góngora: su relación autógrafa contra el inquisidor Reinoso (1597)", *Seminario de Actualización Metodológica del Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas*, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 24-27 de enero 2022, 2 horas.

GARCÍA MORENO, Aitor: Profesor invitado en el Curso "Después de Sefarad, cinco siglos construyendo la identidad sefardí", dentro del programa ESTO (Español en Toledo) organizado por el Instituto Cervantes y la UCLM, del 4 al 8 de julio de 2022, 4 horas lectivas.

GARCÍA MORENO, Aitor: Profesor invitado en el "Máster Internacional de Lengua Española y Lingüística" de la Universidad de Oviedo. Seminario titulado "El judeoespañol. Conceptos básicos y características" impartido los días, 2, 3 y 4 de marzo de 2022, 11,25 horas lectivas presenciales.

IGLESIAS RECUERO, Silvia: "La construcción discursiva de la identidad femenina a través de la literatura mexicana escrita por mujeres", Universidad de Xalapa, México dentro de la Escuela Complutense Latinoamericana-Fundación General de la UCM, 6-10 diciembre de 2021 (12 horas).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis: *La evolución del idioma español en América a través del tiempo: una aproximación para historiadores*. Curso libre de la Escuela de Historia (Universidad de San Carlos de Guatemala; Ciudad de Guatemala, Guatemala, 7 de mayo-5 de junio de 2021). 20 horas.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis: *Lingüística diacrónica y dialectología del español: una aproximación histórica al español americano*. Línea de investigación *Español de Venezuela* (Universidad Pedagógica Experimental Libertador; Caracas, Venezuela, 24 de septiembre-12 de noviembre de 2021). 20 horas.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis: *Historia del español de América*. Maestría en Estudios de Cultura Centroamericana (Universidad Nacional de Costa Rica; Heredia, Costa Rica, 18-22 de octubre de 2021). 10 horas.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis: *Bases Fonéticas para la Investigación en Lingüística*. Maestría en Lingüística (Universidad de Antioquia; Medellín, Colombia, 1-30 de marzo 2022). 25 horas.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis: *El español americano y su desarrollo diacrónico: procesos, resultados y metodología de estudio*. Curso libre de la Escuela de Ciencias del Lenguaje (Universidad del Valle; Cali, Colombia, 18-22 de julio de 2022). 15 horas.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis: *La imitación del otro en la historia de la lengua: algunas reflexiones desde la historia de la lengua*. Maestría en Literatura Centroamericana (Universidad Nacional Autónoma de Honduras; Tegucigalpa, Honduras, 17-18 de agosto de 2022). 5 horas.

SÁEZ RIVERA, Daniel M.: Docencia en el máster universitario en Estudios Superiores en Lengua Española (Universidad de Málaga) con el *Seminario: Introducción a la elaboración intensiva y extensiva del español* (25-11-2021, 4 horas = 16:00-20:00), *Taller: ¿Cómo afrontar un trabajo de investigación tutelado?* (3-02-2022, 4 horas: 16:00-20:00).

SÁEZ RIVERA, Daniel M.: ponencia "La historia de alias en español entre gramaticalización o contacto lingüístico y lexicalización mediante la triangulación de fuentes (lexicográficas y de corpus)", de 3 horas de duración en el *Máster en Lengua Española: Investigación y Prácticas Profesionales*, como parte de la asignatura "Seminario II: problemas de investigación diacrónica y de variación del español". A dicho seminario asistieron los alumnos del Máster en Lengua Española y del Doctorado en Estudios Hispánicos de la UAM.

VIAN HERRERO, Ana (coord.) (2022), con **Sara BELLIDO SÁNCHEZ, Celia FABA REDONDO** y **Germán REDONDO PÉREZ**: "Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico: Diálogos humanísticos y diálogos de la Edad de Plata". En *Seminario de actualización metodológica* 24-27 de enero de 2022 (Programa de Doctorado en Lengua Española y sus Literaturas: PDLEL). Facultad de Filología, UCM, 25 enero 2022. 3 horas. http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-bddh-en-el-seminario-de-actualizacion-metodologica-para-doctorandos-de-la-ucm-2/

4.- PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

ALBITRE LAMATA, Paula (2021): "El papel de la academia en la actualidad de las Humanidades", en la Convención Internacional de Humanidades (11 de octubre de 2021, 2 horas, online).

BELLIDO SÁNCHEZ, Sara (2022): "Herramientas digitales para la investigación humanística y literaria". Conferencia-seminario por invitación, Faro, 4 de abril de 2022, Universidade do Algarve.

BELLO HERNÁNDEZ, Irene (2021): "El tratamiento digital y lingüístico de documentos epistolares", en *Seminario "Edición digital de manuscritos: el proyecto CORDICan"*, Universidad de La Laguna, 22 de noviembre de 2021.

BELLO HERNÁNDEZ, Irene (2022): "Las cartas privadas como fuente para la historia de la lengua y su tratamiento digital", en el *Seminario*

"Paleografía en el siglo XXI. La edición digital de textos", Universidad de La Laguna, 4 de abril de 2022.

BELLO HERNÁNDEZ, Irene (2022), "Filología y Humanidades Digitales: el tratamiento digital y lingüístico de documentos epistolares", en el *Seminario "Edición digital de textos: retos y posibilidades"*, Universidad de La Laguna, 28 de abril-4 de mayo de 2022.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia (2021): "Una letrilla guinea: "Mañana sa Corpus Christa"". Conferencia telemática. *Seminario virtual "El infinito en pie: ocho poemas de Góngora comentados"*, Córdoba, 19 de octubre 2021, Universidad de Córdoba- Cátedra Luis de Góngora.
[Disponible en vídeo: https://www.youtube.com/watch?v=t36LNoya8g8].
DE PAZ DE CASTRO, Amelia (2021): "La almoneda del Inca Garcilaso". Ponencia vía Zoom. *X Semana Internacional de Investigación, Innovación y Emprendimiento. IV Simposio Científico. Bicentenario 2021*, Cuzco, 9 de diciembre 2021, Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco (Perú).

DE PAZ DE CASTRO, Amelia (2022): "El Góngora estratosférico del 27". Conferencia vía Zoom. México, D. F., 19 de enero 2022, Universidad Nacional Autónoma de México.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021): "Armas de tinta, papel y tipos: la imprenta y su impacto en las Comunidades de Castilla (nuevos indicios)", conferencia en *VI Jornadas de Historia y Patrimonio Militar: Ecos de la guerra: propaganda y opinión pública en los siglos XVI al XVIII. Grupo La Monarquía Hispánica: Guerra, Cultura, Sociedad* (*GRUMHIS*), Universidad de Burgos, 26 de octubre.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021): "Notas tipobibliográficas para una historia y evolución de las series de figurillas factótum celestinescas", ponencia invitada en *"Contarte he maravillas…". Congreso internacional de estudios medievales hispánicos en honor a Joseph Snow*, Biblioteca Nacional de España, Universidad de Alcalá, Universidad Complutense de Madrid, 25-29 de octubre.
https://www.youtube.com/watch?v=CtcFYkTmynE

GARCÍA MORENO, Aitor (2021): "Historia de la lengua sefaradí", conferencia invitada dentro del Ciclo *Raíces de Sefarad,* de eSefarad. Centro Cultural Sefarad (Argentina), 02 de diciembre de 2021.

GARCÍA MORENO, Aitor (2021): "La Hagadá livornesa en ladino para los judíos de la zona del Estrecho", conferencia invitada dentro de las XI Jornadas Sefardíes de La Rioja: *La mesa y el relato. La celebración de la pascua judía entre los sefardíes: Comer, beber, cantar… y meldar la* Hagadá de Pésah*, de las versiones tradicionales a las burlescas*. Fundación San Millán de la Cogolla / CILENGUA, 10 de noviembre de 2021.

GARCÍA MORENO, Aitor (2021): "La web *esefardic.es*: la plataforma digital en español de referencia para el conocimiento y estudio de los textos sefardíes", conferencia invitada en la iniciativa *WSD-Talks* (virtual) promovida por el Proyecto "Western Sephardic Diaspora Roadmap". Universidad Nova de Lisboa, 20 de octubre de 2021.

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2022): "La evolución lingüística en la expresión de los actos de habla. ¿Gramaticalización, pragmaticalización u otro(s) proceso(s)?", conferencia invitada en el *Seminario-Taller Marginalia en la lingüística del español*, Facultad de Artes de la Universidad de Lovaina, 28-29 de abril de 2022.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma (2021): "Vindictas dominicanas", conferencia inaugural por invitación en *Bordeando Fronteras. Seminario sobre Narradoras Latinoamericanas*. Iniciativa conjunta de la Cátedra Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, la Universidad de Costa Rica, la Universidad Complutense de Madrid y la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial de la UNAM de México. UNAM de México, online, 21 de septiembre de 2021.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma (2021): "Las noticias del Nuevo Mundo de Pedro Mártir de Angleria", ponencia invitada en *II Jornadas Internacionales "Resplandor y penumbra: fronteras de la escritura en el Virreinato"*. Universidad de La Laguna, 24-26 de noviembre de 2021.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2021): "Escritura, *performance* y zonas de dolor: de Diamela Eltit como sujeto áspero", conferencia por invitación en *Bordeando fronteras. Seminario sobre narradoras latinoamericanas,* Cátedra Carlos Fuentes de Literatura Hispanoamericana, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y Universidad Complutense de Madrid, online, 30 de septiembre de 2021.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "Los ojos vuelve para el Polo Austrino: Archivo clásico para el Perú del siglo XVI", conferencia en el Congreso Internacional "Global Echoes. The Worlds of Early Modern Spanish Poetry", en la Society for Renaissance and Baroque Hispanic Poetry, Universidad de Cambridge, 22-25 de marzo de 2022.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "De cómo lo inexpresable se muestra: estruendo mudo y hablas perdidas en *Trilce* en Vallejo", ponencia por invitación en el *Congreso Internacional "Vallejo en el centenario de Trilce y homenaje a Eduardo González Viaña"*, Universidad de Sevilla, Sevilla, 26 y 27 de abril de 2022.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "Sor Juana Inés de la Cruz: su vida, su obra, su tiempo (I): Sor Juana Inés de la Cruz, en el México del siglo XVII. Divergir de uno mismo", conferencia por invitación en la Fundación Juan March, Madrid, 24 de mayo de 2022.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "Sor Juana Inés de la Cruz: su vida, su obra, su tiempo (II): Poesía y asombro en sor Juana, *Un mar de asombros*", conferencia por invitación en la Fundación Juan March, Madrid, 26 de mayo de 2022.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "Cuerpos omitidos, voces perseguidas o las dinámicas de una supervivencia escrita", conferencia en el Seminario Internacional *Corporalidades y poéticas coloniales*, Northwestern University, 2 de junio de 2022.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "Textos vs. objetos: el papel de la crónica en el estudio de la cultura material", conferencia por invitación en el Coloquio Internacional *C'era una volta l'America/ Érase una vez América/ Once upon a time there was America/ Era uma vez a América*, Universidad Cá Foscari, Venecia, 20-21 de septiembre de 2022.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): "Josefina de la Torre: una biografía entre Madrid y Gran Canaria". Conferencia en el congreso *Zenobia&co*, Huelva, 13 de diciembre de 2021, Universidad de Huelva.

PUERTO MORO, Laura (2021): "Pliegos sueltos poéticos / plecs solts poètics (s. XVI): una cala en su análisis comparativo". Conferencia en *Congreso Internacional del GLESOC: Problemas de género(s) en el Siglo de Oro*, Madrid, 3-4 de noviembre 2021, Universidad Complutense de Madrid.

PUERTO MORO, Laura (2021): "Marginalidad y centralidad de la Literatura popular impresa. Pliegos poéticos peninsulares (s. XVI)". Conferencia en *I Seminario CAPPCXVI: "Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión": Impresos populares españoles y mexicanos (ss. XVI-XIX),* Madrid, 11 de noviembre 2021, Universidad Complutense de Madrid.

PUERTO MORO, Laura (2022): "Testamentos de animales en pliegos sueltos del siglo XVI", Conferencia en *XXXII Seminario del Instituto Universitario de Estudios Medievales y Renacentistas (IEMYR, La Laguna): De mano de la bestia: los animales en la cultura medieval*, Tenerife, 5-7 de mayo 2022, Universidad de La Laguna.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los procesos de americanización léxica del español: algunos ejemplos de la Centroamérica preindependentista". Conferencia invitada en el Seminario *Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española* (Universidad Complutense de Madrid; Madrid, España, 14-15 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Contacto de lenguas y configuración dialectal: algunos datos del español de Olivenza (Badajoz) en la primera mitad del siglo XIX". Conferencia invitada en el *I Encontro Baiano de Espanhol* (Universidade Federal da Bahia; Salvador de Bahía, Brasil, 27-29 de octubre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Un aporte escondido: el portugués en la configuración histórica del español del Paraguay". Conferencia invitada en el *II Congreso Paraguayo de Lingüística Aplicada* (Universidad Nacional de Asunción; Asunción, Paraguay, 10-12 de noviembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La importancia de la prensa en la historia léxica del español colombiano: los indigenismos de *El Agricultor* (Bogotá, 1869)". Conferencia invitada en el *III Encuentro Internacional GES* (Universidad de Antioquia; Medellín, Colombia, 2 de diciembre de 2021).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Los usos gráficos de la prensa salvadoreña de la Independencia: la tildación en el *Semanario político-mercantil de San Salvador* (1824)". Conferencia invitada en el Congreso Internacional *Ideas lingüísticas y pedagógicas en la prensa del siglo XIX* (Universidad de Cádiz; Cádiz, España, 10-11 de marzo de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Aportes para una historia de la (orto)grafía en Honduras: tres ejemplos de la época colonial (1650-1800)". Conferencia invitada en las *I Jornadas sobre Estudios del español hablado en Honduras* (Academia Hondureña de la Lengua/Universitat de València/Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán; Tegucigalpa/Valencia, Honduras/España, 22 de abril - 9 de mayo de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Las consecuencias lingüísticas de una frontera que cambia de lugar: portugués y español en la Olivenza de los primeros años del siglo XIX (1814-1817)". Conferencia invitada en el Simpósio *Portuñhol: ¿qué es? Como se faz?* (Universidade Federal Fluminense - Universidad de Múnich; Niterói, Brasil - Múnich, Alemania, 26-27 de mayo de 2022).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "El estudio histórico de la ortografía del español: una propuesta metodológica y dos ejemplos". Conferencia invitada en la *Primera Jornada Internacional del Semillero Español Histórico de Antioquia* (IJISEHA) (Universidad de Antioquia; Medellín, Colombia, 28 de julio de 2022).

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2022): "Del español medieval al moderno a través de las gramáticas antiguas del español", en las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas* (Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 22-25 de marzo de 2022).

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2022): "Linguistic Landscape as a pedagogical tool for teaching linguistics: a case study in the making of specialized blogs", en el marco del *Seminario de Formación del Depto. de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Tel Aviv*, aprovechando una estancia Erasmus en Israel (7 de abril de 2022).

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2022): "Surgimiento y transformaciones de un género lexicográfico en español: el caso de los diccionarios de sinónimos", en el *IX Coloquio Internacional sobre la Historia de los Lenguajes Iberorrománicos de Especialidad (CIHLIE): La creación y la emergencia de nuevos géneros textuales* (Campus del Poblenou – Universitat Pompeu Fabra) (12-14 de mayo de 2022).

VIAN HERRERO, Ana (2021): "Las *diferentes conversaciones* de Madrid I a Verona II". Ponencia inaugural del Congreso internacional "*Las diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas*: la difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición)", Verona, 29 de noviembre 2021, UCM-UNIVR/UNIPI. Congreso con el aval científico de AISO y SEMYR. Presencial y on-line.
http://www.dialogycabddh.es/las-diferentes-conversaciones-a-la-vida-humana-utilisimas/

http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Programa-de-mano-Verona-2021-AISO-y-SEMYR-Definitivo.pdf
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Resúmenes-Verona4.pdf

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Antes y después de los *Coloquios* de Erasmo: historia mínima de los 'coloquios escolares'", en *Los Coloquios de Erasmo de Róterdam. Primera traducción española completa*. Intervienen: Julián Solana, Rocío Carande, Ignacio García-Pinilla y **Ana VIAN HERRERO**, Biblioteca Nacional de España, Salón de actos, miércoles, 26 de enero de 2022, a las 18:30 h. y retransmisión en directo. Lectura dramatizada del coloquio de Erasmo *"Antronio y Magdalia" (Abbas et Erudita)* en versión castellana del siglo XVI (A. de Virués) por **Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ** y Fernando Martín. Presentación, **Ana VIAN HERRERO.** Vídeo del acto completo asequible en:
https://www.youtube.com/watch?v=fODqvLMDbyI

4.2. Comunicaciones

ALBITRE LAMATA, Paula (2021): "La enseñanza de la descortesía en ELE a través de los corpus", en *XXXV Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas*, 29 de septiembre - 1 de octubre de 2021. Universidad de Zaragoza, España (online).

ALBITRE LAMATA, Paula (2021): "Expresión de la violencia sobre la mujer en autoras mexicanas del siglo XXI", en *VIII Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores de Literatura Hispanoamericana*, 28-29 de octubre de 2021. Universidad Complutense de Madrid, España (online).

ALBITRE LAMATA, Paula (2021): "Masculinidades en Mundo cruel de Luis Negrón", junto con el Dr. Víctor Saúl Villegas Martínez (Universidad Veracruzana), en *XXVIII Coloquio Internacional de Literatura Mexicana e Hispanoamericana,* 10-12 de noviembre de 2021, Universidad de Sonora, México (online).

ALBITRE LAMATA, Paula (2021): "El género epistolar como fuente de estudio de la pragmática histórica: metodología, objetivos y resultados". en *Epistolatrías: mutaciones contemporáneas y nuevos enfoques de estudio de la carta*, 2-3 de diciembre de 2021, Universidad París 8; Universidad París Nanterre, Francia (online).

ALBITRE LAMATA, Paula (2022): "¿Cómo incorporar la (des)cortesía en ELE?: interculturalidad, corpus lingüísticos y NTIC", en *IX Coloquio Internacional del programa* EDICE-ASICE, 21-25 de marzo de 2022, Universidad de Costa Rica, Costa Rica (online).

ALBITRE LAMATA, Paula (2022): "Análisis de los mecanismos de (des)cortesía en cartas privadas del siglo XVIII", en *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, 16-19 de mayo de 2022, Universidad de León, León (España).

BELLIDO SÁNCHEZ, Sara (2022): "La *Tragicomedia de Polidoro y Casandrina* como parodia del género celestinesco", en *II International*

Conference of the CELPYC (*Círculo de Estudios de la Literatura Picaresca y Celestinesca*), New York, 9-11 junio de 2022, City College of New York.

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (2022): "La combinatoria léxica del verbo *ir*. Reflexiones en torno a la metáfora", en *II Jornadas de Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional*, 12 de julio de 2022, Universidad Complutense de Madrid (presencial).

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (2022): "Prominencia cognitiva y posesivización en construcciones nominales", Póster en *La mente léxica. I Jornada Internacional sobre procesamiento léxico-semántico,* 6 de mayo de 2022, Universidad de Salamanca (presencial).

BUSTOS GISBERT, Eugenio (2022): "Oralidad, oralidad fingida y expresión de la (des)cortesía en la *Vida de Santo Domingo de Silos* de Gonzalo de Berceo", *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, León, Universidad de León/Asociación de Historia de la Lengua Española, 16-19 de mayo.

CAZORLA VIVAS, Carmen (2021): "*Literatura y ELE: trabajar con leyendas en el aula*", en el *XXXI Congreso Internacional ASELE: El español en contextos específicos: enseñanza e investigación",* ASELE- Universidad de León, 1-3 de septiembre de 2021, formato virtual.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: "Las afinidades electivas. Ida Vitale y la pintura", comunicación en las III Jornadas Doctorales *LETRAL: Literatura y Arte*, Universidad de Granada, online, del 15 al 16 de octubre de 2021.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: "Exhibir los trofeos del daño, festejar lo inhóspito de ser: articulaciones de lo monstruoso en María Negroni", comunicación en el *III Congreso Internacional* "*Figuraciones de lo Insólito. El monstruo en las ficciones española e hispanoamericana*", Universidad de León, online, del 12 al 16 de octubre de 2021.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: "*Transgrama*: diálogos interculturales en la poesía digital de Héctor A. Piccoli", comunicación en la Escuela de Verano *Acceso interdisciplinario a las dinámicas de transferencia cultural y transformación*, Universidad de Bremen, Bremen, del 1 al 4 de marzo de 2022.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: "*Homo parasitus*: lecturas infieles de Nietzsche en H.A. Murena", comunicación en el Congreso *Friedrich Nietzsche y la Lírica en Lengua Española*, Universidad Complutense de Madrid, del 4 al 5 de abril de 2022.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: "Tamara Kamenszain, el espesor del poema", comunicación en *IX Coloquio Internacional de Estudios Latinoamericanos de Olomouc* "*Imagen y memoria del cuerpo en la literatura, el cine y el teatro*", Universidad Palacky de Olomouc, del 21 al 23 de abril de 2022.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: "*La noche tiene mil ojos*: intertextualidad alemana y polisemia de la noche en María Negroni",

comunicación en el *XL Congreso de la Sociedad de Hispanistas Franceses* "*La nuit dans le monde ibérique et ibéro-américain*", Universidad de Arras, online, del 8 al 10 de junio de 2022.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021): "Transformaciones y ampliación de *Dialogyca BDDH* para el estudio de los diálogos contemporáneos (balance de resultados y actividades 2016-2021)", comunicación en *Aracne Nodus. Red de Humanidades digitales y Letras hispánicas. Encuentro de investigadores*, Madrid, UNED (Facultad de Derecho), 9 de diciembre.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2021): "Los diálogos desde la filología digital: adaptación estructural y conceptual de *Dialogyca* BDDH para el estudio de la difusión de los diálogos contemporáneos", ponencia en *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas". La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición)*, Congreso internacional organizado por *Dialogyca BDDH* - Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal (UCM) - Università di Verona - Università di Pisa, Verona, 29 de noviembre.
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Programa-de-mano-Verona-2021-AISO-y-SEMYR-Definitivo.pdf

GARCÍA MORENO, Aitor (2022): "Apuntes sobre toponimia española en textos sefardíes", comunicación en el XIX Simposio de la *Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos*, Miranda de Ebro, 9 de junio de 2022.

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina (2021): "Entre la idea y la forma: esencialidad del valor literario de la *Nueva filosofía de la naturaleza del hombre* (1587), de Oliva o Miguel Sabuco", en "*Eppur si muove": La Ciencia en la Literatura Española (Siglos XVI-XIX)*, Sevilla, 15-17 de septiembre 2021, Universidad de Sevilla-Universidad de Cádiz (Modalidad virtual).

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2021): "Historia del marcador de corrección *qué digo*", *Seminario Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española*, Madrid, Universidad Complutense, 14-15 octubre 2021.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2022): "Historia y usos de la locución *sobre que*: del español clásico al español moderno", *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Universidad de León, 16-20 mayo 2022.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2022): "Diacronía y diccionario: el tratamiento de los adverbios de duda en la lexicografía del español", *IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica. Internacionalización e Intercomunicación*, Universidad de La Laguna, 25-27 de mayo de 2022.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, Francisco Javier (2022): "Estudio histórico de los marcadores de interrogación orientada en español", XXX Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas, Universidad de La Laguna, 4-9 de julio de 2022.

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2022): "La variación histórica en la expresión de las disculpas: aspectos lingüísticos y socioculturales", comunicación en el *IX Coloquio Internacional del programa EDICE-ASICE*, Universidad de Costa Rica, 21-25 de marzo de 2022. (https://edice.asice.se/?cat=256)

IGLESIAS RECUERO, Silvia (2022): "La expresión de los actos directivos en el teatro del siglo XVIII: ¿conservación o cambio?", comunicación en el *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española,* Universidad de León, 16-19 de mayo.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma (2021): "Las noticias del Nuevo Mundo de Pedro Mártir de Anglería", comunicación en las II Jornadas Internacionales *Resplandor y penumbra: fronteras de la escritura en el Virreinato*, Universidad de La Laguna, del 24 al 26 de noviembre de 2021.

LÓPEZ PARADA, Esperanza (2022): "*Los ojos vuelve para el Polo Austrino:* Archivo clásico para el Perú del siglo XVI", comunicación en el Congreso Internacional *Global Echoes. The Worlds of Early Modern Spanish Poetry*, Society for Renaissance and Baroque Hispanic Poetry, Universidad de Cambridge, del 22 al 25 de marzo de 2022.

LOZANO DÍEZ, Daniel (2022): "¿España en el mapa? Revisando la internacionalización de su música urbana", Sesión *Breaking Down Sounds: Situating Contemporary Hispanic Popular Music* del *53rd Annual NeMLA Convention*, Baltimore, MD (Estados Unidos), 10-13 de marzo 2022, Northeast Modern Language Association (NeMLA).

LOZANO DÍEZ, Daniel (2022): "Descubriendo los diálogos literarios en la prensa de la Edad de Plata: El caso de la revista *España* (1915-24)", *Kentucky Foreign Languages Conference* (75ª edición), Lexington, KY (Estados Unidos), 21-23 de abril 2022, University of Kentucky.

MONTALVO MARECA, Sergio (2021): "Replantear la tesis: un nuevo testimonio del *Espejo de ilustres y perfectas señoras* de Joseph Rojo", *V PHDay Filología*, Madrid, 7 de octubre 2021, Escuela de Doctorado de la UCM y Vicerrectorado de Estudiantes.

MONTALVO MARECA, Sergio (2021): "Amor y enfermedad bajo la mirada del doctor Francisco López de Villalobos", *3er Congreso Internacional "Literatura y Enfermedad" (2º Simposio Nacional "Arte y Enfermedad")*, Lima (Perú), online, 22 de octubre 2021, Centro de Estudios Literarios Antonio Cornejo Polar (CELACP).

MONTALVO MARECA, Sergio (2022): "José Rojo, dramaturgo áureo: consideraciones sobre una producción dramática aún inédita", *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literatura Hispánicas*, Madrid, 23 de marzo 2022, Universidad Complutense de Madrid.

MONTALVO MARECA, Sergio (2022): "¿Magia o ciencia? Problemas de categorización en el medievo español", *11º Simposio Anual de Español*, Madrid, 29 de abril 2022, Saint Louis University - Campus Madrid.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): "La corporalidad como reflejo de los grandes temas en la poesía de Josefina de la Torre". Comunicación en el *Congreso Internacional "Las puertas de mi reino". Escrituras del cuerpo en las poetas españolas contemporáneas* (*1900-1968*), Alicante, 21 de octubre de 2021, Universidad de Alicante.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro (2022): "Estrategias autoriales del erotismo en el *Cancionero* de Sebastián de Horozco", *II Congreso Internacional SILEM. "Vidas para contar. La construcción biográfica del escritor en la modernidad temprana"*, Córdoba, 26-28 de enero 2022, Universidad de Córdoba.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Crónica ilustrada y americanización léxica en Guatemala: el ejemplo de la *Descripción geográfico-moral* del arzobispo Pedro Cortés y Larraz (1770)". Comunicación en el Simposio *Emociones, Alteridad y Memoria: Crónicas de Indias y Literatura Latinoamericana*, Pontificia Universidad Católica del Ecuador; Quito, Ecuador, 16-17 de febrero de 2022.

García Aranda, M. Ángeles, Raquel González Rodríguez y **José Luis RAMÍREZ LUENGO** (2022): "El componente histórico en la enseñanza de la ortografía: reflexiones a partir de una experiencia práctica". Comunicación en el *Congreso Internacional de innovación educativa en educación superior*, Universidad del País Vasco - Euskal Herriko Unibertsitatea; Leioa, España, 6-8 de abril de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "El empleo del indigenismo léxico en el discurso de la divulgación médica guatemalteca del siglo XIX: el caso del *Método preservativo y curativo de la cólera* (1833)". Comunicación en el *IX Coloquio Internacional sobre la historia de los lenguajes iberorrománicos de especialidad*, Universitat Pompeu Fabra; Barcelona, España, 12-13 de mayo de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Los indigenismos en la lexicografía guatemalteca decimonónica: el caso de los *Vicios del lenguaje y provincialismos de Guatemala* de Batres Jáuregui (1892)". Comunicación en el *IX Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica*, Universidad de La Laguna; La Laguna, España, 25-27 de mayo de 2022.

REDONDO PÉREZ, Germán (2021): "Las diferentes conversaciones de Madrid I a Verona II: los diálogos posibles", comunicación presentada al Congreso Internacional *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas. La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición), II*, Verona, 29 de noviembre 2021, Università di Verona.

REDONDO PÉREZ, Germán (2022): "La experiencia al servicio del encomio: vida y profesión en el *Coloquio y diálogos militares* de Gonzalo Lozano", comunicación presentada al *II Congreso Internacional SILEM II "Vidas para contar. La construcción biográfica del escritor en la modernidad temprana"*, Córdoba, 26-28 de enero 2022, Universidad de Córdoba.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2021): "El *Suplemento a los sinónimos de Huerta* (1825) de Manuel Pérez Ramajo como herramienta lingüística para la construcción del discurso", en el Seminario *Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española*, Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 14-15 de octubre de 2021.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2021): "Tipología textual multinivel de tradiciones discursivas en lingüística de corpus para el estudio de la historia de la lengua española", en *Jornada de Investigación Nuevas Aproximaciones a la diacronía del español,* Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 15 de noviembre de 2021.

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2022): "*A new Spanish Reader* de Mariano Velázquez de la Cadena y su versión alemana: un libro de lecturas para la enseñanza del español en el siglo XIX", en el *XIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística,* Valencia, Universitat de València, 26-29 de abril de 2022 [en colaboración con Rafael Nevado Gómez].

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2022): "Las formas de tratamiento en los albores del siglo XVIII", en el *XII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, León, Universidad de León, 16-19 de mayo de 2022, [en colaboración con Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta].

SÁEZ RIVERA, Daniel M. (2022): "Un diálogo de muertos manuscrito de la época de las Independencias hispanoamericanas: el *Diálogo entre Atahualpa y Fernando VII en los Campos Elíseos*", en el *VII Congreso Internacional CHARTA,* Granada, Universidad de Granada, 8-10 de junio de 2022.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2021): "¿A quién reza el inca? Visión europea de la religión incaica (Pedro Cieza de León y el Inca Garcilaso de la Vega)", comunicación en las II Jornadas Internacionales *Resplandor y penumbra: fronteras de la escritura en el Virreinato*, Universidad de la Laguna, del 24 al 26 de noviembre de 2021.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2022): "Ciencia ficción hispanoamericana del siglo xxi"., en *Hitos y horizontes de la narrativa hispánica del siglo xxi*. Madrid, 27 y 28 de abril de 2022. Universidad Complutense de Madrid.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2022): "La temática *queer* en la literatura cubana de ciencia ficción". en LASA2022. *Polarización socioambiental y rivalidad entre grandes potencias*. Congreso virtual, 5 a 9 de mayo de 2022. 40th International Congress of the Latin American Studies Association.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (2022): "La literatura del Caribe hispano en el siglo xix". en *El ultramar insular. Cuba, Puerto Rico y Filipinas desde una perspectiva comparada (siglo xvi-xix)*, Noja, 27 a 29 de julio de 2022, Jornadas Culturales Luis Vicente de Velasco/Cátedra Extraordinaria Complutense de Estudios sobre Filipinas.

VIAN HERRERO, Ana (2021): "Naturaleza dialogada". Presentación de la BD y biblioteca virtual Dialogyca BDDH (con Sara Bellido Sánchez, Sergio Montalvo Mareca y **Germán REDONDO PÉREZ** y con la participación del alumnado del colegio "Madrid", coord.. por **Alejandro ALVARADO ALVARADO**), en la *XXI Semana de la Ciencia y la Innovación*. Coord.: **Alejandro ALVARADO ALVARADO** y **Germán REDONDO PÉREZ.** Lectura dramatizada de diálogos literarios: **Álvaro AGIS SOMOLINOS**, Juanjo Gutiérrez Castro, José Ignacio Sanz Vázquez, alumnos de grado de la Facultad de Filología, y **Ana VIAN HERRERO**). Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal. 3 noviembre 2021.
http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-en-la-xxi-semana-de-la-ciencia-y-la-innovacion/
https://fundacionramonmenendezpidal.org/2021/10/29/escenificacion-de-dialogos-a-cargo-de-dialogyca-en-la-xxi-semana-de-la-ciencia-y-la-innovacion/

VIAN HERRERO, Ana (2021): "*Colloquium duarum virginum* de Luisa Sigea: un diálogo hispano-portugués en *Dialogyca BDDH",* en Coloquio Internacional *Editar os clássicos da literatura portuguesa hoje: porquê? para quê? como?,* Universidade Nova de Lisboa - Centro Cultural de Cascais, dir. Sandra Botto, 24-25 noviembre 2021.

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Los estudios sefardíes en el IUSMP, pasado y presente", en la inauguración del *XXI Congreso de Estudios Sefardíes*, CCHS-CSIC (con la participación del IUSMP en org. y en patrocinio) en colaboración con *The Salti Institute for Judeo-Spanish (Ladino) Studies* (Bar-Ilan University, Israel), *la Cátedra de Estudos Sefarditas Alberto Benveniste* (Universidade de Lisboa, Portugal) y la colaboración de: Centro Sefarad Israel, Comunidad Judía de Madrid, Federación de Comunidades Judías de España, Instituto de Lenguas y Culturas del CSIC, Instituto Universitario 'Seminario Menéndez Pidal', Madrid Convention Bureau, Tirocinio, Madrid, 26-28 julio 2022, el 26 de julio. http://cchs.csic.es/en/event/xxi-congreso-estudios-sefardies-xxi-conference-judeo-spanish-studies

4.3. Mesas redondas

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (2022): Presentación y moderación de dos mesas en la 2.ª edición del *Seminario permanente del Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal, "La voz de los maestros": "Estudios lingüísticos"* a cargo de Rafael Cano y Maite Echenique y "Estudios de Romancero" a cargo de Pedro Ferré, Flor Salazar y Ana Valenciano. Universidad Complutense de Madrid, 18-24/05/2022.

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (2022): Moderación de mesa redonda "Salud mental durante la tesis" en las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas*. Universidad Complutense de Madrid, marzo 2022.

DE PAZ DE CASTRO, Amelia (2022): "Antonio Alatorre y la escuela pidalina". Mesa redonda vía Zoom *"Conmemoración del centenario de*

Antonio Alatorre", México, D. F., El Colegio Nacional de México, 25 de julio 2022.

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2022): Participación como ponente en la Mesa redonda "La biblioteca de Ediciones de Clásicos Latinos en el Renacimiento: Presentación del buscador de paratextos (BECLAR)", Madrid, Biblioteca Nacional de España, 22 de junio
https://www.bne.es/es/agenda-eventos-actividades/2022-presentacion-buscador-paratextos-beclar
https://www.youtube.com/watch?v=zhR9jjJUhBU

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2022), Participación en la Mesa redonda histórica de las *III Jornadas sobre Historia del Parlamentarismo: Información y propaganda en tiempos de Maldonado*, junto con Pedro Manuel Cátedra y los Presidentes de las Cortes de Castilla y León y Castilla-La Mancha, D. Luis Fuentes Rodríguez y D. Pablo Bellido Acevedo, organizadas por el Diario *La Gaceta de Salamanca* y las Cortes de Castilla y León, Salamanca, 1 de marzo de 2022, Casino de Salamanca. https://youtu.be/XGLg7RxcWQg

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina, Germán REDONDO PÉREZ, Ana VIAN HERRERO, Nicolas Correard, Theodora Grigoriadou y Jerónimo Miguel (2021): "Las diferentes conversaciones de Madrid I a Verona II: los diálogos posibles", en *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas". La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición)*, Verona, Segunda jornada, Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal (UCM) - Università di Verona - Università di Pisa, 29 de noviembre de 2021.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2021): "Desde Antonio Machado: el magisterio de los poetas". Moderación de la mesa redonda con Amalia Iglesias y Antonio Colinas. Congreso *María Zambrano, discípula y maestra,* Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 26 de octubre de 2021.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (2022): "Por lo que el cielo no es un rumor: las lenguas crean un mundo hospitalario". Moderación de la mesa con Miren Agur Meabe, Susanna Rafart y Olga Novo. Congreso *Poéticas del Mediterráneo 2022*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 21 de abril de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La incorporación discursiva de los americanismos en la Centroamérica quinientista: el caso de la *carta*-relación de García de Palacio (Guatemala, 1576)". Comunicación en la mesa redonda *El español en Centroamérica entre la colonia y la independencia*, Universidad de Costa Rica; San José de Costa Rica, Costa Rica, 12 de octubre de 2021.

VIAN HERRERO, Ana (2021): "*Dialogyca BDDH* ante el III Congreso", en sesión inaugural del *III Congreso Internacional "Ecos y resplandores helenos en la poesía hispana. Siglos XVI-XX. Aires de Revolución"*, Atenas, 1-4 septiembre 2021. Co-org. *Dialogyca BDDH* (T. Grigoriadu) con Academia Boliviana de la Lengua y Asociación Cultural Hispano-Helénica.

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Los estudios aljamiado-moriscos en el IUSMP, pasado y presente", en las mesas de inauguración y en la clausura del Seminario internacional y curso de especialización *Escritos en letra moriega*, org. Seminario de Estudios Árabo-Románicos (Univ. Oviedo) e Instituto Universitario 'Seminario Menéndez Pidal" (UCM), Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal y Biblioteca Nacional de España. Profesorado del SEAR (U. Oviedo). Alumnado internacional procedente de diversas universidades y países: Egipto, España (Oviedo y Madrid), Finlandia, Iraq, Israel, Italia y Túnez, 12-15 julio 2022.
https://fundacionramonmenendezpidal.org/2022/06/08/curso-aljamiado-morisco/
https://networks.h-net.org/node/8051/discussions/10350225/summer-course-madrid-escritos-en-letra-moriega-iniciaci%C3%B3n-la
https://hispanismo.cervantes.es/congresos-y-cursos/escritos-lengua-moriega-iniciacion-lectura-los-textos-aljamiado-moriscos

4.4. Organización

BELLO HERNÁNDEZ, Irene (org.) (2021): miembro del comité organizador del Seminario "Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española", Universidad Complutense de Madrid, 14 y 15 de octubre de 2021.

BELLIDO SÁNCHEZ, Sara (org.) (2022): Miembro del Comité organizador del Seminario internacional y curso de especialización *Escritos en letra moriega*, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal y Biblioteca Nacional de España, 12-15 julio 2022, org.. Seminario de Estudios Árabo-Románicos (Univ. Oviedo) - Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal" (UCM).

BELLO HERNÁNDEZ, Irene (org.) (2022): miembro del comité organizador de las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas*, Facultad de Filología–Universidad Complutense de Madrid, 22-25 de marzo de 2022. URL: https://jornadasiniciacion.wordpress.com/

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (org.) (2022): miembro del comité organizador de las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas,* Madrid, Facultad de Filología–Universidad Complutense de Madrid. 22-25 de marzo de 2022. URL: https://jornadasiniciacion.wordpress.com/

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa (org.) (2022): miembro del comité organizador de las *II Jornadas en Lexicología y Lexicografía Cognitiva y Computacional,* Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, julio de 2022 (Proyecto Diretes, IP: M.ª Auxiliadora Barrios Rodríguez, Universidad Complutense de Madrid).

Gimber, Arno, Sergio Santiago Romero y **Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE** (org.) (2022): Congreso *Friedrich Nietzsche y la Lírica en Lengua Española*, Universidad Complutense de Madrid, 4-5 de abril de 2022.

Martínez, Laura María, María Angélica Zevallos Baretta, **Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE,** y Juan Manuel Díaz Ayuga (org.) (2021): "*Un día prendió el pueblo su fósforo cautivo": revolución y ruptura en la Literatura Hispanoamericana*, en *VIII Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores en Literatura Hispanoamericana*, Universidad Complutense de Madrid, online, 28-29 de octubre de 2021. https://cijilh.wordpress.com/blog/

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes y **Ana VIAN HERRERO** (dirs. académicas) y **María Teresa BURGUILLO ESCOBAR** y **Sergio MONTALVO MARECA** (secretaría académica) (2022): *Seminario permanente del Instituto Universitario Menéndez Pidal "La voz de los maestros"*, Madrid, 26 de marzo-25 de mayo de 2022, Instituto Universitario Seminario Menéndez Pidal - Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología. https://www.ucm.es/smenendezpidal/seminarios-del-iump-2021-2022

GARCÍA MORENO, Aitor (dir., org.) (2022): *XXI Congreso de Estudios Sefardíes/21st Conference on Judeo-Spanish Studies*, Madrid, 26-28 de julio de 2022, CCHS-CSIC.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, F. Javier y Daniel M. SÁEZ RIVERA (org.); **Irene BELLO HERNÁNDEZ** (secr.) (2021): *Seminario Problemas, debates y metodologías actuales en la historia y la historiografía lingüística de la lengua española*, Universidad Complutense de Madrid, 14-15 de octubre de 2021.

LOZANO DÍEZ, Daniel (2022): colaborador en org. del *UWG Scholars' Day Undergraduate Research Conference*, Carrollton, GA (Estados Unidos), University of West Georgia, 5 de abril 2022.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (org.) (2021): Congreso Internacional *María Zambrano, discípula y maestra*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 26, 27 y 28 de octubre de 2021.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina (org.) (2022): *Poéticas del Mediterráneo 2022*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 20 y 21 de abril de 2022.

PIQUERO RÓDRÍGUEZ, Álvaro (2021): Co-coordinador del Seminario *"Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión": Impresos populares españoles y mexicanos* (*ss. XVI-XIX*), Madrid, Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", 11 de noviembre 2021.

PUERTO MORO, Laura (2021): Organizadora del *I Seminario CAPPCXVI: "Desde Poniente a Levante, hasta allá al Septentrión": Impresos populares españoles y mexicanos* (*ss. XVI-XIX*), Madrid, Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", 11 de noviembre 2021. Cartel disponible en URL https://www.ucm.es/smenendezpidal Colaboración de Álvaro Piquero.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): coordinador de la mesa de trabajo *La ética en las revistas académicas*, en las *Jornadas en conmemoración de los 60 años del Anuario de Letras*: *Problemas actuales y perspectivas de las*

revistas de lingüística en México y el mundo, Universidad Nacional Autónoma de México; Ciudad de México, México, 21 de septiembre de 2021.

GARCÍA ARANDA, M. Ángeles y **José Luis RAMÍREZ LUENGO** (2021): coordinadores de la Jornada *Nuevas aproximaciones a la diacronía del español*, Universidad Complutense de Madrid; Madrid, España, 15 de noviembre de 2021.

REDONDO PÉREZ, Germán (2021): coordinador de *Naturaleza dialogada*, actividad presentada por Dialogyca para la *XXI Semana de la Ciencia y la Innovación*, organizada por la Fundación para el Conocimiento madri+d de la Comunidad de Madrid, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 3 de noviembre 2021.

REDONDO PÉREZ, Germán (2021): secretario académico y co-organizador del Congreso Internacional *Las "diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas. La difusión del diálogo renacentista desde la filología digital* (*traducción, imitación, edición*), *II*, Verona, Università di Verona, 29 de noviembre 2021.

REDONDO PÉREZ, Germán (2022): coordinador de "*Abbas et erudita*: lectura dramatizada de un coloquio de Erasmo", en *Día Internacional de la Mujer y la Niña*, organizado por las Naciones Unidas y con participación de la UCM a nivel local, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 11 de febrero 2022.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (org., Session Organizer and Chair) (2022): panel *Queer the text*, LASA 2022. *Polarización socioambiental y rivalidad entre grandes potencias*, online, del 5 al 8 de mayo de 2022.

VIAN HERRERO, Ana (2021-2022): planificación científica y organización del Congreso internacional "Las diferentes conversaciones, a la vida humana utilísimas: la difusión del diálogo renacentista desde la filología digital (traducción, imitación, edición), Madrid, 1 de junio 2021-Verona, 29 de noviembre 2021, UCM-UNIVR/UNIPI. Congreso con el aval científico de AISO y SEMYR. Presencial y on-line.
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Cartel-Madrid.pdf
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Programa-de-mano-Madrid-2021.pdf
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Resu%CC%81menes-Madrid-4.pdf
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Cartel-Verona.pdf
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Resu%CC%81menes-Verona4.pdf
http://www.dialogycabddh.es/wp-content/uploads/Programa-de-mano-Verona-2021-AISO-y-SEMYR-Definitivo.pdf

VIAN HERRERO, Ana (2022): org., coord. para la suscripción de convenio (BNE-Teatro Real - grupo eProMyR de la UCM) y presentación, Lectura dramatizada del coloquio de Erasmo *"Antronio y Magdalia" (Abbas et Erudita)* en versión castellana de Alonso Ruiz de Virués (*c.* 1529), por **Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ y** Fernando Martín. BNE, *Dialogyca BDDH* de la UCM y Teatro Real (préstamo de vestuario). En *Los*

Coloquios de Erasmo de Róterdam. Primera traducción española completa. Biblioteca Nacional de España, Salón de actos, 26 de enero y retransmisión en directo: http://www.bne.es/es/Actividades/2022/01-enero/coloquios-erasmo-roterdam-primera-traduccion-espanola-completa.html?pagina=0.

4.5. Otros

Alejandro ALVARADO, Sara BELLIDO SÁNCHEZ, Sergio MONTALVO MARECA, Germán REDONDO PÉREZ y Ana VIAN HERRERO (2021): Presentación de Dialogyca BDDH a través de varios diálogos relacionados con la naturaleza, *Naturaleza dialogada: Dialogyca en la XXI Semana de la Ciencia y la Innovación*, Madrid, Dialogyca BDDH - Instituto Universitario Menéndez Pidal - Fundación Ramón Menéndez Pidal - Colegio Madrid, 3 de noviembre de 2021.

MONTALVO MARECA, Sergio (2022): "Edición crítica y estudio filológico del *Espejo de ilustres y perfectas señoras de Joseph Rojo* (ca. 1670)", en *Concurso Tesis en 3 Minutos*, Madrid, Escuela de Doctorado de la Universidad Complutense de Madrid, 19 de mayo 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La dialectalización del español nicaragüense en el siglo XVIII: algunos datos fónicos". Conferencia invitada de apertura del ciclo *Bicentenario de la Independencia de Centroamérica: una perspectiva lingüística*, Escuela de la Lengua Española Momotombo/Academia Nicaragüense de la Lengua; Masaya, Nicaragua, 16 de septiembre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La edición de textos (para)literarios de la Guatemala dieciochesca: algunas ideas desde la historia de la lengua", Universidad de Costa Rica; San José, Costa Rica, 18 de octubre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La americanización léxica del español guatemalteco de la Ilustración a partir de los *Apuntamientos sobre la agricultura y el comercio del Reyno de Guatemala* (1811)", Universidad Nacional de Costa Rica; Heredia, Costa Rica, 19 de octubre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "La edición de documentos lingüísticos centroamericanos: algunas reflexiones a partir de un caso práctico", Universidad Nacional de Costa Rica; Heredia, Costa Rica, 20 de octubre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El nacimiento del andaluz en el contexto del castellano medieval", Universidad de Costa Rica; San José, Costa Rica, 21 de octubre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Los fondos documentales en la reconstrucción histórica del español nicaragüense: el caso de los *Documentos Lingüísticos de la Nicaragua tardocolonial (1680-1820)*", Academia Nicaragüense de la Lengua; Managua, Nicaragua, 25 de octubre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El léxico en la Nueva Granada Ilustrada: los nombres de plantas en la pintura de Vicente Albán (Quito, siglo XVIII)". Conferencia invitada en el ciclo de conferencias *2021. Hacia el tricentenario de la Universidad Central de Venezuela*, Universidad Central de Venezuela; Caracas, Venezuela, 26 de noviembre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "El español altoperuano de inicios del siglo XIX según las cartas de M. Guadalupe Cuenca de Moreno: el nivel fonético-fonológico". Conferencia invitada en los XII Coloquios de Filología, Universidad de Alcalá; Alcalá de Henares, España, 30 de noviembre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2021): "Diacronía y sincronía del tratamiento en español: orígenes históricos y sistemas actuales", Universidad de Jaén; Jaén, España, 9 de diciembre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Una lengua que son dos: en torno al estudio histórico del léxico de los bilingües hispano-portugueses del siglo XVIII". Conferencia invitada en el Programa de Posgrado en Letras, Universidade Federal de Roráima; Boa Vista, Brasil, 22 de abril de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Edición de textos e historia del español salvadoreño: un caso concreto y unas ideas para el futuro", Universidad de El Salvador; San Salvador, El Salvador, 12 de agosto de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La configuración fónica del español salvadoreño en la época colonial", Universidad de El Salvador - Facultad Multidisciplinar de Occidente; Santa Ana, El Salvador, 15 de agosto de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La investigación: retos y desafíos en el área de las Humanidades", Universidad Tecnológica Centroamericana-UNITEC; Tegucigalpa, Honduras, 17 de agosto de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "La investigación lingüística y su aplicación al ámbito de la educación secundaria", Instituto Técnico Rafael Pineda Ponce; Cane, Honduras, 19 de agosto de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Un proyecto para el estudio histórico del léxico hondureño: descripción, objetivos y primeros resultados", Academia Hondureña de la Lengua; Tegucigalpa, Honduras, 22 de agosto de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): "Los diccionarios como fuente lexicológica en la historia del español de Guatemala: el ejemplo de los *Vicios del lenguaje* de Batres Jáuregui (1892)", Academia Guatemalteca de la Lengua; Ciudad de Guatemala, Guatemala, 25 de agosto de 2022.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina (mod.) (2022): panel *Queer the text*, LASA 2022 *Polarización socioambiental y rivalidad entre grandes potencias*, online, 5-8 de mayo de 2022.

VIAN HERRERO, Ana (2021): organización, coordinación y participación en "Lectura de romances en micrófono abierto" por los alumnos de 2º y 4º del

grado de "Español: Lengua y Literatura" de la Facultad de Filología UCM ("Literatura española del siglo XV" y "El Romancero Tradicional y su pervivencia"). En "Cuentarromances: contar cantando, cantar contando", la *Noche de los libros*, Madrid, 1 de octubre 2021, Fundación Ramón Menéndez Pidal:
https://fundacionramonmenendezpidal.org/2022/04/25/cuentaromances-contar-cantando-cantar-contando-en-la-noche-de-los-libros/
Vídeo publicado en la *Noche de los Libros* de 22 de abril de 2022:
https://youtu.be/p8R1rhfKwK0

VIAN HERRERO, Ana (2022): org., coord. para la suscripción de convenio (BNE-Teatro Real - grupo eProMyR de la UCM) y presentación, Lectura dramatizada del coloquio de Erasmo *"Antronio y Magdalia" (Abbas et Erudita)* en versión castellana de Alonso Ruiz de Virués (c. 1529), en *Los Coloquios de Erasmo de Róterdam. Primera traducción española completa*, lectura realizada por Catalina GARCÍA-POSADA y Fernando Martín, Madrid, Biblioteca Nacional de España, Salón de actos, 26 de enero 2022 y retransmisión en directo, BNE - Dialogyca BDDH de la UCM y Teatro Real (préstamo de vestuario). http://www.bne.es/es/Actividades/2022/01-enero/coloquios-erasmo-roterdam-primera-traduccion-espanola-completa.html?pagina=0.

VIAN HERRERO, Ana (2022): "El coloquio *Antronio y Magdalia* de Erasmo (1524/1529) en versión castellana del s. XVI (A. de Virués). Introducción", en "*Abbas et erudita*: lectura dramatizada de un coloquio de Erasmo", por Catalina GARCÍA-POSADA y Fernando Martín. Debate posterior. En *Día Internacional de la Mujer y la Niña en la ciencia 2022*, Salón de Grados de la Facultad de Filología (edificio A), Universidad Complutense de Madrid, 11 de febrero 2022: https://www.ucm.es/otri/dia-internacional-de-la-mujer-y-la-nina-en-la-ciencia;
http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-bddh-en-el-dia-internacional-de-la-mujer-y-la-nina/

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Introducción a dos diálogos (Erasmo y Carmen de Burgos)" y organización del debate de "*Dialogyca BDDH* entre siglos: Lectura dramatizada de tres diálogos literarios" (coord. **Germán REDONDO PÉREZ**), en *Día de las Letras UCM 2022*, Salón de grados de la Facultad de Filología (ed. A), 20 abril 2022, Universidad Complutense de Madrid. Diálogos dramatizados: *El espárrago de jardín y el espárrago triguero* de R. Nasarre Ariño (1905) por José Ignacio Sanz Vázquez y Juan José Gutiérrez Castro, presentación **Germán REDONDO PÉREZ**; *Coloquio de Antronio y Magdalia* de Erasmo de Róterdam (vers. A. Ruiz de Virués, c. 1529) por **Catalina GARCÍA-POSADA** y Fernando Martín; *La galantería. Diálogo entre don Juan Tenorio y una feminista de Carmen de Burgos* (1911) por Alba Tejada y Diego Sans.
http://www.dialogycabddh.es/dialogyca-en-el-dia-de-las-letras-ucm-2022/

VIAN HERRERO, Ana (2022): "Introducción a la lectura dramatizada de un diálogo de muertos: *Diálogo entre don Juan Tenorio y una feminista* (Carmen de Burgos, 1911)", en las *XIX Jornadas Homéricas*, Jardín de la Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 20 mayo 2022:
http://www.dialogycabddh.es/xix-jornadas-homericas-mayo-2022/

VIAN HERRERO, Ana (2022): Lectura de romances tradicionales de Asturias en la Presentación del libro *Romancero de Ibias y Degaña*, ed. Mónica Valenti, coord. Manuel Durán y Pedro Villanueva, Sisterna (concejo de Ibias), y Auditorio de Degaña, 23 julio 2022, Fundación Ramón Menéndez Pidal y Ayuntamientos de Sisterna (concejo de Ibias) y de Degaña.

5.- PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN
Adscritos al IUSMP:

(2022-2025)
Título del proyecto: Título del proyecto: Dialogyca: Del manuscrito a la prensa periódica: estudios filológicos y editoriales del Diálogo hispánico en dos momentos 2" (acrónimo: DIALOMOM2).
Número de referencia: PID2021-125646NB-I00 (Ministerio de Ciencia e Innovación).
Duración: 3 años (01/09/2022-31/08/2025).
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación-Agencia Estatal de Investigación. "Proyectos de I+D de Generación de conocimiento". Sede: IUSMP (UCM).
Co-IPs: Emilio BLANCO y **Ana VIAN HERRERO**.
Miembros del IUSMP en el proyecto: **Sara BELLIDO SÁNCHEZ, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES, Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Theodora GRIGORIADOU, Daniel LOZANO DÍEZ, Sergio MONTALVO MARECA, Amelia DE PAZ DE CASTRO, Germán REDONDO PÉREZ, Ana VIAN HERRERO**. Resolución provisional junio 2022, a la espera de la resolución definitiva (publicada la propuesta de resolución definitiva).

(2021-2024)
Título del proyecto: "Procesos de lexicalización y gramaticalización en la historia del español: cambio, variación y pervivencia en la historia discursiva del español (PROLEGRAMES)".
Número de referencia: PID2020-112605GB-I00
Duración: 4 años (01/09/2021-31/08/2024)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: **Francisco Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA**
Miembros del proyecto: **F. Javier HERRERO RUIZ DE LOIZAGA** (IP, UCM); Daniel **M. SÁEZ RIVERA** (UCM-UGR desde septiembre 2022), Mª Elena Azofra Sierra (UNED); Lourdes García-Macho (UNED), Rosario González Pérez (UNAM) (Irene BELLO, UCM, Alexandra Duttenhofer, UCM, miembros del equipo de trabajo).

(2020-2023)
Título del proyecto: "Los procesos de gestión de la imagen y la (des)cortesía: perspectivas históricas, lingüísticas y discursivas"
Número de referencia: PID2019-107668GB-I00
Duración: 3 años (inicio 1/06/2020)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: **Silvia IGLESIAS RECUERO** y Raquel Hidalgo Downing
Miembros del proyecto: **Eugenio BUSTOS GISBERT** (IUMP-UCM), Susana Ridao (U. de Almería), Cristina Vela (U. de Valladolid) (Equipo de

trabajo: Paula ALBITRE LAMATA, Lorena NÚÑEZ PINERO, como miembros del equipo de trabajo).

(2019-2021, prorrogado hasta 30 de septiembre de 2022)
Título del proyecto: *Dialogyca: Del manuscrito a la prensa periódica: estudios filológicos y editoriales del Diálogo hispánico en dos momentos"* (acrónimo: DIALOMOM).
Número de referencia: Nº ref. PGC2018-095886-B-I00 (MCIU/AEI/FEDER).
Duración: 3 años + prorr. (1-1-2019 a 31-12-2021, prorrogado hasta 30 septiembre 2022).
Organismo financiador: MCIU. Proyecto de investigación MCIU. "Proyectos de I+D de Generación de conocimiento" del Programa Estatal de Generación de conocimiento y fortalecimiento científico y tecnológico del sistema I+D+i.
Sede: IUMP (UCM). Calificación A.
Co-IPs: **Ana VIAN HERRERO y Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES**.
Miembros del proyecto: (de un total de 31, se mencionan solo los que son miembros del IUMP) **Sara BELLIDO SÁNCHEZ, Celia FABA DURÁN, Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Daniel LOZANO DÍAZ, Sergio MONTALVO MARECA, Germán REDONDO PÉREZ, Lucía SANZ GÓMEZ.**

(2019-2021)
Título del proyecto: Red de excelencia "Aracne Nodus. Red de Humanidades Digitales y Letras Hispánicas /Aracne Nodus. Digital Humanities and Hispanic Literature Network"
Número de referencia: RED2018-102755-T, Red de 6 grupos y 14 repositorios (en la solicitud) para integrar a otros 4 grupos y un total de 19 recursos de investigación; actualización tecnológica y legal e incorporación de un grupo de innovación tecnológica. Implicados: BIDISO, BECLaR, BIESES, CLARISEL, DIALOGYCA, Laboratorio de Bases de Datos, PARNASEO, PROJETTO MAMBRINO, SILEM. Calificación A.
Duración: 1-1-2019 a 31-12-2021.
IP de la red: Nieves Pena Sueiro (UdC). Coordina por Dialogyca: **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES.**
Miembros del proyecto (por parte de Dialogyca): **Consolación BARANDA LETURIO, Ana VIAN HERRERO.**

(2022)
Título del proyecto: Ayuda concedida al *Grupo de Estudios de Prosa hispánica bajomedieval y renacentista* (UCM 930330, consolidado).
Número de referencia: Convocatoria Financiación 2022 (GRFN14/22), Programa de Financiación de la Universidad Complutense de Madrid para Grupos de Investigación UCM Validados con evaluación aceptable o superior. (Aplicación presupuestaria: G/6400100/3000). Grupo Excelente.
Duración: 1-I-2022 a 30-IX-2022 (resolución 31/05/2022; comunicación de 01/06/2022).
Organismo financiador: UCM. Vicerrectorado de Investigación y Transferencia.
IP: **Ana VIAN HERRERO**
Miembros del proyecto (solo los que son miembros del IUSMP o del Dpto. de Literaturas Hispánicas y Bibliografía): **Consolación BARANDA**

LETURIO, Sara BELLIDO SÁNCHEZ, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES, Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Theodora GRIGORIADOU, Daniel LOZANO DÍEZ, Sergio MONTALVO MARECA, Amelia DE PAZ, Álvaro PIQUERO, Laura PUERTO, Germán REDONDO PÉREZ, Ana VIAN HERRERO.

(2021)
Título del proyecto: Ayuda concedida al *Grupo de Estudios de Prosa hispánica bajomedieval y renacentista* (UCM 930330, consolidado).
Número de referencia: Convocatoria Financiación 2021: Programa de Financiación de la Universidad Complutense de Madrid para Grupos de Investigación UCM Validados por la Comisión de Investigación y por la ANECA (Aplicación presupuestaria: G/6400100/3000). Grupo Excelente.
Duración: 1-1-2021 a 30-9-2021
Organismo financiador: UCM. Vicerrectorado de Investigación y Transferencia
IP: **Ana VIAN HERRERO**
Miembros del proyecto (solo los que son miembros del IUMP, del grupo eProMyR o del Dpto. de Literaturas Hispánicas y Bibliografía): **Nicolás ASENSIO, Consolación BARANDA, Sara BELLIDO SÁNCHEZ, Jesús Antonio CID, Amelia DE PAZ, Celia FABA DURÁN, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES, María Jesús FRAGA, Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Daniel LOZANO DÍEZ, Sergio MONTALVO MARECA, Álvaro PIQUERO, Laura PUERTO, Germán REDONDO PÉREZ, Lucía SANZ GÓMEZ, Ana VIAN HERRERO.**

Adscritos a Departamentos de la Facultad de Filología o de otras universidades y centros, con participación de miembros del IUMP:

(2022-2024)
Título del proyecto: "Hacia un vocabulario filosófico en vernáculo: moral y política desde la Edad Media castellana (VFMPC)".
Referencia de la convocatoria PR27/21. Estado: concedido.
Organismo financiador: Universidad Complutense de Madrid.
Duración: 2022-2024.
IP: María Díez Yáñez.
Miembros del proyecto: **María Teresa BURGUILLO ESCOBAR.**

(2021-2025)
Título del proyecto: "Fuera de Sitio. Transferencia material y redes letradas en los virreinatos de América".
Referencia: PID2020-117546GB-I00.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación.
Duración: 2021-2025.
IP: IP1 **Esperanza LÓPEZ PARADA**; IP2 **Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ**
Miembros del proyecto: **Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO.**

(2021-2025)
Título del proyecto: "Ciencia y religión en el judaísmo medieval"
Número de referencia: PID2020-118688GB-I00.
Duración: desde 01/09/2021 hasta 31/08/2025
Organismo financiador: MCIN/ AEI/10.13039/501100011033/

IP: **Mariano GÓMEZ ARANDA** (CSIC)
Miembros del IUSMP en el proyecto: **Carlos SAINZ DE LA MAZA.**

(2021-2024)
Título del proyecto: "Biblioteca Virtual de la Filología Española. Fase IV: implementaciones y mejoras. Metabúsquedas. Gestores bibliográficos"
Referencia: PID2020-112795GB-I00
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid
Duración: desde: 01/01/2021 hasta: 31/12/2024
Investigador responsable: **María Ángeles GARCÍA ARANDA**
Miembros del proyecto: **Carmen CAZORLA VIVAS y José Luis RAMÍREZ LUENGO**

(2021-2024)
Título del proyecto: "Tesoro lexicográfico del español de América"
Número de referencia: PID 2020-117659GB-I00
Duración: 01/09/2021-31/08/2024
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación de España
IP: María Ángeles García Aranda
Miembros del proyecto: **José Luis RAMÍREZ LUENGO.**

(2021-2023)
Título del proyecto: "El Romancero Nuevo: corpus, edición y estudio (primera etapa, 1580-1603)"
Número de referencia: PID2020-117488GB-I00 (Ministerio de Ciencia e Innovación).
Duración: 3 años.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación-Agencia Estatal de Investigación. "Proyectos de I+D de Generación de conocimiento". Sede: Instituto Universitario La Corte en Europa, UAM.
IP: Mariano de la Campa Gutiérrez.
Miembros del IUSMP en el proyecto: **Amelia DE PAZ DE CASTRO**.

(2021-2022)
Título del proyecto: "Gramaticalización, lexicalización, pragmática y discurso en la historia del español".
Número de referencia: Ref. PR108/20-11
Duración: 1 año. Prórroga de 6 meses (12 abril 2021-11 de octubre 2022)
Organismo financiador: convocatoria 2020 Proyectos de Investigación Santander-Universidad Complutense de Madrid
IP: **Francisco Javier Herrero RUIZ DE LOIZAGA**
Miembros del proyecto: **Daniel M. SÁEZ RIVERA.**

(2019-2022)
Título del proyecto: Programa Retos: *Hacia la institucionalización literaria: polémicas y debates historiográficos (1500-1844)*
Número de referencia: RTI2018-095664-B-C22
Duración: 1/1/2019 – 31/12/2022
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: Mercedes Comellas Aguirrezábal (Universidad de Sevilla)
Miembros del IUSMP en el proyecto: **Álvaro PIQUERO RODRÍGUEZ** (miembro del Plan de trabajo).

(2019-2021)
Título del proyecto: "Legendario literario hispánico del siglo XIX: difusión y usos culturales y creativos"
Referencia: RTI2018-096493-B-100
Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid
Duración: desde: 01/01/2019 hasta: 31/12/2021
Investigadora responsable: Pilar Vega Rodríguez
Miembro del proyecto: **Carmen CAZORLA VIVAS**

(2019-2021)
Título del proyecto: "Transfer of Knowledge and Works in the Vicegeral Archive of the Indies".
Referencia: UCM-19-2019.
Duración: 1año (1/09/2019 – 31/08/2020, concesión: julio 2019, prorrogado hasta diciembre 2021)
Organismo financiador: Proyectos de Investigación Interuniversitaria de la Unión Iberoamericana de Universidades (UIU).
IP: **Esperanza LÓPEZ PARADA**
Miembros del proyecto: **Paloma JIMÉNEZ DEL CAMPO y Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ.**

(2018-2021)
Título del proyecto: "DiRetEs: Diccionario Reticular del Español"
Número de referencia: FFI2017-83293
Duración: 01.01.2018 - 31.12.2020 (prorrogado hasta 30.09.2021)
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación
IP: María Auxiliadora Barrios
Miembros del proyecto: Elena de Miguel, Concepción Maldonado, Igor Boguslavsky, Vanesa Ovejas, Cristian Andrés Buenosvinos, Meritxell Girbés, Ignacio Bosque, Alain Polguère, Inmaculada Álvarez de Mon, Guadalupe Aguado de Cea, Raúl González, Carmen Chacón, María **Teresa BURGUILLO ESCOBAR.**

Proyectos internacionales con participación de algún miembro del IUSMP:

(2022-2024)
Título del proyecto: *Entre la voz y el impreso: fronteras y multimedialidad*
Organismo financiador: Programa de Apoyo a Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica (PAPIIT). Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)
Número de referencia: IG400623
IP: Mariana Masera (UNAM – UDIR) y Susana González Aktories (UNAM)
Miembros del IUSMP en el proyecto: **Laura PUERTO MORO**.

(2021-2022)
CAZORLA VIVAS, Carmen
Título del proyecto: "Linguistic variation in postcolonial contexts: historical, social and contact linguistic perspectives (LiVaPoCo)"

Entidad financiadora: UNA Europa Seed Funding
Entidades participnetes: UCM, Universidad de Helsinki, Universidad de Edimburgo, Universidad de Bolonia
Duración: desde: 2021hasta: junio 2022
Investigador responsable: Pekka Posio (Universidad de Helsinki) y Carlos Soler (Universidad de Edimburgo)
Miembro del proyecto: **Carmen CAZORLA VIVAS**

(2019-2022)
FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes
Título del proyecto: *Tipobibliografía mexicana del siglo XVII (1601-1650).*
Organismo financiador CONACYT (México). Convocatoria de Investigación Científica Básica SEP-CONACYT 2017-2018.
Número de referencia: A1-S-13259
Duración: octubre 2019 a octubre 2022
IP: Guadalupe Rodríguez Domínguez (Universidad Autónoma de San Luis Potosí (México)
N.º de investigadores: 9.
Miembro del proyecto: **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES (IUSMP).**

(2019-2022)
VIAN HERRERO, Ana
Título del proyecto: "*Renaissances. Mots et usages d'une catégorie historiographique"* (desde 2019-vigente; partenariado internacional). Univ. Paris VIII y Univ. Paris-Nanterre (Laboratorios: Centre des Sciences de la Littérature Française – Paris Nanterre EA 1586 : cslf.parisnanterre.fr; Centre de Recherches anglophones – Paris Nanterre EA 370 : crea.parisnanterre.fr; Études romanes – Paris Nanterre EA 369 : etudesromanes.parisnanterre.fr; Laboratoire d'études romanes – Paris 8 EA 4385 : etudes-romanes.univ-paris8.fr; Les mondes allemands : histoire des idées et des représentations – Paris 8 EA 1577; Littérature, histoires, esthétique – Paris 8 EA 7322 : lhe-univ-paris8.fr). Otros equipos y laboratorios franceses: LECEMO – Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle ; CEMA (Centre d'Etudes du Moyen Âge) – Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle; COMOD – ENS de Lyon; Étude et éditions de textes médiévaux – Sorbonne Université. Otros partenariados internacionales: Université de Lausanne (Suiza), Università di Verona (Italia); Università di Napoli (Federico II) (Italia); Göttingen Universität (Alemania); University of Warwick (Reino Unido). https://www.renaissances-upl.com/ y https://www.renaissances-upl.com/#membres

6.- PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: *Laboratorio transmedia*
Referencia: PID UCM/2021-22 N.º 170.
Duración: curso 2021-22.
IP: Manuel Antonio Broullón Lozano.
Miembros: 18. Del IUSMP: **Ana FERNÁNDEZ DEL VALLE.**

Título: *La competencia en escritura digital en la formación docente: herramientas de revisión y reescritura de miniensayos asociadas a* REVISATEXT
Nº de referencia: 74
Duración: curso 2021-2022
IP: Teresa Mateo
Miembros: 29. Del IUSMP: **Daniel M. SÁEZ RIVERA**.

Título: *Aplicación docente de recursos* online *audiovisuales para la enseñanza de la literatura contemporánea española e hispanoamericana.*
Referencia: PID UCM/2020-2021 N.º 306.
Duración: curso 2020-21.
IP: María del Mar Mañas Martínez.
Miembros: 9. Del IUSMP: **Carlos Norberto SAINZ DE LA MAZA VICIOSO y Evangelina SOLTERO SÁNCHEZ.**

7.- DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES (solo externas a la UCM) Y TUTELA DE BECAS O CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

7.1. Tesis doctorales

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma. Miembro de la comisión evaluadora de la tesis doctoral de Lis García Arango titulada "Literatura y poder: la narrativa de Leonardo Padura en *Las cuatro estaciones*", dir. Mario Rodríguez Fernández. Programa de Doctorado en Literatura Latinoamericana, Facultad de Humanidades y Arte, Universidad de Concepción, Chile. Tesis defendida el 13 de diciembre de 2021.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis y Eva P. VELÁSQUEZ UPEGUI (2022): dirección de la tesis doctoral de Santiago Flores Sigg: *Relaciones transpacíficas en la Nueva España: léxico y herencia mexicana en el español filipino según la Historia General (1752) de J. J. Delgado*. Tesis final del Doctorado en Lingüística, Universidad Autónoma de Querétaro, México. Tesis defendida el 11/05/2022.

7.2. Tutela de becas o contratos de investigación

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Tutela de beca de estancia de investigación de Núria Lorente Queralt (FPU17/01784 de la Universidad de Valencia), en el Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía (28/03/2022 a 02/05/2022).

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes: Tutela de beca de estancia de investigación de Ana Milagros Jiménez Ruiz (FPI BES 2017-081975 de la Universidad de Zaragoza), en el Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía (01/05/2022 a 01/07/2022).

IGLESIAS RECUERO, Silvia: Tutela del Contrato FPU18/01586: Paula Albitre Lamata (IUMP-Dpto. de Lengua Española y Teoría de la Literatura – Instituto Universitario Menéndez Pidal, UCM).

IGLESIAS RECUERO, Silvia: Tutela del Contrato FPU2019: Mª Teresa Burguillo Escobar (Dpto. de Lengua Española; cotutela con la profesora Mª. Auxiliadora Barrios).

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma: Tutela del contrato predoctoral de personal investigador en formación de la UCM 2020-2024 de Ari Vicente do Nascimento González.

LÓPEZ PARADA, Esperanza y Arno Gimber: Tutela del contrato predoctoral CT64/19 de personal investigador en formación de la UCM 2020-2024 de Ana Fernández del Valle.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina y Francisca Rubio Gámez: Tutela del contrato predoctoral CT63/19 de personal investigador en formación de la UCM 2017-2022 de Marina Patrón Sánchez.

VIAN HERRERO, Ana: Aval de **Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ** (FPU 18/03840) para estancia breve internacional de tres meses (EST19/00575) en la EPHE (École Pratique Hautes Études Philologie, París-Sorbonne, ref. centro EEBB-C-16-00716), equipo SAPRAT, *Savoirs et pratiques du Moyen Âge au XIXe siècle* (EA 4116), bajo la tutela científica de la prof. Virginie Leroux, 20 de septiembre 2021 - 19 de diciembre 2021.

VIAN HERRERO, Ana: Tutela del Contrato predoctoral BES-2016-078517, **Lucía SANZ GÓMEZ** (2017-2021). Dpto. de Literaturas Hispánicas y Bibliografía – Instituto Universitario Menéndez Pidal, UCM.

VIAN HERRERO, Ana: Tutela del Contrato predoctoral FPU17/02884, **Sergio MONTALVO MARECA** (2018-2022). Dpto. de Literaturas Hispánicas y Bibliografía – Instituto Universitario Menéndez Pidal, UCM. Prorrogada 27-II-2023. (Renuncia 31-05-2022 por obtención de plaza de Profesor Ayudante (código 110/AYU/003), BOUC: 14 de enero de 2022). Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía. Facultad de Filología (UCM).

VIAN HERRERO, Ana: Tutela del Contrato predoctoral FPU 18/03840, **Catalina GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ** (2019-2023). Dpto. de Literaturas Hispánicas y Bibliografía – Instituto Universitario Menéndez Pidal, UCM.

VIAN HERRERO, Ana: Tutela del Contrato predoctoral PRE2019-089836, **Daniel LOZANO DÍEZ** 2021-2024. Dpto. de Literaturas Hispánicas y Bibliografía – Instituto Universitario Menéndez Pidal, UCM.

7.3. Dirección de TFMs

CAZORLA VIVAS, Carmen:
Trabajo fin de máster, en el marco del "Máster de Español como Segunda Lengua". Alumna: Carla URUÑUELA GARRIDO, Título: "Aculturación y transculturación de persona migrantes en España. Repercusión de estos aspectos en la enseñanza de ELE. Programación, diseño y evaluación de una unidad didáctica". Fecha de defensa: 12 de julio de 2022

PUERTO MORO, Laura:
Trabajo de Fin de Máster, en el marco del "Máster en Español como Segunda Lengua", realizado por Estela PARDO SANTOS, titulado "Propuesta didáctica para la introducción de las autoras de la generación del 27 en el aula de ELE" Defendido en Junio de 2022.

VIAN HERRERO, Ana:
Trabajo de fin de máster en el marco del "Máster Universitario en Literatura Española". Alumna: Mónica VALENTI MORENO, Título: "*Comedia intitulada Dolería del sueno del Mundo* de Hurtado de la Vera: estudio y propuesta de edición". Dpto. Literaturas hispánicas y Bibliografía, Universidad Complutense de Madrid, Fecha de defensa: 12 julio 2022.

8.- PARTICIPACIÓN EN REVISTAS (dirección, secretaría), PERTENENCIA A COMITÉS EDITORIALES O CIENTÍFICOS

ALBITRE LAMATA, Paula
Directora de la Revista *Estudios Interlingüísticos* (ISSN 2340-9274).
Editora de la Revista *SpanishBolo* (ISSN 2582-9262).
Evaluadora externa de la revista *Romanica Cracoviensia* (ISSN 1732-8705).-
Evaluadora externa de la revista *Rilce: Revista de Filología Hispánica* (ISSN-e: 2174-0917).

BELLIDO SÁNCHEZ, SARA
Directora de la revista *Abenámar. Cuadernos de la Fundación Ramón Menéndez Pidal*, desde 2015. (ISSN: 2530-4151).
Evaluadora de proyectos de innovación docente, convocatoria INNOVA UCM 2022.
Miembro del comité científico de las *X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 22-25 marzo 2022.

CAZORLA VIVAS, Carmen
Directora de la Revista *Español Actual* (ISSN: 1135-867X).

DE PAZ DE CASTRO, Amelia
Miembro del Consejo editorial de la Colección *Ars Maiorum* del Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", desde 2021.
Consejo de Redacción de *Ecdotica. Rivista di Studi Testuali* (Università di Bologna y Centro para la Edición de los Clásicos Españoles).

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes
Miembro del Comité Científico del *VII Congreso Internacional del Romancero*, org. Instituto de Estudos de Literatura e Tradição, Universidade Nova de Lisboa-FCSH y Fundación Ramón Menéndez Pidal (Madrid), desde abril 2022: https://viicongressoromanceiro.com/comites/.
Miembro del Consejo editorial de la Colección *Ars Maiorum* del Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", desde 2021.- Miembro del comité científico del Centro Skené (Università di Verona). Proyecto "Dialogos Δ", IP: Felice Gambin. Desde 2021. URL: https://skene.dlls.univr.it/dialogos-δ/.
Miembro del Consejo Científico de *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro* (Gestión: Univ. A Coruña, Fac. Filología, SIELAE). Calidad de Revistas

Científicas Españolas FECYT 2019, renovado 2020. Desde mayo de 2012. ISSN: 2254-7290. URL: http://www.janusdigital.es/.
Pertenece al Comité científico de las siguientes revistas y portales electrónicos: *Janus: Estudios sobre el Siglo de Oro,* de la Universidad de La Coruña; *Abenámar. Cuadernos de la Fundación Ramón Menéndez Pidal; Philobiblion: Revista de Literaturas Hispánicas,* de la UAM; *Hipogrifo. Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro,* del GRISO*; Marcas Tipográficas Open Edition; Biblioteca Bodoni. Portal para la difusión y el conocimiento de la obra de Giambattista Bodoni (1740-1813)* http://bibliotecabodoni.net/informacion/organizacion.
Miembro correspondiente del Centro para la Edición de los Clásicos Españoles (CECE). Bellaterra (Barcelona) http://cece.uab.cat/index.html#our-team.
Miembro del Consejo Científico de la *Colección Estudio General* de la Universidad de Salamanca.- Miembro del Comité de expertos de la *Sociedad HDH Humanidades Digitales Hispánicas*, para la elaboración del *Documento de recomendaciones para la evaluación y reconocimiento de la investigación llevada a cabo en el ámbito de las humanidades digitales*.
Miembro del Comité científico de la edición del *"Libro de los Epítomes de Hernando Colón"* de José María Pérez Fernández y Edward Wilson-Lee (dirs.), Oxford, Oxford University Press, 5 vols.
Colaboradora externa del *Portal Celestinesco Parnaseo*, Dir.: Marta Haro Cortés, Proyecto Parnaseo FFI2017-82588-P (AIE/FEDER, UE) https://parnaseo.uv.es/PortalCelestinesco/colaboradores/.
Miembro del Patronato de la Fundación Ramón Menéndez Pidal.

GARCÍA MORENO, Aitor
Director de la revista *Sefarad*.
Miembro del Comité Editorial de la colección Estudios bíblicos, hebraicos y sefardíes del CSIC (hasta el 15/06/2022).

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, F. Javier
Miembro del Consejo asesor de la revista *Diálogo de la lengua*.
Miembro del Consejo de redacción de la revista *Cuadernos del Cemyr* (Centro de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de La Laguna).
Miembro del Consejo asesor de la revista *Epos. Revista de Filología*, UNED.
Miembro del Consejo de Redacción de *Dicenda*, UCM.
Miembro del Consejo Editorial de la colección *Ars Maiorum* del Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", desde 2021.

IGLESIAS RECUERO, Silvia
Miembro del Comité Asesor de la Colección Lingüística y Comunicación de la Editorial UCM.
Miembro del Consejo Científico de la revista *Español Actual*, ISSN: 1135-867X.

JIMÉNEZ DEL CAMPO, Paloma
Miembro del Consejo Editorial de la colección *Ars Maiorum*, del Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal", desde 2021.
Miembro del Comité Científico Asesor de la *Revista de Filología* de la Universidad de La Laguna, desde 2022.

LÓPEZ PARADA, Esperanza
Secretaria de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana* de la Universidad Complutense de Madrid,
Miembro del "Editorial Board" de la revista *Journal of Colonial Latin American Studies* (JCLAS), de la Universidad de West Virginia y la Universidad de Minnesota, desde junio de 2016
Miembro del "Editorial Board" de la revista *Perifhêrica. Journal of Social, Cultural, and Literary History*, de la Universidad de Oregón, desde mayo de 2016.
Miembro del consejo de redacción de la revista *Rilce* de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Navarra, desde 2005
Miembro del consejo de redacción de la *Revista de Literatura Mexicana*, del Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Autónoma Metropolitana de México desde el año 2009.
Miembro del Comité Científico de *Nuevas de Indias. Anuario del Centro de Estudios de la América Colonial* (CEAC) de la Universitat Autònoma de Barcelona.
Directora y miembro del comité científico de la colección "El Fuego Nuevo. Textos recobrados", de la editorial Iberoamericana-Vervuert.
Miembro del comité editorial de la colección "Parecos y australes" de la editorial Iberoamericana- Vervuert.

MONTALVO MARECA, Sergio
Evaluador de la revista *Úrsula*. 2022 (ISSN: 2659-9104).
Evaluador de la revista *Ala Este*. 2021 (ISSN: 2792-3800).
Miembro del comité editorial (área de maquetación) de la revista *Cuadernos de Aleph* (ISSN: 2174-8713).
Coordinador de indexación de la revista *Cuadernos de Aleph* (ISSN: 2174-8713).
Evaluador de la revista *Lingüística y Literatura* (ISSN: 0120-5587. ISSN-e: 2422-3174).
Evaluador de la revista *Ímpetu* (ISSN: 2660-793X).- Editor de la revista *Spanish BOLO* (ISSN: 2582-9262).

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina
Miembro del comité científico de las revistas: *Lectora. Revista de dones i textualitat*, *La palabra* e *InMediaciones de la comunicación*.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro
Evaluador de la revista *Arte nuevo. Revista de estudios áureos*.
Evaluador de la revista *Boletín de Literatura Oral*.
Evaluador del *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura*.

PUERTO MORO, Laura
Miembro del Comité editorial de *Mitáforas Editorial*.
Miembro del *Laboratorio de Culturas e Impresos Populares Latinoamericanos*
(http://literaturaspopulares.org/ipm/w/Inicio/Equipo_y_colaboradores).

RAMÍREZ LUENGO, José Luis
Miembro del Comité Científico de *Res Diachronicae* (España).
Miembro del Comité Científico de *Oihenart. Cuadernos de Lengua y Literatura* (España).

Miembro del Comité Científico de *Thesaurus. Boletín del Instituto Caro y Cuervo* (Colombia).
Miembro del Comité Científico de *Lengua y habla* (Venezuela).
Miembro del Comité Científico de *Entrelíneas* (España).
Miembro del Consejo Asesor de *Semas* (México).
Miembro del Comité Editorial de *Diseminaciones* (México).
Miembro del Comité Editorial de *Anuario de Letras. Lingüística y Filología* (México).
Miembro del Consejo Editorial de *Letras* (Venezuela).
Director de la colección *Iberia* (Editorial Axac, España).
Miembro del Comité Científico de la colección *Manufactura Hispanica Lodziense* (Universidad de Łódź, Polonia).

REDONDO PÉREZ, Germán
Miembro del comité científico y evaluador de la *Revista Úrsula* (ISSN 2659-9104). Accesible en red: http://revistaursula.com/

SÁEZ RIVERA, Daniel M.
Evaluador de artículos para *Didáctica. Lengua y de la Literatura* (*DILL)* (UCM), *Scriptum Digital* y *Revista Internacional de Lingüística Iberorrománica*.
Miembro del comité científico del *Congreso Internacional Estudios Filológicos y Lingüísticos. Homenaje al Profesor Manuel Peñalver Castillo*. Congreso celebrado en modalidad virtual, Universidad de Almería, 15, 16 y 17 de diciembre de 2021.
Miembro del comité científico del *Congreso Internacional Ciencias del Lenguaje y sus Aplicaciones*. Congreso celebrado en modalidad virtual, Universidad de Almería, 20 y 21 de enero de 2022.
Evaluador del proyecto "Étude de phraséologie historique contrastive espagnole sur les locutions adverbiales dans deux variétés de l'Amérique coloniale hispanique: la Provincia de Venezuela et l'Audiencia de Quito (XVI-XVIIIe siècles)" para el Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique (FNS), Division I: Sciences Humaines et Sociales. 2022.

SOLTERO SÁNCHEZ, Evangelina
Directora de la revista *Anales de Literatura Hispanoamericana*.

VIAN HERRERO, Ana
Miembro del Comité Científico del *VII Congreso Internacional del Romancero*, org. Instituto de Estudos de Literatura e Tradição, Universidade Nova de Lisboa-FCSH y Fundación Ramón Menéndez Pidal (Madrid), desde abril 2022: https://viicongressoromanceiro.com/comites/.
Miembro del Comité Científico del Seminario internacional de especialización "Escritos en lengua moriega. Iniciación a la lectura de los textos aljamiado-moriscos". Madrid, 12-15 de julio de 2022, Fundación Ramón Menéndez Pidal y Biblioteca Nacional de España, organizado por el Seminario de Estudios Árabo-Románicos (SEAR, Universidad de Oviedo) y el Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal" (Universidad Complutense) con la colaboración de la BNE. Director: Juan Carlos Villaverde Amieva (SEAR, Universidad de Oviedo): https://www.ucm.es/smenendezpidal/file/curso-escritos-en-lengua-moriega-triptico.
Consultora-lectora de admisión de trabajos para *Boletín de la Real Academia Española* (2021-22).

Miembro del comité científico del Centro Skené (Università di Verona). Proyecto "Dialogos Δ", IP: Felice Gambin. Desde 2021. URL: https://skene.dlls.univr.it/dialogos-δ/.
Creadora de la colección *Ars Maiorum* (Instituto Universitario "Seminario Menéndez Pidal") y miembro de su comité editorial. Desde 2021: https://www.ucm.es/smenendezpidal/coleccion-ars-maiorum.
Miembro del comité editorial de la colección "Fastiginia", que edita la Universidad de Valladolid. Desde noviembre de 2020. URL: http://www.publicaciones.uva.es/UVAColecciones-5-Fastiginia.aspx.
Miembro del comité científico de la colección *Voix des suds et des orients* de las Presses universitaires de la Méditerranée (Montpellier 3). Desde septiembre de 2020. URL: https://www.pulm.fr/index.php/collections/voix-des-suds-et-des-orients.html.
Miembro del consejo de Redacción de la *Revista de Filología Española*. CSIC. Cuatrienio 2019-2022. Nombramiento 21 noviembre de 2018. ISSN: 0210-9174. e-ISSN: 1988-8538.
Miembro del comité editorial de la colección "El Fuego Nuevo. Textos recobrados". Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert. Desde septiembre de 2017. Comité internacional.
Miembro del consejo asesor de *Abenámar. Cuadernos de la Fundación Ramón Menéndez Pidal*. ISSN: 2530-4151. Desde diciembre de 2016.-
Miembro del Consejo Científico de *Janus. Estudios sobre el Siglo de Oro* (Gestión: Univ. A Coruña, Fac. Filología, SIELAE). Calidad de Revistas Científicas Españolas FECYT 2019, renovado 2020. Desde mayo de 2012. ISSN: 2254-7290. URL: http://www.janusdigital.es/.
Miembro del consejo de redacción de Literatura Española de *Studia Aurea* (Gestión: Universitat de Girona-UAB). Desde marzo de 2011. ISSN: 1988–1088. URL: http://www.studiaaurea.com/.
Miembro del comité científico/asesor de la revista *Castilla. Estudios de Literatura en su nueva etapa digital* (Univ. Valladolid). Desde diciembre de 2008. ISSN: 1989-7383. URL: http://www5.uva.es/castilla/index.php/castilla/about/editorialTeam.
Miembro del *Conseil scientifique* de la revista digital *Camenae* (gestión técnica desde París, La Sorbonne hasta el nº 16 y desde el nº 17 alojada en l'École d'Hautes Études-Philologie-Paris-Sorbonne, equipo SAPRAT). Dirs. Virginie Lerroux, Perrine Galland y Carlos Lévi. Desde octubre de 2006. ISSN: 2102-5541. URL: http://saprat.ephe.sorbonne.fr/revue-en-ligne-camenae/revue-en-ligne-camenae-176.htm.
C*onsultant* del Consejo Editor del proyecto *Metaphorum* (Electronic Journal) del Centre for Interdisciplinary Research in European and Post-Colonial Cultures (EPOCC), co-dirs. Dee Reynolds y Adrian Amstrong, University of Manchester. (Manchester-Oxford). Desde junio de 2001. URL: http://www.art.man.ac.uk/SML/EPOCC.
Fundadora y miembro del consejo editor de *Compás de Letras. Monografías de Literatura Española*. 1992 a 1995. ISSN: 1132-7790.
Miembro del consejo de redacción de *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*. Sello de calidad de la FECYT desde 2021. Desde 1987. ISSN: 0212-2952. URL: http://revistas.ucm.es/index.php/DICE/pages/view/equipo

9.- ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN EN OTROS CENTROS, NACIONALES O EXTRANJEROS

ALBITRE LAMATA, Paula: estancia predoctoral en la Universidad de Kassel (Kassel, Alemania), bajo la dirección de la doctora A. Schrott. Financiación: beca de investigación de corta duración del DAAD. Abril de 2022. Presencial.

BURGUILLO ESCOBAR, María Teresa: estancia predoctoral en la Université de Neuchâtel, Faculté des Lettres et Sciences humaines (Neuchâtel, Suiza), asistencia a clases del Profesor Martin Hilpert. Noviembre de 2021. Presencial.

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina: Estancia predoctoral en el Grupo SAPRAT-EA 4116: *Savoirs et pratiques du Moyen Âge à l'époque* contemporaine, París, École Pratique des Hautes Études. Tutora: Virginie Leroux. Duración: 3 meses. Realizada del 20 de septiembre 2021 al 19 de diciembre 2021. Financiación: Ministerio de Universidades.

GARCÍA-POSADA RODRÍGUEZ, Catalina: Estancia predoctoral en el Grupo LIS-EA 4395: *Lettres, idées,* savoirs, París, Université de Paris-Est Créteil. Tutora: Anne Raffarin. Duración: 18 días. Realizada del 4 de julio 2022 al 22 de julio 2022.

HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, F. Javier: Estancia como profesor visitante en la Università Ca' Foscari de Venecia, del 01/03/2022 al 15/05/2022.

LOZANO DÍEZ, Daniel: Estancia de investigación en la University of West Georgia, en Carrollton, GA (Estados Unidos). Tutelada por el Dr. Jeffrey Zamostny. Realizada del 6 de febrero 2022 al 8 de mayo 2022.

PATRÓN SÁNCHEZ, Marina: Estancia predoctoral en el Département d'Études Hispaniques et Hispano-Américaines de la Université Paris Nanterre, tutelada por la Dra. Dña. Zoraida Carandell. Realizada del 16 de enero de 2022 al 16 de abril de 2022.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro: Estancia posdoctoral del contrato de recualificación "Margarita Salas" en el Instituto de Estudos de Literatura e Tradição (IELT), de la Universidade Nova de Lisboa, Lisboa, Portugal. Responsables de la estancia: Teresa Araújo y Sandra Boto. Realizada del 14 marzo 2021 al presente.

10.- MOVILIDAD DOCENTE O DE FORMACIÓN

BELLIDO SÁNCHEZ, Sara: Estancia Erasmus + STA docencia, Universidade do Algarve, 04-08 de abril de 2022 (con ayuda para viaje y alojamiento). Entidad financiadora: Universidad Complutense a través del programa Erasmus+.

FERNÁNDEZ DEL VALLE, Ana: beneficiaria de una ayuda ERASMUS a la Movilidad de Profesores con fines Docentes (STA), Universidad Otto-Friedrich de Bamberg, Bamberg, del 7 al 18 de febrero de 2022.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis: "El léxico del español americano: procesos, aportes y resultados". Maestría de *Lingue e Letterature Europee e Americane* (Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'; Nápoles, Italia, 29 de abril-9 de mayo de 2022). 8 horas (Programa Erasmus).

SÁEZ RIVERA, Daniel M.: estancia ERASMUS+ en la Hebrew University of Jerusalem (HUJI), por invitación de la profesora Aldina Quintana Rodríguez. 4-8 de abril de 2022. 8 horas.

11.- PREMIOS Y DISTINCIONES

ALBITRE LAMATA, Paula: Premio para tesis en Ciencias Sociales y Humanidades de la Fundación Banco Sabadell (junio de 2022).

CAZORLA VIVAS, Carmen: Diploma de Reconocimiento a la Excelencia Docentia - UCM, otorgado por el Rector (junio de 2022). Trienio 2014-2017 y 2017-2020.

CAZORLA VIVAS, Carmen: Finalistas en los *I Premios Arch.-letras de la lengua*. Categoría Premio a la investigación al Proyecto Biblioteca Virtual de la Filología Española. Julio, 2022. Institución: *Archiletras y Archiletras Científica*. http: archiletras.com

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2022 junio): Primer Premio a los Libros mejor Editados en 2021, en la categoría de Libros de Bibliofilia, convocado por el Ministerio de Cultura y Deporte, por su libro, en coautoría con Alexandra MERLE, *Impresos comuneros. Propaganda y legitimación política a través de las prensas*, Salamanca, Ediciones Universidad Salamanca (en coedición con el patrocinio de las Cortes de Castilla y León a través de la Fundación de Castilla y León), 2021, (Colección Estudio General, 20). (ISBN: 978-84-1311-490-3) con la consideración de su "Excelente calidad como producto editorial que aporta además un gran valor para el estudio histórico". Orden CUD/590/2022, de 16 de junio, BOE 27 de junio de 2022, Disposición 10658, A-2022, n.º 153, Secc. III, pág. 90583.
https://www.boe.es/boe/dias/2022/06/27/pdfs/BOE-A-2022-10658.pdf

FERNÁNDEZ VALLADARES, Mercedes (2022 junio): Diploma de reconocimiento a la excelencia Docentia UCM, en reconocimiento a la labor docente desarrollada durante los trienios 2015-2018 y 2018-2021, Vicerrectorado de Calidad, Universidad Complutense de Madrid.

MONTALVO MARECA, Sergio (2021): 2º accesit, *V PHDay Filología*, Madrid, 19 de octubre 2021, Escuela de Doctorado de la Universidad Complutense de Madrid.

PIQUERO RODRÍGUEZ, Álvaro (2021): Premio extraordinario de doctorado 2020-2021, Facultad de Filología.

RAMÍREZ LUENGO, José Luis (2022): Académico correspondiente en Madrid (España) de la Academia Mexicana de la Lengua (Incorporación: 4 de agosto de 2022).

VIAN HERRERO, Ana (dir.), Premio extraordinario de doctorado de la Facultad de Filología (curso 2019-2020) a la tesis internacional de **Alejandro CANTARERO DE SALAZAR,** "La obra del humanista Sebastián Fox Morcillo y su difusión editorial: edición crítica, traducción y estudio del diálogo *De iuventute"*. Facultad de Filología, Departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía e IUSMP. Directora: Ana VIAN HERRERO. (Resolución comisión rectorado 10 enero 2022; BOUCM).

12.- PARTICIPACION EN CONTRATOS DE INVESTIGACION DE ESPECIAL RELEVANCIA CON EMPRESAS Y/O ADMINISTRACIONES

Convenios:

Convenio en vigor entre la Biblioteca Nacional de España y el Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista de la Universidad Complutense de Madrid (IUMP, UCM nº 930330) para la colaboración en el Proyecto *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*. Duración: 4 años (septiembre de 2019-septiembre 2023). BOE núm. 237, de 2 de octubre de 2019. Es continuación del acuerdo de colaboración firmado en 2013 con la BNE. Miembros de la comisión de seguimiento por parte de la UCM: **Ana VIAN HERRERO** (por delegación de la Vicerrectora de investigación) y **Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES** (por delegación de la Directora del IUSMP). https://boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2019-14054

Dialogyca BDDH ha ampliado su convenio inicial con la Biblioteca Histórica "Marqués de Valdecilla" (2008) a otros convenios y acuerdos de difusión digital –48 en la actualidad– con diversas bibliotecas españolas y del mundo. Se actualiza periódicamente: http://www.dialogycabddh.es/instituciones-colaboradoras/

13.- PATENTES Y MODELOS DE UTILIDAD (vigentes)

Patente registrada en OEPM
Inventores (p.o. de firma): **Ana VIAN HERRERO** y **Consolación BARANDA LETURIO** (en representación del "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", grupo consolidado UCM nº 930330). Tramitación: **Mercedes FERNANDEZ VALLADARES.**
Título: *Dialogyca BDDH (Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico)*.
Tipo distintivo: Denominativo con gráfico
Clasificación de Niza: 42 (Servicios científicos y tecnológicos, así como servicio de investigación y diseño relativos a ellos. Servicios de análisis y de investigación industrial. Diseño y desarrollo de ordenadores y software) [2009]
Nº de solicitud: M2855599-6
País de prioridad: España

Fecha de prioridad: 5-12-2008, 12.10 (solicitud). Concesión: 17-4-2009. Publicación BOPI: 5-5-2009. Certificada el 18-6-2018.
Renovada: 23/10/2018. EN VIGOR.
Entidad titular: "Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista", Grupo consolidado UCM nº 930330). Instituto Universitario Menéndez Pidal.
Países a los que se ha extendido: España
Empresa/s que la están explotando: --
https://consultas2.oepm.es/ceo/jsp/busqueda/consultaExterna.xhtml?numExp=M2855599

Registro de propiedad intelectual:
Solicitantes (p.o. de firma): **Ana VIAN HERRERO**, **Consolación BARANDA LETURIO, Mercedes FERNÁNDEZ VALLADARES** y **Eleonora ARRIGONI.**
Título: Diseño y estructura de *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico* (Base de datos y Biblioteca Digital).
Registro Territorial de la Propiedad Intelectual de la CAM. Nº M-000333/2010
Fecha solicitud: 15-01-2010 (en vigor, sin caducidad)
Descripción breve de su contenido: *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo*
País de prioridad: España
Tipo de protección de la patente: Nacional

Registro en el Centro Nacional Español del ISSN
Recurso electrónico: ISSN 2530-8807
Responsable solicitante del registro: **Ana VIAN HERRERO**
Título del recurso electrónico: *Dialogyca BDDH. Biblioteca Digital de Diálogo Hispánico*
Editores: Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista
Estado de la publicación: En curso. Vigente
Año de aparición (on line): 2010
Periodicidad: Semestral
URL: http://www.dialogycabddh.es/
Fecha de concesión: 9 junio 2017
Registro en el OPAC de la Biblioteca Nacional de España: 5977096{CKEY}
http://catalogo.bne.es/uhtbin/cgisirsi/x/0/0/57/5/3?searchdata1=5977096{CKEY}&searchfield1=GENERAL^SUBJECT^GENERAL^^&user_id=WEBSERVER

14.- OTROS MÉRITOS

LÓPEZ PARADA, Esperanza
Coordinadora del *Premio de Ensayo Hispánico Klaus D. Vervuert* desde 2018.

LÓPEZ PARADA, Esperanza
Miembro del jurado para la concesión del *Premio de Poesía Joven de RNE* desde 2009.

SÁEZ RIVERA, Daniel M.
Director del Máster-Título Propio Formación de Profesores Sinohablantes de Español Lengua Extranjera (Universidad Complutense de Madrid-Centro Complutense de Enseñanza de Español), entre enero 2020 y julio 2022.

INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID

1. Actividades realizadas por el instituto de investigación

Conferencia de inauguración del curso 2021/22: Rubén Szuchmacher: Los desafíos de la puesta en escena ante las nuevas dramaturgias, org. **Julio VÉLEZ SAINZ, Javier RAMÍREZ SERRANO,** Elena Moncayola y Mélanie Werder, online y presencial, Facultad de Filología UCM, 22 de septiembre de 2021.

Gira escénica Tierra Cervantes. Entremeses y pasos clásicos de La Barraca, dir. **Julio VÉLEZ SAINZ** y Begoña del Castillo, coord. Elena Moncayola, **Javier RAMÍREZ SERRANO y** Mélanie Werder, Facultad de Filología UCM y Fundación Carlos de Amberes, octubre y noviembre de 2021.

Congreso Internacional Otros Circuitos Teatrales en el Siglo XXI, Dir. **Julio VÉLEZ SAINZ**, coord. María Luisa Álvarez, Elena Moncayola, **Javier RAMÍREZ SERRANO** y Mélanie Werder, ITEM UCM, formato mixto, Facultad de Filología UCM, 18 a 20 de octubre de 2021.

Jornadas Ante los 90 años de La Barraca, dir. **Javier HUERTA CALVO,** coord. Elena Moncayola, **Javier RAMÍREZ SERRANO**, **Sergio SANTIAGO ROMERO** y Mélanie Werder., Facultad de Filología UCM y online, 10 y 11 de noviembre de 2021.

Exposición de vestuarios Auto Sacramental La vida es sueño de La Barraca, dir. **Javier HUERTA CALVO**, coord. Elena Moncayola, **Javier RAMÍREZ SERRANO**, **Sergio SANTIAGO ROMERO** y Mélanie Werder., Facultad de Filología UCM, 10 y 11 de noviembre de 2021.

Mesa redonda Semana de la Ciencia 2021: Teatro transmedial y nueva normalidad: las redes del teatro en la temporada 2020/2021, org. **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ FERRER, Javier RAMÍREZ SERRANO**, Elena Moncayola y Mélanie Werder, Facultad de Filología y online, 12 de noviembre de 2021.

3*Seminario de Máster: Creación Audiovisual y Danza impartido por Ana Sedeño,* org. **Javier RAMÍREZ SERRANO**, Facultad de Filología, 10 de diciembre de 2021.

Presentación del libro: *"Rubén Darío. La vida errante"*, Org. **JULIO VÉLEZ-SAINZ,** Casa América, Sala Simón Bolívar, 13 de diciembre de 2021.

Conferencia: Lucas Fernández: 500 años de teatro en la universidad, org**. Julio VÉLEZ SAINZ** y Álvaro Bustos, online y presencial, Biblioteca Nacional de España, 8 de febrero de 2022.

Presentación del libro: "El análisis de la escenificación". Org. **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO,** Patio de Luces Teatro Español, 16 de febrero de 2022.

Conferencia *Re(construir) la historia, los movimientos sociales del librepensamiento como fundamento para un paradigma cultural en danza*, UCM-CSIC, online, 22 de febrero de 2022.

Conversatorio con *José Luis de Santos. Dramaturgo,* ITEM UCM, Facultad de Filología, 22 de marzo de 2022.

Conferencia Seminario de Investigación en Historia y Teoría de la Danza: La importancia de la notación como herramienta imprescindible para el registro, reconstrucción, estudio e investigación de las obras coreográficas. Dr.ª Ester Vendrell. UCM-CSIC, online, 25 de marzo de 2022.

Presentación del libro: "Últimos circuitos teatrales del siglo XXI", dir. **Jara MARTÍNEZ VALDERAS, Marga DEL HOYO VENTURA** y José Manuel Teira Alcaraz. Online. 29 de marzo de 2022.

Jornada de reflexión: La representación de la aceleración en el teatro español, org**. Cristina VINUESA MUÑOZ MUÑOZ**, Facultad de Filología, edificio D, 21 de abril de 2022.

Conferencia de clausura del curso 2021/22: Maria San Miguel, Victoria Di Pace y Claudio Torcachir, org. **Cristina VINUESA MUÑOZ MUÑOZ** y Marta Ribeiro, Facultad de Filología, edificio D, 12 de mayo de 2022.

Congreso Internacional Lope de Vega y las fiestas de canonización de San Isidro (Madrid, 1622). Org. **Julio VÉLEZ SAINZ**. Facultad de Filología, edificio A, 8 de junio de 2022.

Producción del Instituto de Teatro de Madrid y la UCM; Isidro 400. Dir. Daniel Miguelañez. Plaza Cervantes de Alcalá de Henares, 9 de junio de 2022. https://teatrero.com/isidro-400/

Producción en el Festival de Clásicos de Alcalá. Cielo Calderón o "La vida es sueño" según Lorca. Dramaturgia **Sergio ADILLO RUFO,** Dirección académica Julio Vélez Sainz, Dirección plástica Jara Martínez. 10 de junio de 2022. [Cancelada por accidente en el teatro]

Presentación del libro "Teatro clásico contemporáneo. Una mirada al siglo de oro desde la escenificación". Autor: **José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO**, presenta **Julio VÉLEZ SAINZ**. Salón de Actos del Instituto Cervantes, 13 de junio de 2022.

XXXI Seminario internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T). Teatro, ciencias y ciencia ficción en las dos primeras décadas del siglo XXI. Dirigido por José Romera Castillo, Universidad Nacional de Educación a Distancia, 28-30 de junio de 2022.

Producción en el 45 Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro. Cielo Calderón o "La vida es sueño" según Lorca. Dramaturgia **Sergio ADILLO RUFO**, Dirección académica **Julio VÉLEZ SAINZ,** Dirección plástica **Jara MARTÍNEZ VALDERAS**. 8 y 9 de julio de 2022.

https://www.festivaldealmagro.com/programa/cielo-calderon-o-la-vida-es-sueno-segun-lorca/

Curso de verano El Escorial UCM. Ante los 90 años de La Barraca: teatro, universidad y la creación de un repertorio nacional. Dir. **Francisco Javier HUERTA CALVO,** 13-15 de julio de 2022.

Producción en el Curso de verano El Escorial UCM. Ante los 90 años de La Barraca: teatro, universidad y la creación de un repertorio nacional. Entremeses y pasos clásicos de La Barraca, dir. Begoña del Castillo y **Julio VÉLEZ SAINZ**, coord. Elena Moncayola, 13 de julio de 2022.

Curso La Barraca en Santander: teatro, cultura y universidad. Dir. **Javier HUERTA CALVO**, secr. **Julio VÉLEZ SAINZ.** Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Santander - Península de la Magdalena, 24-26 de agosto de 2022.

Producción en el Curso La Barraca en Santander, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Santander*: teatro, cultura y universidad. Cielo Calderón o "La vida es sueño" según Lorca.* Dramaturgia **Sergio ADILLO RUFO**, Dirección académica Julio Vélez Sainz, Dirección plástica Jara Martínez. 24 y 25 de agosto de 2022.

2. Publicaciones

2.1. Libros

CONTRERAS ELVIRA, Ana. y SORIA TOMÁS, Guadalupe (2022). *A la sombra de las luces: homenaje a Fernando Domenech: 19,* España, Fundación Universitaria Española.

CONTRERAS ELVIRA, Ana (2022). *Libro de lumbres. En compañía de Juana de la Cruz.* Madrid, Ediciones Huso y Cumbres.

DI PINTO REVUELTA, Elena y DIÉZ BORQUE, José María (coords.) (2022). *De la vida a la fantasía: literatura de los Siglos de Oro*. Madrid, Visor.

DOMINGO MARTÍN, Javier y CASESMEIRO ROGER, Jorge (2021). *Raíz. Cuadernos Literarios de la Facultad de Filología y Letras. Madrid 1948-1949*. Sevilla, Ediciones Ulises.

DOMINGO MARTÍN, Javier (2021). *Las secretas galerías de Ricardo Gullón*. León, Instituto Leonés de Cultura.

ESCABIAS TORO, Juana; GOMEZ DE CASTRO, Ana; MARC, Isabelle; MARINAS, Leyre y POPELKA SOSA, Roxana (2022). *Feminismos e industrias culturales: conversaciones con mujeres de la cultura española*. Madrid, Editorial Círculo de Bellas Artes.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luís (2021). *Siete dramaturgos: Abel González Melo, Ulises Rodríguez Febles, Javier Daulte, Juan Mayorga, Sergio Blanco, Jorge Arroyo, Jaime Chabaud.* Madrid, Punto de Vista Editores.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (2021). *Cómo se comenta una obra de teatro: Ensayo de método*. México, Paso de Gato, ed. electrónica ePub3.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (2021). *El Fénix entre Romances: Catálogo del fondo de Lope de Vega de la Biblioteca de la*

Fundación Ramón Menéndez Pidal. Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo y **FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, Daniel** (coords.) (2021). *Lope de Vega. Comedias. Parte XX*. Barcelona, Gredos.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo y CARMONA, Alba (2021). *Unos clásicos de vine. El teatro del Siglo de Oro en el lienzo de plata (1914-1975)*. Madrid, Casa-Museo Lope de Vega.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J.; MACHO, Isaac; PÉREZ, Miguel Ángel; **UZÁIZ TORTAJADA, Héctor** y VEGA Germán (2022). *Historia reciente del teatro de Castilla y León*. Valladolid, Universidad de Valladolid.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel y GARCÍA, Ignacio (2021). *Teatro clásico Contemporáneo*. Madrid, Editorial Antígona.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel (2022). *Defensa de lo contemporáneo. Emilia Pardo Bazán, Catedrática en la Universidad Central (1916-1921)*. Madrid, Guillermo Escolar Editores.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa y FERNÁNDEZ VALLINA, Javier (cords.) (2022). *Primo Levi: memoria y escritura*. Madrid, Guillermo Escolar.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara y **LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel** (Eds.) (2021). *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara, DEL HOYO VENTURA, Marga y TEIRA ALCARAZ, José Manuel (Eds.) (2021). *Últimos circuitos teatrales del siglo XXI*. Madrid, Ediciones Antígona.

MOSTACCIO, Silvia; **GARCÍA GARCÍA, Bernardo** J. y LO BASSO, Luca (eds.) (2022), *Ambrogio Spinola between Genoa Flanders, and Spain*, Lovaina (Bélgica), Leuven University Press. Serie: Avisos de Flandes, 20.

MUÑOZ CÁLIZ, Berta y SOTOMAYOR SÁEZ, María Victoria (2021). *La literatura infantil y juvenil del exilio republicano de 1939*. Sevilla, Renacimiento, Biblioteca del Exilio, Anejos nº 48.

OÑORO OTERO, Cristina (2022). *Las que faltaban. Una historia del mundo diferente*. Madrid: Taurus.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío y VÉLEZ SAINZ, Julio (2021). *Rubén Darío. La vida errante*. Ediciones Cátedra.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (ed.) (2022). *Infancia y maldad en la literatura hispánica contemporánea*. Sevilla: Alfar.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel y MOHSSINE, Assia (eds.) (2022). *Figuraciones del mal en las creadoras hispánicas contemporáneas*. Sevilla: Alfar.

SÁEZ RAPOSO, Francisco (coord.) (2022), *Sobre el diseño espacial y la puesta en escena del teatro de Tirso de Molina*. Madrid, Guillermo Escolar Editor.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis y PÉREZ MORÁN, Ernesto (2021). *Resistencias y disidencias en el cine español: el compromiso con la realidad*. Madrid, Ediciones Complutense.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (ed.) (2021). *La contribución de José Neches al documental agrario español del franquismo (1945-1976)*. Valencia, Tirant Lo Blanch.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021). *Un teatro anómalo. Ortodoxias y heterodoxias teatrales bajo el franquismo*. Madrid y Frankfurt, Iberoamericana/ Vervuert.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego y LARRAZ, Fernando (2021). *Discursos de la victoria: modelos de legitimación literaria y cultural del franquismo*. Berlín, Peter Lang.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego y LARRAZ, Fernando (2021). *Poéticas y cánones literarios bajo el Franquismo*. Madrid y Berlín, Iberoamericana/ Vervuert.

SANZ AYÁN, Carmen; **FRANGANILLO ÁLVREZ, Alejandra** y CRUZ, J. Anne (2021). *La nobleza española y sus espacios de poder*. Madrid, Sanz y Torres.

SORIA TOMÁS, Guadalupe y TORTOSA PUJANTE, Belén (eds.) (2022). *Nuevos espacios, nuevos formatos, nuevas dramaturgias*. Madrid, Dykinson.

VÉLEZ SÁINZ, Julio y **OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío** (2021). *Rubén Darío. La vida errante*. Madrid, Ed. Cátedra.

2.2. Artículos en revistas científicas

BASTIANES, María (2022): "Negotiating Cultural Exchange. Lorca on the British stage from the Spanish Civil War until the Mid-Fifties". *Studies in Theatre and* ***Performance*****, pp. 1-18.**

BASTIANES, María (2022): "El teatral regreso de *Celestina* a Italia y las políticas culturales fascistas durante la Segunda Guerra Mundial". *Bulletin of Hispanic Studies*, 98.4, pp. 357–374.

CARRERA GARRIDO, Miguel (2022): "Nigromancia y género. La bruja en la narrativa de Pilar Pedraza". *Sigma: Revista de la Asociación Española de Semiótica*, 31, pp. 163-181.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema (2022): "*Sonatina*, de Rubén Darío: huella documental y fortuna escénica de un cuento infantil modernista", *Castilla. Estudios de literatura*, 13, pp. 668-690.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema (2022): "*Didacticum ludicrum*. Contexto de representación y pragmática de la fiesta cortesana *La corte en el Valle* (1660)". *Hipogrifo,* 10.1, pp. 385-405.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto (2021): "El escenario y la novela; sobre "El mal amor" de Fernando Fernán Gómez". *Ínsula,* 898, pp. 11-14.

DOMÉNECH RICO, Fernando (2021): "María García, Clori, la actriz bonapartista". *Cuadernos de Ilustración y Romanticismo: Revista del Grupo de Estudios del siglo XVIII*, 27, pp. 275-289.

DOMÉNECH RICO, Fernando (2022): "La mirada de la madre". *Primer acto: Cuadernos de investigación teatral*, 362, pp. 91-92.

DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, José María y GOULET, Anne-Madeleine (2021): "La política entre los fastos: reflexiones sobre una visita de la duquesa de Bracciano a Nápoles en 1686", *Artigrama*, 36, pp. 41-62.

DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, José María (2022): "Saber escuchar... 'La Nitteti' de Conforto". *La lectura, diario El Mundo*, pp. 44.

DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, José María y ULISES ILLÁN, Javier (2022): "Nitteti de Metastasio y Conforto, 266 años después". *Scherzo,* 384, pp. 58-59.

ESCABIAS TORO, Juana (2021): "La ruptura de la norma en el discurso de Ana Caro Mallén". *Pygmalión*, 13, pp. 147-163.

ESCABIAS TORO, Juana (2021): "*Federico, en carne viva*, un cisma en el discurso del dramaturgo José Moreno Arenas". *Revista Siglo XXI Literatura y Cultura Españolas*, 19, pp. 61-80.

ESCABIAS TORO, Juana (2022): "Ana Caro Mallén: autora de "relaciones" y cronista de su época". *Historia y comunicación social*, 27 (1), pp. 197-205.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar (2021): "Emilia Pardo Bazán ante el teatro lírico español: género chico, zarzuela grande y ópera nacional". *Archiletras científica: revista de investigación de lengua y letras*, 5 (2), pp. 234-249.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar (2022): "Galdós. Una biografía. Yolanda Arencibia". *Signa: revista de la Asociación Española de Semiótica*, 31, pp. 825-831.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar (2022): "La zarzuela: un género de ida y vuelta Madrid-Lisboa (siglos XIX-XX)". En Ruth Fine, Florinda F. Goldberg, Or Hasson (eds.), *Mundos del hispanismo. una cartografía para el siglo XXI*. DOI: https://doi.org/10.31819/9783968693002_026

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra (2021): "Espacios religiosos e influencia política en la Corte española: el monasterio de la Encarnación y Mariana de San José (1616-1638)". *Hispania Sacra*, 148, pp. 457-468.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra (2022): "Female Agents at the Royal Palace of Madrid: Political Interests, Favors and Gifts (ca. 1598-1640)". *Culture & History Digital Journal*, 11, doi: 10.3989/chdj.2022.008.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (2021): "Dramaturgia actual en español (Un proyecto de investigación)". *Caracol*, 22, pp. 26-46.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (2021): "Para una valoración del teatro de Juan Mayorga". *El cobaya. Revista cultural*, 31, pp. 79-85.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia (2022): "La perception n'est pas toujours sous nos yeux: ètude semantique et ènonciative de *voyons voirk* face a ses proches *regarde voir, voyons voyonv, voyez-moi ça voyons*". *Humanidades e inovaçâo,* 29, pp. 180-193.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia (2022): "Les propiétés sémantiques de l'article zéro dans les proverbes français et espagnols". *Cahiers de lexicologie*, pp. 113-144.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia (2022): "Une tautologie est une tautologie. Ètude linguistique d'une sous-catégorie parémique". *Cahiers de lexicologie*, 120, pp. 71-97.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia (2022): "Las fórmulas sapienciales: clases y subclases". *RILCE*, pp. 421-425.

GUERRERO LLORENTE, Isabel (2022): "William Shakespeare en Aviñón. Análisis de su recepción en el contexto de un festival de teatro". *Signa. Revista de la Asociación Española de Semiótica*, 31, pp. 459-477.

HUERTA CALVO, Javier (2022): "Benavente: un Nobel olvidado". *ADE-TEATRO*, 189, pp. 58-64.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel (2022): "Nicolás Stemann: un anticapitalista en la capital de la banca". *ADE-TEATRO*, 189, pp. 162-171

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel y RODRÍGUEZ, Enrique (2021): "Vicente Blasco Ibáñez en Azul (Argentina): crónica de dos conferencias en el Teatro Español (15 y 16 de julio de 1909)". *Prometeo*, 2, pp. 35-52.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2021): "La mujer moderna de la Edad de Plata". *Revista de escritoras Ibéricas*, 9, pp. 11-41.

MARTÍNEZ CARRO, Elena (2022): "David perseguido y montes de Gelboé, novedades estilométricas ante una atribución dudosa". *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura*, pp. 401-422.

MARTÍNEZ CARRO, Elena (2021): "Hacia un corpus lingüístico del gracioso moretiano en las comedias palatinas". *Anuario Calderoniano*, 14, pp. 240-270.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara y WERDER, Mélanie (2021): "El concepto de lo real en el teatro documento: *Fiesta, fiesta, fiesta* de Lucía Miranda". *Revista Estudis Escenics, Institut del Teatre*, 46, pp. 225-240.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2021): "Consideraciones en torno al género, el cuerpo y la sexualidad femeninos en la obra de Espido Freire". *Anales de la Literatura Española Contemporánea* (Temple University, Filadelfia), 45.2, pp. 161-183.

SÁEZ RAPOSO, Francisco (2021): "Concepción espacial y literatura emblemática en los dramas pastoriles de Lope de Vega". *Revista de Literatura*, LXXXIII, 166, pp. 417-437.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021): "El mundo del cine, el cine en el mundo". *Claves de Razón Práctica*, 278, pp. 140-149.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021): "Viajes transformadores de personajes en el cine de Icíar Bollaín". *Quintana: revista do Departamento de Historia da Arte*, 20.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021): "Sustratos de hierofanías, arquetipos y rituales en el cine de M. Gutiérrez Aragón". *Fotocinema. Revista Científica De Cine Y Fotografía*, *23*, pp. 159-**177.**

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca (2021): "Experiencing food in Anne of Saint Bartholomew (1549-1626)". *História da Espiritualidade e do Sentimento Religioso*, 28, pp. 111-123.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca y ACOSTA-GARCÍA, Pablo (2022): "Digital Visionary Women: Introducing the Catalogue of Living Saints". *Journal of Medieval Iberian Studies*, 13.1, pp. 55-68.

SANTIAGO ROMERO, Sergio (2022): "Teología de la reproducción: alegoría, legía y sátira en La autora de Las Meninas, de Ernesto Caballero". *Signa. Revista de la Asociación Española de Simótica*, 31, pp. 769-791.

SANTIAGO ROMERO, Sergio (2021): "El teatro en los tiempo de la peste: la larga cuaresma de 2020". *Insula. Revista de letras y ciencias humanasK, 892, pp. 11-12.*

SANTOS DE LA MORENA, **Blanca** y PIQUERAS FLORES, Manuel (2021): "Portugal y España en La discreta venganza, de Lope de Vega". *Romance Nores*, 61, pp. 463-470.

SANTOS DE LA MORENA, **Blanca** y PIQUERAS FLORES, Manuel (2022): "La madre alcahueta en el primer Lope: una nota sobre La ingratitud vengada". *Anuario de Lope de Vega. Texto, literatura, cultura XXVIII*, pp. 423-442.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): "Writing Resistance: Catalan Literature in Franco's Spain". *International Journal of Iberian Studies,* 34:2, pp. 107-112.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego y NICKEL, Claudia (2022): "Women in/and the 1939 Republican Exile: Weaving New Networks". *Journal of Spanish Cultural Studies*, 23:1, pp. 1-11.

SORIA TOMÁS, Guadalupe (2021): "Construir y relevar a una gran dama de la escena: Concepción Rodríguez y Matilde Díez". *Cuadernos de*

ilustración y romanticismo: revista del Grupo de Estudios del Siglo XVIII, 27, pp. 291-328.

SORIA TOMÁS, Guadalupe (2022): "Matilde Díez, La Divina, en Barcelona: El año cómico de 1836-1837". *Anales de Literatura Española,* 36, pp. 271-296.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021): "«Representantes hábiles, discretos»: Decoro, risa y censura entre Lope de Rueda y Joan Timoneda", *Anuario Lope de Vega*, 27, pp. 178-202.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021): "A modo de introducción, la canonización del teatro renacentista español", *Hispania felix: Revista rumano-española de cultura y civilización de los siglos de oro*, ix, [número especial "La canonización del teatro renacentista español"], ed. Julio Vélez-Sainz, Academia Română, Craiova, pp. 10-14.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021): "Las sibilas en el primer teatro clásico español (con especial atención al *Auto de la sibila Casandra* de Gil Vicente)", *Hispania felix: Revista rumano-española de cultura y civilización de los siglos de oro*, IX, [número especial "La canonización del teatro renacentista español"], ed. **Julio VÉLEZ-SAINZ,** Academia Română, Craiova, pp. 78-109.

VINUESA MUÑOZ, Cristina (2022): "La precariedad teatral o el re-nacimiento de un teatro comunitario en tiempos pandémicos". *Ínsula*, 905, pp. 3-8.

2.3. Capítulos de libros

ÁLVAREZ VILLAMIL, María L. y **RAMÍREZ SERRANO, Javier** (2022): "Teatro transmedia, ¿investigación transmedia? La tecnología como marco, medio y modo en los estudios teatrales y escénicos. Una introducción al volumen Nuevos territorios en la escena", *Nuevos territorios en la escena*, Madrid, Pygmalion (en prensa).

BASTIANES, María (2022): "Rewriting Death on stage. Two Recent British Productions of Lorca's Rural Tragedies". En Jessica Goodman (ed), *Last Scene of All. Representing Death on Western Stage*, Cambridge, Legenda, pp. 109-127.

BAYO JULVE, Juan Carlos (2021): "María Zambrano, o la Asunción del Exilio". En Carmen Mejía Ruiz (ed.), Voces de escritoras olvidadas. Antología de la guerra civil española y del exilio. Escolar y Mayo, pp. 13-46.

BRAGA RIERA, Jorge (2022): "Edith Nesbit: El Dragón de Llama en los «Cuentos de Calleja en colores»", en Hernández, Isabel (ed.): *Instruir deleitando: las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 309-340

BRAVO ROZAS, Cristina (2021): "El teatro hispanoamericano en los escenarios franquistas de Madrid". En **Diego SANTOS SÁNCHEZ** (coord.), *Un teatro anómalo. Ortodoxias y heterodoxias teatrales bajo el franquismo*, Madrid, Iberoamericana Vervuert, pp. 273-303.

BRAVO ROZAS, Cristina (2022): "Colofón". En Cristina Bravo Lozano y Fernando Quiles García (eds.), *Lady Ann y el embajador viajan a Sevilla (Primavera de 1664)*. Enredars Publicaciones y Andavira Editora, pp. 363-366.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes (2022): "De la epifanía musical y pictórica a la pasión por la escritura en Christian Gailly: k622" en Anne-Marie

Reboul, *La création à l'oeuvre dans la fiction d'aujourd'hui*. L'Harmattan, Paris, pp. 45-56.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes (2022): "Mujer extranjera: una aventura compleja en Le pays des autres I, de Leila Slumani". En Marina Cano Ruiz y Claudia Pena López (coords.), *Alteridad y escritura identitaria en el imaginario magrebí francófono*. Dykinson ebook, pp. 61-70

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes (2022): "La figure de l'artiste chez Henri Lopes: sur les rives des arts et des continents". En Bernadette Rey Mimoso-Ruiz, *Migration des hommes dans les arts*. Institut Catholique de Toulouse, pp. 23-43.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema (2022): "Poesía en tres actos y un cuadro: un proyecto de escritura dramática a partir de *Miedo a los perros que nunca muerden*, de JGR©". En Miguel López-Verdejo (coord.), *Propuestas para una nueva didáctica de la literatura (ESO y Bachillerato)*. Barcelona, Octaedro, pp. 11-20.

CIENFUEGOS ANTELO, Gema (2022): "Arte y oficio del dramaturgo censor Francisco de Avellaneda". En Mathilde Albisson (ed.), *Los agentes de la censura en la España de los siglos XVI y XVII*. Berlin: Peter Lang, pp. 189-224.

CONTRERAS ELVIRA, Ana y SORIA TOMÁS, Guadalupe (2022): "Hacia la descolonización de la escena española". En Ana Contreras Elvira y Guadalupe Soria Tomás (eds.), *A la sombra de las luces: homenaje a Fernando Domenech: 19*. Fundación Universitaria Española, pp. 387-406.

CONTRERAS ELVIRA, Ana (2022): "Los espacios de la iluminación en la Santa Juana de la Cruz". En Ruth Fine, Florinda F. Goldberg y Or Hasson (eds.), *Mundos del hispanismo: una cartografía para el siglo XXI*. Iberoamericana Vervuet, pp. 1-10

CONTRERAS ELVIRA, Ana (2022): "Marca España. Marketing Theatre form precarity, state violence and fiesta". En Ayra Sidiropoulou (ed.), *Staging 21st century tragedies, theatre, politics and global crisis*. Routhledge, pp. 184-198.

CONTRERAS ELVIRA, Ana (2022): "Éxtasis poéticos teatrales en tiempos de intemperie". En Rocío Santiago Nogales y Mario De La Torre-Espinosa (eds.), *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI. En reconocimiento de la labor del profesor José Romera Castillo*. Verbum, pp. 265-278.

DI PINTO REVUELTA, Elena (2022): "Reviente el mismo demonio, jácara a lo divino de Cubillo Aragón. (Entre realiza y demonios)". En Álvaro Cubillos de Aragón y Francisco Domínguez Matito (ed.), *Los retoños de "El enano de las Musas"*. Madrid, Iberoamericana editorial Vervuert, pp. 59-78.

ESCABIAS TORO, Juana (2022): "¿Una revolución feminista? Situación de las mujeres en las industrias culturales en la actualidad". En Isabelle Marc (coord.), *Feminismos e industrias culturales: conversaciones con mujeres de la cultura española*. Madrid: Editorial Círculo de Bellas Artes, pp. 15-33., 2022.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar (2022). "Poetas y poesía en la ópera del Siglo XXI". En Rocío Santiago Nogales y Mario De La Torre-Espinosa (eds.), *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI. En reconocimiento de la labor del profesor José Romera Castillo*. Verbum, pp. 235-248.

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José y **HOYO VENTURA, Marga** del (2021): "Actuación y dramaturgias del personaje". En José Gabriel

López Antuñano y **Jara Martínez VALDERAS** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Fundamentos, pp. 201-251.

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José (2021): "Dramaturgia, poética espectacular y diálogo intermedial en Hamlet Kebab, de Rodrigo García". En Germán Sierra y Paulo Gatica (eds.) *Performatividades contemporáneas: teatro, cine y nuevos medios*. Madrid, Visor Libros, pp. 99-116.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra (2021): "El poder de las virreinas: la VI condesa de Lemos en la corte de Nápoles". En Anne J. Cruz, **Alejandra FRANGANILLO** y **Carmen SANZ AYÁN** (eds.), *La nobleza española y sus espacios de poder (1480-1715)*, Sanz y Torres, pp. 169-186.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (2021): "Algunas ideas sobre el teatro (Fragmentos de una entrevista)". Daniel Migueláñez (ed.). *Puro teatro: Homenaje a un oficio*. Madrid, Pigmalión, pp. 147-153

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (2021): "El espectador contemporáneo (especulación, proyecto y mirada)". En Esther Martínez Luna (ed.). *Estudios culturales y literarios del mundo hispánico. En honor a José Checa Beltrán*. Madrid, CSIC, pp. 523-535.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. (2021): "Castigo divino y triunfo de la fe. Entre el asedio a Cádiz (1625) y el diluvio de Sevilla (1626)". En Beatriz Álvarez García y Teresa Ferrer Valls (eds.), *Cádiz 1625. El ataque angloholandés en las noticias y el teatro*, Aranjuez, Ediciones Doce Calles, pp. 11-18.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. (2022): "'Tempore et Loco': Heroic Rhetoric of Spinola's Fortune, from MIlitary Entrepeneur to Spanish Grandee". En Silvia Mostaccio, Bernardo J. García García y Luca Lo Basso (eds.), *Ambrogio Spinola between Genoa Flanders, and Spain*, Lovaina (Bélgica), Leuven University Press, pp. 319-370.

GIMBER, Arno (2021): "La trilogía nietzscheana de Einar Schleef, un caso de adaptación teatral de la filosofía de Friedrich Nietzsche". En Julián Santos Guerrero y Jordi Massó Castilla (eds.). *Mirar y crear. Estudios de estética a través de la obra de Ana María Leyra*, Madrid, Guillermo Escolar, pp. 169-181.

GIMBER, Arno (2022): "Noche y niebla en la actitud colectiva alemana de la postguerra. Unas consideraciones memorístico-cinematográficas". En Rafael Ruiz Andrés (ed.), *Miradas contemporáneas a la Biblia. Memoria, cultura, sociedad y nuevas perspectivas sobre el texto sagrado*, Madrid, San Pablo, pp. 207-220.

GOICOECHEA DE JORGE, María (2022): "Katherine N. Hayles". En Anna McFarlane, Graham J. Murphy y Lars Schmeink (eds.), *Fifty Key Figures in Cyberpunk Culture*, Londres y Nueva York, Routledge, pp. 78-83.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. (2021): "El video: un instrumento para el análisis". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS** y **José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*, Fundamentos, pp. 37-39.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. (2021): "El análisis del texto literario-teatral". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*, Fundamentos, pp. 95-106.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. (2021). "Inés de Castro y la teoría del chivo expiatorio". En Rafael González Cañal y Almudena García

González (eds.), *La mujer, protagonista del teatro español del Siglo de Oro. XLIII Jornadas de teatro clásico. Almagro, 14, 15 y 16 de julio de 2020*, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 143-158.

GUERRA DE LEMOS, Bethania (2021): "Naturaleza, asombro y palabra en Ida Vitale. Esto tal vez sea el misterio del que hablan". En María José Bruña Bragado (coord.), *Ida Vitale. La escritura morada*, Colección Escritores del Cono Sur, pp. 67-78.

GUERRA DE LEMOS, Bethania (2022): *"*Con mi cabeza crespa y mi pecho moreno*:* corporeidades de la resistencia en la Guerra Civil española, la voz de Nicolás Guillén". En Rebeca López González (org.), *Universalidad y multiversalidad en Literatura, Lengua y Traducción*. Granada: Comares, pp. 46-59.

GUERRERO LLORENTE, Isabel (2021): "Shakespeare at the Almagro Festivals: Reinventing the Plays in Spain". En Paul Prescott, Florence March and Nicoleta Cinpoes (eds.). *Shakespeare on European Festival Stages*. The Arden Shakespeare, pp. 37-52.

GUERRERO LLORENTE, Isabel (2021): "Historiografía teatral". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 67-89.

HUERTA CALVO, Javier (2021): "El Teatro Español Universitario: entre la ortodoxia teórica y la práctica heterodoxa". En **Diego SANTOS SÁNCHEZ** (coord.), *Un teatro anómalo: ortodoxias y heterodoxias teatrales bajo el franquismo,* Iberoamericana Vervuert, pp. 41-72.

HUERTA CALVO, Javier (2022): "Entre libertinos anda el juego: Molière y Benavente ante *Don Juan*". En **Ana CONTRERAS ELVIRA** y **Guadalupe SORIA TOMÁS**, *A la sombra de las luces. Homenaje a Fernando Doménech,* Fundación Universitaria Española, pp. 165-193.

HUERTA CALVO, Javier (2022): "Los Panero y sus máscaras: *Carta al padre*". En Rocío Santiago Nogales y Mario de la Torre Espinosa (eds.), *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI. En reconocimiento de la labor del profesor José Romera Castillo,* Verbum, pp. 461-476.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel (2021): "Análisis del texto en la escenificación". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS** y **José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 107-135.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel y PACO SERRANO, Mariano de (2021): "Puesta en escena". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS** y **José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 175-194.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel (2021): "El signo escénico". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 307-316.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel (2021): "De O câo do hortelâo a Nem come nem deixa comer. Algunas notas". Estudio preliminar a la edición *"Nem come nem deixa comer"*. En Colección Teatro de la Companhia de Teatro de Almada, pp. 5-11.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel (2021): "Cervantes y el Mediterráneo: una poética de oportunidades". En OJOXOJO, L. M. Hermoza (ed.) y Reinhard Huamán Mori (ed.). *OJO x OJO*, pp. 35-52.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel (2022): "Poética de un tiempo que es el nuestro (sobre las Muallaqat árabes)". En Abdul Hadi Sadoun (ed.), *Las Muallaqat para Milennials. Casidas árabes preislámicas*, Sial Pigmalión, pp. 16-29.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2022): "Gil de Biedma sube a escena: el único argumento de la obra en las dimensiones del teatro". En Rocío Santiago Nogales y Mario de la Torre Espinosa (eds.), *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI. En reconocimiento a la labor del profesor José Romera Castillo*. Verbum, pp. 447-459.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2022): "Elisabeth Mulder del preludio al crepúsculo. Dos retratos femeninos en la narrativa de los primeros años cuarenta". En Clara Isabel Martínez Cantón y Sergio Fernández Martínez (eds.), *Narradoras españolas de posguerra*. Peter Lang publishing group, pp. 53-78.

MARTÍNEZ GARRIDO, ELISA (2022): "Carbono de Primo Levi: del principio o fin de todas las cosas o el homenaje a la escritura". En **Elisa MARTÍNEZ GARRIDO** y Javier Fernández Vallina (coords.), *Primo Levi: memoria y escritura*. Madrid, Guillermo Escolar, pp. 249-264.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2021): "Estructura del análisis de la escenificación". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 17-27.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara (2021): "Escenificación". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 143-170.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara y **PALACIO ENRÍQUEZ, Diego** (2021): "Espacio escénico". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y José Gabriel LÓPEZ ANTUÑANO** (eds.), *El análisis de la escenificación*. Madrid, Editorial Fundamentos y Publicaciones de la RESAD, pp. 257-277.

MEJÍAS ALONSO, Almudena (2021): "La mujer en la Hispanoamérica de principios del siglo XX. Pioneras de la educación, escritoras y mecenas". En Antonella Cancellier, Giuseppe Gatti Riccardi, Marisa Martínez Pérsico (eds.), *Manual de Espumas II, Estudios, balances y relecturas de las vanguardias en una dimensión transatlántica*, Viterbo, Sette Cittá, pp. 91-102.

MOSTACCIO, Silvia; **GARCÍA GARCÍA, Bernardo J**. y LO BASSO, Luca, eds. (2022): "Ambrogio Spinola: The Threads of a Multiple Past", en Silvia Mostaccio, **Bernardo J. GARCÍA GARCÍA** y Luca Lo Basso (eds.), *Ambrogio Spinola between Genoa Flanders, and Spain*, Lovaina (Bélgica), Leuven University Press, pp. 13-25

MUÑOZ CÁLIZ, Berta (2021): "El legado del teatro del exilio republicano de 1939 a través del Centro de Documentación Teatral del INAEM". En **Diego SANTOS SÁNCHEZ** (coord.), *Un teatro anómalo: ortodoxias y heterodoxias teatrales bajo el franquismo,* Iberoamericana Vervuert, pp. 383-403.

MUÑOZ CÁLIZ, Berta (2022): "Guerra, exilio y tiranía como motivos temáticos en el teatro infantil español bajo el franquismo". En José Soto Vázquez (coord.) y Ramón Tena Fernández (ed.), *La censura de la literatura infantil y juvenil*, Dykinson, pp. 15-36.

MUÑOZ CÁLIZ, Berta (2022): "Los poetas como personajes de ficción en el teatro para niños del siglo XXI". En Rocío Santiago Nogales y Mario de la Torre Espinosa, *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI. El reconocimiento a la labor del profesor José Romera Castillo,* Verbum, pp. 173-193.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (2021): "Del mito a la ironía: catarsis y tragedia en los cuentos de Juan Bosch". En Fernanda Bustamante, Eva Guerrero y Nestor E. Rodríguez, *Escribir otra isla*, Almenara Press, pp. 133-151.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (2021): "La Araucana y los postulados de la Escuela de Salamanca". En Milagros Arano, Cristina Gimeno-Maldonado y Ana María Guillamón (coord.), *Mezclar el mundo. Transmisión y circulación de paradigmas culturales en el nuevo mundo. Siglos XVI-XVIII*, Madrid, Centro para la edición de los Clásicos Españoles, pp. 107-120.

PALACIO ENRIQUEZ, Diego y **HOYO VENTURA, Margarita del** (2022): "Estética de los espectáculos y compañías de Castilla y León: 1956-2020". En Javier J. González, Isaac Macho, Miguel Ángel Pérez, **Héctor URZÁIZT TORTAJADA** y Germán Vega (coords.), *Historia reciente del teatro en Castilla y León (1965-2021)*. Valladolid, Ediciones Universidad de Valladolid, pp. 183-200.

PÉREZ BAANANTE, Agustín (2021): "El espectador como traductor, reflexiones sobre el lenguaje en la Paz Perpetua (2007), de Juan Mayorga". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS y Marga del HOYO VENTURA** y Manuel Teira Alcaraz, *Últimos circuitos teatrales del siglo XXI,* Antígona, pp. 67-81.

PÉREZ SIMÓN, Andrés (2021): "La teoría estructuralista de la Escuela de Praga". En Leopoldo La Rubia y de Prado, Nemesio G. C, Puy y Francisco La Rubia, *Teorías contemporáneas del arte y la literatura*. Pp. 315-332.

PÉREZ SIMÓN, Andrés (2021): "Autor, texto y lector(es) en Bajtín y Mukařovský". En Raquel Gutiérrez Sebastián, Borja Rodríguez Gutiérrez y Javer Voces Fernández (coords.), *Teoría de la novela. Pasado, presente y futuro,* pp. 99-111.

PIÑERO PIÑERO, Margarita (2021): "El imaginario de la modernidad en Alonso de Santos: caminos preparatorios para la escritura dramática del Siglo XXI". En Nuria María Carrillo Martín (ed.), *Teatro y géneros autobiográficos (literatura actual en Castilla y León, 4),* Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, pp. 19-28.

RAMÍREZ SERRANO, Javier (2022): "Nuevas tecnologías para el análisis de danza en vídeo". En María Dolores Molina García, Ana Abad Carlés, Noelia Sidrach de Cardona García, Beatriz Garrido López y Catalina Castro Colomer *(eds.), Libro de actas I Congreso de Estudios en Danza y Sociedad. Comunicación*, UCAM, pp. 105-109.

SÁEZ RAPOSO, Francisco (2021): "Apuntes pseudológicos para una comedia psicoilógica: *Tú y yo somos tres*, de Enrique Jardiel Poncela". En Germán Brignone y Abel González Melo (eds), *Teatro actual en español. Homenaje a José Luis García Barrientos*. Estudios, Ediciones Antígona, pp. 421-449.

SÁEZ RAPOSO, Francisco (2021): "De lindos, ranas, pisaverdes, putos, figurones y mariones en el teatro clásico español". En Esther Martínez Luna *(ed.), Estudios culturales y literarios del mundo hispánico. En honor a José Checa Beltrán*, CSIC, pp. 149-167.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021): "Del documental de naturaleza a la denuncia medioambientalista". En **José Luis SÁNCHEZ NORIEGA** y Ernesto Pérez Morán, *Resistencias y disidencias en el cine español: el compromiso con la realidad,* Ediciones Complutense, pp. 205-230.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021): "Vindicación del cine didáctico e industrial". En **José Luis SÁNCHEZ NORIEGA** (ed.), *La contribución de José Neches al documental agrario español del franquismo (1945-1976)*. Valencia, Tirant Lo Blanch, pp. 9-19.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021): "Reflexionar sobre el devenir existencial: el cine de Gracia Querejeta". En Santiago Díaz Lage, Raquel Gutiérrez Sebastián, Javier López Quintáns, Borja Rodríguez Gutiérrez, *«Et amicitia et magisterio»: Estudios en honor de José Manuel González Herrán*. Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, pp. 642-652.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2022): "Además de actrices: otras mujeres cineastas en los años 30". En Rosa Capel (ed.), *Clara Campoamor Rodríguez. Mujer y ciudadana, 1888-1972,* Ministerio de Presidencia, Relaciones con las Cortes y Memoria Democrática, Acción Cultural Española (AC/E), Biblioteca Nacional de España, pp. 174-193.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2022): "Filmar la ausencia del arte de Valcárcel Medina". En Joaquín Cánovas Belchí y José Javier Aliaga Cárceles (eds.), *El documental de arte en España*. Madrid, Ediciones Akal, pp. 215-226.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca (2022): "The Word and Theatre of Trance". En Nahir Otaño Gracia y Daniel Armenti (eds.), *Women's Lives. Self Representation, Reception, and Appropiation in the Middle Ages. Essays in Honour of Elizabeth Petroff*. Cardiff, Regilion and Culture in the Middle Ages Series, pp. 102-137.

SANTIAGO ROMERO, Sergio (2021): "Trapecios una y otra vez: la metáfora escénica en la poesía de Leopoldo María Panero". En Nuria María Carrillo Martín (ed.), *Teatro y géneros autobiográficos (literatura actual en Castilla y León, 4),* Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, pp. 43-63.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego y LARRAZ, Fernando (2021): "La literatura bajo el franquismo: anomalías de un sistema". En Fernando Larraz y **Diego SANTOS SÁNCHEZ** (eds.), *Poéticas y cánones literarios bajo el franquismo*. Madrid y Frankfurt: Iberoamericana Vervuert, pp. 9-26.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego y LARRAZ, Fernando (2021): "De la victoria a la paz: construcciones discursivas de legitimación del régimen franquista". En **SANTOS SÁNCHEZ, Diego** y Fernando Larraz (eds.), *Discursos de la victoria. Modelos de legitimación literaria y cultural del franquismo*. Berlín: Peter Lang, pp. 9-17.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021): "La anomalía del teatro bajo el franquismo: entre la ortodoxia y la heterodoxia". En **Diego SANTOS SÁNCHEZ** (ed.), *Un teatro anómalo. Ortodoxias y heterodoxias teatrales bajo el franquismo*. Madrid y Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, pp. 13-38.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2022): "Lecturas del esperpento en el tardofranquismo: la recepción de las Luces de Bohemia de José Tamayo". En Sergio Santiago (ed.), *Cien años de Luces. Ensayos en*

torno al centenario de la publicación de Luces de bohemia. Madrid: Iberoamericana/ Vervuert, pp. 221-255.

SANZ AYÁN, Carmen (2021): "Mercaderas de Libros y dedicatorias en almoneda durante la segunda mitad del siglo XVII: María de Armenteros y María del Ribero". En María D. Martos (ed.) *Redes y escritoras ibéricas en la esfera cultural de la primera Edad Moderna*. Madrid, Iberoamericana Vervuert, pp. 55-86.

SANZ AYÁN, Carmen (2021): "La tertulia del marqués de Mondéjar como plataforma de proyección política para un «hombre práctico» (1653-1680)". En Michele Guillemont-Estela, Béatrice Perez, Pauline Renoux-Caron, Cécile Vincent-Casey, Darah Voiner (dir.), *Le règne de Charles II. Grandeurs et misères*. París, Editions Hispaniques, pp. 57-86.

SANZ AYÁN, Carmen (2022): "La educación de la mujer noble en la época moderna". En Feliciano Barrios y Javier Alvarado (Coords.) *Nobleza y Caballería en Europa. Estudios en recuerdo de Faustino Menéndez Pidal*. Madrid, Dickinson, 2022, pp. 305-318.

SERRANO AGUILAR, María (2021): "La estética ceremonial a ojos de la censura. Los casos de Miguel Romero Esteo y Luis Riaza en el ocaso del franquismo". En **Diego SANTOS SÁNCHEZ** (coord.), *Un teatro anómalo: ortodoxias y heterodoxias teatrales bajo el franquismo,* Iberoamericana Vervuert, pp. 137-158.

SORIA TOMÁS, Guadalupe (2021): "Noticias sobre formación actoral en La Estafeta Literaria (1944-1957): hacia la creación del Instituto del Teatro y la Real Escuela Superior de Arte Dramático". En Ana Isabel Ballesteros Dorado y Milagrosa Romero Samper (coords.), *El teatro en la Estafeta Literaria (1944-1957): Los años de Juan Aparicio*, Sial Pigmalión, pp. 125-152.

ULLOA LORENZO, Alejandra (2021): "Illustrating Golden Age Spanish Drama". En Alexander Samul Wilkinson (ed.), *Illustration and Ornamentation in the Iberian Book World, 1450-1800,* Brill, pp. 446-478.

ULLOA LORENZO, Alejandra (2022): "The Iberian and New World Circulation of Sacrabosco's in the Early Modern Period". En Matteo Valleriani y Andrea Ottone (eds.), *Publishing Sacrobosco's De sphaera in Early Modern Europe,* Springer Cham, pp. 225-254.

VÉLEZ SAINZ, José Julio (2021): "El teatro en los tiempos del corona: Utopía, Convivio, supervivencia e intermedialidad". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS** y Marga del Hoyo Ventura y Manuel Teira Alcaraz, *Últimos circuitos teatrales del siglo XXI,* Antígona, pp. 421-441.

VÉLEZ SAINZ, José Julio (2022): "Etiquette on the Stage: Spanish Renaissance Theatre and the Histoy of Manners (Juan del Enzina and Lucas Fernández)". En Frederick A. de Armas y James Mandrell (eds.), *The Gastronomic Arts in Spanish Literature: Food and Etiquette,* University of Toronto Press, pp. 121-138.

VÉLEZ SAINZ, José Julio (2022): "El fénix a escena: parámetros de la representación del Lope de Vega poeta en el Siglo XXI". En Rocío Santiago Nogales y Mario de la Torre Espinosa (coords.), *Teatro y poesía en los inicios del Siglo XXI. El reconocimiento de la labor del profesor José Romera Castillo,* Verbum, pp. 307-320.

VÉLEZ SAINZ, José Julio (2022): "Santificando la antigüedad: Proba Faltonia como modelo de espiritualidad femenina en la traducción de

las "mulieres doctae"". En Jose María Díez Borque y **Elena DI PINTO REVUELTA** (coords.), *De la vida a la fantasía. Literatura de los Siglos de Oro*, Visor Libros, pp. 263-283.

2.4. Reseñas.

BAYO JULVE, Juan Carlos (2022). Reseña de: *Bíblia del segle XIV: Primer llibre dels Paralipòmens (Fourteenth-Century Bible: First Chronicles)*, ed. Pere Bescós *et al.* Barcelona: Associació Bíblica de Catalunya / Publicacions de l'Abadia de Montserrat. 2021, en *Bulletin of Spanish Studies,* 99.2, pp. 360-361.

DOMÉNECH RICO, Fernando (2021). "Roldán Fidalgo, Cristina (2021). *El espectáculo de la variedad: la folla en los teatros de Madrid del Siglo XVIII*. Madrid; sociedad Española de Estudios del Siglo XVIII/ Maia Ediciones". *Acotaciones,* 47, pp. 439-441.

DOMÉNECH RICO, Fernando (2022). "Freire, Paulo (2005). *Pedagogía del oprimido*. México: siglo XXI". *Acotaciones*, 48, pp. 647-649.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. (2022). "De Bom, Erik; Lesaffer, Randall y Thomas, Werner (eds.), Early Modern Sovereignties. Theory and Practice of a Burgeoning Concept in the Netherlands, Leiden y Boston, Brill – Nijhoff, 2021". *Cuadernos de historia moderna*, 47, pp. 273-278

GIMBER, Arno (2021). "Thomas Forrer (ed.), Friedrich Nietzsche. Sämtliche Gedichte y Guillome Métayer (ed.). "Poèmes complets de Friedrich Nietzsche"". Edición bilingüe. *Revista de Filología Alemana*, 29, pp. 162-164.

GIMBER, Arno (2022). "Gegenwartsliteratur [Sammelrezension]". *InfoDaf Informationen Deutsch als Fremdsprache*, 49, pp. 130-133.

GIMBER, Arno (2022). Benno Gammerl (2021). "Anders fühlen. Schwules und lesbisches Leben in der Bundesrepublik. Eine Emotionsgeschichte", *Estudios LGBTIQ+ Comunicación y Cultura*, 2(1), 137-139

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. (2022)." Wheeler, Duncan La puesta en escena del teatro áureo: ayer, hoy y mañana. Trad. Mar Diestro-Dópido. Kassel: Reichenberger, 2020. 274 pp". *Rilce*, 38.2, pp. 826-829.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. (2022). "La puesta en escena del teatro áureo: ayer, hoy y mañana, Duncan Wheeler, trad. Mar Diestro-Dópido. Kassel: Reichenberger, 2020", RILCE 38.2, pp. 826-829.

Hermida de Blas, Alejandro: "Vladímir Maiakovski: *Nube en pantalones – flauta vertebral*", en Jesús García Gabaldón (ed.), *El canon ruso. Nuevas perspectivas en literatura, arte y pensamiento*, Tres Cantos, Samsa Ediciones, 2022, pp. 289-291.

HUERTA CALVO, Javier (2022). Reseña de Lope de Vega: *Barlaán y Josafat,* de Lope de Vega, ed. Daniele Crivellari, *Anuario Lope de Vega,* 28.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2021). "M.ª Teresa García-Abad García y José Antonio Pérez Bowuie, editores, "Cineastas en escena. Dramaturgias de la frontera". *Anales de la literatura española contemporánea ALEC*, 46 (2), pp. 229-232.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2021). "Teatro de ayer y de hoy a escena". *Las puertas del drama: revista de la Asociación de Autores de Teatro*, 55.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (2022). José Romera Castillo: *Calas en el teatro español del siglo XXI. Las puertas del drama*. ("El autor teatral en las comunidades autónomas"), 57.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío (2021). "Almudena Mejías. El arte de la poética en los virreinatos de América". *Revista Guaraguao*, 66-67.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. (2021). [Recensión de] Nieto Ferrando, Jorge y Monterde, José Enrique (2019): *La prensa cinematográfica en España (1910-2010)*. Santander: Shangrila, 620 páginas. *Historia y comunicación social*, 26(1).

SERRANO AGUILAR, María (2021). "Fernando Larraz y **Diego SANTOS SÁNCHEZ** (eds.), Poéticas y políticas literarias bajo el franquismo". *Cuadernos del Aleph*, 13, pp. 207-214.

SERRANO AGUILAR, María (2021). "*Yo solo vine a ver el jardín"*, Catálogo Digital de Teatrero.com del proyecto CARTEMAD.

ULLOA LORENZO, Alejandra (2021). "Katerina Vaiopoulos, Catálogo razonado de las obras de Juan de Matos Fragoso. Madrid: Vicos, 2020". *Bulletin hispanique. Université Michel de Montaine Bordeaux,* 123-2, pp. 379-381.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021). Reseña de Laura Mier Pérez, *El amor a escena (1520-1535)**:** La «Comedia Aquilana» de Bartolomé de Torres Naharro, la «Tragicomedia de Don Duardos» de Gil Vicente y la «Farsa de la Costanza» de Cristóbal de Castillejo*. Kassel: Reichenberger, 2019. *Talía: Revista de estudios teatrales* 3, pp. 181-182.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021). "Wheeler, Duncan, La puesta en escena del teatro áureo: ayer hoy y mañana, tad. Mar Diestro-Dópido, Kassel: Reichenberg, 2020". *Pygmalion: Revista de teatro general y comparado,* 13, pp. 253-256.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2022). "Quevedo, Francisco de, Obras completas en prosa. Volúmenes VII y VIII, Alfonso Rey (dir.), Madrid, Castalia, 2018/2020. ISBNs: 9788497408097/408561. LXXI+ 1118/XC+ 996 págs.". *Arte Nuevo. Revista de Estudios Áureos*, 9, pp. 170-173.

2.5. Traducciones y ediciones críticas

BASTIANES, María y CATALÁN, A. (traducción y notas), *Maravillosa y mísera* (autor: P. P. Pasolini), Madrid, Ultramarinos, 2022.

DI PINTO REVUELTA, Elena. Edición crítica, introducción y notas del libreto de la ópera de Bretón Tabaré para el ICCMU. Se estrenó el 4 de marzo de 2022 en el teatro de la Zarzuela.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. (coord.) (2021), *Cádiz 1625. El ataque angloholandés en las noticias y el teatro*, ed. de Beatriz Álvarez García y Teresa Ferrer Valls, Aranjuez, Ediciones Doce Calles. Serie: Visiones Hispanas / Subserie: El Salón de Reinos en las noticias y el teatro, 1.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (ed.). *El caballero de Olmedo*, Moguer, OKTO contenidos / Octopusred, 2022.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (ed.). *El mejor mozo de España*, Lope de Vega, *Comedias de Lope de Vega. Parte XX*, Daniel

Fernández Rodríguez y Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer (Coords.), Barcelona, Gredos, 2021, vol. 2, pp. 723-889.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (ed.). *La vida de san Alejo*, Agustín Moreto, Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes (Teatro del Siglo de Oro: Colección de comedias de Agustín Moreto - Colección Digital Proteo), 2021.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego. Concha Méndez, El Solitario. Madrid: Cátedra [coed. con Berta Muñoz Cáliz]. 2022.

VÉLEZ SAINZ, Julio y BUSTOS TÁULER, Álvaro. *Teatro completo (Farsas y églogas)*, de Lucas Fernández, Madrid, Cátedra, 2021.

VÉLEZ SAINZ, Julio. *La canonización del teatro renacentista español*, Número especial de *Hispania Felix*, Craiova, Rumanía, Academia Rumana, 2021.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Dir., *El tinglado de la antigua farsa: corrientes actuales de estudio del teatro clásico hispano*, Coords. Mélanie Werder Avilés y Elena María Moncayola Santos, Madrid, Fundación Universitaria Española, 2021.

2.6. Otras publicaciones

DÍAZ NAVARRO, Epicteto (2022). Guía de "El perro del hortelano" de Pilar Miró, Platino Educa, Egeda, on-line, pp. 1-19.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto (2022). Guía de "Garbo: el hombre que salvó al mundo", de Edmon Roch, Platino Educa, Egeda, online, pp. 1-22.

DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, José María (2022). "Nitteti, una ópera para la corte española". Publicación on-line en *The Conversation*, 4 de mayo de 2022.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar (2022). "Don Gil de Alcalá: la fusión de dos culturas". Madrid, Ministerio de Cultura y Deporte, INAEM, Teatro de la Zarzuela. Temporada 2021-2022, pp, 30-49.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (2021). "La figura del dramaturgo-director en el teatro actual". Publicación on-line en *Las Puertas del Drama*, 55.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. (2022), "1572: Annus horribilis en los Países Bajos. La ofensiva de los mendigos de la mar", *La Aventura de la Historia*, año 24, nº 286 (agosto), pp. 18-24.

GOICOECHEA DE JORGE, María (2022). "The Art Object in a Post-Digital World: Some Artistic Tendencies in the Use of Instagram". *Electronic Book Review*, online, fecha: 06/02/2022.

GÓMEZ-JORDANA FERARY, Sonia (2022). "Las tautologías: una subclase parémica". En **Sonia**

GÓMEZ-JORDANA FERARY, *Las fórmulas sapienciales: clases y subclases*, número monográfico *RILCE*, 38.2, pp. 421-425.

GUERRERO LLORENTE, Isabel; RODRÍGUEZ, Verónica y RODRÍGUEZ-SOLÁS, David (2022). Edición del número monográfico "Anglophone Theatre and Performance Practiceson the Spanish Stage: An Introduction" de la revista RAEI. *Alicante Journal of English Studies / Revista Alicantina de Estudios Ingleses*, 37.

HUERTA CALVO, Javier (2022). *Gil Vicente: Portugal y España en los albores del teatro europeo,* en colaboración con José Camões. Madrid: INAEM. Catálogo de la Exposición.

HUERTA CALVO, Javier (2022). "Elogio del teatro primitivo". En colaboración con José Camões, *Gil Vicente: Portugal y España en los albores del teatro europeo,* INAEM. Catálogo de la Exposición.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar (coord. Monográfico) (2021). "La mujer moderna de la Edad de Plata, cinematógrafo y escena", *Revista de Escritoras Ibéricas*, 9.

MATEO HIDALGO, Javier **y RAMÍREZ SERRANO, Javier** (2021): "La música incidental de Erik Satie a través del prisma de las humanidades digitales", *Musique dans les marges. Reflets d'Erik Satie dans la création artistique*, (en prensa).

MUÑOZ CÁLIZ, Berta (2021). "Algunas calas en la figura del autor-director en el teatro español del siglo XX". *Las puertas del drama: revista de la Asociación de Autores de Teatro*, 55, online.

PÉREZ BAANANTE, Agustín (2021). "Las voces del silencio: feminismos poscoloniales". En Isabelle Marc y Cristina Oñoro (coords.), *Dossier: teoría crítica literaria feminista: rumores, ausencias y clamores*, 36, pp. 1278-145.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2021). "Monstruos (metafísicos) en *Cuentos malvados* de Espido Freire". *Microtextualidades. Revista Internacional de microrrelato y minificción,* 8, online.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021). "Mario Camus (1935-2021)". *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, año XCVII-2, pp. 389-395.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis (2021). "El mundo del cine, el cine en un mundo". *Claves de Razón Práctica*, 278, pp. 140-149.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021). "Catalan as a space of resistance in Franco Spain". Edición y coordinación invitadas de número monográfico de International Journal of Iberian Studies 34:2. Monográfico.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego y NICKEL, Claudia (2022). Women in Exile: Female Literary Networks of the 1939 Republican Exile. Edición y coordinación invitadas de número monográfico de Journal of Spanish Cultural Studies 23:1. Monográfico.

SARASOLA, Dolores (prólogo de Ana Contreras Elvira) (2022). *Palabra de mujer: madre amantísima, Dido en los infiernos, y Carmen*. Colección Contemporáneos RESAD, Madrid.

GIMBER, Arno (2022): SCHILLER, Friedrich (introducción de **Arno GIMBER**) (2021). *Sobre poesía ingenua y poesía*

SORIA TOMÁS, Guadalupe; BALLESTEROS DORADO, Ana Isabel; GONZÁLEZ DÍEZ, Laura;

PÉREZ CUADRADO, Pedro y OLMOS, Miguel Á. (2021): "Introducción". En Ana Isabel Ballesteros Dorado y Milagrosa Romero Samper (coords.), *El teatro en la Estafeta Literaria (1944-1957): Los años de Juan Aparicio*, Sial Pigmalión, pp. 9-16.

VÉLEZ SAINZ, Julio (2021). "Presentación". En **Jara MARTÍNEZ VALDERAS**, Marga del Hoyo Ventura y José Manuel Teira Alcaraz (eds.), *El análisis de la escenificación,* Fundamentos, pp. 9-10.

3. Cursos impartidos

AMESTOY D'ORS, Ainhoa
Título de la aportación: Herramientas tecnológicas y creación de espectáculos.
Institución al que pertenece: Diputación de Valladolid.
Fechas: del 5 al 26 de mayo de 2022.
Número de horas: 20 horas.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa
Título de la aportación: When a woman runs the show: early modern spanish theatre on the contemporary stage.
Institución al que pertenece: Ohio Wesleyan University
Fechas: 4 de abril de 2022.
Número de horas: 2 horas.

BASTIANES, María.
Título de la aportación: "Las mujeres de La Barraca", Curso de verano sobre Lorca y La Barraca.
Institución al que pertenece: Universidad Internacional Menéndez Pelayo.
Fechas: 25 de agosto de 2022.
Número de horas: 1 hora.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis.
Título de la aportación: Análisis de espectáculos.
Curso e institución al que pertenece: Máster en "Creación teatral". Universidad Carlos III.
Fechas: anual curso 2021-2022
Número de horas: 75 horas.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Coordinador.
Título de la aportación: VII Curso de Historia Militar y Cultura de la Paz: La batalla de Lepanto en su 450 aniversario, 1571-2021.
Curso e institución al que pertenece: Fundación Carlos de Amberes.
Fechas: Madrid, 10, 23 y 30 de noviembre de 2021.
Número de horas:

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Coordinador.
Título de la aportación: III Curso de Historia Cultural: Avisos del Parnaso. Sátira política y noticias en los conflictos de la Italia barroca (1612-1629).
Curso e institución al que pertenece: Fundación Carlos de Amberes.
Fechas: Madrid, 9 de junio de 2022.
Número de horas:

GIMBER, Arno.
Título de la aportación: El teatro postdramático europeo.
Curso e institución al que pertenece: Universidad Javeriana, Bogotá.
Fechas: 2 al 6 de mayo de 2022.
Número de horas: 10 horas.

HUERTA CALVO, Javier.
Curso e institución: Dirección del Curso de Verano *Ante los 90 años de La Barraca: teatro, universidad y creación de un teatro nacional*. San Lorenzo del Escorial. Universidad Complutense de Madrid.
Fechas: 13 al 15 de julio y 24 al 26 de agosto de 2022.
Número de horas: 32 horas.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de la aportación: La poesía como arma de denuncia: Y se llamaban Mahmud y Ayaz
Curso e institución al que pertenece: Curso de experto en estudios culturales y pedagógicos LGBTIQ+. Universitat de Llèida.
Fechas: 15 de febrero de 2022.
Número de horas: 4 horas.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara.
Título de la aportación: Estrategias de comunicación del espacio escénico virtual
Curso e institución al que pertenece: III Encuentro Teórico Teatral Internacional ETTIEN 2021, "El devenir del arte en época de pandemia. Escuela Nacional Superior de Arte Dramático Guillermo Ugarte Chamorro (Perú).
Fechas: 18 y 20 de octubre de 2021.
Número de horas: 6 horas.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara.
Título de la aportación: El análisis de la escenificación. Comunicación y Crítica Teatral.
Curso e institución al que pertenece: programa de Acción Dramática orientado a públicos del #Dramático. Centro Dramático Nacional.
Fechas: 29 de marzo, 17 de mayo y 7 de junio de 2021.
Número de horas: 6 horas.

OÑORO OTERO, Cristina. Dirección.
Título de la aportación: *Que entre los hombres se hable lo menos posible de vosotras*: voces olvidadas de nuestra historia.
Curso e institución al que pertenece: *A Muller na Ciencia e na Cultura*. 23º Curso de Pensamento e Comunicación Carlos Gurméndez. Universidade da Coruña.
Fechas: 6 al 8 de julio de 2022.
Número de horas: 2 horas.

OÑORO OTERO, Cristina. Dirección.
Título de la aportación: La industria del libro en la actualidad: de la edición al lector.
Curso e institución al que pertenece: Cursos de verano. Fundación General Universidad Complutense de Madrid.
Fechas: 4 al 22 de julio de 2022.
Número de horas: 75 horas de dirección; 32 horas de docencia.

PÉREZ BAANANTE, Agustín.
Curso e institución al que pertenece: Ciclo formativo sobre *Weltliteratur*. Universidad Complutense de Madrid.

Fechas: 2 de marzo de 2022.
Número de horas: 4 horas.

RAMÍREZ SERRANO, Javier.
Título de la aportación: Seminario de Tendencias avanzadas en Investigación en Comunicación.
Curso e institución al que pertenece: Másteres de Creación Audiovisual y Artes escénicas, Dirección Estratégica e Innovación en Comunicación y Máster en Investigación sobre medios, audiencias y práctica profesional. Universidad de Málaga.
Fechas: 2021.
Número de horas: 6 horas.

RAMÍREZ SERRANO, Javier.
Título de la aportación: Metodología de la investigación teatral.
Curso e institución al que pertenece: Máster de Teatro y Artes Escénicas. Universidad Complutense de Madrid.
Fechas: 2021.
Número de horas: 21 horas.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Director.
Curso e institución al que pertenece: Mario Camus, historias de papel y celuloide. Universidad Internacional Menéndez Pelayo.
Fechas: 4 al 6 de julio de 20221.
Número de horas: 18 horas.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Curso e institución al que pertenece: Curso, "A história cénica de Lope de Vega", *Conversas con o público, Nem come nem deixa comer*.
Fechas: 27 de noviembre de 2021.
Número de horas:

4.- Participación en congresos

4.1. Ponencias plenarias, conferencias

AMESTOY D'ORS, Ainhoa.
Título de aportación: Que de noche lo mataron.
Congreso que la acogió: 16 Jornadas sobre teatro clásico de Olmedo. La salud de los clásicos.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valladolid, 25-27 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Valladolid.

BRAGA RIERA, Jorge.
Título de aportación: La innovación educativa y el uso de las artes escénicas.
Congreso que la acogió: I Jornada de Artes Escénicas, Enseñanza de Lenguas y Traducción.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Málaga, 15 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Málaga.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes.
Título de aportación: Horizons féminins dans le roman de Leïla Slimani.

Congreso que la acogió: I Journées internationales Genre et Francophonie: Penser le Maghreb.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valladolid, 23-25 de febrero de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Valladolid.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: Despatriarcalizar la escena: experiencias teatrales y pedagógicas con perspectiva de género.
Congreso que la acogió: II Jornades Scanner. Feminismes i pedagogia teatral
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barcelona, 28 de octubre de 2021
Universidad o centro organizador: Institut del Teatre.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: Paradigmas escénicos contemporáneas.
Congreso que la acogió: Paradigmas escénicos: teoría y práctica.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santiago de Compostela, 24 de noviembre de 2021
Universidad o centro organizador: Universidad de Santiago de Compostela.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: La Edad Media en el teatro contemporáneo.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Enanos sobre gigantes en el siglo XXI. 2. El neomedievalismo en la sociedad digital.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 2 y 3 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Carlos III.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: Breve historia ilustrada en las Jornadas del Teatro y Feminismo RESAD.
Congreso que la acogió: Congreso de investigación – creación y violencia de género.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18, 19 y 20 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: El magisterio de las santas vivas medievales en el teatro contemporáneo.
Congreso que la acogió: Coloquio Teatro y performatividad. Modelos de enseñanza y aprendizaje.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alemania, 8 y 9 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Paderborn

DI PINTO REVUELTA, Elena.
Título de aportación: ¿Comedias de tramoya para Santa Teresa? Misterios y trampantojos para la ocasión.
Congreso que la acogió: Semana de las letras.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 19 al 25 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

ESCABIAS TORO, Juana
Título de aportación: Narratividad y Teatro.
Congreso que la acogió: II Congreso Internacional "Las desconocidas. Estudios sobre la identidad femenina en la Literatura"

Lugar y fechas donde se desarrolló: Salamanca, 20-23 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Salamanca y Grupo de Investigación Escritoras y personajes femeninos en la Literatura.

ESCABIAS TORO, Juana
Título de aportación: Trayectoria vital y literaria de Almudena Grandes.
Congreso que la acogió: Jornadas de estudio "Háblame, Musa, de la mujer de gran ingenio".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valladolid, 5-7 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Valladolid – Cátedra Miguel Delibes.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar.
Título de aportación: Poetas y poesía en la ópera del siglo XXI.
Congreso que la acogió: XXX Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y nuevas tecnologías (seliten@t) *Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 30 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Estudios a Distancia.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar.
Título de aportación: Don Gil de Alcalá: la fusión de dos culturas.
Congreso que la acogió: Ciclo de conferencias del Teatro de la Zarzuela.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Teatro de la Zarzuela.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra
Título de aportación: Reinas, infantas y nobles: desafíos y nuevas perspectivas en los estudios de la Corte desde la historia Moderna.
Congreso que la acogió: VIII Seminario Internacional de Arte y Cultura en la Corte, Mujeres de corte y agencia artística en la España de los Habsburgo.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 16 al 18 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: Las verdades son ilusiones de las que se ha olvidado que lo son: La teoría de la metáfora en Nietzsche y Ricoeur.
Congreso que la acogió: En torno a Paul Ricoeur. Pensamiento y escritura.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: El Holocausto Romaní. Holocausto romaní y otros testimonios silenciados.
Congreso que la acogió: Seminario de Investigación UCM.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 13 y 14 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: La visión estética del mundo, arte y juego (Nietzsche como poeta).

Congreso que la acogió: Taller de trabajo Nietzsche em Espanha. Perspectivas de investigação.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Lisboa, 1 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidade Nova de Lisboa.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: *Woyzeck Interruptet* o la persistencia del feminicidio.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional de Investigación-Creación y violencia de género. Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18-20 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: Wie aus Zukunft Gegenwart entsteht: Zeitdiagnose in Lukas Bärfuss' *Der Elefantengeist* (2018).
Congreso que la acogió: Tercer Congreso Internacional sobre Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 y 27 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Universidad Autónoma de Madrid.

GUERRA DE LEMOS, Bethania.
Título de aportación: Semiótica poética del cuerpo y la resistencia en la Guerra Civil española: la voz de Nicolás Guillén.
Congreso que la acogió: X Congreso Internacional y Virtual Liletrad - Semiótica, análisis interdiscursivo y traducción.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 09 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Université Cheikh Anta Diop.

GUERRA DE LEMOS, Bethania.
Título de aportación: Todo el poder necesario para vencer está en su corazón: la Guerra Civil española en voces literarias latinoamericanas.
Congreso que la acogió: Actividad especial para profesores y estudiantes de Humanidades.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santo Domingo, 9 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Facultad de Humanidades- Escuela de Letras. Universidad Autónoma de Santo Domingo, Primada de América.

GUERRERO LLORENTE, Isabel.
Título de aportación: All the world is a stage? Non-fiction and the Contemporary Shakespearean Stage.
Congreso que la acogió: Literary Studies Colloquium.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alicante, 28 de enero de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Alicante.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Los Panero y sus máscaras: *Carta al padre*.
Congreso que la acogió: SELITENAT.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 29 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Cervantes y el teatro: una pasión no correspondida.
Congreso que la acogió: Jornadas Cervantinas.
Lugar y fechas donde se desarrolló: León, 6 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Biblioteca Pública de León.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Un novelista en el T.E.U.: José Luis Sampedro.
Congreso que la acogió: Seminario Permanente José Luis Sampedro.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Aranjuez, 21 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Asociación de Amigos de José Luis Sampedro.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Sermones teatrales y metateatrales. Del predicador al actor y viceversa.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional del Grupo de Literatura Española de los Siglos de Oro: Problemas de género (s) en el Siglo de Oro.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Elogio de la comedia en tiempos de corrección política.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Castellón, 11 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Ateneo de Castellón.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: El epistolario de Leopoldo Panero y la promoción del 36.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936. Estudio, edición y archivo.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 22 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid y Universidad Complutense de Madrid.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Sagas del teatro español.
Congreso que la acogió: Mujeres por el Arte y la Cultura.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Instituto Egipcio de Cultura.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Huellas de La Barraca en la América Hispana.
Congreso que la acogió: Jornadas de Teatro del Siglo de Oro español.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 24 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos en Alcalá.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Clásicos en tiempos de corrección política", Escenarios de crisis / Stages of Crisis.
Congreso que la acogió: IV Congreso Bienal de la Iberian Theater and Performance Network.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 7 de julio de 2022.

Universidad o centro organizador: RESAD.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Un espejo de La Barraca en el franquismo: el TEU.
Congreso que la acogió: Ante los 90 años de La Barraca: teatro, universidad y creación de un teatro nacional.
Lugar y fechas donde se desarrolló: San Lorenzo de El Escorial, 15 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel.
Título de aportación: Mario Verdaguer y el periodismo de entreguerras
Congreso que la acogió: II Jornades de Premsa i Periodistes de Menorca: *El Grup Menonquí de La Vanguardia d'Entreguerres*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Mahón. Mayo, 2022.
Universidad o centro organizador: Institut Menorqui d'Estudis (IME).

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: Catalina de Salazar, mujer de Miguel de Cervantes, en primera persona. Conferencia dramatizada.
Congreso que la acogió: La noche de lo libros.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 1 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Caixa Forum Madrid.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: Catalina de Salazar, mujer de Miguel de Cervantes.
Congreso que la acogió: XVIII Semana Cultural "En torno a Quintanar de la Orden y Miguel de Cervantes.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Toledo, 19 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Asociación Cultural Santiago Apóstol, Ayuntamiento de Quintanar de la Orden.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: Benito Pérez Galdós y Emilia Pardo Bazán alrededor de los centenarios del Quijote. Lección inaugural
Congreso que la acogió: Inauguración curso Instituto de Estudios Madrileños.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Ayuntamiento de Madrid.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: De Catalina de Salazar al Cervantismo Social.
Congreso que la acogió: Jornadas de Investigación e Innovación en ciencias del arte y Humanidades.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Rey Juan Carlos.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: En defensa de la literatura contemporánea. El paso de Doña Emilia Pardo Bazán por la Universidad Central.
Congreso que la acogió: Ciclo: Emilia Pardo Bazán: una moderna entre dos siglos.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 25 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: Cervantes y Lepanto: la consolidación de un mito en el siglo XIX.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional "La recepción de Cervantes: huellas, recreaciones y reescrituras (siglos XVII-XXI)".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 20 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: GRISO-Universidad de Navarra y ECLLA-Université Jean Monnet-Saint Étienne.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: Realidad, imagen y mito de las mujeres de Cervantes: una historia por escribir.
Congreso que la acogió: "Yo sé quién soy": realidad, imagen y mito en Miguel de Cervantes y El Quijote.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 13 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar
Título de aportación: Gil de Biedma sube a escena ¿el único argumento de la obra en las dimensiones del teatro?
Congreso que la acogió: XXX Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T) "Teatro y Poesía en los inicios del siglo XXI".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 28 al 30 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Estudios a Distancia.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar.
Título de aportación: Una mirada a la narrativa breve de Almudena Grandes.
Congreso que la acogió: Jornadas de "Háblame musa, de la mujer de gran ingenio".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Catedra Miguel Delibes, 5 al 7 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Valladolid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar.
Título de aportación: *La colmena científica* y *Pioneras*. Díptico de la ciencia española de la Edad de Plata.
Congreso que la acogió: XXX Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T) "Teatro, Ciencias y Ciencia Ficción en las dos primeras ciencias del siglo XXI".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 28 al 30 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Estudios a Distancia.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara.
Título de aportación: Un martillo para un clavo: estrategias de comunicación del espacio escénico virtual.
Congreso que la acogió: III Encuentro Teórico Teatral Internacional ETTIEN 2021, El devenir del arte en época de pandemia.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Perú, 19 de octubre de 2021.

Universidad o centro organizador: Escuela Nacional Superior de Arte Dramático Guillermo Ugarte Chamorro.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: From Watchers to Walkers. Spectatorship in Contemporary Spanish Promenade Theater.
Congreso que la acogió: Seminario "Performa2. Metamorfosis del espectador en el teatro español actual".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santiago de Compostela, 22 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Santiago de Compostela.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Escribir a partir de lo que falta. Una historia de la humanidad en clave femenina.
Congreso que la acogió: Coloquio Club Faro de Vigo.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Vigo, 11 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Club Faro.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Las páginas que faltan. Cuando la literatura colma los vacíos de la historia.
Congreso que la acogió: La noche de los libros.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid 22 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Caixa Forum.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Las que faltaban. Una historia del mundo diferente.
Congreso que la acogió: XIII Seminario Internacional Redes Públicas y Relaciones Editoriales. Cartografías vitales: Biografías femeninas para una nueva historia cultural contemporánea.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 13 y 14 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Título de aportación: Cube Bonifant y Elena Poniatowska. Dos voces de batalla.
Congreso que la acogió: XIV Congreso AEELH.
Lugar y fechas donde se desarrolló: País Vasco, 6 al 8 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad del País Vasco.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Título de aportación: Épica y crónica de Indias. La imagen de América en las obras impresas en Madrid. Siglos XVI y XVII.
Congreso que la acogió: El Madrid americano.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid 11 al 17 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Proyecto AMERMAD.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Título de aportación: Bonifant y Poniatowska. Voces entrelazadas.
Congreso que la acogió: Congreso internacional. Il tempo delle donne? Un tempo per tutti.

Lugar y fechas donde se desarrolló: Venecia, 25 y 26 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Ca'foscari.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Título de aportación: Reflejos. Presencias de Kafka en césar Vallejo y Juan Ruflo.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional "Con k de Kafka".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 17 diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Título de aportación: El genio creador. Huellas de Nietzsche en Rubén Darío.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional "Friedrich Nietzsche y la lírica en la lengua española.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 al 6 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Título de aportación: Sergio Ramírez. Literatura y compromiso.
Congreso que la acogió: II Seminario Cervantes.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Praga, 27 al 29 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Carolina de Praga.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel.
Título de aportación: Voz travestida. Voz en angustia. *El amante lesbiano* de José Luis Sampedro.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Travestismos de la voz en las literaturas iberoamericanas contemporáneas.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Francia, 6 al 8 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Université Clermont-Auvergne.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel.
Título de aportación: Angustia y erótica en la obra de José Luis Sampedro.
Congreso que la acogió: VIII Jornadas Octubre, octubre.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Teatro Real Carlos III de Aranjuez, 21 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Título de aportación: La recepción de Calderón durante la Segunda República.
Congreso que la acogió: Ante los 90 años de La Barraca (1932-2022).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 10 y 11 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Título de aportación: La teoría de los cuatro elementos en el discurso simbólico-espacial de la *Fábula de Andrómeda y Perseo*.
Congreso que la acogió: I Jornada Calderoniana.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 29 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid-Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Título de aportación: Importancia del contexto histórico-cultural para el conocimiento de la literatura áurea.
Congreso que la acogió: Curso Intensivo La literatura del Siglo de Oro en Educación Secundaria.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 16 y 17 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Instituto Literatura y Traducción de Cilengua y el Instituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes de la Univ. de Alcalá de Henares.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Título de aportación: Situación de la investigación en la literatura del Siglo de Oro: el caso del teatro.
Congreso que la acogió: Curso Intensivo La literatura del Siglo de Oro en Educación Secundaria.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 16 y 17 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Instituto Literatura y Traducción de Cilengua y el Instituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes de la Univ. de Alcalá de Henares.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Título de aportación: La tragedia en Cervantes y la puesta en escena actual.
Congreso que la acogió: Curso de Verano *«Yo sé quién soy»: realidad, imagen y mito en Miguel de Cervantes y* el Quijote.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcázar de San Juan, 11 al 13 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis.
Título de aportación: Del azul pálido de Adèle.
Congreso que la acogió: IV Jornadas Temáticas de Cine Francófono: Narrativas y Representaciones de la Alteridad en Clave Femenina.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alicante, 5 al 13 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Alicante.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis.
Título de aportación: Viajeros más que turistas.
Congreso que la acogió: Viajes y turismo en el cine y la televisión: instrumentos para la construcción de la conciencia patrimonial.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 15 y 16 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Facultad de Comercio y Turismo, Universidad Complutense.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: The Catalogue of Living Saints: Digital Edition of Castilian Holy Women's Lives.
Congreso que la acogió: Spirituality, Liturgy, and Writing in Late Medieval Female Convents.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alemania, 1 al 3 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Codirección.
Representación, posesión y éxtasis en la espiritualidad ibérica y europea (siglos XIV-XVII).
Workshop: proyectos de investigación "Heterotopías coréuticas: danza y performance en la cultura visual y literaria del Mediterráneo desde la Tarda Antigüedad hasta la Edad Media" y "Catálogo de Santas Vivas (1400-1550) Hacia un corpus completo de un modelo hagiográfico femenino".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 27 al 29 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Universitat Rovira i Virgil.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: Las imágenes que hablan: Apuntes sobre el ventrilocuismo visionario y lo que nos muestran de los vestidos.
Congreso que la acogió: Workshop Representación, posesión y éxtasis en la espiritualidad ibérica y europea (siglos XIV-XVII).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 27 al 29 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Universitat Rovira i Virgili.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: Las memorias de la performance de María de Santo Domingo (1486-1524).
Congreso que la acogió: Workshop internazionale Performatività femminile in area mediterranea tra Medioevo e Età Moderna/ Female Performances in the Mediterranean Middle Ages-Early Modern.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Italia, 11 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universitá degli Studi.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: Las memorias de la performance de María de Santo Domingo (1486-1524).
Congreso que la acogió: Workshop internazionale Performatività femminile in area mediterranea tra Medioevo e Età Moderna/ Female Performances in the Mediterranean Middle Ages-Early Modern.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Italia, 11 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universitá degli Studi.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: El ventrilocuismo de las imágenes: Nuevas perspectivas sobre las santas vivas castellanas de finales del Medievo.
Congreso que la acogió: 67 Annual Conference of the Association of Great Britain and Ireland.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Londres, 11 al 13 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Institute of Modern Language Research.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: A Wiki Catalog for the Study of the Vitae of Castilian Beatas.
Congreso que la acogió: Espaces de spiritualité féminine et humanités numériques.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barcelona, 21 y 22 de abril de 2022.

Universidad o centro organizador: École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez), École française de Rome y Universitat de Barcelona.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: An Episode of Breastfeeding in Juana de la Cruz's Revelations: On the Virgin as a Wetnurse.
Congreso que la acogió: 57th International Congress on Medieval Studies.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Kalamazoo, 9 al 14 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Western Michigan University.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca.
Título de aportación: De Piedrahita a Roma: María de Santo Domingo e Italia.
Congreso que la acogió: Las religiosas no enclaustradas y sus fuentes (siglos XII-XVIII).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 12 y 13 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: proyecto Catálogo de Santas Vivas (UCM) y proyecto Magistra (Université catholique de Louvain)

SANTOS SÁNCHEZ, Diego.
Título de aportación: Un teatro a dos velocidades: censura y territorio en el sistema teatral franquista.
Congreso que la acogió: Jornada "Capitalité et scènes théâtrales. Espagne, XIXe-XXIe siècles.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Paris, 26 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Sorbonne Université.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego.
Título de aportación: Planteamiento, nudo y desenlace: los tres actos del yo teatral en la España franquista.
Congreso que la acogió: XI Congreso Internacional BETA: "Narrativas y poéticas del yo".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Portugal, 16 al 18 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidade do Porto.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: Noticias desde el Pacífico: qué imprimir en Manila en la primera época moderna.
Congreso que la acogió: Congreso internacional 500 años del Océano Pacífico. De la Primera Vuelta al Mundo a nuestros días.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 al 5 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universitat Abat Oliba CEU. Asociación de Estudios del Pacífico y Casa Asia.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: De la Lonja al Convento: Nicolás de Jesús María Doria o la domesticación del legado Teresiano (1539-1594).
Congreso que la acogió: XVI Jornadas Internacionales de Historia de las Monarquías Ibéricas. Red Columnaria. La urdimbre de un Imperio. Redes de Poder y circulación de agentes en los territorios de las monarquías ibérica.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Granada, 22 al 24 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Granada y Coredex con la colaboración del Centro de Estudios Históricos de Granada y su Reino.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: La política exterior de Olivares y el difícil mantenimiento de la reputación española en Europa.
Congreso que la acogió: Ciclo de Conferencias: El Palacio de España. 400 años de relaciones diplomáticas entre España y la Santa Sede.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Roma, 25 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma – CSIC.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: Dos décadas de Investigación sobre la articulación de la Monarquía Hispánica a través de sus élites**.**
Congreso que la acogió: Seminario Internacional Permanente: La movilidad de las sociedades y las fronteras de los mundos ibéricos. Coderex2.
Lugar y fechas donde se desarrolló: 11 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: El discurso de legitimidad en los albores de las Independencias.
Congreso que la acogió: Ciclo de conferencias Biografía e Historia 2022.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 31 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Fundación Santander.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: Conclusiones.
Congreso que la acogió: Seminario internacional PROCESSUS DE MODERNISATION/ «RÉFORMATION» DES INSTITUTIONS À LA RENAISSANCE Dans le cadre de l'inauguration de l'exposition L'art de régner du programme ANR AcRoNavarre, actes royaux de Navarre.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 23 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Casa de Velázquez.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: Una historia renovada: J. Elliott, El Conde Duque de Olivares y el modernismo internacional en la Fundación Duques de Soria (1989-2009).
Congreso que la acogió: Seminario de Historia. La Historia distorsionada: investigar para saber.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Soria, 6 al 8 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Fundación Duques de Soria.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: La puesta en escena de *La Numancia* en los siglos XX y XXI: nacionalismo e individualismo.
Congreso que la acogió: V Congreso Bartolomé de Torres Naharro. Textos, autores y prácticas dramáticas en el Renacimiento.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Cáceres, 6 al 8 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Extremadura.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: Presencia de Nietzsche en Rubén Darío.

Congreso que la acogió: Congreso Internacional, Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 y 5 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: El rapto conservador de Calderón.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional «Caballeros de la Orden de Santiago en la literatura española del Siglo de Oro».
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santiago de Compostela, 21 al 24 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Grupo de Investigación Calderón de la Barca.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: El teatro breve en la forja de la Modernidad: Lorca, Lope de Rueda y Cervantes.
Congreso que la acogió: Jornadas de Teatro del Siglo de Oro Español.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 21 al 24 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: Aventuras y desventuras de La Barraca por las tierras de España.
Congreso que la acogió: Ante los 90 años de la barraca: teatro, universidad y la creación de un repertorio nacional.
Lugar y fechas donde se desarrolló: El Escorial, 13 al 15 de julio, 2022.
Universidad o centro organizador: Cursos de verano El Escorial.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: La Barraca: "Tierra Cervantes".
Congreso que la acogió: La Barraca en Santander: Teatro, cultura y universidad.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santander, 24 al 26 de agosto de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Internacional Menéndez Pidal.

4.2. Comunicaciones.

BRAGA RIERA, Jorge.
Título de aportación: Retranslation goes political: classical theatre and activism.
Congreso que la acogió: IATIS 7th International Conference "The Cultural Ecology of Translation".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barcelona, 14 al 17 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universitat Pompeu Fabra.

BRAGA RIERA, Jorge.
Título de aportación: Towards a definition of theatrical retranslation: the extralinguistic agents of drama.
Congreso que la acogió: XLII AEDEAN International Conference.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Cantabria, 24-26 de noviembre de 2021.

Universidad o centro organizador: Universidad de Cantabria.

BRAVO ROZAS, Cristina.
Título de aportación: "Naturaleza Trans" en el teatro hispanoamericano del siglo XX.
Congreso que la acogió: II Congreso de Investigación Teatral y Muestra Escénicas. Género, identidades y tránsitos en las artes escénicas en España (siglo XX-XXI).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santa Cruz de Tenerife, 21 al 23 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de La Laguna.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes.
Título de aportación: "Estáis en la tierra. No hay remedio" El humor sardónico de Samuel Beckett.
Congreso que la acogió: Seminario del programa de Doctorado de Estudios Literarios: Nihilismo y Literatura II.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Jaén, 1 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI. En reconocimiento del profesor José Romera Castillo. Éxtasis poético-teatrales en tiempos de intemperie.
Congreso que la acogió: XXX Seminario internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 28-30 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: Juana de la Cruz (1481-1534): sexuality and sanctity. Session 339 (Indecent Theologies, III: No Gods, no Maters.
Congreso que la acogió: International Medieval Congress (IMC).
Lugar y fechas donde se desarrolló: United Kingdom, 4-7 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: University of Leeds.

DI PINTO REVUELTA, Elena.
Título de aportación: Fiestas teatrales para Santa Teresa: entresijos de su puesta en escena.
Congreso que la acogió: V Simposio Internacional de TRIVIUN: Teatro, fasto y celebración en el Siglo de Oro.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 29 y 30 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Casa de Velázquez.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto.
Título de aportación: Encargo, de Berta Marsé y el realismo débil.
Congreso que la acogió: Hitos y horizontes de la narrativa hispánica del siglo XXI.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto.
Título de aportación: Los límites de la ironía en Juan Benet.
Congreso que la acogió: La escritura de Juan Benet.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Soria, 7 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Fundación Duques de Soria.

ESCABIAS TORO, Juana.
Título de aportación: Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI.
Congreso que la acogió: XXX Seminario Internacional del Centro de Investigación de SEMIÓTICA Literaria Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 28-30 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José.
Título de aportación: El personaje videoescénico. Dramaturgia de la presencia inmaterial y su integración en la escena.
Congreso que la acogió: VI Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores en Estudios Teatrales.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla, 3-5 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra.
Título de aportación: From «la hermosísima flor de lis de Francia» to the «Cibeles española». Isabel of Bourbon, between France and the Spanish Monarchy (1612-1644)".
Congreso que la acogió: Colloque Parcous de Princesses: un nouveau regard sus les alliances dynastiques Europe de l'Ouest XV-XVII siècles.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Lyon, Francia, 3 y 4 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: MSH.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra.
Título de aportación: Noblewomen, Favors, and Foreign Policy in Spanish Italy: The Vicereines of Naples.
Congreso que la acogió: The 68th Annual Meeting of the Renaissance Society of America.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Dublin, 2 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: RSA.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J.
Título de aportación: Cartas al Duque. Negociar el favor y cultivar el afecto en tiempos de Lerma.
Congreso que la acogió: Seminario/Taller de Investigación "Del corazón a la mano": nuevas miradas al mundo de la carta y de lo escrito en la Alta Edad Moderna.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18-19 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Fundación BBVA.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: Las verdades son ilusiones de las que se ha olvidado que lo son: La teoría de la metáfora en Nietzsche y Ricoeur.

Congreso que la acogió: En torno a Paul Ricoeur. Pensamiento y escritura.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 de noviembre 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid / Grupo de Investigación La Europa de la escritura.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: La visión estética del mundo, arte y juego (Nietzsche como poeta).
Congreso que la acogió: Nietzsche em Espanha. Perspectivas de investigação.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Lisboa, 1 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad o Centro organizador: Instituto de Filosofia / Faculdade de Ciências Sociais e Humanas de la Universidade Nova de Lisboa.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: Nietzsche en el ideario de los poetas disidentes al Franquismo.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 y 5 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno.
Título de aportación: *Woyzeck Interruptet* o la persistencia del feminicidio.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional de Investigación-Creación y violencia de género.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18 al 20 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Teatral Rodolfo Usigli (CITRU).

GIMBER, Arno.
Título de aportación: Wie aus Zukunft Gegenwart entsteht: Zeitdiagnose in Lukas Bärfuss' *Der Elefantengeist* (2018).
Congreso que la acogió: Dritter Internationaler Kongress zu Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 y 27 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Universidad Autónoma de Madrid.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo.
Título de aportación: Póstumas de Lope, verdaderas y extravagantes.
Congreso que la acogió: X Congreso internacional Lope de Vega: editar a Lope, treinta años después.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barcelona, noviembre 2021.
Universidad o centro organizador: Grupo PROLOPE, Universidad Autónoma de Barcelona.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo.
Título de aportación: *El mejor mozo de España* de Lope de Vega: el texto en su(s) contexto(s).
Congreso que la acogió: IX Seminario de Investigación. El estudio filológico del texto literario: teoría y práctica.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, noviembre 2021.

Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J.
Título de aportación: Humanidades digitales y teatro.
Congreso que la acogió: Congreso de la Sociedad Internacional de Humanidades Digitales Hispánicas (HDH 2021).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 4 al 8 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Santiago de Compostela.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J.
Título de aportación: Reflexiones sobre el plagio, la refundición y la intertextualidad en el teatro clásico español.
Congreso que la acogió: Congreso Extraordinario de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro (AITENSO).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Fort collins, EEUU, 3 al 5 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Colorado State University.

GUERRA DE LEMOS, Bethania.
Título de aportación: Necesitaba volver y buscar el rostro de mi madre: la construcción de la identidad afrofemenina en un diálogo entre Conceição Evaristo y Shirley Campbell.
Congreso que la acogió: XIV Congreso AEELH - Mujer y género en la literatura hispanoamericana.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 08 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos, Universidad del País Vasco.

GUERRA DE LEMOS, Bethania.
Título de aportación: Cuerpo propio y cuerpo ajeno en el antifascismo de Nicolás Guillén: Vengo, camaradas, como hombre negro.
Congreso que la acogió: IV Congreso Internacional de la Asociación Italiana de Estudios Iberoamericanos AISI: Espacio y Cuerpo en la Literatura Hispanoamericana.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Catania, 26 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Università degli Studi di Catania.

GUERRERO LLORENTE, Isabel.
Título de aportación: Infancia y territorio: los 90 como utopía del teatro millennial.
Congreso que la acogió: Otros circuitos teatrales en el siglo XXI.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GUERRERO LLORENTE, Isabel.
Título de aportación: Del drama boomer a los futuros posibles de la generación Z en el teatro de lo real.
Congreso que la acogió: VI Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores en Estudios Teatrales (CIJIET).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla, noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Pablo Olavide.

GUERRERO LLORENTE, Isabel.
Título de aportación: Shakespeare from the Margins: The Immersive Experiences by Los Números Imaginarios.
Congreso que la acogió: 2022 World Congress of the International Federation for Theatre Research.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Reykjavik, junio 2022.
Universidad o centro organizador: University of Iceland.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro.
Título de aportación: Dostoievski y el (no) teatro.
Congreso que la acogió: Seminario Complutense "Fiódor Dostoievski: Su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 30 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Las Celestinas de Francisco Nieva.
Congreso que la acogió: *Contarte he maravillas…* Congreso del Instituto de Estudios Medievales Hispánicos en honor a J.T. Snow.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa.
Título de aportación: De nuevo sobre Aracoeli de Elsa Morante: un viaje fronterizo entre España e Italia.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Relaciones bilaterales entre España e Italia.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Salamanca, 29 y 30 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Salamanca.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa.
Título de aportación: Las aventuras de un pobre cristiano *de Ignazio Silone*.
Congreso que la acogió: Homenaje a Javier Fernández Vallina.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa.
Título de aportación: Tra prehiera e cantico: Racconto di Natale di Dino Buzzati.
Congreso que la acogió: Congresso Internazionale Dino Buzzati e la parola.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Milán, 27 y 28 de enero de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Libre de Lengua y Comunicación.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa.
Título de aportación: Perché ricordare oggi Pier Paolo Pasolini.
Congreso que la acogió: Congresso Internazionale Arcipelago Pasolini, una mappa concettuale nei confini delle opere.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 y 28 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina.
Título de aportación: La orden del rey, el ballet olvidado de A. Vizentini y M. Petipa (1886, 1887.
Congreso que la acogió: VIII Conferencia Internacional Homenaje a Petipa.
Lugar y fechas donde se desarrolló: San Petersburgo, 11 y 12 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Academia del ballet ruso.

PALACIO ENRIQUEZ, Diego.
Título de aportación: De la fragmentación del videoclip a la fragmentación de la videoescena. El montaje y el splitscreen.
Congreso que la acogió: CIINECO.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 3 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: NODOS, grupo de innovación docente; Grupo INECO investigación y EGREGIUS, congresos y eventos.

PÉREZ BAANANTE, Agustín.
Título de aportación: ¿Por qué me hacen mal? Un diálogo con lo sagrado entre Angélica Liddell y Simone Weil.
Congreso que la acogió: IV Congreso Internacional de Jóvenes Investigadores en Estudios Teatrales.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla, 3 al 5 noviembre 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Sevilla.

PÉREZ BAANANTE, Agustín.
Título de aportación: Le mal-entendu: discours de violence et traduction chez Juan Mayorga.
Congreso que la acogió: Journées d'études du laboratoire ICTT.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Avignon, 28 al 29 abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Avignon Université.

PÉREZ BAANANTE, Agustín.
Título de aportación: Para ti demonios, para nosotres dioses: reescrituras *queer* de la tradición en *Freshwater* (2018) de Akwaeke Emezi.
Congreso que la acogió: Congreso internacional Malum liberatum: congreso sobre las expresiones del Mal en la cultura.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18 al 20 mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

PÉREZ BAANANTE, Agustín.
Título de aportación: Caminando en tiempos de COVID: el teatro deambulatorio español como respuesta a la crisis sanitaria.
Congreso que la acogió: IV Congreso bienal del Iberian Theater and Performance Network.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 6 al 8 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (REASAD).

PÉREZ SIMÓN, Andrés.
Título de aportación: Wasted Fictional Materials: A Structural Reading of HBO's *The Wire*.

Congreso que la acogió: 34th European Association for American Studies Conference.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 6 al 8 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

PÉREZ SIMÓN, Andrés.
Título de aportación: Claudio Guillén, el estructuralismo y la 'hora americana' de la literatura comparada.
Congreso que la acogió: Jornada Claudio Guillén: nuevos enfoques biográficos y críticos.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

RAMÍREZ SERRANO, Javier; GAITÁN SALINAS, Carmen; LÓPEZ ARNAIZ, Irene; MURGA CASTRO, Idoia; DAGANZO, Laura y GARZÓN, Verónica.
Título de aportación: Huellas, pasos y contextos en la recuperación de coreografías filmadas de la Edad de Plata.
Congreso que la acogió: Un siglo de danza en España (1836-1936).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 2021.
Universidad o centro organizador: Museo Nacional del Romanticismo y Residencia de Estudiantes.

RAMÍREZ SERRANO, Javier y CARBAJAL SEGURA, Claudia
Título de aportación: La recepción del Fuego Olímpico en Teotihuacán. Una construcción efímera de México.
Congreso que la acogió: Tercer Coloquio de Arquitectura Efímera - Habitar lo efímero.
Lugar y fechas donde se desarrolló: México y online, 2021
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional Autónoma de México.

RAMÍREZ SERRANO, Javier; **GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Carmen; VÉLEZ SAINZ, Julio** y WERDER AVILÉS, Mélanie.
Título de aportación: Mesa de presentaciones CARTEMAD.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Otros Circuitos Teatrales en el Siglo XXI.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid y online, 2021
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid, ITEM.

SANTIAGO ROMERO, Sergio.
Título de aportación: La poesía inédita de Juan Panero hacia la reconstrucción de un corpus.
Congreso que la acogió: La promoción de 1932. En el 60 aniversario de la muerte de Leopoldo Panero.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Astorga, 25 al 25 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Asociación de Amigos de la Casa Panero.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca.
Título de aportación: La configuración identitaria del cristiano cautivo en el teatro cervantino.

Congreso que la acogió: La comedia nueva (1621-2021).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Colorado-Wyoming, 3 al 5 de noviembre 2021
Universidad o centro organizador: AITENSO.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego
Título de aportación: Limitaciones en la historiografía teatral bajo el franquismo: la Historia del teatro contemporáneo de Juan Guerrero Zamora.
Congreso que la acogió: II Congreso Internacional Literatura y Franquismo: Ortodoxias y Heterodoxias.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 19 al 22 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Alcalá.

SERRANO AGUILAR, María
Título de aportación: El (des)enmascaramietno del género en los juegos rituales de Miguel Romero Esteo.
Congreso que la acogió: II Congreso Internacional Literatura y Franquismo.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 19 al 22 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Alcalá.

SERRANO AGUILAR, María
Título de aportación: La disidencia teatral a finales de los 60. Las grotescomaquias de Miguel Romero Esteo como revolución estética y política.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Memorias Periféricas de la Guerra Civil y el Franquismo. Literaturas, Culturas, Ideologías.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia, 8 al 11 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Valencia.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: El fénix a escena: parámetros de la representación de Lope de Vega poeta en el siglo XXI.
Congreso que la acogió: XXX Seminario Internacional del SELITEN@T: Teatro y poesía en los inicios del siglo XXI, en reconocimiento a la labor del profesor José Romera Castillo.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 28 al 30 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: Contextos literarios y simbólicos de la violencia machista en el teatro de Juana Escabias.
Congreso que la acogió: II Congreso Internacional Las Desconocidas. Estudios sobre la construcción de la identidad femenina en la literatura.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Salamanca, 20 al 23 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad de Salamanca, Facultad de Filología/ Facultad de Educación.

VÉLEZ SAINZ, Julio.
Título de aportación: Una orgía de la venganza popular: Puestas en escena de *Fuenteovejuna* en democracia.
Congreso que la acogió: La comedia nueva 1621-2021, AITENSO, Congreso extraordinario.

Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 al 5 noviembre, 2021.
Universidad o centro organizador: La Asociación Internacional De Teatro Español Y Novohispano De Los Siglos De Oro (AITENSO).

4.3. Mesas redondas

AMESTOY D'ORS, Ainhoa.
Título de aportación: Lope de Vega, el arte de hacer comedia.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Milán, 28 de marzo de 2022
Universidad o centro organizador: Instituto Cervantes.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa. Moderadora.
Título de aportación: Ciclo memoria viva.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Teatro Mira, 2 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Cultura Pozuelo.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa.
Título de aportación: Miradas Iberoamericanas.
Congreso que la acogió: Otras miradas. El siglo de Oro visto por mujeres de hoy.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 20 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

BASTIANES, María.
Título de aportación: Golden Age Theatre and Contemporary Performance: Translating for the 21st Century.
Congreso que la acogió: Diversifying the Classics Festival, London, Diversifying the Classics project (UCLA), UCL, Shakespeare's Globe, Guildhall School of Music and Drama.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Londres, 28 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Central School of Speech and Drama.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Presidenta.
Congreso que la acogió: Malum Liberatum: expresiones del Mal en la cultura.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18-20 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Directora
Título de aportación: Revisión autocrítica de género e identidades.
Congreso que la acogió: II Encuentros Iberoamericanos Macomad.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sala Tarambana, Madrid, 14 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: University of Leeds.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Título de aportación: Miradas consolidadas.
Congreso que la acogió: Ciclo Otras miradas. El siglo de oro visto por mujeres de hoy. Festival Iberoamericano del Siglo de Oro. Clásicos de Alcalá.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 20 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

DOMÉNECH RICO, Fernando.
Título de aportación: RESAD: La Barraca y la formación del canon moderno del teatro del Siglo de Oro.
Congreso que la acogió: Jornadas de Teatro del Siglo de Oro español. "90 años de La Barraca. Hacia un Teatro Clásico en escena".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 23 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra.
Título de aportación: Arte de la Edad Moderna: cómo historiar desde el género.
Congreso que la acogió: I Encuentro de Arte y mujeres de la Monarquía Hispánica en la Edad Moderna.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Centro Cultural La Corrala, Madrid, 21 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra.
Título de aportación: Más allá de reinas y princesas: mujeres y espacio público en la Edad Moderna.
Congreso que la acogió: Curso de Verano *La Historia Distorsionada: investigar para saber*. Lugar y fechas donde se desarrolló: Soria, 6 al 8 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Fundación Duques de Soria.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J.
Título de aportación: Cádiz 1625. El ataque angloholandés en las noticias y el teatro.
Congreso que la acogió: Actividad incluida en la Noche de los Libros 2021.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 1 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Fundación Carlos de Amberes.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J.
Título de aportación: Diálogos con la Historia. Foro de discusión sobre novedades bibliográficas.
Congreso que la acogió: Red Sucesión.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Fundación Carlos de Amberes (semipresencial), 29 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Fundación Carlos de Amberes.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Moderador.
Título de aportación: Amistad, serendipia e investigación: el hallazgo de la nueva suelta pirata ¿y *princeps*? de *El castigo sin venganza*.
Congreso que la acogió: II Seminario internacional HILICA: Hibridismo literario y cultura áurea. Tradición e hibridismo en la transmisión de la literatura española en los Siglos de Oro: géneros y formatos.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo.
Título de aportación: «Mesa redonda de editoriales» [presentación de *Talía. Revista de estudios teatrales*].

Congreso que la acogió: Congreso internacional Otros circuitos teatrales en el siglo XXI.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro.
Título de aportación: Checoslovaquia antes y después de 1989: viejos y nuevos mitos. Mesa redonda "La repercusión del fin de la URSS y del Pacto de Varsovia en la lengua, la literatura y la cultura".
Congreso que la acogió: Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades"
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 17 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Huellas de La Barraca en la América hispana.
Congreso que la acogió: Jornadas de Teatro del Siglo de Oro español. "90 años de La Barraca. Hacia un Teatro Clásico en escena".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 23 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

HUERTA CALVO, Javier.
Título de aportación: Santiago Ontañón, escenógrafo de La Barraca.
Congreso que la acogió: Santiago Ontañón: la escena social.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santander, 18 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: IV Escuela de Verano de la Academia de Artes Escénicas de España.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Moderación.
Título de aportación: Moderadora de la Mesa 6. Teatro y Territorio.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Plataforma CARTEMAD "Otros circuitos teatrales en el siglo XXI".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 18 al 20 octubre 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar.
Título de aportación: De chicas raras y modernas de Madrid" El epistolario entre Carmen Laforet y Elena Fortún.
Congreso que la acogió: Tres miradas alrededor de un siglo. La Salamanca de Carmen Martín Gaite, la Barcelona de Carmen Laforet y la Correspondencia de Elena Fortún.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Biblioteca Nacional de España.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara.
Título de aportación: Mesa de editoriales.
Congreso que la acogió: Congreso Internacional Otros circuitos teatrales en el siglo XXI.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 20 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Instituto de Teatro de Madrid y Universidad Complutense de Madrid.

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara.
Título de aportación: *La vida es sueño,* una propuesta.
Congreso que la acogió: Historia de la Banca en Época Moderna: La deuda Pública.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Curso de Verano de la Complutense en El Escorial.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina. Organiza/ modera.
Título de aportación: Aproximaciones a la música operística rusa.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Casa Rusa en Madrid.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina. Organiza/ modera.
Título de aportación: Tras las huellas de La Bayadère.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 28 de enero de 2022.
Universidad o centro organizador: Casa Rusa en Madrid.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Nuevas voces en la narrativa española. II Día Digital del Libro.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 abril de 2022.
Universidad o centro organizador: UNIR.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Narrativas de la precariedad. Diálogos entre literatura y filosofía.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 19 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Biblioteca Iván de Vargas.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Crímenes e ideologías. Una conversación entre Ramón del Castillo y **Cristina OÑORO OTERO.**
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 30 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Círculo de Bellas Artes de Madrid.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Homenaje a Elena Fortún.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 8 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Feria del Libro de Madrid.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Título de aportación: Trascendencia de Trilce.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 29 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Centro de Arte Moderno.

SANTIAGO ROMERO, Sergio.
Título de aportación: Crónica de un sueño sobre ruedas. La Barraca en la prensa (1932-1936).
Congreso que la acogió: Jornadas de Teatro del Siglo de Oro Español: "90 años de La Barraca. Hacia un Teatro Clásico en escena".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 22 de junio de 2022.

Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: La evolución de la Deuda Pública en los Siglos XVI y XVII.
Congreso que la acogió: Dentro del curso: Ante los 90 años de La Barraca: Teatro, Universidad y la creación de un repertorio nacional.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 14 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Real Academia de la Historia.

SERRANO AGUILAR, María.
Título de aportación: Literatura y Videojuegos.
Congreso que la acogió: II Seminario Internacional Transmediaciones: Narratividad y Videojuegos.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 y 27 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

VÉLEZ SÁINZ, Julio.
Título de aportación: El teatro breve en la forja de la Modernidad: Lorca, Lope de Rueda y Cervantes.
Congreso que la acogió: Jornadas de Teatro del Siglo de Oro Español: "90 años de La Barraca. Hacia un Teatro Clásico en escena".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 23 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

4.4. Organización

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Organizadora.
Taller: Mito e intertextualidad. Aspectos de los mitos antiguos en la dramaturgia contemporánea y el teatro postdramático, impartido por Eleni Gkini.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 25-29 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid.

FERNÁNDEZ VILLANUEVA, Juan José. Miembro del comité organizador.
Congreso Internacional del GLESOC (Grupo de Investigación Literatura Española de los Siglos de Oro) titulado "Problemas de género(s) en el siglo de Oro.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 3 y 4 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid.

Fernández Del Valle, Ana; Gimber, Arno y Santiago Romero, Sergio. Organizadores.
Congreso: Congreso Internacional Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 y 5 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Organización.
Panel: Noblewomen and Agency I: Family Interests at the Service to the Spanish Monarchy.
Seminario: Renaissance Society of America.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Dublin, Irlanda, 30 marzo al 2 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: RSA.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Organización.
Congreso: III Ciclo de conferencias. 400 años del amanecer del rey Planeta (1621-2021). Felipe IV y su entorno familiar. XXI Semana de la Ciencia.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 11 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Museo Cerralbo.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra y MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, Santiago. Co-organización.
Congreso: La Otra Corona. Consorte, infantes y bastardos reales en la cultural política de las Monarquías Ibéricas (siglos XVI-XVIII).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 9 y 10 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Organización.
Panel: Noblewomen and Agency II: Business and Mobility at the Borders of the Spanish Monarchy.
Seminario: Renaissance Society of America.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Dublin, Irlanda, 30 marzo al 2 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: RSA.

GIMBER, Arno y MEDIETA RODRÍGUEZ, Elios. Organizadores.
Congreso: El Holocausto Romaní. Holocausto romaní y otros testimonios silenciados.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 13 y 14 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno y BRAVO ROJAS, Cristina. Organizadores
Congreso: Congreso Internacional de Investigación-Creación y violencia de género Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18-20 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GIMBER, Arno; RUIZ, Ana y VOLLMEYER, Johanna. Organizadores.
Congreso: Tercer Congreso Internacional sobre Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 y 27 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid y Universidad Autónoma de Madrid.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro; GARCÍA GABALDÓN, Jesús; MALIAVINA, Svetlana; SANTOS MARINAS, Enrique. Organizadores.
Seminario: Fiódor Dostoievski: su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 30 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Organizador.
Congreso: María Zambrano: discípula y maestra.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26-28 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Vicerrectorado de Relaciones Institucionales, Facultad de Filología, Facultad de Filosofía y Grupo de investigación Poéticas de la Modernidad.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Congreso: Seminario de Estudios Avanzados.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 2 al 5 de febrero de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Congreso: Texturas. Palabras y gestos. Literatura, memoria e interculturalidad en América.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 28 al 30 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Coorganizadora
Sesión de AHList "Spanish Women Writers", congreso internacional de la Association of History, Literature, Science, and Technology.
Congreso: 10th AHLiST International and Interdisciplinary Conference.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18 al 23 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca y ACOSTA, P. Coorganizadora.
Congreso: Hacia un nuevo modelo hagiográfico femenino en la Castilla bajomedieval. Virtual Workshop.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 10 y 11 de enero de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca y cols. Coorganizadora.
Congreso: Las religiosas no enclaustradas y sus fuentes (siglos XII-XVIII); Les religieuses non cloitrêes et leur sources (XII-XVIII siècles)
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 12 y 13 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez), proyecto Catálogo de Santas Vivas (UCM) y proyecto Magistra (Université catholique de Louvain).
SERRANO AGUILAR, María. Comité organizador.
Congreso: X Jornadas de Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas.
Fechas donde se desarrolló: 22 al 25 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SERRANO AGUILAR, María. Comité organizador.
Congreso: II Seminario Internacional Transmediaciones: Narratividad y Videojuegos.
Fechas donde se desarrolló: 26 y 27 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

VÉLEZ SAÍNZ, Julio. Director.
Congreso: Congreso Internacional Otros Circuitos Teatrales en el Siglo XXI.

Fechas donde se desarrolló: 18 al 20 de octubre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid. Proyecto CARTEMAD.

VÉLEZ SAÍNZ, Julio. Director.
Congreso: Jornadas ANTE LOS 90 AÑOS DE LA BARRACA, 1932-2022.
Fechas donde se desarrolló: 10 y 11 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

VINUESA MUÑOZ, Cristina. Organizadora.
Jornada de investigación internacional La representación de la aceleración en el teatro.
Fechas donde se desarrolló: 21 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid (ITEM), con la colaboración de la Universidad de Santiago de Compostela.

4.5. Otros.

BASTIANES, María. Charla invitada.
Título de aportación: Dos nuevas *Celestinas* en el Festival de Almería
Congreso que la acogió: 38 Festival de Teatro Clásico de Almería.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Almería, 13 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Ayuntamiento de Almería.

BRAGA RIERA, Jorge. Moderador de panel.
Título de aportación: The Cultural Ecology of Translation
Congreso que la acogió: IATIS 7th International Conference.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Barcelona, 14-17 de septiembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universitat Pompeu Fabra.

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Codirectora.
IX Jornadas de Teatro y Feminismo RESAD: "Maternidades".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 14-16 de febrero de 2022.
Universidad o centro organizador: Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, grupo de Investigación del feminismo y estudios de género.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Presentación: Maese Coral, 2º número (Revista de investigación sobre la historia del ilusionismo).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Circo Price, Madrid, 13 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Maese Coral.

CONTRERAS ELVIRA, Ana.
Presentación: El sí de las niñas
Congreso que la acogió: Festival Iberoamericano del Siglo de Oro. Clásicos de Alcalá
Lugar y fechas donde se desarrolló: Alcalá de Henares, 6 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Clásicos de Alcalá.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar.
Coordinación y moderación de mesa en la sesión plenaria de trabajo del día 30 de junio de 2022 en el marco del XXXI Seminario Internacional del

SELITEN@T *Teatro, ciencias y ciencia ficción en las dos primeras décadas del siglo XXI"*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 20 al 30 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías de la Facultad de Filología de la Universidad Nacional de Estudios a Distancia.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Investigador invitado a las discusiones.
Seminario Internacional La otra corona. Consortes, infantes y bastardos reales en la cultura política de las monarquías ibéricas (siglos XVI-XVIII).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 9 y 10 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Presentación y discusiones.
X Seminario Internacional Historia Comparada-Red Sucesión: Monarquía de devociones. El gobierno de la piedad en la monarquía de España (siglos XVI-XVIII).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 8 y 9 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Especialista invitado a las discusiones.
Simposio Internacional "Parada Naval en el Golfo de Nápoles".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, Residencia del Embajador de los Países Bajos, 25 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Embajada de los Países Bajos para el estudio de un lienzo.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Especialista invitado.
Programa "El Prado en femenino". Simposio Protagonistas femeninas en la formación de las colecciones del Prado. De Isabel I de Castilla a Isabel Clara Eugenia.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, Museo Nacional del Prado, 7 y 8 de marzo 2022.
Universidad o centro organizador: Museo Nacional del Pardo.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Miembro del Comité artístico.
Congreso Internacional de la Electronic Literature Organization, Electronic Literature and Education.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Italia, 30 de mayo al 1 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Collegio Gallio.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Coordinador.
Actividad: "Teatro transmedial y nueva normalidad: las redes del teatro en la temporada 2020/2021" [mesa redonda con Carlos Aladro y Patricia Benedicto].
Congreso que la acogió: XXI Semana de la Ciencia.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 12 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Participación en el Comité científico.
VII Simposio internacional sobre ideología, política y reivindicaciones en lengua, literatura y cine: El discurso como herramienta de control social.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Salamanca, 1 al 3 de junio de 2022.

Universidad o centro organizador: Universidad de Salamanca / California State University, Bakersfield.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Coordinación del Seminario presencial.
Escritura, palabra y experiencia en la literatura hispanoamericana.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 4 y 5 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro. Miembro del comité organizador.
Congreso: Seminario Internacional Interdisciplinar "Treinta años del fin de la Unión Soviética y del Pacto de Varsovia: mitos y realidades".
Lugar y fechas donde se realizó: Madrid, 16 y 17 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro. Miembro del comité organizador.
Congreso: Seminario Complutense "Fiódor Dostoievski: Su época, vida, obra y mito. Bicentenario (1821-2021)".
Lugar y fechas donde se realizó: Madrid, 30 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

HUERTA CALVO, Javier.
Dirección del Congreso Internacional: La promoción de 1936 (En el cincuentenario de la muerte de Leopoldo Panero).
Lugar y fechas donde se desarrolló: Astorga, Teatro Gullón, 25 AL 27 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Asociación de Amigos de la Casa Panero.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel.
Título de aportación: La Biografía de Cervantes. Master Class.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Francia, 8 de febrero de 2022.
Universidad o centro organizador: Universitè de Bordeaux.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Coordinación.
Ciclo de conferencias "Emilia Pardo Bazán: una moderna entre dos siglos".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 18 de noviembre- 15 de diciembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid. Patrocina el Decanato y Vicedecanato de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar.
Comité científico del XXIV Seminario Permanente. Fuentes Literarias para la Historia de las Mujeres. "La literatura del primer franquismo: la experiencia de las escritoras en la Generación del Medio Siglo".
Directoras Pilar Sánchez Díaz y Natalia González Heras.
Lugar donde se desarrolló: Online y en el Instituto de Estudios Feministas Universidad Complutense de Madrid.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Moderadora.
Sesión XIII "Emociones y representaciones: infancia, deseo, dolor y travestismo".
Congreso que la acogió: X Jornadas de Iniciación a la Investigación.

Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 22 al 25 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar.
Comité científico Internacional del II Congreso Virtual Internacional Discursos Cautivos, Mujer Escritura y Cuerpo".
Directora Purificació Mascarell y Verónica Zaragoza.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Valencia, 21 y 22 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Facultat de Filología, Traducció I Comunicació de la Universitat de Vàlencia.

MEJÍAS ALONSO, Almudena.
VI Coloquio Internacional TEXTURAS, PALABRAS Y GESTOS. Literatura, memoria e interculturalidad en Hispanoamérica y Europa.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Facultad de Filología. Salón de Actos, Edificio D, 28 al 30 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina
Propuesta, organización y coordinación de las Jornadas de investigación artística: proyecto interuniversitario entre la comunidad académica española y Casa Rusa en Madrid.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, desde noviembre de 2020.
Universidad o centro organizador: Casa Rusa en Madrid.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Las mujeres que aún nos faltan: aproximaciones biográficas a las figuras de Juana de Arco, Sofonisba Anguissola y Mary Wollstonecraft desde el arte, la literatura y el cine actuales.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 26 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Colegio de Registradores.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Las que faltaban. Un relato de la historia de la humanidad en clave femenina.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Bilbao, 23 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Aula de Cultura El Correo.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Claudio Guillén. Nuevos enfoques biográficos y críticos.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 27 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título de aportación: Otras tentativas de contarnos. Una conversación con las escritoras Cristina Oñoro, Mariana Sández y Natalia Carrero.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 8 de marzo de 2022.
Universidad o centro organizador: Librería Rafael Alberti.

OÑORO OTERO, Cristina.
Presentación de *El canon ignorado*, de Tiziana Plebani.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 25 abril de 2022.
Universidad o centro organizador: La Central de Callao.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título: Reescrituras feministas. Una indagación desde la facultad de filología de la UCM. Presentación de *Las que faltaban*.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 14 junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.
OÑORO OTERO, Cristina.
Título: Presentación de *Too Late*, de Mario Aznar.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 20 junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Librería Rafael Alberti.

OÑORO OTERO, Cristina.
Título: *Mujeres con las botas puestas*. Podcast. Participación invitada en el episodio sobre Mary Wollstonecraft.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Madrid, 23 julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Cadena SER.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío.
Presentación del libro de Elena Zurrón González "60 poetas peruanos".
Lugar y fecha: Madrid, 28 de junio de 2022.
Universidad o centro organizador: Instituto Cervantes.

PÉREZ SIMÓN, Andrés.
Coorganizador de la conferencia internacional "Escenario de crisis".
Lugar y fecha: Madrid, 6 al 8 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid y Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité científico.
Congreso: *VII Congreso Nacional y IV Internacional La Investigación en Danza*.
Lugar y fecha: Zaragoza, 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Zaragoza.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité científico y organizador.
Congreso: Congreso Internacional Reescrituras, Lenguajes y Públicos de las artes escénicas en el Siglo XXI.
Lugar y fecha: Madrid, 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Autónoma de Madrid.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité organizador.
Congreso: La representación de la aceleración en el teatro español.
Lugar y fecha: Madrid, 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité Organizador.
Congreso: Un siglo de danza en España (1836-1936).
Lugar y fecha: Madrid, 2021.
Universidad o centro organizador: Museo Nacional del Romanticismo y Residencia de Estudiantes.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité organizador.
Congreso: Ante los 90 años de La Barraca (1932-2022).

Lugar y fecha: Madrid y online, 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité organizador.
El teatro español universitario en los años 50 y 60. Homenaje a Juan Guerrero Zamora.
Lugar y fecha: Madrid y online, 2021.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité Organizador
Congreso: Congreso Internacional Otros Circuitos Teatrales en el Siglo XXI.
Lugar y fecha: Madrid y online, 2021.
Universidad o centro organizador: Instituto del Teatro de Madrid y Fundación Juan March.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité Organizador.
Actividad Intercongresual Asociación D más I: Danza e Investigación 2021: Conferencia 360 bailada: "La danza en los nuevos contextos inmersivos: Realidad Extendida y danza."
Lugar y fecha: Online, 2021.
Universidad o centro organizador: Seminario UCM-CSIC de Investigación en Historia y Teoría de la Danza.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Título de aportación: Usos tramoyísticos en el teatro barroco español.
Lugar y fechas donde se desarrolló: 17 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Departamento de Spanish and Latin American Studies, Hebrew University of Jerusalem.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Título de aportación: La fiesta teatral mitológica en su contexto.
Lugar y fechas donde se desarrolló: 19 de mayo de 2022.
Universidad o centro organizador: Departamento de Spanish and Latin American Studies, Hebrew University of Jerusalem.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Director.
Seminario Internacional Cine Español en la Era Digital.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sevilla, 27 y 28 de octubre de 2021
Universidad o centro organizador: Facultad de Comunicación, Universidad de Sevilla.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis.
Conferencia "El cine de Mario Camus, mundos por explorar". Curso "Mario Camus, historias de papel y celuloide".
Lugar y fechas donde se desarrolló: Santander, 4 al 6 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis.
FILUNI. Feria Internacional del Libro Universitario 2022. Presentación de libro
Resistencias y disidencias en el cine español: el compromiso con la realidad.
Lugar y fechas donde se desarrolló: México, 31 de agosto de 2022.

Universidad o centro organizador: Universidad Nacional Autónoma de México.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Coordinación, presentación y dirección.
Debate en el Seminario de Actualización Metodológica correspondiente Programa de Doctorado Lengua Española y sus Literaturas.
Título de la sesión: Estrategias de conformación de la espiritualidad entre los siglos XV y XVII.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 24 al 27 de enero de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca
Presentazione del Catallogo delle sante vive e del progetto. Presentación del volumen de Archivio Italiano per la Storia della Pietà, dedicado a las santas vivas europeas
Congreso que la acogió: *Sante vive in Europa (secoli XV-XVI) Santas vivas en Europa (siglos XV-XVI),* encuentro homenaje a Gabriella Zarri.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Online, 4 de abril de 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad Complutense de Madrid.

SANTOS DE LA MORENA, Blanca
Participación en el Seminario de Estudios Literarios y Culturales.
Título de aportación: Lope de Vega: honor y poder, entre historia y ficción.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Jaén, abril 2022.
Universidad o centro organizador: Universidad de Jaén.

SANZ AYÁN, Carmen.
Título de aportación: La Sicilia e le donne nella monarchia ispanica: connettrice e mediatrici cultural nell'Età Moderna.
Lugar y fechas donde se desarrolló: Sicilia, 30 de noviembre de 2021.
Universidad o centro organizador: Instituto Cervantes de Palermo.

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.
Título de la aportación: Ana de Austria.
Fechas donde se desarrolló: 7 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.
Título de la aportación: Isabel de Portugal.
Fechas donde se desarrolló: 14 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.
Título de la aportación: Las hijas de Carlos V.
Fechas donde se desarrolló: 21 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.

Título de la aportación: Las hijas de Felipe II.
Fechas donde se desarrolló: 28 de julio de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.
Título de la aportación: María Luisa de Orleans y Mariana de Noeburgo.
Fechas donde se desarrolló: 4 de agosto de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.
Título de la aportación: Catalina la Grande.
Fechas donde se desarrolló: 11 de agosto de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.
Título de la aportación: Mariana de Austria.
Fechas donde se desarrolló: 18 de agosto de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

SANZ AYÁN, Carmen.
Colaboración cultural divulgativa en el programa Por Tres Razones.
Título de la aportación: Margarita Teresa de Austria.
Fechas donde se desarrolló: 25 de agosto de 2022.
Universidad o centro organizador: RNE-RTVE

5. Proyectos de investigación

Título: Adversa Fortuna. Las élites ibéricas en la encrucijada (1516-1724). Desafíos y oportunidades y estrategias en la gestión del fracaso.
Número de referencia: PID 2019-106575RB-100
Duración: 1 de junio de 2020 hasta 1 de junio de 2024.
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad.
IP: **Carmen SANZ AYÁN y Santiago MARTÍNEZ HERNÁNDEZ**
Miembros: Marcella Aglietti, María Dolores Herrero Fernández-Quesada, **Alejandra FRANGANILLO ÁLVAREZ,** Antonio López Anguita, Guillaume Hanotin, João Paulo Pinto Salvado, Antonio Terrasa Lozano, Carlos Infantes Buil, Diego Pacheco Landero, Cristina Hernández Casado, Valentina Marguerite Kozák y Sergio Bravo Sánchez.

Título: AGLAYA: Estrategias de Innovación en Mitocrítira Cultural
Número de referencia: H2019/HUM-5714
Duración: 2021-2022
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad de España.
IP: José Manuel Losada Goya (Univ. Complutense de Madrid).
Miembros del proyecto: **Lourdes CARRIEDO LÓPEZ.**

Título: AMERMAD. América en Madrid
Número de referencia: H2019/HUM-5694.
Duración: 2019-2022

Organismo financiador: Programas de Actividades de I+D entre grupos de investigación de la Comunidad de Madrid en Ciencias Sociales y Humanidades.
IP: A. Álvarez Ossorio, Pilar Ponce, David García, Benito Navarrete, Víctor Peralta.
Miembros del proyecto: Federico Palomo, Beatriz Blasco, José Luis de Rojas, Amorina Villarreal, Miguel Luque, Marta Torres.

Título: Andaluzas ocultas. Un siglo de mujeres intelectuales periodistas y escritoras (1850 – 1950).
Número de referencia: US-1381475
Duración: 01 de enero de 2022 – 31 de diciembre de 2022
Organismo financiador: Junta de Andalucía.
IP: Mercedes Arriaga Flórez y Daniele Cerrato.
Miembros del proyecto: Juana Escabias Toro.

Título: Cartocronografía de los relatos de viaje españoles (siglos XIX y XX).
Número de referencia: FFI2017-86040-P
Duración: 1 de enero de 2018 – 30 de septiembre de 2022
Organismo financiador: Ministerio de ciencia, innovación y universidades.
IP: Luis Albuquerque García.
Miembros: José Luis García Barrientos.

Título: Cartografía digital, conservación y difusión del patrimonio teatral del Madrid contemporáneo (CARTEMAD-CM).
Número de referencia: H2019/ HUM-5722
Duración: 01 de enero de 2020 al 31 de diciembre de 2022.
Organismo financiador: Comunidad de Madrid y Fondos Estructurales de la Unión Europea.
IP: **José Julio VÉLEZ SAINZ y Francisco JAVIER HUERTA CALVO**.
Miembros del proyecto: **Jorge BRAGA RIERA, María Cristina BRAVO ROZAS, Juan Carlos BAYO JULVE, Arno GIMBEr, Elena DI PINTO REVUELTA, Epicteto DÍAZ NAVARRO, Juana ESCABIAS TORO, José Luis GARCÍA BARRIENTOS, Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Javier J. GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Alejandro HERMIDA DE BLAS, Javier RAMÍREZ SERRANO, María del Mar MAÑAS MARTÍNEZ, Jara MARTÍNEZ VALDERAS, Diego SANTOS SÁNCHEZ, Carmen SANZ AYÁN, María Serrano Aguilar y Cristina VINUESA MUÑOZ MUÑOZ**

Título: Catalogación, edición crítica y reconstrucción escénica del patrimonio teatral español de mediados del siglo XVI (TEAXVI).
Número de referencia: PID2021-124900NB-I00
Duración: 2021-2024.
Organismo financiador: Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y el Programa Estatal de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad, del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación.
IP: **Julio VÉLEZ SAINZ.**
Miembros: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

Título: Catálogo de santas vivas (1400-1550): Hacia un corpus completo de un modelo hagiográfico femenino

Número de referencia: PID2019-104237GB-I00.
Duración: del 1 de junio de 2020 al 31 de mayo de 2024.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación de España
IP: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA**
Miembros del proyecto: Ana Contreras Elvira, Amelina Correa Ramón, Belén Molina Huete, María Aboal López, María del Mar Cortés Timoner, Pedro García Suárez.

Título: Chaire Francophonies et Migrations.
Número de referencia:
Duración:
Organismo financiador: Universitaire de Toulouse (ICT), Agence Universitaire de la Francophonie (AUF)
IP: Bernadette Mimoso-Rey (Universitaire de Toulouse)
Miembros del proyecto: **Lourdes CARRIEDO LÓPEZ.**

Título: Ciencias + Letras = CLAP (Ciencias y lingüística: Aplicaciones prácticas).
Número de referencia: FCT-20-15816
Duración: 2021-2022.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e innovación.
IP: Esther Nieto Moreno de Diezmas.
Miembros del proyecto: María Goicoechea de Jorge.

Título: Clásicos en el aire: los seriales radiofónicos de teatro clásico en España.
Número de referencia:
Duración: 30 junio 2020 hasta 31 diciembre 2022.
Organismo financiador: Fundación BBVA.
IP: **Carmen GONZÁLEZ VÁZQUEZ.**
Miembros del proyecto: Germán Labrador López de Azcona, Carmen Morenilla Talens, Núria Llagüerri Pubill, José Antonio Jiménez de las Heras, María del Mar Marcos Molano, Ricardo Jimeno Aranda.

Título: CLEMIT (Base de datos integrada del teatro clásico español).
Número de referencia: PID2019-104045GB-C52.
Duración: 2020-2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e innovación.
IP: Héctor Urzaiz Tortajada.
Miembros del proyecto: Javier J. González Martínez.

Título: Cultura visual: imagen, información y discurso
Número de referencia: UCM-GR17-970850
Duración: 2017-actualidad.
Organismo financiador: Universidad Complutense de Madrid.
IP: Rodríguez Tranche, Rafael.
Miembros del proyecto: Gonzalo Paulino Abril Curto, Jaime Barroso García, Ana González Casero, Rubén Higueras Flores, **Javier RAMÍREZ SERRANO,** María Josefa Sánchez Leiva, Francisco José Ventura Guerra.

Título: Dance Studies y Humanidades Digitales
Número de referencia: 202010E150
Duración: 2020-2023.

Organismo financiador: Proyecto Intramural Especial del CSIC.
IP: Murga Castro, Idoia
Miembros del proyecto: Blanca Gómez Cifuentes, Irena López Arnaiz y **Javier RAMÍREZ SERRANO.**

Título: De la escuela a la universidad y de vuelta: teoría literaria y didáctica de la literatura.
Número de referencia: Resolución Rectoral nº 4142/19
Duración: 1 de enero de 2019 – 31 de diciembre de 2021
Organismo financiador: Universidad Nacional de Cuyo (Argentina).
IP: Víctor Gustavo Zonana y Luis Emilio Abraham.
Miembros: José Luis García Barrientos.

Título: Desplazamientos, emergencias y nuevos sujetos sociales en el cine español (1996-2011).
Número de referencia: RTI2018-095898-B-I00.
Duración: 01/01/2019-- 30/09/2022
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades
IP: **José Luis Sánchez Noriega**.
Miembros: Fernando Ramos Arenas.

Título: Edición y estudio de treinta y seis comedias de Lope de Vega.
Número de referencia: PGC2018-094395-B-I00
Duración: 2019-2023.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
IP: Ramón Valdés Gázquez.
Miembros: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

Título: Edición y estudio de veinte comedias de Juan Ruiz de Alarcón (ALARCÓN).
Número de referencia: PID2020-113141GA-I00
Duración: 2021-2025.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
IP: José Enrique López Martínez.
Miembros: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

Título: El impacto de la Guerra Civil Española en la vida intelectual de Hispanoamérica.
Número de referencia: PGC2018-098590-B-I00
Duración: 2019-2022
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad.
IP: **Niall Binns**.
Miembros: **Bethania GUERRA DE LEMOS.**

Título: Élites y agency femenina al servicio de la Monarquía Hispánica (siglos XVI y XVII). (ELITFEM).
Número de referencia: PR27/21-024
Duración: 2 años.
Organismo financiador: Universidad Complutense de Madrid.
IP: **Alejandra FRANGANILLO ÁLVAREZ.**
Miembros: **Carmen SANZ AYÁN**, **Santiago MARTÍNEZ HERNÁNDEZ,** José Antonio López Anguita, **Sergio RAMIRO RAMÍREZ**, Andrea Bergaz Álvarez.

Título: Estudios de la danza y sociedad.
Número de referencia:
Duración:
Organismo financiador: Universidad Católica San Antonio de Murcia.
IP: María Dolores Molina García.
Miembros: Ana Abad Carlés, Marta Botana Martín-Abril, Catalina Castro Colomer, Cristina de Olmos Lucas, Carmela García García **e Irina NEFODOVA SKULSKAYA.**

Título: Exocanónicos: márgenes y descentramiento en la literatura en español del siglo XXI.
Número de referencia: PID2019-104957GA-I00
Duración: 1 de junio de 2020 - 1 de junio de 2023
Organismo financiador: Ministerio de ciencia, innovación y universidades.
IP: Daniel Escandell Montiel.
Miembros: **José Manuel LUCÍA MEGÍAS**.

Título: Fiestas teatrales en el Coliseo del Buen Retiro (1650-1660): Catalogación, estudio, edición crítica y recreación virtual.
Número de referencia: PGC2018-098699-B-I00.
Duración: 01/01/2019 - 31/12/2022
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
IP: **Francisco SÁEZ RAPOSO**
Miembros del proyecto: **Ana CONTRERAS ELVIRA.**

Título: Historia del Teatro Español Universitario (TEU). Última etapa (1951-1975).
Número de referencia: PGC2018-096829-B-I00
Duración: 2019 al 2023.
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad.
IP: Francisco **Javier HUERTA CALVO.**
Miembros: Diego Santos Sánchez, **Javier RAMÍREZ SERRANO**, María Serrano Aguilar.

Título: Imperialiter. Le gouvernement et la gloire de l'Empire à l'échelle des royaumes chrétiens, XIIe-XVIIe siècles.
Número de referencia:
Duración: 01/01/2017-31/12/2021.
Organismo financiador: Casa de Velázquez - École Française de Rome.
IP: Annick Peters-Custot.
Miembros: **Bernardo J. GARCÍA GARCÍA.**

Título: ISTAE (Impresos sueltos del teatro antiguo español: base de datos integrada del teatro clásico español).
Número de referencia: PID2019-104045GA-C55.
Duración: 2019-2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
IP: Alejandra Ulla Lorenzo.
Miembros del proyecto: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER**, Germán Vega García-Luengos, **Elena MARTÍNEZ CARRO** y **Javier J. GONZÁLEZ MARTÍNEZ.**

Título: ITERMAD: itinerario de la cartelera teatral madrileña en el marco de los festivales nacionales.
Número de referencia: 2020/00136/001 Ref. Interna: 1003030048.
Duración: enero 2020 – 30 abril 2023.
Organismo financiador: Comunidad de Madrid (H2019/HUM-5722).
IP: **Carmen GONZÁLEZ VÁZQUEZ.**
Miembros del proyecto: 6

Título: La agencia artística de las mujeres de la Casa de Austria, 1532-1700.
Número de referencia: PID2020-116100GB-I00.
Duración: 01/09/2021 - 31/08/2025.
Organismo financiador: Ministerio de Economía y Competitividad.
IP: María Cruz de Carlos Varona
Miembros: **Alejandra FRANGANILLO ÁLVAREZ,** Almudena Pérez de Tudela, Peter, Tanya Tiffany, Cècile Vincent-Cassy, Cloe Cavero de Carondelet y **Sergio RAMIRO RAMÍREZ.**

Título: La historia de la literatura española: exilio republicano de 1940 e interior.
Número de referencia: PID2020-115252GB-I00.
Duración: 2021 al 2024.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación.
IP: José Ramón López García y Manuel Aznar Soler
Miembros: **Diego SANTOS SÁNCHEZ**

Título: La integral dramática de Lope de Vega: textos, métodos, problemas, proyección (PROLOPE).
Número de referencia:
Duración: 2021 al 2024.
Organismo financiador: Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y el Programa Estatal de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad, del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación.
IP: Gonzalo Pontón Gijón
Miembros: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

Título: La Pluma, tercera época.
Número de referencia: 043-MD-2021.
Duración: convocatoria 2021.
Organismo financiador: Ministerio de la Presidencia, Relaciones con las Cortes y Memoria Democrática.
IP: **Julio VÉLEZ SÁINZ.**
Miembros:

Título: La poesía de Friedrich Nietzsche en su etapa de madurez: Edición crítica y recepción.
Número de referencia: PID2019-105781RB-I00.
Duración: 01/07/2020 - 30/06/2023.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación.
IP: **Arno Gimber**
Miembros: Isabel García Adánez, Carmen Gómez García.

Título: Les elites italiennes et les monarchies europeénnes: circulations et réseaux de pouvoir (XVIe-XVIIIes).
Número de referencia:
Duración: 01/01/2017-31/12/2021.
Organismo financiador: École Française de Rome y e dalla Maison des Sciences de l'Homme- Val de Loire.
IP: Albane Cogné.
Miembros: **Alejandra FRANGANILLO.**

Título: Literatura, heterodoxia y marginación.
Número de referencia: Grupo UCM 970747.
Duración: 21 de junio 2016 - actualidad.
Organismo financiador: Universidad Complutense de Madrid.
IP: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA**, codirector Santiago López-Ríos.
Miembros: Fructuoso Atencia Requena, **Juan Carlos BAYO JULVE**, Paulo A. Cardoso Pereira, Amelina Correa Ramón, M. Victoria Curto Hernández, Arturo Jiménez Moreno, Luce López-Baralt, Beatriz B. Morillas Pérez y Marcos Roca Sierra.

Título: Maestras vivas. Aportaciones de las mujeres en la pedagogía teatral (1920-2020).
Número de referencia:
Duración: 2019-2020 (prorrogado 2020-21)
Organismo financiador: Dirección General de Universidades y Enseñanzas Artísticas Superiores de la Comunidad de Madrid.
IP: **Ana CONTRERAS ELVIRA**
Miembros del proyecto: 5

Título: MANOS. Base de datos de manuscritos teatrales áureos
Número de referencia: PGC2018-096004-A-I00
Duración: 2019-2023
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.
IP: Alejandro García Reidy
Miembros del proyecto: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

Título: Métodos de la propaganda activa en la Guerra Civil. Parte III: la internacionalización del conflicto. Edición de obras inéditas.
Número de referencia: PID2020-113720GB-I00
Duración: 1 de septiembre de 2021 – 31 de agosto de 2024
Organismo financiador: Ministerio de ciencia, innovación y universidades.
IP: Emilio Peral Vega.
Miembros: José Luis García Barrientos

Título: Mulier fortis, mulier docta. Hibridismo literario y resistencia en las comunidades carmelitas posteresianas (siglos XVI-XVII) (CARMEL-LIT)
Número de referencia: PID2020-114810GB-I00
Duración: 2021-2023
Organismo financiador: Universidad Complutense de Madrid
IP: Esther Borrego
Miembros del proyecto: **Elena DI PINTO REVUELTA**, Jaime Olmedo, Isabel Díez Ménguez.

Título: Musik als politische Kommunikation an frühneuzeitlichen Fürstenhöfen: Madrid, London und Paris im frühen 17. Jahrhundert.
Número de referencia:
Duración: 1.06.2022 - 31.05.2025
Organismo financiador: Deutsche Forschungsgemeinschaft.
IP: Dres. Matthias Schnettger y Klaus Pietschmann.
Miembros del proyecto: **Bernardo J. GARCÍA GARCÍA.**

Título: Parnaseo (Servidor Web de la literatura española).
Número de referencia: FFI2014-82588-P.
Duración: 1 de enero de 2018 hasta el 31 de diciembre de 2021.
Organismo financiador: Ministerio de economía, industria y competitividad.
IP: Marta Haro Cortés.
Miembros**: José Manuel LUCÍA MEGÍAS.**

Título: PERFORMA2. Metamorfosis del espectador en el teatro español actual.
Número de referencia PID2019-104402RB-I00.
Duración: 2020-2023.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación en el marco del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación.
IP: Anxo Abuin.
Miembros: **Cristina OÑORO OTERO.**

Título: Poéticas de lo real en el teatro del siglo XXI (RealTeaXXI).
Número de referencia:
Duración: enero de 2022 - enero de 2024.
Organismo financiador: Comunidad de Madrid y Fondos Estructurales de la Unión Europea.
IP: **Isabel GUERRERO LLORENTE.**
Miembros del proyecto:

Título: POLEMHIS. Comunicación política, gestión de la información y memoria de los conflictos en la Monarquía Hispánica (1548-1725).
Número de referencia: PID2020-112765GB-I00.
Duración: 1.09.2021-31.08.2025.
Organismo financiador: Ministerio de Ciencia e Innovación-Agencia Estatal de Investigación.
IP**: Bernardo J. GARCÍA GARCÍA**.
Miembros del proyecto: Alicia Esteban Estríngana, Alfredo Floristán Imízcoz, José Antonio López Anguita, Eduardo de Mesa Gallego, Javiér Álvarez García, Beatriz Álvarez García, Mercedes Simal López, Lourdes Amigo Vázquez, Yolanda Rodríguez Pérez, Massimo C. Giannini, Werner Thomas, Liesbeth Geevers, Emilio Pérez, Ángel Gonzalo Martín, Pedro Reig Ruiz y Marc de Schieter de Lophem.

Título: Problemas públicos y controversias: diversidad y participación en la esfera mediática.
Número de referencia: CSO2017-82109-R.
Duración: enero 2020 – diciembre 2021
Organismo financiador: Ministerio de ciencia, innovación y universidades.
IP: Héctor Fouce Rodríguez.
Miembros del proyecto: **Juana ESCABIAS TORO.**

Título: Reciclajes culturales: transliteraturas en la era postdigital.
Número de referencia: RTI2018-094607-B-I00.
Duración: 2019-2022
Organismo financiador: Ministerio de ciencia, innovación y universidades.
IP: Miriam Llamas Ubieto.
Miembros del proyecto: María Goicoechea de Jorge.

Título: Sorores. Les religieuses non cloîtrées en Europe du Sud, XIIe-XVIIIe siècles
Número de referencia:
Duración: 01 enero 2022 – 31 diciembre 2026
Organismo financiador: École française de Rome y Casa de Velázquez.
IP: Isabelle Cochelin, Angela Carbone, Sylvie Duval, Núria Jornet, Sergi Sancho Fibla.
Miembros del proyecto: **Rebeca SANMARTÍN BASTIDA.**

Título: Spatial Strategies of Self-Representation in the Habsburg Low Countries. The Nobility and the Invention of the Well-Ordered Landscape.
Número de referencia: KUL-3E200340.
Duración: 01/10/2020-30/09/2024
Organismo financiador: Katholieke Universiteit Leuven.
IP: Krista De Jonge.
Miembros del proyecto: **Bernardo J. GARCÍA GARCÍA.**

Título: Tras los pasos de la Sílfide. Una historia de la danza en España.
Número de referencia: PGC2018-093710-A-I00
Duración: 2019-2021
Organismo financiador: Proyectos de I+D de Generación de Conocimiento del Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i. Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Agencia Estatal de Investigación. Fondos FEDER, Unión Europea.
IP: Murga Castro, Idoia.
Miembros del proyecto y grupo de trabajo: Ana Abad Carlés, Ana Isabel Elvira, Laura Hormigón, Eva López Crevillén, Cristina De Lucas, Ibis Albizu, Eugenia Cadús, Claudia Carbajal Segura, Michelle Clayton, Alejandro Coello Hernández, Carmen Gaitán Salinas, Blanca Gómez Cifuentes, Irene López Arnaiz, Raquel López Fernández, Victoria Mateos, Inmaculada Matía Polo, Alicia Navarro y **Javier RAMÍREZ SERRANO.**

6. Proyectos de innovación docente

Título: Creación de un calendario digital de literatura, arte y cultura rusas.
Número de referencia: Innova 172.
Duración: desde 01/10/2020 hasta 30/09/2021.
Organismo financiador: UCM (proyecto concedido sin financiación).
IP: Jesús García Gabaldón.
Miembros del proyecto: Ángel Luis Encinas Moral, Aída María Fernández Bueno, Carmen Fernández Méndez, Alejandro Hermida De Blas, Svetlana Maliavina, Enrique Javier Vercher García.

Título: Escritura creativa para la creación de conocimiento en la materia de Literatura Hispanoamericana.
Número de referencia: 149
Duración: 2021 – 2022.
IP: Jorge Ernesto Olivera.
Miembros: **Bethania GUERRA DE LEMOS**, **Almudena MEJÍAS ALONSO.**

Título: Europa y África frente a frente: diálogos interculturales.
Número de referencia: 299
Duración: 2021 – 2022
IP: Bárbara Fraticelli.
Miembros: **Lourdes Carriedo López.**

Título: Innova Docencia. Docencias alternativas con/en Wikipedia y el entorno Wikimedia.
Número de referencia: 94
Duración: 2020 – 2021
IP: Luis Deltell Escolar.
Miembros: José Luis Sánchez Noriega.

Título: Laboratorio escénico de técnicas performativas.
Número de referencia: 380
Duración: 2021 – 2022
IP: Nieves Martínez de Olcoz.
Miembros: **Epicteto DÍAZ NAVARRO, Elisa MARTÍNEZ GARRIDO.**

Título: Leer en comunidad: creación y desarrollo de clubes de lectura de literatura escrita por mujeres dentro y fuera de la universidad.
Número de referencia: 300
Duración: 2021 – 2022
IP: **Cristina OÑORO OTERO.**
Miembros: Jordi Masso, Isabelle Marc, Isabel González Gil, Mónica Molanes, Ángel García Galiano y Agustín Pérez Baanante.

Título: Mapa sonoro y visual de la Facultad de Ciencias de la Información con el apoyo de Wikimedia Commons como repositorio de materiales alojados.
Número de referencia: 81
Duración: 2021 – 2022
IP: Isabel Arquero Blanco.
Miembros: **José Luis SÁNCHEZ NORIEGA.**

Título: Metodologías activas de enseñanza aplicadas a la docencia en Historia
Número de referencia: 241
Duración: 2021 – 2022
IP: **Alejandra FRANGANILLO ÁLVAREZ.**
Miembros: **Alejandra FRANGANILLO ÁLVAREZ**, **Carmen SANZ AYÁN**, **Bernardo GARCÍA GARCÍA,** Benoît André Fernand Marechaux, Alejandro Quevedo Sánchez, Cristina Hernández Casado, Sergio Bravo Sánchez, Andrea Bergaz Álvarez, **Sergio RAMIRO RAMÍREZ**, Esther Tello Hernández, Javier Álvarez García, Beatriz Álvarez García, Rebeca Saavedra Arias, Alejandro García Montón, Sergio Belmonte Hernández, Enrique

Corredera Nilsson, Paloma Noelia Granda Carrasco, Alfonso Santiago Hernández.

Título: Textualidad y teatralidad: el trabajo cooperativo en traducción dramática.
Número de referencia: 19.
Duración: julio 2021- julio 2022
IP: **Jorge Braga Riera.**
Miembros: **Jorge Braga Riera.**

Título: Tomar la palabra (II). Intertextualidad e intermedialidad como herramientas pedagógicas para la enseñanza de la literatura y otros discursos.
Número de referencia: 76.
Duración: 2021-2022
IP: Rocío Araceli Badía Fumaz.
Miembros: **Guillermo GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER.**

Título: WikiLits: la Wikipedia como herramienta para el estudio literario. Fase I: detección y revisión de artículos.
Número de referencia: 128
Duración: 2021 – 2022
IP**: Francisco SÁEZ RAPOSO**.
Miembros: Diego Santos Sánchez.

Título: "#lasaladigital": plataforma escénica transmedia para la docencia y divulgación del teatro en y después de los tiempos del corona.
Número de referencia: 308.
Organismo financiador: Convocatoria INNOVA-Docencia UCM Artes y Humanidades.
Duración: 01/09/2021 - 30/06/2022
Responsable: **Julio VÉLEZ SÁINZ.**
Miembros: Ainhoa Teresa Amestoy, **María Cristina BRAVO ROZAS**, **Javier HUERTA CALVO**, **María del Mar MAÑAS MARTÍNEZ**, Elena Moncayola, **Javier RAMÍREZ SERRANO, Cristina VINUESA MUÑOZ MUÑOZ y** Mélanie Werder.

7. Dirección de tesis doctorales y tutela de becas o contratos de investigación

AMESTOY D'ORS, Ainhoa. Trabajo Fin de Máster.
"*El laberinto mágico*": condensación de la trayectoria dramática de José Ramón Fernández". Alba María Rosa Hernández.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa. Trabajo Fin de Máster.
"El folclore en la dramaturgia de La Phármaco. Milsa Daniela Maúrtua Salvador.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Trabajo Fin de Máster.
"La voix cachée de la Guadeloupe: *Moi, Tituba sorcière…* de Maryse Condé". Eduardo Granados.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Trabajo Fin de Máster.
"Errance et quête de soi dans *Voyage à Rodrigues* de J.M.G. Le Clézio: sur les traces de J. Kerouac". Iris D'Aversa.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Trabajo Fin de Máster.
"La escritura fílmica de Marguerite Duras. *El amante* y El amante de la China del Norte". Sara Buendía Padrera.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar. Tesis doctoral.
"La evolución de la zarzuela grande después de la Guerra Civil: estrenos en Madrid (1939-2020)". Manuel Lagos. Programa de Doctorado en Filología. Estudios lingüísticos y literarios: teoría y aplicaciones. Universidad Nacional de Educación a Distancia.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar. Trabajo Fin de Máster.
"Luis Buñuel y el teatro. Hacia una edición crítica de Hamlet". Antonio Martín Barrachina. Máster universitario formación e investigación literaria y teatral en el contexto europeo. Universidad Nacional de Educación a Distancia.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Trabajo Fin de Máster.
"El apetito de los unos y el interés por los otros» La cuestión sucesoria del Piombino y la política italiana de la Monarquía Hispánica entre 1620 y 1634". Alfonso Patón Roldán. Máster en historia de la Monarquía Hispánica (ss. XV-XIX).

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Trabajo Fin de Máster.
""TWILIGHT STUGGLE". Un enfoque de gamificación y ABP para la clase de Historia". María del Carmen Lara Tirado. Máster en Formación del Profesorado en Educación Secundaria.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Trabajo Fin de Máster.
"Servir y prosperar. El componente foráneo del entorno áulico femenino de la reina Margarita de Austria (1598-1611)". Emily Deelen Porta. Máster en historia de la Monarquía Hispánica (ss. XV-XIX).

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Trabajo Fin de Máster.
"Aprender jugando: elaboración de un *escape room* como recurso didáctico para la asignatura de Historia y geografía de 1º de la ESO". Isabel Zúnica García. Máster en Formación del Profesorado en Educación Secundaria.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Trabajo Fin de Máster.
"Arqueología en el Aula: Taller de simulación arqueológica a través del Aprendizaje Basado en Proyectos". Mariona Arnó Otín. Máster en Formación del Profesorado en Educación Secundaria.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Trabajo Fin de Máster.
"Redescubriendo a mujeres en la historia. Una propuesta didáctica a partir de la aplicación de tecnología Web 2.0 en el aula: podcasts educativos con temática de género". María Alonso Blanco. Máster en Formación del Profesorado en Educación Secundaria.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Trabajo Fin de Máster.
"Los medios de comunicación y la enseñanza de la historia: diseño, desarrollo y comparativa de dos actividades". Candela Mullet Esribano. Máster en Formación del Profesorado en Educación Secundaria.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luís. Tesis doctoral.
"La danza como teatro: Ohad Naharin". Miguel Ángel Collado. Universidad Complutense de Madrid. Programa de doctorado en "Estudios Teatrales".

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Tesis doctoral.
"Teatro ucraniano de 1900 a 1950". Oleksandr Myroshnychenko. Universidad Complutense de Madrid. Programa de doctorado en "Estudios Teatrales"

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Tesis doctoral.
"La «fisicalidad» en el teatro español de la primera década del siglo XXI. De la necesidad a la tendencia". Rey Montesinos. Universidad Complutense de Madrid. Programa de doctorado en "Estudios Teatrales".

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Tesis doctoral.
"El teatro de improvisación en España: teoría, historia y crítica de un género espectacular". Roberto Carlos Álvarez Escudero. Universidad Complutense de Madrid. Programa de doctorado "Lengua Española y sus Literaturas".

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Tesis doctoral.
"La dramaturgia de Ana Diosdado (1988-2015)". Verónica Alonso Torres. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Programa de doctorado en "Estudios Lingüístico y Literarios en sus contextos Socioculturales".

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J y RIVAS ALBALADEJO, Ángel. Trabajo Fin de Máster.
"El virreinato napolitano del II conde de Olivares (1595-1599)". Óscar Fernández Molina. Máster Universitario en Historia de la Monarquía Hispánica.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo. Trabajo Fin de Máster.
"El asalto de Mastrique: la construcción de los héroes y la identidad nacional española en el Siglo de Oro". Jesús Flores Sánchez. Máster Universitario en Historia de la Monarquía Hispánica.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Trabajo Fin de Máster.
"Influencia y repercusión de Takarazuka Revue en la cultura pop de Japón. Girls' Culture, Manga y Anime". Aída Cruz González. Máster en Teatro y Artes Escénicas.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Trabajo Fin de Máster.
"La recontextualización de mitos clásicos y populares en la obra El pájaro de chile. Un acercamiento a la dramaturgia chilena contemporánea". Cristian Figueroa Acevedo. Máster en Teatro y Artes Escénicas.

GIMBER, Arno. Trabajo Fin de Máster.
"Géneros injertados, sexualidades pecaminosas y cuerpos monstruosos: la literatura de Jeanette Winerson como escritura disidente". Cristina Chicote. Máster en Estudios LGTBIQ.

GIMBER, Arno. Trabajo Fin de Máster.
"El pub lésbico menos mencionado de la historia: un recorrido por la Barcelona de los años 70 con la intención de difundir un relato donde las identidades disidentes están más que presentes". Andrea Hurtado Martínez. Máster en Estudios LBTGIQ.

GIMBER, Arno. Tutelas de beca.
Ana Fernández del Valle, FPU UCM (Codirector).

GIMBER, Arno. Tutelas de beca.
Agustín Pérez Baanante, FPU Ministerio (Codirector).

GOICOECHEA DE JORGE, María. Tesis doctoral.
"Atribución de autoría de Arden of Faversham: Un estudio lingüístico forense de William Shakespeare y Christopher Marlowe". Juan Antonio Latorre García. Doctorado de Lingüística Inglesa de la Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Trabajo Fin de Máster.
"DantescoBot: propuesta de asistente conversacional literario especializado en Dante Alighieri y la Divina comedia". Irene Leal de la Concha. Trabajo Fin de Máster en Letras Digitales. Universidad Complutense de Madrid.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Trabajo Fin de Máster.
"Edición crítica de *No hay deuda que no se pague y convidado de piedra*: una refundición del siglo XIX". Gonzalo de la Aldea Pujol. Máster en Literatura Española (Universidad Complutense de Madrid).

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Trabajo Fin de Máster.
"Inés, ¿heroína o villana? Análisis de los personajes femeninos en la literatura donjuanesca: de la configuración del mito en *El burlador de Sevilla* a *Inés desabrochada* y *d.juan@simetrico.es"*. Fabiola de Souza e Silva. Máster en Literatura Española (Universidad Complutense de Madrid).

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. Trabajo Fin de Máster.
"#Lifeislikeajourney: Detección de metáforas en hashtags y descripciones de fotografías en perfiles de mujeres viajeras en la red social Instagram". Silvia Andrea Tarazona.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. Trabajo Fin de Máster.
"La Historia Digital. Concepto, herramientas y enseñanza". Noelia Espín Soler.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. Trabajo Fin de Máster.
"Estudio de la correspondencia privada a través de herramientas de visualización". Aron Alejandro Proaño Rivadeneira.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. Trabajo Fin de Máster.
"El drama *Salomé* de Óscar Wilde y la obra *La aparición* del pintor Gustave Moreau: Paralelismos espaciales". Tatiana Ropain González.

GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Javier J. Tesis Doctoral.
"La alienación en los personajes del teatro contemporáneo". Miguel Sorá Cañellas.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Trabajo Fin de Máster.
"Desmontar el Apocalipsis: las estéticas del fin del mundo en el Caribe de La mucama de Omicunlé, de Rita Indiana". Daniel Martínez González.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro. Trabajo Fin de Máster.
"La rebelión del monstruo contra su creador representada en las figuras de la criatura de Frankenstein, el golem y el robot". Mikel Jonatan Castrillo Alonso. Máster en Estudios Literarios.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro. Trabajo Fin de Máster.
"Carnaval macabro en Moscú: lo grotesco en El Maestro y Margarita *de Mijaíl Bulgákov"*. María Ortiz Álvarez. Máster en Estudios Literarios.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro. Tutor de beca de colaboración.
"*La visión de los pueblos eslavos meridionales en la literatura rusa (1800-1918)"*. Sofia Vidaković.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Trabajo Fin de Máster.
"More Than Words - Las posibilidades de la narrativa cibertextual y ergódica en el mercado editorial del siglo XXI". Alfred Muelas. Máster en Estudios Literarios.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Trabajo Fin de Máster.
"El camino de Artús: procesos de adaptación del ciclo artúrico desde los mitos celtas hasta los manuscritos castellanos". Julio Sanromán Cazorla. Máster en Estudios Medievales.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Trabajo Fin de Máster.
"Vindicación de los derechos de la mujer en el periodismo y la narrativa de Emilia Pardo Bazán". Mar Meruelo López. Máster MULE.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Trabajo Fin de Máster.
"Carmen Laforet en el período 1944-1952 desde una perspectiva de género: Nada, sus cartas con Elena Fortún y sus artículos en la revista *Destino*". Oscar Erasmo Rejón Hernández. Máster MULE.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Tesis doctoral. Vocal.
"Estudio de la obra narrativa de Belén Gopegui". Mónica Lizarte Fernández. Universidad de Educación a Distancia.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa. Tesis doctoral.
"Una lectura shakesperiana del Enrique IV de Pirandello". Manuel Macías Borrego.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa. Trabajo Fin de Máster.
"La voluntad política y educadora de Dario Fo a partir de la sátira". Natalia de la Iglesia. Máster de teatro y artes escénicas.

MARTÍNEZ GARRIDO, Elisa. Trabajo Fin de Máster.
""Narrar algo parecido a mí misma como algo parecido a la pura ficción": escrituras del yo y de la intimidad en la poesía de Luna Miguel". Leticia Millán Falconi. Máster de Estudios Literarios.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Trabajo Fin de Máster.
"Sara Montiel en el paradigma identitario de la mujer mexicana". José Antonio González Vázquez. Máster en Literatura Hispanoamericana.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Trabajo Fin de Máster.
"El teatro shakespeariano en la prosa de Rubén Darío". Anna Tonon. Máster en Literatura Hispanoamericana.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Tesis doctoral.
"La recuperación de la memoria en la narrativa latinoamericana contemporánea". Diego Cardona Cardona. Doctorado en Literatura Hispanoamericana. Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. Trabajo Fin de Máster.
"La tortura como un instrumento del dictador: Vargas Llosa y Mo Yan". Sha Li.

PÉREZ SIMÓN, Andrés. Trabajo Fin de Máster.
"The Russian Formalist Concepts of 'Art' versus 'Byt' in James Joyce's *Ulysses"*. Ali Ahbad. Universidad Autónoma de Madrid.

PÉREZ SIMÓN, Andrés. Trabajo Fin de Máster.
"Beyond the Aesthetics of Black and White: Film Theory in *Film Noir*". Antonio García Serrano. Universidad Autónoma de Madrid.

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Trabajo Fin de Máster.
"La influencia japonesa en el erotismo de Federico García Lorca: El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín y la puesta en escena de Ksec Act en el teatro de La Abadía en 2006". Sandra Domínguez Bautista. Máster en Teatro y Artes Escénicas. Universidad Complutense de Madrid.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Trabajo Fin de Máster.
"La relación entre el cine de Berlanga y el espacio cinematográfico". Pablo Tornel Mengual, Máster de Patrimonio Audiovisual: Historia, Recuperación y Gestión, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Trabajo Fin de Máster.
"El estilo de la violencia del director Takeshi Kitano". Kun Fan, Máster de Patrimonio Audiovisual: Historia, Recuperación y Gestión, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Tesis doctoral.
"El cine de Wes Anderson". Rubén de la Prida Caballero. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Tesis doctoral.
"La risa exterminadora. El humor trágico en la obra literaria y cinematográfica de Luis Buñuel". Francisco José Villanueva Macías. Universidad Complutense de Madrid. Codirección con Francisco A. Zurián.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Tesis doctoral.
"El imaginario medievalista en la ficción narrativa ibérica contemporánea. Una poética del extrañamiento/ O imaginario medievalista na ficçao narrativa ibérica contemporânea. Uma poética do estranhamento". Ana Rita Gonçalves Soares.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Tesis doctoral.
"Música, danza y teatralidad en la experiencia mística y visionaria femenina al final del Medievo: los casos de María de Santo Domingo (1486-1524) y Juana de la Cruz (1481-1534) en su marco europeo". María Victoria Curto Hernández. Codirección con **Julio VÉLEZ SAINZ.**

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Tutela de beca.
Beca de colaboración de Jara de Domingo: 'De la purgatio a la unio: el Edificio espiritual de María Antonia de Jesús en el marco de la mística femenina'.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Contrato predoctoral.
F. Atencia Requena: FPU18/00779, Convocatoria 2018 (codirección de tesis con J. Olmedo).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Contrato predoctoral.
B. Morillas Pérez, FPI Convocatoria 2020; Proyecto PID2019-104237GB-I00 (selección realizada y aceptada, pendiente de firma de contrato).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Contrato predoctoral.
M. González Díaz, FPU Convocatoria 2021; Proyecto PID2019-104237GB-I00

8. Participación en revistas, pertenencia a comités editoriales o científicos.

Participación en revistas

BASTIANES, María. Miembro del Member of the consejo editorial de las revistas *Celestinesca* y *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica*.

BASTIANES, María. Evaluadora experta para el programa del Consejo Europeo Marie Curie (2022) y para el programa regional de las Marie Curie (Castilla y León) (2023).

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del consejo de revisores desde su fundación. Revista *Amaltea. Revista de mitocrítica*.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del consejo evaluador. Revista *Anales de Filología Francesa*.

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del Consejo evaluador. Revista *Ángulo recto. Revista de estudios sobre la ciudad como espacio plural.*

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del Consejo evaluador. Revista *Castilla. Estudios de Literatura.*

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del Consejo de redacción. Revista *Çédille, Revista de Estudios Franceses.*

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del Consejo científico. Revista *Estudios Románicos.*

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del Consejo evaluador. Revista *RILCE. Revista de Filología Hispánica.*

CARRIEDO LÓPEZ, Lourdes. Miembro del Consejo evaluador. Revista *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses.*

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Directora. Revista *Acotaciones*. Revista de investigación y creación teatral.

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Directora. Revista *Biblioteca temática RESAD.*

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Directora. Revista *Contemporáneos RESAD.*

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Miembro del Consejo de redacción. Revista *Teatro Magazine.*

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Miembro del Consejo de redacción. Revista *Maese Coral.*

DÍAZ NAVARRO, Epicteto. Consejo de redacción. Revista *Pygmalion,* ITEM-UCM.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Vocal del Consejo de redacción de la revista *Cuadernos de Historia Moderna* y su Vicesecretaria hasta mayo de 2022.

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Secretaria de la Colección "Historia" de la Editorial UCM.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Asesor literario. Revista *Antígona*, Grupo de teatro UC3M.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Asesor dramático. Revista *Así que pasen cinco años*, Grupo de teatro UC3M.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Evaluador de artículos. Revista *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte* de la Universidad Autónoma de Madrid.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Evaluador de artículos. Revista *Ler História*.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Miembro del Consejo de Redacción de *Pygmalion. Revista de Teatro general y comparado* (Instituto del Teatro de Madrid, ITEM-UCM).

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Miembro del Consejo de Redacción *Cuadernos de Arte e Iconografía* (Fundación Universitaria Española, FUE).

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Miembro del Consejo de Asesor de *Anuario Lope de Vega* (Universitat Autònoma de Barcelona).

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Miembro del Consejo de Asesor de *Commedia dell'arte* (Leo S. Olschki).

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Miembro del Consejo de Asesor de *e-Spania. Revue électronique d'études hispaniques médiévales et modernes* (Sorbonne Universitè).

GOICOECHEA DE JORGE, María. Miembro del consejo asesor (área de literatura) de la revista científica *Complutense Journal of English Studies*.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Miembro del consejo Editorial de la revista electrónica *Texto Digital*. Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Miembro del consejo de redacción de la revista *Talía. Revista de estudios teatrales*, desde noviembre de 2018.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Editor de *Hecho teatral: Revista de teoría y práctica del teatro hispánico* desde octubre de 2018.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Secretario de redacción del *Anuario Lope de Vega. Texto, literatura, cultura* entre febrero de 2017 y febrero de 2021. Director de la revista junto a Enrico Di Pastena desde febrero de 2021.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Miembro del equipo editorial de la revista *Castilla: Estudios de literatura* desde noviembre de 2018.

GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo. Miembro del equipo editorial de la revista *Didáctica. Lengua y Literatura* desde marzo de 2015.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Miembro del Consejo Consultivo de la Revista de Letras Trama – Universidade Estadual do Oeste do Paraná/Brasil. Desde 2010.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Miembro del Consejo de Revisores de *Amaltea Revista de Mitocrítica*, Consorcio de revistas científicas de la Universidad Complutense de Madrid. Desde 2018.

GUERRERO LLORENTE, Isabel. Miembro del Consejo de redacción. Revista *Acotaciones*. Investigación y Creación Teatral, Real Escuela Superior de Arte Dramático.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro: Miembro del Consejo de Redacción de *Acta Universitatis Carolinae - Philologica* (Universidad Carolina de Praga) desde 2008.

HERMIDA DE BLAS, Alejandro: Miembro del Consejo de Redacción de *Studia Academica Slovaca* (Universidad Comenius de Bratislava) desde el vol. XXXV (2006).

HUERTA CALVO, Javier. Director de la revista *Talía*. Instituto del Teatro de Madrid. Universidad Complutense de Madrid.

HUERTA CALVO, Javier. Director de *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica*. Fundación Universitaria Española.

HUERTA CALVO, Javier. Director de *Astorica. Revista de Estudios Astorganos*. Centro de Estudios Astorganos Marcelo Macías.

HUERTA CALVO, Javier. Codirector de la colección "Artes Escénicas" de la Editorial de la Universidad Complutense.

HUERTA CALVO, Javier. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Don Galán*.

HUERTA CALVO, Javier. Miembro del Consejo de Redacción de *Pygmalion. Revista de Teatro General y Comparado*.

LÓPEZ ANTUÁNO, José Gabriel. Comité de redacción. Revista *ADE-TEATRO*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Anales Cervantinos*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Litterae*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Codirector. *Revista de Poética Medieval*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Incipit*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Codirector. *Revista de Filología Románica*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Tirant*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Memorabilia*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción de *Olivar*. Revista de Literatura y Culturas Españolas (Universidad de La Plata, Argentina).

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Tipofilologia*. Revista Iternazionale di Studi Filologia e Linguistici sui testi a stampa.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Anuario Brasileños de Estudios Hispánicos*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Caracteres*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. *Rivista di Filologia e Letterature Ispaniche*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. *Revista de Humanidades Digitales*.

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción. Revista *Letras* (Universidad Católica de la Argentina).

LUCÍA MEGÍAS, José Manuel. Miembro del Comité de redacción de *Bradamante. Revista de Letras*.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Miembro del Consejo de Redacción de *Amaltea, Revista de mitocrítica,* Universidad Complutense de Madrid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Miembro del Consejo de Redacción de *Talía. Revista de Estudios Teatrales*, Universidad Complutense de Madrid.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar: Miembro del Consejo de Redacción de *Dicenda. Estudios de Lengua y Literatura Españolas*, Universidad Complutense de Madrid.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Anales de la Literatura Hispanoamericana* (U.C.M.) desde 1983 a la actualidad.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Miembro del Comité Asesor de la colección *El fuego nuevo* de la editorial Iberoamericana.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Evaluadora en la revista *Estudios de Literatura Colombiana* de la Universidad de Antioquia (Colombia).

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. Miembro del Comité asesor de la Revista *Mitologías Hoy*- Entidad de la que Depende: Universidad Autónoma de Barcelona.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. Revista *America Sin Nombre*. Entidad de la que depende: Universidad de Alicante.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. Revista *Oltreoceano*. Entidad de la que depende Universidad de Udine.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocío. *Anales de Literatura Hispanoamericana*. Entidad de la que depende Universidad Complutense de Madrid.

PÉREZ BAANANTE, Agustín. Revisión de artículos para *Pygmalion: Revista de Teatro General y Comparado* para el número 14/22.

PÉREZ BAANANTE, Agustín. Revisión de artículos para el volumen *Otros circuitos teatrales en el siglo XXI*, publicado por Antígona.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Evaluador de *Acotaciones. Investigación y creación teatral* (RESAD).

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Evaluador de *Investigaciones en Danza y Movimiento-IDyM* (Universidad de Buenos Aires).

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel. *Revista de Literatura* (CSIC).

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel. Revista *Signa* (CSIC).

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Codirector de la Colección Varia Escénica. Colección de publicaciones del Instituto del Teatro de Madrid (ITEM).

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*.

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*.

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Librosdelacorte.es*.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Miembro del Consejo de redacción. Revista *Dicenda* (desde 2018).

SANTOS SÁNCHEZ, Diego. Evaluador externo. Revista *452ºF Revista de Teoria de la Literatura i Literatura Comparada*, 2021.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego. Evaluador externo. Revista *Journal of Spanish Cultural Studies*, 2021.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego. Evaluador externo. Revista *Sansueña*, 2021.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego. Evaluador externo. Revista *Pasavento*, 2021.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego. Evaluador externo. *Revista Alicantina de Estudios Ingleses,* 2022.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego. Evaluador externo. Revista *Signa. Revista de la Asociación Española de Semiótica*, 2022.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Consejo de Redacción. Revista *Hispania*. Editada por el Centro de Humanidades del C.S.I.C.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Consejo Asesor. Revista *Anales Cervantinos*. Editada por el Centro de Humanidades del C.S.I.C.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Comité asesor. Colección *Los hombres del rey* editada por el Centro de Estudios Europa Hispánica y la Editorial Marcial Pons

SANZ AYÁN, Carmen. Directora. Revista *Cuadernos de Historia Moderna*. Departamento de Historia Moderna e Historia Contemporánea. UCM desde mayo de 2022.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Consejo de Redacción. Revista *Anuario de Estudios Atlánticos*. Cabildo de Gran Canaria. Consejería de Cultura. Servicio de Museos.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Miembro del consejo asesor de la revista *La Perinola. Revista de Investigación Quevediana*. Desde 2015.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Miembro del consejo asesor de *Olmedo Clásico, Ediciones de la Universidad de Valladolid*. Desde 2020.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Miembro del consejo asesor de la revista *Studia Teatralne Europyśrodkowo–Wschodniej / Theatre Studies of Central and Eastern Europe* (Varsovia, Polonia). Desde 2021.

Pertenencia a comités editoriales

BAYO JULVE, Juan Carlos. Miembro del comité editorial de la colección de libros "Hispanic Studies: Culture and Ideas" Peter Lang (Oxford, Gran Bretaña) y de la revista *Edad de Oro* (Madrid, España)**.**

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Miembro del Comité editorial, publicaciones *RESAD*.

DI PINTO REVUELTA, Elena. Miembro del Consejo editorial, colección de *Teatro de la FUE*.

ESCABIAS TORO, Juana. Miembro del Consejo editorial, *Pygmalión: Revista de teatro general y comparado* del Instituto del Teatro de Madrid – Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Miembro del Comité editorial. *Artes la Revista*, Universidad de Antioquia.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Miembro del Comité Editorial de la Revista Académica *liLETRAd– Asociación liLETRAd Internacional – Lengua, Literatura y Traducción* / España. Desde 2015.

GUERRERO LLORENTE, Isabel. Managing editor. Revista *Yearbook of the Spanish and Portuguese Society for English Renaissance Studies* (SEDERI).

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. Miembro del Comité editorial. Revista *Acotaciones*, desde 2016.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Comité editorial de *Talía. Revista de estudios teatrales* (Universidad Complutense de Madrid – Instituto del Teatro de Madrid).

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Consejo Editorial. Revista *Reales Sitios* de Patrimonio Nacional.

Pertenencia a comités científicos

DÍAZ NAVARRO, Epicteto. Consejo científico *Actio Nova. Revista de Teoría de la literatura y literatura comparada*.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina. Miembro del comité científico en la revista internacional *Development of Education*, Federación Rusa.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Miembro del Comité Científico de *Buñueliana. Revista de cine, arte y vanguardias*, Universidad de Zaragoza.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Miembro del Comité Científico de *Seriarte. Revista Científica de series televisivas y arte audiovisual*, Universidad de Córdoba.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Miembro del Comité Científico de *Trasvases entre la literatura y el cine*, Universidad de Málaga, desde 2019.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Miembro del Comité Científico de *Imafronte*, Facultad de Letras, Universidad de Murcia, desde 2018.

SÁNCHEZ NORIEGA, José Luis. Miembro del Comité Científico de *Boletín de Arte*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Málaga desde 2013.

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Miembro del Consejo asesor/editorial/científico. Revista *Medievalia* (desde 2012).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Miembro del Consejo asesor/editorial/científico. Revista de *Poética Medieval* (desde 2011).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Miembro del Consejo asesor/editorial/científico. Revista *Estudios LGBTIQ+, Comunicación y Cultura* (desde 2021).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Miembro del Comité científico de la colección "*L'immaginario teatrale" de Edizioni dell'Orso* desde 2021.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del COMITATO SCIENTIFICO della Collezione MATERIA HISPÁNICA de Tullio Pironti Editori. Nápoli. Desde enero de 2013.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Comité Científico. Colección *Arqueología, Prehistoria e Historia Marítima* de la Editorial de la Universidad de Cádiz (UCA).

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Consejo Científico. Revista *Cuadernos de Investigación Histórica* de la Fundación Universitaria Española (FUE).

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Comité Científico. Revista *Príncipe de Viana*.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Miembro del comité científico de *Antropologia e teatro. Rivista di studi* (Bolonia, Italia). Desde 2021.

9. Estancias de investigación en otros centros, nacionales o extranjeros

GUERRA DE LEMOS, Bethania.
Estancia de Investigación en la Biblioteca Nacional Pedro Henríquez Ureña y el Archivo General de la Nación.
Financiación: Proyecto "El impacto de la Guerra Civil Española en la vida intelectual de Hispanoamérica".
Fechas estancia: 5 al 26 de junio de 2022
Lugar: Santo Domingo – República Dominicana.

GUERRERO LLORENTE, Isabel.
Estancia financiada por el proyecto de investigación "Poéticas de lo real en el teatro del siglo XXI" (RealTeaXXI).
Fechas estancia: desde el 1 de mayo de 2022 al 31 de mayo de 2022.
Lugar: Freie Universitat, Berlín.

SÁEZ RAPOSO, Francisco.
Programa Europeo de Movilidad del Profesorado Erasmus Plus con países asociados Hebrew.
Fechas estancia: 13/05/22 – 22/05/22
Lugar: University of Jerusalem.

10. Movilidad docente o de formación

BASTIANES, María. *i-Portunus Translation Mobility Grant (Italy). Proyecto: "P. P. Pasolini's Poetry on Rome". European Commission / Royal Academy of Spain in Rome.*
GIMBER, Arno. Movilidad docente o de formación del tipo Erasmus+ en la Universidad Javeriana en Bogotá, Colombia, del 2 al 6 de mayo de 2022.

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Samuel (2021). Estancia de 15 días en la Universidad Autónoma Metropolitana de México.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2021). II Congreso Internacional "Franquismo y Literatura: ortodoxias y heterodoxias". Codirector del Comité Organizador del congreso celebrado en la Universidad de Alcalá (Madrid), España.

SANTOS SÁNCHEZ, Diego (2022). X Jornadas en Iniciación a la Investigación en Lengua y Literaturas Hispánicas. Comité científico del congreso celebrado en la Universidad Complutense de Madrid, España.

SERRANO AGUILAR, María (2022). Sorbonne Université. Faculté des Lettres. París, Île de France, Francia. Programa Erasmus+ de la Unión Europea para la Movilidad de Personal con Fines Docentes (Staff Teaching Mobility) STA -2022/23. Formación en competencias docentes.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Tutor de la estancia de la Dra. Ana Sedeño-Valdellós (Profesora Titular, Universidad de Málaga (España), 2021.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Tutor de la estancia de la Dra. Carmen Márquez Montes (Profesora Titular, Universidad de las Palmas de Gran Canaria (España), 2022.

11. Premios y distinciones

AMESTOY D'ORS, Ainhoa.
Primer Premio en el Certamen Nacional de Directoras de Escena de la Ciudad de Torrejón de Ardoz. Obra premiada: *Amor, amor, catástrofe. Pedro Salinas entre dos mujeres*. Estival Producciones.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa.
Premio José María Rodero. Obra premiada: *Amor, amor, catástrofe. Pedro Salinas entre dos mujeres*. Estival Producciones.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Diploma de reconocimiento a la excelencia DOCENTIA UCM, por los trienios 2015-2018 y 2018 -2021. Vicerrectorado de Calidad UCM.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Premio Extraordinario de Doctorado, Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Ciencias de la Información, 2021 (tesis leídas entre 1 de octubre de 2018 a 14 de octubre de 2019).

12. Participación en contratos de investigación de especial relevancia con empresas y/o administraciones

BASTIANES, María. Investigador Talento modalidad 2 (2021-2025).

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina. Miembro del grupo de investigación Estudios de la Danza y Sociedad, UCAM (GEDAS**).**

VÉLEZ SAINZ, Julio. Dirección del proyecto: "Tierra Cervantes": Pasos y entremeses clásicos de La Barraca. Estreno en el Festival de Alcalá, 2021, 29 de junio.

Gira: El Escorial, Fundación Carlos de Amberes, Nava de la Asunción, Parla, Torre de Miguel Sesmero, Zamora.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Conferencia de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novoshispano de los Siglos de Oro (Toulouse, 2022).

VÉLEZ SAINZ, Julio. Dirección del proyecto: "Cielo Calderón": La vida es sueño según Lorca. Estreno en el Festival de Almagro, 2022, 8-9 de julio.
Gira: Festival de Alcalá, Cursos de Verano de El Escorial, Cursos de Verano de la Universidad Menéndez Pelayo.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Dirección del proyecto: "Isidro 400". Estreno en el Festival de Alcalá, 2022, 9 de junio. Gira: Casa Museo Lope de Vega.
Patentes y modelos de utilidad.

13. Otros méritos

ADILLO RUFO, Sergio. Director "*Cielo Calderón o La vida es sueño según Lorca"*. Dramaturgia de **Sergio ADILLO RUFO** a partir del auto sacramental de Calderón y varios textos de Lorca, dir. Sergio Adillo. Compañía del Instituto de Madrid-Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro.

ADILLO RUFO, Sergio. Obra "*Menina, soy una puta obra de Velázquez*" de J.P. Cañamero **y Sergio**
ADILLO RUFO, dir. Pedro Luis López Bellot. Proyecto Cultura-Festival de Teatro Clásico de Cáceres.

ADILLO RUFO, Sergio. Obra "*El caballero de Olmedo de Lope de Vega*". Versión de **Sergio ADILLO RUFO**

ADILLO RUFO, dir. Pedro López Bellot. La Barraca Producciones-Festival de Cáceres.

ADILLO RUFO, Sergio. Obra "*Cabaret folclórico (espectáculo de jota queer)*". Escrito y dirigido por **Sergio ADILLO RUFO** y Sergio Gato.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa. Producción y dirección del ciclo de lecturas dramatizadas en el Antiguo Hospital de Santa María La Rica. Alcalá de Henares.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa. Participación como directora de escena en el Don Juan de Alcalá.

AMESTOY D'ORS, Ainhoa. Producción, dramaturgia y dirección del espectáculo titulado *Que de noche lo mataron*. Festival Clásicos en Alcalá. Festival Olmedo Clásico.

BAYO JULVE, Juan Carlos. PhDay Complutense 2021**.** Miembro de la Comisión de Organización y Evaluación de la 5ª convocatoria del *PhDay Complutense*, celebrado el 7-8 de octubre de 2021, y promovido por la Escuela de Doctorado de la UCM.

BAYO JULVE, Juan Carlos. Coordinación de las sesiones del "Taller de Iniciación al Teatro" en la XXI Semana de la Ciencia del 1 al 14 de noviembre de 2021

BRAVO ROZAS, Cristina. Dirección y organización del Grupo de Teatro Universitario Fierro.

BRAVO ROZAS, Cristina. Organización de la lectura dramatizada Cantata a la muerte de García Lorca de Alfonso Reyes.

BRAVO ROZAS, Cristina. Organización I Encuentro Dramaturgias Hispanoamericanas en Madrid, Cristian Figueroa y Carlos Celdrán.

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Estreno de *Vano fantasma de niebla y luz*. 17 de noviembre de 2021, Naves del Matadero, Madrid [dirección escénica].

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Estreno de *INLOCA. Intermezzo appassionato,* de Matarile Teatro, 22 de enero de 2022, Centro Dramático Nacional, Teatro María Guerrero, Madrid [ayudante de dirección y co-autora].

CONTRERAS ELVIRA, Ana. Gira *Esta divina prisión*, de Raúl Losánez (Teatro de la Comedia de Madrid) [dirección].

DE PACO SERRANO, Mariano. Socio fundador, gerente y vocal de la Academia de las Artes Escénicas de España en la primera Junta directiva.

DE PACO SERRANO, Mariano. Director de Gestión de los Teatros del Canal de la Comunidad de Madrid. Desde 2020.

DE PACO SERRANO, Mariano. Director de Gestión. Asesor de Artes Escénicas Consejería de Cultura y Turismo. Desde 2019.

DI PINTO REVUELTA, Elena. Secretaria del tribunal de plaza de Ayudante Doctor. 6 de septiembre del 2021.

DI PINTO REVUELTA, Elena. Titular de la Comisión de Prueba de Conjunto por Literatura española.

DI PINTO REVUELTA, Elena. Suplente de la Comisión de Cultura por Literatura española.

DI PINTO REVUELTA, Elena. Presidenta de tribunal de Trabajo de fin de Máster. 21 de septiembre de 2022.

DÍAZ NAVARRO, Epicteto. Miembro de la comisión de contratación de personal docente. Desde diciembre de 2021.

DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, José María. Sinopsis y notas al programa («Nitteti entre Metastasio y Farinelli. El esplendor efímero de la ópera en la corte de los melómanos») para el concierto «La Nitteti, princesa de Egipto», ópera de Pietro Metastasio y Niccolò Conforto en versión concierto, Nereydas

(orquesta), Javier Ulises Illán (director musical), Zachary Wilder (tenor), María Espada, Ana Quintans, Núria rial, Lucia Caihuela, Paloma Friedhoff, Víctor Cruz. Universo Barroco, CNDM, Auditorio Nacional de Música, Madrid, 7 de mayo de 2022.

ESPÍN TEMPLADO, María Pilar. Miembro de la Coordinación y Evaluación de la Agencia Estatal de Investigación para la emisión de informes sobre proyectos de investigación y publicaciones. (antigua base de datos de expertos ANEP) para participar como experto en los procesos de evaluación competitiva, basada en la revisión por pares (peer review).

FRANGANILLO ÁLVAREZ, Alejandra. Secretaria Académica del Departamento de Historia Moderna e Historia Contemporánea desde febrero de 2021.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Evaluador Asesor, Consejo Consultivo de Enseñanza Terciaria Privada. Área de Educación Superior, Ministerio de Educación y Cultura, Uruguay.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Entrevista: "José Luis García Barrientos: «No hay vuelta de hoja: En el principio fue Cuba»". *Claustrofobias* [www.claustrofobias.com]. Cuba, 17 de septiembre de 2021.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Entrevista: "Invitado: José Luis García Barrientos. Teórico del teatro". Programa: "Descorche. Conversaciones sobre teatro con Bárbara Colio". Centro Nacional de las Artes México y BarCoDrama. México, 24 de septiembre de 2021.

GARCÍA BARRIENTOS, José Luis. Conversatorio: "José Luis García Barrientos. Teórico del teatro". Programa "Conversemos". Teatro Popular Melico Salazar. Costa Rica, 14 de octubre de 2021.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Presidente del Comité de Selección y encargado del Hub «Society, Culture, Heritage» para la Primera Convocatoria de los contratos posdoctorates Marie S. Curie (MSCA-H2020-COFUND CIVIS3i) del consorcio CIVIS3i, coordinado por la Aix Marseille University en colaboración con la Université libre de Bruxelles, la Sapienza Università di Roma y la Universidad Autónoma de Madrid, para evaluar y entrevistar a 32 investigadores posdoctorales de todas las áreas científicas, y seleccionar a los 16 mejores.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Coordinador externo del Área de Humanidades en proceso de evaluación de la Convocatoria de Ayudas a proyectos de I+D para jóvenes investigadores (PJI) de la Universidad Autónoma de Madrid 2021. Se han evaluado 12 proyectos.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Coordinador externo del Área de Humanidades en el proceso de evaluación de la Convocatoria de Ayudas para la Recualificación del profesorado universitario (MICINN-UAM) financiada con los Fondos Next Generation de la Comisión Europea 2021: Ayudas Margarita Salas (29 candidatos); María Zambrano (8 candidatos); y Recualificación (6 candidatos), en las que han colaborado 86 evaluadores externos.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Evaluador externo de una comunicación presentada en el VI Encuentro Internacional de Jóvenes Investigadores en Historia Moderna *Los caminos del modernismo* (Santiago de Compostela, 17-19 de marzo de 2022). Organizado por la Fundación Española de Historia Moderna y la Universidad de Santiago de Compostela.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. es investigador responsable del contrato de investigador posdoctoral de la Dra. Beatriz Álvarez García, financiado con una Ayuda Margarita Salas del Programa de Recualificación del MICINN-UCM 2021 (Next Generation). Estancia de movilidad en la Università Federico II di Napoli (Italia) y en el Departamento de Historia Moderna e Historia Contemporánea de la Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Investigador responsable del contrato de investigación posdoctoral del Dr. Álvaro Casillas Pérez, financiado con una Ayuda Margarita Salas del Programa de Recualificación del MICINN-UAH 2021 (Next Generation). Estancia de movilidad en la Università di Cagliari (Cerdeña, Italia) y en el Departamento de Historia Moderna e Historia Contemporánea de la Universidad Complutense de Madrid.

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Investigador responsable del contrato de investigación posdoctoral Marie Skłodowska-Curie del Dr. Massimo Carlo Giannini (Università di Teramo, Italia), cofinanciado por la Comisión Europea y el consorcio UNAEUROPA, en la segunda convocatoria 2021 del programa UNA4CAREER (fallado en mayo de 2022).

GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. Evaluador de las candidaturas presentadas al contratado de investigador predoctoral del Programa de Formación de Doctores del MICINN (ref. PRE2021-099595PRE2021-098776) con cargo al proyecto I+D *POLEMHIS. Comunicación política, gestión de la información y memoria de los conflictos en la Monarquía Hispánica (1548-1725)* (ref. PID2020-112765GB-I00). Ha sido concedido al investigador Alfonso Patón Roldán.

GOICOECHEA DE JORGE, María. Exposición de literatura electrónica: ELO 2022: Mentoring Exhibition**,** "Show me how to do this"**,** Learning E-Lit by Making Together, curadora junto con Mark C. Marino, 30 de mayo-1 de junio, 2022.

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Miembro del grupo de Investigación "Relaciones literarias. Escritura de Hispanoamérica y España (930083)". UCM, departamento de Literaturas Hispánicas y Bibliografía. Directora: Paloma Jiménez del Campo. Miembro desde 2019

GUERRA DE LEMOS, Bethania. Profesora en el Programa Internacional *Tufts University & Skidmore College in Spain*.

GUERRERO LLORENTE, Isabel. Puesta en escena de la obra teatral *Cómo ser Cleopatra. Un estudio sobre la tentación y cómo perder Egipto en 10 pasos*. Con la compañía teatral Paraíso Cero. Fecha de estreno: 31 de marzo de 2022. El Umbral de Primavera (Madrid).

HUERTA CALVO, Javier. Miembro del Patronato de la Fundación Universitaria Española.

HUERTA CALVO, Javier. Director del Seminario Menéndez Pelayo (Fundación Universitaria Española).

HUERTA CALVO, Javier. *Sor Marcela canta a la Navidad,* dramaturgia de JHC, espectáculo estrenado en la Iglesia de San Jerónimo El Real, 21 de diciembre de 2021.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. Miembro de la Internacional Association of Theatre Critics desde 2003, que agrupa a críticos de teatro de todo el mundo, cuatro en España.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. Miembro de la Asociación de Directores de Escena de España desde 1995.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. Miembro de la Academia de Artes Escénicas de España desde 2016.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel (2021). Versión de obra de teatro: «Nem come nem deixa comer» a partir de «El perro del hortelano» de Lope de Vega. Colección Teatro de la Companhia de Teatro de Almada. Almada.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. *Fuenteovejuna ou le courage des femmes*, adaptación y dramaturgia a partir del texto *Fuenteovejuna* de Lope de Vega. Estreno en España en el Teatro de la Comedia, el 7 de octubre de 2022.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. *Nem come nem deixa comer*, adaptación y dramaturgia a partir del texto *El perro del hortelano* de Lope de Vega. Estreno en el Teatro Municipal Joaquim Benite de Almada, el 5 de noviembre de 2021.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. *A Kertész Kutyája*, adaptación y dramaturgia a partir del texto *El perro del hortelano* de Lope de Vega. Estreno en el Nemzeti Színház (Teatro Nacional) de Hungría, Budapest 13 de abril de 2022.

LÓPEZ ANTUÑANO, José Gabriel. Don Juan, les morts ne sont pas morts, adaptación y dramaturgia a partir de *El burlador de Sevilla* de Tirso de Molina y otros textos. Estreno en España en el Corral de Comedias del Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, el 1 de julio de 2022.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Miembro del grupo de Investigación Complutense "La Otra Edad de Plata. Proyección Cultural y Legado Digital" (LOEP) (941375) hasta el 28/9/2021.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Miembro del grupo de Investigación Complutense "Educación Literaria y Literatura Infantil" (ELLI) 970806 desde octubre de 2021.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Evaluadora revista *Bulletin of Hispanic Studies* propuesta de monográfico para 2023. *Revista de Escritoras Ibéricas* (UNED), volumen de 2022.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Evaluadora revista *Clepsydra. Revista Internacional de Estudios de Género,* Universidad de la Laguna, volumen de 2022.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Evaluadora *Revista de Literatura* (CSIC) número de 2023.

MAÑAS MARTÍNEZ, María del Mar. Evaluadora del volumen *Los novísimos. Medio siglo de poesía española*, **Sergio SANTIAGO ROMERO** y **Javier DOMINGO MARTÍN** (eds.).

MARTÍNEZ VALDERAS, Jara. Participación en la serie de videos titulada Artistas con Doctorado, Instituto de Artes Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, México. 29 de noviembre de 2021.

MEJÍAS ALONSO, Almudena. Miembro de la Sociedad Española de Retórica.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina. Puesta en marcha de AICIA, Asociación Internacional de Creación e Investigación Artística (presidenta, junio de 2022).

NEFODOVA SKULSKAYA, IRINA. Organización de conciertos, exposiciones y veladas de música, literatura y teatro en la Casa rusa de Madrid. Fechas: noviembre 2021-junio 2022.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina. Participación (pianista-acompañante) en las ediciones anuales de Russian Ballet Masters Camp. Alicante. Fecha: julio 2022.

NEFODOVA SKULSKAYA, Irina. Internationales Borrmannballettlager Schiers. Suiza. Fechas: julio - agosto 2022.

OVIEDO PÉREZ DE TUDELA, Rocio. Miembro del Comité Asesor del Centro de Estudios de la Academia Norteamericana (CEANLE). Entidad de la que depende: ANLE.

PÉREZ BAANANTE, Agustín. Participación en el proyecto del observatorio del estudiante de la UCM *Escena Urgente: teatro documental para mejorar la experiencia universitaria,* dirigido por Mélanie Werder Avilés y Elena Moncayola Santos.

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Miembro del *Seminario UCM-CSIC de Investigación en Historia y Teoría de la Danza* (Universidad Complutense de Madrid – CCHS, Consejo Superior de Investigaciones Científicas).

RAMÍREZ SERRANO, Javier. Miembro de la *Asociación Española D+i: Danza e Investigación*.

RAMÍREZ SERRANO, Javier (2022). La enciclopedia del dolor. Tomo I: Esto que no salga de aquí (crítica), junio de 2022, https://teatrero.com/

RAMÍREZ SERRANO, Javier (2022). Tríptico de ausencias (crítica), mayo de 2022, https://teatrero.com/.

RAMÍREZ SERRANO, Javier (2022). Exposición Máquina Mística (crítica), marzo de 2022, https://teatrero.com/.

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Miembro del Jurado de la XLVI Edición del Premi Born de Teatro 2021.

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Evaluador del Sello CEA-APQ en las convocatorias 2022 como experto en su área de conocimiento a propuesta de ANECA.

SÁEZ RAPOSO, Francisco. Evaluador de la Agència Valenciana d'Avaluació i Prospectiva (AVAP).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Presidenta del área FLA: Cultura: Filología, Literatura y Arte de la Agencia Estatal de Investigación (desde el 1 de noviembre de 2021).

SANMARTÍN BASTIDA, Rebeca. Miembro del College of Expert Reviewers de la European Science Foundation.

SANZ AYÁN, Carmen. Vocal del Patronato del Archivo General de Simancas.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del consejo Científico del Observatorio Mundial del Hispanismo. Fundación Duques de Soria.

SANZ AYÁN, Carmen. Miembro del Comité Científico. Fundación Duques de Soria.

SANZ AYÁN, Carmen. Directora. Colección de Historia de la Universidad Complutense.

VÉLEZ SAINZ, Julio. Nombramiento de Catedrático, 9 de septiembre de 2022

VÉLEZ SAINZ, Julio. Dirección, Instituto del Teatro de Madrid

VÉLEZ SAINZ, Julio. "Alfonso Sastre, la eterna rebeldía", *The Huffington Post* (Versión española), 18/09/2021, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/alfonso-sastre-la-eterna-rebeldia_es_61460d60e4b0efa77f809693

VÉLEZ SAINZ, Julio. "Loca peluca barroca: Morboria hace 'El enfermo imaginario' en el Fernán Gómez", *The Huffington Post* (Versión española), 06/01/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/loca-peluca-barroca-morboria-hace-el-enfermo-imaginario-en-el-fernan-gomez_es_61d604b0e4b0bb04a64068fa

VÉLEZ SAINZ, Julio. "Lo clásico lo peta (1): 'Noche de Reyes', de Helena Pimenta, aquí hay lío", *The Huffington Post* (Versión española), 17/02/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/noche-reyes-teatro_es_620e46ffe4b0557b5a4012de

VÉLEZ SAINZ, Julio. "Lo clásico lo peta (2): 'Lo fingido verdadero', tres tragedias en una", *The Huffington Post* (Versión española), 17/02/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/lo-fingido-verdadero-teatro_es_620e516ae4b0685128b2e286

VÉLEZ SAINZ, Julio. "Lo clásico lo peta (3): 'Peribáñez y el comendador de Ocaña', popular, que no populista", *The Huffington Post* (Versión española), 27/02/2022, URL: https://www.huffingtonpost.es/entry/lo-clasico-lo-peta-3-peribanez-y-el-comendador-de-ocana-popular-que-no-populista_es_6218c9efe4b06e1cc58de831